II

(Akty przyjęte na mocy Traktatów WE/Euratom, których publikacja nie jest obowiązkowa)

BUDŻETY

PARLAMENT EUROPEJSKI

OSTATECZNE PRZYJĘCIE

budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2009

(2009/165/WE, Euratom)

PRZEWODNICZĄCY PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO,

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 272 ust. 7,

uwzględniając Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 177,

uwzględniając decyzję Rady 2000/597/WE, Euratom z dnia 29 września 2000 r. w sprawie systemu zasobów własnych Wspólnot Europejskich [1],

uwzględniając rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich [2],

uwzględniając Porozumienie międzyinstytucjonalne między Parlamentem Europejskim, Radą oraz Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami z dnia 17 maja 2006 r. [3],

uwzględniając projekt budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2009, ustanowiony przez Radę dnia 17 lipca 2008 r.,

uwzględniając rezolucję przyjętą przez Parlament w dniu 23 października 2008 r. w sprawie projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2009, sekcja III — Komisja, oraz pismo korygujące nr 1/2009 zawierające propozycję wprowadzenia poprawek do projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2009,

uwzględniając rezolucję przyjętą przez Parlament w dniu 23 października 2008 r. w sprawie projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2009, sekcja I — Parlament Europejski, sekcja II — Rada, sekcja IV — Trybunał Sprawiedliwości, sekcja V — Trybunał Obrachunkowy, sekcja VI — Komitet Ekonomiczno-Społeczny, sekcja VII — Komitet Regionów, sekcja VIII — Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich, sekcja IX — Europejski Inspektor Ochrony Danych,

uwzględniając pismo korygujące nr 2/2009 zawierające propozycję wprowadzenia poprawek do projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2009,

uwzględniając pismo korygujące nr 3/2009 zawierające propozycję wprowadzenia poprawek do projektu budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2009,

uwzględniając poprawki i zmiany zaproponowane w projekcie budżetu ogólnego, przyjętym przez Parlament w dniu 23 października 2008 r.,

---

[1] Dz.U. L 253 z 7.10.2000, s. 42.
[2] Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1.
[3] Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1.

uwzględniając modyfikacje Rady wprowadzone do poprawek i zaproponowane modyfikacje przyjęte przez Parlament w projekcie budżetu ogólnego,

uwzględniając wynik posiedzenia pojednawczego w sprawie budżetu, które odbyło się w dniu 21 listopada 2008 r.,

uwzględniając art. 69 i załącznik IV Regulaminu Parlamentu Europejskiego,

uwzględniając rezolucję przyjętą przez Parlament Europejski w dniu 18 grudnia 2008 r.,

STWIERDZA:

Artykuł

Procedura przewidziana w art. 272 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską oraz w art. 177 Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej została zakończona, a budżet ogólny Unii Europejskiej na rok budżetowy 2009 został ostatecznie przyjęty.

Sporządzono w Strasburgu dnia 18 grudnia 2008 r.

H.-G. PÖTTERING
Przewodniczący

BUDŻET OGÓLNY UNII EUROPEJSKIEJ NA ROK BUDŻETOWY 2009

TREŚĆ

Strona

DOCHODY OGÓŁEM

A. Wprowadzenie i finansowanie budżetu ogólnego I/9

B. Ogólne zestawienie dochodów według pozycji w budżecie I/19

C. Personel I/105

D. Budynki I/163

STAN DOCHODÓW I WYDATKÓW W PODZIALE NA SEKCJE

Sekcja I: Parlament I/169

— Dochody I/171

— Wydatki I/185

Sekcja II: Rada I/231

— Dochody I/233

— Wydatki I/249

Sekcja III: Komisja (*Tom II*) II/1

— Dochody II/13

— Wydatki II/63

Sekcja IV: Trybunał Sprawiedliwości I/297

— Dochody I/299

— Wydatki I/311

Sekcja V: Trybunał Obrachunkowy I/339

— Dochody I/341

— Wydatki I/353

Sekcja VI: Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny I/379

— Dochody I/381

— Wydatki I/393

Strona

Sekcja VII: Komitet Regionów I/423

— Dochody I/425

— Wydatki I/437

Sekcja VIII: Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich I/467

— Dochody I/469

— Wydatki I/477

Sekcja IX: Europejski Inspektor Ochrony Danych I/501

— Dochody I/503

— Wydatki I/509

TREŚĆ — TOM I

Strona

DOCHODY OGÓŁEM

A. Wprowadzenie i finansowanie budżetu ogólnego I/9

B. Ogólne zestawienie dochodów według pozycji w budżecie I/19

— Tytuł 1: Zasoby własne I/20

— Tytuł 3: Nadwyżki, salda i dostosowania I/33

— Tytuł 4: Dochody pochodzące od osób pracujących w instytucjach i innych organach wspólnoty I/42

— Tytuł 5: Dochody z działalności administracyjnej instytucji I/51

— Tytuł 6: Składki i zwroty związane z realizacją porozumień i programów wspólnotowych I/63

— Tytuł 7: Odsetki od zaległych płatności i grzywny I/90

— Tytuł 8: Operacje zaciągania i udzielania pożyczek I/94

— Tytuł 9: Dochody różne I/103

C. Personel I/105

D. Budynki I/163

STAN DOCHODÓW I WYDATKÓW W PODZIALE NA SEKCJE

Sekcja I: Parlament I/169

— Dochody I/171

— Tytuł 4: Dochody pochodzące od osób związanych z instytucjami i innymi organami wspólnotowymi I/172

— Tytuł 5: Dochody z działalności administracyjnej instytucji I/175

— Tytuł 6: Składki i zwroty w ramach porozumień i programów wspólnotowych I/181

— Tytuł 9: Dochody różne I/183

— Wydatki I/185

— Tytuł 1: Pracownicy instytucji I/187

— Tytuł 2: Budynki, meble, wyposażenie i różne wydatki operacyjne I/203

— Tytuł 3: Wydatki związane z wykonywaniem przez instytucję jej zadań zwyczajowych I/213

— Tytuł 4: Wydatki związane z wykonywaniem przez instytucję jej zadań specjalnych I/224

— Tytuł 10: Inne wydatki I/228

Strona

Sekcja II: Rada I/231

— Dochody I/233

— Tytuł 4: Różne podatki, obciążenia i opłaty wspólnotowe I/234

— Tytuł 5: Dochody z tytułu działalności administracyjnej instytucji I/237

— Tytuł 6: Składki i zwroty w ramach porozumień, umów i programów wspólnotowych I/243

— Tytuł 7: Odsetki od zaległych płatności I/245

— Tytuł 9: Różne dochody I/247

— Wydatki I/249

— Tytuł 1: Osoby związane z instytucją I/250

— Tytuł 2: Budynki, wyposażenie i wydatki operacyjne I/264

— Tytuł 3: Wydatki związane z wykonywaniem przez instytucję zadań specjalnych I/278

— Tytuł 4: Wydatki związane z grupą refleksji I/291

— Tytuł 10: Inne wydatki I/295

Sekcja IV: Trybunał Sprawiedliwości I/297

— Dochody I/299

— Tytuł 4: Dochody pochodzące od osób pracujących w instytucjach i innych organach wspólnoty I/300

— Tytuł 5: Dochody z działalności administracyjnej instytucji I/303

— Tytuł 9: Różne dochody I/309

— Wydatki I/311

— Tytuł 1: Osoby związane z instytucją I/312

— Tytuł 2: Budynki, umeblowanie, wyposażenie i różne wydatki operacyjne I/324

— Tytuł 3: Wydatki wynikające z wykonywania przez instytucję szczególnych zadań I/335

— Tytuł 10: Inne wydatki I/337

Sekcja V: Trybunał Obrachunkowy I/339

— Dochody I/341

— Tytuł 4: Dochody pochodzące od pracowników instytucji I/342

— Tytuł 5: Dochody z działalności administracyjnej instytucji I/345

— Tytuł 9: Różne dochody I/351

Strona

— Wydatki I/353

— Tytuł 1: Pracownicy instytucji I/354

— Tytuł 2: Budynki, meble, wyposażenie i różne wydatki operacyjne I/366

— Tytuł 10: Inne wydatki I/377

Sekcja VI: Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny I/379

— Dochody I/381

— Tytuł 4: Dochody pochodzące od osób pracujących dla instytucji i innych organów Wspólnoty I/382

— Tytuł 5: Dochody z działalności administracyjnej instytucji I/385

— Tytuł 9: Dochody różne I/391

— Wydatki I/393

— Tytuł 1: Wydatki dotyczące osób pracujących dla instytucji i z nią związanych I/394

— Tytuł 2: Budynki, meble, wyposażenie i różne wydatki operacyjne I/406

— Tytuł 10: Inne wydatki I/420

Sekcja VII: Komitet Regionów I/423

— Dochody I/425

— Tytuł 4: Dochody pochodzące od osób pracujących dla instytucji i innych organów Wspólnoty lub związanych z nimi I/426

— Tytuł 5: Dochody z działalności administracyjnej instytucji I/429

— Tytuł 9: Dochody różne I/435

— Wydatki I/437

— Tytuł 1: Wydatki dotyczące osób pracujących dla instytucji i z nią związanych I/438

— Tytuł 2: Budynki, meble, wyposażenie i różne wydatki operacyjne I/451

— Tytuł 10: Inne wydatki I/465

Sekcja VIII: Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich I/467

— Dochody I/469

— Tytuł 4: Dochody pochodzące od osób pracujących w instytucjach i innych organach wspólnoty I/470

— Tytuł 6: Składki i zwroty w ramach porozumień i programów wspólnotowych I/473

— Tytuł 9: Dochody różne I/475

Strona

— Wydatki I/477

— Tytuł 1: Wydatki związane z pracownikami instytucji I/478

— Tytuł 2: Budynki, meble, wyposażenie i różne wydatki operacyjne I/487

— Tytuł 3: Wydatki związane z wykonywaniem przez instytucję jej ogólnych zadań I/493

— Tytuł 10: Inne wydatki I/499

Sekcja IX: Europejski Inspektor Ochrony Danych I/501

— Dochody I/503

— Tytuł 4: Różne podatki i składki wspólnotowe I/504

— Tytuł 9: Dochody różne I/507

— Wydatki I/509

— Tytuł 1: Wydatki związane z pracownikami instytucji I/510

— Tytuł 2: Budynki, wyposażenie i wydatki związane z funkcjonowaniem instytucji I/519

— Tytuł 10: Inne wydatki I/523

A. **WPROWADZENIE I FINANSOWANIE BUDŻETU OGÓLNEGO**

WPROWADZENIE

Budżet ogólny Unii Europejskiej jest instrumentem, w którym dla każdego roku budżetowego określa się i dopuszcza łączne kwoty dochodów i wydatków uznanych za niezbędne dla Wspólnoty Europejskiej oraz Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej.

Budżet tworzy się i wykonuje zgodnie z zasadami jednolitości, rzetelności budżetowej, jednoroczności, równowagi, jednostki rozliczeniowej, uniwersalności, specyfikacji, należytego zarządzania finansami oraz przejrzystości.

— *Zasady jednolitości* oraz *rzetelności budżetowej* oznaczają, że całokształt dochodów oraz wydatków Wspólnoty — a także Unii — pokrywanych z budżetu ujęty jest w jednym dokumencie.

— *Zasada jednoroczności* oznacza, że budżet jest przyjmowany każdorazowo na jeden rok budżetowy oraz że zarówno środki na pokrycie zobowiązań, jak i na pokrycie płatności na dany rok budżetowy muszą być zasadniczo wykorzystane w trakcie tego roku.

— *Zasada równowagi* oznacza, że prognozy dochodów w danym roku budżetowym muszą być równe środkom na pokrycie płatności na ten rok: zaciąganie długu w celu pokrycia ewentualnego deficytu budżetowego jest niezgodne z systemem środków własnych i jest niedozwolone.

— Zgodnie z *zasadą jednostki rozliczeniowej* budżet sporządza się i wykonuje w euro; w euro przedstawia się również rozliczenia.

— *Zasada uniwersalności* oznacza, że łączna kwota dochodów musi pokryć łączne środki na pokrycie płatności, z wyjątkiem ograniczonej liczby pozycji dochodów, które są przeznaczone na sfinansowanie konkretnych pozycji wydatków. Wszystkie dochody i wydatki uwzględnia się w budżecie w pełnej wysokości, bez dokonywania jakichkolwiek korekt między nimi.

— *Zasada specyfikacji* oznacza, że każda pozycja środków musi mieć konkretne przeznaczenie i być przypisana do konkretnego celu, aby uniknąć ewentualnych pomyłek między różnymi środkami.

— *Zasada należytego zarządzania finansami* jest definiowana poprzez odwołanie do gospodarności, skuteczności i efektywności.

— Budżet ustanawia się zgodnie z *zasadą przejrzystości*, przy zapewnieniu rzetelnej informacji o jego wykonaniu i rozliczeniu.

Środki i zasoby są przedstawione w budżecie według ich przeznaczenia (budżet zadaniowy) w celu zwiększenia przejrzystości zarządzania budżetem w odniesieniu do celów należytego zarządzania finansami, w szczególności do efektywności i skuteczności.

Wydatki zatwierdzone w niniejszym budżecie wynoszą 133 845,98 mln EUR w środkach na zobowiązania i 116 096,06 mln EUR w środkach na płatności, co stanowi odpowiednio wzrost o 2,51 % i spadek o 0,28 % w porównaniu z budżetem na 2008 r.

Dochody budżetowe wynoszą 116 096,06 mln EUR. Jednolita stawka poboru stosowana w odniesieniu do zasobów opartych na VAT wynosi 0,3278 %, natomiast dla zasobów opartych na DNB 0,5847 %. Tradycyjne zasoby własne (cła, opłaty rolne i opłaty wyrównawcze od cukru) stanowią 16,54 % środków w budżecie na 2009 rok. Zasoby oparte na VAT stanowią 16,90 %, zaś zasoby oparte na DNB 65,39 %. Pozostałe dochody na ten rok budżetowy szacuje się na 1 359,72 mln EUR.

Zasoby własne niezbędne do sfinansowania budżetu na 2009 r. odpowiadają 0,88 % łącznego DNB, czyli znajdują się poniżej pułapu 1,24 % DNB obliczonego według metody opisanej w art. 3 ust. 1 decyzji Rady 2000/597/WE, Euratom z dnia 29 września 2000 r. w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 253 z 7.10.2000, s. 42).

Poniższe tabele przedstawiają krok po kroku metodę wykorzystaną do obliczenia kwot niezbędnych do sfinansowania budżetu na 2009 r.

FINANSOWANIE BUDŻETU OGÓLNEGO

Środki do pokrycia w roku budżetowym 2009 zgodnie z art. 1 decyzji Rady 2000/597/WE, Euratom z dnia 29 września 2000 r. w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich

WYDATKI

Opis	Budżet 2009	Budżet 2008 (1)	Zmiana (w %)
1. Zrównoważony rozwój	45 999 519 679	45 731 716 659	+ 0,59
2. Zarządzanie zasobami naturalnymi i ich ochrona	52 566 129 680	53 217 088 053	– 1,22
3. Obywatelstwo, wolność, bezpieczeństwo i sprawiedliwość	1 296 400 000	1 488 945 648	– 12,93
4. UE jako partner na arenie międzynarodowej	8 324 169 158	7 847 128 400	+ 6,08
5. Administracja	7 700 730 900	7 279 767 193	+ 5,78
6. Wyrównania	209 112 912	206 636 292	+ 1,20
Wydatki ogółem (2)	**116 096 062 329**	**115 771 282 245**	**+ 0,28**

(1) Liczby w tej kolumnie odpowiadają liczbom w budżecie na 2008 r. (Dz.U. L 71 z 14.3.2008, s. 1) oraz budżetach korygujących od nr 1/2008 do nr 10/2008.
(2) Artykuł 268 akapit trzeci Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską brzmi: „Budżet powinien być zrównoważony w odniesieniu do dochodów i wydatków".

DOCHODY

Opis	Budżet 2009	Budżet 2008 (1)	Zmiana (w %)
Dochody różne (tytuły 4–9)	1 359 722 489	3 287 902 147	– 58,64
Dostępna nadwyżka z poprzedniego roku budżetowego (rozdział 3 0, artykuł 3 0 0)	p.m.	1 528 833 290	
Nadwyżka zasobów własnych wynikająca ze zwrotu nadwyżki z Funduszu Gwarancji na działania zewnętrzne (rozdział 3 0, artykuł 3 0 2)	p.m.	125 750 000	
Saldo zasobów własnych pochodzących z VAT i środków opartych na PNB/DNB z poprzednich lat (rozdziały 3 1 i 3 2)	p.m.	2 505 428 603	
Dochody ogółem (tytuły 3–9)	**1 359 722 489**	**7 447 914 040**	**– 81,74**
Kwota netto ceł, opłat rolnych i opłat wyrównawczych od cukru (rozdziały 1 0, 1 1 i 1 2)	19 206 100 000	16 936 300 000	+ 13,40
Zasoby własne oparte na VAT według jednolitej stawki (tabele 1 i 2, rozdział 1 3)	19 616 117 308	18 096 756 274	+ 8,40
Różnica pozostająca do sfinansowania przez zasoby dodatkowe (zasoby własne oparte na DNB, tabele 3 i 4, rozdział 1 4)	75 914 122 532	73 290 311 931	+ 3,58
Środki do pokrycia z zasobów własnych, o których mowa w art. 2 decyzji 2000/597/WE, Euratom (2)	**114 736 339 840**	**108 323 368 205**	**+ 5,92**
Przychody ogółem (3)	**116 096 062 329**	**115 771 282 245**	**+ 0,28**

(1) Liczby w tej kolumnie odpowiadają liczbom w budżecie na 2008 r. (Dz.U. L 71 z 14.3.2008, s. 1) oraz budżetach korygujących od nr 1/2008 do nr 10/2008.

(2) Zasoby własne dla budżetu na 2009 r. są określone na podstawie prognoz budżetowych przyjętych na 142. posiedzeniu Komitetu Doradczego ds. Zasobów Własnych dnia 7 maja 2008 r.

(3) Artykuł 268 akapit trzeci Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską brzmi: „Budżet powinien być zrównoważony w odniesieniu do dochodów i wydatków".

TABELA 1

Obliczenie podstawy ograniczenia podatku od wartości dodanej (VAT) zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. c) decyzji 2000/597/WE, Euratom

Państwo członkowskie	1 % nieograniczonej podstawy VAT	1 % dochodu narodowego brutto	Stopa ograniczenia (w %)	1 % dochodu narodowego brutto pomnożony przez stopę ograniczenia	1 % ograniczonej podstawy VAT (1)	Państwa członkowskie o ograniczonej podstawie VAT
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
Belgia	1 536 968 000	3 589 965 000	50	1 794 982 500	1 536 968 000	
Bułgaria	223 027 000	366 131 000	50	183 065 500	183 065 500	Bułgaria
Republika Czeska	920 662 000	1 498 219 000	50	749 109 500	749 109 500	Republika Czeska
Dania	1 049 347 000	2 485 825 000	50	1 242 912 500	1 049 347 000	
Niemcy	11 027 669 000	25 782 215 000	50	12 891 107 500	11 027 669 000	
Estonia	106 811 000	179 147 000	50	89 573 500	89 573 500	Estonia
Irlandia	1 057 387 000	1 702 611 000	50	851 305 500	851 305 500	Irlandia
Grecja	1 341 120 000	2 540 996 000	50	1 270 498 000	1 270 498 000	Grecja
Hiszpania	6 960 754 000	11 071 296 000	50	5 535 648 000	5 535 648 000	Hiszpania
Francja	9 811 160 000	20 246 782 000	50	10 123 391 000	9 811 160 000	
Włochy	6 665 384 000	16 099 280 000	50	8 049 640 000	6 665 384 000	
Cypr	153 685 000	173 150 000	50	86 575 000	86 575 000	Cypr
Łotwa	139 214 000	252 103 000	50	126 051 500	126 051 500	Łotwa
Litwa	170 568 000	341 935 000	50	170 967 500	170 568 000	
Luksemburg	210 287 000	312 782 000	50	156 391 000	156 391 000	Luksemburg
Węgry	470 859 000	1 049 271 000	50	524 635 500	470 859 000	
Malta	44 305 000	57 829 000	50	28 914 500	28 914 500	Malta
Niderlandy	2 991 782 000	6 091 676 000	50	3 045 838 000	2 991 782 000	
Austria	1 288 744 000	2 915 547 000	50	1 457 773 500	1 288 744 000	
Polska	2 077 482 000	3 785 401 000	50	1 892 700 500	1 892 700 500	Polska
Portugalia	1 021 256 000	1 662 244 000	50	831 122 000	831 122 000	Portugalia
Rumunia	603 228 000	1 440 310 000	50	720 155 000	603 228 000	
Słowenia	206 549 000	379 052 000	50	189 526 000	189 526 000	Słowenia
Słowacja	272 101 000	659 092 000	50	329 546 000	272 101 000	
Finlandia	836 092 000	1 986 287 000	50	993 143 500	836 092 000	
Szwecja	1 517 820 000	3 604 262 000	50	1 802 131 000	1 517 820 000	
Zjednoczone Królestwo	9 617 309 000	19 570 323 000	50	9 785 161 500	9 617 309 000	
Ogółem	**62 321 570 000**	**129 843 731 000**		**64 921 865 500**	**59 849 511 500**	

(1) Wykorzystywana podstawa nie przekracza 50 % DNB.

Obliczenie jednolitej stawki referencyjnej zasobów własnych opartych na VAT (art. 2 ust. 4 decyzji 2000/597/WE, Euratom):

Jednolita stawka (%) = maksymalna stawka referencyjna – stawka zamrożona

A. Maksymalna stawka poboru w 2009 r. wynosi 0,50 %.

B. Ustalenie stawki zamrożonej wynikającej z korekty nierównowagi budżetowej przyznanej Zjednoczonemu Królestwu (art. 2 ust. 4 lit. b) decyzji 2000/597/WE, Euratom):

1) Obliczenie teoretycznego udziału krajów o ograniczonym obciążeniu finansowym:

Zgodnie z art. 5 ust. 1 decyzji 2000/597/WE, Euratom wkład finansowy Niemiec (D), Niderlandów (NL), Austrii (A) i Szwecji (S) jest ograniczony do jednej czwartej ich normalnego wkładu.

Wzór dla kraju o ograniczonym obciążeniu finansowym, np. dla Niemiec:

Teoretyczna składka VAT Niemiec = [ograniczona podstawa VAT Niemiec / (ograniczona podstawa VAT UE – ograniczona podstawa VAT Zjednoczonego Królestwa)] × 1/4 × korekta dla Zjednoczonego Królestwa

Przykład: Niemcy:

Teoretyczna składka VAT Niemiec = 11 027 669 000 / (59 849 511 500 – 9 617 309 000) × 1/4 × 6 279 852 489 = 344 660 055

2) Obliczanie stawki zamrożonej

Stawka zamrożona = [korekta dla Zjednoczonego Królestwa – teoretyczne składki VAT (D + NL + A + S)] / [ograniczona podstawa VAT UE – ograniczone podstawy VAT (UK + D + NL + A + S)]

Stawka zamrożona = (6 279 852 489 – (344 660 055 + 93 505 504 + 40 278 555 + 47 438 124)) / (59 849 511 500 – (9 617 309 000 + 11 027 669 000 + 2 991 782 000 + 1 288 744 000 + 1 517 820 000))

Stawka zamrożona = 0,172242649704235 %

Stawka jednolita

0,5 % – 0,172242649704235 % = 0,327757350295765 %

TABELA 2

Podział zasobów własnych z tytułu VAT zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. c) decyzji 2000/597/WE, Euratom (rozdział 1 3)

Państwo członkowskie	1 % ograniczonej podstawy VAT	Maksymalna stawka referencyjna VAT (w %)	Jednolita stawka zasobów własnych opartych na VAT (w %)	Zasoby własne oparte na VAT wg stawki jednolitej
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) × (3)
Belgia	1 536 968 000	0,50	0,327757350	503 752 559
Bułgaria	183 065 500	0,50	0,327757350	60 001 063
Republika Czeska	749 109 500	0,50	0,327757350	245 526 145
Dania	1 049 347 000	0,50	0,327757350	343 931 192
Niemcy	11 027 669 000	0,50	0,327757350	3 614 399 571
Estonia	89 573 500	0,50	0,327757350	29 358 373
Irlandia	851 305 500	0,50	0,327757350	279 021 635
Grecja	1 270 498 000	0,50	0,327757350	416 415 058
Hiszpania	5 535 648 000	0,50	0,327757350	1 814 349 321
Francja	9 811 160 000	0,50	0,327757350	3 215 679 805
Włochy	6 665 384 000	0,50	0,327757350	2 184 628 599
Cypr	86 575 000	0,50	0,327757350	28 375 593
Łotwa	126 051 500	0,50	0,327757350	41 314 306
Litwa	170 568 000	0,50	0,327757350	55 904 916
Luksemburg	156 391 000	0,50	0,327757350	51 258 300
Węgry	470 859 000	0,50	0,327757350	154 327 498
Malta	28 914 500	0,50	0,327757350	9 476 940
Niderlandy	2 991 782 000	0,50	0,327757350	980 578 541
Austria	1 288 744 000	0,50	0,327757350	422 395 319
Polska	1 892 700 500	0,50	0,327757350	620 346 501
Portugalia	831 122 000	0,50	0,327757350	272 406 344
Rumunia	603 228 000	0,50	0,327757350	197 712 411
Słowenia	189 526 000	0,50	0,327757350	62 118 540
Słowacja	272 101 000	0,50	0,327757350	89 183 103
Finlandia	836 092 000	0,50	0,327757350	274 035 299
Szwecja	1 517 820 000	0,50	0,327757350	497 476 661
Zjednoczone Królestwo	9 617 309 000	0,50	0,327757350	3 152 143 715
Ogółem	**59 849 511 500**			**19 616 117 308**

TABELA 3

Określenie jednolitej stawki i podział zasobów własnych w oparciu o dochód narodowy brutto zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. d) decyzji 2000/597/WE, Euratom (rozdział 1 4)

Państwo członkowskie	1 % dochodu narodowego brutto	Jednolita stawka zasobów własnych z „podstawy dodatkowej”	Zasoby własne z „podstawy dodatkowej” wg stawki jednolitej
	(1)	(2)	(3) = (1) × (2)
Belgia	3 589 965 000		2 098 900 276
Bułgaria	366 131 000		214 061 267
Republika Czeska	1 498 219 000		875 945 106
Dania	2 485 825 000		1 453 356 448
Niemcy	25 782 215 000		15 073 767 623
Estonia	179 147 000		104 739 653
Irlandia	1 702 611 000		995 444 440
Grecja	2 540 996 000		1 485 612 591
Hiszpania	11 071 296 000		6 472 917 211
Francja	20 246 782 000		11 837 434 721
Włochy	16 099 280 000		9 412 566 207
Cypr	173 150 000		101 233 461
Łotwa	252 103 000	0,5846576 (1)	147 393 932
Litwa	341 935 000		199 914 892
Luksemburg	312 782 000		182 870 370
Węgry	1 049 271 000		613 464 252
Malta	57 829 000		33 810 164
Niderlandy	6 091 676 000		3 561 544 595
Austria	2 915 547 000		1 704 596 676
Polska	3 785 401 000		2 213 163 417
Portugalia	1 662 244 000		971 843 567
Rumunia	1 440 310 000		842 088 170
Słowenia	379 052 000		221 615 628
Słowacja	659 092 000		385 343 139
Finlandia	1 986 287 000		1 161 297 766
Szwecja	3 604 262 000		2 107 259 126
Zjednoczone Królestwo	19 570 323 000		11 441 937 834
Ogółem	**129 843 731 000**		**75 914 122 532**

(1) Obliczenie stawki: (75 914 122 532) / (129 843 731 000) = 0,584657587607607 %.

TABELA 4

Korekta nierównowagi budżetowej dla Zjednoczonego Królestwa za rok budżetowy 2008 zgodnie z art. 4 decyzji 2000/597/WE, Euratom (rozdział 1 5)

Opis	Współczynnik (%) (1)	Kwota
1. Udział Zjednoczonego Królestwa w łącznej wartości nieograniczonych podstaw VAT (w %)	16,5798	
2. Udział Zjednoczonego Królestwa w łącznej kwocie wydatków na rzecz państw członkowskich (w %) skorygowanych o PAE (wydatki przedakcesyjne)	7,2239	
3. (1) – (2)	9,3559	
4. Suma wydatków na rzecz państw członkowskich		**109 143 810 077**
5. Wydatki przedakcesyjne (PAE) (2)		3 009 254 322
6. Wydatki na rzecz państw członkowskich skorygowane o PAE = (4) – (5)		106 134 555 754
7. Początkowa kwota rabatu brytyjskiego = (3) × (6) × 0,66		6 553 709 792
8. Korzyść dla Zjednoczonego Królestwa (3)		297 412 656
9. Podstawowe wyrównanie dla Zjednoczonego Królestwa = (7) – (8)		6 256 297 136
10. Zyski nadzwyczajne wynikające z tradycyjnych zasobów własnych (4)		– 23 555 354
11. Korekta dla Zjednoczonego Królestwa = (9) – (10)		6 279 852 489

(1) Dane procentowe w zaokrągleniu.

(2) Kwota wydatków przedakcesyjnych (PAE) odpowiada sumie, skorygowanej poprzez zastosowanie deflatora PKB UE 27 za 2007 r., płatności na rzecz 10 nowych państw członkowskich, które przystąpiły do UE w dniu 1 maja 2004 r., dokonanych w ramach środków na 2003 r. (skorygowanych poprzez zastosowanie delatora PKB UE 25 za 2004, 2005 i 2006 r.) oraz płatności na rzecz Bułgarii i Rumunii dokonanych w ramach środków na 2006 r. Kwotę tę odejmuje się od sumy wydatków na rzecz państw członkowskich, aby wydatki nieobjęte rabatem przed rozszerzeniem pozostały takimi również po rozszerzeniu.

(3) „Korzyść Zjednoczonego Królestwa" odpowiada skutkom, jakie przyniosło temu państwu przejście na ograniczoną podstawę VAT oraz wprowadzenie zasobów własnych opartych na PNB/DNB.

(4) Zyski nadzwyczajne odpowiadają zyskom netto Zjednoczonego Królestwa wynikającym ze wzrostu — z 10 % do 25 % z dniem 1 stycznia 2001 r. — wartości procentowej tradycyjnych zasobów własnych (TZW) zatrzymywanej przez państwa członkowskie na pokrycie kosztów ich poboru.

TABELA 5

Obliczenie finansowania korekty dla Zjednoczonego Królestwa wynoszącej 6 279 852 489 EUR (rozdział 1 5)

Państwo członkowskie	Procentowy udział w podstawach DNB	Udziały bez Zjednoczonego Królestwa	Udziały bez Niemiec, Niderlandów, Austrii, Szwecji i Zjednoczonego Królestwa	Trzy czwarte udziału Niemiec, Niderlandów, Austrii i Szwecji w kolumnie 2	Dane z kolumny 4 rozłożone zgodnie z danymi w kolumnie 3	Skala finansowania	Skala finansowania zastosowana do korekty
	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6) = (2) + (4) + (5)	(7)
Belgia	2,76	3,26	4,99		1,30	4,56	286 341 385
Bułgaria	0,28	0,33	0,51		0,13	0,47	29 203 198
Republika Czeska	1,15	1,36	2,08		0,54	1,90	119 500 358
Dania	1,91	2,25	3,46		0,90	3,16	198 273 402
Niemcy	19,86	23,38	0,—	– 17,54	0,—	5,85	367 061 537
Estonia	0,14	0,16	0,25		0,07	0,23	14 289 053
Irlandia	1,31	1,54	2,37		0,62	2,16	135 802 993
Grecja	1,96	2,30	3,54		0,92	3,23	202 673 930
Hiszpania	8,53	10,04	15,40		4,02	14,06	883 064 383
Francja	15,59	18,36	28,17		7,36	25,72	1 614 915 911
Włochy	12,40	14,60	22,40		5,85	20,45	1 284 104 478
Cypr	0,13	0,16	0,24		0,06	0,22	13 810 723
Łotwa	0,19	0,23	0,35		0,09	0,32	20 108 141
Litwa	0,26	0,31	0,48		0,12	0,43	27 273 286
Luksemburg	0,24	0,28	0,44		0,11	0,40	24 947 996
Węgry	0,81	0,95	1,46		0,38	1,33	83 691 543
Malta	0,04	0,05	0,08		0,02	0,07	4 612 534
Niderlandy	4,69	5,52	0,—	– 4,14	0,—	1,38	86 727 225
Austria	2,25	2,64	0,—	– 1,98	0,—	0,66	41 508 659
Polska	2,92	3,43	5,27		1,38	4,81	301 929 675
Portugalia	1,28	1,51	2,31		0,60	2,11	132 583 256
Rumunia	1,11	1,31	2,—		0,52	1,83	114 881 443
Słowenia	0,29	0,34	0,53		0,14	0,48	30 233 797
Słowacja	0,51	0,60	0,92		0,24	0,84	52 570 238
Finlandia	1,53	1,80	2,76		0,72	2,52	158 429 447
Szwecja	2,78	3,27	0,—	– 2,45	0,—	0,82	51 313 898
Zjednoczone Królestwo	15,07	0,—	0,—		0,—	0,—	0
Ogółem	**100,—**	**100,—**	**100,—**	**– 26,11**	**26,11**	**100,—**	**6 279 852 489**

Obliczeń dokonano do piętnastego miejsca po przecinku.

TABELA 6

Zestawienie finansowania (1) budżetu ogólnego w podziale na rodzaj zasobów własnych i państwa członkowskie

Państwo członkowskie	Tradycyjne zasoby własne (TZW)					Zasoby własne oparte na VAT oraz DNB, łącznie z korektą dla Zjednoczonego Królestwa					Całkowite zasoby własne (2)
	Opłaty rolne netto (75 %)	Opłaty wyrównawcze na cukier i izoglukozę netto (75 %)	Cła netto (75 %)	Tradycyjne zasoby własne netto ogółem (75 %)	p.m. Koszty poboru (25 % TZW brutto)	Zasoby własne oparte na VAT	Zasoby własne oparte na DNB	Rabat brytyjski	Składki państw członkowskich ogółem	Udział w składkach państw członkowskich (%)	
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (4) + (9)
Belgia	17 000 000	6 900 000	1 966 300 000	1 990 200 000	663 400 000	503 752 559	2 098 900 276	286 341 385	2 888 994 220	3,02	4 879 194 220
Bułgaria	16 900 000	400 000	68 200 000	85 500 000	28 500 000	60 001 063	214 061 267	29 203 198	303 265 528	0,32	388 765 528
Republika Czeska	3 900 000	3 400 000	239 700 000	247 000 000	82 333 333	245 526 145	875 945 106	119 500 358	1 240 971 609	1,30	1 487 971 609
Dania	34 600 000	3 500 000	330 200 000	368 300 000	122 766 667	343 931 192	1 453 356 448	198 273 402	1 995 561 042	2,09	2 363 861 042
Niemcy	171 800 000	28 700 000	3 382 900 000	3 583 400 000	1 194 466 661	3 614 399 571	15 073 767 623	367 061 537	19 055 228 731	19,95	22 638 628 731
Estonia	900 000	8 600 000	27 400 000	36 900 000	12 300 000	29 358 373	104 739 653	14 289 053	148 387 079	0,16	185 287 079
Irlandia	700 000	0	258 700 000	259 400 000	86 466 667	279 021 635	995 444 440	135 802 993	1 410 269 068	1,48	1 669 669 068
Grecja	8 300 000	1 400 000	259 700 000	269 400 000	89 800 000	416 415 058	1 485 612 591	202 673 930	2 104 701 579	2,20	2 374 101 579
Hiszpania	37 700 000	6 500 000	1 402 000 000	1 446 200 000	482 066 667	1 814 349 321	6 472 917 211	883 064 383	9 170 330 915	9,60	10 616 530 915
Francja	113 100 000	32 700 000	1 311 300 000	1 457 100 000	485 700 000	3 215 679 805	11 837 434 721	1 614 915 911	16 668 030 437	17,45	18 125 130 437
Włochy	150 700 000	4 700 000	1 759 100 000	1 914 500 000	638 166 667	2 184 628 599	9 412 566 207	1 284 104 478	12 881 299 284	13,48	14 795 799 284
Cypr	4 100 000	3 800 000	41 700 000	49 600 000	16 533 334	28 375 593	101 233 461	13 810 723	143 419 777	0,15	193 019 777
Łotwa	1 500 000	800 000	31 900 000	34 200 000	11 400 000	41 314 306	147 393 932	20 108 141	208 816 379	0,22	243 016 379
Litwa	3 000 000	900 000	49 900 000	53 800 000	17 933 333	55 904 916	199 914 892	27 273 286	283 093 094	0,30	336 893 094
Luksemburg	700 000	0	22 000 000	22 700 000	7 566 667	51 258 300	182 870 370	24 947 996	259 076 666	0,27	281 776 666
Węgry	5 100 000	2 900 000	130 700 000	138 700 000	46 233 334	154 327 498	613 464 252	83 691 543	851 483 293	0,89	990 183 293
Malta	1 500 000	200 000	8 400 000	10 100 000	3 366 667	9 476 940	33 810 164	4 612 534	47 899 638	0,05	57 999 638
Niderlandy	249 200 000	7 300 000	1 859 500 000	2 116 000 000	705 333 333	980 578 541	3 561 544 595	86 727 225	4 628 850 361	4,85	6 744 850 361
Austria	2 600 000	3 200 000	239 700 000	245 500 000	81 833 334	422 395 319	1 704 596 676	41 508 659	2 168 500 654	2,27	2 414 000 654
Polska	41 300 000	14 000 000	420 700 000	476 000 000	158 666 667	620 346 501	2 213 163 417	301 929 675	3 135 439 593	3,28	3 611 439 593
Portugalia	21 300 000	200 000	139 000 000	160 500 000	53 500 000	272 406 344	971 843 567	132 583 256	1 376 833 167	1,44	1 537 333 167
Rumunia	35 100 000	1 100 000	209 300 000	245 500 000	81 833 334	197 712 411	842 088 170	114 881 443	1 154 682 024	1,21	1 400 182 024
Słowenia	500 000	0	106 100 000	106 600 000	35 533 334	62 118 540	221 615 628	30 233 797	313 967 965	0,33	420 567 965
Słowacja	1 300 000	2 300 000	114 600 000	118 200 000	39 400 000	89 183 103	385 343 139	52 570 238	527 096 480	0,55	645 296 480
Finlandia	8 400 000	800 000	158 300 000	167 500 000	55 833 334	274 035 299	1 161 297 766	158 429 447	1 593 762 512	1,67	1 761 262 512
Szwecja	22 400 000	2 800 000	470 900 000	496 100 000	165 366 667	497 476 661	2 107 259 126	51 313 898	2 656 049 685	2,78	3 152 149 685
Zjednoczone Królestwo	449 900 000	9 700 000	2 647 600 000	3 107 200 000	1 035 733 333	3 152 143 715	11 441 937 834	– 6 279 852 489	8 314 229 060	8,70	11 421 429 060
Ogółem	**1 403 500 000**	**146 800 000**	**17 655 800 000**	**19 206 100 000**	**6 402 033 333**	**19 616 117 308**	**75 914 122 532**	**0**	**95 530 239 840**	**100,—**	**114 736 339 840**

(1) p.m. (zasoby własne + inne dochody = dochód całkowity = wydatki całkowite); (114 736 339 840 + 1 359 722 489 = 116 096 062 329 = 116 096 062 329)

(2) Całkowite zasoby własne jako procent DNB: (114 736 339 840) / (12 984 373 100 000) = 0,88 %; pułap zasobów własnych jako procent DNB: 1,24 %.

B. **OGÓLNE ZESTAWIENIE DOCHODÓW WEDŁUG POZYCJI W BUDŻECIE**

Tytuł	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
1	ZASOBY WŁASNE	114 736 339 840	108 323 368 205	106 158 992 314,91
3	NADWYŻKI, SALDA I DOSTOSOWANIA	p.m.	4 160 011 893	5 937 032 566,37
4	DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH W INSTYTUCJACH I INNYCH ORGANACH WSPÓLNOTY	1 119 618 489	1 028 867 359	932 543 676,42
5	DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI	76 894 000	81 054 000	250 532 313,61
6	SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POROZUMIEŃ I PROGRAMÓW WSPÓLNOTOWYCH	10 000 000	356 000 000	3 743 912 721,48
7	ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI I GRZYWNY	123 000 000	1 765 700 000	472 275 928,78
8	OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK	p.m.	26 070 788	39 465 027,22
9	DOCHODY RÓŻNE	30 210 000	30 210 000	28 225 581,12
	OGÓŁEM	**116 096 062 329**	**115 771 282 245**	**117 562 980 129,91**

TYTUŁ 1

ZASOBY WŁASNE

ROZDZIAŁ 1 0 — OPŁATY ROLNE USTANOWIONE PRZEZ INSTYTUCJE WSPÓLNOT EUROPEJSKICH W HANDLU Z PAŃSTWAMI NIEBĘDĄCYMI CZŁONKAMI UE W RAMACH WSPÓLNEJ POLITYKI ROLNEJ (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM)

ROZDZIAŁ 1 1 — PODATKI I INNE OPŁATY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM)

ROZDZIAŁ 1 2 — CŁA POBIERANE NA PODSTAWIE WSPÓLNEJ TARYFY CELNEJ I INNE CŁA, O KTÓRYCH MOWA W ART. 2 UST. 1 LIT. B) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 1 0			
1 0 0	***Opłaty rolne ustanowione przez instytucje Wspólnot Europejskich w handlu z państwami niebędącymi członkami UE w ramach wspólnej polityki rolnej (art. 2 ust. 1 lit. a) decyzji 2000/597/WE, Euratom)***			
1 0 0 0	Opłaty rolne ustanowione przez instytucje Wspólnot Europejskich w handlu z państwami niebędącymi członkami UE w ramach wspólnej polityki rolnej (art. 2 ust. 1 lit. a) decyzji 2000/597/WE, Euratom)	1 403 500 000	1 282 800 000	1 404 037 522,04
	Artykuł 1 0 0 — Ogółem	1 403 500 000	1 282 800 000	1 404 037 522,04
	ROZDZIAŁ 1 0 — OGÓŁEM	1 403 500 000	1 282 800 000	1 404 037 522,04
	ROZDZIAŁ 1 1			
1 1 0	***Opłaty od produkcji dotyczące roku gospodarczego 2005/2006 oraz lat poprzednich***	p.m.	p.m.	– 76 034 774,—
1 1 1	***Opłaty od składowania cukru***	14 200 000	14 200 000	28 304 062,25
1 1 3	***Opłaty od niewyeksportowanej produkcji cukru C, izoglukozy C i syropu inulinowego oraz od substytutów cukru C i izoglukozy C***	p.m.	p.m.	796 368,74
1 1 7	***Opłata produkcyjna***	132 600 000	155 375 000	0,—
1 1 8	***Jednorazowe opłaty od dodatkowych kwot cukru i uzupełniających kwot izoglukozy***	p.m.	538 225 000	16 231 677,91
1 1 9	***Opłata za nadwyżki***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 1 1 — OGÓŁEM	146 800 000	707 800 000	– 30 702 665,10
	ROZDZIAŁ 1 2			
1 2 0	***Cła pobierane na podstawie Wspólnej Taryfy Celnej i inne cła, o których mowa w art. 2 ust. 1 lit. b) decyzji 2000/597/WE, Euratom***	17 655 800 000	14 945 700 000	15 199 667 595,01
	ROZDZIAŁ 1 2 — OGÓŁEM	17 655 800 000	14 945 700 000	15 199 667 595,01

ROZDZIAŁ 1 3 — ZASOBY WŁASNE Z TYTUŁU PODATKU VAT ZGODNIE Z ART. 2 UST. 1 LIT. C) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM

ROZDZIAŁ 1 4 — ZASOBY WŁASNE WEDŁUG STAWKI OPARTEJ NA PRODUKCIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. D) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM

ROZDZIAŁ 1 5 — KOREKTA NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 1 3			
1 3 0	***Zasoby własne z tytułu podatku VAT zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. c) decyzji 2000/597/WE, Euratom***	19 616 117 308	18 096 756 274	18 467 676 753,92
	ROZDZIAŁ 1 3 — OGÓŁEM	19 616 117 308	18 096 756 274	18 467 676 753,92
	ROZDZIAŁ 1 4			
1 4 0	***Zasoby własne według stawki opartej na produkcie narodowym brutto zgodnie z art. 2. ust. 1 lit. d) decyzji 2000/597/WE, Euratom***	75 914 122 532	73 290 311 931	71 057 243 113,49
	ROZDZIAŁ 1 4 — OGÓŁEM	75 914 122 532	73 290 311 931	71 057 243 113,49
	ROZDZIAŁ 1 5			
1 5 0	***Korekta nierównowagi budżetowej przyznana Zjednoczonemu Królestwu zgodnie z art. 4 i 5 decyzji 2000/597/WE, Euratom***	0	0	61 069 995,55
	ROZDZIAŁ 1 5 — OGÓŁEM	0	0	61 069 995,55
	Tytuł 1 — Ogółem	**114 736 339 840**	**108 323 368 205**	**106 158 992 314,91**

TYTUŁ 1

ZASOBY WŁASNE

ROZDZIAŁ 1 0 — OPŁATY ROLNE USTANOWIONE PRZEZ INSTYTUCJE WSPÓLNOT EUROPEJSKICH W HANDLU Z PAŃSTWAMI NIEBĘDĄCYMI CZŁONKAMI UE W RAMACH WSPÓLNEJ POLITYKI ROLNEJ (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM)

1 0 0 Opłaty rolne ustanowione przez instytucje Wspólnot Europejskich w handlu z państwami niebędącymi członkami UE w ramach wspólnej polityki rolnej (art. 2 ust. 1 lit. a) decyzji 2000/597/WE, Euratom)

1 0 0 0 Opłaty rolne ustanowione przez instytucje Wspólnot Europejskich w handlu z państwami niebędącymi członkami UE w ramach wspólnej polityki rolnej (art. 2 ust. 1 lit. a) decyzji 2000/597/WE, Euratom)

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
1 403 500 000	1 282 800 000	1 404 037 522,04

Opłaty rolne są pobierane od przywozów z krajów trzecich produktów rolnych objętych wspólnotowym ustawodawstwem; ich celem jest kompensowanie różnic pomiędzy cenami na rynkach światowych a uzgodnionymi poziomami cen dla Wspólnoty.

Przedstawione dane liczbowe są danymi po odliczeniu kosztów poboru.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2000/597/WE, Euratom z dnia 29 września 2000 r. w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 253 z 7.10.2000, s. 42), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. a).

Państwo członkowskie	Budżet 2009	Budżet 2008	Wynik 2007
Belgia	17 000 000	15 500 000	17 122 714,77
Bułgaria	16 900 000	15 500 000	14 211 610,22
Republika Czeska	3 900 000	3 600 000	3 915 891,37
Dania	34 600 000	31 600 000	34 828 224,90
Niemcy	171 800 000	157 100 000	172 971 510,60
Estonia	900 000	900 000	941 320,06
Irlandia	700 000	700 000	748 591,42
Grecja	8 300 000	7 600 000	8 339 736,37
Hiszpania	37 700 000	34 500 000	37 999 297,52
Francja	113 100 000	103 400 000	113 836 980,18
Włochy	150 700 000	137 800 000	151 726 756,30
Cypr	4 100 000	3 800 000	4 161 312,83
Łotwa	1 500 000	1 300 000	1 460 205,18
Litwa	3 000 000	2 800 000	3 047 920,91
Luksemburg	700 000	600 000	670 672,15
Węgry	5 100 000	4 600 000	5 111 490,18
Malta	1 500 000	1 300 000	1 472 732,35
Niderlandy	249 200 000	227 700 000	250 821 903,42
Austria	2 600 000	2 300 000	2 578 111,55
Polska	41 300 000	37 700 000	41 551 840,93
Portugalia	21 300 000	19 400 000	21 406 165,49
Rumunia	35 100 000	32 100 000	29 421 307,26
Słowenia	500 000	400 000	488 473,72
Słowacja	1 300 000	1 200 000	1 285 768,38
Finlandia	8 400 000	7 700 000	8 447 561,59
Szwecja	22 400 000	20 500 000	22 595 360,56
Zjednoczone Królestwo	449 900 000	411 200 000	452 874 061,83
Pozycja 1 0 0 0 ogółem	1 403 500 000	1 282 800 000	1 404 037 522,04

ROZDZIAŁ 1 1 — PODATKI I INNE OPŁATY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM)

1 1 0 Opłaty od produkcji dotyczące roku gospodarczego 2005/2006 oraz lat poprzednich

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	– 76 034 774,—

Dawny art. 1 1 0 (połączenie dawnych art. 1 1 0, 1 1 2, 1 1 5 i 1 1 6)

Wspólna organizacja rynku w sektorze cukru przewiduje, że producenci cukru, izoglukozy oraz syropu inulinowego uiszczają opłaty od produkcji podstawowej i od produkcji cukru B. Opłaty te mają pokrywać wydatki na wspieranie rynku.

Zastosowanie pułapu w odniesieniu do opłat zgodnie z art. 15 rozporządzenia Rady (WE) nr 1260/2001 może jednak spowodować, że opłaty te nie pokryją w całości szacowanej całkowitej straty wynikającej z wystąpienia nadwyżki przeznaczonej na wywóz, obliczonej zgodnie z ust. 1 i 2 wymienionego artykułu. Wówczas producenci będę musieli uiścić opłatę dodatkową zgodnie z art. 16 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001.

Przedstawione dane liczbowe są danymi po odliczeniu kosztów poboru.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2000/597/WE, Euratom z dnia 29 września 2000 r. w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 253 z 7.10.2000, s. 42), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. a).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/2001 z dnia 19 czerwca 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru (Dz.U. L 178 z 30.6.2001, s. 1).

Państwo członkowskie	Budżet 2009	Budżet 2008	Wynik 2007
Belgia	p.m.	p.m.	– 4 851 878,06
Bułgaria	—	—	0,—
Republika Czeska	p.m.	p.m.	– 394 451,55
Dania	p.m.	p.m.	– 2 648 778,99
Niemcy	p.m.	p.m.	– 22 017 337,63
Estonia	—	—	0,—
Irlandia	p.m.	p.m.	– 538 656,61
Grecja	p.m.	p.m.	– 862 443,53
Hiszpania	p.m.	p.m.	– 1 260 080,24
Francja	p.m.	p.m.	– 20 547 830,25
Włochy	p.m.	p.m.	– 7 083 398,22
Cypr	—	—	0,—
Łotwa	p.m.	p.m.	– 2 547,45
Litwa	p.m.	p.m.	977,84
Luksemburg	—	—	0,—
Węgry	p.m.	p.m.	– 239 508,81
Malta	—	—	0,—
Niderlandy	p.m.	p.m.	– 5 035 964,49
Austria	p.m.	p.m.	– 2 068 366,45
Polska	p.m.	p.m.	– 2 869 110,25
Portugalia	p.m.	p.m.	– 193 882,06
Rumunia	—	—	0,—
Słowenia	p.m.	p.m.	– 143 201,12
Słowacja	p.m.	p.m.	– 606 945,45
Finlandia	p.m.	p.m.	– 398 639,66
Szwecja	p.m.	p.m.	– 1 015 685,55
Zjednoczone Królestwo	p.m.	p.m.	– 3 257 045,47
Artykuł 1 1 0 ogółem	p.m.	p.m.	– 76 034 774,—

ROZDZIAŁ 1 1 — PODATKI I INNE OPŁATY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM) *(ciąg dalszy)*

1 1 1 Opłaty od składowania cukru

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
14 200 000	14 200 000	28 304 062,25

W tym artykule wprowadza się dochody z opłat pobieranych przez nowe państwa członkowskie w przypadku niezlikwidowania zapasów cukru traktowanych jako nadwyżki w rozumieniu rozporządzenia Komisji (WE) nr 60/2004 z dnia 14 stycznia 2004 r. ustanawiającego środki przejściowe w sektorze cukru z powodu przystąpienia Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji (Dz.U. L 9 z 15.1.2004, s. 8).

Wprowadza się w nim również dochody z zaległych opłat od składowania cukru, jako że rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/2001 z dnia 19 czerwca 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru (Dz.U. L 178 z 30.6.2001, s. 1) zniosło opłaty od składowania.

Artykuł ten obejmuje również nierozliczone kwoty należne na mocy art. 5 rozporządzenia Komisji (EWG) nr 65/82 z dnia 13 stycznia 1982 r. ustanawiającego szczegółowe zasady przenoszenia cukru na następny rok gospodarczy (Dz.U. L 9 z 14.1.1982, s. 14), w przypadku gdy nie jest przestrzegany obowiązek składowania cukru, oraz kwoty należne na mocy rozporządzenia Rady (EWG) nr 1789/81 z dnia 30 czerwca 1981 r. ustanawiającego zasady ogólne dotyczące systemu minimalnych zapasów w sektorze cukru (Dz.U. L 177 z 1.7.1981, s. 39), w przypadku gdy nie są przestrzegane ogólne zasady odnoszące się do systemu minimalnych zapasów w sektorze cukru.

Przedstawione dane liczbowe są danymi po odliczeniu kosztów poboru.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2000/597/WE, Euratom z dnia 29 września 2000 r. w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 253 z 7.10.2000, s. 42), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. a).

Państwo członkowskie	Budżet 2009	Budżet 2008	Wynik 2007
Belgia	p.m.	p.m.	0,—
Bułgaria	p.m.	p.m.	0,—
Republika Czeska	p.m.	p.m.	0,—
Dania	p.m.	p.m.	0,—
Niemcy	p.m.	p.m.	0,—
Estonia	8 600 000	8 600 000	17 132 350,62
Irlandia	p.m.	p.m.	0,—
Grecja	p.m.	p.m.	0,—
Hiszpania	p.m.	p.m.	0,—
Francja	p.m.	p.m.	0,—
Włochy	p.m.	p.m.	0,—
Cypr	3 800 000	3 800 000	7 500 464,70
Łotwa	800 000	800 000	1 652 220,80
Litwa	p.m.	p.m.	0,—
Luksemburg	—	—	0,—
Węgry	p.m.	p.m.	0,—
Malta	200 000	200 000	459 290,24
Niderlandy	p.m.	p.m.	0,—
Austria	p.m.	p.m.	0,—
Polska	p.m.	p.m.	0,—
Portugalia	p.m.	p.m.	0,—
Rumunia	p.m.	p.m.	0,—
Słowenia	p.m.	p.m.	0,—
Słowacja	800 000	800 000	1 559 735,89
Finlandia	p.m.	p.m.	0,—
Szwecja	p.m.	p.m.	0,—
Zjednoczone Królestwo	p.m.	p.m.	0,—
Artykuł 1 1 1 ogółem	14 200 000	14 200 000	28 304 062,25

ROZDZIAŁ 1 1 — PODATKI I INNE OPŁATY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM) *(ciąg dalszy)*

1 1 3 ***Opłaty od niewyeksportowanej produkcji cukru C, izoglukozy C i syropu inulinowego oraz od substytutów cukru C i izoglukozy C***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	796 368,74

Dawny artykuł 1 1 3 (połączenie dawnych artykułów 1 1 3 i 1 1 4)

Kwoty odpowiadające opłatom od niewyeksportowanej produkcji cukru C, izoglukozy C oraz syropu inulinowego C. Obejmują także opłaty nałożone na substytuty cukru C oraz izoglukozy C.

Przedstawione dane liczbowe są danymi po odliczeniu kosztów poboru.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2670/81 z dnia 14 września 1981 r. ustanawiające szczegółowe przepisy wykonawcze dotyczące produkcji cukru przewyższającej kwotę (Dz.U. L 262 z 16.9.1981, s. 14).

Decyzja Rady 2000/597/WE, Euratom z dnia 29 września 2000 r. w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 253 z 7.10.2000, s. 42), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. a).

Państwo członkowskie	Budżet 2009	Budżet 2008	Wynik 2007
Belgia	p.m.	p.m.	0,—
Bułgaria	—	—	0,—
Republika Czeska	p.m.	p.m.	18 978,84
Dania	p.m.	p.m.	0,—
Niemcy	p.m.	p.m.	10 269,81
Estonia	—	—	0,—
Irlandia	p.m.	p.m.	0,—
Grecja	p.m.	p.m.	0,—
Hiszpania	p.m.	p.m.	0,—
Francja	p.m.	p.m.	767 120,09
Włochy	p.m.	p.m.	0,—
Cypr	—	—	0,—
Łotwa	p.m.	p.m.	0,—
Litwa	p.m.	p.m.	0,—
Luksemburg	—	—	0,—
Węgry	p.m.	p.m.	0,—
Malta	—	—	0,—
Niderlandy	p.m.	p.m.	0,—
Austria	p.m.	p.m.	0,—
Polska	p.m.	p.m.	0,—
Portugalia	p.m.	p.m.	0,—
Rumunia	—	—	0,—
Słowenia	p.m.	p.m.	0,—
Słowacja	p.m.	p.m.	0,—
Finlandia	p.m.	p.m.	0,—
Szwecja	p.m.	p.m.	0,—
Zjednoczone Królestwo	p.m.	p.m.	0,—
Artykuł 1 1 3 ogółem	p.m.	p.m.	796 368,74

ROZDZIAŁ 1 1 — PODATKI I INNE OPŁATY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM) *(ciąg dalszy)*

1 1 7 Opłata produkcyjna

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
132 600 000	155 375 000	0,—

W ramach wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru od przedsiębiorstw produkujących cukier, izoglukozę i syrop inulinowy pobierana jest opłata produkcyjna.

Przedstawione dane liczbowe są danymi po odliczeniu kosztów poboru.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2000/597/WE, Euratom z dnia 29 września 2000 r. w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 253 z 7.10.2000, s. 42), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. a).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 318/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru (Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 1), w szczególności jego art. 16.

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 952/2006 z dnia 29 czerwca 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 318/2006 w odniesieniu do zarządzania rynkiem wewnętrznym cukru oraz systemu kwot (Dz.U. L 178 z 1.7.2006, s. 39).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku) (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1), w szczególności jego art. 51.

Państwo członkowskie	Budżet 2009	Budżet 2008	Wynik 2007
Belgia	6 900 000	8 400 000	0,—
Bułgaria	400 000	400 000	0,—
Republika Czeska	3 400 000	3 400 000	0,—
Dania	3 500 000	4 100 000	0,—
Niemcy	28 700 000	33 150 000	0,—
Estonia	—	—	0,—
Irlandia	p.m.	p.m.	0,—
Grecja	1 400 000	1 500 000	0,—
Hiszpania	6 500 000	8 500 000	0,—
Francja	32 700 000	37 050 000	0,—
Włochy	4 700 000	7 900 000	0,—
Cypr	—	—	0,—
Łotwa	p.m.	p.m.	0,—
Litwa	900 000	950 000	0,—
Luksemburg	—	—	0,—
Węgry	2 900 000	3 525 000	0,—
Malta	—	—	0,—
Niderlandy	7 300 000	8 500 000	0,—
Austria	3 200 000	3 675 000	0,—
Polska	14 000 000	16 125 000	0,—
Portugalia	200 000	300 000	0,—
Rumunia	1 100 000	1 100 000	0,—
Słowenia	p.m.	p.m.	0,—
Słowacja	1 500 000	1 600 000	0,—
Finlandia	800 000	900 000	0,—
Szwecja	2 800 000	3 100 000	0,—
Zjednoczone Królestwo	9 700 000	11 200 000	0,—
Artykuł 1 1 7 ogółem	132 600 000	155 375 000	0,—

ROZDZIAŁ 1 1 — PODATKI I INNE OPŁATY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM) *(ciąg dalszy)*

1 1 8 Jednorazowe opłaty od dodatkowych kwot cukru i uzupełniających kwot izoglukozy

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	538 225 000	16 231 677,91

Dodatkowe kwoty cukru lub uzupełniające kwoty izoglukozy przyznane przedsiębiorstwom podlegają jednorazowej opłacie zgodnie z art. 58 rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007.

Przedstawione dane liczbowe są danymi po odliczeniu kosztów poboru.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2000/597/WE, Euratom z dnia 29 września 2000 r. w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 253 z 7.10.2000, s. 42), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. a).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 318/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru (Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 1), w szczególności jego art. 8 i 9 ust. 2 i 3.

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 952/2006 z dnia 29 czerwca 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 318/2006 w odniesieniu do zarządzania rynkiem wewnętrznym cukru oraz systemu kwot (Dz.U. L 178 z 1.7.2006, s. 39).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku) (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1).

Państwo członkowskie	Budżet 2009	Budżet 2008	Wynik 2007
Belgia	p.m.	34 200 000	0,—
Bułgaria	p.m.	p.m.	0,—
Republika Czeska	p.m.	3 000 000	7 986 492,59
Dania	p.m.	17 400 000	0,—
Niemcy	p.m.	130 550 000	0,—
Estonia	—	—	0,—
Irlandia	p.m.	p.m.	0,—
Grecja	p.m.	p.m.	0,—
Hiszpania	p.m.	p.m.	0,—
Francja	p.m.	192 550 000	0,—
Włochy	p.m.	p.m.	0,—
Cypr	—	—	0,—
Łotwa	p.m.	p.m.	0,—
Litwa	p.m.	4 350 000	0,—
Luksemburg	—	—	0,—
Węgry	p.m.	2 775 000	0,—
Malta	—	—	0,—
Niderlandy	p.m.	30 100 000	6 570 000,—
Austria	p.m.	10 125 000	0,—
Polska	p.m.	55 075 000	0,—
Portugalia	p.m.	p.m.	0,—
Rumunia	p.m.	p.m.	0,—
Słowenia	p.m.	p.m.	0,—
Słowacja	p.m.	3 000 000	1 675 185,32
Finlandia	p.m.	p.m.	0,—
Szwecja	p.m.	9 700 000	0,—
Zjednoczone Królestwo	p.m.	45 400 000	0,—
Artykuł 1 1 8 ogółem	p.m.	538 225 000	16 231 677,91

ROZDZIAŁ 1 1 — PODATKI I INNE OPŁATY OKREŚLONE W RAMACH WSPÓLNEJ ORGANIZACJI RYNKU CUKRU (ART. 2 UST. 1 LIT. A) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM) *(ciąg dalszy)*

1 1 9 Opłata za nadwyżki

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Państwa członkowskie naliczają i pobierają od przedsiębiorstw mieszczących się na ich terytorium opłatę za nadwyżki zgodnie z art. 64 rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007.

Przedstawione dane liczbowe są danymi po odliczeniu kosztów poboru.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2000/597/WE, Euratom z dnia 29 września 2000 r. w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 253 z 7.10.2000, s. 42), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. a).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 318/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru (Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 1), w szczególności jego art. 15.

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 967/2006 z dnia 29 czerwca 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 318/2006 w odniesieniu do pozakwotowej produkcji cukru (Dz.U. L 176 z 30.6.2006, s. 22).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku) (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1).

Państwo członkowskie	Budżet 2009	Budżet 2008	Wynik 2007
Belgia	p.m.	p.m.	0,—
Bułgaria	p.m.	p.m.	0,—
Republika Czeska	p.m.	p.m.	0,—
Dania	p.m.	p.m.	0,—
Niemcy	p.m.	p.m.	0,—
Estonia	—	—	0,—
Irlandia	p.m.	p.m.	0,—
Grecja	p.m.	p.m.	0,—
Hiszpania	p.m.	p.m.	0,—
Francja	p.m.	p.m.	0,—
Włochy	p.m.	p.m.	0,—
Cypr	—	—	0,—
Łotwa	p.m.	p.m.	0,—
Litwa	p.m.	p.m.	0,—
Luksemburg	—	—	0,—
Węgry	p.m.	p.m.	0,—
Malta	—	—	0,—
Niderlandy	p.m.	p.m.	0,—
Austria	p.m.	p.m.	0,—
Polska	p.m.	p.m.	0,—
Portugalia	p.m.	p.m.	0,—
Rumunia	p.m.	p.m.	0,—
Słowenia	p.m.	p.m.	0,—
Słowacja	p.m.	p.m.	0,—
Finlandia	p.m.	p.m.	0,—
Szwecja	p.m.	p.m.	0,—
Zjednoczone Królestwo	p.m.	p.m.	0,—
Artykuł 1 1 9 ogółem	p.m.	p.m.	0,—

ROZDZIAŁ 1 2 — CŁA POBIERANE NA PODSTAWIE WSPÓLNEJ TARYFY CELNEJ I INNE CŁA, O KTÓRYCH MOWA W ART. 2 UST. 1 LIT. B) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM

1 2 0 Cła pobierane na podstawie Wspólnej Taryfy Celnej i inne cła, o których mowa w art. 2 ust. 1 lit. b) decyzji 2000/597/WE, Euratom

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
17 655 800 000	14 945 700 000	15 199 667 595,01

Przeznaczenie ceł — jako zasobów własnych — na finansowanie wspólnych wydatków jest logiczną konsekwencją swobodnego przepływu towarów we Wspólnocie.

Przedstawione dane liczbowe są danymi po odliczeniu kosztów poboru.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2000/597/WE, Euratom z dnia 29 września 2000 r. w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 253 z 7.10.2000, s. 42), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. b).

Państwo członkowskie	Budżet 2009	Budżet 2008	Wynik 2007
Belgia	1 966 300 000	1 644 996 239	1 672 793 195,22
Bułgaria	68 200 000	55 552 835	46 561 161,65
Republika Czeska	239 700 000	180 388 638	167 302 699,23
Dania	330 200 000	287 610 127	297 611 581,09
Niemcy	3 382 900 000	2 874 655 994	2 975 850 940,47
Estonia	27 400 000	22 943 773	24 771 003,63
Irlandia	258 700 000	215 436 606	217 833 801,54
Grecja	259 700 000	222 753 321	222 160 528,45
Hiszpania	1 402 000 000	1 201 386 523	1 253 393 884,54
Francja	1 311 300 000	1 141 136 538	1 238 460 067,65
Włochy	1 759 100 000	1 510 495 146	1 542 606 422,73
Cypr	41 700 000	34 505 989	34 762 106,39
Łotwa	31 900 000	26 466 635	27 754 661,36
Litwa	49 900 000	41 732 374	42 393 170,59
Luksemburg	22 000 000	18 427 282	18 520 012,90
Węgry	130 700 000	104 692 254	106 002 128,22
Malta	8 400 000	8 761 992	9 900 113,56
Niderlandy	1 859 500 000	1 574 087 335	1 621 107 980,34
Austria	239 700 000	198 454 601	200 596 202,36
Polska	420 700 000	335 213 939	299 764 444,73
Portugalia	139 000 000	123 119 536	115 873 702,09
Rumunia	209 300 000	164 580 921	129 733 766,58
Słowenia	106 100 000	85 452 004	82 201 193,99
Słowacja	114 600 000	92 226 740	86 589 518,07
Finlandia	158 300 000	136 217 359	140 881 709,46
Szwecja	470 900 000	397 270 521	416 844 426,37
Zjednoczone Królestwo	2 647 600 000	2 247 134 778	2 207 397 171,80
Artykuł 1 2 0 ogółem	17 655 800 000	14 945 700 000	15 199 667 595,01

ROZDZIAŁ 1 3 — ZASOBY WŁASNE Z TYTUŁU PODATKU VAT ZGODNIE Z ART. 2 UST. 1 LIT. C) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM

1 3 0 Zasoby własne z tytułu podatku VAT zgodnie z art. 2 ust. 1 lit. c) decyzji 2000/597/WE, Euratom

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
19 616 117 308	18 096 756 274	18 467 676 753,92

Stawka jednolita stosowana w odniesieniu do ujednoliconej podstawy wymiaru podatku VAT, obowiązująca wszystkie państwa członkowskie i ustalona zgodnie z zasadami wspólnotowymi, wynosi 0,3278 %. Uwzględniono zatem ograniczoną podstawę wymiaru VAT oraz wyrównanie dla Zjednoczonego Królestwa.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2000/597/WE, Euratom z dnia 29 września 2000 r. w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 253 z 7.10.2000, s. 42), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. c).

Państwo członkowskie	Budżet 2009	Budżet 2008	Wynik 2007
Belgia	503 752 559	461 294 290	463 990 800,96
Bułgaria	60 001 063	51 384 552	46 258 936,20
Republika Czeska	245 526 145	207 559 169	192 182 519,12
Dania	343 931 192	315 532 813	314 967 233,88
Niemcy	3 614 399 571	3 339 006 861	3 379 496 678,04
Estonia	29 358 373	25 156 710	24 178 965,18
Irlandia	279 021 635	252 144 580	269 466 657,—
Grecja	416 415 058	370 385 393	339 835 140,96
Hiszpania	1 814 349 321	1 659 278 726	1 703 891 990,04
Francja	3 215 679 805	2 966 653 587	3 030 752 702,04
Włochy	2 184 628 599	2 013 605 559	1 999 265 160,—
Cypr	28 375 593	25 323 757	24 785 125,43
Łotwa	41 314 306	35 271 662	31 422 364,59
Litwa	55 904 916	48 111 829	40 464 018,02
Luksemburg	51 258 300	46 125 526	50 029 950,96
Węgry	154 327 498	139 351 854	127 954 195,88
Malta	9 476 940	8 549 547	8 467 134,07
Niderlandy	980 578 541	895 826 342	901 117 203,96
Austria	422 395 319	388 326 437	394 155 780,—
Polska	620 346 501	524 813 818	478 166 238,97
Portugalia	272 406 344	249 578 608	256 335 411,—
Rumunia	197 712 411	169 727 935	162 086 158,24
Słowenia	62 118 540	54 954 058	52 329 042,96
Słowacja	89 183 103	75 090 760	76 553 357,75
Finlandia	274 035 299	249 044 837	254 547 806,04
Szwecja	497 476 661	450 679 756	472 960 280,40
Zjednoczone Królestwo	3 152 143 715	3 073 977 308	3 372 015 902,23
Artykuł 1 3 0 ogółem	19 616 117 308	18 096 756 274	18 467 676 753,92

ROZDZIAŁ 1 4 — ZASOBY WŁASNE WEDŁUG STAWKI OPARTEJ NA PRODUKCIE NARODOWYM BRUTTO ZGODNIE Z ART. 2. UST. 1 LIT. D) DECYZJI 2000/597/WE, EURATOM

1 4 0 Zasoby własne według stawki opartej na produkcie narodowym brutto zgodnie z art. 2. ust. 1 lit. d) decyzji 2000/597/WE, Euratom

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
75 914 122 532	73 290 311 931	71 057 243 113,49

Stawka, która ma zastosowanie do dochodów narodowych brutto państw członkowskich w tym roku budżetowym, wynosi 0,5847 %.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2000/597/WE, Euratom z dnia 29 września 2000 r. w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 253 z 7.10.2000, s. 42), w szczególności jej art. 2 ust. 1 lit. d).

Państwo członkowskie	Budżet 2009	Budżet 2008	Wynik 2007
Belgia	2 098 900 276	2 021 016 892	1 938 983 245,04
Bułgaria	214 061 267	192 114 770	162 967 549,81
Republika Czeska	875 945 106	776 014 980	674 071 448,93
Dania	1 453 356 448	1 401 841 815	1 355 994 091,51
Niemcy	15 073 767 623	14 635 807 709	14 107 870 986,—
Estonia	104 739 653	94 055 028	85 173 874,66
Irlandia	995 444 440	942 709 362	949 234 964,—
Grecja	1 485 612 591	1 384 783 988	1 197 118 048,96
Hiszpania	6 472 917 211	6 203 653 423	6 002 204 031,96
Francja	11 837 434 721	11 419 203 141	10 922 622 100,96
Włochy	9 412 566 207	9 114 943 668	8 939 991 767,04
Cypr	101 233 461	94 679 579	87 377 510,35
Łotwa	147 393 932	131 872 460	110 732 135,71
Litwa	199 914 892	180 705 918	153 907 107,21
Luksemburg	182 870 370	172 452 508	176 237 681,04
Węgry	613 464 252	568 784 327	544 140 938,87
Malta	33 810 164	31 964 748	29 826 692,98
Niderlandy	3 561 544 595	3 391 194 561	3 250 542 236,96
Austria	1 704 596 676	1 640 074 123	1 554 824 443,96
Polska	2 213 163 417	1 962 155 598	1 673 543 926,27
Portugalia	971 843 567	933 115 793	902 978 267,96
Rumunia	842 088 170	738 891 558	681 746 783,15
Słowenia	221 615 628	205 460 314	184 336 562,96
Słowacja	385 343 139	338 542 184	302 098 490,04
Finlandia	1 161 297 766	1 106 864 682	1 037 328 099,—
Szwecja	2 107 259 126	2 004 347 804	1 935 883 512,67
Zjednoczone Królestwo	11 441 937 834	11 603 060 998	12 095 506 615,49
Artykuł 1 4 0 ogółem	75 914 122 532	73 290 311 931	71 057 243 113,49

ROZDZIAŁ 1 5 — KOREKTA NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ

1 5 0 Korekta nierównowagi budżetowej przyznana Zjednoczonemu Królestwu zgodnie z art. 4 i 5 decyzji 2000/597/WE, Euratom

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
0	0	61 069 995,55

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2000/597/WE, Euratom z dnia 29 września 2000 r. w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 253 z 7.10.2000, s. 42), w szczególności jej art. 4 i 5.

Państwo członkowskie	Budżet 2009	Budżet 2008	Wynik 2007
Belgia	286 341 385	301 040 283	247 212 185,04
Bułgaria	29 203 198	28 616 428	20 776 054,93
Republika Czeska	119 500 358	115 591 201	86 298 422,99
Dania	198 273 402	208 811 148	172 874 361,10
Niemcy	367 061 537	387 588 536	318 742 577,04
Estonia	14 289 053	14 009 953	10 859 310,07
Irlandia	135 802 993	140 421 139	121 023 453,96
Grecja	202 673 930	206 270 302	152 627 502,—
Hiszpania	883 064 383	924 064 312	765 255 696,96
Francja	1 614 915 911	1 700 945 777	1 392 588 246,96
Włochy	1 284 104 478	1 357 715 136	1 139 811 242,04
Cypr	13 810 723	14 102 983	11 132 137,34
Łotwa	20 108 141	19 643 043	14 120 860,79
Litwa	27 273 286	26 917 024	19 622 507,05
Luksemburg	24 947 996	25 687 639	22 469 561,04
Węgry	83 691 543	84 723 188	69 405 390,03
Malta	4 612 534	4 761 304	3 802 777,99
Niderlandy	86 727 225	89 806 327	73 440 294,96
Austria	41 508 659	43 432 788	35 128 529,04
Polska	301 929 675	292 272 608	214 601 042,81
Portugalia	132 583 256	138 992 130	115 125 921,—
Rumunia	114 881 443	110 061 487	86 448 485,49
Słowenia	30 233 797	30 604 312	23 502 134,04
Słowacja	52 570 238	50 427 503	38 597 147,77
Finlandia	158 429 447	164 872 871	132 254 957,04
Szwecja	51 313 898	53 079 560	43 626 170,21
Zjednoczone Królestwo	– 6 279 852 489	– 6 534 458 982	– 5 270 276 974,14
Artykuł 1 5 0 ogółem	0	0	61 069 995,55

TYTUŁ 3

NADWYŻKI, SALDA I DOSTOSOWANIA

ROZDZIAŁ 3 0 — DOSTĘPNA NADWYŻKA Z POPRZEDNIEGO ROKU BUDŻETOWEGO
ROZDZIAŁ 3 1 — SALDA I DOSTOSOWANIA SALD ZWIĄZANYCH Z PODATKIEM VAT I SKŁADKAMI W POPRZEDNICH LATACH BUDŻETOWYCH WYNIKAJĄCE Z ZASTOSOWANIA ART. 10 UST. 4–6 I 9 ROZPORZĄDZENIA (WE, EURATOM) NR 1150/2000
ROZDZIAŁ 3 2 — SALDA I DOSTOSOWANIE SALD OPARTYCH NA PRODUKCIE NARODOWYM BRUTTO ZA POPRZEDNIE LATA BUDŻETOWE WYNIKAJĄCE Z ZASTOSOWANIA ART. 10 UST. 7–9 ROZPORZĄDZENIA (WE, EURATOM) NR 1150/2000

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 3 0			
3 0 0	***Dostępna nadwyżka z poprzedniego roku budżetowego***	p.m.	1 528 833 290	1 847 631 711,—
3 0 1	***Nadwyżka zasobów własnych wynikająca z przesunięcia środków z rozdziałów Sekcji Gwarancji EFOGR***	—	p.m.	0,—
3 0 2	***Nadwyżka zasobów własnych wynikająca ze zwrotu nadwyżki z Funduszu Gwarancji na działania zewnętrzne***	p.m.	125 750 000	260 940 124,72
	ROZDZIAŁ 3 0 — OGÓŁEM	p.m.	1 654 583 290	2 108 571 835,72
	ROZDZIAŁ 3 1			
3 1 0	***Zastosowanie art. 10 ust. 4, 5, 6 i 9 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w roku budżetowym 1989 i w latach następnych***			
3 1 0 3	Zastosowanie art. 10 ust. 4, 5, 6 i 9 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w roku budżetowym 1989 i w latach następnych	p.m.	1 042 773 656	973 079 940,41
	Artykuł 3 1 0 — Ogółem	p.m.	1 042 773 656	973 079 940,41
	ROZDZIAŁ 3 1 — OGÓŁEM	p.m.	1 042 773 656	973 079 940,41
	ROZDZIAŁ 3 2			
3 2 0	***Zastosowanie art. 10 ust. 7–9 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w roku budżetowym 1995 i w latach następnych***			
3 2 0 3	Zastosowanie art. 10 ust. 7–9 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w roku budżetowym 1995 i w latach następnych	p.m.	1 462 654 947	2 857 443 344,93
	Artykuł 3 2 0 — Ogółem	p.m.	1 462 654 947	2 857 443 344,93
	ROZDZIAŁ 3 2 — OGÓŁEM	p.m.	1 462 654 947	2 857 443 344,93

ROZDZIAŁ 3 4 — DOSTOSOWANIE ZWIĄZANE Z NIEUCZESTNICZENIEM NIEKTÓRYCH PAŃSTW CZŁONKOWSKICH W NIEKTÓRYCH OBSZARACH POLITYKI DOTYCZĄCYCH PRZESTRZENI WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 3 5 — WYNIK OSTATECZNEJ KALKULACJI FINANSOWANIA KOREKTY NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ ZASTOSOWANEJ DLA ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA

ROZDZIAŁ 3 6 — WYNIK POŚREDNIEJ KALKULACJI FINANSOWANIA KOREKTY NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ ZASTOSOWANEJ DLA ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 3 4			
3 4 0	***Dostosowanie związane z nieuczestniczeniem niektórych państw członkowskich w niektórych obszarach polityki dotyczących przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości***	p.m.	p.m.	114 381,89
	ROZDZIAŁ 3 4 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	114 381,89
	ROZDZIAŁ 3 5			
3 5 0	***Wynik ostatecznej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa***			
3 5 0 4	Wynik ostatecznej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa	p.m.	0	– 2 176 936,58
	Artykuł 3 5 0 — Ogółem	p.m.	0	– 2 176 936,58
	ROZDZIAŁ 3 5 — OGÓŁEM	p.m.	0	– 2 176 936,58
	ROZDZIAŁ 3 6			
3 6 0	***Wynik pośredniej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa***			
3 6 0 4	Wynik pośredniej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 3 6 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 3 6 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 3 — Ogółem	**p.m.**	**4 160 011 893**	**5 937 032 566,37**

TYTUŁ 3

NADWYŻKI, SALDA I DOSTOSOWANIA

ROZDZIAŁ 30 — DOSTĘPNA NADWYŻKA Z POPRZEDNIEGO ROKU BUDŻETOWEGO

300 Dostępna nadwyżka z poprzedniego roku budżetowego

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	1 528 833 290	1 847 631 711,—

Artykuł 15 rozporządzenia finansowego stanowi, iż saldo każdego roku budżetowego, niezależnie od tego, czy jest ono pozytywne czy negatywne, ujmuje się w rubryce „dochody" lub „wydatki" budżetu na następny rok budżetowy.

Odpowiednie prognozy takich dochodów lub wydatków ujmuje się w budżecie w trakcie procedury budżetowej oraz, tam gdzie to stosowne, w liście w sprawie poprawek przedłożonym na podstawie art. 34 rozporządzenia finansowego. Sporządza się je zgodnie z zasadami określonymi w art. 15 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000.

Po dokonaniu rozliczenia każdego roku budżetowego wszelkie rozbieżności w stosunku do preliminarza ujmuje się w budżecie na następny rok budżetowy w formie budżetu korygującego.

Ewentualny deficyt ujmuje się w artykule 27 02 01 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja".

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonujące decyzję 2000/597/WE, Euratom w sprawie systemu środków własnych Wspólnot (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1).

Decyzja Rady 2000/597/WE, Euratom z dnia 29 września 2000 r. w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 253 z 7.10.2000, s. 42), w szczególności jej art. 7.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), w szczególności jego art. 15.

301 Nadwyżka zasobów własnych wynikająca z przesunięcia środków z rozdziałów Sekcji Gwarancji EFOGR

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
—	p.m.	0,—

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2040/2000 z dnia 26 września 2000 r. w sprawie dyscypliny budżetowej (Dz.U. L 244 z 29.9.2000, s. 27), w szczególności jego art. 12.

Decyzja Rady 2000/597/WE, Euratom z dnia 29 września 2000 r. w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 253 z 7.10.2000, s. 42), w szczególności jej art. 7.

302 Nadwyżka zasobów własnych wynikająca ze zwrotu nadwyżki z Funduszu Gwarancji na działania zewnętrzne

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	125 750 000	260 940 124,72

W tym artykule zapisuje się wszelkie nadwyżki z Funduszu Gwarancyjnego po przekroczeniu ustalonej kwoty docelowej zgodnie z art. 3 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 2728/94.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 2728/94 z dnia 31 października 1994 r. ustanawiające Fundusz Gwarancyjny dla działań zewnętrznych (Dz.U. L 293 z 12.11.1994, s. 1).

ROZDZIAŁ 30 — DOSTĘPNA NADWYŻKA Z POPRZEDNIEGO ROKU BUDŻETOWEGO *(ciąg dalszy)*

302 *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 2000/597/WE, Euratom z dnia 29 września 2000 r. w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 253 z 7.10.2000, s. 42), w szczególności jej art. 7.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), w szczególności jego art. 4 ust. 3.

ROZDZIAŁ 3 1 — SALDA I DOSTOSOWANIA SALD ZWIĄZANYCH Z PODATKIEM VAT I SKŁADKAMI W POPRZEDNICH LATACH BUDŻETOWYCH WYNIKAJĄCE Z ZASTOSOWANIA ART. 10 UST. 4–6 I 9 ROZPORZĄDZENIA (WE, EURATOM) NR 1150/2000

3 1 0 Zastosowanie art. 10 ust. 4, 5, 6 i 9 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w roku budżetowym 1989 i w latach następnych

3 1 0 3 Zastosowanie art. 10 ust. 4, 5, 6 i 9 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w roku budżetowym 1989 i w latach następnych

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	1 042 773 656	973 079 940,41

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonujące decyzję 2000/597/WE, Euratom w sprawie systemu środków własnych Wspólnot (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1), w szczególności jego art. 10 ust. 4, 5, 6 i 9.

Państwo członkowskie	Budżet 2009	Budżet 2008	Wynik 2007
Belgia	p.m.	4 603 048	4 519 072,25
Bułgaria	p.m.	1 162 715	0,—
Republika Czeska	p.m.	3 045 163	7 706 204,56
Dania	p.m.	6 625 844	17 805 872,11
Niemcy	p.m.	– 2 712 594	255 682 865,45
Estonia	p.m.	– 1 490 554	2 638 764,—
Irlandia	p.m.	7 921 363	6 971 685,60
Grecja	p.m.	24 164 424	358 061 100,64
Hiszpania	p.m.	– 4 323 602	18 943 810,26
Francja	p.m.	24 965 066	83 027 671,50
Włochy	p.m.	893 535 106	30 811 194,79
Cypr	p.m.	149 306	210 275,15
Łotwa	p.m.	274 999	3 728 948,58
Litwa	p.m.	5 031 360	6 663 117,11
Luksemburg	p.m.	– 1 365 883	3 160 955,26
Węgry	p.m.	11 807 616	9 830 804,80
Malta	p.m.	439 056	677 637,81
Niderlandy	p.m.	14 787 773	35 226 460,97
Austria	p.m.	1 083 900	14 890 661,13
Polska	p.m.	27 155 613	30 515 568,82
Portugalia	p.m.	1 889 692	13 056 638,91
Rumunia	p.m.	1 647 318	0,—
Słowenia	p.m.	5 682 101	3 560 076,47
Słowacja	p.m.	– 6 000 244	8 084 895,59
Finlandia	p.m.	– 2 900 257	6 157 624,26
Szwecja	p.m.	6 726 478	13 591 526,80
Zjednoczone Królestwo	p.m.	18 868 849	37 556 507,59
Pozycja 3 1 0 3 ogółem	p.m.	1 042 773 656	973 079 940,41

ROZDZIAŁ 3 2 — SALDA I DOSTOSOWANIE SALD OPARTYCH NA PRODUKCIE NARODOWYM BRUTTO ZA POPRZEDNIE LATA BUDŻETOWE WYNIKAJĄCE Z ZASTOSOWANIA ART. 10 UST. 7–9 ROZPORZĄDZENIA (WE, EURATOM) NR 1150/2000

3 2 0 Zastosowanie art. 10 ust. 7–9 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w roku budżetowym 1995 i w latach następnych

3 2 0 3 Zastosowanie art. 10 ust. 7–9 rozporządzenia (WE, Euratom) nr 1150/2000 w roku budżetowym 1995 i w latach następnych

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	1 462 654 947	2 857 443 344,93

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonujące decyzję 2000/597/WE, Euratom w sprawie systemu środków własnych Wspólnot (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1), w szczególności jego art. 10 ust. 7, 8 i 9.

Państwo członkowskie	Budżet 2009	Budżet 2008	Wynik 2007
Belgia	p.m.	20 215 081	46 708 288,23
Bułgaria	p.m.	4 095 831	0,—
Republika Czeska	p.m.	20 381 964	29 713 267,05
Dania	p.m.	19 114 864	38 782 555,33
Niemcy	p.m.	502 213 204	544 983 624,28
Estonia	p.m.	– 5 086 694	10 660 823,40
Irlandia	p.m.	32 220 702	23 200 472,92
Grecja	p.m.	97 044 960	749 353 445,17
Hiszpania	p.m.	– 14 702 355	70 824 888,56
Francja	p.m.	321 673 996	292 310 439,06
Włochy	p.m.	69 989 065	203 039 128,25
Cypr	p.m.	462 884	778 358,28
Łotwa	p.m.	1 035 726	7 287 301,07
Litwa	p.m.	9 531 455	4 340 659,79
Luksemburg	p.m.	– 477 102	25 928 179,60
Węgry	p.m.	11 978 089	2 489 150,87
Malta	p.m.	1 638 795	2 658 582,36
Niderlandy	p.m.	251 755 451	149 797 426,08
Austria	p.m.	– 72 822 176	9 992 992,19
Polska	p.m.	115 018 437	71 981 094,39
Portugalia	p.m.	6 892 459	37 022 926,67
Rumunia	p.m.	5 760 419	0,—
Słowenia	p.m.	20 992 032	13 954 001,87
Słowacja	p.m.	5 157 650	358 889,78
Finlandia	p.m.	19 755 405	50 323 628,94
Szwecja	p.m.	271 817 095	12 869 145,63
Zjednoczone Królestwo	p.m.	– 253 002 290	458 084 075,16
Pozycja 3 2 0 3 ogółem	p.m.	1 462 654 947	2 857 443 344,93

ROZDZIAŁ 3 4 — DOSTOSOWANIE ZWIĄZANE Z NIEUCZESTNICZENIEM NIEKTÓRYCH PAŃSTW CZŁONKOWSKICH W NIEKTÓRYCH OBSZARACH POLITYKI DOTYCZĄCYCH PRZESTRZENI WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

3 4 0 Dostosowanie związane z nieuczestniczeniem niektórych państw członkowskich w niektórych obszarach polityki dotyczących przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	114 381,89

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonujące decyzję 2000/597/WE, Euratom w sprawie systemu środków własnych Wspólnot (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1), w szczególności jego art. 10a.

Odnośne akty prawne

Protokół w sprawie stanowiska Danii oraz protokół w sprawie stanowiska Zjednoczonego Królestwa i Irlandii w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych, załączony do traktatu z Amsterdamu, w szczególności, odpowiednio, ich art. 3 i 5.

Państwo członkowskie	Budżet 2009	Budżet 2008	Wynik 2007
Belgia	p.m.	p.m.	136 033,83
Bułgaria	p.m.	p.m.	0,—
Republika Czeska	p.m.	p.m.	49 170,65
Dania	p.m.	p.m.	– 1 229 796,09
Niemcy	p.m.	p.m.	991 735,67
Estonia	p.m.	p.m.	5 340,84
Irlandia	p.m.	p.m.	– 189 551,63
Grecja	p.m.	p.m.	88 756,25
Hiszpania	p.m.	p.m.	408 522,98
Francja	p.m.	p.m.	768 073,42
Włochy	p.m.	p.m.	623 295,39
Cypr	p.m.	p.m.	5 919,22
Łotwa	p.m.	p.m.	6 676,47
Litwa	p.m.	p.m.	9 875,67
Luksemburg	p.m.	p.m.	11 751,61
Węgry	p.m.	p.m.	36 598,96
Malta	p.m.	p.m.	2 072,37
Niderlandy	p.m.	p.m.	229 740,02
Austria	p.m.	p.m.	108 262,16
Polska	p.m.	p.m.	118 282,68
Portugalia	p.m.	p.m.	63 502,39
Rumunia	p.m.	p.m.	0,—
Słowenia	p.m.	p.m.	12 771,44
Słowacja	p.m.	p.m.	20 468,06
Finlandia	p.m.	p.m.	71 621,21
Szwecja	p.m.	p.m.	129 013,21
Zjednoczone Królestwo	p.m.	p.m.	– 2 363 754,89
Artykuł 3 4 0 ogółem	p.m.	p.m.	114 381,89

ROZDZIAŁ 3 5 — WYNIK OSTATECZNEJ KALKULACJI FINANSOWANIA KOREKTY NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ ZASTOSOWANEJ DLA ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA

3 5 0 Wynik ostatecznej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa

3 5 0 4 Wynik ostatecznej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	0	– 2 176 936,58

Wynik ostatecznej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa.

Ostateczne dane liczbowe za 2007 r. odpowiadają wynikom ostatecznej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa w roku budżetowym 2003.

Dane liczbowe za rok 2008 odpowiadają wynikom ostatecznej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa w roku budżetowym 2004.

Państwo członkowskie	Budżet 2009	Budżet 2008	Wynik 2007
Belgia	p.m.	2 392 182	– 14 753 654,04
Bułgaria	—	—	0,—
Republika Czeska	p.m.	1 265 029	– 1 869 227,74
Dania	p.m.	5 800 976	– 9 985 250,74
Niemcy	p.m.	14 493 411	– 24 550 127,04
Estonia	p.m.	678 387	315 537,96
Irlandia	p.m.	593 890	– 1 378 521,—
Grecja	p.m.	14 522 967	– 6 785 714,04
Hiszpania	p.m.	7 627 237	– 13 511 112,96
Francja	p.m.	21 623 756	– 65 707 572,—
Włochy	p.m.	44 925 252	23 366 997,96
Cypr	p.m.	102 536	– 424 261,51
Łotwa	p.m.	– 145 286	826 420,53
Litwa	p.m.	– 1 166 128	518 409,97
Luksemburg	p.m.	2 161 097	– 1 256 235,—
Węgry	p.m.	3 654 140	5 500 097,24
Malta	p.m.	130 946	– 235 978,20
Niderlandy	p.m.	– 7 933 202	18 967 817,04
Austria	p.m.	– 7 470 091	7 874 336,04
Polska	p.m.	997 325	1 192 721,60
Portugalia	p.m.	1 158 294	– 1 251 825,96
Rumunia	—	—	0,—
Słowenia	p.m.	807 014	– 868 392,82
Słowacja	p.m.	– 2 963 326	2 969 892,15
Finlandia	p.m.	5 549 337	– 218 910,—
Szwecja	p.m.	– 6 902 695	– 2 327 124,86
Zjednoczone Królestwo	p.m.	– 101 903 048	81 414 740,84
Pozycja 3 5 0 4 ogółem	p.m.	0	– 2 176 936,58

ROZDZIAŁ 3 6 — WYNIK POŚREDNIEJ KALKULACJI FINANSOWANIA KOREKTY NIERÓWNOWAGI BUDŻETOWEJ ZASTOSOWANEJ DLA ZJEDNOCZONEGO KRÓLESTWA

3 6 0 Wynik pośredniej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa

3 6 0 4 Wynik pośredniej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Wynik pośredniej kalkulacji finansowania korekty nierównowagi budżetowej zastosowanej dla Zjednoczonego Królestwa.

Państwo członkowskie	Budżet 2009	Budżet 2008	Wynik 2007
Belgia	p.m.	p.m.	0,—
Bułgaria	p.m.	p.m.	0,—
Republika Czeska	p.m.	p.m.	0,—
Dania	p.m.	p.m.	0,—
Niemcy	p.m.	p.m.	0,—
Estonia	p.m.	p.m.	0,—
Irlandia	p.m.	p.m.	0,—
Grecja	p.m.	p.m.	0,—
Hiszpania	p.m.	p.m.	0,—
Francja	p.m.	p.m.	0,—
Włochy	p.m.	p.m.	0,—
Cypr	p.m.	p.m.	0,—
Łotwa	p.m.	p.m.	0,—
Litwa	p.m.	p.m.	0,—
Luksemburg	p.m.	p.m.	0,—
Węgry	p.m.	p.m.	0,—
Malta	p.m.	p.m.	0,—
Niderlandy	p.m.	p.m.	0,—
Austria	p.m.	p.m.	0,—
Polska	p.m.	p.m.	0,—
Portugalia	p.m.	p.m.	0,—
Rumunia	p.m.	p.m.	0,—
Słowenia	p.m.	p.m.	0,—
Słowacja	p.m.	p.m.	0,—
Finlandia	p.m.	p.m.	0,—
Szwecja	p.m.	p.m.	0,—
Zjednoczone Królestwo	p.m.	p.m.	0,—
Pozycja 3 6 0 4 ogółem	p.m.	p.m.	0,—

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH W INSTYTUCJACH I INNYCH ORGANACH WSPÓLNOTY

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA
ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE
ROZDZIAŁ 4 2 — INNE SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	***Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń członków instytucji, urzędników, innych pracowników i osób otrzymujących emerytury, jak również członków władz Europejskiego Banku Inwestycyjnego, Europejskiego Banku Centralnego, Europejskiego Funduszu Inwestycyjnego, ich personelu oraz osób otrzymujących emerytury***	575 736 592	529 852 261	468 197 365,99
4 0 3	***Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników***	p.m.	p.m.	1 374 074,18
4 0 4	***Dochody ze specjalnego potrącenia od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników***	47 973 987	48 109 878	31 451 142,34
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	623 710 579	577 962 139	501 022 582,51
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	***Składki pracowników na ubezpieczenie emerytalne i rentowe***	388 988 683	350 010 565	303 787 446,36
4 1 1	***Przeniesienie lub wykup przez pracowników uprawnień emerytalnych***	94 029 724	88 846 237	117 774 357,07
4 1 2	***Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony na urlopach z przyczyn osobistych***	105 000	105 000	64 841,95
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	483 123 407	438 961 802	421 626 645,38
	ROZDZIAŁ 4 2			
4 2 0	***Składki pracodawcy wpłacane na ubezpieczenia emerytalne i rentowe przez agencje zdecentralizowane i organizacje międzynarodowe***	11 920 503	10 483 418	8 384 726,31
4 2 1	***Składki posłów do Parlamentu Europejskiego na ubezpieczenia emerytalne i rentowe***	864 000	1 460 000	1 509 722,22
	ROZDZIAŁ 4 2 — OGÓŁEM	12 784 503	11 943 418	9 894 448,53
	Tytuł 4 — Ogółem	**1 119 618 489**	**1 028 867 359**	**932 543 676,42**

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH W INSTYTUCJACH I INNYCH ORGANACH WSPÓLNOTY

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

4 0 0 ***Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń członków instytucji, urzędników, innych pracowników i osób otrzymujących emerytury, jak również członków władz Europejskiego Banku Inwestycyjnego, Europejskiego Banku Centralnego, Europejskiego Funduszu Inwestycyjnego, ich personelu oraz osób otrzymujących emerytury***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
575 736 592	529 852 261	468 197 365,99

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Protokół o przywilejach i immunitetach Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 13.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 1860/76 z dnia 29 czerwca 1976 r. ustanawiające warunki zatrudnienia pracowników Europejskiej Fundacji na Rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (Dz.U. L 214 z 6.8.1976, s. 24).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1).

Parlament		37 889 783
Rada		25 430 000
Komisja:		423 272 983
— administracja	(334 695 000)	
— badania naukowe i rozwój technologii	(45 133 207)	
— Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych	(3 231 000)	
— Europejski Urząd Doboru Kadr	(547 000)	
— Biuro Infrastruktury i Logistyki (Bruksela)	(1 662 000)	
— Biuro Infrastruktury i Logistyki (Luksemburg)	(962 000)	
— Biuro Administrowania i Rozliczania Należności z tytułu Uprawnień Indywidualnych	(1 127 000)	
— Urząd Publikacji	(2 894 000)	
— Europejska Agencja Kontroli Rybołówstwa	(379 909)	
— Wspólnotowy Urząd Ochrony Odmian Roślin	(252 294)	
— Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego	(939 250)	
— Eurojust	(762 330)	
— Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji	(296 136)	
— Europejska Agencja Odbudowy	(p.m.)	

ROZDZIAŁ 40 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA *(ciąg dalszy)*

400 *(ciąg dalszy)*

— Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia w Miejscu Pracy	(258 707)	
— Europejska Agencja Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach UE	(1 024 830)	
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa Transportu Lotniczego	(1 908 957)	
— Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób	(1 033 582)	
— Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego	(1 095 944)	
— Europejska Agencja Chemikaliów	(843 410)	
— Europejska Agencja Ochrony Środowiska	(1 119 698)	
— Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności	(4 128 441)	
— Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy	(708 205)	
— Europejskie Wspólne Przedsiębiorstwo na rzecz Realizacji Programu ITER i Rozwoju Energii Termojądrowej	(390 936)	
— Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu	(1 109 879)	
— Europejska Agencja Leków	(4 193 165)	
— Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii	(507 656)	
— Europejskie Kolegium Policyjne	(236 655)	
— Europejska Agencja Kolejowa	(657 107)	
— Agencja Wykonawcza Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych	(1 843 542)	
— Europejska Fundacja Kształcenia	(812 930)	
— Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej	(383 846)	
— Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacji	(540 741)	
— Agencja Wykonawcza ds. Zdrowia i Konsumentów	(128 066)	
— Agencja Wykonawcza ds. Transeuropejskiej Sieci Transportowej	(117 702)	
— Europejski Organ Nadzoru GNSS	(346 473)	
— Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn	(183 480)	
— Urząd Harmonizacji Rynku Wewnętrznego	(3 163 627)	
— Agencja Wykonawcza ds. Badań Naukowych	(2 393 983)	
— Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej	(1 260 295)	
Trybunał Sprawiedliwości		21 088 000
Trybunał Obrachunkowy		10 167 000
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny		4 257 886
Komitet Regionów		2 755 473
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich		534 467
Europejski Inspektor Ochrony Danych		351 000
Europejski Bank Inwestycyjny		35 490 000
Europejski Bank Centralny		12 700 000
Europejski Fundusz Inwestycyjny		1 800 000
	Ogółem	575 736 592

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA *(ciąg dalszy)*

4 0 3 ***Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	1 374 074,18

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1).

Parlament		p.m.
Rada		p.m.
Komisja:		p.m.
— administracja	(p.m.)	
— badania naukowe i rozwój technologii	(p.m.)	
— Europejski Urząd Doboru Kadr	(p.m.)	
— Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych	(p.m.)	
— Biuro Infrastruktury i Logistyki (Bruksela)	(p.m.)	
— Biuro Infrastruktury i Logistyki (Luksemburg)	(p.m.)	
— Biuro Administrowania i Rozliczania Należności z tytułu Uprawnień Indywidualnych	(p.m.)	
— Urząd Publikacji	(p.m.)	
— Wspólnotowy Urząd Odmian Roślin	(p.m.)	
— Eurojust	(p.m.)	
— Europejska Agencja Odbudowy	(p.m.)	
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy	(p.m.)	
— Europejska Agencja Leków	(p.m.)	
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego	(p.m.)	
— Europejskie Centrum Rozwoju Szkolenia Zawodowego	(p.m.)	
— Europejska Agencja Środowiska	(p.m.)	
— Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności	(p.m.)	
— Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy	(p.m.)	
— Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu	(p.m.)	
— Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii	(p.m.)	
— Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej	(p.m.)	
— Europejska Fundacja Kształcenia	(p.m.)	
— Urząd Harmonizacji Rynku Wewnętrznego	(p.m.)	
— Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej	(p.m.)	

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA *(ciąg dalszy)*

4 0 3 *(ciąg dalszy)*

Trybunał Sprawiedliwości		p.m.
Trybunał Obrachunkowy		p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny		p.m.
Komitet Regionów		p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich		p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych		p.m.
	Ogółem	p.m.

4 0 4 ***Dochody ze specjalnego potrącenia od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
47 973 987	48 109 878	31 451 142,34

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1).

Parlament		8 859 744
Rada		2 073 000
Komisja:		32 944 196
— administracja	(22 992 000)	
— badania naukowe i rozwój technologii	(4 890 800)	
— Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych	(440 000)	
— Europejski Urząd Doboru Kadr	(82 000)	
— Biuro Infrastruktury i Logistyki (Bruksela)	(236 000)	
— Biuro Infrastruktury i Logistyki (Luksemburg)	(119 000)	
— Biuro Administrowania i Rozliczania Należności z tytułu Uprawnień Indywidualnych	(179 000)	
— Urząd Publikacji	(432 000)	
— Europejska Agencja Kontroli Rybołówstwa	(45 424)	
— Wspólnotowy Urząd Ochrony Odmian Roślin	(24 739)	
— Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego	(104 134)	
— Eurojust	(58 721)	
— Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji	(40 120)	
— Europejska Agencja Odbudowy	(p.m.)	
— Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia w Miejscu Pracy	(29 421)	

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA *(ciąg dalszy)*

4 0 4 *(ciąg dalszy)*

— Europejska Agencja Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach UE	(210 698)	
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa Transportu Lotniczego	(229 456)	
— Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób	(119 704)	
— Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego	(139 032)	
— Europejska Agencja Chemikaliów	(94 573)	
— Europejska Agencja Ochrony Środowiska	(112 460)	
— Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności	(295 161)	
— Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy	(75 442)	
— Europejskie Wspólne Przedsiębiorstwo na rzecz Realizacji Programu ITER i Rozwoju Energii Termojądrowej	(48 437)	
— Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu	(162 897)	
— Europejska Agencja Leków	(349 483)	
— Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii	(72 877)	
— Europejskie Kolegium Policyjne	(19 331)	
— Europejska Agencja Kolejowa	(86 381)	
— Agencja Wykonawcza Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych	(200 107)	
— Europejska Fundacja Kształcenia	(96 194)	
— Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej	(42 251)	
— Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacji	(38 251)	
— Agencja Wykonawcza ds.. Zdrowia i Konsumentów	(9 008)	
— Agencja Wykonawcza ds. Transeuropejskiej Sieci Transportowej	(10 672)	
— Europejski Organ Nadzoru GNSS	(50 177)	
— Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn	(19 916)	
— Urząd Harmonizacji Rynku Wewnętrznego	(361 931)	
— Agencja Wykonawcza ds. Badań Naukowych	(259 854)	
— Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej	(166 544)	
Trybunał Sprawiedliwości		2 313 000
Trybunał Obrachunkowy		830 000
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny		544 034
Komitet Regionów		326 707
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich		42 306
Europejski Inspektor Ochrony Danych		41 000
	Ogółem	47 973 987

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 Składki pracowników na ubezpieczenie emerytalne i rentowe

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
388 988 683	350 010 565	303 787 446,36

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 1860/76 z dnia 29 czerwca 1976 r. ustanawiające warunki zatrudnienia pracowników Europejskiej Fundacji na Rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (Dz.U. L 214 z 6.8.1976, s. 1).

Parlament		44 658 716
Rada		25 496 000
Komisja:		288 741 231
— administracja	(189 979 000)	
— badania naukowe i rozwój technologii	(45 952 041)	
— Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych	(3 000 000)	
— Europejski Urząd Doboru Kadr	(802 000)	
— Biuro Infrastruktury i Logistyki (Bruksela)	(3 030 000)	
— Biuro Infrastruktury i Logistyki (Luksemburg)	(1 355 000)	
— Biuro Administrowania i Rozliczania Należności z tytułu Uprawnień Indywidualnych	(2 173 000)	
— Urząd Publikacji	(3 944 000)	
— Europejska Agencja Kontroli Rybołówstwa	(403 784)	
— Wspólnotowy Urząd Ochrony Odmian Roślin	(258 081)	
— Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego	(1 734 107)	
— Eurojust	(1 112 631)	
— Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (ENISA)	(399 970)	
— Europejska Agencja Odbudowy	(p.m.)	
— Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia w Miejscu Pracy	(342 353)	
— Europejska Agencja Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach UE	(1 608 142)	
— Europejska Agencja Bezpieczeństwa Transportu Lotniczego	(2 248 726)	
— Europejskie Centrum ds. Zapobiegania i Kontroli Chorób	(1 397 851)	
— Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego	(1 511 671)	
— Europejska Agencja Chemikaliów	(568 464)	
— Europejska Agencja Ochrony Środowiska	(1 092 846)	
— Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności	(4 636 625)	
— Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy	(716 044)	
— Europejskie Wspólne Przedsiębiorstwo na rzecz Realizacji Programu ITER i Rozwoju Energii Termojądrowej	(184 149)	
— Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu	(1 491 351)	
— Europejska Agencja Leków	(3 623 409)	

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE *(ciąg dalszy)*

4 1 0 *(ciąg dalszy)*

— Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii	(672 437)	
— Europejskie Kolegium Policyjne	(202 394)	
— Europejska Agencja Kolejowa	(800 047)	
— Agencja Wykonawcza Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych	(2 150 820)	
— Europejska Fundacja Kształcenia	(855 426)	
— Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej	(419 393)	
— Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacji	(831 256)	
— Agencja Wykonawcza ds. Zdrowia i Konsumentów	(190 775)	
— Agencja Wykonawcza ds. Transeuropejskiej Sieci Transportowej	(169 708)	
— Europejski Organ Nadzoru GNSS	(426 727)	
— Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn	(214 063)	
— Urząd Harmonizacji Rynku Wewnętrznego	(3 869 435)	
— Agencja Wykonawcza ds. Badań Naukowych	(2 793 008)	
— Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej	(1 580 497)	
Trybunał Sprawiedliwości		14 297 000
Trybunał Obrachunkowy		6 903 000
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny		4 851 062
Komitet Regionów		3 348 656
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich		418 018
Europejski Inspektor Ochrony Danych		275 000
	Ogółem	388 988 683

4 1 1 ***Przeniesienie lub wykup przez pracowników uprawnień emerytalnych***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
94 029 724	88 846 237	117 774 357,07

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Parlament		4 315 724
Rada		p.m.
Komisja		88 214 000
Trybunał Sprawiedliwości		500 000
Trybunał Obrachunkowy		1 000 000
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny		p.m.
Komitet Regionów		p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich		p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych		p.m.
	Ogółem	94 029 724

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE *(ciąg dalszy)*

4 1 2 ***Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony na urlopach z przyczyn osobistych***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
105 000	105 000	64 841,95

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Parlament	5 000
Rada	p.m.
Komisja	100 000
Trybunał Sprawiedliwości	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Ogółem	105 000

ROZDZIAŁ 4 2 — INNE SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

4 2 0 ***Składki pracodawcy wpłacane na ubezpieczenia emerytalne i rentowe przez agencje zdecentralizowane i organizacje międzynarodowe***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
11 920 503	10 483 418	8 384 726,31

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Komisja	11 920 503

4 2 1 ***Składki posłów do Parlamentu Europejskiego na ubezpieczenia emerytalne i rentowe***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
864 000	1 460 000	1 509 722,22

Zasady regulujące płatności dla posłów do Parlamentu Europejskiego z tytułu świadczeń i zwrotu wydatków, w szczególności załącznik III.

Parlament	864 000

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPŁYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWY) I NIERUCHOMOŚCI
ROZDZIAŁ 5 1 — WPŁYWY Z NAJMU
ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 5 0			
5 0 0	***Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawy)***			
5 0 0 0	Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	91 831,79
5 0 0 1	Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	81 575,93
5 0 0 2	Wpływy z dostaw na rzecz innych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	568 335,53
	Artykuł 5 0 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	741 743,25
5 0 1	***Wpływy ze sprzedaży nieruchomości***	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	***Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	4 218 684,43
	ROZDZIAŁ 5 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	4 960 427,68
	ROZDZIAŁ 5 1			
5 1 0	***Wpływy z najmu nieruchomości i sprzętu — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	***Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem***			
5 1 1 0	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	5 695 421,76
5 1 1 1	Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	478 922,89
	Artykuł 5 1 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	6 174 344,65
	ROZDZIAŁ 5 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	6 174 344,65
	ROZDZIAŁ 5 2			
5 2 0	***Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji***	6 794 000	10 954 000	23 033 647,43
5 2 1	***Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach organizacji otrzymujących dotacje, przekazywanych Komisji***	10 000 000	10 000 000	7 538 931,19
5 2 2	***Odsetki naliczone wskutek prefinansowania***	60 000 000	60 000 000	57 981 904,48
	ROZDZIAŁ 5 2 — OGÓŁEM	76 794 000	80 954 000	88 554 483,10

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I PRAC
ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI
ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA
ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY OTRZYMANE Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 5 5			
5 5 0	***Dochody z tytułu świadczenia usług i prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje czy organy zwrotów diet wyjazdowych, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	11 896 148,25
5 5 1	***Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu usług lub prac wykonanych na ich zlecenie — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	1 764 880,25
	ROZDZIAŁ 5 5 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	13 661 028,50
	ROZDZIAŁ 5 7			
5 7 0	***Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	41 664 678,07
5 7 1	***Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na określony cel, właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
5 7 2	***Zwrot wydatków socjalnych poniesionych na rzecz innej instytucji***	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	***Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	94 050 759,75
	ROZDZIAŁ 5 7 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	135 715 437,82
	ROZDZIAŁ 5 8			
5 8 0	***Dochody pochodzące ze zwrotu kosztów najmu — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	554 326,76
5 8 1	***Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	804 700,74
5 8 3	***Dochody z tytułu odszkodowań różnych — Dochody przeznaczone na określony cel***	—	—	0,—
	ROZDZIAŁ 5 8 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	1 359 027,50
	ROZDZIAŁ 5 9			
5 9 0	***Inne dochody otrzymane z działalności administracyjnej***	100 000	100 000	107 564,36
	ROZDZIAŁ 5 9 — OGÓŁEM	100 000	100 000	107 564,36
	Tytuł 5 — Ogółem	**76 894 000**	**81 054 000**	**250 532 313,61**

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPŁYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWY) I NIERUCHOMOŚCI

5 0 0 Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawy)

5 0 0 0 Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	91 831,79

W tej pozycji zapisane są dochody ze sprzedaży lub częściowej wymiany pojazdów będących własnością instytucji.

Zapisuje się tutaj również wpływy ze sprzedaży pojazdów w związku z ich wymianą lub złomowaniem po całkowitym zamortyzowaniu ich wartości księgowej.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) oraz lit. ea) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Ogółem	p.m.

5 0 0 1 Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	81 575,93

W pozycji tej zapisane są dochody ze sprzedaży lub częściowej wymiany majątku ruchomego innego niż pojazdy, będącego własnością instytucji.

Zapisuje się tutaj również wpływy ze sprzedaży wyposażenia, instalacji, materiałów oraz aparatury naukowej i technicznej, w związku z ich wymianą lub złomowaniem po całkowitym zamortyzowaniu ich wartości księgowej.

ROZDZIAŁ 5 0 — WPŁYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWY) I NIERUCHOMOŚCI *(ciąg dalszy)*

5 0 0 *(ciąg dalszy)*

5 0 0 1 *(ciąg dalszy)*

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) oraz lit. ea) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Ogółem	p.m.

5 0 0 2 Wpływy z dostaw na rzecz innych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	568 335,53

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. g) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Ogółem	p.m.

5 0 1 ***Wpływy ze sprzedaży nieruchomości***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

W tym artykule mają być wprowadzane dochody ze sprzedaży nieruchomości będących własnością instytucji.

ROZDZIAŁ 5 0 — WPŁYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWY) I NIERUCHOMOŚCI *(ciąg dalszy)*

5 0 2 ***Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	4 218 684,43

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. j) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Ten artykuł zawiera także dochody ze sprzedaży takich produktów za pośrednictwem mediów elektronicznych.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Ogółem	p.m.

ROZDZIAŁ 5 1 — WPŁYWY Z NAJMU

5 1 0 ***Wpływy z najmu nieruchomości i sprzętu — Dochody przeznaczone na określony cel***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Ogółem	p.m.

ROZDZIAŁ 5 1 — WPŁYWY Z NAJMU *(ciąg dalszy)*

5 1 1 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem

5 1 1 0 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	5 695 421,76

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Ogółem	p.m.

5 1 1 1 Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	478 922,89

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Ogółem	p.m.

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

5 2 0 Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
6 794 000	10 954 000	23 033 647,43

W artykule tym przewidziane są dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji.

Parlament	2 500 000
Rada	p.m.
Komisja	4 000 000
Trybunał Sprawiedliwości	130 000
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	64 000
Komitet Regionów	100 000
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Ogółem	6 794 000

5 2 1 Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach organizacji otrzymujących dotacje, przekazywanych Komisji

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
10 000 000	10 000 000	7 538 931,19

W artykule tym przewidziane są dochody z inwestycji lub przyznanych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach organizacji otrzymujących dotacje, przekazywanych Komisji.

Komisja	10 000 000

5 2 2 Odsetki naliczone wskutek prefinansowania

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
60 000 000	60 000 000	57 981 904,48

W tym artykule zapisane są dochody z odsetek uzyskanych wskutek prefinansowania.

Zgodnie z art. 5a rozporządzenia finansowego kwoty zapisane w tej pozycji mogą zostać wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów. Tym samym odsetki uzyskane z tytułu kwot prefinansowania przypisywane są do danego programu bądź określonego działania i odejmowane od płatności salda kwot należnych beneficjentowi.

Rozporządzenie ustanawiające zasady wykonania rozporządzenia finansowego określa wyjątkowe przypadki, w których właściwy intendent corocznie dokonuje windykacji odsetek.

Komisja	60 000 000

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), w szczególności jego art. 5a.

Rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002 z dnia 23 grudnia 2002 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 1), w szczególności jego art. 4 i 4a.

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I PRAC

5 5 0 *Dochody z tytułu świadczenia usług i prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje czy organy zwrotów diet wyjazdowych, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	11 896 148,25

Zgodnie z art. 18 ust.1 lit. g) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Ogółem	p.m.

5 5 1 *Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu usług lub prac wykonanych na ich zlecenie — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	1 764 880,25

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Ogółem	p.m.

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI

5 7 0 Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	41 664 678,07

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Ogółem	p.m.

5 7 1 Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na określony cel, właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. c) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Ogółem	p.m.

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)*

5 7 2 Zwrot wydatków socjalnych poniesionych na rzecz innej instytucji

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

W artykule tym mają być wprowadzane dochody pochodzące ze zwrotu wydatków socjalnych poniesionych w imieniu innej instytucji.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Ogółem	p.m.

5 7 3 Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	94 050 759,75

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Ogółem	p.m.

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA

5 8 0 *Dochody pochodzące ze zwrotu kosztów najmu — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	554 326,76

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. i) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Ogółem	p.m.

5 8 1 *Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	804 700,74

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. h) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

W artykule tym przewidziane są również dochody z pokrycia przez towarzystwa ubezpieczeniowe wynagrodzeń urzędników, którzy ulegli wypadkowi.

Parlament	p.m.
Rada	p.m.
Komisja	p.m.
Trybunał Sprawiedliwości	p.m.
Trybunał Obrachunkowy	p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	p.m.
Komitet Regionów	p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych	p.m.
Ogółem	p.m.

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA *(ciąg dalszy)*

5 8 3 ***Dochody z tytułu odszkodowań różnych — Dochody przeznaczone na określony cel***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
—	—	0,—

Wykonanie dawnego artykułu 5 8 0.

ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY OTRZYMANE Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ

5 9 0 ***Inne dochody otrzymane z działalności administracyjnej***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
100 000	100 000	107 564,36

W artykule tym wprowadza się również inne dochody otrzymane z działalności administracyjnej.

Parlament		p.m.
Rada		p.m.
Komisja		100 000
Trybunał Sprawiedliwości		p.m.
Trybunał Obrachunkowy		p.m.
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny		p.m.
Komitet Regionów		p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich		p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych		p.m.
	Ogółem	100 000

TYTUŁ 6

SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POROZUMIEŃ I PROGRAMÓW WSPÓLNOTOWYCH

ROZDZIAŁ 6 0 — SKŁADKI NA PROGRAMY WSPÓLNOTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 6 0			
6 0 1	***Różne programy badawcze***			
6 0 1 1	Porozumienia o współpracy Szwajcaria-Euratom w dziedzinie kontrolowanej syntezy termojądrowej i fizyki plazmy — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 0 1 2	Porozumienia europejskie na rzecz rozwoju syntezy (EFDA) — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	18 999 610,93
6 0 1 3	Porozumienia o współpracy z państwami trzecimi w ramach wspólnotowych programów badań — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	192 141 206,46
6 0 1 5	Porozumienia o współpracy z instytucjami państw trzecich w ramach projektów naukowych i technicznych o znaczeniu wspólnotowym (Eureka i inne) — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 0 1 6	Porozumienia o współpracy europejskiej w dziedzinie badań naukowych i technicznych — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 0 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	211 140 817,39
6 0 2	***Pozostałe programy***			
6 0 2 1	Dochody różne przeznaczone na działania z zakresu pomocy humanitarnej — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 0 2 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
6 0 3	***Porozumienia o stowarzyszeniu między Wspólnotami i państwami trzecimi***			
6 0 3 1	Dochody pochodzące z udziału krajów kandydujących i potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich w programach wspólnotowych — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	108 452 986,54
6 0 3 2	Dochody pochodzące z udziału państw trzecich innych niż kraje kandydujące i potencjalne kraje kandydujące z Bałkanów Zachodnich w porozumieniach o współpracy celnej — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	819 095,30
6 0 3 3	Uczestnictwo osób trzecich w działaniach wspólnotowych — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	9 344 816,22
	Artykuł 6 0 3 — Ogółem	p.m.	p.m.	118 616 898,06
	ROZDZIAŁ 6 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	329 757 715,45

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 6 1			
6 1 1	***Zwrot wydatków poniesionych w imieniu jednego lub więcej państw członkowskich***			
6 1 1 3	Dochody pochodzące z lokowania funduszy, o których mowa w art. 4 decyzji 2003/76/WE — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	44 088 480,97
6 1 1 4	Dochody odzyskane z programu badań Funduszu Badawczego Węgla i Stali	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 1 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	44 088 480,97
6 1 2	***Zwroty wydatków poniesionych szczególnie podczas wykonywania prac na zlecenie i za wynagrodzeniem — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	3 791,80
6 1 3	***Kwoty odzyskane zgodnie z art. 8 rozporządzenia (WE) nr 1258/1999***	—	—	0,—
6 1 4	***Spłata wsparcia Wspólnoty dla projektów i działań udanych z handlowego punktu widzenia***			
6 1 4 0	Spłata wsparcia Wspólnoty dla projektów i działań w dziedzinie nowych technologii energetycznych udanych z handlowego punktu widzenia — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4 3	Spłata pomocy na działalność w UE związaną z kapitałem podwyższonego ryzyka na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	4 534,70
	Artykuł 6 1 4 — Ogółem	p.m.	p.m.	4 534,70
6 1 5	***Zwrot niewykorzystanej pomocy wspólnotowej***			
6 1 5 0	Zwrot niewykorzystanych środków pomocowych z Europejskiego Funduszu Socjalnego, Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Funduszu Spójności, Funduszu Solidarności, Instrumentu Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej (ISPA) oraz Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA)	p.m.	p.m.	42 307 872,76
6 1 5 1	Zwrot niewykorzystanych subwencji na zapewnienie równowagi budżetowej — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 2	Spłata niewykorzystanych odsetek od kredytów preferencyjnych — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 3	Zwrot niewykorzystanych kwot w ramach umów zawartych przez instytucję — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	9 160,24
6 1 5 7	Zwrot płatności zaliczkowych w ramach funduszy strukturalnych i Funduszu Spójności	p.m.	p.m.	95 746 970,05
6 1 5 8	Zwrot różnych niewykorzystanych środków wspólnotowych — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	10 885 303,52
	Artykuł 6 1 5 — Ogółem	p.m.	p.m.	148 949 306,57
6 1 6	***Zwrot wydatków poniesionych w imieniu Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
6 1 7	***Zwrot kwot wypłaconych w związku z pomocą Wspólnoty dla państw trzecich***			
6 1 7 0	Spłata w ramach współpracy z Republiką Południowej Afryki — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	9 527 031,09
	Artykuł 6 1 7 — Ogółem	p.m.	p.m.	9 527 031,09

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH *(ciąg dalszy)*

ROZDZIAŁ 6 2 — DOCHODY Z USŁUG ŚWIADCZONYCH ODPŁATNIE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
6 1 8	***Zwrot kwot wypłaconych w związku z pomocą żywnościową***			
6 1 8 0	Zwrot środków przez beneficjentów przetargów lub odbiorców dodatkowych kwot otrzymanych z tytułu pomocy żywnościowej — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 1 8 1	Zwrot kosztów dodatkowych spowodowanych przez odbiorców pomocy żywnościowej — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 1 8 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
6 1 9	***Zwrot innych wydatków poniesionych w imieniu podmiotów zewnętrznych***			
6 1 9 1	Inne spłaty wydatków poniesionych na rzecz osób trzecich w ramach decyzji Rady 94/179/Euratom — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 1 9 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 6 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	202 573 145,13
	ROZDZIAŁ 6 2			
6 2 0	***Bezpłatna dostawa surowców lub specjalnych materiałów rozszczepialnych (art. 6 lit. b) Traktatu Euratom) — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2	***Dochody z odpłatnych usług świadczonych przez Wspólne Centrum Badawcze (JRC) na rzecz podmiotów zewnętrznych***			
6 2 2 1	Dochody pochodzące z działalności HFR, dające prawo do otwarcia dodatkowych linii kredytowych — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	8 959 403,—
6 2 2 3	Pozostałe dochody z tytułu usług i świadczeń realizowanych przez Wspólne Centrum Badawcze odpłatnie na rzecz osób trzecich i dające prawo do otwarcia dodatkowych linii kredytowych — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	13 676 422,62
6 2 2 4	Dochody z licencji udzielonych przez Komisję w odniesieniu do wynalazków podlegających lub niepodlegających opatentowaniu, będących wynikiem badań wspólnotowych prowadzonych przez Wspólne Centrum Badawcze — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	405 260,67
6 2 2 5	Inne dochody przeznaczone na rzecz Wspólnego Centrum Badawczego — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2 6	Dochody z tytułu usług świadczonych na warunkach konkurencyjnych przez Wspólne Centrum Badawcze dla innych służb Komisji, przeznaczone na zapewnienie dodatkowych środków — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	34 491 379,83
	Artykuł 6 2 2 — Ogółem	p.m.	p.m.	57 532 466,12
6 2 4	***Dochody z tytułu licencji sprzedawanych przez Komisję na wynalazki, podlegające opatentowaniu lub nie, będące wynikiem badań wspólnotowych (działania pośrednie) — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 6 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	57 532 466,12

ROZDZIAŁ 6 3 — SKŁADKI W RAMACH KONKRETNYCH POROZUMIEŃ
ROZDZIAŁ 6 5 — KOREKTY FINANSOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 6 3			
6 3 0	***Składki państw członkowskich Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu w ramach umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	136 671 660,—
6 3 1	***Składki w ramach dorobku Schengen***			
6 3 1 1	Składki na koszty administracyjne wynikające z umowy zawartej z Islandią i Norwegią — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 3 1 2	Wkłady na rozwój systemów informacyjnych na wielką skalę w ramach porozumienia zawartego z Islandią, Norwegią, Szwajcarią i Liechtensteinem — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	312 210,72
6 3 1 3	Inne wkłady w ramach dorobku Schengen (Islandia, Norwegia, Szwajcaria i Liechtenstein) — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 3 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	312 210,72
6 3 2	***Składki na poczet wspólnych wydatków na wsparcie administracyjne Europejskiego Funduszu Rozwoju — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	64 732 780,33
6 3 3	***Składki na poczet pewnych programów pomocy zewnętrznej***			
6 3 3 0	Składki państw członkowskich na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Wspólnotę i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 3 3 1	Składki państw trzecich na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Wspólnotę i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 3 3 2	Składki organizacji międzynarodowych na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Wspólnotę i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 3 3 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 6 3 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	201 716 651,05
	ROZDZIAŁ 6 5			
6 5 0	***Korekty finansowe***			
6 5 0 0	Korekty finansowe związane z funduszami strukturalnymi i Funduszem Spójności	p.m.	313 000 000	194 701 531,75
	Artykuł 6 5 0 — Ogółem	p.m.	313 000 000	194 701 531,75
	ROZDZIAŁ 6 5 — OGÓŁEM	p.m.	313 000 000	194 701 531,75

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

ROZDZIAŁ 6 7 — DOCHODY ZWIĄZANE Z EFRG I EFRROW

ROZDZIAŁ 6 8 — TYMCZASOWE SKŁADKI RESTRUKTURYZACYJNE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 6 6			
6 6 0	***Inne składki i zwroty***			
6 6 0 0	Pozostałe wkłady i refundacje przypisane — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	290 612 497,43
6 6 0 1	Inne składki i zwroty nieprzeznaczone na określony cel	10 000 000	43 000 000	19 101 688,44
	Artykuł 6 6 0 — Ogółem	10 000 000	43 000 000	309 714 185,87
	ROZDZIAŁ 6 6 — OGÓŁEM	10 000 000	43 000 000	309 714 185,87
	ROZDZIAŁ 6 7			
6 7 0	***Dochody związane z EFRG***			
6 7 0 1	Rozliczenie kont EFRG — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	557 763 696,—
6 7 0 2	Nieprawidłowości — EFRG — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	240 273 343,84
6 7 0 3	Dodatkowa opłata od producentów mleka — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	362 665 224,89
	Artykuł 6 7 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	1 160 702 264,73
6 7 1	***Dochody związane z EFRROW***			
6 7 1 1	Rozliczenie kont EFRROW — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 7 1 2	Nieprawidłowości — EFRROW — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 7 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 6 7 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	1 160 702 264,73
	ROZDZIAŁ 6 8			
6 8 0	***Tymczasowe składki restrukturyzacyjne — Dochody przeznaczone na określony cel***			
6 8 0 1	Tymczasowe składki restrukturyzacyjne — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	1 287 214 761,38
6 8 0 2	Nieprawidłowości dotyczące tymczasowego funduszu restrukturyzacji — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 8 0 3	Rozliczenia związane z tymczasowym funduszem restrukturyzacji — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 8 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	1 287 214 761,38
	ROZDZIAŁ 6 8 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	1 287 214 761,38
	Tytuł 6 — Ogółem	**10 000 000**	**356 000 000**	**3 743 912 721,48**

TYTUŁ 6

SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z REALIZACJĄ POROZUMIEŃ I PROGRAMÓW WSPÓLNOTOWYCH

ROZDZIAŁ 6 0 — SKŁADKI NA PROGRAMY WSPÓLNOTOWE

6 0 1 Różne programy badawcze

6 0 1 1 Porozumienia o współpracy Szwajcaria-Euratom w dziedzinie kontrolowanej syntezy termojądrowej i fizyki plazmy — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Dochód wynikający z umów o współpracy zawartych przez Szwajcarię i Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności z umowy z dnia 14 września 1978 r.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułu 08 22 04 (działania pośrednie) zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja", w zależności od wydatków, jakie mają zostać pokryte.

6 0 1 2 Porozumienia europejskie na rzecz rozwoju syntezy (EFDA) — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	18 999 610,93

Dochody uzyskane w ramach realizacji wielostronnych porozumień w dziedzinie rozwoju syntezy jądrowej (EFDA) pomiędzy Europejską Wspólnotą Energii Atomowej a jej 18 partnerami, zwłaszcza porozumienia z dnia 30 marca 1999 r.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułu 08 22 04 (działania pośrednie) zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja", w zależności od wydatków, jakie mają zostać pokryte.

Dochody te obejmują wkład partnerów w finansowanie wydatków Wspólnego Funduszu związanych z eksploatacją instalacji JET dla celów EFDA.

6 0 1 3 Porozumienia o współpracy z państwami trzecimi w ramach wspólnotowych programów badań — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	192 141 206,46

Dochody uzyskane w ramach porozumień o współpracy pomiędzy Wspólnotą a państwami trzecimi, zwłaszcza z państwami uczestniczącymi w europejskiej współpracy w dziedzinie badań naukowo-technicznych, które mają na celu stowarzyszenie tych państw ze wspólnotowymi programami badań naukowych.

Wszelkie otrzymane składki mają pokryć koszty posiedzeń, kontrakty ekspertów oraz wydatki na badania naukowe w ramach przedmiotowych programów.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04 i 09 04 02 (działania pośrednie) oraz 10 02 02 i 10 03 02 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja", w zależności od wydatków, jakie mają zostać pokryte.

ROZDZIAŁ 6 0 — SKŁADKI NA PROGRAMY WSPÓLNOTOWE *(ciąg dalszy)*

6 0 1 *(ciąg dalszy)*

6 0 1 3 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Decyzja 2007/502/WE, Euratom Rady i Komisji z dnia 25 czerwca 2007 r. w sprawie podpisania w imieniu Wspólnoty Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz tymczasowego stosowania Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską, z drugiej strony (Dz.U. L 189 z 20.7.2007, s. 24).

Decyzja Rady 2007/585/WE z dnia 10 lipca 2007 r. w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Umowy o współpracy naukowo-technicznej między Wspólnotą Europejską a Państwem Izrael (Dz.U. L 220 z 25.8.2007, s. 3).

6 0 1 5 Porozumienia o współpracy z instytucjami państw trzecich w ramach projektów naukowych i technicznych o znaczeniu wspólnotowym (Eureka i inne) — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Dochody uzyskane w ramach porozumień o współpracy pomiędzy Wspólnotą a instytutami z państw trzecich związane z projektami naukowo-technicznymi leżącymi w polu zainteresowania Wspólnoty (Eureka i inne).

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04 i 09 04 02 (działania pośrednie) zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja".

6 0 1 6 Porozumienia o współpracy europejskiej w dziedzinie badań naukowych i technicznych — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Dochody pochodzące od państw uczestniczących w europejskiej współpracy w dziedzinie badań naukowych i technicznych.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04 i 09 04 02 (działania pośrednie) zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja".

Odnośne akty prawne

Rezolucja ministrów państw uczestniczących w europejskiej współpracy w dziedzinie badań naukowo-technicznych (COST), podpisana w Wiedniu dnia 21 listopada 1991 r. (Dz.U. C 333 z 24.12.1991, s. 1).

6 0 2 ***Pozostałe programy***

6 0 2 1 Dochody różne przeznaczone na działania z zakresu pomocy humanitarnej — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Wszelkie wkłady finansowe podmiotów zewnętrznych związane z pomocą humanitarną.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków w ramach tytułu 23 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja".

ROZDZIAŁ 6 0 — SKŁADKI NA PROGRAMY WSPÓLNOTOWE *(ciąg dalszy)*

6 0 2 *(ciąg dalszy)*

6 0 2 1 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/96 z dnia 20 czerwca 1996 r. dotyczące pomocy humanitarnej (Dz.U. L 163 z 2.7.1996, s. 1).

6 0 3 ***Porozumienia o stowarzyszeniu między Wspólnotami i państwami trzecimi***

6 0 3 1 Dochody pochodzące z udziału krajów kandydujących i potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich w programach wspólnotowych — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	108 452 986,54

Dochody wynikające z umów stowarzyszeniowych zawartych przez Wspólnotę z niżej wymienionymi krajami z tytułu ich udziału w różnych programach wspólnotowych. Wszelkie dochody pochodzące z krajów, które już są państwami członkowskimi, odnoszą się do przeszłych operacji.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

Odnośne akty prawne

Układ europejski z dnia 1 lutego 1993 r. ustanawiający stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Rumunią, z drugiej strony (Dz.U. L 357 z 31.12.1994, s. 2).

Układ europejski z dnia 8 marca 1993 r. ustanawiający stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Bułgarii, z drugiej strony (Dz.U. L 358 z 31.12.1994, s. 3).

Umowa ramowa zawarta między Wspólnotą Europejską a Republiką Turecką w sprawie ogólnych zasad udziału Republiki Tureckiej w programach Wspólnoty (Dz.U. L 61 z 2.3.2002, s. 29).

Umowa ramowa pomiędzy Wspólnotą Europejską a Republiką Albanii w sprawie ogólnych zasad uczestnictwa Republiki Albanii w programach wspólnotowych (Dz.U. L 192 z 22.7.2005, s. 2).

Umowa ramowa pomiędzy Wspólnotą Europejską a Bośnią i Hercegowiną w sprawie ogólnych zasad uczestnictwa Bośni i Hercegowiny w programach wspólnotowych (Dz.U. L 192 z 22.7.2005, s. 9).

Umowa ramowa pomiędzy Wspólnotą Europejską a Republiką Chorwacji w sprawie ogólnych zasad uczestnictwa Republiki Chorwacji w programach wspólnotowych (Dz.U. L 192 z 22.7.2005, s. 16).

Umowa ramowa pomiędzy Wspólnotą Europejską a Serbią i Czarnogórą w sprawie ogólnych zasad uczestnictwa Serbii i Czarnogóry w programach wspólnotowych (Dz.U. L 192 z 22.7.2005, s. 29).

Protokół do Umowy o stabilizacji i stowarzyszeniu pomiędzy Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Byłą Jugosłowiańską Republiką Macedonii, z drugiej strony, w sprawie Umowy ramowej zawartej pomiędzy Wspólnotą Europejską a Byłą Jugosłowiańską Republiką Macedonii w sprawie ogólnych zasad udziału Byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii w programach wspólnotowych (Dz.U. L 192 z 22.7.2005, s. 23).

ROZDZIAŁ 6 0 — SKŁADKI NA PROGRAMY WSPÓLNOTOWE *(ciąg dalszy)*

6 0 3 *(ciąg dalszy)*

6 0 3 1 *(ciąg dalszy)*

Porozumienie w formie wymiany listów w sprawie tymczasowego stosowania protokołu 8 do układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Czarnogóry, z drugiej strony, w sprawie ogólnych zasad uczestnictwa Czarnogóry w programach wspólnotowych (Dz.U. L 43 z 19.2.2008, s. 11).

Protokoły dodatkowe do układów europejskich (art. 228 i 238) umożliwiające krajom kandydującym udział w programach wspólnotowych.

6 0 3 2 Dochody pochodzące z udziału państw trzecich innych niż kraje kandydujące i potencjalne kraje kandydujące z Bałkanów Zachodnich w porozumieniach o współpracy celnej — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	819 095,30

W tej pozycji mają być wprowadzane wkłady finansowe wpłacane przez państwa trzecie w ramach porozumień o współpracy celnej, w szczególności w ramach projektu Transit oraz projektu rozpowszechniania danych celnych i innych informacji (drogą informatyczną).

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 14 03 01, 14 04 01, 14 04 02 i 14 05 03 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja".

Podstawa prawna

Konwencja z dnia 20 maja 1987 r. o wspólnej procedurze tranzytowej (Dz.U. L 226 z 13.8.1987, s. 2).

Decyzja Rady 2000/305/WE z dnia 30 marca 2000 r. w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Szwajcarią dotyczącego poszerzenia wspólnej sieci łączności/wspólnego systemu połączeń (CCN/CSI) w ramach Konwencji o wspólnej procedurze tranzytowej (Dz.U. L 102 z 27.4.2000, s. 50).

Decyzja Rady 2000/506/WE z dnia 31 lipca 2000 r. w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Norwegią dotyczącego rozszerzenia wspólnej sieci łączności/wspólnego systemu połączeń (CCN/CSI) w ramach Konwencji o wspólnej procedurze tranzytowej (Dz.U. L 204 z 11.8.2000, s. 35).

Decyzja Rady z dnia 19 marca 2001 r. upoważniająca Komisję do prowadzenia negocjacji w imieniu Wspólnoty Europejskiej w sprawie wprowadzenia zmian do Konwencji ustanawiającej Radę Współpracy Celnej, podpisanej w Brukseli dnia 15 grudnia 1950 r. w celu umożliwienia uzyskania przez Wspólnotę Europejską członkostwa w tej organizacji.

Decyzja nr 253/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2003 r. przyjmująca program działań dla ceł we Wspólnocie (Cła 2007) (Dz.U. L 36 z 12.2.2003, s. 1).

Decyzja nr 624/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. ustanawiająca program działań dla ceł we Wspólnocie (Cła 2013) (Dz.U. L 154 z 14.6.2007, s. 25).

6 0 3 3 Uczestnictwo osób trzecich w działaniach wspólnotowych — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	9 344 816,22

Wszelkie składki od organizacji zewnętrznych z przeznaczeniem na działalność Wspólnoty.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH

6 1 1 Zwrot wydatków poniesionych w imieniu jednego lub więcej państw członkowskich

6 1 1 3 Dochody pochodzące z lokowania funduszy, o których mowa w art. 4 decyzji 2003/76/WE — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	44 088 480,97

Decyzja Rady 2003/76/WE z dnia 1 lutego 2003 r. ustanawiająca narzędzia niezbędne dla wdrożenia Protokołu, będącego załącznikiem do Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską, w sprawie skutków finansowych wygaśnięcia Traktatu EWWiS i w sprawie Funduszu Badawczego Węgla i Stali (Dz.U. L 29 z 5.2.2003, s. 22) określa, że likwidacja operacji finansowych Europejskiej Wspólnoty Węgla i Stali kontynuowanych po wygaśnięciu Traktatu EWWiS powierzona zostanie Komisji.

Zgodnie z art. 4 decyzji 2003/76/WE przychód netto z inwestycji dostępnych aktywów stanowi przychód w budżecie ogólnym Unii Europejskiej. Przychód ten przeznaczony jest na szczególny cel, a mianowicie finansowanie projektów badawczych w sektorach związanych z przemysłem węgla i stali za pomocą Funduszu Badawczego Węgla i Stali.

Dochody netto dostępne na finansowanie projektów badawczych w roku n + 2 są ujmowane w bilansie EWWiS w likwidacji za rok n, a po ukończeniu procesu likwidacji będą ujmowane jako aktywa w bilansie Funduszu Badawczego Węgla i Stali. Ten mechanizm finansowania wszedł w życie w 2003 r. Dochód osiągnięty od 2007 r. zostanie wykorzystany na badania w 2009 r. W celu zminimalizowania wpływu wahań na rynkach finansowych na finansowanie badań stosuje się mechanizm wyrównujący. Spodziewana kwota dochodu netto dostępna na finansowanie badań w 2009 r. wynosi 51 719 000 EUR.

Zgodnie z art. 4 decyzji 2003/76/WE 72,8 % środków funduszu przeznaczone będzie dla sektora stalowego, a 27,2 % dla sektora węglowego.

Zgodnie z art. 18 i art. 160 ust. 1a rozporządzenia finansowego dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w rozdziale 08 23 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja".

6 1 1 4 Dochody odzyskane z programu badań Funduszu Badawczego Węgla i Stali

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Decyzja Rady 2003/76/WE z dnia 1 lutego 2003 r. ustanawiająca środki niezbędne do wykonania Protokołu załączonego do Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską w sprawie skutków finansowych wygaśnięcia Traktatu EWWiS i w sprawie Funduszu Badawczego Węgla i Stali (Dz.U. L 29 z 5.2.2003, s. 22) stanowi, iż Komisji powierzono zamknięcie operacji finansowych Europejskiej Wspólnoty Węgla i Stali będących w toku w chwili wygaśnięcia Traktatu EWWiS.

W ramach art. 4 ust. 5 tej decyzji kwoty odzyskane wracają wstępnie do aktywów EWWiS w likwidacji, a następnie po zakończeniu procesu likwidacji przechodzą do aktywów Funduszu Badawczego Węgla i Stali.

6 1 2 Zwroty wydatków poniesionych szczególnie podczas wykonywania prac na zlecenie i za wynagrodzeniem — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	3 791,80

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

Komisja		p.m.
Rada		p.m.
	Ogółem	p.m.

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH *(ciąg dalszy)*

6 1 3 Kwoty odzyskane zgodnie z art. 8 rozporządzenia (WE) nr 1258/1999

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
—	—	0,—

Kwoty, które zostały utracone przy finansowaniu wspólnej polityki rolnej na skutek nieprawidłowości lub zaniedbań, a następnie odzyskane, są wpłacane do agencji lub urzędów płatniczych i potrącane przez nie z wydatków finansowanych przez Europejski Fundusz Orientacji i Gwarancji Rolnej. W związku z powyższym zaksięgowanie ich dochodu nastąpi tylko wówczas, gdy odzyskane kwoty będą wyższe od wydatków.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 103).

6 1 4 Spłata wsparcia Wspólnoty dla projektów i działań udanych z handlowego punktu widzenia

6 1 4 0 Spłata wsparcia Wspólnoty dla projektów i działań w dziedzinie nowych technologii energetycznych udanych z handlowego punktu widzenia — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Dochody ze spłaty wsparcia Wspólnoty dla udanych z handlowego punktu widzenia projektów i działań w dziedzinie nowych technologii energetycznych.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

6 1 4 3 Spłata pomocy na działalność w UE związaną z kapitałem podwyższonego ryzyka na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	4 534,70

Dochody ze spłaty pomocy Wspólnoty na działalność w UE związaną z kapitałem podwyższonego ryzyka na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

6 1 5 Zwrot niewykorzystanej pomocy wspólnotowej

6 1 5 0 Zwrot niewykorzystanych środków pomocowych z Europejskiego Funduszu Socjalnego, Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Funduszu Spójności, Funduszu Solidarności, Instrumentu Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej (ISPA) oraz Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA)

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	42 307 872,76

Zwrot niewykorzystanych środków pomocowych z Europejskiego Funduszu Socjalnego, Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Funduszu Spójności, Funduszu Solidarności, Instrumentu Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej (ISPA) oraz Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA).

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH *(ciąg dalszy)*

6 1 5 *(ciąg dalszy)*

6 1 5 0 *(ciąg dalszy)*

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mogą zostać wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

6 1 5 1 Zwrot niewykorzystanych subwencji na zapewnienie równowagi budżetowej — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

6 1 5 2 Spłata niewykorzystanych odsetek od kredytów preferencyjnych — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

6 1 5 3 Zwrot niewykorzystanych kwot w ramach umów zawartych przez instytucję — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	9 160,24

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

6 1 5 7 Zwrot płatności zaliczkowych w ramach funduszy strukturalnych i Funduszu Spójności

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	95 746 970,05

W tej pozycji zapisany jest zwrot płatności zaliczkowych w ramach funduszy strukturalnych (Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Europejskiego Funduszu Społecznego) oraz Funduszu Spójności.

Kwoty zaksięgowane w tej pozycji, zgodnie z art. 18 i 157 rozporządzenia finansowego, będą wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków w ramach odpowiednich pozycji w tytułach 04 i 13 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja", o ile są one wymagane dla niezmniejszania udziału funduszy strukturalnych i Funduszu Spójności w przedmiotowych operacjach.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1265/99 z dnia 21 czerwca 1999 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1164/94 ustanawiającego Fundusz Spójności (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 62), w szczególności jego art. 1 ust. 4.

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH *(ciąg dalszy)*

6 1 5 *(ciąg dalszy)*

6 1 5 7 *(ciąg dalszy)*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25), w szczególności jego art. 82 ust. 2 oraz rozdział II.

6 1 5 8 Zwrot różnych niewykorzystanych środków wspólnotowych — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	10 885 303,52

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach budżetu obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

6 1 6 ***Zwrot wydatków poniesionych w imieniu Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej — Dochody przeznaczone na określony cel***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Zwrot przez Międzynarodową Agencję Energii Atomowej (IAEA) kwot, które zostały przekazane przez Komisję w celu pokrycia kosztów kontroli przeprowadzonych przez IAEA w ramach porozumień w sprawie kontroli (artykuły 06 05 01 i 06 05 02 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja").

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

6 1 7 ***Zwrot kwot wypłaconych w związku z pomocą Wspólnoty dla państw trzecich***

6 1 7 0 Spłata w ramach współpracy z Republiką Południowej Afryki — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	9 527 031,09

Spłacenie przez oferentów lub odbiorców nadpłat dokonanych w związku ze współpracą z Republiką Południowej Afryki w zakresie rozwoju.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułu 21 06 02 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja".

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH *(ciąg dalszy)*

6 1 8 Zwrot kwot wypłaconych w związku z pomocą żywnościową

6 1 8 0 Zwrot środków przez beneficjentów przetargów lub odbiorców dodatkowych kwot otrzymanych z tytułu pomocy żywnościowej — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Postanowienia zawarte w zaproszeniu do udziału w przetargu lub w warunkach finansowych załączonych do pism Komisji określających warunki, na których przyznawana będzie pomoc żywnościowa odbiorcom.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/96 z dnia 20 czerwca 1996 r. dotyczące pomocy humanitarnej (Dz.U. L 163 z 2.7.1996, s. 1).

6 1 8 1 Zwrot kosztów dodatkowych spowodowanych przez odbiorców pomocy żywnościowej — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Przepisy zawarte w warunkach dostawy dołączonych do listów Komisji określających warunki, na jakich pomoc żywnościowa jest przyznawana beneficjentom.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/96 z dnia 20 czerwca 1996 r. dotyczące pomocy humanitarnej (Dz.U. L 163 z 2.7.1996, s. 1).

6 1 9 Zwrot innych wydatków poniesionych w imieniu podmiotów zewnętrznych

6 1 9 1 Inne spłaty wydatków poniesionych na rzecz osób trzecich w ramach decyzji Rady 94/179/Euratom — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 22 02 03 i 19 06 05 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja".

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

ROZDZIAŁ 6 2 — DOCHODY Z USŁUG ŚWIADCZONYCH ODPŁATNIE

6 2 0 Bezpłatna dostawa surowców lub specjalnych materiałów rozszczepialnych (art. 6 lit. b) Traktatu Euratom) — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 6 lit. b).

Dochód z odpłatnych dostaw do państw członkowskich materiałów źródłowych lub specjalnych materiałów rozszczepialnych na potrzeby ich programów badawczych.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

6 2 2 Dochody z odpłatnych usług świadczonych przez Wspólne Centrum Badawcze (JRC) na rzecz podmiotów zewnętrznych

6 2 2 1 Dochody pochodzące z działalności HFR, dające prawo do otwarcia dodatkowych linii kredytowych — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	8 959 403,—

Dochód z działalności HFR (ang. *high-flux reactor*, reaktor wysokostrumieniowy) w zakładzie Petten Wspólnego Centrum Badawczego.

Płatności dokonywane przez podmioty zewnętrzne, w szczególności Belgię i Niderlandy, w celu pokrycia różnych kosztów związanych z eksploatacją HFR przez Wspólne Centrum Badawcze.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 10 01 05 i 10 04 04 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja".

Zakończenie wcześniejszych programów

Dochód zapewniają Niemcy, Francja i Niderlandy.

6 2 2 3 Pozostałe dochody z tytułu usług i świadczeń realizowanych przez Wspólne Centrum Badawcze odpłatnie na rzecz osób trzecich i dające prawo do otwarcia dodatkowych linii kredytowych — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	13 676 422,62

Dochód od osób, firm i organizacji narodowych, dla których Wspólne Centrum Badawcze będzie prowadzić prace i/lub świadczyć odpłatnie usługi.

Zgodnie z art. 18 i art. 161 ust. 2 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 10 01 05, 10 04 01 i 10 04 02 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja" w wysokości wydatków przewidzianych w każdej umowie z podmiotem zewnętrznym.

6 2 2 4 Dochody z licencji udzielonych przez Komisję w odniesieniu do wynalazków podlegających lub niepodlegających opatentowaniu, będących wynikiem badań wspólnotowych prowadzonych przez Wspólne Centrum Badawcze — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	405 260,67

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 10 01 05, 10 04 02, 10 04 03 i rozdziałów 10 02 i 10 03 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja".

ROZDZIAŁ 6 2 — DOCHODY Z USŁUG ŚWIADCZONYCH ODPŁATNIE *(ciąg dalszy)*

6 2 2 *(ciąg dalszy)*

6 2 2 4 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2380/74 z dnia 17 września 1974 r. przyjmujące przepisy w sprawie rozpowszechniania informacji dotyczących programów badawczych dla Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej (Dz.U. L 255 z 20.9.1974, s. 1).

Odnośne akty prawne

Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 12.

6 2 2 5 Inne dochody przeznaczone na rzecz Wspólnego Centrum Badawczego — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Dochody ze składek, darowizn lub zapisów od osób trzecich z przeznaczeniem na różne formy działalności Wspólnego Centrum Badawczego.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułu 10 01 05 i rozdziałów 10 02, 10 03 i 10 04 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja".

6 2 2 6 Dochody z tytułu usług świadczonych na warunkach konkurencyjnych przez Wspólne Centrum Badawcze dla innych służb Komisji, przeznaczone na zapewnienie dodatkowych środków — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	34 491 379,83

Dochody z innych usług oferowanych przez Komisję, dla których Wspólne Centrum Badawcze prowadzi prace i/lub świadczy usługi odpłatnie oraz dochód z udziału w działalności ramowych programów badawczych i techniczno-rozwojowych.

Zgodnie z art. 18 oraz art. 161 ust. 2 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w artykułach 10 01 05, 10 02 01, 10 03 01, 10 04 01 i 10 04 03 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja" do wysokości wydatków określonych w każdej umowie z innymi służbami Komisji.

6 2 4 ***Dochody z tytułu licencji sprzedawanych przez Komisję na wynalazki, podlegające opatentowaniu lub nie, będące wynikiem badań wspólnotowych (działania pośrednie) — Dochody przeznaczone na określony cel***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2380/74 z dnia 17 września 1974 r. przyjmujące przepisy w sprawie rozpowszechniania informacji dotyczących programów badawczych dla Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej (Dz.U. L 255 z 20.9.1974, s. 1).

Odnośne akty prawne

Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 12.

ROZDZIAŁ 6 3 — SKŁADKI W RAMACH KONKRETNYCH POROZUMIEŃ

6 3 0 Składki państw członkowskich Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu w ramach umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	136 671 660,—

Niniejszy artykuł jest przeznaczony do zapisywania wkładów państw członkowskich Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu wynikających z ich udziału finansowego w niektórych działaniach Wspólnoty zgodnie z art. 82 i Protokołem 32 do Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym.

Całkowity planowany wkład przedstawiono w podsumowaniu załączonym dla informacji w załączniku do zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja".

Składki państw członkowskich EFTA są udostępniane Komisji zgodnie z art. 1–3 Protokołu 32 do Porozumienia.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

Odnośne akty prawne

Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (Dz.U. L 1 z 3.1.1994, s. 3).

6 3 1 Składki w ramach dorobku Schengen

6 3 1 1 Składki na koszty administracyjne wynikające z umowy zawartej z Islandią i Norwegią — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Składki na koszty administracyjne wynikające z Układu zawartego w dniu 18 maja 1999 r. przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącego włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 36), w szczególności art. 12 tego Układu.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

Rada p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 1999/437/WE z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie niektórych warunków stosowania Układu zawartego przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącego włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 31).

6 3 1 2 Wkłady na rozwój systemów informacyjnych na wielką skalę w ramach porozumienia zawartego z Islandią, Norwegią, Szwajcarią i Liechtensteinem — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	312 210,72

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 18 02 04, 18 02 05 i 18 03 11 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja".

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2725/2000 z dnia 11 grudnia 2000 r. dotyczące ustanowienia systemu „Eurodac" do porównywania odcisków palców w celu skutecznego stosowania konwencji dublińskiej (Dz.U. L 316 z 15.12.2000, s. 1).

ROZDZIAŁ 6 3 — SKŁADKI W RAMACH KONKRETNYCH POROZUMIEŃ *(ciąg dalszy)*

6 3 1 *(ciąg dalszy)*

6 3 1 2 *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 2001/258/WE z dnia 15 marca 2001 r. w sprawie zawarcia Porozumienia między Wspólnotą Europejską a Republiką Islandii i Królestwem Norwegii dotyczącego kryteriów i mechanizmu określania państwa właściwego do rozpatrzenia wniosku o azyl złożonego w państwie członkowskim lub w Islandii lub Norwegii (Dz.U. L 93 z 3.4.2001, s. 38), w szczególności art. 9 tego Porozumienia.

Decyzja Rady 2001/886/WSiSW z dnia 6 grudnia 2001 r. w sprawie rozwoju Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 328 z 13.12.2001, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2424/2001 z dnia 6 grudnia 2001 r. w sprawie rozwoju Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 328 z 13.12.2001, s. 4), szczególnie jego ust. 10, który stanowi, że potrzebne są uzgodnienia zezwalające przedstawicielom Islandii i Norwegii na włączenie w prace komitetów wspomagających Komisję w wykonywaniu jej uprawnień wykonawczych.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 343/2003 z dnia 18 lutego 2003 r. ustanawiające kryteria i mechanizmy określania państwa członkowskiego właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl, wniesionego w jednym z państw członkowskich przez obywatela państwa trzeciego (Dz.U. L 50 z 25.2.2003, s. 1).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1560/2003 z dnia 2 września 2003 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 343/2003 ustanawiającego kryteria i mechanizmy określania państwa członkowskiego właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl, wniesionego w jednym z państw członkowskich przez obywatela państwa trzeciego (Dz.U. L 222 z 5.9.2003, s. 3).

Decyzja Rady 2004/512/WE z dnia 8 czerwca 2004 r. ustanawiająca System Informacji Wizowej (VIS) (Dz.U. L 213 z 15.6.2004, s. 5).

Decyzja Rady 2004/849/WE z dnia 25 października 2004 r. w sprawie podpisania w imieniu Unii Europejskiej oraz tymczasowego stosowania niektórych przepisów Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia tego państwa we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 368 z 15.12.2004, s. 26).

Decyzja Rady 2004/860/WE z dnia 25 października 2004 r. w sprawie podpisania w imieniu Wspólnoty Europejskiej oraz tymczasowego stosowania niektórych przepisów Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 370 z 17.12.2004, s. 78).

Rozporządzenie (WE) nr 1986/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie dostępu służb odpowiedzialnych w państwach członkowskich za wydawanie świadectw rejestracji pojazdów do Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 381 z 28.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1987/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie utworzenia, działania i użycia systemu informacji Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 381 z 28.12.2006, s. 4).

Decyzja Rady 2007/533/WSiSW z dnia 12 czerwca 2007 r. w sprawie utworzenia, funkcjonowania i użytkowania Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 205 z 7.8.2007, s. 63).

Decyzja Rady 2008/261/WE z dnia 28 lutego 2008 r. w sprawie podpisania w imieniu Wspólnoty Europejskiej i tymczasowego stosowania niektórych postanowień Protokołu między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu o przystąpieniu Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 83 z 26.3.2008, s. 3).

ROZDZIAŁ 6 3 — SKŁADKI W RAMACH KONKRETNYCH POROZUMIEŃ *(ciąg dalszy)*

6 3 1 *(ciąg dalszy)*

6 3 1 2 *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 2008/262/WSiSW z dnia 28 lutego 2008 r. w sprawie podpisania w imieniu Unii Europejskiej i tymczasowego stosowania niektórych postanowień Protokołu między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu o przystąpieniu Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 83 z 26.3.2008, s. 5).

Decyzja Rady 2008/633/WSiSW z dnia 23 czerwca 2008 r. w sprawie dostępu wyznaczonych organów państw członkowskich i Europolu do Wizowego Systemu Informacyjnego (VIS) do celów jego przeglądania, w celu zapobiegania przestępstwom terrorystycznym i innym poważnym przestępstwom, ich wykrywania i ścigania (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 129).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 767/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie Wizowego Systemu Informacyjnego (VIS) oraz wymiany danych pomiędzy państwami członkowskimi na temat wiz krótkoterminowych (rozporządzenie w sprawie VIS) (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 60).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1104/2008 z dnia 24 października 2008 r. w sprawie migracji z systemu informacyjnego Schengen (SIS 1+) do systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 299 z 8.11.2008, s. 1).

Decyzja Rady 2008/839/WSiSW z dnia 24 października 2008 r. w sprawie migracji z systemu informacyjnego Schengen (SIS 1+) do systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 299 z 8.11.2008, s. 43).

Wniosek dotyczący rozporządzenia Rady, przedstawiony przez Komisję dnia 11 czerwca 2007 r., w sprawie instalacji i obsługi infrastruktury komunikacyjnej dla środowiska systemu informacyjnego Schengen (SIS) oraz zarządzania tą infrastrukturą (COM(2007) 311 wersja ostateczna).

6 3 1 3 Inne wkłady w ramach dorobku Schengen (Islandia, Norwegia, Szwajcaria i Liechtenstein) — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 18 02 03 i 18 02 06 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja".

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2001/258/WE z dnia 15 marca 2001 r. dotycząca zawarcia Porozumienia między Wspólnotą Europejską a Republiką Islandii i Królestwem Norwegii dotyczącego kryteriów i mechanizmów określania państwa właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl złożonego w państwie członkowskim lub w Islandii lub Norwegii (Dz.U. L 93 z 3.4.2001, s. 38), w szczególności art. 9 tego porozumienia.

Decyzja Rady 2004/849/WE z dnia 25 października 2004 r. w sprawie podpisania w imieniu Unii Europejskiej oraz tymczasowego stosowania niektórych przepisów Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia tego państwa we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 368 z 15.12.2004, s. 26).

Decyzja Rady 2004/860/WE z dnia 25 października 2004 r. w sprawie podpisania w imieniu Wspólnoty Europejskiej oraz tymczasowego stosowania niektórych postanowień Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 370 z 17.12.2004, s. 78).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2007/2004 z dnia 26 października 2004 r. ustanawiające Europejską Agencję Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich Unii Europejskiej (Dz.U. L 349 z 25.11.2004, s. 1).

ROZDZIAŁ 6 3 — SKŁADKI W RAMACH KONKRETNYCH POROZUMIEŃ *(ciąg dalszy)*

6 3 1 *(ciąg dalszy)*

6 3 1 3 *(ciąg dalszy)*

Decyzja nr 574/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. ustanawiająca Fundusz Granic Zewnętrznych na lata 2007–2013 jako część programu ogólnego „Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi" (Dz.U. L 144 z 6.6.2007, s. 22).

Rozporządzenie (WE) nr 863/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lipca 2007 r. ustanawiające mechanizm tworzenia zespołów szybkiej interwencji na granicy oraz zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 2007/2004 w odniesieniu do tego mechanizmu i określające uprawnienia i zadania zaproszonych funkcjonariuszy (Dz.U. L 199 z 31.7.2007, s. 30).

Decyzja Rady 2008/261/WE z dnia 28 lutego 2008 r. w sprawie podpisania w imieniu Wspólnoty Europejskiej i tymczasowego stosowania niektórych postanowień Protokołu między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu o przystąpieniu Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 83 z 26.3.2008, s. 3).

Decyzja Rady 2008/262/WSiSW z dnia 28 lutego 2008 r. w sprawie podpisania w imieniu Unii Europejskiej i tymczasowego stosowania niektórych postanowień Protokołu między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu o przystąpieniu Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 83 z 26.3.2008, s. 5).

6 3 2 ***Składki na poczet wspólnych wydatków na wsparcie administracyjne Europejskiego Funduszu Rozwoju — Dochody przeznaczone na określony cel***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	64 732 780,33

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody Europejskiego Funduszu Rozwoju (EFR) wnoszącego wkład na poczet kosztów działań wspierających zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułu 21 01 04 10 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja".

Odnośne akty prawne

Umowa wewnętrzna dla 9. EFR.

6 3 3 ***Składki na poczet pewnych programów pomocy zewnętrznej***

6 3 3 0 Składki państw członkowskich na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Wspólnotę i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

W pozycji tej zapisane są wkłady finansowe państw członkowskich, w tym ich agencji publicznych i parapublicznych na rzecz niektórych finansowanych przez Wspólnotę i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję programów pomocy zewnętrznej na podstawie właściwego aktu podstawowego.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków na finansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

ROZDZIAŁ 6 3 — SKŁADKI W RAMACH KONKRETNYCH POROZUMIEŃ *(ciąg dalszy)*

6 3 3 *(ciąg dalszy)*

6 3 3 1 Składki państw trzecich na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Wspólnotę i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

W pozycji tej zapisane są wkłady finansowe państw trzecich, w tym ich agencji publicznych i parapublicznych na rzecz niektórych finansowanych przez Wspólnotę i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję programów pomocy zewnętrznej na podstawie właściwego aktu podstawowego.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków na finansowanie wydatków, do których przypisano te dochody.

6 3 3 2 Składki organizacji międzynarodowych na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Wspólnotę i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

W pozycji tej zapisane są wkłady finansowe organizacji międzynarodowych na rzecz niektórych finansowanych przez Wspólnotę i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję programów pomocy zewnętrznej na podstawie właściwego aktu podstawowego.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków na finansowanie wydatków, do których przypisano te dochody.

ROZDZIAŁ 6 5 — KOREKTY FINANSOWE

6 5 0 ***Korekty finansowe***

6 5 0 0 Korekty finansowe związane z funduszami strukturalnymi i Funduszem Spójności

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	313 000 000	194 701 531,75

W tej pozycji mają być zapisywane korekty finansowe odnoszące się do Funduszy Strukturalnych (Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa, Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego oraz Europejskiego Funduszu Społecznego) oraz do Funduszu Spójności.

Dochody ujęte w tej pozycji mogą, zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego, zostać wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków dla odpowiednich działów tytułów 04, 05, 11 i 13 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja", gdy istnieje konieczność zabezpieczenia się przed anulowaniem lub zmniejszeniem wcześniej przyjętych korekt.

Zgodnie z art. 105 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 rozporządzenie to nie ma wpływu na kontynuację lub modyfikację, łącznie z całkowitym lub częściowym anulowaniem, pomocy współfinansowanej z funduszy strukturalnych lub projektu współfinansowanego z Funduszu Spójności zatwierdzonych przez Komisję na podstawie rozporządzeń (EWG) nr 2052/88, (EWG) nr 4253/88, (WE) nr 1164/94 i (WE) nr 1260/1999 lub wszelkich innych przepisów prawa mających zastosowanie do tej pomocy na dzień 31 grudnia 2006 r., które w związku z tym będą miały zastosowanie po tym terminie do tej pomocy lub danych projektów aż do momentu ich zamknięcia.

ROZDZIAŁ 6 5 — KOREKTY FINANSOWE *(ciąg dalszy)*

6 5 0 *(ciąg dalszy)*

6 5 0 0 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1), w szczególności jego art. 24.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) oraz zmieniające i uchylające niektóre rozporządzenia (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1), w szczególności jego art. 39 ust. 2.

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 448/2001 z dnia 2 marca 2001 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1260/1999 w zakresie procedury dokonywania korekt finansowych pomocy udzielanej w ramach funduszy strukturalnych (Dz.U. L 64 z 6.3.2001, s. 13).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1828/2006 z dnia 8 grudnia 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności oraz rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 371 z 27.12.2006, s. 1; sprostowanie w Dz.U. L 45 z 15.2.2007, s. 3).

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

6 6 0 ***Inne składki i zwroty***

6 6 0 0 Pozostałe wkłady i refundacje przypisane — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	290 612 497,43

Ta pozycja ma zawierać, zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego, wszelkie dochody nieuwzględnione w innych częściach tytułu 6, które będą przeznaczone na udostępnienie dodatkowych środków na finansowanie wydatków, na które przeznaczono ten dochód.

Parlament		p.m.
Rada		p.m.
Komisja		p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich		p.m.
	Ogółem	p.m.

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY *(ciąg dalszy)*

6 6 0 *(ciąg dalszy)*

6 6 0 1 Inne składki i zwroty nieprzeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
10 000 000	43 000 000	19 101 688,44

Ta pozycja ma zawierać wszelkie dochody nieuwzględnione w innych częściach tytułu 6, które nie są wykorzystane zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

Parlament		p.m.
Komisja		10 000 000
	Ogółem	10 000 000

ROZDZIAŁ 6 7 — DOCHODY ZWIĄZANE Z EFRG I EFRROW

6 7 0 ***Dochody związane z EFRG***

6 7 0 1 Rozliczenie kont EFRG — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	557 763 696,—

Niniejsza pozycja ma uwzględniać dochody wynikające z decyzji o zgodności w zakresie rozliczenia rachunków na rzecz budżetu UE w odniesieniu do wydatków finansowanych z gwarancji EFOGR w ramach działu 1 perspektywy finansowej na lata 2000–2006 i z EFRG.

Ma również uwzględniać kwoty wynikające z decyzji w sprawie rozliczenia kont na rzecz budżetu Unii Europejskiej dotyczących ujętych i powiązanych dochodów przeznaczonych na określony cel, innych niż wynikających ze stosowania art. 32 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005.

Zgodnie z art. 18 i 154 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody w ramach tej pozycji zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na wszelkie pozycje w budżecie w ramach EFRG zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja".

Dochody w ramach tej pozycji oszacowano na 1 385 000 000 EUR, w tym 785 000 000 EUR przeniesione z roku 2008 na 2009 zgodnie z art. 10 rozporządzenia finansowego.

Sporządzając budżet na 2009 r., kwotę 870 000 000 EUR uwzględniono na sfinansowanie potrzeb dotyczących działań w ramach artykułu 05 03 01, a pozostałą kwotę 515 000 000 EUR — na sfinansowanie potrzeb dotyczących działań w ramach artykułu 05 02 08.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

ROZDZIAŁ 6 7 — DOCHODY ZWIĄZANE Z EFRG I EFRROW *(ciąg dalszy)*

6 7 0 *(ciąg dalszy)*

6 7 0 2 Nieprawidłowości — EFRG — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	240 273 343,84

Niniejsza pozycja ma uwzględniać kwoty odzyskane w przypadku nieprawidłowości lub zaniedbań wraz z odsetkami, w szczególności kwoty odzyskane w przypadku nieprawidłowości lub nadużyć finansowych, otrzymane kary i odsetki, jak również uzyskane zabezpieczenia, wynikające z wydatków finansowanych z Sekcji Gwarancji EFOGR w ramach działu 1 perspektywy finansowej na lata 2000–2006 i z EFRG. Niniejsza pozycja ma również uwzględniać odzyskane kwoty netto, z których państwa członkowskie mogą zatrzymać 20 %, jak przewidziano w art. 32 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005. Obejmuje również kwoty odzyskane na mocy decyzji w sprawie rozliczeń zgodnie z art. 32 ust. 5 tego rozporządzenia.

Zgodnie z art. 18 i 154 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody w ramach niniejszej pozycji zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na wszelkie pozycje w budżecie dotyczące EFRG w zestawieniu wydatków w sekcji III „Komisja".

Dochody w ramach tej pozycji oszacowano na 433 000 000 EUR, w tym 328 000 000 EUR przeniesione z roku 2008 na 2009 zgodnie z art. 10 rozporządzenia finansowego.

Sporządzając budżet na 2009 r., kwotę tę uwzględniono na sfinansowanie potrzeb dotyczących działań w ramach artykułu 05 03 01.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

6 7 0 3 Dodatkowa opłata od producentów mleka — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	362 665 224,89

W niniejszej pozycji należy uwzględnić kwoty pobrane lub odzyskane zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 1788/2003 i art. 64 rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1).

Zgodnie z art. 18 i 154 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody w ramach tej pozycji zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na wszelkie pozycje w budżecie w ramach EFRG zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja".

Dochody w ramach tej pozycji oszacowano na 558 000 000 EUR, w tym 221 000 000 EUR przeniesione z roku 2008 na 2009 zgodnie z art. 10 rozporządzenia finansowego.

Sporządzając budżet na 2009 r., kwotę tę uwzględniono na sfinansowanie potrzeb dotyczących działań w ramach artykułu 05 03 01.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1788/2003 z dnia 29 września 2003 r. ustanawiające opłatę wyrównawczą w sektorze mleka i przetworów mlecznych (Dz.U. L 270 z 21.10.2003, s. 123), uchylone rozporządzeniem (WE) nr 1234/2007 (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

ROZDZIAŁ 6 7 — DOCHODY ZWIĄZANE Z EFRG I EFRROW *(ciąg dalszy)*

6 7 1 Dochody związane z EFRROW

6 7 1 1 Rozliczenie kont EFRROW — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Niniejsza pozycja ma uwzględniać kwoty wynikające z decyzji o zgodności w zakresie rozliczenia kont na rzecz budżetu Unii Europejskiej w kontekście rozwoju obszarów wiejskich finansowanego z EFRROW. Ma również uwzględniać kwoty wynikające z decyzji w sprawie rozliczenia kont na rzecz budżetu Unii Europejskiej dotyczących ujętych i powiązanych dochodów przeznaczonych na określony cel.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody w ramach tej pozycji zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na wszelkie pozycje w budżecie w ramach EFRROW.

Przy sporządzaniu budżetu na 2009 r. nie przeznaczono żadnej określonej kwoty na artykuł 05 04 05.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

6 7 1 2 Nieprawidłowości — EFRROW — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Niniejsza pozycja ma uwzględniać kwoty odzyskane w przypadku nieprawidłowości lub zaniedbań wraz z odsetkami, w szczególności kwoty odzyskane w przypadku nieprawidłowości lub nadużyć finansowych, otrzymane kary i odsetki, jak również utracone zabezpieczenia, w kontekście rozwoju obszarów wiejskich finansowanego z EFRROW.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody w ramach tej pozycji zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na wszelkie pozycje w budżecie w ramach EFRROW.

Przy sporządzaniu budżetu na 2009 r. nie przeznaczono żadnej określonej kwoty na artykuł 05 04 05.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

ROZDZIAŁ 6 8 — TYMCZASOWE SKŁADKI RESTRUKTURYZACYJNE

6 8 0 Tymczasowe składki restrukturyzacyjne — Dochody przeznaczone na określony cel

6 8 0 1 Tymczasowe składki restrukturyzacyjne — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	1 287 214 761,38

Niniejsza pozycja ma uwzględniać tymczasowe składki restrukturyzacyjne w sektorze cukru w UE określone w art. 11 rozporządzenia (WE) nr 320/2006.

ROZDZIAŁ 6 8 — TYMCZASOWE SKŁADKI RESTRUKTURYZACYJNE *(ciąg dalszy)*

6 8 0 *(ciąg dalszy)*

6 8 0 1 *(ciąg dalszy)*

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego kwoty zapisane w tej pozycji są wykorzystywane w celu zapewnienia środków w artykule 05 02 16 (Fundusz Restrukturyzacji Sektora Cukru) zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja" na finansowanie pomocy restrukturyzacyjnej i innych środków pomocy określonych w rozporządzeniu (WE) nr 320/2006.

Sporządzając budżet na 2009 r., w niniejszej pozycji uwzględniono kwotę 3 748 000 000 EUR (w tym kwotę 2 006 000 000 EUR przeniesioną z poprzednich lat budżetowych), z czego 1 898 000 000 EUR przeznaczono na artykuł 05 02 16, a pozostała kwota zostanie automatycznie przeniesiona na kolejny rok budżetowy zgodnie z art. 10 rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 320/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. ustanawiające tymczasowy system restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego we Wspólnocie i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1290/2005 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 42).

6 8 0 2 Nieprawidłowości dotyczące tymczasowego funduszu restrukturyzacji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

W niniejszej pozycji uwzględnia się kwoty odzyskane w związku z nieprawidłowościami lub niedopatrzeniami, w tym odsetki, kary i nabyte papiery wartościowe, wynikające z wydatków finansowanych z tymczasowego funduszu restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego we Wspólnocie, ustanowionego w rozporządzeniu (WE) nr 320/2006. Pozycja ta ma również objąć odzyskane kwoty netto, z których państwa członkowskie mogą zatrzymać 20 % zgodnie z art. 32 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005. Obejmuje ona także kwoty odzyskane na podstawie decyzji w sprawie rozliczeń zgodnie z art. 32 ust. 5 tego samego rozporządzenia.

Zgodnie z art. 18 i 154 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody w ramach tej pozycji zostaną przeznaczone na środki w artykule 05 02 16 (Fundusz Restrukturyzacji Sektora Cukru) zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja" na finansowanie pomocy restrukturyzacyjnej i innych środków pomocy określonych w rozporządzeniu (WE) nr 320/2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 320/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. ustanawiające tymczasowy system restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego we Wspólnocie i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1290/2005 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 42).

ROZDZIAŁ 6 8 — TYMCZASOWE SKŁADKI RESTRUKTURYZACYJNE *(ciąg dalszy)*

6 8 0 *(ciąg dalszy)*

6 8 0 3 Rozliczenia związane z tymczasowym funduszem restrukturyzacji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Niniejsza pozycja ma uwzględniać dochody wynikające z decyzji o zgodności w zakresie rozliczenia rachunków na rzecz budżetu UE w odniesieniu do wydatków finansowanych przez tymczasowy fundusz restrukturyzacji dla wspólnotowego przemysłu cukrowniczego, ustanowiony rozporządzeniem (WE) nr 320/2006. Ma również uwzględniać kwoty wynikające z decyzji w sprawie rozliczenia rachunków na rzecz budżetu Unii Europejskiej dotyczących zapisanych dochodów przeznaczonych na określony cel, związanych z funduszem restrukturyzacji sektora cukru, innych niż wynikających z zastosowania art. 32 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005.

Zgodnie z art. 18 i 154 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody w ramach niniejszej pozycji zostaną przeznaczone na środki w artykule 05 02 16 (Fundusz Restrukturyzacji Sektora Cukru) zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja" na finansowanie pomocy restrukturyzacyjnej i innych środków pomocy określonych w rozporządzeniu (WE) nr 320/2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 320/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. ustanawiające tymczasowy system restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego we Wspólnocie i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1290/2005 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 42).

TYTUŁ 7

ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI I GRZYWNY

ROZDZIAŁ 7 0 — ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI
ROZDZIAŁ 7 1 — GRZYWNY
ROZDZIAŁ 7 2 — ODSETKI OD DEPOZYTÓW I GRZYWNY

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 7 0			
7 0 0	***Odsetki od zaległych płatności***			
7 0 0 0	Odsetki należne od zaległych płatności na konta skarbu państwa poszczególnych państw członkowskich	5 000 000	5 000 000	6 418 411,36
7 0 0 1	Inne odsetki od zaległych płatności	3 000 000	3 000 000	911 524,11
	Artykuł 7 0 0 — Ogółem	8 000 000	8 000 000	7 329 935,47
7 0 1	***Odsetki od zaległych płatności i inne odsetki od grzywien***	15 000 000	135 000 000	75 236 233,44
	ROZDZIAŁ 7 0 — OGÓŁEM	23 000 000	143 000 000	82 566 168,91
	ROZDZIAŁ 7 1			
7 1 0	***Grzywny, okresowe kary pieniężne i inne kary***	100 000 000	1 622 700 000	389 709 759,87
7 1 1	***Ściąganie grzywien nałożonych za nadużycia finansowe i nieprawidłowości na szkodę interesu finansowego Wspólnoty Europejskiej***	p.m.	p.m.	0,—
7 1 2	***Kary pieniężne i ryczałty nałożone na państwo członkowskie za niezastosowanie się do wyroku Trybunału Sprawiedliwości w sprawie uchybienia zobowiązaniu wynikającemu z Traktatu***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 7 1 — OGÓŁEM	100 000 000	1 622 700 000	389 709 759,87
	ROZDZIAŁ 7 2			
7 2 0	***Odsetki od depozytów i grzywny***			
7 2 0 0	Odsetki od depozytów i grzywny wynikające z zastosowania procedury nadmiernego deficytu — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 7 2 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 7 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 7 — Ogółem	**123 000 000**	**1 765 700 000**	**472 275 928,78**

TYTUŁ 7

ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI I GRZYWNY

ROZDZIAŁ 7 0 — ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI

7 0 0 Odsetki od zaległych płatności

7 0 0 0 Odsetki należne od zaległych płatności na konta skarbu państwa poszczególnych państw członkowskich

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
5 000 000	5 000 000	6 418 411,36

Rada	p.m.
Komisja	5 000 000
Ogółem	5 000 000

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonujące decyzję 2000/597/WE, Euratom w sprawie systemu środków własnych Wspólnot (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), w szczególności jego art. 71 ust. 4.

7 0 0 1 Inne odsetki od zaległych płatności

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
3 000 000	3 000 000	911 524,11

Podstawa prawna

Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (Dz.U. L 1 z 3.1.1994, s. 3), w szczególności art. 2 ust. 5 Protokołu 32 do niego.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), w szczególności jego art. 71 ust. 4.

Rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002 z dnia 23 grudnia 2002 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 1), w szczególności jego art. 86.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25), w szczególności jego art. 102.

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1828/2006 z dnia 8 grudnia 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności oraz rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 371 z 27.12.2006, s. 1).

ROZDZIAŁ 7 0 — ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI *(ciąg dalszy)*

7 0 1 *Odsetki od zaległych płatności i inne odsetki od grzywien*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
15 000 000	135 000 000	75 236 233,44

Ta pozycja zawiera odsetki od zaległych płatności i oraz inne odsetki i kary.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), w szczególności jego art. 71 ust. 4.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1/2003 z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie wprowadzenia w życie reguł konkurencji ustanowionych w art. 81 i 82 Traktatu (Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1).

Rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002 z dnia 23 grudnia 2002 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 1), w szczególności jego art. 86.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw (Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1), w szczególności jego art. 14 i 15.

ROZDZIAŁ 7 1 — GRZYWNY

7 1 0 *Grzywny, okresowe kary pieniężne i inne kary*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
100 000 000	1 622 700 000	389 709 759,87

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1/2003 z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie wprowadzenia w życie reguł konkurencji ustanowionych w art. 81 i 82 Traktatu (Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1).

Rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002 z dnia 23 grudnia 2002 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw (Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1), w szczególności jego art. 14 i 15.

7 1 1 ***Ściąganie grzywien nałożonych za nadużycia finansowe i nieprawidłowości na szkodę interesu finansowego Wspólnoty Europejskiej***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiające Wspólnotowy Kodeks Celny (Dz.U. L 302 z 19.10.1992, s. 1).

Decyzja nr 105/2000/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 grudnia 1999 r. zmieniająca decyzję nr 210/97/WE z dnia 19 grudnia 1996 r. przyjmującą program działań dla ceł we Wspólnocie (Cła 2000) i uchylająca decyzję Rady 91/341/EWG (Dz.U. L 13 z 19.1.2000, s. 1).

Decyzja Rady 2000/597/WE, Euratom z dnia 29 września 2000 r. w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 253 z 7.10.2000, s. 42).

ROZDZIAŁ 7 1 — GRZYWNY *(ciąg dalszy)*

7 1 2 ***Kary pieniężne i ryczałty nałożone na państwo członkowskie za niezastosowanie się do wyroku Trybunału Sprawiedliwości w sprawie uchybienia zobowiązaniu wynikającemu z Traktatu***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Odnośne akty prawne

Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 228 ust. 2.

ROZDZIAŁ 7 2 — ODSETKI OD DEPOZYTÓW I GRZYWNY

7 2 0 ***Odsetki od depozytów i grzywny***

7 2 0 0 Odsetki od depozytów i grzywny wynikające z zastosowania procedury nadmiernego deficytu — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Dochód z tytułu odsetek od depozytów oraz grzywien wynikających z zastosowania procedury nadmiernego deficytu.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. b) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1467/97 z dnia 7 lipca 1997 r. w sprawie przyspieszenia i wyjaśnienia procedury nadmiernego deficytu (Dz.U. L 209 z 2.8.1997, s. 6), w szczególności jego art. 16.

TYTUŁ 8

OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK

ROZDZIAŁ 8 0 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UDZIELONYCH PRZEZ WSPÓLNOTĘ EUROPEJSKĄ NA OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK W PAŃSTWACH CZŁONKOWSKICH
ROZDZIAŁ 8 1 — POŻYCZKI UDZIELONE PRZEZ KOMISJĘ
ROZDZIAŁ 8 2 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ NA OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK DLA PAŃSTW TRZECICH

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 8 0			
8 0 0	***Gwarancja Wspólnoty Europejskiej na pożyczki wspólnotowe zaciągnięte na wsparcie bilansu płatniczego***	p.m.	p.m.	0,—
8 0 1	***Gwarancja Wspólnoty Europejskiej na zaciągnięte pożyczki Euratom***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 8 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 8 1			
8 1 0	***Spłaty kapitału i odsetki związane z udzielonymi specjalnymi pożyczkami i przyznanym kapitałem podwyższonego ryzyka w ramach współpracy finansowej z krajami trzecimi basenu Morza Śródziemnego***	p.m.	26 070 788	33 636 027,22
8 1 3	***Spłaty kapitału i odsetki związane z udzielonymi przez Komisję pożyczkami i przyznanym kapitałem podwyższonego ryzyka dla rozwijających się krajów Ameryki Łacińskiej, Azji, basenu Morza Śródziemnego oraz Republiki Południowej Afryki w ramach działania „Inwestycyjni Partnerzy Wspólnot Europejskich”***	p.m.	p.m.	0,—
8 1 4	***Spłaty kapitału i odsetki związane z pożyczkami przyznanymi krajom bezpośrednio dotkniętym kryzysem w Zatoce Perskiej***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 8 1 — OGÓŁEM	p.m.	26 070 788	33 636 027,22
	ROZDZIAŁ 8 2			
8 2 7	***Gwarancja Wspólnoty Europejskiej na programy pożyczkowe zawarte przez Wspólnotę w celu udzielenia pomocy makrofinansowej państwom trzecim***	p.m.	p.m.	0,—
8 2 8	***Gwarancja związana z pożyczkami Euratom zaciągniętymi w celu podniesienia wydajności i poprawy bezpieczeństwa elektrowni jądrowych w krajach Europy Środkowo-Wschodniej i Wspólnoty Niepodległych Państw***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 8 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—

ROZDZIAŁ 8 3 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ NA POŻYCZKI PRZYZNANE PRZEZ INSTYTUCJE FINANSOWE W PAŃSTWACH TRZECICH

ROZDZIAŁ 8 5 — DOCHODY ZE SKŁADEK WPŁACANYCH PRZEZ ORGANY GWARANCYJNE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 8 3			
8 3 5	***Gwarancja Wspólnoty Europejskiej na pożyczki Europejskiego Banku Inwestycyjnego dla państw trzecich***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 8 3 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 8 5			
8 5 0	***Dywidendy wypłacone przez Europejski Fundusz Inwestycyjny — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	5 829 000,—
	ROZDZIAŁ 8 5 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	5 829 000,—
	Tytuł 8 — Ogółem	**p.m.**	**26 070 788**	**39 465 027,22**

TYTUŁ 8

OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK

ROZDZIAŁ 80 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UDZIELONYCH PRZEZ WSPÓLNOTĘ EUROPEJSKĄ NA OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK W PAŃSTWACH CZŁONKOWSKICH

800 *Gwarancja Wspólnoty Europejskiej na pożyczki wspólnotowe zaciągnięte na wsparcie bilansu płatniczego*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Gwarancja Wspólnoty dotyczy pożyczek zaciągniętych na rynkach kapitałowych lub od instytucji finansowych. Kwota główna pożyczek, które mogą następnie zostać udzielone państwom członkowskim, podlega ograniczeniu w wysokości 12 mld EUR.

W tym artykule mają być wprowadzane wszystkie dochody pochodzące z wykonywania praw związanych z gwarancją w ramach pozycji 01 04 01 01 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja", pod warunkiem że dochody te nie zostały odjęte od wydatków.

Podsumowanie operacji zaciągania i udzielania pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, w kapitale i odsetkach, podane jest w załączniku „Część II — Operacje zaciągania i udzielania pożyczek" do sekcji III.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 332/2002 z dnia 18 lutego 2002 r. ustanawiające mechanizm dotyczący średnioterminowej pomocy finansowej dla bilansu płatniczego państw członkowskich (Dz.U. L 53 z 23.2.2002, s. 1).

801 *Gwarancja Wspólnoty Europejskiej na zaciągnięte pożyczki Euratom*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

W tym artykule mają być wprowadzane wszelkie dochody pochodzące z wykonywania praw związanych z gwarancją w ramach pozycji 01 04 01 02 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja", pod warunkiem że dochody te nie zostały odjęte od wydatków.

Podsumowanie operacji zaciągania i udzielania pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, w kapitale i odsetkach, podane jest w załączniku „Część II — Operacje zaciągania i udzielania pożyczek" do sekcji III.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 77/270/Euratom z dnia 29 marca 1977 r. upoważniająca Komisję do emisji pożyczek Euratom w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. L 88 z 6.4.1977, s. 9).

Decyzja Rady 77/271/Euratom z dnia 29 marca 1977 r. w sprawie wykonania decyzji 77/270/Euratom upoważniająca Komisję do emisji pożyczek Euratom w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. L 88 z 6.4.1977, s. 11).

Decyzja Rady 80/29/Euratom z dnia 20 grudnia 1979 r. zmieniająca decyzję 77/271/Euratom w sprawie wykonania decyzji 77/270/Euratom upoważniającej Komisję do emisji pożyczek Euratom w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. L 12 z 17.1.1980, s. 28).

Decyzja Rady 82/170/Euratom z dnia 15 marca 1982 r. zmieniająca decyzję 77/271/Euratom w kwestii całkowitej kwoty pożyczek Euratom, do których emisji Komisja jest upoważniona w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. L 78 z 24.3.1982, s. 21).

Decyzja Rady 85/537/Euratom z dnia 5 grudnia 1985 r. zmieniająca decyzję 77/271/Euratom w kwestii całkowitej kwoty pożyczek Euratom, do których emisji Komisja jest upoważniona w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. L 334 z 12.12.1985, s. 23).

Decyzja Rady 90/212/Euratom z dnia 23 kwietnia 1990 r. zmieniająca decyzję 77/271/Euratom w sprawie wykonania decyzji 77/270/Euratom upoważniającej Komisję do emisji pożyczek Euratom w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. L 112 z 3.5.1990, s. 26).

ROZDZIAŁ 8 1 — POŻYCZKI UDZIELONE PRZEZ KOMISJĘ

8 1 0 Spłaty kapitału i odsetki związane z udzielonymi specjalnymi pożyczkami i przyznanym kapitałem podwyższonego ryzyka w ramach współpracy finansowej z krajami trzecimi basenu Morza Śródziemnego

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	26 070 788	33 636 027,22

W tym artykule mają być wprowadzane spłaty kapitału i odsetki od kapitału podwyższonego ryzyka i specjalnych pożyczek przyznanych ze środków ujętych w rozdziałach 22 03, 19 08 i 19 01 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja" krajom trzecim basenu Morza Śródziemnego.

Uzyskane dochody przewyższają zazwyczaj kwoty prognozowane w budżecie ze względu na odsetki od specjalnych pożyczek i kapitału podwyższonego ryzyka, które mogą jeszcze być wydatkowane w poprzednim roku budżetowym, a także w ciągu bieżącego roku budżetowego. Odsetki od specjalnych pożyczek i kapitału podwyższonego ryzyka nalicza się od momentu wydatkowania pożyczek; odsetki od specjalnych pożyczek wypłacane są w ratach sześciomiesięcznych, a odsetki od kapitału podwyższonego ryzyka zazwyczaj w ratach rocznych.

8 1 3 Spłaty kapitału i odsetki związane z udzielonymi przez Komisję pożyczkami i przyznanym kapitałem podwyższonego ryzyka dla rozwijających się krajów Ameryki Łacińskiej, Azji, basenu Morza Śródziemnego oraz Republiki Południowej Afryki w ramach działania „Inwestycyjni Partnerzy Wspólnot Europejskich"

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Niniejszy artykuł jest przeznaczony do wprowadzania spłat kapitałowych i odsetkowych od pożyczek i kapitału podwyższonego ryzyka udzielonych ze środków w pozycji 19 08 01 01 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja" w ramach działania „Inwestycyjni Partnerzy Wspólnot Europejskich".

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 772/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 kwietnia 2001 r. w sprawie zamknięcia i likwidacji projektów przyjętych przez Komisję zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 213/96 z dnia 29 stycznia 1996 r. w sprawie wdrożenia Instrumentu Finansowego w ramach działania „Inwestycyjni Partnerzy Wspólnot Europejskich" dla krajów Ameryki Łacińskiej, Azji, regionu śródziemnomorskiego i Południowej Afryki (Dz.U. L 112 z 21.4.2001, s. 1).

8 1 4 Spłaty kapitału i odsetki związane z pożyczkami przyznanymi krajom bezpośrednio dotkniętym kryzysem w Zatoce Perskiej

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3557/90 z dnia 4 grudnia 1990 r. w sprawie pomocy finansowej dla krajów bezpośrednio dotkniętym kryzysem w Zatoce Perskiej (Dz.U. L 347 z 12.12.1990, s. 1).

ROZDZIAŁ 8 2 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ NA OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK DLA PAŃSTW TRZECICH

8 2 7 Gwarancja Wspólnoty Europejskiej na programy pożyczkowe zawarte przez Wspólnotę w celu udzielenia pomocy makrofinansowej państwom trzecim

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

W tym artykule mają być wprowadzane wszystkie dochody pochodzące z wykonywania praw związanych z gwarancją w ramach pozycji 01 04 01 04 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja", pod warunkiem że dochody te nie zostały odjęte od wydatków.

Podsumowanie operacji zaciągania i udzielania pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, w kapitale i odsetkach, podane jest w załączniku „Część II — Operacje zaciągania i udzielania pożyczek" do sekcji III.

ROZDZIAŁ 8 2 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ NA OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK DLA PAŃSTW TRZECICH *(ciąg dalszy)*

8 2 7 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Decyzja Rady 97/471/WE z dnia 22 lipca 1997 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii (Dz.U. L 200 z 29.7.1997, s. 59).

Decyzja Rady 97/472/WE z dnia 22 lipca 1997 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Bułgarii (Dz.U. L 200 z 29.7.1997, s. 61).

Decyzja Rady 97/787/WE z dnia 17 listopada 1997 r. przyznająca wyjątkową pomoc finansową Armenii i Gruzji (Dz.U. L 322 z 25.11.1997, s. 37).

Decyzja Rady 98/592/WE z dnia 15 października 1998 r. w sprawie udzielenia dodatkowej pomocy makrofinansowej Ukrainie (Dz.U. L 284 z 22.10.1998, s. 45).

Decyzja Rady 1999/325/WE z dnia 10 maja 1999 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Bośni i Hercegowinie (Dz.U. L 123 z 13.5.1999, s. 57).

Decyzja Rady 1999/731/WE z dnia 8 listopada 1999 r. w sprawie udzielenia dodatkowej pomocy makrofinansowej Bułgarii (Dz.U. L 294 z 16.11.1999, s. 27).

Decyzja Rady 1999/732/WE z dnia 8 listopada 1999 r. w sprawie udzielenia dodatkowej pomocy makrofinansowej Rumunii (Dz.U. L 294 z 16.11.1999, s. 29).

Decyzja Rady 1999/733/WE z dnia 8 listopada 1999 r. w sprawie udzielenia dodatkowej pomocy makrofinansowej Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii (Dz.U. L 294 z 16.11.1999, s. 31).

Decyzja Rady 2000/244/WE z dnia 20 marca 2000 r. zmieniająca decyzję 97/787/WE przyznającą wyjątkową pomoc finansową Armenii i Gruzji w celu rozszerzenia jej na Tadżykistan (Dz.U. L 77 z 28.3.2000, s. 11).

Decyzja Rady 2001/549/WE z dnia 16 lipca 2001 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Federalnej Republice Jugosławii (Dz.U. L 197 z 21.7.2001, s. 38).

Decyzja Rady 2002/639/WE z dnia 12 lipca 2002 r. w sprawie udzielenia dodatkowej pomocy makrofinansowej Ukrainie (Dz.U. L 209 z 6.8.2002, s. 22).

Decyzja Rady 2002/882/WE z dnia 5 listopada 2002 r. w sprawie udzielenia dalszej pomocy makrofinansowej Federalnej Republice Jugosławii (Dz.U. L 308 z 9.11.2002, s. 25).

Decyzja Rady 2002/883/WE z dnia 5 listopada 2002 r. w sprawie udzielenia dalszej pomocy makrofinansowej Bośni i Hercegowinie (Dz.U. L 308 z 9.11.2002, s. 28).

Decyzja Rady 2003/825/WE z dnia 25 listopada 2003 r. zmieniająca decyzję 2002/882/WE przewidującą dalszą makroekonomiczną pomoc finansową na rzecz Federalnej Republiki Jugosławii w odniesieniu do dodatkowej makroekonomicznej pomocy finansowej na rzecz Serbii i Czarnogóry (Dz.U. L 311 z 27.11.2003, s. 28).

Decyzja Rady 2004/580/WE z dnia 29 kwietnia 2004 r. przewidująca pomoc makroekonomiczną dla Albanii i uchylająca decyzję 1999/282/WE (Dz.U. L 261 z 6.8.2004, s. 116).

Decyzja Rady 2007/860/WE z dnia 10 grudnia 2007 r. w sprawie przyznania Libanowi wspólnotowej pomocy makrofinansowej (Dz.U. L 337 z 21.12.2007, s. 111).

8 2 8 ***Gwarancja związana z pożyczkami Euratom zaciągniętymi w celu podniesienia wydajności i poprawy bezpieczeństwa elektrowni jądrowych w krajach Europy Środkowo-Wschodniej i Wspólnoty Niepodległych Państw***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

W tym artykule mają być wprowadzane wszystkie dochody pochodzące z wykonywania praw związanych z gwarancją w ramach pozycji 01 04 01 05 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja", pod warunkiem że dochody te nie zostały odjęte od wydatków.

Podsumowanie operacji zaciągania i udzielania pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, w kapitale i odsetkach, podane jest w załączniku „Część II — Operacje zaciągania i udzielania pożyczek" do sekcji III.

ROZDZIAŁ 8 2 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ NA OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK DLA PAŃSTW TRZECICH *(ciąg dalszy)*

8 2 8 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Decyzja Rady 94/179/Euratom z dnia 21 marca 1994 r. zmieniająca decyzję 77/270/Euratom, mająca na celu upoważnienie Komisji do zaciągania pożyczek Euratom w celu przyczynienia się do finansowania wymaganego dla poprawy stopnia bezpieczeństwa i wydajności elektrowni atomowych w niektórych państwach trzecich (Dz.U. L 84 z 29.3.1994, s. 41).

Podstawa prawna pożyczek Euratom dla państw członkowskich określona jest w artykule 8 0 1.

ROZDZIAŁ 8 3 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ NA POŻYCZKI PRZYZNANE PRZEZ INSTYTUCJE FINANSOWE W PAŃSTWACH TRZECICH

8 3 5 ***Gwarancja Wspólnoty Europejskiej na pożyczki Europejskiego Banku Inwestycyjnego dla państw trzecich***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

W niniejszym artykule mają być zapisane wszystkie dochody pochodzące z wykonywania praw związanych z gwarancją w ramach pozycji 01 04 01 06 zestawienia wydatków w sekcji III „Komisja", pod warunkiem że dochody te nie zostały odjęte od wydatków.

Podsumowanie operacji zaciągania i udzielania pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, w kapitale i odsetkach, podane jest w załączniku „Część II — Operacje zaciągania i udzielania pożyczek" do sekcji III.

Podstawa prawna

Decyzja Rady z dnia 8 marca 1977 r. (Protokoły śródziemnomorskie).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1273/80 z dnia 23 maja 1980 r. w sprawie zawarcia Protokołu tymczasowego pomiędzy Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Federacyjną Republiką Socjalistyczną Jugosławii w sprawie wcześniejszego wprowadzania w życie protokołu 2 do Umowy o współpracy (Dz.U. L 130 z 27.5.1980, s. 98).

Decyzja Rady z dnia 19 lipca 1982 r. (dalsza wyjątkowa pomoc na odbudowę Libanu).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3180/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Libańską (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, s. 22).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3183/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezyjską (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, s. 43).

Decyzja Rady z dnia 9 października 1984 r. (pożyczka poza Protokołem jugosłowiańskim).

Decyzja Rady 87/604/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Drugiego Protokołu o współpracy finansowej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Federacyjną Republiką Socjalistyczną Jugosławii (Dz.U. L 389 z 31.12.1987, s. 65).

Decyzja Rady 88/33/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Libańską (Dz.U. L 22 z 27.1.1988, s. 25).

Decyzja Rady 88/34/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezyjską (Dz.U. L 22 z 27.1.1988, s. 33).

Decyzja Rady 88/453/EWG z dnia 30 czerwca 1988 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Maroka (Dz.U. L 224 z 13.8.1988, s. 32).

Decyzja Rady 90/62/EWG z dnia 12 lutego 1990 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty na Węgrzech i w Polsce (Dz.U. L 42 z 16.2.1990, s. 68).

ROZDZIAŁ 8 3 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ NA POŻYCZKI PRZYZNANE PRZEZ INSTYTUCJE FINANSOWE W PAŃSTWACH TRZECICH *(ciąg dalszy)*

8 3 5 *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 91/252/EWG z dnia 14 maja 1991 r. o objęciu Czechosłowacji, Bułgarii i Rumunii decyzją 90/62/EWG o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty na Węgrzech i w Polsce (Dz.U. L 123 z 18.5.1991, s. 44).

Decyzja Rady 92/44/EWG z dnia 19 grudnia 1991 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezyjską (Dz.U. L 18 z 25.1.1992, s. 34).

Decyzja Rady 92/207/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Arabską Republiką Egiptu (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 21).

Decyzja Rady 92/208/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Jordańskim Królestwem Haszymidzkim (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 29).

Decyzja Rady 92/209/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Libańską (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 37).

Decyzja Rady 92/210/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Państwem Izrael (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 45).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1763/92 z dnia 29 czerwca 1992 r. dotyczące współpracy finansowej ze wszystkimi śródziemnomorskimi państwami trzecimi (Dz.U. L 181 z 1.7.1992, s. 5), uchylone rozporządzeniem (WE) nr 1488/96 (Dz.U. L 189 z 30.7.1996, s. 1).

Decyzja Rady 92/548/EWG z dnia 16 listopada 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Maroka (Dz.U. L 352 z 2.12.1992, s. 13).

Decyzja Rady 92/549/EWG z dnia 16 listopada 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Syryjską Republiką Arabską (Dz.U. L 352 z 2.12.1992, s. 21).

Decyzja Rady 93/115/EWG z dnia 15 lutego 1993 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na potrzeby projektów będących przedmiotem wspólnego zainteresowania w niektórych państwach trzecich (Dz.U. L 45 z 23.2.1993, s. 27).

Decyzja Rady 93/166/WE z dnia 15 marca 1993 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty w Estonii, na Łotwie i na Litwie (Dz.U. L 69 z 20.3.1993, s. 42).

Decyzja Rady 93/408/EWG z dnia 19 lipca 1993 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Słowenii (Dz.U. L 189 z 29.7.1993, s. 152).

Decyzja Rady 93/696/WE z dnia 13 grudnia 1993 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty w krajach Europy Środkowo-Wschodniej (Polska, Węgry, Republika Czeska, Słowacja, Rumunia, Bułgaria, Estonia, Łotwa, Litwa i Albania) (Dz.U. L 321 z 23.12.1993, s. 27).

Decyzja Rady 94/67/WE z dnia 24 stycznia 1994 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Syryjską Republiką Arabską (Dz.U. L 32 z 5.2.1994, s. 44).

Decyzja Rady 95/207/WE z dnia 1 czerwca 1995 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty w Afryce Południowej (Dz.U. L 131 z 15.6.1995, s. 31).

Decyzja Rady 95/485/WE z dnia 30 października 1995 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Cypryjską (Dz.U. L 278 z 21.11.1995, s. 22).

ROZDZIAŁ 8 3 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ NA POŻYCZKI PRZYZNANE PRZEZ INSTYTUCJE FINANSOWE W PAŃSTWACH TRZECICH *(ciąg dalszy)*

8 3 5 *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 96/723/WE z dnia 12 grudnia 1996 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na potrzeby projektów będących przedmiotem wspólnego zainteresowania w krajach Ameryki Łacińskiej i Azji, z którymi Wspólnota zawarła umowy o współpracy (Argentyna, Boliwia, Brazylia, Chile, Kolumbia, Kostaryka, Ekwador, Gwatemala, Honduras, Meksyk, Nikaragua, Panama, Paragwaj, Peru, Salwador, Urugwaj i Wenezuela; Bangladesz, Brunei, Chiny, Indie, Indonezja, Makao, Malezja, Pakistan, Filipiny, Singapur, Sri Lanka, Tajlandia i Wietnam) (Dz.U. L 329 z 19.12.1996, s. 45).

Decyzja Rady 97/256/WE z dnia 14 kwietnia 1997 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielonymi na potrzeby projektów prowadzonych poza obszarem Wspólnoty (kraje Europy Środkowo-Wschodniej, kraje basenu Morza Śródziemnego, kraje Ameryki Łacińskiej i Azji, Afryka Południowa, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii oraz Bośnia i Hercegowina) (Dz.U. L 102 z 19.4.1997, s. 33).

Decyzja Rady 98/348/WE z dnia 19 maja 1998 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty w Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii oraz zmieniająca decyzję 97/256/WE o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty poza obszarem Wspólnoty (kraje Europy Środkowo-Wschodniej, kraje basenu Morza Śródziemnego, kraje Ameryki Łacińskiej i Azji oraz Republika Południowej Afryki) (Dz.U. L 155 z 29.5.1998, s. 53).

Decyzja Rady 98/729/WE z dnia 14 grudnia 1998 r. zmieniająca decyzję 97/256/WE w celu rozszerzenia gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pożyczki na projekty w Bośni i Hercegowinie (Dz.U. L 346 z 22.12.1998, s. 54).

Decyzja Rady 1999/786/WE z dnia 29 listopada 1999 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego (EBI) na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty odbudowy obszarów Turcji dotkniętych trzęsieniem ziemi (Dz.U. L 308 z 3.12.1999, s. 35).

Decyzja Rady 2000/24/WE z dnia 22 grudnia 1999 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego (EBI) na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty poza terytorium Wspólnoty (kraje Europy Środkowo-Wschodniej, kraje basenu Morza Śródziemnego, Ameryka Łacińska i Azja oraz Republika Południowej Afryki) (Dz.U. L 9 z 13.1.2000, s. 24).

Decyzja Rady 2000/688/WE z dnia 7 listopada 2000 r. zmieniająca decyzję 2000/24/WE w celu rozszerzenia gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pożyczki na projekty w Chorwacji (Dz.U. L 285 z 10.11.2000, s. 20).

Decyzja Rady 2000/788/WE z dnia 4 grudnia 2000 r. zmieniająca decyzję 2000/24/WE w celu ustanowienia specjalnego programu działania Europejskiego Banku Inwestycyjnego wspierającego konsolidację i intensyfikację unii celnej pomiędzy WE i Turcją (Dz.U. L 314 z 14.12.2000, s. 27).

Decyzja Rady 2001/777/WE z dnia 6 listopada 2001 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku ze specjalnym działaniem pożyczkowym w odniesieniu do wybranych projektów ochrony środowiska w rosyjskiej części basenu Morza Bałtyckiego w ramach wymiaru północnego (Dz.U. L 292 z 9.11.2001, s. 41).

Decyzja Rady 2001/778/WE z dnia 6 listopada 2001 r. zmieniająca decyzję 2000/24/WE w celu rozszerzenia gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pożyczki na projekty w Federalnej Republice Jugosławii (Dz.U. L 292 z 9.11.2001, s. 43).

Decyzja Rady 2005/47/WE z dnia 22 grudnia 2004 r. zmieniająca decyzję 2000/24/WE w celu uwzględnienia rozszerzenia Unii Europejskiej oraz Europejskiej Polityki Sąsiedztwa (Dz.U. L 21 z 25.1.2005, s. 9).

Decyzja Rady 2005/48/WE z dnia 22 grudnia 2004 r. udzielająca gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielonymi na potrzeby niektórych projektów w Rosji, na Ukrainie, w Mołdowie i Białorusi (Dz.U. L 21 z 25.1.2005, s. 11).

Decyzja Rady 2006/174/WE z dnia 27 lutego 2006 r. zmieniająca decyzję 2000/24/WE w celu umieszczenia Malediwów na liście krajów, do których decyzja ta ma zastosowanie, w następstwie fal tsunami na Oceanie Indyjskim w grudniu 2004 r. (Dz.U. L 62 z 3.3.2006, s. 26).

Decyzja Rady 2006/1016/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. w sprawie udzielenia gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na potrzeby projektów poza granicami Wspólnoty (Dz.U. L 414 z 30.12.2006, s. 95).

ROZDZIAŁ 8 5 — DOCHODY ZE SKŁADEK WPŁACANYCH PRZEZ ORGANY GWARANCYJNE

8 5 0 Dywidendy wypłacone przez Europejski Fundusz Inwestycyjny — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	5 829 000,—

W niniejszym artykule mają być zapisane wszelkie dywidendy wypłacone przez Europejski Fundusz Inwestycyjny w odniesieniu do tego wkładu. Oczekuje się, że kwota dywidend dostępna w 2009 r. wyniesie 4 250 726 EUR.

Zgodnie z decyzją Rady w sprawie udziału Wspólnoty w podniesieniu kapitału EFI dywidendy uzyskane przez Komisję w latach 2007–2010 są uważane za dochody przeznaczone na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 2 rozporządzenia finansowego i dodane do środków pozycji budżetowej 01 04 09 01 „Europejski Fundusz Inwestycyjny — Opłacone udziały w kapitale subskrybowanym".

Podstawa prawna

Decyzja Rady 94/375/WE z dnia 6 czerwca 1994 r. w sprawie członkostwa Wspólnoty w Europejskim Funduszu Inwestycyjnym (Dz.U. L 173 z 7.7.1994, s. 12).

Decyzja Rady 2007/247/WE z dnia 19 kwietnia 2007 r. w sprawie udziału Wspólnoty w podwyższeniu kapitału Europejskiego Funduszu Inwestycyjnego (Dz.U. L 107 z 25.4.2007, s. 5).

TYTUŁ 9

DOCHODY RÓŻNE

ROZDZIAŁ 9 0 — DOCHODY RÓŻNE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 9 0			
9 0 0	***Dochody różne***	30 210 000	30 210 000	28 225 581,12
	ROZDZIAŁ 9 0 — OGÓŁEM	30 210 000	30 210 000	28 225 581,12
	Tytuł 9 — Ogółem	**30 210 000**	**30 210 000**	**28 225 581,12**
	OGÓŁEM	**116 096 062 329**	**115 771 282 245**	**117 562 980 129,91**

TYTUŁ 9

DOCHODY RÓŻNE

ROZDZIAŁ 90 — DOCHODY RÓŻNE

900 *Dochody różne*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
30 210 000	30 210 000	28 225 581,12

Ten artykuł ma obejmować dochody różne.

Parlament		p.m.
Rada		p.m.
Komisja		30 000 000
Trybunał Sprawiedliwości		10 000
Trybunał Obrachunkowy		200 000
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny		p.m.
Komitet Regionów		p.m.
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich		p.m.
Europejski Inspektor Ochrony Danych		p.m.
	Ogółem	30 210 000

C. **PERSONEL**

Zatwierdzony plan etatów

Instytucja	2009		2008	
	Etaty stałe	Etaty czasowe	Etaty stałe	Etaty czasowe
Parlament Europejski	5 093	988	5 004	936
Rada	3 476	36	3 461	36
Komisja:	25 728	481	25 537	483
— działalność	20 018	366	19 796	366
— badania naukowe i rozwój technologiczny	3 827		3 828	
— Urząd Publikacji	654		655	
— Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych	270	114	261	116
— Europejski Urząd Doboru Kadr	127	1	124	1
— Biuro ds. Administracji i Wypłat Należności z tytułu Uprawnień Indywidualnych	224		244	
— Biuro Infrastruktury i Logistyki w Brukseli	438		448	
— Biuro Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu	170		181	
Trybunał Sprawiedliwości	1 493	438	1 455	438
Trybunał Obrachunkowy	741	139	718	140
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	673	31	670	30
Komitet Regionów	465	37	454	37
Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	16	47	15	42
Europejski Inspektor Ochrony Danych	37		33	
Ogółem	**37 722**	**2 197**	**37 347**	**2 142**

Konieczne jest zachowanie podziału na grupy funkcji i stopnie w odniesieniu do pracowników w ramach limitów podanych w tabelach na stronach następnych.

Zatwierdzony plan etatów

Organy ustanowione przez Wspólnoty i posiadające osobowość prawną	2009		2008	
	Etaty stałe	Etaty czasowe	Etaty stałe	Etaty czasowe
Organy zdecentralizowane	633	3 536	617	3 356,5
Europejskie wspólne przedsięwzięcia	55	217	60	130
Europejski Instytut Innowacji i Technologii		7		
Agencje wykonawcze		368		323
Ogółem	**688**	**4 128**	**677**	**3 809,5**

Konieczne jest zachowanie podziału na grupy funkcji i stopnie w odniesieniu do pracowników w ramach limitów podanych w tabelach na stronach następnych.

Sekcja I — Parlament

Grupa funkcji i stopień	2009			
	Etaty stałe		Etaty czasowe	
			Inne	Grupy polityczne
Bez wskazania kategorii	1			
AD 16	11		1	7
AD 15	32		1	3
AD 14	140	2	6	21
AD 13	177	8	2	32
AD 12	555		7	69
AD 11	129		8	35
AD 10	191		4	33
AD 9	117		6	17
AD 8	77		9	9
AD 7	94			22
AD 6	319			28
AD 5	424		8	48
Razem dla AD	2 266	10	52	324
AST 11	74	10		31
AST 10	154		17	17
AST 9	96		1	24
AST 8	185		3	35
AST 7	703		5	51
AST 6	538		5	78
AST 5	391		8	65
AST 4	241		11	61
AST 3	79		16	62
AST 2	295		5	59
AST 1	70		3	55
Razem dla AST	2 826	10	74	538
Ogółem	**5 093** (1)	**20** (2)	**126** (3)	**862**
Suma całkowita	**6 081** (4)			

(1) W tym 9 *ad personam* (2 z AD 14 na AD 15, 1 z AD 13 na AD 14, 1 z AST 10 na AST 11, 5 z AST 4 na AST 5) udzielone w szczególnych przypadkach urzędnikom zasługującym na awans;

(2) Pozycja „suma całkowita" nie obejmuje rezerwy ryczałtowej dla urzędników oddelegowanych w interesie służby.

(3) W tym 4 AD (nauczyciele języków) w niepełnym wymiarze godzin oraz 3 AST 1 (Wszechnica PE) na czas określony do 31 grudnia 2009 r.

(4) 1 AD 5 i 4 AST 3 (Dział Szkoleń), jak również 2 AD 5 i 2 AST 1 (tłumaczenia) zostały umieszczone w rezerwie w planie zatrudnienia bez przyznania środków. 1 AD 5 i 7 AST 1 (zarządzanie statutem asystentów), 3 AST 3 (DIT), 2 AD 5 (Wydział Prawny), jak również AST 1 (Biuro Podróży) zostały umieszczone w rezerwie w planie zatrudnienia.

Grupa funkcji i stopień	2008			
	Etaty stałe		Etaty czasowe	
			Inne	Grupy polityczne
Bez wskazania kategorii	1			
AD 16	11		1	7
AD 15	32		1	3
AD 14	130	2	6	20
AD 13	115	8	2	28
AD 12	530		6	67
AD 11	221		9	33
AD 10	92		4	40
AD 9	204		2	16
AD 8	74		19	9
AD 7	82			19
AD 6	229			24
AD 5	494		8	36
Razem dla AD	2 214	10	58	302
AST 11	58	10		29
AST 10	165		17	18
AST 9	77			18
AST 8	115		3	30
AST 7	607		5	59
AST 6	585		6	79
AST 5	484		7	68
AST 4	226		12	60
AST 3	135		14	63
AST 2	146		5	54
AST 1	191		[1]	29
Razem dla AST	2 789	10	69	507
Ogółem	**5 004** [2]	**20** [3]	**127** [4]	**809**
Suma całkowita	**5 940** [5] [6] [7]			

[1] Podniesienie stopnia zaszeregowania na 11 stanowiskach z AST 1do AST 3 zamiast na 12 stanowiskach z AST 1 do AST 3.

[2] W tym 16 awansów *ad personam* (2 z AD 14 na AD 15, 1 z AD 13 na AD 14, 1 z AST 10 na AST 11, 12 z AST 4 na AST 5) udzielonych w szczególnych przypadkach zasługującym na nie urzędnikom, którzy osiągnęli najwyższy szczebel kariery zawodowej.

[3] Pozycja „suma całkowita" nie obejmuje rezerwy ryczałtowej dla urzędników oddelegowanych w interesie służby.

[4] W tym 8 AD 8 do 31 grudnia 2008 r. i 4 AD 5 (zatrudnienie w niepełnym wymiarze godzin).

[5] Środki na utworzenie 2 stanowisk AD 5 (biblioteka) umieszczono w rezerwie.

[6] Środki na utworzenie jednego stanowiska AD 5 i 4 stanowisk AST 3 (dział szkoleń) wpisano do rezerwy w tabeli zatrudnienia bez przyznania środków

[7] Środki na utworzenie jednego stanowiska AD 9, 2 stanowisk AD 5 i 2 stanowisk AST 3 (web TV), jak również 2 stanowisk AD 5 i 2 stanowisk AST 1 (tłumaczenia) zostały umieszczone w rezerwie.

Sekcja II — Rada

Grupa funkcji i stopień	Rada			
	2009		2008	
	Etaty stałe	Etaty czasowe	Etaty stałe	Etaty czasowe
Bez wskazania kategorii	2		2	—
AD 16	11		11	—
AD 15	34 (1)	1	34 (2)	1
AD 14	84 (3)	9	84 (4)	9
AD 13	90		60	—
AD 12	292	8	303	8
AD 11	222	12	281	12
AD 10	86	1	58	1
AD 9	131	2	143	2
AD 8	57		69	—
AD 7	101		57	—
AD 6	186		133	—
AD 5	187		240	—
Ogółem dla AD	1 481	33	1 473	33
AST 11	31		21	—
AST 10	39	2	39	2
AST 9	37		30	—
AST 8	106		71	—
AST 7	232		169	—
AST 6	456	1	516	1
AST 5	252		308	—
AST 4	248		304	—
AST 3	177		187	—
AST 2	182		113	—
AST 1	233		228	—
Ogółem dla AST	1 993	3	1 986	3
Suma całkowita	**3 476**	**36**	**3 461**	**36**

(1) W tym 4 stanowiska AD 16 *ad personam*.
(2) W tym 4 stanowiska AD 16 *ad personam*.
(3) W tym 7 stanowisk AD 15 *ad personam*.
(4) W tym 7 stanowisk AD 15 *ad personam*.

Sekcja III — Komisja

Komisja

Administracja

Grupa funkcji i stopień	2009		2008	
	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe
AD 16	30		30	
AD 15	221	22	221	22
AD 14	543	32	541	32
AD 13	718		458	
AD 12	2 467	54	2 381	54
AD 11	1 348	62	1 818	62
AD 10	526	11	244	11
AD 9	1 130		1 579	
AD 8	340	2	252	2
AD 7	983		851	
AD 6	975		885	
AD 5	1 692		1 476	
Ogółem dla AD	10 973	183	10 736	183
AST 11	134		114	
AST 10	199	20	229	20
AST 9	527		338	
AST 8	657	12	646	12
AST 7	1 054	28	896	28
AST 6	1 174	39	1 302	39
AST 5	1 220	42	1 292	42
AST 4	1 438	20	1 542	20
AST 3	600	9	901	9
AST 2	788	13	486	13
AST 1	1 254		1 314	
Ogółem dla AST	9 045	183	9 060	183
Suma całkowita [1] [2]	**20 018**	**366**	**19 796**	**366**
Razem zatrudnionych	**20 384**		**20 162**	

[1] W tym stanowiska stałe w Agencji Dostaw: 2 AD 14; 3 AD 12; 1 AD 11; 2 AD 10; 1 AST 10; 2 AST 8; 1 AST 7; 9 AST 6; 1 AST 5 i 2 AST 3. Obowiązki Dyrektora Generalnego Agencji wykonuje urzędnik grupy zaszeregowania AD 15 *ad personam*, obowiązki Zastępcy Dyrektora Generalnego Agencji wykonuje urzędnik grupy zaszeregowania AD 14 mianowany na Zastępcę Dyrektora Generalnego, obydwa mianowania odbywają się zgodnie z art. 53 Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej.

[2] W planie zatrudnienia przyjęto następujące awanse *ad personam*: 27 AD 15 stają się AD 16; 24 AD 14 stają się AD 15; 13 AD 11 stają się AD 14; 1 AST 8 staje się AST 10.

Badania naukowe i rozwój technologii — Wspólny Ośrodek Badawczy

Grupa funkcji i stopień	2009		2008	
	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe
AD 16 ([1])	2	—	2	—
AD 15	10	—	10	—
AD 14	36	—	36	—
AD 13	46	—	11	—
AD 12	225	—	222	—
AD 11	185	—	215	—
AD 10	109	—	117	—
AD 9	50	—	50	—
AD 8	46	—	46	—
AD 7	25	—	25	—
AD 6	125	—	125	—
AD 5	28	—	9	—
Ogółem dla AD	887	—	868	—
AST 11	17	—	14	—
AST 10	66	—	69	—
AST 9	61	—	61	—
AST 8	124	—	108	—
AST 7	159	—	155	—
AST 6	164	—	204	—
AST 5	120	—	120	—
AST 4	124	—	124	—
AST 3	151	—	151	—
AST 2	35	—	35	—
AST 1	48	—	48	—
Ogółem dla AST	1 069	—	1 089	—
Suma całkowita	**1 956**	**—**	**1 957**	**—**
Razem zatrudnionych	**1 956**		**1 957**	

([1]) W tym jedno stanowisko dla urzędnika korzystającego z przywilejów przewidzianych w art. 93 regulaminu pracowniczego.

Badania naukowe i rozwój technologii — Działania pośrednie

Grupa funkcji i stopień	2009		2008	
	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe
AD 16	1	—	1	—
AD 15	19	—	19	—
AD 14	64	—	64	—
AD 13	51	—	35	—
AD 12	332	—	332	—
AD 11	247	—	267	—
AD 10	103	—	111	—
AD 9	51	—	51	—
AD 8	38	—	38	—
AD 7	23	—	23	—
AD 6	119	—	107	—
AD 5	26	—	26	—
Ogółem dla AD	1 074	—	1 074	—
AST 11	6	—	6	—
AST 10	32	—	32	—
AST 9	27	—	27	—
AST 8	79	—	79	—
AST 7	98	—	98	—
AST 6	123	—	123	—
AST 5	90	—	90	—
AST 4	163	—	163	—
AST 3	115	—	115	—
AST 2	29	—	29	—
AST 1	35	—	35	—
Ogółem dla AST	797	—	797	—
Suma całkowita	**1 871**	**—**	**1 871**	**—**
Razem zatrudnionych [1]	**1 871**		**1 871**	

[1] W planie zatrudnienia przyjęto następujące awanse *ad personam*: 2 AD 15 stają się AD 16; 1 AD 14 staje się AD 15.

Urząd Publikacji

Grupa funkcji i stopień	Urząd Publikacji			
	2009		2008	
	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe
AD 16	1	—	1	—
AD 15	3	—	3	—
AD 14	8	—	8	—
AD 13	1	—	1	—
AD 12	12	—	10	—
AD 11	13	—	13	—
AD 10	8	—	10	—
AD 9	4	—	4	—
AD 8	19	—	19	—
AD 7	—	—	—	—
AD 6	3	—	3	—
AD 5	20	—	10	—
Ogółem dla AD	92	—	82	—
AST 11	4	—	4	—
AST 10	43	—	43	—
AST 9	4	—	4	—
AST 8	45	—	45	—
AST 7	70	—	70	—
AST 6	86	—	97	—
AST 5	72	—	72	—
AST 4	56	—	56	—
AST 3	148	—	148	—
AST 2	32	—	32	—
AST 1	2	—	2	—
Ogółem dla AST	562	—	573	—
Suma całkowita	**654**		**655**	
Razem zatrudnionych	**654**		**655**	

Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF)

Grupa funkcji i stopień	Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć finansowych (OLAF)			
	2009		2008	
	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe
AD 16	1	—	1	—
AD 15	2	3	2	3
AD 14	5	4	5	4
AD 13	3	—	3	—
AD 12	18	21	16	21
AD 11	15	13	15	13
AD 10	11	1	11	1
AD 9	12	1	12	1
AD 8	13	15	15	15
AD 7	7	—	7	—
AD 6	12	2	8	2
AD 5	18	—	15	—
Ogółem dla AD	117	60	110	60
AST 11	1	—	1	—
AST 10	8	18	8	18
AST 9	8	—	8	—
AST 8	17	4	17	4
AST 7	26	23	24	25
AST 6	31	1	31	1
AST 5	12	8	12	8
AST 4	15	—	15	—
AST 3	16	—	16	—
AST 2	8	—	8	—
AST 1	11	—	11	—
Ogółem dla AST	153	54	151	56
Suma całkowita	**270**	**114**	**261**	**116**
Razem zatrudnionych	**384**		**377**	

Europejski Urząd Doboru Kadr

Grupa funkcji i stopień	Europejski Urząd Doboru Kadr (EPSO)			
	2009		2008	
	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe
AD 16	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	1
AD 14	1	—	1	—
AD 13	—	—	—	—
AD 12	3	—	3	—
AD 11	4	—	4	—
AD 10	2	—	2	—
AD 9	2	—	2	—
AD 8	2	—	2	—
AD 7	2	—	2	—
AD 6	2	—	2	—
AD 5	7	—	4	—
Ogółem dla AD	25	1	22	1
AST 11	—	—	—	—
AST 10	3	—	3	—
AST 9	—	—	—	—
AST 8	12	—	12	—
AST 7	5	—	5	—
AST 6	12	—	15	—
AST 5	19	—	19	—
AST 4	12	—	12	—
AST 3	19	—	19	—
AST 2	7	—	7	—
AST 1	13	—	10	—
Ogółem dla AST	102	—	102	—
Suma całkowita	**127**	**1**	**124**	**1**
Razem zatrudnionych [1]	**128**		**125**	

[1] W tym stanowiska stałe w EAS: 2 AD 12; 1 AD 10; 1 AD 8; 2 AD 7; 1 AST 8; 1 AST 6; 2 AST 5; 1 AST 4; 1 AST 3 i 3 AST 1.

Urząd Administrowania i Wypłacania Należności Indywidualnych

Grupa funkcji i stopień	Urząd Administrowania i Wypłacania Należności Indywidualnych			
	2009		2008	
	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe
AD 16	—	—	—	—
AD 15	1	—	1	—
AD 14	4	—	4	—
AD 13	1	—	1	—
AD 12	7	—	5	—
AD 11	2	—	3	—
AD 10	1	—	1	—
AD 9	—	—	1	—
AD 8	2	—	—	—
AD 7	3	—	3	—
AD 6	4	—	5	—
AD 5	3	—	4	—
Ogółem dla AD	28	—	28	—
AST 11	3	—	3	—
AST 10	18	—	18	—
AST 9	3	—	3	—
AST 8	22	—	22	—
AST 7	19	—	19	—
AST 6	59	—	68	—
AST 5	41	—	46	—
AST 4	21	—	26	—
AST 3	7	—	6	—
AST 2	3	—	5	—
AST 1	—	—	—	—
Ogółem dla AST	196	—	216	—
Suma całkowita	**224**		**244**	
Razem zatrudnionych	**224**		**244**	

Biuro Infrastruktury i Logistyki w Brukseli

Grupa funkcji i stopień	Biuro Infrastruktury i Logistyki w Brukseli			
	2009		2008	
	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe
AD 16	—	—	—	—
AD 15	1	—	1	—
AD 14	8	—	8	—
AD 13	1	—	1	—
AD 12	7	—	7	—
AD 11	13	—	13	—
AD 10	2	—	2	—
AD 9	5	—	5	—
AD 8	6	—	6	—
AD 7	5	—	2	—
AD 6	2	—	1	—
AD 5	6	—	3	—
Ogółem dla AD	56	—	49	—
AST 11	2	—	2	—
AST 10	17	—	18	—
AST 9	3	—	2	—
AST 8	10	—	12	—
AST 7	16	—	14	—
AST 6	53	—	57	—
AST 5	70	—	69	—
AST 4	154	—	163	—
AST 3	57	—	62	—
AST 2	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—
Ogółem dla AST	382	—	399	—
Suma całkowita	**438**		**448**	
Razem zatrudnionych	**438**		**448**	

Biuro Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu

Grupa funkcji i stopień	Biuro Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu			
	2009		2008	
	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe	Stanowiska stałe	Stanowiska czasowe
AD 16	—	—	—	—
AD 15	1	—	1	—
AD 14	3	—	3	—
AD 13	—	—	—	—
AD 12	5	—	5	—
AD 11	5	—	4	—
AD 10	5	—	5	—
AD 9	—	—	—	—
AD 8	—	—	—	—
AD 7	—	—	—	—
AD 6	—	—	—	—
AD 5	6	—	6	—
Ogółem dla AD	25	—	24	—
AST 11	—	—	—	—
AST 10	8	—	8	—
AST 9	—	—	—	—
AST 8	7	—	7	—
AST 7	4	—	5	—
AST 6	19	—	23	—
AST 5	23	—	26	—
AST 4	58	—	62	—
AST 3	25	—	25	—
AST 2	1	—	1	—
AST 1	—	—	—	—
Ogółem dla AST	145	—	157	—
Suma całkowita	**170**	**—**	**181**	**—**
Razem zatrudnionych	**170**		**181**	

Organy ustanowione przez Wspólnoty i posiadające osobowość prawną

Organy zdecentralizowane

Europejska Agencja ds. Oceny Produktów Leczniczych

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	1	—	1	—	1
AD 15	—	3	—	3	—	3
AD 14	—	4	—	4	—	4
AD 13	—	6	—	4	—	5
AD 12	—	36	—	34	—	34
AD 11	—	34	—	33	—	33
AD 10	—	34	—	34	—	33
AD 9	—	35	—	12	—	22
AD 8	—	40	—	35	—	42
AD 7	—	38	—	42	—	43
AD 6	—	34	—	11	—	23
AD 5	—	17	—	3	—	9
Ogółem dla AD	—	282	—	216	—	252
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	6	—	6	—	6
AST 9	—	5	—	2	—	2
AST 8	—	12	—	10	—	11
AST 7	—	15	—	13	—	14
AST 6	—	38	—	29,5	—	33
AST 5	—	39	—	32	—	34
AST 4	—	46	—	51	—	56
AST 3	—	30	—	21	—	26
AST 2	—	25	—	9	—	21
AST 1	—	32	—	31	—	26
Ogółem dla AST	—	248	—	204,5	—	229
Suma całkowita	**—**	**530**	**—**	**420,5**	**—**	**481**
Razem zatrudnionych	**530**		**420,5**		**481**	

Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	1	—	1
AD 14	—	1	—	1	—	1
AD 13	—	2	—	—	—	2
AD 12	8	1	8	2	8	1
AD 11	—	9	—	10	—	9
AD 10	—	8	—	8	—	8
AD 9	—	3	—	1	—	3
AD 8	—	1	—	1	—	1
AD 7	—	3	—	3	—	3
AD 6	—	2	—	3	—	2
AD 5	—	4	—	—	—	4
Ogółem dla AD	8	35	8	30	8	35
AST 11	3	—	3	—	3	—
AST 10	2	—	2	—	2	—
AST 9	4	—	4	—	4	—
AST 8	2	1	2	—	2	1
AST 7	—	9	—	10	—	9
AST 6	—	8	—	3	—	5
AST 5	—	11	—	15	—	14
AST 4	—	5	—	6	—	5
AST 3	—	10	—	8	—	10
AST 2	—	3	—	3	—	3
AST 1	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AST	11	47	11	45	11	47
Suma całkowita	**19**	**82**	**19**	**75**	**19**	**82**
Razem zatrudnionych	**101**		**94**		**101**	

Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa i Zdrowia w Pracy

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	1
AD 14	—	1	—	1	—	—
AD 13	—	1	—	—	—	—
AD 12	—	1	—	1	—	3
AD 11	—	2	—	1	—	6
AD 10	—	2	—	1	—	3
AD 9	—	1	—	2	—	—
AD 8	—	5	—	1	—	3
AD 7	—	7	—	1	—	4
AD 6	—	4	—	11	—	4
AD 5	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AD	—	24	—	19	—	24
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	1	—	—	—	1
AST 9	—	—	—	1	—	—
AST 8	—	—	—	—	—	4
AST 7	—	2	—	2	—	3
AST 6	—	—	—	—	—	3
AST 5	—	2	—	3	—	3
AST 4	—	7	—	9	—	1
AST 3	—	4	—	1	—	3
AST 2	—	4	—	4	—	1
AST 1	—	—	—	—	—	1
Ogółem dla AST	—	20	—	20	—	20
Suma całkowita	**—**	**44**	**—**	**39**	**—**	**44**
Razem zatrudnionych	**44**		**39**		**44**	

Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	—	—	1
AD 14	—	—	—	—	—	—
AD 13	—	3	—	—	—	2
AD 12	—	8	—	2	—	5
AD 11	—	—	—	3	—	—
AD 10	—	10	—	—	—	10
AD 9	—	9	—	2	—	5
AD 8	—	—	—	—	—	—
AD 7	—	5	—	—	—	3
AD 6	—	—	—	6	—	—
AD 5	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AD	—	36	—	13	—	26
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	1	—	—	—	1
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	3	—	—	—	1
AST 7	—	9	—	6	—	9
AST 6	—	1	—	3	—	1
AST 5	—	1	—	2	—	1
AST 4	—	9	—	5	—	9
AST 3	—	—	—	3	—	—
AST 2	—	1	—	1	—	1
AST 1	—	—	1	1	—	—
Ogółem dla AST	—	25	—	21	—	23
Suma całkowita	**—**	**61**	**—**	**34**	**—**	**49**
Razem zatrudnionych	**61**		**34**		**49**	

Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	5	—	4	—	5
AD 14	—	2	—	1	—	2
AD 13	—	10	—	5	—	9
AD 12	—	25	—	20	—	21
AD 11	—	37	—	16	—	32
AD 10	—	45	—	8	—	34
AD 9	—	89	—	86	—	72
AD 8	—	71	—	29	—	62
AD 7	—	59	—	32	—	64
AD 6	—	44	—	39	—	37
AD 5	—	6	—	11	—	6
Ogółem dla AD	—	393	—	251	—	344
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—	—	—
AST 7	—	2	—	—	—	1
AST 6	—	4	—	1	—	3
AST 5	—	18	—	3	—	10
AST 4	—	30	—	8	—	29
AST 3	—	31	—	24	—	30
AST 2	—	24	—	38	—	29
AST 1	—	4	—	8	—	6
Ogółem dla AST	—	113	—	82	—	108
Suma całkowita	**—**	**506**	**—**	**333**	**—**	**452**
Razem zatrudnionych	**506**		**333**		**452**	

Europejska Agencja Bezpieczeństwa Morskiego

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	1	—	1
AD 14	—	1	—	1	—	1
AD 13	1	3	—	1	1	3
AD 12	2	8	1	6	2	8
AD 11	1	10	1	7	1	10
AD 10	1	17	1	12	1	17
AD 9	—	20	—	15	—	19
AD 8	—	18	—	14	—	17
AD 7	—	21	—	12	—	19
AD 6	—	15	—	9	—	12
AD 5	—	9	—	7	—	7
Ogółem dla AD	5	123	3	85	5	114
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	1	—	—	—	1
AST 8	1	1	1	1	1	1
AST 7	—	1	—	—	—	1
AST 6	—	3	—	1	—	3
AST 5	—	8	—	4	—	8
AST 4	—	13	—	9	—	11
AST 3	—	17	—	17	—	17
AST 2	—	13	—	13	—	13
AST 1	—	6	—	6	—	6
Ogółem dla AST	1	63	1	51	1	61
Suma całkowita	**6**	**186**	**4**	**136**	**6**	**175**
Razem zatrudnionych	**192**		**140**		**181**	

Europejska Agencja Kolejowa

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	1
AD 14	—	—	—	1	—	—
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	—	—	—	—	—	—
AD 11	—	—	—	—	—	—
AD 10	—	6	—	—	—	3
AD 9	—	23	—	13	—	17
AD 8	—	28	—	30	—	31
AD 7	—	3	—	—	—	—
AD 6	—	9	—	—	—	9
AD 5	—	22	—	25	—	21
Ogółem dla AD	—	91	—	69	—	82
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	1	—	—	—	—
AST 7	—	1	—	2	—	2
AST 6	—	—	—	—	—	—
AST 5	—	3	—	—	—	2
AST 4	—	7	—	8	—	10
AST 3	—	5	—	4	—	3
AST 2	—	4	—	—	—	5
AST 1	—	12	—	11	—	12
Ogółem dla AST	—	33	—	25	—	34
Suma całkowita	**—**	**124**	**—**	**94**	**—**	**116**
Razem zatrudnionych	**124**		**94**		**116**	

Europejska Agencja Ochrony Środowiska

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	1	—	1
AD 14	—	2	—	2	—	2
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	1	10	—	9	1	9
AD 11	2	8	1	6	1	8
AD 10	1	9	—	11	1	9
AD 9	—	7	—	7	—	7
AD 8	—	8	—	5	—	8
AD 7	—	6	—	8	—	6
AD 6	2	5	—	1	2	2
AD 5	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AD	6	56	1	50	5	52
AST 11	1	1	1	—	1	1
AST 10	—	3	—	2	—	2
AST 9	1	1	—	2	—	2
AST 8	1	7	2	5	2	6
AST 7	—	4	—	6	—	4
AST 6	—	11	—	7	—	9
AST 5	—	4	—	5	—	5
AST 4	—	14	—	10	—	10
AST 3	—	14	—	13	—	15
AST 2	—	3	—	1	—	3
AST 1	—	6	—	6	—	6
Ogółem dla AST	3	68	3	57	3	63
Suma całkowita	**9**	**124**	**4**	**107**	**8**	**115**
Razem zatrudnionych	**133**		**111**		**123**	

Europejska Agencja Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (ENISA)

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	—	—	1
AD 14	—	—	—	1	—	—
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	—	3	—	—	—	3
AD 11	—	—	—	3	—	—
AD 10	—	4	—	—	—	4
AD 9	—	7	—	3	—	7
AD 8	—	5	—	4	—	5
AD 7	—	9	—	6	—	9
AD 6	—	—	—	11	—	—
AD 5	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AD	—	29	—	28	—	29
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—	—	—
AST 7	—	—	—	—	—	—
AST 6	—	—	—	—	—	—
AST 5	—	7	—	—	—	7
AST 4	—	1	—	3	—	1
AST 3	—	—	—	4	—	—
AST 2	—	5	—	3	—	5
AST 1	—	2	—	4	—	2
Ogółem dla AST	—	15	—	14	—	15
Suma całkowita	**—**	**44**	**—**	**42**	**—**	**44**
Razem zatrudnionych	**44**		**42**		**44**	

Urząd Harmonizacji Rynku Wewnętrznego

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	1	—	1	—	1
AD 15	—	3	—	3	—	3
AD 14	12	18	3	14	10	17
AD 13	13	1	6	1	10	1
AD 12	24	3	19	1	20	2
AD 11	32	8	31	4	36	5
AD 10	13	17	24	19	20	20
AD 9	—	7	—	6	—	6
AD 8	5	1	—	12	—	3
AD 7	—	—	—	—	—	—
AD 6	—	—	—	—	—	—
AD 5	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AD	99	59	83	61	96	58
AST 11	11	4	4	1	7	3
AST 10	16	3	14	2	17	3
AST 9	19	5	7	2	8	3
AST 8	38	10	30	9	34	12
AST 7	52	15	46	4	49	13
AST 6	62	25	58	6	64	26
AST 5	74	26	55	23	60	28
AST 4	64	24	97	30	77	22
AST 3	17	16	19	41	25	32
AST 2	—	4	—	13	—	6
AST 1	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AST	353	132	330	131	341	148
Suma całkowita	**452**	**191**	**413**	**192**	**437**	**206**
Razem zatrudnionych	**643**		**605**		**643**	

Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	1	—	1
AD 14	—	1	—	1	—	1
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	7	5	6	5	7	5
AD 11	5	5	5	5	5	5
AD 10	3	5	—	5	3	5
AD 9	—	3	—	3	—	3
AD 8	—	2	—	1	—	2
AD 7	—	1	—	1	—	1
AD 6	—	1	—	—	—	1
AD 5	—	10	—	7	—	8
Ogółem dla AD	15	34	11	29	15	32
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	3	1	3	1	3	1
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	2	1	2	1	2	1
AST 7	1	1	1	1	1	1
AST 6	6	7	6	7	6	7
AST 5	4	5	4	5	4	5
AST 4	4	7	4	6	4	7
AST 3	—	7	—	5	—	7
AST 2	—	2	—	2	—	2
AST 1	—	1	—	1	—	1
Ogółem dla AST	20	32	20	29	20	32
Suma całkowita	**35**	**66**	**31**	**58**	**35**	**64**
Razem zatrudnionych	**101**		**89**		**99**	

Europejska Fundacja Kształcenia

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	1	—	1	—	1
AD 13	—	3	—	—	—	3
AD 12	—	8	—	8	—	7
AD 11	—	10	—	13	—	13
AD 10	—	5	—	2	—	5
AD 9	—	12	—	11	—	12
AD 8	—	10	—	5	—	10
AD 7	—	5	—	8	—	3
AD 6	—	—	—	1	—	—
AD 5	—	—	—	1	—	—
Ogółem dla AD	—	54	—	50	—	54
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	3	—	—	—	1
AST 9	—	8	—	5	—	8
AST 8	—	4	—	3	—	4
AST 7	—	7	—	8	—	8
AST 6	—	10	—	9	—	11
AST 5	—	4	—	3	—	10
AST 4	—	6	—	3	—	—
AST 3	—	—	—	4	—	—
AST 2	—	—	—	5	—	—
AST 1	—	—	—	1	—	—
Ogółem dla AST	—	42	—	41	—	42
Suma całkowita	**—**	**96**	**—**	**91**	**—**	**96**
Razem zatrudnionych	**96** [1]		**91**		**96**	

[1] Z czego 17 stanowisk (1 AD 12, 2 AD 11, 1 AD 10, 2 AD 9, 2 AD 8, 1 AD 7, 2 AST 9, 1 AST 8, 1 AST 7, 2 AST 6, 1 AST 5 i 1 AST 4) ma być umieszczone w rezerwie.

Wspólnotowy Urząd Odmian Roślin

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	—	—	1
AD 14	—	—	—	1	—	—
AD 13	1	1	—	—	1	1
AD 12	1	—	1	1	1	—
AD 11	—	1	1	1	—	1
AD 10	—	1	—	—	—	1
AD 9	—	1	—	—	—	—
AD 8	1	—	—	1	1	—
AD 7	—	—	—	—	—	—
AD 6	—	1	1	—	—	1
AD 5	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AD	3	6	3	4	3	5
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	4	2	—	—	4	2
AST 8	2	2	6	3	2	2
AST 7	2	4	—	3	2	4
AST 6	—	6	—	2	—	6
AST 5	—	5	2	2	—	5
AST 4	1	2	1	4	1	2
AST 3	—	3	—	7	—	3
AST 2	—	—	—	2	—	—
AST 1	—	2	—	4	—	2
Ogółem dla AST	9	26	9	27	9	26
Suma całkowita	**12**	**32**	**12**	**31**	**12**	**31**
Razem zatrudnionych	**44**		**43**		**43**	

Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	1	—	1
AD 14	—	2	—	1	—	2
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	1	13	—	5	1	12
AD 11	—	12	—	19	—	14
AD 10	1	4	1	1	1	2
AD 9	1	30	—	12	1	26
AD 8	—	32	—	37	—	31
AD 7	1	48	—	24	1	42
AD 6	1	26	—	30	1	26
AD 5	—	24	—	13	—	24
Ogółem dla AD	5	192	1	143	5	180
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	1	—	—	—	1
AST 7	—	5	—	3	—	5
AST 6	—	4	—	—	—	3
AST 5	2	18	—	6	2	16
AST 4	—	36	—	18	—	35
AST 3	—	26	—	26	—	21
AST 2	—	34	—	23	—	29
AST 1	2	30	—	53	2	36
Ogółem dla AST	4	154	—	129	4	146
Suma całkowita	**9**	**346**	**1**	**272**	**9**	**326**
Razem zatrudnionych	**355**		**273**		**335**	

Eurojust

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	1	—	—	—	1
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	—	—	1	—	—
AD 13	—	1	—	—	—	—
AD 12	—	—	—	—	—	—
AD 11	—	—	—	—	—	—
AD 10	—	5	—	—	—	5
AD 9	—	5	—	6	—	5
AD 8	—	4	—	3	—	2
AD 7	—	12	—	—	—	11
AD 6	—	17	—	8	—	14
AD 5	—	5	—	4	—	3
Ogółem dla AD	—	50	—	22	—	41
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	1	—	—	—	1
AST 8	—	1	—	1	—	1
AST 7	—	—	—	—	—	—
AST 6	—	1	—	—	—	1
AST 5	—	2	—	1	—	2
AST 4	—	18	—	2	—	18
AST 3	—	60	—	20	—	59
AST 2	—	28	—	19	—	28
AST 1	—	24	—	32	—	24
Ogółem dla AST	—	135	—	75	—	134
Suma całkowita	**—**	**185**	**—**	**97**	**—**	**175**
Razem zatrudnionych	**185**		**97**		**175**	

Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	1	—	1
AD 14	1	—	—	—	1	—
AD 13	1	2	—	1	1	2
AD 12	1	6	—	2	1	6
AD 11	3	8	4	9	3	8
AD 10	2	13	1	1	2	13
AD 9	—	7	—	9	—	7
AD 8	—	4	1	1	—	4
AD 7	2	2	—	2	2	2
AD 6	—	—	—	6	—	—
AD 5	—	—	4	2	—	—
Ogółem dla AD	10	43	10	34	10	43
AST 11	1	—	1	—	1	—
AST 10	—	1	—	—	—	1
AST 9	—	3	—	—	—	3
AST 8	2	3	—	2	2	3
AST 7	1	6	1	2	1	6
AST 6	1	4	1	4	1	4
AST 5	—	3	1	2	—	3
AST 4	2	1	1	4	2	1
AST 3	—	1	2	7	—	1
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	1	—	—
Ogółem dla AST	7	22	7	22	7	22
Suma całkowita	**17**	**65**	**17**	**56**	**17**	**65**
Razem zatrudnionych	**82**		**73**		**82**	

Europejska Agencja Odbudowy

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	1	—	1
AD 14	—	—	—	1	—	1
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	—	—	—	46	—	46
AD 11	—	—	—	—	—	—
AD 10	—	—	—	24	—	24
AD 9	—	—	—	—	—	—
AD 8	—	—	—	2	—	2
AD 7	—	—	—	1	—	1
AD 6	—	—	—	—	—	—
AD 5	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AD	—	—	—	75	—	75
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	1	—	1
AST 9	—	—	—	3	—	3
AST 8	—	—	—	2	—	2
AST 7	—	—	—	2	—	2
AST 6	—	—	—	3	—	3
AST 5	—	—	—	5	—	5
AST 4	—	—	—	—	—	—
AST 3	—	—	—	—	—	—
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AST	—	—	—	16	—	16
Suma całkowita	**—**	**—**	**—**	**91**	**—**	**91**
Razem zatrudnionych	**—**		**91**		**91**	

Europejski Organ Nadzoru GNSS

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	1	—	1	—	1
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	—	—	—	2	—	2
AD 11	—	2	—	2	—	2
AD 10	—	1	—	2	—	3
AD 9	—	1	—	2	—	1
AD 8	—	4	—	6	—	12
AD 7	—	7	—	10	—	12
AD 6	—	2	—	8	—	9
AD 5	—	—	—	1	—	2
Ogółem dla AD	—	18	—	34	—	44
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—	—	—
AST 7	—	—	—	—	—	—
AST 6	—	—	—	—	—	—
AST 5	—	—	—	—	—	—
AST 4	—	2	—	1	—	1
AST 3	—	1	—	2	—	2
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	2	—	2	—	3
Ogółem dla AST	—	5	—	5	—	6
Suma całkowita	**—**	**23**	**—**	**39**	**—**	**50**
Razem zatrudnionych	**23**		**39**		**50**	

Europejska Agencja Kontroli Rybołówstwa (ACCP)

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16		—	—	—	—	—
AD 15		1	—	—	—	—
AD 14		1	—	1	—	1
AD 13	2	2	—	—	—	1
AD 12		1	—	2	2	2
AD 11		1	—	—	—	1
AD 10	4	4	—	—	—	1
AD 9	2	1	—	1	4	3
AD 8		1	—	—	2	1
AD 7		1	—	—	—	1
AD 6		1	—	—	—	1
AD 5		—	—	—	—	1
Ogółem dla AD	8	14	—	4	8	13
AST 11		1	—	—	—	1
AST 10	1	5	—	—	1	5
AST 9		3	—	—	—	3
AST 8	1	2	—	7	1	—
AST 7		9	—	—	—	8
AST 6		3	—	—	—	3
AST 5		5	—	4	—	3
AST 4		—	—	—	—	—
AST 3		—	—	—	—	—
AST 2		3	—	2	—	3
AST 1		—	—	—	—	—
Ogółem dla AST	2	31	—	13	2	26
Suma całkowita	**10**	**45**	**—**	**17**	**10**	**39**
Razem zatrudnionych	**55**		**17**		**49**	

Europejskie Centrum Zapobiegania i Kontroli Chorób

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	—	—	1
AD 14	—	2	—	1	—	2
AD 13	—	—	—	1	—	—
AD 12	—	2	—	—	—	2
AD 11	—	3	—	5	—	3
AD 10	—	9	—	4	—	9
AD 9	—	9	—	—	—	9
AD 8	—	19	—	18	—	17
AD 7	—	11	—	—	—	13
AD 6	—	14	—	—	—	14
AD 5	—	16	—	20	—	16
Ogółem dla AD	—	86	—	49	—	86
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	1	—	—	—	1
AST 7	—	2	—	—	—	2
AST 6	—	5	—	6	—	4
AST 5	—	7	—	—	—	7
AST 4	—	18	—	19	—	12
AST 3	—	3	—	—	—	5
AST 2	—	—	—	—	—	3
AST 1	—	8	—	9	—	10
Ogółem dla AST	—	44	—	34	—	44
Suma całkowita	**—**	**130**	**—**	**83**	**—**	**130**
Razem zatrudnionych	**130**		**83**		**130**	

Europejska Agencja Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich Unii Europejskiej (FRONTEX)

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	—	—	1
AD 14	—	1	—	1	—	1
AD 13	—	6	—	1	—	6
AD 12	—	3	—	6	—	3
AD 11	—	9	—	7	—	8
AD 10	—	7	—	7	—	7
AD 9	—	1	—	1	—	1
AD 8	—	34	—	2	—	19
AD 7	—	2	—	—	—	1
AD 6	—	5	—	—	—	5
AD 5	—	3	—	—	—	3
Ogółem dla AD	—	72	—	25	—	55
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	5	—	5	—	5
AST 7	—	9	—	4	—	8
AST 6	—	7	—	2	—	6
AST 5	—	16	—	8	—	12
AST 4	—	3	—	2	—	3
AST 3	—	5	—	2	—	5
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AST	—	45	—	23	—	39
Suma całkowita	**—**	**117**	**—**	**48**	**—**	**94**
Razem zatrudnionych	**117**		**48**		**94**	

Europejska Akademia Policyjna

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	—	—	—	—	—
AD 13	—	1	—	1	—	1
AD 12	—	—	—	—	—	—
AD 11	—	—	—	—	—	—
AD 10	—	2	—	2	—	2
AD 9	—	—	—	—	—	—
AD 8	—	—	—	—	—	—
AD 7	—	2	—	1	—	2
AD 6	—	—	—	—	—	—
AD 5	—	9	—	4	—	5
Ogółem dla AD	—	14	—	8	—	10
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—	—	—
AST 7	—	—	—	—	—	—
AST 6	—	—	—	—	—	—
AST 5	—	2	—	2	—	1,5
AST 4	—	2	—	1	—	2
AST 3	—	8	—	1	—	9
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AST	—	12	—	4	—	12,5
Suma całkowita	**—**	**26**	**—**	**12**	**—**	**22,5**
Razem zatrudnionych	**26**		**12**		**22,5**	

Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	—	—	1
AD 14	1	—	1	1	1	—
AD 13	—	1	—	—	—	—
AD 12	7	4	1	3	5	4
AD 11	9	12	4	6	7	11
AD 10	12	6	14	9	15	6
AD 9	3	12	—	11	4	12
AD 8	1	5	4	7	1	7
AD 7	3	16	—	7	3	12
AD 6	7	25	—	28	7	27
AD 5	—	9	—	7	—	11
Ogółem dla AD	43	91	24	79	43	91
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	1	—	—	—	1
AST 8	4	1	3	1	3	1
AST 7	4	3	2	3	5	3
AST 6	5	7	3	5	4	6
AST 5	5	5	4	5	6	6
AST 4	3	14	1	8	2	11
AST 3	—	25	3	17	1	27
AST 2	—	10	—	7	—	9
AST 1	—	12	—	11	—	14
Ogółem dla AST	21	78	16	57	21	78
Suma całkowita	**64**	**169**	**40**	**136**	**64**	**169**
Razem zatrudnionych	**233**		**176**		**233**	

Europejska Agencja ds. Produktów Chemicznych

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	1	—	1
AD 14	—	1	—	2	—	2
AD 13	—	6	—	6	—	9
AD 12	—	13	—	10	—	11
AD 11	—	19	—	8	—	13
AD 10	—	21	—	6	—	15
AD 9	—	22	—	11	—	15
AD 8	—	27	—	9	—	15
AD 7	—	31	—	10	—	15
AD 6	—	40	—	8	—	12
AD 5	—	29	—	2	—	8
Ogółem dla AD	—	210	—	73	—	116
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	1	—	—	—	1
AST 9	—	—	—	3	—	2
AST 8	—	6	—	6	—	12
AST 7	—	8	—	6	—	11
AST 6	—	17	—	1	—	14
AST 5	—	17	—	1	—	19
AST 4	—	25	—	6	—	25
AST 3	—	20	—	1	—	20
AST 2	—	10	—	—	—	—
AST 1	—	10	—	—	—	—
Ogółem dla AST	—	114	—	24	—	104
Ogółem	**—**	**324**	**—**	**97**	**—**	**220**
Razem zatrudnionych	**324**		**97**		**220**	

Instytut ds. Równości Płci

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe (1)
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	—	—	—	—	—
AD 13	—	1	—	—	—	1
AD 12	—	—	—	—	—	—
AD 11	—	1	—	—	—	1
AD 10	—	1	—	—	—	1
AD 9	—	—	—	—	—	—
AD 8	—	2	—	—	—	2
AD 7	—	2	—	—	—	2
AD 6	—	—	—	—	—	—
AD 5	—	5	—	—	—	5
Ogółem dla AD	—	12	—	—	—	12
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	1	—	—	—	1
AST 8	—	1	—	—	—	1
AST 7	—	—	—	—	—	—
AST 6	—	2	—	—	—	2
AST 5	—	2	—	—	—	2
AST 4	—	2	—	—	—	2
AST 3	—	—	—	—	—	—
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AST	—	8	—	—	—	8
Suma całkowita	**—**	**20**	**—**	**—**	**—**	**20**
Razem zatrudnionych	**20**		**—**		**20**	

(1) Zatwierdzone w budżecie początkowym na 2008 r.

Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	—	—	—	—	—
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	—	—	—	—	—	—
AD 11	—	—	—	—	—	—
AD 10	—	—	—	—	—	—
AD 9	—	—	—	—	—	—
AD 8	—	—	—	—	—	—
AD 7	—	—	—	—	—	—
AD 6	—	—	—	—	—	—
AD 5	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AD	—	—	—	—	—	—
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—	—	—
AST 7	—	—	—	—	—	—
AST 6	—	—	—	—	—	—
AST 5	—	—	—	—	—	—
AST 4	—	—	—	—	—	—
AST 3	—	—	—	—	—	—
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AST	—	—	—	—	—	—
Suma całkowita	**—**	**—**	**—**	**—**	**—**	**—**
Razem zatrudnionych	**—**		**—**		**—**	

Europejskie Wspólne Przedsiębiorstwa

Europejskie wspólne przedsięwzięcie na rzecz realizacji projektu ITER — Energia Termojądrowa (F4E)

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	1	2	1	—	1
AD 13	1	1	—	—	1	—
AD 12	8	8	7	2	8	—
AD 11	12	—	10	3	12	—
AD 10	4	10	14	4	14	—
AD 9	10	38	8	3	10	24
AD 8	4	—	8	12	4	—
AD 7	—	10	2	10	—	—
AD 6	2	47	—	11	2	35
AD 5	—	4	—	8	—	—
Ogółem dla AD	41	119	51	54	51	60
AST 11	1	—	—	—	—	—
AST 10	1	—	1	—	1	—
AST 9	1	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	1	—	1	—
AST 7	1	—	—	2	—	—
AST 6	1	—	1	4	1	—
AST 5	6	—	1	5	1	—
AST 4	2	—	1	9	1	—
AST 3	1	25	2	11	2	25
AST 2	—	—	1	—	1	—
AST 1	—	—	1	—	1	—
Ogółem dla AST	14	25	9	31	9	25
Suma całkowita	**55**	**144**	**60**	**85**	**60**	**85**
Razem zatrudnionych	**199**		**145**		**145**	

Współpraca — Zdrowie — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz realizacji wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie leków innowacyjnych (IMI)

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	1	—	—	—	1
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	—	—	—	—	—	—
AD 11	—	4	—	—	—	4
AD 10	—	—	—	—	—	—
AD 9	—	4	—	—	—	—
AD 8	—	9	—	—	—	6
AD 7	—	—	—	—	—	—
AD 6	—	—	—	—	—	—
AD 5	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AD	—	18	—	—	—	11
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	1	—	—	—	1
AST 7	—	—	—	—	—	—
AST 6	—	—	—	—	—	—
AST 5	—	—	—	—	—	—
AST 4	—	—	—	—	—	—
AST 3	—	4	—	—	—	3
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AST	—	5	—	—	—	4
Suma całkowita	**—**	**23**	**—**	**—**	**—**	**15**
Razem zatrudnionych	**23**		**—**		**15**	

Współpraca — Transport — Wspólne przedsiębiorstwo „Czyste niebo”

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	1	—	—	—	1
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	—	—	—	—	—	—
AD 11	—	—	—	—	—	—
AD 10	—	2	—	—	—	2
AD 9	—	6	—	—	—	2
AD 8	—	8	—	—	—	5
AD 7	—	—	—	—	—	—
AD 6	—	—	—	—	—	—
AD 5	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AD	—	17	—	—	—	10
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—	—	—
AST 7	—	—	—	—	—	—
AST 6	—	1	—	—	—	1
AST 5	—	—	—	—	—	—
AST 4	—	—	—	—	—	—
AST 3	—	—	—	—	—	—
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AST	—	1	—	—	—	1
Suma całkowita	**—**	**18**	**—**	**—**	**—**	**11**
Razem zatrudnionych	**18**		**—**		**11**	

Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wspólne przedsiębiorstwo ARTEMIS

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	1	—	—	—	1
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	—	—	—	—	—	—
AD 11	—	2	—	—	—	2
AD 10	—	—	—	—	—	—
AD 9	—	—	—	—	—	—
AD 8	—	4	—	—	—	2
AD 7	—	—	—	—	—	—
AD 6	—	—	—	—	—	—
AD 5	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AD	—	7	—	—	—	5
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—	—	—
AST 7	—	—	—	—	—	—
AST 6	—	—	—	—	—	—
AST 5	—	—	—	—	—	—
AST 4	—	—	—	—	—	—
AST 3	—	—	—	—	—	—
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AST	—	—	—	—	—	—
Suma całkowita	**—**	**7**	**—**	**—**	**—**	**5**
Razem zatrudnionych	**7**		**—**		**5**	

Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wspólne przedsiębiorstwo ENIAC

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	1	—	—	—	1
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	—	—	—	—	—	—
AD 11	—	2	—	—	—	2
AD 10	—	—	—	—	—	—
AD 9	—	—	—	—	—	—
AD 8	—	4	—	—	—	2
AD 7	—	—	—	—	—	—
AD 6	—	—	—	—	—	—
AD 5	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AD	—	7	—	—	—	5
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—	—	—
AST 7	—	—	—	—	—	—
AST 6	—	—	—	—	—	—
AST 5	—	—	—	—	—	—
AST 4	—	—	—	—	—	—
AST 3	—	—	—	—	—	—
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AST	—	—	—	—	—	—
Suma całkowita	**—**	**7**	**—**	**—**	**—**	**5**
Razem zatrudnionych	**7**		**—**		**5**	

Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH)

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	1	—	—	—	1
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	—	—	—	—	—	—
AD 11	—	3	—	—	—	2
AD 10	—	—	—	—	—	—
AD 9	—	3	—	—	—	1
AD 8	—	4	—	—	—	2
AD 7	—	—	—	—	—	—
AD 6	—	—	—	—	—	—
AD 5	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AD	—	11	—	—	—	6
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	4	—	—	—	2
AST 7	—	—	—	—	—	—
AST 6	—	—	—	—	—	—
AST 5	—	—	—	—	—	—
AST 4	—	1	—	—	—	—
AST 3	—	2	—	—	—	1
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AST	—	7	—	—	—	3
Suma całkowita	**—**	**18**	**—**	**—**	**—**	**9**
Razem zatrudnionych	**18**		**—**		**9**	

Europejski Instytut Innowacji i Technologii

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	1	—	—	—	—
AD 14	—	—	—	—	—	—
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	—	—	—	—	—	—
AD 11	—	—	—	—	—	—
AD 10	—	—	—	—	—	—
AD 9	—	2	—	—	—	—
AD 8	—	2	—	—	—	—
AD 7	—	—	—	—	—	—
AD 6	—	—	—	—	—	—
AD 5	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AD	—	5	—	—	—	—
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—	—	—
AST 7	—	—	—	—	—	—
AST 6	—	—	—	—	—	—
AST 5	—	—	—	—	—	—
AST 4	—	1	—	—	—	—
AST 3	—	1	—	—	—	—
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AST	—	2	—	—	—	—
Suma całkowita	**—**	**7**	**—**	**—**	**—**	**—**
Razem zatrudnionych	7		—		—	

Agencje Wykonawcze

Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacji

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	1	—	1	—	1
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	—	—	—	—	—	—
AD 11	—	5	—	—	—	3
AD 10	—	5	—	7	—	7
AD 9	—	1	—	1	—	—
AD 8	—	5	—	—	—	3
AD 7	—	9	—	7	—	11
AD 6	—	2	—	—	—	—
AD 5	—	5	—	3	—	7
Ogółem dla AD	—	33	—	19	—	32
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—	—	—
AST 7	—	2	—	—	—	2
AST 6	—	—	—	—	—	—
AST 5	—	—	—	—	—	—
AST 4	—	1	—	1	—	1
AST 3	—	—	—	1	—	—
AST 2	—	1	—	1	—	1
AST 1	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AST	—	4	—	3	—	4
Suma całkowita	**—**	**37**	**—**	**22**	**—**	**36**
Razem zatrudnionych	**37**		**22**		**36**	

Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	1	—	1	—	1
AD 13	—	2	—	—	—	—
AD 12	—	7	—	5	—	6
AD 11	—	5	—	7	—	6
AD 10	—	7	—	1	—	1
AD 9	—	19	—	19	—	22
AD 8	—	13	—	8	—	13
AD 7	—	8	—	4	—	9
AD 6	—	3	—	1	—	3
AD 5	—	3	—	5	—	3
Ogółem dla AD	—	68	—	51	—	64
AST 11	—	1	—	—	—	—
AST 10	—	2	—	3	—	3
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—	—	—
AST 7	—	3	—	2	—	2
AST 6	—	3	—	4	—	3
AST 5	—	3	—	4	—	5
AST 4	—	9	—	—	—	6
AST 3	—	10	—	5	—	9
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AST	—	31	—	18	—	28
Suma całkowita	**—**	**99**	**—**	**69**	**—**	**92**
Ogółem zatrudnionych	**99**		**69**		**92**	

Agencję wykonawczą ds. zdrowia i konsumentów

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	1	—	1	—	1
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	—	—	—	—	—	—
AD 11	—	1	—	1	—	1
AD 10	—	—	—	—	—	—
AD 9	—	2	—	—	—	2
AD 8	—	1	—	2	—	1
AD 7	—	1	—	—	—	1
AD 6	—	—	—	—	—	—
AD 5	—	3	—	1	—	3
Ogółem dla AD	—	9	—	5	—	9
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—	—	—
AST 7	—	1	—	—	—	1
AST 6	—	—	—	—	—	—
AST 5	—	2	—	3	—	2
AST 4	—	—	—	—	—	—
AST 3	—	—	—	—	—	—
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AST	—	3	—	3	—	3
Suma całkowita	**—**	**12**	**—**	**8**	**—**	**12**
Razem zatrudnionych	**12**		**8**		**12**	

Agencja Wykonawcza ds. Transeuropejskiej Sieci Transportowej

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	1	—	1	—	1
AD 13	—	—	—	—	—	—
AD 12	—	—	—	—	—	—
AD 11	—	2	—	1	—	2
AD 10	—	1	—	1	—	1
AD 9	—	4	—	—	—	4
AD 8	—	—	—	—	—	—
AD 7	—	6	—	—	—	6
AD 6	—	5	—	—	—	5
AD 5	—	6	—	—	—	6
Ogółem dla AD	—	25	—	3	—	25
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—	—	—
AST 7	—	—	—	—	—	—
AST 6	—	—	—	—	—	—
AST 5	—	2	—	1	—	2
AST 4	—	—	—	—	—	—
AST 3	—	5	—	1	—	5
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AST	—	7	—	2	—	7
Suma całkowita	**—**	**32**	**—**	**5**	**—**	**32**
Razem zatrudnionych	**32**		**5**		**32**	

Agencja Wykonawcza Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	1	—	—	—	1
AD 13	—	3	—	—	—	3
AD 12	—	5	—	—	—	5
AD 11	—	2	—	—	—	2
AD 10	—	3	—	—	—	3
AD 9	—	3	—	—	—	3
AD 8	—	27	—	—	—	27
AD 7	—	40	—	—	—	28
AD 6	—	10	—	—	—	4
AD 5	—	6	—	—	—	6
Ogółem dla AD	—	100	—	—	—	82
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—	—	—
AST 7	—	—	—	—	—	—
AST 6	—	—	—	—	—	—
AST 5	—	—	—	—	—	—
AST 4	—	—	—	—	—	—
AST 3	—	—	—	—	—	—
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AST	—	—	—	—	—	—
Suma całkowita	**—**	**100**	**—**	**—**	**—**	**82**
Razem zatrudnionych	**100**		**—**		**82**	

Agencja Wykonawcza ds. Badań Naukowych

Grupa funkcji i stopień	Stanowiska					
	2009		2008			
	Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego		Faktycznie obsadzone na dzień 31.12.2007 r.		Zatwierdzone w ramach budżetu wspólnotowego	
	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe	Stałe	Czasowe
AD 16	—	—	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—	—	—
AD 14	—	1	—	—	—	1
AD 13	—	1	—	—	—	1
AD 12	—	1	—	—	—	—
AD 11	—	2	—	—	—	2
AD 10	—	10	—	—	—	5
AD 9	—	5	—	—	—	—
AD 8	—	2	—	—	—	—
AD 7	—	12	—	—	—	12
AD 6	—	18	—	—	—	18
AD 5	—	25	—	—	—	21
Ogółem dla AD	—	77	—	—	—	60
AST 11	—	—	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—	—	—
AST 9	—	1	—	—	—	1
AST 8	—	1	—	—	—	1
AST 7	—	3	—	—	—	3
AST 6	—	1	—	—	—	1
AST 5	—	1	—	—	—	1
AST 4	—	2	—	—	—	1
AST 3	—	2	—	—	—	1
AST 2	—	—	—	—	—	—
AST 1	—	—	—	—	—	—
Ogółem dla AST	—	11	—	—	—	9
Suma całkowita	**—**	**88**	**—**	**—**	**—**	**69**
Razem zatrudnionych	**88**		**—**		**69**	

Sekcja IV — Trybunał Sprawiedliwości

Grupa funkcji i stopień	Trybunał Sprawiedliwości			
	2009		2008	
	Etaty stałe	Etaty czasowe	Etaty stałe	Etaty czasowe
AD 16	5	—	4	—
AD 15	10	1	11	1
AD 14	20 (1)	44 (2)	20 (3)	44 (4)
AD 13	49	—	34	—
AD 12	146 (5)	66	139 (6)	66
AD 11	83	73	93	73
AD 10	57	33	69	33
AD 9	12	1	12	1
AD 8	182	1	123	1
AD 7	192	24	225	24
AD 6	23	—	23	—
AD 5	42	—	41	—
Ogółem dla AD	821	243	794	243
AST 11	6	—	4	—
AST 10	11	1	13	1
AST 9	21	—	17	—
AST 8	32	5	30	5
AST 7	56	28	56	28
AST 6	87	24	93	24
AST 5	58	46	58	46
AST 4	67	68	57	68
AST 3	151	12	154	12
AST 2	67	11	54	11
AST 1	116	—	125	—
Ogółem dla AST	672	195	661	195
Suma całkowita	**1 493** (7)	**438**	**1 455** (8)	**438**
Razem zatrudnionych	**1 931** (9)	**—**	**1 893** (10)	**—**

(1) W tym 1 stanowisko AD 15 *ad personam*.
(2) W tym 1 stanowisko AD 15 *ad personam*.
(3) W tym 1 stanowisko AD 15 *ad personam*.
(4) W tym 1 stanowisko AD 15 *ad personam*.
(5) W tym 1 stanowisko AD 14 *ad personam*.
(6) W tym 1 stanowisko AD 14 *ad personam*.
(7) Nie dotyczy środków na nieprzewidziane wydatki dla urzędników oddelegowanych do gabinetów członków Trybunału Sprawiedliwości, Sądu Pierwszej Instancji lub Sądu do spraw Służby Publicznej (6 AD 12, 7 AD 11, 13 AD 10, 9 AD 7, 11 AST 6, 17 AST 5, 21 AST 4, 8 AST 3) bez przyznania środków.
(8) Nie dotyczy środków na nieprzewidziane wydatki dla urzędników oddelegowanych do gabinetów członków Trybunału Sprawiedliwości, Sądu Pierwszej Instancji lub Sądu do spraw Służby Publicznej (6 AD 12, 6 AD 11, 12 AD 10, 1 AD 7, 11 AST 6, 17 AST 5, 21 AST 4, 8 AST 3) bez przyznania środków.
(9) Zapełnienie w niepełnym wymiarze czasu pracy niektórych etatów może być uzupełnione zatrudnieniem innych pracowników na zwolnione w ten sposób etaty w danej kategorii.
(10) Zapełnienie w niepełnym wymiarze czasu pracy niektórych etatów może być uzupełnione zatrudnieniem innych pracowników na zwolnione w ten sposób etaty w danej kategorii.

Sekcja V — Trybunał Obrachunkowy

Grupa funkcji i stopień	Trybunał Obrachunkowy			
	Etaty stałe		Etaty czasowe [1]	
	2009	2008	2009	2008
Bez wskazania kategorii	—	—	1	1
AD 16	—	—	—	—
AD 15	9	9	—	—
AD 14	33 [2] [3]	31 [4]	29 [5]	31
AD 13	16	11	—	—
AD 12	66 [6]	64 [7]	7	7
AD 11	37	40	31	31
AD 10	40	42	1	1
AD 9	96	89	—	—
AD 8	51	56	—	—
AD 7	1	1	—	—
AD 6	101	101	—	—
AD 5	52 [8]	30	—	—
Ogółem dla AD	502	474	69	71
AST 11	13	10	—	—
AST 10	7	12	—	—
AST 9	4	4	—	—
AST 8	15	11	—	—
AST 7	30	28	28	28
AST 6	33	41	—	—
AST 5	33	33	—	—
AST 4	26	26	28	28
AST 3	39 [9]	40	1	—
AST 2	18	18	13	13
AST 1	21	21	—	—
Ogółem dla AST	239	244	70	69
Suma całkowita	**741** [10]	**718** [11]	**139**	**140**

[1] Rzeczywista grupa zaszeregowania stanowisk przydzielonych gabinetom podlegać będzie kryteriom zaszeregowania jak te stosowane w przypadku urzędników zatrudnionych przed dniem 1 maja 2004 r.

[2] W tym 1 stanowisko AD 15 *ad personam*.

[3] Przekształcenie 2 stanowisk czasowych AD 14 w 2 stanowiska stałe AD 14, z których jedno od dnia 1 marca 2009 r.

[4] W tym 1 stanowisko AD 15 *ad personam*.

[5] Przekształcenie 2 stanowisk czasowych AD 14 w 2 stanowiska stałe AD 14, z których jedno od dnia 1 marca 2009 r.

[6] W tym 1 stanowisko AD 14 *ad personam*.

[7] W tym 1 stanowisko AD 14 *ad personam*.

[8] Z czego 21 nowych stanowisk.

[9] Z czego 1 nowe stanowisko.

[10] Pomijając wirtualną rezerwę dla oddelegowanych urzędników w gabinetach (1 AD 14, 2 AD 13, 5 AD 12, 5 AD 11, 12 AD 10, 2 AD 9, 6 AD 8, 1 AD 6, 1 AST 11, 1 AST 10, 1 AST 9, 1 AST 8, 4 AST 7, 10 AST 6, 8 AST 5, 9 AST 4, 4 AST 3, 2 AST 2 i 3 AST 1), bez przydziału środków.

[11] Pomijając wirtualną rezerwę dla oddelegowanych urzędników w gabinetach (1 AD 14, 2 AD 13, 5 AD 12, 5 AD 11, 12 AD 10, 2 AD 9, 6 AD 8, 1 AD 6, 1 AST 11, 1 AST 10, 1 AST 9, 1 AST 8, 4 AST 7, 10 AST 6, 8 AST 5, 9 AST 4, 4 AST 3, 2 AST 2 i 3 AST 1), bez przydziału środków.

Sekcja VI — Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny

Grupa funkcji i stopień	Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny			
	2009		2008	
	Etaty stałe	Etaty czasowe	Etaty stałe	Etaty czasowe
Bez wskazania kategorii	—	1	—	1
AD 16	—	—	—	—
AD 15	5	—	5	—
AD 14	21	1	21	1
AD 13	7	—	7	—
AD 12	51	3	51	3
AD 11	43	—	43	—
AD 10	35	—	35	—
AD 9	15	3	15	3
AD 8	12	3	12	3
AD 7	14	—	14	—
AD 6	73	1	73	1
AD 5	42	1	40	1
Ogółem dla AD	318	12	316	12
AST 11	2	—	2	—
AST 10	8	—	8	—
AST 9	18	—	18	—
AST 8	7	2	7	2
AST 7	27	1	27	1
AST 6	77	2	77	2
AST 5	50	10	50	10
AST 4	45	1	45	1
AST 3	57	—	56	—
AST 2	33	—	33	—
AST 1	31	2	31	1
Ogółem dla AST	355	18	354	17
Suma całkowita	**673**	**31**	**670**	**30**

Sekcja VII — Komitet Regionów

Grupa funkcji i stopień	Komitet Regionów			
	2009		2008	
	Etaty stałe	Etaty czasowe	Etaty stałe	Etaty czasowe
Bez wskazania kategorii	—	1	—	1
AD 16	—	—	—	—
AD 15	5	—	5	—
AD 14	9	1	8	1
AD 13	7	—	5	—
AD 12	28	2	26	2
AD 11	25	2	25	2
AD 10	22	2	19	1
AD 9	9	4	15	5
AD 8	19	—	18	—
AD 7	10	2	5	2
AD 6	76	6	83	6
AD 5	58	3	55	3
Ogółem dla AD	268	22	264	22
AST 11	1	—	1	—
AST 10	5	—	5	—
AST 9	2	—	1	—
AST 8	6	—	6	—
AST 7	13	1	11	1
AST 6	17	1	16	1
AST 5	33	4	31	4
AST 4	30	2	26	2
AST 3	27	4	29	4
AST 2	34	1	37	1
AST 1	29	1	27	1
Ogółem dla AST	197	14	190	14
Suma całkowita	**465**	**37**	**454**	**37**
Razem zatrudnionych	**502** [1] [2]		**491** [3]	

[1] Skutki obsadzenia niektórych stanowisk personelem pracującym w niepełnym wymiarze godzin można zrównoważyć przez zatrudnienie dodatkowych pracowników, z zastrzeżeniem limitów stanowisk zwolnionych w ten sposób w każdej grupie funkcji.

[2] W tym jedno AD 14, jedno AD 9, jedno AD 6, jedno AD 5, jedno AST 7 i jedno AST 4 (stanowiska czasowe) w gabinecie przewodniczącego; dwa AD 12, dwa AD 11, jedno AD 10, cztery AD 9, dwa AD 7, dwa AD 6, jedno AST 6, cztery AST 5, jedno AST 4, cztery AST 3, jedno AST 2 i jedno AST 1 (stanowiska czasowe) w grupach politycznych oraz trzy AD 6 (stanowiska czasowe) w służbach tłumaczeniowych.

[3] W tym jedno AD 14, jedno AD 9, jedno AD 6, jedno AD 5, jedno AST 7 i jedno AST 4 (stanowiska czasowe) w gabinecie przewodniczącego; dwa AD 12, dwa AD 11, jedno AD 10, cztery AD 9, jedno AD 7, trzy AD 6, cztery AST 5, dwa AST 4, cztery AST 3, jedno AST 2 i jedno AST 1 (stanowiska czasowe) w grupach politycznych oraz trzy AD 6 (stanowiska czasowe) w służbach tłumaczeniowych.

Sekcja VIII — Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich

Grupa funkcji i stopień	2009		2008	
	Etaty stałe	Etaty czasowe	Etaty stałe	Etaty czasowe
AD 16	—	1	—	—
AD 15	1	—	—	1
AD 14	—	1	1	1
AD 13	1	—	1	—
AD 12	1	4	1	4
AD 11	—	2	—	2
AD 10	—	—	—	—
AD 9	—	7	—	7
AD 8	—	—	—	—
AD 7	1	2	1	1
AD 6	—	8	—	8
AD 5	2	4	1	3
Ogółem dla AD	6	29	5	27
AST 11	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—
AST 9	—	—	—	—
AST 8	—	—	—	—
AST 7	1	1	1	—
AST 6	—	4	—	5
AST 5	2	—	2	—
AST 4	6	2	5	2
AST 3	—	4	1	4
AST 2	1	4	1	3
AST 1	—	3	—	1
Ogółem dla AST	10	18	10	15
Suma całkowita	**16**	**47**	**15**	**42**

Sekcja IX — Europejski Inspektor Ochrony Danych

Grupa funkcji i stopień	Europejski Inspektor Ochrony Danych			
	2009		2008	
	Etaty stałe	Etaty czasowe	Etaty stałe	Etaty czasowe
Bez wskazania kategorii	—	—	—	—
AD 16	—	—	—	—
AD 15	—	—	—	—
AD 14	1	—	1	—
AD 13	—	—	—	—
AD 12	—	—	—	—
AD 11	3	—	2	—
AD 10	1	—	2	—
AD 9	4	—	4	—
AD 8	7	—	5	—
AD 7	3	—	3	—
AD 6	3	—	2	—
AD 5	1	—	1	—
Ogółem dla AD	23	—	20	—
AST 11	—	—	—	—
AST 10	—	—	—	—
AST 9	1	—	—	—
AST 8	—	—	1	—
AST 7	1	—	1	—
AST 6	2	—	2	—
AST 5	3	—	1	—
AST 4	1	—	2	—
AST 3	3	—	3	—
AST 2	1	—	1	—
AST 1	2	—	2	—
Ogółem dla AD	14	—	13	—
Suma całkowita	**37**	**—**	**33**	**—**

D. **BUDYNKI**

Instytucje		Budynki wynajęte		Budynki będące własnością
		Środki 2009 (1)	Środki 2008 (2)	
Sekcja I	Parlament	37 860 000	32 006 000	1 165 182 783 (3)
Sekcja II	Rada	8 785 000 (4)	8 486 000 (5)	462 017 352,71 (6)
Sekcja III	Komisja (7):			1 857 467 861,07 (8)
	— siedziby główne (Bruksela i Luksemburg)	245 552 000 (9)	238 576 000	1 711 822 459,64
	— biura na terenie Wspólnoty	11 499 000	11 526 000	12 778 091,33
	— Biuro ds. Żywności i Weterynarii	2 688 000	2 630 000	26 130 994,59
	— przedstawicielstwa	77 220 000	76 424 000	64 754 158,67
	— Wspólne Centrum Badawcze	—	—	41 982 156,84
	— Urząd Publikacji	6 746 000	6 490 000	—
	— Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych	5 153 000	5 042 000	—
	— Urząd Doboru Kadr Wspólnot Europejskich	2 475 000	2 306 000	—
	— Urząd Administrowania i Wypłacania Należności Indywidualnych	3 256 000	3 184 000	—
	— Biuro Infrastruktury i Logistyki w Brukseli	5 330 000	5 215 000	—
	— Biuro Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu	2 730 000	2 663 000	—
Sekcja IV	Trybunał Sprawiedliwości	40 195 000	25 462 409	54 672 534 (10)
Sekcja V	Trybunał Obrachunkowy	4 164 000	3 493 000	30 964 488,98
Sekcja VI	Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	12 695 001	11 678 200	144 108 829 (11)
Sekcja VII	Komitet Regionów	8 845 579	7 772 800	93 068 116 (12)
Sekcja VIII	Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich	455 000	434 000	—
Sekcja IX	Europejski Inspektor Ochrony Danych	567 000	397 880	
	Ogółem	**476 215 580**	**443 786 289**	**3 807 481 964,76**

(1) Środki te reprezentują kwoty skumulowane wpisane w pozycji 2 0 0 0 (wynajem), pozycji 2 0 0 1 (opłaty za użytkowanie wieczyste) oraz pozycji 2 0 0 3 (zakup nieruchomości).
(2) Środki te reprezentują kwoty skumulowane wpisane w pozycji 2 0 0 0 (wynajem), pozycji 2 0 0 1 (opłaty za użytkowanie wieczyste) oraz pozycji 2 0 0 3 (zakup nieruchomości).
(3) Stan na dzień sprawozdania finansowego sporządzonego dnia 31 grudnia 2007 r.
(4) Środki te reprezentują kwoty skumulowane wpisane w pozycjach 2 0 0 0 oraz 3 1 0 0 (wynajem).
(5) Środki te reprezentują kwoty skumulowane wpisane w pozycjach 2 0 0 0 oraz 3 1 0 0 (wynajem).
(6) Wartość księgowa netto według stanu na dzień sprawozdania finansowego sporządzonego dnia 31 grudnia 2007 r.
(7) Łącznie z biurami zewnętrznymi i kosztami poniesionymi w związku z wydatkami na infrastrukturę administracyjną do celów polityki w dziedzinie badań.
(8) Kwoty tymczasowe. Kwoty końcowe zostaną uwzględnione w sprawozdaniu finansowym za 2008 r.
(9) Których środki w wysokosci 10 256 400 EUR są wpisane w rozdziale 40 01.
(10) Wartość księgowa netto wpisana do sprawozdania finansowego na dzień 31 grudnia 2007 r. w odniesieniu do aneksów A, B i C dotyczących budynków będących przedmiotem umowy dzierżawy-kupna.
(11) Dzierżawa długoterminowa z opcją zakupu. Wartość księgowa netto wpisana do sprawozdania finansowego na dzień 31 grudnia 2007 r.
(12) Dzierżawa długoterminowa z opcją zakupu. Wartość księgowa netto wpisana do sprawozdania finansowego na dzień 31 grudnia 2007 r.

Instytucja	Lokalizacja	Rok zakupu	Kwoty	
			Podsuma	Ogółem
Parlament	*Bruksela*			670 528 106
	Teren		98 147 752	
	Paul-Henri Spaak (D1)	1998	73 438 035	
	Paul-Henri Spaak (D2)	1998	30 435 710	
	Altiero Spinelli (D3)	1998	398 206 024	
	Atrium	1999	29 090 701	
	Atrium II	2004	9 126 847	
	Montoyer 75	2006	24 774 826	
	Cathedrale	2005	366 667	
	Wayenberg (Marie Haps)	2003	6 941 544	
	Strasburg (Louise Weiss)	1998		303 780 813
	Strasburg (WIC, SDM, IPE III)	2006		135 968 752
	Luksemburg (KAD)	2003		35 736 667
	Jean Monnet House (*Bazoches*)	1982		16 087
	Lizbona	1986		930 711
	Ateny	1991		5 987 905
	Kopenhaga	2005		4 561 564
	Haga	2006		3 508 000
	Valletta	2006		1 106 452
	Nikozja	2006		3 057 726
Rada	*Bruksela*			462 017 352,71
	Teren		67 525 000,02	
	Justus Lipsius	1995	192 833 730,71	
	Żłobek	2006	13 337 857,92	
	Lex	2007	188 320 764,06	
Komisja [1]	*Bruksela*			1 615 672 129,64
	Overijse	1997	1 144 838,85	
	Loi 130	1987	57 796 950,42	
	Breydel	1989	22 557 582,84	
	Haren	1993	7 827 187,80	
	Clovis	1995	12 237 964,40	
	Cours Saint-Michel 1	1997	19 905 195,24	
	Belliard 232 [2]	1997	22 202 763,16	
	Demot 24 [3]	1997	33 180 084,44	
	Breydel II	1997	41 659 702,84	
	Beaulieu 29/31/33	1998	40 975 121,34	
	Charlemagne	1997	128 603 875,48	
	Demot 28 [4]	1999	26 432 674,08	
	Joseph II 99 [5]	1998	18 773 471,32	
	Loi 86	1998	28 770 016,32	
	Luxembourg 46 [6]	1999	39 594 069,49	
	Montoyer 59 [7]	1998	20 142 634,04	
	Froissart 101 [8]	2000	20 905 455,12	
	VM 18 [9]	2000	19 946 900,33	
	Joseph II 70 [10]	2000	43 299 912,68	
	Loi 41 [11]	2000	72 584 630,24	
	SC 11 [12]	2000	21 893 986,20	
	Joseph II 30 [13]	2000	38 790 565,85	
	Joseph II 54 [14]	2001	47 835 566,93	
	Joseph II 79 [15]	2002	44 664 892,32	
	VM2 [16]	2001	43 772 173,24	
	Palmerston	2002	7 855 375,—	
	SPA 3 [17]	2003	31 308 985,—	

Instytucja	Lokalizacja	Rok zakupu	Kwoty	
			Podsuma	Ogółem
	Berlaymont ([18])	2004	466 464 663,82	
	CCAB ([19])	2005	46 590 713,02	
	BU-25	2006	55 863 061,58	
	Cornet-Leman	2006	3 800 000,—	
	Madou	2006	128 291 116,25	
	Luksemburg			96 150 330,—
	Euroforum ([20])	2004	96 150 330,—	
	Biura we Wspólnocie			12 778 091,33
	Nikozja (Iris Tower –8th fl.)	1992	107 378,96	
	Lizbona	1986	134 989,44	
		1993	534 002,22	
	Marsylia	1991	120 648,10	
		1993	28 891,50	
	Mediolan	1986	102 653,02	
	Kopenhaga	2005	4 368 149,27	
	Valletta	2006	1 011 209,89	
	Nikozja (Byron)	2006	2 958 168,93	
	Haga	2006	3 412 000,—	
	Wspólne Centrum Badawcze			41 982 156,84
	Ispra		29 814 125,—	
	Geel		1 112 554,82	
	Karlsruhe		319 102,60	
	Petten		10 736 374,42	
	Biuro ds. Żywności i Weterynarii			26 130 994,59
	Grange (Irlandia) ([21])	2002	26 130 994,59	
	Służby zewnętrzne ([22])			64 754 158,67
	Buenos Aires (Argentyna)	1992	541 019,94	
	Canberra (Australia)	1983	—	
		1990	653 590,90	
	Kotonu (Benin)	1992	196 917,72	
	Gaborone (Botswana)	1982	—	
		1985	4 216,14	
		1986	3 284,92	
		1987	12 013,48	
	Brasilia (Brazylia)	1994	367 293,94	
	Ouagadougou (Burkina Faso)	1984	2 138,72	
		1997	1 395 007,93	
	Bujumbura (Burundi)	1982	—	
		1986	71 808,34	
	Phnom Pen (Kambodża)	2005	638 594,68	
	Ottawa (Kanada)	1977	—	
	Praia (Zielony Przylądek)	1981	—	
	Bangui (Republika Środkowoafrykańska)	1983	—	
	N'Djamena (Czad)	1991	22 336,08	
	Pekin (Chiny)	1995	3 020 698,12	
	Moroni (Komory)	1988	21 474,21	
	Brazzaville (Kongo)	1994	147 977,91	
	San José (Kostaryka)	1995	388 967,53	
	Abidjan (Wybrzeże Kości Słoniowej)	1993	179 949,40	
		1994	231 841,54	
	Malabo (Gwinea Równikowa)	1986	35 326,46	
	Paryż (Francja)	1990	2 115 113,98	
		1991	94 792,01	
	Libreville (Gabon)	1996	300 468,04	

Instytucja	Lokalizacja	Rok zakupu	Kwoty	
			Podsuma	Ogółem
	Banjul (Gambia)	1989	32 902,24	
	Bissau (Gwinea Bissau)	1995	304 709,16	
	Tokio (Japonia)	2006	34 008 178,59	
	Nairobi (Kenia)	2005	706 905,93	
	Maseru (Lesoto)	1985	10 832,73	
		1990	149 563,13	
		1991	273 201,13	
		2006	236 582,44	
	Lilongwe (Malawi)	1982	—	
		1988	14 410,56	
	Meksyk (Meksyk)	1995	1 638 690,83	
	Rabat (Maroko)	1987	65 320,85	
		1992	366 744,72	
	Windhoek (Namibia)	1993	107 647,57	
		1994	—	
	Niamey (Niger)	1997	106 576,98	
	Abuja (Nigeria)	1992	386 518,92	
		2005	4 388 593,41	
	Port Moresby (Papua Nowa Gwinea)	1982	48 274,53	
	Kigali (Rwanda)	1980	—	
	Dakar (Senegal)	1984	9 215,78	
	Honiara (Wyspy Salomona)	1990	34 892,60	
	Pretoria (Republika Południowej Afryki)	1994	569 594,33	
		1996	601 836,92	
	Mbabane (Suazi)	1987	66 186,36	
		1988	38 901,80	
	Dar es Salaam (Tanzania)	2002	3 566 574,97	
	Kampala (Uganda)	1986	41 867,65	
	Montevideo (Urugwaj)	1990	156 976,06	
	Nowy Jork (Stany Zjednoczone Ameryki)	1987	230 512,14	
	Waszyngton (Stany Zjednoczone Ameryki)	1997	1 314 190,41	
	Lusaka (Zambia)	1982	—	
	Harare (Zimbabwe)	1990	132 946,32	
		1994	218 840,67	
	Maputo (Mozambik)	2008	4 481 136,95	
	Komisja ogółem			**1 857 467 861,07**
Trybunał Sprawiedliwości	*Luksemburg*			54 672 534
	(Załącznnik „A” — Erasmus, załącznik „B” — Thomas More i załącznik „C”)	1994	54 672 534	
Trybunał Obrachunkowy	*Luksemburg*			30 964 488,98
	Luksemburg (K1)	1990	8 284 336,66	
	Luksemburg (K2)	2004	22 680 152,32	
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	*Bruksela*			144 108 829
	Montoyer 92–102	2001	34 857 718	
	Belliard 99–101	2001	85 447 526	
	Belliard 68–72	2004	9 965 173	
	Trèves 74	2005	8 813 979	
	Belliard 93	2005	5 024 433	

Instytucja	Lokalizacja	Rok zakupu	Kwoty	
			Podsuma	Ogółem
Komitet Regionów	*Bruksela*			93 068 116
	Montoyer	2001	17 168 727	
	Belliard 101–103	2001	42 086 095	
	Belliard 68	2004	14 947 759	
	Trèves 74	2004	13 220 968	
	Belliard 93	2005	5 644 567	
Suma całkowita				**3 807 481 964,76**

([1]) Kwoty tymczasowe. Kwoty końcowe zostaną uwzględnione w sprawozdaniu finansowym za 2008 r.
([2]) Dzierżawa długoterminowa z opcją zakupu.
([3]) Dzierżawa długoterminowa z opcją zakupu.
([4]) Dzierżawa długoterminowa z opcją zakupu.
([5]) Dzierżawa długoterminowa z opcją zakupu.
([6]) Dzierżawa długoterminowa z opcją zakupu (ex-Marie de Bourgogne).
([7]) Dzierżawa długoterminowa z opcją zakupu.
([8]) Dzierżawa długoterminowa z opcją zakupu.
([9]) Dzierżawa długoterminowa z opcją zakupu.
([10]) Dzierżawa długoterminowa z opcją zakupu.
([11]) Dzierżawa długoterminowa z opcją zakupu.
([12]) Dzierżawa długoterminowa z opcją zakupu.
([13]) Dzierżawa długoterminowa z opcją zakupu (budynek zajmowany częściowo przez OLAF).
([14]) Dzierżawa długoterminowa z opcją zakupu.
([15]) Dzierżawa długoterminowa z opcją zakupu.
([16]) Dzierżawa długoterminowa z opcją zakupu.
([17]) Dzierżawa długoterminowa z opcją zakupu.
([18]) Dzierżawa długoterminowa z opcją zakupu.
([19]) Dzierżawa długoterminowa z opcją zakupu.
([20]) Dzierżawa długoterminowa z opcją zakupu.
([21]) Dzierżawa długoterminowa z opcją zakupu.
([22]) Budynki służb zewnętrznych obejmują 28 budynków biurowych, 28 rezydencji kierowników przedstawicielstw, 25 rezydencji urzędników, jeden parking i jedną działkę.

SEKCJA I

PARLAMENT

DEKLARACJA DOCHODÓW

Wkład Wspólnot Europejskich w finansowanie wydatków Parlamentu w roku budżetowym 2009

Treść	Kwoty
Wydatki	1 529 970 930
Środki własne	– 99 092 967
Należny wkład	**1 430 877 963**

PARLAMENT

ŚRODKI WŁASNE

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJAMI I INNYMI ORGANAMI WSPÓLNOTOWYMI

ROZDZIAŁ 4 0 — PODATKI I INNE POTRĄCENIA
ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE
ROZDZIAŁ 4 2 — INNE SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	***Wpływy z podatków od uposażeń i świadczeń członków instytucji, urzędników, innych pracowników oraz osób korzystających z rent i emerytur***	37 889 783	38 849 065	36 297 319,27
4 0 3	***Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników oraz innych czynnie zatrudnionych pracowników***	p.m.	p.m.	40,37
4 0 4	***Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników oraz innych czynnie zatrudnionych pracowników***	8 859 744	14 286 237	4 078 323,78
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	46 749 527	53 135 302	40 375 683,42
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	***Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe***	44 658 716	39 822 157	38 248 073,52
4 1 1	***Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników***	4 315 724	6 040 237	16 857 030,62
4 1 2	***Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urlopach z przyczyn osobistych***	5 000	5 000	0,—
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	48 979 440	45 867 394	55 105 104,14
	ROZDZIAŁ 4 2			
4 2 1	***Składki posłów na ubezpieczenia emerytalne***	864 000	1 460 000	1 509 722,22
	ROZDZIAŁ 4 2 — OGÓŁEM	864 000	1 460 000	1 509 722,22
	Tytuł 4 — Ogółem	**96 592 967**	**100 462 696**	**96 990 509,78**

PARLAMENT

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJAMI I INNYMI ORGANAMI WSPÓLNOTOWYMI

ROZDZIAŁ 4 0 — PODATKI I INNE POTRĄCENIA

4 0 0 *Wpływy z podatków od uposażeń i świadczeń członków instytucji, urzędników, innych pracowników oraz osób korzystających z rent i emerytur*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
37 889 783	38 849 065	36 297 319,27

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 13.

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

4 0 3 *Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników oraz innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	40,37

Uwagi

Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 3831/91 z dnia 19 grudnia 1991 r. zmieniające regulamin pracowniczy urzędników i Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich w celu wprowadzenia tymczasowego podatku dochodowego (Dz.U. L 361 z 31.12.1991, s. 7).

4 0 4 *Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników oraz innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
8 859 744	14 286 237	4 078 323,78

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66 lit. a).

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 *Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
44 658 716	39 822 157	38 248 073,52

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 83 ust. 2.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE *(ciąg dalszy)*

4 1 1 Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
4 315 724	6 040 237	16 857 030,62

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 4, art. 11 ust. 2 i 3 oraz art. 48 załącznika VIII.

4 1 2 Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urlopach z przyczyn osobistych

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
5 000	5 000	0,—

ROZDZIAŁ 4 2 — INNE SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

4 2 1 Składki posłów na ubezpieczenia emerytalne

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
864 000	1 460 000	1 509 722,22

Uwagi

Przepisy dotyczące zwrotu kosztów oraz diet posłów do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich załącznik III.

PARLAMENT

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPŁYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWY) I NIERUCHOMOŚCI
ROZDZIAŁ 5 1 — WPŁYWY Z NAJMU
ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH ORAZ INNYCH ODSETEK

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 5 0			
5 0 0	***Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawy)***			
5 0 0 0	Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	20 000,—
5 0 0 1	Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	75 000,—
5 0 0 2	Wpływy z tytułu dostaw na rzecz innych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	36 760,38
	Artykuł 5 0 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	131 760,38
5 0 1	***Wpływy ze sprzedaży nieruchomości***	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	***Wpływy ze sprzedaży publikacji, dzieł drukowanych i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	748 712,88
	ROZDZIAŁ 5 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	880 473,26
	ROZDZIAŁ 5 1			
5 1 1	***Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem***			
5 1 1 0	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	1 463 586,12
5 1 1 1	Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	15 970,97
	Artykuł 5 1 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	1 479 557,09
	ROZDZIAŁ 5 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	1 479 557,09
	ROZDZIAŁ 5 2			
5 2 0	***Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych oraz innych odsetek na rachunkach instytucji***	2 500 000	2 200 000	3 847 943,96
	ROZDZIAŁ 5 2 — OGÓŁEM	2 500 000	2 200 000	3 847 943,96

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC
ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI
ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 5 5			
5 5 0	***Dochody z tytułu świadczenia usług i wykonywania prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje lub organy zwrotów dodatków delegacyjnych, które zostały opłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	2 328 740,83
5 5 1	***Dochody od osób trzecich z tytułu świadczonych usług lub prac wykonanych na ich życzenie — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	1 733 585,75
	ROZDZIAŁ 5 5 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	4 062 326,58
	ROZDZIAŁ 5 7			
5 7 0	***Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	1 654 464,30
5 7 1	***Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak wpływy z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na określony cel, właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
5 7 2	***Zwrot wydatków socjalnych poniesionych na rzecz innej instytucji***	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	***Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	3 133 087,70
	ROZDZIAŁ 5 7 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	4 787 552,—
	ROZDZIAŁ 5 8			
5 8 1	***Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	668 823,99
	ROZDZIAŁ 5 8 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	668 823,99
	Tytuł 5 — Ogółem	**2 500 000**	**2 200 000**	**15 726 676,88**

PARLAMENT

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPŁYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWY) I NIERUCHOMOŚCI

5 0 0 Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawy)

5 0 0 0 Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	20 000,—

Uwagi

W pozycji tej przewidziane są dochody ze sprzedaży lub przejęcia pojazdów będących własnością instytucji.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te traktowane są jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tychże dochodów.

5 0 0 1 Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	75 000,—

Uwagi

W pozycji tej przewidziane są dochody ze sprzedaży lub przejęcia majątku ruchomego innego niż pojazdy, będącego własnością instytucji.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te traktowane są jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tychże dochodów.

5 0 0 2 Wpływy z tytułu dostaw na rzecz innych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	36 760,38

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. g) rozporządzenia finansowego dochody te traktowane są jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tychże dochodów.

Szczegółowe dane dotyczące dochodów i wydatków związanych z udostępnieniem lub wynajmem oraz dostawą usług w ramach niniejszej pozycji zamieszczone są w załączniku do niniejszego budżetu.

5 0 1 Wpływy ze sprzedaży nieruchomości

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W pozycji tej przewidziane są dochody ze sprzedaży nieruchomości będących własnością instytucji.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 5 0 — WPŁYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWY) I NIERUCHOMOŚCI *(ciąg dalszy)*

5 0 2 ***Wpływy ze sprzedaży publikacji, dzieł drukowanych i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	748 712,88

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. j) rozporządzenia finansowego dochody te traktowane są jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tychże dochodów.

Artykuł ten obejmuje również dochody ze sprzedaży tych produktów zapisanych na nośnikach elektronicznych.

ROZDZIAŁ 5 1 — WPŁYWY Z NAJMU

5 1 1 ***Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem***

5 1 1 0 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	1 463 586,12

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te traktowane są jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tychże dochodów.

Szczegółowe dane dotyczące dochodów i wydatków związanych z udostępnieniem lub wynajmem oraz dostawą usług w ramach niniejszej pozycji zamieszczone są w załączniku do niniejszego budżetu.

5 1 1 1 Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	15 970,97

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te traktowane są jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tychże dochodów.

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH ORAZ INNYCH ODSETEK

5 2 0 ***Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych oraz innych odsetek na rachunkach instytucji***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
2 500 000	2 200 000	3 847 943,96

Uwagi

W artykule tym przewidziane są dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC

5 5 0 Dochody z tytułu świadczenia usług i wykonywania prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje lub organy zwrotów dodatków delegacyjnych, które zostały opłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	2 328 740,83

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. g) rozporządzenia finansowego dochody te traktowane są jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tychże dochodów.

5 5 1 Dochody od osób trzecich z tytułu świadczonych usług lub prac wykonanych na ich życzenie — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	1 733 585,75

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te traktowane są jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tychże dochodów.

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI

5 7 0 Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	1 654 464,30

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego dochody te traktowane są jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tychże dochodów.

5 7 1 Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak wpływy z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na określony cel, właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. c) rozporządzenia finansowego dochody te traktowane są jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tychże dochodów.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)*

5 7 2 Zwrot wydatków socjalnych poniesionych na rzecz innej instytucji

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W artykule tym przewidziane są dochody związane ze zwrotem wydatków socjalnych poniesionych na rzecz innej instytucji.

5 7 3 Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	3 133 087,70

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA

5 8 1 Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	668 823,99

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. h) rozporządzenia finansowego dochody te są traktowane jako przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tychże dochodów.

Artykuł ten obejmuje również zwrot wynagrodzeń urzędników, którzy ulegli wypadkom, dokonany przez firmy ubezpieczeniowe.

PARLAMENT

TYTUŁ 6

SKŁADKI I ZWROTY W RAMACH POROZUMIEŃ I PROGRAMÓW WSPÓLNOTOWYCH

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 6 6			
6 6 0	***Inne składki i zwroty***			
6 6 0 0	Inne składki i zwroty przeznaczone na określony cel — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	30 643 667,74
6 6 0 1	Inne składki i zwroty nieprzeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 6 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	30 643 667,74
	ROZDZIAŁ 6 6 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	30 643 667,74
	Tytuł 6 — Ogółem	**p.m.**	**p.m.**	**30 643 667,74**

PARLAMENT

TYTUŁ 6

SKŁADKI I ZWROTY W RAMACH POROZUMIEŃ I PROGRAMÓW WSPÓLNOTOWYCH

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

6 6 0 ***Inne składki i zwroty***

6 6 0 0 Inne składki i zwroty przeznaczone na określony cel — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	30 643 667,74

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego pozycja niniejsza obejmuje ewentualne dochody nieprzypisane do określonego celu w ramach innych pozycji tytułu 6 i stanowiące podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących wydatki, które doprowadziły do powstania tychże dochodów.

6 6 0 1 Inne składki i zwroty nieprzeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

PARLAMENT

TYTUŁ 9

DOCHODY RÓŻNE

ROZDZIAŁ 9 0 — DOCHODY RÓŻNE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 9 0			
9 0 0	***Dochody różne***	p.m.	p.m.	1 088 152,92
	ROZDZIAŁ 9 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	1 088 152,92
	Tytuł 9 — Ogółem	**p.m.**	**p.m.**	**1 088 152,92**
	OGÓŁEM	**99 092 967**	**102 662 696**	**144 449 007,32**

PARLAMENT

TYTUŁ 9

DOCHODY RÓŻNE

ROZDZIAŁ 9 0 — DOCHODY RÓŻNE

9 0 0 Dochody różne

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	1 088 152,92

Uwagi

W artykule tym przewidziane są dochody różne.

Szczegółowe dane dotyczące wydatków i wpływów związanych z udostępnieniem lub wynajmem oraz dostawą usług w ramach tego artykułu zamieszczone są w załączniku do niniejszego budżetu.

PARLAMENT

WYDATKI

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1	**PRACOWNICY INSTYTUCJI**			
1 0	POSŁOWIE	190 422 000	151 616 000	145 182 125,58
1 2	URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI	502 655 938	489 773 819	458 068 265,14
1 4	INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE	101 064 000	100 326 700	107 694 007,49
1 6	INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI	15 704 900	15 920 000	10 345 540,60
	Tytuł 1 — Ogółem	**809 846 838**	**757 636 519**	**721 289 938,81**
2	**BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE**			
2 0	BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE	172 958 500	157 264 900	188 037 041,88
2 1	INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY	108 898 000	120 756 300	111 612 595,44
2 3	BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE	12 524 700	12 019 011	11 389 070,15
	Tytuł 2 — Ogółem	**294 381 200**	**290 040 211**	**311 038 707,47**
3	**WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ JEJ ZADAŃ ZWYCZAJOWYCH**			
3 0	POSIEDZENIA I KONFERENCJE	31 699 000	32 694 165	29 338 204,71
3 2	DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE	101 396 300	92 708 820	72 593 025,56
	Tytuł 3 — Ogółem	**133 095 300**	**125 402 985**	**101 931 230,27**
4	**WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ JEJ ZADAŃ SPECJALNYCH**			
4 0	WYDATKI SPECJALNE NIEKTÓRYCH INSTYTUCJI I ORGANÓW	70 548 000	62 305 000	60 517 850,99
4 2	WYDATKI ZWIĄZANE Z POMOCĄ PARLAMENTARNĄ	185 267 000	160 591 000	142 616 169,44
4 4	POSIEDZENIA I INNA DZIAŁALNOŚĆ POSŁÓW ORAZ BYŁYCH POSŁÓW	310 000	251 300	221 300,—
	Tytuł 4 — Ogółem	**256 125 000**	**223 147 300**	**203 355 320,43**

PARLAMENT

WYDATKI

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007) *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
10	**INNE WYDATKI**			
10 0	ŚRODKI TYMCZASOWE	5 003 992	21 990 152	0,—
10 1	REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI	10 018 600	5 000 000	0,—
10 3	REZERWY NA ROZSZERZENIE	500 000	p.m.	0,—
10 4	REZERWY NA POLITYKĘ INFORMACYJNĄ I POLITYKĘ KOMUNIKACJI	p.m.	9 300 000	0,—
10 5	ŚRODKI TYMCZASOWE NA BUDYNKI	20 000 000	20 000 000	0,—
10 6	REZERWA NA PRIORYTETOWE PROJEKTY W FAZIE ROZWOJU	p.m.	p.m.	0,—
10 8	REZERWA EMAS	1 000 000		
	Tytuł 10 — Ogółem	**36 522 592**	**56 290 152**	**0,—**
	OGÓŁEM	**1 529 970 930**	**1 452 517 167**	**1 337 615 196,98**

PARLAMENT

TYTUŁ 1

PRACOWNICY INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 0 — POSŁOWIE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 1 0			
1 0 0	***Zwroty kosztów i dodatki***			
1 0 0 0	Zwroty kosztów			
	Środki niezróżnicowane	30 823 000	p.m.	0,—
1 0 0 4	Zwrot zwykłych kosztów podróży			
	Środki niezróżnicowane	77 988 000	80 338 000	78 099 999,—
1 0 0 5	Zwrot innych kosztów podróży			
	Środki niezróżnicowane	6 875 000	1 240 000	1 070 000,—
1 0 0 6	Zwrot kosztów ogólnych			
	Środki niezróżnicowane	41 539 000	38 188 000	37 505 015,91
1 0 0 7	Zwrot kosztów z tytułu pełnionej funkcji			
	Środki niezróżnicowane	170 000	166 000	161 153,62
	Artykuł 1 0 0 — Ogółem	157 395 000	119 932 000	116 836 168,53
1 0 1	***Ubezpieczenie wypadkowe, ubezpieczenie zdrowotne oraz inne składki na ubezpieczenie społeczne***			
1 0 1 0	Ubezpieczenie wypadkowe, ubezpieczenie zdrowotne oraz inne składki na ubezpieczenie społeczne			
	Środki niezróżnicowane	2 851 000	1 905 000	1 794 688,61
1 0 1 2	Wydatki specjalne na rzecz niepełnosprawnych posłów i niepełnosprawnych dzieci posłów			
	Środki niezróżnicowane	141 000	184 000	90 854,47
	Artykuł 1 0 1 — Ogółem	2 992 000	2 089 000	1 885 543,08
1 0 2	***Odprawy przejściowe***			
	Środki niezróżnicowane	3 875 000	238 000	132 729,27
1 0 3	***Świadczenia emerytalne i rentowe***			
1 0 3 0	Emerytury z tytułu wysługi lat			
	Środki niezróżnicowane	10 638 000	10 165 000	9 480 552,31
1 0 3 1	Renty inwalidzkie			
	Środki niezróżnicowane	517 000	659 000	497 526,95
1 0 3 2	Renty rodzinne			
	Środki niezróżnicowane	2 857 000	2 900 000	2 540 354,72
1 0 3 3	Dobrowolne ubezpieczenia emerytalne posłów			
	Środki niezróżnicowane	9 148 000	14 533 000	13 247 972,14
	Artykuł 1 0 3 — Ogółem	23 160 000	28 257 000	25 766 406,12

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 1 0 — POSŁOWIE *(ciąg dalszy)*

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 0 5	***Kursy językowe i komputerowe***			
	Środki niezróżnicowane	900 000	1 000 000	561 278,58
1 0 8	***Różnice kursów walutowych***			
	Środki niezróżnicowane	100 000	100 000	0,—
1 0 9	***Środki tymczasowe przeznaczone na pokrycie zmian wysokości świadczeń dla posłów***			
	Środki niezróżnicowane	2 000 000	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 1 0 — OGÓŁEM	190 422 000	151 616 000	145 182 125,58
	ROZDZIAŁ 1 2			
1 2 0	***Wynagrodzenia i inne świadczenia***			
1 2 0 0	Wynagrodzenia i zwroty kosztów			
	Środki niezróżnicowane	493 145 938 (1)	475 363 819 (2)	445 433 339,52
1 2 0 2	Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie			
	Środki niezróżnicowane	410 000	450 000	343 835,55
1 2 0 4	Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków			
	Środki niezróżnicowane	4 520 000	7 100 000	4 587 914,89
	Artykuł 1 2 0 — Ogółem	498 075 938	482 913 819	450 365 089,96
1 2 2	***Odprawa w przypadku wcześniejszego zakończenia stosunku pracy***			
1 2 2 0	Odprawa w przypadku pozbawienia stanowiska z przyczyn służbowych			
	Środki niezróżnicowane	630 000	860 000	630 753,55
1 2 2 2	Odprawy w przypadku ostatecznego odejścia ze stanowiska i specjalny system emerytalny dla urzędników i pracowników czasowych			
	Środki niezróżnicowane	3 950 000	6 000 000	7 072 421,63
	Artykuł 1 2 2 — Ogółem	4 580 000	6 860 000	7 703 175,18
1 2 4	***Rezerwa***			
	Środki niezróżnicowane	0	0	0,—
	ROZDZIAŁ 1 2 — OGÓŁEM	502 655 938	489 773 819	458 068 265,14

(1) Środki w wysokości 703 992 euro ujęto w rozdziale 10 0.

(2) Środki w wysokości 65 152 euro ujęto w rozdziale 10 0.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE
ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 1 4			
1 4 0	***Inni pracownicy i osoby zapewniające świadczenia z zewnątrz***			
1 4 0 0	Inni pracownicy			
	Środki niezróżnicowane	25 807 000	26 690 300	22 000 683,30
1 4 0 2	Tłumacze konferencyjni			
	Środki niezróżnicowane	45 600 000	55 757 000 (1)	49 821 855,37
1 4 0 4	Staże, dofinansowania i wymiany urzędników			
	Środki niezróżnicowane	8 091 000	8 192 250	4 847 931,31
1 4 0 6	Obserwatorzy			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
1 4 0 7	Świadczenia z tytułu szkoleń (program szkoleń Parlamentu Europejskiego)			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 1 4 0 — Ogółem	79 498 000	90 639 550	76 670 469,98
1 4 2	***Świadczenia zewnętrzne***			
	Środki niezróżnicowane	21 566 000 (2)	9 687 150	31 023 537,51
1 4 4	***Rezerwa***			
	Środki niezróżnicowane	—	—	0,—
	ROZDZIAŁ 1 4 — OGÓŁEM	101 064 000	100 326 700	107 694 007,49
	ROZDZIAŁ 1 6			
1 6 1	***Wydatki związane z zarządzaniem personelem***			
1 6 1 0	Koszty rekrutacji			
	Środki niezróżnicowane	385 000	235 000	248 000,—
1 6 1 2	Doskonalenie zawodowe			
	Środki niezróżnicowane	3 940 000	3 825 000	3 343 966,52
1 6 1 3	Doskonalenie zawodowe: koszty wyjazdów służbowych			
	Środki niezróżnicowane	1 580 000	1 375 000	1 285 000,—
	Artykuł 1 6 1 — Ogółem	5 905 000	5 435 000	4 876 966,52
1 6 3	***Zapomogi na rzecz pracowników instytucji***			
1 6 3 0	Świadczenia socjalne			
	Środki niezróżnicowane	573 900	553 000	488 611,35
1 6 3 1	Mobilność			
	Środki niezróżnicowane	189 000	0	0,—
1 6 3 2	Aktywność społeczna pracowników i inna działalność socjalna			
	Środki niezróżnicowane	310 000	320 000	275 000,—
	Artykuł 1 6 3 — Ogółem	1 072 900	873 000	763 611,35

(1) Środki w wysokości 2 000 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.
(2) Środki w wysokości 1 200 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)*

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 6 5	***Działalność dotycząca wszystkich pracowników instytucji***			
1 6 5 0	Służba zdrowia			
	Środki niezróżnicowane	1 000 000	990 000	896 961,28
1 6 5 2	Koszty funkcjonowania restauracji i stołówek			
	Środki niezróżnicowane	2 260 000	1 900 000	600 000,—
1 6 5 4	Centrum Małego Dziecka oraz inne żłobki			
	Środki niezróżnicowane	5 467 000	6 722 000	3 208 001,45
	Artykuł 1 6 5 — Ogółem	8 727 000	9 612 000	4 704 962,73
	ROZDZIAŁ 1 6 — OGÓŁEM	15 704 900	15 920 000	10 345 540,60
	Tytuł 1 — Ogółem	**809 846 838**	**757 636 519**	**721 289 938,81**

PARLAMENT

TYTUŁ 1

PRACOWNICY INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 0 — POSŁOWIE

1 0 0 Zwroty kosztów i dodatki

1 0 0 0 Zwroty kosztów

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
30 823 000	p.m.	0,—

Uwagi

Począwszy od lipca 2009 r.:

— Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 10,

— przepisy wykonawcze do Statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 1 i 2.

Środki te przeznaczone są na pokrycie zwrotów kosztów przewidzianych w statucie posła.

1 0 0 4 Zwrot zwykłych kosztów podróży

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
77 988 000	80 338 000	78 099 999,—

Uwagi

Przepisy dotyczące zwrotu kosztów oraz diet posłów do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 1–9 lit. a) oraz art. 11–12.

Począwszy od lipca 2009 r.:

— Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 20,

— przepisy wykonawcze do Statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 10–21 i 24.

Środki te przeznaczone są na pokrycie zwrotu kosztów podróży do miejsc pracy PE i z powrotem oraz innych podróży służbowych.

Środki te są również przeznaczone na pokrycie wszelkich wydatków związanych z rekompensowaniem emisji dwutlenku węgla, tak jak to przewidziano w przyjętym przez Prezydium planie działania systemu ekologicznego zarządzania i audytu (EMAS).

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 10 000 EUR.

1 0 0 5 Zwrot innych kosztów podróży

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
6 875 000	1 240 000	1 070 000,—

Uwagi

Przepisy dotyczące zwrotu kosztów oraz diet posłów do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 10.

Począwszy od lipca 2009 r.:

— Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 20,

— przepisy wykonawcze do Statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 22, 23 i 29.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 10 — POSŁOWIE *(ciąg dalszy)*

100 *(ciąg dalszy)*

1005 *(ciąg dalszy)*

Środki te przeznaczone są na pokrycie zwrotu dodatkowych kosztów podróży, kosztów podróży odbytych w państwie, w którym posłowie zostali wybrani, oraz kosztów powrotu do kraju zamieszkania.

Środki te są również przeznaczone na pokrycie wszelkich wydatków związanych z rekompensowaniem emisji dwutlenku węgla, tak jak to przewidziano w przyjętym przez Prezydium planie działania EMAS.

1006 Zwrot kosztów ogólnych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
41 539 000	38 188 000	37 505 015,91

Uwagi

Przepisy dotyczące zwrotu kosztów oraz diet posłów do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 13.

Począwszy od lipca 2009 r.:

— Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 20,

— przepisy wykonawcze do Statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 25–28.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów działalności parlamentarnej posłów, w szczególności w państwie, w którym zostali wybrani.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 25 000 EUR.

1007 Zwrot kosztów z tytułu pełnionej funkcji

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
170 000	166 000	161 153,62

Uwagi

Decyzja Prezydium z dnia 20 marca 1991 r.

Środki te przeznaczone są na ryczałt z tytułu pobytu służbowego i kosztów reprezentacyjnych związanych z pełnieniem funkcji przewodniczącego.

101 ***Ubezpieczenie wypadkowe, ubezpieczenie zdrowotne oraz inne składki na ubezpieczenie społeczne***

1010 Ubezpieczenie wypadkowe, ubezpieczenie zdrowotne oraz inne składki na ubezpieczenie społeczne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 851 000	1 905 000	1 794 688,61

Uwagi

Przepisy dotyczące zwrotu kosztów oraz diet posłów do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 17, 18, 19, 20 i 21.

Decyzja Prezydium z dnia 20 października 1958 r., ostatnio zmieniona decyzją Prezydium z dnia 3 kwietnia 1990 r.

Decyzja Prezydium z dnia 24 września 1986 r., ostatnio zmieniona decyzją Prezydium z dnia 17 lipca 1997 r.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 1 0 — POSŁOWIE *(ciąg dalszy)*

1 0 1 *(ciąg dalszy)*

1 0 1 0 *(ciąg dalszy)*

Decyzja Prezydium z dnia 18 czerwca 1975 r., ostatnio zmieniona decyzją Prezydium z dnia 3 kwietnia 1990 r.

Decyzja Prezydium z dnia 19 stycznia 1978 r., ostatnio zmieniona decyzją Prezydium z dnia 17 lipca 1997 r.

Decyzja Prezydium z dnia 12 listopada 2007 r.

Począwszy od lipca 2009 r.:

— Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 18 i 19,

— przepisy wykonawcze do Statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 3–9.

Środki te przeznaczone są na pokrycie ubezpieczenia od następstw nieszczęśliwych wypadków, ubezpieczenia zdrowotnego, zwrotu kosztów rocznego badania okresowego, ubezpieczenia na życie oraz ubezpieczenia od kradzieży lub utraty mienia obejmującego rzeczy i przedmioty osobistego użytku posłów.

1 0 1 2 Wydatki specjalne na rzecz niepełnosprawnych posłów i niepełnosprawnych dzieci posłów

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
141 000	184 000	90 854,47

Uwagi

Przepisy dotyczące zwrotu kosztów oraz diet posłów do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 21 lit. a) i b).

Począwszy od lipca 2009 r.: przepisy wykonawcze do Statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 30 i 80.

Środki te przeznaczone są na pokrycie pewnych wydatków niezbędnych do zapewnienia wsparcia poważnie niepełnosprawnym posłom lub poważnie niepełnosprawnym dzieciom będącym na utrzymaniu posła.

1 0 2 ***Odprawy przejściowe***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 875 000	238 000	132 729,27

Uwagi

Przepisy dotyczące zwrotu kosztów oraz diet posłów do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich załącznik V.

Począwszy od lipca 2009 r.:

— Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 13,

— przepisy wykonawcze do Statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 46–49.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów odpraw przejściowych wypłacanych wraz z wygaśnięciem mandatu poselskiego.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 10 000 EUR.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 10 — POSŁOWIE *(ciąg dalszy)*

103 Świadczenia emerytalne i rentowe

1030 Emerytury z tytułu wysługi lat

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
10 638 000	10 165 000	9 480 552,31

Uwagi

Przepisy dotyczące zwrotu kosztów oraz diet posłów do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich załącznik III.

Począwszy od lipca 2009 r.:

— Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 14,

— przepisy wykonawcze do Statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 49, 50 i 76.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wypłat emerytur z tytułu wysługi lat po wygaśnięciu mandatu poselskiego.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 50 000 EUR.

1031 Renty inwalidzkie

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
517 000	659 000	497 526,95

Uwagi

Przepisy dotyczące zwrotu kosztów oraz diet posłów do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich załącznik II.

Począwszy od lipca 2009 r.:

— Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 15,

— przepisy wykonawcze do Statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 51, 52–57 i 76.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wypłat rent inwalidzkich posłom, którzy stali się inwalidami w trakcie pełnienia mandatu.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 20 000 EUR.

1032 Renty rodzinne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 857 000	2 900 000	2 540 354,72

Uwagi

Przepisy dotyczące zwrotu kosztów i diet posłów do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich załącznik I.

Począwszy od lipca 2009 r.:

— Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 17,

— przepisy wykonawcze do Statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 58–60 i 76.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wypłacania renty rodzinnej i/lub sierocej w wyniku zgonu posła lub byłego posła.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 15 000 EUR.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 1 0 — POSŁOWIE *(ciąg dalszy)*

1 0 3 *(ciąg dalszy)*

1 0 3 3 Dobrowolne ubezpieczenia emerytalne posłów

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
9 148 000	14 533 000	13 247 972,14

Uwagi

Przepisy dotyczące zwrotu kosztów i diet posłów do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich załącznik VII.

Począwszy od lipca 2009 r.:

— Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 27,

— przepisy wykonawcze do Statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 77.

Środki te przeznaczone są na pokrycie instytucjonalnej części składki na uzupełniające dobrowolne ubezpieczenia emerytalne posłów.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 300 000 EUR.

1 0 5 ***Kursy językowe i komputerowe***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
900 000	1 000 000	561 278,58

Uwagi

Przepisy dotyczące zwrotu kosztów oraz diet posłów do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 4, 8, 12, 22 i art. 22 lit. a).

Decyzja Prezydium z dnia 10 maja 1989 r., ostatnio zmieniona decyzją Prezydium z dnia 1 lipca 2002 r.

Począwszy od lipca 2009 r.:

— Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 22,

— przepisy wykonawcze do Statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności art. 44.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów kursów językowych oraz kursów komputerowych dla posłów i ich asystentów, a także kosztów związanych z kursami korespondencyjnymi oraz zakupem materiałów do samodzielnej nauki.

1 0 8 ***Różnice kursów walutowych***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
100 000	100 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie różnic kursów walutowych w ramach wydatków z budżetu Parlamentu Europejskiego, w myśl postanowień dotyczących zwrotu kosztów ogólnych.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 10 — POSŁOWIE *(ciąg dalszy)*

109 Środki tymczasowe przeznaczone na pokrycie zmian wysokości świadczeń dla posłów

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 000 000	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie ewentualnych zmian wysokości świadczeń dla posłów.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane jedynie po uprzednim przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z postanowieniami rozporządzenia finansowego.

ROZDZIAŁ 12 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI

120 Wynagrodzenia i inne świadczenia

1200 Wynagrodzenia i zwroty kosztów

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
493 145 938 (1)	475 363 819 (2)	445 433 339,52
(1) Środki w wysokości 703 992 euro ujęto w rozdziale 10 0. (2) Środki w wysokości 65 152 euro ujęto w rozdziale 10 0.		

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są przede wszystkim, w odniesieniu do urzędników i pracowników czasowych zajmujących stanowiska przewidziane w tabeli zatrudnienia, na pokrycie następujących kosztów:

— wynagrodzeń, zwrotów kosztów i dodatków do wynagrodzeń,

— ubezpieczeń chorobowych, wypadkowych i od chorób zawodowych oraz innych opłat z zakresu zabezpieczenia socjalnego,

— ryczałtów z tytułu godzin nadliczbowych,

— innych dodatków i zwrotów różnych kosztów,

— kosztów podróży z miejsca zatrudnienia do kraju pochodzenia przysługujących urzędnikom i pracownikom czasowym, ich współmałżonkom i osobom na ich utrzymaniu,

— kosztów związanych z zastosowaniem wskaźnika korygującego do wynagrodzenia i części poborów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,

— ubezpieczenia od bezrobocia dla personelu czasowego oraz dokonywanych przez instytucję wpłat na ustanowienie lub utrzymanie dla tego personelu praw emerytalnych w jego kraju pochodzenia.

Środki te służą także pokryciu składek na ubezpieczenie od wypadków przy uprawianiu sportów dla osób korzystających z centrum sportowego Parlamentu Europejskiego w Brukseli i Strasburgu.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 500 000 EUR.

Dziesięć procent proponowanego wzrostu środków na personel w 2009 r. zostało umieszczonych w rezerwie w oczekiwaniu na dalszą analizę i wyjaśnienia dotyczące lepszej równowagi pod względem podziału zasobów ludzkich między podstawowe działania legislacyjne, bezpośrednie wsparcie posłów oraz administracyjne funkcje asystenckie do końca bieżącej kadencji; oczekiwane są dalsze działania Prezydium wobec przedstawionych propozycji do dnia 1 marca 2009 r.

Zwrócono się do Sekretarza Generalnego o przedłożenie propozycji reorganizacji personelu udzielającego posłom bezpośredniego wsparcia w pracach legislacyjnych na szczeblu komisji oraz o przedłożenie propozycji reorganizacji różnych działów, aby uniknąć wprowadzania zmian do tekstów po głosowaniach w komisji oraz opóźnień w procesie decyzyjnym.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI *(ciąg dalszy)*

1 2 0 *(ciąg dalszy)*

1 2 0 2 Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
410 000	450 000	343 835,55

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 56 i załącznik VI.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia za nadgodziny, na warunkach przewidzianych w wyżej wymienionych przepisach.

1 2 0 4 Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 520 000	7 100 000	4 587 914,89

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów:

— kosztów podróży urzędników i pracowników czasowych (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy wynikającej ze służbowego przeniesienia,

— dodatków z tytułu zagospodarowania, ponownego zagospodarowania i przeniesienia, należnych urzędnikom i pracownikom czasowym zmuszonym do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu stanowiska i związanej z tym zmianie miejsca zamieszkania,

— diet dla urzędników i pracowników czasowych, którzy udokumentują konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub zmianą miejsca pracy,

— odprawy w przypadku zakończenia stosunku pracy urzędnika w okresie próbnym, którego wyniki pracy są bezspornie niedostateczne,

— odprawy w przypadku wypowiedzenia przez instytucję umowy o pracę z pracownikiem czasowym,

— różnicy pomiędzy składkami odprowadzanymi przez pracowników kontraktowych na ubezpieczenia emerytalne i rentowe w państwie członkowskim a składkami należnymi w ramach systemu ubezpieczeń społecznych Wspólnoty w przypadku zmiany rodzaju umowy o pracę.

1 2 2 ***Odprawa w przypadku wcześniejszego zakończenia stosunku pracy***

1 2 2 0 Odprawa w przypadku pozbawienia stanowiska z przyczyn służbowych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
630 000	860 000	630 753,55

1 2 2 2 Odprawy w przypadku ostatecznego odejścia ze stanowiska i specjalny system emerytalny dla urzędników i pracowników czasowych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 950 000	6 000 000	7 072 421,63

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI *(ciąg dalszy)*

1 2 4 Rezerwa

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
0	0	0,—

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE

1 4 0 Inni pracownicy i osoby zapewniające świadczenia z zewnątrz

1 4 0 0 Inni pracownicy

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
25 807 000	26 690 300	22 000 683,30

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są szczególnie na pokrycie następujących wydatków:

— wynagrodzeń i dodatkowych świadczeń innych pracowników, w tym pracowników kontraktowych i lokalnych oraz doradców specjalnych (w rozumieniu Warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich), składek pracodawcy na różne systemy ubezpieczeń społecznych oraz kosztów związanych z zastosowaniem wskaźników korygujących do wynagrodzenia tych pracowników,

— zatrudnienia personelu czasowego.

1 4 0 2 Tłumacze konferencyjni

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
45 600 000	55 757 000 [1]	49 821 855,37
[1] Środki w wysokości 2 000 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.		

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Konwencja dotycząca tłumaczy konferencyjnych posiadających status pracowników pomocniczych.

Środki te przeznaczone są, w ramach współpracy międzyinstytucjonalnej, na pokrycie następujących kosztów:

— wynagrodzeń, składek na ubezpieczenie, kosztów podróży i diet tłumaczy konferencyjnych posiadających status pracowników pomocniczych, wezwanych przez Parlament na posiedzenia zwołane przez Parlament lub inne instytucje w sytuacji, gdy niezbędne świadczenia nie mogą zostać zapewnione przez tłumaczy ustnych posiadających status urzędników lub pracowników czasowych,

— kosztów związanych z pracownikami obsługi, technikami i administratorami konferencji w przypadku wspomnianych wyżej posiedzeń, w sytuacji, gdy usługi te nie mogą zostać zapewnione przez urzędników, pracowników czasowych lub innych pracowników Parlamentu,

— kosztów świadczeń na rzecz Parlamentu zapewnianych przez tłumaczy konferencyjnych będących urzędnikami lub pracownikami czasowymi innych instytucji,

— prac związanych ze współpracą lingwistyczną między instytucjami.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 200 000 EUR.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE *(ciąg dalszy)*

1 4 0 *(ciąg dalszy)*

1 4 0 4 Staże, dofinansowania i wymiany urzędników

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
8 091 000	8 192 250	4 847 931,31

Uwagi

Decyzja Prezydium z dnia 26 października 1988 r., ostatnio zmieniona decyzją Prezydium z dnia 2 lutego 2000 r.

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów:

— dodatków oraz kosztów podróży i wyjazdów służbowych stażystów, a także kosztów ubezpieczenia na wypadek choroby i od wypadków w czasie trwania stażu,

— kosztów związanych z oddelegowaniem do dyspozycji Parlamentu personelu sektora publicznego państw członkowskich lub innych państw wskazanych w przepisach,

— kosztów organizacji programów kształcenia tłumaczy konferencyjnych, zwłaszcza we współpracy ze szkołami tłumaczy ustnych, jak również stypendiów na kształcenie i doskonalenie zawodowe tłumaczy ustnych, zakup pomocy dydaktycznych i związanych z tym kosztów,

— nieprzewidzianych wydatków związanych z pilotażowym programem dotyczącym staży dla osób niepełnosprawnych.

1 4 0 6 Obserwatorzy

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zwrot kosztów podróży i diety na dni, w których obserwatorzy uczestniczyli w posiedzeniach plenarnych i posiedzeniach komisji, delegacji i grup politycznych w miejscach pracy Parlamentu, jak również w posiedzeniach grup politycznych odbywających się, za zgodą Konferencji Przewodniczących, poza miejscami pracy.

1 4 0 7 Świadczenia z tytułu szkoleń (program szkoleń Parlamentu Europejskiego)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia dla stażystów biorących udział w programie szkoleń Parlamentu Europejskiego.

1 4 2 ***Świadczenia zewnętrzne***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
21 566 000 [1]	9 687 150	31 023 537,51
[1] Środki w wysokości 1 200 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na tłumaczenia pisemne, maszynopisanie, kodowanie oraz pomoc techniczną zlecane usługodawcom zewnętrznym, jak również na zatwierdzone przez Międzyinstytucjonalny Komitet ds. Tłumaczeń Ustnych i Pisemnych działania wspierające rozwój współpracy między instytucjami w zakresie językowym.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 200 000 EUR.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE *(ciąg dalszy)*

1 4 4 Rezerwa

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
—	—	0,—

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI

1 6 1 Wydatki związane z zarządzaniem personelem

1 6 1 0 Koszty rekrutacji

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
385 000	235 000	248 000,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 27–31 i art. 33 oraz załącznik III.

Decyzja 2002/620/WE Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. w sprawie utworzenia Europejskiego Biura Doboru Kadr (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 53) i decyzja 2002/621/WE sekretarzy generalnych Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i przedstawiciela Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. w sprawie funkcjonowania i organizacji Europejskiego Biura Doboru Kadr (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 56).

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów:

— wydatków związanych z organizacją konkursów przewidzianych w art. 3 decyzji 2002/621/WE, a także na pokrycie kosztów podróży i utrzymania kandydatów podczas rozmów kwalifikacyjnych oraz badań lekarskich przeprowadzanych przy zatrudnianiu,

— kosztów organizacji procedur naboru pracowników.

W uzasadnionych przypadkach i po konsultacji z Europejskim Biurem Doboru Kadr środki te mogą być użyte do przeprowadzenia własnego naboru przez dany organ.

1 6 1 2 Doskonalenie zawodowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 940 000	3 825 000	3 343 966,52

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 24 lit. a).

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów:

— wydatków związanych z organizacją kursów doskonalenia zawodowego i przekwalifikowania, w tym kursów językowych, w ramach współpracy między instytucjami. Dotyczy to kursów organizowanych zarówno wewnątrz instytucji, jak i poza nią. W organizowanych w Brukseli kursach mogą również uczestniczyć asystenci posłów w Brukseli, dla których przewidziany jest dodatek na podstawie art. 14 przepisów dotyczących zwrotu kosztów oraz diet posłów do Parlamentu Europejskiego,

— wydatków związanych z zakupem lub przygotowaniem materiałów dydaktycznych, a także przeprowadzeniem odpowiednich analiz przez ekspertów ds. planowania i realizacji programów szkoleniowych,

— kosztów szkoleń zawodowych, których celem jest przybliżenie pracownikom kwestii potrzeb osób niepełnosprawnych oraz kosztów szkoleń w ramach programów równych szans i doradztwa zawodowego, w szczególności z zakresu oceny kompetencji zawodowych.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)*

1 6 1 *(ciąg dalszy)*

1 6 1 3 Doskonalenie zawodowe: koszty wyjazdów służbowych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 580 000	1 375 000	1 285 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wyjazdów służbowych związanych ze szkoleniem zawodowym.

1 6 3 Zapomogi na rzecz pracowników instytucji

1 6 3 0 Świadczenia socjalne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
573 900	553 000	488 611,35

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 9 ust. 3 akapit trzeci i art. 76.

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów:

— wydatków na następujące kategorie osób niepełnosprawnych, w ramach międzyinstytucjonalnej polityki pomocy osobom niepełnosprawnym:

  — urzędnicy oraz pracownicy czasowi czynnie zatrudnieni,

  — małżonkowie urzędników i pracowników czasowych czynnie zatrudnionych,

  — dzieci na utrzymaniu, w rozumieniu Regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich,

  w granicach kwoty uwzględnionej w budżecie, po wykorzystaniu uprawnień przysługujących w kraju zamieszkania lub pochodzenia, zwrot wydatków o charakterze pozamedycznym, które zostały uznane za niezbędne, wynikających z niepełnosprawności i odpowiednio udokumentowanych, które nie są zwracane przez powszechny system ubezpieczeń chorobowych,

— pomocy urzędnikom i innym pracownikom, których sytuacja jest szczególnie trudna,

— dofinansowania na rzecz Komitetu Pracowniczego oraz drobnych wydatków służb socjalnych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 8 000 EUR.

1 6 3 1 Mobilność

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
189 000	0	0,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków dotyczących mobilności w różnych miejscach pracy.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)*

1 6 3 *(ciąg dalszy)*

1 6 3 2 Aktywność społeczna pracowników i inna działalność socjalna

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
310 000	320 000	275 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wsparcie i rozwój wszelkich inicjatyw służących rozwojowi kontaktów społecznych pracowników różnych narodowości, m.in. dotacje dla klubów oraz stowarzyszeń sportowych i kulturalnych, a także udział w kosztach utrzymania stałego miejsca spotkań w czasie wolnym (działalność kulturalna, sportowa, uprawianie hobby, restauracje).

Środki te służą również współfinansowaniu międzyinstytucjonalnej działalności socjalnej.

1 6 5 ***Działalność dotycząca wszystkich pracowników instytucji***

1 6 5 0 Służba zdrowia

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 000 000	990 000	896 961,28

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 59 oraz art. 8 załącznika II.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów działalności gabinetów lekarskich we wszystkich trzech miejscach pracy instytucji, w tym zakupu wyposażenia, leków itd., na pokrycie kosztów profilaktycznych badań lekarskich, wydatków związanych z działalnością Komitetu ds. Inwalidztwa, a także na pokrycie wydatków na specjalistyczne świadczenia lekarskie, uznanych za niezbędne przez lekarzy pierwszego kontaktu.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków na zakup narzędzi pracy niezbędnych z medycznego punktu widzenia, a także wydatków na personel medyczny i pomocniczy w ramach umów o świadczenie usług lub krótkoterminowych zastępstw.

1 6 5 2 Koszty funkcjonowania restauracji i stołówek

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 260 000	1 900 000	600 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów prowadzenia restauracji i stołówek.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 2 000 000 EUR.

1 6 5 4 Centrum Małego Dziecka oraz inne żłobki

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 467 000	6 722 000	3 208 001,45

Uwagi

Kwota ta przeznaczona jest na pokrycie udziału Parlamentu w łącznych wydatkach na Centrum Małego Dziecka i te żłobki zewnętrzne, z którymi została zawarta stosowna umowa.

Dochody przeznaczone na ten cel, pochodzące z opłat wnoszonych przez rodziców zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 010 000 EUR.

PARLAMENT

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 2 0			
2 0 0	***Budynki***			
2 0 0 0	Czynsze			
	Środki niezróżnicowane	34 577 000	29 735 000 (1)	25 330 828,31
2 0 0 1	Opłaty za użytkowanie wieczyste			
	Środki niezróżnicowane	5 700 000	2 271 000	62 175 000,—
2 0 0 3	Zakup nieruchomości			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 5	Budowa budynków			
	Środki niezróżnicowane	3 870 000	15 000 000	0,—
2 0 0 7	Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych			
	Środki niezróżnicowane	25 232 000 (2)	22 463 000 (3)	18 365 296,48
2 0 0 8	Inne wydatki związane z budynkami			
	Środki niezróżnicowane	12 348 000	7 924 680	6 881 004,90
2 0 0 9	Rezerwa przeznaczona na inwestycje instytucji w nieruchomości			
	Środki niezróżnicowane	—	p.m.	0,—
	Artykuł 2 0 0 — Ogółem	81 727 000	77 393 680	112 752 129,69
2 0 2	***Koszty związane z budynkami***			
2 0 2 2	Sprzątanie i utrzymanie obiektów			
	Środki niezróżnicowane	33 560 000	32 224 000	28 199 140,96
2 0 2 4	Zużycie energii			
	Środki niezróżnicowane	19 096 500	11 959 670 (4)	12 754 688,19
2 0 2 6	Ochrona i nadzór budynków			
	Środki niezróżnicowane	37 000 000	34 162 950	32 940 966,99
2 0 2 8	Ubezpieczenia			
	Środki niezróżnicowane	1 575 000	1 524 600	1 390 116,05
	Artykuł 2 0 2 — Ogółem	91 231 500	79 871 220	75 284 912,19
	ROZDZIAŁ 2 0 — OGÓŁEM	172 958 500	157 264 900	188 037 041,88

(1) Środki w wysokości 1 000 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.
(2) Środki w wysokości 2 700 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.
(3) Środki w wysokości 1 700 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.
(4) Środki w wysokości 3 000 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 2 1			
2 1 0	***Informatyka i telekomunikacja***			
2 1 0 0	Sprzęt i oprogramowanie komputerowe oraz z zakresu technologii innowacyjnych			
	Środki niezróżnicowane	42 610 000	45 350 000	43 093 621,41
2 1 0 2	Usługi zewnętrzne związane z technologiami informacyjnymi oraz innowacyjnymi			
	Środki niezróżnicowane	39 343 000	34 839 000	32 827 762,74
	Artykuł 2 1 0 — Ogółem	81 953 000	80 189 000	75 921 384,15
2 1 2	***Meble***			
	Środki niezróżnicowane	3 544 000	4 046 130	5 545 583,58
2 1 4	***Wyposażenie i instalacje techniczne***			
	Środki niezróżnicowane	17 550 000 (1)	31 039 540	25 506 603,94
2 1 6	***Pojazdy***			
	Środki niezróżnicowane	5 851 000	5 481 630	4 639 023,77
	ROZDZIAŁ 2 1 — OGÓŁEM	108 898 000	120 756 300	111 612 595,44
	ROZDZIAŁ 2 3			
2 3 0	***Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku***			
	Środki niezróżnicowane	2 321 000	1 780 750 (2)	2 635 405,55
2 3 1	***Opłaty finansowe***			
	Środki niezróżnicowane	820 000	678 150	512 632,05
2 3 2	***Koszty prawne i odszkodowania***			
	Środki niezróżnicowane	540 700	276 111	247 387,05
2 3 5	***Telekomunikacja***			
	Środki niezróżnicowane	6 593 000	6 809 000	5 957 996,93
2 3 6	***Opłaty pocztowe i koszty doręczeń***			
	Środki niezróżnicowane	614 000	970 200	725 493,36
2 3 7	***Przeprowadzki***			
	Środki niezróżnicowane	1 000 000	886 050	669 034,44
2 3 8	***Inne wydatki operacyjno-administracyjne***			
	Środki niezróżnicowane	636 000	618 750	641 120,77
	ROZDZIAŁ 2 3 — OGÓŁEM	12 524 700	12 019 011	11 389 070,15
	Tytuł 2 — Ogółem	**294 381 200**	**290 040 211**	**311 038 707,47**

(1) Środki w wysokości 400 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.

(2) Środki w wysokości 125 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.

PARLAMENT

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

Uwagi

Ponieważ towarzystwa ubezpieczeniowe wypowiedziały ochronę ubezpieczeniową, ryzyko wynikające ze sporów pracowniczych oraz zamachów terrorystycznych na budynki Parlamentu Europejskiego musi zostać pokryte z budżetu Unii Europejskiej.

W związku z tym środki wymienione w tym tytule pokrywają wszystkie wydatki związane ze szkodami wynikającymi z następstw sporów pracowniczych bądź zamachów terrorystycznych.

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

2 0 0 Budynki

2 0 0 0 Czynsze

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
34 577 000	29 735 000 (1)	25 330 828,31
(1) Środki w wysokości 1 000 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie czynszów za budynki lub ich części zajmowane przez instytucję.

Przeznaczone są one także na opłacenie podatku od nieruchomości. Czynsze zostają naliczone na okres 12 miesięcy, na podstawie umów już obowiązujących bądź będących w przygotowaniu, w których z reguły przewiduje się indeksację na podstawie wskaźnika inflacji lub wzrostu cen robót lub materiałów budowlanych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 500 000 EUR.

2 0 0 1 Opłaty za użytkowanie wieczyste

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 700 000	2 271 000	62 175 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłaty za użytkowanie wieczyste budynków służbowych lub ich części, na podstawie umów już obowiązujących bądź będących w przygotowaniu.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 100 000 EUR.

2 0 0 3 Zakup nieruchomości

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu nieruchomości. Dofinansowanie na zakup działki i uzbrojenie przyznawane są zgodnie z postanowieniami rozporządzenia finansowego.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 100 000 EUR.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE *(ciąg dalszy)*

200 *(ciąg dalszy)*

2005 Budowa budynków

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 870 000	15 000 000	0,—

Uwagi

W ramach pozycji tej mogą zostać zapisane ewentualne środki przeznaczone na budowę budynków.

2007 Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
25 232 000 (1)	22 463 000 (2)	18 365 296,48
(1) Środki w wysokości 2 700 000 euro ujęto w rozdziale 10 0. (2) Środki w wysokości 1 700 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zagospodarowania oraz innych związanych z tym wydatków, w szczególności honorariów architektonicznych, inżynieryjnych itp.

Dziesięć procent środków zostało umieszczonych w rezerwie w oczekiwaniu na pisemne potwierdzenie konsekwencji technicznych, administracyjnych, finansowych i prawnych (łącznie z kwestią odpowiedzialności) prac związanych z usuwaniem azbestu w Strasburgu, dokonaniem inspekcji innych miejsc pracy pod względem obecności azbestu, a także naprawy sufitu w sali obrad plenarnych w Strasburgu oraz wszelkich dalszych prac, jakie zostaną podjęte.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 500 000 EUR.

2008 Inne wydatki związane z budynkami

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
12 348 000	7 924 680	6 881 004,90

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów:

— wydatków związanych z budynkami, nieprzewidzianych wyraźnie w innych artykułach niniejszego rozdziału, w szczególności na wsparcie techników lub architektów w związku z analizami, przygotowaniem i nadzorowaniem utrzymania budynków lub prowadzonych w nich prac,

— wydatków związanych również z kosztami pomocy ekspertów w ramach analiz adaptacji i rozbudowy budynków instytucji, jak również w ramach audytu dotyczącego dostępu osób niepełnosprawnych, którego wyniki zostały zatwierdzone,

— opłat za usługi komunalne.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 10 000 EUR.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE *(ciąg dalszy)*

2 0 0 *(ciąg dalszy)*

2 0 0 9 Rezerwa przeznaczona na inwestycje instytucji w nieruchomości

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
—	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie ewentualnych wydatków instytucji na inwestycje w nieruchomości.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane jedynie po uprzednim przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z postanowieniami rozporządzenia finansowego.

2 0 2 ***Koszty związane z budynkami***

2 0 2 2 Sprzątanie i utrzymanie obiektów

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
33 560 000	32 224 000	28 199 140,96

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wynikających z obowiązujących umów, dotyczących konserwacji pomieszczeń, wind, instalacji ciepłowniczych, klimatyzacji, drzwi przeciwpożarowych oraz deratyzacji, malowania, napraw itd.

Przed przedłużeniem lub zawarciem umowy instytucja winna uzgodnić z innymi instytucjami uzyskane przez każdą z nich warunki umowy (cena, wybrana waluta, indeksacja, czas trwania umowy, inne klauzule) zgodnie z art. 91 ust. 3 rozporządzenia finansowego.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 50 000 EUR.

2 0 2 4 Zużycie energii

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
19 096 500	11 959 670 [1]	12 754 688,19
[1] Środki w wysokości 3 000 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie m.in. kosztów zużycia wody, gazu, energii elektrycznej i ogrzewania.

Są one również przeznaczone na pokrycie wydatków związanych z przeciwdziałaniem skutkom emisji dwutlenku węgla, co przewiduje plan działania EMAS przyjęty przez Prezydium.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 50 000 EUR.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE *(ciąg dalszy)*

202 *(ciąg dalszy)*

2026 Ochrona i nadzór budynków

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
37 000 000	34 162 950	32 940 966,99

Uwagi

Środki te przeznaczone są w głównej mierze na pokrycie kosztów ochrony i nadzoru budynków służbowych Parlamentu we wszystkich trzech zwyczajowych miejscach pracy oraz w biurach informacyjnych.

Przed przedłużeniem lub zawarciem umowy instytucja winna uzgodnić z innymi instytucjami uzyskane przez każdą z nich warunki umowy (cena, wybrana waluta, indeksacja, czas trwania umowy, inne klauzule) zgodnie z art. 91 ust. 3 rozporządzenia finansowego.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 80 000 EUR.

2028 Ubezpieczenia

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 575 000	1 524 600	1 390 116,05

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie składek ubezpieczeniowych.

ROZDZIAŁ 21 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY

Uwagi

W odniesieniu do zamówień publicznych instytucja powinna uzyskać informacje od innych instytucji o wynegocjowanych przez nie warunkach umowy.

210 ***Informatyka i telekomunikacja***

2100 Sprzęt i oprogramowanie komputerowe oraz z zakresu technologii innowacyjnych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
42 610 000	45 350 000	43 093 621,41

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków wynikających z zakupu, wynajmu, konserwacji oraz utrzymania sprzętu i oprogramowania komputerowego przeznaczonego dla instytucji oraz związanych z tym prac. Sprzęt i oprogramowanie komputerowe dotyczy w szczególności systemów centrum informatycznego i telekomunikacyjnego, systemów informatycznych poszczególnych departamentów i grup politycznych, a także elektronicznego systemu głosowania.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 343 000 EUR.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY *(ciąg dalszy)*

2 1 0 *(ciąg dalszy)*

2 1 0 2 Usługi zewnętrzne związane z technologiami informacyjnymi oraz innowacyjnymi

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
39 343 000	34 839 000	32 827 762,74

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie usług świadczonych przez firmy usługowe i doradztwa informatycznego związanych z innowacjami, eksploatacją centrum informatycznego oraz sieci komputerowej, instalacją i konserwacją oprogramowania, pomocą świadczoną na rzecz posłów i ogólnie użytkowników, w tym grup politycznych, przeprowadzaniem badań oraz sporządzaniem i udostępnianiem dokumentacji technicznej.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie części kosztów serwisu aplikacji NAP służącej do obliczania wynagrodzeń, który powstał za zgodą wszystkich instytucji.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 240 000 EUR.

2 1 2 ***Meble***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 544 000	4 046 130	5 545 583,58

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z zakupem, wynajęciem, utrzymaniem i naprawą mebli, w szczególności z nabyciem ergonomicznego umeblowania biur, wymiany mebli zużytych i nienadających się do użytku oraz urządzeń biurowych.

W przypadku dzieł sztuki środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z pozyskaniem lub zakupem materiałów specjalnych oraz wynikających z tego kosztów bieżących, m.in. kosztów oprawy, renowacji, czyszczenia, ubezpieczenia oraz doraźnych kosztów transportu.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

2 1 4 ***Wyposażenie i instalacje techniczne***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
17 550 000 ([1])	31 039 540	25 506 603,94
([1]) Środki w wysokości 400 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu, wynajmu, utrzymania i naprawy instalacji i wyposażenia technicznego, w szczególności:

— różnego rodzaju wyposażenia oraz stałych bądź ruchomych instalacji technicznych związanych z publikacją, archiwizacją, ochroną, stołówkami, budynkami itd.,

— wyposażenia drukarni, archiwów, centrali telefonicznej, stołówek, sklepów dla personelu, ochrony, obsługi technicznej konferencji, działu audiowizualnego itd.,

— instalacji w biurach posłów dwóch dodatkowych linii telefonicznych na życzenie.

Środki te pokrywają również koszty ogłoszeń dotyczących sprzedaży lub wyprzedaży mienia zewidencjonowanego po cenach zaniżonych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 115 000 EUR.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY *(ciąg dalszy)*

2 1 6 Pojazdy

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 851 000	5 481 630	4 639 023,77

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup, utrzymanie, eksploatację i naprawę pojazdów (flota samochodowa i rowery) oraz na wynajem samochodów, taksówek, autokarów i ciężarówek, z kierowcą lub bez, w tym na pokrycie stosownych ubezpieczeń. Podczas wymiany floty samochodowej lub kupna albo wynajmu pojazdów preferowane będą samochody, które najmniej zanieczyszczają środowisko, takie jak samochody hybrydowe.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 175 000 EUR.

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE

Uwagi

W odniesieniu do zamówień publicznych instytucja powinna uzyskać informacje od innych instytucji o wynegocjowanych przez nie warunkach umowy.

2 3 0 Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 321 000	1 780 750 (1)	2 635 405,55
(1) Środki w wysokości 125 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup papieru, kopert, materiałów biurowych, materiałów eksploatacyjnych do drukarek, kopiarek itp.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 15 000 EUR.

2 3 1 Opłaty finansowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
820 000	678 150	512 632,05

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów bankowych (opłat, prowizji, kosztów różnych) oraz innych kosztów finansowych, łącznie z kosztami dodatkowymi przeznaczonymi na finansowanie budynków.

2 3 2 Koszty prawne i odszkodowania

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
540 700	276 111	247 387,05

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów:

— kosztów wynikających z ewentualnych wyroków skazujących, wydanych wobec Parlamentu Europejskiego przez Trybunał Sprawiedliwości, Sąd Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich, Sąd do spraw Służby Publicznej oraz sądy krajowe,

— zatrudnienia zewnętrznych przedstawicieli prawnych reprezentujących instytucję przed sądami wspólnotowymi i krajowymi, jak i kosztów zatrudnienia doradców prawnych lub ekspertów w celu wsparcia służby prawnej,

— zwrotu kosztów adwokackich w ramach procedur dyscyplinarnych lub podobnych,

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

2 3 2 *(ciąg dalszy)*

— wydatków z tytułu odszkodowań, odsetek, jak również ewentualnych zobowiązań w rozumieniu art. 8 ust. 3 rozporządzenia finansowego,

— kosztów odszkodowań uzgodnionych w ramach postępowań polubownych, na mocy art. 69 i 70 regulaminu postępowania Sądu do spraw Służby Publicznej.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

2 3 5 ***Telekomunikacja***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
6 593 000	6 809 000	5 957 996,93

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie stałych opłat abonamentowych oraz kosztów łączności kablowej i radiowej (stacjonarna sieć telefoniczna i telefonia komórkowa, telewizja), a także na pokrycie wydatków na sieci transmisji danych oraz usługi informatyczno-telekomunikacyjne.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 140 000 EUR.

2 3 6 ***Opłaty pocztowe i koszty doręczeń***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
614 000	970 200	725 493,36

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów opłat pocztowych i obsługi dostarczania przesyłek pocztowych przez firmy kurierskie bądź przedsiębiorstwa transportowe.

Środki te są również przeznaczone na pokrycie usług przewozowych w zakresie dostarczania korespondencji.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 90 000 EUR.

2 3 7 ***Przeprowadzki***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 000 000	886 050	669 034,44

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie prac związanych z przeprowadzkami i transportem, wykonywanych przez firmy świadczące usługi w zakresie przeprowadzek lub tymczasowo powierzanych zewnętrznym przedsiębiorstwom usług przewozowych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 40 000 EUR.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

2 3 8 ***Inne wydatki operacyjno-administracyjne***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
636 000	618 750	641 120,77

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów:

— wydatków związanych z ubezpieczeniami niewyszczególnionymi w innych pozycjach,

— zakupu i utrzymania we właściwym stanie odzieży służbowej dla gońców, kierowców i pracowników działu usług przewozowych, służb medycznych oraz różnych służb technicznych,

— wydatków operacyjnych, takich jak centrum zarządzania mobilnością w kontekście programu EMAS, zakup rozkładów kolejowych i rozkładów lotów czy ogłoszenia w gazetach dotyczące sprzedaży rzeczy używanych itd.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 50 000 EUR.

PARLAMENT

TYTUŁ 3

WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ JEJ ZADAŃ ZWYCZAJOWYCH

ROZDZIAŁ 3 0 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 3 0			
3 0 0	***Koszty podróży służbowych pracowników***			
	Środki niezróżnicowane	24 300 000	25 490 000	24 000 000,—
3 0 2	***Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne***			
	Środki niezróżnicowane	1 070 000	955 800	731 130,25
3 0 4	***Różne wydatki na posiedzenia***			
3 0 4 0	Różne wydatki na posiedzenia wewnętrzne			
	Środki niezróżnicowane	2 900 000	2 390 850	1 972 000,—
3 0 4 2	Posiedzenia, kongresy i konferencje			
	Środki niezróżnicowane	1 260 000	1 395 900	935 854,03
3 0 4 4	Różne wydatki organizacyjne Konferencji Parlamentarnej ds. WTO oraz innych posiedzeń delegacji międzyparlamentarnych, delegacji *ad hoc* oraz delegacji ds. WTO			
	Środki niezróżnicowane	390 000	623 700	333 501,37
3 0 4 6	Różne wydatki organizacyjne Wspólnego Zgromadzenia Parlamentarnego AKP-UE			
	Środki niezróżnicowane	478 000	480 150	251 632,22
3 0 4 7	Różne wydatki organizacyjne Zgromadzenia Parlamentarnego Eurolat			
	Środki niezróżnicowane	38 000	97 000	0,—
3 0 4 8	Różne wydatki organizacyjne Zgromadzenia Parlamentarnego Euromed			
	Środki niezróżnicowane	40 000	61 875	1 200,—
3 0 4 9	Wydatki na świadczenie usług przez biuro podróży			
	Środki niezróżnicowane	1 223 000	1 198 890	1 112 886,84
	Artykuł 3 0 4 — Ogółem	6 329 000	6 248 365	4 607 074,46
	ROZDZIAŁ 3 0 — OGÓŁEM	31 699 000	32 694 165	29 338 204,71
	ROZDZIAŁ 3 2			
3 2 0	***Pozyskiwanie opinii ekspertów***			
	Środki niezróżnicowane	7 198 000	10 172 000	6 575 738,16
3 2 2	***Pozyskiwanie informacji i archiwizacja***			
3 2 2 0	Wydatki na dokumentację i bibliotekę			
	Środki niezróżnicowane	4 301 300	3 565 980	3 267 161,51
3 2 2 2	Wydatki na zbiory archiwalne			
	Środki niezróżnicowane	1 830 000	1 782 990	1 517 600,34
	Artykuł 3 2 2 — Ogółem	6 131 300	5 348 970	4 784 761,85

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE *(ciąg dalszy)*

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 2 3	***Stosunki z parlamentami krajów trzecich i wspieranie demokracji parlamentarnej***			
	Środki niezróżnicowane	367 000	360 000	118 300,—
3 2 4	***Produkcja i rozpowszechnianie***			
3 2 4 0	Dziennik Urzędowy			
	Środki niezróżnicowane	8 320 000	6 000 000	7 212 610,63
3 2 4 1	Publikacje w formie cyfrowej i tradycyjnej			
	Środki niezróżnicowane	2 100 000	1 935 450	1 561 130,17
3 2 4 2	Wydatki na informację publiczną oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym			
	Środki niezróżnicowane	16 835 000	15 425 000 (1)	12 296 279,77
3 2 4 3	Wszechnica PE			
	Środki niezróżnicowane	3 900 000	6 840 000	2 123 423,20
3 2 4 4	Organizacja pobytu i przyjmowanie grup odwiedzających, program Euroscola i zapraszanie przedstawicieli środowisk opiniotwórczych z krajów trzecich			
	Środki niezróżnicowane	27 105 000	28 550 000	25 294 513,01
3 2 4 5	Organizacja sympozjów, seminariów i imprez kulturalnych			
	Środki niezróżnicowane	1 930 000	2 093 000 (2)	1 651 025,—
3 2 4 6	Parlamentarny kanał telewizyjny (Web TV)			
	Środki niezróżnicowane	9 000 000	p.m.	723 922,—
3 2 4 7	Wydatki na kampanię informacyjną na temat debaty nad przyszłością Europy			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	500 000	0,—
3 2 4 8	Wydatki na informację audiowizualną			
	Środki niezróżnicowane	16 200 000	14 300 000	9 452 768,26
3 2 4 9	Wymiana informacji z parlamentami krajowymi			
	Środki niezróżnicowane	1 200 000	1 184 400	798 553,51
	Artykuł 3 2 4 — Ogółem	86 590 000	76 827 850	61 114 225,55
3 2 5	***Wydatki związane z biurami informacyjnymi***			
	Środki niezróżnicowane	1 110 000	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 3 2 — OGÓŁEM	101 396 300	92 708 820	72 593 025,56
	Tytuł 3 — Ogółem	**133 095 300**	**125 402 985**	**101 931 230,27**

(1) Środki w wysokości 8 100 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.
(2) Środki w wysokości 1 000 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.

PARLAMENT

TYTUŁ 3

WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ JEJ ZADAŃ ZWYCZAJOWYCH

ROZDZIAŁ 30 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE

300 Koszty podróży służbowych pracowników

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
24 300 000	25 490 000	24 000 000,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 71 oraz art. 11–13 załącznika VII.

Środki te przeznaczone są, w związku z wyjazdami służbowymi pracowników instytucji i oddelegowanych ekspertów krajowych, na pokrycie kosztów przejazdów, diet dziennych, a także kosztów towarzyszących lub nadzwyczajnych poniesionych z tytułu podróży służbowej, w tym dodatkowych kosztów wynikających z zakupienia biletów lub dokonywania rezerwacji.

Środki te są również przeznaczone na pokrycie wydatków związanych z ewentualną kompensacją emisji dwutlenku węgla określoną w planie działania EMAS uchwalonym przez Prezydium.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 50 000 EUR.

302 Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 070 000	955 800	731 130,25

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów:

— kosztów wydatków związanych ze zobowiązaniami instytucji dotyczącymi przyjęć i celów reprezentacyjnych, w tym przyjęć wynikających z prowadzenia działalności przez jednostkę instytucji dla Scientific Technology Options Assessment (STOA), oraz celów reprezentacyjnych posłów,

— kosztów reprezentacyjnych przewodniczącego podczas odbywanych przez niego wyjazdów poza miejsca pracy Parlamentu,

— kosztów reprezentacyjnych i udziału w kosztach sekretariatu Gabinetu Przewodniczącego,

— wydatków na przyjęcia i kosztów reprezentacyjnych Sekretariatu Generalnego, w tym na zakup artykułów oraz odznaczeń dla urzędników, którzy przepracowali 15 lub 25 lat w służbie,

— wydatków różnych wynikających z protokołu, tj. na flagi, stojaki, zaproszenia, druk jadłospisów itp.

304 Różne wydatki na posiedzenia

3040 Różne wydatki na posiedzenia wewnętrzne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 900 000	2 390 850	1 972 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na napoje zimne i gorące, jak również na przekąski serwowane w trakcie posiedzeń instytucji.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 3 0 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE *(ciąg dalszy)*

3 0 4 *(ciąg dalszy)*

3 0 4 2 Posiedzenia, kongresy i konferencje

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 260 000	1 395 900	935 854,03

Uwagi

Środki te przeznaczone są w szczególności na pokrycie:

— kosztów związanych z organizacją posiedzeń poza miejscami pracy (komisji lub ich delegacji, grup politycznych), w tym również w miarę potrzeby wydatków reprezentacyjnych,

— składek na organizacje międzynarodowe, do których należy Parlament lub jeden z jego organów (Unia Międzyparlamentarna, Związek Sekretarzy Generalnych Parlamentów, Grupa Dwanaście Plus przy Unii Międzyparlamentarnej).

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 20 000 EUR.

3 0 4 4 Różne wydatki organizacyjne Konferencji Parlamentarnej ds. WTO oraz innych posiedzeń delegacji międzyparlamentarnych, delegacji *ad hoc* oraz delegacji ds. WTO

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
390 000	623 700	333 501,37

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów innych niż te objęte rozdziałem 1 0 i artykułem 3 0 0, związanych z organizacją posiedzeń delegacji międzyparlamentarnych, delegacji *ad hoc*, wspólnych komisji parlamentarnych, parlamentarnych komisji współpracy i ds. WTO, a także kosztów organizacji posiedzeń Konferencji Parlamentarnej ds. WTO oraz jej komitetu zarządzającego.

3 0 4 6 Różne wydatki organizacyjne Wspólnego Zgromadzenia Parlamentarnego AKP-UE

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
478 000	480 150	251 632,22

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów innych niż te objęte rozdziałem 1 0 i artykułem 3 0 0, związanych z organizacją posiedzeń delegacji w ramach Wspólnego Zgromadzenia Parlamentarnego AKP-UE.

3 0 4 7 Różne wydatki organizacyjne Zgromadzenia Parlamentarnego Eurolat

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
38 000	97 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów innych niż te objęte rozdziałem 1 0 i artykułem 3 0 0, związanych z organizacją posiedzeń Zgromadzenia Parlamentarnego Eurolat, jego komisji i prezydium.

ROZDZIAŁ 3 0 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE *(ciąg dalszy)*

3 0 4 *(ciąg dalszy)*

3 0 4 8 Różne wydatki organizacyjne Zgromadzenia Parlamentarnego Euromed

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
40 000	61 875	1 200,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów innych niż te objęte rozdziałem 1 0 i artykułem 3 0 0, związanych z organizacją posiedzeń Zgromadzenia Parlamentarnego Euromed, jego komisji i prezydium.

3 0 4 9 Wydatki na świadczenie usług przez biuro podróży

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 223 000	1 198 890	1 112 886,84

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów operacyjnych biura podróży wynikających z umowy z Parlamentem.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 50 000 EUR.

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE

3 2 0 ***Pozyskiwanie opinii ekspertów***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
7 198 000	10 172 000	6 575 738,16

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów:

— kosztów umów z wysoko kwalifikowanymi ekspertami i instytucjami badawczymi w zakresie studiów i prac badawczych (warsztaty, dyskusje przy okrągłym stole, panele eksperckie, konferencje), przeprowadzanych na rzecz organów Parlamentu i administracji,

— kosztów oceny oraz udziału jednostki instytucji dla Scientific Technology Options Assessment (STOA) w pracach instytucji badawczych,

— kosztów podróży, pobytu oraz dodatkowych kosztów związanych z zapraszaniem na posiedzenia komisji oraz grup roboczych ekspertów i osobistości, w tym osób, które skierowały petycje do Parlamentu,

— wydatków ekspertów zewnętrznych, wezwanych przez instytucję w celu uczestniczenia w pracy jej zespołów, takich jak rada dyscyplinarna lub wyspecjalizowany zespół do spraw nieprawidłowości finansowych.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE *(ciąg dalszy)*

3 2 2 Pozyskiwanie informacji i archiwizacja

3 2 2 0 Wydatki na dokumentację i bibliotekę

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 301 300	3 565 980	3 267 161,51

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów:

— powiększania i uzupełniania księgozbioru w obszarze kompendiów ogólnych oraz na bieżącą aktualizację zasobów bibliotecznych,

— prenumeraty dzienników, czasopism oraz serwisów agencji informacyjnych, w tym kosztów opłat wynikających z przepisów prawa autorskiego za powielanie i rozpowszechnianie tychże prenumerat w formie pisemnej i/lub elektronicznej, umów w zakresie sporządzania i dostarczania przeglądów prasowych i wycinków z gazet,

— prenumeraty bądź umowy na sporządzanie streszczeń oraz analiz treści czasopism lub archiwizację artykułów pochodzących z tych czasopism na optycznych nośnikach danych,

— kosztów korzystania z zewnętrznych baz danych statystycznych i dokumentów (z wyjątkiem sprzętu komputerowego i opłat telekomunikacyjnych),

— kosztów związanych z podjętymi przez Parlament Europejski zobowiązaniami w ramach współpracy międzynarodowej i/lub międzyinstytucjonalnej,

— zakupu lub wynajmu specjalnego wyposażenia, w tym materiałów i/lub systemów elektrycznych, elektronicznych i komputerowych przeznaczonych dla bibliotek, centrów dokumentacji oraz zbiorów multimedialnych, a także na zewnętrzne usługi związane z kupnem, rozwojem, instalacją, użytkowaniem i konserwacją ww. materiałów i systemów,

— kosztów świadczonych usług związanych z działalnością bibliotek, zwłaszcza biorąc pod uwagę jej użytkowników (ankiety, statystyki), system zarządzania jakością itd.,

— materiałów i prac związanych z oprawianiem i konserwacją dla bibliotek, centrów dokumentacji i zbiorów multimedialnych,

— kosztów publikacji wewnętrznych (broszury, opracowania itd.), w tym materiałów, a także rozpowszechniania informacji (listy informacyjne, kasety wideo, CD-ROM-y itd.),

— zakupu nowych (lub zastąpienia nowszymi) słowników, leksykonów na wszelkich nośnikach, w tym dla nowych działów językowych, oraz innych publikacji z przeznaczeniem dla służb językowych oraz dla działów ds. jakości tekstów legislacyjnych.

3 2 2 2 Wydatki na zbiory archiwalne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 830 000	1 782 990	1 517 600,34

Uwagi

Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu, Rady i Komisji (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43) oraz przyjęte przez Parlament Europejski przepisy wykonawcze.

Decyzja Prezydium Parlamentu Europejskiego z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie poprawy przejrzystości i dostępu do informacji: archiwa Parlamentu Europejskiego.

Przepisy w sprawie opracowania dokumentów przekazanych przez posłów europejskich, przyjęte decyzją Prezydium z dnia 10 października 2007 r.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zewnętrznych usług archiwizacyjnych, przeniesienie zbiorów archiwalnych na różne nośniki (mikrofilmy, dyskietki, kasety itp.), zakup, wynajem oraz utrzymanie materiałów specjalnych (elektronicznych, informatycznych, elektrycznych, książek, pism) oraz związanych z tym usług zewnętrznych oraz kosztów publikacji na wszelkich nośnikach (prospekty, CD-ROM-y itd.).

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE *(ciąg dalszy)*

3 2 2 *(ciąg dalszy)*

3 2 2 2 *(ciąg dalszy)*

Służą one również pokryciu kosztów opracowania dokumentów, które posłowie europejscy zgromadzili podczas swojego mandatu oraz które przekazali w formie darowizn lub zapisów testamentowych Parlamentowi Europejskiemu, Archiwom Historycznym Wspólnot Europejskich (AHCE) bądź stowarzyszeniom lub fundacjom — w oparciu o przepisy przyjęte przez Parlament Europejski.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 20 000 EUR.

3 2 3 ***Stosunki z parlamentami krajów trzecich i wspieranie demokracji parlamentarnej***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
367 000	360 000	118 300,—

Uwagi

Konkluzje Prezydencji, Konferencja Przewodniczących Parlamentów Unii Europejskiej, Kopenhaga 2006 i Bratysława 2007.

Decyzja Prezydium z dnia 18 czerwca 2007 r.

Obszar geograficzny: kraje spoza UE, z wyjątkiem krajów posiadających status kraju kandydującego lub potencjalnego kraju kandydującego do UE.

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z promowaniem stosunków między Parlamentem Europejskim a demokratycznie wybranymi parlamentami krajowymi z krajów trzecich, a także odpowiednimi regionalnymi organizacjami parlamentarnymi. Finansowana jest głównie działalność mająca na celu wzmocnienie parlamentarnego potencjału w nowych i rodzących się demokracjach, a także szersze wykorzystanie nowych technologii informacyjnych i komunikacyjnych przez parlamenty.

3 2 4 ***Produkcja i rozpowszechnianie***

3 2 4 0 Dziennik Urzędowy

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
8 320 000	6 000 000	7 212 610,63

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie udziału instytucji w kosztach publikacji, rozpowszechniania i innych kosztach dodatkowych Urzędu Publikacji ponoszonych na teksty do publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 500 000 EUR.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE *(ciąg dalszy)*

3 2 4 *(ciąg dalszy)*

3 2 4 1 Publikacje w formie cyfrowej i tradycyjnej

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 100 000	1 935 450	1 561 130,17

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów:

— całości kosztów publikacji w formie cyfrowej (strony intranetowe) i w formie tradycyjnej (dokumenty i różne druki wymagające podzlecania wydania), w tym dystrybucji,

— kosztów aktualizacji oraz obsługi (gwarantującej wprowadzanie zmian i korekt) systemów redakcji i tłumaczenia.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 210 000 EUR.

3 2 4 2 Wydatki na informację publiczną oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
16 835 000	15 425 000 [1]	12 296 279,77
[1] Środki w wysokości 8 100 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na publikacje informacyjne, w tym publikacje elektroniczne, na działania informacyjne, udział w imprezach o charakterze publicznym oraz w wystawach i targach w państwach Unii Europejskiej oraz krajach przystępujących, a także aktualizację obserwatorium legislacyjnego (OEIL).

3 2 4 3 Wszechnica PE

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 900 000	6 840 000	2 123 423,20

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie Wszechnicy PE.

3 2 4 4 Organizacja pobytu i przyjmowanie grup odwiedzających, program Euroscola i zapraszanie przedstawicieli środowisk opiniotwórczych z krajów trzecich

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
27 105 000	28 550 000	25 294 513,01

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie dofinansowania dla grup odwiedzających, jak również związanych z tym kosztów infrastrukturalnych i organizacyjnych, wydatków na realizację programu Euroscola, a także na finansowanie stażu dla przedstawicieli środowisk opiniotwórczych z krajów trzecich. Powinny one być co roku zwiększane przy zastosowaniu deflatora, który uwzględnia zmiany DNB i cen.

Liczba zwiedzających objętych dofinansowaniem powinna zostać znacząco zwiększona. Każdy poseł do Parlamentu Europejskiego powinien mieć prawo zaproszenia nie więcej niż pięciu grup w ciągu roku kalendarzowego, w sumie najwyżej 100 osób. Liczba odwiedzających w ramach jednej wizyty może się wahać w przedziale od co najmniej 10 do nie więcej niż 100 osób.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE *(ciąg dalszy)*

3 2 4 *(ciąg dalszy)*

3 2 4 4 *(ciąg dalszy)*

Odpowiednią kwotę przeznacza się dla niepełnosprawnych osób zwiedzających.

Przyznana kwota dofinansowania powinna być współmierna do odległości pokonywanej przez odwiedzających i dostępnych im środków transportu. Obsługa grup zwiedzających również powinna ulec poprawie.

Należy określić, czy nowe przepisy uwzględniają specyfikę i ograniczenia związane z pochodzeniem osób odwiedzających, wnieść propozycje mające na celu zarezerwowanie części Wszechnicy dla grup politycznych oraz sporządzić sprawozdania na temat dostępu grup odwiedzających do nowej Wszechnicy oraz na temat wizyt odbywanych podczas obrad plenarnych, jak również przewidzieć dostęp do sal posiedzeń oraz dyspozycyjność właściwych kadr.

3 2 4 5 Organizacja sympozjów, seminariów i imprez kulturalnych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 930 000	2 093 000 (1)	1 651 025,—
(1) Środki w wysokości 1 000 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków lub dofinansowanie organizacji krajowych lub międzynarodowych kolokwiów i seminariów dla przedstawicieli środowisk opiniotwórczych z państw członkowskich i krajów przystępujących do Unii, jak również na pokrycie kosztów organizacji kolokwiów i sympozjów parlamentarnych oraz finansowanie inicjatyw kulturalnych o wymiarze europejskim, jak np. Nagroda im. Sacharowa i Nagroda Parlamentu Europejskiego „Lux" dla Kina Europejskiego.

Środki te, o maksymalnej wysokości 300 000 EUR, przeznaczone są ponadto na pokrycie wydatków związanych z organizacją szczególnych wydarzeń w salach obrad plenarnych w Strasburgu i Brukseli, zgodnie z harmonogramem rocznym przyjętym przez Prezydium.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie działań wspierających wielojęzyczność, takich jak spotkania szkoleniowe dla tłumaczy ustnych.

3 2 4 6 Parlamentarny kanał telewizyjny (Web TV)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
9 000 000	p.m.	723 922,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie parlamentarnego kanału telewizyjnego (Web TV).

Przeprowadzona zostanie ocena prototypu. Będzie ona musiała uwzględniać zawartość merytoryczną i koszty projektu, w tym również strukturę i poziom zaangażowania grup politycznych, a także określenie treści programów.

3 2 4 7 Wydatki na kampanię informacyjną na temat debaty nad przyszłością Europy

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	500 000	0,—

Uwagi

Środki te mają pokryć wydatki na działania informacyjne przeprowadzane w kontekście debaty nad przyszłością Europy.

Rozwiązania w dziedzinie przekazu informacji powinny obejmować różnorodne informacje oraz wychodzić naprzeciw potrzebom mniejszości parlamentarnych w zakresie rozpowszechniania informacji.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE *(ciąg dalszy)*

3 2 4 *(ciąg dalszy)*

3 2 4 8 Wydatki na informację audiowizualną

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
16 200 000	14 300 000	9 452 768,26

Uwagi

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 12 marca 2002 r. w sprawie wytycznych dotyczących procedury budżetowej w 2003 r. (Dz.U. C 47 E z 27.2.2003, s. 72).

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 14 maja 2002 r. w sprawie preliminarza dochodów i wydatków Parlamentu Europejskiego na rok budżetowy 2003 (Dz.U. C 180 E z 31.7.2003, s. 150).

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 14 maja 2003 r. w sprawie preliminarza dochodów i wydatków Parlamentu Europejskiego na rok budżetowy 2004 (Dz.U. C 67 E z 17.3.2004, s. 179).

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów:

— wydatków administracyjnych w zakresie mediów audiowizualnych (działania we własnym zakresie oraz wsparcie zewnętrzne, takie jak usługi techniczne dla stacji radiowych i telewizyjnych, produkcja, koprodukcja i rozpowszechnianie programów audiowizualnych, rezerwacja częstotliwości i transmisja programów radiowych i telewizyjnych, inne działania zmierzające do rozwoju współpracy instytucji z mediami audiowizualnymi),

— wydatków na transmitowanie na żywo za pośrednictwem Internetu posiedzeń plenarnych i posiedzeń komisji parlamentarnych,

— nagrywania posiedzeń na DVD-ROM-ach,

— stworzenia stosownego archiwum oraz wyszukiwarki, umożliwiającej obywatelom ciągły dostęp do tego typu informacji.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 13 000 EUR.

3 2 4 9 Wymiana informacji z parlamentami krajowymi

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 200 000	1 184 400	798 553,51

Uwagi

Konferencje przewodniczących Europejskich Zgromadzeń Parlamentarnych (czerwiec 1977 r.), parlamentów Unii Europejskiej (wrzesień 2000 r., marzec 2001 r.). Obszar geograficzny: kraje Unii Europejskiej oraz kraje posiadające status kraju kandydującego lub potencjalnego kraju kandydującego do Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów:

— wydatków przewidzianych na wspieranie stosunków między Parlamentem Europejskim a parlamentami krajowymi. Wydatki te dotyczą stosunków parlamentarnych nieujętych w rozdziałach 1 0 i 3 0, wymiany informacji i dokumentacji, jak również wsparcia przy analizie i zarządzaniu tymi informacjami, w tym wymiany z Europejskim Centrum Badań i Dokumentacji Parlamentarnej (ECPRD),

— finansowania programów współpracy oraz działań mających na celu kształcenie urzędników wyżej wymienionych parlamentów oraz poprawę ich kompetencji w zakresie wykonywania funkcji parlamentarnych.

  Działania te obejmują wizyty o charakterze informacyjnym w siedzibach Parlamentu Europejskiego w Brukseli, Luksemburgu i Strasburgu; powyższe środki pokrywają całkowicie lub częściowo koszty uczestnictwa w tych wizytach, w szczególności koszty podróży, przejazdów, zakwaterowania i diet,

— współpracy, szczególnie w zakresie działalności legislacyjnej, jak również działań o charakterze dokumentacyjnym, analitycznym i informacyjnym, w tym działalności Europejskiego Centrum Badań i Dokumentacji Parlamentarnej (ECPRD).

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: ZAKUP, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE *(ciąg dalszy)*

3 2 5 Wydatki związane z biurami informacyjnymi

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 110 000	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszystkich wydatków (personel, budynki, konferencje, posiedzenia, publikacje itp.) związanych z biurami informacyjnymi Parlamentu Europejskiego.

PARLAMENT

TYTUŁ 4

WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ JEJ ZADAŃ SPECJALNYCH

ROZDZIAŁ 4 0 — WYDATKI SPECJALNE NIEKTÓRYCH INSTYTUCJI I ORGANÓW
ROZDZIAŁ 4 2 — WYDATKI ZWIĄZANE Z POMOCĄ PARLAMENTARNĄ
ROZDZIAŁ 4 4 — POSIEDZENIA I INNA DZIAŁALNOŚĆ POSŁÓW ORAZ BYŁYCH POSŁÓW

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	***Wydatki administracyjne związane z działalnością polityczną i informacyjną grup politycznych i posłów niezrzeszonych***			
	Środki niezróżnicowane	52 690 000	51 660 000	50 321 238,99
4 0 2	***Subwencje dla europejskich partii politycznych***			
	Środki niezróżnicowane	10 858 000	10 645 000	10 196 612,—
4 0 3	***Subwencje dla europejskich fundacji politycznych***			
	Środki niezróżnicowane	7 000 000	p.m. [1]	
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	70 548 000	62 305 000	60 517 850,99
	ROZDZIAŁ 4 2			
4 2 2	***Pomoc parlamentarna***			
4 2 2 0	Pomoc parlamentarna			
	Środki niezróżnicowane	184 767 000	160 091 000	142 271 412,10
4 2 2 2	Różnice kursów walutowych			
	Środki niezróżnicowane	500 000	500 000	344 757,34
4 2 2 4	Asystenci posłów			
	Środki niezróżnicowane	p.m.		
	Artykuł 4 2 2 — Ogółem	185 267 000	160 591 000	142 616 169,44
	ROZDZIAŁ 4 2 — OGÓŁEM	185 267 000	160 591 000	142 616 169,44
	ROZDZIAŁ 4 4			
4 4 0	***Koszty posiedzeń oraz innych zajęć byłych posłów***			
	Środki niezróżnicowane	170 000	130 000	100 000,—
4 4 2	***Koszty związane z posiedzeniami i innymi pracami Europejskiego Stowarzyszenia Parlamentarnego***			
	Środki niezróżnicowane	140 000	121 300	121 300,—
	ROZDZIAŁ 4 4 — OGÓŁEM	310 000	251 300	221 300,—
	Tytuł 4 — Ogółem	**256 125 000**	**223 147 300**	**203 355 320,43**

[1] Środki w wysokości 5 000 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.

PARLAMENT

TYTUŁ 4

WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ JEJ ZADAŃ SPECJALNYCH

ROZDZIAŁ 4 0 — WYDATKI SPECJALNE NIEKTÓRYCH INSTYTUCJI I ORGANÓW

4 0 0 *Wydatki administracyjne związane z działalnością polityczną i informacyjną grup politycznych i posłów niezrzeszonych*

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
52 690 000	51 660 000	50 321 238,99

Uwagi

Przepisy przyjęte decyzją Prezydium z dnia 1 lutego 2001 r.

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków grup politycznych i posłów niezrzeszonych:

— wydatków administracyjnych, operacyjnych oraz na utrzymanie sekretariatu,

— wydatków związanych z prowadzoną działalnością polityczną i informacyjną w ramach działalności politycznej Unii Europejskiej.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 50 000 EUR.

4 0 2 *Subwencje dla europejskich partii politycznych*

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
10 858 000	10 645 000	10 196 612,—

Uwagi

Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 191.

Rozporządzenie (WE) nr 2004/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 listopada 2003 r. w sprawie przepisów regulujących partie polityczne na poziomie europejskim oraz zasad dotyczących ich finansowania (Dz.U. L 297 z 15.11.2003, s. 1).

Ze względu na wymóg przejrzystości i konieczność wzmacniania odpowiedzialności demokratycznej Unii Europejskiej środki ujęte w niniejszym artykule przeznaczone są na finansowanie partii, które przyczyniają się do kształtowania świadomości europejskiej i dają wyraz politycznej woli obywateli Unii.

4 0 3 *Subwencje dla europejskich fundacji politycznych*

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
7 000 000	p.m. [1]	
[1] Środki w wysokości 5 000 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.		

Uwagi

Niniejsze środki przeznaczone są na finansowanie europejskich fundacji politycznych w celu asystowania europejskim partiom politycznym w ich pracy w dziedzinie informacji politycznej i edukacji, po wejściu w życie rozporządzenia (WE) nr 1524/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2007 r. zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 2004/2003 z dnia 4 listopada 2003 r. w sprawie przepisów regulujących partie polityczne na poziomie europejskim oraz zasad dotyczących ich finansowania (Dz.U. L 343 z 27.12.2007, s. 5), o co Parlament Europejski wniósł w swojej rezolucji z dnia 23 marca 2006 r. w sprawie europejskich partii politycznych (Dz.U. C 292 E z 1.12.2006, s. 127), która wzywała Komisję do przedłożenia odpowiedniego wniosku.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 4 2 — WYDATKI ZWIĄZANE Z POMOCĄ PARLAMENTARNĄ

4 2 2 Pomoc parlamentarna

4 2 2 0 Pomoc parlamentarna

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
184 767 000	160 091 000	142 271 412,10

Uwagi

Przepisy dotyczące zwrotu kosztów oraz diet posłów do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 14–16.

Począwszy od lipca 2009 r.:

— Statut posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności jego art. 21,

— przepisy wykonawcze do Statutu posła do Parlamentu Europejskiego, w szczególności ich art. 33–44.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów pomocy parlamentarnej.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 400 000 EUR.

4 2 2 2 Różnice kursów walutowych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
500 000	500 000	344 757,34

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie różnic kursów walutowych w ramach wydatków z budżetu Parlamentu Europejskiego, w myśl postanowień dotyczących zwrotu kosztów pomocy parlamentarnej.

4 2 2 4 Asystenci posłów

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.		

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr … z dnia … w sprawie statutu asystentów posłów, zmieniające rozporządzenie (EWG, Euratom, EWWiS) nr 259/68 ustalające Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i warunki zatrudnienia pozostałych pracowników Wspólnot Europejskich (Dz.U. L … z …, s. …).

Ogólne przepisy wykonawcze przyjęte przez Prezydium.

Wprowadzenie nowego statutu dla asystentów posłów nie może mieć wpływu na budżet.

W 2009 r. środki ujęte w tym artykule mogą zostać uruchomione wyłącznie w drodze przeniesienia środków z pozycji 4 2 2 0 („Pomoc parlamentarna”).

ROZDZIAŁ 44 — POSIEDZENIA I INNA DZIAŁALNOŚĆ POSŁÓW ORAZ BYŁYCH POSŁÓW

440 *Koszty posiedzeń oraz innych zajęć byłych posłów*

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
170 000	130 000	100 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów posiedzeń Stowarzyszenia Byłych Posłów do Parlamentu Europejskiego, jak również ewentualnych innych związanych z tym kosztów.

442 *Koszty związane z posiedzeniami i innymi pracami Europejskiego Stowarzyszenia Parlamentarnego*

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
140 000	121 300	121 300,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów posiedzeń Europejskiego Stowarzyszenia Parlamentarnego, jak również ewentualnych innych związanych z tym kosztów.

PARLAMENT

TYTUŁ 10

INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI TYMCZASOWE
ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI
ROZDZIAŁ 10 3 — REZERWY NA ROZSZERZENIE
ROZDZIAŁ 10 4 — REZERWY NA POLITYKĘ INFORMACYJNĄ I POLITYKĘ KOMUNIKACJI
ROZDZIAŁ 10 5 — ŚRODKI TYMCZASOWE NA BUDYNKI
ROZDZIAŁ 10 6 — REZERWA NA PRIORYTETOWE PROJEKTY W FAZIE ROZWOJU
ROZDZIAŁ 10 8 — REZERWA EMAS

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 10 0	5 003 992	21 990 152	0,—
	ROZDZIAŁ 10 0 — OGÓŁEM	5 003 992	21 990 152	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1	10 018 600	5 000 000	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1 — OGÓŁEM	10 018 600	5 000 000	0,—
	ROZDZIAŁ 10 3	500 000	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 3 — OGÓŁEM	500 000	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 4	p.m.	9 300 000	0,—
	ROZDZIAŁ 10 4 — OGÓŁEM	p.m.	9 300 000	0,—
	ROZDZIAŁ 10 5	20 000 000	20 000 000	0,—
	ROZDZIAŁ 10 5 — OGÓŁEM	20 000 000	20 000 000	0,—
	ROZDZIAŁ 10 6	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 6 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 8	1 000 000		
	ROZDZIAŁ 10 8 — OGÓŁEM	1 000 000		
	Tytuł 10 — Ogółem	**36 522 592**	**56 290 152**	**0,—**
	OGÓŁEM	**1 529 970 930**	**1 452 517 167**	**1 337 615 196,98**

PARLAMENT

TYTUŁ 10

INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI TYMCZASOWE

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 003 992	21 990 152	0,—

Uwagi

1.	Pozycja	1 2 0 0	Wynagrodzenia i zwroty kosztów	703 992
2.	Artykuł	1 4 2	Świadczenia zewnętrzne	1 200 000
3.	Pozycja	2 0 0 7	Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych	2 700 000
4.	Artykuł	2 1 4	Wyposażenie i instalacje techniczne	400 000
			Ogółem	5 003 992

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
10 018 600	5 000 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie nieprzewidzianych wydatków wynikających z decyzji budżetowych podjętych w trakcie roku budżetowego.

ROZDZIAŁ 10 3 — REZERWY NA ROZSZERZENIE

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
500 000	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przygotowania instytucji do rozszerzenia.

ROZDZIAŁ 10 4 — REZERWY NA POLITYKĘ INFORMACYJNĄ I POLITYKĘ KOMUNIKACJI

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	9 300 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków z tytułu polityki informacyjnej i polityki komunikacji.

ROZDZIAŁ 10 5 — ŚRODKI TYMCZASOWE NA BUDYNKI

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
20 000 000	20 000 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków instytucji na inwestycje w nieruchomości oraz ich zagospodarowanie.

PARLAMENT

ROZDZIAŁ 10 6 — REZERWA NA PRIORYTETOWE PROJEKTY W FAZIE ROZWOJU

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z priorytetowymi projektami instytucji znajdującymi się w fazie rozwoju.

ROZDZIAŁ 10 8 — REZERWA EMAS

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 000 000		

Uwagi

W nawiązaniu do decyzji, które Prezydium ma podjąć odnośnie do wdrażania planu EMAS, szczególnie po przeprowadzonym przez Parlament audycie emisji dwutlenku węgla, niniejsze środki przeznaczone są na pokrycie odpowiednich pozycji operacyjnych.

SEKCJA II

RADA

DEKLARACJA DOCHODÓW

Wkład Wspólnot Europejskich w finansowanie wydatków Rady w roku budżetowym 2009

Treść	Kwoty
Wydatki	602 852 000
Środki własne	– 51 826 000
Należny wkład	**551 026 000**

RADA

ŚRODKI WŁASNE

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OBCIĄŻENIA I OPŁATY WSPÓLNOTOWE

ROZDZIAŁ 4 0 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ PRACOWNIKÓW

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	***Wpływy z podatków od uposażeń, pensji i świadczeń na rzecz urzędników i innych pracowników***	24 868 000	24 546 000	21 605 892,32
4 0 3	***Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń czynnie zatrudnionych członków instytucji, urzędników i innych pracowników***	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	***Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń czynnie zatrudnionych członków instytucji, urzędników i innych pracowników***	2 026 000	1 731 000	2 435 885,25
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	26 894 000	26 277 000	24 041 777,57
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	***Składki pracownicze na ubezpieczenia emerytalne i rentowe***	24 932 000	24 170 000	21 662 902,41
4 1 1	***Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników***	p.m.	p.m.	5 768 404,86
4 1 2	***Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników na urlopach z przyczyn osobistych***	p.m.	p.m.	5 652,86
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	24 932 000	24 170 000	27 436 960,13
	Tytuł 4 — Ogółem	**51 826 000**	**50 447 000**	**51 478 737,70**

RADA

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OBCIĄŻENIA I OPŁATY WSPÓLNOTOWE

ROZDZIAŁ 40 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ PRACOWNIKÓW

400 *Wpływy z podatków od uposażeń, pensji i świadczeń na rzecz urzędników i innych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
24 868 000	24 546 000	21 605 892,32

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 13.

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

403 *Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń czynnie zatrudnionych członków instytucji, urzędników i innych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a.

404 *Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń czynnie zatrudnionych członków instytucji, urzędników i innych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
2 026 000	1 731 000	2 435 885,25

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a.

ROZDZIAŁ 41 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

410 *Składki pracownicze na ubezpieczenia emerytalne i rentowe*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
24 932 000	24 170 000	21 662 902,41

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 83 ust. 2.

411 *Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	5 768 404,86

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 107, a także art. 4 oraz art. 11 ust. 2 załącznika VIII.

RADA

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE *(ciąg dalszy)*

4 1 2 Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników na urlopach z przyczyn osobistych

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	5 652,86

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 107, a także art. 11 ust. 2 i art. 48 załącznika VIII.

RADA

TYTUŁ 5

DOCHODY Z TYTUŁU DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPŁYWY ZE ZBYCIA MAJĄTKU RUCHOMEGO I NIERUCHOMOŚCI
ROZDZIAŁ 5 1 — WPŁYWY Z NAJMU I DZIERŻAWY
ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 5 0			
5 0 0	***Wpływy ze zbycia majątku ruchomego***			
5 0 0 0	Wpływy ze zbycia pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 1	Wpływy ze zbycia innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 2	Wpływy z tytułu dostawy towarów na rzecz innych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 5 0 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	***Wpływy ze sprzedaży publikacji, dzieł drukowanych i filmów***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 1			
5 1 0	***Wpływy z najmu mebli i wyposażenia***	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	***Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem***	p.m.	p.m.	658 860,76
	ROZDZIAŁ 5 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	658 860,76
	ROZDZIAŁ 5 2			
5 2 0	***Dochody z inwestycji, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji***	p.m.	p.m.	752 401,18
	ROZDZIAŁ 5 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	752 401,18

RADA

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC
ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI
ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA
ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY POCHODZĄCE Z ZARZĄDZANIA ADMINISTRACYJNEGO

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 5 5			
5 5 0	***Dochody z tytułu świadczenia usług i wykonywania prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym zwrot diet wypłaconych w imieniu tych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	65 706,67
5 5 1	***Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu świadczonych usług lub prac wykonanych na ich zlecenie — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	30 639,50
	ROZDZIAŁ 5 5 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	96 346,17
	ROZDZIAŁ 5 7			
5 7 0	***Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	27 292 820,96
5 7 1	***Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
5 7 2	***Zwrot wydatków socjalnych poniesionych na rzecz innej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	***Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	4 514 855,34
	ROZDZIAŁ 5 7 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	31 807 676,30
	ROZDZIAŁ 5 8			
5 8 0	***Różne odszkodowania***	p.m.	p.m.	35 517,83
	ROZDZIAŁ 5 8 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	35 517,83
	ROZDZIAŁ 5 9			
5 9 0	***Inne dochody pochodzące z zarządzania administracyjnego***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 9 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 5 — Ogółem	**p.m.**	**p.m.**	**33 350 802,24**

RADA

TYTUŁ 5

DOCHODY Z TYTUŁU DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPŁYWY ZE ZBYCIA MAJĄTKU RUCHOMEGO I NIERUCHOMOŚCI

5 0 0 Wpływy ze zbycia majątku ruchomego

5 0 0 0 Wpływy ze zbycia pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 0 1 Wpływy ze zbycia innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 0 2 Wpływy z tytułu dostawy towarów na rzecz innych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 2 Wpływy ze sprzedaży publikacji, dzieł drukowanych i filmów

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

RADA

ROZDZIAŁ 5 1 — WPŁYWY Z NAJMU I DZIERŻAWY

5 1 0 Wpływy z najmu mebli i wyposażenia

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 1 1 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	658 860,76

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

5 2 0 Dochody z inwestycji, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	752 401,18

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC

5 5 0 Dochody z tytułu świadczenia usług i wykonywania prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym zwrot diet wypłaconych w imieniu tych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	65 706,67

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 4, a także art. 11 ust. 2 i 3 oraz art. 48 załącznika VIII.

5 5 1 Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu świadczonych usług lub prac wykonanych na ich zlecenie — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	30 639,50

RADA

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI

5 7 0 Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	27 292 820,96

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 1 Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 2 Zwrot wydatków socjalnych poniesionych na rzecz innej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 3 Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	4 514 855,34

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

RADA

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA

5 8 0 Różne odszkodowania

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	35 517,83

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY POCHODZĄCE Z ZARZĄDZANIA ADMINISTRACYJNEGO

5 9 0 Inne dochody pochodzące z zarządzania administracyjnego

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

RADA

TYTUŁ 6

SKŁADKI I ZWROTY W RAMACH POROZUMIEŃ, UMÓW I PROGRAMÓW WSPÓLNOTOWYCH

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROTY RÓŻNYCH WYDATKÓW
ROZDZIAŁ 6 3 — SKŁADKI W RAMACH POSZCZEGÓLNYCH POROZUMIEŃ LUB UMÓW
ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 6 1			
6 1 2	***Zwrot wydatków poniesionych w szczególności przy wykonywaniu prac na zlecenie i za wynagrodzeniem — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 6 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 6 3			
6 3 1	***Składki w ramach dorobku Schengen — Dochody przeznaczone na określony cel***			
6 3 1 1	Udział w kosztach administracyjnych wynikających z umowy zawartej z Islandią i Norwegią — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 3 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 6 3 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 6 6			
6 6 0	***Inne składki i zwroty***			
6 6 0 0	Inne składki i zwroty przeznaczone na określony cel — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 6 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 6 6 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 6 — Ogółem	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**

RADA

TYTUŁ 6

SKŁADKI I ZWROTY W RAMACH POROZUMIEŃ, UMÓW I PROGRAMÓW WSPÓLNOTOWYCH

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROTY RÓŻNYCH WYDATKÓW

6 1 2 Zwrot wydatków poniesionych w szczególności przy wykonywaniu prac na zlecenie i za wynagrodzeniem — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 6 3 — SKŁADKI W RAMACH POSZCZEGÓLNYCH POROZUMIEŃ LUB UMÓW

6 3 1 Składki w ramach dorobku Schengen — Dochody przeznaczone na określony cel

6 3 1 1 Udział w kosztach administracyjnych wynikających z umowy zawartej z Islandią i Norwegią — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Decyzja Rady 1999/437/WE z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie niektórych warunków stosowania Układu zawartego przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącego włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 31).

Udział w kosztach administracyjnych wynikający z umowy z dnia 18 maja 1999 r. zawartej przez Radę Unii Europejskiej i Republikę Islandii oraz Królestwo Norwegii dotyczącej włączenia tych dwóch państw we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 176 z 10.7.1999, s. 36), w szczególności art. 12 tej umowy.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego od 2003 r. dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

6 6 0 Inne składki i zwroty

6 6 0 0 Inne składki i zwroty przeznaczone na określony cel — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

TYTUŁ 7

ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI

ROZDZIAŁ 7 0 — ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 7 0			
7 0 0	***Odsetki od zaległych płatności***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 7 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 7 — Ogółem	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**

RADA

TYTUŁ 7

ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI

ROZDZIAŁ 7 0 — ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI

7 0 0 Odsetki od zaległych płatności

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

TYTUŁ 9

RÓŻNE DOCHODY

ROZDZIAŁ 9 0 — RÓŻNE DOCHODY

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 9 0			
9 0 0	***Różne dochody***	p.m.	p.m.	39 910,55
	ROZDZIAŁ 9 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	39 910,55
	Tytuł 9 — Ogółem	**p.m.**	**p.m.**	**39 910,55**
	OGÓŁEM	**51 826 000**	**50 447 000**	**84 869 450,49**

RADA

TYTUŁ 9

RÓŻNE DOCHODY

ROZDZIAŁ 90 — RÓŻNE DOCHODY

900 *Różne dochody*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	39 910,55

RADA

WYDATKI

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1	**OSOBY ZWIĄZANE Z INSTYTUCJĄ**			
1 1	URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI	314 781 000	307 331 000	274 997 445,—
1 2	INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE	7 686 000	6 562 000	5 604 607,—
1 3	INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJĄ	11 666 000	10 647 000	10 863 591,—
	Tytuł 1 — Ogółem	**334 133 000**	**324 540 000**	**291 465 643,—**
2	**BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI OPERACYJNE**			
2 0	BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE	52 962 000	38 856 000	121 988 593,—
2 1	SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE	37 773 000	36 683 268	32 793 094,—
2 2	WYDATKI OPERACYJNE	141 174 000	140 429 000	111 573 151,—
	Tytuł 2 — Ogółem	**231 909 000**	**215 968 268**	**266 354 838,—**
3	**WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ ZADAŃ SPECJALNYCH**			
3 0	PERSONEL	10 676 000	10 622 000	8 664 838,—
3 1	BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE	8 825 000	8 283 000	7 889 940,—
3 2	SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE	13 439 000	16 456 000	8 293 050,—
3 3	WYDATKI OPERACYJNE	1 370 000	1 346 000	874 695,—
	Tytuł 3 — Ogółem	**34 310 000**	**36 707 000**	**25 722 523,—**
4	**WYDATKI ZWIĄZANE Z GRUPĄ REFLEKSJI**			
4 0	PERSONEL	260 000		
4 3	WYDATKI OPERACYJNE	800 000		
	Tytuł 4 — Ogółem	**1 060 000**		
10	**INNE WYDATKI**			
10 0	ŚRODKI REZERWOWE	p.m.	15 000 000	0,—
10 1	REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI	1 440 000	2 500 000	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	**1 440 000**	**17 500 000**	**0,—**
	OGÓŁEM	**602 852 000**	**594 715 268**	**583 543 004,—**

RADA

TYTUŁ 1

OSOBY ZWIĄZANE Z INSTYTUCJĄ

ROZDZIAŁ 1 1 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 1 1			
1 1 0	***Wynagrodzenie i inne należności***			
1 1 0 0	Wynagrodzenie podstawowe			
	Środki niezróżnicowane	227 982 000	221 133 000	201 079 143,—
1 1 0 1	Prawa wynikające z regulaminu, związane ze stanowiskiem			
	Środki niezróżnicowane	4 198 000	4 115 000	4 261 905,—
1 1 0 2	Prawa wynikające z regulaminu, związane z osobistą sytuacją pracownika			
	Środki niezróżnicowane	57 396 000	55 764 000	50 669 238,—
1 1 0 3	Zabezpieczenie społeczne			
	Środki niezróżnicowane	9 791 000	9 512 000	8 602 511,—
1 1 0 4	Wskaźniki korygujące			
	Środki niezróżnicowane	510 000	614 000	642 861,—
1 1 0 5	Wynagrodzenie za godziny nadliczbowe			
	Środki niezróżnicowane	2 256 000	2 500 000	1 911 463,—
1 1 0 6	Prawa wynikające z regulaminu, związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem, ustaniem stosunku pracy			
	Środki niezróżnicowane	4 501 000	5 009 000	3 542 000,—
	Artykuł 1 1 0 — Ogółem	306 634 000	298 647 000	270 709 121,—
1 1 1	***Ustanie stosunku pracy***			
1 1 1 0	Świadczenia w przypadku przejścia na emeryturę w interesie służby (zgodnie z art. 41 i 50 regulaminu pracowniczego)			
	Środki niezróżnicowane	511 000	341 000	429 989,—
1 1 1 1	Świadczenia w przypadku ostatecznego ustania stosunku pracy			
	Środki niezróżnicowane	2 460 000	3 600 000	3 633 409,—
1 1 1 2	Prawa byłych sekretarzy generalnych			
	Środki niezróżnicowane	237 000	229 000	224 926,—
	Artykuł 1 1 1 — Ogółem	3 208 000	4 170 000	4 288 324,—
1 1 2	***Rezerwy***			
1 1 2 0	Rezerwy (urzędnicy i pracownicy czasowi)			
	Środki niezróżnicowane	4 887 000	4 451 000	0,—
1 1 2 1	Rezerwy (emeryci i uprawnieni do odpraw)			
	Środki niezróżnicowane	52 000	63 000	0,—
	Artykuł 1 1 2 — Ogółem	4 939 000	4 514 000	0,—
	ROZDZIAŁ 1 1 — OGÓŁEM	314 781 000	307 331 000	274 997 445,—

ROZDZIAŁ 1 2 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 1 3 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJĄ

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 1 2			
1 2 0	***Inni pracownicy i usługi zewnętrzne***			
1 2 0 0	Inni pracownicy			
	Środki niezróżnicowane	3 963 000	3 483 000	2 913 007,—
1 2 0 1	Oddelegowani eksperci krajowi			
	Środki niezróżnicowane	1 633 000	1 563 000	1 280 339,—
1 2 0 2	Staże			
	Środki niezróżnicowane	486 000	476 000	410 034,—
1 2 0 3	Usługi zewnętrzne			
	Środki niezróżnicowane	1 536 000	1 005 000	994 086,—
1 2 0 4	Usługi dodatkowe dla służb tłumaczeniowych			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	7 141,—
	Artykuł 1 2 0 — Ogółem	7 618 000	6 527 000	5 604 607,—
1 2 2	***Rezerwy***			
	Środki niezróżnicowane	68 000	35 000	0,—
	ROZDZIAŁ 1 2 — OGÓŁEM	7 686 000	6 562 000	5 604 607,—
	ROZDZIAŁ 1 3			
1 3 0	***Wydatki związane z zarządzaniem personelem***			
1 3 0 0	Różne wydatki związane z zatrudnianiem personelu			
	Środki niezróżnicowane	255 000	210 000	206 000,—
1 3 0 1	Doskonalenie zawodowe			
	Środki niezróżnicowane	1 664 000	1 526 000	1 579 771,—
	Artykuł 1 3 0 — Ogółem	1 919 000	1 736 000	1 785 771,—
1 3 1	***Zapomogi dla personelu instytucji***			
1 3 1 0	Pomoc w szczególnych przypadkach			
	Środki niezróżnicowane	25 000	25 000	28 002,—
1 3 1 1	Kontakty towarzyskie między pracownikami			
	Środki niezróżnicowane	123 000	120 000	161 205,—
1 3 1 2	Dodatkowa pomoc dla osób niepełnosprawnych			
	Środki niezróżnicowane	115 000	112 000	110 000,—
1 3 1 3	Inne wydatki socjalne			
	Środki niezróżnicowane	66 000	46 000	46 000,—
	Artykuł 1 3 1 — Ogółem	329 000	303 000	345 207,—

RADA

ROZDZIAŁ 1 3 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJĄ *(ciąg dalszy)*

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 3 2	***Działalność dotycząca wszystkich osób związanych z instytucją***			
1 3 2 0	Służba medyczna			
	Środki niezróżnicowane	314 000	362 000	264 613,—
1 3 2 1	Restauracje i stołówki			
	Środki niezróżnicowane	1 000 000	1 000 000	1 000 000,—
1 3 2 2	Żłobki i świetlice			
	Środki niezróżnicowane	2 128 000	2 146 000	2 288 000,—
	Artykuł 1 3 2 — Ogółem	3 442 000	3 508 000	3 552 613,—
1 3 3	***Delegacje***			
	Środki niezróżnicowane	5 976 000	5 100 000	5 180 000,—
	ROZDZIAŁ 1 3 — OGÓŁEM	11 666 000	10 647 000	10 863 591,—
	Tytuł 1 — Ogółem	**334 133 000**	**324 540 000**	**291 465 643,—**

RADA

TYTUŁ 1

OSOBY ZWIĄZANE Z INSTYTUCJĄ

ROZDZIAŁ 1 1 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI

Uwagi

Środki przewidziane w tym rozdziale są wyliczane na podstawie planu zatrudnienia Rady na bieżący rok budżetowy.

Do płac, świadczeń i płatności zastosowano ryczałtową zniżkę w wysokości 7 %, aby uwzględnić to, że nie wszystkie stanowiska w planie zatrudnienia Rady są stale obsadzone.

1 1 0 Wynagrodzenie i inne należności

1 1 0 0 Wynagrodzenie podstawowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
227 982 000	221 133 000	201 079 143,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na wynagrodzenia podstawowe urzędników i pracowników czasowych zajmujących stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

1 1 0 1 Prawa wynikające z regulaminu, związane ze stanowiskiem

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 198 000	4 115 000	4 261 905,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są głównie dla urzędników i pracowników czasowych zajmujących stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia, na pokrycie następujących kosztów:

— dodatków na sekretariat,

— dodatku na mieszkanie i przejazdy,

— zryczałtowanych dodatków z tytułu wyjazdów służbowych,

— dodatku z tytułu pracy w systemie pracy zmianowej lub z tytułu dyżurów w miejscu pracy lub zamieszkania,

RADA

ROZDZIAŁ 11 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI *(ciąg dalszy)*

110 *(ciąg dalszy)*

1101 *(ciąg dalszy)*

— innych dodatków i zwrotów,

— wynagrodzenia za godziny nadliczbowe (kierowcy).

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

1102 Prawa wynikające z regulaminu, związane z osobistą sytuacją pracownika

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
57 396 000	55 764 000	50 669 238,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są głównie dla urzędników i pracowników czasowych zajmujących stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia, na pokrycie następujących kosztów:

— dodatków za rozłąkę i zamieszkanie w innym kraju,

— dodatków na gospodarstwo domowe, na dziecko i dodatku edukacyjnego,

— dodatków na urlop rodzicielski lub urlop z przyczyn rodzinnych,

— podróży z miejsca zatrudnienia do kraju pochodzenia przysługujących urzędnikom i pracownikom czasowym, ich współmałżonkom i osobom na ich utrzymaniu,

— innych dodatków i świadczeń.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

1103 Zabezpieczenie społeczne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
9 791 000	9 512 000	8 602 511,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są przede wszystkim, w odniesieniu do urzędników i pracowników czasowych zajmujących stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia, na pokrycie następujących kosztów:

— ubezpieczeń zdrowotnych, wypadkowych i od chorób zawodowych oraz innych opłat dotyczących zabezpieczenia społecznego,

— ubezpieczenia od bezrobocia dla pracowników czasowych oraz dokonywanych przez instytucję wpłat na ustanowienie lub utrzymanie dla tych pracowników praw emerytalnych w ich kraju pochodzenia.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

ROZDZIAŁ 1 1 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI *(ciąg dalszy)*

1 1 0 *(ciąg dalszy)*

1 1 0 4 Wskaźniki korygujące

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
510 000	614 000	642 861,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są, w odniesieniu do urzędników i pracowników czasowych na stanowiskach przewidzianych w planie zatrudnienia, na pokrycie wynikających z zastosowania wskaźnika korygującego zmian wynagrodzeń oraz części dochodów przekazywanych do państwa innego niż miejsce zatrudnienia.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

1 1 0 5 Wynagrodzenie za godziny nadliczbowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 256 000	2 500 000	1 911 463,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia za godziny nadliczbowe na warunkach przewidzianych w poniższych przepisach.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 56 oraz załącznik VI.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

1 1 0 6 Prawa wynikające z regulaminu, związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem, ustaniem stosunku pracy

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 501 000	5 009 000	3 542 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— kosztów podróży należnych urzędnikom i pracownikom czasowym (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,

— kosztów świadczeń z tytułu zagospodarowania, ponownego zagospodarowania i przeprowadzki, należnych urzędnikom i pracownikom czasowym zmuszonym do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym ustaniu stosunku pracy oraz wynikającej z niego zmiany miejsca zamieszkania,

— kosztów świadczeń należnych urzędnikom i pracownikom czasowym, którzy przedstawią dowody na konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub przeniesieniem do innego miejsca pracy,

RADA

ROZDZIAŁ 1 1 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI *(ciąg dalszy)*

1 1 0 *(ciąg dalszy)*

1 1 0 6 *(ciąg dalszy)*

— kosztów świadczeń w przypadku zwolnienia urzędników stażystów za rażącą niezdatność,

— kosztów świadczeń w przypadku wypowiedzenia przez instytucję kontraktu pracownika czasowego.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

1 1 1 ***Ustanie stosunku pracy***

1 1 1 0 Świadczenia w przypadku przejścia na emeryturę w interesie służby (zgodnie z art. 41 i 50 regulaminu pracowniczego)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
511 000	341 000	429 989,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na świadczenia wypłacane urzędnikom, którzy:

— otrzymali status pozostających do dyspozycji w związku z procesem redukcji stanowisk w instytucji,

— w interesie służby zostali przeniesieni na emeryturę z zajmowanego stanowiska w grupie zaszeregowania AD16 lub AD15.

Ze środków tych pokrywane są również składki pracodawcy na ubezpieczenie zdrowotne oraz koszty związane z zastosowaniem do powyższych świadczeń wskaźnika korygującego.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 41 i 50 oraz załącznik IV.

1 1 1 1 Świadczenia w przypadku ostatecznego ustania stosunku pracy

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 460 000	3 600 000	3 633 409,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— kosztów świadczeń wypłacanych na mocy regulaminu pracowniczego lub rozporządzenia, o którym mowa poniżej,

— kosztów składek pracodawcy na ubezpieczenie zdrowotne osób korzystających z tych świadczeń,

— kosztów wynikających z zastosowania do poszczególnych świadczeń wskaźnika korygującego.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1747/2002 z dnia 30 września 2002 r. wprowadzające, w związku z modernizacją instytucji, specjalne środki mające na celu zakończenie służby urzędników Wspólnot Europejskich mianowanych na stanowisko w Radzie (Dz.U. L 264 z 2.10.2002, s. 5).

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 64 i 72.

ROZDZIAŁ 1 1 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI *(ciąg dalszy)*

1 1 1 *(ciąg dalszy)*

1 1 1 2 Prawa byłych sekretarzy generalnych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
237 000	229 000	224 926,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— kosztów emerytur z tytułu wysługi lat byłych sekretarzy generalnych instytucji,

— kosztów rent rodzinnych dla wdów i sierot po byłych sekretarzach generalnych instytucji,

— płatności wynikających ze wskaźnika korygującego stosowanego do emerytur z tytułu wysługi lat byłych sekretarzy generalnych instytucji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Służby Cywilnej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

1 1 2 ***Rezerwy***

1 1 2 0 Rezerwy (urzędnicy i pracownicy czasowi)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 887 000	4 451 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wyrównanie ewentualnych korekt wysokości wynagrodzeń, o których może zadecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych niniejszego rozdziału.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 65 oraz załącznik XI.

1 1 2 1 Rezerwy (emeryci i uprawnieni do odpraw)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
52 000	63 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wyrównanie ewentualnych korekt wysokości wynagrodzeń, o których może zadecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych niniejszego rozdziału.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 65 oraz załącznik XI.

RADA

ROZDZIAŁ 1 2 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE

1 2 0 Inni pracownicy i usługi zewnętrzne

1 2 0 0 Inni pracownicy

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 963 000	3 483 000	2 913 007,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wynagrodzeń innych pracowników, w szczególności pracowników pomocniczych, kontraktowych, miejscowych oraz doradców specjalnych (w rozumieniu Warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich), składek pracodawcy na różne systemy ubezpieczeń społecznych oraz kosztów związanych z zastosowaniem do wynagrodzenia tych pracowników wskaźników korygujących.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych niniejszego rozdziału.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

1 2 0 1 Oddelegowani eksperci krajowi

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 633 000	1 563 000	1 280 339,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie świadczeń i kosztów administracyjnych związanych z oddelegowanymi ekspertami krajowymi, zaangażowanymi w innych dziedzinach niż EPBiO/WPZiB.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/829/WE z dnia 5 grudnia 2007 r. dotycząca zasad mających zastosowanie do ekspertów krajowych i krajowego personelu wojskowego oddelegowanych do Sekretariatu Generalnego Rady i uchylająca decyzję 2003/479/WE (Dz.U. L 327 z 13.12.2007, s. 10).

1 2 0 2 Staże

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
486 000	476 000	410 034,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów stypendium i podróży szkoleniowych oraz delegacji stażystów, a także na ubezpieczenia chorobowe i wypadkowe podczas trwania staży.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 1 2 — INNI PRACOWNICY I USŁUGI ZEWNĘTRZNE *(ciąg dalszy)*

1 2 0 *(ciąg dalszy)*

1 2 0 3 Usługi zewnętrzne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 536 000	1 005 000	994 086,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wszystkich usług świadczonych przez osoby niezwiązane z instytucją, w szczególności:

— personelu zatrudnianego czasowo do świadczenia różnych usług,

— personelu dodatkowego zatrudnianego przy posiedzeniach w Luksemburgu i Strasburgu,

— ekspertów z zakresu warunków pracy.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 2 0 4 Usługi dodatkowe dla służb tłumaczeniowych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	7 141,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z usługami tłumaczeniowymi świadczonymi przez zewnętrzne agencje tłumaczeń, tak aby poradzić sobie z okresowym nawałem pracy służb tłumaczeniowych Rady, z jednej strony, i aby zweryfikować teksty umów, traktatów i innych porozumień zawieranych z państwami trzecimi w językach, które nie są językami Wspólnoty, z drugiej.

Pozycja ta obejmuje również wydatki na ewentualne usługi zlecane Centrum Tłumaczeń w Luksemburgu.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 2 2 ***Rezerwy***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
68 000	35 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wyrównanie ewentualnych korekt wysokości wynagrodzeń, o których może zadecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych niniejszego rozdziału.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

RADA

ROZDZIAŁ 1 3 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJĄ

1 3 0 Wydatki związane z zarządzaniem personelem

1 3 0 0 Różne wydatki związane z zatrudnianiem personelu

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
255 000	210 000	206 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków związanych z organizacją konkursów przewidzianych w art. 3 decyzji 2002/621/WE Sekretarzy Generalnych, a także na pokrycie kosztów podróży i pobytu kandydatów podczas rozmów kwalifikacyjnych oraz wstępnych badań lekarskich,

— wydatków związanych z organizacją naboru pracowników czasowych, pomocniczych i personelu miejscowego.

W przypadkach należycie uzasadnionych wymogami funkcjonalnymi i po konsultacji z Urzędem Doboru Kadr Wspólnot Europejskich środki te mogą być wykorzystane do zorganizowania przez daną instytucję własnego konkursu,

— kosztów organizacji działań związanych z reorientacją zawodową.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 27–31 i art. 33 oraz załącznik III.

Decyzja 2002/620/WE Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. ustanawiająca Urząd Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 53) i decyzja 2002/621/WE sekretarzy generalnych Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, sekretarzy generalnych Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów oraz przedstawiciela Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. w sprawie organizacji i działania Biura Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 56).

1 3 0 1 Doskonalenie zawodowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 664 000	1 526 000	1 579 771,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków związanych z organizacją kursów doskonalenia zawodowego i przekwalifikowania, w tym kursów językowych, w ramach współpracy między instytucjami, a także wewnątrz instytucji,

— kosztów wpisowego w przypadku udziału urzędników w seminariach i konferencjach.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 24a.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

ROZDZIAŁ 1 3 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJĄ *(ciąg dalszy)*

1 3 1 Zapomogi dla personelu instytucji

1 3 1 0 Pomoc w szczególnych przypadkach

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
25 000	25 000	28 002,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zapomóg dla urzędników i pracowników znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 24 i 76.

1 3 1 1 Kontakty towarzyskie między pracownikami

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
123 000	120 000	161 205,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z kontaktami towarzyskimi między pracownikami.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 3 1 2 Dodatkowa pomoc dla osób niepełnosprawnych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
115 000	112 000	110 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są, w ramach polityki wspierania osób niepełnosprawnych, dla następujących kategorii osób niepełnosprawnych:

— urzędników czynnie zatrudnionych,

— małżonków urzędników czynnie zatrudnionych,

— wszystkich dzieci na utrzymaniu, w myśl Regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich.

Środki te pokrywają zwrot niezbędnych kosztów o charakterze pozamedycznym, wynikających z inwalidztwa i odpowiednio udokumentowanych, w ramach dostępnych środków z budżetu i po wykorzystaniu ewentualnych praw przysługujących w kraju zamieszkania bądź pochodzenia.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

1 3 1 3 Inne wydatki socjalne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
66 000	46 000	46 000,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie innych wydatków socjalnych dla pracowników i ich rodzin.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

RADA

ROZDZIAŁ 1 3 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJĄ *(ciąg dalszy)*

1 3 2 Działalność dotycząca wszystkich osób związanych z instytucją

1 3 2 0 Służba medyczna

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
314 000	362 000	264 613,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie głównie:

— kosztów funkcjonowania ambulatoriów, kosztów artykułów medycznych, materiałów opatrunkowych i leków dla żłobka, kosztów związanych z badaniami lekarskimi i kosztów, które należy przewidzieć w związku z komisjami orzekającymi o inwalidztwie i zwrotem kosztów za okulary,

— wydatków na zakup niektórych narzędzi pracy niezbędnych z medycznego punktu widzenia.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnoty Europejskiej, w szczególności jego art. 59 oraz art. 8 załącznika II.

1 3 2 1 Restauracje i stołówki

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 000 000	1 000 000	1 000 000,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów wynagrodzeń pracowników świadczących usługi związane z prowadzeniem restauracji i stołówek.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 10 000 EUR.

1 3 2 2 Żłobki i świetlice

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 128 000	2 146 000	2 288 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— udziału Rady w wydatkach na Centrum Małego Dziecka oraz inne żłobki i świetlice (płatność na rzecz Komisji),

— kosztów administrowania związanych z prowadzeniem żłobka przy Radzie.

Dochody pochodzące ze składek rodziców oraz składek organizacji zatrudniających rodziców pozwalają na zgromadzenie dochodów przeznaczonych na ten cel.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 1 3 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJĄ *(ciąg dalszy)*

1 3 3 Delegacje

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 976 000	5 100 000	5 180 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów delegacji i podróży służbowych pracowników, kosztów przejazdów, diet dziennych, a także kosztów dodatkowych lub nadzwyczajnych poniesionych z tytułu delegacji.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności art. 11–13 załącznika VII.

RADA

TYTUŁ 2

BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE
ROZDZIAŁ 2 1 — SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 2 0			
2 0 0	***Budynki***			
2 0 0 0	Czynsze			
	Środki niezróżnicowane	4 085 000	4 006 000	11 719 248,—
2 0 0 1	Opłaty za użytkowanie wieczyste			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 2	Nabywanie nieruchomości			
	Środki niezróżnicowane	15 000 000	p.m.	75 123 830,—
2 0 0 3	Prace związane z zagospodarowaniem i instalacją			
	Środki niezróżnicowane	6 250 000	7 700 000	8 588 779,—
2 0 0 4	Prace zapewniające bezpieczeństwo budynków			
	Środki niezróżnicowane	1 000 000	1 000 000	739 290,—
2 0 0 5	Wstępne wydatki związane z nabywaniem, budową i zagospodarowaniem budynków			
	Środki niezróżnicowane	700 000	690 000	325 703,—
	Artykuł 2 0 0 — Ogółem	27 035 000	13 396 000	96 496 850,—
2 0 1	***Wydatki związane z budynkami***			
2 0 1 0	Sprzątanie i utrzymanie obiektów			
	Środki niezróżnicowane	14 350 000	14 122 000	13 302 220,—
2 0 1 1	Woda, gaz, energia elektryczna i ogrzewanie			
	Środki niezróżnicowane	4 070 000	3 956 000	4 319 064,—
2 0 1 2	Ochrona i nadzór nad budynkami			
	Środki niezróżnicowane	6 900 000	6 637 000	7 069 279,—
2 0 1 3	Ubezpieczenie			
	Środki niezróżnicowane	200 000	310 000	312 753,—
2 0 1 4	Inne wydatki związane z budynkami			
	Środki niezróżnicowane	407 000	435 000	488 427,—
	Artykuł 2 0 1 — Ogółem	25 927 000	25 460 000	25 491 743,—
	ROZDZIAŁ 2 0 — OGÓŁEM	52 962 000	38 856 000	121 988 593,—
	ROZDZIAŁ 2 1			
2 1 0	***Systemy komputerowe i telekomunikacja***			
2 1 0 0	Zakup sprzętu i oprogramowania komputerowego			
	Środki niezróżnicowane	8 327 000	9 300 000	6 971 032,—

ROZDZIAŁ 2 1 — SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE *(ciąg dalszy)*
ROZDZIAŁ 2 2 — WYDATKI OPERACYJNE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 1 0	*(ciąg dalszy)*			
2 1 0 1	Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją i rozbudową systemów komputerowych			
	Środki niezróżnicowane	15 807 000	14 240 000	14 341 156,—
2 1 0 2	Utrzymanie i konserwacja sprzętu i oprogramowania komputerowego			
	Środki niezróżnicowane	5 200 000	4 277 268	4 514 787,—
2 1 0 3	Telekomunikacja			
	Środki niezróżnicowane	4 763 000	5 204 000	4 171 321,—
	Artykuł 2 1 0 — Ogółem	34 097 000	33 021 268	29 998 296,—
2 1 1	***Umeblowanie***			
	Środki niezróżnicowane	935 000	1 010 000	1 290 174,—
2 1 2	***Wyposażenie i instalacje techniczne***			
2 1 2 0	Zakup oraz wymiana wyposażenia i instalacji technicznych			
	Środki niezróżnicowane	2 225 000	1 950 000	922 752,—
2 1 2 1	Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją oraz rozbudową instalacji i wyposażenia technicznego			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	30 000	30 000,—
2 1 2 2	Wynajem, utrzymanie, konserwacja oraz naprawa instalacji i wyposażenia technicznego			
	Środki niezróżnicowane	262 000	421 000	380 762,—
	Artykuł 2 1 2 — Ogółem	2 487 000	2 401 000	1 333 514,—
2 1 3	***Transport***			
	Środki niezróżnicowane	254 000	251 000	171 110,—
	ROZDZIAŁ 2 1 — OGÓŁEM	37 773 000	36 683 268	32 793 094,—
	ROZDZIAŁ 2 2			
2 2 0	***Posiedzenia i konferencje***			
2 2 0 0	Koszty podróży służbowych			
	Środki niezróżnicowane	36 071 000	35 295 000	37 600 000,—
2 2 0 1	Inne koszty podróży służbowych			
	Środki niezróżnicowane	169 000	168 000	193 000,—
2 2 0 2	Koszty tłumaczenia ustnego			
	Środki niezróżnicowane	90 456 000	89 500 000	57 742 595,—
2 2 0 3	Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne			
	Środki niezróżnicowane	1 012 000	990 000	912 222,—
2 2 0 4	Różne wydatki na posiedzenia wewnętrzne			
	Środki niezróżnicowane	574 000	561 000	983 284,—
2 2 0 5	Organizacja konferencji, kongresów i posiedzeń			
	Środki niezróżnicowane	50 000	50 000	0,—
	Artykuł 2 2 0 — Ogółem	128 332 000	126 564 000	97 431 101,—

RADA

ROZDZIAŁ 2 2 — WYDATKI OPERACYJNE *(ciąg dalszy)*

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 2 1	***Informacja***			
2 2 1 0	Wydatki na dokumentację i bibliotekę			
	Środki niezróżnicowane	783 000	783 000	712 856,—
2 2 1 1	Dziennik Urzędowy			
	Środki niezróżnicowane	7 373 000	8 314 000	8 786 000,—
2 2 1 2	Publikacje ogólne			
	Środki niezróżnicowane	550 000	550 000	241 990,—
2 2 1 3	Informacje i akcje o charakterze publicznym			
	Środki niezróżnicowane	1 193 000	1 198 000	1 171 585,—
	Artykuł 2 2 1 — Ogółem	9 899 000	10 845 000	10 912 431,—
2 2 2	***Biura łącznikowe***			
	Środki niezróżnicowane	513 000	500 000	426 981,—
2 2 3	***Wydatki różne***			
2 2 3 0	Materiały biurowe			
	Środki niezróżnicowane	1 230 000	1 270 000	1 028 064,—
2 2 3 1	Opłaty pocztowe			
	Środki niezróżnicowane	150 000	150 000	155 004,—
2 2 3 2	Koszty badań, analiz i konsultacji			
	Środki niezróżnicowane	40 000	40 000	0,—
2 2 3 3	Współpraca międzyinstytucjonalna			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	148 770,—
2 2 3 4	Przeprowadzki			
	Środki niezróżnicowane	10 000	55 000	409 876,—
2 2 3 5	Obciążenia finansowe			
	Środki niezróżnicowane	60 000	80 000	57 000,—
2 2 3 6	Koszty postępowań sądowych, koszty prawne, odszkodowania, rekompensaty			
	Środki niezróżnicowane	600 000	600 000	700 000,—
2 2 3 7	Inne wydatki operacyjne			
	Środki niezróżnicowane	340 000	325 000	303 924,—
	Artykuł 2 2 3 — Ogółem	2 430 000	2 520 000	2 802 638,—
	ROZDZIAŁ 2 2 — OGÓŁEM	141 174 000	140 429 000	111 573 151,—
	Tytuł 2 — Ogółem	**231 909 000**	**215 968 268**	**266 354 838,—**

RADA

TYTUŁ 2

BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

200 Budynki

2000 Czynsze

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 085 000	4 006 000	11 719 248,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na czynsze i podatki związane z budynkami zajmowanymi przez Radę, a także z wynajmem sal, magazynu i parkingów:

— pomieszczenia zajmowane w Brukseli (oprócz budynku Kortenberg i ER),

— pomieszczenia zajmowane w Luksemburgu (Kirchberg),

— pomieszczenia zajmowane w Genewie,

— pomieszczenia zajmowane w Nowym Jorku.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 698 000 EUR.

Pula środków została zmniejszona z uwzględnieniem przewidywanych dochodów przeznaczonych na ten cel.

2001 Opłaty za użytkowanie wieczyste

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłaty za użytkowanie wieczyste budynków lub ich części, na podstawie umów już obowiązujących bądź będących w przygotowaniu.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2002 Nabywanie nieruchomości

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
15 000 000	p.m.	75 123 830,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu nieruchomości.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2003 Prace związane z zagospodarowaniem i instalacją

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
6 250 000	7 700 000	8 588 779,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zagospodarowania, w szczególności:

— wyposażenia i adaptacji pomieszczeń w zależności od potrzeb funkcjonalnych,

RADA

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE *(ciąg dalszy)*

200 *(ciąg dalszy)*

2003 *(ciąg dalszy)*

— adaptacji pomieszczeń i wyposażenia technicznego do obowiązujących wymogów i norm w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

2004 Prace zapewniające bezpieczeństwo budynków

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 000 000	1 000 000	739 290,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów prac zapewniających bezpieczeństwo fizyczne i materialne osób i mienia.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2005 Wstępne wydatki związane z nabywaniem, budową i zagospodarowaniem budynków

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
700 000	690 000	325 703,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są w szczególności na pokrycie kosztów konsultacji z ekspertami przy prowadzeniu badań dotyczących adaptacji i rozbudowy budynków instytucji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

201 ***Wydatki związane z budynkami***

2010 Sprzątanie i utrzymanie obiektów

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
14 350 000	14 122 000	13 302 220,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów sprzątania i utrzymania:

— sprzątanie biur, warsztatów i magazynów (w tym zasłon, obić, wykładzin, żaluzji itd.),

— wymiany zniszczonych zasłon, obić i wykładzin,

— prac malarskich,

— różnych prac konserwacyjnych,

— napraw wyposażenia technicznego,

— materiałów technicznych,

— umów dotyczących konserwacji różnych elementów wyposażenia technicznego (klimatyzacji, ogrzewania, systemu wywozu odpadów, wind).

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE *(ciąg dalszy)*

201 *(ciąg dalszy)*

2011 Woda, gaz, energia elektryczna i ogrzewanie

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 070 000	3 956 000	4 319 064,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zużycia wody, gazu, energii elektrycznej i ogrzewania.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2012 Ochrona i nadzór nad budynkami

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
6 900 000	6 637 000	7 069 279,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są w głównej mierze na pokrycie kosztów ochrony i nadzoru nad budynkami zajmowanymi przez Radę, z wyjątkiem budynków Kortenberg i ER.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2013 Ubezpieczenie

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
200 000	310 000	312 753,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie składek wynikających z umów zawartych z towarzystwami ubezpieczeniowymi, obejmujących budynki zajmowane przez Radę.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2014 Inne wydatki związane z budynkami

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
407 000	435 000	488 427,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie innych wydatków bieżących związanych z budynkami, niewyszczególnionych w innych artykułach niniejszego rozdziału, w szczególności kosztów wywozu odpadów, oznakowania informacyjnego, kontroli wyspecjalizowanych organów itd.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

RADA

ROZDZIAŁ 2 1 — SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE

2 1 0 Systemy komputerowe i telekomunikacja

2 1 0 0 Zakup sprzętu i oprogramowania komputerowego

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
8 327 000	9 300 000	6 971 032,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z zakupem lub wynajmem sprzętu i oprogramowania oraz aplikacji i systemów komputerowych.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 0 1 Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją i rozbudową systemów komputerowych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
15 807 000	14 240 000	14 341 156,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów usług doradczych oraz usług w zakresie szkoleń świadczonych przez firmy usługowe i firmy doradztwa komputerowego w związku z eksploatacją oraz rozbudową aplikacji i systemów komputerowych, w tym kosztów pomocy technicznej użytkownikom.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 0 2 Utrzymanie i konserwacja sprzętu i oprogramowania komputerowego

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 200 000	4 277 268	4 514 787,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z utrzymaniem i konserwacją sprzętu i oprogramowania oraz aplikacji i systemów komputerowych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 0 3 Telekomunikacja

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 763 000	5 204 000	4 171 321,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów abonamentów i telekomunikacji oraz kosztów transmisji danych, z wyjątkiem kosztów związanych z EPBiO/WPZiB.

Aby oszacować wysokość tych kosztów, uwzględniono poziom zwrotu przy odzyskaniu kosztów połączeń telefonicznych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 2 1 — SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE *(ciąg dalszy)*

2 1 1 Umeblowanie

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
935 000	1 010 000	1 290 174,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— kosztów zakupu mebli oraz mebli o szczególnym przeznaczeniu,

— kosztów wymiany części mebli zakupionych przynajmniej piętnaście lat wcześniej lub trwale zniszczonych,

— kosztów wynajmu mebli podczas delegacji i posiedzeń poza obiektami Rady,

— kosztów utrzymania i naprawy mebli.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 2 Wyposażenie i instalacje techniczne

2 1 2 0 Zakup oraz wymiana wyposażenia i instalacji technicznych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 225 000	1 950 000	922 752,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu oraz wymiany różnego rodzaju wyposażenia, stałych i ruchomych instalacji technicznych, związanych w szczególności z archiwizacją, działem zakupów, ochroną, obsługą techniczną konferencji, usługami gastronomicznymi i budynkami.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 2 1 Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją oraz rozbudową instalacji i wyposażenia technicznego

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	30 000	30 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z pomocą techniczną i nadzorem, w szczególności w zakresie obsługi technicznej konferencji i usług gastronomicznych.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 2 2 Wynajem, utrzymanie, konserwacja oraz naprawa instalacji i wyposażenia technicznego

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
262 000	421 000	380 762,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z wynajmem instalacji i wyposażenia technicznego, jak również kosztów utrzymania, konserwacji i naprawy takiego wyposażenia i instalacji technicznych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

RADA

ROZDZIAŁ 2 1 — SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE *(ciąg dalszy)*

2 1 3 Transport

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
254 000	251 000	171 110,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie głównie:

— kosztów nabycia, wzięcia w leasing i odnowienia parku samochodowego,

— kosztów wynajmu samochodów, w przypadku gdy niemożliwe jest skorzystanie ze środków transportu, którymi dysponuje Rada, w szczególności przy okazji delegacji,

— kosztów utrzymania i naprawy samochodów służbowych (zakup paliwa, opon itd.).

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 2 2 — WYDATKI OPERACYJNE

2 2 0 Posiedzenia i konferencje

2 2 0 0 Koszty podróży służbowych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
36 071 000	35 295 000	37 600 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zwrot kosztów podróży poniesionych przez prezydencję i delegacje, w szczególności w związku z:

— posiedzeniami Rady,

— posiedzeniami odbywającymi się w ramach Rady, z wyjątkiem posiedzeń w ramach EPBiO/WPZiB.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja nr 190/2003 Sekretarza Generalnego Rady/Wysokiego Przedstawiciela ds. Wspólnej Polityki Zagranicznej i Bezpieczeństwa dotycząca zwrotu kosztów podróży delegatom członków Rady.

2 2 0 1 Inne koszty podróży służbowych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
169 000	168 000	193 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie w szczególności kosztów podróży i pobytu zaproszonych ekspertów lub ekspertów oddelegowanych przez Sekretarza Generalnego lub zastępcę Sekretarza Generalnego.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja nr 494/2002 Sekretarza Generalnego Rady/Wysokiego Przedstawiciela ds. Wspólnej Polityki Zagranicznej i Bezpieczeństwa dotycząca zwrotu kosztów podróży i pobytu ekspertów zaproszonych przez Radę.

Decyzja nr 36/2005 Sekretarza Generalnego Rady/Wysokiego Przedstawiciela ds. Wspólnej Polityki Zagranicznej i Bezpieczeństwa dotycząca zwrotu kosztów podróży przewodniczącemu Eurogrupy.

ROZDZIAŁ 2 2 — WYDATKI OPERACYJNE *(ciąg dalszy)*

2 2 0 *(ciąg dalszy)*

2 2 0 2 Koszty tłumaczenia ustnego

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
90 456 000	89 500 000	57 742 595,—

Uwagi

Ten środek przewidziany jest na pokrycie kosztów usług świadczonych na rzecz Rady przez tłumaczy ustnych Komisji, z wyjątkiem usług świadczonych podczas posiedzeń w ramach EPBiO/WPZiB.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja nr 111/2007 Sekretarza Generalnego Rady/Wysokiego Przedstawiciela ds. Wspólnej Polityki Zagranicznej i Bezpieczeństwa dotycząca tłumaczenia ustnego na potrzeby Rady Europejskiej, Rady i jej organów przygotowawczych.

2 2 0 3 Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 012 000	990 000	912 222,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z zobowiązaniami instytucji w zakresie wydatków na przyjęcia i cele reprezentacyjne w dziedzinach innych niż EPBiO/WPZiB.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 0 4 Różne wydatki na posiedzenia wewnętrzne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
574 000	561 000	983 284,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na napoje i przekąski serwowane w trakcie posiedzeń.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 0 5 Organizacja konferencji, kongresów i posiedzeń

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
50 000	50 000	0,—

Uwagi

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego, szacuje się na 5 200 000 EUR.

RADA

ROZDZIAŁ 2 2 — WYDATKI OPERACYJNE *(ciąg dalszy)*

2 2 1 Informacja

2 2 1 0 Wydatki na dokumentację i bibliotekę

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
783 000	783 000	712 856,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— kosztów zakupu książek i publikacji do biblioteki w wersji papierowej i/lub cyfrowej,

— kosztów prenumeraty dzienników, czasopism, usług związanych z dostarczaniem analiz ich zawartości i innych publikacji *on-line* (z wyjątkiem agencji prasowych); środki te pokrywają również ewentualne opłaty wynikające z prawa autorskiego za powielanie i rozpowszechnianie tych publikacji w formie pisemnej i/lub elektronicznej,

— kosztów dostępu związanych z korzystaniem z zewnętrznych baz danych statystycznych i dokumentów,

— kosztów prenumeraty serwisów agencji prasowych przez dalekopis,

— kosztów oprawy i innych kosztów niezbędnych do konserwacji książek i czasopism.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 1 1 Dziennik Urzędowy

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
7 373 000	8 314 000	8 786 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przygotowania, w wersji tradycyjnej (na papierze lub mikrofilmach) lub elektronicznej, oraz rozpowszechniania tekstów, które Rada ma obowiązek publikować w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*, w szczególności na mocy art. 17 regulaminu Rady.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 1 2 Publikacje ogólne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
550 000	550 000	241 990,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przygotowywania i wydawania publikacji w językach urzędowych państw członkowskich Unii Europejskiej, w formie tradycyjnej (na papierze lub mikrofilmach) lub elektronicznej, oraz kosztów rozpowszechniania publikacji Rady, innych niż te ogłaszane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 2 2 — WYDATKI OPERACYJNE *(ciąg dalszy)*

2 2 1 *(ciąg dalszy)*

2 2 1 3 Informacje i akcje o charakterze publicznym

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 193 000	1 198 000	1 171 585,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków związanych w szczególności z otwartymi posiedzeniami Rady oraz usługami mediów audiowizualnych podczas prac instytucji (wynajem sprzętu oraz umowy świadczenia usług radiowych i telewizyjnych, zakup, utrzymanie i naprawa sprzętu niezbędnego do transmisji radiowych i telewizyjnych, zewnętrzne usługi fotograficzne itd.),

— kosztów różnych działań informacyjnych i służb informacyjnych,

— kosztów rozpowszechniania i promocji publikacji oraz akcji o charakterze publicznym dotyczących działalności instytucji, w tym związanych z nimi kosztów organizacyjnych i kosztów infrastruktury.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 2 ***Biura łącznikowe***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
513 000	500 000	426 981,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów funkcjonowania biur łącznikowych w Nowym Jorku i Genewie, niewyszczególnionych w poprzednich pozycjach.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 ***Wydatki różne***

2 2 3 0 Materiały biurowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 230 000	1 270 000	1 028 064,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— kosztów zakupu papieru,

— kosztów fotokopii i opłat,

— kosztów materiałów papierniczych i biurowych (dostawy bieżące),

— kosztów druków,

— kosztów materiałów służących do wysyłania korespondencji (koperty, papier do pakowania, wkłady do frankownicy),

— kosztów materiałów do kopiarek (tusze, płyty do maszyn offsetowych, klisze i produkty chemiczne).

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

RADA

ROZDZIAŁ 2 2 — WYDATKI OPERACYJNE *(ciąg dalszy)*

2 2 3 *(ciąg dalszy)*

2 2 3 1 Opłaty pocztowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
150 000	150 000	155 004,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie opłat pocztowych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 2 Koszty badań, analiz i konsultacji

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
40 000	40 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów badań i konsultacji zleconych wysoko wykwalifikowanym ekspertom na podstawie umów.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 3 Współpraca międzyinstytucjonalna

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	148 770,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z działaniami międzyinstytucjonalnymi.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 4 Przeprowadzki

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
10 000	55 000	409 876,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przeprowadzek i transportu sprzętu.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 5 Obciążenia finansowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
60 000	80 000	57 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszystkich kosztów finansowych, w szczególności kosztów opłat bankowych.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 2 2 — WYDATKI OPERACYJNE *(ciąg dalszy)*

2 2 3 *(ciąg dalszy)*

2 2 3 6 Koszty postępowań sądowych, koszty prawne, odszkodowania, rekompensaty

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
600 000	600 000	700 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— ewentualnych kosztów zasądzonych od Rady przez Trybunał Sprawiedliwości, Sąd Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich oraz Sąd Służby Publicznej Unii Europejskiej oraz kosztów zewnętrznej pomocy prawnej do reprezentowania Rady w sprawach sądowych,

— kosztów zewnętrznego doradztwa prawnego,

— kosztów odszkodowań i odsetek, jak również rekompensat, które Rada może być zobowiązana zapłacić.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

2 2 3 7 Inne wydatki operacyjne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
340 000	325 000	303 924,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— kosztów związanych z ubezpieczeniem innym niż ubezpieczenie obejmujące budynki, przewidziane w pozycji 2 0 1 3,

— kosztów zakupu odzieży służbowej dla służb konferencyjnych i ochrony, wyposażenia dla pracowników warsztatów i służb wewnętrznych oraz kosztów naprawy i konserwacji odzieży służbowej,

— kosztów udziału Rady w wydatkach niektórych stowarzyszeń, których działalność ma bezpośredni związek z działalnością instytucji Wspólnoty,

— innych wydatków operacyjnych niewyszczególnionych w poprzednich pozycjach.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

RADA

TYTUŁ 3

WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ ZADAŃ SPECJALNYCH

ROZDZIAŁ 3 0 — PERSONEL
ROZDZIAŁ 3 1 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 3 0			
3 0 0	***Inni pracownicy i osoby z zewnątrz***			
3 0 0 0	Świadczenia dla oddelegowanych krajowych ekspertów wojskowych			
	Środki niezróżnicowane	6 608 000	6 679 000	5 753 959,—
3 0 0 1	Świadczenia dla ekspertów krajowych oddelegowanych w ramach EPBiO/WPZiB			
	Środki niezróżnicowane	2 531 000	2 518 000	1 878 522,—
3 0 0 2	Doradcy specjalni w zakresie EPBiO/WPZiB			
	Środki niezróżnicowane	124 000	p.m.	0,—
	Artykuł 3 0 0 — Ogółem	9 263 000	9 197 000	7 632 481,—
3 0 1	***Inne wydatki związane z personelem***			
3 0 1 0	Delegacje			
	Środki niezróżnicowane	1 388 000	1 400 000	1 018 000,—
3 0 1 1	Doskonalenie zawodowe			
	Środki niezróżnicowane	25 000	25 000	14 357,—
	Artykuł 3 0 1 — Ogółem	1 413 000	1 425 000	1 032 357,—
	ROZDZIAŁ 3 0 — OGÓŁEM	10 676 000	10 622 000	8 664 838,—
	ROZDZIAŁ 3 1			
3 1 0	***Budynki***			
3 1 0 0	Czynsze			
	Środki niezróżnicowane	4 700 000	4 480 000	4 352 324,—
3 1 0 3	Prace związane z zagospodarowaniem i instalacją			
	Środki niezróżnicowane	325 000	320 000	193 639,—
3 1 0 4	Prace związane z zabezpieczeniem			
	Środki niezróżnicowane	360 000	250 000	208 127,—
3 1 0 5	Wstępne wydatki związane z nabyciem, budową i wyposażeniem budynków			
	Środki niezróżnicowane	10 000	10 000	15 000,—
	Artykuł 3 1 0 — Ogółem	5 395 000	5 060 000	4 769 090,—

RADA

ROZDZIAŁ 3 1 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE *(ciąg dalszy)*
ROZDZIAŁ 3 2 — SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE
ROZDZIAŁ 3 3 — WYDATKI OPERACYJNE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 1 1	***Wydatki związane z budynkami***			
3 1 1 0	Sprzątanie i utrzymanie obiektów			
	Środki niezróżnicowane	1 035 000	880 000	811 185,—
3 1 1 1	Woda, gaz, energia elektryczna i ogrzewanie			
	Środki niezróżnicowane	436 000	430 000	440 000,—
3 1 1 2	Ochrona i nadzór nad budynkami			
	Środki niezróżnicowane	1 900 000	1 860 000	1 817 438,—
3 1 1 3	Ubezpieczenie			
	Środki niezróżnicowane	12 000	18 000	16 142,—
3 1 1 4	Inne wydatki związane z budynkami			
	Środki niezróżnicowane	47 000	35 000	36 085,—
	Artykuł 3 1 1 — Ogółem	3 430 000	3 223 000	3 120 850,—
	ROZDZIAŁ 3 1 — OGÓŁEM	8 825 000	8 283 000	7 889 940,—
	ROZDZIAŁ 3 2			
3 2 0	***Systemy komputerowe i telekomunikacja***			
3 2 0 0	Zakup sprzętu i oprogramowania komputerowego			
	Środki niezróżnicowane	4 732 000	7 996 000	2 627 817,—
3 2 0 1	Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją i rozbudową systemów komputerowych			
	Środki niezróżnicowane	5 901 000	5 397 000	3 634 342,—
3 2 0 2	Serwisowanie i utrzymanie sprzętu i oprogramowania			
	Środki niezróżnicowane	619 000	763 000	599 018,—
3 2 0 3	Telekomunikacja			
	Środki niezróżnicowane	1 987 000	2 100 000	1 322 016,—
	Artykuł 3 2 0 — Ogółem	13 239 000	16 256 000	8 183 193,—
3 2 1	***Umeblowanie***			
	Środki niezróżnicowane	200 000	200 000	109 857,—
	ROZDZIAŁ 3 2 — OGÓŁEM	13 439 000	16 456 000	8 293 050,—
	ROZDZIAŁ 3 3			
3 3 0	***Posiedzenia i konferencje***			
3 3 0 0	Koszty podróży służbowych			
	Środki niezróżnicowane	866 000	847 000	593 177,—
3 3 0 1	Inne koszty podróży służbowych			
	Środki niezróżnicowane	15 000	15 000	0,—

RADA

ROZDZIAŁ 3 3 — WYDATKI OPERACYJNE *(ciąg dalszy)*

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 3 0	*(ciąg dalszy)*			
3 3 0 2	Koszty tłumaczenia ustnego			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	1 800,—
3 3 0 3	Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne			
	Środki niezróżnicowane	25 000	25 000	39 985,—
3 3 0 4	Wydatki administracyjne związane z podróżami			
	Środki niezróżnicowane	100 000	100 000	0,—
3 3 0 5	Różne wydatki związane z posiedzeniami			
	Środki niezróżnicowane	20 000	20 000	20 000,—
	Artykuł 3 3 0 — Ogółem	1 026 000	1 007 000	654 962,—
3 3 1	***Informacja***			
3 3 1 0	Wydatki na dokumentację i bibliotekę			
	Środki niezróżnicowane	179 000	179 000	116 738,—
3 3 1 1	Publikacje ogólne			
	Środki niezróżnicowane	90 000	90 000	63 495,—
3 3 1 2	Informacje i akcje o charakterze publicznym			
	Środki niezróżnicowane	55 000	50 000	19 500,—
	Artykuł 3 3 1 — Ogółem	324 000	319 000	199 733,—
3 3 2	***Wydatki różne***			
3 3 2 0	Materiały biurowe			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
3 3 2 1	Koszty badań, analiz i konsultacji			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
3 3 2 2	Inne wydatki operacyjne			
	Środki niezróżnicowane	20 000	20 000	20 000,—
	Artykuł 3 3 2 — Ogółem	20 000	20 000	20 000,—
	ROZDZIAŁ 3 3 — OGÓŁEM	1 370 000	1 346 000	874 695,—
	Tytuł 3 — Ogółem	**34 310 000**	**36 707 000**	**25 722 523,—**

RADA

TYTUŁ 3

WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ ZADAŃ SPECJALNYCH

ROZDZIAŁ 30 — PERSONEL

300 ***Inni pracownicy i osoby z zewnątrz***

3000 Świadczenia dla oddelegowanych krajowych ekspertów wojskowych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
6 608 000	6 679 000	5 753 959,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie systemu uposażeń dla oddelegowanych krajowych ekspertów wojskowych, którzy mają prowadzić prace w ramach EPBiO/WPZiB jako Sztab Wojskowy Unii Europejskiej.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2000/178/WPZiB z dnia 28 lutego 2000 r. dotycząca zasad mających zastosowanie do krajowych ekspertów wojskowych oddelegowanych do Sekretariatu Generalnego Rady w okresie przejściowym (Dz.U. L 57 z 2.3.2000, s. 1).

Decyzja Rady 2001/80/WPZiB z dnia 22 stycznia 2001 r. w sprawie ustanowienia Sztabu Wojskowego Unii Europejskiej (Dz.U. L 27 z 30.1.2001, s. 7).

Decyzja Rady 2003/479/WE z dnia 16 czerwca 2003 r. dotycząca zasad mających zastosowanie do ekspertów krajowych i krajowego personelu wojskowego oddelegowanych do Sekretariatu Generalnego Rady i uchylająca decyzje z dnia 25 czerwca 1997 r. i z dnia 22 marca 1999 r. oraz decyzję 2001/41/WE i decyzję 2001/496/WPZiB (Dz.U. L 160 z 28.6.2003, s. 72). Decyzja uchylona decyzją 2007/829/WE (Dz.U. L 327 z 13.12.2007, s. 10).

3001 Świadczenia dla ekspertów krajowych oddelegowanych w ramach EPBiO/WPZiB

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 531 000	2 518 000	1 878 522,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie systemu uposażeń ekspertów krajowych, którzy mają prowadzić prace w ramach EPBiO/WPZiB, w szczególności w sektorach zarządzania kryzysowego i bezpieczeństwa systemów komputerowych.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/829/WE z dnia 5 grudnia 2007 r. dotycząca zasad mających zastosowanie do ekspertów krajowych i krajowego personelu wojskowego oddelegowanych do Sekretariatu Generalnego Rady i uchylająca decyzję 2003/479/WE (Dz.U. L 327 z 13.12.2007, s. 10).

RADA

ROZDZIAŁ 30 — PERSONEL *(ciąg dalszy)*

300 *(ciąg dalszy)*

3002 Doradcy specjalni w zakresie EPBiO/WPZiB

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
124 000	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wynagrodzenia doradców specjalnych wyznaczonych przez Radę w celu wypełnienia specjalistycznych zadań w ramach EPBiO/WPZiB.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich, w szczególności ich art. 5, 119 i 120.

301 ***Inne wydatki związane z personelem***

3010 Delegacje

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 388 000	1 400 000	1 018 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— kosztów misji związanych z działalnością Sztabu Wojskowego Unii Europejskiej,

— kosztów delegacji ekspertów krajowych oddelegowanych w dziedzinach EPBiO/WPZiB.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2001/80/WPZiB z dnia 22 stycznia 2001 r. w sprawie ustanowienia Sztabu Wojskowego Unii Europejskiej (Dz.U. L 27 z 30.1.2001, s. 7).

Decyzja Rady 2007/829/WE z dnia 5 grudnia 2007 r. dotycząca zasad mających zastosowanie do ekspertów krajowych i krajowego personelu wojskowego oddelegowanych do Sekretariatu Generalnego Rady i uchylająca decyzję 2003/479/WE (Dz.U. L 327 z 13.12.2007, s. 10).

3011 Doskonalenie zawodowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
25 000	25 000	14 357,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów udziału w kursach, konferencjach i kongresach w ramach działalności Sztabu Wojskowego Unii Europejskiej.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2000/178/WPZiB z dnia 28 lutego 2000 r. dotycząca zasad mających zastosowanie do krajowych ekspertów wojskowych oddelegowanych do Sekretariatu Generalnego Rady w okresie przejściowym (Dz.U. L 57 z 2.3.2000, s. 1).

Decyzja Rady 2001/80/WPZiB z dnia 22 stycznia 2001 r. w sprawie ustanowienia Sztabu Wojskowego Unii Europejskiej (Dz.U. L 27 z 30.1.2001, s. 7).

ROZDZIAŁ 3 1 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

3 1 0 Budynki

3 1 0 0 Czynsze

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 700 000	4 480 000	4 352 324,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie czynszu w budynkach Kortenberg i ER, mieszczących się w Brukseli, przeznaczonych dla urzędników i krajowych ekspertów oddelegowanych w ramach EPBiO/WPZiB.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

3 1 0 3 Prace związane z zagospodarowaniem i instalacją

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
325 000	320 000	193 639,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zagospodarowania, w szczególności:

— wyposażenia pomieszczeń w zależności od potrzeb funkcjonalnych,

— adaptacji pomieszczeń do obowiązujących wymogów oraz norm w zakresie bezpieczeństwa i higieny pracy.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

3 1 0 4 Prace związane z zabezpieczeniem

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
360 000	250 000	208 127,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłacenie prac związanych z zabezpieczeniem budynków Kortenberg i ER.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

3 1 0 5 Wstępne wydatki związane z nabyciem, budową i wyposażeniem budynków

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
10 000	10 000	15 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłacenie ekspertyz architektonicznych i inżynieryjnych związanych z eksploatacją budynków Kortenberg i ER.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

RADA

ROZDZIAŁ 3 1 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE *(ciąg dalszy)*

3 1 1 Wydatki związane z budynkami

3 1 1 0 Sprzątanie i utrzymanie obiektów

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 035 000	880 000	811 185,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących kosztów sprzątania i utrzymania:

— sprzątania biur, warsztatów i magazynów (w tym zasłon, obić, wykładzin, żaluzji itd.),

— wymiany zniszczonych zasłon, obić i wykładzin,

— prac malarskich,

— różnych prac konserwacyjnych,

— napraw wyposażenia technicznego,

— materiałów technicznych,

— umów dotyczących konserwacji różnych elementów wyposażenia technicznego (klimatyzacji, ogrzewania, systemu wywozu odpadów, wind).

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

3 1 1 1 Woda, gaz, energia elektryczna i ogrzewanie

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
436 000	430 000	440 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłacenie kosztów zużycia wody, gazu, energii elektrycznej i ogrzewania w budynkach Kortenberg i ER.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

3 1 1 2 Ochrona i nadzór nad budynkami

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 900 000	1 860 000	1 817 438,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są w szczególności na pokrycie kosztów ochrony i nadzoru nad budynkami Kortenberg i ER.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

3 1 1 3 Ubezpieczenie

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
12 000	18 000	16 142,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na składki ubezpieczeniowe związane z budynkami Kortenberg i ER.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 3 1 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE *(ciąg dalszy)*

3 1 1 *(ciąg dalszy)*

3 1 1 4 Inne wydatki związane z budynkami

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
47 000	35 000	36 085,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie innych wydatków bieżących związanych z budynkami Kortenberg i ER, niewyszczególnionych w innych artykułach niniejszego rozdziału, w szczególności kosztów wywozu odpadów, oznakowania informacyjnego, kontroli wyspecjalizowanych organów itd.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 3 2 — SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE

3 2 0 ***Systemy komputerowe i telekomunikacja***

3 2 0 0 Zakup sprzętu i oprogramowania komputerowego

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 732 000	7 996 000	2 627 817,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup, wynajem lub wymianę sprzętu i oprogramowania oraz aplikacji i systemów komputerowych, wyposażenia biurowego i telekomunikacyjnego, a także wyposażenia technicznego dla służb realizujących prace w ramach EPBiO/WPZiB.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja zastępcy Sekretarza Generalnego z dnia 18 grudnia 2000 r. ustanawiająca komórkę Infosec (Bezpieczeństwo Systemów Informatycznych).

3 2 0 1 Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją i rozbudową systemów komputerowych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 901 000	5 397 000	3 634 342,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów usług świadczonych przez firmy usługowe i doradztwa komputerowego, związanych z eksploatacją i rozbudową systemów, aplikacji i sprzętu komputerowego oraz telekomunikacyjnego, a także z wyposażeniem technicznym (w tym wsparcie dla użytkowników) służb wykonujących prace w ramach EPBiO/WPZiB.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

RADA

ROZDZIAŁ 3 2 — SYSTEMY KOMPUTEROWE, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE *(ciąg dalszy)*

3 2 0 *(ciąg dalszy)*

3 2 0 2 Serwisowanie i utrzymanie sprzętu i oprogramowania

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
619 000	763 000	599 018,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z utrzymaniem i konserwacją sprzętu i oprogramowania oraz aplikacji i systemów komputerowych, wyposażenia biurowego i telekomunikacyjnego, a także instalacji technicznych służb realizujących prace w ramach EPBiO/WPZiB.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

3 2 0 3 Telekomunikacja

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 987 000	2 100 000	1 322 016,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłacenie abonamentów i kosztów telekomunikacji oraz transmisji danych, poniesionych w szczególności w związku z działaniami prowadzonymi w ramach EPBiO/WPZiB.

Aby oszacować wysokość tych kosztów, uwzględniono zwiększony poziom środków do ponownego wykorzystania po odzyskaniu kosztów połączeń telefonicznych i telegraficznych, a także umowy taryfowe z Belgacomem.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

3 2 1 ***Umeblowanie***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
200 000	200 000	109 857,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup mebli o szczególnym przeznaczeniu, z zabezpieczeniami, lub mebli specjalistycznych dla urzędników i ekspertów krajowych oddelegowanych w ramach EPBiO/WPZiB.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 3 3 — WYDATKI OPERACYJNE

3 3 0 ***Posiedzenia i konferencje***

3 3 0 0 Koszty podróży służbowych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
866 000	847 000	593 177,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży poniesionych przez prezydencję i delegacje, w szczególności w związku z posiedzeniami Komitetu Politycznego i Bezpieczeństwa, Komitetu Wojskowego oraz innymi posiedzeniami, które odbywają się w ramach EPBiO/WPZiB.

Dochody przeznaczone na ten cel w myśl art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 3 3 — WYDATKI OPERACYJNE *(ciąg dalszy)*

3 3 0 *(ciąg dalszy)*

3 3 0 0 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2001/78/WPZiB z dnia 22 stycznia 2001 r. ustanawiająca Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa (Dz.U. L 27 z 30.1.2001, s. 1).

Decyzja nr 190/2003 Sekretarza Generalnego Rady/Wysokiego Przedstawiciela ds. Wspólnej Polityki Zagranicznej i Bezpieczeństwa dotycząca zwrotu kosztów podróży delegatom członków Rady.

3 3 0 1 Inne koszty podróży służbowych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
15 000	15 000	0,—

Uwagi

Środki, które należy przewidzieć w tym miejscu, przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży i pobytu ekspertów w zakresie EPBiO/WPZiB zaproszonych lub oddelegowanych przez Sekretarza Generalnego Rady/Wysokiego Przedstawiciela ds. Wspólnej Polityki Zagranicznej i Bezpieczeństwa.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja nr 494/2002 Sekretarza Generalnego Rady/Wysokiego Przedstawiciela ds. Wspólnej Polityki Zagranicznej i Bezpieczeństwa dotycząca zwrotu kosztów podróży i pobytu ekspertów zaproszonych przez Radę.

3 3 0 2 Koszty tłumaczenia ustnego

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	1 800,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłacenie usług świadczonych na rzecz Rady przez tłumaczy ustnych Komisji podczas posiedzeń Komitetu Politycznego i Bezpieczeństwa, Komitetu Wojskowego i innych posiedzeń, które odbywają się w ramach EPBiO/WPZiB.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2001/78/WPZiB z dnia 22 stycznia 2001 r. ustanawiająca Komitet Polityczny i Bezpieczeństwa (Dz.U. L 27 z 30.1.2001, s. 1).

3 3 0 3 Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
25 000	25 000	39 985,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na przyjęcia i cele reprezentacyjne, w szczególności związanych z Komitetem Politycznym i Bezpieczeństwa, a także kosztów ponoszonych przez oddelegowanych ekspertów krajowych Sztabu Wojskowego Unii Europejskiej.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

RADA

ROZDZIAŁ 3 3 — WYDATKI OPERACYJNE *(ciąg dalszy)*

3 3 0 *(ciąg dalszy)*

3 3 0 4 Wydatki administracyjne związane z podróżami

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
100 000	100 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie dodatkowych kosztów poniesionych poza siedzibą Rady podczas podróży służbowych w ramach EPBiO/WPZiB: czasowego wynajmu pomieszczeń i wyposażenia technicznego, dodatkowych świadczeń w zakresie tłumaczeń ustnych i pisemnych, kosztów telekomunikacji i pozostałych kosztów związanych z posiedzeniami.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2001/80/WPZiB z dnia 22 stycznia 2001 r. w sprawie ustanowienia Sztabu Wojskowego Unii Europejskiej (Dz.U. L 27 z 30.1.2001, s. 7).

Decyzja Rady 2007/829/WE z dnia 5 grudnia 2007 r. dotycząca zasad mających zastosowanie do ekspertów krajowych i krajowego personelu wojskowego oddelegowanych do Sekretariatu Generalnego Rady i uchylająca decyzję 2003/479/WE (Dz.U. L 327 z 13.12.2007, s. 10).

3 3 0 5 Różne wydatki związane z posiedzeniami

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
20 000	20 000	20 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z posiedzeniami i innych kosztów administracyjnych poniesionych w związku z realizacją EPBiO/WPZiB, niewyszczególnionych w pozostałych pozycjach.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

3 3 1 ***Informacja***

3 3 1 0 Wydatki na dokumentację i bibliotekę

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
179 000	179 000	116 738,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów badań, nabywania ekspertyz oraz dokumentacji i specjalistycznych danych w ramach działalności Sztabu Wojskowego Unii Europejskiej.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2001/80/WPZiB z dnia 22 stycznia 2001 r. w sprawie ustanowienia Sztabu Wojskowego Unii Europejskiej (Dz.U. L 27 z 30.1.2001, s. 7).

ROZDZIAŁ 3 3 — WYDATKI OPERACYJNE *(ciąg dalszy)*

3 3 1 *(ciąg dalszy)*

3 3 1 1 Publikacje ogólne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
90 000	90 000	63 495,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przygotowania, w wersji tradycyjnej (na papierze lub mikrofilmach) lub elektronicznej, oraz rozpowszechniania publikacji Rady w dziedzinie EPBiO/WPZiB, innych niż te zamieszczane w Dzienniku Urzędowym.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

3 3 1 2 Informacje i akcje o charakterze publicznym

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
55 000	50 000	19 500,—

Uwagi

Środki, które należy przewidzieć w tym miejscu, przeznaczone są na pokrycie wydatków na informowanie w zakresie EPBiO/WPZiB.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

3 3 2 ***Wydatki różne***

3 3 2 0 Materiały biurowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup materiałów papierniczych i biurowych dla urzędników i ekspertów krajowych oddelegowanych w ramach EPBiO/WPZiB.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

3 3 2 1 Koszty badań, analiz i konsultacji

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów badań i konsultacji zleconych na podstawie umów wysoko wykwalifikowanym ekspertom w dziedzinie EPBiO/WPZiB.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

RADA

ROZDZIAŁ 3 3 — WYDATKI OPERACYJNE *(ciąg dalszy)*

3 3 2 *(ciąg dalszy)*

3 3 2 2 Inne wydatki operacyjne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
20 000	20 000	20 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup odzieży służbowej i wyposażenia dodatkowego, w szczególności dla pracowników ochrony odpowiedzialnych za budynki Kortenberg i ER.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

TYTUŁ 4

WYDATKI ZWIĄZANE Z GRUPĄ REFLEKSJI

ROZDZIAŁ 4 0 — PERSONEL

ROZDZIAŁ 4 3 — WYDATKI OPERACYJNE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	***Pozostały personel i pracownicy zewnętrzni***			
4 0 0 2	Specjalni doradcy			
	Środki niezróżnicowane	260 000		
	Artykuł 4 0 0 — Ogółem	260 000		
4 0 1	***Inne wydatki związane z personelem***			
4 0 1 0	Misje			
	Środki niezróżnicowane	p.m.		
	Artykuł 4 0 1 — Ogółem	p.m.		
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	260 000		
	ROZDZIAŁ 4 3			
4 3 0	***Posiedzenia i konferencje***			
4 3 0 0	Koszty podróży członków grupy refleksji			
	Środki niezróżnicowane	220 000		
4 3 0 1	Koszty podróży ekspertów zewnętrznych			
	Środki niezróżnicowane	p.m.		
4 3 0 2	Koszty tłumaczenia ustnego			
	Środki niezróżnicowane	200 000		
4 3 0 3	Wydatki na cele reprezentacyjne			
	Środki niezróżnicowane	30 000		
4 3 0 5	Różne wydatki związane z posiedzeniami			
	Środki niezróżnicowane	p.m.		
	Artykuł 4 3 0 — Ogółem	450 000		
4 3 1	***Informacje***			
4 3 1 1	Publikacje ogólne			
	Środki niezróżnicowane	p.m.		
4 3 1 2	Informacja i wydarzenia publiczne			
	Środki niezróżnicowane	p.m.		
	Artykuł 4 3 1 — Ogółem	p.m.		
4 3 2	***Wydatki różne***			
4 3 2 1	Wydatki na analizy, badania i konsultacje			
	Środki niezróżnicowane	300 000		
4 3 2 2	Inne wydatki operacyjne			
	Środki niezróżnicowane	50 000		
	Artykuł 4 3 2 — Ogółem	350 000		
	ROZDZIAŁ 4 3 — OGÓŁEM	800 000		
	Tytuł 4 — Ogółem	**1 060 000**		

RADA

TYTUŁ 4

WYDATKI ZWIĄZANE Z GRUPĄ REFLEKSJI

ROZDZIAŁ 4 0 — PERSONEL

4 0 0 Pozostały personel i pracownicy zewnętrzni

4 0 0 2 Specjalni doradcy

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
260 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wynagrodzeń doradców specjalnych wyznaczonych przez Radę do pomocy grupie refleksji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich, w szczególności ich art. 5, 119 i 120.

4 0 1 Inne wydatki związane z personelem

4 0 1 0 Misje

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z misjami personelu przydzielonego do grupy refleksji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 4 3 — WYDATKI OPERACYJNE

4 3 0 Posiedzenia i konferencje

4 3 0 0 Koszty podróży członków grupy refleksji

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
220 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży ponoszonych przez członków grupy refleksji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 4 3 — WYDATKI OPERACYJNE *(ciąg dalszy)*

4 3 0 *(ciąg dalszy)*

4 3 0 1 Koszty podróży ekspertów zewnętrznych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.		

Uwagi

Środki, które mają zostać zapisane w tej pozycji, przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży i diet ekspertów zapraszanych na posiedzenia grupy refleksji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

4 3 0 2 Koszty tłumaczenia ustnego

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
200 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie usług świadczonych na rzecz Rady przez tłumaczy ustnych Komisji przy okazji posiedzeń grupy refleksji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

4 3 0 3 Wydatki na cele reprezentacyjne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
30 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków reprezentacyjnych grupy refleksji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

4 3 0 5 Różne wydatki związane z posiedzeniami

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z posiedzeniami i innych wydatków różnych ponoszonych w związku z pracami grupy refleksji, które nie zostały osobno przewidziane w żadnej innej pozycji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

RADA

ROZDZIAŁ 4 3 — WYDATKI OPERACYJNE *(ciąg dalszy)*

4 3 1 Informacje

4 3 1 1 Publikacje ogólne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przygotowania, publikowania za pomocą środków tradycyjnych (na papierze lub mikrofilmie) lub elektronicznych oraz rozpowszechniania publikacji dotyczących wyników prac prowadzonych przez grupę refleksji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

4 3 1 2 Informacja i wydarzenia publiczne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.		

Uwagi

Środki, które mają zostać zapisane w tej pozycji, przeznaczone są na pokrycie wysłuchań publicznych organizowanych przez grupę refleksji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

4 3 2 Wydatki różne

4 3 2 1 Wydatki na analizy, badania i konsultacje

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
300 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów analiz, seminariów i konsultacji zlecanych wysoko wykwalifikowanym ekspertom zgodnie z wymogami grupy refleksji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

4 3 2 2 Inne wydatki operacyjne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
50 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie innych wydatków operacyjnych, które nie zostały osobno przewidziane w żadnej innej pozycji.

Kwota dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego: p.m.

RADA

TYTUŁ 10

INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 10 0	p.m.	15 000 000	0,—
	ROZDZIAŁ 10 0 — OGÓŁEM	p.m.	15 000 000	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1	1 440 000	2 500 000	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1 — OGÓŁEM	1 440 000	2 500 000	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	**1 440 000**	**17 500 000**	**0,—**
	OGÓŁEM	**602 852 000**	**594 715 268**	**583 543 004,—**

RADA

TYTUŁ 10

INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	15 000 000	0,—

Uwagi

Środki przewidziane w tym rozdziale mają charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu do innych rozdziałów zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 440 000	2 500 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie nieprzewidzianych wydatków wynikających z decyzji budżetowych podjętych w trakcie roku budżetowego.

SEKCJA IV

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

DEKLARACJA DOCHODÓW

Wkład Wspólnot Europejskich w finansowanie wydatków Trybunału Sprawiedliwości w roku budżetowym 2009

Treść	Kwoty
Wydatki	314 954 433
Środki własne	– 38 338 000
Należny wkład	**276 616 433**

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

ŚRODKI WŁASNE

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH W INSTYTUCJACH I INNYCH ORGANACH WSPÓLNOTY

ROZDZIAŁ 4 0 — PODATKI I INNE POTRĄCENIA

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	***Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń członków instytucji, urzędników i innych pracowników***	21 088 000	20 396 000	18 629 404,73
4 0 3	***Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń czynnie zatrudnionych członków instytucji, urzędników i innych pracowników***	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	***Wysokość szczególnych wydatków związanych z uposażeniem członków instytucji, urzędników i innych pracowników pozostających w służbie***	2 313 000	2 004 000	1 846 950,82
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	23 401 000	22 400 000	20 476 355,55
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	***Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe***	14 297 000	13 789 000	13 020 218,23
4 1 1	***Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników***	500 000	250 000	2 332 448,85
4 1 2	***Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urlopach z przyczyn osobistych***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	14 797 000	14 039 000	15 352 667,08
	Tytuł 4 — Ogółem	**38 198 000**	**36 439 000**	**35 829 022,63**

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH W INSTYTUCJACH I INNYCH ORGANACH WSPÓLNOTY

ROZDZIAŁ 40 — PODATKI I INNE POTRĄCENIA

400 *Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń członków instytucji, urzędników i innych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
21 088 000	20 396 000	18 629 404,73

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 13.

Rozporządzenia Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, sędziów i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

403 *Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń czynnie zatrudnionych członków instytucji, urzędników i innych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Rozporządzenia Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, sędziów i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 3831/91 z dnia 19 grudnia 1991 r. zmieniające Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich w celu wprowadzenia składki tymczasowej (Dz.U. L 361 z 31.12.1991, s. 7).

404 *Wysokość szczególnych wydatków związanych z uposażeniem członków instytucji, urzędników i innych pracowników pozostających w służbie*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
2 313 000	2 004 000	1 846 950,82

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a.

Rozporządzenia Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, sędziów i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
14 297 000	13 789 000	13 020 218,23

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 83 ust. 2.

4 1 1 Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
500 000	250 000	2 332 448,85

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 107, a także art. 11 ust. 2 oraz art. 48 załącznika VIII.

4 1 2 Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urlopach z przyczyn osobistych

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudniania innych pracowników Wspólnot Europejskich.

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPŁYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO I NIERUCHOMOŚCI
ROZDZIAŁ 5 1 — WPŁYWY Z NAJMU
ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 5 0			
5 0 0	***Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawy)***			
5 0 0 0	Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 1	Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 5 0 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	***Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	327 205,19
	ROZDZIAŁ 5 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	327 205,19
	ROZDZIAŁ 5 1			
5 1 1	***Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem***			
5 1 1 0	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1 1	Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 5 1 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 2			
5 2 0	***Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji***	130 000	90 000	164 489,23
5 2 2	***Odsetki naliczone wskutek prefinansowania***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 2 — OGÓŁEM	130 000	90 000	164 489,23

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZONYCH USŁUG I WYKONYWANYCH PRAC

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA

ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY OTRZYMANE Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 5 5			
5 5 0	***Dochody z tytułu świadczonych usług i wykonywanych prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje lub organy zwrotów diet wyjazdowych, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
5 5 1	***Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu usług lub prac wykonanych na ich zlecenie — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 5 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 7			
5 7 0	***Dochody pochodzące ze zwrotu kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	238 517,91
5 7 1	***Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na określony cel właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	***Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	161 184,41
	ROZDZIAŁ 5 7 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	399 702,32
	ROZDZIAŁ 5 8			
5 8 0	***Dochody z płatności związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
5 8 1	***Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	34 799,41
	ROZDZIAŁ 5 8 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	34 799,41
	ROZDZIAŁ 5 9			
5 9 0	***Inne dochody otrzymane z działalności administracyjnej***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 9 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 5 — Ogółem	**130 000**	**90 000**	**926 196,15**

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPŁYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO I NIERUCHOMOŚCI

5 0 0 Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawy)

5 0 0 0 Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 0 1 Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 2 Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	327 205,19

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 1 — WPŁYWY Z NAJMU

5 1 1 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem

5 1 1 0 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust 1 lit. e) rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1) dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 5 1 — WPŁYWY Z NAJMU *(ciąg dalszy)*

5 1 1 *(ciąg dalszy)*

5 1 1 1 Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust 1 lit. e) rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1) dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

5 2 0 ***Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
130 000	90 000	164 489,23

5 2 2 ***Odsetki naliczone wskutek prefinansowania***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Celem tego artykułu jest zapisywanie dochodów pochodzących z funduszy ulokowanych lub pożyczanych, odsetek bankowych i innych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZONYCH USŁUG I WYKONYWANYCH PRAC

5 5 0 ***Dochody z tytułu świadczonych usług i wykonywanych prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje lub organy zwrotów diet wyjazdowych, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZONYCH USŁUG I WYKONYWANYCH PRAC *(ciąg dalszy)*

5 5 1 ***Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu usług lub prac wykonanych na ich zlecenie — Dochody przeznaczone na określony cel***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI

5 7 0 ***Dochody pochodzące ze zwrotu kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	238 517,91

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 1 ***Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na określony cel właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust 1 lit. c) rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1) dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 3 ***Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	161 184,41

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA

5 8 0 Dochody z płatności związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 8 1 Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	34 799,41

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY OTRZYMANE Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ

5 9 0 Inne dochody otrzymane z działalności administracyjnej

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Celem tego artykułu jest zapisywanie innych dochodów otrzymanych z działalności administracyjnej.

TYTUŁ 9

RÓŻNE DOCHODY

ROZDZIAŁ 9 0 — RÓŻNE DOCHODY

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 9 0			
9 0 0	***Różne dochody***	10 000	10 000	170 488,—
	ROZDZIAŁ 9 0 — OGÓŁEM	10 000	10 000	170 488,—
	Tytuł 9 — Ogółem	**10 000**	**10 000**	**170 488,—**
	OGÓŁEM	**38 338 000**	**36 539 000**	**36 925 706,78**

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

TYTUŁ 9

RÓŻNE DOCHODY

ROZDZIAŁ 90 — RÓŻNE DOCHODY

900 ***Różne dochody***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
10 000	10 000	170 488,—

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

WYDATKI

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1	**OSOBY ZWIĄZANE Z INSTYTUCJĄ**			
1 0	CZŁONKOWIE INSTYTUCJI	31 919 000	30 058 623	27 224 797,50
1 2	URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI	186 752 520	181 829 000	162 762 848,36
1 4	POZOSTAŁY PERSONEL I ZAMÓWIENIA ZEWNĘTRZNE	14 602 300	14 396 460	12 370 922,97
1 6	POZOSTAŁE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJĄ	4 710 000	3 334 159	3 863 815,88
	Tytuł 1 — Ogółem	**237 983 820**	**229 618 242**	**206 222 384,71**
2	**BUDYNKI, UMEBLOWANIE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE**			
2 0	BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE	55 114 500	37 881 884	38 709 427,33
2 1	INFORMATYKA, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE: NABYCIE, NAJEM I UTRZYMANIE	15 333 113	19 632 898	14 353 802,46
2 3	BIEŻĄCE WYDATKI OPERACYJNE	2 203 500	2 996 265	2 182 329,99
2 5	ZEBRANIA I KONFERENCJE	796 500	728 340	672 545,68
2 7	INFORMACJA: NABYWANIE, ARCHIWIZACJA, WYTWARZANIE I ROZPOWSZECHNIANIE	3 483 000	3 183 362	3 001 639,37
	Tytuł 2 — Ogółem	**76 930 613**	**64 422 749**	**58 919 744,83**
3	**WYDATKI WYNIKAJĄCE Z WYKONYWANIA PRZEZ INSTYTUCJĘ SZCZEGÓLNYCH ZADAŃ**			
3 7	WYDATKI SZCZEGÓLNE NIEKTÓRYCH INSTYTUCJI I NIEKTÓRYCH ORGANÓW	40 000	36 600	11 762,51
	Tytuł 3 — Ogółem	**40 000**	**36 600**	**11 762,51**
10	**INNE WYDATKI**			
10 0	ŚRODKI REZERWOWE	p.m.	p.m.	0,—
10 1	REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	OGÓŁEM	**314 954 433**	**294 077 591**	**265 153 892,05**

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

TYTUŁ 1

OSOBY ZWIĄZANE Z INSTYTUCJĄ

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI
ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 1 0			
1 0 0	***Wynagrodzenia i inne należności***			
1 0 0 0	Wynagrodzenia i dodatki do wynagrodzeń			
	Środki niezróżnicowane	21 763 000	21 193 000	20 465 048,34
1 0 0 2	Należności związane z objęciem funkcji, przeniesieniem i zaprzestaniem pełnienia funkcji			
	Środki niezróżnicowane	1 286 000	813 000	453 607,10
	Artykuł 1 0 0 — Ogółem	23 049 000	22 006 000	20 918 655,44
1 0 2	***Dodatki przejściowe***			
	Środki niezróżnicowane	2 106 000	2 659 623	1 606 216,62
1 0 3	***Renty i emerytury***			
	Środki niezróżnicowane	5 723 000	4 445 000	4 205 925,44
1 0 4	***Delegacje***			
	Środki niezróżnicowane	284 000	284 000	284 000,—
1 0 6	***Szkolenie***			
	Środki niezróżnicowane	270 000	230 000	210 000,—
1 0 9	***Środki rezerwowe***			
	Środki niezróżnicowane	487 000	434 000	0,—
	ROZDZIAŁ 1 0 — OGÓŁEM	31 919 000	30 058 623	27 224 797,50
	ROZDZIAŁ 1 2			
1 2 0	***Wynagrodzenia i inne należności***			
1 2 0 0	Wynagrodzenia i dodatki do wynagrodzeń			
	Środki niezróżnicowane	180 544 520	176 124 000	158 704 481,—
1 2 0 2	Godziny nadliczbowe wynagradzane			
	Środki niezróżnicowane	731 000	672 000	681 495,89
1 2 0 4	Należności związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem i zaprzestaniem pełnienia obowiązków			
	Środki niezróżnicowane	2 579 000	2 388 000	3 376 871,47
	Artykuł 1 2 0 — Ogółem	183 854 520	179 184 000	162 762 848,36

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI *(ciąg dalszy)*

ROZDZIAŁ 1 4 — POZOSTAŁY PERSONEL I ZAMÓWIENIA ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 1 6 — POZOSTAŁE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJĄ

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 2 2	***Świadczenia związane z wcześniejszym zakończeniem pełnienia obowiązków***			
1 2 2 0	Świadczenia w przypadku przejścia na emeryturę w interesie służby (art. 41 i 50 regulaminu pracowniczego)			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
1 2 2 2	Świadczenia z tytułu całkowitego zaprzestania wykonywania obowiązków i specjalny system emerytalny dla urzędników i pracowników czasowych			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 1 2 2 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
1 2 9	***Środki rezerwowe***			
	Środki niezróżnicowane	2 898 000	2 645 000	0,—
	ROZDZIAŁ 1 2 — OGÓŁEM	186 752 520	181 829 000	162 762 848,36
	ROZDZIAŁ 1 4			
1 4 0	***Pozostali pracownicy i osoby zewnętrzne***			
1 4 0 0	Pozostali pracownicy			
	Środki niezróżnicowane	3 951 000	3 575 000	2 979 211,94
1 4 0 4	Staże i wymiana personelu			
	Środki niezróżnicowane	675 000	606 645	443 960,—
1 4 0 5	Inne usługi zewnętrzne			
	Środki niezróżnicowane	417 000	383 385	284 574,16
1 4 0 6	Usługi zewnętrzne w zakresie tłumaczeń			
	Środki niezróżnicowane	9 491 300	9 773 430	8 663 176,87
	Artykuł 1 4 0 — Ogółem	14 534 300	14 338 460	12 370 922,97
1 4 9	***Środki rezerwowe***			
	Środki niezróżnicowane	68 000	58 000	0,—
	ROZDZIAŁ 1 4 — OGÓŁEM	14 602 300	14 396 460	12 370 922,97
	ROZDZIAŁ 1 6			
1 6 1	***Wydatki związane z zarządzaniem personelem***			
1 6 1 0	Różne wydatki związane z zatrudnianiem personelu			
	Środki niezróżnicowane	220 000	192 150	236 506,74
1 6 1 2	Doskonalenie zawodowe			
	Środki niezróżnicowane	1 604 000	1 220 875	1 321 838,83
	Artykuł 1 6 1 — Ogółem	1 824 000	1 413 025	1 558 345,57

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 1 6 — POZOSTAŁE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJĄ *(ciąg dalszy)*

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 6 2	***Delegacje***			
	Środki niezróżnicowane	308 000	281 820	308 000,—
1 6 3	***Działania na rzecz personelu instytucji***			
1 6 3 0	Świadczenia socjalne			
	Środki niezróżnicowane	17 000	11 895	0,—
1 6 3 2	Integracja członków personelu i inne wydatki na cele socjalne			
	Środki niezróżnicowane	190 000	131 394	110 361,—
	Artykuł 1 6 3 — Ogółem	207 000	143 289	110 361,—
1 6 5	***Działania dotyczące całości personelu instytucji***			
1 6 5 0	Służba zdrowia			
	Środki niezróżnicowane	225 000	183 000	260 295,57
1 6 5 2	Restauracje i stołówki			
	Środki niezróżnicowane	75 000	68 625	70 813,74
1 6 5 4	Centrum Małego Dziecka (żłobek)			
	Środki niezróżnicowane	2 071 000	1 244 400	1 556 000,—
	Artykuł 1 6 5 — Ogółem	2 371 000	1 496 025	1 887 109,31
	ROZDZIAŁ 1 6 — OGÓŁEM	4 710 000	3 334 159	3 863 815,88
	Tytuł 1 — Ogółem	**237 983 820**	**229 618 242**	**206 222 384,71**

TYTUŁ 1

OSOBY ZWIĄZANE Z INSTYTUCJĄ

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI

1 0 0 Wynagrodzenia i inne należności

1 0 0 0 Wynagrodzenia i dodatki do wynagrodzeń

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
21 763 000	21 193 000	20 465 048,34

Uwagi

Rozporządzenia Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 3, 4, 4a, 11 i 14.

Środki te przeznaczone są na pokrycie w odniesieniu do członków instytucji:

— wynagrodzeń podstawowych,

— dodatków na mieszkanie,

— dodatków rodzinnych, to jest: dodatków na gospodarstwo domowe, dodatków na dzieci na utrzymaniu i dodatków szkolnych,

— dodatków reprezentacyjnych,

— składki pracodawcy (0,87 %) na ubezpieczenie od chorób zawodowych i następstw wypadków, składki pracodawcy (3,4 %) na ubezpieczenie zdrowotne,

— dodatków z tytułu urodzenia dziecka,

— wypłaty na wypadek śmierci członka instytucji,

— wypłaty współczynników korygujących stosowanych do wynagrodzeń podstawowych, dodatków na mieszkanie, dodatków rodzinnych, części wynagrodzeń członków instytucji transferowanych za granicę (stosuje się odpowiednio art. 17 załącznika VII do Regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich).

1 0 0 2 Należności związane z objęciem funkcji, przeniesieniem i zaprzestaniem pełnienia funkcji

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 286 000	813 000	453 607,10

Uwagi

Rozporządzenia Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— kosztów podróży członków instytucji (w tym członków ich rodzin) w związku z objęciem lub zaprzestaniem pełnienia przez nich funkcji,

— dodatków z tytułu zagospodarowania i ponownego zagospodarowania dla członków instytucji w związku z podjęciem i zaprzestaniem pełnienia przez nich funkcji,

— kosztów przeprowadzenia osobistego majątku ruchomego członków instytucji w związku z podjęciem i zaprzestaniem pełnienia przez nich funkcji.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)*

1 0 2 ***Dodatki przejściowe***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 106 000	2 659 623	1 606 216,62

Uwagi

Rozporządzenia Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 7.

Środki te przeznaczone są na dodatki przejściowe, dodatki rodzinne i współczynniki korygujące dla kraju zamieszkania członków instytucji po zaprzestaniu pełnienia przez nich funkcji.

1 0 3 ***Renty i emerytury***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 723 000	4 445 000	4 205 925,44

Uwagi

Rozporządzenia Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 8, 9, 15 i 18.

Środki te przeznaczone są na:

— emerytury dla byłych członków instytucji oraz współczynniki korygujące dla ich kraju zamieszkania,

— renty z tytułu inwalidztwa,

— renty rodzinne dla małżonków i/lub dzieci zmarłych byłych członków instytucji oraz współczynniki korygujące dla ich kraju zamieszkania.

1 0 4 ***Delegacje***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
284 000	284 000	284 000,—

Uwagi

Rozporządzenia Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu do spraw Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 6.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży, dodatków na koszty utrzymania oraz innych kosztów ubocznych lub nadzwyczajnych poniesionych podczas delegacji.

Dochody przeznaczone na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 100 EUR.

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)*

1 0 6 ***Szkolenie***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
270 000	230 000	210 000,—

Uwagi

Środki z tego artykułu przeznaczone są na pokrycie kosztów udziału członków instytucji w kursach językowych i innych seminariach doskonalenia zawodowego.

1 0 9 ***Środki rezerwowe***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
487 000	434 000	0,—

Uwagi

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków wynikających z ewentualnego wyrównania wynagrodzeń i świadczeń społecznych postanowionego przez Radę w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI

Uwagi

W przypadku środków przewidzianych w tym rozdziale zastosowano standardowe potrącenie w wysokości 3,5 %.

1 2 0 ***Wynagrodzenia i inne należności***

1 2 0 0 Wynagrodzenia i dodatki do wynagrodzeń

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
180 544 520	176 124 000	158 704 481,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 62, 64, 65, 66, 67 i 68, a także część I załącznika VII, art. 69 oraz art. 4 załącznika VII, art. 18 załącznika XIII, art. 72 i 73 i art. 15 załącznika VIII, art. 70, 74, i 75, art. 8 załącznika VII i art. 34.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich, w szczególności ich art. 28a, 42, 47 i 48.

Przepisy dotyczące ubezpieczenia zdrowotnego urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności ich art. 23.

Regulamin pracowniczy Europejskiej Wspólnoty Węgla i Stali, w szczególności jego art. 95.

Środki te przeznaczone są na:

— wynagrodzenia podstawowe urzędników stałych i czasowych,

— dodatki rodzinne, to znaczy: dodatek na gospodarstwo domowe, dodatek na dzieci na utrzymaniu, dodatek szkolny, dla urzędników stałych i czasowych,

— dodatki rozłąkowe i ekspatriacyjne dla urzędników stałych i czasowych,

— dodatek sekretarski dla urzędników kategorii AST wykonujących zadania z zakresu stenografii, teletekstowania, maszynopisania oraz zadania sekretariatu dyrekcji lub sekretarki głównej,

— pokrycie składki pracodawcy (3,4 % wynagrodzenia podstawowego); udział pracowników wynosi 1,7 % wynagrodzenia podstawowego,

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI *(ciąg dalszy)*

1 2 0 *(ciąg dalszy)*

1 2 0 0 *(ciąg dalszy)*

— pokrycie składki pracodawcy na ubezpieczenie następstw wypadków i od chorób zawodowych (0,87 % wynagrodzenia podstawowego) oraz dodatkowych wydatków wynikających z zastosowania właściwych przepisów regulaminu pracowniczego,

— ubezpieczenie przeciw bezrobociu pracowników czasowych,

— pokrycie wpłat dokonywanych przez instytucję na rzecz pracowników czasowych w celu ustanowienia lub utrzymania ich uprawnień emerytalno-rentowych w kraju zamieszkania,

— dodatki z tytułu urodzenia dziecka, a na wypadek śmierci urzędnika — na wypłatę całości wynagrodzenia urzędnika do końca trzeciego miesiąca następującego po miesiącu zgonu, a także na pokrycie kosztów transportu ciała do miejsca zamieszkania zmarłego,

— pokrycie kosztów podróży urzędnika (stałego lub czasowego), jego małżonka i osób będących na jego utrzymaniu z miejsca pełnienia obowiązków do miejsca pochodzenia z okazji corocznego urlopu wypoczynkowego,

— pokrycie odpraw dla urzędników stażystów zwolnionych ze względu na oczywistą nieprzydatność do pracy, odpraw dla pracowników czasowych, z którymi umowa o pracę została rozwiązana przez instytucję, wykupu uprawnień emerytalno-rentowych byłych członków personelu pomocniczego, mianowanych pracownikami czasowymi lub urzędnikami,

— pokrycie kosztów zastosowania współczynników korygujących: wynagrodzenia urzędników i personelu pomocniczego, wynagrodzenia za godziny nadliczbowe,

— dodatek na mieszkanie i przejazdy,

— zryczałtowany dodatek funkcyjny,

— zryczałtowany dodatek z tytułu kosztów podróży,

— dodatek z tytułu pracy w systemie pracy ciągłej lub zmianowej, a także z tytułu dyżurów w miejscu pracy i/lub zamieszkania.

1 2 0 2 Godziny nadliczbowe wynagradzane

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
731 000	672 000	681 495,89

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnoty Europejskiej, w szczególności jego art. 56 oraz załącznik VI.

Środki te przeznaczone są na dodatki zryczałtowane i wynagrodzenia według stawek godzinowych dla godzin nadliczbowych przepracowanych przez urzędników i personel pomocniczy, a także przez pracowników miejscowych, które nie mogły zostać zrekompensowane, zgodnie z odpowiednimi przepisami, czasem wolnym.

1 2 0 4 Należności związane z objęciem stanowiska, przeniesieniem i zaprzestaniem pełnienia obowiązków

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 579 000	2 388 000	3 376 871,47

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnoty Europejskiej, w szczególności jego art. 20 i 71 oraz art. 5, 6, 7, 9 i 10 jego załącznika VII.

Środki te przeznaczone są na:

— zwrot kosztów podróży należny urzędnikom (w tym koszty podróży członków rodzin) w związku z objęciem i zakończeniem wykonywania przez nich obowiązków,

— dodatek z tytułu zagospodarowania i ponownego zagospodarowania należny pracownikom, którzy zmuszeni są zmienić miejsce zamieszkania w związku z podjęciem obowiązków oraz w związku z całkowitym zaprzestaniem ich wykonywania połączonym z ponownym osiedleniem się w innej miejscowości,

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI *(ciąg dalszy)*

1 2 0 *(ciąg dalszy)*

1 2 0 4 *(ciąg dalszy)*

— zwrot kosztów przeprowadzenia osobistego majątku ruchomego należny pracownikom, którzy zmuszeni są zmienić miejsce zamieszkania w związku z podjęciem obowiązków oraz w związku z całkowitym zaprzestaniem ich wykonywania połączonym z ponownym osiedleniem się w innej miejscowości,

— tymczasowe diety dzienne należne pracownikom, którzy zmuszeni są zmienić miejsce zamieszkania w związku z podjęciem obowiązków.

1 2 2 Świadczenia związane z wcześniejszym zakończeniem pełnienia obowiązków

1 2 2 0 Świadczenia w przypadku przejścia na emeryturę w interesie służby (art. 41 i 50 regulaminu pracowniczego)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 41, 50 i 72 oraz załącznik IV do regulaminu.

Środki te przeznaczone są na pokrycie świadczeń dla urzędników pozostających w dyspozycji w związku z redukcją liczby etatów w instytucji oraz dla urzędników zajmujących etaty należące do grup AD16, AD15 lub AD14, które zostały zlikwidowane w interesie służby.

1 2 2 2 Świadczenia z tytułu całkowitego zaprzestania wykonywania obowiązków i specjalny system emerytalny dla urzędników i pracowników czasowych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 64 i 72.

Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 3518/85 z dnia 12 grudnia 1985 r. ustanawiające, w związku z przystąpieniem Hiszpanii i Portugalii, specjalne środki dotyczące zakończenia służby urzędników Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 335 z 13.12.1985, s. 56).

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— świadczeń dla urzędników, którzy zaprzestali wykonywania obowiązków w interesie służby, z powodu potrzeb wynikających z przystąpienia do Wspólnot Europejskich nowych państw członkowskich,

— świadczeń należnych zgodnie z regulaminem pracowniczym urzędników lub rozporządzeniami,

— udziału pracodawcy w ubezpieczeniu chorobowym osób otrzymujących świadczenia,

— zmian współczynników korygujących stosowanych w ramach różnych świadczeń.

1 2 9 Środki rezerwowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 898 000	2 645 000	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnoty Europejskiej, w szczególności jego art. 65.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI *(ciąg dalszy)*

1 2 9 *(ciąg dalszy)*

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków wynikających z ewentualnych wyrównań wynagrodzeń i świadczeń postanowionych przez Radę w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 1 4 — POZOSTAŁY PERSONEL I ZAMÓWIENIA ZEWNĘTRZNE

1 4 0 ***Pozostali pracownicy i osoby zewnętrzne***

1 4 0 0 Pozostali pracownicy

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 951 000	3 575 000	2 979 211,94

Uwagi

System wynagrodzeń innych pracowników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 3 i tytuły III i IV, art. 4 i tytuł V, art. 5 i tytuł VI.

Środki te przeznaczone są na:

— pokrycie wynagrodzeń oraz składek pracodawcy na system ubezpieczeń społecznych personelu pomocniczego, tłumaczy symultanicznych pomocniczych, pracowników miejscowych i tłumaczy pomocniczych,

— pokrycie honorariów i kosztów doradców specjalnych, w tym honorariów lekarza głównego,

— pokrycie wydatków związanych z ewentualnym zatrudnieniem pracowników kontraktowych.

1 4 0 4 Staże i wymiana personelu

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
675 000	606 645	443 960,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

— pokrycie wydatków związanych z delegowaniem do Trybunału Sprawiedliwości urzędników z państw członkowskich lub innych ekspertów krajowych,

— finansowanie stypendiów przyznawanych osobom odbywającym staż w instytucji.

1 4 0 5 Inne usługi zewnętrzne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
417 000	383 385	284 574,16

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z innymi usługami pomocniczymi, o ile nie mogą one zostać wykonane przez służby instytucji.

ROZDZIAŁ 1 4 — POZOSTAŁY PERSONEL I ZAMÓWIENIA ZEWNĘTRZNE *(ciąg dalszy)*

1 4 0 *(ciąg dalszy)*

1 4 0 6 Usługi zewnętrzne w zakresie tłumaczeń

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
9 491 300	9 773 430	8 663 176,87

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

— pokrycie wydatków związanych z działaniami podjętymi przez Międzyinstytucjonalny Komitet ds. Tłumaczeń (MKT), mających na celu wspieranie współpracy międzyinstytucjonalnej w zakresie tłumaczeń,

— opłacenie tłumaczy symultanicznych *freelance* Wspólnych Służb Tłumaczeniowo-Konferencyjnych,

— pokrycie honorariów za usługi tłumaczy symultanicznych zatrudnianych na umowy i okazjonalnie,

— pokrycie wypłat za usługi innego personelu konferencyjnego zatrudnianego na umowy i *ad hoc*,

— pokrycie kosztów usług pomocniczych w zakresie weryfikacji tekstów, w szczególności honorariów i kosztów ubezpieczenia, podróży, pobytu i delegacji korektorów *freelance* oraz związanych z tym wydatków administracyjnych,

— pokrycie wydatków związanych z usługami tłumaczy niezależnych lub zastępczych lub zleceniami maszynopisania i innymi udzielanymi na zewnątrz przez służby tłumaczeniowe.

1 4 9 ***Środki rezerwowe***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
68 000	58 000	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 65 i 65a oraz załącznik XI do regulaminu.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów ewentualnego dostosowania wynagrodzeń zatwierdzonego przez Radę w trakcie roku budżetowego.

Środki te mają charakter wyłącznie rezerwowy i nie mogą zostać wykorzystane bez uprzedniego przeniesienia ich do innych artykułów lub pozycji tego rozdziału zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 1 6 — POZOSTAŁE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJĄ

1 6 1 ***Wydatki związane z zarządzaniem personelem***

1 6 1 0 Różne wydatki związane z zatrudnianiem personelu

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
220 000	192 150	236 506,74

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów ogłoszeń, wzywania kandydatów, wynajmu pomieszczeń i sprzętu w celu organizacji konkursów ogólnych na szczeblu międzyinstytucjonalnym. W przypadkach należycie uzasadnionych potrzebami i po uzgodnieniu z Europejskim Biurem Doboru Kadr środki te mogą zostać w części wykorzystane na organizację konkursów przez instytucję.

Dochody przeznaczone na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 100 EUR.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 1 6 — POZOSTAŁE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJĄ *(ciąg dalszy)*

1 6 1 *(ciąg dalszy)*

1 6 1 2 Doskonalenie zawodowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 604 000	1 220 875	1 321 838,83

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnoty Europejskiej, w szczególności jego art. 24a.

Środki te przeznaczone są na międzyinstytucjonalną organizację kursów szkolenia zawodowego i kursów przekwalifikowujących, w tym kursów języków obcych.

Pokrywają one także wydatki na pomoce naukowe i sprzęt techniczny.

Wysokość dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 100 EUR.

1 6 2 ***Delegacje***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
308 000	281 820	308 000,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnoty Europejskiej, w szczególności art. 11–13 jego załącznika VII.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży, dodatki na koszty utrzymania oraz koszty dodatkowe lub wyjątkowe poniesione w związku z delegacją.

Dochody przeznaczone na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 100 EUR.

1 6 3 ***Działania na rzecz personelu instytucji***

1 6 3 0 Świadczenia socjalne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
17 000	11 895	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnoty Europejskiej, w szczególności jego art. 76.

Środki te przeznaczone są na świadczenia na rzecz pracowników znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji.

Środki te przeznaczone są również dla następującej kategorii osób niepełnosprawnych, w ramach polityki ich wspierania:

— urzędników i pracowników czasowych czynnie zatrudnionych,

— małżonków urzędników i pracowników czasowych czynnie zatrudnionych,

— wszystkich dzieci będących na utrzymaniu w rozumieniu Regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na spłatę, w granicach kwoty uwzględnionej w budżecie i po wyczerpaniu praw ewentualnie przyznanych w kraju zamieszkania lub pochodzenia, wszelkich istotnych wydatków niemedycznych, które wynikają z niepełnosprawności i zostały należycie uzasadnione.

ROZDZIAŁ 1 6 — POZOSTAŁE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB ZWIĄZANYCH Z INSTYTUCJĄ *(ciąg dalszy)*

1 6 3 *(ciąg dalszy)*

1 6 3 2 Integracja członków personelu i inne wydatki na cele socjalne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
190 000	131 394	110 361,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

— zachęcanie i wspieranie finansowe wszelkich inicjatyw, których celem jest promocja integracji między pracownikami różnych narodowości, m.in. subwencje dla pracowniczych klubów, kół sportowych i kulturalnych,

— pokrycie innych wydatków i subwencji mających na celu wsparcie pracowników i ich rodzin.

1 6 5 ***Działania dotyczące całości personelu instytucji***

1 6 5 0 Służba zdrowia

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
225 000	183 000	260 295,57

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 59 i art. 8 jego załącznika II.

Środki z tej pozycji przeznaczone są na pokrycie kosztów corocznej kontroli lekarskiej wszystkich urzędników, w tym analiz i badań wykonywanych w ramach tej kontroli oraz kosztów działania gabinetu lekarskiego.

1 6 5 2 Restauracje i stołówki

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
75 000	68 625	70 813,74

Uwagi

Środki te przeznaczone są na nabycie i utrzymanie sprzętu w restauracjach i stołówkach oraz części kosztów ich działalności.

Pokrywają one również koszty bieżących przeróbek i bieżącej wymiany wyposażenia w restauracjach i stołówkach.

1 6 5 4 Centrum Małego Dziecka (żłobek)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 071 000	1 244 400	1 556 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie udziału Trybunału w Centrum Małego Dziecka i Centrum Nauki w Luksemburgu.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

TYTUŁ 2

BUDYNKI, UMEBLOWANIE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 2 0			
2 0 0	***Budynki***			
2 0 0 0	Czynsze			
	Środki niezróżnicowane	10 800 000	12 311 000	11 857 785,11
2 0 0 1	Opłata leasingowa			
	Środki niezróżnicowane	29 395 000	13 151 409	18 840 000,—
2 0 0 3	Nabycie nieruchomości			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 5	Konstrukcja budynków			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 7	Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych			
	Środki niezróżnicowane	150 000	857 250	356 405,31
2 0 0 8	Ekspertyzy i pomoc techniczna związane w projektami z zakresu nieruchomości			
	Środki niezróżnicowane	1 070 000	848 700	903 820,22
	Artykuł 2 0 0 — Ogółem	41 415 000	27 168 359	31 958 010,64
2 0 2	***Koszty związane z budynkami***			
2 0 2 2	Sprzątanie i utrzymanie obiektów			
	Środki niezróżnicowane	5 620 000	4 839 600	3 133 346,66
2 0 2 4	Zużycie energii			
	Środki niezróżnicowane	3 100 000	2 479 700	1 880 439,17
2 0 2 6	Ochrona i nadzór budynków			
	Środki niezróżnicowane	4 686 500	3 114 825	1 490 000,—
2 0 2 8	Ubezpieczenia			
	Środki niezróżnicowane	63 000	57 970	30 661,66
2 0 2 9	Inne wydatki związane z budynkami			
	Środki niezróżnicowane	230 000	221 430	216 969,20
	Artykuł 2 0 2 — Ogółem	13 699 500	10 713 525	6 751 416,69
	ROZDZIAŁ 2 0 — OGÓŁEM	55 114 500	37 881 884	38 709 427,33

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE: NABYCIE, NAJEM I UTRZYMANIE

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI OPERACYJNE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 2 1			
2 1 0	***Wyposażenie, koszty eksploatacji i usług związanych z informatyką i telekomunikacją***			
2 1 0 0	Nabycie, prace, konserwacja i utrzymanie wyposażenia i oprogramowania			
	Środki niezróżnicowane	3 519 338	5 460 907	2 945 000,—
2 1 0 2	Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją, opracowaniem i utrzymaniem oprogramowania i systemów			
	Środki niezróżnicowane	8 213 275	7 669 726	8 226 131,29
2 1 0 3	Opłaty telekomunikacyjne			
	Środki niezróżnicowane	1 062 000	1 071 880	732 000,—
	Artykuł 2 1 0 — Ogółem	12 794 613	14 202 513	11 903 131,29
2 1 2	***Umeblowanie***			
	Środki niezróżnicowane	653 000	3 549 737	862 863,20
2 1 4	***Wyposażenie i sprzęt techniczny***			
	Środki niezróżnicowane	545 000	607 148	517 881,97
2 1 6	***Środki transportu***			
	Środki niezróżnicowane	1 340 500	1 273 500	1 069 926,—
	ROZDZIAŁ 2 1 — OGÓŁEM	15 333 113	19 632 898	14 353 802,46
	ROZDZIAŁ 2 3			
2 3 0	***Materiały piśmienne i biurowe oraz inne materiały podlegające zużyciu***			
	Środki niezróżnicowane	1 224 000	1 244 400	1 196 799,60
2 3 1	***Obciążenia finansowe***			
	Środki niezróżnicowane	36 000	32 940	26 000,—
2 3 2	***Koszty obsługi prawnej i odszkodowania***			
	Środki niezróżnicowane	16 000	14 640	10 000,—
2 3 6	***Opłaty pocztowe***			
	Środki niezróżnicowane	606 500	565 470	630 000,—
2 3 8	***Inne wydatki operacyjne***			
	Środki niezróżnicowane	321 000	1 138 815	319 530,39
	ROZDZIAŁ 2 3 — OGÓŁEM	2 203 500	2 996 265	2 182 329,99

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 2 5 — ZEBRANIA I KONFERENCJE

ROZDZIAŁ 2 7 — INFORMACJA: NABYWANIE, ARCHIWIZACJA, WYTWARZANIE I ROZPOWSZECHNIANIE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 2 5			
2 5 2	***Koszty przyjęć i wydatki reprezentacyjne***			
	Środki niezróżnicowane	169 000	201 300	180 217,97
2 5 4	***Zebrania, kongresy i konferencje***			
	Środki niezróżnicowane	410 000	339 465	317 234,82
2 5 6	***Wydatki związane z informacją i udziałem w wydarzeniach publicznych***			
	Środki niezróżnicowane	217 500	187 575	175 092,89
2 5 7	***Wspólne służby tłumaczeniowo-konferencyjne***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 2 5 — OGÓŁEM	796 500	728 340	672 545,68
	ROZDZIAŁ 2 7			
2 7 0	***Konsultacje, ekspertyzy i studia o ograniczonym charakterze***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
2 7 2	***Wydatki na dokumentację, bibliotekę i archiwizację***			
	Środki niezróżnicowane	1 160 000	1 071 880	992 600,—
2 7 4	***Wytwarzanie i rozpowszechnianie***			
2 7 4 0	Dziennik Urzędowy			
	Środki niezróżnicowane	947 000	683 505	747 000,—
2 7 4 1	Publikacje o charakterze ogólnym			
	Środki niezróżnicowane	1 376 000	1 427 977	1 262 039,37
	Artykuł 2 7 4 — Ogółem	2 323 000	2 111 482	2 009 039,37
	ROZDZIAŁ 2 7 — OGÓŁEM	3 483 000	3 183 362	3 001 639,37
	Tytuł 2 — Ogółem	**76 930 613**	**64 422 749**	**58 919 744,83**

TYTUŁ 2

BUDYNKI, UMEBLOWANIE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

200 Budynki

2000 Czynsze

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
10 800 000	12 311 000	11 857 785,11

Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłacenie czynszów za nieruchomości lub części nieruchomości zajmowane przez instytucję.

Dochody przeznaczone na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 100 EUR.

2001 Opłata leasingowa

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
29 395 000	13 151 409	18 840 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie rat opłaty leasingowej za budynki będące przedmiotem umowy leasingowej.

Dochody przeznaczone na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 100 EUR.

2003 Nabycie nieruchomości

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

2005 Konstrukcja budynków

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Pozycja ta ma obejmować ewentualne przyznanie środków przeznaczonych na budowę budynków.

2007 Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
150 000	857 250	356 405,31

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wykonywania różnych prac porządkowych z zakresu zagospodarowania, w skład których wchodzą w szczególności: budowa ścian działowych, zakładanie zasłon, okablowanie, malowanie, tapetowanie, pokrycie podłóg, zakładanie sufitów podwieszanych i innych instalacji technicznych z nimi związanych,

— wydatki związane z pracami wynikającymi z ekspertyz i pomocy.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE *(ciąg dalszy)*

200 *(ciąg dalszy)*

2008 Ekspertyzy i pomoc techniczna związane w projektami z zakresu nieruchomości

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 070 000	848 700	903 820,22

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z ekspertyzami i pomocą techniczną związanymi z projektami na znaczącą skalę z zakresu nieruchomości.

202 ***Koszty związane z budynkami***

2022 Sprzątanie i utrzymanie obiektów

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 620 000	4 839 600	3 133 346,66

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów utrzymania i sprzątania, zgodnie z obowiązującymi umowami, budynków i instalacji technicznych, a także na wydatki związane z pracami i materiałami niezbędnymi w celu utrzymania (malowanie, naprawy itp.) budynków zajmowanych przez instytucję.

Przed przedłużeniem lub zawarciem umowy dana instytucja powinna uzgodnić z innymi instytucjami każde wynegocjowane przez nie postanowienie (cena, wybrana waluta, indeksacja, czas trwania umowy, inne postanowienia) przy podobnych zamówieniach, z należytym uwzględnieniem art. 63 rozporządzenia finansowego.

Dochody przeznaczone na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 100 EUR.

2024 Zużycie energii

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 100 000	2 479 700	1 880 439,17

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zużycia wody, gazu, energii elektrycznej i cieplnej.

Dochody przeznaczone na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 100 EUR.

2026 Ochrona i nadzór budynków

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 686 500	3 114 825	1 490 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów ochrony budynków zajmowanych przez instytucję.

Przed przedłużeniem lub zawarciem umowy dana instytucja powinna uzgodnić z innymi instytucjami każde wynegocjowane przez nie postanowienie (cena, wybrana waluta, indeksacja, czas trwania umowy, inne postanowienia) przy podobnych zamówieniach, z należytym uwzględnieniem art. 63 rozporządzenia finansowego.

Dochody przeznaczone na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 100 EUR.

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE *(ciąg dalszy)*

202 *(ciąg dalszy)*

2028 Ubezpieczenia

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
63 000	57 970	30 661,66

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie składek wynikających z umów ubezpieczenia budynków zajmowanych przez instytucję.

2029 Inne wydatki związane z budynkami

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
230 000	221 430	216 969,20

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie innych wydatków bieżących związanych z budynkami, nieujętych w innych artykułach niniejszego rozdziału, w szczególności podatków drogowych, asenizacji, wywozu śmieci, znaków drogowych itp.

Dochody przeznaczone na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 100 EUR.

ROZDZIAŁ 21 — INFORMATYKA, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE: NABYCIE, NAJEM I UTRZYMANIE

210 ***Wyposażenie, koszty eksploatacji i usług związanych z informatyką i telekomunikacją***

2100 Nabycie, prace, konserwacja i utrzymanie wyposażenia i oprogramowania

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 519 338	5 460 907	2 945 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów nabycia, wymiany, najmu, naprawy i konserwacji wszelkiego sprzętu i wyposażenia informatycznego, biurowego i telekomunikacyjnego (w tym telefaksów, sprzętu do przeprowadzania wideokonferencji i sprzętu multimedialnego) oraz urządzeń do tłumaczenia konferencyjnego, takich jak kabiny, słuchawki, zestawy elektroniczne do tłumaczenia symultanicznego.

2102 Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją, opracowaniem i utrzymaniem oprogramowania i systemów

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
8 213 275	7 669 726	8 226 131,29

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów prac z zakresu analiz i programowania.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE: NABYCIE, NAJEM I UTRZYMANIE *(ciąg dalszy)*

2 1 0 *(ciąg dalszy)*

2 1 0 3 Opłaty telekomunikacyjne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 062 000	1 071 880	732 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich wydatków telekomunikacyjnych, jak abonamenty i koszty połączeń (stacjonarne i komórkowe).

Obejmują także wydatki związane z siecią transmisji danych.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 150 000 EUR.

2 1 2 ***Umeblowanie***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
653 000	3 549 737	862 863,20

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

— zakup dodatkowego umeblowania,

— wymianę części umeblowania mającego więcej niż 15 lat i umeblowania nienadającego się do naprawy,

— najem umeblowania,

— pokrycie kosztów konserwacji i naprawy umeblowania.

2 1 4 ***Wyposażenie i sprzęt techniczny***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
545 000	607 148	517 881,97

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

— zakup wyposażenia technicznego,

— pokrycie wydatków związanych z wymianą wyposażenia technicznego, a w szczególności: sprzętu audiowizualnego, sprzętu do archiwizacji, bibliotecznego oraz różnych narzędzi dla warsztatów konserwacji budynków, sprzętu do powielania, rozpowszechniania i dla poczty wewnętrznej,

— pokrycie kosztów najmu sprzętu i wyposażenia telefonicznego,

— pokrycie kosztów konserwacji i naprawy wyposażenia ujętego w tym artykule.

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, WYPOSAŻENIE I UMEBLOWANIE: NABYCIE, NAJEM I UTRZYMANIE *(ciąg dalszy)*

2 1 6 Środki transportu

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 340 500	1 273 500	1 069 926,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

— pokrycie kosztów zakupu środków transportu,

— wymianę pojazdów mających największy przebieg ponad 120 000 km,

— pokrycie kosztów najmu i użytkowania samochodów wynajętych,

— pokrycie kosztów konserwacji, naprawy, garażowania, opłat parkingowych, przejazdu autostradami i ubezpieczenia samochodów służbowych.

Wysokość dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 100 EUR.

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI OPERACYJNE

2 3 0 Materiały piśmienne i biurowe oraz inne materiały podlegające zużyciu

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 224 000	1 244 400	1 196 799,60

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów nabycia następujących materiałów:

— papieru kserograficznego, kserokopii i faktur,

— papieru i materiałów piśmiennych,

— materiałów dla powielarni,

— materiałów dla poczty wewnętrznej,

— materiałów do nagrywania dźwięku,

— druków i formularzy,

— materiałów do sprzętu informatycznego i telekomunikacyjnego,

— innych materiałów nieujętych w wyliczeniu.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego pochodzących przede wszystkim ze sprzedaży publikacji drukowanych w drukarni Trybunału, szacuje się na 16 000 EUR.

2 3 1 Obciążenia finansowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
36 000	32 940	26 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów bankowych (opłaty, prowizje, inne koszty) oraz inne koszty finansowe.

Odsetki przysługujące instytucji uwzględniono w dochodach.

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI OPERACYJNE *(ciąg dalszy)*

2 3 2 Koszty obsługi prawnej i odszkodowania

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
16 000	14 640	10 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie, w szczególności, honorariów adwokatów reprezentujących pracowników instytucji w sporach instytucji z jej urzędnikiem lub innym pracownikiem oraz na odszkodowania.

Dochody przeznaczone na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 100 EUR.

2 3 6 Opłaty pocztowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
606 500	565 470	630 000,—

Uwagi

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 30 000 EUR.

2 3 8 Inne wydatki operacyjne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
321 000	1 138 815	319 530,39

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

— pokrycie kosztów różnych ubezpieczeń (w szczególności od odpowiedzialności cywilnej, kradzieży, ryzyk związanych z wyposażeniem do obróbki tekstu, ryzyk z zakresu elektroniki),

— zakup, konserwację i czyszczenie w szczególności: tóg sędziowskich, strojów woźnych i kierowców, ubrań roboczych personelu powielarni i konserwatorów,

— pokrycie różnych kosztów zebrań wewnętrznych,

— pokrycie kosztów przeprowadzek i transportu sprzętu, mebli i materiałów biurowych,

— pokrycie wydatków operacyjnych poniesionych przez usługodawców,

— pokrycie wydatków operacyjnych nieujętych w poprzednich pozycjach.

ROZDZIAŁ 2 5 — ZEBRANIA I KONFERENCJE

2 5 2 Koszty przyjęć i wydatki reprezentacyjne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
169 000	201 300	180 217,97

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków wynikających ze zobowiązań instytucji w zakresie przyjęć i reprezentacji oraz na koszty przyjęć i wydatki reprezentacyjne członków personelu.

ROZDZIAŁ 25 — ZEBRANIA I KONFERENCJE *(ciąg dalszy)*

254 Zebrania, kongresy i konferencje

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
410 000	339 465	317 234,82

Uwagi

Środki te przeznaczone są w szczególności na organizację, wraz z ministerstwami sprawiedliwości, seminariów i innych szkoleń w siedzibie instytucji dla sędziów i innych prawników z państw członkowskich.

Rozwój orzecznictwa instytucji oraz sądów krajowych w zakresie prawa wspólnotowego wymaga spotkań studyjnych z udziałem sędziów wyższych instancji sądowych krajowych oraz znawców prawa wspólnotowego.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie kosztów organizacyjnych, w tym kosztów podróży i pobytu uczestników.

256 Wydatki związane z informacją i udziałem w wydarzeniach publicznych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
217 500	187 575	175 092,89

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup i zlecanie wykonania prac upowszechniających prawo wspólnotowe, inne wydatki na informację oraz koszty prac fotograficznych oraz na dopłaty do kosztów wizyt studyjnych w instytucji.

257 Wspólne służby tłumaczeniowo-konferencyjne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie ewentualnego udziału instytucji, na wniosek Komisji, w kosztach funkcjonowania systemu informacji prawnej (uzupełnianie i rozpowszechnianie międzyinstytucjonalnej bazy danych).

ROZDZIAŁ 27 — INFORMACJA: NABYWANIE, ARCHIWIZACJA, WYTWARZANIE I ROZPOWSZECHNIANIE

270 Konsultacje, ekspertyzy i studia o ograniczonym charakterze

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

272 Wydatki na dokumentację, bibliotekę i archiwizację

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 160 000	1 071 880	992 600,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

— zakup książek, dokumentów i innych wydawnictw, a także na wymianę istniejących zasobów,

— prace w zakresie oraz zakup danych informatycznych dotyczących informacji prawnej,

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 27 — INFORMACJA: NABYWANIE, ARCHIWIZACJA, WYTWARZANIE I ROZPOWSZECHNIANIE *(ciąg dalszy)*

272 *(ciąg dalszy)*

— wyposażenie i materiały biblioteczne,
— pokrycie kosztów prenumeraty gazet, czasopism niespecjalistycznych i różnych wydawnictw periodycznych,
— pokrycie kosztów zamówienia serwisów agencji prasowych,
— koszty oprawy i konserwacji dzieł bibliotecznych,
— pokrycie kosztów dostępu do zewnętrznych systemów informacji prawnej.

274 ***Wytwarzanie i rozpowszechnianie***

2740 Dziennik Urzędowy

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
947 000	683 505	747 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztu publikacji dokumentów instytucji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Dochody przeznaczone na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 120 000 EUR.

2741 Publikacje o charakterze ogólnym

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 376 000	1 427 977	1 262 039,37

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów druku i rozpowszechniania Zbioru Orzecznictwa Trybunału, w tym orzecznictwa Sądu Pierwszej Instancji, a także Skorowidza orzecznictwa z zakresu prawa wspólnotowego.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie kosztów wydania raportu rocznego Trybunału i innych broszur prezentujących Trybunał, będących do dyspozycji odwiedzających.

Kwotę dochodów przeznaczonych na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 250 000 EUR.

TYTUŁ 3

WYDATKI WYNIKAJĄCE Z WYKONYWANIA PRZEZ INSTYTUCJĘ SZCZEGÓLNYCH ZADAŃ

ROZDZIAŁ 3 7 — WYDATKI SZCZEGÓLNE NIEKTÓRYCH INSTYTUCJI I NIEKTÓRYCH ORGANÓW

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 3 7			
3 7 1	***Wydatki szczególne Trybunału Sprawiedliwości***			
3 7 1 0	Koszty postępowania			
	Środki niezróżnicowane	40 000	36 600	11 762,51
3 7 1 1	Komitet arbitrażowy ustanowiony na mocy art. 18 Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 3 7 1 — Ogółem	40 000	36 600	11 762,51
	ROZDZIAŁ 3 7 — OGÓŁEM	40 000	36 600	11 762,51
	Tytuł 3 — Ogółem	**40 000**	**36 600**	**11 762,51**

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

TYTUŁ 3

WYDATKI WYNIKAJĄCE Z WYKONYWANIA PRZEZ INSTYTUCJĘ SZCZEGÓLNYCH ZADAŃ

ROZDZIAŁ 3 7 — WYDATKI SZCZEGÓLNE NIEKTÓRYCH INSTYTUCJI I NIEKTÓRYCH ORGANÓW

3 7 1 Wydatki szczególne Trybunału Sprawiedliwości

3 7 1 0 Koszty postępowania

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
40 000	36 600	11 762,51

Uwagi

Środki te mają za zadanie zapewnić właściwe funkcjonowanie wymiaru sprawiedliwości w wypadkach zwolnienia od kosztów sądowych oraz w zakresie kosztów udziału świadków i biegłych, wizji lokalnych oraz pomocy prawnej, honorariów adwokatów i innych kosztów, jakie instytucja może ewentualnie ponieść.

3 7 1 1 Komitet arbitrażowy ustanowiony na mocy art. 18 Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

TYTUŁ 10

INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 10 0	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	OGÓŁEM	**314 954 433**	**294 077 591**	**265 153 892,05**

TRYBUNAŁ SPRAWIEDLIWOŚCI

TYTUŁ 10

INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWA NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

SEKCJA V

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

DEKLARACJA DOCHODÓW

Wkład Wspólnot Europejskich w finansowanie wydatków Trybunału Obrachunkowego w roku budżetowym 2009

Treść	Kwoty
Wydatki	187 644 296
Środki własne	– 19 100 000
Należny wkład	**168 544 296**

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ŚRODKI WŁASNE

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 4 0 — PODATKI I INNE POTRĄCENIA
ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	***Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń członków instytucji, urzędników i innych pracowników***	10 167 000	9 775 000	8 300 881,30
4 0 3	***Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń czynnie zatrudnionych członków instytucji, urzędników i innych pracowników***	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	***Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń czynnie zatrudnionych członków instytucji, urzędników i innych pracowników***	830 000	830 000	823 485,49
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	10 997 000	10 605 000	9 124 366,79
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	***Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe***	6 903 000	6 550 000	5 796 332,53
4 1 1	***Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników***	1 000 000	500 000	1 139 528,81
4 1 2	***Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urlopach z przyczyn osobistych***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	7 903 000	7 050 000	6 935 861,34
	Tytuł 4 — Ogółem	**18 900 000**	**17 655 000**	**16 060 228,13**

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 4 0 — PODATKI I INNE POTRĄCENIA

4 0 0 Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń członków instytucji, urzędników i innych pracowników

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
10 167 000	9 775 000	8 300 881,30

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 13.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1).

4 0 3 Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń czynnie zatrudnionych członków instytucji, urzędników i innych pracowników

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji, a także prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 3831/91 z dnia 19 grudnia 1991 r. zmieniające regulamin pracowniczy urzędników i Warunki zatrudniania innych pracowników Wspólnot Europejskich w celu wprowadzenia tymczasowej składki (Dz.U. L 361 z 31.12.1991, s. 7).

4 0 4 Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń czynnie zatrudnionych członków instytucji, urzędników i innych pracowników

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
830 000	830 000	823 485,49

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a.

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1).

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 *Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
6 903 000	6 550 000	5 796 332,53

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 83 ust. 2.

4 1 1 *Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
1 000 000	500 000	1 139 528,81

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności art. 4, art. 11 ust. 2 i 3 i art. 48 jego załącznika VIII.

4 1 2 *Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urlopach z przyczyn osobistych*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPŁYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWY) I NIERUCHOMOŚCI
ROZDZIAŁ 5 1 — WPŁYWY Z NAJMU
ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 5 0			
5 0 0	***Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawy)***			
5 0 0 0	Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	38 031,—
5 0 0 1	Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel (dawny artykuł 5 0 0)	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 5 0 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	38 031,—
5 0 2	***Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	84 537,36
	ROZDZIAŁ 5 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	122 568,36
	ROZDZIAŁ 5 1			
5 1 1	***Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem***			
5 1 1 0	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1 1	Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 5 1 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 2			
5 2 0	***Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji***	p.m.	p.m.	105 224,11
5 2 2	***Odsetki naliczone wskutek prefinansowania***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	105 224,11

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I PRAC
ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI
ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE DOCHODY
ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY OTRZYMANE Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 5 5			
5 5 0	***Dochody z tytułu świadczenia usług i pracy na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje czy organy zwrotów diet wyjazdowych, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
5 5 1	***Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu usług lub prac wykonanych na ich życzenie — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 5 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 7			
5 7 0	***Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	171 204,55
5 7 1	***Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na określony cel, właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	***Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 7 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	171 204,55
	ROZDZIAŁ 5 8			
5 8 0	***Dochody z dodatków czynszowych — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
5 8 1	***Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	30 463,89
	ROZDZIAŁ 5 8 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	30 463,89
	ROZDZIAŁ 5 9			
5 9 0	***Inne dochody otrzymane z działalności administracyjnej***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 9 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 5 — Ogółem	**p.m.**	**p.m.**	**429 460,91**

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPŁYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWY) I NIERUCHOMOŚCI

5 0 0 Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawy)

5 0 0 0 Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	38 031,—

Uwagi

W pozycji tej przewidziane są dochody ze sprzedaży lub wymiany pojazdów będących własnością instytucji. Ich wysokość w przypadku Trybunału Obrachunkowego szacowana jest na kwotę 20 000 EUR.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 0 1 Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel (dawny artykuł 5 0 0)

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W pozycji tej przewidziane są dochody ze sprzedaży lub wymiany majątku ruchomego innego niż pojazdy, będącego własnością instytucji.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 2 Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	84 537,36

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. j) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Artykuł ten obejmuje również dochody ze sprzedaży tych produktów w formie elektronicznej. Dochody te w przypadku Trybunału Obrachunkowego szacowane są na kwotę 70 000 EUR.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 5 1 — WPŁYWY Z NAJMU

5 1 1 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem

5 1 1 0 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 1 1 1 Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

5 2 0 Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	105 224,11

Uwagi

W artykule tym przewidziane są dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji.

5 2 2 Odsetki naliczone wskutek prefinansowania

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W artykule tym przewidziane są dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji.

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I PRAC

5 5 0 Dochody z tytułu świadczenia usług i pracy na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje czy organy zwrotów diet wyjazdowych, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. g) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 5 1 Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu usług lub prac wykonanych na ich życzenie — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI

5 7 0 Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	171 204,55

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 1 Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na określony cel, właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. c) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 57 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)*

573 Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 58 — RÓŻNE DOCHODY

580 Dochody z dodatków czynszowych — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. i) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

581 Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	30 463,89

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. h) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 59 — INNE DOCHODY OTRZYMANE Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ

590 Inne dochody otrzymane z działalności administracyjnej

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W artykule tym przewidziane są dochody otrzymane z działalności administracyjnej.

TYTUŁ 9

RÓŻNE DOCHODY

ROZDZIAŁ 9 0 — RÓŻNE DOCHODY

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 9 0			
9 0 0	***Różne dochody***	200 000	200 000	104 030,52
	ROZDZIAŁ 9 0 — OGÓŁEM	200 000	200 000	104 030,52
	Tytuł 9 — Ogółem	**200 000**	**200 000**	**104 030,52**
	OGÓŁEM	**19 100 000**	**17 855 000**	**16 593 719,56**

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

TYTUŁ 9

RÓŻNE DOCHODY

ROZDZIAŁ 90 — RÓŻNE DOCHODY

900 ***Różne dochody***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
200 000	200 000	104 030,52

Uwagi

W artykule tym przewidziane są dochody różne.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

WYDATKI

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1	**PRACOWNICY INSTYTUCJI**			
1 0	CZŁONKOWIE INSTYTUCJI	11 718 000	12 060 875	10 848 021,88
1 2	URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI	92 086 296	88 712 308	72 651 853,17
1 4	INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE	4 497 000	4 248 000	3 577 332,08
1 6	INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI	5 974 000	5 498 000	4 946 836,35
	Tytuł 1 — Ogółem	**114 275 296**	**110 519 183**	**92 024 043,48**
2	**BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE**			
2 0	BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE	7 891 000	12 110 000	7 926 257,62
2 1	INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE	7 250 000	7 026 000	6 601 982,44
2 3	BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE	439 000	425 000	360 345,15
2 5	POSIEDZENIA I KONFERENCJE	868 000	876 000	815 712,98
2 7	INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE	1 921 000	1 813 000	1 711 401,61
	Tytuł 2 — Ogółem	**18 369 000**	**22 250 000**	**17 415 699,80**
10	**INNE WYDATKI**			
10 0	ŚRODKI REZERWOWE	55 000 000	p.m.	0,—
10 1	REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	**55 000 000**	**p.m.**	**0,—**
	OGÓŁEM	**187 644 296**	**132 769 183**	**109 439 743,28**

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

TYTUŁ 1

PRACOWNICY INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI
ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 1 0			
1 0 0	***Wynagrodzenia i inne świadczenia***			
1 0 0 0	Wynagrodzenia, zwroty kosztów i świadczenia emerytalne			
	Środki niezróżnicowane	8 072 000	7 949 000	7 727 236,13
1 0 0 2	Świadczenia związane z podjęciem obowiązków lub zakończeniem pełnienia obowiązków			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	217 000	156 386,85
	Artykuł 1 0 0 — Ogółem	8 072 000	8 166 000	7 883 622,98
1 0 2	***Dodatki przejściowe***			
	Środki niezróżnicowane	541 000	1 232 000	659 000,—
1 0 3	***Świadczenia emerytalne i rentowe***			
	Środki niezróżnicowane	2 451 000	2 094 000	2 020 041,43
1 0 4	***Podróże służbowe***			
	Środki niezróżnicowane	324 000	363 000	215 877,80
1 0 6	***Szkolenia***			
	Środki niezróżnicowane	153 000	54 000	69 479,67
1 0 9	***Środki rezerwowe***			
	Środki niezróżnicowane	177 000	151 875	0,—
	ROZDZIAŁ 1 0 — OGÓŁEM	11 718 000	12 060 875	10 848 021,88
	ROZDZIAŁ 1 2			
1 2 0	***Wynagrodzenia i inne świadczenia***			
1 2 0 0	Wynagrodzenia i zwroty kosztów			
	Środki niezróżnicowane	88 402 296	84 290 308	71 014 588,11
1 2 0 2	Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie			
	Środki niezróżnicowane	605 000	605 000	577 273,49
1 2 0 4	Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków			
	Środki niezróżnicowane	1 589 000	2 530 000	1 059 991,57
	Artykuł 1 2 0 — Ogółem	90 596 296	87 425 308	72 651 853,17

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI *(ciąg dalszy)*
ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE
ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 2 2	***Odprawa w przypadku wcześniejszego zakończenia stosunku pracy***			
1 2 2 0	Odprawa w przypadku pozbawienia stanowiska z przyczyn służbowych (art. 41 i 50 regulaminu pracowniczego)			
	Środki niezróżnicowane	75 000	p.m.	0,—
1 2 2 2	Odprawy w przypadku ostatecznego odejścia ze stanowiska i specjalny system emerytalny dla urzędników i pracowników czasowych			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 1 2 2 — Ogółem	75 000	p.m.	0,—
1 2 9	***Środki rezerwowe***			
	Środki niezróżnicowane	1 415 000	1 287 000	0,—
	ROZDZIAŁ 1 2 — OGÓŁEM	92 086 296	88 712 308	72 651 853,17
	ROZDZIAŁ 1 4			
1 4 0	***Inni pracownicy i personel zewnętrzny***			
1 4 0 0	Inni pracownicy			
	Środki niezróżnicowane	3 020 000	2 491 000	2 262 377,87
1 4 0 4	Staże i wymiany urzędników			
	Środki niezróżnicowane	856 000	1 170 000	751 954,21
1 4 0 5	Inne usługi zewnętrzne			
	Środki niezróżnicowane	299 000	275 000	302 000,—
1 4 0 6	Zewnętrzne usługi językowe			
	Środki niezróżnicowane	274 000	275 000	261 000,—
	Artykuł 1 4 0 — Ogółem	4 449 000	4 211 000	3 577 332,08
1 4 9	***Środki rezerwowe***			
	Środki niezróżnicowane	48 000	37 000	0,—
	ROZDZIAŁ 1 4 — OGÓŁEM	4 497 000	4 248 000	3 577 332,08
	ROZDZIAŁ 1 6			
1 6 1	***Wydatki związane z zarządzaniem personelem***			
1 6 1 0	Różne wydatki związane z rekrutacją personelu			
	Środki niezróżnicowane	156 000	191 000	191 000,—
1 6 1 2	Doskonalenie zawodowe			
	Środki niezróżnicowane	1 030 000	965 000	869 724,35
	Artykuł 1 6 1 — Ogółem	1 186 000	1 156 000	1 060 724,35

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)*

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 6 2	***Podróże służbowe***			
	Środki niezróżnicowane	3 290 000	3 212 000	2 891 112,—
1 6 3	***Zapomogi na rzecz pracowników instytucji***			
1 6 3 0	Świadczenia socjalne			
	Środki niezróżnicowane	8 000	48 000	48 000,—
1 6 3 2	Kontakty pozasłużbowe między pracownikami i inna działalność społeczna			
	Środki niezróżnicowane	84 000	47 000	47 000,—
	Artykuł 1 6 3 — Ogółem	92 000	95 000	95 000,—
1 6 5	***Działalność dotycząca wszystkich pracowników instytucji***			
1 6 5 0	Służba zdrowia			
	Środki niezróżnicowane	277 000	145 000	90 000,—
1 6 5 2	Restauracje i stołówki			
	Środki niezróżnicowane	62 000	62 000	50 000,—
1 6 5 4	Centrum Małego Dziecka (żłobek)			
	Środki niezróżnicowane	1 067 000	828 000	760 000,—
	Artykuł 1 6 5 — Ogółem	1 406 000	1 035 000	900 000,—
	ROZDZIAŁ 1 6 — OGÓŁEM	5 974 000	5 498 000	4 946 836,35
	Tytuł 1 — Ogółem	**114 275 296**	**110 519 183**	**92 024 043,48**

TYTUŁ 1

PRACOWNICY INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI

1 0 0 Wynagrodzenia i inne świadczenia

1 0 0 0 Wynagrodzenia, zwroty kosztów i świadczenia emerytalne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
8 072 000	7 949 000	7 727 236,13

Uwagi

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1), w szczególności jego art. 2.

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniami dla członków Trybunału Obrachunkowego, a także koszty związane z zastosowaniem wskaźnika korygującego do wynagrodzenia i części poborów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia.

1 0 0 2 Świadczenia związane z podjęciem obowiązków lub zakończeniem pełnienia obowiązków

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	217 000	156 386,85

Uwagi

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1), w szczególności jego art. 6.

Środki te są przeznaczone na pokrycie:

— kosztów podróży przysługujących członkom Trybunału Obrachunkowego w momencie rozpoczęcia i zakończenia sprawowania funkcji,

— dodatków na urządzenie nowego miejsca zamieszkania i na ponowne urządzenie przysługujące członkom Trybunału Obrachunkowego w momencie rozpoczęcia i zakończenia sprawowania funkcji,

— kosztów przeprowadzek przysługujących członkom Trybunału Obrachunkowego w momencie rozpoczęcia i zakończenia sprawowania funkcji.

1 0 2 Dodatki przejściowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
541 000	1 232 000	659 000,—

Uwagi

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1), w szczególności jego art. 8.

Środki te są przeznaczone na pokrycie dodatków przejściowych oraz rodzinnych dla członków Trybunału Obrachunkowego po zakończeniu sprawowania funkcji.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 10 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)*

103 Świadczenia emerytalne i rentowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 451 000	2 094 000	2 020 041,43

Uwagi

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1), w szczególności jego art. 9, 10, 11 i 16.

Środki te są przeznaczone na pokrycie świadczeń emerytalnych, rent inwalidzkich, a także rent rodzinnych dla wdów, wdowców oraz dzieci pozostających na utrzymaniu byłych członków Trybunału Obrachunkowego.

104 Podróże służbowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
324 000	363 000	215 877,80

Uwagi

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 2290/77 z dnia 18 października 1977 r. określające uposażenie członków Trybunału Obrachunkowego (Dz.U. L 268 z 20.10.1977, s. 1), w szczególności jego art. 6.

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów przejazdów, diet dziennych, a także kosztów towarzyszących lub nadzwyczajnych poniesionych z tytułu podróży służbowej.

106 Szkolenia

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
153 000	54 000	69 479,67

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów kursów językowych oraz szkoleń zawodowych dla członków Trybunału Obrachunkowego.

109 Środki rezerwowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
177 000	151 875	0,—

Uwagi

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Środki te przeznaczone są na wyrównanie ewentualnych zmian wysokości wynagrodzeń, o których może zadecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 12 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI

Uwagi

W przypadku środków przewidzianych w tym rozdziale zastosowano standardowe potrącenie w wysokości 4,5 %.

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI *(ciąg dalszy)*

1 2 0 Wynagrodzenia i inne świadczenia

1 2 0 0 Wynagrodzenia i zwroty kosztów

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
88 402 296	84 290 308	71 014 588,11

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są przede wszystkim, w odniesieniu do urzędników i pracowników czasowych zajmujących stanowiska przewidziane w tabeli zatrudnienia, na pokrycie następujących kosztów:

— wynagrodzeń, zwrotów kosztów i dodatków do wynagrodzeń,

— ubezpieczenia chorobowego, wypadkowego i od chorób zawodowych oraz innych opłat dotyczących zabezpieczenia socjalnego,

— składki instytucji do powszechnego systemu ubezpieczeń chorobowych,

— innych dodatków i zwrotów różnych kosztów,

— kosztów podróży z miejsca zatrudnienia do kraju pochodzenia przysługujących urzędnikom i pracownikom czasowym, ich współmałżonkom i osobom na ich utrzymaniu,

— kosztów związanych z zastosowaniem wskaźnika korygującego do wynagrodzenia i części poborów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,

— ubezpieczenia od bezrobocia dla personelu czasowego oraz dokonywanych przez instytucję wpłat na ustanowienie lub utrzymanie dla tego personelu praw emerytalnych w jego kraju pochodzenia,

— odpraw dla urzędników na okresie próbnym, zwolnionych z powodu widocznego braku predyspozycji do pracy,

— odpraw w przypadku wypowiedzenia przez instytucję umowy o pracę z pracownikiem czasowym,

— dodatków z tytułu pracy w systemie pracy ciągłej lub zmianowej, a także z tytułu dyżurów w miejscu pracy i/lub zamieszkania.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

1 2 0 2 Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
605 000	605 000	577 273,49

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 56 i załącznik VI.

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia za godziny nadliczbowe, na warunkach przewidzianych w wyżej wymienionych przepisach.

1 2 0 4 Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 589 000	2 530 000	1 059 991,57

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te są przeznaczone na pokrycie:

— kosztów podróży urzędników i pracowników czasowych (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI *(ciąg dalszy)*

1 2 0 *(ciąg dalszy)*

1 2 0 4 *(ciąg dalszy)*

— dodatków z tytułu zagospodarowania, ponownego zagospodarowania i przeniesienia należnych urzędnikom i pracownikom czasowym zmuszonym do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu stanowiska i związaną z tym zmianą miejsca zamieszkania,

— diet dla urzędników i pracowników czasowych, którzy przestawią dowody na konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub przeniesieniem do innego miejsca pracy,

— różnic pomiędzy składkami odprowadzanymi przez personel pomocniczy na ubezpieczenia emerytalne i rentowe w państwie członkowskim a składkami należnymi w ramach systemu ubezpieczeń społecznych Wspólnoty w przypadku zmiany rodzaju umowy o pracę.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

1 2 2 ***Odprawa w przypadku wcześniejszego zakończenia stosunku pracy***

1 2 2 0 Odprawa w przypadku pozbawienia stanowiska z przyczyn służbowych (art. 41 i 50 regulaminu pracowniczego)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
75 000	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 41 i 50 oraz załącznik IV.

Środki te przeznaczone są na świadczenia w przypadku przymusowego urlopowania w związku z redukcją stanowisk w instytucji lub w przypadku urzędników wyższego szczebla pozbawionych stanowiska.

1 2 2 2 Odprawy w przypadku ostatecznego odejścia ze stanowiska i specjalny system emerytalny dla urzędników i pracowników czasowych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 64 i 72.

Środki te są przeznaczone na pokrycie:

— świadczeń wypłacanych na mocy regulaminu pracowniczego lub odnośnych rozporządzeń,

— składek pracodawcy na ubezpieczenie chorobowe osób korzystających z tych świadczeń,

— kosztów wynikających z zastosowania wskaźnika korygującego do poszczególnych świadczeń.

1 2 9 ***Środki rezerwowe***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 415 000	1 287 000	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 65 i 65a oraz załącznik XI.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI *(ciąg dalszy)*

1 2 9 *(ciąg dalszy)*

Środki te przeznaczone są na wyrównanie ewentualnych zmian wysokości wynagrodzeń, o których może zadecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE

1 4 0 ***Inni pracownicy i personel zewnętrzny***

1 4 0 0 Inni pracownicy

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 020 000	2 491 000	2 262 377,87

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są głównie na pokrycie następujących wydatków:

— wynagrodzenia innych pracowników, w szczególności pracowników pomocniczych, kontraktowych, lokalnych oraz doradców specjalnych (w rozumieniu Warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich), składki pracodawcy na różne systemy ubezpieczeń społecznych oraz koszty związane z zastosowaniem wskaźników korygujących do wynagrodzenia tych pracowników,

— wynagrodzenia personelu medycznego i paramedycznego, opłacanego w ramach systemu świadczenia usług i, w szczególnych przypadkach, koszty zatrudnienia personelu czasowego.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

1 4 0 4 Staże i wymiany urzędników

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
856 000	1 170 000	751 954,21

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie:

— kosztów związanych z oddelegowaniem lub czasowym przydzieleniem do Trybunału Obrachunkowego urzędników z państw członkowskich lub, w odpowiednim przypadku, z innych krajów i innych ekspertów lub w związku z krótkoterminową konsultacją,

— dodatkowych wydatków poniesionych przez urzędników Wspólnoty w wyniku wymian,

— kosztów staży odbywanych w Trybunale Obrachunkowym.

1 4 0 5 Inne usługi zewnętrzne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
299 000	275 000	302 000,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów zatrudnienia pracowników czasowych, z wyłączeniem tłumaczy czasowych.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 14 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE *(ciąg dalszy)*

140 *(ciąg dalszy)*

1406 Zewnętrzne usługi językowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
274 000	275 000	261 000,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie:

— zatwierdzonych przez Międzyinstytucjonalny Komitet ds. Tłumaczeń Ustnych i Pisemnych wydatków na działania wspierające rozwój współpracy między instytucjami w zakresie językowym,

— wynagrodzeń, składek na ubezpieczenie, kosztów podróży i diet tłumaczy konferencyjnych zatrudnianych na umowę-zlecenie oraz tłumaczy konferencyjnych niebędących stałymi urzędnikami,

— kosztów związanych z pracą tłumaczy zatrudnionych czasowo bądź na umowę-zlecenie oraz wydatki na maszynopisanie i inne prace zlecane organom zewnętrznym przez Dyrekcję Tłumaczeń.

149 ***Środki rezerwowe***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
48 000	37 000	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 65 i 65a oraz załącznik XI.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Środki te przeznaczone są na wyrównanie ewentualnych zmian wysokości wynagrodzeń, o których może zadecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerwowy i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do innych artykułów lub pozycji w tym rozdziale zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 16 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI

161 ***Wydatki związane z zarządzaniem personelem***

1610 Różne wydatki związane z rekrutacją personelu

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
156 000	191 000	191 000,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów ogłoszeń, zaproszeń, wynajęcia sal oraz wyposażenia związanych z organizacją konkursów, oraz innych procedur rekrutacji organizowanych bezpośrednio przez Trybunał Obrachunkowy, oraz na zwrot kosztów podróży i badań lekarskich poniesionych przez kandydatów.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)*

1 6 1 *(ciąg dalszy)*

1 6 1 2 Doskonalenie zawodowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 030 000	965 000	869 724,35

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 24a.

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów organizacji szkoleń zawodowych oraz kursów językowych i seminariów na temat zarządzania finansowego i kontroli na poziomie międzyinstytucjonalnym oraz na pokrycie kosztów udziału w podobnych seminariach organizowanych w państwach członkowskich.

Środki te przeznaczone są także na pokrycie części kosztów składek członkowskich w organizacjach zawodowych, których cel jest istotny dla działalności Trybunału.

Są one także przeznaczone na zakup pomocy dydaktycznych i wyposażenia technicznego na potrzeby szkoleniowe.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 2 500 EUR.

1 6 2 ***Podróże służbowe***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 290 000	3 212 000	2 891 112,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności art. 11, 12 i 13 jego załącznika VII.

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów podróży służbowych wraz z kosztami związanymi z kupnem i rezerwacją biletów, diet dziennych, a także kosztów towarzyszących lub nadzwyczajnych poniesionych z tytułu podróży służbowych przez urzędników lub innych pracowników Trybunału oraz przez krajowych lub międzynarodowych ekspertów oddelegowanych do Trybunału i stażystów.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

1 6 3 ***Zapomogi na rzecz pracowników instytucji***

1 6 3 0 Świadczenia socjalne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
8 000	48 000	48 000,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 76.

Środki te są przeznaczone na pokrycie zapomóg dla pracowników znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji.

Środki te przeznaczone są na wydatki na następujące kategorie osób niepełnosprawnych, w ramach międzyinstytucjonalnej polityki pomocy osobom niepełnosprawnym:

— urzędnicy oraz pracownicy czasowi czynnie zatrudnieni,

— małżonkowie urzędników i pracowników czasowych czynnie zatrudnionych,

— dzieci na utrzymaniu, w rozumieniu Regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)*

1 6 3 *(ciąg dalszy)*

1 6 3 0 *(ciąg dalszy)*

Pokrywają one, w granicach kwoty uwzględnionej w budżecie, po wykorzystaniu uprawnień przysługujących w kraju zamieszkania lub pochodzenia, wydatki o charakterze pozamedycznym, które zostały uznane za niezbędne, wynikają z niepełnosprawności i zostały odpowiednio udokumentowane.

1 6 3 2 Kontakty pozasłużbowe między pracownikami i inna działalność społeczna

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
84 000	47 000	47 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

— wsparcie i rozwój wszelkich inicjatyw służących rozwojowi kontaktów społecznych pracowników różnych narodowości, m.in. dotacje dla klubów oraz stowarzyszeń sportowych i kulturalnych,

— pokrycie innych wydatków i subwencji dla pracowników i ich rodzin.

1 6 5 Działalność dotycząca wszystkich pracowników instytucji

1 6 5 0 Służba zdrowia

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
277 000	145 000	90 000,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 59 oraz art. 8 jego załącznika II.

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów rocznego badania okresowego wszystkich pracowników oraz wymaganych badań lekarskich.

1 6 5 2 Restauracje i stołówki

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
62 000	62 000	50 000,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na funkcjonowanie restauracji i kawiarni.

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów modernizacji i wymiany wyposażenia restauracji i kawiarni w celu dostosowania do obowiązujących krajowych standardów bezpieczeństwa i higieny.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)*

1 6 5 *(ciąg dalszy)*

1 6 5 4 Centrum Małego Dziecka (żłobek)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 067 000	828 000	760 000,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie składek Trybunału na Centrum Małego Dziecka i Centrum Nauki w Luksemburgu.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE
ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 2 0			
2 0 0	***Budynki***			
2 0 0 0	Czynsze			
	Środki niezróżnicowane	4 090 000	3 493 000	3 280 000,—
2 0 0 1	Najem/kupno			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 3	Zakup nieruchomości			
	Środki niezróżnicowane	p.m. [1]	p.m.	1 100 000,—
2 0 0 5	Budowa budynków			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 7	Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych			
	Środki niezróżnicowane	165 000	5 023 000	274 237,81
2 0 0 8	Badania i pomoc techniczna związane z inwestycjami			
	Środki niezróżnicowane	270 000	400 000	397 546,15
	Artykuł 2 0 0 — Ogółem	4 525 000	8 916 000	5 051 783,96
2 0 2	***Koszty związane z budynkami***			
2 0 2 2	Sprzątanie i utrzymanie obiektów			
	Środki niezróżnicowane	1 143 000	1 065 000	1 092 722,99
2 0 2 4	Zużycie energii			
	Środki niezróżnicowane	934 000	865 000	706 872,25
2 0 2 6	Ochrona i nadzór budynków			
	Środki niezróżnicowane	1 134 000	1 098 000	938 000,—
2 0 2 8	Ubezpieczenia			
	Środki niezróżnicowane	73 000	72 000	65 352,48
2 0 2 9	Inne wydatki na budynki			
	Środki niezróżnicowane	82 000	94 000	71 525,94
	Artykuł 2 0 2 — Ogółem	3 366 000	3 194 000	2 874 473,66
	ROZDZIAŁ 2 0 — OGÓŁEM	7 891 000	12 110 000	7 926 257,62
	ROZDZIAŁ 2 1			
2 1 0	***Wyposażenie, koszty eksploatacyjne oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją***			
2 1 0 0	Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego			
	Środki niezróżnicowane	1 989 000	2 492 000	2 892 999,89

[1] Środki w wysokości 55 000 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE *(ciąg dalszy)*
ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE
ROZDZIAŁ 2 5 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 1 0	*(ciąg dalszy)*			
2 1 0 2	Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją, rozbudową oraz konserwacją oprogramowania i systemów komputerowych			
	Środki niezróżnicowane	3 635 000	2 726 000	1 978 000,—
2 1 0 3	Telekomunikacja			
	Środki niezróżnicowane	645 000	661 000	647 000,—
	Artykuł 2 1 0 — Ogółem	6 269 000	5 879 000	5 517 999,89
2 1 2	***Meble***			
	Środki niezróżnicowane	262 000	448 000	531 000,—
2 1 4	***Wyposażenie i instalacje techniczne***			
	Środki niezróżnicowane	140 000	189 000	162 240,92
2 1 6	***Pojazdy***			
	Środki niezróżnicowane	579 000	510 000	390 741,63
	ROZDZIAŁ 2 1 — OGÓŁEM	7 250 000	7 026 000	6 601 982,44
	ROZDZIAŁ 2 3			
2 3 0	***Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku***			
	Środki niezróżnicowane	200 000	200 000	148 081,85
2 3 1	***Obciążenia finansowe***			
	Środki niezróżnicowane	20 000	20 000	15 096,—
2 3 2	***Koszty prawne i odszkodowania***			
	Środki niezróżnicowane	20 000	20 000	5 289,41
2 3 6	***Opłaty pocztowe***			
	Środki niezróżnicowane	50 000	50 000	45 560,83
2 3 8	***Inne wydatki administracyjne***			
	Środki niezróżnicowane	149 000	135 000	146 317,06
	ROZDZIAŁ 2 3 — OGÓŁEM	439 000	425 000	360 345,15
	ROZDZIAŁ 2 5			
2 5 2	***Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne***			
	Środki niezróżnicowane	252 000	262 000	205 712,98
2 5 4	***Posiedzenia, kongresy i konferencje***			
	Środki niezróżnicowane	127 000	127 000	119 000,—
2 5 6	***Wydatki na cele informacyjne oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym***			
	Środki niezróżnicowane	17 000	15 000	16 000,—

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 2 5 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE *(ciąg dalszy)*

ROZDZIAŁ 2 7 — INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 5 7	***Wspólna Służba Tłumaczeń Ustnych i Konferencji***			
	Środki niezróżnicowane	472 000	472 000	475 000,—
	ROZDZIAŁ 2 5 — OGÓŁEM	868 000	876 000	815 712,98
	ROZDZIAŁ 2 7			
2 7 0	***Konsultacje, badania i analizy o ograniczonym charakterze***			
	Środki niezróżnicowane	415 000	360 000	329 847,—
2 7 2	***Wydatki na dokumentację, bibliotekę oraz archiwizację***			
	Środki niezróżnicowane	301 000	293 000	345 820,73
2 7 4	***Produkcja i rozpowszechnianie***			
2 7 4 0	Dziennik Urzędowy			
	Środki niezróżnicowane	565 000	620 000	922 000,—
2 7 4 1	Publikacje różne			
	Środki niezróżnicowane	640 000	540 000	113 733,88
	Artykuł 2 7 4 — Ogółem	1 205 000	1 160 000	1 035 733,88
	ROZDZIAŁ 2 7 — OGÓŁEM	1 921 000	1 813 000	1 711 401,61
	Tytuł 2 — Ogółem	**18 369 000**	**22 250 000**	**17 415 699,80**

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

Uwagi

Ponieważ towarzystwa ubezpieczeniowe wypowiedziały ochronę ubezpieczeniową w tym zakresie, ewentualne koszty wynikające ze sporów pracowniczych oraz zamachów terrorystycznych na budynki Trybunału Obrachunkowego muszą być ujęte w budżecie Unii Europejskiej. W związku z tym środki wymienione w niniejszym tytule pokrywają wszystkie wydatki związane ze szkodami wynikającymi z następstw sporów pracowniczych bądź zamachów terrorystycznych.

2 0 0 Budynki

2 0 0 0 Czynsze

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 090 000	3 493 000	3 280 000,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie czynszów w Luksemburgu i Brukseli.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 7 000 EUR.

2 0 0 1 Najem/kupno

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłaty za użytkowanie wieczyste i inne podobne wydatki ponoszone przez instytucję z tytułu umów najmu/kupna.

2 0 0 3 Zakup nieruchomości

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m. (1)	p.m.	1 100 000,—
(1) Środki w wysokości 55 000 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów finansowania w ratach rocznych rozbudowy budynku Trybunału Obrachunkowego w Luksemburgu (Kirchberg).

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie projektu budynku Trybunału Obrachunkowego K3. Zostały one umieszczone w rezerwie do czasu przeprowadzenia przez władzę budżetową ostatecznych konsultacji w sprawie projektu zgodnie z art. 179 rozporządzenia finansowego. Przewiduje się trzy dalsze roczne transze, w sumie ok. 79 000 000 EUR w oparciu o bieżące prognozy.

2 0 0 5 Budowa budynków

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Ta pozycja przeznaczona jest na ewentualne środki na budowę budynków.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE *(ciąg dalszy)*

200 *(ciąg dalszy)*

2007 Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
165 000	5 023 000	274 237,81

Uwagi

Środki te są przeznaczone na:

— pokrycie kosztów różnego rodzaju przebudowy, w szczególności kosztów instalacji ścianek, żaluzji, okablowania, malowania, pokrycia ścian, podłóg, sufitów podwieszanych wraz z niezbędnymi instalacjami,

— pokrycie kosztów materiałów i pomocy technicznej związanych z inwestycjami na dużą skalę.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

2008 Badania i pomoc techniczna związane z inwestycjami

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
270 000	400 000	397 546,15

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów materiałów i pomocy technicznej związanych z inwestycjami na dużą skalę.

202 ***Koszty związane z budynkami***

2022 Sprzątanie i utrzymanie obiektów

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 143 000	1 065 000	1 092 722,99

Uwagi

Środki te są przeznaczone na:

— pokrycie kosztów utrzymania i konserwacji pomieszczeń, wind, instalacji ciepłowniczych, klimatyzacji, instalacji elektrycznych oraz na ich wymianę i naprawy,

— zakup produktów konserwujących, piorących i czyszczących oraz wszelkich usług niezbędnych do konserwacji.

Przed przedłużeniem lub zawarciem umowy dana instytucja powinna uzgodnić z innymi instytucjami każde wynegocjowane przez nie postanowienie (cena, wybrana waluta, indeksacja, czas trwania umowy, inne postanowienia), uwzględniając przy tym art. 63 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE *(ciąg dalszy)*

202 *(ciąg dalszy)*

2024 Zużycie energii

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
934 000	865 000	706 872,25

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zużycia wody, gazu, energii elektrycznej i ogrzewania.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

2026 Ochrona i nadzór budynków

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 134 000	1 098 000	938 000,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie różnych wydatków wynikających z ochrony budynków, w szczególności na umowy o ochronę i nadzór budynków, zakup i utrzymanie wyposażenia przeciwpożarowego oraz wyposażenia dla agentów ochrony itp.

Przed przedłużeniem lub zawarciem umowy dana instytucja powinna uzgodnić z innymi instytucjami każde wynegocjowane przez nie postanowienie (cena, wybrana waluta, indeksacja, czas trwania umowy, inne postanowienia), uwzględniając przy tym art. 63 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

2028 Ubezpieczenia

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
73 000	72 000	65 352,48

Uwagi

Środki te są przeznaczone na składki na ubezpieczenie budynków zajmowanych przez instytucję, łącznie z majątkiem ruchomym i dziełami sztuki.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

2029 Inne wydatki na budynki

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
82 000	94 000	71 525,94

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie pozostałych bieżących wydatków na nieruchomości, niewyszczególnionych w innych artykułach tego rozdziału, zwłaszcza na wywóz śmieci i nieczystości, opłaty komunalne, oznakowanie itp.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE

2 1 0 Wyposażenie, koszty eksploatacyjne oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją

2 1 0 0 Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 989 000	2 492 000	2 892 999,89

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie następujących wydatków:

— zakupu, wynajmu oraz utrzymania sprzętu i oprogramowania komputerowego oraz innych materiałów i dokumentacji,

— okablowania komputerowego.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 0 2 Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją, rozbudową oraz konserwacją oprogramowania i systemów komputerowych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 635 000	2 726 000	1 978 000,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów związanych z zatrudnieniem pracowników zewnętrznych i zlecaniem prac firmom zewnętrznym, w tym usług „Helpdesk".

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

2 1 0 3 Telekomunikacja

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
645 000	661 000	647 000,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów związanych z telekomunikacją, tj. opłaty abonamentowe, linie telefoniczne, opłaty telekomunikacyjne, opłaty eksploatacyjne oraz zakup, wymiana, naprawa i konserwacje instalacji i wyposażenia telefonicznego.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 70 000 EUR.

2 1 2 Meble

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
262 000	448 000	531 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z zakupem, wynajęciem, utrzymaniem i naprawą dodatkowych mebli oraz wymianą mebli zużytych i uszkodzonych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 21 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE *(ciąg dalszy)*

214 Wyposażenie i instalacje techniczne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
140 000	189 000	162 240,92

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu, modernizacji, wynajmu, utrzymania i naprawy urządzeń technicznych i biurowych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

216 Pojazdy

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
579 000	510 000	390 741,63

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu lub wynajmu pojazdów z kierowcą lub bez (w tym taksówki) oraz wynikających z tego kosztów.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 23 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE

230 Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
200 000	200 000	148 081,85

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów materiałów papierniczych i biurowych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

231 Obciążenia finansowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
20 000	20 000	15 096,—

232 Koszty prawne i odszkodowania

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
20 000	20 000	5 289,41

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wszelkich kosztów i opłat, jakie może ponieść Trybunał.

236 Opłaty pocztowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
50 000	50 000	45 560,83

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

2 3 8 Inne wydatki administracyjne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
149 000	135 000	146 317,06

Uwagi

Środki te są przeznaczone na:

— pokrycie kosztów ubezpieczenia bagażu pracowników podróżujących służbowo,

— zakup odzieży służbowej dla kurierów i kierowców oraz innych ubrań roboczych,

— pokrycie wydatków na napoje i przekąski serwowane w trakcie wewnętrznych posiedzeń instytucji,

— pokrycie kosztów przeprowadzek i transportu wyposażenia, mebli i materiałów biurowych,

— pokrycie innych kosztów operacyjnych niewyszczególnionych w poprzednich liniach budżetowych i kosztów związanych z utrzymaniem i naprawą wyposażenia,

— drobne wydatki.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

ROZDZIAŁ 2 5 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE

2 5 2 Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
252 000	262 000	205 712,98

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków związanych ze zobowiązaniami Trybunału Obrachunkowego dotyczącymi przyjęć i celów reprezentacyjnych.

2 5 4 Posiedzenia, kongresy i konferencje

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
127 000	127 000	119 000,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów podróży, pobytu oraz dodatkowych kosztów ekspertów biorących udział w posiedzeniach i grupach roboczych oraz kosztów organizacji takich spotkań, jeśli nie są one objęte istniejącą infrastrukturą.

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów organizacji i uczestnictwa w konferencjach, kongresach i posiedzeniach.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 5 6 Wydatki na cele informacyjne oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
17 000	15 000	16 000,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów organizacji spotkań informacyjnych na temat działań Trybunału Obrachunkowego dla nauczycieli akademickich, wydawców wyspecjalizowanych czasopism oraz innych specjalistów z państw członkowskich. Środki te przeznaczone są także na pokrycie kosztów związanych z polityką informacyjną i polityką komunikacji Trybunału.

ROZDZIAŁ 2 5 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE *(ciąg dalszy)*

2 5 7 ***Wspólna Służba Tłumaczeń Ustnych i Konferencji***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
472 000	472 000	475 000,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów usług świadczonych przez służby tłumaczeń ustnych Parlamentu Europejskiego i Komisji.

ROZDZIAŁ 2 7 — INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE

2 7 0 ***Konsultacje, badania i analizy o ograniczonym charakterze***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
415 000	360 000	329 847,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów umów z wysoko kwalifikowanymi ekspertami w zakresie kontroli oraz administracji.

W ramach prac kontrolnych Trybunał Obrachunkowy musi zwracać się do ekspertów zewnętrznych o przygotowanie opracowań technicznych oraz analiz (chemicznych, fizycznych, statystycznych). Konieczność przeznaczenia środków na pokrycie kosztów opracowań zlecanych ekspertom zewnętrznym jest uzasadniona szczególnym oraz niekiedy nieprzewidywalnym charakterem danych opracowań. Brak przeznaczenia środków na ten cel może znacząco utrudnić pracę Trybunału Obrachunkowego oraz zakłócić jego niezależność. Środki te obejmują również koszty kontroli sprawozdań finansowych Trybunału Obrachunkowego przeprowadzanych przez niezależnych kontrolerów, których sprawozdania są publikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

2 7 2 ***Wydatki na dokumentację, bibliotekę oraz archiwizację***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
301 000	293 000	345 820,73

Uwagi

Środki te są przeznaczone na:

— zakup książek, dokumentacji oraz innych publikacji, a także aktualizację istniejących zbiorów,

— zakup wyposażenia specjalistycznego dla biblioteki,

— pokrycie kosztów prenumeraty dzienników, czasopism oraz różnych biuletynów,

— pokrycie kosztów prenumeraty serwisów agencji prasowych lub zewnętrznych informacyjnych baz danych,

— pokrycie kosztów dostępu do niektórych zewnętrznych baz danych,

— pokrycie kosztów oprawy i konserwacji zbiorów bibliotecznych,

— pokrycie kosztów przetwarzania zbiorów archiwalnych oraz zakupu zbiorów archiwalnych na alternatywnych nośnikach.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

ROZDZIAŁ 2 7 — INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE *(ciąg dalszy)*

2 7 4 Produkcja i rozpowszechnianie

2 7 4 0 Dziennik Urzędowy

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
565 000	620 000	922 000,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów publikacji Trybunału Obrachunkowego w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 70 000 EUR.

2 7 4 1 Publikacje różne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
640 000	540 000	113 733,88

Uwagi

Środki te są przeznaczone na:

— pokrycie kosztów publikacji i rozprowadzania sprawozdań i opinii przyjętych przez Trybunał Obrachunkowy zgodnie z art. 248 ust. 4 akapit drugi oraz art. 280 ust. 4 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską,

— pokrycie kosztów związanych z rozpowszechnianiem informacji na temat prac kontrolnych i działalności Trybunału Obrachunkowego.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego: p.m.

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

TYTUŁ 10

INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 10 0	55 000 000	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 0 — OGÓŁEM	55 000 000	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	**55 000 000**	**p.m.**	**0,—**
	OGÓŁEM	**187 644 296**	**132 769 183**	**109 439 743,28**

TRYBUNAŁ OBRACHUNKOWY

TYTUŁ 10

INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
55 000 000	p.m.	0,—

Uwagi

1. Pozycja 2 0 0 3 Zakup nieruchomości 55 000 000

Ogółem 55 000 000

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

SEKCJA VI

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

DEKLARACJA DOCHODÓW

Wkład Wspólnot Europejskich w finansowanie wydatków Komitetu Ekonomiczno-Społecznego w roku budżetowym 2009

Treść	Kwoty
Wydatki	120 710 809
Środki własne	– 10 051 006
Należny wkład	**110 659 803**

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ŚRODKI WŁASNE

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I INNYCH ORGANÓW WSPÓLNOTY

ROZDZIAŁ 4 0 — PODATKI I INNE POTRĄCENIA

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	***Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń dla członków instytucji, urzędników, innych pracowników oraz osób otrzymujących renty i emerytury***	4 340 041	4 257 886	3 830 447,—
4 0 3	***Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników***	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	***Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników***	626 635	554 034	441 395,—
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	4 966 676	4 811 920	4 271 842,—
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	***Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe***	5 020 330	4 851 062	4 430 858,—
4 1 1	***Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników***	p.m.	p.m.	311 858,—
4 1 2	***Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urlopach z przyczyn osobistych***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	5 020 330	4 851 062	4 742 716,—
	Tytuł 4 — Ogółem	**9 987 006**	**9 662 982**	**9 014 558,—**

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I INNYCH ORGANÓW WSPÓLNOTY

ROZDZIAŁ 4 0 — PODATKI I INNE POTRĄCENIA

4 0 0 *Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń dla członków instytucji, urzędników, innych pracowników oraz osób otrzymujących renty i emerytury*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
4 340 041	4 257 886	3 830 447,—

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

4 0 3 *Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 3831/91 z dnia 19 grudnia 1991 r. zmieniające regulamin pracowniczy urzędników i Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich w celu wprowadzenia tymczasowej składki (Dz.U. L 361 z 31.12.1991, s. 7).

4 0 4 *Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
626 635	554 034	441 395,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a.

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 *Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
5 020 330	4 851 062	4 430 858,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 83 ust. 2.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE *(ciąg dalszy)*

4 1 1 Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	311 858,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 4, art. 11 ust. 2 i 3 oraz art. 48 załącznika VIII.

4 1 2 Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urlopach z przyczyn osobistych

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPŁYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWY) I NIERUCHOMOŚCI
ROZDZIAŁ 5 1 — WPŁYWY Z NAJMU
ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 5 0			
5 0 0	***Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawy)***			
5 0 0 0	Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	6 500,—
5 0 0 1	Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	2 300,—
	Artykuł 5 0 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	8 800,—
5 0 2	***Wpływy ze sprzedaży publikacji, dzieł drukowanych i filmów — Dochód przeznaczony na określony cel***	p.m.	p.m.	71 959,—
	ROZDZIAŁ 5 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	80 759,—
	ROZDZIAŁ 5 1			
5 1 0	***Wpływy z najmu umeblowania i wyposażenia — Dochód przeznaczony na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	***Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem***			
5 1 1 0	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	980 000,—
5 1 1 1	Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 5 1 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	980 000,—
	ROZDZIAŁ 5 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	980 000,—
	ROZDZIAŁ 5 2			
5 2 0	***Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji***	64 000	64 000	300 233,—
	ROZDZIAŁ 5 2 — OGÓŁEM	64 000	64 000	300 233,—

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC
ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI
ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA
ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY POCHODZĄCE Z ZARZĄDZANIA ADMINISTRACYJNEGO

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 5 5			
5 5 0	***Dochody z tytułu świadczenia usług i wykonywania prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje zwrotów diet, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	1 829 611,—
5 5 1	***Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu świadczonych usług lub prac wykonanych na ich zlecenie — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 5 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	1 829 611,—
	ROZDZIAŁ 5 7			
5 7 0	***Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	150 055,—
5 7 1	***Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na dany cel właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	***Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	474 137,—
	ROZDZIAŁ 5 7 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	624 192,—
	ROZDZIAŁ 5 8			
5 8 0	***Dochody z odszkodowań związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
5 8 1	***Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	31 382,—
	ROZDZIAŁ 5 8 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	31 382,—
	ROZDZIAŁ 5 9			
5 9 0	***Inne dochody pochodzące z zarządzania administracyjnego***	p.m.	p.m.	41 278,—
	ROZDZIAŁ 5 9 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	41 278,—
	Tytuł 5 — Ogółem	**64 000**	**64 000**	**3 887 455,—**

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPŁYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWY) I NIERUCHOMOŚCI

5 0 0 Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawy)

5 0 0 0 Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	6 500,—

Uwagi

W pozycji tej przewidziane są dochody ze sprzedaży lub wymiany pojazdów będących własnością instytucji.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 0 1 Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	2 300,—

Uwagi

W pozycji tej przewidziane są dochody ze sprzedaży lub przejęcia majątku ruchomego, innego niż pojazdy, będącego własnością instytucji.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 2 Wpływy ze sprzedaży publikacji, dzieł drukowanych i filmów — Dochód przeznaczony na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	71 959,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 1 — WPŁYWY Z NAJMU

5 1 0 Wpływy z najmu umeblowania i wyposażenia — Dochód przeznaczony na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 5 1 — WPŁYWY Z NAJMU *(ciąg dalszy)*

5 1 1 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem

5 1 1 0 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	980 000,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 1 1 1 Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

5 2 0 Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
64 000	64 000	300 233,—

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC

5 5 0 Dochody z tytułu świadczenia usług i wykonywania prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje zwrotów diet, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	1 829 611,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC *(ciąg dalszy)*

5 5 1 ***Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu świadczonych usług lub prac wykonanych na ich zlecenie — Dochody przeznaczone na określony cel***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI

5 7 0 ***Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	150 055,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 1 ***Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na dany cel właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 3 ***Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	474 137,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA

5 8 0 Dochody z odszkodowań związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 8 1 Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	31 382,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY POCHODZĄCE Z ZARZĄDZANIA ADMINISTRACYJNEGO

5 9 0 Inne dochody pochodzące z zarządzania administracyjnego

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	41 278,—

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

TYTUŁ 9

DOCHODY RÓŻNE

ROZDZIAŁ 9 0 — DOCHODY RÓŻNE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 9 0	p.m.	p.m.	20 198,—
	ROZDZIAŁ 9 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	20 198,—
	Tytuł 9 — Ogółem	**p.m.**	**p.m.**	**20 198,—**
	OGÓŁEM	**10 051 006**	**9 726 982**	**12 922 211,—**

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

TYTUŁ 9

DOCHODY RÓŻNE

ROZDZIAŁ 9 0 — DOCHODY RÓŻNE

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	20 198,—

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

WYDATKI

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1	**WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I Z NIĄ ZWIĄZANYCH**			
1 0	CZŁONKOWIE INSTYTUCJI I DELEGACI	15 597 200	14 274 049	14 248 032,—
1 2	URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI	61 938 083	59 457 743	53 302 154,—
1 4	INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE	3 870 697	3 618 274	2 674 184,—
1 6	INNE WYDATKI	1 873 615	1 747 116	1 043 744,—
	Tytuł 1 — Ogółem	**83 279 595**	**79 097 182**	**71 268 114,—**
2	**BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE**			
2 0	BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE	18 379 228	15 707 170	14 861 338,—
2 1	INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE	4 783 857	4 177 209	2 917 895,—
2 3	BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE	817 385	817 861	425 949,—
2 5	BIEŻĄCE WYDATKI OPERACYJNE	9 507 391	10 418 603	7 179 641,—
2 6	KOMUNIKACJA, PUBLIKACJE I POZYSKIWANIE DOKUMENTACJI	2 443 353	2 223 750	850 932,—
	Tytuł 2 — Ogółem	**35 931 214**	**33 344 593**	**26 235 755,—**
10	**INNE WYDATKI**			
10 0	ŚRODKI REZERWOWE	1 500 000	2 302 401	0,—
10 1	REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI	p.m.	p.m.	0,—
10 2	REZERWY NA PRZEJMOWANIE BUDYNKÓW	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	**1 500 000**	**2 302 401**	**0,—**
	OGÓŁEM	**120 710 809**	**114 744 176**	**97 503 869,—**

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

TYTUŁ 1

WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I Z NIĄ ZWIĄZANYCH

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI I DELEGACI
ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 1 0			
1 0 0	***Wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniami***			
1 0 0 0	Wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniem			
	Środki niezróżnicowane	102 000	99 000	53 023,—
1 0 0 4	Zwrot kosztów podróży i pobytu związanych z udziałem w posiedzeniach i naradach oraz kosztów dodatkowych			
	Środki niezróżnicowane	15 000 000 ([1])	13 700 000	13 800 852,—
1 0 0 8	Zwrot kosztów podróży i pobytu związanych z udziałem w posiedzeniach i naradach oraz kosztów dodatkowych dla delegatów Komisji Konsultacyjnej ds. Przemian w Przemyśle			
	Środki niezróżnicowane	444 700	436 549	375 948,—
	Artykuł 1 0 0 — Ogółem	15 546 700	14 235 549	14 229 823,—
1 0 5	***Doskonalenie zawodowe, kursy językowe i inne szkolenia***			
	Środki niezróżnicowane	50 500	38 500	18 209,—
	ROZDZIAŁ 1 0 — OGÓŁEM	15 597 200	14 274 049	14 248 032,—
	ROZDZIAŁ 1 2			
1 2 0	***Wynagrodzenia i inne należności***			
1 2 0 0	Wynagrodzenia i świadczenia			
	Środki niezróżnicowane	59 711 960	57 615 735	52 700 761,—
1 2 0 2	Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie			
	Środki niezróżnicowane	60 000	60 000	26 487,—
1 2 0 4	Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków			
	Środki niezróżnicowane	990 098	898 106	574 906,—
	Artykuł 1 2 0 — Ogółem	60 762 058	58 573 841	53 302 154,—
1 2 2	***Wcześniejsze rozwiązanie stosunku pracy***			
1 2 2 0	Odprawa w przypadku pozbawienia stanowiska z przyczyn służbowych			
	Środki niezróżnicowane	210 000	p.m.	0,—
1 2 2 2	Ostateczne odejście ze stanowiska i specjalny system emerytalny urzędników i pracowników czasowych			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 1 2 2 — Ogółem	210 000	p.m.	0,—

([1]) Środki w wysokości 1 000 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI *(ciąg dalszy)*
ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE
ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 2 9	***Środki rezerwowe***			
	Środki niezróżnicowane	966 025	883 902	0,—
	ROZDZIAŁ 1 2 — OGÓŁEM	61 938 083	59 457 743	53 302 154,—
	ROZDZIAŁ 1 4			
1 4 0	***Inni pracownicy i personel zewnętrzny***			
1 4 0 0	Inni pracownicy			
	Środki niezróżnicowane	1 802 337	1 626 518	1 443 235,—
1 4 0 4	Staże, dofinansowania i wymiany urzędników			
	Środki niezróżnicowane	924 360	788 756	507 457,—
1 4 0 8	Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków			
	Środki niezróżnicowane	70 000	p.m.	51 567,—
	Artykuł 1 4 0 — Ogółem	2 796 697	2 415 274	2 002 259,—
1 4 2	***Usługi zewnętrzne***			
1 4 2 0	Dodatkowe usługi tłumaczeniowe			
	Środki niezróżnicowane	354 000	528 000	142 949,—
1 4 2 2	Ekspertyzy związane z pracami konsultacyjnymi			
	Środki niezróżnicowane	720 000	675 000	528 976,—
	Artykuł 1 4 2 — Ogółem	1 074 000	1 203 000	671 925,—
1 4 9	***Środki rezerwowe***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 1 4 — OGÓŁEM	3 870 697	3 618 274	2 674 184,—
	ROZDZIAŁ 1 6			
1 6 1	***Zarządzanie personelem***			
1 6 1 0	Rekrutacja			
	Środki niezróżnicowane	71 415	70 000	46 685,—
1 6 1 2	Doskonalenie zawodowe			
	Środki niezróżnicowane	457 000	447 000	132 866,—
	Artykuł 1 6 1 — Ogółem	528 415	517 000	179 551,—
1 6 2	***Wyjazdy służbowe***			
	Środki niezróżnicowane	467 000	437 000	371 075,—
1 6 3	***Działalność dotycząca wszystkich osób pracujących dla instytucji i z nią związanych***			
1 6 3 0	Świadczenia socjalne			
	Środki niezróżnicowane	40 000	30 000	0,—

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI *(ciąg dalszy)*

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 6 3	*(ciąg dalszy)*			
1 6 3 2	Kontakty pozasłużbowe i inna działalność społeczna			
	Środki niezróżnicowane	173 200	192 116	42 929,—
1 6 3 4	Służba zdrowia			
	Środki niezróżnicowane	60 000	44 000	40 596,—
1 6 3 6	Restauracje i stołówki			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
1 6 3 8	Centrum Małego Dziecka i inne żłobki			
	Środki niezróżnicowane	605 000	527 000	409 593,—
	Artykuł 1 6 3 — Ogółem	878 200	793 116	493 118,—
	ROZDZIAŁ 1 6 — OGÓŁEM	1 873 615	1 747 116	1 043 744,—
	Tytuł 1 — Ogółem	**83 279 595**	**79 097 182**	**71 268 114,—**

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

TYTUŁ 1

WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I Z NIĄ ZWIĄZANYCH

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI I DELEGACI

1 0 0 Wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniami

1 0 0 0 Wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniem

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
102 000	99 000	53 023,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniami dla członków Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, w tym składki na ubezpieczenie chorobowe i wypadkowe oraz działania szczególne na rzecz niepełnosprawnych członków.

1 0 0 4 Zwrot kosztów podróży i pobytu związanych z udziałem w posiedzeniach i naradach oraz kosztów dodatkowych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
15 000 000 (1)	13 700 000	13 800 852,—
(1) Środki w wysokości 1 000 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wypłat dla członków Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i ich zastępców zgodnie z obowiązującym zasadami refundacji kosztów transportu oraz kosztów związanych z podróżami i udziałem w posiedzeniach.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 10 000 EUR.

1 0 0 8 Zwrot kosztów podróży i pobytu związanych z udziałem w posiedzeniach i naradach oraz kosztów dodatkowych dla delegatów Komisji Konsultacyjnej ds. Przemian w Przemyśle

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
444 700	436 549	375 948,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wypłat dla delegatów Komisji Konsultacyjnej ds. Przemian w Przemyśle i ich zastępców zgodnie z obowiązującymi zasadami refundacji kosztów transportu oraz kosztów związanych z podróżami i udziałem w posiedzeniach.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI I DELEGACI *(ciąg dalszy)*

1 0 5 ***Doskonalenie zawodowe, kursy językowe i inne szkolenia***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
50 500	38 500	18 209,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na częściowe dofinansowanie wpisowego na kursy językowe oraz inne kursy doskonalenia zawodowego dla członków Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i delegatów Komitetu Konsultacyjnego ds. Zmian w Przemyśle (CCMI).

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI

Uwagi

W przypadku środków przewidzianych w tym rozdziale zastosowano standardowe potrącenie w wysokości 4,5 %.

1 2 0 ***Wynagrodzenia i inne należności***

Uwagi

Środki przewidziane w niniejszym artykule wyliczono na podstawie Regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich oraz Warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

1 2 0 0 Wynagrodzenia i świadczenia

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
59 711 960	57 615 735	52 700 761,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są przede wszystkim, w odniesieniu do urzędników i pracowników czasowych zajmujących stanowiska przewidziane w wykazie etatów, na pokrycie następujących kosztów:

— wynagrodzeń, zwrotów kosztów i dodatków do wynagrodzeń,

— ubezpieczenia chorobowego, wypadkowego i od chorób zawodowych oraz innych opłat dotyczących zabezpieczenia socjalnego,

— składki instytucji na system ubezpieczenia chorobowego instytucji europejskich,

— ryczałtów z tytułu godzin nadliczbowych,

— innych dodatków i zwrotów różnych kosztów, w tym dodatków z tytułu urlopu rodzicielskiego lub urlopów z przyczyn rodzinnych,

— kosztów podróży z miejsca zatrudnienia do kraju pochodzenia przysługujących urzędnikom i pracownikom czasowym, ich współmałżonkom i osobom na ich utrzymaniu,

— kosztów związanych z zastosowaniem wskaźnika korygującego do wynagrodzenia i części poborów przekazywanych do innego państwa niż miejsce zatrudnienia,

— ubezpieczenia od bezrobocia dla pracowników czasowych oraz dokonywanych przez instytucję wpłat na ustanowienie lub utrzymanie dla tych pracowników praw emerytalnych w ich kraju pochodzenia,

— odpraw dla urzędników na okresie próbnym, zwolnionych z powodu widocznego braku predyspozycji do pracy,

— odpraw w przypadku wypowiedzenia przez instytucję umowy o pracę z pracownikiem czasowym.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI *(ciąg dalszy)*

1 2 0 *(ciąg dalszy)*

1 2 0 2 Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
60 000	60 000	26 487,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 56 oraz załącznik VI.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia za godziny nadliczbowe, na warunkach przewidzianych w wyżej wymienionych przepisach.

1 2 0 4 Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
990 098	898 106	574 906,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— kosztów podróży urzędników i pracowników czasowych (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,

— dodatków z tytułu zagospodarowania, ponownego zagospodarowania i przeprowadzki należnych urzędnikom i pracownikom czasowym zmuszonym do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy, jak również przy ostatecznym ustaniu stosunku pracy oraz wynikającej z niego zmiany miejsca zamieszkania,

— diet dla urzędników i pracowników czasowych, którzy przedstawią dowody na konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub przeniesieniem do innego miejsca pracy.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 2 2 ***Wcześniejsze rozwiązanie stosunku pracy***

1 2 2 0 Odprawa w przypadku pozbawienia stanowiska z przyczyn służbowych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
210 000	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 41 i 50 oraz załącznik IV.

Środki te przeznaczone są na świadczenia pobierane przez urzędników, którzy:

— otrzymali status pozostających w dyspozycji w związku z procesem redukcji stanowisk w instytucji,

— zostali pozbawieni zajmowanego stanowiska stopnia AD 16 lub AD 15 z przyczyn służbowych.

Ze środków tych pokrywane są również składki pracodawcy na ubezpieczenie chorobowe oraz koszty związane z zastosowaniem wskaźnika korygującego do powyższych świadczeń.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 12 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI *(ciąg dalszy)*

122 *(ciąg dalszy)*

1222 Ostateczne odejście ze stanowiska i specjalny system emerytalny urzędników i pracowników czasowych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 64 i 72.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— świadczeń wypłacanych na mocy regulaminu pracowniczego lub wyżej wymienionych rozporządzeń,

— składek pracodawcy na ubezpieczenie chorobowe osób korzystających z tych świadczeń,

— kosztów wynikających z zastosowania do poszczególnych świadczeń wskaźnika korygującego.

129 ***Środki rezerwowe***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
966 025	883 902	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 65 oraz załącznik XI.

Środki te przeznaczone są na pokrycie skutków ewentualnych korekt wysokości wynagrodzeń, o których może zadecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 14 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE

140 ***Inni pracownicy i personel zewnętrzny***

1400 Inni pracownicy

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 802 337	1 626 518	1 443 235,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są głównie na pokrycie następujących wydatków:

— wynagrodzeń innych pracowników, w szczególności pracowników pomocniczych, kontraktowych, lokalnych oraz doradców specjalnych (w rozumieniu Warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich), składek pracodawcy na różne systemy ubezpieczeń społecznych oraz kosztów związanych z zastosowaniem wskaźników korygujących do wynagrodzenia tych pracowników lub świadczeń z tytułu rozwiązania umowy,

— wynagrodzeń personelu medycznego i paramedycznego, opłacanego w ramach systemu świadczenia usług i, w szczególnych przypadkach, kosztów zatrudnienia personelu czasowego,

— wynagrodzeń dla obsługi konferencyjnej oraz ekip technicznych ds. multimediów w wypadku nadmiernego obciążenia pracą lub w szczególnych przypadkach,

— ryczałtów z tytułu godzin nadliczbowych,

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE *(ciąg dalszy)*

1 4 0 *(ciąg dalszy)*

1 4 0 0 *(ciąg dalszy)*

— wynagrodzenia za godziny nadliczbowe, na warunkach przewidzianych przez przepisy art. 56 Regulaminu i w jego załączniku VI,

— innych dodatków oraz świadczeń, w tym dodatków na urlop rodzicielski i urlop z przyczyn rodzinnych,

— odpraw w przypadku wypowiedzenia przez instytucję umowy o pracę.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 4 0 4 Staże, dofinansowania i wymiany urzędników

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
924 360	788 756	507 457,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— dodatków oraz kosztów podróży i wyjazdów służbowych stażystów, a także kosztów ubezpieczenia na wypadek choroby i od wypadków w czasie trwania stażu,

— kosztów związanych z wymianą personelu między Europejskim Komitetem Ekonomiczno-Społecznym a sektorem publicznym państw członkowskich lub innych państw wskazanych w przepisach,

— wkładu (w ograniczonym zakresie) w realizację przedsięwzięć badawczych wpisujących się w dziedziny działalności Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i mających szczególne znaczenie dla integracji europejskiej,

— kosztów programów szkoleń młodzieży w duchu europejskim.

1 4 0 8 Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
70 000	p.m.	51 567,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— kosztów podróży pracowników (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,

— dodatków z tytułu zagospodarowania, ponownego zagospodarowania i przeprowadzki, należnych pracownikom zmuszonym do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy, jak również przy ostatecznym ustaniu stosunku pracy oraz wynikającej z niego zmiany miejsca zamieszkania,

— diet dla pracowników, którzy przedstawią dowody na konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub przeniesieniem do innego miejsca pracy,

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE *(ciąg dalszy)*

1 4 0 *(ciąg dalszy)*

1 4 0 8 *(ciąg dalszy)*

— różnic pomiędzy składkami odprowadzanymi przez pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe w państwie członkowskim a składkami należnymi w ramach systemu ubezpieczeń społecznych Wspólnoty w przypadku zmiany rodzaju umowy o pracę.

Kwota dochodu przeznaczonego na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 4 2 ***Usługi zewnętrzne***

1 4 2 0 Dodatkowe usługi tłumaczeniowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
354 000	528 000	142 949,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z pracą tłumaczy zewnętrznych lub zatrudnionych czasowo oraz maszynopisania i innych prac zlecanych na zewnątrz przez służby tłumaczeniowe. Zlecenia takie kierowane są systematycznie do tłumaczy niezależnych figurujących na listach zatwierdzonych w wyniku przetargów organizowanych wspólnie przez instytucje.

Pozycja ta obejmuje również wydatki na ewentualne usługi zlecane Centrum Tłumaczeń w Luksemburgu, jak również wszelkie rodzaje międzyinstytucjonalnej współpracy językowej.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 4 2 2 Ekspertyzy związane z pracami konsultacyjnymi

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
720 000	675 000	528 976,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wypłat na rzecz ekspertów Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego zgodnie z obowiązującymi zasadami refundacji kosztów transportu oraz diet na czas podróży i udziału w posiedzeniach.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 4 9 ***Środki rezerwowe***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 65 oraz załącznik XI.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie skutków ewentualnych zmian wysokości wynagrodzeń, o których może zadecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI

1 6 1 Zarządzanie personelem

1 6 1 0 Rekrutacja

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
71 415	70 000	46 685,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 27–31 i art. 33 oraz załącznik III.

Decyzja 2002/620/WE Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. ustanawiająca Urząd Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 53) i decyzja 2002/621/WE sekretarzy generalnych Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, sekretarzy generalnych Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów oraz przedstawiciela Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. w sprawie organizacji i działania Biura Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 56).

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków związanych z organizacją konkursów przewidzianych w art. 3 decyzji 2002/621/WE, a także na pokrycie kosztów podróży i pobytu kandydatów podczas rozmów kwalifikacyjnych oraz badań lekarskich przeprowadzanych przy zatrudnianiu,

— wydatków związanych z organizacją naboru pracowników czasowych, kontraktowych i personelu lokalnego.

W uzasadnionych przypadkach i po konsultacji z Europejskim Biurem Doboru Kadr środki te mogą być użyte do przeprowadzenia własnego naboru przez instytucję.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 6 1 2 Doskonalenie zawodowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
457 000	447 000	132 866,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 24a.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków związanych z organizacją kursów doskonalenia zawodowego i przekwalifikowania, w tym kursów językowych, w ramach współpracy między instytucjami. W uzasadnionych przypadkach środki te mogą być częściowo przeznaczone na organizację kursów w ramach danej instytucji,

— wydatków związanych z zakupem lub przygotowaniem materiałów dydaktycznych, a także przeprowadzeniem odpowiednich analiz przez ekspertów ds. planowania i realizacji programów szkoleniowych,

— kosztów szkoleń zawodowych, których celem jest przybliżenie pracownikom tematyki osób niepełnosprawnych oraz kosztów szkoleń w ramach programów równych szans i doradztwa zawodowego, w szczególności na ocenę kompetencji zawodowych,

— kosztów wyjazdów służbowych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI *(ciąg dalszy)*

1 6 2 Wyjazdy służbowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
467 000	437 000	371 075,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 71 oraz art. 11–13 załącznika VII.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przejazdów, diet dziennych, a także kosztów towarzyszących lub nadzwyczajnych poniesionych z tytułu podróży służbowej.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 10 000 EUR.

1 6 3 Działalność dotycząca wszystkich osób pracujących dla instytucji i z nią związanych

1 6 3 0 Świadczenia socjalne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
40 000	30 000	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 9 ust. 3 akapit trzeci i art. 76.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków na następujące kategorie osób niepełnosprawnych, w ramach międzyinstytucjonalnej polityki pomocy osobom niepełnosprawnym:

  — urzędnicy oraz pracownicy czasowi czynnie zatrudnieni,

  — małżonkowie urzędników i pracowników czasowych czynnie zatrudnionych,

  — dzieci na utrzymaniu, w rozumieniu Regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich,

  — w granicach kwoty uwzględnionej w budżecie, po wykorzystaniu uprawnień przysługujących w kraju zamieszkania lub pochodzenia, wydatki o charakterze pozamedycznym, które zostały uznane za niezbędne, wynikających z niepełnosprawności, zostały odpowiednio udokumentowane i nie są zwracane przez system ubezpieczeń chorobowych instytucji europejskich,

— pomocy urzędnikom i innym pracownikom, których sytuacja jest szczególnie trudna,

— dofinansowania na rzecz Komitetu Pracowniczego oraz drobnych wydatków służb socjalnych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 6 3 2 Kontakty pozasłużbowe i inna działalność społeczna

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
173 200	192 116	42 929,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wsparcie i rozwój wszelkich inicjatyw służących rozwojowi kontaktów społecznych pracowników różnych narodowości, m.in. dotacje dla klubów oraz stowarzyszeń sportowych i kulturalnych, a także udział w kosztach utrzymania stałego miejsca spotkań w czasie wolnym (działalność kulturalna, sportowa, uprawianie hobby, restauracje).

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI *(ciąg dalszy)*

1 6 3 *(ciąg dalszy)*

1 6 3 2 *(ciąg dalszy)*

Pokrywają one także dofinansowywanie międzyinstytucjonalnych inicjatyw socjalnych, w tym udział finansowy Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego na propagowanie działalności socjalnej, sportowej, dydaktycznej i kulturalnej Europejskiego Ośrodka Międzyinstytucjonalnego w Overijse.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie kosztów pomocy dla pracowników niedającej się przypisać do innych artykułów w tym rozdziale (pomoc dla rodzin itp.).

1 6 3 4 Służba zdrowia

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
60 000	44 000	40 596,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 59 oraz art. 8 załącznika II.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów działalności gabinetów lekarskich, w tym zakupu wyposażenia, leków itd., na pokrycie kosztów profilaktycznych badań lekarskich, wydatków związanych z działalnością komisji ds. inwalidztwa, a także na pokrycie wydatków na specjalistyczne świadczenia lekarskie, uznanych za niezbędne przez lekarzy służb medycznych instytucji.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków na zakup narzędzi pracy niezbędnych z medycznego punktu widzenia.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 500 EUR.

1 6 3 6 Restauracje i stołówki

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na funkcjonowanie restauracji i stołówek.

1 6 3 8 Centrum Małego Dziecka i inne żłobki

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
605 000	527 000	409 593,—

Uwagi

Kwota ta przeznaczona jest na pokrycie udziału Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego w kosztach utrzymania Centrum Małego Dziecka oraz innych żłobków i świetlic.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel, pochodząca z opłat wnoszonych przez rodziców, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 10 000 EUR.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 2 0			
2 0 0	***Budynki***			
2 0 0 0	Czynsze			
	Środki niezróżnicowane	2 040 000	1 870 000	1 363 604,—
2 0 0 1	Opłaty za użytkowanie wieczyste i opłaty o podobnym charakterze			
	Środki niezróżnicowane	10 655 001	8 508 200 (1)	9 464 361,—
2 0 0 3	Zakup nieruchomości			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 5	Budowa budynków			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 7	Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych			
	Środki niezróżnicowane	205 695	180 000	35 961,—
2 0 0 8	Inne wydatki na budynki			
	Środki niezróżnicowane	35 262	27 000	8 290,—
2 0 0 9	Środki tymczasowe na inwestycje instytucji w nieruchomości			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 2 0 0 — Ogółem	12 935 958	10 585 200	10 872 216,—
2 0 2	***Koszty związane z budynkami***			
2 0 2 2	Sprzątanie i utrzymanie obiektów			
	Środki niezróżnicowane	2 654 053	2 234 920 (2)	1 104 933,—
2 0 2 4	Zużycie energii			
	Środki niezróżnicowane	1 063 737	1 050 000	863 235,—
2 0 2 6	Ochrona i nadzór budynków			
	Środki niezróżnicowane	1 603 238	1 688 250	1 900 954,—
2 0 2 8	Ubezpieczenia			
	Środki niezróżnicowane	122 242	148 800	120 000,—
	Artykuł 2 0 2 — Ogółem	5 443 270	5 121 970	3 989 122,—
	ROZDZIAŁ 2 0 — OGÓŁEM	18 379 228	15 707 170	14 861 338,—

(1) Środki w wysokości 1 300 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.
(2) Środki w wysokości 500 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE
ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 2 1			
2 1 0	***Wyposażenie, koszty operacyjne oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją***			
2 1 0 0	Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego			
	Środki niezróżnicowane	1 180 502	968 178	1 067 533,—
2 1 0 2	Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją, rozbudową oraz konserwacją oprogramowania i systemów komputerowych			
	Środki niezróżnicowane	1 818 183	1 447 079 (1)	691 907,—
2 1 0 3	Telekomunikacja			
	Środki niezróżnicowane	719 480	649 475	483 102,—
	Artykuł 2 1 0 — Ogółem	3 718 165	3 064 732	2 242 542,—
2 1 2	***Meble***			
	Środki niezróżnicowane	181 066	164 160	72 523,—
2 1 4	***Wyposażenie i instalacje techniczne***			
	Środki niezróżnicowane	783 955	859 171 (2)	549 663,—
2 1 6	***Pojazdy***			
	Środki niezróżnicowane	100 671	89 146	53 167,—
	ROZDZIAŁ 2 1 — OGÓŁEM	4 783 857	4 177 209	2 917 895,—
	ROZDZIAŁ 2 3			
2 3 0	***Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku***			
	Środki niezróżnicowane	327 937	324 081	141 762,—
2 3 1	***Opłaty finansowe***			
	Środki niezróżnicowane	10 000	11 000	6 163,—
2 3 2	***Koszty prawne i odszkodowania***			
	Środki niezróżnicowane	20 000	20 000	2 904,—
2 3 6	***Opłaty pocztowe i koszty doręczeń***			
	Środki niezróżnicowane	315 000	336 000	200 356,—
2 3 8	***Inne wydatki operacyjno-administracyjne***			
	Środki niezróżnicowane	144 448	126 780	74 764,—
	ROZDZIAŁ 2 3 — OGÓŁEM	817 385	817 861	425 949,—

(1) Środki w wysokości 302 401 euro ujęto w rozdziale 10 0.
(2) Środki w wysokości 200 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 2 5 — BIEŻĄCE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 2 6 — KOMUNIKACJA, PUBLIKACJE I POZYSKIWANIE DOKUMENTACJI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 2 5			
2 5 4	***Posiedzenia, konferencje, kongresy, seminaria itd.***			
2 5 4 0	Różne wydatki na posiedzenia wewnętrzne			
	Środki niezróżnicowane	185 000	180 000	118 208,—
2 5 4 2	Różne koszty związane z organizacją i uczestnictwem w konferencjach, kongresach i posiedzeniach			
	Środki niezróżnicowane	555 000	500 000	212 904,—
2 5 4 4	Koszty organizacji pracy Komisji Konsultacyjnej ds. Przemian w Przemyśle			
	Środki niezróżnicowane	98 391	79 603	20 329,—
2 5 4 6	Wydatki związane z zobowiązaniami instytucji dotyczącymi przyjęć i celów reprezentacyjnych			
	Środki niezróżnicowane	169 000	159 000	82 736,—
2 5 4 8	Tłumacze konferencyjni			
	Środki niezróżnicowane	8 500 000 [1]	9 500 000	6 745 464,—
	Artykuł 2 5 4 — Ogółem	9 507 391	10 418 603	7 179 641,—
	ROZDZIAŁ 2 5 — OGÓŁEM	9 507 391	10 418 603	7 179 641,—
	ROZDZIAŁ 2 6			
2 6 0	***Komunikacja, informacje i publikacje***			
2 6 0 0	Komunikacja			
	Środki niezróżnicowane	773 000	654 000	188 782,—
2 6 0 2	Publikacje i promocja publikacji			
	Środki niezróżnicowane	514 000	395 500	98 639,—
2 6 0 4	Dziennik Urzędowy			
	Środki niezróżnicowane	750 000	860 000	357 455,—
	Artykuł 2 6 0 — Ogółem	2 037 000	1 909 500	644 876,—

[1] Środki w wysokości 500 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.

ROZDZIAŁ 2 6 — KOMUNIKACJA, PUBLIKACJE I POZYSKIWANIE DOKUMENTACJI *(ciąg dalszy)*

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 6 2	***Pozyskiwanie informacji, dokumentacja i archiwizacja***			
2 6 2 0	Ekspertyzy, badania i przesłuchania			
	Środki niezróżnicowane	175 000	102 000	88 653,—
2 6 2 2	Dokumentacja i biblioteka			
	Środki niezróżnicowane	189 369	180 150	86 180,—
2 6 2 4	Archiwizacja i prace z nią związane			
	Środki niezróżnicowane	41 984	32 100	31 223,—
	Artykuł 2 6 2 — Ogółem	406 353	314 250	206 056,—
	ROZDZIAŁ 2 6 — OGÓŁEM	2 443 353	2 223 750	850 932,—
	Tytuł 2 — Ogółem	**35 931 214**	**33 344 593**	**26 235 755,—**

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

Uwagi

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Przeznaczając określone środki na pokrycie wydatków związanych z zakupem lub zawarciem umowy dotyczącej dostaw sprzętu lub świadczenia usług, instytucja powinna uzyskać informacje od innych instytucji o wynegocjowanych przez każdą z nich postanowieniach umownych.

200 Budynki

2000 Czynsze

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 040 000	1 870 000	1 363 604,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie opłat czynszowych z tytułu najmu budynków oraz kosztów wynajmu związanych z posiedzeniami odbywającymi się w budynkach, których instytucja nie zajmuje na stałe.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2001 Opłaty za użytkowanie wieczyste i opłaty o podobnym charakterze

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
10 655 001	8 508 200 (1)	9 464 361,—
(1) Środki w wysokości 1 300 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłaty za wieczystą dzierżawę i inne wydatki o podobnym charakterze, które instytucja obowiązana jest ponosić na mocy zawartych przez siebie umów dzierżawy.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2003 Zakup nieruchomości

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu nieruchomości. Dofinansowania na zakup działki i uzbrojenie przyznawane są zgodnie z postanowieniami rozporządzenia finansowego.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE *(ciąg dalszy)*

200 *(ciąg dalszy)*

2005 Budowa budynków

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na ewentualne środki na budowę budynków.

2007 Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
205 695	180 000	35 961,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zagospodarowania, w tym konkretnych prac, takich jak okablowanie, w zakresie ochrony budynków i na potrzeby restauracji, jak również wydatków związanych z zagospodarowaniem, w szczególności z wynagrodzeniami dla architektów, inżynierów itd.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2008 Inne wydatki na budynki

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
35 262	27 000	8 290,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków związanych z budynkami, nieprzewidzianych wyraźnie w innych artykułach niniejszego rozdziału, w szczególności na usługi techniczno-architektoniczne, w związku z badaniami, przygotowaniem i nadzorowaniem utrzymania budynków lub prowadzonych w nich prac,

— wydatków związanych z adaptacją budynków dla niepełnosprawnych pracowników oraz gości Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, uznaną za niezbędną w ramach audytu dotyczącego dostępu osób niepełnosprawnych, którego wyniki zostały zatwierdzone,

— opłat za usługi komunalne.

2009 Środki tymczasowe na inwestycje instytucji w nieruchomości

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie ewentualnych wydatków instytucji na inwestycje w nieruchomości.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE *(ciąg dalszy)*

202 Koszty związane z budynkami

2022 Sprzątanie i utrzymanie obiektów

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 654 053	2 234 920 (1)	1 104 933,—
(1) Środki w wysokości 500 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów dotyczących utrzymania i konserwacji pomieszczeń, wind, instalacji ciepłowniczych, klimatyzacji, drzwi przeciwpożarowych, jak również prac deratyzacyjnych, malowania, napraw, estetyki budynków i ich otoczenia, w tym kosztów opracowania badań, analiz, uzyskania pozwoleń, dostosowania się do norm Eco-Management Audit Scheme (EMAS) itd.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

2024 Zużycie energii

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 063 737	1 050 000	863 235,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie m.in. kosztów zużycia wody, gazu, energii elektrycznej i ogrzewania.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2026 Ochrona i nadzór budynków

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 603 238	1 688 250	1 900 954,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są w głównej mierze na pokrycie kosztów ochrony i nadzoru budynków.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2028 Ubezpieczenia

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
122 242	148 800	120 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie składek ubezpieczeniowych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 10 000 EUR.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE

Uwagi

Przeznaczając określone środki na pokrycie wydatków związanych z zakupem lub zawarciem umowy dotyczącej dostaw sprzętu lub świadczenia usług, instytucja powinna uzyskać informacje od innych instytucji o wynegocjowanych przez każdą z nich postanowieniach umownych.

2 1 0 Wyposażenie, koszty operacyjne oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją

2 1 0 0 Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 180 502	968 178	1 067 533,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków wynikających z zakupu, wynajmu, konserwacji oraz utrzymania sprzętu i oprogramowania komputerowego przeznaczonego dla instytucji oraz związanych z tym prac.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 1 0 2 Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją, rozbudową oraz konserwacją oprogramowania i systemów komputerowych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 818 183	1 447 079 ([1])	691 907,—
([1]) Środki w wysokości 302 401 euro ujęto w rozdziale 10 0.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie usług świadczonych przez firmy usługowe i doradztwa informatycznego związanych z eksploatacją centrum informatycznego oraz sieci komputerowej, instalacją i konserwacją oprogramowania, pomocą dla użytkowników, w tym członków Komitetu, przeprowadzaniem badań oraz sporządzaniem i udostępnianiem dokumentacji technicznej.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 1 0 3 Telekomunikacja

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
719 480	649 475	483 102,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie stałych opłat abonamentowych oraz kosztów łączności kablowej i radiowej (stacjonarna sieć telefoniczna i telefonia komórkowa, telewizja), jak również na pokrycie wydatków przeznaczonych na sieci transmisji danych oraz na usługi informatyczno-telekomunikacyjne. Pozycja ta obejmuje także współfinansowanie środków technicznych udostępnianych przez członków i delegatów celem elektronicznego odbioru dokumentów Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE *(ciąg dalszy)*

2 1 2 Meble

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
181 066	164 160	72 523,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z zakupem, wynajęciem, utrzymaniem i naprawą mebli, w szczególności z nabyciem ergonomicznego umeblowania biur, wymianą mebli zużytych i nienadających się do użytku oraz urządzeń biurowych.

W przypadku dzieł sztuki środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z ich pozyskaniem lub zakupem specjalnego wyposażenia oraz wynikających z tego kosztów bieżących, m.in. kosztów oprawy, renowacji, czyszczenia, ubezpieczenia oraz doraźnych kosztów transportu.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

2 1 4 Wyposażenie i instalacje techniczne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
783 955	859 171 [1]	549 663,—
[1] Środki w wysokości 200 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu, wynajęcia, konserwacji i naprawy instalacji i wyposażenia technicznego, w szczególności:

— różnego rodzaju wyposażenia oraz stałych bądź ruchomych instalacji technicznych związanych z publikacją, archiwizacją, ochroną, stołówkami, budynkami itd.,

— wyposażenia drukarni, archiwów, centrali telefonicznej, stołówek, sklepów dla personelu, ochrony, obsługi technicznej konferencji, sektora audiowizualnego itd.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 35 000 EUR.

2 1 6 Pojazdy

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
100 671	89 146	53 167,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup, utrzymanie, eksploatację i naprawę pojazdów (park samochodowy i rowery) oraz na wynajem samochodów, taksówek, autokarów i ciężarówek, z kierowcą lub bez, w tym na pokrycie stosownych ubezpieczeń.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 4 000 EUR.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE

2 3 0 Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
327 937	324 081	141 762,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup papieru, kopert, materiałów biurowych, materiałów eksploatacyjnych do drukarek i kopiarek oraz na koszty druku zlecanego na zewnątrz.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 10 000 EUR.

2 3 1 Opłaty finansowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
10 000	11 000	6 163,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów bankowych (opłat, prowizji, kosztów różnych) oraz innych kosztów finansowych łącznie z kosztami dodatkowymi przeznaczonymi na finansowanie budynków.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 100 EUR.

2 3 2 Koszty prawne i odszkodowania

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
20 000	20 000	2 904,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— ewentualnego udziału Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego w kosztach sądowych w trybunałach wspólnotowych i krajowych, kosztów usług prawniczych, zakupu materiałów i literatury prawniczej oraz innych kosztów o charakterze prawnym, procesowym lub przedprocesowym związanych z działalnością Działu Prawnego,

— wydatków z tytułu odszkodowań, odsetek, jak również ewentualnych zobowiązań w rozumieniu art. 8 ust. 3 rozporządzenia finansowego.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 3 6 Opłaty pocztowe i koszty doręczeń

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
315 000	336 000	200 356,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów opłat pocztowych, realizacji zleceń i dostarczania przesyłek przez służby pocztowe lub firmy kurierskie.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

2 3 8 Inne wydatki operacyjno-administracyjne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
144 448	126 780	74 764,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków związanych z ubezpieczeniami, niewyszczególnionymi w innych pozycjach,

— zakupu i utrzymania we właściwym stanie odzieży służbowej dla gońców, kierowców i pracowników działu usług przewozowych, służb medycznych oraz różnych służb technicznych,

— wszelkich kosztów przeprowadzek i przeładunku oraz kosztów korzystania z usług firm przeprowadzkowych lub z usług dorywczo zatrudnionych pracowników fizycznych,

— wydatków operacyjnych, takich jak zakup rozkładów kolejowych i rozkładów lotów czy ogłoszenia w gazetach dotyczące sprzedaży rzeczy używanych itd.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 500 EUR.

ROZDZIAŁ 2 5 — BIEŻĄCE WYDATKI OPERACYJNE

2 5 4 Posiedzenia, konferencje, kongresy, seminaria itd.

2 5 4 0 Różne wydatki na posiedzenia wewnętrzne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
185 000	180 000	118 208,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na napoje i, okazjonalnie, przekąski i posiłki serwowane w trakcie wewnętrznych posiedzeń instytucji.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 5 4 2 Różne koszty związane z organizacją i uczestnictwem w konferencjach, kongresach i posiedzeniach

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
555 000	500 000	212 904,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków, w tym kosztów reprezentacji i kosztów logistycznych, związanych — z jednej strony — z uczestnictwem delegatów Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego w kongresach, konferencjach, seminariach, sympozjach itp., z drugiej strony — z organizowanymi przez Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny przesłuchaniami oraz konferencjami i zebraniami, zarówno o tematyce ogólnej, jak i szczegółowej (w tym udziału finansowego w wypadku współorganizowania tego typu wydarzeń oraz kosztów ponoszonych w razie zlecania ich organizacji).

Ze środków tych pokrywane są także wydatki ponoszone w związku z organizacją wspólnych posiedzeń Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i jego partnerów (w tym przedstawicieli zorganizowanego społeczeństwa obywatelskiego) tak z Unii Europejskiej, jak i z krajów trzecich.

ROZDZIAŁ 2 5 — BIEŻĄCE WYDATKI OPERACYJNE *(ciąg dalszy)*

2 5 4 *(ciąg dalszy)*

2 5 4 2 *(ciąg dalszy)*

Środki te obejmują również wydatki ponoszone w związku z wizytami składanymi w Europejskim Komitecie Ekonomiczno-Społecznym przez przedstawicieli organizacji społecznych i zawodowych oraz wydatki związane z działaniami stowarzyszenia byłych członków Komitetu.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 250 000 EUR.

2 5 4 4 Koszty organizacji pracy Komisji Konsultacyjnej ds. Przemian w Przemyśle

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
98 391	79 603	20 329,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów funkcjonowania Komisji Konsultacyjnej ds. Przemian w Przemyśle, z wyłączeniem diet i kosztów podróży członków Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i delegatów CCMI.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 5 4 6 Wydatki związane z zobowiązaniami instytucji dotyczącymi przyjęć i celów reprezentacyjnych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
169 000	159 000	82 736,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych ze zobowiązaniami instytucji dotyczącymi przyjęć i celów reprezentacyjnych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 5 4 8 Tłumacze konferencyjni

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
8 500 000 ([1])	9 500 000	6 745 464,—
([1]) Środki w wysokości 500 000 euro ujęto w rozdziale 10 0.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów świadczeń tłumaczy ustnych oddanych do dyspozycji Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego przez inne instytucje lub tłumaczy niezależnych, włącznie z ich wynagrodzeniami, kosztami podróży i dietami.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

ROZDZIAŁ 26 — KOMUNIKACJA, PUBLIKACJE I POZYSKIWANIE DOKUMENTACJI

260 Komunikacja, informacje i publikacje

2600 Komunikacja

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
773 000	654 000	188 782,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z komunikacją oraz z informowaniem o celach i działalności Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, z informowaniem społeczeństwa i organizacji społecznych i zawodowych, z nagłaśnianiem w mediach konferencji, kongresów, seminariów oraz z organizacją i nagłaśnianiem wydarzeń dla szerokiej publiczności, inicjatyw kulturalnych i różnych innych inicjatyw EKES-u, w tym nagród dla zorganizowanego społeczeństwa obywatelskiego. Środki te przeznaczone są także na pokrycie kosztów wyposażenia, usług, posiłków i materiałów związanych z tymi wydarzeniami.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2602 Publikacje i promocja publikacji

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
514 000	395 500	98 639,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów publikacji Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego na wszelkich nośnikach mogących służyć promowaniu tych wydawnictw i rozpowszechnianiu informacji ogólnych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 50 000 EUR.

2604 Dziennik Urzędowy

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
750 000	860 000	357 455,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* oraz kosztów wysyłki i innych kosztów z tym związanych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 125 000 EUR.

262 Pozyskiwanie informacji, dokumentacja i archiwizacja

2620 Ekspertyzy, badania i przesłuchania

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
175 000	102 000	88 653,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przesłuchań ekspertów w konkretnych dziedzinach oraz kosztów ekspertyz zlecanych ekspertom i instytucjom badawczym.

ROZDZIAŁ 2 6 — KOMUNIKACJA, PUBLIKACJE I POZYSKIWANIE DOKUMENTACJI *(ciąg dalszy)*

2 6 2 *(ciąg dalszy)*

2 6 2 2 Dokumentacja i biblioteka

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
189 369	180 150	86 180,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— powiększania i uzupełniania księgozbioru w obszarze kompendiów ogólnych oraz bieżącej aktualizacji zasobów bibliotecznych,

— prenumeraty dzienników, czasopism i serwisów agencji informacyjnych oraz ich publikacji i usług elektronicznych, w tym kosztów opłat wynikających z przepisów prawa autorskiego za powielanie i rozpowszechnianie tychże prenumerat w formie pisemnej i/lub elektronicznej, umów w zakresie sporządzania i dostarczania przeglądów prasowych i wycinków z gazet,

— prenumeraty bądź umowy na sporządzanie streszczeń oraz analiz treści czasopism lub archiwizację artykułów pochodzących z tych czasopism na optycznych nośnikach danych,

— kosztów korzystania z zewnętrznych baz danych statystycznych i dokumentów (z wyjątkiem sprzętu komputerowego i opłat telekomunikacyjnych),

— kosztów związanych z podjętymi przez Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny zobowiązaniami w ramach współpracy międzynarodowej i/lub międzyinstytucjonalnej,

— zakupu lub wynajmu specjalnego wyposażenia, w tym materiałów i/lub systemów elektrycznych, elektronicznych i komputerowych przeznaczonych dla bibliotek, ośrodków dokumentacji oraz zbiorów multimedialnych, a także na zewnętrzne usługi związane z zakupem, rozbudową, instalacją, użytkowaniem i konserwacją ww. materiałów i systemów,

— kosztów świadczonych usług związanych z działalnością bibliotek, zwłaszcza w stosunku do użytkowników (ankiety, statystyki), systemem zarządzania jakością itd.,

— materiałów i prac związanych z oprawianiem i konserwacją dla bibliotek, ośrodków dokumentacji i zbiorów multimedialnych,

— kosztów publikacji wewnętrznych (broszur, opracowań itd.), w tym materiałów, a także rozpowszechniania informacji (listy informacyjne, wideokasety, CD-ROM-y itd.),

— zakupu słowników, leksykonów oraz innych publikacji z przeznaczeniem dla służb językowych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 500 EUR.

2 6 2 4 Archiwizacja i prace z nią związane

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
41 984	32 100	31 223,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— kosztów oprawy *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej* i różnych materiałów drukowanych,

— wydatków na usługi zewnętrzne w zakresie archiwizacji, w tym sortowania, porządkowania i systematyzacji materiałów archiwalnych w magazynach, kosztów usług archiwizacyjnych, pozyskania i korzystania ze zbiorów archiwalnych na alternatywnych nośnikach (mikrofilmach, dyskietkach, kasetach itd.), jak również kosztów zakupu, wynajmu oraz utrzymania materiałów specjalnych (elektronicznych, informatycznych, elektrycznych) oraz kosztów publikacji na wszelkich nośnikach (prospekty, CD-ROM-y itd.).

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 500 EUR.

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

TYTUŁ 10

INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE
ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI
ROZDZIAŁ 10 2 — REZERWY NA PRZEJMOWANIE BUDYNKÓW

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 10 0	1 500 000	2 302 401	0,—
	ROZDZIAŁ 10 0 — OGÓŁEM	1 500 000	2 302 401	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 2	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	**1 500 000**	**2 302 401**	**0,—**
	OGÓŁEM	**120 710 809**	**114 744 176**	**97 503 869,—**

EUROPEJSKI KOMITET EKONOMICZNO-SPOŁECZNY

TYTUŁ 10

INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 500 000	2 302 401	0,—

Uwagi

1.	Pozycja 1 0 0 4	Zwrot kosztów podróży i pobytu związanych z udziałem w posiedzeniach i naradach oraz kosztów dodatkowych	1 000 000
2.	Pozycja 2 5 4 8	Tłumacze konferencyjni	500 000
		Ogółem	1 500 000

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

ROZDZIAŁ 10 2 — REZERWY NA PRZEJMOWANIE BUDYNKÓW

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

SEKCJA VII

KOMITET REGIONÓW

DEKLARACJA DOCHODÓW

Wkład Wspólnot Europejskich w finansowanie wydatków Komitetu Regionów w roku budżetowym 2009

Treść	Kwoty
Wydatki	76 451 720
Środki własne	– 6 530 836
Należny wkład	**69 920 884**

KOMITET REGIONÓW

ŚRODKI WŁASNE

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I INNYCH ORGANÓW WSPÓLNOTY LUB ZWIĄZANYCH Z NIMI

ROZDZIAŁ 4 0 — PODATKI I INNE POTRĄCENIA

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	***Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń dla członków instytucji, urzędników, innych pracowników oraz osób otrzymujących renty i emerytury***	2 755 473	2 329 468	2 310 365,—
4 0 1	***Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe***	p.m.	p.m.	0,—
4 0 3	***Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników***	p.m.	p.m.	143,—
4 0 4	***Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników***	326 707	236 509	273 932,—
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	3 082 180	2 565 977	2 584 440,—
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	***Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe***	3 348 656	2 776 090	2 807 729,—
4 1 1	***Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników***	p.m.	p.m.	0,—
4 1 2	***Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urlopach z przyczyn osobistych***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	3 348 656	2 776 090	2 807 729,—
	Tytuł 4 — Ogółem	**6 430 836**	**5 342 067**	**5 392 169,—**

KOMITET REGIONÓW

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I INNYCH ORGANÓW WSPÓLNOTY LUB ZWIĄZANYCH Z NIMI

ROZDZIAŁ 40 — PODATKI I INNE POTRĄCENIA

400 *Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń dla członków instytucji, urzędników, innych pracowników oraz osób otrzymujących renty i emerytury*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
2 755 473	2 329 468	2 310 365,—

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 13.

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

401 *Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 83 ust. 2.

403 *Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	143,—

Uwagi

Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 3831/91 z dnia 19 grudnia 1991 r. zmieniające regulamin pracowniczy urzędników i Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich w celu wprowadzenia tymczasowej składki (Dz.U. L 361 z 31.12.1991, s. 7).

404 *Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
326 707	236 509	273 932,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 *Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
3 348 656	2 776 090	2 807 729,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 83 ust. 2.

4 1 1 *Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 11 ust. 2 oraz art. 17 i 48 załącznika VIII.

4 1 2 *Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urlopach z przyczyn osobistych*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 40 ust. 3 oraz art. 83 ust. 2.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich, w szczególności ich art. 41 i 43.

KOMITET REGIONÓW

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPŁYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO I NIERUCHOMOŚCI
ROZDZIAŁ 5 1 — WPŁYWY Z NAJMU
ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 5 0			
5 0 0	***Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego***			
5 0 0 0	Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
5 0 0 1	Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 5 0 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	***Wpływy ze sprzedaży publikacji, dzieł drukowanych i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 1			
5 1 0	***Wpływy z najmu umeblowania i wyposażenia — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	***Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem***			
5 1 1 0	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1 1	Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 5 1 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 2			
5 2 0	***Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji***	100 000	100 000	0,—
5 2 2	***Wpływy z odsetek pochodzących z prefinansowania***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 2 — OGÓŁEM	100 000	100 000	0,—

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA

ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY POCHODZĄCE Z ZARZĄDZANIA ADMINISTRACYJNEGO

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 5 5			
5 5 0	***Dochody z tytułu świadczenia usług i wykonywania prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje zwrotów diet, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
5 5 1	***Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu świadczonych usług lub prac wykonanych na ich zlecenie — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 5 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 7			
5 7 0	***Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
5 7 1	***Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na dany cel właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	***Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 7 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 8			
5 8 0	***Dochody z odszkodowań związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
5 8 1	***Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 8 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 9			
5 9 0	***Inne dochody pochodzące z zarządzania administracyjnego***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 5 9 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 5 — Ogółem	**100 000**	**100 000**	**0,—**

KOMITET REGIONÓW

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPŁYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO I NIERUCHOMOŚCI

5 0 0 Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego

5 0 0 0 Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W pozycji tej przewidziane są dochody ze sprzedaży lub wymiany pojazdów będących własnością instytucji.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 0 1 Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W pozycji tej przewidziane są dochody ze sprzedaży lub przejęcia majątku ruchomego, innego niż pojazdy, będącego własnością instytucji.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 2 Wpływy ze sprzedaży publikacji, dzieł drukowanych i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

W artykule tym przewidziane są również dochody pochodzące ze sprzedaży tych produktów w formie elektronicznej.

ROZDZIAŁ 5 1 — WPŁYWY Z NAJMU

5 1 0 Wpływy z najmu umeblowania i wyposażenia — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 5 1 — WPŁYWY Z NAJMU *(ciąg dalszy)*

5 1 1 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem

5 1 1 0 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 1 1 1 Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

5 2 0 Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
100 000	100 000	0,—

Uwagi

W artykule tym przewidziane są dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji.

5 2 2 Wpływy z odsetek pochodzących z prefinansowania

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W artykule tym przewidziane są wpływy z odsetek pochodzących z prefinansowania.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I WYKONYWANIA PRAC

5 5 0 Dochody z tytułu świadczenia usług i wykonywania prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje zwrotów diet, które zostały wypłacone w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 5 1 Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu świadczonych usług lub prac wykonanych na ich zlecenie — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI

5 7 0 Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 1 Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak dochody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na dany cel właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 57 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)*

573 Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 58 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA

580 Dochody z odszkodowań związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

581 Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w liniach budżetowych obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

W artykule tym przewidziane są również zwroty przez firmy ubezpieczeniowe wynagrodzenia urzędników w ramach ubezpieczenia wypadkowego.

ROZDZIAŁ 59 — INNE DOCHODY POCHODZĄCE Z ZARZĄDZANIA ADMINISTRACYJNEGO

590 Inne dochody pochodzące z zarządzania administracyjnego

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W artykule tym przewidziane są inne dochody pochodzące z zarządzania administracyjnego.

KOMITET REGIONÓW

TYTUŁ 9

DOCHODY RÓŻNE

ROZDZIAŁ 9 0 — DOCHODY RÓŻNE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 9 0			
9 0 0	***Dochody różne***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 9 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 9 — Ogółem	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	OGÓŁEM	**6 530 836**	**5 442 067**	**5 392 169,—**

KOMITET REGIONÓW

TYTUŁ 9

DOCHODY RÓŻNE

ROZDZIAŁ 9 0 — DOCHODY RÓŻNE

9 0 0 *Dochody różne*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W artykule tym przewidziane są dochody różne.

KOMITET REGIONÓW

WYDATKI

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1	**WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I Z NIĄ ZWIĄZANYCH**			
1 0	CZŁONKOWIE INSTYTUCJI	6 513 884	6 194 871	5 654 600,—
1 2	URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI	40 936 410	37 945 370	33 984 870,—
1 4	INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE	7 090 588	6 757 982	6 074 221,—
1 6	INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI LUB Z NIĄ ZWIĄZANYCH	1 258 000	1 334 920	1 026 916,—
	Tytuł 1 — Ogółem	**55 798 882**	**52 233 143**	**46 740 607,—**
2	**BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE**			
2 0	BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE	12 833 339	11 674 780	11 208 350,—
2 1	INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE	3 405 322	3 172 344	3 006 878,—
2 3	BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE	754 816	666 691	642 847,—
2 5	POSIEDZENIA I KONFERENCJE	844 740	779 950	654 261,—
2 6	DORADZTWO I INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE	2 814 621	2 677 583	2 353 172,—
	Tytuł 2 — Ogółem	**20 652 838**	**18 971 348**	**17 865 508,—**
10	**INNE WYDATKI**			
10 0	ŚRODKI REZERWOWE	p.m.	p.m.	0,—
10 1	REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI	p.m.	p.m.	0,—
10 2	REZERWY NA PRZEJMOWANIE BUDYNKÓW	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	OGÓŁEM	**76 451 720**	**71 204 491**	**64 606 115,—**

KOMITET REGIONÓW

TYTUŁ 1

WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I Z NIĄ ZWIĄZANYCH

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI
ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 1 0			
1 0 0	***Wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniami***			
1 0 0 0	Wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniami			
	Środki niezróżnicowane	92 540	109 000	93 000,—
1 0 0 4	Zwrot kosztów podróży i pobytu związanych z udziałem w posiedzeniach i naradach oraz kosztów dodatkowych			
	Środki niezróżnicowane	6 382 844	6 035 371	5 540 000,—
	Artykuł 1 0 0 — Ogółem	6 475 384	6 144 371	5 633 000,—
1 0 5	***Kursy dla członków instytucji***			
	Środki niezróżnicowane	38 500	50 500	21 600,—
	ROZDZIAŁ 1 0 — OGÓŁEM	6 513 884	6 194 871	5 654 600,—
	ROZDZIAŁ 1 2			
1 2 0	***Wynagrodzenia i inne należności***			
1 2 0 0	Wynagrodzenia i świadczenia			
	Środki niezróżnicowane	39 634 772	36 715 922	33 312 260,—
1 2 0 2	Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie			
	Środki niezróżnicowane	91 000	110 220	55 356,—
1 2 0 4	Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków			
	Środki niezróżnicowane	585 612	577 536	617 254,—
	Artykuł 1 2 0 — Ogółem	40 311 384	37 403 678	33 984 870,—
1 2 2	***Wcześniejsze rozwiązanie stosunku pracy***			
1 2 2 0	Odprawa w przypadku pozbawienia stanowiska z przyczyn służbowych			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
1 2 2 2	Ostateczne odejście ze stanowiska i specjalny system emerytalny urzędników i pracowników czasowych			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 1 2 2 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
1 2 9	***Środki rezerwowe***			
	Środki niezróżnicowane	625 026	541 692	0,—
	ROZDZIAŁ 1 2 — OGÓŁEM	40 936 410	37 945 370	33 984 870,—

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE
ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI LUB Z NIĄ ZWIĄZANYCH

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 1 4			
1 4 0	***Inni pracownicy i personel zewnętrzny***			
1 4 0 0	Inni pracownicy			
	Środki niezróżnicowane	2 058 099	2 113 500	1 648 790,—
1 4 0 2	Tłumacze konferencyjni			
	Środki niezróżnicowane	3 718 329	3 477 182	3 459 697,—
1 4 0 4	Staże, dofinansowania i wymiany urzędników			
	Środki niezróżnicowane	523 000	440 000	329 234,—
1 4 0 8	Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 1 4 0 — Ogółem	6 299 428	6 030 682	5 437 721,—
1 4 2	***Usługi zewnętrzne***			
1 4 2 0	Dodatkowe usługi tłumaczeniowe			
	Środki niezróżnicowane	210 000	180 500	115 500,—
1 4 2 2	Ekspertyzy związane z pracami konsultacyjnymi			
	Środki niezróżnicowane	581 160	546 800	521 000,—
	Artykuł 1 4 2 — Ogółem	791 160	727 300	636 500,—
1 4 9	***Środki rezerwowe***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 1 4 — OGÓŁEM	7 090 588	6 757 982	6 074 221,—
	ROZDZIAŁ 1 6			
1 6 1	***Zarządzanie personelem***			
1 6 1 0	Rekrutacja			
	Środki niezróżnicowane	75 000	100 000	42 617,—
1 6 1 2	Doskonalenie zawodowe, przekwalifikowanie i informowanie pracowników			
	Środki niezróżnicowane	290 000	276 420	254 180,—
	Artykuł 1 6 1 — Ogółem	365 000	376 420	296 797,—
1 6 2	***Wyjazdy służbowe***			
	Środki niezróżnicowane	500 000	500 000	418 459,—
1 6 3	***Działalność dotycząca wszystkich osób pracujących dla instytucji i z nią związanych***			
1 6 3 0	Świadczenia socjalne			
	Środki niezróżnicowane	20 000	20 000	10 000,—
1 6 3 2	Kontakty pozasłużbowe i inna działalność społeczna			
	Środki niezróżnicowane	25 000	34 000	18 431,—

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI LUB Z NIĄ ZWIĄZANYCH *(ciąg dalszy)*

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 6 3	*(ciąg dalszy)*			
1 6 3 4	Służba zdrowia			
	Środki niezróżnicowane	33 000	30 000	43 421,—
1 6 3 6	Bieżąca działalność restauracji i stołówek			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
1 6 3 8	Centrum Małego Dziecka i inne żłobki			
	Środki niezróżnicowane	315 000	374 500	239 808,—
	Artykuł 1 6 3 — Ogółem	393 000	458 500	311 660,—
	ROZDZIAŁ 1 6 — OGÓŁEM	1 258 000	1 334 920	1 026 916,—
	Tytuł 1 — Ogółem	**55 798 882**	**52 233 143**	**46 740 607,—**

KOMITET REGIONÓW

TYTUŁ 1

WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI I Z NIĄ ZWIĄZANYCH

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI

1 0 0 ***Wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniami***

1 0 0 0 Wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniami

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
92 540	109 000	93 000,—

Uwagi

Dawne pozycje 1 0 0 0, 1 0 0 3, 1 0 0 5, 1 0 0 6 oraz dawny artykuł 1 0 1

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniami dla członków Komitetu Regionów, w tym składki na ubezpieczenie chorobowe i wypadkowe oraz działania szczególne na rzecz niepełnosprawnych członków.

1 0 0 4 Zwrot kosztów podróży i pobytu związanych z udziałem w posiedzeniach i naradach oraz kosztów dodatkowych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
6 382 844	6 035 371	5 540 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wypłat dla członków Komitetu Regionów i ich zastępców zgodnie z obowiązującym zasadami refundacji kosztów transportu oraz kosztów związanych z podróżami i udziałem w posiedzeniach.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 10 000 EUR.

1 0 5 ***Kursy dla członków instytucji***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
38 500	50 500	21 600,—

Uwagi

Dawny artykuł 1 0 6

Środki te przeznaczone są na częściowe dofinansowanie wpisowego na kursy językowe oraz inne kursy doskonalenia zawodowego dla członków Komitetu Regionów.

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI

Uwagi

W przypadku środków przewidzianych w tym rozdziale zastosowano standardowe potrącenie w wysokości 4,5 %.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI *(ciąg dalszy)*

1 2 0 Wynagrodzenia i inne należności

1 2 0 0 Wynagrodzenia i świadczenia

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
39 634 772	36 715 922	33 312 260,—

Uwagi

Dawne artykuły 1 1 0, 1 1 3, 1 1 5 (częściowo) oraz dawne pozycje 1 1 4 0, 1 1 4 1, 1 1 4 3, 1 1 4 4, 1 1 4 5, 1 1 4 9 (częściowo) i 1 1 9 0

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są przede wszystkim, w odniesieniu do urzędników i pracowników czasowych zajmujących stanowiska przewidziane w wykazie etatów, na pokrycie następujących kosztów:

— wynagrodzenia, zwrotów kosztów i dodatków do wynagrodzeń,

— ubezpieczenia chorobowego, wypadkowego i od chorób zawodowych oraz innych opłat dotyczących zabezpieczenia socjalnego,

— składki instytucji na system ubezpieczenia chorobowego instytucji europejskich,

— ryczałtów z tytułu godzin nadliczbowych,

— innych dodatków i zwrotów różnych kosztów,

— kosztów podróży z miejsca zatrudnienia do kraju pochodzenia przysługujących urzędnikom i pracownikom czasowym, ich współmałżonkom i osobom na ich utrzymaniu,

— kosztów związanych z zastosowaniem wskaźnika korygującego do wynagrodzenia i części poborów przekazywanych do innego państwa niż miejsce zatrudnienia,

— ubezpieczenia od bezrobocia dla pracowników czasowych oraz dokonywanych przez instytucję wpłat na ustanowienie lub utrzymanie dla tych pracowników praw emerytalnych w ich kraju pochodzenia,

— odpraw dla urzędników na okresie próbnym, zwolnionych z powodu widocznego braku predyspozycji do pracy,

— odpraw w przypadku wypowiedzenia przez instytucję umowy o pracę z pracownikiem czasowym.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 2 0 2 Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
91 000	110 220	55 356,—

Uwagi

Dawny artykuł 1 1 5 (częściowo)

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 56 oraz załącznik VI.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia za godziny nadliczbowe, na warunkach przewidzianych w wyżej wymienionych przepisach.

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI *(ciąg dalszy)*

1 2 0 *(ciąg dalszy)*

1 2 0 4 Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
585 612	577 536	617 254,—

Uwagi

Dawne pozycje 1 1 4 9 (częściowo), 1 1 8 1 (częściowo), 1 1 8 2 (częściowo), 1 1 8 3 (częściowo) i 1 1 8 4 (częściowo)

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— kosztów podróży urzędników i pracowników czasowych (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,

— dodatków z tytułu zagospodarowania, ponownego zagospodarowania i przeprowadzki należnych urzędnikom i pracownikom czasowym, zmuszonym do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy, jak również przy ostatecznym ustaniu stosunku pracy oraz wynikającej z niego zmiany miejsca zamieszkania,

— diet dla urzędników i pracowników czasowych, którzy przedstawią dowody na konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub przeniesieniem do innego miejsca pracy.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 2 2 ***Wcześniejsze rozwiązanie stosunku pracy***

1 2 2 0 Odprawa w przypadku pozbawienia stanowiska z przyczyn służbowych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dawny artykuł 1 2 3 (częściowo) oraz dawne pozycje 1 2 1 0 i 1 2 9 0 (częściowo)

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 41 i 50 oraz załącznik IV.

Środki te przeznaczone są na świadczenia pobierane przez urzędników, którzy:

— otrzymali status pozostających w dyspozycji w związku z procesem redukcji stanowisk w instytucji,

— zostali pozbawieni zajmowanego stanowiska stopnia AD16 lub AD15 z przyczyn służbowych.

Ze środków tych pokrywane są również składki pracodawcy na ubezpieczenie chorobowe oraz koszty związane z zastosowaniem wskaźnika korygującego do powyższych świadczeń.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI *(ciąg dalszy)*

1 2 2 *(ciąg dalszy)*

1 2 2 2 Ostateczne odejście ze stanowiska i specjalny system emerytalny urzędników i pracowników czasowych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dawny artykuł 1 2 3 (częściowo) oraz dawne pozycje 1 2 1 5 i 1 2 9 0 (częściowo)

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 64 i 72.

Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 3518/85 z dnia 12 grudnia 1985 r. ustanawiające szczególne zasady dotyczące odejścia ze stanowiska urzędników Wspólnot Europejskich w związku z przystąpieniem Hiszpanii i Portugalii (Dz.U. L 335 z 13.12.1985, s. 56).

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— świadczeń wypłacanych zgodnie z warunkami określonymi w przepisach wymienionych powyżej,

— składek pracodawcy na ubezpieczenie chorobowe osób korzystających z tych świadczeń,

— kosztów wynikających z zastosowania do poszczególnych świadczeń wskaźnika korygującego.

1 2 9 ***Środki rezerwowe***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
625 026	541 692	0,—

Uwagi

Dawne pozycje 1 1 9 1 (częściowo) oraz 1 2 9 1 (częściowo)

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 65 oraz załącznik XI.

Środki te przeznaczone są na pokrycie skutków ewentualnych korekt wysokości wynagrodzeń, o których może zadecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE

1 4 0 ***Inni pracownicy i personel zewnętrzny***

1 4 0 0 Inni pracownicy

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 058 099	2 113 500	1 648 790,—

Uwagi

Dawne artykuły 1 1 1 i 1 1 5 (częściowo) oraz dawne pozycje 1 8 9 3 i 1 8 9 5

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są głównie na pokrycie następujących wydatków:

— wynagrodzeń innych pracowników, w szczególności pracowników pomocniczych, kontraktowych, lokalnych oraz doradców specjalnych (w rozumieniu Warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich), składek pracodawcy na różne systemy ubezpieczeń społecznych oraz kosztów związanych z zastosowaniem wskaźników korygujących do wynagrodzenia tych pracowników lub świadczeń z tytułu rozwiązania umowy,

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE *(ciąg dalszy)*

1 4 0 *(ciąg dalszy)*

1 4 0 0 *(ciąg dalszy)*

— wynagrodzeń personelu medycznego i paramedycznego, opłacanego w ramach systemu świadczenia usług i, w szczególnych przypadkach, kosztów zatrudnienia personelu czasowego,

— wynagrodzeń dla obsługi konferencyjnej oraz ekip technicznych ds. multimediów w wypadku nadmiernego obciążenia pracą lub w szczególnych przypadkach.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 4 0 2 Tłumacze konferencyjni

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 718 329	3 477 182	3 459 697,—

Uwagi

Dawna pozycja 1 8 9 1

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów świadczeń tłumaczy ustnych.

Pozycja ta obejmuje ich wynagrodzenia, składki socjalne, koszty podróży i diety.

1 4 0 4 Staże, dofinansowania i wymiany urzędników

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
523 000	440 000	329 234,—

Uwagi

Dawne artykuły 1 5 0, 1 5 2 i 2 7 3 oraz dawna pozycja 2 9 4 0

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— dodatków oraz kosztów podróży i wyjazdów służbowych stażystów, a także kosztów ubezpieczenia na wypadek choroby i od wypadków w czasie trwania stażu,

— kosztów związanych z wymianą personelu między Komitetem Regionów a sektorem publicznym państw członkowskich lub innych państw wskazanych w przepisach,

— wkładu (w ograniczonym zakresie) w realizację przedsięwzięć badawczych wpisujących się w dziedziny działalności Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i mających szczególne znaczenie dla integracji europejskiej,

— koszty programów szkoleń młodzieży w duchu europejskim.

1 4 0 8 Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dawne pozycje 1 1 4 9 (częściowo), 1 1 8 1 (częściowo), 1 1 8 2 (częściowo), 1 1 8 3 (częściowo) oraz 1 1 8 4 (częściowo)

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE *(ciąg dalszy)*

1 4 0 *(ciąg dalszy)*

1 4 0 8 *(ciąg dalszy)*

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— kosztów podróży pracowników (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,

— dodatków z tytułu zagospodarowania, ponownego zagospodarowania i przeprowadzki należnych pracownikom zmuszonym do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy, jak również przy ostatecznym ustaniu stosunku pracy oraz wynikającej z niego zmiany miejsca zamieszkania,

— diet dla pracowników, którzy przedstawią dowody na konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub przeniesieniem do innego miejsca pracy,

— różnic pomiędzy składkami odprowadzanymi przez pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe w państwie członkowskim a składkami należnymi w ramach systemu ubezpieczeń społecznych Wspólnoty w przypadku zmiany rodzaju umowy o pracę.

Kwota dochodu przeznaczonego na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 4 2 ***Usługi zewnętrzne***

1 4 2 0 Dodatkowe usługi tłumaczeniowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
210 000	180 500	115 500,—

Uwagi

Dawne pozycje 1 8 3 0 oraz 1 8 9 6

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z pracą tłumaczy zewnętrznych lub zatrudnionych czasowo oraz maszynopisania i innych prac zlecanych na zewnątrz przez służby tłumaczeniowe. Zlecenia takie kierowane są systematycznie do tłumaczy niezależnych figurujących na listach zatwierdzonych w wyniku przetargów organizowanych wspólnie przez instytucje.

Pozycja ta obejmuje również wydatki na ewentualne usługi zlecane Centrum Tłumaczeń w Luksemburgu, jak również wszelkie rodzaje międzyinstytucjonalnej współpracy językowej.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 4 2 2 Ekspertyzy związane z pracami konsultacyjnymi

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
581 160	546 800	521 000,—

Uwagi

Dawny artykuł 2 6 0 (częściowo)

Środki te przeznaczone są na pokrycie wypłat na rzecz wysoko wykwalifikowanych specjalistów uczestniczących w pracach Komitetu Regionów zgodnie z obowiązującymi zasadami refundacji kosztów transportu oraz diet na czas podróży i udziału w posiedzeniach dla ekspertów, prelegentów i badaczy uczestniczących w pracach Komitetu Regionów.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE *(ciąg dalszy)*

1 4 9 Środki rezerwowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dawne pozycje 1 1 9 1 (częściowo) oraz 1 2 9 1 (częściowo)

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 65 oraz załącznik XI.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie skutków ewentualnych zmian wysokości wynagrodzeń, o których może zadecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI LUB Z NIĄ ZWIĄZANYCH

1 6 1 Zarządzanie personelem

1 6 1 0 Rekrutacja

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
75 000	100 000	42 617,—

Uwagi

Dawna pozycja 1 8 8 0

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 27–31 i art. 33 oraz załącznik III.

Decyzja 2002/620/WE Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. ustanawiająca Urząd Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 53) i decyzja 2002/621/WE sekretarzy generalnych Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, Sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, sekretarzy generalnych Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów i Przedstawiciela Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. w sprawie organizacji i działania Europejskiego Biura Doboru Kadr (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 56).

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków związanych z organizacją konkursów przewidzianych w art. 3 decyzji 2002/621/WE, a także na pokrycie kosztów podróży i pobytu kandydatów podczas rozmów kwalifikacyjnych oraz badań lekarskich przeprowadzanych przy zatrudnianiu,

— wydatków związanych z organizacją naboru pracowników czasowych, kontraktowych i personelu lokalnego.

W uzasadnionych przypadkach i po konsultacji z Europejskim Biurem Doboru Kadr środki te mogą być użyte do przeprowadzenia własnego naboru przez instytucję.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI LUB Z NIĄ ZWIĄZANYCH *(ciąg dalszy)*

1 6 1 *(ciąg dalszy)*

1 6 1 2 Doskonalenie zawodowe, przekwalifikowanie i informowanie pracowników

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
290 000	276 420	254 180,—

Uwagi

Dawna pozycja 1 8 2 0

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 24a.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków związanych z organizacją kursów doskonalenia zawodowego i przekwalifikowania, w tym kursów językowych, w ramach współpracy między instytucjami. W uzasadnionych przypadkach środki te mogą być częściowo przeznaczone na organizację kursów w ramach danej instytucji,

— wydatków związanych z zakupem lub przygotowaniem materiałów dydaktycznych,

— kosztów szkoleń zawodowych, których celem jest przybliżenie pracownikom tematyki osób niepełnosprawnych oraz kosztów szkoleń w ramach programów równych szans i doradztwa zawodowego, w szczególności na ocenę kompetencji zawodowych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 6 2 ***Wyjazdy służbowe***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
500 000	500 000	418 459,—

Uwagi

Dawny artykuł 1 3 0

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 71 oraz art. 11–13 załącznika VII.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przejazdów, diet dziennych, a także kosztów towarzyszących lub nadzwyczajnych poniesionych z tytułu podróży służbowej.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 10 000 EUR.

1 6 3 ***Działalność dotycząca wszystkich osób pracujących dla instytucji i z nią związanych***

1 6 3 0 Świadczenia socjalne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
20 000	20 000	10 000,—

Uwagi

Dawne artykuły 1 6 0 oraz 1 6 4

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 9 ust. 3 akapit trzeci i art. 76.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI LUB Z NIĄ ZWIĄZANYCH *(ciąg dalszy)*

1 6 3 *(ciąg dalszy)*

1 6 3 0 *(ciąg dalszy)*

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków na następujące kategorie osób niepełnosprawnych, w ramach międzyinstytucjonalnej polityki pomocy osobom niepełnosprawnym:

  — urzędnicy i personel czasowy,

  — małżonkowie urzędników i członków personelu czasowego,

  — dzieci na utrzymaniu, w rozumieniu Regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich,

  — w granicach kwoty uwzględnionej w budżecie, po wykorzystaniu uprawnień przysługujących w kraju zamieszkania lub pochodzenia, wydatki o charakterze pozamedycznym, które zostały uznane za niezbędne, wynikają z niepełnosprawności, zostały odpowiednio udokumentowane i nie są zwracane przez powszechny system ubezpieczeń chorobowych,

— pomocy urzędnikom i innym pracownikom, których sytuacja jest szczególnie trudna.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

1 6 3 2 Kontakty pozasłużbowe i inna działalność społeczna

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
25 000	34 000	18 431,—

Uwagi

Dawna pozycja 1 8 6 0 oraz dawny artykuł 1 8 7

Środki te przeznaczone są na wsparcie i rozwój wszelkich inicjatyw służących rozwojowi kontaktów społecznych pracowników różnych narodowości, m.in. dotacje dla klubów oraz stowarzyszeń sportowych i kulturalnych, a także udział w kosztach utrzymania stałego miejsca spotkań w czasie wolnym (działalność kulturalna, sportowa, uprawianie hobby, restauracje).

Pokrywają one także dofinansowanie na rzecz Komitetu Pracowniczego, drobne wydatki służb socjalnych oraz dofinansowywanie międzyinstytucjonalnych inicjatyw socjalnych, w tym udział finansowy Komitetu Regionów na propagowanie działalności socjalnej, sportowej, dydaktycznej i kulturalnej Europejskiego Ośrodka Międzyinstytucjonalnego w Overijse.

Środki te przeznaczone są także na pokrycie kosztów pomocy dla pracowników, które nie są pokrywane z innych artykułów w tym rozdziale (zasiłki rodzinne, w tym wszystkie środki w ramach planu mobilności, takie jak dotacja na promowanie korzystania z transportu zbiorowego, rowery służbowe itp.).

1 6 3 4 Służba zdrowia

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
33 000	30 000	43 421,—

Uwagi

Dawny artykuł 1 4 1

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 59 oraz art. 8 załącznika II.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów działalności gabinetów lekarskich, w tym zakupu wyposażenia, leków itd., na pokrycie kosztów profilaktycznych badań lekarskich, wydatków związanych z działalnością komisji ds. inwalidztwa, a także na pokrycie wydatków na specjalistyczne świadczenia lekarskie, uznanych za niezbędne przez lekarzy służb medycznych instytucji.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków na zakup narzędzi pracy niezbędnych z medycznego punktu widzenia.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 500 EUR.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE OSÓB PRACUJĄCYCH DLA INSTYTUCJI LUB Z NIĄ ZWIĄZANYCH *(ciąg dalszy)*

1 6 3 *(ciąg dalszy)*

1 6 3 6 Bieżąca działalność restauracji i stołówek

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dawny artykuł 1 8 4

Środki te przeznaczone są na funkcjonowanie restauracji i stołówek.

1 6 3 8 Centrum Małego Dziecka i inne żłobki

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
315 000	374 500	239 808,—

Uwagi

Dawna pozycja 1 8 6 3

Kwota ta przeznaczona jest na pokrycie udziału Komitetu Regionów w kosztach utrzymania Centrum Małego Dziecka oraz innych żłobków i świetlic.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel, pochodząca z opłat wnoszonych przez rodziców, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 10 000 EUR.

KOMITET REGIONÓW

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE
ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 2 0			
2 0 0	***Budynki i koszty dodatkowe***			
2 0 0 0	Czynsze			
	Środki niezróżnicowane	1 370 580	1 234 000	991 307,—
2 0 0 1	Opłaty za użytkowanie wieczyste i opłaty o podobnym charakterze			
	Środki niezróżnicowane	7 474 999	6 538 800	6 751 138,—
2 0 0 3	Zakup nieruchomości			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 5	Budowa budynków			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
2 0 0 7	Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych			
	Środki niezróżnicowane	144 305	120 000	63 427,—
2 0 0 8	Inne wydatki na budynki			
	Środki niezróżnicowane	24 738	22 000	8 850,—
2 0 0 9	Środki tymczasowe na inwestycje instytucji w nieruchomości			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 2 0 0 — Ogółem	9 014 622	7 914 800	7 814 722,—
2 0 2	***Koszty związane z budynkami***			
2 0 2 2	Sprzątanie i utrzymanie obiektów			
	Środki niezróżnicowane	1 861 947	1 823 280	1 364 803,—
2 0 2 4	Zużycie energii			
	Środki niezróżnicowane	746 263	700 000	527 294,—
2 0 2 6	Ochrona i nadzór budynków			
	Środki niezróżnicowane	1 124 749	1 125 500	1 419 224,—
2 0 2 8	Ubezpieczenia			
	Środki niezróżnicowane	85 758	111 200	82 307,—
	Artykuł 2 0 2 — Ogółem	3 818 717	3 759 980	3 393 628,—
	ROZDZIAŁ 2 0 — OGÓŁEM	12 833 339	11 674 780	11 208 350,—
	ROZDZIAŁ 2 1			
2 1 0	***Wyposażenie, koszty operacyjne oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją***			
2 1 0 0	Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego			
	Środki niezróżnicowane	923 160	618 999	915 414,—

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE *(ciąg dalszy)*

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE

ROZDZIAŁ 2 5 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 1 0	*(ciąg dalszy)*			
2 1 0 2	Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją, rozbudową oraz konserwacją oprogramowania i systemów komputerowych			
	Środki niezróżnicowane	1 385 544	1 343 520	1 045 581,—
2 1 0 3	Telekomunikacja			
	Środki niezróżnicowane	264 820	309 500	216 570,—
	Artykuł 2 1 0 — Ogółem	2 573 524	2 272 019	2 177 565,—
2 1 2	***Meble***			
	Środki niezróżnicowane	124 934	109 440	53 692,—
2 1 4	***Wyposażenie i instalacje techniczne***			
	Środki niezróżnicowane	621 243	705 339	715 088,—
2 1 6	***Pojazdy***			
	Środki niezróżnicowane	85 621	85 546	60 533,—
	ROZDZIAŁ 2 1 — OGÓŁEM	3 405 322	3 172 344	3 006 878,—
	ROZDZIAŁ 2 3			
2 3 0	***Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku***			
	Środki niezróżnicowane	230 064	205 971	134 047,—
2 3 1	***Opłaty finansowe***			
	Środki niezróżnicowane	20 000	20 000	17 289,—
2 3 2	***Koszty prawne i odszkodowania***			
	Środki niezróżnicowane	20 000	20 000	58 795,—
2 3 6	***Opłaty pocztowe i koszty doręczeń***			
	Środki niezróżnicowane	389 000	338 000	369 000,—
2 3 8	***Inne wydatki operacyjno-administracyjne***			
	Środki niezróżnicowane	95 752	82 720	63 716,—
	ROZDZIAŁ 2 3 — OGÓŁEM	754 816	666 691	642 847,—
	ROZDZIAŁ 2 5			
2 5 4	***Posiedzenia, konferencje, kongresy, seminaria itd.***			
2 5 4 0	Różne wydatki na posiedzenia wewnętrzne			
	Środki niezróżnicowane	134 300	129 150	100 000,—
2 5 4 1	Obserwatorzy			
	Środki niezróżnicowane	86 940	79 800	30 000,—
2 5 4 2	Posiedzenia, kongresy i konferencje			
	Środki niezróżnicowane	429 500	380 000	348 385,—

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 2 5 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE *(ciąg dalszy)*

ROZDZIAŁ 2 6 — DORADZTWO I INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 5 4	*(ciąg dalszy)*			
2 5 4 6	Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne			
	Środki niezróżnicowane	194 000	191 000	175 876,—
	Artykuł 2 5 4 — Ogółem	844 740	779 950	654 261,—
	ROZDZIAŁ 2 5 — OGÓŁEM	844 740	779 950	654 261,—
	ROZDZIAŁ 2 6			
2 6 0	***Komunikacja i publikacje***			
2 6 0 0	Wydatki na informację publiczną oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym			
	Środki niezróżnicowane	450 000	450 000	395 864,—
2 6 0 2	Publikacje ogólne			
	Środki niezróżnicowane	861 000	816 000	772 131,—
2 6 0 4	Dziennik Urzędowy			
	Środki niezróżnicowane	230 000	210 000	250 000,—
	Artykuł 2 6 0 — Ogółem	1 541 000	1 476 000	1 417 995,—
2 6 2	***Pozyskiwanie dokumentacji i archiwizacja***			
2 6 2 0	Analizy zlecane na zewnątrz			
	Środki niezróżnicowane	570 000	520 000	440 138,—
2 6 2 2	Dokumentacja i biblioteka			
	Środki niezróżnicowane	170 831	152 900	112 168,—
2 6 2 4	Wydatki na zbiory archiwalne			
	Środki niezróżnicowane	124 790	120 683	103 590,—
	Artykuł 2 6 2 — Ogółem	865 621	793 583	655 896,—
2 6 4	***Wydatki na informację publiczną oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym: działania informacyjne i komunikacyjne***			
	Środki niezróżnicowane	408 000	408 000	279 281,—
	ROZDZIAŁ 2 6 — OGÓŁEM	2 814 621	2 677 583	2 353 172,—
	Tytuł 2 — Ogółem	**20 652 838**	**18 971 348**	**17 865 508,—**

KOMITET REGIONÓW

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

Uwagi

W 2007 r. wspólna służba tych dwóch komitetów w tytule 2 opiewała na kwotę 23 024 010 EUR dla Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz 14 893 039 EUR dla Komitetu Regionów.

Do rozdziału 10 0 („*środki rezerwowe*") wprowadza się 10 % kwoty z 2007 r. przypadającej na wspólną służbę wspieraną przez Komitet Regionów.

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

2 0 0 Budynki i koszty dodatkowe

2 0 0 0 Czynsze

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 370 580	1 234 000	991 307,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie opłat czynszowych z tytułu najmu budynków oraz kosztów wynajmu związanych z posiedzeniami odbywającymi się w budynkach, których instytucja nie zajmuje na stałe.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 4 300 000 EUR.

2 0 0 1 Opłaty za użytkowanie wieczyste i opłaty o podobnym charakterze

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
7 474 999	6 538 800	6 751 138,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na opłaty za wieczystą dzierżawę i inne wydatki o podobnym charakterze, które instytucja obowiązana jest ponosić na mocy zawartych przez siebie umów dzierżawy.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 900 000 EUR.

2 0 0 3 Zakup nieruchomości

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dawny artykuł 2 0 6

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu nieruchomości. Dofinansowania na zakup działki i uzbrojenie przyznawane są zgodnie z postanowieniami rozporządzenia finansowego.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE *(ciąg dalszy)*

2 0 0 *(ciąg dalszy)*

2 0 0 5 Budowa budynków

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Nowa pozycja

Ta pozycja przeznaczona jest na ewentualne środki na budowę budynków.

2 0 0 7 Zagospodarowanie pomieszczeń służbowych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
144 305	120 000	63 427,—

Uwagi

Dawny artykuł 2 0 4

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zagospodarowania, w tym konkretnych prac, takich jak okablowanie, w zakresie ochrony budynków i na potrzeby restauracji, jak również wydatków związanych z zagospodarowaniem, w szczególności z wynagrodzeniami dla architektów, inżynierów itd.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 0 0 8 Inne wydatki na budynki

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
24 738	22 000	8 850,—

Uwagi

Dawne artykuły 2 0 8 oraz 2 0 9

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z budynkami, nieprzewidzianych wyraźnie w innych artykułach niniejszego rozdziału, w szczególności:

— wydatków związanych z adaptacją budynków dla niepełnosprawnych pracowników oraz gości Komitetu Regionów,

— opłat za usługi komunalne.

2 0 0 9 Środki tymczasowe na inwestycje instytucji w nieruchomości

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Nowa pozycja

Środki te przeznaczone są na pokrycie ewentualnych wydatków instytucji na inwestycje w nieruchomości.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE *(ciąg dalszy)*

202 ***Koszty związane z budynkami***

2022 Sprzątanie i utrzymanie obiektów

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 861 947	1 823 280	1 364 803,—

Uwagi

Dawny artykuł 203

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów dotyczących sprzątania, utrzymania i konserwacji pomieszczeń, wind, instalacji ciepłowniczych, klimatyzacji, drzwi przeciwpożarowych, jak również prac deratyzacyjnych, malowania, napraw, estetyki budynków i ich otoczenia, w tym kosztów opracowania badań, analiz, uzyskania pozwoleń, dostosowania się do norm Eco-Management and Audit Scheme (EMAS) itd.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

2024 Zużycie energii

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
746 263	700 000	527 294,—

Uwagi

Dawny artykuł 202

Środki te przeznaczone są na pokrycie m.in. kosztów zużycia wody, gazu, energii elektrycznej i ogrzewania.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2026 Ochrona i nadzór budynków

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 124 749	1 125 500	1 419 224,—

Uwagi

Dawny artykuł 205 (częściowo)

Środki te przeznaczone są w głównej mierze na pokrycie kosztów ochrony i nadzoru budynków.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2028 Ubezpieczenia

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
85 758	111 200	82 307,—

Uwagi

Dawny artykuł 201

Środki te przeznaczone są na pokrycie składek ubezpieczeniowych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 10 000 EUR.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE

2 1 0 Wyposażenie, koszty operacyjne oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją

2 1 0 0 Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
923 160	618 999	915 414,—

Uwagi

Dawny artykuł 2 1 1

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków wynikających z zakupu, wynajmu, konserwacji oraz utrzymania sprzętu i oprogramowania komputerowego przeznaczonego dla instytucji oraz związanych z tym prac.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 1 0 2 Usługi zewnętrzne związane z eksploatacją, rozbudową oraz konserwacją oprogramowania i systemów komputerowych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 385 544	1 343 520	1 045 581,—

Uwagi

Dawny artykuł 2 1 4

Środki te przeznaczone są na pokrycie usług świadczonych przez firmy usługowe i doradztwa informatycznego związanych z eksploatacją centrum informatycznego oraz sieci komputerowej, instalacją i konserwacją oprogramowania, pomocą dla użytkowników, w tym członków Komitetu, przeprowadzaniem badań oraz sporządzaniem i udostępnianiem dokumentacji technicznej.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 1 0 3 Telekomunikacja

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
264 820	309 500	216 570,—

Uwagi

Dawny artykuł 2 4 1

Środki te przeznaczone są na pokrycie stałych opłat abonamentowych oraz kosztów łączności kablowej i radiowej (stacjonarna sieć telefoniczna i telefonia komórkowa, telewizja), jak również na pokrycie wydatków przeznaczonych na sieci transmisji danych oraz na usługi informatyczno-telekomunikacyjne. Pozycja ta obejmuje także współfinansowanie środków technicznych udostępnianych przez członków i delegatów celem elektronicznego odbioru dokumentów Komitetu.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE *(ciąg dalszy)*

2 1 2 Meble

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
124 934	109 440	53 692,—

Uwagi

Dawny artykuł 2 2 1

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z zakupem, wynajęciem, utrzymaniem i naprawą mebli, w szczególności z nabyciem ergonomicznego umeblowania biur, wymianą mebli zużytych i nienadających się do użytku.

W przypadku dzieł sztuki środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z ich pozyskaniem lub zakupem specjalnego wyposażenia oraz wynikających z tego kosztów bieżących, m.in. kosztów oprawy, renowacji, czyszczenia, ubezpieczenia oraz doraźnych kosztów transportu.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

2 1 4 Wyposażenie i instalacje techniczne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
621 243	705 339	715 088,—

Uwagi

Dawne artykuły 2 0 5 (częściowo) oraz 2 2 0

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów zakupu, wynajęcia, konserwacji i naprawy instalacji i wyposażenia technicznego, w szczególności:

— różnego rodzaju wyposażenia oraz stałych bądź ruchomych instalacji technicznych związanych z publikacją, archiwizacją, ochroną, stołówkami, budynkami itd.,

— wyposażenia drukarni, archiwów, centrali telefonicznej, stołówek, sklepów dla personelu, ochrony, obsługi technicznej konferencji, sektora audiowizualnego itd.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

2 1 6 Pojazdy

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
85 621	85 546	60 533,—

Uwagi

Dawny artykuł 2 2 3

Środki te przeznaczone są na zakup, utrzymanie, eksploatację i naprawę pojazdów (park samochodowy i rowery) oraz na wynajem samochodów, taksówek, autokarów i ciężarówek z kierowcą lub bez, w tym na pokrycie stosownych ubezpieczeń.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 4 000 EUR.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE

2 3 0 Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
230 064	205 971	134 047,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup papieru, kopert, materiałów biurowych, materiałów eksploatacyjnych do drukarek i kopiarek oraz na koszty druku zlecanego na zewnątrz.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 3 1 Opłaty finansowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
20 000	20 000	17 289,—

Uwagi

Dawny artykuł 2 3 2

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów bankowych (opłat, prowizji, kosztów różnych) oraz innych kosztów finansowych łącznie z kosztami dodatkowymi przeznaczonymi na finansowanie budynków.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 100 EUR.

2 3 2 Koszty prawne i odszkodowania

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
20 000	20 000	58 795,—

Uwagi

Dawne artykuły 2 3 3 oraz 2 3 4

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— ewentualnego udziału Komitetu w kosztach sądowych w trybunałach wspólnotowych i krajowych, kosztów usług prawniczych, zakupu materiałów i literatury prawniczej oraz innych kosztów o charakterze prawnym, procesowym lub przedprocesowym związanych z działalnością Działu Prawnego,

— wydatków z tytułu odszkodowań, odsetek, jak również ewentualnych zobowiązań w rozumieniu art. 8 ust. 3 rozporządzenia finansowego.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 3 6 Opłaty pocztowe i koszty doręczeń

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
389 000	338 000	369 000,—

Uwagi

Dawny artykuł 2 4 0

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów opłat pocztowych, realizacji zleceń i dostarczania przesyłek przez służby pocztowe lub firmy kurierskie.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

2 3 8 Inne wydatki operacyjno-administracyjne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
95 752	82 720	63 716,—

Uwagi

Dawne pozycje 2 3 5 0, 2 3 5 1, 2 3 5 3 oraz 2 3 5 9

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków związanych z ubezpieczeniami niewyszczególnionymi w innych pozycjach,

— zakupu i utrzymania we właściwym stanie odzieży służbowej dla gońców, kierowców i personelu działu usług przewozowych, służb medycznych oraz różnych służb technicznych,

— wszelkich kosztów przeprowadzek i przeładunku oraz kosztów korzystania z usług firm przeprowadzkowych lub z usług dorywczo zatrudnionych pracowników fizycznych,

— wydatków operacyjnych, takich jak zakup rozkładów kolejowych i rozkładów lotów czy ogłoszenia w gazetach dotyczące sprzedaży rzeczy używanych itd.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 500 EUR.

ROZDZIAŁ 2 5 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE

2 5 4 Posiedzenia, konferencje, kongresy, seminaria itd.

2 5 4 0 Różne wydatki na posiedzenia wewnętrzne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
134 300	129 150	100 000,—

Uwagi

Dawna pozycja 2 3 5 2

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na napoje i, okazjonalnie, przekąski i posiłki serwowane w trakcie wewnętrznych posiedzeń instytucji.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

2 5 4 1 Obserwatorzy

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
86 940	79 800	30 000,—

Uwagi

Dawny artykuł 2 5 1

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży i pobytu przedstawicieli władz regionalnych i lokalnych krajów kandydujących związanych z ich udziałem w pracach Komitetu Regionów.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 25 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE *(ciąg dalszy)*

254 *(ciąg dalszy)*

2542 Posiedzenia, kongresy i konferencje

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
429 500	380 000	348 385,—

Uwagi

Dawny artykuł 255

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków, w tym kosztów reprezentacji i kosztów logistycznych, związanych, z jednej strony, z uczestnictwem delegatów Komitetu Regionów w kongresach, konferencjach, seminariach, sympozjach itp., z drugiej strony — z organizowanymi przez Komitet Regionów przesłuchaniami oraz konferencjami i zebraniami, zarówno o tematyce ogólnej, jak i szczegółowej (w tym udziału finansowego w wypadku współorganizowania tego typu wydarzeń oraz kosztów ponoszonych w razie zlecania ich organizacji).

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

2546 Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
194 000	191 000	175 876,—

Uwagi

Dawny artykuł 170

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z zobowiązaniami instytucji dotyczącymi przyjęć i celów reprezentacyjnych.

Obejmują one także koszty przyjęć i wydatki na cele reprezentacyjne ponoszone przez niektórych urzędników w interesie instytucji.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

ROZDZIAŁ 26 — DORADZTWO I INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE

260 ***Komunikacja i publikacje***

2600 Wydatki na informację publiczną oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
450 000	450 000	395 864,—

Uwagi

Dawny artykuł 272

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z komunikacją oraz z informowaniem o celach i działalności Komitetu Regionów, z informowaniem społeczeństwa, inicjatyw kulturalnych i różnych innych inicjatyw Komitetu Regionów. Środki te przeznaczone są także na pokrycie kosztów wyposażenia i usług audiowizualnych związanych z tymi wydarzeniami.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 1 000 EUR.

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 2 6 — DORADZTWO I INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE *(ciąg dalszy)*

2 6 0 *(ciąg dalszy)*

2 6 0 2 Publikacje ogólne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
861 000	816 000	772 131,—

Uwagi

Dawne pozycje 2 7 1 0 oraz 2 7 1 9

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów publikacji Komitetu Regionów na wszelkich nośnikach mogących służyć promowaniu tych wydawnictw i rozpowszechnianiu informacji ogólnych, a także kosztów rozpowszechniania i publikacji w celach promocyjnych i informacyjnych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

2 6 0 4 Dziennik Urzędowy

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
230 000	210 000	250 000,—

Uwagi

Dawny artykuł 2 7 0

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* oraz kosztów wysyłki i innych kosztów z tym związanych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 15 000 EUR.

2 6 2 ***Pozyskiwanie dokumentacji i archiwizacja***

2 6 2 0 Analizy zlecane na zewnątrz

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
570 000	520 000	440 138,—

Uwagi

Dawny artykuł 2 6 0 (częściowo)

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów badań zleconych na podstawie umów ekspertom i instytucjom badawczym.

2 6 2 2 Dokumentacja i biblioteka

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
170 831	152 900	112 168,—

Uwagi

Dawne pozycje 2 2 5 0–2 2 5 3 oraz 2 2 5 5

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— powiększania i uzupełniania księgozbioru w obszarze kompendiów ogólnych oraz bieżącej aktualizacji zasobów bibliotecznych,

ROZDZIAŁ 2 6 — DORADZTWO I INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE *(ciąg dalszy)*

2 6 2 *(ciąg dalszy)*

2 6 2 2 *(ciąg dalszy)*

— prenumeraty dzienników, czasopism i serwisów agencji informacyjnych oraz ich publikacji i usług elektronicznych, w tym kosztów opłat wynikających z przepisów prawa autorskiego za powielanie i rozpowszechnianie tychże prenumerat w formie pisemnej i/lub elektronicznej, umów w zakresie sporządzania i dostarczania przeglądów prasowych i wycinków z gazet,

— prenumeraty bądź umowy na sporządzanie streszczeń oraz analiz treści czasopism lub archiwizację artykułów pochodzących z tych czasopism na optycznych nośnikach danych,

— kosztów korzystania z zewnętrznych baz danych statystycznych i dokumentów (z wyjątkiem sprzętu komputerowego i opłat telekomunikacyjnych),

— kosztów związanych z podjętymi przez Komitet Regionów zobowiązaniami w ramach współpracy międzynarodowej i/lub międzyinstytucjonalnej,

— zakupu lub wynajmu specjalnego wyposażenia, w tym materiałów i/lub systemów elektrycznych, elektronicznych i komputerowych przeznaczonych dla bibliotek, ośrodków dokumentacji oraz zbiorów multimedialnych, a także na zewnętrzne usługi związane z zakupem, rozbudową, instalacją, użytkowaniem i konserwacją ww. materiałów i systemów,

— kosztów świadczonych usług związanych z działalnością bibliotek, zwłaszcza w stosunku do użytkowników (ankiety, statystyki), systemem zarządzania jakością itd.,

— kosztów materiałów i prac związanych z oprawianiem i konserwacją dla bibliotek, ośrodków dokumentacji i zbiorów multimedialnych,

— kosztów publikacji wewnętrznych (broszur, opracowań itd.), w tym materiałów, a także rozpowszechniania informacji (listy informacyjne, wideokasety, CD-ROM-y itd.),

— zakupu słowników, leksykonów oraz innych publikacji z przeznaczeniem dla służb językowych.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 500 EUR.

2 6 2 4 Wydatki na zbiory archiwalne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
124 790	120 683	103 590,—

Uwagi

Dawna pozycja 2 2 5 4 oraz dawny artykuł 2 2 7

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na usługi zewnętrzne w zakresie archiwizacji, w tym sortowania, porządkowania i systematyzacji materiałów archiwalnych w magazynach, kosztów usług archiwizacyjnych, pozyskania i korzystania ze zbiorów archiwalnych na alternatywnych nośnikach (mikrofilmach, dyskietkach, kasetach itd.), jak również kosztów zakupu, wynajmu oraz utrzymania materiałów specjalnych (elektrycznych, elektronicznych, informatycznych) oraz kosztów publikacji na wszelkich nośnikach (prospekty, CD-ROM-y itd.).

KOMITET REGIONÓW

ROZDZIAŁ 2 6 — DORADZTWO I INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE *(ciąg dalszy)*

2 6 4 Wydatki na informację publiczną oraz udział w imprezach i akcjach o charakterze publicznym: działania informacyjne i komunikacyjne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
408 000	408 000	279 281,—

Uwagi

Dawny artykuł 2 7 4

Zarządzenie (KR) nr 020/2005 w sprawie finansowania działalności politycznej i informacyjnej członków Komitetu Regionów.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z działalnością polityczną i informacyjną członków Komitetu Regionów w ramach sprawowania przez nich mandatu europejskiego.

KOMITET REGIONÓW

TYTUŁ 10

INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE
ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI
ROZDZIAŁ 10 2 — REZERWY NA PRZEJMOWANIE BUDYNKÓW

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 10 0	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 2	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	OGÓŁEM	**76 451 720**	**71 204 491**	**64 606 115,—**

KOMITET REGIONÓW

TYTUŁ 10

INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te mają charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przyporządkowaniu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

ROZDZIAŁ 10 2 — REZERWY NA PRZEJMOWANIE BUDYNKÓW

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

SEKCJA VIII

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

DEKLARACJA DOCHODÓW

Wkład Wspólnot Europejskich w finansowanie wydatków Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich w roku budżetowym 2009

Treść	Kwoty
Wydatki	8 906 880
Środki własne	– 994 791
Należny wkład	**7 912 089**

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

ŚRODKI WŁASNE

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH W INSTYTUCJACH I INNYCH ORGANACH WSPÓLNOTY

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA
ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	***Wpływy z podatków od uposażeń i świadczeń członków instytucji, urzędników, innych pracowników oraz osób otrzymujących renty i emerytury***	534 467	525 385	435 758,—
4 0 1	***Składki na ubezpieczenie emerytalne i rentowe urzędników oraz innych pracowników***	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	***Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników***	42 306	37 195	39 932,—
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	576 773	562 580	475 690,—
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	***Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe***	418 018	401 100	348 503,—
4 1 1	***Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników***	p.m.	p.m.	0,—
4 1 2	***Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i innych pracowników na urlopach z przyczyn osobistych***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	418 018	401 100	348 503,—
	Tytuł 4 — Ogółem	**994 791**	**963 680**	**824 193,—**

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH W INSTYTUCJACH I INNYCH ORGANACH WSPÓLNOTY

ROZDZIAŁ 40 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

400 *Wpływy z podatków od uposażeń i świadczeń członków instytucji, urzędników, innych pracowników oraz osób otrzymujących renty i emerytury*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
534 467	525 385	435 758,—

Uwagi

Protokół o przywilejach i immunitetach Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 13.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz przewodniczącego, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji, a także przewodniczącego, członków i sekretarza Trybunału ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

Decyzja Parlamentu Europejskiego 94/262/EWWiS, WE, Euratom z dnia 9 marca 1994 r. w sprawie przepisów ogólnych i warunków regulujących wykonywanie funkcji Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich (Dz.U. L 113 z 4.5.1994, s. 15), w szczególności jej art. 10 ust. 2 i 3.

401 *Składki na ubezpieczenie emerytalne i rentowe urzędników oraz innych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 83 ust. 2.

404 *Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
42 306	37 195	39 932,—

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 13.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz przewodniczącego, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji, a także przewodniczącego, członków i sekretarza Trybunału ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a, oraz Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Decyzja Parlamentu Europejskiego 94/262/EWWiS, WE, Euratom z dnia 9 marca 1994 r. w sprawie przepisów ogólnych i warunków regulujących wykonywanie funkcji Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich (Dz.U. L 113 z 4.5.1994, s. 15), w szczególności jej art. 10 ust. 2 i 3.

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 *Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
418 018	401 100	348 503,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 83 ust. 2.

4 1 1 *Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności art. 4, art. 11 ust. 2 i 3 oraz art. 48 załącznika VIII.

4 1 2 *Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i innych pracowników na urlopach z przyczyn osobistych*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 40 ust. 3 oraz art. 17 Warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

TYTUŁ 6

SKŁADKI I ZWROTY W RAMACH POROZUMIEŃ I PROGRAMÓW WSPÓLNOTOWYCH

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 6 6			
6 6 0	***Inne składki i zwroty***			
6 6 0 0	Pozostałe wkłady i refundacje przypisane — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	79 467,—
	Artykuł 6 6 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	79 467,—
	ROZDZIAŁ 6 6 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	79 467,—
	Tytuł 6 — Ogółem	**p.m.**	**p.m.**	**79 467,—**

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

TYTUŁ 6

SKŁADKI I ZWROTY W RAMACH POROZUMIEŃ I PROGRAMÓW WSPÓLNOTOWYCH

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

6 6 0 Inne składki i zwroty

6 6 0 0 Pozostałe wkłady i refundacje przypisane — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	79 467,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego w pozycji tej przewidziane są dochody niewyszczególnione w innych częściach tytułu 6, stanowiące podstawę udostępnienia dodatkowych środków na finansowanie wydatków, na które te dochody są przeznaczone.

TYTUŁ 9

DOCHODY RÓŻNE

ROZDZIAŁ 9 0 — DOCHODY RÓŻNE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 9 0			
9 0 0	***Dochody różne***	p.m.	p.m.	34 721,—
	ROZDZIAŁ 9 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	34 721,—
	Tytuł 9 — Ogółem	**p.m.**	**p.m.**	**34 721,—**
	OGÓŁEM	**994 791**	**963 680**	**938 381,—**

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

TYTUŁ 9

DOCHODY RÓŻNE

ROZDZIAŁ 9 0 — DOCHODY RÓŻNE

9 0 0 *Dochody różne*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	34 721,—

Uwagi

W artykule tym przewidziane są dochody różne.

WYDATKI

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1	**WYDATKI ZWIĄZANE Z PRACOWNIKAMI INSTYTUCJI**			
1 0	CZŁONKOWIE INSTYTUCJI	739 000	500 000	451 086,82
1 2	URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI	5 785 380	5 550 000	4 767 072,78
1 4	INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE	355 000	355 000	290 783,30
1 6	INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI	33 000	31 000	21 924,69
	Tytuł 1 — Ogółem	**6 912 380**	**6 436 000**	**5 530 867,59**
2	**BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE**			
2 0	BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE	455 000	434 000	419 640,45
2 1	INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE	86 000	77 000	66 168,35
2 3	BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE	800 000	834 000	716 008,60
	Tytuł 2 — Ogółem	**1 341 000**	**1 345 000**	**1 201 817,40**
3	**WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ JEJ OGÓLNYCH ZADAŃ**			
3 0	POSIEDZENIA I KONFERENCJE	193 000	186 770	213 193,61
3 2	DORADZTWO I INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE	454 000	510 000	422 856,02
3 3	BADANIA I INNE DOTACJE	5 000	25 000	0,—
3 4	WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM OBOWIĄZKÓW RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH	1 500	3 000	549,73
	Tytuł 3 — Ogółem	**653 500**	**724 770**	**636 599,36**
10	**INNE WYDATKI**			
10 0	ŚRODKI REZERWOWE	p.m.	p.m.	0,—
10 1	REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	OGÓŁEM	**8 906 880**	**8 505 770**	**7 369 284,35**

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

TYTUŁ 1

WYDATKI ZWIĄZANE Z PRACOWNIKAMI INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI
ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 1 0			
1 0 0	***Wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniami***			
	Środki niezróżnicowane	360 000	354 000	334 251,96
1 0 2	***Dodatki przejściowe***			
	Środki niezróżnicowane	70 000	p.m.	0,—
1 0 3	***Świadczenia emerytalne i rentowe***			
	Środki niezróżnicowane	105 000	97 000	92 280,58
1 0 4	***Koszty podróży służbowych***			
	Środki niezróżnicowane	45 000	45 000	24 250,08
1 0 5	***Kursy językowe i komputerowe***			
	Środki niezróżnicowane	4 000	4 000	304,20
1 0 8	***Świadczenia i wydatki związane z rozpoczęciem i zakończeniem sprawowania funkcji***			
	Środki niezróżnicowane	155 000	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 1 0 — OGÓŁEM	739 000	500 000	451 086,82
	ROZDZIAŁ 1 2			
1 2 0	***Wynagrodzenia i inne świadczenia***			
1 2 0 0	Wynagrodzenia i świadczenia			
	Środki niezróżnicowane	5 703 880	5 510 000	4 729 037,90
1 2 0 2	Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie			
	Środki niezróżnicowane	1 500	3 000	0,—
1 2 0 4	Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków			
	Środki niezróżnicowane	80 000	37 000	38 034,88
	Artykuł 1 2 0 — Ogółem	5 785 380	5 550 000	4 767 072,78
1 2 2	***Odprawa w przypadku wcześniejszego zakończenia stosunku pracy***			
1 2 2 0	Odprawa w przypadku pozbawienia stanowiska z przyczyn służbowych			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
1 2 2 2	Odprawy w przypadku ostatecznego odejścia ze stanowiska i specjalny system emerytalny dla urzędników i pracowników czasowych			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 1 2 2 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 1 2 — OGÓŁEM	5 785 380	5 550 000	4 767 072,78

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 1 4			
1 4 0	***Inni pracownicy i personel zewnętrzny***			
1 4 0 0	Inni pracownicy			
	Środki niezróżnicowane	180 000	180 000	142 807,99
1 4 0 4	Staże, dofinansowania i wymiany urzędników			
	Środki niezróżnicowane	175 000	175 000	147 975,31
	Artykuł 1 4 0 — Ogółem	355 000	355 000	290 783,30
	ROZDZIAŁ 1 4 — OGÓŁEM	355 000	355 000	290 783,30
	ROZDZIAŁ 1 6			
1 6 1	***Wydatki związane z zarządzaniem personelem***			
1 6 1 0	Koszty rekrutacji			
	Środki niezróżnicowane	8 000	8 000	4 484,74
1 6 1 2	Doskonalenie zawodowe			
	Środki niezróżnicowane	17 000	17 000	15 000,—
	Artykuł 1 6 1 — Ogółem	25 000	25 000	19 484,74
1 6 3	***Zapomogi na rzecz pracowników instytucji***			
1 6 3 0	Świadczenia socjalne			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	1 000	0,—
1 6 3 2	Aktywność społeczna pracowników i inne wydatki socjalne			
	Środki niezróżnicowane	8 000	5 000	2 439,95
	Artykuł 1 6 3 — Ogółem	8 000	6 000	2 439,95
	ROZDZIAŁ 1 6 — OGÓŁEM	33 000	31 000	21 924,69
	Tytuł 1 — Ogółem	**6 912 380**	**6 436 000**	**5 530 867,59**

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

TYTUŁ 1

WYDATKI ZWIĄZANE Z PRACOWNIKAMI INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI

1 0 0 ***Wynagrodzenia, dodatki i płatności związane z wynagrodzeniami***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
360 000	354 000	334 251,96

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji, a także przewodniczącego, członków i sekretarza Trybunału ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Decyzja Parlamentu Europejskiego 94/262/EWWiS, WE, Euratom z dnia 9 marca 1994 r. w sprawie przepisów i ogólnych warunków regulujących wykonywanie funkcji Rzecznika Praw Obywatelskich (Dz.U. L 113 z 4.5.1994, s. 15).

Rozporządzenie określające pobory członków instytucji, w szczególności jego art. 4a, 11 i 14.

Środki te przeznaczone są na pokrycie wynagrodzeń, świadczeń i innych dodatków do wynagrodzenia Rzecznika Praw Obywatelskich, mianowicie składek instytucji na ubezpieczenie wypadkowe i od chorób zawodowych, składek instytucji na ubezpieczenie chorobowe, dodatków po urodzeniu dziecka, świadczeń pobieranych na wypadek śmierci, na pokrycie kosztów rocznych badań lekarskich itp.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie kosztów stosowania wskaźnika korygującego i wszelkich zmian wynagrodzeń, rent i emerytur wprowadzonych przez Radę w trakcie roku budżetowego.

1 0 2 ***Dodatki przejściowe***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
70 000	p.m.	0,—

Uwagi

Rozporządzenie określające uposażenia członków instytucji, w szczególności jego art. 7.

Środki te przeznaczone są na odprawy przejściowe, zasiłki rodzinne oraz współczynniki korygujące odnoszące się do państw stałego zamieszkania.

1 0 3 ***Świadczenia emerytalne i rentowe***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
105 000	97 000	92 280,58

Uwagi

Rozporządzenie określające uposażenia członków instytucji, w szczególności jego art. 8, 9, 15 i 18.

Środki te przeznaczone są na pokrycie emerytur z tytułu wysługi lat i współczynnika korygującego odnoszącego się do państwa stałego zamieszkania, a także rent wdowich i sierocych oraz współczynników korygujących odnoszących się do państw stałego zamieszkania.

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)*

1 0 4 ***Koszty podróży służbowych***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
45 000	45 000	24 250,08

Uwagi

Rozporządzenie określające uposażenia członków instytucji, w szczególności jego art. 6.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży, diet dziennych oraz wydatków dodatkowych lub nadzwyczajnych związanych z delegacją.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 000 EUR.

1 0 5 ***Kursy językowe i komputerowe***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 000	4 000	304,20

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z uczęszczaniem na kursy językowe i inne kursy doskonalenia zawodowego.

1 0 8 ***Świadczenia i wydatki związane z rozpoczęciem i zakończeniem sprawowania funkcji***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
155 000	p.m.	0,—

Uwagi

Rozporządzenie określające uposażenia członków instytucji, w szczególności jego art. 5.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży członków instytucji (w tym ich rodzin) w momencie rozpoczęcia i zakończenia sprawowania funkcji, dodatków na urządzenie nowego miejsca zamieszkania i na ponowne urządzenie w momencie rozpoczęcia i zakończenia sprawowania funkcji, a także na zwrot kosztów przeprowadzki przysługujący członkowi instytucji w momencie rozpoczęcia i zakończenia sprawowania funkcji w instytucji.

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI

1 2 0 ***Wynagrodzenia i inne świadczenia***

1 2 0 0 Wynagrodzenia i świadczenia

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 703 880	5 510 000	4 729 037,90

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są przede wszystkim, w odniesieniu do urzędników i pracowników czasowych zajmujących stanowisko przewidziane w planie zatrudnienia, na pokrycie następujących kosztów:

— pensji, dodatków i innych płatności związanych z pensjami,

— ubezpieczenia zdrowotnego, wypadkowego i od chorób zawodowych oraz innych opłat dotyczących zabezpieczenia socjalnego,

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI *(ciąg dalszy)*

1 2 0 *(ciąg dalszy)*

1 2 0 0 *(ciąg dalszy)*

— ryczałtu z tytułu godzin nadliczbowych,

— rozmaitych dodatków i grantów,

— kosztów podróży z miejsca zatrudnienia do kraju pochodzenia przysługujących urzędnikom i pracownikom czasowym, ich współmałżonkom i osobom na ich utrzymaniu,

— kosztów związanych ze stosowaniem wskaźników korygujących do wynagrodzenia i części poborów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,

— ubezpieczenia od bezrobocia dla personelu czasowego oraz wpłat dokonywanych przez instytucję na rzecz tegoż personelu w celu ustanowienia lub utrzymania jego praw emerytalnych w kraju pochodzenia.

1 2 0 2 Godziny nadliczbowe, za które pobierane jest wynagrodzenie

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 500	3 000	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 56 i załącznik VI.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie wynagrodzeń za godziny nadliczbowe na warunkach przewidzianych w wyżej wymienionych przepisach.

1 2 0 4 Świadczenia związane z podjęciem obowiązków, przeniesieniem lub zakończeniem pełnienia obowiązków

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
80 000	37 000	38 034,88

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— kosztów podróży urzędników i pracowników czasowych (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,

— dodatków z tytułu zagospodarowania, ponownego zagospodarowania i przeniesienia należnych urzędnikom i pracownikom czasowym zmuszonym do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu stanowiska związanym ze zmianą miejsca zamieszkania,

— diet dla urzędników i pracowników czasowych, którzy przedstawią dowody na konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub przeniesieniem do innego miejsca pracy,

— odpraw dla urzędników na okresie próbnym zwolnionych z powodu widocznego braku predyspozycji do pracy,

— odpraw w przypadku wypowiedzenia przez instytucję umowy o pracę z pracownikiem czasowym.

ROZDZIAŁ 1 2 — URZĘDNICY I PRACOWNICY CZASOWI *(ciąg dalszy)*

1 2 2 Odprawa w przypadku wcześniejszego zakończenia stosunku pracy

1 2 2 0 Odprawa w przypadku pozbawienia stanowiska z przyczyn służbowych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 41 i 50 oraz załącznik IV.

Środki te przeznaczone są na świadczenia pobierane przez urzędników, którzy:

— zostali przymusowo urlopowani w związku z redukcją stanowisk w instytucji,

— zostali pozbawieni zajmowanego stanowiska stopnia AD16 lub AD15 z przyczyn służbowych.

Ze środków tych pokrywane są również składki pracodawcy na ubezpieczenie chorobowe oraz koszty związane ze stosowaniem wskaźnika korygującego do powyższych świadczeń.

1 2 2 2 Odprawy w przypadku ostatecznego odejścia ze stanowiska i specjalny system emerytalny dla urzędników i pracowników czasowych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Rozporządzenia Rady wprowadzające szczególne środki w przypadku zakończenia stosunku pracy z urzędnikami Wspólnot Europejskich w wyniku przystąpienia nowych państw członkowskich.

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 64 i 72.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— świadczeń wypłacanych na mocy regulaminu pracowniczego lub wyżej wymienionych rozporządzeń,

— składek pracodawcy na ubezpieczenie chorobowe osób korzystających z tych świadczeń,

— kosztów wynikających z zastosowania wskaźnika korygującego do poszczególnych świadczeń.

ROZDZIAŁ 1 4 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE

1 4 0 Inni pracownicy i personel zewnętrzny

1 4 0 0 Inni pracownicy

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
180 000	180 000	142 807,99

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są głównie na pokrycie następujących wydatków:

— wynagrodzeń innych pracowników, w tym pracowników kontraktowych, lokalnych oraz doradców specjalnych (w rozumieniu Warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich), składek pracodawcy na różne systemy ubezpieczeń społecznych oraz kosztów związanych z zastosowaniem wskaźników korygujących do wynagrodzenia tych pracowników,

— wynagrodzeń personelu opłacanego w ramach systemu świadczenia usług i, w szczególnych przypadkach, kosztów zatrudnienia personelu czasowego.

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

ROZDZIAŁ 14 — INNI PRACOWNICY I ŚWIADCZENIA ZEWNĘTRZNE *(ciąg dalszy)*

140 (ciąg dalszy)

1404 Staże, dofinansowania i wymiany urzędników

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
175 000	175 000	147 975,31

Uwagi

Decyzja Rzecznika Praw Obywatelskich w sprawie staży oraz decyzja Rzecznika Praw Obywatelskich w sprawie urzędników międzynarodowych, krajowych i regionalnych lub lokalnych oddelegowanych do Urzędu Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— dodatków oraz kosztów podróży i wyjazdów służbowych stażystów, a także kosztów ubezpieczenia na wypadek choroby i od wypadków w czasie trwania stażu,

— kosztów związanych z oddelegowaniem do dyspozycji Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich personelu sektora publicznego państw członkowskich lub innych państw wskazanych w przepisach.

ROZDZIAŁ 16 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI

161 Wydatki związane z zarządzaniem personelem

1610 Koszty rekrutacji

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
8 000	8 000	4 484,74

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 27–31 i art. 33 oraz załącznik VII.

Decyzja 2002/620/WE Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. ustanawiająca Urząd Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 53) i decyzja 2002/621/WE sekretarzy generalnych Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, sekretarzy generalnych Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów oraz przedstawiciela Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. w sprawie organizacji i działania Biura Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 56).

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków związanych z organizacją konkursów przewidzianych w art. 3 decyzji sekretarzy generalnych, a także na pokrycie kosztów podróży i utrzymania kandydatów podczas rozmów kwalifikacyjnych oraz badań lekarskich przeprowadzanych przy zatrudnianiu,

— wydatków związanych z organizacją naboru urzędników i innych pracowników.

W uzasadnionych przypadkach i po konsultacji z Europejskim Urzędem Doboru Kadr środki te mogą być wykorzystane na nabór przeprowadzany przez samą instytucję.

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)*

1 6 1 *(ciąg dalszy)*

1 6 1 2 Doskonalenie zawodowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
17 000	17 000	15 000,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności art. 24a.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków związanych z organizacją kursów doskonalenia zawodowego i przekwalifikowania, w tym kursów językowych, w ramach współpracy między instytucjami; w uzasadnionych przypadkach środki te mogą być częściowo przeznaczone na organizację kursów w ramach danej instytucji,

— wydatków związanych z zakupem lub przygotowaniem materiałów dydaktycznych, a także przeprowadzeniem odpowiednich analiz przez ekspertów ds. planowania i realizacji programów szkoleniowych,

— kosztów szkoleń zawodowych, których celem jest przybliżenie pracownikom tematyki osób niepełnosprawnych oraz kosztów szkoleń w ramach programów równych szans i doradztwa zawodowego, a w szczególności na ocenę kompetencji zawodowych.

1 6 3 ***Zapomogi na rzecz pracowników instytucji***

1 6 3 0 Świadczenia socjalne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	1 000	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 9 ust. 3 akapit trzeci i art. 76. Decyzja Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 15 stycznia 2004 r. w sprawie przyjęcia przepisów dotyczących świadczeń socjalnych dla urzędników i innych pracowników Urzędu Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków na następujące kategorie osób niepełnosprawnych, w ramach międzyinstytucjonalnej polityki pomocy osobom niepełnosprawnym:

  — urzędnicy i personel czasowy,

  — małżonkowie urzędników i członków personelu czasowego,

  — dzieci na utrzymaniu, w rozumieniu Regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich,

  w granicach kwoty uwzględnionej w budżecie, po wykorzystaniu uprawnień przysługujących w kraju zamieszkania lub pochodzenia, wydatki o charakterze pozamedycznym, które zostały uznane za niezbędne, wynikają z niepełnosprawności, zostały odpowiednio udokumentowane i nie są zwracane przez powszechny system ubezpieczeń chorobowych,

— pomoc urzędnikom i innym pracownikom, których sytuacja jest szczególnie trudna.

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

ROZDZIAŁ 1 6 — INNE WYDATKI DOTYCZĄCE PRACOWNIKÓW INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)*

1 6 3 *(ciąg dalszy)*

1 6 3 2 Aktywność społeczna pracowników i inne wydatki socjalne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
8 000	5 000	2 439,95

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wsparcie finansowe i rozwój programów służących rozwojowi kontaktów społecznych pracowników różnych narodowości, jak na przykład dotacje dla klubów, stowarzyszeń, na działalność kulturalną i in., a także udział w kosztach działalności Komitetu Pracowniczego (działalność kulturalna, organizacja czasu wolnego, posiłki itp.).

Środki te służą również dofinansowaniu udziału w międzyinstytucjonalnej działalności socjalnej.

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE
ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE
ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 2 0			
2 0 0	***Budynki***			
2 0 0 0	Czynsze			
	Środki niezróżnicowane	455 000	434 000	419 640,45
	Artykuł 2 0 0 — Ogółem	455 000	434 000	419 640,45
	ROZDZIAŁ 2 0 — OGÓŁEM	455 000	434 000	419 640,45
	ROZDZIAŁ 2 1			
2 1 0	***Wyposażenie, koszty operacyjne oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją***			
2 1 0 0	Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego oraz związane z tym prace			
	Środki niezróżnicowane	48 000	40 000	31 273,16
2 1 0 1	Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu telekomunikacyjnego			
	Środki niezróżnicowane	1 000	1 000	350,34
	Artykuł 2 1 0 — Ogółem	49 000	41 000	31 623,50
2 1 2	***Meble***			
	Środki niezróżnicowane	20 000	18 000	19 778,21
2 1 6	***Pojazdy***			
	Środki niezróżnicowane	17 000	18 000	14 766,64
	ROZDZIAŁ 2 1 — OGÓŁEM	86 000	77 000	66 168,35
	ROZDZIAŁ 2 3			
2 3 0	***Wydatki na działalność***			
2 3 0 0	Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku			
	Środki niezróżnicowane	30 000	30 000	26 340,96
2 3 0 1	Opłaty pocztowe i koszty doręczeń			
	Środki niezróżnicowane	19 000	23 000	14 376,02

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 3 0	*(ciąg dalszy)*			
2 3 0 2	Telekomunikacja			
	Środki niezróżnicowane	16 000	18 000	13 209,71
2 3 0 3	Opłaty finansowe			
	Środki niezróżnicowane	3 000	2 000	1 307,72
2 3 0 4	Inne wydatki			
	Środki niezróżnicowane	4 000	6 000	2 224,19
	Artykuł 2 3 0 — Ogółem	72 000	79 000	57 458,60
2 3 1	***Tłumaczenia pisemne i ustne***			
	Środki niezróżnicowane	665 000	680 000	600 000,—
2 3 2	***Dofinansowanie działalności***			
	Środki niezróżnicowane	63 000	75 000	58 550,—
	ROZDZIAŁ 2 3 — OGÓŁEM	800 000	834 000	716 008,60
	Tytuł 2 — Ogółem	**1 341 000**	**1 345 000**	**1 201 817,40**

TYTUŁ 2

BUDYNKI, MEBLE, WYPOSAŻENIE I RÓŻNE WYDATKI OPERACYJNE

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI I KOSZTY DODATKOWE

2 0 0 Budynki

2 0 0 0 Czynsze

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
455 000	434 000	419 640,45

Uwagi

Porozumienie administracyjne zawarte między Europejskim Rzecznikiem Praw Obywatelskich a Parlamentem Europejskim.

Środki te przeznaczone są na zryczałtowane opłaty należne Parlamentowi Europejskiemu za biura oddane przez tę instytucję do dyspozycji Rzecznika w budynkach w Strasburgu i Brukseli. Pokrywają one koszty wynajmu i opłaty za ubezpieczenie, wodę, elektryczność, ogrzewanie, sprzątanie i konserwację, ochronę i strzeżenie oraz inne wydatki związane z nieruchomościami, w tym wydatki związane z modernizacją, naprawami i odnową tych biur.

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE

Uwagi

W odniesieniu do zamówień publicznych instytucja powinna uzyskać informacje od innych instytucji o wynegocjowanych przez nie warunkach umowy.

2 1 0 Wyposażenie, koszty operacyjne oraz usługi związane z informatyką i telekomunikacją

2 1 0 0 Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu i oprogramowania komputerowego oraz związane z tym prace

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
48 000	40 000	31 273,16

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

— zakup, wynajęcie i konserwację sprzętu komputerowego oraz projektowanie oprogramowania,

— obsługę związaną z funkcjonowaniem i konserwacją systemów informatycznych,

— działania informatyczne powierzone stronom trzecim lub inne wydatki związane z usługami informatycznymi.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 000 EUR.

2 1 0 1 Zakup, konserwacja oraz utrzymanie sprzętu telekomunikacyjnego

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 000	1 000	350,34

Uwagi

Środki te są przeznaczone są na pokrycie kosztów wynajęcia, konserwacji oraz utrzymania sprzętu telekomunikacyjnego i inne wydatki związane z telekomunikacją (sieci transmisyjne, centrale telefoniczne, aparaty telefoniczne i urządzenia towarzyszące, kserokopiarki, faksy, opłaty instalacyjne itd.).

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

ROZDZIAŁ 2 1 — INFORMATYKA, SPRZĘT I MAJĄTEK RUCHOMY: ZAKUP, WYNAJEM I UTRZYMANIE *(ciąg dalszy)*

2 1 2 Meble

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
20 000	18 000	19 778,21

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z zakupem, wynajęciem, utrzymaniem i naprawą mebli, w szczególności z nabyciem ergonomicznego umeblowania biur, wymiany mebli zużytych i nienadających się do użytku oraz urządzeń biurowych.

2 1 6 Pojazdy

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
17 000	18 000	14 766,64

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup, utrzymanie, eksploatację i naprawę pojazdów (pojazdy użytkowe) oraz na wynajem samochodów, taksówek, autokarów i ciężarówek z kierowcą lub bez, w tym na pokrycie stosownych ubezpieczeń i ewentualnie mandatów.

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE

2 3 0 Wydatki na działalność

Uwagi

W odniesieniu do zamówień publicznych instytucja powinna uzyskać informacje od innych instytucji o wynegocjowanych przez nie warunkach umowy.

2 3 0 0 Materiały papiernicze, biurowe oraz jednorazowego użytku

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
30 000	30 000	26 340,96

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zakup papieru, kopert, materiałów biurowych, materiałów eksploatacyjnych do drukarek i kopiarek itp.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 000 EUR.

2 3 0 1 Opłaty pocztowe i koszty doręczeń

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
19 000	23 000	14 376,02

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów opłat pocztowych, obsługi dostarczania przesyłek pocztowych przez firmy kurierskie bądź przedsiębiorstwa transportowe.

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

2 3 0 *(ciąg dalszy)*

2 3 0 2 Telekomunikacja

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
16 000	18 000	13 209,71

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie stałych opłat abonamentowych oraz kosztów łączności kablowej i radiowej (stacjonarna sieć telefoniczna i telefonia komórkowa, telewizja) oraz na pokrycie wydatków na sieci transmisji danych i usługi informatyczno-telekomunikacyjne.

2 3 0 3 Opłaty finansowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 000	2 000	1 307,72

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów bankowych (opłat, prowizji, kosztów różnych) oraz innych kosztów finansowych łącznie z kosztami dodatkowymi przeznaczonymi na finansowanie budynków.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 10 000 EUR.

2 3 0 4 Inne wydatki

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 000	6 000	2 224,19

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

— wydatki związane z ubezpieczeniami, niewyszczególnione w innych pozycjach,

— wydatki operacyjne, takie jak zakup rozkładów kolejowych i rozkładów lotów czy ogłoszenia w gazetach, dotyczące sprzedaży rzeczy używanych itp.,

— rachunki funduszy zaliczkowych w Brukseli i Strasburgu.

2 3 1 ***Tłumaczenia pisemne i ustne***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
665 000	680 000	600 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wszystkie dodatkowe usługi, w szczególności na tłumaczenie i przepisywanie sprawozdania rocznego i innych dokumentów, tłumaczy ustnych na kontraktach oraz tłumaczy ustnych zatrudnianych w miarę potrzeby do wykonania konkretnych zleceń, jak również inne związane z tym koszty.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 5 000 EUR.

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

ROZDZIAŁ 2 3 — BIEŻĄCE WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

2 3 2 Dofinansowanie działalności

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
63 000	75 000	58 550,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie globalnych kosztów administracyjnych ponoszonych przez Parlament, które pokrywają wydatki personalne Parlamentu w związku z ogólnymi usługami, takimi jak księgowość, audyt wewnętrzny, służba zdrowia itp.

TYTUŁ 3

WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ JEJ OGÓLNYCH ZADAŃ

ROZDZIAŁ 3 0 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE
ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE
ROZDZIAŁ 3 3 — BADANIA I INNE DOTACJE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 3 0			
3 0 0	***Koszty podróży służbowych pracowników***			
	Środki niezróżnicowane	141 000	137 770	123 000,—
3 0 2	***Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne***			
	Środki niezróżnicowane	17 000	18 000	10 732,91
3 0 3	***Posiedzenia ogółem***			
	Środki niezróżnicowane	7 000	30 000	79 050,61
3 0 4	***Posiedzenia wewnętrzne***			
	Środki niezróżnicowane	28 000	1 000	410,09
	ROZDZIAŁ 3 0 — OGÓŁEM	193 000	186 770	213 193,61
	ROZDZIAŁ 3 2			
3 2 0	***Pozyskiwanie informacji i powoływanie ekspertów***			
3 2 0 0	Wydatki na dokumentację i bibliotekę			
	Środki niezróżnicowane	8 000	10 000	3 036,82
3 2 0 1	Wydatki na zbiory archiwalne			
	Środki niezróżnicowane	10 000	10 000	4 752,50
	Artykuł 3 2 0 — Ogółem	18 000	20 000	7 789,32
3 2 1	***Produkcja i rozpowszechnianie***			
3 2 1 0	Publikacje ogólne			
	Środki niezróżnicowane	436 000	490 000	415 066,70
	Artykuł 3 2 1 — Ogółem	436 000	490 000	415 066,70
	ROZDZIAŁ 3 2 — OGÓŁEM	454 000	510 000	422 856,02
	ROZDZIAŁ 3 3			
3 3 0	***Badania i dotacje***			
3 3 0 0	Badania			
	Środki niezróżnicowane	5 000	p.m.	0,—

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

ROZDZIAŁ 3 3 — BADANIA I INNE DOTACJE *(ciąg dalszy)*

ROZDZIAŁ 3 4 — WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM OBOWIĄZKÓW RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 3 0	*(ciąg dalszy)*			
3 3 0 1	Inne dotacje			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	25 000	0,—
	Artykuł 3 3 0 — Ogółem	5 000	25 000	0,—
	ROZDZIAŁ 3 3 — OGÓŁEM	5 000	25 000	0,—
	ROZDZIAŁ 3 4			
3 4 0	***Wydatki związane z wykonywaniem obowiązków Rzecznika Praw Obywatelskich***			
3 4 0 0	Wydatki różne			
	Środki niezróżnicowane	1 500	3 000	549,73
	Artykuł 3 4 0 — Ogółem	1 500	3 000	549,73
	ROZDZIAŁ 3 4 — OGÓŁEM	1 500	3 000	549,73
	Tytuł 3 — Ogółem	**653 500**	**724 770**	**636 599,36**

TYTUŁ 3

WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM PRZEZ INSTYTUCJĘ JEJ OGÓLNYCH ZADAŃ

ROZDZIAŁ 30 — POSIEDZENIA I KONFERENCJE

300 *Koszty podróży służbowych pracowników*

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
141 000	137 770	123 000,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 71 oraz art. 11–13 załącznika VII.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów przejazdów, diet dziennych, a także kosztów towarzyszących lub nadzwyczajnych poniesionych z tytułu podróży służbowej, w tym dodatkowych kosztów wynikających z zakupienia biletów lub dokonywania rezerwacji.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 5 000 EUR.

302 *Wydatki na przyjęcia i cele reprezentacyjne*

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
17 000	18 000	10 732,91

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z wykonywaniem obowiązków instytucji dotyczących przyjęć, reprezentacji i zakupu materiałów reprezentacyjnych oferowanych przez Rzecznika Praw Obywatelskich.

303 *Posiedzenia ogółem*

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
7 000	30 000	79 050,61

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży, pobytu oraz kosztów dodatkowych związanych z zapraszaniem na posiedzenia komisji, grup studyjnych i roboczych ekspertów i innych osób, jak również innych związanych z tym wydatków (wynajem pomieszczeń, tłumaczenia ustne itp.).

304 *Posiedzenia wewnętrzne*

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
28 000	1 000	410,09

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z organizacją posiedzeń wewnętrznych instytucji.

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE

3 2 0 Pozyskiwanie informacji i powoływanie ekspertów

3 2 0 0 Wydatki na dokumentację i bibliotekę

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
8 000	10 000	3 036,82

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków:

— powiększanie i uzupełnianie księgozbioru w obszarze kompendiów ogólnych oraz bieżąca aktualizacja zasobów bibliotecznych,

— prenumerata dzienników, czasopism oraz serwisów agencji informacyjnych, w tym koszty opłat wynikających z przepisów prawa autorskiego za powielanie i rozpowszechnianie tychże prenumerat w formie pisemnej i/lub elektronicznej, umowy w zakresie sporządzania i dostarczania przeglądów prasowych i wycinków z gazet,

— prenumerata bądź umowa na sporządzanie streszczeń oraz analiz treści czasopism lub archiwizację artykułów pochodzących z tych czasopism na optycznych nośnikach danych,

— koszty korzystania z zewnętrznych baz danych statystycznych i dokumentów (z wyjątkiem sprzętu komputerowego i opłat telekomunikacyjnych),

— zakup lub wynajem specjalnego wyposażenia, w tym materiałów i/lub systemów elektrycznych, elektronicznych i komputerowych przeznaczonych dla bibliotek, centrów dokumentacji oraz zbiorów multimedialnych, a także na zewnętrzne usługi związane z kupnem, rozwojem, instalacją, użytkowaniem i konserwacją ww. materiałów i systemów,

— koszty świadczonych usług związanych z działalnością bibliotek, zwłaszcza biorąc pod uwagę jej użytkowników (ankiety, statystyki), system zarządzania jakością itd.,

— materiały i prace związane z oprawianiem i konserwacją dla bibliotek, centrów dokumentacji i zbiorów multimedialnych,

— zakup słowników, leksykonów oraz innych publikacji z przeznaczeniem dla służb Rzecznika Praw Obywatelskich.

3 2 0 1 Wydatki na zbiory archiwalne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
10 000	10 000	4 752,50

Uwagi

Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu, Rady i Komisji (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43) oraz przepisy wykonawcze przyjęte przez Biuro Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków na usługi zewnętrzne w zakresie archiwizacji, w tym sortowania, oceny wartości, porządkowania i systematyzacji materiałów archiwalnych, kosztów usług archiwizacyjnych, pozyskania i korzystania ze zbiorów archiwalnych na alternatywnych nośnikach (mikrofilmach, dyskietkach, kasetach itd.), jak również kosztów zakupu, wynajmu oraz utrzymania materiałów specjalnych (elektronicznych, informatycznych, elektrycznych) oraz kosztów publikacji na wszelkich nośnikach (prospekty, CD-ROMy itd.),

— kosztów opracowania dokumentów Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich zgromadzonych podczas wykonywania mandatu oraz przekazanych w formie darowizn lub zapisów testamentowych Parlamentowi Europejskiemu, Archiwom Historycznym Wspólnot Europejskich (AHCE) bądź stowarzyszeniom lub fundacjom w oparciu o przyjęte przepisy.

ROZDZIAŁ 3 2 — DORADZTWO I INFORMACJA: POZYSKIWANIE, ARCHIWIZACJA, PRODUKCJA I ROZPOWSZECHNIANIE *(ciąg dalszy)*

3 2 1 Produkcja i rozpowszechnianie

3 2 1 0 Publikacje ogólne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
436 000	490 000	415 066,70

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na publikacje informacyjne, a w szczególności na:

— koszty druku publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,

— koszty druku i reprodukcji różnych publikacji w językach urzędowych (sprawozdanie roczne itd.),

— materiały drukowane (tradycyjne lub w formie elektronicznej) informujące o Europejskim Rzeczniku Praw Obywatelskich (reklama oraz działania promujące w społeczeństwie zasady, którymi kieruje się Europejski Rzecznik Praw Obywatelskich),

— wszelkie inne wydatki wynikające z polityki informacyjnej instytucji (sympozja, seminaria, udział w wydarzeniach publicznych itp.).

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 000 EUR.

ROZDZIAŁ 3 3 — BADANIA I INNE DOTACJE

3 3 0 Badania i dotacje

3 3 0 0 Badania

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 000	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie badań i/lub sondaży zlecanych wykwalifikowanym ekspertom i instytucjom badawczym, jak również na pokrycie kosztów publikacji takich badań i innych związanych z tym wydatków.

3 3 0 1 Inne dotacje

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	25 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z zacieśnianiem stosunków i wzmacnianiem współpracy pomiędzy Europejskim Rzecznikiem Praw Obywatelskich i krajowymi/regionalnymi rzecznikami praw obywatelskich oraz innymi organami o podobnej funkcji.

Mogą one zostać spożytkowane zwłaszcza na pokrycie wkładów finansowych do projektów w dziedzinach objętych działalnością europejskiej sieci rzeczników praw obywatelskich (innej niż wymieniona w pozycji 3 2 1 0).

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wszelkich kosztów związanych z grupami odwiedzającymi Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich.

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

ROZDZIAŁ 3 4 — WYDATKI ZWIĄZANE Z WYKONYWANIEM OBOWIĄZKÓW RZECZNIKA PRAW OBYWATELSKICH

3 4 0 Wydatki związane z wykonywaniem obowiązków Rzecznika Praw Obywatelskich

3 4 0 0 Wydatki różne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 500	3 000	549,73

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wydatki wynikające z samej natury zadań Rzecznika, takich jak kontakty z krajowymi rzecznikami i międzynarodowymi organizacjami obrony praw obywatelskich oraz prenumerata publikacji wydawanych przez organizacje międzynarodowe.

TYTUŁ 10

INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE
ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 10 0	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	OGÓŁEM	**8 906 880**	**8 505 770**	**7 369 284,35**

EUROPEJSKI RZECZNIK PRAW OBYWATELSKICH

TYTUŁ 10

INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie nieprzewidzianych wydatków, wynikających z decyzji budżetowych podjętych w trakcie roku budżetowego.

SEKCJA IX

EUROPEJSKI INSPEKTOR OCHRONY DANYCH

DEKLARACJA DOCHODÓW

Wkład Wspólnot Europejskich w finansowanie wydatków Europejskiego Pełnomocnika ds. Ochrony Danych w roku budżetowym 2009

Treść	Kwoty
Wydatki	6 663 026
Środki własne	– 667 000
Należny wkład	**5 996 026**

EUROPEJSKI PEŁNOMOCNIK DS. OCHRONY DANYCH

ŚRODKI WŁASNE

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI I SKŁADKI WSPÓLNOTOWE

ROZDZIAŁ 4 0 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	***Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń członków instytucji, urzędników i innych pracowników***	351 000	318 000	224 124,08
4 0 3	***Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń czynnie zatrudnionych członków instytucji, urzędników i innych pracowników***	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	***Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników***	41 000	37 000	22 144,63
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	392 000	355 000	246 268,71
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	***Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe***	275 000	235 000	142 609,71
4 1 1	***Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	275 000	235 000	142 609,71
	Tytuł 4 — Ogółem	**667 000**	**590 000**	**388 878,42**

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI I SKŁADKI WSPÓLNOTOWE

ROZDZIAŁ 4 0 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ

4 0 0 *Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń członków instytucji, urzędników i innych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
351 000	318 000	224 124,08

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 13.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji, a także przewodniczącego, członków i sekretarza Trybunału ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

Decyzja nr 1247/2002/WE Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji z dnia 1 lipca 2002 r. w sprawie regulaminu i ogólnych warunków regulujących wykonywanie obowiązków przez Europejskiego Pełnomocnika ds. Ochrony Danych (Dz.U. L 183 z 12.7.2002, s. 1).

4 0 3 *Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń czynnie zatrudnionych członków instytucji, urzędników i innych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Protokół w sprawie przywilejów i immunitetów Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 13.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji, a także przewodniczącego, członków i sekretarza Trybunału ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 3831/91 z dnia 19 grudnia 1991 r. zmieniające regulamin pracowniczy urzędników i Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich w celu wprowadzenia tymczasowego podatku dochodowego (Dz.U. L 361 z 31.12.1991, s. 7).

Decyzja nr 1247/2002/WE Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji z dnia 1 lipca 2002 r. w sprawie regulaminu i ogólnych warunków regulujących wykonywanie obowiązków przez Europejskiego Pełnomocnika ds. Ochrony Danych (Dz.U. L 183 z 12.7.2002, s. 1).

4 0 4 *Wpływy z opłaty specjalnej od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
41 000	37 000	22 144,63

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a.

EUROPEJSKI PEŁNOMOCNIK DS. OCHRONY DANYCH

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
275 000	235 000	142 609,71

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 83 ust. 2.

4 1 1 Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 4, art. 11 ust. 2 i 3 oraz art. 48 załącznika VIII.

TYTUŁ 9

DOCHODY RÓŻNE

ROZDZIAŁ 9 0 — DOCHODY RÓŻNE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 9 0			
9 0 0	***Dochody różne***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 9 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 9 — Ogółem	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	OGÓŁEM	**667 000**	**590 000**	**388 878,42**

EUROPEJSKI PEŁNOMOCNIK DS. OCHRONY DANYCH

TYTUŁ 9

DOCHODY RÓŻNE

ROZDZIAŁ 90 — DOCHODY RÓŻNE

900 ***Dochody różne***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W niniejszym artykule przewidziane są dochody różne.

EUROPEJSKI PEŁNOMOCNIK DS. OCHRONY DANYCH

WYDATKI

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1	**WYDATKI ZWIĄZANE Z PRACOWNIKAMI INSTYTUCJI**			
1 0	CZŁONKOWIE INSTYTUCJI	1 185 630	727 970	630 835,18
1 1	PERSONEL INSTYTUCJI	3 671 944	3 036 208	2 133 289,25
	Tytuł 1 — Ogółem	**4 857 574**	**3 764 178**	**2 764 124,43**
2	**BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM INSTYTUCJI**			
2 0	BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM INSTYTUCJI	1 805 452	1 543 575	1 504 647,60
	Tytuł 2 — Ogółem	**1 805 452**	**1 543 575**	**1 504 647,60**
10	**INNE WYDATKI**			
10 0	ŚRODKI REZERWOWE	p.m.	p.m.	0,—
10 1	REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	OGÓŁEM	**6 663 026**	**5 307 753**	**4 268 772,03**

EUROPEJSKI PEŁNOMOCNIK DS. OCHRONY DANYCH

TYTUŁ 1

WYDATKI ZWIĄZANE Z PRACOWNIKAMI INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI
ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL INSTYTUCJI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 1 0			
1 0 0	***Wynagrodzenia, dodatki i inne świadczenia na rzecz członków instytucji***			
1 0 0 0	Wynagrodzenia i dodatki			
	Środki niezróżnicowane	653 842	628 030	552 765,18
1 0 0 1	Świadczenia związane z podjęciem i zakończeniem służby			
	Środki niezróżnicowane	160 000	p.m.	0,—
1 0 0 2	Dodatki przejściowe			
	Środki niezróżnicowane	270 000	p.m.	0,—
1 0 0 3	Emerytury i renty			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
1 0 0 4	Środki rezerwowe			
	Środki niezróżnicowane	15 910	15 910	0,—
	Artykuł 1 0 0 — Ogółem	1 099 752	643 940	552 765,18
1 0 1	***Inne wydatki związane z członkami instytucji***			
1 0 1 0	Doskonalenie zawodowe			
	Środki niezróżnicowane	4 575	4 477	0,—
1 0 1 1	Koszty delegacji, podróży służbowych i inne wydatki towarzyszące			
	Środki niezróżnicowane	81 303	79 553	78 070,—
	Artykuł 1 0 1 — Ogółem	85 878	84 030	78 070,—
	ROZDZIAŁ 1 0 — OGÓŁEM	1 185 630	727 970	630 835,18
	ROZDZIAŁ 1 1			
1 1 0	***Wynagrodzenia, dodatki i inne świadczenia na rzecz urzędników i pracowników czasowych***			
1 1 0 0	Wynagrodzenia i dodatki			
	Środki niezróżnicowane	2 889 570	2 452 705	1 780 244,29
1 1 0 1	Świadczenia związane z podjęciem i zakończeniem służby oraz z przeniesieniem			
	Środki niezróżnicowane	198 924	191 065	104 145,—
1 1 0 2	Wynagrodzenie za godziny nadliczbowe			
	Środki niezróżnicowane	928	891	0,—
1 1 0 3	Pomoc w szczególnych przypadkach			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)*

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 1 0	*(ciąg dalszy)*			
1 1 0 4	Dodatki i różne składki związane z wcześniejszym zakończeniem służby			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
1 1 0 5	Środki rezerwowe			
	Środki niezróżnicowane	89 818	89 818	0,—
	Artykuł 1 1 0 — Ogółem	3 179 240	2 734 479	1 884 389,29
1 1 1	***Inny personel***			
1 1 1 0	Pracownicy kontraktowi			
	Środki niezróżnicowane	49 051	35 197	0,—
1 1 1 1	Koszty staży i wymiany personelu			
	Środki niezróżnicowane	127 773	120 377	113 850,—
1 1 1 2	Usługi i prace zlecane na zewnątrz			
	Środki niezróżnicowane	17 755	9 849	1 285,96
	Artykuł 1 1 1 — Ogółem	194 579	165 423	115 135,96
1 1 2	***Inne wydatki związane z personelem***			
1 1 2 0	Koszty delegacji, podróży służbowych i inne wydatki towarzyszące			
	Środki niezróżnicowane	94 142	92 115	90 397,—
1 1 2 1	Koszty rekrutacji			
	Środki niezróżnicowane	9 701	9 492	9 315,—
1 1 2 2	Doskonalenie zawodowe			
	Środki niezróżnicowane	63 724	34 699	34 052,—
1 1 2 3	Usługi socjalne			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
1 1 2 4	Służba medyczna			
	Środki niezróżnicowane	11 211	p.m.	0,—
1 1 2 5	Ośrodki opieki nad dziećmi i żłobki kontaktowe			
	Środki niezróżnicowane	115 847		
1 1 2 6	Kontakty między pracownikami i inna działalność społeczna			
	Środki niezróżnicowane	3 500		
	Artykuł 1 1 2 — Ogółem	298 125	136 306	133 764,—
	ROZDZIAŁ 1 1 — OGÓŁEM	3 671 944	3 036 208	2 133 289,25
	Tytuł 1 — Ogółem	**4 857 574**	**3 764 178**	**2 764 124,43**

EUROPEJSKI PEŁNOMOCNIK DS. OCHRONY DANYCH

TYTUŁ 1

WYDATKI ZWIĄZANE Z PRACOWNIKAMI INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI

1 0 0 Wynagrodzenia, dodatki i inne świadczenia na rzecz członków instytucji

1 0 0 0 Wynagrodzenia i dodatki

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
653 842	628 030	552 765,18

Uwagi

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji, a także przewodniczącego, członków i sekretarza Trybunału ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Decyzja nr 1247/2002/WE Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji z dnia 1 lipca 2002 r. w sprawie regulaminu i ogólnych warunków regulujących wykonywanie obowiązków przez Europejskiego Inspektora Ochrony Danych (Dz.U. L 183 z 12.7.2002, s. 1).

Środki te przeznaczone są na:

— finansowanie wynagrodzeń, dodatków i świadczeń przysługujących członkom instytucji, jak również wynikających z zastosowania współczynników korygujących zmian wynagrodzeń oraz części dochodów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,

— opłacaną przez instytucję część składki (0,87 %) na ubezpieczenie od ryzyka wypadku i choroby zawodowej,

— opłacaną przez instytucję część składki (3,4 %) na ubezpieczenie zdrowotne,

— zasiłek porodowy,

— zasiłek pogrzebowy.

1 0 0 1 Świadczenia związane z podjęciem i zakończeniem służby

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
160 000	p.m.	0,—

Uwagi

Rozporządzenie określające uposażenia członków instytucji, w szczególności jego art. 5.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży członków instytucji (oraz ich rodzin) w chwili podjęcia lub zakończenia służby, ich dodatku na zagospodarowanie i ponowne zagospodarowanie w chwili podjęcia lub zakończenia służby w instytucji, jak również zwrotu kosztów przeprowadzki członka instytucji podejmującego lub kończącego służbę w instytucji.

1 0 0 2 Dodatki przejściowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
270 000	p.m.	0,—

Uwagi

Rozporządzenie określające uposażenia członków instytucji, w szczególności jego art. 7.

Środki te przeznaczone są na pokrycie dodatków przejściowych, dodatków rodzinnych, jak również kosztów zastosowania współczynników korygujących kraju zamieszkania członków instytucji po zakończeniu służby.

ROZDZIAŁ 1 0 — CZŁONKOWIE INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)*

1 0 0 *(ciąg dalszy)*

1 0 0 3 Emerytury i renty

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Rozporządzenie określające uposażenia członków instytucji, w szczególności jego art. 8, 9, 15 i 18.

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów emerytur oraz kosztów zastosowania współczynnika korygującego krajów zamieszkania członków instytucji, jak również rent rodzinnych dla wdów i sierot oraz współczynnika korygującego ich krajów zamieszkania.

1 0 0 4 Środki rezerwowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
15 910	15 910	0,—

Uwagi

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. dotyczące rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów następstw ewentualnych zmian wysokości wynagrodzeń i emerytur, o których może zadecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przesunięciu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

1 0 1 ***Inne wydatki związane z członkami instytucji***

1 0 1 0 Doskonalenie zawodowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 575	4 477	0,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów kursów językowych, seminariów i kursów szkolenia zawodowego.

1 0 1 1 Koszty delegacji, podróży służbowych i inne wydatki towarzyszące

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
81 303	79 553	78 070,—

Uwagi

Rozporządzenie określające uposażenia członków instytucji, w szczególności jego art. 6.

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów podróży, diet dziennych oraz dodatkowych lub wyjątkowych wydatków związanych z delegacją.

EUROPEJSKI PEŁNOMOCNIK DS. OCHRONY DANYCH

ROZDZIAŁ 11 — PERSONEL INSTYTUCJI

110 Wynagrodzenia, dodatki i inne świadczenia na rzecz urzędników i pracowników czasowych

1100 Wynagrodzenia i dodatki

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 889 570	2 452 705	1 780 244,29

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich i Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na:

— wynagrodzenie podstawowe urzędników i pracowników tymczasowych,

— dodatki rodzinne, w tym dodatek na gospodarstwo domowe, dodatek na dziecko pozostające na utrzymaniu i dodatek edukacyjny,

— dodatki za rozłąkę z krajem i związane z zamieszkaniem za granicą,

— składki instytucji na ubezpieczenie zdrowotne, jak również ubezpieczenie wypadkowe oraz ubezpieczenie od chorób zawodowych,

— składki instytucji na rzecz utworzenia specjalnego funduszu dla bezrobotnych,

— wpłaty dokonywane przez instytucję na rzecz pracowników tymczasowych w celu zachowania ich praw emerytalnych w kraju pochodzenia,

— następstwa stosowania współczynników korygujących mających zastosowanie do wynagrodzenia i części dochodów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,

— zasiłek porodowy,

— zryczałtowane świadczenie z tytułu kosztów podróży z miejsca zatrudnienia do miejsca pochodzenia,

— dodatki na zakwaterowanie i transport, dodatki ryczałtowe z tytułu pełnionych obowiązków,

— dodatki ryczałtowe na przejazdy,

— dodatek specjalny dla księgowych oraz administratorów środków zaliczkowych.

1101 Świadczenia związane z podjęciem i zakończeniem służby oraz z przeniesieniem

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
198 924	191 065	104 145,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów podróży urzędników i pracowników tymczasowych (w tym członków ich rodzin) przy podjęciu służby, zakończeniu służby lub zmianie miejsca zatrudnienia (art. 20 i 71 oraz art. 7 załącznika VII), dodatków na zagospodarowanie, na ponowne zagospodarowanie i z tytułu przeniesienia (art. 5 i 6 załącznika VII), kosztów przeprowadzki (art. 20 i 71 oraz art. 9 załącznika VII), tymczasowych diet dziennych należnych pracownikom, którzy zostali zobowiązani do zmiany miejsca zamieszkania po podjęciu służby (należy przedstawić dowód) (art. 20 i 71 oraz art. 10 załącznika VII).

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)*

1 1 0 *(ciąg dalszy)*

1 1 0 2 Wynagrodzenie za godziny nadliczbowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
928	891	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 56 i załącznik VI.

Środki te przeznaczone są na wynagrodzenia za godziny nadliczbowe na warunkach przewidzianych w wyżej wymienionych przepisach.

1 1 0 3 Pomoc w szczególnych przypadkach

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 76.

Środki te przeznaczone są na ewentualne zapomogi dla urzędników i pracowników znajdujących się w szczególnie trudnej sytuacji.

1 1 0 4 Dodatki i różne składki związane z wcześniejszym zakończeniem służby

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnoty Europejskiej, w szczególności jego art. 41, 50, 64, 65 i 72 oraz załącznik IV.

Niniejsze środki są przeznaczone na pokrycie:

— świadczeń dla urzędników pozostających w dyspozycji oraz urzędników, których odwołano ze stanowiska w interesie służby,

— opłacanej przez pracodawcę części składek na ubezpieczenie zdrowotne osób korzystających z wyżej wymienionych świadczeń,

— następstw stosowania współczynników korygujących dotyczących wyżej wymienionych świadczeń oraz następstw ewentualnych dostosowań wynagrodzeń, o których może zadecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

1 1 0 5 Środki rezerwowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
89 818	89 818	0,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 65 i 65a oraz załącznik XI.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów następstw ewentualnych dostosowań wynagrodzeń, o których może zadecydować Rada w trakcie roku budżetowego.

Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane dopiero po przesunięciu ich do odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

EUROPEJSKI PEŁNOMOCNIK DS. OCHRONY DANYCH

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)*

1 1 1 Inny personel

1 1 1 0 Pracownicy kontraktowi

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
49 051	35 197	0,—

Uwagi

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z ewentualnymi roszczeniami ze strony personelu pomocniczego i pracowników kontraktowych.

1 1 1 1 Koszty staży i wymiany personelu

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
127 773	120 377	113 850,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów dodatku dla stażystów, koszty ich podróży i delegacji, jak również koszty ubezpieczenia wypadkowego i zdrowotnego w czasie odbywania stażu.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków z tytułu wymiany personelu między Europejskim Inspektorem Ochrony Danych a sektorem publicznym państw członkowskich i państw EFTA będących członkami Europejskiego Obszaru Gospodarczego, jak również organizacjami międzynarodowymi.

1 1 1 2 Usługi i prace zlecane na zewnątrz

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
17 755	9 849	1 285,96

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszystkich usług świadczonych przez osoby niezwiązane z instytucją, w tym przez personel zatrudniony czasowo.

1 1 2 Inne wydatki związane z personelem

1 1 2 0 Koszty delegacji, podróży służbowych i inne wydatki towarzyszące

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
94 142	92 115	90 397,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 71 oraz art. 11–13 jego załącznika VII.

Środki przeznaczone są na pokrycie kosztów transportu, diet dziennych z tytułu delegacji, a także kosztów dodatkowych lub wyjątkowych poniesionych z tytułu delegacji.

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)*

1 1 2 *(ciąg dalszy)*

1 1 2 1 Koszty rekrutacji

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
9 701	9 492	9 315,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 27–31 i 33 oraz załącznik III.

Decyzja 2002/620/WE Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. ustanawiająca Urząd Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 53).

Decyzja 2002/621/WE sekretarzy generalnych Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, sekretarzy generalnych Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i przedstawiciela Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. w sprawie organizacji i działania Urzędu Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 56).

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z organizacją konkursów, przewidzianych w art. 3 decyzji sekretarzy generalnych, a także na pokrycie kosztów podróży i pobytu kandydatów podczas rozmów kwalifikacyjnych oraz kosztów wstępnych badań lekarskich przy zatrudnieniu.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków związanych z organizacją naboru pracowników czasowych i kontraktowych.

W przypadkach należycie uzasadnionych funkcjonalnymi potrzebami i po konsultacji z Urzędem Doboru Kadr Wspólnot Europejskich środki te mogą być wykorzystane do przeprowadzenia przez instytucję własnych konkursów.

1 1 2 2 Doskonalenie zawodowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
63 724	34 699	34 052,—

Uwagi

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 24a.

Środki te przeznaczone są na organizację kursów szkolenia zawodowego i kursów przekwalifikowujących, w tym międzyinstytucjonalnych kursów językowych, organizowanych zewnętrznie i wewnętrznie.

Pokrywają one także wydatki na pomoce naukowe i sprzęt techniczny.

1 1 2 3 Usługi socjalne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na międzyinstytucjonalną politykę na rzecz osób niepełnosprawnych (czynnie zatrudnionych urzędników oraz pracowników tymczasowych, ich małżonków oraz dzieci pozostających na utrzymaniu w rozumieniu Regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich) — zwrot niezbędnych kosztów o charakterze pozamedycznym, wynikających z niepełnosprawności i odpowiednio udokumentowanych, w ramach dostępnych środków budżetowych i po wykorzystaniu ewentualnych praw przysługujących w kraju zamieszkania bądź pochodzenia.

EUROPEJSKI PEŁNOMOCNIK DS. OCHRONY DANYCH

ROZDZIAŁ 1 1 — PERSONEL INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)*

1 1 2 *(ciąg dalszy)*

1 1 2 4 Służba medyczna

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
11 211	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów związanych z corocznym badaniem lekarskim urzędników i innych uprawnionych pracowników, w tym również kosztów niezbędnych dodatkowych badań specjalistycznych.

1 1 2 5 Ośrodki opieki nad dziećmi i żłobki kontaktowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
115 847		

Uwagi

Nowa pozycja

Środki te przeznaczone są na pokrycie udziału Europejskiego Inspektora Ochrony Danych w wydatkach związanych z ośrodkami opieki nad dziećmi oraz pozostałymi dopuszczonymi żłobkami kontaktowymi i zapleczami dla opieki nad dziećmi.

1 1 2 6 Kontakty między pracownikami i inna działalność społeczna

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 500		

Uwagi

Nowa pozycja

Środki te przeznaczone są na:

— pokrycie rozwoju i wsparcia finansowego wszelkich inicjatyw służących rozwojowi kontaktów towarzyskich między pracownikami różnych narodowości; m.in.: dotacje dla klubów oraz stowarzyszeń sportowych i kulturalnych, a także udział w kosztach utrzymania stałej struktury służącej organizacji czasu wolnego (działalność kulturalna, rekreacja itd.),

— a także udział w kosztach działalności organizowanych przez Komitet Pracowniczy (działalność kulturalna, organizacja czasu wolnego, posiłki itp.).

TYTUŁ 2

BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 2 0 — BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM INSTYTUCJI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 2 0			
2 0 0	***Opłaty za wynajem lokali, koszt eksploatacji budynków***			
	Środki niezróżnicowane	567 000	397 880	408 115,—
2 0 1	***Wydatki związane z funkcjonowaniem i działalnością instytucji***			
2 0 1 0	Wyposażenie			
	Środki niezróżnicowane	88 028	86 133	75 964,60
2 0 1 1	Zaopatrzenie			
	Środki niezróżnicowane	18 876	18 470	18 126,—
2 0 1 2	Inne wydatki związane z funkcjonowaniem			
	Środki niezróżnicowane	34 413	33 672	46 044,—
2 0 1 3	Koszty tłumaczeń pisemnych i ustnych			
	Środki niezróżnicowane	807 464	790 082	770 350,—
2 0 1 4	Wydatki na publikacje i informację			
	Środki niezróżnicowane	156 213	110 468	138 428,—
2 0 1 5	Wydatki związane z działalnością instytucji			
	Środki niezróżnicowane	133 458	106 870	47 620,—
	Artykuł 2 0 1 — Ogółem	1 238 452	1 145 695	1 096 532,60
	ROZDZIAŁ 2 0 — OGÓŁEM	1 805 452	1 543 575	1 504 647,60
	Tytuł 2 — Ogółem	**1 805 452**	**1 543 575**	**1 504 647,60**

EUROPEJSKI PEŁNOMOCNIK DS. OCHRONY DANYCH

TYTUŁ 2

BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM INSTYTUCJI

200 ***Opłaty za wynajem lokali, koszt eksploatacji budynków***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
567 000	397 880	408 115,—

Uwagi

Porozumienie o współpracy administracyjnej między Europejskim Inspektorem Ochrony Danych a instytucją wynajmującą biura.

Niniejsze środki są przeznaczone na uiszczanie opłat za wynajem lokali, ubezpieczenia, wodę, energię elektryczną, ogrzewanie, sprzątanie i konserwację, bezpieczeństwo i nadzór oraz koszty poboczne, takie jak przebudowa, naprawa, odnawianie (w systemie ryczałtowym bądź *pro rata*).

201 ***Wydatki związane z funkcjonowaniem i działalnością instytucji***

2010 Wyposażenie

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
88 028	86 133	75 964,60

Uwagi

Niniejsze środki są przeznaczone na:

— wyposażenie (zakup i wynajem), koszty eksploatacji i konserwacji, usługi informatyczne, w tym pomoc związaną z obsługą i utrzymaniem systemów informatycznych oraz tworzeniem oprogramowania,

— usługi informatyczne zlecane osobom trzecim oraz inne koszty związane z usługami informatycznymi, w tym tworzeniem i utrzymaniem witryny internetowej,

— wydatki związane z zakupem, wynajmem, utrzymaniem i konserwacją sprzętu telekomunikacyjnego oraz inne wydatki związane z telekomunikacją, w tym koszty związane z komunikowaniem się przez telefon, telegraf, teleks i za pomocą elektronicznego przesyłania danych,

— zakup, wymianę i utrzymanie instalacji i sprzętu technicznego (do celów bezpieczeństwa itd.) oraz administracyjnego (urządzenia biurowe, takie jak kserokopiarki, kalkulatory itd.),

— zakup, utrzymanie i wymianę mebli,

— wszelkie inne pozycje związane z wyposażeniem lokali oraz koszty towarzyszące.

2011 Zaopatrzenie

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
18 876	18 470	18 126,—

Uwagi

Niniejsze środki są przeznaczone na:

— zakup papieru, kopert, materiałów biurowych oraz materiałów do działalności wydawniczej,

— korespondencję, opłaty pocztowe i koszty przesyłek kurierskich, paczek i dystrybucji.

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)*

201 *(ciąg dalszy)*

2012 Inne wydatki związane z funkcjonowaniem

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
34 413	33 672	46 044,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na:

— pokrycie ogólnych kosztów administrowania wypłacanych w imieniu Europejskiego Inspektora Ochrony Danych instytucji oferującej usługi ogólne, takie jak administrowanie umowami, wynagrodzeniami i dodatkami do wynagrodzeń,

— inne bieżące wydatki administracyjne (obciążenia finansowe, koszty prawne itp.).

2013 Koszty tłumaczeń pisemnych i ustnych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
807 464	790 082	770 350,—

Uwagi

Porozumienie o współpracy administracyjnej między Europejskim Inspektorem Ochrony Danych a instytucją świadczącą usługę.

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów tłumaczeń pisemnych i ustnych oraz kosztów towarzyszących.

2014 Wydatki na publikacje i informację

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
156 213	110 468	138 428,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na publikacje i informację, a w szczególności na:

— koszty druku publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*,

— koszty druku i reprodukcji różnych publikacji w językach urzędowych,

— materiały przeznaczone do rozpowszechniania informacji o Europejskim Inspektorze Ochrony Danych,

— pozostałe koszty związane z polityką informacyjną instytucji (sympozja, seminaria, udział w wydarzeniach publicznych itp.),

— wydatki na reklamę oraz kampanie informacyjne dotyczące celów, działalności i roli Europejskiego Inspektora Ochrony Danych,

— wydatki związane z podejmowaniem grup zwiedzających przez Europejskiego Inspektora Ochrony Danych.

2015 Wydatki związane z działalnością instytucji

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
133 458	106 870	47 620,—

Uwagi

Niniejsze środki są przeznaczone na pokrycie:

— kosztów przyjęć, kosztów reprezentacyjnych i zakupu odpowiednich artykułów,

— kosztów organizacji posiedzeń,

EUROPEJSKI PEŁNOMOCNIK DS. OCHRONY DANYCH

ROZDZIAŁ 20 — BUDYNKI, WYPOSAŻENIE I WYDATKI ZWIĄZANE Z FUNKCJONOWANIEM INSTYTUCJI *(ciąg dalszy)*

201 *(ciąg dalszy)*

2015 *(ciąg dalszy)*

— kosztów zaproszenia, w tym kosztów podróży, pobytu i kosztów towarzyszących ponoszonych przez ekspertów i inne wybitne osobistości zaproszonych do udziału w grupach studyjnych lub posiedzeniach roboczych,

— finansowania badań lub analiz zlecanych wykwalifikowanym ekspertom lub instytutom badawczym,

— wydatków związanych z biblioteką Europejskiego Inspektora Ochrony Danych, w tym szczególnie wydatków na zakup książek, płyt CD-ROM, prenumeratę czasopism i serwisów agencji prasowych, jak również kosztów towarzyszących.

TYTUŁ 10

INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE
ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ 10 0	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 10 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 10 — Ogółem	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	OGÓŁEM	**6 663 026**	**5 307 753**	**4 268 772,03**

EUROPEJSKI PEŁNOMOCNIK DS. OCHRONY DANYCH

TYTUŁ 10

INNE WYDATKI

ROZDZIAŁ 10 0 — ŚRODKI REZERWOWE

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

ROZDZIAŁ 10 1 — REZERWY NA NIEPRZEWIDZIANE WYDATKI

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Niniejsze środki są przeznaczone na pokrycie nieprzewidzianych wydatków wynikających z decyzji budżetowych podjętych w trakcie roku budżetowego.

SEKCJA III

KOMISJA

TREŚĆ — TOM II

SEKCJA III: KOMISJA

Strona

STAN DOCHODÓW I WYDATKÓW W PODZIALE NA SEKCJE

DOCHODY

— Tytuł 4: Dochody pochodzące od osób pracujących w instytucjach i innych organach wspólnoty II/14

— Tytuł 5: Dochody z działalności administracyjnej instytucji II/17

— Tytuł 6: Składki i zwroty w ramach porozumień i programów wspólnotowych II/24

— Tytuł 7: Odsetki karne i kary finansowe II/51

— Tytuł 8: Operacje zaciągania i udzielania pożyczek II/55

— Tytuł 9: Dochody różne II/60

OGÓLNE ZESTAWIENIE ŚRODKÓW (LATA 2009 I 2008) I WYNIK (2007)

— Tytuł XX: Wydatki administracyjne przypisane obszarom polityki II/67

— Rozdział XX 01: Wydatki administracyjne przypisane obszarom polityki II/71

— Tytuł 01: Sprawy gospodarcze i finansowe II/89

— Rozdział 01 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Sprawy gospodarcze i finansowe" II/92

— Rozdział 01 02: Unia gospodarcza i walutowa II/95

— Rozdział 01 03: Międzynarodowe kwestie gospodarcze i finansowe II/97

— Rozdział 01 04: Operacje i instrumenty finansowe II/99

— Tytuł 02: Przedsiębiorstwa II/115

— Rozdział 02 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Przedsiębiorstwa" II/118

— Rozdział 02 02: Konkurencyjność, polityka przemysłowa, innowacje i przedsiębiorczość II/124

— Rozdział 02 03: Rynek wewnętrzny towarów i polityki sektorowe II/137

— Rozdział 02 04: Współpraca — Przestrzeń kosmiczna i bezpieczeństwo II/148

— Tytuł 03: Konkurencja II/155

— Rozdział 03 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Konkurencja" II/158

— Rozdział 03 03: Kartele, przeciwdziałanie praktykom ograniczającym konkurencję i nadużywaniu pozycji dominującej oraz liberalizacja II/160

Strona

— Tytuł 04: Zatrudnienie i sprawy społeczne II/163

— Rozdział 04 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne" II/166

— Rozdział 04 02: Europejski Fundusz Społeczny II/172

— Rozdział 04 03: Praca w Europie — Dialog społeczny i mobilność II/183

— Rozdział 04 04: Zatrudnienie, solidarność społeczna i równość płci II/193

— Rozdział 04 05: Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (EGF) II/208

— Rozdział 04 06: Instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) — Rozwój zasobów ludzkich II/209

— Tytuł 05: Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich II/211

— Rozdział 05 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich" II/214

— Rozdział 05 02: Interwencje na rynkach rolnych II/221

— Rozdział 05 03: Pomoc bezpośrednia II/250

— Rozdział 05 04: Rozwój obszarów wiejskich II/264

— Rozdział 05 05: Środki przedakcesyjne w dziedzinie rolnictwa oraz rozwoju obszarów wiejskich II/277

— Rozdział 05 06: Międzynarodowe aspekty obszaru polityki „Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich" II/279

— Rozdział 05 07: Kontrola wydatków rolnych II/280

— Rozdział 05 08: Strategia i koordynacja polityki w obszarze polityki „Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich" II/285

— Tytuł 06: Energia i transport II/291

— Rozdział 06 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Energia i transport" II/294

— Rozdział 06 02: Transport lądowy, lotniczy i morski II/305

— Rozdział 06 03: Sieci transeuropejskie II/317

— Rozdział 06 04: Energia konwencjonalna i odnawialna II/321

— Rozdział 06 05: Energia jądrowa II/330

— Rozdział 06 06: Badania naukowe związane z energią i transportem II/334

— Rozdział 06 07: Bezpieczeństwo i ochrona użytkowników energii i transportu II/342

— Tytuł 07: Środowisko II/347

— Rozdział 07 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Środowisko" II/350

— Rozdział 07 02: Kwestie globalne w dziedzinie środowiska II/354

— Rozdział 07 03: Wdrażanie polityki i prawodawstwa Wspólnoty z zakresu ochrony środowiska II/358

— Rozdział 07 04: Ochrona ludności II/371

Strona

— Rozdział 07 05: Nowe inicjatywy polityczne oparte na wspólnotowym programie działań w zakresie środowiska naturalnego ... II/375

— Rozdział 07 49: Wydatki na administrację i zarządzanie programami zapisanymi zgodnie z poprzednim rozporządzeniem finansowym ... II/376

— Tytuł 08: Badania naukowe ... II/379

— Rozdział 08 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Badania naukowe" ... II/384

— Rozdział 08 02: Współpraca — Zdrowie ... II/391

— Rozdział 08 03: Współpraca — Żywność, rolnictwo i rybołówstwo i biotechnologia ... II/394

— Rozdział 08 04: Współpraca — Nanonauki, nanotechnologie, materiały i nowe technologie produkcyjne II/396

— Rozdział 08 05: Współpraca — Energia ... II/398

— Rozdział 08 06: Współpraca — Środowisko (w tym zmiany klimatyczne) ... II/401

— Rozdział 08 07: Współpraca — Transport (w tym aeronautyka) ... II/403

— Rozdział 08 08: Współpraca — Nauki społeczno-ekonomiczne i humanistyczne ... II/407

— Rozdział 08 09: Współpraca — Mechanizm finansowania oparty na podziale ryzyka (EBI) ... II/408

— Rozdział 08 10: Pomysły ... II/409

— Rozdział 08 11: Ludzie ... II/410

— Rozdział 08 12: Możliwości — Infrastruktura naukowo-badawcza ... II/411

— Rozdział 08 13: Badania na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) ... II/412

— Rozdział 08 14: Możliwości — Regiony wiedzy ... II/413

— Rozdział 08 15: Możliwości — Potencjał naukowo-badawczy ... II/414

— Rozdział 08 16: Możliwości — Nauka w społeczeństwie ... II/415

— Rozdział 08 17: Możliwości — Działania w zakresie współpracy międzynarodowej ... II/416

— Rozdział 08 18: Możliwości — Mechanizm finansowania oparty na podziale ryzyka (EBI) ... II/417

— Rozdział 08 19: Możliwości — Wsparcie dla spójnego opracowywania polityki w dziedzinie badań ... II/418

— Rozdział 08 20: Euratom — Energia termojądrowa ... II/419

— Rozdział 08 21: Euratom — Rozszczepienie jądrowe i ochrona przed promieniowaniem ... II/421

— Rozdział 08 22: Zakończenie wcześniejszych programów ramowych i innych działań ... II/422

— Rozdział 08 23: Program naukowo-badawczy funduszu badawczego węgla i stali ... II/426

— Rozdział 08 24: Europejski Instytut Innowacji i Technologii ... II/428

— Tytuł 09: Społeczeństwo informacyjne i media ... II/431

— Rozdział 09 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Społeczeństwo informacyjne i media" ... II/434

— Rozdział 09 02: *i*2010 — Polityka łączności elektronicznej i bezpieczeństwo sieci ... II/442

— Rozdział 09 03: *i*2010 — Wdrażanie technologii teleinformatycznych (ICT) ... II/448

Strona

— Rozdział 09 04: *i*2010 — Współpraca — Technologie informacyjne i komunikacyjne (ICT) II/453

— Rozdział 09 05: Możliwości — Infrastruktura naukowo-badawcza II/462

— Rozdział 09 06: *i*2010 — Polityka audiowizualna i program Media II/464

— Tytuł 10: Bezpośrednie badania naukowe II/469

— Rozdział 10 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Bezpośrednie badania naukowe" II/472

— Rozdział 10 02: Środki operacyjne na badania naukowe finansowane bezpośrednio — siódmy program ramowy (2007–2013) — WE II/477

— Rozdział 10 03: Środki operacyjne na badania naukowe finansowane bezpośrednio — siódmy program ramowy (2007–2011) — Euratom II/479

— Rozdział 10 04: Zakończenie wcześniejszych programów ramowych i innych działań II/481

— Rozdział 10 05: Zobowiązania historyczne wynikające z działań w sektorze atomowym, podejmowanych przez Wspólny Ośrodek Badawczy w ramach Traktatu Euratom II/485

— Tytuł 11: Gospodarka morska i rybołówstwo II/487

— Rozdział 11 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Gospodarka morska i rybołówstwo" II/490

— Rozdział 11 02: Rynki rybne II/496

— Rozdział 11 03: Rybołówstwo międzynarodowe i prawo morskie II/499

— Rozdział 11 04: Zarządzanie wspólną polityką rybacką II/507

— Rozdział 11 05: Badania naukowe w dziedzinie rybołówstwa II/509

— Rozdział 11 06: Europejski Fundusz Rybacki (EFR) II/512

— Rozdział 11 07: Ochrona i wykorzystanie żywych zasobów wodnych oraz zarządzanie nimi II/520

— Rozdział 11 08: Kontrola i egzekwowanie wspólnej polityki rybołówstwa II/522

— Rozdział 11 09: Polityka morska II/526

— Tytuł 12: Rynek wewnętrzny II/529

— Rozdział 12 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Rynek wewnętrzny" II/532

— Rozdział 12 02: Strategia i koordynacja polityki dla Dyrekcji Generalnej ds. Rynku Wewnętrznego i Usług II/534

— Rozdział 12 03: Rynek wewnętrzny usług II/538

— Rozdział 12 04: Otoczenie biznesu, księgowość i audyt II/540

— Rozdział 12 05: Wsparcie dla organizacji konsumenckich i MŚP w dziedzinie usług finansowych II/541

— Tytuł 13: Polityka regionalna II/543

— Rozdział 13 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Polityka regionalna" II/546

— Rozdział 13 03: Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego i inne działania w zakresie polityki regionalnej II/550

— Rozdział 13 04: Fundusz Spójności II/566

Strona

— Rozdział 13 05: Działania przedakcesyjne związane z polityką strukturalną II/568

— Rozdział 13 06: Fundusz Solidarności II/571

— Tytuł 14: Podatki i unia celna II/575

— Rozdział 14 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Podatki i unia celna” II/578

— Rozdział 14 02: Strategia i koordynacja polityki dla Dyrekcji Generalnej „Podatki i unia celna” II/581

— Rozdział 14 03: Międzynarodowe aspekty podatków i ceł II/582

— Rozdział 14 04: Polityka celna II/584

— Rozdział 14 05: Polityka podatkowa II/587

— Tytuł 15: Edukacja i kultura II/591

— Rozdział 15 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Edukacja i kultura” II/594

— Rozdział 15 02: Uczenie się przez całe życie, w tym wielojęzyczność II/604

— Rozdział 15 04: Rozwój współpracy kulturalnej w Europie II/614

— Rozdział 15 05: Wspieranie i promowanie współpracy w sprawach młodzieży i sportu II/618

— Rozdział 15 06: Promowanie obywatelstwa europejskiego II/622

— Tytuł 16: Komunikacja II/627

— Rozdział 16 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Komunikacja” II/630

— Rozdział 16 02: Komunikacja i media II/635

— Rozdział 16 03: „Działanie na poziomie lokalnym” — Komunikacja II/638

— Rozdział 16 04: Narzędzia analizy i komunikacji II/642

— Tytuł 17: Ochrona zdrowia i konsumentów II/647

— Rozdział 17 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Ochrona zdrowia i konsumentów” II/650

— Rozdział 17 02: Polityka ochrony konsumentów II/660

— Rozdział 17 03: Zdrowie publiczne II/662

— Rozdział 17 04: Bezpieczeństwo żywności, zdrowie zwierząt, dobrostan zwierząt i zdrowotność roślin ... II/673

— Tytuł 18: Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości II/685

— Rozdział 18 01: Wydatki administracyjne obszaru działalności „Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości” II/688

— Rozdział 18 02: Solidarność — granice zewnętrzne, polityka wizowa i swobodny przepływ osób II/695

— Rozdział 18 03: Przepływy migracyjne — wspólna polityka w zakresie imigracji i azylu II/702

— Rozdział 18 04: Prawa podstawowe i obywatelstwo II/710

— Rozdział 18 05: Bezpieczeństwo i ochrona swobód II/719

— Rozdział 18 06: Wymiar sprawiedliwości w sprawach cywilnych II/725

Strona

— Rozdział 18 07: Rozpowszechnianie informacji o narkotykach i zapobieganie ich spożyciu II/730

— Rozdział 18 08: Strategia i koordynacja polityki II/733

— Tytuł 19: Stosunki zewnętrzne II/737

— Rozdział 19 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne" II/740

— Rozdział 19 02: Stosunki wielostronne, współpraca z państwami trzecimi w zakresie migracji i azylu oraz sprawy ogólne związane ze stosunkami zewnętrznymi II/751

— Rozdział 19 03: Wspólna polityka zagraniczna i bezpieczeństwa II/753

— Rozdział 19 04: Europejski instrument na rzecz demokracji i praw człowieka (EIDHR) II/761

— Rozdział 19 05: Stosunki i współpraca z uprzemysłowionymi państwami trzecimi II/765

— Rozdział 19 06: Reagowanie w sytuacjach kryzysowych i globalne zagrożenia dla bezpieczeństwa II/768

— Rozdział 19 08: Europejska polityka sąsiedztwa oraz stosunki z Rosją II/778

— Rozdział 19 09: Stosunki z Ameryką Łacińską II/789

— Rozdział 19 10: Stosunki z Azją, Azją środkową i Bliskim Wschodem (Irak, Iran, Jemen) II/793

— Rozdział 19 11: Strategia i koordynacja polityki dla obszaru działalności „Stosunki zewnętrzne" II/803

— Rozdział 19 49: Wydatki na administrację i zarządzanie programami zapisanymi zgodnie z poprzednim rozporządzeniem finansowym II/807

— Tytuł 20: Handel II/811

— Rozdział 20 01: Wydatki administracyjne obszaru polityki „Handel" II/814

— Rozdział 20 02: Polityka handlowa II/817

— Tytuł 21: Rozwój i stosunki z państwami AKP II/823

— Rozdział 21 01: Wydatki administracyjne obszaru polityki „Rozwój i stosunki z państwami AKP" II/826

— Rozdział 21 02: Bezpieczeństwo żywności II/832

— Rozdział 21 03: Podmioty niepubliczne — Rozwój II/836

— Rozdział 21 04: Środowisko i zrównoważone zarządzanie zasobami naturalnymi, w tym energią II/839

— Rozdział 21 05: Rozwój społeczny II/842

— Rozdział 21 06: Współpraca geograficzna z państwami Afryki, Karaibów i Pacyfiku (AKP) II/853

— Rozdział 21 07: Współpraca w zakresie rozwoju i programy doraźne II/858

— Rozdział 21 08: Strategia i koordynacja polityki dla obszaru polityki „Rozwój i stosunki z państwami AKP" II/861

— Rozdział 21 49: Wydatki na administrację i zarządzanie programami zapisanymi zgodnie z poprzednim rozporządzeniem finansowym II/864

Strona

— Tytuł 22: Rozszerzenie II/867

— Rozdział 22 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Rozszerzenie” II/870

— Rozdział 22 02: Proces i strategia rozszerzenia II/876

— Rozdział 22 03: Poakcesyjne wsparcie finansowe II/888

— Rozdział 22 04: Strategia informacyjna i komunikacyjna II/890

— Rozdział 22 49: Wydatki na administrację i zarządzanie programami zapisanymi zgodnie z poprzednim rozporządzeniem finansowym II/892

— Tytuł 23: Pomoc humanitarna II/895

— Rozdział 23 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Pomoc humanitarna” II/898

— Rozdział 23 02: Pomoc humanitarna, w tym pomoc na rzecz osób przesiedlonych, pomoc żywnościowa i gotowość na wypadek klęsk żywiołowych II/900

— Rozdział 23 49: Wydatki na administrację i zarządzanie programami zapisanymi zgodnie z poprzednim rozporządzeniem finansowym II/904

— Tytuł 24: Zwalczanie nadużyć finansowych II/907

— Rozdział 24 01: Wydatki administracyjne w obszarze działalności „Zwalczanie nadużyć finansowych” ... II/910

— Rozdział 24 02: Zwalczanie nadużyć finansowych II/911

— Tytuł 25: Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne II/915

— Rozdział 25 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne” II/918

— Rozdział 25 02: Stosunki ze społeczeństwem obywatelskim, otwartość i informacja II/924

— Tytuł 26: Administracja Komisji II/927

— Rozdział 26 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Administracja Komisji” II/930

— Rozdział 26 02: Produkcja multimedialna II/956

— Rozdział 26 03: Usługi dla administracji publicznej, firm i obywateli II/958

— Tytuł 27: Budżet II/963

— Rozdział 27 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Budżet” II/966

— Rozdział 27 02: Wykonanie, kontrola i absolutorium II/970

— Tytuł 28: Kontrola II/973

— Rozdział 28 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Kontrola” II/976

— Tytuł 29: Statystyka II/979

— Rozdział 29 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Statystyka” II/982

— Rozdział 29 02: Produkcja informacji statystycznych II/985

Strona

— Tytuł 30: Emerytury i wydatki pochodne II/991

— Rozdział 30 01: Wydatki administracyjne obszaru działalności „Emerytury i wydatki pochodne" II/994

— Tytuł 31: Służby językowe II/999

— Rozdział 31 01: Wydatki administracyjne w obszarze polityki „Służby językowe" II/1002

— Tytuł 40: Rezerwy II/1011

— Rozdział 40 01: Rezerwy na wydatki administracyjne II/1014

— Rozdział 40 02: Rezerwy na interwencje finansowe II/1018

Załączniki

— Dział V II/1025

— Urząd Publikacji II/1043

— Dochody II/1044

— Wydatki II/1049

— Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych II/1063

— Dochody II/1064

— Wydatki II/1069

— Europejski Urząd Doboru Kadr II/1081

— Dochody II/1082

— Wydatki II/1087

— Biuro ds. Administracji i Wypłat Należności z tytułu Uprawnień Indywidualnych II/1101

— Dochody II/1102

— Wydatki II/1107

— Biuro Infrastruktury i Logistyki w Brukseli II/1115

— Dochody II/1116

— Wydatki II/1121

— Biuro Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu II/1129

— Dochody II/1130

— Wydatki II/1135

— Fundusze strukturalne II/1143

Strona

— Badania naukowe i rozwój technologii II/1145

— Europejski Obszar Gospodarczy II/1149

— Lista pozycji i artykułów budżetu otwarych dla krajów kandydujących oraz w stosownych przypadkach dla potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów zachodnich II/1161

— Operacje udzielania i zaciągania pożyczek — Operacje udzielania i zaciągania pożyczek gwarantowanych z budżetu ogólnego II/1169

Podsumowanie finansowania budżetu ogólnego według typu środków własnych i państwa członkowskiego II/1195

KOMISJA

DEKLARACJA DOCHODÓW

KOMISJA

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH W INSTYTUCJACH I INNYCH ORGANACH WSPÓLNOTY

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA
ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE
ROZDZIAŁ 4 2 — INNE SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	***Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń urzędników, innych pracowników i osób otrzymujących emeryturę***	423 272 983	384 626 746	335 303 681,56
4 0 3	***Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników***	p.m.	p.m.	1 373 890,97
4 0 4	***Wpływy ze specjalnego potrącenia od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników***	32 944 196	28 406 624	21 489 093,58
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	456 217 179	413 033 370	358 166 666,11
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	***Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe***	288 741 231	257 440 411	217 330 220,04
4 1 1	***Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników***	88 214 000	82 056 000	87 398 741,79
4 1 2	***Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urlopach z przyczyn osobistych***	100 000	100 000	59 189,09
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	377 055 231	339 596 411	304 788 150,92
	ROZDZIAŁ 4 2			
4 2 0	***Składki pracodawcy na ubezpieczenia emerytalne i rentowe pracowników instytucji zdecentralizowanych i organizacji międzynarodowych***	11 920 503	10 483 418	8 384 726,31
	ROZDZIAŁ 4 2 — OGÓŁEM	11 920 503	10 483 418	8 384 726,31
	Tytuł 4 — Ogółem	**845 192 913**	**763 113 199**	**671 339 543,34**

KOMISJA

TYTUŁ 4

DOCHODY POCHODZĄCE OD OSÓB PRACUJĄCYCH W INSTYTUCJACH I INNYCH ORGANACH WSPÓLNOTY

ROZDZIAŁ 4 0 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA

4 0 0 *Wpływy z podatków od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń urzędników, innych pracowników i osób otrzymujących emeryturę*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
423 272 983	384 626 746	335 303 681,56

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Protokół o przywilejach i immunitetach Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 13.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Służby Cywilnej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 1860/76 z dnia 29 czerwca 1976 r. ustanawiające warunki zatrudnienia pracowników Europejskiej Fundacji na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (Dz.U. L 214 z 6.8.1976, s. 24).

4 0 3 *Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	1 373 890,97

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Służby Cywilnej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

4 0 4 *Wpływy ze specjalnego potrącenia od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
32 944 196	28 406 624	21 489 093,58

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 40 — RÓŻNE PODATKI I POTRĄCENIA *(ciąg dalszy)*

404 *(ciąg dalszy)*

Rozporządzenie Rady nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu Służby Cywilnej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

ROZDZIAŁ 41 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

410 ***Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
288 741 231	257 440 411	217 330 220,04

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 1860/76 z dnia 29 czerwca 1976 r. ustanawiające warunki zatrudnienia pracowników Europejskiej Fundacji na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (Dz.U. L 214 z 6.8.1976, s. 24).

411 ***Przeniesienie lub wykup uprawnień emerytalnych i rentowych przez pracowników***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
88 214 000	82 056 000	87 398 741,79

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

412 ***Składki na ubezpieczenia emerytalne i rentowe urzędników i pracowników czasowych na urlopach z przyczyn osobistych***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
100 000	100 000	59 189,09

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

ROZDZIAŁ 42 — INNE SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

420 ***Składki pracodawcy na ubezpieczenia emerytalne i rentowe pracowników instytucji zdecentralizowanych i organizacji międzynarodowych***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
11 920 503	10 483 418	8 384 726,31

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

KOMISJA

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPŁYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWY) I NIERUCHOMOŚCI
ROZDZIAŁ 5 1 — WPŁYWY Z NAJMU
ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 5 0			
5 0 0	***Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawy)***			
5 0 0 0	Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	27 300,79
5 0 0 1	Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	4 275,93
5 0 0 2	Dochody wynikające z wpływów z dostaw dokonanych na rzecz innych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	531 575,15
	Artykuł 5 0 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	563 151,87
5 0 1	***Wpływy ze sprzedaży nieruchomości***	p.m.	p.m.	0,—
5 0 2	***Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	2 911 963,96
	ROZDZIAŁ 5 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	3 475 115,83
	ROZDZIAŁ 5 1			
5 1 0	***Wpływy z najmu mebli i sprzętu — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
5 1 1	***Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem***			
5 1 1 0	Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	2 154 302,25
5 1 1 1	Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	462 951,92
	Artykuł 5 1 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	2 617 254,17
	ROZDZIAŁ 5 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	2 617 254,17
	ROZDZIAŁ 5 2			
5 2 0	***Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji***	4 000 000	8 500 000	18 000 654,83
5 2 1	***Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach organizacji otrzymujących dotacje, przekazywanych Komisji***	10 000 000	10 000 000	7 538 931,19
5 2 2	***Odsetki naliczone wskutek prefinansowania***	60 000 000	60 000 000	57 981 904,48
	ROZDZIAŁ 5 2 — OGÓŁEM	74 000 000	78 500 000	83 521 490,50

KOMISJA

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I PRAC

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA

ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY OTRZYMANE Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 5 5			
5 5 0	***Dochody pochodzące z tytułu świadczenia usług i prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje czy organy zwrotów diet wyjazdowych, wypłacane w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	7 618 314,16
5 5 1	***Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu usług lub prac wykonanych na ich zlecenie — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	655,—
	ROZDZIAŁ 5 5 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	7 618 969,16
	ROZDZIAŁ 5 7			
5 7 0	***Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	7 044 833,09
5 7 1	***Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak przychody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na określony cel właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
5 7 2	***Zwrot wydatków socjalnych poniesionych w imieniu innej instytucji***	p.m.	p.m.	0,—
5 7 3	***Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	85 099 339,93
	ROZDZIAŁ 5 7 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	92 144 173,02
	ROZDZIAŁ 5 8			
5 8 0	***Dochody z płatności związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	514 691,98
5 8 1	***Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	35 566,04
5 8 3	***Dochody z różnych odszkodowań — Dochody przeznaczone na określony cel***	—	—	0,—
	ROZDZIAŁ 5 8 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	550 258,02
	ROZDZIAŁ 5 9			
5 9 0	***Inne dochody otrzymane z działalności administracyjnej***	100 000	100 000	66 286,36
	ROZDZIAŁ 5 9 — OGÓŁEM	100 000	100 000	66 286,36
	Tytuł 5 — Ogółem	**74 100 000**	**78 600 000**	**189 993 547,06**

KOMISJA

TYTUŁ 5

DOCHODY Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ INSTYTUCJI

ROZDZIAŁ 5 0 — WPŁYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWY) I NIERUCHOMOŚCI

5 0 0 Wpływy ze sprzedaży majątku ruchomego (dostawy)

5 0 0 0 Wpływy ze sprzedaży pojazdów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	27 300,79

Uwagi

W tej pozycji zapisane są dochody ze sprzedaży lub częściowej wymiany pojazdów będących własnością instytucji. Zapisuje się tutaj również wpływy ze sprzedaży pojazdów w związku z ich wymianą lub złomowaniem po całkowitym zamortyzowaniu ich wartości księgowej.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) oraz lit. ea) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 0 1 Wpływy ze sprzedaży innego majątku ruchomego — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	4 275,93

Uwagi

W tej pozycji zapisane są dochody ze sprzedaży lub częściowej wymiany majątku ruchomego innego niż pojazdy, będącego własnością instytucji. Odnotowuje się tutaj również wpływy ze sprzedaży wyposażenia, instalacji, materiałów oraz aparatury naukowej i technicznej, w związku z ich wymianą lub złomowaniem po całkowitym zamortyzowaniu ich wartości księgowej.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) oraz lit. ea) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 0 2 Dochody wynikające z wpływów z dostaw dokonanych na rzecz innych instytucji lub organów — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	531 575,15

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. g) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 0 1 Wpływy ze sprzedaży nieruchomości

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Artykuł ten odnotowuje dochody ze sprzedaży majątku nieruchomego będącego własnością instytucji.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 5 0 — WPŁYWY ZE SPRZEDAŻY MAJĄTKU RUCHOMEGO (DOSTAWY) I NIERUCHOMOŚCI *(ciąg dalszy)*

5 0 2 ***Wpływy ze sprzedaży publikacji, druków i filmów — Dochody przeznaczone na określony cel***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	2 911 963,96

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. j) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Artykuł ten zawiera także dochody ze sprzedaży takich produktów za pośrednictwem medium elektronicznego.

ROZDZIAŁ 5 1 — WPŁYWY Z NAJMU

5 1 0 ***Wpływy z najmu mebli i sprzętu — Dochody przeznaczone na określony cel***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 1 1 ***Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości oraz zwrot opłat związanych z najmem***

5 1 1 0 Wpływy z najmu i podnajmu nieruchomości — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	2 154 302,25

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 1 1 1 Zwrot opłat związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	462 951,92

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 5 2 — DOCHODY Z INWESTYCJI LUB UDZIELONYCH POŻYCZEK, ODSETEK BANKOWYCH I INNYCH ODSETEK

5 2 0 Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach instytucji

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
4 000 000	8 500 000	18 000 654,83

Uwagi

Dochód ten odnosi się tylko do odsetek bankowych płaconych na rachunki bieżące Komisji.

5 2 1 Dochody z inwestycji lub udzielonych pożyczek, odsetek bankowych i innych odsetek na rachunkach organizacji otrzymujących dotacje, przekazywanych Komisji

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
10 000 000	10 000 000	7 538 931,19

Uwagi

Artykuł ten odnotowuje dochody z inwestycji lub przyznanych pożyczek, odsetek bankowych i innych na kontach organizacji otrzymujących dotacje, przekazywanych Komisji.

5 2 2 Odsetki naliczone wskutek prefinansowania

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
60 000 000	60 000 000	57 981 904,48

Uwagi

W artykule tym zapisane są dochody z odsetek uzyskanych wskutek prefinansowania.

Zgodnie z art. 5a rozporządzenia finansowego wszelkie dochody odnotowane w tej pozycji mogą zostać wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków w ramach odpowiednich działów zestawienia wydatków w tej sekcji. Tym samym odsetki uzyskane z tytułu kwot prefinansowania przypisywane są do danego programu bądź określonego działania i odejmowane od płatności salda kwot należnych beneficjentowi.

Rozporządzenie ustanawiające zasady wykonania rozporządzenia finansowego określa wyjątkowe przypadki, w których właściwy intendent corocznie dokonuje windykacji odsetek.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), w szczególności jego art. 5a.

Rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002 z dnia 23 grudnia 2002 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 1), w szczególności jego art. 4 i 4a.

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I PRAC

5 5 0 Dochody pochodzące z tytułu świadczenia usług i prac na rzecz innych instytucji lub organów, w tym dokonanych przez takie instytucje czy organy zwrotów diet wyjazdowych, wypłacane w ich imieniu — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	7 618 314,16

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. g) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 5 5 — DOCHODY Z TYTUŁU ŚWIADCZENIA USŁUG I PRAC *(ciąg dalszy)*

5 5 1 ***Dochody pochodzące od osób trzecich z tytułu usług lub prac wykonanych na ich zlecenie — Dochody przeznaczone na określony cel***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	655,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust.1 lit. e) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 7 — INNE SKŁADKI I ZWROTY ZWIĄZANE Z DZIAŁALNOŚCIĄ ADMINISTRACYJNĄ INSTYTUCJI

5 7 0 ***Dochody pochodzące ze zwrotów kwot wypłaconych omyłkowo — Dochody przeznaczone na określony cel***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	7 044 833,09

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 1 ***Dochody przeznaczone na określony cel, takie jak przychody z fundacji, subwencje, darowizny i zapisy, wraz z dochodami przeznaczonymi na określony cel właściwymi dla każdej instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. c) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 7 2 ***Zwrot wydatków socjalnych poniesionych w imieniu innej instytucji***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W tym artykule mają być wprowadzane dochody pochodzące ze zwrotu wydatków socjalnych poniesionych w imieniu innej instytucji.

5 7 3 ***Inne składki i zwroty związane z działalnością administracyjną instytucji — Dochody przeznaczone na określony cel***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	85 099 339,93

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te powinny być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

ROZDZIAŁ 5 8 — RÓŻNE ODSZKODOWANIA

5 8 0 *Dochody z płatności związanych z najmem — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	514 691,98

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. i) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 8 1 *Dochody z odszkodowań otrzymanych z tytułu ubezpieczeń — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	35 566,04

Uwagi

Zgodnie z art. 18 ust.1 lit. h) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

5 8 3 *Dochody z różnych odszkodowań — Dochody przeznaczone na określony cel*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
—	—	0,—

Uwagi

Wykonanie poprzedniego artykułu 5 8 0.

ROZDZIAŁ 5 9 — INNE DOCHODY OTRZYMANE Z DZIAŁALNOŚCI ADMINISTRACYJNEJ

5 9 0 *Inne dochody otrzymane z działalności administracyjnej*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
100 000	100 000	66 286,36

Uwagi

Artykuł ten odnotowuje inne dochody z działań administracyjnych.

KOMISJA

TYTUŁ 6

SKŁADKI I ZWROTY W RAMACH POROZUMIEŃ I PROGRAMÓW WSPÓLNOTOWYCH

ROZDZIAŁ 6 0 — SKŁADKI NA PROGRAMY WSPÓLNOTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 6 0			
6 0 1	***Różne programy badawcze***			
6 0 1 1	Porozumienia o współpracy Szwajcaria-Euratom w dziedzinie kontrolowanej syntezy termojądrowej i fizyki plazmy — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 0 1 2	Porozumienia europejskie na rzecz rozwoju syntezy (EFDA) — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	18 999 610,93
6 0 1 3	Porozumienia o współpracy z państwami trzecimi w ramach wspólnotowych programów badań — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	192 141 206,46
6 0 1 5	Porozumienia o współpracy z instytucjami państw trzecich w ramach projektów naukowych i technicznych o znaczeniu wspólnotowym (Eureka i inne) — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 0 1 6	Porozumienia o współpracy europejskiej w dziedzinie badań naukowych i technicznych — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 0 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	211 140 817,39
6 0 2	***Pozostałe programy***			
6 0 2 1	Dochody różne przeznaczone na działania z zakresu pomocy humanitarnej — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 0 2 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
6 0 3	***Porozumienia o stowarzyszeniu między Wspólnotami i państwami trzecimi***			
6 0 3 1	Dochody pochodzące z udziału krajów kandydujących i potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich w programach wspólnotowych — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	108 452 986,54
6 0 3 2	Dochody pochodzące z udziału państw trzecich innych niż kraje kandydujące i potencjalne kraje kandydujące z Bałkanów Zachodnich w porozumieniach o współpracy celnej — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	819 095,30
6 0 3 3	Uczestnictwo podmiotów trzecich w działaniach wspólnotowych — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	9 344 816,22
	Artykuł 6 0 3 — Ogółem	p.m.	p.m.	118 616 898,06
	ROZDZIAŁ 6 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	329 757 715,45

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 6 1			
6 1 1	***Zwrot wydatków poniesionych w imieniu jednego lub więcej państw członkowskich***			
6 1 1 3	Dochody pochodzące z lokowania funduszy, o których mowa w art. 4 decyzji Rady 2003/76/WE — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	44 088 480,97
6 1 1 4	Dochody pochodzące z należności z tytułu programu Funduszu Badawczego Węgla i Stali	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 1 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	44 088 480,97
6 1 2	***Zwrot wydatków poniesionych specyficznie na realizację prac zleconych i za wynagrodzeniem — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	3 791,80
6 1 3	***Kwoty odzyskane zgodnie z art. 8 rozporządzenia (WE) nr 1258/1999***	—	—	0,—
6 1 4	***Spłata wsparcia Wspólnoty dla projektów i działań udanych z handlowego punktu widzenia***			
6 1 4 0	Spłata wsparcia wspólnotowego, przyznanego na projekty i działania w dziedzinie nowych technologii energetycznych w przypadku powodzenia działalności handlowej — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 1 4 3	Spłata subwencji przyznanych w ramach aktywności europejskiej kapitału spekulacyjnego na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	4 534,70
	Artykuł 6 1 4 — Ogółem	p.m.	p.m.	4 534,70
6 1 5	***Zwrot niewykorzystanej pomocy wspólnotowej***			
6 1 5 0	Zwrot niewykorzystanych środków pomocowych z Europejskiego Funduszu Socjalnego, Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Funduszu Spójności, Funduszu Solidarności, Instrumentu Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej (ISPA) oraz Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA)	p.m.	p.m.	42 307 872,76
6 1 5 1	Zwrot niewykorzystanych subwencji na zapewnienie równowagi budżetowej — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 2	Spłata niewykorzystanych odsetek od kredytów preferencyjnych — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 1 5 3	Zwrot kwot niewykorzystanych w ramach kontraktów zawartych przez instytucję — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	9 160,24
6 1 5 7	Zwrot płatności zaliczkowych w ramach funduszy strukturalnych i Funduszu Spójności	p.m.	p.m.	95 746 970,05
6 1 5 8	Zwrot różnych niewykorzystanych środków wspólnotowych — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	10 885 303,52
	Artykuł 6 1 5 — Ogółem	p.m.	p.m.	148 949 306,57
6 1 6	***Zwrot wydatków poniesionych na rzecz Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
6 1 7	***Zwrot kwot wypłaconych w związku z pomocą Wspólnoty dla państw trzecich***			
6 1 7 0	Spłata w ramach współpracy z Afryką Południową — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	9 527 031,09
	Artykuł 6 1 7 — Ogółem	p.m.	p.m.	9 527 031,09

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH *(ciąg dalszy)*
ROZDZIAŁ 6 2 — DOCHODY Z USŁUG ŚWIADCZONYCH ODPŁATNIE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
6 1 8	***Zwrot kwot wypłaconych w związku z pomocą żywnościową***			
6 1 8 0	Zwrot środków przez beneficjentów przetargów lub odbiorców kwot pobranych nadmiernie z tytułu pomocy żywnościowej — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 1 8 1	Zwrot kosztów dodatkowych spowodowanych przez odbiorców pomocy żywnościowej — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 1 8 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
6 1 9	***Zwrot innych wydatków poniesionych w imieniu podmiotów zewnętrznych***			
6 1 9 1	Inne spłaty wydatków poniesionych na rzecz osób trzecich w ramach decyzji Rady 94/179/Euratom — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 1 9 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 6 1 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	202 573 145,13
	ROZDZIAŁ 6 2			
6 2 0	***Bezpłatna dostawa surowców lub specjalnych materiałów rozszczepialnych (art. 6 lit. b)) Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej) — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2	***Dochody z odpłatnych usług świadczonych przez Wspólne Centrum Badawcze (JRC) na rzecz podmiotów zewnętrznych***			
6 2 2 1	Dochody pochodzące z działalności HFR dające prawo do otwarcia dodatkowych linii kredytowych — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	8 959 403,—
6 2 2 3	Pozostałe dochody z tytułu usług i świadczeń realizowanych przez Wspólne Centrum Badawcze odpłatnie na rzecz osób trzecich i dające prawo do otwarcia dodatkowych linii kredytowych — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	13 676 422,62
6 2 2 4	Dochody z tytułu licencji sprzedawanych przez Komisję na wynalazki, podlegające lub niepodlegające opatentowaniu, będące wynikiem badań wspólnotowych prowadzonych przez Wspólne Centrum Badawcze — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	405 260,67
6 2 2 5	Inne dochody przeznaczone na rzecz Wspólnego Centrum Badawczego — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 2 2 6	Dochody z tytułu usług świadczonych na warunkach konkurencyjnych przez Wspólne Centrum Badawcze dla innych służb Komisji, przeznaczone na zapewnienie dodatkowych środków — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	34 491 379,83
	Artykuł 6 2 2 — Ogółem	p.m.	p.m.	57 532 466,12
6 2 4	***Dochody z tytułu licencji sprzedawanych przez Komisję na wynalazki, podlegające lub niepodlegające opatentowaniu, będące wynikiem badań wspólnotowych (działania pośrednie) — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 6 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	57 532 466,12

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 3 — SKŁADKI W RAMACH POROZUMIEŃ SPECJALNYCH
ROZDZIAŁ 6 5 — KOREKTY FINANSOWE
ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 6 3			
6 3 0	***Składki państw członkowskich Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu w ramach umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	136 671 660,—
6 3 1	***Składki w ramach dorobku Schengen***			
6 3 1 2	Wkłady na rozwój systemów informacyjnych na wielką skalę w ramach porozumienia zawartego z Islandią, Norwegią, Szwajcarią i Liechtensteinem — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	312 210,72
6 3 1 3	Inne wkłady w ramach dorobku Schengen (Islandia, Norwegia, Szwajcaria i Liechtenstein) — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 3 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	312 210,72
6 3 2	***Składki na poczet wspólnych wydatków na wsparcie administracyjne Europejskiego Funduszu Rozwoju — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	64 732 780,33
6 3 3	***Składki na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej***			
6 3 3 0	Składki państw członkowskich na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Wspólnotę i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 3 3 1	Składki państw trzecich na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Wspólnotę i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 3 3 2	Składki organizacji międzynarodowych na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Wspólnotę i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 3 3 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 6 3 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	201 716 651,05
	ROZDZIAŁ 6 5			
6 5 0	***Korekty finansowe***			
6 5 0 0	Korekty finansowe związane z funduszami strukturalnymi i Funduszem Spójności	p.m.	313 000 000	194 701 531,75
	Artykuł 6 5 0 — Ogółem	p.m.	313 000 000	194 701 531,75
	ROZDZIAŁ 6 5 — OGÓŁEM	p.m.	313 000 000	194 701 531,75
	ROZDZIAŁ 6 6			
6 6 0	***Inne składki i zwroty***			
6 6 0 0	Pozostałe wkłady i refundacje przypisane — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	259 892 585,69
6 6 0 1	Inne składki i zwroty nieprzeznaczone na określony cel	10 000 000	43 000 000	19 101 688,44
	Artykuł 6 6 0 — Ogółem	10 000 000	43 000 000	278 994 274,13
	ROZDZIAŁ 6 6 — OGÓŁEM	10 000 000	43 000 000	278 994 274,13

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 7 — DOCHODY ZWIĄZANE Z EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNICZYM GWARANCJI (EFRG) ORAZ EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNICZYM ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH (EFRROW)

ROZDZIAŁ 6 8 — TYMCZASOWE SKŁADKI RESTRUKTURYZACYJNE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 6 7			
6 7 0	***Dochody związane z EFRG***			
6 7 0 1	Rozliczenie kont EFRG — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	557 763 696,—
6 7 0 2	Nieprawidłwości EFRG — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	240 273 343,84
6 7 0 3	Dodatkowa opłata od producentów mleka — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	362 665 224,89
	Artykuł 6 7 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	1 160 702 264,73
6 7 1	***Dochody związane z EFRROW***			
6 7 1 1	Rozliczenie kont EFRROW — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 7 1 2	Nieprawidłwości EFRROW — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 7 1 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 6 7 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	1 160 702 264,73
	ROZDZIAŁ 6 8			
6 8 0	***Tymczasowe składki restrukturyzacyjne — Dochody przeznaczone na określony cel***			
6 8 0 1	Tymczasowe składki restrukturyzacyjne — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	1 287 214 761,38
6 8 0 2	Nieprawidłowości dotyczące tymczasowego funduszu restrukturyzacji — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
6 8 0 3	Rozliczenia związane z tymczasowym funduszem restrukturyzacji — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 8 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	1 287 214 761,38
	ROZDZIAŁ 6 8 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	1 287 214 761,38
	Tytuł 6 — Ogółem	**10 000 000**	**356 000 000**	**3 713 192 809,74**

KOMISJA

TYTUŁ 6

SKŁADKI I ZWROTY W RAMACH POROZUMIEŃ I PROGRAMÓW WSPÓLNOTOWYCH

ROZDZIAŁ 6 0 — SKŁADKI NA PROGRAMY WSPÓLNOTOWE

6 0 1 Różne programy badawcze

6 0 1 1 Porozumienia o współpracy Szwajcaria-Euratom w dziedzinie kontrolowanej syntezy termojądrowej i fizyki plazmy — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dochód wynikający z umów współpracy zawartych przez Szwajcarię i Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności tej z dnia 14 września 1978 r.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułu 08 22 04 (działania pośrednie) zestawienia wydatków w tej sekcji, w zależności od wydatków, jakie mają zostać pokryte.

6 0 1 2 Porozumienia europejskie na rzecz rozwoju syntezy (EFDA) — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	18 999 610,93

Uwagi

Dochód wynikający z wielostronnych umów EFDA zawartych przez Europejską Wspólnotę Energii Atomowej i jej 18 członków, w szczególności tej z dnia 30 marca 1999 r.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułu 08 22 04 (działania pośrednie) zestawienia wydatków w tej sekcji, w zależności od wydatków, jakie mają zostać pokryte.

Taki dochód pokrywa wkład członków w finansowanie wydatków ze wspólnego funduszu, wynikających z użytkowania instalacji Jet dla celów EFDA.

6 0 1 3 Porozumienia o współpracy z państwami trzecimi w ramach wspólnotowych programów badań — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	192 141 206,46

Uwagi

Dochody uzyskane w ramach porozumień o współpracy pomiędzy Wspólnotą a państwami trzecimi, zwłaszcza z państwami uczestniczącymi w europejskiej współpracy w dziedzinie badań naukowo-technicznych (COST), które mają na celu stowarzyszenie tych państw ze wspólnotowymi programami badań naukowych.

Wszelkie otrzymane składki mają pokryć koszty posiedzeń, kontrakty ekspertów oraz wydatki na badania naukowe w ramach przedmiotowych programów.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04, 09 04 02 (działania pośrednie) oraz 10 02 02 i 10 03 02 zestawienia wydatków w tej sekcji, w zależności od wydatków, jakie mają zostać pokryte.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 0 — SKŁADKI NA PROGRAMY WSPÓLNOTOWE *(ciąg dalszy)*

6 0 1 *(ciąg dalszy)*

6 0 1 3 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Decyzja Rady i Komisji 2007/502/WE, Euratom z dnia 25 czerwca 2007 r. w sprawie podpisania w imieniu Wspólnoty Europejskiej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz tymczasowego stosowania Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej między Wspólnotą Europejską i Europejską Wspólnotą Energii Atomowej, z jednej strony, a Konfederacją Szwajcarską, z drugiej strony (Dz.U. L 189 z 20.7.2007, s. 24).

Decyzja Rady 2007/585/WE z dnia 10 lipca 2007 r. w sprawie podpisania i tymczasowego stosowania Umowy o współpracy naukowo-technicznej między Wspólnotą Europejską a Państwem Izrael (Dz.U. L 220 z 25.8.2007, s. 3).

6 0 1 5 Porozumienia o współpracy z instytucjami państw trzecich w ramach projektów naukowych i technicznych o znaczeniu wspólnotowym (Eureka i inne) — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dochody uzyskane w ramach porozumień o współpracy pomiędzy Wspólnotą a instytutami z państw trzecich związane z projektami naukowo-technicznymi leżącymi w polu zainteresowania Wspólnoty (Eureka i inne).

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04 i 09 04 02 (działania pośrednie) zestawienia wydatków w tej sekcji.

6 0 1 6 Porozumienia o współpracy europejskiej w dziedzinie badań naukowych i technicznych — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dochody pochodzące od państw uczestniczących w europejskiej współpracy w dziedzinie badań naukowych i technicznych.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 02 04 03, 06 06 04, 08 22 04 i 09 04 02 (działania pośrednie) zestawienia wydatków w tej sekcji.

Odnośne akty prawne

Rezolucja ministrów państw uczestniczących w europejskiej współpracy w dziedzinie badań naukowo-technicznych (COST) (podpisana w Wiedniu dnia 21 listopada 1991 r.) (Dz.U. C 333 z 24.12.1991, s. 1).

6 0 2 ***Pozostałe programy***

6 0 2 1 Dochody różne przeznaczone na działania z zakresu pomocy humanitarnej — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Wszelki wkład finansowy organizacji zewnętrznych odnośnie do pomocy humanitarnej.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 0 — SKŁADKI NA PROGRAMY WSPÓLNOTOWE *(ciąg dalszy)*

6 0 2 *(ciąg dalszy)*

6 0 2 1 *(ciąg dalszy)*

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków w ramach tytułu 23 zestawienia wydatków w tej sekcji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/96 z dnia 20 czerwca 1996 r. dotyczące pomocy humanitarnej (Dz.U. L 163 z 2.7.1996, s. 1).

6 0 3 ***Porozumienia o stowarzyszeniu między Wspólnotami i państwami trzecimi***

6 0 3 1 Dochody pochodzące z udziału krajów kandydujących i potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich w programach wspólnotowych — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	108 452 986,54

Uwagi

Dochody wynikające z umów stowarzyszeniowych zawartych przez Wspólnotę z niżej wymienionymi krajami z tytułu ich udziału w różnych programach wspólnotowych. Potencjalne dochody pochodzące z krajów, które już są państwami członkowskimi, odnoszą się do przeszłych operacji.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków na sfinansowanie wydatków, do których przypisano ten dochód.

Odnośne akty prawne

Układ europejski z dnia 1 lutego 1993 r. ustanawiający stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Rumunią, z drugiej strony (Dz.U. L 357 z 31.12.1994, s. 2).

Układ europejski z dnia 8 marca 1993 r. ustanawiający stowarzyszenie między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Bułgarii, z drugiej strony (Dz.U. L 358 z 31.12.1994, s. 3).

Umowa ramowa pomiędzy Wspólnotą Europejską a Republiką Turcji w sprawie ogólnych zasad uczestnictwa Republiki Turcji w programach wspólnotowych (Dz.U. L 61 z 2.3.2002, s. 29).

Umowa ramowa pomiędzy Wspólnotą Europejską a Republiką Albanii w sprawie ogólnych zasad uczestnictwa Republiki Albanii w programach wspólnotowych (Dz.U. L 192 z 22.7.2005, s. 2).

Umowa ramowa pomiędzy Wspólnotą Europejską a Bośnią i Hercegowiną w sprawie ogólnych zasad uczestnictwa Bośni i Hercegowiny w programach wspólnotowych (Dz.U. L 192 z 22.7.2005, s. 9).

Umowa ramowa pomiędzy Wspólnotą Europejską a Republiką Chorwacji w sprawie ogólnych zasad uczestnictwa Republiki Chorwacji w programach wspólnotowych (Dz.U. L 192 z 22.7.2005, s. 16).

Umowa ramowa pomiędzy Wspólnotą Europejską a Serbią i Czarnogórą w sprawie ogólnych zasad uczestnictwa Serbii i Czarnogóry w programach wspólnotowych (Dz.U. L 192 z 22.7.2005, s. 29).

Protokół do Umowy o stabilizacji i stowarzyszeniu pomiędzy Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Byłą Jugosłowiańską Republiką Macedonii, z drugiej strony, w sprawie umowy ramowej zawartej pomiędzy Wspólnotą Europejską a Byłą Jugosłowiańską Republiką Macedonii w sprawie ogólnych zasad udziału Byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii w programach wspólnotowych (Dz.U. L 192 z 22.7.2005, s. 23).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 0 — SKŁADKI NA PROGRAMY WSPÓLNOTOWE *(ciąg dalszy)*

6 0 3 *(ciąg dalszy)*

6 0 3 1 *(ciąg dalszy)*

Porozumienie w formie wymiany listów w sprawie tymczasowego stosowania protokołu 8 do Układu o stabilizacji i stowarzyszeniu między Wspólnotami Europejskimi i ich państwami członkowskimi, z jednej strony, a Republiką Czarnogóry, z drugiej strony, w sprawie ogólnych zasad uczestnictwa Czarnogóry w programach wspólnotowych (Dz.U. L 43 z 19.2.2008, s. 11).

Protokoły dodatkowe do układów europejskich (art. 228 i 238) umożliwiające krajom kandydującym udział w programach wspólnotowych.

6 0 3 2 Dochody pochodzące z udziału państw trzecich innych niż kraje kandydujące i potencjalne kraje kandydujące z Bałkanów Zachodnich w porozumieniach o współpracy celnej — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	819 095,30

Uwagi

W tej pozycji mają być wprowadzane wkłady finansowe wpłacane przez państwa trzecie w ramach porozumień o współpracy celnej, w szczególności w ramach projektu Transit oraz projektu rozpowszechniania danych celnych i innych informacji (drogą informatyczną).

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 14 03 01, 14 04 01, 14 04 02 i 14 05 03 zestawienia wydatków w tej sekcji.

Podstawa prawna

Konwencja z dnia 20 maja 1987 r. o wspólnej procedurze tranzytowej (Dz.U. L 226 z 13.8.1987, s. 2).

Decyzja Rady z dnia 30 marca 2000 r. w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Szwajcarią dotyczącego poszerzenia wspólnej sieci łączności/wspólnego systemu połączeń (CCN/CSI) w ramach Konwencji o wspólnej procedurze tranzytowej (Dz.U. L 102 z 27.4.2000, s. 50).

Decyzja Rady 2000/506/WE z dnia 31 lipca 2000 r. w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Norwegią dotyczącego rozszerzenia wspólnej sieci łączności/wspólnego systemu połączeń (CCN/CSI) w ramach Konwencji o wspólnej procedurze tranzytowej (Dz.U. L 204 z 11.8.2000, s. 35).

Decyzja Rady z dnia 19 marca 2001 r. upoważniająca Komisję do negocjowania w imieniu Wspólnoty Europejskiej poprawki do Konwencji ustanawiającej Radę Współpracy Celnej, podpisanej w Brukseli dnia 15 grudnia 1950 r., w celu uwzględnienia członkostwa Wspólnoty Europejskiej w tej organizacji.

Decyzja nr 253/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2003 r. przyjmująca program działań dla ceł we Wspólnocie (Cła 2007) (Dz.U. L 36 z 12.2.2003, s. 1).

Decyzja nr 624/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. ustanawiająca program działań dla ceł we Wspólnocie (Cła 2013) (Dz.U. L 154 z 14.6.2007, s. 25).

6 0 3 3 Uczestnictwo podmiotów trzecich w działaniach wspólnotowych — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	9 344 816,22

Uwagi

Wszelkie składki od organizacji zewnętrznych z przeznaczeniem na działalność Wspólnoty.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, do których przypisano ten dochód.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH

6 1 1 Zwrot wydatków poniesionych w imieniu jednego lub więcej państw członkowskich

6 1 1 3 Dochody pochodzące z lokowania funduszy, o których mowa w art. 4 decyzji Rady 2003/76/WE — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	44 088 480,97

Uwagi

Decyzja Rady 2003/76/WE z dnia 1 lutego 2003 r. ustanawiająca środki niezbędne do wykonania Protokołu załączonego do Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską w sprawie skutków finansowych wygaśnięcia Traktatu EWWiS i w sprawie Funduszu Badawczego Węgla i Stali (Dz.U. L 29 z 5.2.2003, s. 22) stanowi, iż Komisji powierzono zamknięcie operacji finansowych Europejskiej Wspólnoty Węgla i Stali, będących w toku w chwili wygaśnięcia Traktatu EWWiS.

Zgodnie z art. 4 decyzji 2003/76/WE dochód netto z zainwestowanych dostępnych aktywów będzie stanowił dochód dla budżetu ogólnego Unii Europejskiej przeznaczony na konkretny cel, a mianowicie finansowanie projektów badawczych w sektorach związanych z przemysłem stalowym i węglowym za pośrednictwem Funduszu Badawczego Węgla i Stali.

Dochody netto dostępne na finansowanie projektów badawczych w roku n + 2 są ujmowane w bilansie EWWiS w likwidacji za rok n, a po ukończeniu procesu likwidacji będą ujmowane jako aktywa w bilansie Funduszu Badawczego Węgla i Stali. Ten mechanizm finansowania wszedł w życie w 2003 r. Dochód osiągnięty od 2007 r. zostanie wykorzystany na badania w 2009 r. W celu zminimalizowania wpływu wahań na rynkach finansowych na finansowanie badań stosuje się mechanizm wyrównujący. Spodziewana kwota dochodu netto dostępna na finansowanie badań w 2009 r. wynosi 51 719 000 EUR.

Zgodnie z art. 4 decyzji 2003/76/WE 72,8 % środków Funduszu będzie przeznaczone dla sektora stalowego, a 27,2 % dla sektora węglowego.

Zgodnie z art. 18 i art. 160 ust. 1a rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków w ramach rozdziału 08 23 zestawienia wydatków w tej sekcji.

6 1 1 4 Dochody pochodzące z należności z tytułu programu Funduszu Badawczego Węgla i Stali

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Decyzja Rady 2003/76/WE z dnia 1 lutego 2003 r. ustanawiająca środki niezbędne do wykonania Protokołu załączonego do Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską w sprawie skutków finansowych wygaśnięcia Traktatu EWWiS i w sprawie Funduszu Badawczego Węgla i Stali (Dz.U. L 29 z 5.2.2003, s. 22) stanowi, iż Komisji powierzono zamknięcie operacji finansowych Europejskiej Wspólnoty Węgla i Stali będących w toku w chwili wygaśnięcia Traktatu EWWiS.

W ramach art. 4 ust. 5 decyzji 2003/76/WE kwoty odzyskane wracają wstępnie do aktywów EWWiS w likwidacji, a następnie, po zakończeniu procesu likwidacji, przechodzą do aktywów Funduszu Badawczego Węgla i Stali.

6 1 2 Zwrot wydatków poniesionych specyficznie na realizację prac zleconych i za wynagrodzeniem — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	3 791,80

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, do których przypisano ten dochód.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH *(ciąg dalszy)*

6 1 3 Kwoty odzyskane zgodnie z art. 8 rozporządzenia (WE) nr 1258/1999

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
—	—	0,—

Uwagi

Kwoty utracone w wyniku nieprawidłowości lub zaniedbań przy finansowaniu wspólnej polityki rolnej, które zostały następnie odzyskane, są wpłacane do działów płatności lub agencji i odliczane przez nie od wydatków finansowanych przez Europejski Fundusz Orientacji i Gwarancji Rolnej. Z tego powodu zapis po stronie przychodów będzie dokonany dopiero, jeśli kwoty odzyskane będą wyższe niż wydatki.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 103).

6 1 4 Spłata wsparcia Wspólnoty dla projektów i działań udanych z handlowego punktu widzenia

6 1 4 0 Spłata wsparcia wspólnotowego, przyznanego na projekty i działania w dziedzinie nowych technologii energetycznych w przypadku powodzenia działalności handlowej — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dochody ze spłaty wsparcia Wspólnoty dla udanych z handlowego punktu widzenia projektów i działań w dziedzinie nowych technologii energetycznych.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, do których przypisano ten dochód.

6 1 4 3 Spłata subwencji przyznanych w ramach aktywności europejskiej kapitału spekulacyjnego na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	4 534,70

Uwagi

Dochody ze spłaty pomocy Wspólnoty na działalność związaną z kapitałem podwyższonego ryzyka na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do celów udostępnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, do których przypisano ten dochód.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH *(ciąg dalszy)*

6 1 5 Zwrot niewykorzystanej pomocy wspólnotowej

6 1 5 0 Zwrot niewykorzystanych środków pomocowych z Europejskiego Funduszu Socjalnego, Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Funduszu Spójności, Funduszu Solidarności, Instrumentu Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej (ISPA) oraz Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA)

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	42 307 872,76

Uwagi

Zwrot niewykorzystanych środków pomocowych z Europejskiego Funduszu Socjalnego, Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Funduszu Spójności, Funduszu Solidarności, Instrumentu Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej (ISPA) oraz Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA).

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te należy traktować jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

6 1 5 1 Zwrot niewykorzystanych subwencji na zapewnienie równowagi budżetowej — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te powinny być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

6 1 5 2 Spłata niewykorzystanych odsetek od kredytów preferencyjnych — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te powinny być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

6 1 5 3 Zwrot kwot niewykorzystanych w ramach kontraktów zawartych przez instytucję — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	9 160,24

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te powinny być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH *(ciąg dalszy)*

6 1 5 *(ciąg dalszy)*

6 1 5 7 Zwrot płatności zaliczkowych w ramach funduszy strukturalnych i Funduszu Spójności

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	95 746 970,05

Uwagi

W tej pozycji zapisany jest zwrot płatności zaliczkowych w ramach funduszy strukturalnych (Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Europejskiego Funduszu Społecznego) oraz Funduszu Spójności.

Kwoty zaksięgowane w tej pozycji, zgodnie z art. 18 i 157 rozporządzenia finansowego, zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków w ramach odpowiednich tytułów 04 i 13 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, o ile są one wymagane dla niezmniejszania udziału funduszy strukturalnych i Funduszu Spójności w przedmiotowych operacjach.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1265/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1164/94 ustanawiającego Fundusz Spójności (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 62), w szczególności jego art. 1 pkt 4.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25), w szczególności jego art. 82 ust. 2 oraz rozdział II.

6 1 5 8 Zwrot różnych niewykorzystanych środków wspólnotowych — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	10 885 303,52

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego dochody te powinny być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

6 1 6 ***Zwrot wydatków poniesionych na rzecz Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej — Dochody przeznaczone na określony cel***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Spłacenie przez Międzynarodową Agencję Energii Atomowej (IAEA) kwot zaliczkowanych przez Komisję w ramach zapłaty za kontrole przeprowadzone przez IAEA w ramach umów weryfikacji (zob. artykuły 06 05 01 i 06 05 02 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji).

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, do których przypisano ten dochód.

6 1 7 ***Zwrot kwot wypłaconych w związku z pomocą Wspólnoty dla państw trzecich***

6 1 7 0 Spłata w ramach współpracy z Afryką Południową — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	9 527 031,09

Uwagi

Spłacenie przez oferentów lub odbiorców nadpłat dokonanych w związku ze współpracą z Afryką Południową w zakresie rozwoju.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH *(ciąg dalszy)*

6 1 7 *(ciąg dalszy)*

6 1 7 0 *(ciąg dalszy)*

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków w ramach artykułu 21 06 02 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

6 1 8 ***Zwrot kwot wypłaconych w związku z pomocą żywnościową***

6 1 8 0 Zwrot środków przez beneficjentów przetargów lub odbiorców kwot pobranych nadmiernie z tytułu pomocy żywnościowej — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Postanowienia zawarte w zaproszeniu do udziału w przetargu lub w warunkach finansowych załączonych do pism Komisji określających warunki, na jakich pomoc żywnościowa będzie przyznawana odbiorcom.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, do których przypisano ten dochód.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/96 z dnia 20 czerwca 1996 r. dotyczące pomocy humanitarnej (Dz.U. L 163 z 2.7.1996, s. 1).

6 1 8 1 Zwrot kosztów dodatkowych spowodowanych przez odbiorców pomocy żywnościowej — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Przepisy zawarte w warunkach dostawy dołączonych do listów Komisji określających warunki, na jakich pomoc żywnościowa jest przyznawana beneficjentom.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, do których przypisano ten dochód.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/96 z dnia 20 czerwca 1996 r. dotyczące pomocy humanitarnej (Dz.U. L 163 z 2.7.1996, s. 1).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 1 — ZWROT WYDATKÓW RÓŻNYCH *(ciąg dalszy)*

6 1 9 Zwrot innych wydatków poniesionych w imieniu podmiotów zewnętrznych

6 1 9 1 Inne spłaty wydatków poniesionych na rzecz osób trzecich w ramach decyzji Rady 94/179/Euratom — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 22 02 03 i 19 06 05 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

ROZDZIAŁ 6 2 — DOCHODY Z USŁUG ŚWIADCZONYCH ODPŁATNIE

6 2 0 Bezpłatna dostawa surowców lub specjalnych materiałów rozszczepialnych (art. 6 lit. b)) Traktatu ustanawiającego Europejską Wspólnotę Energii Atomowej) — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 6 lit. b).

Dochód z odpłatnych dostaw do państw członkowskich materiałów źródłowych lub specjalnych materiałów rozszczepialnych na potrzeby ich programów badawczych.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, do których przypisano ten dochód.

6 2 2 Dochody z odpłatnych usług świadczonych przez Wspólne Centrum Badawcze (JRC) na rzecz podmiotów zewnętrznych

6 2 2 1 Dochody pochodzące z działalności HFR dające prawo do otwarcia dodatkowych linii kredytowych — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	8 959 403,—

Uwagi

Dochód z działalności HFR (reaktor wysokostrumieniowy) w zakładzie Petten Wspólnego Centrum Badawczego.

Wpłaty dokonywane przez podmioty zewnętrzne, w szczególności Francję i Niderlandy, w celu pokrycia różnych kosztów związanych z eksploatacją reaktora wysokostrumieniowego HFR przez Wspólne Centrum Badawcze.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody mogą być wykorzystane celem udostępnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 10 01 05 i 10 04 04 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

Zakończenie wcześniejszych programów

Dochód zapewniają Niemcy, Francja i Niderlandy.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 2 — DOCHODY Z USŁUG ŚWIADCZONYCH ODPŁATNIE *(ciąg dalszy)*

6 2 2 *(ciąg dalszy)*

6 2 2 3 Pozostałe dochody z tytułu usług i świadczeń realizowanych przez Wspólne Centrum Badawcze odpłatnie na rzecz osób trzecich i dające prawo do otwarcia dodatkowych linii kredytowych — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	13 676 422,62

Uwagi

Dochody od osób, firm i organizacji narodowych, dla których Wspólne Centrum Badawcze będzie prowadzić prace i/lub świadczyć odpłatnie usługi.

Zgodnie z art. 18 i art. 161 ust. 2 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 10 01 05, 10 04 01 i 10 04 02 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji w wysokości wydatków przewidzianych w każdej umowie z podmiotem zewnętrznym.

6 2 2 4 Dochody z tytułu licencji sprzedawanych przez Komisję na wynalazki, podlegające lub niepodlegające opatentowaniu, będące wynikiem badań wspólnotowych prowadzonych przez Wspólne Centrum Badawcze — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	405 260,67

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu udostępnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 10 01 05, 10 04 02, 10 04 03 oraz rozdziałów 10 02 i 10 03 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2380/74 z dnia 17 września 1974 r. przyjmujące przepisy w sprawie rozpowszechniania informacji dotyczących programów badawczych dla Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej (Dz.U. L 255 z 20.9.1974, s. 1).

Odnośne akty prawne

Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 12.

6 2 2 5 Inne dochody przeznaczone na rzecz Wspólnego Centrum Badawczego — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dochód ze składek, prezentów lub zapisów od osób trzecich z przeznaczeniem na różne formy działalności Wspólnego Centrum Badawczego.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków w ramach artykułu 10 01 05 i rozdziałów 10 02, 10 03 i 10 04 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

6 2 2 6 Dochody z tytułu usług świadczonych na warunkach konkurencyjnych przez Wspólne Centrum Badawcze dla innych służb Komisji, przeznaczone na zapewnienie dodatkowych środków — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	34 491 379,83

Uwagi

Dochody z innych usług oferowanych przez Komisję, dla których Wspólne Centrum Badawcze prowadzi prace i/lub świadczy usługi odpłatnie, oraz dochód z udziału w działalności ramowych programów badawczych i technologiczno-rozwojowych.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 2 — DOCHODY Z USŁUG ŚWIADCZONYCH ODPŁATNIE *(ciąg dalszy)*

6 2 2 *(ciąg dalszy)*

6 2 2 6 *(ciąg dalszy)*

Zgodnie z art. 18 oraz art. 161 ust. 2 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w artykułach 10 01 05, 10 02 01, 10 03 01, 10 04 01 i 10 04 03 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji do wysokości konkretnych wydatków określonych w danej umowie z innymi służbami Komisji.

6 2 4 ***Dochody z tytułu licencji sprzedawanych przez Komisję na wynalazki, podlegające lub niepodlegające opatentowaniu, będące wynikiem badań wspólnotowych (działania pośrednie) — Dochody przeznaczone na określony cel***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane celem udostępnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, do których przypisano ten dochód.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2380/74 z dnia 17 września 1974 r. przyjmujące przepisy w sprawie rozpowszechniania informacji dotyczących programów badawczych dla Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej (Dz.U. L 255 z 20.9.1974, s. 1).

Odnośne akty prawne

Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 12.

ROZDZIAŁ 6 3 — SKŁADKI W RAMACH POROZUMIEŃ SPECJALNYCH

6 3 0 ***Składki państw członkowskich Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu w ramach umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym — Dochody przeznaczone na określony cel***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	136 671 660,—

Uwagi

Niniejszy artykuł jest przeznaczony do ujmowania wkładów państw członkowskich Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu wynikających z ich udziału finansowego w niektórych działaniach Wspólnoty zgodnie z art. 82 i Protokołem 32 do Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym.

Całkowity zaplanowany wkład przedstawiono w podsumowaniu załączonym dla informacji w załączniku do zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

Wkład państw członkowskich Europejskiego Stowarzyszenia Wolnego Handlu zostanie udostępniony Komisji zgodnie z art. 1–3 Protokołu nr 32 do Porozumienia.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, do których przypisano ten dochód.

Odnośne akty prawne

Porozumienie o Europejskim Obszarze Gospodarczym (Dz.U. L 1 z 3.1.1994, s. 3).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 3 — SKŁADKI W RAMACH POROZUMIEŃ SPECJALNYCH *(ciąg dalszy)*

6 3 1 Składki w ramach dorobku Schengen

6 3 1 2 Wkłady na rozwój systemów informacyjnych na wielką skalę w ramach porozumienia zawartego z Islandią, Norwegią, Szwajcarią i Liechtensteinem — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	312 210,72

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 18 02 04, 18 02 05 i 18 03 11 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2725/2000 z dnia 11 grudnia 2000 r. dotyczące ustanowienia systemu Eurodac do porównywania odcisków palców w celu skutecznego stosowania konwencji dublińskiej (Dz.U. L 316 z 15.12.2000, s. 1).

Decyzja Rady 2001/258/WE z dnia 15 marca 2001 r. dotycząca zawarcia Porozumienia między Wspólnotą Europejską a Republiką Islandii i Królestwem Norwegii, dotyczącego kryteriów i mechanizmów określania państwa właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl złożonego w państwie członkowskim lub w Islandii lub Norwegii (Dz.U. L 93 z 3.4.2001, s. 38), w szczególności art. 9 Porozumienia.

Decyzja Rady 2001/886/WSiSW z dnia 6 grudnia 2001 r. w sprawie rozwoju Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 328 z 13.12.2001, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2424/2001 z dnia 6 grudnia 2001 r. w sprawie rozwoju Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 328 z 13.12.2001, s. 4), w szczególności jego motyw 10, który stanowi, że konieczne jest zawarcie porozumienia pozwalającego na udział przedstawicieli Islandii i Norwegii w pracach komitetów wspierających Komisję w wykonywaniu jej uprawnień wykonawczych.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 343/2003 z dnia 18 lutego 2003 r. ustanawiające kryteria i mechanizmy określania państwa członkowskiego właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl, wniesionego w jednym z państw członkowskich przez obywatela państwa trzeciego (Dz.U. L 50 z 25.2.2003, s. 1).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1560/2003 z dnia 2 września 2003 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 343/2003 ustanawiającego kryteria i mechanizmy określania państwa członkowskiego właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl, wniesionego w jednym z państw członkowskich przez obywatela państwa trzeciego (Dz.U. L 222 z 5.9.2003, s. 3).

Decyzja Rady 2004/512/WE z dnia 8 czerwca 2004 r. w sprawie ustanowienia Systemu Informacji Wizowej (VIS) (Dz.U. L 213 z 15.6.2004, s. 5).

Decyzja Rady 2004/849/WE z dnia 25 października 2004 r. w sprawie podpisania w imieniu Unii Europejskiej oraz tymczasowego stosowania niektórych przepisów Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia tego państwa we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 368 z 15.12.2004, s. 26).

Decyzja Rady 2004/860/WE z dnia 25 października 2004 r. w sprawie podpisania w imieniu Unii Europejskiej oraz tymczasowego stosowania niektórych postanowień Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia tego państwa we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 370 z 17.12.2004, s. 78).

Rozporządzenie (WE) nr 1986/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie dostępu służb odpowiedzialnych w państwach członkowskich za wydawanie świadectw rejestracji pojazdów do Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 381 z 28.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1987/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie utworzenia, działania i użycia Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 381 z 28.12.2006, s. 4).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 3 — SKŁADKI W RAMACH POROZUMIEŃ SPECJALNYCH *(ciąg dalszy)*

6 3 1 *(ciąg dalszy)*

6 3 1 2 *(ciąg dalszy)*

Projekt rozporządzenia Rady, przedłożony przez Komisję dnia 11 czerwca 2007 r., w sprawie instalacji i obsługi infrastruktury komunikacyjnej dla środowiska systemu informacyjnego Schengen (SIS) oraz zarządzania tą infrastrukturą (COM(2007) 311 wersja ostateczna).

Decyzja Rady 2007/533/WSiSW z dnia 12 czerwca 2007 r. w sprawie utworzenia, funkcjonowania i użytkowania Systemu Informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 205 z 7.8.2007, s. 63).

Decyzja Rady 2008/261/WE z dnia 28 lutego 2008 r. w sprawie podpisania w imieniu Wspólnoty Europejskiej i tymczasowego stosowania niektórych postanowień Protokołu między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu o przystąpieniu Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 83 z 26.3.2008, s. 3).

Decyzja Rady 2008/262/WSiSW z dnia 28 lutego 2008 r. w sprawie podpisania w imieniu Unii Europejskiej i tymczasowego stosowania niektórych postanowień Protokołu między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu o przystąpieniu Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 83 z 26.3.2008, s. 5).

Decyzja Rady (WE) nr 2008/633/WSiSW z dnia 23 czerwca 2008 r. w sprawie dostępu wyznaczonych organów państw członkowskich i Europolu do Wizowego Systemu Informacyjnego (VIS) do celów jego przeglądania, w celu zapobiegania przestępstwom terrorystycznym i innym poważnym przestępstwom, ich wykrywania i ścigania (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 129).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 767/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie Wizowego Systemu Informacyjnego (VIS) oraz wymiany danych pomiędzy państwami członkowskimi na temat wiz krótkoterminowych (rozporządzenie w sprawie VIS) (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 60).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1104/2008 z dnia 24 października 2008 r. w sprawie migracji z systemu informacyjnego Schengen (SIS 1+) do systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 299 z 8.11.2008, s. 1).

Decyzja Rady 2008/839/WSiSW z dnia 24 października 2008 r. w sprawie migracji z systemu informacyjnego Schengen (SIS 1+) do systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 299 z 8.11.2008, s. 43).

6 3 1 3 Inne wkłady w ramach dorobku Schengen (Islandia, Norwegia, Szwajcaria i Liechtenstein) — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków w ramach artykułów 18 02 03 i 18 02 06 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2001/258/WE z dnia 15 marca 2001 r. dotycząca zawarcia Porozumienia między Wspólnotą Europejską a Republiką Islandii i Królestwem Norwegii, dotyczącego kryteriów i mechanizmów określania państwa właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl złożonego w państwie członkowskim lub w Islandii, lub Norwegii (Dz.U. L 93 z 3.4.2001, s. 38), w szczególności art. 9 tego porozumienia.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 3 — SKŁADKI W RAMACH POROZUMIEŃ SPECJALNYCH *(ciąg dalszy)*

6 3 1 *(ciąg dalszy)*

6 3 1 3 *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 2004/849/WE z dnia 25 października 2004 r. w sprawie podpisania w imieniu Unii Europejskiej oraz tymczasowego stosowania niektórych przepisów Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia tego państwa we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 368 z 15.12.2004, s. 26).

Decyzja Rady 2004/860/WE z dnia 25 października 2004 r. w sprawie podpisania w imieniu Wspólnoty Europejskiej oraz tymczasowego stosowania niektórych postanowień Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 370 z 17.12.2004, s. 78).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2007/2004 z dnia 26 października 2004 r. ustanawiające Europejską Agencję Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich Unii Europejskiej (Dz.U. L 349 z 25.11.2004, s. 1).

Decyzja nr 574/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. ustanawiająca Fundusz Granic Zewnętrznych na lata 2007–2013 jako część programu ogólnego „Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi" (Dz.U. L 144 z 6.6.2007, s. 22).

Rozporządzenie (WE) nr 863/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lipca 2007 r. ustanawiające mechanizm tworzenia zespołów szybkiej interwencji na granicy oraz zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 2007/2004 w odniesieniu do tego mechanizmu i określające uprawnienia i zadania zaproszonych funkcjonariuszy (Dz.U. L 199 z 31.7.2007, s. 30).

Decyzja Rady 2008/261/WE z dnia 28 lutego 2008 r. w sprawie podpisania w imieniu Wspólnoty Europejskiej i tymczasowego stosowania niektórych postanowień Protokołu między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu o przystąpieniu Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 83 z 26.3.2008, s. 3).

Decyzja Rady 2008/262/WSiSW z dnia 28 lutego 2008 r. w sprawie podpisania w imieniu Unii Europejskiej i tymczasowego stosowania niektórych postanowień Protokołu między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską, Konfederacją Szwajcarską i Księstwem Liechtensteinu o przystąpieniu Księstwa Liechtensteinu do Umowy między Unią Europejską, Wspólnotą Europejską i Konfederacją Szwajcarską dotyczącej włączenia Konfederacji Szwajcarskiej we wprowadzanie w życie, stosowanie i rozwój dorobku Schengen (Dz.U. L 83 z 26.3.2008, s. 5).

6 3 2 ***Składki na poczet wspólnych wydatków na wsparcie administracyjne Europejskiego Funduszu Rozwoju — Dochody przeznaczone na określony cel***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	64 732 780,33

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody Europejskiego Funduszu Rozwoju (EFR) składające się na koszt środków wsparcia zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków w ramach artykułu 21 01 04 10 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

Odnośne akty prawne

Umowa wewnętrzna dla 9. EFR.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 3 — SKŁADKI W RAMACH POROZUMIEŃ SPECJALNYCH *(ciąg dalszy)*

6 3 3 Składki na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej

6 3 3 0 Składki państw członkowskich na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Wspólnotę i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W pozycji tej zapisane są wkłady finansowe państw członkowskich, w tym ich agencji publicznych i parapublicznych, na rzecz niektórych finansowanych przez Wspólnotę i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję programów pomocy zewnętrznej na podstawie właściwego aktu podstawowego.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, do których przypisano ten dochód.

6 3 3 1 Składki państw trzecich na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Wspólnotę i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W pozycji tej zapisane są wkłady finansowe państw trzecich, w tym ich agencji publicznych i parapublicznych, na rzecz niektórych finansowanych przez Wspólnotę i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję programów pomocy zewnętrznej na podstawie właściwego aktu podstawowego.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, do których przypisano ten dochód.

6 3 3 2 Składki organizacji międzynarodowych na poczet niektórych programów pomocy zewnętrznej finansowanych przez Wspólnotę i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

W pozycji tej zapisane są wkłady finansowe organizacji międzynarodowych na rzecz niektórych finansowanych przez Wspólnotę i zarządzanych w ich imieniu przez Komisję programów pomocy zewnętrznej na podstawie właściwego aktu podstawowego.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego wszelkie dochody zostaną wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, do których przypisano ten dochód.

ROZDZIAŁ 6 5 — KOREKTY FINANSOWE

6 5 0 Korekty finansowe

6 5 0 0 Korekty finansowe związane z funduszami strukturalnymi i Funduszem Spójności

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	313 000 000	194 701 531,75

Uwagi

W tej pozycji mają być zapisywane korekty finansowe odnoszące się do funduszy strukturalnych (Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa, Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i Europejskiego Funduszu Społecznego) oraz do Funduszu Spójności.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 5 — KOREKTY FINANSOWE *(ciąg dalszy)*

6 5 0 *(ciąg dalszy)*

6 5 0 0 *(ciąg dalszy)*

Kwoty zapisane w tej pozycji, zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego, mogą być wykorzystane do udostępnienia dodatkowych środków w ramach tytułów 04, 05, 11 i 13 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, o ile są one wymagane dla pokrycia ryzyka przyjętych korekt, wcześniej odrzuconych lub anulowanych.

Zgodnie z art. 105 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006 rozporządzenie to nie ma wpływu na kontynuację lub modyfikację, łącznie z całkowitym lub częściowym anulowaniem, pomocy współfinansowanej z funduszy strukturalnych lub projektu współfinansowanego z Funduszu Spójności zatwierdzonych przez Komisję na podstawie rozporządzeń (EWG) nr 2052/88, (EWG) nr 4253/88, (WE) nr 1164/94 i (WE) nr 1260/1999 lub wszelkich innych przepisów prawa mających zastosowanie do tej pomocy na dzień 31 grudnia 2006 r., które w związku z tym będą miały zastosowanie po tym terminie do tej pomocy lub danych projektów aż do momentu ich zamknięcia.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1), w szczególności jego art. 24.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1), w szczególności jego art. 39 ust. 3.

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 448/2001 z dnia 2 marca 2001 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1260/1999 w zakresie procedury dokonywania korekt finansowych pomocy udzielanej w ramach funduszy strukturalnych (Dz.U. L 64 z 6.3.2001, s. 13).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1828/2006 z dnia 8 grudnia 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności oraz rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 371 z 27.12.2006, s. 1).

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

6 6 0 ***Inne składki i zwroty***

6 6 0 0 Pozostałe wkłady i refundacje przypisane — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	259 892 585,69

Uwagi

Niniejsza pozycja ma uwzględniać, zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego, wszelkie dochody nieuwzględnione w innych częściach tytułu 6, przeznaczone na dodatkowe środki w celu finansowania wydatków, na które te dochody są przeznaczone.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY *(ciąg dalszy)*

6 6 0 *(ciąg dalszy)*

6 6 0 1 Inne składki i zwroty nieprzeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
10 000 000	43 000 000	19 101 688,44

Uwagi

Niniejsza pozycja ma uwzględniać wszelkie dochody nieuwzględnione w innych częściach tytułu 6, które nie są wykorzystane zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

ROZDZIAŁ 6 7 — DOCHODY ZWIĄZANE Z EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNICZYM GWARANCJI (EFRG) ORAZ EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNICZYM ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH (EFRROW)

6 7 0 ***Dochody związane z EFRG***

6 7 0 1 Rozliczenie kont EFRG — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	557 763 696,—

Uwagi

Niniejsza pozycja ma uwzględniać dochody wynikające z decyzji o zgodności w zakresie rozliczenia rachunków na rzecz budżetu UE w odniesieniu do wydatków finansowanych z gwarancji EFOGR w ramach działu 1 perspektywy finansowej na lata 2000–2006 i z EFRG. Ma również uwzględniać kwoty wynikające z decyzji w sprawie rozliczenia rachunków na rzecz budżetu Unii Europejskiej dotyczących powiązanych z nimi zapisanych dochodów przeznaczonych na określony cel, innych niż wynikających ze stosowania art. 32 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005.

Zgodnie z art. 18 i 154 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody w ramach tej pozycji zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na wszelkie pozycje w budżecie w ramach EFRG zestawienia wydatków w tej sekcji.

Dochody w ramach tej pozycji oszacowano na 1 385 000 000 EUR, w tym 785 000 000 EUR przeniesione z roku 2008 na 2009 zgodnie z art. 10 rozporządzenia finansowego.

Sporządzając budżet na 2009 rok, kwotę 870 000 000 EUR uwzględniono na sfinansowanie potrzeb dotyczących działań w ramach artykułu 05 03 01, a pozostałą kwotę 515 000 000 EUR — na sfinansowanie potrzeb dotyczących działań w ramach artykułu 05 02 08.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 7 — DOCHODY ZWIĄZANE Z EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNICZYM GWARANCJI (EFRG) ORAZ EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNICZYM ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH (EFRROW) *(ciąg dalszy)*

6 7 0 *(ciąg dalszy)*

6 7 0 2 Nieprawidłwości EFRG — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	240 273 343,84

Uwagi

Niniejsza pozycja ma uwzględniać kwoty odzyskane w następstwie nieprawidłowości lub zaniedbań wraz z odsetkami, w szczególności kwoty odzyskane w przypadku nieprawidłowości lub nadużyć finansowych, otrzymane kary i odsetki, jak również uzyskane zabezpieczenia, wynikające z wydatków finansowanych z Sekcji Gwarancji EFOGR w ramach działu 1 perspektywy finansowej na lata 2000–2006 i z EFRG. Pozycja ta ma również obejmować odzyskane kwoty netto, w których przypadku państwa członkowskie mogą zatrzymać 20 % zgodnie z art. 32 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005. Obejmuje ona również kwoty odzyskane w wyniku decyzji w sprawie rozliczenia podjętych na podstawie art. 32 ust. 5 tego samego rozporządzenia.

Zgodnie z art. 18 i 154 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody w ramach tej pozycji zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na wszelkie pozycje w budżecie w ramach EFRG zestawienia wydatków w tej sekcji.

Dochody w ramach tej pozycji oszacowano na 433 000 000 EUR, w tym 328 000 000 EUR przeniesione z roku 2008 na 2009 zgodnie z art. 10 rozporządzenia finansowego.

Sporządzając budżet na 2009 rok, kwotę tę uwzględniono na sfinansowanie potrzeb dotyczących działań w ramach artykułu 05 03 01.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

6 7 0 3 Dodatkowa opłata od producentów mleka — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	362 665 224,89

Uwagi

W niniejszej pozycji należy uwzględnić kwoty pobrane lub odzyskane zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 1788/2003 oraz art. 64 rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiającego wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1).

Zgodnie z art. 18 i 154 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody w ramach tej pozycji zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na wszelkie pozycje w budżecie w ramach EFRG zestawienia wydatków w tej sekcji.

Dochody w ramach tej pozycji oszacowano na 558 000 000 EUR, w tym 221 000 000 EUR przeniesione z roku 2008 na 2009 zgodnie z art. 10 rozporządzenia finansowego.

Sporządzając budżet na 2009 rok, kwotę tę uwzględniono na sfinansowanie potrzeb dotyczących działań w ramach artykułu 05 03 01.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1788/2003 z dnia 29 września 2003 r. ustanawiające opłatę wyrównawczą w sektorze mleka i przetworów mlecznych (Dz.U. L 270 z 21.10.2003, s. 123).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 7 — DOCHODY ZWIĄZANE Z EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNICZYM GWARANCJI (EFRG) ORAZ EUROPEJSKIM FUNDUSZEM ROLNICZYM ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH (EFRROW) *(ciąg dalszy)*

6 7 1 ***Dochody związane z EFRROW***

6 7 1 1 Rozliczenie kont EFRROW — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Niniejsza pozycja ma uwzględniać kwoty wynikające z decyzji o zgodności w zakresie rozliczenia kont na rzecz budżetu UE w kontekście rozwoju obszarów wiejskich finansowanego z EFRROW. Ma również uwzględniać kwoty wynikające z decyzji w sprawie rozliczenia kont na rzecz budżetu Unii Europejskiej dotyczących ujętych i powiązanych dochodów przeznaczonych na określony cel.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody w ramach tej pozycji zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na wszelkie pozycje w budżecie w ramach EFRROW.

Przy sporządzaniu budżetu na 2009 r. nie przydzielono żadnej określonej kwoty w ramach artykułu 05 04 05.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

6 7 1 2 Nieprawidłwości EFRROW — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Niniejsza pozycja ma uwzględniać kwoty odzyskane w przypadku nieprawidłowości lub zaniedbań wraz z odsetkami, w szczególności kwoty odzyskane w przypadku nieprawidłowości lub nadużyć finansowych, otrzymane kary i odsetki, jak również utracone zabezpieczenia, w kontekście rozwoju obszarów wiejskich finansowanego z EFRROW.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody w ramach tej pozycji zostaną wykorzystane w celu zapewnienia dodatkowych środków na wszelkie pozycje w budżecie w ramach EFRROW.

Przy sporządzaniu budżetu na 2009 r. nie przydzielono żadnej określonej kwoty w ramach artykułu 05 04 05.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 8 — TYMCZASOWE SKŁADKI RESTRUKTURYZACYJNE

6 8 0 Tymczasowe składki restrukturyzacyjne — Dochody przeznaczone na określony cel

6 8 0 1 Tymczasowe składki restrukturyzacyjne — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	1 287 214 761,38

Uwagi

Niniejsza pozycja ma uwzględniać tymczasowe składki restrukturyzacyjne w sektorze cukru w UE, określone w art. 11 rozporządzenia (WE) nr 320/2006.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego kwoty zapisane w tej pozycji są wykorzystywane w celu zapewnienia środków w artykule 05 02 16 (fundusz restrukturyzacji sektora cukru) zestawienia wydatków w niniejszej sekcji na finansowanie pomocy restrukturyzacyjnej i innej pomocy określonej w rozporządzeniu (WE) nr 320/2006.

Sporządzając budżet na 2009 rok, w niniejszej pozycji uwzględniono kwotę 3 748 000 000 EUR (w tym kwotę 2 006 000 000 EUR przeniesioną z poprzednich lat budżetowych), z czego 1 898 000 000 EUR przeznaczono na artykuł 05 02 16, a pozostała kwota zostanie automatycznie przeniesiona na kolejny rok budżetowy zgodnie z art. 10 rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 320/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. ustanawiające tymczasowy system restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego we Wspólnocie (Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 42).

6 8 0 2 Nieprawidłowości dotyczące tymczasowego funduszu restrukturyzacji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Pozycja ta ma uwzględniać kwoty odzyskane w związku z nieprawidłowościami lub niedopatrzeniami, w tym odsetki, kary i nabyte papiery wartościowe, wynikające z wydatków finansowanych z tymczasowego funduszu restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego we Wspólnocie, ustanowionego w rozporządzeniu (WE) nr 320/2006. Pozycja ta ma również objąć odzyskane kwoty netto, z których państwa członkowskie mogą zatrzymać 20 %, zgodnie z art. 32 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005. Obejmuje ona także kwoty odzyskane na podstawie decyzji w sprawie rozliczeń zgodnie z art. 32 ust. 5 tego samego rozporządzenia.

Zgodnie z art. 18 i 154 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody w ramach tej pozycji zostaną przeznaczone na środki w artykule 05 02 16 (fundusz restrukturyzacji sektora cukru) zestawienia wydatków w niniejszej sekcji na finansowanie pomocy restrukturyzacyjnej i innej pomocy określonej w rozporządzeniu (WE) nr 320/2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

KOMISJA

ROZDZIAŁ 6 8 — TYMCZASOWE SKŁADKI RESTRUKTURYZACYJNE *(ciąg dalszy)*

6 8 0 *(ciąg dalszy)*

6 8 0 2 *(ciąg dalszy)*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 320/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. ustanawiające tymczasowy system restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego we Wspólnocie (Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 42).

6 8 0 3 Rozliczenia związane z tymczasowym funduszem restrukturyzacji — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Niniejsza pozycja ma uwzględniać dochody wynikające z decyzji o zgodności w zakresie rozliczenia rachunków na rzecz budżetu UE w odniesieniu do wydatków finansowanych przez tymczasowy fundusz restrukturyzacji dla wspólnotowego przemysłu cukrowniczego, ustanowiony rozporządzeniem (WE) nr 320/2006. Ma również uwzględniać kwoty wynikające z decyzji w sprawie rozliczenia rachunków na rzecz budżetu Unii Europejskiej dotyczących zapisanych dochodów przeznaczonych na określony cel, związanych z funduszem restrukturyzacji sektora cukru, innych niż wynikających z zastosowania art. 32 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005.

Zgodnie z art. 18 i 154 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody w ramach tej pozycji zostaną przeznaczone na środki w artykule 05 02 16 (fundusz restrukturyzacji sektora cukru) zestawienia wydatków w niniejszej sekcji na finansowanie pomocy restrukturyzacyjnej i innej pomocy określonej w rozporządzeniu (WE) nr 320/2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 320/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. ustanawiające tymczasowy system restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego we Wspólnocie (Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 42).

KOMISJA

TYTUŁ 7

ODSETKI KARNE I KARY FINANSOWE

ROZDZIAŁ 7 0 — ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI
ROZDZIAŁ 7 1 — GRZYWNY
ROZDZIAŁ 7 2 — ODSETKI OD DEPOZYTÓW I GRZYWIEN

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 7 0			
7 0 0	***Odsetki od zaległych płatności***			
7 0 0 0	Odsetki należne od zaległych płatności na konta skarbu państwa poszczególnych państw członkowskich	5 000 000	5 000 000	6 418 411,36
7 0 0 1	Inne odsetki od zaległych płatności	3 000 000	3 000 000	911 524,11
	Artykuł 7 0 0 — Ogółem	8 000 000	8 000 000	7 329 935,47
7 0 1	***Odsetki karne i pozostałe odsetki od kar finansowych***	15 000 000	135 000 000	75 236 233,44
	ROZDZIAŁ 7 0 — OGÓŁEM	23 000 000	143 000 000	82 566 168,91
	ROZDZIAŁ 7 1			
7 1 0	***Grzywny, okresowe kary pieniężne i inne kary***	100 000 000	1 622 700 000	389 709 759,87
7 1 1	***Ściąganie grzywien nałożonych za nadużycia finansowe i nieprawidłowości na szkodę interesu finansowego Wspólnoty Europejskiej***	p.m.	p.m.	0,—
7 1 2	***Kary pieniężne i ryczałty nałożone na państwa członkowskie za niezastosowanie się do wyroku Trybunału Sprawiedliwości w sprawie uchybienia zobowiązaniu wynikającemu z Traktatu***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 7 1 — OGÓŁEM	100 000 000	1 622 700 000	389 709 759,87
	ROZDZIAŁ 7 2			
7 2 0	***Odsetki od depozytów i grzywien***			
7 2 0 0	Odsetki od depozytów i grzywien wynikające z zastosowania procedury dotyczącej nadmiernego deficytu — Dochody przeznaczone na określony cel	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 7 2 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 7 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 7 — Ogółem	**123 000 000**	**1 765 700 000**	**472 275 928,78**

KOMISJA

TYTUŁ 7

ODSETKI KARNE I KARY FINANSOWE

ROZDZIAŁ 7 0 — ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI

7 0 0 Odsetki od zaległych płatności

7 0 0 0 Odsetki należne od zaległych płatności na konta skarbu państwa poszczególnych państw członkowskich

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
5 000 000	5 000 000	6 418 411,36

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonujące decyzję 2000/597/WE, Euratom w sprawie systemu środków własnych Wspólnot (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), w szczególności jego art. 71 ust. 4.

7 0 0 1 Inne odsetki od zaległych płatności

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
3 000 000	3 000 000	911 524,11

Podstawa prawna

Porozumienie w sprawie Europejskiego Obszaru Gospodarczego (Dz.U. L 1 z 3.1.1994, s. 3), w szczególności art. 2 ust. 5 Protokołu 32 do niego.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), w szczególności jego art. 71 ust. 4.

Rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002 z dnia 23 grudnia 2002 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 1), w szczególności jego art. 86.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1828/2006 z dnia 8 grudnia 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 ustanawiającego przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego i Funduszu Spójności oraz rozporządzenia (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 371 z 27.12.2006, s. 1).

7 0 1 Odsetki karne i pozostałe odsetki od kar finansowych

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
15 000 000	135 000 000	75 236 233,44

Uwagi

Artykuł ten zawiera odsetki od spóźnionych płatności oraz inne odsetki i kary.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 7 0 — ODSETKI OD ZALEGŁYCH PŁATNOŚCI *(ciąg dalszy)*

7 0 1 (ciąg dalszy)

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), w szczególności jego art. 71 ust. 4.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1/2003 z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie wprowadzenia w życie reguł konkurencji ustanowionych w art. 81 i 82 Traktatu (Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1).

Rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002 z dnia 23 grudnia 2002 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 1), w szczególności jego art. 86.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw (rozporządzenie WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw) (Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1), w szczególności jego art. 14 i 15.

ROZDZIAŁ 7 1 — GRZYWNY

7 1 0 Grzywny, okresowe kary pieniężne i inne kary

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
100 000 000	1 622 700 000	389 709 759,87

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1/2003 z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie wprowadzenia w życie reguł konkurencji ustanowionych w art. 81 i 82 Traktatu (Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1).

Rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002 z dnia 23 grudnia 2002 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw (rozporządzenie WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw) (Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1), w szczególności jego art. 14 i 15.

7 1 1 Ściąganie grzywien nałożonych za nadużycia finansowe i nieprawidłowości na szkodę interesu finansowego Wspólnoty Europejskiej

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2913/92 z dnia 12 października 1992 r. ustanawiające Wspólnotowy Kodeks Celny (Dz.U. L 302 z 19.10.1992, s. 1).

Decyzja nr 105/2000/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 grudnia 1999 r. zmieniająca decyzję nr 210/97/WE z dnia 19 grudnia 1996 r. przyjmującą program działań dla ceł we Wspólnocie (Cła 2000) (Dz.U. L 13 z 19.1.2000, s. 1).

Decyzja Rady 2000/597/WE, Euratom z dnia 29 września 2000 r. w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 253 z 7.10.2000, s. 42), w szczególności jej art. 7.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 7 1 — GRZYWNY *(ciąg dalszy)*

7 1 2 Kary pieniężne i ryczałty nałożone na państwa członkowskie za niezastosowanie się do wyroku Trybunału Sprawiedliwości w sprawie uchybienia zobowiązaniu wynikającemu z Traktatu

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Odnośne akty prawne

Artykuł 228 ust. 2 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską.

ROZDZIAŁ 7 2 — ODSETKI OD DEPOZYTÓW I GRZYWIEN

7 2 0 Odsetki od depozytów i grzywien

7 2 0 0 Odsetki od depozytów i grzywien wynikające z zastosowania procedury dotyczącej nadmiernego deficytu — Dochody przeznaczone na określony cel

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Dochód z tytułu odsetek od depozytów oraz grzywien wynikających z zastosowania procedury nadmiernego deficytu.

Zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. b) rozporządzenia finansowego dochody te mają być traktowane jako dochody przeznaczone na określony cel i stanowią podstawę udostępnienia dodatkowych środków w pozycjach w budżecie obejmujących początkowe wydatki, które doprowadziły do powstania tych dochodów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1467/97 z dnia 7 lipca 1997 r. w sprawie przyspieszenia i wyjaśnienia procedury nadmiernego deficytu (Dz.U. L 209 z 2.8.1997, s. 6), w szczególności jego art. 16.

KOMISJA

TYTUŁ 8

OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK

ROZDZIAŁ 8 0 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UDZIELONYCH PRZEZ WSPÓLNOTĘ EUROPEJSKĄ NA OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK W PAŃSTWACH CZŁONKOWSKICH
ROZDZIAŁ 8 1 — POŻYCZKI UDZIELONE PRZEZ KOMISJĘ
ROZDZIAŁ 8 2 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ NA OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK DLA PAŃSTW TRZECICH

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 8 0			
8 0 0	***Gwarancja Wspólnoty Europejskiej na pożyczki wspólnotowe zaciągnięte na wsparcie bilansu płatniczego***	p.m.	p.m.	0,—
8 0 1	***Gwarancja Wspólnoty Europejskiej na zaciągnięte pożyczki Euratom***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 8 0 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 8 1			
8 1 0	***Spłaty kapitału i odsetki związane z udzielonymi specjalnymi pożyczkami i przyznanym kapitałem podwyższonego ryzyka w ramach współpracy finansowej z krajami trzecimi basenu Morza Śródziemnego***	p.m.	26 070 788	33 636 027,22
8 1 3	***Spłaty kapitału i odsetki związane z udzielonymi przez Komisję pożyczkami i przyznanym kapitałem podwyższonego ryzyka dla rozwijających się krajów Ameryki Łacińskiej, Azji, basenu Morza Śródziemnego oraz Południowej Afryki w ramach działania „Inwestycyjni partnerzy Wspólnot Europejskich”***	p.m.	p.m.	0,—
8 1 4	***Spłaty kapitału i odsetki związane z pożyczkami przyznanymi krajom bezpośrednio dotkniętym kryzysem w Zatoce Perskiej***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 8 1 — OGÓŁEM	p.m.	26 070 788	33 636 027,22
	ROZDZIAŁ 8 2			
8 2 7	***Gwarancja Wspólnoty Europejskiej na programy pożyczkowe zawarte przez Wspólnotę w celu udzielenia pomocy makrofinansowej państwom trzecim***	p.m.	p.m.	0,—
8 2 8	***Gwarancja związana z pożyczkami Euratomu zaciągniętymi w celu podniesienia wydajności i poprawy bezpieczeństwa elektrowni jądrowych w krajach Europy Środkowo-Wschodniej i Wspólnoty Niepodległych Państw***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 8 2 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—

KOMISJA

ROZDZIAŁ 8 3 — ŚRODKI ZWIĄZANE Z GWARANCJĄ WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ NA POŻYCZKI UDZIELANE PRZEZ INSTYTUCJE FINANSOWE W PAŃSTWACH TRZECICH

ROZDZIAŁ 8 5 — DOCHODY ZE SKŁADEK WPŁACANYCH PRZEZ ORGANY GWARANCYJNE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 8 3			
8 3 5	***Gwarancja Wspólnoty Europejskiej na pożyczki Europejskiego Banku Inwestycyjnego dla państw trzecich***	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 8 3 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 8 5			
8 5 0	***Dywidendy wpłacane przez Europejski Fundusz Inwestycyjny — Dochody przeznaczone na określony cel***	p.m.	p.m.	5 829 000,—
	ROZDZIAŁ 8 5 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	5 829 000,—
	Tytuł 8 — Ogółem	**p.m.**	**26 070 788**	**39 465 027,22**

KOMISJA

TYTUŁ 8

OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK

ROZDZIAŁ 80 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI UDZIELONYCH PRZEZ WSPÓLNOTĘ EUROPEJSKĄ NA OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK W PAŃSTWACH CZŁONKOWSKICH

800 *Gwarancja Wspólnoty Europejskiej na pożyczki wspólnotowe zaciągnięte na wsparcie bilansu płatniczego*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Artykuł ten zawiera wszelkie dochody z wykonania praw związanych z gwarancją w ramach pozycji 01 04 01 01, o ile dochody te nie zostały odjęte od wydatków.

Zestawienie operacji zaciągania i udzielania pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, w kapitale i odsetkach, zamieszczono w załączniku II do zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Zob. uwagi dla pozycji 01 04 01 01 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

801 *Gwarancja Wspólnoty Europejskiej na zaciągnięte pożyczki Euratom*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Artykuł ten zawiera wszelkie dochody z wykonania praw związanych z gwarancją w ramach pozycji 01 04 01 02, o ile dochody te nie zostały odjęte od wydatków.

Zestawienie operacji zaciągania i udzielania pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, w kapitale i odsetkach, zamieszczono w załączniku II do zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Zob. uwagi do pozycji 01 04 01 02 zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

ROZDZIAŁ 81 — POŻYCZKI UDZIELONE PRZEZ KOMISJĘ

810 *Spłaty kapitału i odsetki związane z udzielonymi specjalnymi pożyczkami i przyznanym kapitałem podwyższonego ryzyka w ramach współpracy finansowej z krajami trzecimi basenu Morza Śródziemnego*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	26 070 788	33 636 027,22

Uwagi

Artykuł ten odnotowuje spłaty kapitału i odsetek od pożyczek specjalnych oraz kapitał ryzyka przyznany ze środków w rozdziałach 22 03, 19 08 i 19 01 zestawienia wydatków w tej sekcji dla państw trzecich z basenu Morza Śródziemnego.

Uzyskany dochód normalnie przekracza kwoty przewidywane w budżecie z powodu płatności odsetek od pożyczek specjalnych, które wciąż mogą być udzielane w poprzednim roku budżetowym, jak również w bieżącym roku budżetowym. Odsetki od pożyczek specjalnych i kapitał ryzyka są obciążane od momentu wypłaty pożyczek; odsetki od pożyczek specjalnych są spłacane w sześciu miesięcznych ratach, a odsetki od kapitału ryzyka zazwyczaj w ratach rocznych.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 8 1 — POŻYCZKI UDZIELONE PRZEZ KOMISJĘ *(ciąg dalszy)*

8 1 3 ***Spłaty kapitału i odsetki związane z udzielonymi przez Komisję pożyczkami i przyznanym kapitałem podwyższonego ryzyka dla rozwijających się krajów Ameryki Łacińskiej, Azji, basenu Morza Śródziemnego oraz Południowej Afryki w ramach działania „Inwestycyjni partnerzy Wspólnot Europejskich"***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Niniejszy artykuł jest przeznaczony do wprowadzania spłat kapitałowych i odsetkowych od pożyczek i kapitału podwyższonego ryzyka udzielonych ze środków w pozycji 19 08 01 01 w ramach działania „Inwestycyjni partnerzy Wspólnot Europejskich".

Podstawa prawna

Podstawa prawna znajduje się w uwagach do pozycji 19 08 01 01 zestawienia dochodów w niniejszej sekcji.

8 1 4 ***Spłaty kapitału i odsetki związane z pożyczkami przyznanymi krajom bezpośrednio dotkniętym kryzysem w Zatoce Perskiej***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3557/90 z dnia 4 grudnia 1990 r. w sprawie pomocy finansowej dla krajów bezpośrednio dotkniętych kryzysem w Zatoce Perskiej (Dz.U. L 347 z 12.12.1990, s. 1).

ROZDZIAŁ 8 2 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ NA OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK DLA PAŃSTW TRZECICH

8 2 7 ***Gwarancja Wspólnoty Europejskiej na programy pożyczkowe zawarte przez Wspólnotę w celu udzielenia pomocy makrofinansowej państwom trzecim***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Artykuł ten zawiera wszelkie dochody z wykonania praw związanych z gwarancją w ramach pozycji 01 04 01 04, o ile dochody te nie zostały odjęte od wydatków.

Zestawienie operacji zaciągania i udzielania pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, w kapitale i odsetkach, zamieszczono w części II załącznika do zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Zob. uwagi do pozycji 01 04 01 04 zestawienia dochodów w niniejszej sekcji.

8 2 8 ***Gwarancja związana z pożyczkami Euratomu zaciągniętymi w celu podniesienia wydajności i poprawy bezpieczeństwa elektrowni jądrowych w krajach Europy Środkowo-Wschodniej i Wspólnoty Niepodległych Państw***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Artykuł ten zawiera wszelkie dochody z wykonania praw związanych z gwarancją w ramach pozycji 01 04 01 05, o ile dochody te nie zostały odjęte od wydatków.

KOMISJA

ROZDZIAŁ 8 2 — DOCHODY WYNIKAJĄCE Z GWARANCJI WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ NA OPERACJE ZACIĄGANIA I UDZIELANIA POŻYCZEK DLA PAŃSTW TRZECICH *(ciąg dalszy)*

8 2 8 *(ciąg dalszy)*

Zestawienie operacji zaciągania i udzielania pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, w kapitale i odsetkach, zamieszczono w części II załącznika do zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Zob. uwagi do pozycji 01 04 01 05 zestawienia dochodów w niniejszej sekcji.

ROZDZIAŁ 8 3 — ŚRODKI ZWIĄZANE Z GWARANCJĄ WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ NA POŻYCZKI UDZIELANE PRZEZ INSTYTUCJE FINANSOWE W PAŃSTWACH TRZECICH

8 3 5 ***Gwarancja Wspólnoty Europejskiej na pożyczki Europejskiego Banku Inwestycyjnego dla państw trzecich***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Artykuł ten zawiera wszelkie dochody z wykonania praw związanych z gwarancją w ramach pozycji 01 04 01 06, o ile dochody te nie zostały odjęte od wydatków.

Zestawienie operacji zaciągania i udzielania pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, w kapitale i odsetkach, zamieszczono w części II załącznika do zestawienia wydatków w niniejszej sekcji.

Podstawa prawna

Zob. uwagi do pozycji 01 04 01 06 zestawienia dochodów w niniejszej sekcji.

ROZDZIAŁ 8 5 — DOCHODY ZE SKŁADEK WPŁACANYCH PRZEZ ORGANY GWARANCYJNE

8 5 0 ***Dywidendy wpłacane przez Europejski Fundusz Inwestycyjny — Dochody przeznaczone na określony cel***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	5 829 000,—

Uwagi

W niniejszym artykule mają być zapisane wszelkie dywidendy wypłacone przez Europejski Fundusz Inwestycyjny w odniesieniu do tego wkładu. Spodziewana kwota dywidend dostępna w 2009 r. wynosi 4 250 726 EUR.

Zgodnie z postanowieniami decyzji Rady w sprawie udziału Wspólnoty w podwyższeniu kapitału EFI dywidendy uzyskane przez Komisję w okresie 2007–2010 są uważane za dochody przeznaczone na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 2 rozporządzenia finansowego i dodane do środków pozycji budżetowej 01 04 09 01 „Europejski Fundusz Inwestycyjny — Opłacone udziały w kapitale subskrybowanym".

Podstawa prawna

Decyzja Rady 94/375/WE z dnia 6 czerwca 1994 r. w sprawie członkostwa Wspólnoty w Europejskim Funduszu Inwestycyjnym (Dz.U. L 173 z 7.7.1994, s. 12).

Decyzja Rady 2007/247/WE z dnia 19 kwietnia 2007 r. w sprawie udziału Wspólnoty w podwyższeniu kapitału Europejskiego Funduszu Inwestycyjnego (Dz.U. L 107 z 25.4.2007, s. 5).

KOMISJA

TYTUŁ 9

DOCHODY RÓŻNE

ROZDZIAŁ 9 0 — DOCHODY RÓŻNE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 9 0			
9 0 0	***Dochody różne***	30 000 000	30 000 000	26 774 831,45
	ROZDZIAŁ 9 0 — OGÓŁEM	30 000 000	30 000 000	26 774 831,45
	Tytuł 9 — Ogółem	**30 000 000**	**30 000 000**	**26 774 831,45**
	OGÓŁEM	**1 082 292 913**	**3 019 483 987**	**5 113 041 687,59**

KOMISJA

TYTUŁ 9

DOCHODY RÓŻNE

ROZDZIAŁ 9 0 — DOCHODY RÓŻNE

9 0 0 ***Dochody różne***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
30 000 000	30 000 000	26 774 831,45

Uwagi

W tym artykule mają być wprowadzane dochody różne.

KOMISJA

OGÓLNE ZESTAWIENIE ŚRODKØW (LATA 2009 I 2008) I WYNIK (2007)

KOMISJA

Tytuł	Treść	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
01	SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE	431 274 845	486 204 845	398 343 108	361 953 108	309 033 180,33	263 247 018,15
02	PRZEDSIĘBIORSTWA	661 343 234	599 408 234	584 259 816	530 836 316	507 443 174,86	359 503 194,66
03	KONKURENCJA	89 365 444	89 365 444	92 469 867	92 869 867	71 952 266,17	72 359 736,24
04	ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE	11 186 932 534	11 201 717 411	11 479 763 347	9 469 127 850	10 860 931 808,15	11 556 025 949,29
05	ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH	54 680 222 736	51 476 927 732	54 071 553 837	52 387 417 501	52 026 673 126,74	53 693 873 383,80
06	ENERGIA I TRANSPORT	2 737 397 751	2 478 016 089	1 916 616 407	1 710 475 007	1 835 674 272,83	923 685 029,72
07	ŚRODOWISKO	461 326 617	494 088 767	401 988 305	297 122 305	348 531 973,04	234 242 418,62
08	BADANIA NAUKOWE	4 664 691 451	4 960 143 801	4 047 778 253	4 115 320 253	3 838 804 190,47	2 695 240 124,61
09	SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA	1 511 261 271	1 354 654 271	1 492 412 417	1 548 233 417	1 491 010 104,76	1 230 116 155,23
10	BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE	370 840 000	365 720 000	361 422 000	372 417 000	401 733 360,54	407 294 575,20
11	GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO	984 611 598	897 362 121	976 197 100	807 991 951	706 475 403,59	1 041 561 262,40
12	RYNEK WEWNĘTRZNY	65 419 801	65 366 001	61 033 641	60 733 641	55 262 485,71	55 531 311,27
13	POLITYKA REGIONALNA	37 900 606 687	24 569 643 256	36 644 506 316	27 914 639 514	34 880 167 117,23	26 586 548 259,31
14	PODATKI I UNIA CELNA	130 748 625	105 850 625	124 288 903	107 920 903	100 931 833,16	86 157 659,96
15	EDUKACJA I KULTURA	1 398 343 073	1 361 386 073	1 330 452 201	1 340 859 393	1 326 684 344,78	1 264 776 591,39
16	KOMUNIKACJA	213 154 075	210 444 075	206 336 798	196 956 798	196 938 022,41	186 911 960,12
17	OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW	617 002 078	574 749 078	682 712 057	550 548 871	502 214 823,89	263 587 815,67
18	PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI	923 429 198	676 944 198	715 934 878	552 941 878	625 955 268,60	262 071 121,51
19	STOSUNKI ZEWNĘTRZNE	4 012 930 514	3 575 276 344	3 918 594 642	3 250 156 880	3 782 700 867,57	3 279 694 999,47
20	HANDEL	79 521 772	78 014 772	77 931 919	76 787 919	71 618 645,27	66 052 544,24
21	ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP	1 869 356 351	1 679 167 751	1 316 479 752	1 178 004 752	1 304 677 397,68	1 210 510 270,91
22	ROZSZERZENIE	1 079 092 368	1 659 080 862	1 093 159 050	1 805 228 450	1 052 607 222,90	1 758 872 452,39
23	POMOC HUMANITARNA	796 716 719	796 716 719	770 100 282	773 100 282	757 982 775,83	757 855 707,43
24	ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH	78 351 000	74 151 000	74 378 000	69 328 000	68 765 396,43	61 484 195,19
25	KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE	186 195 522	186 195 522	176 764 806	176 764 806	169 392 198,25	170 965 959,28
26	ADMINISTRACJA KOMISJI	969 352 759	974 052 759	964 537 940	967 037 940	1 025 457 194,46	1 017 434 147,77
27	BUDŻET	277 659 904	277 659 904	273 655 597	273 655 597	499 497 409,99	499 497 409,99
28	KONTROLA	10 561 499	10 561 499	10 238 890	10 238 890	9 097 337,—	9 097 337,—
29	STATYSTYKA	132 463 962	100 288 962	121 204 623	106 004 623	114 047 135,05	103 908 290,80
30	EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE	1 159 931 000	1 159 931 000	1 080 502 000	1 080 502 000	994 478 005,75	994 478 005,75
31	SŁUŻBY JĘZYKOWE	384 323 911	384 323 911	365 506 446	365 506 446	389 774 449,09	389 774 449,09
40	REZERWY	933 398 460	324 495 210	2 064 993 050	547 076 950		
	Ogółem	**130 997 826 759**	**113 247 908 236**	**127 896 116 248**	**113 097 759 108**	**120 326 512 792,53**	**111 502 359 336,46**

TYTUŁ XX

WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

TYTUŁ XX

WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
XX 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI				
XX 01 01	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarach polityki***				
XX 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w instytucji				
XX 01 01 01 01	Wynagrodzenia i świadczenia	5	1 746 554 720 (1)	1 628 978 683 (2)	1 588 726 639,09
XX 01 01 01 02	Wydatki i świadczenia związane z rekrutacją, przeniesieniem i zakończeniem stosunku pracy	5	20 109 000	23 537 000	23 109 751,—
XX 01 01 01 03	Korekty wynagrodzeń	5	28256000	24 690 000	
	Razem		1 794 919 720	1 677 205 683	1 611 836 390,09
XX 01 01 02	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w delegaturach Komisji Wspólnot Europejskich				
XX 01 01 02 01	Wynagrodzenia i świadczenia	5	163 440 000	152 093 000	146 917 521,71
XX 01 01 02 02	Wydatki i świadczenia związane z rekrutacją, przeniesieniem i zakończeniem stosunku pracy	5	10 165 000	11 855 000	13 366 959,02
XX 01 01 02 03	Środki na pokrycie korekt wynagrodzeń	5	2 483 000	1 942 000	
	Razem		176 088 000	165 890 000	160 284 480,73
	Artykuł XX 01 01 — Razem		1 971 007 720	1 843 095 683	1 772 120 870,82
XX 01 02	***Wydatki związane z personelem zewnętrznym i inne wydatki na zarządzanie***				
XX 01 02 01	Personel zewnętrzny pracujący w instytucji				
XX 01 02 01 01	Pracownicy kontraktowi	5	61 996 229 (3)	60 160 000	49 033 928,86
XX 01 02 01 02	Personel agencyjny oraz pomoc techniczna i administracyjna wspierająca konkretne działania	5	24 440 399 (4)	25 700 000	28 268 237,94
XX 01 02 01 03	Krajowi i międzynarodowi urzędnicy służby cywilnej oraz personel z sektora prywatnego czasowo przypisany instytucji	5	38 857 381 (5)	37 991 000	33 795 950,03
XX 01 02 01 04	Niepełnosprawni stażyści	5	—	200 000	
	Razem		125 294 009	124 051 000	111 098 116,83
XX 01 02 02	Personel zewnętrzny w delegaturach Komisji Wspólnot Europejskich				
XX 01 02 02 01	Wynagrodzenia innego personelu	5	57 404 000	54 744 000	43 998 389,01
XX 01 02 02 02	Szkolenie młodszych ekspertów i oddelegowanych ekspertów krajowych	5	7 100 000	6 700 000	5 488 779,14
XX 01 02 02 03	Wydatki na inny personel i płatności za inne usługi	5	2 228 000	2 200 000	2 327 383,52
	Razem		66 732 000	63 644 000	51 814 551,67

(1) Środki w wysokości 26 597 280 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 22 348 317 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(3) Środki w wysokości 744 771 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(4) Środki w wysokości 219 601 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(5) Środki w wysokości 533 619 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA

TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
XX 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie instytucją				
XX 01 02 11 01	Wydatki na podróże służbowe i cele reprezentacyjne	5	64 057 500 (1)	63 800 000	63 868 705,06
XX 01 02 11 02	Koszty konferencji i spotkań	5	33 352 417 (2)	34 500 000	31 546 251,62
XX 01 02 11 03	Posiedzenia komitetów	5	22 108 700 (3)	24 500 000	16 508 048,55
XX 01 02 11 04	Analizy i konsultacje	5	10 914 500 (4)	12 375 000	8 276 854,38
XX 01 02 11 05	Opracowywanie systemów zarządzania i systemów informacyjnych	5	27 152 250 (5)	26 480 000	33 082 876,65
XX 01 02 11 06	Szkolenia specjalistyczne i z zakresu zarządzania	5	16 156 507 (6)	15 915 000	17 240 128,01
	Razem		173 741 874	177 570 000	170 522 864,27
XX 01 02 12	Inne wydatki na zarządzanie delegaturami Komisji Wspólnot Europejskich				
XX 01 02 12 01	Wydatki na podróże służbowe, konferencje i cele reprezentacyjne	5	16 162 000	15 452 000	15 160 039,31
XX 01 02 12 02	Szkolenia specjalistyczne dla urzędników	5	950 000	1 000 000	428 238,33
	Razem		17 112 000	16 452 000	15 588 277,64
	Artykuł XX 01 02 — Razem		382 879 883	381 717 000	349 023 810,41
XX 01 03	***Wydatki na urządzenia, wyposażenie, usługi i budynki delegatur Komisji Wspólnot Europejskich***				
XX 01 03 01	Wydatki związane z urządzeniami, wyposażeniem i usługami na rzecz Komisji				
XX 01 03 01 03	Wyposażenie i meble	5	80 375 335 (7)	80 613 000	80 673 845,28
XX 01 03 01 04	Wydatki na usługi i inne koszty operacyjne	5	49 291 252 (8)	46 532 000	46 526 644,89
	Razem		129 666 587	127 145 000	127 200 490,17
XX 01 03 02	Wydatki delegatur Komisji Wspólnot Europejskich na budynki i koszty pochodne				
XX 01 03 02 01	Nabywanie, wynajem i koszty pochodne	5	116 500 000	112 713 000	103 083 159,79
XX 01 03 02 02	Sprzęt, meble, materiały i usługi	5	34 928 000	34 928 000	31 773 504,47
	Razem		151 428 000	147 641 000	134 856 664,26
	Artykuł XX 01 03 — Razem		281 094 587	274 786 000	262 057 154,43
XX 01 05	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w dziedzinie pośrednich badań naukowych***				
XX 01 05 01	Wynagrodzenia i świadczenia dla członków personelu czynnie zatrudnionego w dziedzinie pośrednich badań naukowych	1.1	195 737 000	179 015 000	179 683 642,95
XX 01 05 02	Personel zewnętrzny w dziedzinie pośrednich badań naukowych	1.1	52 302 000	57 202 000	45 439 024,80
XX 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w ramach pośrednich badań naukowych	1.1	51 382 000	52 231 000	83 495 340,19
	Artykuł XX 01 05 — Razem		299 421 000	288 448 000	308 618 007,94
	Rozdział XX 01 — Ogółem		**2 934 403 190**	**2 788 046 683**	**2 691 819 843,60**

(1) Środki w wysokości 692 500 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 647 583 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(3) Środki w wysokości 391 300 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(4) Środki w wysokości 85 500 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(5) Środki w wysokości 122 750 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(6) Środki w wysokości 83 493 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(7) Środki w wysokości 855 665 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(8) Środki w wysokości 524 748 euro ujęto w rozdziale 40 01.

TYTUŁ XX

WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

XX 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarach polityki

XX 01 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w instytucji

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
XX 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w instytucji				
XX 01 01 01 01	Wynagrodzenia i świadczenia	5	1 746 554 720 (1)	1 628 978 683 (2)	1 588 726 639,09
XX 01 01 01 02	Wydatki i świadczenia związane z rekrutacją, przeniesieniem i zakończeniem stosunku pracy	5	20 109 000	23 537 000	23 109 751,—
XX 01 01 01 03	Korekty wynagrodzeń	5	28 256 000	24 690 000	
	Pozycja XX 01 01 01 — Ogółem		1 794 919 720	1 677 205 683	1 611 836 390,09

Uwagi

Z wyjątkiem personelu pracującego w państwach trzecich, środki te mają obejmować, uwzględniając urzędników i personel zatrudniony na czas określony zajmujący stanowiska przewidziane w planie zatrudnienia:

— pensje, dodatki i inne płatności związane z pensjami,

— ubezpieczenie chorobowe i wypadkowe oraz inne opłaty dotyczące zabezpieczenia socjalnego,

— ubezpieczenie od utraty pracy dla personelu zatrudnionego na czas określony oraz płatności realizowane przez Komisję na rzecz personelu zatrudnionego na czas określony celem ustanowienia lub utrzymania ich prawa do emerytury w ich kraju pochodzenia,

— rozmaite dodatki i granty,

— w odniesieniu do urzędników i personelu zatrudnionego na czas określony dodatki za pracę zmianową lub przestoje w miejscu pracy urzędnika lub w jego domu,

— dodatki w przypadku zwolnienia urzędników stażystów za rażącą niezdatność,

— dodatki w przypadku anulowania przez instytucję kontraktu pracownika zatrudnionego na czas określony,

— zwrot wydatków na środki bezpieczeństwa w domach urzędników zatrudnionych w biurach i przedstawicielstwach Komisji,

— jednolite dodatki i płatności według stawek godzinowych za godziny nadliczbowe przepracowane przez urzędników kategorii AST, które zgodnie z ustaleniami nie mogą być zamienione na czas wolny,

— koszt obciążeń wynagrodzeń urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony oraz koszt obciążeń części poborów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,

— koszty podróży służbowych urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,

— dodatki związane z zainstalowaniem się i przesiedleniem dla urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,

— wydatki związane z przeprowadzką dla urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,

— diety dla urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony, którzy przestawią dowody na konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub przeniesieniem do innego miejsca pracy,

(1) Środki w wysokości 26 597 280 euro ujęto w rozdziale 40 01.

(2) Środki w wysokości 22 348 317 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI *(ciąg dalszy)*

XX 01 01 *(ciąg dalszy)*

XX 01 01 01 *(ciąg dalszy)*

— koszty przejściowe dla urzędników przydzielonych do pracy w nowych państwach członkowskich przed ich przystąpieniem, którzy muszą pozostać w pracy w tych państwach członkowskich po dacie przystąpienia i którzy będą upoważnieni, wyjątkowo, do takich samych warunków finansowych i materialnych ustalonych przez Komisję, jak przed przystąpieniem, zgodnie z załącznikiem X do regulaminu pracowniczego i Warunków zatrudnienia innych urzędników Wspólnot Europejskich,

— koszt wszelkich dostosowań do wynagrodzeń zatwierdzonych przez Radę w trakcie roku budżetowego.

Środki znajdujące się w rezerwie zostaną uwolnione w następujący sposób:

— 6 295 320 EUR środków z rezerwy zostanie uwolniona po przedstawieniu sprawozdania z działań przeprowadzonych w związku z monitorowaniem personelu rozpoczętym w 2007 r., zgodnie z ust. 19 rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 8 lipca 2008 r. w sprawie budżetu na rok 2009: uwagi wstępne dotyczące wstępnego projektu budżetu na rok 2009 oraz mandat na postępowanie pojednawcze, Sekcja III — Komisja. Sprawozdanie to powinno zostać przedłożone do dnia 30 kwietnia 2009 r. i zawierać informacje dla każdej dyrekcji generalnej na temat pracowników zatrudnionych w każdej jednostce administracyjnej oraz pełniących funkcje koordynacyjne oraz powinno zawierać szczegółowy wykaz urzędników, pracowników czasowych i kontraktowych (w wartościach bezwzględnych i procentowych),

— 6 295 320 EUR środków z rezerwy zostanie uwolnione po przedstawieniu przez Komisję szczegółowej analizy zakresu zreorganizowania funkcji administracyjnych i koordynacyjnych, tak aby zwiększyć korzyści wynikające ze wzrostu wydajności oraz aby uzyskać zasoby wystarczające do osiągnięcia priorytetów politycznych UE. Zgodnie z końcowymi uwagami analizy zamówionej przez Departament tematyczny spraw budżetowych Parlamentu Europejskiego w sprawie „Decentralizacji w następstwie reformy Komisji Europejskiej: ocena i zrozumienie", operacja ta musi uwzględnić specyficzne elementy każdego zadania i funkcji w celu przeglądu na dłuższą metę priorytetów w zakresie środków przeznaczonych na wsparcie administracyjne i funkcje koordynacyjne między służbami centralnymi i operacyjnymi dyrekcjami generalnymi,

— 6 295 320 EUR środków z rezerwy zostanie uwolnione po przedstawieniu Parlamentowi Europejskiemu planu wytycznych służących zwiększeniu komunikacji i zapewnieniu spójności oraz odnośnie do bezpieczeństwa we wszystkich działaniach komunikacyjnych Komisji, zgodnie z ust. 52 i 53 wymienionej wyżej rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 8 lipca 2008 r. Wytyczne, uzgodnione między DG ds. Komunikacji i pozostałymi dyrekcjami generalnymi, powinny mieć na celu zagwarantowanie odpowiedniego poziomu harmonizacji w prezentowaniu polityki informacyjnej i być przestrzegane przez wszystkie podmioty w ramach Komisji w celu opracowania rozpoznawalnego „znaku" UE stosowanego we wszystkich działaniach informacyjnych,

— 6 295 320 EUR środków z rezerwy zostanie uwolnione po spełnieniu przez Komisję warunków pierwotnie zgłoszonych do linii budżetowej 19 01 01 01, mianowicie: utworzenie we wszystkich jednostkach, których to dotyczy, szczególnych zespołów ds. monitorowania środków UE w międzynarodowych funduszach powierniczych,

— 1 416 000 EUR środków z rezerwy zostanie uwolnione po spełnieniu przez Komisję warunków pierwotnie zgłoszonych do linii budżetowej 19 01 01 01, mianowicie:

  a) zapisanie pełnego udziału finansowego Komisji w Agencji Dostaw Euratomu (łącznie z kosztami zatrudnienia, kosztami administracyjnymi oraz operacyjnymi) w budżecie UE (sekcja III) oraz oddzielne opublikowanie w budżecie planu zatrudnienia,

  b) oficjalne wycofanie wniosku dotyczącego rozporządzenia Rady w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do Agencji Dostaw Euratomu (COM(2007) 108 wersja ostateczna).

Informacje o płacach i innych świadczeniach urzędników przedstawione są na stronie internetowej „Praca w Komisji" Dyrekcji Generalnej ds. Personelu i Administracji Komisji Europejskiej.

Rozporządzenie Rady w sprawie aktualizacji siatki płac urzędników i innych pracowników wszystkich instytucji UE, określające również podwyżki i dodatki, jest publikowane co roku w Dzienniku Urzędowym (ostatnio w Dz.U. L 345 z 23.12.2008, s. 10).

KOMISJA

TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI *(ciąg dalszy)*

XX 01 01 *(ciąg dalszy)*

XX 01 01 01 *(ciąg dalszy)*

Nowe stanowiska z 2009 r. tworzone są w ramach ogólnego zwiększenia liczby stanowisk o 850 nowych pracowników w okresie przejściowym 2006–2009, związanego z rozszerzeniem Unii o Bułgarię i Rumunię.

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 41 100 000 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie Rady nr 6/66/Euratom, 121/66/EWG z dnia 28 lipca 1966 r. ustanawiające wykaz miejsc, w odniesieniu do których może być przyznany dodatek mieszkaniowy, maksymalną kwotę tego dodatku i zasady jego przyznawania (Dz.U. 150 z 12.8.1966, s. 2749/66).

Rozporządzenie Rady nr 7/66/Euratom, 122/66/EWG z dnia 28 lipca 1966 r. ustanawiające wykaz miejsc, w odniesieniu do których może być przyznany dodatek mieszkaniowy, maksymalną kwotę tego dodatku i zasady jego przyznawania (Dz.U. 150 z 12.8.1966, s. 2751/66).

Rozporządzenie Rady (EWWiS, EWG, Euratom) nr 2799/85 z dnia 27 września 1985 r. zmieniające regulamin pracowniczy urzędników oraz Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 265 z 8.10.1985, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Akt przystąpienia nowych państw członkowskich podpisany dnia 16 kwietnia 2003 r., w szczególności jego art. 33 ust. 4.

XX 01 01 02 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w delegaturach Komisji Wspólnot Europejskich

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
XX 01 01 02	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w delegaturach Komisji Wspólnot Europejskich				
XX 01 01 02 01	Wynagrodzenia i świadczenia	5	163 440 000	152 093 000	146 917 521,71
XX 01 01 02 02	Wydatki i świadczenia związane z rekrutacją, przeniesieniem i zakończeniem stosunku pracy	5	10 165 000	11 855 000	13 366 959,02
XX 01 01 02 03	Środki na pokrycie korekt wynagrodzeń	5	2 483 000	1 942 000	
	Pozycja XX 01 01 02 — Ogółem		176 088 000	165 890 000	160 284 480,73

Uwagi

W stosunku do pozycji 19 01 01 02, 20 01 01 02, 21 01 01 02 i 22 01 01 02, dotyczących delegatur Komisji Wspólnot Europejskich poza Wspólnotą i przedstawicielstw przy organizacjach międzynarodowych zlokalizowanych na terytorium Wspólnoty, środki te mają pokrywać w odniesieniu do urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony na stanowiskach przewidzianych w planie zatrudnienia:

— pensje, dodatki i inne płatności związane z pensjami,

— ubezpieczenie chorobowe i wypadkowe oraz inne opłaty dotyczące zabezpieczenia socjalnego,

— ubezpieczenie od utraty pracy dla personelu zatrudnionego na czas określony oraz płatności realizowane przez Komisję na rzecz personelu zatrudnionego na czas określony celem ustanowienia lub utrzymania ich prawa do emerytury w ich kraju pochodzenia,

— rozmaite dodatki i granty,

— godziny nadliczbowe,

KOMISJA

TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI *(ciąg dalszy)*

XX 01 01 *(ciąg dalszy)*

XX 01 01 02 *(ciąg dalszy)*

— koszt obciążeń wynagrodzeń urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony,

— koszt jakiejkolwiek korekty wynagrodzeń zatwierdzonej przez Radę w trakcie roku budżetowego,

— dodatki związane z urządzeniem się i przesiedleniem dla urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, przeniesieniu do innego miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,

— koszty podróży urzędników (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu stanowiska, opuszczaniu instytucji lub przeniesienia, jeżeli wymaga to zmiany miejsca pracy,

— wydatki związane z przeprowadzką dla urzędników zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, przeniesieniu do innego miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie Rady nr 6/66/Euratom, 121/66/EWG z dnia 28 lipca 1966 r. ustanawiające wykaz miejsc, w odniesieniu do których może być przyznany dodatek mieszkaniowy, maksymalną kwotę tego dodatku i zasady jego przyznawania (Dz.U. 150 z 12.8.1966, s. 2749/66).

Rozporządzenie Rady nr 7/66/Euratom, 122/66/EWG z dnia 28 lipca 1966 r. ustanawiające wykaz miejsc, w odniesieniu do których może być przyznany dodatek transportowy, maksymalną kwotę tego dodatku i zasady jego przyznawania (Dz.U. 150 z 12.8.1966, s. 2751/66).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Komisji (WE, Euratom) nr 2342/2002 z dnia 23 grudnia 2002 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonania rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 1).

XX 01 02 Wydatki związane z personelem zewnętrznym i inne wydatki na zarządzanie

XX 01 02 01 Personel zewnętrzny pracujący w instytucji

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
XX 01 02 01	Personel zewnętrzny pracujący w instytucji				
XX 01 02 01 01	Pracownicy kontraktowi	5	61 996 229 (1)	60 160 000	49 033 928,86
XX 01 02 01 02	Personel agencyjny oraz pomoc techniczna i administracyjna wspierająca konkretne działania	5	24 440 399 (2)	25 700 000	28 268 237,94
XX 01 02 01 03	Krajowi i międzynarodowi urzędnicy służby cywilnej oraz personel z sektora prywatnego czasowo przypisany instytucji	5	38 857 381 (3)	37 991 000	33 795 950,03
XX 01 02 01 04	Niepełnosprawni stażyści	5	—	200 000	
	Pozycja XX 01 02 01 — Ogółem		125 294 009	124 051 000	111 098 116,83

Uwagi

Środki te mają pokrywać następujące wydatki ponoszone na terytorium Wspólnoty:

— wynagrodzenia pracowników kontraktowych (w rozumieniu Warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich), składki pracodawcy na ubezpieczenie społeczne dla pracowników kontraktowych oraz składki na ubezpieczenie społeczne dla pracowników kontraktowych, a także wpływ wyrównań wynagrodzeń takich pracowników,

(1) Środki w wysokości 744 771 euro ujęto w rozdziale 40 01.

(2) Środki w wysokości 219 601 euro ujęto w rozdziale 40 01.

(3) Środki w wysokości 533 619 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA

TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI *(ciąg dalszy)*

XX 01 02 *(ciąg dalszy)*

XX 01 02 01 *(ciąg dalszy)*

— kwoty na wynagrodzenia pracowników kontraktowych zatrudnionych jako opiekunowie osób niepełnosprawnych,

— zatrudnienie personelu z agencji zatrudnienia, zwłaszcza personelu biurowego i stenotypistek,

— wydatki na personel techniczno-administracyjny wymieniony w kontraktach na usługi oraz personel świadczący usługi intelektualne, a także wydatki na budynki i wyposażenie oraz koszty operacyjne związane z tym rodzajem personelu,

— wydatki na krajowych pracowników służby cywilnej lub innych ekspertów delegowanych lub tymczasowo przydzielonych do pracy w Komisji lub wezwanych na krótkie konsultacje, zwłaszcza celem przygotowania projektów aktów prawnych dotyczących harmonizacji różnych obszarów prawa. Wymiany organizowane są również dla umożliwienia jednolitego stosowania prawodawstwa wspólnotowego przez państwa członkowskie,

— koszt jakiejkolwiek korekty wynagrodzeń zatwierdzonej przez Radę w trakcie roku budżetowego,

— wydatki na projekt pilotażowy dotyczący rekrutacji niepełnosprawnych stażystów w celu propagowania zatrudniania przez instytucje pracowników niepełnosprawnych oraz zwalczania dyskryminacji, na jaką narażone są osoby niepełnosprawne.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Dochód z wkładów państw EFTA do ogólnych kosztów wspólnoty zgodnie z art. 82 Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym stanowi podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które mają zostać wprowadzone we właściwych pozycjach budżetowych, zgodnie z rozporządzeniem finansowym. Wysokość takich środków szacuje się na 1 057 000 EUR.

Każdy dochód z wkładów Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach wspólnotowych, uwzględniony w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, może doprowadzić do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 272 861 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Zasady rządzące mianowaniem i wynagradzaniem oraz inne warunki finansowe przyjęte przez Komisję.

Dyrektywa Rady 2000/78/WE z dnia 27 listopada 2000 r. ustanawiająca ogólne warunki ramowe równego traktowania w zakresie zatrudnienia i pracy (Dz.U. L 303 z 2.12.2000, s. 16).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Kodeks dobrego postępowania w zakresie zatrudniania osób niepełnosprawnych, przyjęty decyzją Prezydium Parlamentu Europejskiego w dniu 22 czerwca 2005 r.

KOMISJA

TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI *(ciąg dalszy)*

XX 01 02 *(ciąg dalszy)*

XX 01 02 02 Personel zewnętrzny w delegaturach Komisji Wspólnot Europejskich

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
XX 01 02 02	Personel zewnętrzny w delegaturach Komisji Wspólnot Europejskich				
XX 01 02 02 01	Wynagrodzenia innego personelu	5	57 404 000	54 744 000	43 998 389,01
XX 01 02 02 02	Szkolenie młodszych ekspertów i oddelegowanych ekspertów krajowych	5	7 100 000	6 700 000	5 488 779,14
XX 01 02 02 03	Wydatki na inny personel i płatności za inne usługi	5	2 228 000	2 200 000	2 327 383,52
	Pozycja XX 01 02 02 — Ogółem		66 732 000	63 644 000	51 814 551,67

Uwagi

W stosunku do pozycji 19 01 02 02, 20 01 02 02, 21 01 02 02 i 22 01 02 02, dotyczących delegatur Komisji Wspólnot Europejskich poza Wspólnotą i przedstawicielstw przy organizacjach międzynarodowych zlokalizowanych na terytorium UE, środki te mają pokrywać:

— wynagrodzenia pracowników miejscowych i/lub kontraktowych oraz składki na ubezpieczenie społeczne, a także zasiłki płatne przez pracodawcę,

— składki pracodawcy na dodatkowe zabezpieczenie społeczne dla pracowników miejscowych,

— usługi pracowników z agencji zatrudnienia lub pracowników niezależnych.

W stosunku do młodszych ekspertów i oddelegowanych ekspertów krajowych w delegaturach środki przeznaczone są na:

— finansowanie lub współfinansowanie wydatków związanych z oddelegowaniem młodszych ekspertów (absolwentów uczelni wyższych) do delegatur Komisji Wspólnot Europejskich,

— na pokrycie kosztów seminariów organizowanych dla młodych dyplomatów z państw członkowskich i państw trzecich,

— na pokrycie wydatków związanych z delegowaniem lub tymczasowym przydzieleniem urzędników z państw członkowskich do delegatur.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 5 000 EUR.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

KOMISJA

TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI *(ciąg dalszy)*

XX 01 02 *(ciąg dalszy)*

XX 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie instytucją

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
XX 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie instytucją				
XX 01 02 11 01	Wydatki na podróże służbowe i cele reprezentacyjne	5	64 057 500 (1)	63 800 000	63 868 705,06
XX 01 02 11 02	Koszty konferencji i spotkań	5	33 352 417 (2)	34 500 000	31 546 251,62
XX 01 02 11 03	Posiedzenia komitetów	5	22 108 700 (3)	24 500 000	16 508 048,55
XX 01 02 11 04	Analizy i konsultacje	5	10 914 500 (4)	12 375 000	8 276 854,38
XX 01 02 11 05	Opracowywanie systemów zarządzania i systemów informacyjnych	5	27 152 250 (5)	26 480 000	33 082 876,65
XX 01 02 11 06	Szkolenia specjalistyczne i z zakresu zarządzania	5	16 156 507 (6)	15 915 000	17 240 128,01
	Pozycja XX 01 02 11 — Ogółem		173 741 874	177 570 000	170 522 864,27

Uwagi

Środki te mają pokryć następujące zdecentralizowane wydatki operacyjne:

— koszty podróży, łącznie z kosztami dodatkowymi związanymi z biletami i rezerwacjami, dietami oraz wydatkami dodatkowymi lub nadzwyczajnymi, związanymi z misjami personelu Komisji, objętego regulaminem pracowniczym, oraz krajowych i międzynarodowych ekspertów lub urzędników oddelegowanych do departamentów Komisji (refundacja kosztów misji płatnych na rachunek innych instytucji lub organów Wspólnoty oraz stronom trzecim będą stanowiły wydatek przydzielony),

— zwrot kosztów poniesionych przez oficjalnych reprezentantów Komisji (nie podlegają zwrotowi koszty poniesione podczas pełnienia obowiązków reprezentacyjnych względem personelu Komisji lub innych instytucji Wspólnot Europejskich),

— zwrot kosztów poniesionych w związku z funkcjonowaniem grup ekspertów ustanowionych lub powołanych przez Komisję: kosztów podróży, utrzymania i drobnych wydatków ekspertów uczestniczących w pracach grup naukowych oraz zespołów roboczych, a także kosztów organizacji takich spotkań, jeżeli nie są one pokrywane w ramach istniejącej infrastruktury w centralach instytucji lub biurach zewnętrznych (eksperci otrzymują zwrot kosztów na podstawie decyzji Komisji),

— koszty podróży, utrzymania i drobne wydatki ekspertów uczestniczących w pracach komitetów ustanowionych na mocy Traktatu i rozporządzeń (Rady lub Parlamentu Europejskiego i Rady), a także koszty organizacji takich spotkań, jeżeli nie są one pokrywane w ramach istniejącej infrastruktury (w centralach instytucji lub biurach zewnętrznych) (eksperci otrzymują zwrot kosztów na podstawie decyzji Komisji),

— koszty posiłków i poczęstunków serwowanych podczas specjalnych okazji podczas spotkań wewnętrznych,

(1) Środki w wysokości 692 500 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 647 583 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(3) Środki w wysokości 391 300 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(4) Środki w wysokości 85 500 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(5) Środki w wysokości 122 750 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(6) Środki w wysokości 83 493 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI *(ciąg dalszy)*

XX 01 02 *(ciąg dalszy)*

XX 01 02 11 *(ciąg dalszy)*

— wydatki związane z konferencjami, kongresami i spotkaniami organizowanymi przez Komisję w celu wsparcia jej licznych obszarów polityki oraz wydatki na zorganizowanie sieci organizacji lub organów kontroli finansowej, w tym roczne spotkanie takich organizacji z posłami Komisji Kontroli Budżetowej Parlamentu Europejskiego, co postulowano w rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 27 kwietnia 2006 r. w sprawie udzielenia absolutorium z wykonania budżetu ogólnego Unii Europejskiej na rok budżetowy 2004, Sekcja III — Komisja (Dz.U. C 296 E z 6.12.2006, s. 138),

— wydatki związane z konferencjami, seminariami, spotkaniami, kursami szkoleniowymi oraz praktycznymi szkoleniami wewnętrznymi dla urzędników z państw członkowskich zarządzających lub monitorujących operacje finansowane z funduszy wspólnotowych lub operacje zbierania dochodów stanowiących zasoby własne Wspólnoty lub współpracujących w ramach systemu statystycznego Wspólnoty, a także wydatki tego samego rodzaju dla urzędników z państw Europy Środkowej i Wschodniej, zarządzających operacjami lub monitorujących operacje finansowane w ramach programów wspólnotowych,

— wydatki na szkolenia urzędników państw trzecich zarządzających operacjami lub monitorujących operacje mające bezpośredni związek z ochroną interesów finansowych Wspólnoty,

— koszt udziału Komisji w konferencjach, kongresach i innych spotkaniach,

— konferencyjne opłaty wpisowe z wyłączeniem kosztów szkoleń,

— subskrypcje płacone stowarzyszeniom branżowym i naukowym,

— wydatki na specjalistyczne opracowania i konsultacje zakontraktowane u wysoko wykwalifikowanych ekspertów zewnętrznych (osoby bądź firmy), jeżeli Komisja nie posiada odpowiedniego personelu do wykonania własnych opracowań,

— zakup gotowych opracowań lub subskrypcje na rzecz wyspecjalizowanych instytucji badawczych,

— wydatki na szkolenie ogólne dla podniesienia umiejętności personelu oraz poprawy skuteczności i wydajności Komisji:

  — opłaty na rzecz ekspertów zatrudnionych do identyfikacji potrzeb szkoleniowych, projektowania, rozwijania i prowadzenia kursów oraz oceny i monitoringu wyników,

  — opłaty na rzecz konsultantów z różnych dziedzin, w szczególności z dziedziny metod organizacji, zarządzania, strategii, zapewnienia jakości oraz zarządzania personelem,

  — wydatki ponoszone na projektowanie, prowadzenie i ocenę szkoleń organizowanych przez Komisję w postaci kursów, seminariów i konferencji (koszt instruktorów/mówców oraz koszty ich podróży i utrzymania, materiały szkoleniowe),

  — koszt uczestnictwa w szkoleniach zewnętrznych i przystąpienia do organizacji branżowych,

  — wydatki związane z praktycznymi aspektami organizacji takich kursów oraz wykorzystaniem pomieszczeń i transportem oraz koszty wyżywienia i zakwaterowania dla uczestników kursów stacjonarnych,

  — wydatki szkoleniowe związane z publikacjami i informacją, tworzenie stron internetowych oraz zakup wyposażenia szkoleniowego, subskrypcje i licencje na nauczanie na odległość, książki, prasę i produkty multimedialne,

  — finansowanie pomocy szkoleniowych,

— następujące wydatki na systemy informatyczne i zarządzania:

  — rozwijanie i utrzymywanie w ramach kontraktu na systemy informatyczne i zarządzania,

  — nabycie i utrzymanie kompletnych („pod klucz") systemów informatycznych i zarządzania w obszarze zarządzania i administracji (personel, budżet, finanse, księgowość itp.),

  — opracowania, dokumentacja i szkolenia powiązane z takimi systemami i zarządzaniem projektem,

  — zdobywanie umiejętności i wiedzy w zakresie technologii informatycznych dla wszystkich departamentów: jakości, bezpieczeństwa, technologii, metodologii rozwoju, zarządzania technologiami informatycznymi itp.,

  — wsparcie techniczne dla takich systemów oraz obsługa techniczna zapewniająca ich właściwe funkcjonowanie.

KOMISJA

TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI *(ciąg dalszy)*

XX 01 02 *(ciąg dalszy)*

XX 01 02 11 *(ciąg dalszy)*

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Dochód z wkładów państw EFTA do ogólnych kosztów Wspólnoty zgodnie z art. 82 Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym stanowi podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które mają zostać wprowadzone we właściwych pozycjach budżetowych, zgodnie z rozporządzeniem finansowym. Wysokość takich środków szacuje się na 1 057 000 EUR.

Każdy dochód z wkładów Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach wspólnotowych, uwzględniony w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, może doprowadzić do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 190 000 EUR.

Środki z tej pozycji są przeznaczone na pokrycie:

— kosztów analizy dostępnych narzędzi oraz możliwości ich interoperacyjnego zastosowania do transgranicznego zarządzania kryzysowego w UE i zapobiegania kryzysom finansowym,

— kosztów studium wykonalności w sprawie tzw. biura „socio-pol" nadzorującego współpracę i koordynację między inspektoratami pracy, aby skuteczniej zwalczać nielegalne zatrudnienie,

— kosztów analizy europejskiego systemu monitorowania plonów i dochodów w łańcuchach produkcji i dystrybucji żywności,

— kosztów badań nad możliwością utworzenia szybszej, mniej złożonej i bardziej proporcjonalnej procedury wydawania zezwoleń dla produktów cisgenetycznych,

— kosztów kontynuacji badań nad ogólnoeuropejskim narzędziem statystycznym dotyczącym unijnych zasobów drewna,

— kosztów sporządzenia analizy oraz przedłożenie propozycji odpowiednich działań w celu zapobiegania pożarom lasów — takich jak utworzenie przecinek, duktów leśnych, punktów dostępu, ujęć wodnych i programów zarządzania zasobami leśnymi — oraz skutecznej ochrony lasu,

— kosztów badań w zakresie potrzeb osób niepełnosprawnych w związku z podróżami lotniczymi i problemem polegającym na tym, że osobom tym odmawia się prawa do transportu z nieuzasadnionych powodów związanych z potencjalnymi zagrożeniami dla bezpieczeństwa,

— kosztów analizy porównawczej, która powinna zbadać ewentualne zakłócenia konkurencji między państwami członkowskimi w sektorze połowu małży w wyniku różnic w realizacji europejskiej polityki w zakresie ochrony środowiska,

— kosztów analizy dotyczącej opracowania podstawy prawnej dla „Eurodistricts", wychodzącej poza współpracę przewidzianą w rozporządzeniu (WE) nr 1082/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie europejskiego ugrupowania współpracy terytorialnej (EUWT) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 19),

— kosztów studium wykonalności dotyczącego ufundowania europejskiej nagrody za tłumaczenie literackie i ustanowienia stosownego znaku europejskiego,

— kosztów studium wykonalności w zakresie wprowadzenia europejskiej karty obywatela łączącej w jednym dokumencie wszystkie poświadczenia i informacje potrzebne obywatelowi europejskiemu w życiu codziennym (tożsamość, narodowość, miejsce zamieszkania, stan cywilny, status w rozumieniu prawa pracy, objęcie systemem ubezpieczeń społecznych, uprawnienia emerytalno-rentowe oraz uprawnienia z zakresu opieki społecznej),

— kosztów badania w zakresie możliwości rozwoju i rozpowszechniania narzędzi i usług przeciw cenzurze w Internecie,

— analizy wykonalności oraz warunków utworzenia wspólnej strony internetowej poświęconej wizie Schengen,

KOMISJA
TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI *(ciąg dalszy)*

XX 01 02 *(ciąg dalszy)*

XX 01 02 11 *(ciąg dalszy)*

— kosztów analizy konsekwencji dla osób indywidualnych, których dotyczą podejmowane na szczeblu wspólnotowym lub krajowym decyzje w zakresie policji, środków prawnych lub antyterrorystycznych, które łamią prawa człowieka lub przepisy prawne w tym zakresie, z uwzględnieniem ostatnich orzeczeń Trybunału Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich (np. wspólne sprawy C-402/05 i C-415/05),

— kosztów oceny obecnego stanu technologii informacyjnych we wszystkich dyrekcjach generalnych Komisji oraz opracowania planu oraz konkretnych środków poprawy i harmonizacji systemów informatycznych,

— kosztów zewnętrznej analizy funkcjonowania i interoperacyjności systemów informatycznych Komisji w dziedzinie systemów finansowych i rachunkowości, zarządzania kadrami, systemów informacyjnych i sprawozdawczych oraz administrowania dokumentami,

— kosztów oceny rozwiązań informatycznych służących do zarządzania funduszami strukturalnymi w Komisji i w państwach członkowskich, mającej na celu dokonanie analizy istniejących rozwiązań informatycznych a) w państwach członkowskich w związku z realizacją projektów; oraz b) w Komisji w związku z nadzorowaniem wdrażania funduszy strukturalnych; zawarte zostaną w niej konkretne zalecenia służące poprawie oceny i kontroli funduszy strukturalnych oraz dotyczące ich sprawozdawczości.

Zgodnie z danymi Euroobservera produkcja drewna energetycznego w 2000 r. odpowiadała w państwach członkowskich 47,3 mln ton ropy. Większość (85 %) wykorzystano na ogrzewanie, część do wytworzenia energii elektrycznej (29,6 TWh). Drewno energetyczne stanowi 6,3 % podstawowej produkcji energetycznej w Unii Europejskiej, ale nie więcej niż 2 % całkowitego zużycia energii w UE. Jest ono głównym źródłem energii odnawialnej w Unii Europejskiej i stanowi 54 % podstawowej produkcji energii ze źródeł odnawialnych. Ponadto w Unii Europejskiej wykorzystuje się obecnie tylko dwie trzecie rocznego wzrostu lasów.

Obecnie brak jest regularnych kompleksowych i wiarygodnych danych statystycznych na temat produkcji lub sprzedaży drewna w Europie, zwłaszcza tego wykorzystywanego do ogrzewania. Pieczę nad tymi statystykami zasobów drewna sprawują departamenty rządowe odpowiedzialne za kwestie rolnictwa w poszczególnych państwach członkowskich. Istnieją jednak poważne dysproporcje w metodach obliczania i gromadzenia danych oraz sposobie wykorzystywania owych statystyk. Ze względu na te dysproporcje niektóre oceny wielkości europejskich zasobów drewna podają dane dwa razy wyższe niż inne.

Niezmiernie trudno jest ocenić zasoby drewna będące w posiadaniu podmiotów detalicznych i osób indywidualnych. Zakłada się wobec tego, że produkcja drewna energetycznego równa się jego zużyciu, co odpowiada zasadzie niebrania pod uwagę zmian zapasów i bilansu między importem a eksportem.

Drewno energetyczne i odpady z drewna powstające przy wyrębie lasów, a także produkty ze źródeł odnawialnych, czyli produkty trzeciej generacji, stanowią dla Unii Europejskiej priorytet w zakresie przyszłych dostaw energii z myślą o większej niezależności energetycznej i realizacji trwałej strategii rozwojowej. Orientacyjny cel na rok 2010 obejmuje 12 % wewnętrznej produkcji energii brutto ze źródeł odnawialnych. Oznacza to w przybliżeniu ogrzanie 1 mln gospodarstw domowych przy użyciu drewna (w prywatnych, zbiorowych lub miejskich systemach grzewczych).

Potrzebne jest zatem wiarygodne narzędzie statystyczne umożliwiające dokładne oszacowanie zasobów drewna energetycznego w stosunku do ogólnych zasobów drewna z myślą o osiągnięciu celów związanych z trwałym rozwojem, wyznaczonych przez Unię Europejską.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

KOMISJA

TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI *(ciąg dalszy)*

XX 01 02 *(ciąg dalszy)*

XX 01 02 12 Inne wydatki na zarządzanie delegaturami Komisji Wspólnot Europejskich

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
XX 01 02 12	Inne wydatki na zarządzanie delegaturami Komisji Wspólnot Europejskich				
XX 01 02 12 01	Wydatki na podróże służbowe, konferencje i cele reprezentacyjne	5	16 162 000	15 452 000	15 160 039,31
XX 01 02 12 02	Szkolenia specjalistyczne dla urzędników	5	950 000	1 000 000	428 238,33
	Pozycja XX 01 02 12 — Ogółem		17 112 000	16 452 000	15 588 277,64

Uwagi

W stosunku do pozycji 19 01 02 12, 20 01 02 12, 21 01 02 12 i 22 01 02 12, dotyczących delegatur Komisji Europejskiej poza Unią Europejską i przedstawicielstw przy organizacjach międzynarodowych zlokalizowanych na terytorium UE, środki te mają pokrywać:

— koszty różne i dodatki dla innego personelu, w tym konsultacje prawne,

— wydatki związane z rekrutacją urzędników, pracowników kontraktowych i miejscowych łącznie z kosztami ogłoszenia, podróży i dietami oraz ubezpieczeniem wypadkowym dla kandydatów wezwanych na egzaminy i rozmowy wstępne, koszty związane z organizacją grupowych testów rekrutacyjnych i przedrekrutacyjne badania medyczne,

— nabycie, zastąpienie, konwersję i konserwację urządzeń medycznych zainstalowanych w delegaturach,

— wydatki związane z kosztami corocznej kontroli lekarskiej urzędników, pracowników kontraktowych i miejscowych, w tym analizy i badania wykonywane w ramach tej kontroli, wydatki związane z działalnością kulturalną i inicjatywami służącymi rozwojowi kontaktów pozasłużbowych,

— wydatki związane z kosztami leczenia pracowników miejscowych zatrudnionych na umowach prawa krajowego oraz koszty porad medycznych i stomatologicznych,

— wydatki ponoszone na doskonalenie zawodowe i przekwalifikowanie, w tym opłaty za kursy, koszty związane z opłaceniem osób prowadzących szkolenia, wydatki na logistykę, takie jak: wynajem pomieszczeń i sprzętu na potrzeby szkoleń, seminariów lokalnych i regionalnych oraz różne koszty z tym związane, takie jak koszty posiłków i poczęstunków,

— stały dodatek dla urzędników regularnie ponoszących koszty reprezentacyjne związane z ich obowiązkami oraz zwrot kosztów ponoszonych przez urzędników Komisji upoważnionych do reprezentowania Komisji w interesie służby i w związku z pełnionymi obowiązkami (w przypadku przedstawicielstw na terytorium Wspólnoty część kosztów zakwaterowania jest pokrywana ze stałych dodatków na reprezentację),

— wydatki związane z kosztami transportu, wypłatą diet dziennych związanych z wyjazdami służbowymi, jak również dodatkowymi lub drobnymi kosztami poniesionymi w związku z wyjazdami służbowymi urzędników i innego personelu Komisji,

— wydatki związane z sytuacjami kryzysowymi, w tym dodatki tytułem kosztów podróży i zakwaterowania oraz dzienne diety na utrzymanie.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 30 000 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

KOMISJA
TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI *(ciąg dalszy)*

XX 01 03 Wydatki na urządzenia, wyposażenie, usługi i budynki delegatur Komisji Wspólnot Europejskich

XX 01 03 01 Wydatki związane z urządzeniami, wyposażeniem i usługami na rzecz Komisji

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
XX 01 03 01	Wydatki związane z urządzeniami, wyposażeniem i usługami na rzecz Komisji				
XX 01 03 01 03	Wyposażenie i meble	5	80 375 335 (1)	80 613 000	80 673 845,28
XX 01 03 01 04	Wydatki na usługi i inne koszty operacyjne	5	49 291 252 (2)	46 532 000	46 526 644,89
	Pozycja XX 01 03 01 — Ogółem		129 666 587	127 145 000	127 200 490,17

Uwagi

Środki te mają uwzględniać następujące wydatki ponoszone na terytorium Wspólnoty:

— zakup, wynajem, utrzymanie i naprawy mebli, a w szczególności:

  — zakup mebli biurowych i specjalnych, łącznie z meblami ergonomicznymi, półkami dla archiwów itp.,

  — wymiana mebli zużytych i popsutych,

  — specjalne urządzenia dla bibliotek (rejestry, regały, katalogi itp.),

  — wynajem mebli,

  — koszty utrzymania i naprawy mebli (przed zawarciem lub odnowieniem umów na kwoty przekraczające 300 000 EUR, mając na względzie racjonalizację wydatków, Komisja powinna przeprowadzić konsultacje z innymi instytucjami w przedmiocie warunków (cena, waluta, indeksacja, czas trwania, inne) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),

— wydatki na sprzęt roboczy, w szczególności:

  — zakup uniformów dla gońców i kierowców,

  — zakup i czyszczenie ubrań roboczych dla personelu warsztatów i osób pracujących w miejscach wymagających odzieży ochronnej wskutek złej pogody, nadmiernego zużycia i zabrudzenia,

  — zakup lub zwrot kosztów wszelkich niezbędnych urządzeń zgodnie z dyrektywami 89/391/EWG i 90/270/EWG,

— inne wydatki operacyjne, takie jak:

  — wydatki na wyposażenie budynków w urządzenia telekomunikacyjne, zwłaszcza zakup, wynajem, instalacja i utrzymanie centralek i rozdzielaczy telefonicznych, systemów audio i wideokonferencyjnych, interkomu i telefonii komórkowej, oraz wydatki na sieci danych (urządzenia i utrzymanie) wraz z usługami pochodnymi (zarządzanie, pomoc, dokumentacja, instalacja i usunięcie),

  — zakup, wynajem lub leasing komputerów, terminali, minikomputerów, urządzeń peryferyjnych, połączeniowych wraz z niezbędnym oprogramowaniem,

  — zakup, wynajem lub leasing urządzeń służących do prezentacji informacji w formie wydruku, np. drukarek, faksów, kopiarek, skanerów i mikrokopiarek,

  — zakup, wynajem lub leasing maszyn do pisania, procesorów tekstu lub innych elektronicznych urządzeń biurowych,

  — instalacja, konfiguracja, utrzymanie, opracowania, dokumentacja oraz materiały eksploatacyjne związane z takimi urządzeniami,

(1) Środki w wysokości 855 665 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 524 748 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA

TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI *(ciąg dalszy)*

XX 01 03 *(ciąg dalszy)*

XX 01 03 01 *(ciąg dalszy)*

— finansowanie rozwijania i korzystania ze strony internetowej Europa: Europa to wspólny serwer dla wszystkich instytucji europejskich umożliwiający wszystkim obywatelom Europy, niezależnie od miejsca zamieszkania, uzyskanie pełnej informacji *on-line* o celach Unii Europejskiej, strukturze jej instytucji, ich aktualnej i przyszłej polityce. Ma ona za zadanie służyć także jako skrzynka kontaktowa, umożliwiając obywatelom komunikację z różnymi instytucjami. W odpowiednim czasie zainteresowane departamenty będą wysyłać Parlamentowi Europejskiemu raporty na temat działalności strony Europa, łącznie ze stronami międzyinstytucjonalnymi, oraz rozwijania skrzynki pocztowej oraz pomocy, jaką ona stanowi dla posłów do Parlamentu Europejskiego w ich komunikowaniu się ze społeczeństwem (informacje merytoryczne),

— wydatki na tworzenie i rozwijanie strony intranetowej Komisji (Intracomm) oraz publikacje tygodnika *Commission en direct*,

— koszty subskrypcji i dostępu do elektronicznych serwisów informacyjnych i zewnętrznych baz danych oraz nabywania mediów elektronicznych (CD-ROM-ów itp.),

— szkolenie i wsparcie niezbędne dla uzyskania dostępu do takich informacji,

— opłaty subskrypcyjne oraz koszty komunikacji kablowej lub radiowej (telefonia stacjonarna i mobilna, teleks, telegraf, telewizja, telekonferencje i wideokonferencje), wydatki na sieci transmisji danych, usługi teleautomatyczne itp. oraz zakup książek telefonicznych,

— koszt połączenia łączy telefonicznych i komputerowych oraz międzynarodowych linii przesyłowych między biurami Wspólnoty,

— wsparcie techniczne i logistyczne, szkolenie i inne działania ogólne związane z urządzeniami komputerowymi i oprogramowaniem, ogólne szkolenie komputerowe, subskrypcje na dokumentacje techniczne, w formie papierowej bądź elektronicznej itp., zewnętrzny personel operacyjny, usługi biurowe, składki na rzecz organizacji międzynarodowych itp., opracowania w zakresie bezpieczeństwa i zapewnienia jakości odnośnie do urządzeń komputerowych i oprogramowania,

— wydatki na centrum komputerowe:

  — zakup, wynajem lub leasing komputerów, urządzeń peryferyjnych i oprogramowania dla centrum komputerowego oraz koszty zaplecza,

  — utrzymanie, wsparcie, opracowania, dokumentacja, szkolenie i materiały związane z takimi urządzeniami oraz zewnętrzny personel operacyjny,

  — rozwijanie i utrzymywanie, w ramach kontraktu, niezbędnego oprogramowania dla obsługi centrum komputerowego.

Środki na pokrycie równoważnych wydatków odnośnie do badań zostały umieszczone w różnych pozycjach artykułu 01 05 odpowiednich tytułów.

Środki te pokrywają wydatki poniesione na terytorium Wspólnoty, oprócz biur na terytorium Wspólnoty (dla których wydatki ujęto w pozycji 16 01 03 03).

Każdy dochód z wkładów Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach wspólnotowych, uwzględniony w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, może doprowadzić do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 7 200 000 EUR.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI *(ciąg dalszy)*

XX 01 03 *(ciąg dalszy)*

XX 01 03 02 Wydatki delegatur Komisji Wspólnot Europejskich na budynki i koszty pochodne

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
XX 01 03 02	Wydatki delegatur Komisji Wspólnot Europejskich na budynki i koszty pochodne				
XX 01 03 02 01	Nabywanie, wynajem i koszty pochodne	5	116 500 000	112 713 000	103 083 159,79
XX 01 03 02 02	Sprzęt, meble, materiały i usługi	5	34 928 000	34 928 000	31 773 504,47
	Pozycja XX 01 03 02 — Ogółem		151 428 000	147 641 000	134 856 664,26

Uwagi

W stosunku do pozycji 19 01 03 02, 20 01 03 02, 21 01 03 02 oraz 22 01 03 02, dotyczących delegatur Komisji Wspólnot Europejskich poza Wspólnotą i przedstawicielstw przy organizacjach międzynarodowych zlokalizowanych na terytorium Wspólnoty, środki te mają pokrywać:

— dodatki na opłacenie tymczasowego miejsca zamieszkania oraz diety dzienne,

— odnośnie do czynszu i innych opłat związanych z budynkami dla delegatur poza Wspólnotą:

  — wszystkie budynki lub ich części zajmowane przez biura delegatur poza Wspólnotą lub urzędników oddelegowanych poza terytorium Wspólnoty: czynsze (w tym za tymczasowe miejsce zamieszkania) i podatki, składki ubezpieczeniowe, remonty i większe naprawy, rutynowe wydatki związane z bezpieczeństwem osób i zabezpieczeniem towarów (maszyny szyfrujące, sejfy, kraty okienne itp.),

  — wszystkie budynki lub ich części zajmowane przez biura delegatur poza Wspólnotą oraz miejsce zamieszkania delegatów: rachunki za wodę, gaz, prąd i paliwo, utrzymanie i naprawy, obsługa, przemeblowanie i inne wydatki rutynowe (podatki lokalne na utrzymanie dróg i zbiórkę śmieci oraz zakup znaków i drogowskazów),

— odnośnie do czynszu i innych opłat związanych z budynkami na terytorium Wspólnoty:

  — wszystkie budynki lub ich części zajmowane przez biura przedstawicielstw: czynsz; rachunki za wodę, gaz, prąd i ogrzewanie; składki ubezpieczeniowe; utrzymanie i naprawy; przemeblowanie i większe naprawy; wydatki związane z zapewnieniem bezpieczeństwa, zwłaszcza kontrakty na dozór oraz wynajem i napełnianie gaśnic; zakup i utrzymanie sprzętu przeciwpożarowego oraz wymiana sprzętu ochotniczych straży pożarnych; koszt inspekcji statutowych itp.,

  — budynki lub ich części zajmowane przez urzędników: zwrot wydatków na zabezpieczenie miejsca zamieszkania,

— wydatki poniesione na nabycie działek budowlanych i budynków (zakup lub leasing) lub budowę biur lub innych pomieszczeń, łącznie z kosztami opracowań wstępnych i opłatami,

— zakup, najem, leasing, utrzymanie i naprawa mebli i wyposażenia, w szczególności odnośnie do urządzeń audiowizualnych i drukujących, wyposażenia archiwum, biblioteki, zaplecza translatorskiego i urządzeń specjalistycznych (kopiarki, czytniko-drukarki, faksy itp.), jak też nabycie dokumentacji i materiałów eksploatacyjnych dla takich urządzeń,

— zakup, utrzymanie i naprawy wyposażenia technicznego, takiego jak generatory, klimatyzatory itp., oraz instalacja urządzeń dla zaplecza socjalnego w przedstawicielstwach,

KOMISJA

TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI *(ciąg dalszy)*

XX 01 03 *(ciąg dalszy)*

XX 01 03 02 *(ciąg dalszy)*

— zakup, wymiana, najem, leasing, utrzymanie i naprawy pojazdów, łącznie z narzędziami,

— składki na ubezpieczenie pojazdów,

— zakup książek, dokumentów i innych publikacji nieregularnych, łącznie z aktualizacjami, oraz prenumerata gazet, magazynów i publikacji różnych, koszt bindowania i inne koszty zabezpieczenia magazynów,

— subskrypcje wiadomości agencyjnych,

— zakup papieru, kopert, materiałów biurowych oraz materiałów do powielania oraz niektóre zadania drukowania zlecane firmom zewnętrznym,

— transport i odprawa celna urządzeń, zakup i czyszczenie uniformów dla gońców, kierowców itp., różne ubezpieczenia (w szczególności od odpowiedzialności cywilnej i kradzieży), wydatki na spotkania wewnętrzne (napoje, posiłki serwowane podczas okazji specjalnych), koszt uczestnictwa w konferencjach i sympozjach, subskrypcje stowarzyszeń naukowych i branżowych,

— koszt opracowań, badań i konsultacji związanych z działalnością administracyjną przedstawicielstw oraz inne wydatki bieżące niewymienione w innych pozycjach niniejszego artykułu,

— opłaty pocztowe i kurierskie za przesyłki, publikacje i raporty, a także inne przesyłki przesyłane drogą powietrzną, morską lub kolejową,

— koszt bagażu dyplomatycznego,

— wszystkie wydatki na umeblowanie i wyposażenie rezydencji udostępnionych urzędnikom,

— zakup, wynajem lub leasing urządzeń do przetwarzania danych (komputerów, terminali, minikomputerów, urządzeń peryferyjnych, urządzeń połączeniowych) wraz z odpowiednim oprogramowaniem,

— świadczenie usług zleconych na zewnątrz, szczególnie w zakresie opracowania, konserwacji i wsparcia technicznego systemów informatycznych stworzonych w przedstawicielstwach,

— zakup, wynajem lub leasing urządzeń do powielania informacji na papierze, jak drukarki czy skanery,

— zakup, wynajem lub leasing centralek i łącznic telefonicznych oraz urządzeń do transmisji danych wraz z odpowiednim oprogramowaniem,

— opłaty abonamentowe i koszty stałe sieci komunikacji kablowej lub radiowej (telefon, telegraf, teleks, faks), wydatki na sieci transmisji danych, usługi telematyczne itp. oraz na zakup książek telefonicznych,

— koszt instalacji, konfiguracji, utrzymania, wsparcia, pomocy, dokumentacji i materiałów eksploatacyjnych dla takich urządzeń,

— wszelkie wydatki na aktywne operacje zabezpieczające w przedstawicielstwach w sytuacjach krytycznych.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 575 000 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

KOMISJA
TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI *(ciąg dalszy)*

XX 01 05 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w dziedzinie pośrednich badań naukowych

XX 01 05 01 Wynagrodzenia i świadczenia dla członków personelu czynnie zatrudnionego w dziedzinie pośrednich badań naukowych

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
195 737 000	179 015 000	179 683 642,95

Uwagi

Poniższe uwagi dotyczą wszystkich obszarów polityki (przedsiębiorstwa, energia i transport, badania naukowe, społeczeństwo informacyjne i media, gospodarka morska i rybołówstwo) zaangażowanych w działania pośrednie w ramach siódmego ramowego programu badawczego.

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z personelem objętym regulaminem pracowniczym, zajmującym stanowiska w zatwierdzonym planie zakładowym i zaangażowanym w działania pośrednie w ramach programów nuklearnych i innych niż nuklearne.

Podział środków na wydatki na personel jest następujący:

Program	Środek
Program ramowy (nuklearny)	28 991 000
Program ramowy (nienuklearny)	162 726 000
Razem	191 717 000

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/970/Euratom z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 47; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 21).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Współpraca, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

Decyzja Rady 2006/972/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Pomysły, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 224; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 81).

Decyzja Rady 2006/973/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Ludzie, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 252; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 91).

Decyzja Rady 2006/974/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Możliwości, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 281; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 101).

Decyzja Rady 2006/976/Euratom z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, wdrażającego siódmy program ramowy Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 386; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 139).

KOMISJA

TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI *(ciąg dalszy)*

XX 01 05 *(ciąg dalszy)*

XX 01 05 02 Personel zewnętrzny w dziedzinie pośrednich badań naukowych

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
52 302 000	57 202 000	45 439 024,80

Uwagi

Poniższe uwagi dotyczą wszystkich obszarów polityki (przedsiębiorstwa, energia i transport, badania naukowe, społeczeństwo informacyjne i media, gospodarka morska i rybołówstwo) zaangażowanych w działania pośrednie w ramach siódmego ramowego programu badawczego.

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na personel zewnętrzny dla całego zarządzania działalnością badawczą w formie działań pośrednich w ramach programów nuklearnych i innych niż nuklearne.

Podział środków na wydatki na personel jest następujący:

Program	Środek
Program ramowy (nuklearny)	424 000
Program ramowy (nienuklearny)	51 428 000
Razem	51 852 000

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/970/Euratom z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 47; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 21).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Współpraca, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

Decyzja Rady 2006/972/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Pomysły, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 224; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 81).

Decyzja Rady 2006/973/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Ludzie, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 252; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 91).

Decyzja Rady 2006/974/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Możliwości, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 281; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 101).

Decyzja Rady 2006/976/Euratom z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, wdrażającego siódmy program ramowy Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 386; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 139).

KOMISJA

TYTUŁ XX — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI

ROZDZIAŁ XX 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE PRZYPISANE OBSZAROM POLITYKI *(ciąg dalszy)*

XX 01 05 *(ciąg dalszy)*

XX 01 05 03 Inne wydatki na zarządzanie w ramach pośrednich badań naukowych

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
51 382 000	52 231 000	83 495 340,19

Uwagi

Poniższe uwagi dotyczą wszystkich obszarów polityki (przedsiębiorstwa, energia i transport, badania naukowe, społeczeństwo informacyjne i media, gospodarka morska i rybołówstwo) zaangażowanych w działania pośrednie w ramach siódmego ramowego programu badawczego.

Środki te przeznaczone są na pokrycie innych wydatków administracyjnych dla całego zarządzania działalnością badawczą w formie działań pośrednich w ramach programów nuklearnych i innych niż nuklearne.

Podział środków na wydatki na personel jest następujący:

Program	Środek
Program ramowy (nuklearny)	7 353 000
Program ramowy (nienuklearny)	24 199 000
Razem	31 552 000

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/970/Euratom z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 47; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 21).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Współpraca, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

Decyzja Rady 2006/972/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Pomysły, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 224; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 81).

Decyzja Rady 2006/973/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Ludzie, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 252; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 91).

Decyzja Rady 2006/974/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Możliwości, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 281; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 101).

Decyzja Rady 2006/976/Euratom z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, wdrażającego siódmy program ramowy Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 386; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 139).

KOMISJA

TYTUŁ 01

SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

TYTUŁ 01

SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

Cele ogólne

— Wspieranie wzrostu na terenie Unii Europejskiej, tworzenia nowych miejsc pracy i zrównoważonego rozwoju.

— Promowanie dobrobytu poza obszarem Unii Europejskiej.

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
01 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE”	61 664 845	61 664 845	58 993 108	58 993 108	55 589 680,73	55 589 680,73
01 02	UNIA GOSPODARCZA I WALUTOWA	14 400 000	14 400 000	14 450 000	13 750 000	13 397 627,95	10 702 019,91
01 03	MIĘDZYNARODOWE KWESTIE GOSPODARCZE I FINANSOWE	89 100 000	111 012 500	152 000 000	114 025 000	57 875 944,99	23 244 317,69
01 04	OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE	266 110 000	299 127 500	172 900 000	175 185 000	182 169 926,66	173 710 999,82
	Tytuł 01 — Ogółem	**431 274 845**	**486 204 845**	**398 343 108**	**361 953 108**	**309 033 180,33**	**263 247 018,15**

KOMISJA
TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

TYTUŁ 01

SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE"

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
01 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE"				
01 01 01	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Sprawy gospodarcze i finansowe"***	5	49 160 519 (1)	46 498 895 (2)	43 756 384,57
01 01 02	***Wydatki na personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Sprawy gospodarcze i finansowe"***				
01 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	3 085 725	3 119 270	2 888 563,61
01 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	5 429 393	5 435 841	5 216 284,76
	Artykuł 01 01 02 — Razem		8 515 118	8 555 111	8 104 848,37
01 01 03	***Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi oraz inne wydatki operacyjne w obszarze polityki „Sprawy gospodarcze i finansowe"***				
01 01 03 01	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Sprawy gospodarcze i finansowe"	5	3 589 208	3 489 102	3 446 656,67
01 01 03 04	Inne wydatki operacyjne	5	400 000	450 000	281 791,12
	Artykuł 01 01 03 — Razem		3 989 208	3 939 102	3 728 447,79
	Rozdział 01 01 — Ogółem		**61 664 845**	**58 993 108**	**55 589 680,73**

01 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Sprawy gospodarcze i finansowe"

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
49 160 519 (1)	46 498 895 (2)	43 756 384,57

(1) Środki w wysokości 728 465 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 137 210 euro ujęto w rozdziale 40 01.

(1) Środki w wysokości 728 465 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 137 210 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE” *(ciąg dalszy)*

01 01 02 Wydatki na personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Sprawy gospodarcze i finansowe”

01 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 085 725	3 119 270	2 888 563,61

01 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 429 393	5 435 841	5 216 284,76

01 01 03 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi oraz inne wydatki operacyjne w obszarze polityki „Sprawy gospodarcze i finansowe”

01 01 03 01 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Sprawy gospodarcze i finansowe”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 589 208	3 489 102	3 446 656,67

01 01 03 04 Inne wydatki operacyjne

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
400 000	450 000	281 791,12

Uwagi

Środki te mają uwzględniać następujące wydatki ponoszone na terytorium Wspólnoty:

— wydatki na wyposażenie budynków w urządzenia telekomunikacyjne, zwłaszcza zakup, wynajem, instalacja i utrzymanie centralek i rozdzielaczy telefonicznych, systemów audio i wideokonferencyjnych, interkomu i telefonii komórkowej oraz wydatki na sieci danych (urządzenia i utrzymanie) wraz z usługami pochodnymi (zarządzanie, pomoc, dokumentacja, instalacja i usunięcie),

— zakup, wynajem lub leasing komputerów, terminali, minikomputerów, urządzeń peryferyjnych, połączeniowych wraz z niezbędnym oprogramowaniem,

— zakup, wynajem lub leasing urządzeń służących do prezentacji informacji w formie wydruku, np. drukarek, faksów, kopiarek, skanerów i mikrokopiarek,

— zakup, wynajem lub leasing maszyn do pisania, procesorów tekstu lub innych elektronicznych urządzeń biurowych,

— instalacja, konfiguracja, utrzymanie, opracowania, dokumentacja oraz materiały eksploatacyjne związane z takimi urządzeniami,

— koszty subskrypcji i dostępu do elektronicznych serwisów informacyjnych i zewnętrznych baz danych oraz nabywania mediów elektronicznych (CD-ROM-ów itp.),

— szkolenie i wsparcie niezbędne dla uzyskania dostępu do takich informacji,

KOMISJA
TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE” *(ciąg dalszy)*

01 01 03 *(ciąg dalszy)*

01 01 03 04 *(ciąg dalszy)*

— opłaty subskrypcyjne oraz koszty komunikacji kablowej lub radiowej (telefonia stacjonarna i mobilna, teleks, telegraf, telewizja, telekonferencje i wideokonferencje), wydatki na sieci transmisji danych, usługi teleautomatyczne itp. oraz zakup książek telefonicznych,

— koszty podłączenia do międzybankowej sieci telekomunikacyjnej (SWIFT) i związanej z nią infrastruktury i usług oraz wydatki na subskrypcje na usługi agencji zajmujących się oceną zdolności kredytowej.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 02 — UNIA GOSPODARCZA I WALUTOWA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
01 02	UNIA GOSPODARCZA I WALUTOWA							
01 02 02	***Koordynacja i nadzór unii gospodarczej i walutowej***	5	6 900 000	6 900 000	6 750 000	6 750 000	6 367 673,36	5 843 156,89
01 02 04	***Prince — System komunikacji dotyczący unii gospodarczej i walutowej, w tym euro***	1.1	7 500 000	7 500 000	7 700 000	7 000 000	7 029 954,59	4 858 863,02
	Rozdział 01 02 — Ogółem		**14 400 000**	**14 400 000**	**14 450 000**	**13 750 000**	**13 397 627,95**	**10 702 019,91**

01 02 02 Koordynacja i nadzór unii gospodarczej i walutowej

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
6 900 000	6 900 000	6 750 000	6 750 000	6 367 673,36	5 843 156,89

Uwagi

Środki te mają pokryć koszt wykonania lub kontynuowania następujących badań w państwach członkowskich, a także koszt wprowadzenia badań w krajach kandydujących:

— decyzje Komisji z dnia 15 listopada 1961 r.:

  — comiesięczne badanie spraw Wspólnoty (od 1962 r.),

  — badania branży budowlanej (od 1963 r.),

  — badania inwestycji kapitałowych (od 1966 r.),

  — badania sektora handlu detalicznego,

  — badania sektora usług,

  — prowadzone doraźnie badania aktualnych zagadnień,

— decyzja Rady z dnia 15 września 1970 r.:

  — badania konsumentów Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej (od 1972 r.).

Ze środków tych mają być również finansowane badania, warsztaty, konferencje, analizy, oceny, publikacje, pomoc techniczna, zakup baz danych i oprogramowania oraz częściowo finansowane i wspierane środki odnoszące się do:

— monitoringu ekonomicznego, analiz kombinacji środków i koordynacji polityki ekonomicznej,

— zewnętrznych aspektów unii gospodarczej i walutowej,

— rozwoju sytuacji makroekonomicznej w strefie euro,

— monitoringu reform strukturalnych oraz doskonalenia funkcjonowania rynków UGW,

— koordynacji z instytucjami finansowymi oraz analiz i rozwoju rynków finansowych,

— koordynacji współpracy zewnętrznych ekonomistów zajmujących się analizą i przewidywaniem zmian makroekonomicznych w strefie euro („europejska sieć prognozowania" — ang. *European Forecasting Network* — EFN),

— współpracy z przedsiębiorcami i decydentami w powyższych dziedzinach,

— poszerzania UGW.

KOMISJA
TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 02 — UNIA GOSPODARCZA I WALUTOWA *(ciąg dalszy)*

01 02 02 *(ciąg dalszy)*

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 140 000 EUR.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

01 02 04 ***Prince — System komunikacji dotyczący unii gospodarczej i walutowej, w tym euro***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
7 500 000	7 500 000	7 700 000	7 000 000	7 029 954,59	4 858 863,02

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie priorytetowych narzędzi informowania o polityce Wspólnoty, wszystkich aspektach zasad i funkcjonowania UGW, korzyściach wynikających z większej koordynacji polityki i reform strukturalnych, a także informowania obywateli, władz lokalnych oraz przedsiębiorców o kwestiach związanych z euro.

Narzędzie to ma być skutecznym kanałem komunikacji i dialogu między obywatelami Unii Europejskiej a instytucjami Wspólnoty oraz uwzględniać specyfikę narodową i regionalną, w bliskiej współpracy z władzami państw członkowskich. Należy położyć szczególny nacisk na przygotowanie obywateli nowych państw członkowskich do wprowadzenia euro.

Obejmuje ono:

— umowy o partnerstwie z państwami członkowskimi, które zamierzają komunikować się w sprawie euro,

— ścisłą współpracę i tworzenie sieci kontaktów z wszystkimi państwami członkowskimi w ramach sieci dyrektorów ds. komunikacji w zakresie kwestii związanych z unią gospodarczą i walutową,

— rozwój działań w zakresie komunikacji na poziomie centralnym (broszury, ulotki, biuletyny, projekt graficzny strony internetowej, jej opracowanie i utrzymanie, wystawy, punkty informacyjne, konferencje, seminaria, środki audiowizualne, badania opinii publicznej, analizy, badania, ankiety, materiały promocyjne, programy partnerskie itp.),

— inicjatywy w zakresie komunikacji w krajach trzecich, w szczególności inicjatywy mające na celu podkreślenie międzynarodowej roli euro oraz znaczenia integracji finansowej.

Komisja określiła strategię komunikacji w sprawie euro w Komunikacie w sprawie wdrożenia strategii informacyjnej i komunikacyjnej na temat euro oraz unii gospodarczej i walutowej (COM(2004) 552 wersja ostateczna), przyjętym przez Kolegium w dniu 11 sierpnia 2004 r. Strategia komunikacji realizowana jest w ścisłej współpracy z państwami członkowskimi oraz z Parlamentem Europejskim.

Jednocześnie Komisja Europejska regularnie składa właściwej komisji Parlamentu Europejskiego sprawozdania na temat realizacji programu oraz planowania na rok następny.

Podstawa prawna

Zadanie wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 03 — MIĘDZYNARODOWE KWESTIE GOSPODARCZE I FINANSOWE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
01 03	MIĘDZYNARODOWE KWESTIE GOSPODARCZE I FINANSOWE							
01 03 01	***Udział w kapitale międzynarodowych instytucji finansowych***							
01 03 01 01	Europejski Bank Odbudowy i Rozwoju	4	p.m.	1 012 500	p.m.	2 025 000	0,—	3 037 500,—
	Artykuł 01 03 01 — Razem		p.m.	1 012 500	p.m.	2 025 000	0,—	3 037 500,—
01 03 02	***Pomoc makroekonomiczna***	4	89 100 000 (1)	110 000 000	152 000 000	112 000 000	57 875 944,99	20 206 817,69
	Rozdział 01 03 — Ogółem		**89 100 000**	**111 012 500**	**152 000 000**	**114 025 000**	**57 875 944,99**	**23 244 317,69**

01 03 01 Udział w kapitale międzynarodowych instytucji finansowych

01 03 01 01 Europejski Bank Odbudowy i Rozwoju

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	1 012 500	p.m.	2 025 000	0,—	3 037 500,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania kapitału Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju subskrybowanego przez Wspólnotę Europejską.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 90/674/EWG z dnia 19 listopada 1990 r. w sprawie zawarcia Umowy o utworzeniu Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju (Dz.U. L 372 z 31.12.1990, s. 1).

Decyzja Rady 97/135/WE z dnia 17 lutego 1997 r. stanowiąca, że Wspólnota Europejska powinna subskrybować dodatkowe udziały w związku z decyzją o podwojeniu kapitału Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju (Dz.U. L 52 z 22.2.1997, s. 15).

01 03 02 Pomoc makroekonomiczna

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
89 100 000 (1)	110 000 000	152 000 000	112 000 000	57 875 944,99	20 206 817,69
(1) Środki w wysokości 9 900 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.					

Uwagi

Przedmiotowa wyjątkowa pomoc ma na celu złagodzenie ograniczeń finansowych nałożonych na niektóre kraje trzecie mające problemy makroekonomiczne charakteryzujące się deficytem bilansu płatniczego i/lub poważną nierównowagą budżetową.

Jest to bezpośrednio powiązane z wdrażaniem przez państwa odbiorców pomocy środków stabilizacji makroekonomicznej i zmian strukturalnych. Działania Wspólnoty zasadniczo uzupełniają działania Międzynarodowego Funduszu Walutowego, koordynowane z innymi donatorami dwustronnymi.

(1) Środki w wysokości 9 900 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.

KOMISJA
TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 03 — MIĘDZYNARODOWE KWESTIE GOSPODARCZE I FINANSOWE *(ciąg dalszy)*

01 03 02 *(ciąg dalszy)*

Komisja informuje władzę budżetową dwa razy w roku o sytuacji makroekonomicznej w państwach będących beneficjentami pomocy oraz co roku przedstawia szczegółowe sprawozdanie na temat realizacji tej pomocy.

Środki z tego artykułu będą przeznaczone także na pomoc finansową na odbudowę obszarów Gruzji, które ucierpiały wskutek konfliktu z Rosją. Działania te powinny mieć na celu stabilizację makroekonomiczną kraju. O wysokości całkowitej kwoty pomocy zadecyduje międzynarodowa konferencja darczyńców

Uwolnienie rezerwy:

— podział środków wg kraju,

— w przypadku państw bałkańskich: dla każdego kraju, który otrzymuje pomoc finansową, Komisja powinna złożyć sprawozdanie na temat sposobu wydawania przez każdy z tych krajów pomocy makrofinansowej (cele, działania, projekty),

— wykaz wewnętrznych i zewnętrznych audytów Komisji i jej służb dotyczących oszustw, korupcji i nieprawidłowości w odniesieniu do pomocy makrofinansowej,

— informowanie o udziale parlamentów krajowych w planowaniu programu.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2006/41/WE z dnia 24 stycznia 2006 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Gruzji (Dz.U. L 25 z 28.1.2006, s. 28).

Decyzja Rady 2006/880/WE z dnia 30 listopada 2006 r. o przyznaniu Kosowu wyjątkowej pomocy finansowej Wspólnoty (Dz.U. L 339 z 6.12.2006, s. 36).

Decyzja Rady 2007/259/WE z dnia 16 kwietnia 2007 r. w sprawie udzielenia Mołdawii wspólnotowej pomocy makrofinansowej (Dz.U. L 111 z 28.4.2007, s. 69).

Decyzja Rady 2007/860/WE z dnia 10 grudnia 2007 r. udzielająca wspólnotowej pomocy makrofinansowej dla Libanu (Dz.U. L 337 z 21.12.2007, s. 111).

KOMISJA
TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 04 — OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
01 04	OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE							
01 04 01	***Gwarancje Wspólnoty Europejskiej związane z operacjami pożyczkowymi***							
01 04 01 01	Gwarancja Wspólnoty Europejskiej związana z pożyczkami wspólnotowymi zaciągniętymi na wsparcie bilansu płatniczego	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
01 04 01 02	Gwarancja na zaciągnięte pożyczki Euratom	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
01 04 01 04	Gwarancja Wspólnoty Europejskiej związana z pożyczkami wspólnotowymi zaciągniętymi na pomoc makrofinansową dla państw trzecich	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
01 04 01 05	Gwarancja związana z pożyczkami Euratomu zaciągniętymi w celu podniesienia wydajności i poprawy bezpieczeństwa elektrowni jądrowych w krajach Europy Środkowo-Wschodniej i Wspólnoty Niepodległych Państw	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
01 04 01 06	Gwarancja Wspólnoty Europejskiej na pożyczki Europejskiego Banku Inwestycyjnego dla państw trzecich	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
01 04 01 14	Finansowanie Funduszu Gwarancyjnego	4	92 460 000	92 460 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Artykuł 01 04 01 — Razem		92 460 000	92 460 000	p.m.	p.m.	0,—	0,—
01 04 03	***Roczne finansowanie subwencji odsetek od specjalnych pożyczek dla Portugalii w następstwie cyklonu na Maderze w październiku 1993 r.***	1.1	—	p.m.	—	p.m.	62 511,—	62 511,—
01 04 04	***Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji***	1.1	150 150 000	133 217 500	146 900 000	113 000 000	145 339 880,—	71 596 000,—
01 04 05	***Zakończenie programu dla przedsiębiorstw: poprawa środowiska finansowego małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)***	1.1	p.m.	49 950 000	p.m.	36 185 000	5 938 535,66	71 397 735,66
01 04 06	***Zakończenie „Inicjatywy na rzecz zatrudnienia" (1998–2000)***	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	29 172,72

KOMISJA
TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 04 — OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
01 04 07	***Udziały w funduszach z kapitałem spekulacyjnym na rzecz sieci transeuropejskich***	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
01 04 09	***Europejski Fundusz Inwestycyjny***							
01 04 09 01	Europejski Fundusz Inwestycyjny — Pokryte akcje w kapitale subskrybowanym	1.1	22 500 000	22 500 000	25 000 000	25 000 000	30 829 000,—	30 625 580,44
01 04 09 02	Europejski Fundusz Inwestycyjny — Niepokryta część kapitału subskrybowanego	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Artykuł 01 04 09 — Razem		22 500 000	22 500 000	25 000 000	25 000 000	30 829 000,—	30 625 580,44
01 04 10	***Bezpieczeństwo jądrowe***	1.1	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000		
	Rozdział 01 04 — Ogółem		**266 110 000**	**299 127 500**	**172 900 000**	**175 185 000**	**182 169 926,66**	**173 710 999,82**

01 04 01 Gwarancje Wspólnoty Europejskiej związane z operacjami pożyczkowymi

01 04 01 01 Gwarancja Wspólnoty Europejskiej związana z pożyczkami wspólnotowymi zaciągniętymi na wsparcie bilansu płatniczego

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	

Uwagi

Gwarancja wspólnotowa dotyczy pożyczek zaciągniętych na rynkach kapitałowych lub od instytucji finansowych. Kwota kapitału, która może zostać udostępniona w ramach pożyczek przyznanych państwom członkowskim, nie może przekroczyć 25 miliardów EUR.

Niniejsza pozycja stanowi pokrycie dla gwarancji udzielanych przez Unię Europejską. Umożliwi ona Komisji obsługę długu w przypadku niewywiązania się dłużnika z jego zobowiązań.

Celem spełnienia swoich zobowiązań Komisja może skorzystać ze swoich środków finansowych dla tymczasowej obsługi długu. W takim przypadku zastosowanie będzie miał art. 12 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonującego decyzję 2000/597/WE, Euratom w sprawie systemu środków własnych Wspólnot (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1).

Załącznik II do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji zawiera podsumowanie zaciągniętych i udzielonych pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, co do kwoty nominalnej i odsetek.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 332/2002 z dnia 18 lutego 2002 r. ustanawiające jednolity instrument średnioterminowej pomocy finansowej dla bilansów płatniczych państw członkowskich (Dz.U. L 53 z 23.2.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1360/2008 z dnia 2 grudnia 2008 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 332/2002 ustanawiające instrument średnioterminowej pomocy finansowej dla bilansów płatniczych państw członkowskich (Dz.U. L 352 z 31.12.2008, s. 11).

KOMISJA
TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 04 — OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE *(ciąg dalszy)*

01 04 01 *(ciąg dalszy)*

01 04 01 02 Gwarancja na zaciągnięte pożyczki Euratom

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	

Uwagi

Dopuszczalny pułap zadłużenia wynosi 4 miliardy EUR, z czego 500 milionów EUR dopuszcza się na podstawie decyzji 77/270/Euratom, 500 milionów EUR na podstawie decyzji 80/29/Euratom, 1 miliard EUR na podstawie decyzji 82/170/Euratom, 1 miliard EUR na podstawie decyzji 85/537/Euratom, a 1 miliard EUR na podstawie decyzji 90/212/Euratom.

Niniejsza pozycja stanowi pokrycie dla gwarancji udzielanych przez Unię Europejską. Umożliwi ona Komisji obsługę długu w przypadku niewywiązania się dłużnika z jego zobowiązań.

Celem spełnienia swoich zobowiązań Komisja może skorzystać ze swoich środków finansowych dla tymczasowej obsługi długu. W takim przypadku zastosowanie będzie miał art. 12 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonującego decyzję 2000/597/WE, Euratom w sprawie systemu środków własnych Wspólnot (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1).

Załącznik II do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji zawiera podsumowanie zaciągniętych i udzielonych pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, co do kwoty nominalnej i odsetek.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 77/270/Euratom z dnia 29 marca 1977 r. upoważniająca Komisję do emisji pożyczek Euratom w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. L 88 z 6.4.1977, s. 9).

Decyzja Rady 77/271/Euratom z dnia 29 marca 1977 r. w sprawie wykonania decyzji 77/270/Euratom upoważniająca Komisję do emisji pożyczek Euratom w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. L 88 z 6.4.1977, s. 11).

Decyzja Rady 80/29/Euratom z dnia 20 grudnia 1979 r. zmieniająca decyzję 77/271/Euratom w sprawie wykonania decyzji 77/270/Euratom upoważniającej Komisję do emisji pożyczek Euratom w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. L 12 z 17.1.1980, s. 28).

Decyzja Rady 82/170/Euratom z dnia 15 marca 1982 r. zmieniająca decyzję 77/271/Euratom w kwestii całkowitej kwoty pożyczek Euratom, do których emisji Komisja jest upoważniona w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. L 78 z 24.3.1982, s. 21).

Decyzja Rady 85/537/Euratom z dnia 5 grudnia 1985 r. zmieniająca decyzję 77/271/Euratom w kwestii całkowitej kwoty pożyczek Euratom, do których zaciągnięcia Komisja jest upoważniona w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. L 334 z 12.12.1985, s. 23).

Decyzja Rady 90/212/Euratom z dnia 23 kwietnia 1990 r. zmieniająca decyzję 77/271/Euratom w sprawie wykonania decyzji 77/270/Euratom upoważniającej Komisję do emisji pożyczek Euratom w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. L 112 z 3.5.1990, s. 26).

Odnośne akty prawne

Wniosek dotyczący decyzji Rady zmieniającej decyzję 77/270/Euratom upoważniającej Komisję do emisji pożyczek Euratom w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. C 45 E z 25.2.2003, s. 194), przedstawiony przez Komisję dnia 6 listopada 2002 r.

Wniosek dotyczący decyzji Rady zmieniającej decyzję 77/271/Euratom w sprawie wykonania decyzji 77/270/Euratom upoważniającej Komisję do emisji pożyczek Euratom w celu udziału w finansowaniu elektrowni jądrowych (Dz.U. C 45 E z 25.2.2003, s. 201), przedstawiony przez Komisję dnia 6 listopada 2002 r.

KOMISJA
TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 04 — OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE *(ciąg dalszy)*

01 04 01 *(ciąg dalszy)*

01 04 01 04 Gwarancja Wspólnoty Europejskiej związana z pożyczkami wspólnotowymi zaciągniętymi na pomoc makrofinansową dla państw trzecich

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	

Uwagi

Niniejsza pozycja stanowi pokrycie dla gwarancji udzielanych przez Unię Europejską. Umożliwi ona Komisji, w razie konieczności, obsługę zadłużenia (zwrot kwoty nominalnej, odsetek i innych kosztów) w przypadku niewywiązania się dłużnika z obowiązku spłaty pożyczki udzielonej na podstawie decyzji określonych poniżej.

Celem spełnienia swoich zobowiązań Komisja może skorzystać ze swoich środków finansowych dla tymczasowej obsługi długu. W takim przypadku zastosowanie będzie miał art. 12 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonującego decyzję 2000/597/WE, Euratom w sprawie systemu środków własnych Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1).

Załącznik II do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji zawiera podsumowanie zaciągniętych i udzielonych pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, co do kwoty nominalnej i odsetek.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 95/442/WE z dnia 23 października 1995 r. przyznająca dalszą pomoc makrofinansową Ukrainie (Dz.U. L 258 z 28.10.1995, s. 63) (maksymalnie 200 milionów EUR kapitału).

Decyzja Rady 97/471/WE z dnia 22 lipca 1997 r. przyznająca pomoc makrofinansową Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii (Dz.U. L 200 z 29.7.1997, s. 59) (maksymalnie 40 milionów EUR kapitału).

Decyzja Rady 97/472/WE z dnia 22 lipca 1997 r. przyznająca pomoc makrofinansową Bułgarii (Dz.U. L 200 z 29.7.1997, s. 61) (maksymalnie 250 milionów EUR kapitału).

Decyzja Rady 97/787/WE z dnia 17 listopada 1997 r. przyznająca wyjątkową pomoc finansową Armenii i Gruzji (Dz.U. L 322 z 25.11.1997, s. 37).

Decyzja Rady 98/592/WE z dnia 15 października 1998 r. przyznająca dodatkową pomoc makrofinansową Ukrainie (Dz.U. L 284 z 22.10.1998, s. 45).

Decyzja Rady 1999/325/WE z dnia 10 maja 1999 r. przyznająca pomoc makrofinansową Bośni i Hercegowinie (Dz.U. L 123 z 13.5.1999, s. 57) (maksymalnie 30 milionów EUR kapitału w formie pożyczki na 15 lat).

Decyzja Rady 1999/731/WE z dnia 8 listopada 1999 r. przyznająca dodatkową pomoc makrofinansową Bułgarii (Dz.U. L 294 z 16.11.1999, s. 27) (maksymalnie 100 milionów EUR kapitału).

Decyzja Rady 1999/732/WE z dnia 8 listopada 1999 r. przyznająca dodatkową pomoc makrofinansową Rumunii (Dz.U. L 294 z 16.11.1999, s. 29) (maksymalnie 200 milionów EUR kapitału).

Decyzja Rady 1999/733/WE z dnia 8 listopada 1999 r. przyznająca dodatkową pomoc makrofinansową Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii (Dz.U. L 294 z 16.11.1999, s. 31) (maksymalnie 50 milionów EUR kapitału).

Decyzja Rady 2000/244/WE z dnia 20 marca 2000 r. zmieniająca decyzję 97/787/WE przewidującą wyjątkową pomoc finansową dla Armenii i Gruzji w celu rozszerzenia jej na Tadżykistan (Dz.U. L 77 z 28.3.2000, s. 11) (maksymalnie 245 milionów EUR kapitału).

Decyzja Rady 2001/549/WE z dnia 16 lipca 2001 r. przyznająca pomoc makrofinansową Federalnej Republice Jugosławii (Dz.U. L 197 z 21.7.2001, s. 38).

Decyzja Rady 2002/639/WE z dnia 12 lipca 2002 r. przyznająca dodatkową pomoc makrofinansową Ukrainie (Dz.U. L 209 z 6.8.2002, s. 22).

ROZDZIAŁ 01 04 — OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE *(ciąg dalszy)*

01 04 01 *(ciąg dalszy)*

01 04 01 04 *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 2002/882/WE z dnia 5 listopada 2002 r. przewidująca dalszą makroekonomiczną pomoc finansową na rzecz Federalnej Republiki Jugosławii (Dz.U. L 308 z 9.11.2002, s. 25).

Decyzja Rady 2002/883/WE z dnia 5 listopada 2002 r. w sprawie udzielenia dalszej pomocy makrofinansowej Bośni i Hercegowinie (Dz.U. L 308 z 9.11.2002, s. 28).

Decyzja Rady 2003/825/WE z dnia 25 listopada 2003 r. zmieniająca decyzję 2002/882/WE przewidującą dalszą makroekonomiczną pomoc finansową na rzecz Federalnej Republiki Jugosławii w odniesieniu do dodatkowej makroekonomicznej pomocy finansowej na rzecz Serbii i Czarnogóry (Dz.U. L 311 z 27.11.2003, s. 28).

Decyzja Rady 2004/580/WE z dnia 29 kwietnia 2004 r. przewidująca pomoc makrofinansową dla Albanii i uchylająca decyzję 1999/282/WE (Dz.U. L 261 z 6.8.2004, s. 116).

Decyzja Rady 2004/861/WE z dnia 7 grudnia 2004 r. zmieniająca decyzję Rady 2002/883/WE w sprawie udzielenia dalszej pomocy makrofinansowej Bośni i Hercegowinie (Dz.U. L 370 z 17.12.2004, s. 80).

Decyzja Rady 2004/862/WE z dnia 7 grudnia 2004 r. w sprawie pomocy makrofinansowej dla Serbii i Czarnogóry i zmieniająca decyzję 2002/882/WE udzielającą dalszej pomocy makrofinansowej Federalnej Republice Jugosławii (Dz.U. L 370 z 17.12.2004, s. 81).

Decyzja Rady 2007/860/WE z dnia 10 grudnia 2007 r. udzielająca wspólnotowej pomocy makrofinansowej dla Libanu (Dz.U. L 337 z 21.12.2007, s. 111).

01 04 01 05 Gwarancja związana z pożyczkami Euratomu zaciągniętymi w celu podniesienia wydajności i poprawy bezpieczeństwa elektrowni jądrowych w krajach Europy Środkowo-Wschodniej i Wspólnoty Niepodległych Państw

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	

Uwagi

Niniejsza pozycja stanowi pokrycie dla gwarancji udzielanych przez Unię Europejską. Umożliwi ona Komisji, w razie konieczności, obsługę zadłużenia (zwrot kwoty nominalnej, odsetek i innych kosztów) w przypadku niewywiązania się przez dłużnika z obowiązku spłaty pożyczki.

Celem spełnienia swoich zobowiązań Komisja może skorzystać ze swoich środków finansowych dla tymczasowej obsługi długu. W takim przypadku zastosowanie będzie miał art. 12 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonującego decyzję 2000/597/WE, Euratom w sprawie systemu środków własnych Wspólnot (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1).

Maksymalna kwota zadłużenia Euratomu na rzecz państw członkowskich i państw trzecich jest stała i wynosi 4 miliardy EUR, zgodnie ze wskazaniami w pozycji 01 04 01 02.

Załącznik II do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji zawiera podsumowanie zaciągniętych i udzielonych pożyczek, łącznie z obsługą zadłużenia, co do kwoty nominalnej i odsetek.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 94/179/Euratom z dnia 21 marca 1994 r. zmieniająca decyzję 77/270/Euratom, upoważniającą Komisję do zaciągania pożyczek Euratomu, w celu przyczynienia się do finansowania wymaganego dla poprawy stopnia bezpieczeństwa i wydajności elektrowni atomowych w niektórych państwach trzecich (Dz.U. L 84 z 29.3.1994, s. 41).

Co do podstawy prawnej dla pożyczek Euratomu, zob. również pozycja 01 04 01 02.

KOMISJA
TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 04 — OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE *(ciąg dalszy)*

01 04 01 *(ciąg dalszy)*

01 04 01 06 Gwarancja Wspólnoty Europejskiej na pożyczki Europejskiego Banku Inwestycyjnego dla państw trzecich

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	

Uwagi

Zgodnie ze wspomnianą decyzją Rady z dnia 8 marca 1977 r. Unia Europejska gwarantuje pożyczki udzielane przez Europejski Bank Inwestycyjny (EBI) w związku z jej zobowiązaniami finansowymi w stosunku do krajów śródziemnomorskich.

Ta decyzja była podstawą umowy gwarancyjnej zawartej pomiędzy Europejską Wspólnotą Gospodarczą a EBI, podpisanej w Brukseli w dniu 30 października 1978 r. oraz w Luksemburgu w dniu 10 listopada 1978 r., ustanawiającej kompleksową gwarancję równą 75 % wszystkich dostępnych funduszy na pożyczki w następujących państwach: Malcie, Tunezji, Algierii, Maroku, Portugalii (Protokół finansowy, pomoc w sytuacjach krytycznych), Turcji, Cyprze, Syrii, Izraelu, Jordanii, Egipcie, byłej Jugosławii i Libanie.

Decyzja 90/62/EWG stanowiła podstawę umowy gwarancyjnej pomiędzy Europejską Wspólnotą Gospodarczą a EBI, podpisanej w Brukseli dnia 24 kwietnia 1990 r. oraz w Luksemburgu dnia 14 maja 1990 r. w odniesieniu do Polski i Węgier oraz rozszerzenia tej umowy na Czechosłowację, Rumunię i Bułgarię w dniu 31 lipca 1991 r.

Decyzja 93/696/WE stanowiła podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a EBI, podpisanej w Brukseli w dniu 22 lipca 1994 r. i w Luksemburgu w dniu 12 sierpnia 1994 r.

Na podstawie decyzji 93/115/EWG i 96/723/WE Unia Europejska gwarantuje pożyczki udzielane indywidualnie przez EBI w państwach Ameryki Łacińskiej i Azji, z którymi Wspólnota Europejska zawarła umowy o współpracy. Decyzja 93/115/EWG była podstawą zawarcia umowy gwarancyjnej zawartej przez Wspólnotę Europejską i EBI, podpisanej w Brukseli w dniu 4 listopada 1993 r. i w Luksemburgu w dniu 17 listopada 1993 r. Decyzja 96/723/WE była podstawą zawarcia umowy gwarancyjnej pomiędzy Wspólnotą Europejską a EBI, podpisanej w Brukseli w dniu 18 marca 1997 r. i w Luksemburgu w dniu 26 marca 1997 r.

Na podstawie decyzji 95/207/WE Unia Europejska gwarantuje pożyczki udzielane indywidualnie przez EBI w Republice Południowej Afryki. Decyzja 95/207/WE była podstawą zawarcia umowy gwarancyjnej zawartej przez Wspólnotę Europejską i EBI, podpisanej w Brukseli w dniu 4 października 1995 r. i w Luksemburgu w dniu 16 października 1995 r.

W odniesieniu do decyzji 97/256/WE wymienionej poniżej, w Brukseli w dniu 25 lipca 1997 r. oraz w Luksemburgu w dniu 29 lipca 1997 r. została podpisana umowa gwarancyjna pomiędzy Wspólnotą Europejską a EBI ustanawiająca gwarancję ograniczoną do 70 % łącznej kwoty udostępnionych środków, wraz z kwotami z nimi związanymi. Całkowity pułap udostępnionych środków stanowi równowartość 7 105 000 000 EUR.

W odniesieniu do zmienionej decyzji 2000/24/WE, w Brukseli w dniu 24 stycznia 2000 r. oraz w Luksemburgu w dniu 17 stycznia 2000 r. została podpisana umowa gwarancyjna pomiędzy Wspólnotą Europejską a EBI ustanawiająca gwarancję ograniczoną do 65 % łącznej kwoty udostępnionych środków wraz z kwotami z nimi związanymi. Ogólny pułap przyznanych środków stanowi równowartość 19 460 000 000 EUR. Zachęca się EBI do podjęcia próby pokrycia ryzyka handlowego w odniesieniu do 30 % swoich pożyczek z gwarancji innych niż państwowe. Procent ten powinien być w miarę możliwości podnoszony, jeżeli pozwoli na to sytuacja na rynku.

W odniesieniu do decyzji 2001/777/WE, w Brukseli w dniu 6 maja 2002 r. oraz w Luksemburgu w dniu 7 maja 2002 r. została podpisana umowa gwarancyjna pomiędzy Wspólnotą Europejską a EBI ustanawiająca gwarancję na 100 % strat powstałych w wyniku szczególnej działalności pożyczkowej w odniesieniu do wybranych projektów ochrony środowiska w rosyjskiej części basenu Morza Bałtyckiego w ramach wymiaru północnego. Ogólny pułap wynosi 100 000 000 EUR.

W odniesieniu do decyzji 2005/48/WE, w Luksemburgu w dniu 9 grudnia 2005 r. oraz w Brukseli w dniu 21 grudnia 2005 r. została podpisana umowa gwarancyjna pomiędzy Wspólnotą Europejską a EBI ustanawiająca gwarancję na 100 % strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielonymi na potrzeby niektórych projektów w Rosji, na Ukrainie, w Mołdawii i na Białorusi. Ogólny pułap wynosi 500 000 000 EUR. Obejmuje ona okres kończący się dnia 31 stycznia 2007 r. Jeżeli po upływie tego okresu pożyczki udzielone przez EBI nie osiągną powyższych kwot całkowitych, okres ten ulegnie automatycznie przedłużeniu o kolejnych sześć miesięcy.

ROZDZIAŁ 01 04 — OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE *(ciąg dalszy)*

01 04 01 *(ciąg dalszy)*

01 04 01 06 *(ciąg dalszy)*

W odniesieniu do decyzji 2006/1016/WE, w Luksemburgu w dniu 1 sierpnia 2007 r. i w Brukseli w dniu 29 sierpnia 2007 r. została podpisana umowa gwarancyjna pomiędzy Wspólnotą Europejską a EBI, ustanawiająca gwarancję ograniczoną do 65 % całkowitej kwoty wypłaconych pożyczek i gwarancji udzielonych w odniesieniu do operacji finansowych EBI po odjęciu kwot zwróconych, oraz wszystkich związanych z tym kosztów. Całkowity pułap środków przyznanych dla wszystkich krajów na mocy tej decyzji stanowi równowartość 27 800 mln EUR i obejmuje okres od dnia 1 lutego 2007 r. do dnia 31 grudnia 2013 r., z możliwością przedłużenia o sześć miesięcy.

Celem spełnienia swoich zobowiązań Komisja może skorzystać ze swoich środków finansowych dla tymczasowej obsługi długu. W takim przypadku zastosowanie będzie miał art. 12 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonującego decyzję 2000/597/WE, Euratom w sprawie systemu środków własnych Wspólnot (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1).

Niniejsza pozycja stanowi pokrycie dla gwarancji udzielanych przez Unię Europejską. Umożliwi ona Komisji, w razie konieczności, obsługę zadłużenia (zwrot kwoty nominalnej, odsetek i innych kosztów) w przypadku niewywiązania się przez dłużnika z obowiązku spłaty pożyczek udzielanych przez Europejski Bank Inwestycyjny.

Podstawa prawna

Decyzja Rady z dnia 8 marca 1977 r. (Protokoły śródziemnomorskie).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1273/80 z dnia 23 maja 1980 r. w sprawie zawarcia protokołu tymczasowego pomiędzy Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Federacyjną Republiką Socjalistyczną Jugosławii w sprawie wcześniejszego wprowadzania w życie protokołu 2 do Umowy o współpracy (Dz.U. L 130 z 27.5.1980, s. 98).

Decyzja Rady z dnia 19 lipca 1982 r. (dalsza wyjątkowa pomoc na odbudowę Libanu).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3180/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Libańską (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, s. 22).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3183/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezyjską (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, s. 43).

Decyzja Rady z dnia 9 października 1984 r. (pożyczka nieobjęta Protokołem jugosłowiańskim).

Decyzja Rady 87/604/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Drugiego protokołu o współpracy finansowej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Federacyjną Republiką Socjalistyczną Jugosławii (Dz.U. L 389 z 31.12.1987, s. 65).

Decyzja Rady 88/33/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Libańską (Dz.U. L 22 z 27.1.1988, s. 25).

Decyzja Rady 88/34/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezyjską (Dz.U. L 22 z 27.1.1988, s. 33).

Decyzja Rady 88/453/EWG z dnia 30 czerwca 1988 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Maroka (Dz.U. L 224 z 13.8.1988, s. 32).

Decyzja Rady 90/62/WE z dnia 12 lutego 1990 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty na Węgrzech i w Polsce (Dz.U. L 42 z 16.2.1990, s. 68).

Decyzja Rady 91/252/EWG z dnia 14 maja 1991 r. o objęciu Czechosłowacji, Bułgarii i Rumunii decyzją 90/62/EWG o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty na Węgrzech i w Polsce (Dz.U. L 123 z 18.5.1991, s. 44).

Decyzja Rady 92/44/EWG z dnia 19 grudnia 1991 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezyjską (Dz.U. L 18 z 25.1.1992, s. 34).

KOMISJA
TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 04 — OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE *(ciąg dalszy)*

01 04 01 *(ciąg dalszy)*

01 04 01 06 *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 92/207/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Arabską Republiką Egiptu (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 21).

Decyzja Rady 92/208/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Jordańskim Królestwem Haszymidzkim (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 29).

Decyzja Rady 92/209/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Libańską (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 37).

Decyzja Rady 92/210/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Państwem Izrael (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 45).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1763/92 z dnia 29 czerwca 1992 r. dotyczące współpracy finansowej ze wszystkimi śródziemnomorskimi krajami trzecimi (Dz.U. L 181 z 1.7.1992, s. 5).

Decyzja Rady 92/548/EWG z dnia 16 listopada 1992 r. w sprawie zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Maroka (Dz.U. L 352 z 2.12.1992, s. 13).

Decyzja Rady 92/549/EWG z dnia 16 listopada 1992 r. w sprawie zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Syryjską Republiką Arabską (Dz.U. L 352 z 2.12.1992, s. 21).

Decyzja Rady 93/115/EWG z dnia 15 lutego 1993 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielanymi na potrzeby przedsięwzięć będących przedmiotem wspólnego zainteresowania w niektórych państwach trzecich (Dz.U. L 45 z 23.2.1993, s. 27).

Decyzja Rady 93/166/EWG z dnia 15 marca 1993 r. przyznająca gwarancję wspólnotową Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielanymi na potrzeby przedsięwzięć w Estonii oraz na Łotwie i Litwie (Dz.U. L 69 z 20.3.1993, s. 42).

Decyzja Rady 93/408/EWG z dnia 19 lipca 1993 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Słowenii (Dz.U. L 189 z 29.7.1993, s. 152).

Decyzja Rady 93/696/WE z dnia 13 grudnia 1993 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty w krajach Europy Środkowo-Wschodniej (Polska, Węgry, Republika Czeska, Republika Słowacka, Rumunia, Bułgaria, Estonia, Łotwa, Litwa i Albania) (Dz.U. L 321 z 23.12.1993, s. 27).

Decyzja Rady 94/67/EWG z dnia 24 stycznia 1994 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Syryjską Republiką Arabską (Dz.U. L 32 z 5.2.1994, s. 44).

Decyzja Rady 95/207/WE z dnia 1 czerwca 1995 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty w Afryce Południowej (Dz.U. L 131 z 15.6.1995, s. 31).

Decyzja Rady 95/485/EWG z dnia 30 października 1995 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Cypryjską (Dz.U. L 278 z 21.11.1995, s. 22).

Decyzja Rady 96/723/WE z dnia 12 grudnia 1996 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na potrzeby projektów będących przedmiotem wspólnego zainteresowania w krajach Ameryki Łacińskiej i Azji, z którymi Wspólnota zawarła umowy o współpracy (Argentyna, Boliwia, Brazylia, Chile, Kolumbia, Kostaryka, Ekwador, Gwatemala, Honduras, Meksyk, Nikaragua, Panama, Paragwaj, Peru, Salwador, Urugwaj i Wenezuela; Bangladesz, Brunei, Chiny, Indie, Indonezja, Makao, Malezja, Pakistan, Filipiny, Singapur, Sri Lanka, Tajlandia i Wietnam) (Dz.U. L 329 z 19.12.1996, s. 45).

Decyzja Rady 97/256/WE z dnia 14 kwietnia 1997 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami na projekty prowadzone poza obszarem Wspólnoty (Europa Środkowa i Wschodnia, kraje śródziemnomorskie, Ameryka Łacińska i Azja oraz Afryka Południowa) (Dz.U. L 102 z 19.4.1997, s. 33).

KOMISJA
TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 04 — OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE *(ciąg dalszy)*

01 04 01 *(ciąg dalszy)*

01 04 01 06 *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 98/348/WE z dnia 19 maja 1998 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty w Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii oraz zmieniająca decyzję 97/256/WE o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty poza obszarem Wspólnoty (kraje Europy Środkowo-Wschodniej, kraje basenu Morza Śródziemnego, kraje Ameryki Łacińskiej i Azji oraz Republika Południowej Afryki) (Dz.U. L 155 z 29.5.1998, s. 53).

Decyzja Rady 98/729/EWG z dnia 14 grudnia 1998 r. zmieniająca decyzję 97/256/WE w celu rozszerzenia gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pożyczki na projekty w Bośni i Hercegowinie (Dz.U. L 346 z 22.12.1998, s. 54).

Decyzja Rady 1999/786/WE z dnia 29 listopada 1999 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego (EBI) na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami na projekty odbudowy obszarów Turcji dotkniętych trzęsieniem ziemi (Dz.U. L 308 z 3.12.1999, s. 35).

Decyzja Rady 2000/24/WE z dnia 22 grudnia 1999 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego (EBI) na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty poza terytorium Wspólnoty (kraje Europy Środkowo-Wschodniej, kraje basenu Morza Śródziemnego, Ameryka Łacińska i Azja oraz Republika Południowej Afryki) (Dz.U. L 9 z 13.1.2000, s. 24).

Decyzja Rady 2000/688/WE z dnia 7 listopada 2000 r. zmieniającą decyzję 2000/24/WE w celu poszerzenia gwarancji wspólnotowej udzielonej Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu dla pokrycia pożyczek na projekty w Chorwacji (Dz.U. L 285 z 10.11.2000, s. 20).

Decyzja Rady 2000/788/WE z dnia 4 grudnia 2000 r. zmieniająca decyzję 2000/24/WE w celu ustanowienia specjalnego programu działania Europejskiego Banku Inwestycyjnego wspierającego konsolidację i intensyfikację unii celnej pomiędzy WE i Turcją (Dz.U. L 314 z 14.12.2000, s. 27).

Decyzja Rady 2001/777/WE z dnia 6 listopada 2001 r. udzielająca Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu wspólnotowej gwarancji na wypadek strat w wyniku szczególnej działalności pożyczkowej w odniesieniu do wybranych projektów ochrony środowiska w rosyjskiej części basenu Morza Bałtyckiego w ramach wymiaru północnego (Dz.U. L 292 z 9.11.2001, s. 41).

Decyzja Rady 2001/778/WE z dnia 6 listopada 2001 r. zmieniająca decyzję 2000/24/WE w celu poszerzenia gwarancji wspólnotowej przyznanej Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu dla pokrycia pożyczek na projekty w Federalnej Republice Jugosławii (Dz.U. L 292 z 9.11.2001, s. 43).

Decyzja Rady 2005/47/WE z dnia 22 grudnia 2004 r. zmieniająca decyzję 2000/24/WE w celu uwzględnienia rozszerzenia Unii Europejskiej oraz Europejskiej Polityki Sąsiedztwa (Dz.U. L 21 z 25.1.2005, s. 9).

Decyzja Rady 2005/48/WE z dnia 22 grudnia 2004 r. udzielająca gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielonymi na potrzeby niektórych projektów w Rosji, na Ukrainie, w Mołdawii i Białorusi (Dz.U. L 21 z 25.1.2005, s. 11).

Decyzja Rady 2006/174/WE z dnia 27 lutego 2006 r. zmieniająca decyzję 2000/24/WE w celu umieszczenia Malediwów na liście krajów, do których decyzja ta ma zastosowanie, w następstwie fal tsunami na Oceanie Indyjskim w grudniu 2004 r. (Dz.U. L 62 z 3.3.2006, s. 26).

Decyzja Rady 2006/1016/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. w sprawie udzielenia gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na potrzeby projektów poza granicami Wspólnoty (Dz.U. L 414 z 30.12.2006, s. 95).

01 04 01 14 Finansowanie Funduszu Gwarancyjnego

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
92 460 000	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te mają zapewnić zasoby finansowe na płatności na rzecz Funduszu Gwarancyjnego zgodnie z jego mechanizmem finansowania oraz na opłacenie kosztów operacyjnych zarządzania funduszem i oceny zewnętrznej przeprowadzanej w związku z przeglądem średniookresowym związanym z uprawnieniami EBI w zakresie pożyczek zewnętrznych.

KOMISJA
TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 04 — OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE *(ciąg dalszy)*

01 04 01 *(ciąg dalszy)*

01 04 01 14 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 2728/94 z dnia 31 października 1994 r. ustanawiające Fundusz Gwarancyjny dla działań zewnętrznych (Dz.U. L 293 z 12.11.1994, s. 1).

Decyzja Rady 2006/1016/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. w sprawie udzielenia gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na potrzeby projektów poza granicami Wspólnoty (Dz.U. L 414 z 30.12.2006, s. 95).

01 04 03 ***Roczne finansowanie subwencji odsetek od specjalnych pożyczek dla Portugalii w następstwie cyklonu na Maderze w październiku 1993 r.***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	62 511,—	62 511,—

Uwagi

Subwencje odsetek (trzy punkty procentowe rocznie na nie więcej niż 12 lat, kwota minimalna nieprzekraczająca 15 850 000 EUR) mogą być przyznane dla pożyczek wypłacanych przez Europejski Bank Inwestycyjny z zasobów własnych dla wspierania inwestycji realizowanych w regionach Madery dotkniętych cyklonem w październiku 1993 r.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 95/250/EWG z dnia 29 czerwca 1995 r. w sprawie nadzwyczajnej pomocy wspólnotowej na odbudowę obszarów Madery dotkniętych cyklonem w październiku 1993 r. (Dz.U. L 159 z 11.7.1995, s. 16).

01 04 04 ***Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
150 150 000	133 217 500	146 900 000	113 000 000	145 339 880,—	71 596 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków na wspólnotowe instrumenty finansowe wprowadzone w ramach Programu ramowego na rzecz konkurencyjności i innowacji (2007–2013) w celu ułatwienia małym i średnim przedsiębiorstwom (MŚP) dostępu do finansowania.

Niedostateczny dostęp do odpowiednich form finansowania często uznawany jest za główną barierę dla przedsiębiorczości i innowacyjności przedsiębiorstw. Problem ten może nasilić się w związku z nowymi standardami rachunkowości — banki będą zwracały większą uwagę na ryzyko, co może znaleźć odzwierciedlenie w metodologii ratingu. Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji skoncentruje się na stwierdzonych trwałych lukach rynkowych, w związku z którymi MŚP mają niewystarczający dostęp do kapitału, kapitału podwyższonego ryzyka i pożyczek. Program oparty będzie na wspólnotowych instrumentach finansowych, którymi w imieniu Komisji zarządza Europejski Fundusz Inwestycyjny (EFI) — instytucja Wspólnoty specjalizująca się w zapewnianiu instrumentu kapitału podwyższonego ryzyka i instrumentów gwarancyjnych na rzecz MŚP.

ROZDZIAŁ 01 04 — OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE *(ciąg dalszy)*

01 04 04 *(ciąg dalszy)*

W ramach Wieloletniego programu na rzecz przedsiębiorstw i przedsiębiorczości (MAP), na podstawie niezależnych ocen za najlepszą praktykę uznano podejście rynkowe oraz realizację tych instrumentów za pośrednictwem EFI. Działania te będą zatem kontynuowane i zostaną wprowadzone w nowym programie.

Wspólnotowe instrumenty finansowe na rzecz MŚP ułatwią zapewnienie kapitału na rozruch oraz kapitału wczesnego etapu rozwoju na rzecz innowacyjnych nowych i od niedawna działających przedsiębiorstw.

Instrument na rzecz szybko rozwijających się innowacyjnych MŚP (GIF) opiera się na podziale ryzyka i korzyści inwestorów na niepublicznym rynku kapitałowym (*private equity*), gwarantując lepszy dopływ kapitału na rzecz innowacyjnych przedsiębiorstw. Instrumenty GIF przyczynią się do wzrostu dostępności kapitału dla innowacyjnych MŚP w fazie rozruchu oraz we wczesnej fazie rozwoju, stanowiąc niezbędny wkład umożliwiający dalsze finansowanie ułatwiające tym przedsiębiorstwom wprowadzenie produktów i usług na rynek oraz kontynuowanie działań w zakresie badań i rozwoju.

System Gwarancyjny dla MŚP w dalszym ciągu będzie zapewniać gwarancje wzajemne i współgwarancje obejmujące systemy gwarancyjne w kwalifikujących się krajach oraz gwarancje bezpośrednie dla pośredników finansowych. Ukierunkowany będzie na likwidowanie nieprawidłowości na rynku w zakresie: (i) dostępu MŚP o dużym potencjale wzrostu do pożyczek (lub podobnych instrumentów, np. leasingu); (ii) udzielania mikrokredytów; oraz (iii) dostępu do kapitału lub quasi-kapitałowych instrumentów inwestycyjnych. Nowy element sekurytyzacji (iv) zapewni MŚP dodatkowe finansowanie dłużne w ramach odpowiednich ustaleń z zainteresowanymi instytucjami w sprawie podziału ryzyka.

Program rozwijania możliwości będzie służył wspieraniu zdolność pośredników finansowych do koncentrowania się na dodatkowych aspektach inwestycyjnych i technologicznych. Zostaną podjęte również działania ułatwiające finansowanie MŚP w krajach, w których pośrednictwo bankowe jest na znacznie niższym poziomie w porównaniu ze średnią w Unii Europejskiej.

Do środków ujętych w tym artykule należy dodać wkład państw EFTA [1] wynikający z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią podstawę udostępnienia odpowiednich środków oraz wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Każdy dochód pochodzący z wkładów osób trzecich, uwzględniony w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków, które zostaną wprowadzone w niniejszej pozycji, zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Można wykorzystać do 400 000 EUR na rzecz działań popularyzujących, w tym imprez i publikacji.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1639/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiająca Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji (2007–2013) (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 15).

[1] Z wyjątkiem Szwajcarii.

KOMISJA
TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 04 — OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE *(ciąg dalszy)*

01 04 05 Zakończenie programu dla przedsiębiorstw: poprawa środowiska finansowego małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	49 950 000	p.m.	36 185 000	5 938 535,66	71 397 735,66

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na wspólnotowe instrumenty finansowe wdrożone w ramach Wieloletniego programu na rzecz przedsiębiorstw i przedsiębiorczości, zwłaszcza małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP), mającego na celu ułatwienie im dostępu do finansowania. W celu wywiązania się ze swoich zobowiązań Komisja może skorzystać ze swoich środków finansowych w celu tymczasowej obsługi zadłużenia. W takim przypadku ma zastosowanie art. 12 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonującego decyzję 2000/597/WE, Euratom w sprawie systemu środków własnych Wspólnot (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1).

Do środków ujętych w tym artykule należy dodać wkład państw EFTA ([1]) wynikający z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią podstawę udostępnienia odpowiednich środków oraz wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Każdy dochód pochodzący z wkładów osób trzecich, uwzględniony w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków, które zostaną wprowadzone w niniejszym artykule, zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2000/819/WE z dnia 20 grudnia 2000 r. w sprawie wieloletniego programu dla przedsiębiorstw i przedsiębiorczości, w szczególności dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) (2001–2005) (Dz.U. L 333 z 29.12.2000, s. 84).

Decyzja nr 1776/2005/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 września 2005 r. zmieniająca decyzję Rady 2000/819/WE w sprawie wieloletniego programu na rzecz przedsiębiorstw i przedsiębiorczości, w szczególności małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) (2001–2005) (Dz.U. L 289 z 3.11.2005, s. 14).

01 04 06 Zakończenie „Inicjatywy na rzecz zatrudnienia" (1998–2000)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	29 172,72

Uwagi

Środki te pokrywają finansowanie:

— opłat odnośnie do gwarancji przedłużanych przez Europejski Fundusz Inwestycyjny (EIF) dla ułatwienia wzrostu ilości przyznawanych pożyczek oraz odnośnie do ryzyka inwestycyjnego ponoszonego przez Europejski Bank Inwestycyjny (EIB), banki komercyjne, fundusze inwestycyjne lub innych właściwych pośredników w związku z ich operacjami typu MŚP,

([1]) Z wyjątkiem Szwajcarii.

ROZDZIAŁ 01 04 — OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE *(ciąg dalszy)*

01 04 06 *(ciąg dalszy)*

— udziałów funduszy inwestycyjnych w nowo tworzonych MŚP działających w sektorze zaawansowanej technologii,

— części kosztów ponoszonych przez europejskie MŚP na przygotowywanie i ustanawianie ponadnarodowych spółek *joint venture*, jak również części całkowitej kwoty inwestycji ponadnarodowych.

Celem spełnienia swoich zobowiązań Komisja może skorzystać ze swoich środków finansowych dla tymczasowej obsługi długu. W takim przypadku zastosowanie będzie miał art. 12 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonującego decyzję 2000/597/WE, Euratom w sprawie systemu środków własnych Wspólnot (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1).

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 98/347/WE z dnia 19 maja 1998 r. w sprawie środków pomocy finansowej dla innowacyjnych i tworzących nowe miejsca pracy małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) — wzrost i inicjatywa na rzecz zatrudnienia (Dz.U. L 155 z 29.5.1998, s. 43).

01 04 07 ***Udziały w funduszach z kapitałem spekulacyjnym na rzecz sieci transeuropejskich***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

Środki te mają pokrywać udziały w funduszach z kapitałem spekulacyjnym (funduszach inwestycyjnych lub podobnych przedsięwzięciach finansowych), z priorytetem zapewnienia kapitału spekulacyjnego dla projektów sieci transeuropejskich i zaangażowania znaczących inwestycji sektora prywatnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2236/95 z dnia 18 września 1995 r. ustanawiające ogólne zasady przyznawania pomocy finansowej Wspólnoty w zakresie sieci transeuropejskich (Dz.U. L 228 z 23.9.1995, s. 1), w szczególności jego art. 4 ust. 1 lit. e).

01 04 09 ***Europejski Fundusz Inwestycyjny***

01 04 09 01 Europejski Fundusz Inwestycyjny — Pokryte akcje w kapitale subskrybowanym

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
22 500 000	22 500 000	25 000 000	25 000 000	30 829 000,—	30 625 580,44

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania wydania pokrytych akcji w kapitale subskrybowanym przez Wspólnotę Europejską.

Europejski Fundusz Inwestycyjny (EFI) został ustanowiony w 1994 r. Jego członkami założycielami są Wspólnota Europejska, reprezentowana przez Komisję, Europejski Bank Inwestycyjny (EBI) oraz szereg instytucji finansowych. Członkostwo Wspólnoty w EFI określa decyzja 94/375/WE.

KOMISJA
TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

ROZDZIAŁ 01 04 — OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE *(ciąg dalszy)*

01 04 09 *(ciąg dalszy)*

01 04 09 01 *(ciąg dalszy)*

Artykuł 3 decyzji 94/375/WE stanowi, że Rada, działając na wniosek Komisji oraz po konsultacji z Parlamentem Europejskim, będzie jednomyślnie podejmować decyzję odnośnie do stanowiska Wspólnoty w sprawie możliwości podniesienia kapitału Europejskiego Funduszu Inwestycyjnego oraz jej udziału w takim podniesieniu.

W kwietniu 2007 r. przyjęto decyzję 2007/247/WE. Zatwierdza ona udział Wspólnoty w 50 % podniesieniu kapitału nominalnego EFI i proponuje utrzymanie poziomu udziału Wspólnoty w wysokości 30 % do 2010 r.

Całkowity kapitał podstawowy wzrośnie z 2 000 000 000 EUR do 3 000 000 000 EUR, przy utrzymaniu obecnego 20 % wskaźnika wpłaty, a kapitał opłacony wzrośnie z 400 000 000 EUR do 600 000 000 EUR. Podniesienie kapitału EFI zostało zaaprobowane w ramach wkładu grupy EBI na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia, pozytywnie przyjętego na posiedzeniu Rady ds. Gospodarczych i Finansowych (ECOFIN) z dnia 14 marca 2006 r. oraz szczytu Rady Europejskiej, który odbył się w dniach 23 i 24 marca 2006 r.

Udział Wspólnoty w podniesieniu kapitału realizowany będzie w czterech transzach, począwszy od 2007 r.

Wszelki dochód z dywidendy wypłacanej przez EFI w latach 2007–2010, wprowadzony w artykule 8 5 0 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków wprowadzonych w tej pozycji, zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 94/375/WE z dnia 6 czerwca 1994 r. w sprawie członkostwa Wspólnoty w Europejskim Funduszu Inwestycyjnym (Dz.U. L 173 z 7.7.1994, s. 12).

Decyzja Rady 2007/247/WE z dnia 19 kwietnia 2007 r. w sprawie udziału Wspólnoty w podwyższeniu kapitału Europejskiego Funduszu Inwestycyjnego (Dz.U. L 107 z 25.4.2007, s. 5).

01 04 09 02 Europejski Fundusz Inwestycyjny — Niepokryta część kapitału subskrybowanego

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania na wypadek wezwania do pokrycia akcji w kapitale subskrybowanym przez Wspólnotę Europejską.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 94/375/WE z dnia 6 czerwca 1994 r. w sprawie członkostwa Wspólnoty w Europejskim Funduszu Inwestycyjnym (Dz.U. L 173 z 7.7.1994, s. 12).

Decyzja Rady 2007/247/WE z dnia 19 kwietnia 2007 r. w sprawie udziału Wspólnoty w podwyższeniu kapitału Europejskiego Funduszu Inwestycyjnego (Dz.U. L 107 z 25.4.2007, s. 5).

ROZDZIAŁ 01 04 — OPERACJE I INSTRUMENTY FINANSOWE *(ciąg dalszy)*

01 04 10 Bezpieczeństwo jądrowe

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania pomocy technicznej i prawnej niezbędnej do uzyskania oceny aspektów bezpieczeństwa, aspektów ekologicznych, ekonomicznych i finansowych projektów, o których finansowanie w formie pożyczki Euratom się zwrócono, łącznie z opracowaniami przygotowywanymi przez Europejski Bank Inwestycyjny; przeznaczono także pewne środki na umożliwienie podpisania i realizacji umów pożyczki.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 94/179/Euratom z dnia 21 marca 1994 r. zmieniająca decyzję 77/270/Euratom, upoważniająca Komisję do zawarcia stosownej umowy dla zaciągnięcia pożyczki Euratom, w celu wzięcia udziału w finansowaniu wymaganym dla poprawienia stopnia bezpieczeństwa i sprawności elektrowni atomowych w niektórych państwach trzecich (Dz.U. L 84 z 29.3.1994, s. 41).

KOMISJA
TYTUŁ 01 — SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ „SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE”

— STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ „SPRAWY GOSPODARCZE I FINANSOWE”

KOMISJA

TYTUŁ 02

PRZEDSIĘBIORSTWA

TYTUŁ 02

PRZEDSIĘBIORSTWA

Cele ogólne

— Wsparcie dla europejskiej strategii wzrostu gospodarczego i zatrudnienia.
— Stworzenie warunków trwałej konkurencyjności przemysłu Unii Europejskiej.
— Poprawa innowacyjności.
— Promowanie rozwoju małych i średnich przedsiębiorstw.
— Zarządzanie rynkiem wewnętrznym towarów, z korzyścią dla przemysłu i obywateli Unii Europejskiej.
— Wzmocnienie przemysłu kosmicznego i poprawa technologii bezpieczeństwa.

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
02 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PRZEDSIĘBIORSTWA”	110 810 634	110 810 634	116 518 316	116 518 316	114 470 973,51	114 470 973,51
02 02	KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ	156 610 000	144 914 850	127 345 500	127 400 000	126 088 181,22	34 482 866,23
02 03	RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE	142 419 000	136 420 250	133 619 000	136 419 000	95 577 139,36	89 563 668,63
02 04	WSPÓŁPRACA — PRZESTRZEŃ KOSMICZNA I BEZPIECZEŃSTWO	251 503 600	207 262 500	206 777 000	150 499 000	171 306 880,77	120 985 686,29
	Tytuł 02 — Ogółem	**661 343 234**	**599 408 234**	**584 259 816**	**530 836 316**	**507 443 174,86**	**359 503 194,66**

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

TYTUŁ 02

PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PRZEDSIĘBIORSTWA”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
02 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PRZEDSIĘBIORSTWA”				
02 01 01	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Przedsiębiorstwa”***	5	67 385 426 (1)	67 966 775 (2)	67 753 339,57
02 01 02	***Wydatki na personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie w obszarze polityki „Przedsiębiorstwa”***				
02 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	6 187 732 (3)	6 533 745	6 411 025,64
02 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	6 204 659 (4)	6 985 826	6 525 547,37
	Artykuł 02 01 02 — Razem		12 392 391	13 519 571	12 936 573,01
02 01 03	***Wydatki na wyposażenie, umeblowanie i usługi w obszarze polityki „Przedsiębiorstwa”***	5	4 673 817 (5)	5 099 970	5 341 302,75
02 01 04	***Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Przedsiębiorstwa”***				
02 01 04 01	Funkcjonowanie i rozwój rynku wewnętrznego, zwłaszcza w dziedzinach notyfikacji, certyfikacji i dostosowania przepisów sektorowych — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	750 000	1 700 000	2 557 460,—
02 01 04 02	Standaryzacja i dostosowywanie prawodawstwa — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	160 000	300 000	406 563,47
02 01 04 04	Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	3 600 000	7 064 000	8 013 133,34

(1) Środki w wysokości 998 523 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 200 557 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(3) Środki w wysokości 325 670 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(4) Środki w wysokości 326 561 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(5) Środki w wysokości 245 990 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PRZEDSIĘBIORSTWA” *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
02 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacyjności — Dotacja dla Programu ramowego na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji	1.1	7 319 000	6 936 000	2 206 743,—
	Artykuł 02 01 04 — Razem		11 829 000	16 000 000	13 183 899,81
02 01 05	***Wydatki pomocnicze na działania badawcze w obszarze polityki „Przedsiębiorstwa”***				
02 01 05 01	Wydatki związane z personelem badawczym	1.1	10 200 000	8 300 000	8 337 500,—
02 01 05 02	Zewnętrzny personel badawczy	1.1	2 100 000	3 800 000	2 740 500,—
02 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań	1.1	2 230 000	1 832 000	4 177 858,37
	Artykuł 02 01 05 — Razem		14 530 000	13 932 000	15 255 858,37
	Rozdział 02 01 — Ogółem		**110 810 634**	**116 518 316**	**114 470 973,51**

02 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Przedsiębiorstwa”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
67 385 426 (1)	67 966 775 (2)	67 753 339,57

(1) Środki w wysokości 998 523 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 200 557 euro ujęto w rozdziale 40 01.

02 01 02 Wydatki na personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie w obszarze polityki „Przedsiębiorstwa”

02 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
6 187 732 (1)	6 533 745	6 411 025,64

(1) Środki w wysokości 325 670 euro ujęto w rozdziale 40 01.

02 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
6 204 659 (1)	6 985 826	6 525 547,37

(1) Środki w wysokości 326 561 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PRZEDSIĘBIORSTWA” *(ciąg dalszy)*

02 01 03 Wydatki na wyposażenie, umeblowanie i usługi w obszarze polityki „Przedsiębiorstwa”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 673 817 (1)	5 099 970	5 341 302,75
(1) Środki w wysokości 245 990 euro ujęto w rozdziale 40 01.		

02 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Przedsiębiorstwa”

02 01 04 01 Funkcjonowanie i rozwój rynku wewnętrznego, zwłaszcza w dziedzinach notyfikacji, certyfikacji i dostosowania przepisów sektorowych — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
750 000	1 700 000	2 557 460,—

Uwagi

Pozycja ta ma pokrywać wydatki na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programowych lub na środki objęte niniejszą pozycją budżetową wraz ze wszelkimi innymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług, w miarę wygasania umów z biurami pomocy technicznej w kolejnych latach.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 02 03 01.

02 01 04 02 Standaryzacja i dostosowywanie prawodawstwa — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
160 000	300 000	406 563,47

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programowych lub na środki objęte niniejszą pozycją budżetową wraz ze wszelkimi innymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług, w miarę wygasania umów z biurami pomocy technicznej w kolejnych latach.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 02 03 04.

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PRZEDSIĘBIORSTWA” *(ciąg dalszy)*

02 01 04 *(ciąg dalszy)*

02 01 04 04 Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 600 000	7 064 000	8 013 133,34

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programowych lub na środki objęte niniejszą pozycją budżetową wraz ze wszelkimi innymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług, w miarę wygasania umów z biurami pomocy technicznej w kolejnych latach.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Każdy dochód z wkładów osób trzecich wprowadzony w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów będzie stanowił podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które zostaną wprowadzone w niniejszej pozycji zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 02 02 01.

02 01 04 30 Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacyjności — Dotacja dla Programu ramowego na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
7 319 000	6 936 000	2 206 743,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków personalnych i administracyjnych Agencji poniesionych w związku z jej rolą w zarządzaniu środkami stanowiącymi część Programu na rzecz przedsiębiorczości i innowacji (EIP).

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PRZEDSIĘBIORSTWA” *(ciąg dalszy)*

02 01 04 *(ciąg dalszy)*

02 01 04 30 *(ciąg dalszy)*

Każdy dochód z wkładów osób trzecich wprowadzony w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów będzie stanowił podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które zostaną wprowadzone w niniejszej pozycji zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Plan zatrudnienia Agencji określony jest w części C „Personel” ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi (Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1).

Decyzja nr 1639/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiająca Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji (2007–2013) (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 15).

Odnośne akty prawne

Decyzja Komisji 2004/20/WE z dnia 23 grudnia 2003 r. ustanawiająca agencję wykonawczą, Agencję Wykonawczą ds. Inteligentnej Energii, w celu zarządzania działaniami wspólnotowymi w dziedzinie energii w zastosowaniu rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 (Dz.U. L 5 z 9.1.2004, s. 85).

02 01 05 Wydatki pomocnicze na działania badawcze w obszarze polityki „Przedsiębiorstwa”

02 01 05 01 Wydatki związane z personelem badawczym

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
10 200 000	8 300 000	8 337 500,—

Uwagi

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

02 01 05 02 Zewnętrzny personel badawczy

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 100 000	3 800 000	2 740 500,—

Uwagi

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PRZEDSIĘBIORSTWA” *(ciąg dalszy)*

02 01 05 *(ciąg dalszy)*

02 01 05 03 Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 230 000	1 832 000	4 177 858,37

Uwagi

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
02 02	KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ							
02 02 01	***Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji***	1.1	139 210 000	125 951 950	114 245 500 (1)	97 900 000	113 968 316,02	11 431 387,73
02 02 02	***Uzupełnienie prac związanych z konkurencyjnością, innowacyjnością i przedsiębiorczością***							
02 02 02 01	Uzupełnienie prac nad polityką konkurencyjności przemysłowej Unii Europejskiej	1.1	3 100 000	2 991 900	3 100 000	3 100 000	2 878 616,—	7 312 557,84
02 02 02 02	Dokończenie i uzupełnienie prac nad programem na rzecz przedsiębiorstw i przedsiębiorczości, w szczególności na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)	1.1	p.m.	1 000 000	p.m.	5 800 000	0,—	11 266 941,14
	Artykuł 02 02 02 — Razem		3 100 000	3 991 900	3 100 000	8 900 000	2 878 616,—	18 579 498,98
02 02 03	***Poprawa warunków środowiska gospodarczego małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)***							
02 02 03 01	Konsolidacja rynku wewnętrznego — Projekt pilotażowy „Współpraca i tworzenie sieci małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)”	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	2 500 000	0,—	2 239 927,34
02 02 03 02	Wsparcie dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) w nowym otoczeniu finansowym	1.1	p.m.	1 500 000	p.m.	3 500 000	0,—	1 000 000,—
02 02 03 03	Projekt pilotażowy — Przekazywanie kompetencji poprzez system mentorski w małych i średnich przedsiębiorstwach (MŚP)	1.1	p.m.	750 000	p.m.	2 000 000	0,—	474 287,99
02 02 03 04	Program „Erasmus” dla młodych przedsiębiorców	1.1	p.m.	1 000 000	3 000 000	2 000 000	1 496 699,35	57 937,50
02 02 03 05	Działanie przygotowawcze — Program „Erasmus” dla młodych przedsiębiorców	1.1	5 000 000	2 100 000				
02 02 03 06	Działanie przygotowawcze — Zharmonizowane normy i procesy w e-biznesie dla MŚP reprezentujących wzajemnie powiązane sektory przemysłowe	1.1	2 000 000	2 000 000				
	Artykuł 02 02 03 — Razem		7 000 000	7 350 000	3 000 000	10 000 000	1 496 699,35	3 772 152,83
02 02 04	***Regulacja poświęcona małym przedsiębiorstwom (Small Business Act)***	1.1	p.m.	p.m.				
02 02 05	***Program na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) w ramach rozszerzenia***							
02 02 05 01	Program na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) w ramach rozszerzenia	1.1	p.m.	180 000	p.m.	500 000	0,—	409 150,39

(1) Środki w wysokości 12 054 500 euro ujęto w rozdziale 40 02.

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
02 02 05 05	Projekt pilotażowy — Działania promujące współpracę i partnerstwo między mikro-, małymi i średnimi przedsiębiorstwami	1.1	p.m.	560 000	p.m.	2 000 000	1 999 977,18	0,—
	Artykuł 02 02 05 — Razem		p.m.	740 000	p.m.	2 500 000	1 999 977,18	409 150,39
02 02 06	***Projekt pilotażowy — „Regiony wiedzy”***	1.1	p.m.	131 000	p.m.	100 000	0,—	132 553,51
02 02 08	***Działanie przygotowawcze — Europejskie Modelowe Ośrodki Turystyczne***	1.1	2 500 000	2 500 000	2 500 000	2 500 000	750 205,06	158 122,79
02 02 09	***Działania przygotowawcze — Unia Europejska i jej rola w zglobalizowanym świecie***	1.1	p.m.	1 200 000	p.m.	1 500 000	2 994 367,61	0,—
02 02 10	***Projekt pilotażowy — Transfer technologii***	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	2 000 000,—	0,—
02 02 11	***Działania przygotowawcze — Usługi operacyjne GMES***	1.1	3 000 000	1 000 000	3 000 000	3 000 000		
02 02 12	***Projekt pilotażowy — Ułatwienie rzemieślnikom i małym przedsiębiorstwom budowlanym uzyskania ubezpieczeń w dążeniu do zachęcania do innowacyjności i promowania technologii ekologicznych w Unii Europejskiej***	1.1	p.m.	250 000	1 500 000	1 000 000		
02 02 13	***Działania przygotowawcze — Możliwości umiędzynaradawiania MŚP***	1.1	1 500 000	1 500 000				
02 02 14	***Działania przygotowawcze — Zrównoważona turystyka***	1.1	300 000	300 000				
	Rozdział 02 02 — Ogółem		**156 610 000**	**144 914 850**	**127 345 500**	**127 400 000**	**126 088 181,22**	**34 482 866,23**

02 02 01 ***Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
139 210 000	125 951 950	114 245 500 (1)	97 900 000	113 968 316,02	11 431 387,73

(1) Środki w wysokości 12 054 500 euro ujęto w rozdziale 40 02.

Uwagi

Środki te mają służyć poprawie konkurencyjności przedsiębiorstw, w szczególności małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP), promowaniu innowacji, w tym innowacji ekologicznych, i wsparciu przedsiębiorstw oraz reform administracyjnych i gospodarczych związanych z innowacjami.

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ *(ciąg dalszy)*

02 02 01 *(ciąg dalszy)*

Do wdrażanych środków należą w szczególności:

— sieci łączące różne zainteresowane strony,

— projekty zastosowań w warunkach rynkowych i inne środki wsparcia na rzecz wdrażania innowacji,

— analizy i tworzenie polityki oraz jej koordynowanie z polityką krajów uczestniczących,

— wymiana i rozpowszechnianie informacji, podnoszenie świadomości,

— wsparcie wspólnych działań państw członkowskich lub regionów,

oraz inne środki objęte Programem ramowym na rzecz konkurencyjności i innowacji.

Działania związane z innowacjami ekologicznymi mogą obejmować wsparcie wdrażania technologii środowiskowych i działań na rzecz innowacji ekologicznych; budowanie sieci i grup innowacji ekologicznych, publiczno-prywatnych spółek w zakresie innowacji ekologicznych oraz rozwijanie innowacyjnych usług gospodarczych, ułatwianie lub wspieranie innowacji ekologicznych; udoskonalenie sieci innowacji ekologicznych; ułatwianie lub wspieranie innowacji ekologicznych; wspieranie nowego i zintegrowanego podejścia do innowacji ekologicznych w takich dziedzinach, jak zarządzanie środowiskiem i przyjazne dla środowiska projektowanie produktów, procesów i usług, uwzględniając ich cały cykl życia.

Wspólnota zapewni wsparcie dla projektów związanych z pierwszymi zastosowaniami bądź powielaniem w warunkach rynkowych innowacyjnych lub dotyczących innowacji ekologicznych technik, produktów lub praktyk istotnych dla Wspólnoty, które zostały już z powodzeniem zademonstrowane od strony technicznej, lecz ze względu na pozostałe ryzyko nie zdołały jeszcze znacząco wejść na rynek. Przeznaczone będą do promowania ich szerszego stosowania w państwach uczestniczących i ułatwiania ich wchodzenia na rynek.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Każdy dochód z wkładów osób trzecich wprowadzony w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów będzie stanowił podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które zostaną wprowadzone w niniejszej pozycji zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Wzywa się Komisję o udzielenie informacji na temat już podjętych lub przewidzianych działań, mających na celu przezwyciężenie trudności związanych z wykorzystaniem środków. Informacje te powinny zostać przedstawione podczas zbliżających się spotkań trójstronnych. Jest to zgodne ze wspólną deklaracją Parlamentu Europejskiego i Komisji w celu zapewnienia właściwego wdrożenia budżetu (Dz.U. C 317 E z 23.12.2006, s. 597).

Podstawa prawna

Decyzja nr 1639/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiająca Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji (2007–2013) (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 15).

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ *(ciąg dalszy)*

02 02 02 Uzupełnienie prac związanych z konkurencyjnością, innowacyjnością i przedsiębiorczością

02 02 02 01 Uzupełnienie prac nad polityką konkurencyjności przemysłowej Unii Europejskiej

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 100 000	2 991 900	3 100 000	3 100 000	2 878 616,—	7 312 557,84

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— kosztów uczestnictwa Wspólnoty w Centrum WE-Japonia ds. Współpracy Przemysłowej,

— kosztów uczestnictwa Wspólnoty w kilku międzynarodowych grupach badawczych,

— rozliczenie zobowiązań podjętych w ramach dawnej pozycji 02 02 01 01.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 91/179/EWG z dnia 25 marca 1991 r. w sprawie przyjęcia statutu Międzynarodowej Grupy Badawczej ds. Miedzi (Dz.U. L 89 z 10.4.1991, s. 39).

Decyzja Rady 91/537/EWG z dnia 14 października 1991 r. w sprawie przyjęcia statutu Międzynarodowej Grupy Badawczej ds. Niklu (Dz.U. L 293 z 24.10.1991, s. 23).

Decyzja Rady 92/278/EWG z dnia 18 maja 1992 r. potwierdzająca konsolidację Centrum WE-Japonia ds. Współpracy Przemysłowej (Dz.U. L 144 z 26.5.1992, s. 19).

Decyzja Rady 96/413/WE z dnia 25 czerwca 1996 r. w sprawie wdrożenia wspólnotowego programu działań na rzecz wzmocnienia konkurencyjności przemysłu europejskiego (Dz.U. L 167 z 6.7.1996, s. 55).

Decyzja Rady 2001/221/WE z dnia 12 marca 2001 r. dotycząca udziału Wspólnoty w Międzynarodowej Grupie Badawczej ds. Ołowiu i Cynku (Dz.U. L 82 z 22.3.2001, s. 21).

Decyzja Rady 2002/651/WE z dnia 22 lipca 2002 r. dotycząca udziału Wspólnoty w Międzynarodowej Grupie Badawczej ds. Kauczuku (Dz.U. L 215 z 10.8.2002, s. 13).

Rozporządzenie (WE) nr 726/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. ustanawiające wspólnotowe procedury wydawania pozwoleń dla produktów leczniczych stosowanych u ludzi i do celów weterynaryjnych i nadzoru nad nimi oraz ustanawiające Europejską Agencję Leków (Dz.U. L 136 z 30.4.2004, s. 1).

Decyzja Komisji 2006/77/WE z dnia 23 grudnia 2005 r. ustanawiająca Grupę Wysokiego Szczebla ds. Konkurencyjności, Energii i Środowiska (Dz.U. L 36 z 8.2.2006, s. 43).

02 02 02 02 Dokończenie i uzupełnienie prac nad programem na rzecz przedsiębiorstw i przedsiębiorczości, w szczególności na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	1 000 000	p.m.	5 800 000	0,—	11 266 941,14

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie zobowiązań podjętych w ramach poprzedniego Wieloletniego programu na rzecz przedsiębiorstw i przedsiębiorczości, w szczególności na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw.

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ *(ciąg dalszy)*

02 02 02 *(ciąg dalszy)*

02 02 02 02 *(ciąg dalszy)*

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady z państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 89/490/EWG z dnia 28 lipca 1989 r. w sprawie poprawy warunków dla przedsiębiorczości i wspierania rozwoju przedsiębiorstw we Wspólnocie, w szczególności małych i średnich przedsiębiorstw (Dz.U. L 239 z 16.8.1989, s. 33).

Decyzja Rady 91/319/EWG z dnia 18 czerwca 1991 r. weryfikująca program na rzecz poprawy warunków dla przedsiębiorczości i wspierania rozwoju przedsiębiorstw we Wspólnocie, w szczególności małych i średnich przedsiębiorstw (Dz.U. L 175 z 4.7.1991, s. 32).

Decyzja Rady 93/379/EWG z dnia 14 czerwca 1993 r. w sprawie wieloletniego programu środków wspólnotowych na rzecz obszarów priorytetowych i zapewnienia ciągłości i konsolidacji polityki ds. przedsiębiorstw we Wspólnocie, w szczególności małych i średnich przedsiębiorstw (Dz.U. L 161 z 2.7.1993, s. 68).

Decyzja Rady 97/15/WE z dnia 9 grudnia 1996 r. w sprawie trzeciego wieloletniego programu dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) w Unii Europejskiej (1997–2000) (Dz.U. L 6 z 10.1.1997, s. 25).

Decyzja Rady 2000/819/WE z dnia 20 grudnia 2000 r. w sprawie wieloletniego programu na rzecz przedsiębiorstw i przedsiębiorczości, w szczególności małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) (2001–2005) (Dz.U. L 333 z 29.12.2000, s. 84).

Decyzja nr 593/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 lipca 2004 r. zmieniająca decyzję Rady 2000/819/WE w sprawie wieloletniego programu na rzecz przedsiębiorstw i przedsiębiorczości, w szczególności małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) (2001–2005) (Dz.U. L 268 z 16.8.2004, s. 3).

Decyzja nr 1776/2005/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 września 2005 r. zmieniająca decyzję Rady 2000/819/WE w sprawie wieloletniego programu na rzecz przedsiębiorstw i przedsiębiorczości, w szczególności małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) (2001–2005) (Dz.U. L 289 z 3.11.2005, s. 14).

02 02 03 Poprawa warunków środowiska gospodarczego małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)

02 02 03 01 Konsolidacja rynku wewnętrznego — Projekt pilotażowy „Współpraca i tworzenie sieci małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)"

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	2 500 000	0,—	2 239 927,34

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wcześniejszych zobowiązań umownych odnoszących się do tego projektu pilotażowego, którego celem jest promowanie działań w dziedzinie współpracy i tworzenia sieci przedsiębiorstw w regionach przygranicznych starych i nowych państw członkowskich.

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ *(ciąg dalszy)*

02 02 03 *(ciąg dalszy)*

02 02 03 01 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

02 02 03 02 Wsparcie dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) w nowym otoczeniu finansowym

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	1 500 000	p.m.	3 500 000	0,—	1 000 000,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie zobowiązań umownych odnoszących się do tego działania przygotowawczego, którego celem jest pomoc instytucjom kredytowym w rozwoju ich operacji kredytowych skierowanych do MŚP.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

02 02 03 03 Projekt pilotażowy — Przekazywanie kompetencji poprzez system mentorski w małych i średnich przedsiębiorstwach (MŚP)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	750 000	p.m.	2 000 000	0,—	474 287,99

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wcześniejszych zobowiązań umownych odnoszących się do tego projektu pilotażowego, którego celem jest określenie zasad rozszerzonego systemu mentorskiego, obejmującego przekazywanie wiedzy i najważniejszych kompetencji niezbędnych do udanego przekazania/przejęcia przedsiębiorstwa.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ *(ciąg dalszy)*

02 02 03 *(ciąg dalszy)*

02 02 03 04 Program „Erasmus" dla młodych przedsiębiorców

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	1 000 000	3 000 000	2 000 000	1 496 699,35	57 937,50

Uwagi

Działanie to powinno zapewnić wymianę i wzmocnienie doświadczeń na szczeblu europejskim dla dobra młodych przedsiębiorców i potencjalnych młodych przedsiębiorców, dzięki wdrożeniu stażów i szkoleń w MŚP kluczowych lub dodatkowych sektorów. Działanie powinno opierać się na wstępnej analizie popytu (tj. młodzi przedsiębiorcy i potencjalni przedsiębiorcy) i podaży (tj. MŚP) badającej istniejące potrzeby. Szkolenia młodych przedsiębiorców powinny mieć na celu stymulowanie wymiany doświadczeń i poszerzanie rozwoju, opracowywanie i zatwierdzanie pomysłów biznesowych. Powinny promować tworzenie sieci współpracy między młodymi przedsiębiorcami ponad granicami państwowymi i zachęcać do tworzenia partnerstw umożliwiających dzielenie się wiedzą w kluczowych sektorach i większe umiędzynarodowienie przedsiębiorstw. Należy umożliwić prowadzenie działań wspierających (wsparcie na naukę języków i kursy z zakresu europejskiego prawa umów i prawa handlowego, wspólnego rynku, norm europejskich, europejskich narzędzi wspierających, a także lokalnych warunków dla przedsiębiorczości). Odpowiednie organy przedstawicielskie (izby handlowe i przemysłowe, stowarzyszenia rzemieślnicze) powinny przyczynić się do wsparcia, koordynacji i promocji tego programu na szczeblu krajowym.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

02 02 03 05 Działanie przygotowawcze — Program „Erasmus" dla młodych przedsiębiorców

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 000 000	2 100 000				

Uwagi

Niniejsze działanie w formie europejskiego programu mobilności dla przyszłych i nowych przedsiębiorców powinno zapewnić wymianę i wzmocnienie doświadczeń na szczeblu europejskim dla dobra młodych przedsiębiorców, dzięki stażom w innych krajach w MŚP w kluczowych lub dodatkowych sektorach. Szkolenia młodych, wchodzących na rynek przedsiębiorców powinny mieć na celu stymulowanie wymiany doświadczeń i poszerzanie rozwoju oraz opracowywanie i wykorzystywanie nowych pomysłów biznesowych. Powinny promować tworzenie sieci współpracy między młodymi kreatywnymi przedsiębiorcami ponad granicami i zachęcać do tworzenia partnerstw umożliwiających dzielenie się wiedzą i doświadczeniem oraz poprawę innowacyjności i większe umiędzynarodowienie przedsiębiorstw.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ *(ciąg dalszy)*

02 02 03 *(ciąg dalszy)*

02 02 03 06 Działanie przygotowawcze — Zharmonizowane normy i procesy w e-biznesie dla MŚP reprezentujących wzajemnie powiązane sektory przemysłowe

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 000 000	2 000 000				

Uwagi

W odpowiedzi na potrzeby gospodarcze Unii Europejskiej niniejsze działanie przygotowawcze ma na celu promowanie ukierunkowanych działań o zakresie ogólnoeuropejskim harmonizujących procesy i modele biznesowe, jak również standardy i architekturę wymiany danych między użytkownikami łańcucha dostaw jednego sektora lub kilku wyspecjalizowanych i wzajemnie powiązanych sektorów przemysłowych. Wyboru sektorów dokonują, z udziałem Parlamentu Europejskiego, przedstawiciele państw członkowskich za pośrednictwem sieci wspierania e-biznesu dla MŚP.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

02 02 04 Regulacja poświęcona małym przedsiębiorstwom (Small Business Act)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.				

Uwagi

Środki te są przeznaczone na sfinansowanie regulacji poświęconej małym przedsiębiorstwom (SBA), o której mowa w komunikacie Komisji zatytułowanym „Najpierw myśl na małą skalę: program »Small Business Act« dla Europy" (COM(2008) 394 wersja ostateczna). Środki te są w szczególności przeznaczone na ułatwienie małym i średnim przedsiębiorstwom (MŚP) dostępu do funduszy, ułatwienie ich udziału w zamówieniach publicznych i europejskich inicjatywach oraz na promowanie ich umiejętności i potencjału innowacyjnego.

02 02 05 Program na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) w ramach rozszerzenia

02 02 05 01 Program na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) w ramach rozszerzenia

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	180 000	p.m.	500 000	0,—	409 150,39

Uwagi

Środki te mają pokrywać umowy wynikające z finansowania lub częściowego finansowania konkretnych narzędzi wdrażania niniejszego projektu pilotażowego dla przygotowania ram prawnych dla finansowania programu wspierania współpracy handlowej i partnerskiej między MŚP z obecnych państw członkowskich i krajów kandydujących oraz z krajów, które będą graniczyć z Unią Europejską po jej powiększeniu, jako części przygotowań do poszerzenia.

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ *(ciąg dalszy)*

02 02 05 *(ciąg dalszy)*

02 02 05 01 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

02 02 05 05 Projekt pilotażowy — Działania promujące współpracę i partnerstwo między mikro-, małymi i średnimi przedsiębiorstwami

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	560 000	p.m.	2 000 000	1 999 977,18	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wcześniejsze zobowiązania umowne związane z tym projektem pilotażowym, którego celem jest wspieranie współpracy i partnerstwa między mikro-, małymi i średnimi przedsiębiorstwami w dążeniu do poprawy ich możliwości negocjacyjnych oraz pozycji rynkowej.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

02 02 06 ***Projekt pilotażowy — „Regiony wiedzy”***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	131 000	p.m.	100 000	0,—	132 553,51

Uwagi

Środki te mają pokrywać umowy wynikające z finansowania lub częściowego finansowania konkretnych narzędzi wdrażania tego projektu pilotażowego dla wspierania działań eksperymentalnych na szczeblu terytorialnym, mając na względzie utworzenie „regionów wiedzy” w zakresie rozwoju technicznego i współpracy między uniwersytetami a regionalnymi ośrodkami badawczymi, w celu promowania integracji regionów Europy.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ *(ciąg dalszy)*

02 02 08 Działanie przygotowawcze — Europejskie Modelowe Ośrodki Turystyczne

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 500 000	2 500 000	2 500 000	2 500 000	750 205,06	158 122,79

Uwagi

Celem tej inicjatywy jest zwrócenie uwagi na wartość, różnorodność i wspólne cechy europejskich ośrodków turystycznych oraz promowanie w Europie i w krajach trzecich tych ośrodków, w których cel wzrostu gospodarczego jest osiągany z poszanowaniem zasady zrównoważonego rozwoju turystyki pod względem społecznym, kulturowym i środowiskowym. Inicjatywa pomoże również Europejczykom lepiej się ze sobą poznać.

Projekt ma na celu:

— upowszechnienie wiedzy o nowych modelowych ośrodkach turystycznych Europy, zwłaszcza tych mniej znanych,

— zwiększenie świadomości zróżnicowania i jakości atrakcji turystycznych w Europie,

— wspieranie wszystkich krajów i regionów europejskich w Europie i na większych rynkach krajów trzecich,

— wspomaganie bardziej równomiernego rozłożenia ruchu turystycznego, zwalczanie sezonowego charakteru turystyki, osiągnięcie równowagi poprzez skierowanie ruchu turystycznego do mniej znanych miejsc,

— nagradzanie zrównoważonych form turystyki,

— stworzenie platformy wymiany wzorców na szczeblu europejskim,

— wspieranie tworzenia sieci nagrodzonych ośrodków turystycznych, co mogłoby skłonić inne ośrodki do przyjęcia modelu zrównoważonego rozwoju turystyki.

Co roku atrakcje turystyczne w państwach członkowskich będą uznawane za Modelowe Ośrodki Turystyczne Europy według wybranej tematyki. Kraje kandydujące również będą zapraszane do udziału w tym procesie.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

02 02 09 Działania przygotowawcze — Unia Europejska i jej rola w zglobalizowanym świecie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	1 200 000	p.m.	1 500 000	2 994 367,61	0,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na wcześniejsze zobowiązania umowne związane z tym działaniem przygotowawczym, którego celem jest finansowanie inicjatyw mających na celu pozytywną reakcję na wyzwania globalizacji i wzmocnienie możliwości Unii w kluczowych obszarach, takich jak badania, innowacje, wyobraźnia, działania innowacyjne dla MŚP, wspieranie europejskich norm i oznaczeń zgodności, uczenie się przez całe życie, jak również działania ułatwiające wdrożenie dyrektywy 2006/123/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. w sprawie usług na rynku wewnętrznym (Dz.U. L 376 z 27.12.2006, s. 36).

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ *(ciąg dalszy)*

02 02 10 Projekt pilotażowy — Transfer technologii

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	2 000 000,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wcześniejsze zobowiązania umowne związane z tym projektem pilotażowym, którego celem jest finansowanie transferu technologii na uniwersytetach, w organizacjach badawczych i MŚP. Do głównych celów programu będzie należeć komercjalizacja własności intelektualnej za pośrednictwem licencji lub w ramach porozumień dotyczących przeniesienia, porozumień o współpracy lub poprzez tworzenie form pokrewnych typu *spin-off*.

Podstawa prawna

Program pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

02 02 11 Działania przygotowawcze — Usługi operacyjne GMES

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 000 000	1 000 000	3 000 000	3 000 000		

Uwagi

Środki te przewidziane są na pokrycie stopniowej realizacji usług operacyjnych w zakresie Globalnego monitoringu środowiska i bezpieczeństwa (GMES), które rozpoczną się od organizacji i utworzenia usługi operacyjnej „szybkiego odwzorowania" w sytuacjach zagrożeń dla bezpieczeństwa obywateli. Pozwoli to na realizację badań w obszarze usług szybkiego odwzorowania na potrzeby organów odpowiedzialnych za ochronę ludności i pomocy humanitarnej w fazie pomocy w sytuacjach kryzysowych.

Usługa ta utworzona jest po to, aby wspierać działania organów ochrony ludności, podmiotów pomocy humanitarnej i innych potencjalnych użytkowników w Europie i poza jej granicami. Użytkownicy ci będą mieli dostęp do referencyjnego odwzorowania oraz szybkiego odwzorowania oceny terenów objętych kryzysem, w ciągu, odpowiednio, sześciu i 24 godzin od zaistnienia sytuacji katastrofy czy kryzysu. Usługi w ramach tego działania przygotowawczego będą dostępne dla służb Komisji w ramach przyszłej struktury zarządzania.

Ma to mieć kluczowe znaczenie w związku ze stopniową zmianą charakteru wszystkich usług GMES z działań czysto badawczych na innowacje rynkowe.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ *(ciąg dalszy)*

02 02 12 Projekt pilotażowy — Ułatwienie rzemieślnikom i małym przedsiębiorstwom budowlanym uzyskania ubezpieczeń w dążeniu do zachęcania do innowacyjności i promowania technologii ekologicznych w Unii Europejskiej

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	250 000	1 500 000	1 000 000		

Uwagi

Rozwój gospodarki sektora energooszczędnego i energii ze źródeł odnawialnych w pierwszym rzędzie dotyczy sektora budowlanego. Z liczbą 2,5 mln przedsiębiorstw, obrotami przekraczającymi 1 200 mld EUR i 12 milionami osób zatrudnionych, z czego 9,7 mln stanowią pracownicy, sektor budowlany przyczynia się do osiągnięcia 10 % PKB Unii Europejskiej. 99 % MŚP (poniżej 250 pracowników) osiąga 78 % obrotów sektora. Upowszechnianie w przemyśle konstrukcyjnym technologii ekologicznych i innowacyjnych z punktu widzenia ekologii uzależnione jest jednakże od kilku ograniczeń: dodatkowych kosztów, dostępności produktów, popytu konsumentów, stopnia wykwalifikowania przedsiębiorstw.

Inna, główna przeszkoda utrudniająca upowszechnianie tych technologii wynika z dostępu do ubezpieczeń przedsiębiorstw, zwłaszcza najmniejszych, które w Europie stanowią przeszło 90 % przedsiębiorstw sektora budowlanego. Z powodów związanych przede wszystkim z rozmiarem i zdolnością finansową małe przedsiębiorstwa przeżywają trudności w znalezieniu ubezpieczycieli, którzy objęliby ubezpieczeniem prace budowlane lub remontowe prowadzone z użyciem tych nowych technologii (słoneczna, fotowoltaiczna, geotermiczna itd.). Hamuje to w konkretny sposób popularyzację ekotechnologii przez małe przedsiębiorstwa, które same odpowiedzialne są przecież za 60 % produkcji w Europie. Należy zatem stwierdzić, że trudności, jakich doświadczają rzemieślnicy i małe przedsiębiorstwa budowlane w znalezieniu ubezpieczycieli dla tych nowych technologii ekologicznych, stanowią przeszkodę dla szerszego ich upowszechnienia.

Unia Europejska powinna zatem przewidzieć instrument umożliwiający skuteczne wsparcie małych przedsiębiorstw, które w sektorze budowlanym są niezastąpionymi podmiotami, by Unii Europejskiej udało się osiągnąć cele w zakresie rozwoju wykorzystania energii odnawialnych (20 % udziału energii pochodzących ze źródeł odnawialnych w ogólnym zużyciu energii do 2020 r.).

Niniejszy projekt ma na celu przygotowanie finansowego instrumentu wspólnotowego umożliwiającego małym przedsiębiorstwom budowlanym — przez krótki okres czasu — łatwiejszy dostęp do ubezpieczeń budowlanych pod warunkiem wykorzystywania w wykonywanych pracach technologii ekologicznych.

Linia budżetowa, której operacyjne zarządzanie można by powierzyć EFI, powinna zawierać ścisłą specyfikację, przewidującą udostępnienie środków dla pewnych towarzystw ubezpieczeniowych w celu ułatwienia udzielania przez nie gwarancji przedsiębiorstwom budowlanym wykorzystującym ekotechnologie. Niniejszy projekt byłby zatem oparty na tym samym modelu, co istniejące już na poziomie wspólnotowym mechanizmy wsparcia rozwoju MŚP oraz innowacyjności (kapitał spekulacyjny/gwarancja pożyczki).

Nie chodzi oczywiście o to, by przedsiębiorstwo rzemieślnicze bezpośrednio korzystało z funduszy europejskich, ale o udostępnienie ich poprzez system gwarancji, dodatkowe zabezpieczenie lub asekurację. Instrument, który ma na celu ułatwienie uzyskania przez małe przedsiębiorstwa ubezpieczeń budowlanych, można by obwarować następującymi warunkami:

— zarezerwowaniem go dla przedsiębiorstw, których rozmiar i obroty nie przekraczają pewnego progu,

— zarezerwowaniem go dla pewnych rodzajów prac (związanych z technologiami ekologicznymi) oraz dla pewnych rynków lub budów o ograniczonym rozmiarze,

— udostępnieniem go wyłącznie pod warunkiem ograniczonego lub ryczałtowego pokrycia w przypadku roszczenia.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 02 — KONKURENCYJNOŚĆ, POLITYKA PRZEMYSŁOWA, INNOWACJE I PRZEDSIĘBIORCZOŚĆ *(ciąg dalszy)*

02 02 13 Działania przygotowawcze — Możliwości umiędzynaradawiania MŚP

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 500 000	1 500 000				

Uwagi

W ramach zglobalizowanej gospodarki międzynarodowe stosunki gospodarcze przybierają nową pod względem jakościowym formę, oferując MŚP nowe możliwości w środowisku międzynarodowym. Przyczyny poszukiwania nowych rynków mogą być następujące:

— niewielki zakres rynku lokalnego,

— stagnacja na rynku krajowym w pewnych okresach,

— dostęp do rynków międzynarodowych w ramach dążenia do szybkiego wzrostu gospodarczego.

W kontekście karty małych przedsiębiorstw („Small Business Act") przewidującej programy wsparcia badań i rozwoju oraz badań międzynarodowych, MŚP powinny być zaangażowane w projekty międzynarodowe, wykonując zlecenia w dziedzinie posiadanej wiedzy fachowej. Takie podejście może spowodować potencjalnie wzmocnienie i poprawę umiejętności oraz strategii innowacyjnych prowadzących do zwiększenia konkurencyjności MŚP. Proponowane działania przygotowawcze zbadają zaangażowanie MŚP w takie działania. Działania przygotowawcze dostarczą niezbędnych informacji celem przyjęcia odpowiedniej strategii na późniejszym etapie, która mogłaby zostać wdrożona na szczeblu UE.

02 02 14 Działania przygotowawcze — Zrównoważona turystyka

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
300 000	300 000				

Uwagi

Środki te przeznaczone są na współfinansowanie transgranicznych zrównoważonych turystycznych sieci rowerowych i kolejowych w celu zmniejszenia emisji CO_2 w turystyce, w związku z EuroVelo, szlakiem żelaznej kurtyny oraz zabieraniem rowerów do pociągu w podróżach transgranicznych.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1371/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2007 r. dotyczące praw i obowiązków pasażerów w ruchu kolejowym (Dz.U. L 315 z 3.12.2007, s. 14), w szczególności jego art. 5.

Tytuł XII, art. 195 traktatu lizbońskiego, jeżeli zostanie ratyfikowany.

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
02 03	RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE							
02 03 01	***Funkcjonowanie i rozwój rynku wewnętrznego, zwłaszcza w dziedzinach notyfikacji, certyfikacji i zbliżania przepisów sektorowych***	1.1	15 500 000	17 199 000	14 500 000	15 400 000	16 162 715,58	18 449 435,43
02 03 02	***Europejska Agencja Leków***							
02 03 02 01	Europejska Agencja Leków — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	1.1	12 500 000	12 500 000	12 000 000	12 000 000	15 010 005,37	15 010 005,37
02 03 02 02	Europejska Agencja Leków — Subwencja w ramach tytułu 3	1.1	23 890 000	18 990 000	20 000 000	20 000 000	25 537 986,15	25 537 986,15
02 03 02 03	Specjalny wkład finansowy na sieroce produkty lecznicze	1.1	5 500 000	5 500 000	6 000 000	6 000 000	6 136 800,—	4 892 000,—
	Artykuł 02 03 02 — Razem		41 890 000	36 990 000	38 000 000	38 000 000	46 684 791,52	45 439 991,52
02 03 03	***Ustawodawstwo w sprawie produktów chemicznych i Europejska Agencja Chemikaliów***							
02 03 03 01	Ustawodawstwo w sprawie produktów chemicznych i Agencja Chemikaliów — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	1.1	44 620 000	44 620 000	47 829 000	47 829 000	11 682 000,—	6 691 568,11
02 03 03 02	Ustawodawstwo w sprawie produktów chemicznych i Agencja Chemikaliów — Subwencja w ramach tytułu 3	1.1	19 909 000	18 350 000	14 790 000	14 790 000	3 612 000,—	269 350,07
	Artykuł 02 03 03 — Razem		64 529 000	62 970 000	62 619 000	62 619 000	15 294 000,—	6 960 918,18
02 03 04	***Standaryzacja i dostosowywanie prawodawstwa***	1.1	20 500 000	19 261 250	18 500 000	20 400 000	17 435 632,26	18 713 323,50
	Rozdział 02 03 — Ogółem		**142 419 000**	**136 420 250**	**133 619 000**	**136 419 000**	**95 577 139,36**	**89 563 668,63**

02 03 01 Funkcjonowanie i rozwój rynku wewnętrznego, zwłaszcza w dziedzinach notyfikacji, certyfikacji i zbliżania przepisów sektorowych

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
15 500 000	17 199 000	14 500 000	15 400 000	16 162 715,58	18 449 435,43

Uwagi

Środki są przeznaczone na pokrycie wydatków na działania zmierzające do poprawy funkcjonowania rynku wewnętrznego:

— zbliżanie standardów oraz wprowadzenie systemu informacji o standardach technicznych i przepisach,

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE *(ciąg dalszy)*

02 03 01 *(ciąg dalszy)*

— finansowanie koordynacji administracyjnej i technicznej oraz współpracy między jednostkami notyfikowanymi,

— badanie przepisów zgłaszanych przez państwa członkowskie oraz państwa EFTA oraz tłumaczenie projektów przepisów technicznych,

— stosowanie prawodawstwa Wspólnoty w zakresie urządzeń medycznych, kosmetyków, środków spożywczych, produktów medycznych, substancji chemicznych, samochodów i bezpieczeństwa oraz jakości środowiska naturalnego,

— większe zbliżenie sektorów w zakresie stosowania dyrektyw „nowego podejścia", w szczególności rozszerzenie „nowego podejścia" na inne sektory,

— realizacja działań w ramach rozporządzenia (WE) nr 765/2008, w odniesieniu do infrastruktury akredytacji i nadzoru rynkowego,

— organizacja partnerstw z państwami członkowskimi, wspieranie współpracy administracyjnej między władzami odpowiedzialnymi za wdrażanie prawodawstwa na rynku wewnętrznym oraz za nadzór rynku,

— granty wspierające projekty dotyczące interesów Wspólnoty, a podejmowane przez organizacje zewnętrzne,

— narzędzia informacji i reklamy, zwiększenie świadomości w zakresie prawodawstwa Wspólnoty,

— wdrażanie programu strategicznego dla rynku wewnętrznego i monitorowania rynku,

— granty wspierające Europejską Organizację ds. Aprobat Technicznych (EOTA),

— granty dla Rady Europy w ramach Konwencji o Opracowaniu Europejskiej Farmakopei,

— uczestnictwo w negocjowaniu umów w sprawie wzajemnego uznawania oraz, na podstawie umów europejskich, wspierania krajów stowarzyszonych celem umożliwienia im przyjęcia dorobku wspólnotowego.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Działania wynikające z uprawnień Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Dyrektywa Rady 76/768/EWG z dnia 27 lipca 1976 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich dotyczących produktów kosmetycznych (Dz.U. L 262 z 27.9.1976, s. 169).

Dyrektywa Rady 85/374/EWG z dnia 25 lipca 1985 r. w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich dotyczących odpowiedzialności za produkty wadliwe (Dz.U. L 210 z 7.8.1985, s. 29).

Dyrektywa Rady 91/477/EWG z dnia 18 czerwca 1991 r. w sprawie kontroli nabywania i posiadania broni (Dz.U. L 256 z 13.9.1991, s. 51).

Decyzja Rady (8300/92) z dnia 21 września 1992 r. upoważniająca Komisję do negocjowania umów między Wspólnotą a niektórymi krajami trzecimi w sprawie wzajemnego uznawania.

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 339/93 z dnia 8 lutego 1993 r. w sprawie kontroli zgodności z przepisami w sprawie bezpieczeństwa produktów przywożonych z państw trzecich (Dz.U. L 40 z 17.2.1993, s. 1).

Dyrektywa Rady 93/5/EWG z dnia 25 lutego 1993 r. w sprawie pomocy Komisji i współpracy państw członkowskich w naukowym badaniu zagadnień dotyczących żywności (Dz.U. L 52 z 4.3.1993, s. 18).

Dyrektywa Rady 93/7/EWG z dnia 15 marca 1993 r. w sprawie zwrotu dóbr kultury wyprowadzonych niezgodnie z prawem z terytorium państwa członkowskiego (Dz.U. L 74 z 27.3.1993, s. 74).

ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE *(ciąg dalszy)*

02 03 01 *(ciąg dalszy)*

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 z dnia 23 marca 1993 r. w sprawie oceny i kontroli ryzyk stwarzanych przez istniejące substancje (Dz.U. L 84 z 5.4.1993, s. 1).

Decyzja Rady 93/465/EWG z dnia 22 lipca 1993 r. dotycząca modułów stosowanych w różnych fazach procedur oceny zgodności oraz zasad umieszczania i używania oznakowania zgodności CE, które mają być stosowane w dyrektywach harmonizacji technicznej (Dz.U. L 220 z 22.7.1993, s. 23).

Decyzja Rady 94/358/WE z dnia 16 czerwca 1994 r. przyjmująca w imieniu Wspólnoty Europejskiej Konwencję dotyczącą opracowania Farmakopei Europejskiej (Dz.U. L 158 z 25.6.1994, s. 17).

Decyzja nr 3052/95/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 grudnia 1995 r. ustanawiająca procedurę wymiany informacji w sprawie krajowych środków wprowadzających odstępstwa od zasady swobodnego przepływu towarów we Wspólnocie (Dz.U. L 321 z 30.12.1995, s. 1).

Dyrektywa 96/74/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 1996 r. w sprawie nazewnictwa produktów włókienniczych (Dz.U. L 32 z 3.2.1997, s. 38).

Dyrektywa 96/100/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 lutego 1997 r. zmieniająca załącznik do dyrektywy 93/7/EWG w sprawie zwrotu dóbr kultury wyprowadzonych niezgodnie z prawem z terytorium państwa członkowskiego (Dz.U. L 60 z 1.3.1997, s. 59).

Decyzja Rady (8453/97) potwierdzająca wykładnię komitetu ustanowionego na mocy art. 113 decyzji Rady z dnia 21 września 1992 r. dającej Komisji dyrektywy w celu negocjowania europejskich porozumień w sprawie oceny zgodności.

Dyrektywa 98/34/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 czerwca 1998 r. ustanawiająca procedurę udzielania informacji w zakresie norm i przepisów technicznych (Dz.U. L 204 z 21.7.1998, s. 37).

Dyrektywa 98/79/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 października 1998 r. w sprawie wyrobów medycznych używanych do diagnozy *in vitro* (Dz.U. L 331 z 7.12.1998, s. 1).

Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady wprowadzające nowe podejście w niektórych sektorach, takich jak maszyny, kompatybilność elektromagnetyczna, sprzęt radiowy i końcowe urządzenia telekomunikacyjne, niskonapięciowy sprzęt elektryczny, wyposażenie ochrony osobistej, windy, gazy wybuchowe, urządzenia medyczne, zabawki, urządzenia ciśnieniowe, urządzenia gazowe, budownictwo, interoperacyjność sieci kolejowej, łodzie rekreacyjne, opony, emisje pochodzące z pojazdów silnikowych itd.

Dyrektywy Rady przyjęte w celu usunięcia barier technicznych dla handlu w dziedzinach nieobjętych „nowym podejściem".

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2679/98 z dnia 7 grudnia 1998 r. w sprawie funkcjonowania rynku wewnętrznego w odniesieniu do swobodnego przepływu towarów pomiędzy państwami członkowskimi (Dz.U. L 337 z 12.12.1998, s. 8).

Dyrektywa 1999/4/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 lutego 1999 r. odnosząca się do ekstraktów kawy i ekstraktów cykorii (Dz.U. L 66 z 13.3.1999, s. 26).

Dyrektywa Rady 1999/36/WE z dnia 29 kwietnia 1999 r. w sprawie przewoźnych urządzeń ciśnieniowych (Dz.U. L 138 z 1.6.1999, s. 20).

Dyrektywa 2000/9/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 marca 2000 r. odnosząca się do urządzeń kolei linowych przeznaczonych do przewozu osób (Dz.U. L 106 z 3.5.2000, s. 21).

Dyrektywa 2000/14/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 maja 2000 r. w sprawie zbliżenia ustawodawstw państw członkowskich odnoszących się do emisji hałasu do środowiska przez urządzenia używane na zewnątrz pomieszczeń (Dz.U. L 162 z 3.7.2000, s. 1).

Dyrektywa 2000/35/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 czerwca 2000 r. w sprawie zwalczania opóźnień w płatnościach w transakcjach handlowych (Dz.U. L 200 z 8.8.2000, s. 35).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2580/2000 z dnia 20 listopada 2000 r. zmieniające rozporządzenie (WE) nr 3448/93 ustanawiające zasady handlu mające zastosowanie do niektórych towarów pochodzących z przetwórstwa produktów rolnych (Dz.U. L 298 z 25.11.2000, s. 5).

Dyrektywa 2001/82/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 listopada 2001 r. w sprawie wspólnotowego kodeksu odnoszącego się do weterynaryjnych produktów leczniczych (Dz.U. L 311 z 28.11.2001, s. 1).

Dyrektywa 2001/83/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 listopada 2001 r. w sprawie wspólnotowego kodeksu odnoszącego się do produktów leczniczych stosowanych u ludzi (Dz.U. L 311 z 28.11.2001, s. 67).

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE *(ciąg dalszy)*

02 03 01 *(ciąg dalszy)*

Dyrektywa 2002/95/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 stycznia 2003 r. w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym (Dz.U. L 37 z 13.2.2003, s. 19).

Dyrektywa 2002/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 stycznia 2003 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego (WEEE) (Dz.U. L 37 z 13.2.2003, s. 24).

Dyrektywa 2003/102/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 listopada 2003 r. odnosząca się do ochrony pieszych i innych niechronionych użytkowników dróg przed i w razie zderzenia z pojazdem silnikowym i zmieniająca dyrektywę Rady 70/156/EWG (Dz.U. L 321 z 6.12.2003, s. 15).

Rozporządzenie (WE) nr 726/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. ustanawiająca wspólnotowe procedury wydawania pozwoleń dla produktów leczniczych stosowanych u ludzi i do celów weterynaryjnych i nadzoru nad nimi oraz ustanawiające Europejską Agencję Leków (Dz.U. L 136 z 30.4.2004, s. 1).

Dyrektywa 2005/32/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 lipca 2005 r. ustanawiająca ogólne zasady ustalania wymogów dotyczących ekoprojektu dla produktów wykorzystujących energię oraz zmieniająca dyrektywę Rady 92/42/EWG oraz dyrektyw 96/57/WE i 2000/55/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 191 z 22.7.2005, s. 29).

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji ds. Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE i uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94 oraz dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 764/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiające procedury dotyczące stosowania niektórych krajowych przepisów technicznych do produktów wprowadzonych legalnie do obrotu w innym państwie członkowskim (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 21).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 765/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. ustanawiające wymagania w zakresie akredytacji i nadzoru rynku odnoszące się do warunków wprowadzania produktów do obrotu (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 30).

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 768/2008/WE z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie wspólnych ram dotyczących wprowadzania produktów do obrotu (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 82).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin (Dz.U. L 353 z 31.12.2008, s. 1).

02 03 02 ***Europejska Agencja Leków***

02 03 02 01 Europejska Agencja Leków — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
12 500 000	12 500 000	12 000 000	12 000 000	15 010 005,37	15 010 005,37

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki Agencji na personel i administrację (tytuły 1 i 2), w tym wydatki wynikające z przyjęcia rozporządzenia w sprawie produktów leczniczych stosowanych w pediatrii.

Agencja musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli Agencja o to wystąpi.

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE *(ciąg dalszy)*

02 03 02 *(ciąg dalszy)*

02 03 02 01 *(ciąg dalszy)*

W trakcie procedury budżetowej, a nawet w trakcie roku budżetowego, w przypadku przedłożenia pisma korygującego lub budżetu korygującego Komisja powiadomi władze budżetowe z wyprzedzeniem o wszelkich zmianach w budżetach agencji. Taka procedura jest zgodna z postanowieniami o przejrzystości ustanowionymi w Deklaracji międzyinstytucjonalnej z dnia 17 listopada 1995 r., wprowadzonej w życie w formie kodeksu postępowania, zaaprobowanego przez Parlament Europejski, Komisję i agencje.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego organom określonym w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), który ma być wprowadzony w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Agencji jest określony w części C „Personel" ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 297/95 z dnia 10 lutego 1995 r. w sprawie opłat wnoszonych na rzecz Europejskiej Agencji ds. Oceny Produktów Leczniczych (Dz.U. L 35 z 15.2.1995, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 141/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 1999 r. w sprawie sierocych produktów leczniczych (Dz.U. L 18 z 22.1.2000, s. 1).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 494/2003 z dnia 18 marca 2003 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 297/95 w sprawie opłat wnoszonych na rzecz Europejskiej Agencji ds. Oceny Produktów Leczniczych (Dz.U. L 73 z 19.3.2003, s. 6).

Rozporządzenie (WE) nr 726/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. ustanawiające wspólnotowe procedury wydawania pozwoleń dla produktów leczniczych stosowanych u ludzi i do celów weterynaryjnych i nadzoru nad nimi oraz ustanawiające Europejską Agencję Leków (Dz.U. L 136 z 30.4.2004, s. 1).

02 03 02 02 Europejska Agencja Leków — Subwencja w ramach tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
23 890 000	18 990 000	20 000 000	20 000 000	25 537 986,15	25 537 986,15

Uwagi

Środki te mają pokrywać wyłącznie wydatki operacyjne Agencji związane z programem pracy (tytuł 3), w tym zadania związane z wprowadzaniem w życie rozporządzenia (WE) nr 1901/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. w sprawie produktów leczniczych stosowanych w pediatrii (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 1).

W trakcie procedury budżetowej, a nawet w trakcie roku budżetowego, w przypadku przedłożenia pisma korygującego lub budżetu korygującego Komisja powiadomi władze budżetowe z wyprzedzeniem o wszelkich zmianach w budżetach agencji. Taka procedura jest zgodna z postanowieniami o przejrzystości ustanowionymi w Deklaracji międzyinstytucjonalnej z dnia 17 listopada 1995 r., wprowadzonej w życie w formie kodeksu postępowania, zaaprobowanego przez Parlament Europejski, Komisję i agencje.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE *(ciąg dalszy)*

02 03 02 *(ciąg dalszy)*

02 03 02 02 *(ciąg dalszy)*

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego organom określonym w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), który ma być wprowadzony w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Preliminarz dochodów i wydatków na rok budżetowy podano poniżej:

Dochody:		
— Dochody z opłat i należności		138 966 000
— „Dotacja Wspólnoty Europejskiej” (pozycje 02 03 02 01 i 02 03 02 02)		36 390 000
— „Dotacje Wspólnoty na sieroce produkty lecznicze” (pozycja 02 03 02 03)		5 500 000
— „Pozostały wkład”		—
— „Pozostałe dochody”		7 833 000
	Razem	188 689 000
Wydatki:		
— tytuł 1 „Personel”		64 360 000
— tytuł 2 „Wydatki administracyjne”		44 048 000
— tytuł 3 „Wydatki operacyjne”		80 281 000
	Razem	188 689 000

Dotacja Wspólnoty Europejskiej na rok 2009 wynosi ogółem 41 890 000 EUR.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 297/95 z dnia 10 lutego 1995 r. w sprawie opłat wnoszonych na rzecz Europejskiej Agencji ds. Oceny Produktów Leczniczych (Dz.U. L 35 z 15.2.1995, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 141/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 1999 r. w sprawie sierocych produktów leczniczych (Dz.U. L 18 z 22.1.2000, s. 1).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 494/2003 z dnia 18 marca 2003 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 297/95 w sprawie opłat wnoszonych na rzecz Europejskiej Agencji ds. Oceny Produktów Leczniczych (Dz.U. L 73 z 19.3.2003, s. 6).

Rozporządzenie (WE) nr 726/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. ustanawiające wspólnotowe procedury wydawania pozwoleń dla produktów leczniczych stosowanych u ludzi i do celów weterynaryjnych i nadzoru nad nimi oraz ustanawiające Europejską Agencję Leków (Dz.U. L 136 z 30.4.2004, s. 1).

02 03 02 03 Specjalny wkład finansowy na sieroce produkty lecznicze

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 500 000	5 500 000	6 000 000	6 000 000	6 136 800,—	4 892 000,—

Uwagi

Środki te mają pokrywać specjalny wkład, wymieniony w art. 7 rozporządzenia (WE) nr 141/2000, w przeciwieństwie do przewidzianego w art. 57 rozporządzenia Rady (EWG) nr 2309/93 z dnia 22 lipca 1993 r. ustanawiającego wspólnotowe procedury wydawania pozwoleń dla produktów leczniczych stosowanych u ludzi i do celów weterynaryjnych i nadzoru nad nimi oraz ustanawiającego Europejską Agencję ds. Oceny Produktów Leczniczych (Dz.U. L 214 z 24.8.1993, s. 1), który Agencja wykorzystuje wyłącznie do celów skompensowania nieodzyskanych, częściowo lub w całości, płatności za produkty medycyny sierocej.

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE *(ciąg dalszy)*

02 03 02 *(ciąg dalszy)*

02 03 02 03 *(ciąg dalszy)*

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego organom określonym w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), który ma być wprowadzony w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 141/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 1999 r. w sprawie sierocych produktów leczniczych (Dz.U. L 18 z 22.1.2000, s. 1).

02 03 03 Ustawodawstwo w sprawie produktów chemicznych i Europejska Agencja Chemikaliów

02 03 03 01 Ustawodawstwo w sprawie produktów chemicznych i Agencja Chemikaliów — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
44 620 000	44 620 000	47 829 000	47 829 000	11 682 000,—	6 691 568,11

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki Agencji na personel i administrację (tytuły 1 i 2).

Agencja musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli Agencja o to wystąpi.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE i uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94 oraz dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE *(ciąg dalszy)*

02 03 03 *(ciąg dalszy)*

02 03 03 02 Ustawodawstwo w sprawie produktów chemicznych i Agencja Chemikaliów — Subwencja w ramach tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 909 000	18 350 000	14 790 000	14 790 000	3 612 000,—	269 350,07

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków operacyjnych Agencji związanych z programem pracy (tytuł 3).

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną wprowadzone w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 z dnia 23 grudnia 2002 r. w sprawie ramowego rozporządzenia finansowego dla organów, o których mowa w art. 185 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 72), stanowią dochód przeznaczony na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), który ma być wprowadzony w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Preliminarz dochodów i wydatków na rok budżetowy podano poniżej:

Dochody:		
— „Dochody z opłat i należności”		3 593 000
— „Dotacja Wspólnoty Europejskiej” (pozycje 02 03 03 01 i 02 03 03 02)		64 529 000
— „Inny wkład”		1 922 588
— „Pozostałe dochody”		1 591 000
	Razem	71 635 588
Wydatki:		
— tytuł 1 „Personel”		38 134 000
— tytuł 2 „Działania przeznaczone na wsparcie Agencji”		10 803 888
— tytuł 3 „Wydatki operacyjne”		22 697 700
	Razem	71 635 588

Dotacja Wspólnoty Europejskiej na rok 2009 wynosi ogółem 66 451 588 EUR. Kwotę 1 922 588 EUR pochodzącą z odzyskania nadwyżki dodaje się do kwoty 64 529 000 EUR wprowadzonej do budżetu.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowania ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE i uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94 oraz dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (Dz.U. L 396 z 30.12.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE *(ciąg dalszy)*

02 03 04 Standaryzacja i dostosowywanie prawodawstwa

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
20 500 000	19 261 250	18 500 000	20 400 000	17 435 632,26	18 713 323,50

Uwagi

Zgodnie z ogólnym celem utrzymania właściwego funkcjonowania rynku wewnętrznego oraz konkurencyjności przemysłu europejskiego, w szczególności poprzez wzajemne uznawanie standardów oraz ustanowienie w odpowiednich przypadkach standardów europejskich, środki te mają pokrywać:

— zobowiązania finansowe wynikające z umów, które zostaną podpisane z europejskimi organizacjami standaryzacyjnymi (jak ETSI, CEN i Cenelec) na rozwijanie standardów,

— sprawdzanie i certyfikację zgodności ze standardami oraz projekty demonstracyjne,

— wydatki umowne na realizację programu i projektów wymienionych powyżej. Przedmiotowe umowy obejmują, co następuje: badanie, stowarzyszenie, ocenę, operacje techniczne, koordynacje, stypendia, granty, szkolenia i mobilność personelu naukowego, udział w umowach międzynarodowych oraz udział w wydatkach na wyposażenie,

— doskonalenie wydajności organizacji standaryzacyjnych,

— propagowanie jakości w standaryzacji i jej weryfikacji,

— wspieranie przenoszenia standardów europejskich na normy krajowe, w szczególności poprzez ich tłumaczenie,

— narzędzia związane z informowaniem, promowaniem i podnoszeniem profilu standaryzacji oraz promowaniem europejskich interesów w standaryzacji międzynarodowej,

— usługi sekretarskie dla komitetów technicznych,

— projekty techniczne z zakresu zgodności ze standardami,

— programy współpracy z państwami trzecimi i pomocy państwom trzecim,

— prowadzenie prac niezbędnych do jednolitego stosowania międzynarodowych standardów technologii informatycznych w całej Wspólnocie,

— określenie metod certyfikacji i ustanowienie technicznych metod certyfikacji,

— zachęcanie do korzystania z tych standardów w umowach na zamówienia publiczne,

— koordynowanie różnych operacji celem przygotowania standardów oraz intensyfikacja działań wdrożeniowych (instrukcje użytkownika, pokazy itp.).

Finansowanie przez Wspólnotę należy wykorzystywać do kształtowania i wdrażania standaryzacji w porozumieniu z głównymi podmiotami: przemysłem, przedstawicielami pracowników, konsumentami, MŚP, krajowymi i europejskimi organizacjami standaryzacyjnymi, agencjami zamówień publicznych w państwach członkowskich, wszystkimi użytkownikami i twórcami polityki przemysłowej na szczeblu krajowym i wspólnotowym.

Podstawa prawna

Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady wprowadzające „nowe podejście" w niektórych sektorach, takich jak maszyny, kompatybilność elektromagnetyczna, sprzęt radiowy i końcowe urządzenia telekomunikacyjne, niskonapięciowy sprzęt elektryczny, wyposażenie ochrony osobistej, windy, gazy wybuchowe, urządzenia medyczne, zabawki, urządzenia ciśnieniowe, urządzenia gazowe, budownictwo, interoperacyjność sieci kolejowej, łodzie rekreacyjne, opony, emisje pochodzące z pojazdów silnikowych itd.

Dyrektywy Rady przyjęte w celu usunięcia barier technicznych dla handlu w dziedzinach nieobjętych „nowym podejściem".

Dyrektywy Rady przyjęte w celu usunięcia barier technicznych dla handlu, uznawania kwalifikacji zawodowych, ogłaszania zamówień publicznych, rozwoju rynku usług finansowych, europejskiego prawa spółek oraz własności przemysłowej i intelektualnej.

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE *(ciąg dalszy)*

02 03 04 *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 87/95/EWG z dnia 22 grudnia 1986 r. w sprawie normalizacji w dziedzinie technologii informatycznych i telekomunikacji (Dz.U. L 36 z 7.2.1987, s. 31).

Dyrektywa Komisji 88/301/EWG z dnia 16 maja 1988 r. w sprawie konkurencji na rynkach końcowych urządzeń telekomunikacyjnych (Dz.U. L 131 z 27.5.1988, s. 73).

Dyrektywa Rady 90/544/EWG z dnia 9 października 1990 r. w sprawie pasm częstotliwości wyznaczonych dla skoordynowanego wprowadzenia paneuropejskiego naziemnego publicznego radiowego systemu przywoławczego we Wspólnocie (Dz.U. L 310 z 9.11.1990, s. 28).

Dyrektywa Rady 91/287/EWG z dnia 3 czerwca 1991 r. w sprawie wyznaczenia pasm częstotliwości dla skoordynowanego wprowadzenia europejskiej cyfrowej telekomunikacji bezprzewodowej (DECT) we Wspólnocie (Dz.U. L 144 z 8.6.1991, s. 45).

Dyrektywa Rady 92/75/EWG z dnia 22 września 1992 r. w sprawie wskazania poprzez etykietowanie oraz standardowe informacje o produkcie, zużycia energii oraz innych zasobów przez urządzenia gospodarstwa domowego (Dz.U. L 297 z 13.10.1992, s. 16).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 339/93 z dnia 8 lutego 1993 r. w sprawie kontroli zgodności z przepisami w sprawie bezpieczeństwa produktów przywożonych z państw trzecich (Dz.U. L 40 z 17.2.1993, s. 1).

Dyrektywa Rady 93/38/EWG z dnia 14 czerwca 1993 r. koordynująca procedury udzielania zamówień publicznych przez podmioty działające w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i telekomunikacji (Dz.U. L 199 z 9.8.1993, s. 84).

Dyrektywa Rady 93/65/EWG z dnia 19 lipca 1993 r. w sprawie definicji i korzystania ze zgodnych specyfikacji technicznych dla zamówień na sprzęt i systemy zarządzania ruchem powietrznym (Dz.U. L 187 z 29.7.1993, s. 52).

Dyrektywa Komisji 97/15/WE z dnia 25 marca 1997 r. przyjmująca normy Eurocontrol oraz zmieniająca dyrektywę Rady 93/65/EWG w sprawie definicji i korzystania ze zgodnych specyfikacji technicznych dla zamówień na sprzęt i systemy zarządzania ruchem powietrznym (Dz.U. L 95 z 10.4.1997, s. 16).

Dyrektywa 98/34/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z 22 czerwca 1998 r. ustanawiająca procedurę udzielania informacji w zakresie norm i przepisów technicznych (Dz.U. L 204 z 21.7.1998, s. 37).

Dyrektywa 98/79/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 października 1998 r. w sprawie wyrobów medycznych używanych do diagnozy *in vitro* (Dz.U. L 331 z 7.12.1998, s. 1).

Dyrektywa 1999/4/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 lutego 1999 r. odnosząca się do ekstraktów kawy i ekstraktów cykorii (Dz.U. L 66 z 13.3.1999, s. 26).

Dyrektywa 1999/5/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 9 marca 1999 r. w sprawie urządzeń radiowych i końcowych urządzeń telekomunikacyjnych oraz wzajemnego uznawania ich zgodności (Dz.U. L 91 z 7.4.1999, s. 10).

Dyrektywa Rady 1999/36/WE z dnia 29 kwietnia 1999 r. w sprawie przewoźnych urządzeń ciśnieniowych (Dz.U. L 138 z 1.6.1999, s. 20).

Dyrektywa 1999/93/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 grudnia 1999 r. w sprawie wspólnotowych ram w zakresie podpisów elektronicznych (Dz.U. L 13 z 19.1.2000, s. 12).

Dyrektywa 2000/31/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 czerwca 2000 r. w sprawie niektórych aspektów prawnych usług społeczeństwa informacyjnego, w szczególności handlu elektronicznego w ramach rynku wewnętrznego (dyrektywa o handlu elektronicznym) (Dz.U. L 178 z 17.7.2000, s. 1).

Dyrektywa 2000/76/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 4 grudnia 2000 r. w sprawie spalania odpadów (Dz.U. L 332 z 28.12.2000, s. 91).

Dyrektywa 2001/95/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 3 grudnia 2001 r. w sprawie ogólnego bezpieczeństwa produktów (Dz.U. L 11 z 15.1.2002, s. 4).

Dyrektywa 2002/21/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 marca 2002 r. w sprawie wspólnych ram regulacyjnych sieci i usług łączności elektronicznej (dyrektywa ramowa) (Dz.U. L 108 z 24.4.2002, s. 33).

Dyrektywa 2002/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 marca 2002 r. w sprawie usługi powszechnej i związanych z sieciami i usługami łączności elektronicznej praw użytkowników (dyrektywa o usłudze powszechnej) (Dz.U. L 108 z 24.4.2002, s. 51).

ROZDZIAŁ 02 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY TOWARÓW I POLITYKI SEKTOROWE *(ciąg dalszy)*

02 03 04 *(ciąg dalszy)*

Dyrektywa 2002/58/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 2002 r. dotycząca przetwarzania danych osobowych i ochrony prywatności w sektorze łączności elektronicznej (dyrektywa o prywatności i łączności elektronicznej) (Dz.U. L 201 z 31.7.2002, s. 37).

Dyrektywa Komisji 2002/77/WE z dnia 16 września 2002 r. w sprawie konkurencji na rynkach sieci i usług łączności elektronicznej (Dz.U. L 249 z 17.9.2002, s. 21).

Dyrektywa 2002/91/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie charakterystyki energetycznej budynków (Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 65).

Dyrektywa 2002/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 stycznia 2003 r. w sprawie zużytego sprzętu elektrotechnicznego i elektronicznego (WEEE) (Dz.U. L 37 z 13.2.2003, s. 24).

Dyrektywa 2003/30/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 maja 2003 r. w sprawie wspierania użycia w transporcie biopaliw lub innych paliw odnawialnych (Dz.U. L 123 z 17.5.2003, s. 42).

Dyrektywa 2003/44/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 czerwca 2003 r. zmieniająca dyrektywę 94/25/WE w sprawie zbliżenia przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich odnoszących się do łodzi rekreacyjnych (Dz.U. L 214 z 26.8.2003, s. 18).

Dyrektywa 2004/9/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2004 r. w sprawie kontroli i weryfikacji dobrej praktyki laboratoryjnej (DPL) (wersja skodyfikowana) (Dz.U. L 50 z 20.2.2004, s. 28).

Dyrektywa 2004/10/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2004 r. w sprawie harmonizacji przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do stosowania zasad dobrej praktyki laboratoryjnej i weryfikacji jej stosowania na potrzeby badań substancji chemicznych (wersja skodyfikowana) (Dz.U. L 50 z 20.2.2004, s. 44).

Dyrektywa 2004/12/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2004 r. zmieniająca dyrektywę 94/62/WE w sprawie opakowań i odpadów opakowaniowych (Dz.U. L 47 z 18.2.2004, s. 26).

Dyrektywa 2004/17/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. koordynująca procedury udzielania zamówień publicznych przez podmioty działające w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i usług pocztowych (Dz.U. L 134 z 30.4.2004, s. 1).

Dyrektywa 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na roboty budowlane, dostawy i usługi (Dz.U. L 134 z 30.4.2004, s. 114).

Dyrektywa 2004/22/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie przyrządów pomiarowych (Dz.U. L 135 z 30.4.2004, s. 1).

Dyrektywa 2004/23/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie ustalenia norm jakości i bezpiecznego oddawania, pobierania, testowania, przetwarzania, konserwowania, przechowywania i dystrybucji tkanek i komórek ludzkich (Dz.U. L 102 z 7.4.2004, s. 48).

Dyrektywa 2004/27/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. zmieniająca dyrektywę 2001/83/WE w sprawie wspólnotowego kodeksu dotyczącego produktów leczniczych stosowanych u ludzi (Dz.U. L 136 z 30.4.2004, s. 34).

Dyrektywa 2004/28/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. zmieniająca dyrektywę 2001/82/WE w sprawie wspólnotowego kodeksu odnoszącego się do weterynaryjnych produktów leczniczych (Dz.U. L 136 z 30.4.2004, s. 58).

Dyrektywa 2004/42/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. w sprawie ograniczeń emisji lotnych związków organicznych w wyniku stosowania rozpuszczalników organicznych w niektórych farbach i lakierach oraz produktach do odnawiania pojazdów, a także zmieniająca dyrektywę 1999/13/WE (Dz.U. L 143 z 30.4.2004, s. 87).

Decyzja nr 1673/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. w sprawie finansowania normalizacji europejskiej (Dz.U. L 315 z 15.11.2006, s. 9).

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 04 — WSPÓŁPRACA — PRZESTRZEŃ KOSMICZNA I BEZPIECZEŃSTWO

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
02 04	WSPÓŁPRACA — PRZESTRZEŃ KOSMICZNA I BEZPIECZEŃSTWO							
02 04 01	***Bezpieczeństwo i badanie przestrzeni kosmicznej***							
02 04 01 01	Badanie przestrzeni kosmicznej	1.1	124 410 000	121 835 500	104 733 000	38 672 000	84 120 760,81	26 754 298,53
02 04 01 02	Badania nad bezpieczeństwem	1.1	127 093 600	50 868 000	102 044 000	45 327 000	86 756 388,59	1 260 404,59
	Artykuł 02 04 01 — Razem		251 503 600	172 703 500	206 777 000	83 999 000	170 877 149,40	28 014 703,12
02 04 02	***Działania przygotowawcze — Wzmocnienie europejskich badań nad bezpieczeństwem***	1.1	p.m.	3 000 000	p.m.	3 500 000	0,—	2 713 485,22
02 04 03	***Środki pochodzące z wkładów osób trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) na badania naukowe i rozwój technologii***	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	429 731,37	7 600 581,03
02 04 04	***Zakończenie poprzednich programów badawczych***							
02 04 04 01	Zakończenie programów (sprzed 2003 r.)	1.1	—	p.m.	—	3 500 000	0,—	7 058 971,55
02 04 04 02	Zakończenie szóstego programu ramowego Wspólnoty (2003–2006)	1.1	—	31 559 000	—	59 500 000	0,—	75 597 945,37
	Artykuł 02 04 04 — Razem		—	31 559 000	—	63 000 000	0,—	82 656 916,92
	Rozdział 02 04 — Ogółem		**251 503 600**	**207 262 500**	**206 777 000**	**150 499 000**	**171 306 880,77**	**120 985 686,29**

Uwagi

Uwagi te mają zastosowanie do wszystkich pozycji budżetowych w niniejszym rozdziale.

Środki te zostaną przeznaczone na siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji, który obejmuje lata 2007–2013.

Będzie on prowadzony w celu realizacji ogólnych celów opisanych w art. 163 Traktatu, w celu tworzenia społeczeństwa wiedzy w oparciu o Europejską Przestrzeń Badawczą, tzn. wspierania współpracy międzynarodowej na wszystkich szczeblach UE, zwiększając dynamikę, kreatywność i doskonałość osiągnięć europejskich badań naukowych w nowych obszarach wiedzy, wzmocnienia zasobów ludzkich w badaniach naukowo-technicznych w Europie, w sensie ilościowym i jakościowym, oraz zdolności badawczych i innowacyjnych w całej Europie w celu zapewnienia ich optymalnego wykorzystania.

Środki te będą wykorzystane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającym zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

W odniesieniu do niektórych z tych projektów kraje trzecie lub instytuty z krajów trzecich mogą mieć możliwość uczestniczenia we współpracy europejskiej w zakresie badań naukowo-technicznych. W pozycjach 6 0 1 3 oraz 6 0 1 5 zestawienia dochodów zostaną wprowadzone wszelkie wkłady finansowe, które mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

ROZDZIAŁ 02 04 — WSPÓŁPRACA — PRZESTRZEŃ KOSMICZNA I BEZPIECZEŃSTWO *(ciąg dalszy)*

Dochody pochodzące od krajów biorących udział we współpracy europejskiej w zakresie badań naukowo-technicznych zostaną wprowadzone w pozycji 6 0 1 6 zestawienia dochodów i mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów podmiotów zewnętrznych związane z uczestnictwem w działaniach wspólnotowych zostaną wprowadzone w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów oraz mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

Środki dodatkowe zostaną udostępnione zgodnie z artykułem 02 04 03.

02 04 01 Bezpieczeństwo i badanie przestrzeni kosmicznej

02 04 01 01 Badanie przestrzeni kosmicznej

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
124 410 000	121 835 500	104 733 000	38 672 000	84 120 760,81	26 754 298,53

Uwagi

Działania prowadzone w tej dziedzinie mają za cel wspieranie europejskiego programu kosmicznego ze szczególnym uwzględnieniem zastosowań takich jak GMES (Global Monitoring for Environment and Security), z korzyścią dla obywateli oraz dla konkurencyjności europejskiego przemysłu kosmicznego. Przyczyni się to do opracowania europejskiej polityki przestrzeni kosmicznej, stanowiącej uzupełnienie działań państw członkowskich i innych kluczowych podmiotów, w tym Europejskiej Agencji Kosmicznej. Działania te obejmą także działalność w związku z Międzynarodowym Rokiem Astronomii.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Współpraca, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 86).

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 04 — WSPÓŁPRACA — PRZESTRZEŃ KOSMICZNA I BEZPIECZEŃSTWO *(ciąg dalszy)*

02 04 01 *(ciąg dalszy)*

02 04 01 02 Badania nad bezpieczeństwem

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
127 093 600	50 868 000	102 044 000	45 327 000	86 756 388,59	1 260 404,59

Uwagi

Działania prowadzone w tej dziedzinie mają następujące cele: rozwijanie technologii i wiedzy w celu rozbudowy możliwości w zakresie zastosowań cywilnych, koniecznych do zapewnienia ochrony obywateli przed takimi zagrożeniami, jak terroryzm i przestępczość, a także przed wpływem i skutkami niezamierzonych wypadków, np. klęsk żywiołowych i katastrof przemysłowych; zapewnienie optymalnego i wspólnego wykorzystywania dostępnych i pojawiających się technologii z korzyścią dla bezpieczeństwa Europy przy jednoczesnym poszanowaniu podstawowych praw człowieka; pobudzanie współpracy twórców i użytkowników w zakresie rozwiązań służących bezpieczeństwu, a jednocześnie, poprzez te działania, wzmacnianie bazy technologicznej europejskiego przemysłu bezpieczeństwa i wzmacnianie jego konkurencyjności.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Współpraca, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 86).

02 04 02 Działania przygotowawcze — Wzmocnienie europejskich badań nad bezpieczeństwem

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	3 000 000	p.m.	3 500 000	0,—	2 713 485,22

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań umownych odnoszących się do tych działań przygotowawczych, które stanowią wkład Komisji w szerszy plan EU, w ramach którego poruszane mają być kwestie stojących obecnie przed Europą kluczowych wyzwań w zakresie bezpieczeństwa, i koncentrują się na zwiększeniu bezpieczeństwa obywateli.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 04 — WSPÓŁPRACA — PRZESTRZEŃ KOSMICZNA I BEZPIECZEŃSTWO *(ciąg dalszy)*

02 04 02 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

02 04 03 Środki pochodzące z wkładów osób trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) na badania naukowe i rozwój technologii

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	429 731,37	7 600 581,03

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki odnoszące się do dochodu stanowiącego podstawę udostępnienia dodatkowych środków z państw trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) lub państw/osób trzecich uczestniczących w projektach w zakresie rozwoju badań i technologii.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego każdy dochód wymieniony w pozycjach 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 oraz 6 0 3 3 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

02 04 04 Zakończenie poprzednich programów badawczych

02 04 04 01 Zakończenie programów (sprzed 2003 r.)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	3 500 000	0,—	7 058 971,55

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wcześniejszych zobowiązań dotyczących programu badawczego sprzed 2003 r.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 87/516/Euratom, EWG z dnia 28 września 1987 r. dotycząca programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1987–1991) (Dz.U. L 302 z 24.10.1987, s. 1).

Decyzja Rady 90/221/Euratom, EWG z dnia 23 kwietnia 1990 r. dotycząca programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1990–1994) (Dz.U. L 117 z 8.5.1990, s. 28).

Decyzja Rady 93/167/Euratom, EWG z dnia 15 marca 1993 r. dostosowująca decyzję 90/221/Euratom, EWG dotyczącą programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1990–1994) (Dz.U. L 69 z 20.3.1993, s. 43).

Decyzja nr 1110/94/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 kwietnia 1994 r. dotycząca czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) (Dz.U. L 126 z 18.5.1994, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

ROZDZIAŁ 02 04 — WSPÓŁPRACA — PRZESTRZEŃ KOSMICZNA I BEZPIECZEŃSTWO *(ciąg dalszy)*

02 04 04 *(ciąg dalszy)*

02 04 04 01 *(ciąg dalszy)*

Decyzja nr 616/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 marca 1996 r. dostosowująca decyzję nr 1110/94/WE dotyczącą czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) po przystąpieniu Republiki Austrii, Republiki Finlandii oraz Królestwa Szwecji do Unii Europejskiej (Dz.U. L 86 z 4.4.1996, s. 69).

Decyzja nr 2535/97/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 1 grudnia 1997 r. dostosowująca po raz drugi decyzję nr 1110/94/WE dotyczącą czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) (Dz.U. L 347 z 18.12.1997, s. 1).

Decyzja nr 182/1999/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 grudnia 1998 r. dotycząca piątego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1998–2002) (Dz.U. L 26 z 1.2.1999, s. 1).

02 04 04 02 Zakończenie szóstego programu ramowego Wspólnoty (2003–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	31 559 000	—	59 500 000	0,—	75 597 945,37

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wcześniejszych zobowiązań dotyczących szóstego programu ramowego Wspólnoty.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1513/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2002 r. dotycząca szóstego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji, przyczyniającego się do utworzenia Europejskiej Przestrzeni Badawczej i innowacji (2002–2006) (Dz.U. L 232 z 29.8.2002, s. 1).

Decyzja Rady 2002/835/WE z dnia 30 września 2002 r. przyjmująca program szczegółowy badań, rozwoju technologicznego i demonstracji: „Strukturyzacja Europejskiej Przestrzeni Badawczej” (2002–2006) (Dz.U. L 294 z 29.10.2002, s. 44).

KOMISJA
TYTUŁ 02 — PRZEDSIĘBIORSTWA

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ „PRZEDSIĘBIORSTWA”

— STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ „PRZEDSIĘBIORSTWA”

KOMISJA

TYTUŁ 03

KONKURENCJA

TYTUŁ 03

KONKURENCJA

Cele ogólne

— Ochrona konkurencji na rynku w celu poprawy sytuacji konsumenta w Unii Europejskiej.

— Wspieranie wzrostu gospodarczego, zwiększanie zatrudnienia i konkurencyjności.

— Promowanie kultury konkurencyjności.

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
03 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KONKURENCJA”	89 365 444	89 365 444	80 267 647	80 267 647	71 952 266,17	71 952 266,17
03 03	KARTELE, PRZECIWDZIAŁANIE PRAKTYKOM OGRANICZAJĄCYM KONKURENCJĘ I NADUŻYWANIU POZYCJI DOMINUJĄCEJ ORAZ LIBERALIZACJA	p.m.	p.m.	12 202 220	12 602 220	0,—	407 470,07
	Tytuł 03 — Ogółem	**89 365 444**	**89 365 444**	**92 469 867**	**92 869 867**	**71 952 266,17**	**72 359 736,24**

KOMISJA
TYTUŁ 03 — KONKURENCJA

TYTUŁ 03

KONKURENCJA

ROZDZIAŁ 03 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KONKURENCJA”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
03 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KONKURENCJA”				
03 01 01	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Konkurencja”***	5	71 778 097 (1)	63 601 937 (2)	58 632 539,04
03 01 02	***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Konkurencja”***				
03 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	4 920 731	4 803 266	3 844 674,26
03 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	7 426 101	7 089 995	4 860 692,40
	Artykuł 03 01 02 — Razem		12 346 832	11 893 261	8 705 366,66
03 01 03	***Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Konkurencja”***	5	5 240 515	4 772 449	4 614 360,47
	Rozdział 03 01 — Ogółem		**89 365 444**	**80 267 647**	**71 952 266,17**

03 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Konkurencja”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
71 778 097 (1)	63 601 937 (2)	58 632 539,04

(1) Środki w wysokości 1 063 614 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 187 677 euro ujęto w rozdziale 40 01.

03 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Konkurencja”

03 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 920 731	4 803 266	3 844 674,26

(1) Środki w wysokości 1 063 614 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 187 677 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 03 — KONKURENCJA

ROZDZIAŁ 03 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KONKURENCJA” *(ciąg dalszy)*

03 01 02 *(ciąg dalszy)*

03 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
7 426 101	7 089 995	4 860 692,40

03 01 03 ***Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Konkurencja”***

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 240 515	4 772 449	4 614 360,47

KOMISJA
TYTUŁ 03 — KONKURENCJA

ROZDZIAŁ 03 03 — KARTELE, PRZECIWDZIAŁANIE PRAKTYKOM OGRANICZAJĄCYM KONKURENCJĘ I NADUŻYWANIU POZYCJI DOMINUJĄCEJ ORAZ LIBERALIZACJA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
03 03	KARTELE, PRZECIWDZIAŁANIE PRAKTYKOM OGRANICZAJĄCYM KONKURENCJĘ I NADUŻYWANIU POZYCJI DOMINUJĄCEJ ORAZ LIBERALIZACJA							
03 03 01	***Środki towarzyszące reformie w dziedzinie połączeń przedsiębiorstw, przeciwdziałaniu praktykom ograniczającym konkurencję i nadużywaniu pozycji dominującej oraz w dziedzinie liberalizacji rynku i działalności karteli***	1.1	—	p.m.	—	400 000	0,—	407 470,07
03 03 02	***Wnioski o odszkodowanie związane z postępowaniem sądowym przeciwko decyzji Komisji w obszarze polityki konkurencji.***	5	p.m.	p.m.	12 202 220	12 202 220		
	Rozdział 03 03 — Ogółem		**p.m.**	**p.m.**	**12 202 220**	**12 602 220**	**0,—**	**407 470,07**

03 03 01 ***Środki towarzyszące reformie w dziedzinie połączeń przedsiębiorstw, przeciwdziałaniu praktykom ograniczającym konkurencję i nadużywaniu pozycji dominującej oraz w dziedzinie liberalizacji rynku i działalności karteli***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	400 000	0,—	407 470,07

Uwagi

Środki te mają pokryć płatności w odniesieniu do zobowiązań dotyczących poprzednich lat.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 791/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań w celu promowania jednostek działających na poziomie europejskim oraz wspierania określonych działań w obszarze edukacji i szkolenia (Dz.U. L 138 z 30.4.2004, s. 31).

03 03 02 ***Wnioski o odszkodowanie związane z postępowaniem sądowym przeciwko decyzji Komisji w obszarze polityki konkurencji.***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	12 202 220	12 202 220		

Uwagi

W celu zapewnienia wdrożenia zasad konkurencji dotyczących porozumień, decyzji związków przedsiębiorstw i ograniczających praktyk (art. 81 Traktatu), nadużyć pozycji dominującej (art. 82 Traktatu), pomocy państwa (art. 87 i 88 Traktatu) oraz koncentracji przedsiębiorstw (rozporządzenie (WE) nr 139/2004) Komisja jest uprawniona do podejmowania decyzji o przeprowadzeniu dochodzeń i do nakładania kar lub nakazania zwrotu kwot.

ROZDZIAŁ 03 03 — KARTELE, PRZECIWDZIAŁANIE PRAKTYKOM OGRANICZAJĄCYM KONKURENCJĘ I NADUŻYWANIU POZYCJI DOMINUJĄCEJ ORAZ LIBERALIZACJA *(ciąg dalszy)*

03 03 02 *(ciąg dalszy)*

Decyzje Komisji podlegają kontroli Trybunału Sprawiedliwości zgodnie z Traktatem.

W ramach środków ostrożności należy wziąć pod uwagę możliwość konsekwencji dla budżetu wynikających z orzeczeń Trybunału Sprawiedliwości i Sądu Pierwszej Instancji.

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich wydatków wynikających z odszkodowań przyznanych przez Trybunał skarżącym i wynikających z postępowań prawnych przeciwko decyzjom Komisji w dziedzinie konkurencji.

Jako że nie można z góry wiarygodnie oszacować finansowego wpływu takich sytuacji na budżet UE, w niniejszym artykule pojawia się zapis symboliczny („p.m.”). W razie konieczności Komisja zaproponuje udostępnienie środków związanych z faktycznymi potrzebami w drodze przesunięć lub za pomocą wstępnego projektu budżetu korygującego.

Podstawa prawna

Artykuły 81 i 82 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską i pochodne akty prawne, w szczególności:

— rozporządzenie Rady (WE) nr 1/2003 z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie wprowadzenia w życie reguł konkurencji ustanowionych w art. 81 i 82 Traktatu (Dz.U. L 1 z 4.1.2003, s. 1),

— rozporządzenie Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw (rozporządzenie WE w sprawie kontroli łączenia przedsiębiorstw) (Dz.U. L 24 z 29.1.2004, s. 1).

Artykuły 87 i 88 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską i pochodne akty prawne, w szczególności:

— rozporządzenie Rady (WE) nr 659/1999 z dnia 22 marca 1999 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania art. 93 Traktatu WE (Dz.U. L 83 z 27.3.1999, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 03 — KONKURENCJA

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ „KONKURENCJA”

— KOORDYNACJA POLITYKI, EUROPEJSKA SIEĆ KONKURENCJI I WSPÓŁPRACA MIĘDZYNARODOWA

— KONTROLA POMOCY PAŃSTWA

— KONTROLA POŁĄCZEŃ PRZEDSIĘBIORSTW

KOMISJA

TYTUŁ 04

ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

TYTUŁ 04

ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

Cele ogólne

— Propagowanie liczniejszego uczestnictwa w rynkach pracy,
— rozwijanie pewnego, zdrowego, sprawiedliwego i wydajnego europejskiego rynku pracy,
— propagowanie integracji społecznej, walki z ubóstwem i modernizacji ochrony socjalnej,
— zapewnianie równych szans dla wszystkich,
— upowszechnianie spójności gospodarczej i społecznej.

Ogólne zestawienie środków (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
04 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE”	101 239 036	101 239 036	98 489 416	98 489 416	90 380 735,80	90 380 735,80
04 02	EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY	10 793 147 498	10 846 400 000	11 108 543 931	9 172 028 434	10 503 063 164,31	11 297 512 235,02
04 03	PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ	68 426 000	62 884 125	67 400 000	58 700 000	66 647 708,21	52 490 745,45
04 04	ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI	147 220 000	124 304 000	133 730 000	123 510 000	117 452 231,83	97 031 265,02
04 05	EUROPEJSKI FUNDUSZ DOSTOSOWANIA DO GLOBALIZACJI (EGF)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	18 610 968,—	18 610 968,—
04 06	INSTRUMENT POMOCY PRZEDAKCESYJNEJ (IPA) — ROZWÓJ ZASOBÓW LUDZKICH	76 900 000	66 890 250	71 600 000	16 400 000	64 777 000,—	0,—
	Tytuł 04 — Ogółem	**11 186 932 534**	**11 201 717 411**	**11 479 763 347**	**9 469 127 850**	**10 860 931 808,15**	**11 556 025 949,29**

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

TYTUŁ 04

ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE"

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
04 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE"				
04 01 01	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne"***	5	61 123 534 (1)	57 900 923 (2)	54 664 979,52
04 01 02	***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne"***				
04 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	4 974 700	4 481 183	4 908 071,91
04 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	7 718 175	7 816 557	8 263 318,96
	Artykuł 04 01 02 — Razem		12 692 875	12 297 740	13 171 390,87
04 01 03	***Wydatki związane z urządzeniami, wyposażeniem i usługami w obszarze polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne"***	5	4 462 627	4 344 667	4 301 976,87
04 01 04	***Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne"***				
04 01 04 01	Europejski Fundusz Społeczny (EFS) oraz nieoperacyjna pomoc techniczna — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.2	16 500 000	15 346 086 (3)	13 230 199,40
04 01 04 02	Stosunki pomiędzy pracownikami a pracodawcami i dialog społeczny — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	60 000	500 000	64 480,46
04 01 04 04	EURES (Europejskie Służby ds. Zatrudnienia) — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	470 000	500 000	448 792,75
04 01 04 06	Analizy i badania dotyczące sytuacji socjalnej, demografii i rodziny — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	100 000	200 000	112 188,28

(1) Środki w wysokości 905 734 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 170 855 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(3) Środki w wysokości 2 708 133 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE” *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
04 01 04 08	Swobodny przepływ pracowników, koordynacja systemów zabezpieczenia społecznego i działań na rzecz osób niepełnosprawnych i migrantów, w tym migrantów z państw trzecich — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	280 000	400 000	340 427,87
04 01 04 10	Program Progress — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	3 650 000	4 500 000	3 569 645,93
04 01 04 13	Instrument przedakcesyjny (IPA) — Komponent dotyczący rozwoju zasobów ludzkich — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	1 900 000	2 500 000	476 653,85
04 01 04 14	Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (EGF) — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	p.m.	p.m.	
	Artykuł 04 01 04 — Razem		22 960 000	23 946 086	18 242 388,54
	Rozdział 04 01 — Ogółem		**101 239 036**	**98 489 416**	**90 380 735,80**

04 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
61 123 534 (1)	57 900 923 (2)	54 664 979,52

(1) Środki w wysokości 905 734 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 170 855 euro ujęto w rozdziale 40 01.

04 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne”

04 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 974 700	4 481 183	4 908 071,91

04 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
7 718 175	7 816 557	8 263 318,96

Uwagi

Podpozycja 04 01 02 11 02 (posiedzenia ogółem) przeznaczona jest zasadniczo na posiedzenia odbywające się w ramach dialogu społecznego oraz zwrot kosztów dla ekspertów biorących udział w posiedzeniach grup eksperckich (wymienionych w rejestrze grup eksperckich prowadzonym przez Sekretariat Generalny).

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE” *(ciąg dalszy)*

04 01 03 Wydatki związane z urządzeniami, wyposażeniem i usługami w obszarze polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 462 627	4 344 667	4 301 976,87

04 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Zatrudnienie i sprawy społeczne”

04 01 04 01 Europejski Fundusz Społeczny (EFS) oraz nieoperacyjna pomoc techniczna — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
16 500 000	15 346 086 (1)	13 230 199,40
(1) Środki w wysokości 2 708 133 euro ujęto w rozdziale 40 01.		

Uwagi

Środki te przewidziane są na pokrycie wydatków w ramach instrumentów pomocy technicznej finansowanych przez EFS, przewidzianych w art. 9 rozporządzenia (WE) nr 1081/2006. Pomoc techniczna obejmuje instrumenty przygotowania, monitoringu, oceny, nadzoru i zarządzania wymagane dla wdrożenia EFS przez Komisję. Środki te mogą być w szczególności wykorzystane na pokrycie:

— wydatków na wsparcie (koszty reprezentacyjne, szkolenia, spotkania, podróże służbowe, tłumaczenia),

— wydatków na informacje i publikacje,

— wydatków na technologie informatyczne i telekomunikacyjne,

— wydatków na wsparcie dostępności osób niepełnosprawnych w ramach środków pomocy technicznej,

— umów o bieżące świadczenie usług,

— wydatków na czasowy personel wsparcia (pracownicy kontraktowi, eksperci krajowi i indywidualni, pracownicy pomocniczy i czasowi) do kwoty 5 000 000 EUR.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1081/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 12).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

04 01 04 02 Stosunki pomiędzy pracownikami a pracodawcami i dialog społeczny — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
60 000	500 000	64 480,46

Uwagi

Środki te przewidziane są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z wszelkimi dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. pozycja 04 03 03 01.

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE” *(ciąg dalszy)*

04 01 04 *(ciąg dalszy)*

04 01 04 04 EURES (Europejskie Służby ds. Zatrudnienia) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
470 000	500 000	448 792,75

Uwagi

Środki te przewidziane są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z wszelkimi dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 04 03 04.

04 01 04 06 Analizy i badania dotyczące sytuacji socjalnej, demografii i rodziny — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
100 000	200 000	112 188,28

Uwagi

Środki te przewidziane są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z wszelkimi dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 04 03 07.

04 01 04 08 Swobodny przepływ pracowników, koordynacja systemów zabezpieczenia społecznego i działań na rzecz osób niepełnosprawnych i migrantów, w tym migrantów z państw trzecich — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
280 000	400 000	340 427,87

Uwagi

Środki te przewidziane są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z wszelkimi dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 04 03 05.

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE" *(ciąg dalszy)*

04 01 04 *(ciąg dalszy)*

04 01 04 10 Program Progress — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 650 000	4 500 000	3 569 645,93

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków na pomoc techniczną i administracyjną we wdrażaniu działań Wspólnoty służących zapewnieniu równości kobiet i mężczyzn oraz spełnieniu szczególnych potrzeb osób niepełnosprawnych,

— wydatków, ograniczonych do 600 000 EUR, na pokrycie kosztów przejazdów, diet i dodatkowych kosztów członków i ekspertów, wydatków związanych z organizacją posiedzeń, wydatków związanych ze szczególnymi działaniami oraz kampaniami na rzecz bezpieczeństwa organizowanymi przez Komitet ds. Bezpieczeństwa i Zdrowia w Miejscu Pracy,

— wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją, wraz z innymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszystkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, związanych z uczestnictwem tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków, w takim samym stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 04 04 01.

04 01 04 13 Instrument przedakcesyjny (IPA) — Komponent dotyczący rozwoju zasobów ludzkich — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 900 000	2 500 000	476 653,85

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE” *(ciąg dalszy)*

04 01 04 *(ciąg dalszy)*

04 01 04 13 *(ciąg dalszy)*

— wydatków na kontraktowych lub oddelegowanych pracowników wsparcia w przedstawicielstwach (pracownicy kontraktowi, oddelegowani eksperci krajowi, eksperci niezależni, personel lokalny oraz lokalny personel techniczny) dla potrzeb zdecentralizowanego zarządzania programami w przedstawicielstwach Komisji w państwach trzecich lub dla potrzeb przejęcia zadań likwidowanych biur pomocy technicznej, jak również dodatkowych kosztów logistycznych i infrastrukturalnych, takich jak koszty szkoleń, posiedzeń, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, oraz kosztów wynajmu związanych bezpośrednio z obecnością w przedstawicielstwie pracowników zatrudnionych na czas określony, wynagradzanych ze środków ujętych w niniejszej pozycji,

— wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celów programu.

Środki te mają pokrywać wydatki administracyjne określone w artykule 04 06 01.

04 01 04 14 Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (EGF) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	

Uwagi

Z inicjatywy Komisji, pod warunkiem zachowania pułapu 0,35 % środków finansowych dostępnych na dany rok, EGF może służyć finansowaniu działań monitorujących, informacyjnych, administracyjnych, wsparcia technicznego, audytowych, kontrolnych i oceny, koniecznych w realizacji działań funduszu.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 04 05 01.

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 02 — EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
04 02	EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY							
04 02 01	***Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Cel 1 (2000–2006)***	1.2	p.m.	1 907 300 000	p.m.	2 740 506 197	0,—	5 306 143 202,60
04 02 02	***Zakończenie specjalnego programu na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej i granicznych hrabstwach Irlandii (2000–2006)***	1.2	p.m.	4 700 000	p.m.	8 973 140	0,—	28 937 439,80
04 02 03	***Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Cel 1 (sprzed 2000 r.)***	1.2	p.m.	2 000 000	p.m.	2 000 000	8 407 350,61	8 581 636,14
04 02 04	***Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Cel 2 (2000–2006)***	1.2	p.m.	186 600 000	p.m.	175 612 318	0,—	369 549 375,80
04 02 05	***Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Cel 2 (sprzed 2000 r.)***	1.2	p.m.	1 000 000	p.m.	1 000 000	0,—	948 721,35
04 02 06	***Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Cel 3 (2000–2006)***	1.2	p.m.	1 506 200 000	p.m.	1 972 600 079	0,—	3 381 266 316,—
04 02 07	***Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Cel 3 (sprzed 2000 r.)***	1.2	p.m.	2 000 000	p.m.	2 000 000	0,—	0,—
04 02 08	***Zakończenie EQUAL (2000–2006)***	1.2	p.m.	278 600 000	p.m.	300 000 000	0,—	660 780 127,08
04 02 09	***Zakończenie wcześniejszych programów inicjatyw Wspólnoty (sprzed 2000 r.)***	1.2	p.m.	2 000 000	p.m.	2 000 000	0,—	5 897 384,21
04 02 10	***Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Pomoc techniczna i działania innowacyjne (2000–2006)***	1.2	p.m.	10 000 000	p.m.	18 000 000	0,—	20 867 599,66
04 02 11	***Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Pomoc techniczna i działania innowacyjne (sprzed 2000 r.)***	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	382 284,58	587 002,98
04 02 17	***Europejski Fundusz Społeczny (EFS) — Konwergencja***	1.2	7 305 903 755	4 912 100 000	7 614 779 048	3 173 495 659	6 759 975 961,—	1 035 501 851,20
04 02 18	***Europejski Fundusz Społeczny (EFS) — PEACE***	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
04 02 19	***Europejski Fundusz Społeczny (EFS) — Konkurencyjność regionalna i zatrudnienie***	1.2	3 477 243 743	2 018 600 000	3 483 764 883	767 666 849	3 726 328 031,—	478 419 579,08
04 02 20	***Europejski Fundusz Społeczny (EFS) — Operacyjna pomoc techniczna (2007–2013)***	1.2	10 000 000	15 300 000	10 000 000	8 174 192	7 969 537,12	31 999,12
	Rozdział 04 02 — Ogółem		**10 793 147 498**	**10 846 400 000**	**11 108 543 931**	**9 172 028 434**	**10 503 063 164,31**	**11 297 512 235,02**

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 02 — EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY *(ciąg dalszy)*

Uwagi

Artykuł 39 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999 przewiduje korekty finansowe, według których każdy dochód jest wprowadzany do pozycji 6 5 0 0 zestawienia dochodów. Dochód ten może być wykorzystany do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego w konkretnych przypadkach, tam gdzie mają one pokrywać ryzyko anulowania lub zmniejszenia korekt dokonanych wcześniej.

Rozporządzenie (WE) nr 1083/2006 przewiduje korekty finansowe na lata 2007–2013.

Rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 ustanawia warunki zwrotu zaliczek, który nie powoduje zmniejszenia udziału płatności z Funduszy Strukturalnych w przedmiotowych operacjach. Wszelkie dochody wynikające ze zwrotu zaliczek wymienionych w pozycji 6 1 5 7 zestawienia dochodów zostaną wykorzystane dla zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 i art. 157 rozporządzenia finansowego, ze zmianami.

Rozporządzenie (WE) nr 1083/2006 ustanawia warunki dotyczące zwrotu prefinansowania na lata 2007–2013.

Kontynuowany jest specjalny program dla pokoju i pojednania, zgodnie z wyżej wymienionymi decyzjami Rady Europejskiej w Berlinie w dniach 24–25 marca 1999 r., przewidującymi zapewnienie 500 000 000 EUR na nowy okres ważności programu. Zasada suplementarności musi być ściśle przestrzegana. Komisja musi złożyć Parlamentowi Europejskiemu raport roczny na temat tego programu.

Środki przeciwdziałania oszustwom są finansowane w ramach artykułu 24 02 01.

Podstawa prawna

Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 158, 159 i 161.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1081/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 12).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Odnośne akty prawne

Decyzje Rady Europejskiej w Berlinie z dnia 24 i 25 marca 1999 r.

Konkluzje z posiedzenia Rady Europejskiej w Brukseli w dniach 16 i 17 grudnia 2005 r.

04 02 01 Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Cel 1 (2000–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	1 907 300 000	p.m.	2 740 506 197	0,—	5 306 143 202,60

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania przez EFS zobowiązań pozostałych do uregulowania z okresu programowania 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1784/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 5).

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 02 — EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY *(ciąg dalszy)*

04 02 02 Zakończenie specjalnego programu na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej i granicznych hrabstwach Irlandii (2000–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	4 700 000	p.m.	8 973 140	0,—	28 937 439,80

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania przez EFS zobowiązań pozostałych do uregulowania z okresu programowania 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1).

Decyzja Komisji 1999/501/WE z dnia 1 lipca 1999 r. ustalająca przybliżony podział przydzielonych środków między państwa członkowskie dla celu 1 funduszy strukturalnych w latach 2000–2006 (Dz.U. L 194 z 27.7.1999, s. 49), w szczególności jej motyw 5.

Odnośne akty prawne

Konkluzje z posiedzenia Rady Europejskiej w Berlinie w dniach 24 i 25 marca 1999 r., w szczególności ich ust. 44 lit. b).

Konkluzje z posiedzenia Rady Europejskiej w Brukseli w dniach 17 i 18 czerwca 2004 r., w szczególności ich ust. 49.

04 02 03 Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Cel 1 (sprzed 2000 r.)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	2 000 000	p.m.	2 000 000	8 407 350,61	8 581 636,14

Uwagi

Środki te mają pokrywać finansowanie przez EFS zobowiązań pozostałych do rozliczenia z wcześniejszych okresów programowania odnośnie do poprzednich celów 1 i 6.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 83/516/EWG z dnia 17 października 1983 r. w sprawie zadań Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 289 z 22.10.1983, s. 38).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2950/83 z dnia 17 października 1983 r. w sprawie wykonania decyzji 83/516/EWG w sprawie zadań Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 289 z 22.10.1983, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4255/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 21).

Rozporządzenie (WE) nr 1784/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 5).

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 02 — EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY *(ciąg dalszy)*

04 02 04 Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Cel 2 (2000–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	186 600 000	p.m.	175 612 318	0,—	369 549 375,80

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania przez EFS zobowiązań pozostałych do uregulowania z okresu programowania 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1784/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 5).

04 02 05 Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Cel 2 (sprzed 2000 r.)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	1 000 000	p.m.	1 000 000	0,—	948 721,35

Uwagi

Środki te mają pokrywać finansowanie przez EFS zobowiązań pozostałych do rozliczenia z wcześniejszych okresów programowania odnośnie do poprzednich celów 2 i 5b.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4255/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 21).

Rozporządzenie (WE) nr 1784/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 5).

04 02 06 Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Cel 3 (2000–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	1 506 200 000	p.m.	1 972 600 079	0,—	3 381 266 316,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania przez EFS zobowiązań pozostałych do uregulowania z okresu programowania 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1784/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 5).

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 02 — EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY *(ciąg dalszy)*

04 02 07 Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Cel 3 (sprzed 2000 r.)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	2 000 000	p.m.	2 000 000	0,—	0,—

Uwagi

Środki te mają pokrywać finansowanie przez EFS zobowiązań pozostałych do rozliczenia z wcześniejszych okresów programowania odnośnie do poprzednich celów 3 i 4.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4255/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 21).

Rozporządzenie (WE) nr 1784/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 5).

04 02 08 Zakończenie EQUAL (2000–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	278 600 000	p.m.	300 000 000	0,—	660 780 127,08

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania przez EFS zobowiązań pozostałych do uregulowania z okresu programowania 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1784/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 5).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 14 kwietnia 2000 r. ustanawiający wytyczne wspólnotowej inicjatywy EQUAL dotyczącej współpracy międzynarodowej w celu promowania nowych środków zwalczania wszelkich form dyskryminacji i nierównego traktowania na rynku pracy (Dz.U. C 127 z 5.5.2000, s. 2).

04 02 09 Zakończenie wcześniejszych programów inicjatyw Wspólnoty (sprzed 2000 r.)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	2 000 000	p.m.	2 000 000	0,—	5 897 384,21

Uwagi

Środki te mają pokrywać finansowanie przez EFS zobowiązań pozostałych do zrealizowania w związku z inicjatywami Wspólnoty przed okresem programowania 2000–2006.

ROZDZIAŁ 04 02 — EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY *(ciąg dalszy)*

04 02 09 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4255/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 21).

Rozporządzenie (WE) nr 1784/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 5).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 13 maja 1992 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz regionów silnie uzależnionych od przemysłu tekstylnego i odzieżowego (RETEX) (Dz.U. C 142 z 4.6.1992, s. 5).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla dotacji globalnych lub zintegrowanych programów operacyjnych, względem których wzywa się państwa członkowskie do składania wniosków o pomoc w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz restrukturyzacji sektora rybołówstwa (PESCA) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 1).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz terenów miejskich (URBAN) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 6).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, o zgłaszanie których wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz dostosowania małych i średnich przedsiębiorstw to wspólnego rynku (inicjatywa MŚP) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 10).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne inicjatywy RETEX (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 17).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz konwersji obrony (Konver) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 18).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz konwersji ekonomicznej obszarów produkcji stali (Resider II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 22).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz konwersji ekonomicznej obszarów wydobycia węgla (Rechar II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 26).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których zgłaszania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty pt. „Dostosowanie siły roboczej do zmian przemysłowych" (ADAPT), mającej na celu promowanie zatrudnienia oraz dostosowanie siły roboczej do zmian przemysłowych (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 30).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których zgłaszania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty pt. „Zatrudnienie i rozwój zasobów ludzkich", mającej na celu promowanie wzrostu zatrudnienia głównie poprzez rozwój potencjału ludzkiego (Zatrudnienie) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 36).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz regionów najbardziej oddalonych (REGIS II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 44).

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 02 — EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY *(ciąg dalszy)*

04 02 09 *(ciąg dalszy)*

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla dotacji globalnych lub zintegrowanych programów operacyjnych, względem których wzywa się państwa członkowskie do składania wniosków o pomoc w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz rozwoju obszarów wiejskich (Leader II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 48).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty w zakresie rozwoju przygranicznego, współpracy transgranicznej oraz wybranych sieci energetycznych (Interreg II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 60).

Obwieszczenie Komisji do państw członkowskich z dnia 16 maja 1995 r. ustanawiające wytyczne inicjatywy w ramach specjalnego programu wsparcia na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej oraz w przygranicznych hrabstwach Irlandii (PEACE I) (Dz.U. C 186 z 20.7.1995, s. 3).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 8 maja 1996 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz terenów miejskich (URBAN) (Dz.U. C 200 z 10.7.1996, s. 4).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 8 maja 1996 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których zgłaszania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty pt. „Dostosowanie siły roboczej do zmian przemysłowych" (ADAPT), mającej na celu promowanie zatrudnienia oraz dostosowanie siły roboczej do zmian przemysłowych (Dz.U. C 200 z 10.7.1996, s. 7).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 8 maja 1996 r. ustanawiający zmienione wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których zgłaszania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty dotyczącej zatrudnienia i rozwoju zasobów ludzkich, mającej na celu promowanie wzrostu zatrudnienia głównie poprzez rozwój potencjału ludzkiego (Dz.U. C 200 z 10.7.1996, s. 13).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 8 maja 1996 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach wspólnotowej inicjatywy Interreg dotyczącej współpracy międzynarodowej w zakresie planowania przestrzennego (Interreg II C) (Dz.U. C 200 z 10.7.1996, s. 23).

Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 26 listopada 1997 r. w sprawie specjalnego programu wsparcia na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej oraz w przygranicznych hrabstwach Irlandii (1995–1999) (PEACE I) (COM(97) 642 wersja ostateczna).

04 02 10 ***Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Pomoc techniczna i działania innowacyjne (2000–2006)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	10 000 000	p.m.	18 000 000	0,—	20 867 599,66

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania przez EFS zobowiązań pozostałych do uregulowania z okresu programowania 2000–2006 w zakresie działań innowacyjnych i pomocy technicznej określonych w art. 22 i 23 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999. Instrumenty innowacyjności obejmowały opracowania, projekty pilotażowe oraz wymianę doświadczeń. Miały one na celu w szczególności doprowadzenie do poprawy jakości środków funduszy strukturalnych. Pomoc techniczna obejmowała instrumenty przygotowania, monitoringu, oceny, nadzoru i zarządzania wymagane dla wdrożenia EFS. Środki te były w szczególności wykorzystane na pokrycie:

— wydatków na wsparcie (koszty reprezentacyjne, szkolenia, spotkania, misje),

— wydatków na informacje i publikacje,

— wydatków na technologie informatyczne i telekomunikacyjne,

— umów o świadczenie usług i sporządzanie opracowań,

— grantów.

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 02 — EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY *(ciąg dalszy)*

04 02 10 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1784/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 5).

04 02 11 ***Zakończenie Europejskiego Funduszu Społecznego (EFS) — Pomoc techniczna i działania innowacyjne (sprzed 2000 r.)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	382 284,58	587 002,98

Uwagi

Artykuł ten ma pokrywać rozliczenie zobowiązań EFS z poprzednich okresów programowania na instrumenty innowacyjności lub instrumenty przygotowania, monitoringu, oceny, nadzoru i zarządzania lub inne podobne formy pomocy technicznej przewidziane w odpowiednich rozporządzeniach.

Służy on też finansowaniu poprzednich instrumentów wieloletnich, zwłaszcza tych zatwierdzonych i wykonanych na mocy innych wyżej wymienionych rozporządzeń, nieobjętych priorytetowymi celami funduszy.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 83/516/EWG z dnia 17 października 1983 r. w sprawie zadań Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 289 z 22.10.1983, s. 38).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2950/83 z dnia 17 października 1983 r. w sprawie wykonania decyzji 83/516/EWG w sprawie zadań Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 289 z 22.10.1983, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2088/85 z dnia 23 lipca 1985 r. dotyczące zintegrowanych programów śródziemnomorskich (Dz.U. L 197 z 27.7.1985, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4255/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 21).

Rozporządzenie (WE) nr 1784/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 5).

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 02 — EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY *(ciąg dalszy)*

04 02 17 Europejski Fundusz Społeczny (EFS) — Konwergencja

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
7 305 903 755	4 912 100 000	7 614 779 048	3 173 495 659	6 759 975 961,—	1 035 501 851,20

Uwagi

Działanie podjęte przez Wspólnotę na mocy art. 158 Traktatu będzie miało na celu wzmocnienie spójności gospodarczej i społecznej rozszerzonej Wspólnoty, aby promować harmonijny, wyrównany i zrównoważony rozwój Wspólnoty. Działanie to zostanie podjęte za pomocą funduszy, Europejskiego Banku Inwestycyjnego (EBI) oraz innych istniejących instrumentów finansowych. Będzie miało na celu zmniejszenie różnic gospodarczych, społecznych i terytorialnych, które wystąpiły w szczególności w słabiej rozwiniętych krajach i regionach, przyspieszenia restrukturyzacji gospodarczej i społecznej i uwzględnienie starzenia się społeczeństwa.

Działania podjęte w ramach funduszy będą obejmowały na poziomie krajowym i regionalnym priorytety Wspólnoty związane ze zrównoważonym rozwojem poprzez wspomaganie wzrostu, konkurencyjności i zatrudnienia, integracji społecznej oraz ochronę i poprawę jakości środowiska naturalnego.

Cel „Konwergencja" będzie ukierunkowany na przyspieszenie konwergencji najmniej rozwiniętych państw członkowskich i regionów poprzez poprawę warunków wzrostu i zatrudnienia dzięki podniesieniu i poprawie jakości inwestowania w kapitał fizyczny i ludzki, rozwój innowacji oraz społeczeństwa opartego na wiedzy, dostosowanie do zmian gospodarczych i społecznych, ochronę i poprawę jakości środowiska naturalnego, a także wydajności administracyjnej. Jest to cel priorytetowy dla funduszy. Działania podejmowane z pomocą funduszu będą respektować zasadę równych szans dla kobiet i mężczyzn.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1081/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1784/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 12).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

04 02 18 Europejski Fundusz Społeczny (EFS) — PEACE

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

W uznaniu szczególnych postępów w procesie pokojowym w Irlandii Północnej, na program PEACE przeznaczona zostanie łączna kwota 200 000 000 EUR na okres 2007–2013. Program ten będzie realizowany w pełnym poszanowaniu zasady dodatkowości działań funduszy strukturalnych.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1081/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 12).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Odnośne akty prawne

Konkluzje z posiedzenia Rady Europejskiej w Brukseli w dniach 16 i 17 grudnia 2005 r.

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 02 — EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY *(ciąg dalszy)*

04 02 19 Europejski Fundusz Społeczny (EFS) — Konkurencyjność regionalna i zatrudnienie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 477 243 743	2 018 600 000	3 483 764 883	767 666 849	3 726 328 031,—	478 419 579,08

Uwagi

Działanie podjęte przez Wspólnotę na mocy art. 158 Traktatu będzie miało na celu wzmocnienie spójności gospodarczej i społecznej rozszerzonej Wspólnoty, aby promować harmonijny, wyrównany i zrównoważony rozwój Wspólnoty. Działanie to zostanie podjęte z pomocą funduszy, Europejskiego Banku Inwestycyjnego (EBI) oraz innych istniejących instrumentów finansowych. Będzie miało na celu zmniejszenie różnic gospodarczych, społecznych i terytorialnych, które wystąpiły zwłaszcza w słabiej rozwiniętych krajach i regionach, przyspieszenie restrukturyzacji gospodarczej i społecznej i uwzględnienie starzenia się społeczeństwa.

Działania podjęte w ramach funduszy będą obejmowały na poziomie krajowym i regionalnym priorytety Wspólnoty związane ze zrównoważonym rozwojem poprzez wspomaganie wzrostu, konkurencyjności i zatrudnienia, integracji społecznej oraz ochronę i poprawę jakości środowiska naturalnego.

Cel „Konkurencyjność regionalna i zatrudnienie" będzie ukierunkowany, z wyjątkiem najmniej rozwiniętych regionów, na wzmocnienie konkurencyjności i atrakcyjności regionów oraz zatrudnienia poprzez przewidywanie zmian gospodarczych i społecznych, w tym zmian związanych z uruchamianiem handlu, poprzez podwyższenie i poprawę jakości inwestowania w kapitał ludzki, innowacje oraz promowanie społeczeństwa opartego na wiedzy, przedsiębiorczość, ochronę i poprawę jakości środowiska naturalnego, poprawę dostępności i możliwości dostosowania pracowników i przedsiębiorstw, a także rozwój integracyjnego rynku pracy. Działania podejmowane z pomocą funduszu będą respektować zasadę równych szans dla kobiet i mężczyzn.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1081/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 12).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

04 02 20 Europejski Fundusz Społeczny (EFS) — Operacyjna pomoc techniczna (2007–2013)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
10 000 000	15 300 000	10 000 000	8 174 192	7 969 537,12	31 999,12

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów pomocy technicznej, jak postanowiono w art. 45 i 46 rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006 i w art. 9 rozporządzenia (WE) nr 1081/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady.

Pomoc techniczna obejmuje instrumenty przygotowania, monitoringu, oceny, nadzoru i zarządzania wymagane dla wdrożenia EFS. Środki te mogą być w szczególności wykorzystane na pokrycie:

— wydatków na wsparcie (koszty reprezentacyjne, szkolenia, spotkania, misje),

— wydatków na informacje i publikacje,

— wydatków na technologie informatyczne i telekomunikacyjne,

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 02 — EUROPEJSKI FUNDUSZ SPOŁECZNY *(ciąg dalszy)*

04 02 20 *(ciąg dalszy)*

— wydatków na wsparcie dostępności osób niepełnosprawnych w ramach środków pomocy technicznej,

— wydatków związanych z powołaniem grupy wysokiego szczebla, by zapewnić wdrożenie zasad horyzontalnych, takich jak równość kobiet i mężczyzn, dostępność dla osób niepełnosprawnych oraz trwały rozwój,

— wydatków związanych z umowami o świadczenie usług, ocenami (w tym *ex post* za lata 2000–2006) i badaniami,

— grantów.

Pomoc techniczna obejmuje również wymianę doświadczeń, podnoszenie świadomości społecznej, seminaria, tworzenie sieci i wzajemną weryfikację, które mają służyć określaniu i upowszechnianiu dobrych praktyk, zachęcaniu do wzajemnego uczenia się oraz współpracy międzynarodowej i międzyregionalnej w celu poszerzenia zakresu oddziaływania polityki oraz udziału EFS w realizacji celów wspólnotowych w odniesieniu do zatrudnienia i integracji społecznej.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1081/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 12).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 03 — PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
04 03	PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ							
04 03 02	***Koszty wstępnych spotkań konsultacyjnych z przedstawicielami związków zawodowych***	1.1	400 000	400 000	400 000	400 000	350 000,—	266 037,99
04 03 03	***Dialog społeczny i wymiar społeczny Wspólnoty***							
04 03 03 01	Stosunki przemysłowe i dialog społeczny	1.1	16 000 000	14 390 000	15 350 000	13 100 000	15 849 006,61	11 907 754,09
04 03 03 02	Działania informacyjne i szkoleniowe dla organizacji pracowniczych	1.1	16 400 000	15 049 000	16 400 000	14 400 000	16 855 357,39	14 440 352,21
04 03 03 03	Informacja, konsultacja i udział przedstawicieli przedsiębiorstw	1.1	7 300 000	7 110 000	8 100 000	7 300 000	5 740 944,83	4 542 606,81
	Artykuł 04 03 03 — Razem		39 700 000	36 549 000	39 850 000	34 800 000	38 445 308,83	30 890 713,11
04 03 04	***EURES (Europejskie Służby ds. Zatrudnienia)***	1.1	19 050 000	17 153 625	20 050 000	16 000 000	18 370 275,72	14 546 709,36
04 03 05	***Swobodny przepływ pracowników, koordynacja systemów zabezpieczenia społecznego i działań na rzecz migrantów, w tym migrantów z państw trzecich***	1.1	3 400 000	3 081 500	3 300 000	2 800 000	3 050 000,—	2 717 423,78
04 03 06	***Działania przygotowawcze ENEA dotyczące aktywnego starzenia się i mobilności osób starszych***	1.1	—	500 000	p.m.	1 500 000	3 050 797,24	1 143 428,18
04 03 07	***Analizy i badania na temat sytuacji socjalnej, demografii i rodziny***	1.1	3 876 000	3 200 000	3 800 000	3 200 000	3 381 326,42	2 926 433,03
04 03 08	***Działanie przygotowawcze na rzecz turystyki socjalnej w Europie***	1.1	1 000 000	1 000 000				
04 03 09	***Projekt pilotażowy: warunki pracy i życia delegowanych pracowników***	1.1	1 000 000	1 000 000				
	Rozdział 04 03 — Ogółem		**68 426 000**	**62 884 125**	**67 400 000**	**58 700 000**	**66 647 708,21**	**52 490 745,45**

04 03 02 Koszty wstępnych spotkań konsultacyjnych z przedstawicielami związków zawodowych

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
400 000	400 000	400 000	400 000	350 000,—	266 037,99

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na wstępne spotkania konsultacyjne przedstawicieli europejskich związków zawodowych, mające na celu sformułowanie przez nich opinii i zharmonizowanie ich stanowisk odnośnie do rozwijania polityk Wspólnoty.

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 03 — PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ *(ciąg dalszy)*

04 03 02 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

04 03 03 Dialog społeczny i wymiar społeczny Wspólnoty

04 03 03 01 Stosunki przemysłowe i dialog społeczny

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
16 000 000	14 390 000	15 350 000	13 100 000	15 849 006,61	11 907 754,09

Uwagi

Środki te mają pokrywać finansowanie udziału partnerów społecznych w europejskiej strategii zatrudnienia oraz wdrażaniu strategii lizbońskiej. Mają one pokrywać granty na propagowanie dialogu społecznego na różnych poziomach w ramach branż i pomiędzy nimi, zgodnie z art. 138 i 139 Traktatu WE. Środki zostaną wykorzystane do sfinansowania konsultacji, spotkań, negocjacji i innych działań zmierzających do realizacji tych celów.

Ponadto, jak wskazuje na to treść zobowiązania, kwoty te mogą obejmować wsparcie na rzecz działań w zakresie stosunków między pracodawcą a pracownikami, w szczególności działania mające na celu rozwój wiedzy specjalistycznej i wymiany informacji na poziomie europejskim.

Środki te mogą również pokrywać finansowanie innych instrumentów angażujących przedstawicieli partnerów społecznych w krajach kandydujących. Mogą też promować równy udział kobiet w organach decyzyjnych zarówno związków zawodowych, jak i organizacji pracodawców. Dwa ostatnie elementy mają charakter horyzontalny.

Na podstawie tych założeń stworzono trzy podprogramy:

— wsparcie dla europejskiego dialogu społecznego,

— rozwój wiedzy naukowej w dziedzinie stosunków przemysłowych,

— odpowiedzialność społeczna przedsiębiorstw, m.in. poprzez wspieranie projektów organizacji pozarządowych i platform takich organizacji mających na celu promowanie innowacji, przejrzystości i konwergencji w dziedzinie stosowanych praktyk i instrumentów służących realizacji zasady odpowiedzialności społecznej przedsiębiorstw.

Odnośne akty prawne

Zadanie wynikające ze szczególnych uprawnień bezpośrednio powierzonych Komisji na mocy art. 138 i 139 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską.

04 03 03 02 Działania informacyjne i szkoleniowe dla organizacji pracowniczych

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
16 400 000	15 049 000	16 400 000	14 400 000	16 855 357,39	14 440 352,21

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na instrumenty informacyjne i szkoleniowe dla organizacji pracowników, łącznie z przedstawicielami organizacji pracowników w krajach kandydujących, wynikające z wdrażania działań Wspólnoty odnośnie do społecznego wymiaru rynku wewnętrznego, łącznie z aspektem równości płci, oraz unii monetarnej. Środki te powinny pomóc organizacjom pracowników przyczyniać się do realizacji celów strategii lizbońskiej.

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 03 — PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ *(ciąg dalszy)*

04 03 03 *(ciąg dalszy)*

04 03 03 02 *(ciąg dalszy)*

Ponadto środki te pokrywają wsparcie programów pracy dwóch instytutów związków zawodowych, ETUI-REHS (European Trade Union Institute — Research, Education, Health and Safety) oraz EZA (Europejskie Centrum Spraw Pracowniczych), które powstały, aby ułatwić budowanie potencjału przez szkolenia i badania na poziomie europejskim, jak również aby poprawić stopień udziału przedstawicieli pracowników w tworzeniu ładu administracyjnego w Europie.

Część tych środków ma pokryć finansowanie instrumentów dotyczących przedstawicieli organizacji pracowników w krajach kandydujących, z których duża część przeznaczona jest dla przedstawicieli kobiet.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1) i powiązane dyrektywy szczegółowe.

Dyrektywa Rady 92/29/EWG z dnia 31 marca 1992 r. dotycząca minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w celu poprawy opieki medycznej na statkach (Dz.U. L 113 z 30.4.1992, s. 19).

Odnośne akty prawne

Zadanie wynikające ze specjalnych uprawnień bezpośrednio powierzonych Komisji w Traktacie ustanawiającym Wspólnotę Europejską zgodnie z art. 138.

Konwencja zawarta w 1959 roku pomiędzy Wysoką Władzą EWWiS a Międzynarodowym Ośrodkiem Informacji o Bezpieczeństwie i Higienie Pracy (CIS) przy Międzynarodowej Organizacji Pracy (ILO).

04 03 03 03 Informacja, konsultacja i udział przedstawicieli przedsiębiorstw

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
7 300 000	7 110 000	8 100 000	7 300 000	5 740 944,83	4 542 606,81

Uwagi

Środki te mają służyć pokryciu finansowania w celu zapewnienia warunków promowania udziału pracowników w zarządzaniu przedsiębiorstwami przez promowanie dyrektyw 94/45/WE oraz 97/74/WE w sprawie europejskich rad zakładowych, dyrektyw 2001/86/WE oraz 2003/72/WE w sprawie udziału pracowników, odpowiednio: w spółce europejskiej i spółdzielni europejskiej, dyrektywy 2002/14/WE ustanawiającej ogólne ramowe warunki informowania i przeprowadzania konsultacji z pracownikami we Wspólnocie Europejskiej oraz art. 16 dyrektywy 2005/56/WE w sprawie transgranicznego łączenia się spółek kapitałowych.

Środki te obejmują w szczególności finansowanie działań, których celem jest zacieśnienie międzynarodowej współpracy pracowników i przedstawicieli pracodawców w zakresie informowania, konsultacji i udziału w ramach przedsiębiorstw działających w więcej niż jednym państwie członkowskim.

W tym kontekście część tych środków przeznaczona jest również na tworzenie punktów informacyjno-obserwacyjnych, których zadaniem jest informowanie i wspomaganie partnerów społecznych oraz przedsiębiorstw w ustanawianiu struktur ponadnarodowych dla konsultacji, uczestnictwa i informacji oraz w stymulowaniu stosunków z innymi instytucjami europejskimi.

Środki te mogą być również wykorzystane do finansowania krótkich szkoleń dla negocjatorów i przedstawicieli przy współpracy międzynarodowych organizacji zajmujących się informacją, konsultacją i uczestnictwem, jak również działań z uczestnictwem przedstawicieli partnerów społecznych w krajach kandydujących.

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 03 — PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ *(ciąg dalszy)*

04 03 03 *(ciąg dalszy)*

04 03 03 03 *(ciąg dalszy)*

Mogą być również wykorzystane do finansowania działań umożliwiających partnerom społecznym korzystanie z przysługujących im praw oraz spełnianie obowiązków w dziedzinie informowania, konsultowania i uczestnictwa, zwłaszcza w ramach europejskich rad zakładowych, a także służących bliższemu zapoznaniu przedstawicieli przedsiębiorstw z ponadnarodowymi porozumieniami przedsiębiorstw oraz umocnieniu ich współpracy w ramach Wspólnoty.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 94/45/WE z dnia 22 września 1994 r. w sprawie ustanowienia Europejskiej Rady Zakładowej lub trybu informowania i konsultowania pracowników w przedsiębiorstwach lub w grupach przedsiębiorstw o zasięgu wspólnotowym (Dz.U. L 254 z 30.9.1994, s. 64), w szczególności jego art. 15 dotyczący ponownego przeglądu przedmiotowej dyrektywy przez Komisję.

Dyrektywa Rady 97/74/WE z dnia 15 grudnia 1997 r. rozszerzająca na Zjednoczone Królestwo Wielkiej Brytanii i Irlandii Północnej dyrektywę 94/45/WE w sprawie ustanowienia Europejskiej Rady Zakładowej lub trybu informowania i konsultowania pracowników w przedsiębiorstwach lub w grupach przedsiębiorstw o zasięgu wspólnotowym (Dz.U. L 10 z 16.1.1998, s. 22).

Dyrektywa Rady 2001/86/WE z dnia 8 października 2001 r. uzupełniająca statut spółki europejskiej w odniesieniu do zaangażowania pracowników (Dz.U. L 294 z 10.11.2001, s. 22).

Dyrektywa 2002/14/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 marca 2002 r. ustanawiająca ogólne ramowe warunki informowania i przeprowadzania konsultacji z pracownikami we Wspólnocie Europejskiej (Dz.U. L 80 z 23.3.2002, s. 29).

Dyrektywa Rady 2003/72/WE z dnia 22 lipca 2003 r. uzupełniająca statut spółdzielni europejskiej w odniesieniu do zaangażowania pracowników (Dz.U. L 207 z 18.8.2003, s. 25).

Dyrektywa 2005/56/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 października 2005 r. w sprawie transgranicznego łączenia się spółek kapitałowych (Dz.U. L 310 z 25.11.2005, s. 1).

Odnośne akty prawne

Zadanie wynikające ze szczególnych uprawnień bezpośrednio powierzonych Komisji na mocy art. 137 i 138 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską.

04 03 04 ***EURES (Europejskie Służby ds. Zatrudnienia)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 050 000	17 153 625	20 050 000	16 000 000	18 370 275,72	14 546 709,36

Uwagi

Środki te mają pokrywać ukończenie tworzenia rynku wewnętrznego i wdrożenie europejskiej strategii zatrudnienia oraz wdrożenie i funkcjonowanie sieci EURES.

Sieć ta ma na celu rozwijanie współpracy między Komisją a państwami członkowskimi, w szczególności ich służbami zatrudnienia, mając na względzie:

— zapewnienie usług związanych z poszukiwaniem pracy, doradztwem i informacją dla pracowników odnośnie do pracy w innych państwach członkowskich oraz dla pracodawców zamierzających zatrudnić pracowników z innych państw członkowskich,

— wymianę informacji o wakatach oraz aplikacjach na szczeblu Wspólnoty i ponadgranicznym,

ROZDZIAŁ 04 03 — PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ *(ciąg dalszy)*

04 03 04 *(ciąg dalszy)*

— wymianę informacji między państwami członkowskimi odnośnie do trendów na rynku pracy oraz warunków życia i pracy.

Sieć EURES może obejmować specjalne struktury współpracy i usług, utworzone z inicjatywy regionów przygranicznych.

Sieć EURES ma ścisłe powiązania operacyjne z odpowiednimi działaniami w dyrekcjach generalnych Komisji Europejskiej: DG ds. Edukacji i Kultury oraz DG ds. Sprawiedliwości, Wolności i Bezpieczeństwa, takimi jak Europass i Leonardo.

Przeprowadzone zostaną dalsze badania w celu dokonania oceny wykonalności europejskiego podejścia do certyfikacji nieformalnych kwalifikacji.

Sieć będzie zapewniać przestrzeganie zasady swobody przemieszczania się oraz jej funkcjonowanie w sposób przejrzysty i niedyskryminujący, ze szczególnym uwzględnieniem dostępu do miejsc pracy dla obywateli Wspólnoty w kraju innym niż kraj pochodzenia.

Środki te pokrywają instrumenty zasadnicze dla sprawnego funkcjonowania sieci EURES, w szczególności zaś następujące instrumenty:

— dotacje dla krajowych i ponadgranicznych działań pomocowych organizowanych przez partnerów EURES,

— wstępne i dalsze kształcenie doradców EURES w państwach członkowskich,

— kontakty między doradcami EURES oraz współpraca między rządowymi służbami zatrudnienia, łącznie z tymi w państwach kandydujących,

— propagowanie sieci EURES wśród firm i obywateli,

— rozwijanie specjalnych struktur dla współpracy i usług w obszarach przygranicznych, zgodnie z art. 17 lit. b) rozporządzenia (EWG) nr 1612/68,

— działania zmierzające do usuwania przeszkód w mobilności, szczególnie w dziedzinie ubezpieczenia społecznego mającego związek z pracą,

— udział w utrzymywaniu, doskonaleniu i ustawicznym rozwijaniu skomputeryzowanych systemów łączących sieć EURES i jej użytkowników. Obejmuje on kompleksowy portal internetowy, dostępny również dla osób niepełnosprawnych, umożliwiający dostęp do informacji w wielu językach na temat ofert pracy, życiorysów potencjalnych kandydatów, warunków pracy i życia, tendencji na rynku pracy, okazji do szkoleń i kształcenia, a także innych treści związanych z mobilnością zawodową. Portal ma również odpowiadać na zapotrzebowanie w dziedzinie informacji dla obywateli krajów trzecich, w szczególności z krajów objętych europejską polityką sąsiedztwa.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1612/68 z dnia 15 października 1968 r. w sprawie swobodnego przepływu pracowników we Wspólnocie (Dz.U. L 257 z 19.10.1968, s. 2).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2434/92 z dnia 27 lipca 1992 r. zmieniające część II rozporządzenia (EWG) nr 1612/68 w sprawie swobodnego przepływu pracowników wewnątrz Wspólnoty (Dz.U. L 245 z 26.8.1992, s. 1).

Decyzja Komisji 2003/8/WE z dnia 23 grudnia 2002 r. wykonująca rozporządzenie Rady (EWG) nr 1612/68 w zakresie zestawiania wolnych miejsc pracy i wniosków o zatrudnienie (Dz.U. L 5 z 10.1.2003, s. 16).

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 03 — PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ *(ciąg dalszy)*

04 03 05 Swobodny przepływ pracowników, koordynacja systemów zabezpieczenia społecznego i działań na rzecz migrantów, w tym migrantów z państw trzecich

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 400 000	3 081 500	3 300 000	2 800 000	3 050 000,—	2 717 423,78

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— analizy i oszacowania głównych trendów zachodzących w krajowych systemach ubezpieczenia społecznego oraz w ich elementach (np. ubezpieczenie na wypadek bezrobocia, ubezpieczenie zdrowotne, emerytury); publikacji wyników w raporcie poświęconym osłonom socjalnym w Europie, zgodnie z zaleceniem Rady 92/442/EWG z dnia 27 lipca 1992 r. w sprawie konwergencji celów i polityk opieki społecznej (Dz.U. L 245 z 26.8.1992, s. 49),

— analizy i oceny dominujących tendencji w uzupełniających systemach opieki społecznej w państwach członkowskich,

— analizy i oceny dominujących tendencji w ustawodawstwie państw członkowskich odnoszącym się do swobodnego przepływu osób,

— podkreślenia głównych cech systemów opieki społecznej (odnośnie do składek i zasiłków w gotówce i w naturze) w publikacji „Opieka społeczna w państwach członkowskich Wspólnoty" (Missoc — system wzajemnego informowania o opiece społecznej) oraz stopniowe poszerzanie kategorii pracowników w publikacji celem umieszczenia w niej osób samozatrudniających się i najbardziej nietypowych form pracy (zob. biała księga),

— finansowanie działań nastawionych na zapewnienie społeczeństwu lepszych usług, łącznie z instrumentami nastawionymi na identyfikację problemów pracowników migrujących z osłonami socjalnymi oraz instrumentami przyspieszającymi i upraszczającymi procedury administracyjne, analiza ograniczeń w swobodnym przepływie i braku koordynacji systemów zabezpieczeń społecznych oraz jej wpływu na osoby niepełnosprawne, łącznie z adaptacją procedur administracyjnych do nowych technik przetwarzania informacji, celem usprawnienia systemu nabywania praw oraz wyliczania i wypłacania zasiłków zgodnie z rozporządzeniami (EWG) nr 1408/71 i (EWG) nr 574/72 (łącznie z kosztami tłumaczenia dokumentów),

— utworzenie Europejskiej Karty Społecznej dla pracowników korzystających z prawa swobodnego przepływu osób,

— przygotowanie informacji i kampanii budzących świadomość opinii publicznej w zakresie uzupełniającego systemu emerytalnego dla pracowników migrujących przemieszczających się w obrębie Unii Europejskiej. Będzie to wkład w rozwiązanie problemów technicznych związanych ze stosowaniem dyrektywy 98/49/WE oraz przygotowanie odnośnych nowych przepisów wspólnotowych celem wypełnienia luk w tym zakresie,

— opracowanie informacji i przygotowanie kampanii uświadamiających pracownikom delegowanym oraz firmom delegującym pracowników ich prawa i obowiązki w Unii Europejskiej. Przyczyni się to do uporania się z trudnościami wynikającymi m.in. ze stosowania dyrektywy 96/71/WE w sprawie delegowania pracowników,

— opracowanie informacji o swobodnym przepływie pracowników i koordynacji systemu zabezpieczenia społecznego dla obywateli europejskich,

— opracowanie informacji o stosowaniu prawa wspólnotowego w dziedzinie swobodnego przepływu pracowników i koordynacji systemu zabezpieczenia społecznego w państwach członkowskich,

— przygotowanie kampanii, których celem będzie utworzenie w państwach członkowskich sieci zajmujących się rozwiązywaniem na wczesnym etapie ewentualnych problemów w dziedzinie swobodnego przepływu pracowników i zabezpieczenia społecznego,

— wspomaganie administracyjnej wymiany danych dotyczących zabezpieczenia społecznego pomiędzy państwami członkowskimi, jako pomoc we wdrażaniu rozporządzenia (WE) nr 883/2004 wraz z proponowanym rozporządzeniem wykonawczym (COM(2006) 16 wersja ostateczna), w tym również utrzymanie centralnego węzła systemu EESSI (elektronicznej wymiany informacji dotyczących zabezpieczenia społecznego).

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 03 — PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ *(ciąg dalszy)*

04 03 05 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1612/68 z dnia 15 października 1968 r. w sprawie swobodnego przepływu pracowników wewnątrz Wspólnoty (Dz.U. L 257 z 19.10.1968, s. 2).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1408/71 z dnia 14 czerwca 1971 r. w sprawie stosowania systemów zabezpieczenia społecznego do pracowników najemnych, osób prowadzących działalność na własny rachunek oraz do członków ich rodzin przemieszczających się we Wspólnocie (Dz.U. L 149 z 5.7.1971, s. 2).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 574/72 z dnia 21 marca 1972 r. w sprawie wykonywania rozporządzenia (EWG) nr 1408/71 w sprawie stosowania systemów zabezpieczenia społecznego do pracowników najemnych, osób prowadzących działalność na własny rachunek i do ich rodzin przemieszczających się we Wspólnocie (Dz.U. L 74 z 27.3.1972, s. 1).

Dyrektywa Rady 98/49/WE z dnia 29 czerwca 1998 r. w sprawie ochrony uprawnień do dodatkowych świadczeń emerytalnych lub rentowych pracowników i osób prowadzących działalność na własny rachunek przemieszczających się we Wspólnocie (Dz.U. L 209 z 25.7.1998, s. 46).

Decyzja Rady 2000/436/WE z dnia 29 czerwca 2000 r. ustanawiająca Komitet Ochrony Socjalnej (Dz.U. L 172 z 12.7.2000, s. 26).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 859/2003 z dnia 14 maja 2003 r. rozszerzające przepisy rozporządzenia (EWG) nr 1408/71 i rozporządzenia (EWG) nr 574/72 na obywateli państw trzecich, którzy nie są jeszcze objęci tymi przepisami wyłącznie ze względu na ich obywatelstwo (Dz.U. L 124 z 20.5.2003, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 883/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie koordynacji systemów zabezpieczenia społecznego (Dz.U. L 166 z 30.4.2004, s. 1).

04 03 06 ***Działania przygotowawcze ENEA dotyczące aktywnego starzenia się i mobilności osób starszych***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	500 000	p.m.	1 500 000	3 050 797,24	1 143 428,18

Uwagi

Środki te mają służyć finansowaniu inicjatyw promujących aktywne starzenie się, łącznie z dostępem do rynku pracy, zgodnie z celami:

— Rady Europejskiej w Lizbonie w dniach 23–24 marca 2000 r., która ustanowiła cel strategiczny na następną dekadę: osiągnięcie statusu najbardziej konkurencyjnej gospodarki w świecie, opartej na dynamicznej wiedzy, zdolnej do trwałego wzrostu gospodarczego, z większą ilością lepszych miejsc pracy oraz większą spójnością społeczną,

— Rady Europejskiej w Barcelonie w dniach 15–16 marca 2002 r., która wezwała do progresywnego podwyższania faktycznego wieku, w którym obywatele Unii Europejskiej odchodzą z pracy,

— Rady Europejskiej w Sztokholmie w dniach 23–24 marca 2001 r., która wezwała Radę Europy i Komisję Europejską do wspólnego składania raportów na temat sposobów zwiększania uczestnictwa siły roboczej i promowania aktywnego starzenia się,

— artykułu 2 Traktatu, który wzywa do podnoszenia poziomu zatrudnienia, standardu życia i jakości życia, jak też spójności społeczno-ekonomicznej oraz solidarności państw członkowskich,

— decyzji Rady 2003/578/WE z dnia 22 lipca 2003 r. w sprawie wytycznych dla polityki zatrudnienia państw członkowskich (Dz.U. L 197 z 5.8.2003, s. 13), która przypomina cele z Lizbony i Sztokholmu oraz wyzwania demograficzne dla stopy zatrudnienia starszych kobiet i mężczyzn. Wytyczna nr 5 odnosi się bezpośrednio do rosnącej podaży siły roboczej i propagowania aktywnego starzenia się,

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 03 — PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ *(ciąg dalszy)*

04 03 06 *(ciąg dalszy)*

— zalecenia Rady 2003/579/WE z dnia 22 lipca 2003 r. w sprawie wdrożenia polityki zatrudnienia przez państwa członkowskie (Dz.U. L 197 z 5.8.2003, s. 22), określające pewne działania, jakie należy podjąć odnośnie do podaży siły roboczej i aktywnego starzenia się.

Środki te zaplanowano też dla finansowania instrumentów motywujących do ustanowienia programów wymiany dla osób starszych za pośrednictwem wyspecjalizowanych organizacji, obarczonych zadaniem przygotowania m.in. zasobów dla mobilności i adaptowania infrastruktury, łącznie z infrastrukturą transportową, zgodnie z treścią:

— rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 11 kwietnia 2002 r. w sprawie drugiego Zgromadzenia Organizacji Narodów Zjednoczonych w sprawie starzenia się (Madryt, 8–12 kwietnia 2002 r.) (Dz.U. C 127 E z 29.5.2003, s. 675), która położyła nacisk na znaczenie programów promocyjnych stymulujących mobilność osób starszych, w szczególności ust. 13 i 14 tej uchwały,

— rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 15 grudnia 2000 r. w sprawie komunikatu Komisji pt. „W stronę Europy dla każdego wieku — Promowanie powodzenia i solidarności międzypokoleniowej" (Dz.U. C 232 z 17.8.2001, s. 381).

Wysoka jakość usług zdrowotnych i zwiększona długowieczność w państwach UE powodują przeniesienie punktu ciężkości polityki gospodarczej z kwestii opieki społecznej na zaangażowanie osób starszych w różne rodzaje działań. Aby znaleźć najskuteczniejsze narzędzia strategii politycznej, które rozwiążą ten problem, potrzebne są działania przygotowawcze.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

04 03 07 ***Analizy i badania na temat sytuacji socjalnej, demografii i rodziny***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 876 000	3 200 000	3 800 000	3 200 000	3 381 326,42	2 926 433,03

Uwagi

Zgodnie z art. 145 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską Parlament Europejski może zażądać od Komisji sporządzenia sprawozdań na temat problemów odnośnie do sytuacji społecznej. Komisja przedstawia co roku sprawozdanie dotyczące sytuacji społecznej, a raz na dwa lata sprawozdanie o zmianach demograficznych i ich konsekwencjach.

W szczególności realizowane będą poniższe cele:

— analiza wpływu starzenia się populacji, w ramach społeczeństwa dla wszystkich generacji, w aspekcie tendencji widocznych w potrzebach, zachowaniu i „polityce oskrzydlania", łącznie z badaniami starszych przedstawicieli mniejszości/imigrantów, jak też badań starzenia się i tożsamości etnicznej,

— analiza wpływu zmian demograficznych na politykę UE i państw członkowskich, środki i programy oraz formułowanie zaleceń dla zmian w polityce gospodarczej i innej, instrumenty i programy na szczeblu krajowym i europejskim mające na celu zapobieganie negatywnym skutkom starzenia się społeczeństwa,

— analiza powiązań między rodziną a tendencjami demograficznymi, identyfikacja istniejących powiązań między rozwojem technicznym (wpływ na techniki komunikacji oraz mobilność geograficzną i zawodową) a jego konsekwencjami dla gospodarstw domowych i społeczeństwa w ogóle,

— analiza powiązań między występowaniem niepełnosprawności a tendencjami demograficznymi, analiza sytuacji społecznej osób niepełnosprawnych, ich rodzin oraz potrzeby dzieci niepełnosprawnych w rodzinach i społecznościach,

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 03 — PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ *(ciąg dalszy)*

04 03 07 *(ciąg dalszy)*

— analiza tendencji w celach społecznych (pod względem zabezpieczenia nabytych praw lub ich poszerzenia) odnośnie do zarówno dóbr, jak i usług, z uwzględnieniem tendencji demograficznych i redefiniowania relacji międzypokoleniowych,

— opracowanie właściwych narzędzi metodycznych (zestawów wskaźników społecznych, technik symulacji itp.) celem stworzenia mocnych podstaw dla corocznego wspólnego sprawozdania na temat ochrony socjalnej i integracji społecznej, opartego na solidnych danych naukowych i ilościowych,

— uwzględnienie życia rodzinnego i dzieciństwa przy wdrażaniu elementów polityki wspólnotowej, takich jak swobodne przemieszczanie się osób i równość mężczyzn i kobiet.

Odnośne akty prawne

Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 143 i 145.

04 03 08 ***Działanie przygotowawcze na rzecz turystyki socjalnej w Europie***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 000 000	1 000 000				

Uwagi

Społeczeństwo przeżywa obecnie dużą ewolucję, jeżeli chodzi o przemysł oraz zachowania związane z wypoczynkiem. Powstanie nowych struktur rodzinnych, zjawisko zamieszkiwania w pojedynkę, wzrost znaczenia czasu wolnego, wzrost średniej długości życia oraz ogólne starzenie się społeczeństwa, niepewna sytuacja ludzi młodych, czynnych zawodowo lub nie — to również czynniki powodujące diametralne zmiany w sektorze turystyki. Zagwarantowanie wszystkim dostępu do rynku wakacji oznacza, na szczeblu wspólnotowym, uwzględnienie specyfiki społeczeństwa europejskiego.

Unia Europejska powinna w związku z tym przewidzieć narzędzia umożliwiające osiągnięcie tego celu. Jedną z odpowiedzi stanowi rozwój turystyki socjalnej.

Turystyka socjalna i solidarna znana jest przede wszystkim ze względu na swój cel: umożliwienie jak największej liczbie osób wyjazdu na wakacje. Z tego względu pełni ona również funkcję wspierania mobilności. Jednak turystyka socjalna i solidarna ma również inne zadania, jak dotąd niedoceniane, a mianowicie w dziedzinie zagospodarowania terytorialnego (w znacznej części obiekty stowarzyszeń turystycznych zlokalizowane są na obszarach wiejskich oraz na terenach górzystych) oraz rozwoju lokalnego. W związku z tym turystyka socjalna i integracyjna jest dowodem, że istnieje coś pośredniego między „sektorem rozrywki" i gospodarką nienastawioną na zysk. Oznacza to, że korzyści ekonomiczne mogą iść w parze z większą dostępnością.

Zróżnicowanie społeczne należy zatem połączyć z rozwojem lokalnym. Wspierając dostęp dla grup społecznych, dla których wyjazd na urlop stał się stopniowo coraz trudniejszy lub nawet niemożliwy, turystyka socjalna zwiększa rentowność branży turystycznej. Umożliwia przykładowo rozwój turystyki poza sezonem, zwłaszcza w regionach, gdzie turystyka podlega dużym wahaniom sezonowym. W związku z tym turystyka socjalna sprzyja zawieraniu dłuższych umów zatrudnienia w sektorze turystycznym umożliwiając przedłużanie ich na okres po sezonie.

Realizacja tego projektu będzie prawdziwą szansą wspierania, z inicjatywy Komisji, partnerstw między sektorem publicznym, prywatnym i gospodarką społeczną. Dzięki wymianie między obywatelami Europy wytworzona synergia przyczyni się w wielkim stopniu do powstania europejskiej tożsamości obywatelskiej. Należy podkreślić w związku z tym, że ponad 40 % podróży o długości przekraczającej cztery dni to wyjazdy zagranicę [1]. Jednak liczby te, uzyskane w 2006 r., wykazują znaczne różnice między państwami członkowskimi, które należałoby zniwelować.

[1] Komunikat prasowy Eurostatu nr 99/2008 z dnia11 lipca 2008 r.

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 03 — PRACA W EUROPIE — DIALOG SPOŁECZNY I MOBILNOŚĆ *(ciąg dalszy)*

04 03 08 *(ciąg dalszy)*

Określa to znaczenie tego sektora, w sensie wytworzonych korzyści gospodarczych wynikających ze stworzonych miejsc pracy, jak również pod względem zasobów ludzkich i obywatelskich.

Beneficjentami tego środka mogą być zatem prywatne przedsiębiorstwa działające w sektorze turystycznym i prowadzące wyżej opisaną działalność, stowarzyszenia promujące turystykę socjalną i solidarną, rady zakładowe, firmy transportowe, władze lokalne i regionalne, organizacje turystyczne i stowarzyszenia charytatywne, ale także podmioty handlowe.

Przewidywane działania obejmować mogą:

— ofertę i zakres działań przeciwdziałający sezonowości, dzięki polityce socjalnej w dziedzinie turystyki,

— opracowanie rozwiązań umożliwiających pewnym szczególnym grupom docelowym (np. osobom starszym, młodzieży, rodzinom w trudnej sytuacji itp.) wyjazd na urlop dzięki udostępnieniu ofert noclegowych przez władze publiczne (krajowe, regionalne i lokalne), organizacje charytatywne, lokalne ośrodki pomocy społecznej lub inne organizacje typu non-profit;

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

04 03 09 ***Projekt pilotażowy: warunki pracy i życia delegowanych pracowników***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 000 000	1 000 000				

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie inicjatyw pozwalających na zbadanie prawdziwych warunków pracy i życia oddelegowanych pracowników oraz w jaki sposób prowadzone są w praktyce działania państw członkowskich, partnerów społecznych i inspektoratów pracy. Projekt pilotażowy koncentruje się na kilku konkretnych sektorach o dużej liczbie delegowanych pracowników np. sektorze budownictwa, rolnictwa oraz opieki zdrowotnej.

Projekt pilotażowy ma na celu:

— wspieranie wymiany stosownych informacji, ustanowienie najlepszych praktyk oraz opublikowanie przeglądu stanu rzeczy w państwach członkowskich,

— analizowanie wszelkich kwestii i problemów wiążących się z praktycznym stosowaniem prawodawstwa dotyczącego delegowania pracowników oraz z jego egzekwowaniem.

Wchodzące w jego zakres działania będą obejmować wymianę informacji dotyczących delegowanych pracowników, ze szczególnym uwzględnieniem:

— rozbieżności pomiędzy zarobkami pracowników delegowanych, a wynagrodzeniem pracowników, którzy wykonują podobny zawód w kraju przyjmującym,

— rozbieżności pomiędzy czasem spędzonym w pracy, a czasem pracy określonym w umowie o pracę,

— rzeczywistego urlopu płatnego,

— warunków życia, w tym warunków dotyczących zdrowia i bezpieczeństwa w miejscu pracy,

— ustaleń umownych oraz czasu trwania oddelegowania,

— przedstawicielstwa ich związków zawodowych w kraju przyjmującym,

— sposobu pracy inspektoratów oraz częstotliwości dokonywanych kontroli.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
04 04	ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI							
04 04 01	***Program Progress***							
04 04 01 01	Zatrudnienie	1.1	22 120 000	21 014 000	20 000 000	12 000 000	13 431 534,54	1 926 574,22
04 04 01 02	Ochrona socjalna i integracja społeczna	1.1	30 400 000	17 500 000	28 030 000	17 500 000	23 507 055,14	4 399 406,31
04 04 01 03	Warunki pracy	1.1	10 200 000	7 500 000	10 200 000	6 500 000	9 198 302,50	1 606 794,35
04 04 01 04	Przeciwdziałanie dyskryminacji i różnorodność	1.1	22 470 000	14 500 000	20 520 000	13 000 000	19 608 102,41	6 973 008,61
04 04 01 05	Równość płci	1.1	11 990 000	7 000 000	10 720 000	6 000 000	6 770 227,44	1 832 738,49
04 04 01 06	Wsparcie na realizację	1.1	1 750 000	1 000 000	1 750 000	1 000 000	895 080,49	46 050,—
	Artykuł 04 04 01 — Razem		98 930 000	68 514 000	91 220 000	56 000 000	73 410 302,52	16 784 571,98
04 04 02	***Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn***							
04 04 02 01	Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	1.1	3 240 000	3 240 000	2 930 000	2 930 000	363 033,26	114 601,33
04 04 02 02	Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn — Subwencja w ramach tytułu 3	1.1	3 620 000	3 620 000	3 500 000	3 500 000	0,—	0,—
	Artykuł 04 04 02 — Razem		6 860 000	6 860 000	6 430 000	6 430 000	363 033,26	114 601,33
04 04 03	***Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy***							
04 04 03 01	Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	1.1	12 650 000	12 650 000	12 400 000	12 400 000	12 150 000,—	12 150 000,—
04 04 03 02	Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy — Subwencja w ramach tytułu 3	1.1	6 800 000	6 800 000	7 600 000	7 600 000	7 450 000,—	7 450 000,—
	Artykuł 04 04 03 — Razem		19 450 000	19 450 000	20 000 000	20 000 000	19 600 000,—	19 600 000,—
04 04 04	***Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa i Higieny Pracy***							
04 04 04 02	Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa i Higieny Pracy — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	1.1	6 600 000	6 600 000	6 500 000	6 500 000	6 300 000,—	5 635 607,—

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
04 04 04 03	Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa i Higieny Pracy — Subwencja w ramach tytułu 3	1.1	7 200 000	7 200 000	7 900 000	7 900 000	7 700 000,—	7 364 393,—
	Artykuł 04 04 04 — Razem		13 800 000	13 800 000	14 400 000	14 400 000	14 000 000,—	13 000 000,—
04 04 05	***Projekt pilotażowy — Koordynacja działań na rzecz niepełnosprawnych: inicjatywa następcza po Europejskim Roku Osób Niepełnosprawnych***	1.1	—	p.m.	—	p.m.	0,—	1 838 190,01
04 04 06	***Europejski Rok Równych Szans dla Wszystkich 2007***	1.1	—	p.m.	p.m.	5 500 000	9 196 900,—	9 858 659,75
04 04 07	***Zakończenie poprzednich programów***	1.1	—	10 000 000	—	20 000 000	261 996,05	35 215 241,95
04 04 09	***Wsparcie na koszty bieżące Platformy Europejskich Organizacji Pozarządowych w Sektorze Społecznym***	3.2	680 000	680 000	680 000	680 000	620 000,—	620 000,—
04 04 10	***Projekt pilotażowy — Wspieranie pracowników w dostosowaniu się do zmian przemysłowych***	1.1	p.m.	500 000	1 000 000	500 000		
04 04 11	***Projekt pilotażowy: zapobieganie znęcaniu się nad osobami starszymi***	1.1	1 000 000	1 000 000				
04 04 12	***Rok 2010 — Europejski Rok Walki z Ubóstwem i Wykluczeniem Społecznym***	1.1	6 500 000	3 500 000				
	Rozdział 04 04 — Ogółem		**147 220 000**	**124 304 000**	**133 730 000**	**123 510 000**	**117 452 231,83**	**97 031 265,02**

04 04 01 Program Progress

04 04 01 01 Zatrudnienie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
22 120 000	21 014 000	20 000 000	12 000 000	13 431 534,54	1 926 574,22

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wsparcie strategii lizbońskiej na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia oraz na wdrożenie europejskiej strategii zatrudnienia poprzez:

— poprawę zrozumienia sytuacji i perspektyw w dziedzinie zatrudnienia, a w szczególności poprzez przeprowadzanie badań i analiz oraz opracowanie statystyk i wspólnych wskaźników w ramach EES,

— monitorowanie i ocenę wdrażania europejskich wytycznych i zaleceń w zakresie zatrudnienia oraz ich wpływu, w szczególności przy wykorzystaniu wspólnego raportu o zatrudnieniu, a także analizę interakcji między EES a ogólną polityką gospodarczą i społeczną oraz innymi obszarami polityki,

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI *(ciąg dalszy)*

04 04 01 *(ciąg dalszy)*

04 04 01 01 *(ciąg dalszy)*

— organizowanie wymiany dotyczącej polityk, dobrych praktyk i innowacyjnych podejść, włączanie potrzeb najbardziej narażonych grup społecznych, takich jak osoby niepełnosprawne, do centrum uwagi społecznej oraz promowanie wzajemnej nauki w kontekście EES,

— działania w zakresie podnoszenia świadomości, rozpowszechniania informacji oraz promowania debaty na temat wyzwań i polityk w dziedzinie zatrudnienia oraz wdrażania krajowych programów reform, w tym skierowane do podmiotów regionalnych i lokalnych, partnerów społecznych, społeczeństwa obywatelskiego i innych zainteresowanych stron.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust.1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszystkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, związanych z uczestnictwem tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1672/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiająca wspólnotowy program na rzecz zatrudnienia i solidarności społecznej — Progress (Dz.U. L 315 z 15.11.2006, s. 1).

04 04 01 02 Ochrona socjalna i integracja społeczna

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
30 400 000	17 500 000	28 030 000	17 500 000	23 507 055,14	4 399 406,31

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie wdrażania otwartej metody koordynacji (OMC) w dziedzinie ochrony socjalnej i integracji społecznej, poprzez:

— poprawę zrozumienia kwestii związanych z wykluczeniem społecznym i ubóstwem oraz polityką w zakresie ochrony socjalnej i integracji społecznej, w szczególności poprzez przeprowadzanie badań i analiz oraz opracowanie statystyk i wspólnych wskaźników w ramach OMC w dziedzinie ochrony socjalnej i integracji społecznej,

— monitorowanie i ocenę wdrażania europejskich wytycznych i zaleceń w zakresie zatrudnienia oraz ich oddziaływania na poziomie krajowym i wspólnotowym, a także analizę interakcji między EES a ogólną polityką gospodarczą i społeczną oraz innymi obszarami polityki,

— organizowanie wymiany dotyczącej polityk, dobrych praktyk i innowacyjnych podejść, włączanie potrzeb najbardziej narażonych grup społecznych, takich jak osoby niepełnosprawne, do centrum uwagi społecznej oraz promowanie wzajemnej nauki w kontekście strategii ochrony socjalnej i integracji społecznej,

— podnoszenie świadomości, rozpowszechnianie informacji oraz promowanie debaty nad kluczowymi wyzwaniami i zagadnieniami politycznymi poruszanymi w kontekście procesu koordynacji unijnej w sferze ochrony socjalnej i integracji społecznej, w tym skierowane do podmiotów krajowych, regionalnych i lokalnych, partnerów społecznych, społeczeństwa obywatelskiego i innych zainteresowanych stron, jak również do szerokiej publiczności, dążące do zwiększonej widoczności procesu, pobudzenia ambicji w wytyczaniu celów oraz zwiększenia nacisku na wdrażanie polityki,

— umacnianie potencjału kluczowych sieci UE w zakresie dalszego wspierania rozwoju i realizowania celów polityki i strategii UE w dziedzinie ochrony socjalnej i integracji społecznej.

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI *(ciąg dalszy)*

04 04 01 *(ciąg dalszy)*

04 04 01 02 *(ciąg dalszy)*

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszystkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, związanych z uczestnictwem tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1672/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiająca wspólnotowy program na rzecz zatrudnienia i solidarności społecznej — Progress (Dz.U. L 315 z 15.11.2006, s. 1).

04 04 01 03 Warunki pracy

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
10 200 000	7 500 000	10 200 000	6 500 000	9 198 302,50	1 606 794,35

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie poprawy otoczenia i warunków pracy, w tym zdolności dostosowania się do zmiany, bezpieczeństwa i higieny pracy, zapewnienie odpowiedniego zakwaterowania z myślą o pracownikach niepełnosprawnych oraz pogodzenia pracy i życia rodzinnego, poprzez:

— poprawę zrozumienia sytuacji w dziedzinie warunków pracy, w szczególności poprzez przeprowadzanie badań i analiz oraz, w stosownych przypadkach, opracowanie statystyk i wskaźników, jak również ocenę skuteczności i wpływu istniejących przepisów, polityk i praktyk,

— wspieranie wdrażania unijnego prawa pracy poprzez skuteczne monitorowanie sytuacji, organizowanie seminariów dla specjalistów, opracowywanie przewodników oraz tworzenie sieci łączących wyspecjalizowane podmioty i ekspertów w dziedzinie prawa, w tym partnerów społecznych,

— podejmowanie działań zapobiegawczych oraz promowanie bezpieczeństwa i higieny pracy,

— podnoszenie świadomości społecznej, wymianę dobrych praktyk, rozpowszechnianie informacji oraz promowanie debaty na temat kluczowych wyzwań i zagadnień politycznych w dziedzinie warunków pracy, w tym skierowane do partnerów społecznych.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszystkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, związanych z uczestnictwem tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1672/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiająca wspólnotowy program na rzecz zatrudnienia i solidarności społecznej — Progress (Dz.U. L 315 z 15.11.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI *(ciąg dalszy)*

04 04 01 *(ciąg dalszy)*

04 04 01 04 Przeciwdziałanie dyskryminacji i różnorodność

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
22 470 000	14 500 000	20 520 000	13 000 000	19 608 102,41	6 973 008,61

Uwagi

Środki przewidziane w tej sekcji przeznaczone są na skuteczne wdrożenie zasady niedyskryminacji oraz promowanie włączenia jej do głównego nurtu wszystkich polityk UE, poprzez:

— poprawę zrozumienia sytuacji w dziedzinie dyskryminacji, w szczególności poprzez przeprowadzanie badań i analiz oraz, w stosownych przypadkach, opracowanie statystyk i wskaźników, jak również ocenę skuteczności i wpływu istniejących przepisów, polityk i praktyk,

— wspieranie wdrażania unijnego prawodawstwa antydyskryminacyjnego poprzez skuteczne monitorowanie sytuacji, organizowanie seminariów dla specjalistów oraz tworzenie sieci łączących wyspecjalizowane podmioty zajmujące się problematyką dyskryminacji,

— działania w zakresie podnoszenia świadomości, rozpowszechniania informacji oraz promowania debaty na temat kluczowych wyzwań i zagadnień politycznych związanych z dyskryminacją i włączeniem zasady niedyskryminacji do głównego nurtu wszystkich polityk UE, w tym skierowane do organizacji pozarządowych działających w tym obszarze, podmiotów regionalnych i lokalnych, partnerów społecznych i innych zainteresowanych stron,

— rozwijanie potencjału kluczowych sieci UE w zakresie dalszego wspierania i rozwijania celów polityki i strategii UE.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszystkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, związanych z uczestnictwem tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1672/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiająca wspólnotowy program na rzecz zatrudnienia i solidarności społecznej — Progress (Dz.U. L 315 z 15.11.2006, s. 1).

04 04 01 05 Równość płci

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 990 000	7 000 000	10 720 000	6 000 000	6 770 227,44	1 832 738,49

Uwagi

Środki przewidziane w sekcji 5 przeznaczone są na skuteczne wdrożenie zasady równości płci oraz promowanie włączenia problematyki równości płci do głównego nurtu wszystkich polityk UE, poprzez:

— poprawę zrozumienia sytuacji w dziedzinie problematyki płci i włączania jej do głównego nurtu polityki, w szczególności poprzez przeprowadzanie badań i analiz, wymianę dobrych praktyk oraz opracowanie statystyk i, w stosownych przypadkach, wskaźników, m.in. z myślą o przewartościowaniu pracy i promowaniu równości, czego celem jest promowanie równości w zakresie wynagrodzenia dla mężczyzn i kobiet, jak również ocenę skuteczności i wpływu istniejących przepisów, strategii politycznych i praktyk,

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI *(ciąg dalszy)*

04 04 01 *(ciąg dalszy)*

04 04 01 05 *(ciąg dalszy)*

— wspieranie wdrażania unijnego prawodawstwa w zakresie równości płci poprzez skuteczne monitorowanie sytuacji, organizowanie seminariów dla specjalistów oraz tworzenie sieci łączących wyspecjalizowane podmioty zajmujące się tą problematyką,

— podnoszenie świadomości społecznej, rozpowszechnianie informacji, poprawę komunikacji oraz promowanie debaty na temat kluczowych wyzwań i zagadnień politycznych w dziedzinie równości płci, w tym znaczenia pogodzenia pracy i życia rodzinnego, oraz włączenia problematyki płci do głównego nurtu polityki,

— rozwijanie potencjału kluczowych sieci UE w zakresie dalszego wspierania i rozwijania celów polityki i strategii UE w zakresie równości płci.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszystkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, związanych z uczestnictwem tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1672/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiająca wspólnotowy program na rzecz zatrudnienia i solidarności społecznej — Progress (Dz.U. L 315 z 15.11.2006, s. 1).

04 04 01 06 Wsparcie na realizację

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 750 000	1 000 000	1 750 000	1 000 000	895 080,49	46 050,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie realizacji programu, w szczególności w celu pokrycia wydatków związanych z przeprowadzeniem ocen oraz z organizacją dorocznego forum w sprawie agendy społecznej (Progress) promującego dialog między wszystkimi zainteresowanymi stronami działającymi na różnych poziomach, propagującego wyniki programu oraz pozwalającego na przedyskutowanie dalszych priorytetów.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszystkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, związanych z uczestnictwem tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1672/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiająca wspólnotowy program na rzecz zatrudnienia i solidarności społecznej — Progress (Dz.U. L 315 z 15.11.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI *(ciąg dalszy)*

04 04 02 Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn

04 04 02 01 Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 240 000	3 240 000	2 930 000	2 930 000	363 033,26	114 601,33

Uwagi

Środki te mają służyć pokryciu kosztów personelu i kosztów administracyjnych.

Instytut musi informować władzę budżetową o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władzę budżetową o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Instytut.

Plan zatrudnienia Instytutu jest przedstawiony w części C „Personel" ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Zgodnie z decyzją 2006/996/WE podjętą przez przedstawicieli rządów państw członkowskich z dnia 11 grudnia 2006 r. w sprawie określenia siedziby Europejskiego Instytutu ds. Równości Kobiet i Mężczyzn (Dz.U. L 403 z 30.12.2006, s. 61) Instytut będzie miał siedzibę w Wilnie.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z art. 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1922/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. ustanawiające Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn (Dz.U. L 403 z 30.12.2006, s. 9).

04 04 02 02 Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn — Subwencja w ramach tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 620 000	3 620 000	3 500 000	3 500 000	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z przygotowaniem i realizacją programu prac mających na celu przygotowanie Instytutu do pełnienia przez niego zadań, w szczególności wydatków związanych z gromadzeniem danych i analizą informacji, instalacją i koordynacją sieci telefonicznej, organizacją posiedzeń ekspertów, konferencji itp.; organizacją ośrodka dokumentacyjnego i publikacji.

Są również przeznaczone na przeprowadzenie działań przygotowawczych w związku z wnioskiem Parlamentu dotyczącym powołania wysłannika UE ds. praw kobiet.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI *(ciąg dalszy)*

04 04 02 *(ciąg dalszy)*

04 04 02 02 *(ciąg dalszy)*

Preliminarz dochodów i wydatków na rok budżetowy podano poniżej:

Dochody:		
— „Dotacja Wspólnoty Europejskiej”		6 860 000
— „Pozostałe dochody”		0
	Razem	6 860 000
Wydatki:		
— Tytuł 1 „Personel”		2 290 000
— Tytuł 2 „Wydatki administracyjne”		950 000
— Tytuł 3 „Wydatki operacyjne”		3 620 000
	Razem	6 860 000

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1922/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. ustanawiające Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn (Dz.U. L 403 z 30.12.2006, s. 9).

04 04 03 Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy

04 04 03 01 Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
12 650 000	12 650 000	12 400 000	12 400 000	12 150 000,—	12 150 000,—

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na administrację i personel Fundacji (tytuły 1 i 2).

Na podstawie decyzji Rady Europejskiej w Nicei w dniach 7–9 grudnia 2000 r. przeznaczono 1 000 000 EUR na prace analityczne Europejskiego Centrum Monitorowania Zmian, mając na względzie identyfikację, przewidywanie i zarządzanie odnośnie do tendencji technologicznych, społecznych i ekonomicznych.

Fundacja musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Fundacja.

Plan zatrudnienia agencji określony jest w części C „Personel” ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1365/75 z dnia 26 maja 1975 r. w sprawie utworzenia Europejskiej Fundacji na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (Dz.U. L 139 z 30.5.1975, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI *(ciąg dalszy)*

04 04 03 *(ciąg dalszy)*

04 04 03 02 Europejska Fundacja na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy — Subwencja w ramach tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
6 800 000	6 800 000	7 600 000	7 600 000	7 450 000,—	7 450 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są wyłącznie na sfinansowanie wydatków operacyjnych Fundacji związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Część tych środków przeznaczono, zgodnie z decyzją Rady Europejskiej podjętą na posiedzeniu w Nicei w dniach 7–9 grudnia 2000 r., na utworzenie Europejskiego Centrum Monitorowania Zmian, mając na względzie identyfikację, przewidywanie i zarządzanie w zakresie tendencji technologicznych, społecznych i ekonomicznych. W tym celu konieczne jest gromadzenie, przetwarzania i analiza danych.

Na działalność Europejskiego Centrum Monitorowania Zmian w tym celu przeznaczono kwotę 1 000 000 EUR.

Środki te przeznaczone są na badania nad wpływem nowych technologii wykorzystywanych w miejscu pracy na występowanie chorób zawodowych, jak na przykład zbadanie skutków wykonywania powtarzalnych ruchów podczas wykonywania określonego zadania.

Preliminarz dochodów i wydatków przedstawia się następująco:

Dochody:		
— „Dotacja Wspólnoty Europejskiej”		19 450 000
— „Pozostałe dochody”		750 000
	Razem	20 200 000
Wydatki:		
— Tytuł 1 „Pracownicy”		11 200 000
— Tytuł 2 „Wydatki administracyjne”		1 530 000
— Tytuł 3 „Wydatki operacyjne”		7 470 000
	Razem	20 200 000

Część środków jest przeznaczona na działania w trzech istotnych dla rodzin zagadnieniach:

— rozwiązań przyjaznych rodzinie w miejscu pracy (równowaga między życiem zawodowym i rodzinnym, warunki pracy itp.),

— czynnikach wpływających na sytuację rodzin odnośnie do mieszkań komunalnych (dostęp do przyzwoitych warunków mieszkaniowych dla rodzin),

— wsparcia rodzinnego przez całe życie, np. opieki nad dziećmi oraz innych kwestiach, wchodzących w zakres mandatu Fundacji).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) Nr 1365/75 z dnia 26 maja 1975 r. w sprawie utworzenia Europejskiej Fundacji na rzecz Poprawy Warunków Życia i Pracy (Dz.U. L 139 z 30.5.1975, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI *(ciąg dalszy)*

04 04 04 Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa i Higieny Pracy

04 04 04 02 Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa i Higieny Pracy — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
6 600 000	6 600 000	6 500 000	6 500 000	6 300 000,—	5 635 607,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie kosztów kadrowych Agencji i jej wydatków administracyjnych (tytuły 1 i 2).

Agencja musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Agencja.

Plan zatrudnienia Agencji jest określony w części C „Personel" ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust.1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady 2062/94 z dnia 18 lipca 1994 r. ustanawiające Europejską Agencję ds. Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia w Miejscu Pracy (Dz.U. L 216 z 20.8.1994, s. 1).

04 04 04 03 Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa i Higieny Pracy — Subwencja w ramach tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
7 200 000	7 200 000	7 900 000	7 900 000	7 700 000,—	7 364 393,—

Uwagi

Środki te mają pokrywać wyłącznie wydatki operacyjne Agencji związane z programem pracy (tytuł 3).

Celem Agencji jest zapewnienie instytucjom Wspólnoty, państwom członkowskim i zainteresowanym stronom przydatnych informacji technicznych, naukowych i ekonomicznych z zakresu BHP.

Na program MŚP przewidziany jest 1 000 000 EUR.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust.1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI *(ciąg dalszy)*

04 04 04 *(ciąg dalszy)*

04 04 04 03 *(ciąg dalszy)*

Preliminarz dochodów i wydatków w roku budżetowym przedstawia się następująco:

Dochody:		
— „Dotacja Wspólnoty Europejskiej”		13 920 000
— „Pozostałe dochody”		209 462
	Razem	14 129 462
Wydatki:		
— Tytuł 1 „Pracownicy”		5 177 292
— Tytuł 2 „Wydatki administracyjne”		1 542 910
— Tytuł 3 „Wydatki operacyjne”		7 409 260
	Razem	14 129 462

Dotacja Wspólnoty Europejskiej na 2009 r. wynosi łącznie 13 920 000 EUR. Suma w wysokości 120 000 pochodząca z odzyskania nadwyżki jest dodana do sumy 13 800 000 EUR wpisanej do budżetu.

Środki te pokrywają instrumenty niezbędne do zrealizowania zadań Agencji zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 2062/94, w szczególności:

— instrumenty budzenia świadomości i przewidywania zagrożeń, ze szczególnym uwzględnieniem MŚP,

— ustanowienie „obserwatorium ryzyka” w oparciu o przykłady dobrych praktyk zebrane w firmach lub konkretnych gałęziach,

— organizowanie wymiany doświadczeń, informacji i dobrych praktyk,

— integrowanie krajów kandydujących z sieciami informacji i tworzenie narzędzi roboczych przystosowanych do ich określonej sytuacji,

— organizowanie europejskich tygodni BHP, zogniskowanych na konkretnych zagrożeniach i potrzebach użytkowników i beneficjentów końcowych.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady 2062/94 z dnia 18 lipca 1994 r. ustanawiające Europejską Agencję ds. Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia w Miejscu Pracy (Dz.U. L 216 z 20.8.1994, s. 1).

04 04 05 ***Projekt pilotażowy — Koordynacja działań na rzecz niepełnosprawnych: inicjatywa następcza po Europejskim Roku Osób Niepełnosprawnych***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	1 838 190,01

Uwagi

Środki te mają służyć finansowaniu inicjatyw wdrażania konkretnych działań mających na celu wprowadzenie polityki wobec niepełnosprawności we wszystkich działach polityki wspólnotowej, jako części działań uzupełniających w ramach Europejskiego Roku Osób Niepełnosprawnych:

— propagowania szerszej współpracy ze wszystkimi organizacjami zajmującymi się sprawami osób niepełnosprawnych, łącznie z organizacjami społecznymi,

— wspierania analizy czynników i polityki odnośnie do osób niepełnosprawnych, łącznie z gromadzeniem danych statystycznych, ocena wpływu niepełnosprawności oraz opracowanie wskaźników i punktów orientacyjnych (*benchmarks*) odnośnie do postępów we wprowadzaniu polityki wobec niepełnosprawności do głównego nurtu polityki europejskiej,

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI *(ciąg dalszy)*

04 04 05 *(ciąg dalszy)*

— wspierania wprowadzania problemu niepełnosprawności do głównego nurtu podczas opracowywania krajowych planów działania związanych z wykluczeniem społecznym i biedą,

— propagowania wymiany dobrych praktyk z zakresu zwiększania możliwości oraz szkolenia osób niepełnosprawnych w promowaniu instrumentów pozytywnego działania na rzecz zrównania szans osób niepełnosprawnych i ich rodzin.

Wcześniej przyznane środki miały pokrywać wydatki związane z obchodami Europejskiego Roku Osób Niepełnosprawnych w roku 2003.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 13.

Decyzja Rady 2001/903/WE z dnia 3 grudnia 2001 r. w sprawie Europejskiego Roku Osób Niepełnosprawnych 2003 (Dz.U. L 335 z 19.12.2001, s. 15).

Rezolucja Rady z dnia 15 lipca 2003 r. w sprawie promowania zatrudnienia i integracji społecznej osób niepełnosprawnych (Dz.U. C 175 z 24.7.2003, s. 1).

04 04 06 ***Europejski Rok Równych Szans dla Wszystkich 2007***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	p.m.	5 500 000	9 196 900,—	9 858 659,75

Uwagi

W ramach Europejskiego Roku Równych Szans dla Wszystkich wspierane były inicjatywy mające na celu podnoszenie świadomości na temat konieczności działania na rzecz bardziej spójnego społeczeństwa, promującego różnorodność i uznającego znaczny dorobek UE w dziedzinie równości i braku dyskryminacji, a także propagowanie debaty i dialogu na temat kwestii istotnych dla utworzenia sprawiedliwego społeczeństwa.

Zgodnie z decyzją nr 771/2006/WE środki te były przeznaczone na wspieranie krajowych działań realizowanych w państwach członkowskich zgodnie z ich strategią i priorytetami przyjętymi w ramach Europejskiego Roku oraz na pokrycie kosztów związanych z organizacją konferencji końcowej UE przez sprawującą urząd prezydencję. Część z tych środków jest przeznaczona na pokrycie kosztów związanych z przeprowadzeniem badania opinii publicznej Eurobarometru, mającego na celu ilościowe określenie tendencji i postępów dokonanych w ciągu Europejskiego Roku.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust.1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 771/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 maja 2006 r. ustanawiająca Europejski rok na rzecz równych szans dla wszystkich (2007) — W kierunku sprawiedliwego społeczeństwa (Dz.U. L 146 z 31.5.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI *(ciąg dalszy)*

04 04 07 Zakończenie poprzednich programów

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	10 000 000	—	20 000 000	261 996,05	35 215 241,95

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań, jakie mają być uregulowane, z poprzednich lat odnośnie do wyżej wymienionych dawnych artykułów i pozycji.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kraje kandydujące mogą dla pokrycia wydatków na uczestnictwo w programie wykorzystać instrument przedakcesyjny Phare.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady Ministrów EWWiS z dnia 9 lipca 1957 r. dotycząca zakresu uprawnień i regulaminu Komisji ds. Bezpieczeństwa i Higieny Pracy w Górnictwie (Dz.U. 28 z 31.8.1957, s. 487/57).

Decyzja Rady 74/325/EWG z dnia 27 czerwca 1974 r. w sprawie powołania Komitetu Doradczego ds. Bezpieczeństwa, Higieny i Ochrony Zdrowia w Miejscu Pracy (Dz.U. L 185 z 9.7.1974, s. 15).

Decyzja Rady 74/326/EWG z dnia 27 czerwca 1974 r. w sprawie poszerzenia obowiązków Komisji ds. Bezpieczeństwa i Higieny Pracy w kopalniach na wszystkie zakłady wydobywcze (Dz.U. L 185 z 9.7.1974, s. 18).

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1) i powiązane dyrektywy szczegółowe.

Dyrektywa Rady 92/29/EWG z dnia 31 marca 1992 r. dotycząca minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia w celu poprawy opieki medycznej na statkach (Dz.U. L 113 z 30.4.1992, s. 19).

Decyzja Rady 98/171/WE z dnia 23 lutego 1998 r. w sprawie działalności wspólnotowej dotyczącej analizy, badań i współpracy w dziedzinie zatrudnienia i rynku pracy (Dz.U. L 63 z 4.3.1998, s. 26).

Decyzja Rady 2000/750/WE z dnia 27 listopada 2000 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań w zakresie zwalczania dyskryminacji (2001–2006) (Dz.U. L 303 z 2.12.2000, s. 23).

Decyzja nr 50/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 grudnia 2001 r. ustanawiająca program działań Wspólnoty wspierający współpracę między państwami członkowskimi w celu zwalczania wyłączenia społecznego (Dz.U. L 10 z 12.1.2002, s. 1).

Decyzja nr 1145/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 czerwca 2002 r. w sprawie wspólnotowych środków zachęcających w dziedzinie zatrudnienia (Dz.U. L 170 z 29.6.2002, s. 1).

Decyzja Rady z dnia 22 lipca 2003 r. w sprawie powołania Komitetu Doradczego ds. Bezpieczeństwa, Higieny i Ochrony Zdrowia w Miejscu Pracy (Dz.U. C 218 z 13.9.2003, s. 1).

Decyzja nr 1554/2005/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 września 2005 r. zmieniająca decyzję Rady 2001/51/WE ustanawiającą program dotyczący wspólnotowej strategii ramowej w sprawie równości płci i decyzję nr 848/2004/WE ustanawiającą wspólnotowy program działania w celu promocji organizacji działających na poziomie europejskim w dziedzinie równości między kobietami i mężczyznami (Dz.U. L 255 z 30.9.2005, s. 9).

Odnośne akty prawne

Konwencja zawarta w 1959 roku pomiędzy Wysoką Władzą EWWiS a Międzynarodowym Ośrodkiem Informacji o Bezpieczeństwie i Higienie Pracy (CIS) przy Międzynarodowej Organizacji Pracy (ILO).

Zadanie wynikające ze szczególnych uprawnień Komisji wynikających bezpośrednio z art. 136, 137 i 140 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską.

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI *(ciąg dalszy)*

04 04 09 Wsparcie na koszty bieżące Platformy Europejskich Organizacji Pozarządowych w Sektorze Społecznym

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
680 000	680 000	680 000	680 000	620 000,—	620 000,—

Uwagi

Środki te mają pokrywać koszty operacyjne Platformy dla Europejskich Społecznych Organizacji Pozarządowych (NGO).

Platforma Społeczna ułatwia funkcjonowanie demokracji bezpośredniej w Unii Europejskiej poprzez propagowanie konsekwentnego angażowania się społecznych NGO w ramach strukturalnego dialogu obywatelskiego z instytucjami UE. Zapewnia ona także wartość dodaną procesowi decyzyjnemu UE i wzmocni społeczeństwo obywatelskie w nowych państwach członkowskich.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1904/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. ustanawiająca program Europa dla Obywateli na rzecz promowania aktywnego obywatelstwa europejskiego na lata 2007–2013 (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 32).

04 04 10 Projekt pilotażowy — Wspieranie pracowników w dostosowaniu się do zmian przemysłowych

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	500 000	1 000 000	500 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie inicjatyw, które pomogłyby pracownikom przystosować się do zmian przemysłowych. Działania będące przedmiotem finansowania obejmują:

— dokonanie oceny, na ile można lepiej przygotować pracowników na zmiany przemysłowe oraz których sektorów przemysłu będą one dotyczyć w najbliższej przyszłości,

— analizowanie i propagowanie wymiany rozwiązań politycznych, wzorców, mających na celu wyjście naprzeciw zmianom przemysłowym poprzez przyjęcie społecznie odpowiedzialnej postawy.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

04 04 11 Projekt pilotażowy: zapobieganie znęcaniu się nad osobami starszymi

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 000 000	1 000 000				

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie inicjatyw pomagających w wykryciu rozmiarów znęcania się nad starszymi osobami w Unii Europejskiej, a także działań podjętych w następstwie rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 21 lutego 2008 r. w sprawie demograficznej przyszłości Europy (P6_TA(2008) 66) oraz w następstwie konferencji zorganizowanej przez Komisję w dniu 17 marca 2008 r. na temat znęcania się nad osobami starszymi.

ROZDZIAŁ 04 04 — ZATRUDNIENIE, SOLIDARNOŚĆ SPOŁECZNA I RÓWNOŚĆ PŁCI *(ciąg dalszy)*

04 04 11 *(ciąg dalszy)*

Projekt pilotażowy będzie się skupiał w szczególności na następujących punktach:

— ocenie skali znęcania się nad osobami starszymi — fizycznym, psychicznym i finansowym znęcaniu się,

— uzyskaniu lepszego zrozumienia przyczyn znęcania się nad osobami starszymi,

— ocenie skuteczności reakcji politycznych w państwach członkowskich.

W celu realizacji tych zamierzeń działania będące przedmiotem finansowania obejmują:

— gromadzenie danych na temat częstości występowania przypadków znęcania się nad osobami starszymi w Unii Europejskiej, w tym na temat czynników ryzyka, jak i ochronnych,

— przegląd istniejących strategii i ram politycznych w Unii Europejskiej w celu określenia dobrych praktyk i przedstawienia ram referencyjnych zawierających środki i instrumenty niezbędne dla skutecznego zapobiegania znęcaniu się nad osobami starszymi.

Podstawa prawna

Program pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

04 04 12 ***Rok 2010 — Europejski Rok Walki z Ubóstwem i Wykluczeniem Społecznym***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
6 500 000	3 500 000				

Uwagi

Nowy artykuł

Propozycja wyznaczenia roku 2010 Europejskim Rokiem Walki z Ubóstwem i Wykluczeniem Społecznym ma na celu potwierdzenie i umocnienie pierwotnego zaangażowania politycznego UE, przy okazji rozpoczęcia realizacji strategii lizbońskiej, w podjęcie działań, które „w zdecydowany sposób przyczyniłyby się do wyeliminowania problemu ubóstwa".

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust.1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Odnośne akty prawne

Wniosek dotyczący decyzji Parlamentu Europejskiego i Rady, przedstawiony przez Komisję w dniu 12 grudnia 2007 r., w sprawie Europejskiego Roku Walki z Ubóstwem i Wykluczeniem Społecznym (2010) (COM(2007) 797 wersja ostateczna).

KOMISJA

TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 05 — EUROPEJSKI FUNDUSZ DOSTOSOWANIA DO GLOBALIZACJI (EGF)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
04 05	EUROPEJSKI FUNDUSZ DOSTOSOWANIA DO GLOBALIZACJI (EGF)							
04 05 01	***Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (EGF)***	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	18 610 968,—	18 610 968,—
	Rozdział 04 05 — Ogółem		**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**18 610 968,—**	**18 610 968,—**

04 05 01 Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (EGF)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	18 610 968,—	18 610 968,—

Uwagi

Artykuł ten przeznaczony jest na Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji, który ma umożliwić Wspólnocie udzielanie wsparcia pracownikom zwolnionym z pracy w wyniku zasadniczych zmian strukturalnych zachodzących w strukturze handlu międzynarodowego, o ile utrata pracy przez te osoby ma znaczący niekorzystny wpływ na gospodarkę regionalną lub lokalną.

Maksymalna kwota wydatków z funduszu wynosi 500 000 000 EUR rocznie.

Celem tej rezerwy, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami, jest zapewnienie dodatkowego wsparcia pracownikom odczuwającym skutki dużych zmian strukturalnych w systemach handlu światowego oraz udzielenie im pomocy w reintegracji na rynku pracy.

Metoda zapisania środków w tej rezerwie oraz uruchomienia funduszu określona jest w pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. oraz w art. 12 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1927/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. ustanawiające Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (Dz.U. L 406 z 30.12.2006, s. 1).

Odnośne akty prawne

Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

ROZDZIAŁ 04 06 — INSTRUMENT POMOCY PRZEDAKCESYJNEJ (IPA) — ROZWÓJ ZASOBÓW LUDZKICH

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
04 06	INSTRUMENT POMOCY PRZEDAKCESYJNEJ (IPA) — ROZWÓJ ZASOBÓW LUDZKICH							
04 06 01	***Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) — Rozwój zasobów ludzkich***	4	76 900 000	66 890 250	71 600 000	16 400 000	64 777 000,—	0,—
	Rozdział 04 06 — Ogółem		**76 900 000**	**66 890 250**	**71 600 000**	**16 400 000**	**64 777 000,—**	**0,—**

04 06 01 ***Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) — Rozwój zasobów ludzkich***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
76 900 000	66 890 250	71 600 000	16 400 000	64 777 000,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pomoc Wspólnoty dla krajów kandydujących objętych IPA w stopniowym dostosowywaniu się do norm i polityk Unii Europejskiej, z uwzględnieniem, w odpowiednich przypadkach, dorobku prawnego Wspólnoty, w ramach dążenia do członkostwa. Komponent dotyczący rozwoju zasobów ludzkich będzie stanowił pomoc dla krajów w opracowywaniu polityk, a także w przygotowaniu do wdrożenia wspólnotowej polityki spójności i zarządzania nią, w szczególności w ramach przygotowania tych krajów do uczestnictwa w Europejskim Funduszu Społecznym.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

KOMISJA
TYTUŁ 04 — ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DYREKCJI GENERALNEJ „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE”

— STRATEGIA POLITYCZNA I KOORDYNACJA DLA DYREKCJI GENERALNEJ „ZATRUDNIENIE I SPRAWY SPOŁECZNE”

KOMISJA

TYTUŁ 05

ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

TYTUŁ 05

ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

Cele ogólne

— Wspieranie silnego i konkurencyjnego sektora rolnictwa, w ramach którego przestrzega się wysokich norm ochrony środowiska i produkcji, zapewniając jednocześnie godny poziom życia społeczności rolniczej,

— wkład w zrównoważony rozwój obszarów wiejskich, w szczególności poprzez pomoc dla sektora rolnictwa w dostosowaniu się do nowych wyzwań, poprzez ochronę środowiska i wsi, zwłaszcza w kontekście zmian klimatu, oraz poprawę jakości życia na obszarach wiejskich, przy jednoczesnym wspieraniu rozwoju i tworzeniu miejsc pracy na wsi,

— wspieranie europejskiego sektora rolnictwa w handlu światowym.

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
05 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH”	133 382 202	133 382 202	129 774 184	129 774 184	121 584 940,91	121 584 940,91
05 02	INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH	3 409 523 325	3 409 523 325	4 032 371 000	4 033 571 000	5 419 296 164,42	5 420 457 155,44
05 03	POMOC BEZPOŚREDNIA	37 779 000 000	37 779 000 000	36 832 000 000	36 832 000 000	37 045 865 093,98	37 045 865 093,98
05 04	ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH	13 645 418 209	10 226 231 205	13 296 928 653	11 379 281 817	9 488 139 265,14	10 869 062 987,55
05 05	ŚRODKI PRZEDAKCESYJNE W DZIEDZINIE ROLNICTWA ORAZ ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH	121 500 000	340 825 000	85 300 000	315 000 000	0,—	285 106 740,06
05 06	MIĘDZYNARODOWE ASPEKTY OBSZARU POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH”	6 260 000	6 260 000	6 230 000	6 230 000	5 963 623,24	5 963 623,24
05 07	KONTROLA WYDATKÓW ROLNYCH	– 458 500 000	– 458 500 000	– 342 500 000	– 342 500 000	– 90 535 241,30	– 90 523 224,90
05 08	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH”	43 639 000	40 206 000	31 450 000	34 060 500	36 359 280,35	36 356 067,52
	Tytuł 05 — Ogółem	**54 680 222 736**	**51 476 927 732**	**54 071 553 837**	**52 387 417 501**	**52 026 673 126,74**	**53 693 873 383,80**

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

TYTUŁ 05

ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH"

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
05 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH"				
05 01 01	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich"***	5	95 143 362 (1)	89 790 969 (2)	86 142 332,92
05 01 02	***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie w obszarze polityki „Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich"***				
05 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	3 808 203	4 071 241	4 130 363,19
05 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	11 565 225	12 252 398	11 533 714,56
	Artykuł 05 01 02 — Razem		15 373 428	16 323 639	15 664 077,75
05 01 03	***Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich"***	5	6 946 412	6 737 576	6 778 277,27
05 01 04	***Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich"***				
05 01 04 01	Europejski Fundusz Gwarancji Rolnej (EFGR) — Nieoperacyjna pomoc techniczna	2	9 019 000	9 019 000	5 955 724,07
05 01 04 03	Środki przedakcesyjne w dziedzinie rolnictwa oraz rozwoju obszarów wiejskich — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	200 000	500 000	0,—
05 01 04 04	Europejski Fundusz Rolny Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) — Nieoperacyjna pomoc techniczna	2	6 200 000	5 253 000 (3)	4 375 625,88

(1) Środki w wysokości 1 409 843 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 264 956 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(3) Środki w wysokości 927 000 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH”
(ciąg dalszy)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
05 01 04 07	Pilotażowy projekt mający na celu opracowanie badania wykonalności na temat wprowadzenia funduszu zabezpieczającego w sektorze owoców i warzyw — Wydatki na administrację i zarządzanie	2	p.m.	p.m.	480 131,—
05 01 04 08	Zrównoważone rolnictwo oraz ochrona gleby przez stosowanie uproszczonych metod uprawy	2	p.m.	150 000	1 850 000,—
05 01 04 09	KEMW (Konwencja Europy miasta i wsi)	1.1	p.m.	1 500 000	
	Artykuł 05 01 04 — Razem		15 419 000	16 422 000	12 661 480,95
05 01 06	***Wydatki na analizy i inspekcje rolne, komunikację oraz organ pojednawczy w związku z rozliczeniami rachunków Sekcji Gwarancji EFOGR, EFRG oraz EFRROW***	5	500 000	500 000	338 772,02
	Rozdział 05 01 — Ogółem		**133 382 202**	**129 774 184**	**121 584 940,91**

05 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
95 143 362 (1)	89 790 969 (2)	86 142 332,92

(1) Środki w wysokości 1 409 843 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 264 956 euro ujęto w rozdziale 40 01.

05 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie w obszarze polityki „Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich”

05 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 808 203	4 071 241	4 130 363,19

05 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
11 565 225	12 252 398	11 533 714,56

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH"
(ciąg dalszy)

05 01 03 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich"

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
6 946 412	6 737 576	6 778 277,27

05 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich"

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) oraz zmieniające i uchylające niektóre rozporządzenia (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1268/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie wspólnotowych środków pomocowych na rzecz działań przedakcesyjnych w dziedzinie rolnictwa oraz rozwoju obszarów wiejskich w państwach Europy Środkowej i Wschodniej ubiegających się o członkostwo w Unii Europejskiej w okresie przedakcesyjnym (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 87).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 870/2004 z dnia 24 kwietnia 2004 r. ustanawiające wspólnotowy program w sprawie ochrony, opisu, zbierania i wykorzystania zasobów genetycznych w rolnictwie i uchylające rozporządzenie (EWG) nr 1467/94 (Dz.U. L 162 z 30.4.2004, s. 18).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1698/2005 z dnia 20 września 2005 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) (Dz.U. L 277 z 21.10.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1183/2006 z dnia 24 lipca 2006 r. dotyczące wspólnotowej skali klasyfikacji tusz dojrzałego bydła (Dz.U. L 214 z 4.8.2006, s. 1).

05 01 04 01 Europejski Fundusz Gwarancji Rolnej (EFGR) — Nieoperacyjna pomoc techniczna

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
9 019 000	9 019 000	5 955 724,07

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie działań przygotowawczych, monitorowania, wsparcia administracyjnego i technicznego, oceny, audytu i środków inspekcji koniecznych do wprowadzenia w życie wspólnej polityki rolnej, a w szczególności środków określonych w art. 5 lit. a)–d) rozporządzenia (WE) nr 1290/2005.

Środki te mają również pokrywać wydatki na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu dotyczącego zasobów genetycznych określonego w rozporządzeniu (WE) nr 870/2004.

Zgodnie z art. 18 i 154 rozporządzenia finansowego każdy dochód uzyskany na podstawie artykułu 6 7 0 ogólnego zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH”
(ciąg dalszy)

05 01 04 *(ciąg dalszy)*

05 01 04 03 Środki przedakcesyjne w dziedzinie rolnictwa oraz rozwoju obszarów wiejskich — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
200 000	500 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,

— wydatków na pracowników kontraktowych lub pomocniczych w przedstawicielstwach (personel kontraktowy, oddelegowani eksperci krajowi, eksperci niezależni, personel lokalny oraz lokalny personel techniczny) dla potrzeb zdecentralizowanego zarządzania programami w przedstawicielstwach Komisji w państwach trzecich lub na potrzeby przejęcia zadań likwidowanych biur pomocy technicznej, jak również dodatkowych kosztów logistycznych i infrastrukturalnych, takich jak koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, oraz kosztów wynajmu, związanych bezpośrednio z obecnością w przedstawicielstwie personelu zatrudnionego na czas określony, wynagradzanego ze środków ujętych w niniejszej pozycji,

— wydatków na badania, zebrania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu.

Środki te mają pokrywać wydatki administracyjne określone w artykułach 05 05 01 oraz 05 05 02.

05 01 04 04 Europejski Fundusz Rolny Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) — Nieoperacyjna pomoc techniczna

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
6 200 000	5 253 000 ([1])	4 375 625,88
([1]) Środki w wysokości 927 000 euro ujęto w rozdziale 40 01.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie działań z zakresu pomocy technicznej, finansowanych w ramach EFRROW zgodnie z art. 66 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1698/2005. Pomoc techniczna obejmuje działania przygotowawcze, monitorowanie, wsparcie administracyjne, ocenę i środki kontroli. W tym kontekście środki te mogą być w szczególności przyznane na pokrycie:

— wydatków pomocniczych (koszty reprezentacyjne, szkolenie, spotkania, podróże służbowe, tłumaczenia),

— wydatków na informacje i publikacje,

— wydatków na technologie informatyczne i telekomunikacyjne,

— umowy o świadczenie usług,

— wydatków na personel zatrudniony na czas określony (personel kontraktowy, eksperci krajowi, eksperci niezależni, personel czasowy) do sumy 1 850 000 EUR.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego każdy dochód uzyskany na podstawie artykułu 6 7 1 ogólnego zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH"
(ciąg dalszy)

05 01 04 *(ciąg dalszy)*

05 01 04 07 Pilotażowy projekt mający na celu opracowanie badania wykonalności na temat wprowadzenia funduszu zabezpieczającego w sektorze owoców i warzyw — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	480 131,—

Uwagi

Środki te można wykorzystać na sfinansowanie badania wykonalności:

— wprowadzenia wspólnotowego systemu prognozowania produkcji owoców i warzyw za pomocą środków monitorowania rynków zarówno na poziomie Wspólnoty, jak i na poziomie krajowym, mającego za zadanie przewidywanie kryzysów w celu przyspieszenia zdolności reagowania,

— wprowadzenia funduszu zabezpieczającego zarządzanego przez organizacje producentów i stanowiącego uzupełnienie obecnego systemu wycofywania produktów z rynku, który miałby być wykorzystywany w sytuacjach kryzysowych (gwałtowny spadek cen, katastrofy klimatyczne itp.).

Środki te można również wykorzystać na wydatki związane z pomocą techniczną lub administracyjną w związku z przygotowaniem projektu, zarządzaniem nim, monitorowaniem, audytem i kontrolą, jak również na wydatki związane z upowszechnianiem wyników takiego badania.

Zgodnie z art. 18 i 180 rozporządzenia finansowego każdy dochód uzyskany na podstawie artykułu 6 7 0 ogólnego zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

05 01 04 08 Zrównoważone rolnictwo oraz ochrona gleby przez stosowanie uproszczonych metod uprawy

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	150 000	1 850 000,—

Uwagi

Program ochrony środowiska Organizacji Narodów Zjednoczonych potwierdził, że od czasu drugiej wojny światowej ponad jedna czwarta ziem uprawnych na świecie uległa degradacji. Obecnie notuje się stratę od 10 do 15 mln hektarów rocznie.

Degradacja i erozja gleby stanowi prawdopodobnie najpoważniejszy w Europie problem z zakresu ochrony środowiska, spowodowany przez rolnictwo konwencjonalne, który w poważnym stopniu obejmuje prawie 157 mln ha (16 % areału w Europie, a więc w praktyce trzykrotność całkowitej powierzchni Francji). Średni wskaźnik erozji gleby w Europie (17 ton/ha/rok) znacznie przewyższa średni wskaźnik tworzenia gleby (1 tona/ha/rok). Problem ten występuje w większości krajów UE. W regionach śródziemnomorskich erozja gleby jest bardzo silna i może obejmować aż 50–70 % ziem uprawnych. Intensyfikacja tradycyjnych metod upraw rolnych (postępująca mechanizacja i intensywna orka) w ostatnich 50 latach pogłębiła tę tendencję, zwiększając zagrożenie pustynnienia większości regionów objętych tym zjawiskiem. Erozja wywiera znaczący, z ekonomicznego punktu widzenia, wpływ na ziemie uprawne, na których występuje, jak również na lokalną infrastrukturę publiczną, ze względu na koszty utrzymania sieci komunikacyjnych i oczyszczania ścieków.

Rolnictwo konwencjonalne powoduje zmniejszenie różnorodności biologicznej, ponieważ długotrwałe pozostawienie gołej gleby oznacza brak pożywienia i schronienia dla dzikiej fauny w najtrudniejszych okresach. I odwrotnie — systemy produkcyjne, w których na powierzchni pozostają odpady, przyczyniają się do osiedlania i zatrzymania różnego rodzaju dzikiej fauny (ptaków, niewielkich ssaków itp.).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH"
(ciąg dalszy)

05 01 04 *(ciąg dalszy)*

05 01 04 08 *(ciąg dalszy)*

Zrównoważone rolnictwo stanowi zbiór metod mających na celu zapewnienie trwałej działalności rolnej w środowisku fizycznym, społecznym, gospodarczym i naturalnym.

Jego główny element stanowią przede wszystkim uproszczone metody upraw, które mają zapewnić lepszą ochronę gleby (ang. *conservation agriculture*). Ochrona gleby obejmuje zestaw metod gospodarki glebą, w jak najmniejszym stopniu zmieniających jej skład, strukturę oraz naturalną różnorodność biologiczną, a także które zapobiegają erozji i degradacji gleby. Metody te obejmują uprawę powierzchniową, siew ze ściółkowaniem, siew bezpośredni, niewykorzystywanie odpadów organicznych i ściółki w gospodarce leśnej (wegetacja spontaniczna lub siew odpowiednich gatunków).

Innym ważnym czynnikiem, który należy uwzględnić poza aspektem bezpośrednio związanym z ochroną środowiska, jest aspekt ekonomiczny takich metod rolnych. Uprawy w rolnictwie konwencjonalnym charakteryzują wysokie nakłady inwestycyjne i materiałowe, duże zużycie paliw kopalnych oraz znacznie dłuższy czas pracy niż w przypadku rolnictwa z zastosowaniem uprawy konserwującej. Na przykład oszczędność paliwa w rolnictwie bezuprawowym, w porównaniu z rolnictwem konwencjonalnym, szacowana jest na 3 do 5 l/ha. Ogólnie rzecz biorąc, uprawa konserwująca zmniejsza zużycie energii o ok. 15–50 %, jak również zwiększa produkcję osiąganą na jedną jednostkę energetyczną z 25 do 100 %.

Plany rozwoju obszarów wiejskich na okres 2007–2013 stanowią jedyną w swoim rodzaju sposobność do upowszechnienia tych metod. Projekt pilotażowy mógłby objąć działania związane z propagowaniem wiedzy specjalistycznej, która stanowi zasadniczy element tego przedsięwzięcia. Jednym z podstawowych celów jest rozpowszechnienie znajomości tych metod, co ułatwi w przyszłości stosowanie prawodawstwa unijnego.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

05 01 04 09 KEMW (Konwencja Europy miasta i wsi)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	1 500 000	

Uwagi

Celem konwencji jest wysunięcie — w czasie przeglądu śródokresowego programów unijnych w latach 2008–2009 — zalecenia co do ram i środków politycznych, które wspomogą trwałe podejście do przyszłości obszarów miejskich i wiejskich w Europie, które będzie można osiągnąć za pomocą skutecznych działań partnerskich pomiędzy rządami oraz społeczeństwem obywatelskim.

Celem konwencji jest zbliżenie do siebie interesów miasta i wsi, głównie za pomocą seminariów tematycznych dotyczących różnych regionów Europy, skupienie się na środkach, za pomocą których programy europejskie i krajowe mogą być wykorzystywane w celu zmaksymalizowania wspólnych korzyści płynących z obszarów miejskich i wiejskich w prawdziwie trwały sposób.

Przewiduje się, że każde seminarium skupiać się będzie na jednym lub więcej z całej serii tematów lub kwestii dotyczących szeroko rozumianej trwałości albo w sposób ogólny odnoszący się zarówno do obszarów miejskich, jak i wiejskich, np. zmiany demograficzne i klimatyczne; wydajne korzystanie z energii; gwarancja podaży żywności; gospodarowanie zasobami naturalnymi; różnorodność biologiczna i kulturowa; spójność i integracja społeczna; konstruktywny dialog pomiędzy obywatelami i rządami albo w sposób szczegółowy dotyczący konkretnych kwestii związanych z miastem i wsią, przykładowo gwałtowny wzrost liczby ludności lub konkurowanie o ziemię, utrata usług społecznych lub ograniczona gospodarka lokalna. Szczególny nacisk położony zostanie na wzajemną zależność pomiędzy miastami i obszarami wiejskimi oraz na uniwersalne rozwiązania lokalne.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH" *(ciąg dalszy)*

05 01 04 *(ciąg dalszy)*

05 01 04 09 *(ciąg dalszy)*

Punktem kulminacyjnym procesu powinna być konwencja, która obejmie następujące główne wyniki:

— deklaracja wizji trwałej przyszłości obszarów miejskich i wiejskich w Europie,

— obrazowy materiał opisowy odnoszący się do przykładów wzorcowych działań przyczyniających się do osiągnięcia trwałej przyszłości obszarów miejskich i wiejskich,

— ocena adekwatności aktualnych ram i środków politycznych do celu zapewnienia realizacji tej wizji oraz wspierania uniwersalnego stosowania wzorcowych praktyk,

— propozycje zmian ram i środków politycznych, które wydają się być godne rozważenia podczas śródokresowego przeglądu programów unijnych, który odbędzie się w latach 2008–2009.

Wspomniane wydarzenia i wyniki skierowane będą do decydentów we wszystkich sektorach na szczeblu europejskim, krajowym i regionalnym. Prawdziwym wyzwaniem będzie uczynienie tych wielu grup nie tylko docelowymi odbiorcami, ale również aktywnymi uczestnikami procesu tworzenia konwencji. Prace nad konwencją zostaną zainicjowane wspólnie przez grupę organizacji partnerskich reprezentujących różne aspekty miast i wsi, których wspólnym zobowiązaniem jest skupienie się na kwestii, jak miasta i regiony wiejskie mogą ze sobą współpracować, aby wypracować trwałą przyszłość dla obu stron.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

05 01 06 ***Wydatki na analizy i inspekcje rolne, komunikację oraz organ pojednawczy w związku z rozliczeniami rachunków Sekcji Gwarancji EFOGR, EFRG oraz EFRROW***

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
500 000	500 000	338 772,02

Uwagi

Środki te są przeznaczone na finansowanie organu pojednawczego w ramach rozliczania rachunków Sekcji Gwarancji EFOGR (opłaty, wyposażenie, podróże i spotkania) oraz badań i innych wydatków na komunikację i wsparcie środków kontroli, takich jak pomoc firm audytorskich.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4045/89 z dnia 21 grudnia 1989 r. w sprawie kontroli przez państwa członkowskie transakcji stanowiących część systemu finansowania przez Sekcję Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej i uchylające dyrektywę 77/435/EWG (Dz.U. L 388 z 30.12.1989, s. 18).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 3235/94 z dnia 20 grudnia 1994 r. zmieniające, w wyniku przystąpienia Austrii, Finlandii i Szwecji, niektóre rozporządzenia w sektorze rolnym przewidujące częściowe współfinansowanie niektórych środków na rzecz nowych państw członkowskich (Dz.U. L 338 z 28.12.1994, s. 16).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 885/2006 z dnia 21 czerwca 2006 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1290/2005 w zakresie akredytacji agencji płatniczych i innych jednostek, jak również rozliczenia rachunków EFGR i EFRROW (Dz.U. L 171 z 23.6.2006, s. 90).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
05 02	INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH							
05 02 01	***Zboża***							
05 02 01 01	Refundacje wywozowe do zboża	2	p.m.	p.m.	17 000 000	17 000 000	41 800 329,51	41 800 329,51
05 02 01 02	Interwencyjne składowanie zbóż	2	500 000	500 000	– 88 000 000	– 88 000 000	– 225 827 363,57	– 225 827 363,57
05 02 01 03	Interwencje na rynku skrobi	2	39 621 745	39 621 745	62 000 000	62 000 000	50 664 977,60	50 664 977,60
05 02 01 99	Inne środki (zboża)	2	94 337	94 337	p.m.	p.m.	43 150,51	43 150,51
	Artykuł 05 02 01 — Razem		40 216 082	40 216 082	– 9 000 000	– 9 000 000	– 133 318 905,95	– 133 318 905,95
05 02 02	***Ryż***							
05 02 02 01	Refundacje wywozowe do ryżu	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	51 801,59	51 801,59
05 02 02 02	Interwencyjne składowanie ryżu	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	– 753 785,54	– 753 785,54
05 02 02 99	Inne środki (ryż)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Artykuł 05 02 02 — Razem		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	– 701 983,95	– 701 983,95
05 02 03	***Refundacje do produktów niewyszczególnionych w załączniku 1***	2	127 000 000	127 000 000	150 000 000	150 000 000	185 159 975,68	185 159 975,68
05 02 04	***Programy żywnościowe***							
05 02 04 01	Programy dla osób najbardziej potrzebujących	2	500 000 000	500 000 000	307 000 000	307 000 000	247 645 552,05	247 645 552,05
05 02 04 02	Pomoc żywnościowa	2	100 000	100 000	p.m.	p.m.	1 563 526,51	1 563 526,51
05 02 04 99	Inne środki (programy żywnościowe)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Artykuł 05 02 04 — Razem		500 100 000	500 100 000	307 000 000	307 000 000	249 209 078,56	249 209 078,56
05 02 05	***Cukier***							
05 02 05 01	Refundacje wywozowe do cukru i izoglukozy	2	177 000 000	177 000 000	719 000 000	719 000 000	509 341 505,16	509 341 505,16
05 02 05 03	Refundacje produkcyjne do cukru wykorzystywanego w przemyśle chemicznym	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	23 997 952,19	23 997 952,19

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
05 02 05 08	Środki w odniesieniu do składowania cukru	2	5 000 000	5 000 000	– 143 000 000	– 143 000 000	– 87 051 521,61	– 87 051 521,61
05 02 05 99	Inne środki (cukier)	2	300 000	300 000	p.m.	p.m.	9 176 002,15	9 176 002,15
	Artykuł 05 02 05 — Razem		182 300 000	182 300 000	576 000 000	576 000 000	455 463 937,89	455 463 937,89
05 02 06	***Oliwa z oliwek***							
05 02 06 03	Środki w odniesieniu do składowania oliwy z oliwek	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
05 02 06 05	Środki na rzecz poprawy jakości	2	45 281 993	45 281 993	48 000 000	48 000 000	60 275 277,82	60 275 277,82
05 02 06 99	Inne środki (oliwa z oliwek)	2	1 200 000	1 200 000	p.m.	p.m.	4 123 001,88	4 123 001,88
	Artykuł 05 02 06 — Razem		46 481 993	46 481 993	48 000 000	48 000 000	64 398 279,70	64 398 279,70
05 02 07	***Rośliny włókniste***							
05 02 07 01	Pomoc w odniesieniu do włókna lnianego i konopi	2	19 810 872	19 810 872	21 000 000	21 000 000	19 887 179,79	19 887 179,79
05 02 07 02	Pomoc w odniesieniu do bawełny	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	161 139,14	161 139,14
	Artykuł 05 02 07 — Razem		19 810 872	19 810 872	21 000 000	21 000 000	20 048 318,93	20 048 318,93
05 02 08	***Warzywa i owoce***							
05 02 08 01	Refundacje wywozowe do owoców i warzyw	2	100 000	100 000	13 000 000	13 000 000	21 744 010,52	21 744 010,52
05 02 08 02	Wyrównania za wycofanie i skup interwencyjny	2	2 000 000	2 000 000	24 000 000	24 000 000	19 527 812,51	19 527 812,51
05 02 08 03	Fundusze operacyjne dla organizacji producentów	2	260 000 000	260 000 000	105 000 000	105 000 000	577 027 191,99	577 027 191,99
05 02 08 06	Pomoc produkcyjna na przetwory z pomidorów	2	94 337	94 337	242 000 000	242 000 000	243 696 222,66	243 696 222,66
05 02 08 07	Pomoc produkcyjna na produkty na bazie owoców	2	94 337	94 337	79 000 000	79 000 000	72 797 932,67	72 797 932,67
05 02 08 08	Interwencja w odniesieniu do suszonych winogron i fig	2	100 000	100 000	1 000 000	1 000 000	411 634,74	411 634,74
05 02 08 09	Wyrównania w celu promowania przetwórstwa owoców cytrusowych	2	37 000 000	37 000 000	228 000 000	228 000 000	286 274 677,77	286 274 677,77
05 02 08 10	Bezpłatna dystrybucja warzyw i owoców	2	100 000	100 000	6 000 000	6 000 000	7 272 023,29	7 272 023,29
05 02 08 11	Pomoc dla grup producentów na wstępne pozwolenia	2	44 000 000	44 000 000	30 000 000	30 000 000	16 390 061,36	16 390 061,36

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
05 02 08 99	Inne środki (warzywa i owoce)	2	100 000	100 000	p.m.	p.m.	4 709 287,67	4 709 287,67
	Artykuł 05 02 08 — Razem		343 588 674	343 588 674	728 000 000	728 000 000	1 249 850 855,18	1 249 850 855,18
05 02 09	***Produkty sektora uprawy winorośli***							
05 02 09 01	Refundacje wywozowe do produktów sektora uprawy winorośli	2	p.m.	p.m.	17 000 000	17 000 000	14 028 951,81	14 028 951,81
05 02 09 02	Składowanie wina i moszczu winnego	2	30 000 000	30 000 000	87 000 000	87 000 000	85 452 310,64	85 452 310,64
05 02 09 03	Destylacja wina	2	18 000 000	18 000 000	391 000 000	391 000 000	445 738 124,69	445 738 124,69
05 02 09 04	Środki w odniesieniu do składowania alkoholu	2	15 000 000	15 000 000	135 000 000	135 000 000	156 703 282,90	156 703 282,90
05 02 09 05	Pomoc na wykorzystanie moszczu	2	13 000 000	13 000 000	184 000 000	184 000 000	187 284 067,22	187 284 067,22
05 02 09 06	Premie za stałe zaniechanie uprawy w odniesieniu do obszarów uprawy winorośli	2	11 000 000	11 000 000	88 000 000	88 000 000	108 845 751,93	108 845 751,93
05 02 09 07	Restrukturyzacja i konwersja winnic	2	100 000	100 000	510 000 000	510 000 000	454 623 587,77	454 623 587,77
05 02 09 08	Krajowe programy wsparcia dla sektora wina	2	794 240 000	794 240 000				
05 02 09 09	Plan karczowania	2	437 725 934	437 725 934				
05 02 09 99	Inne środki (sektor uprawy winorośli)	2	1 900 000	1 900 000	p.m.	p.m.	392 175,—	392 175,—
	Artykuł 05 02 09 — Razem		1 320 965 934	1 320 965 934	1 412 000 000	1 412 000 000	1 453 068 251,96	1 453 068 251,96
05 02 10	***Promocja***							
05 02 10 01	Działania promocyjne — Płatności dokonywane przez państwa członkowskie	2	56 000 000	56 000 000	45 000 000	45 000 000	47 873 132,17	47 873 132,17
05 02 10 02	Działania promocyjne — Płatności bezpośrednie dokonywane przez Wspólnotę Europejską	2	2 119 000	2 119 000	5 371 000	6 571 000	2 723 506,14	3 884 497,16
05 02 10 99	Inne środki (promocja)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Artykuł 05 02 10 — Razem		58 119 000	58 119 000	50 371 000	51 571 000	50 596 638,31	51 757 629,33
05 02 11	***Inne produkty/środki sektora roślinnego***							
05 02 11 01	Susz paszowy	2	145 000 000	145 000 000	145 000 000	145 000 000	154 121 946,24	154 121 946,24
05 02 11 04	POSEI (z wyjątkiem pomocy bezpośredniej oraz MARE 11 02 03)	2	235 000 000	235 000 000	220 000 000	220 000 000	201 226 009,62	201 226 009,62

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
05 02 11 05	Wspólnotowy Fundusz Tytoniowy (bez SANCO 17 03 02)	2	4 500 000	4 500 000	7 000 000	7 000 000	7 599 403,97	7 599 403,97
05 02 11 99	Inne środki (inne produkty/środki sektora roślinnego)	2	2 200 000	2 200 000	p.m.	p.m.	513 594,39	513 594,39
	Artykuł 05 02 11 — Razem		386 700 000	386 700 000	372 000 000	372 000 000	363 460 954,22	363 460 954,22
05 02 12	***Mleko i przetwory mleczne***							
05 02 12 01	Refundacje do mleka i przetworów mlecznych	2	9 433 749	9 433 749	27 000 000	27 000 000	513 377 958,22	513 377 958,22
05 02 12 02	Interwencyjne składowanie odtłuszczonego mleka w proszku	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
05 02 12 03	Pomoc na zbyt mleka odtłuszczonego	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	10 891 476,34	10 891 476,34
05 02 12 04	Interwencyjne składowanie masła i śmietany	2	16 980 747	16 980 747	19 000 000	19 000 000	– 58 049 190,13	– 58 049 190,13
05 02 12 05	Inne środki w odniesieniu do tłuszczu maślanego	2	18 867 497	18 867 497	29 000 000	29 000 000	93 026 938,66	93 026 938,66
05 02 12 06	Interwencyjne składowanie sera	2	22 640 997	22 640 997	24 000 000	24 000 000	21 845 822,90	21 845 822,90
05 02 12 08	Mleko podawane w szkołach	2	69 000 000	69 000 000	67 000 000	67 000 000	57 096 878,74	57 096 878,74
05 02 12 99	Inne środki (mleko i przetwory mleczne)	2	943 375	943 375	1 000 000	1 000 000	0,—	0,—
	Artykuł 05 02 12 — Razem		137 866 365	137 866 365	167 000 000	167 000 000	638 189 884,73	638 189 884,73
05 02 13	***Wołowina i cielęcina***							
05 02 13 01	Refundacje do wołowiny i cielęciny	2	25 000 000	25 000 000	28 000 000	28 000 000	31 715 452,80	31 715 452,80
05 02 13 02	Interwencyjne składowanie wołowiny i cielęciny	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	– 522,16	– 522,16
05 02 13 03	Wyjątkowe środki wsparcia	2	17 000 000	17 000 000	24 000 000	24 000 000	51 911 277,26	51 911 277,26
05 02 13 04	Refundacje do żywych zwierząt	2	8 490 374	8 490 374	9 000 000	9 000 000	14 531 698,60	14 531 698,60
05 02 13 99	Inne środki (wołowina i cielęcina)	2	94 337	94 337	p.m.	p.m.	123 309,89	123 309,89
	Artykuł 05 02 13 — Razem		50 584 711	50 584 711	61 000 000	61 000 000	98 281 216,39	98 281 216,39
05 02 14	***Mięso baranie i kozie***							
05 02 14 01	Interwencje w formie składowania mięsa baraniego i koziego	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
05 02 14 99	Inne środki (mięso baranie i kozie)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	25 683,89	25 683,89
	Artykuł 05 02 14 — Razem		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	25 683,89	25 683,89
05 02 15	***Wieprzowina, jaja i drób, produkty pszczelarskie i inne produkty zwierzęce***							
05 02 15 01	Refundacje do wieprzowiny	2	66 000 000	66 000 000	20 000 000	20 000 000	20 327 189,12	20 327 189,12
05 02 15 02	Interwencje w odniesieniu do wieprzowiny	2	8 000 000	8 000 000	p.m.	p.m.		
05 02 15 03	Wyjątkowe środki wspierania rynku w odniesieniu do wieprzowiny	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
05 02 15 04	Refundacje do jaj	2	5 660 249	5 660 249	6 000 000	6 000 000	4 796 813,40	4 796 813,40
05 02 15 05	Refundacje do mięsa drobiowego	2	93 394 111	93 394 111	99 000 000	99 000 000	86 042 574,86	86 042 574,86
05 02 15 06	Specjalna pomoc dla pszczelarstwa	2	22 640 997	22 640 997	24 000 000	24 000 000	20 468 332,57	20 468 332,57
05 02 15 07	Wyjątkowe środki wspierania rynku w sektorze drobiu i jaj	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	42 190 660,25	42 190 660,25
05 02 15 99	Inne środki (wieprzowina, drób, jaja, produkty pszczelarskie, inne produkty zwierzęce)	2	94 337	94 337	p.m.	p.m.		
	Artykuł 05 02 15 — Razem		195 789 694	195 789 694	149 000 000	149 000 000	173 825 570,20	173 825 570,20
05 02 16	***Fundusz restrukturyzacji sektora cukru***							
05 02 16 01	Fundusz restrukturyzacji sektora cukru	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	551 738 408,68	551 738 408,68
05 02 16 02	Rozliczenia związane z funduszem restrukturyzacji sektora cukru	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Artykuł 05 02 16 — Razem		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	551 738 408,68	551 738 408,68
	Rozdział 05 02 — Ogółem		**3 409 523 325**	**3 409 523 325**	**4 032 371 000**	**4 033 571 000**	**5 419 296 164,42**	**5 420 457 155,44**

Uwagi

Zgodnie z art. 18 i 154 rozporządzenia finansowego każdy dochód uzyskany na podstawie artykułu 6 7 0 ogólnego zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków w ramach dowolnej pozycji niniejszego rozdziału.

Określając potrzeby budżetowe w ramach niniejszego rozdziału, przy ustalaniu potrzeb budżetowych odnośnie do artykułu 05 02 08, w szczególności pozycji 05 02 08 03, uwzględniono kwotę 515 000 000 EUR pochodzącą z pozycji 6 7 0 1 ogólnego zestawienia dochodów. Kwota ta obejmuje kwotę 331 000 000 EUR przeniesioną z roku 2008 na rok 2009 zgodnie z art. 10 rozporządzenia finansowego.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

O ile nie zaznaczono inaczej, następująca podstawa prawna ma zastosowanie do wszystkich artykułów niniejszego rozdziału.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku) (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1).

05 02 01 Zboża

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1784/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż (Dz.U. L 270 z 21.10.2003, s. 78).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

05 02 01 01 Refundacje wywozowe do zboża

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	17 000 000	41 800 329,51

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów refundacji przyznawanych zgodnie z art. 13–18 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003 oraz art. 162 i 170 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

05 02 01 02 Interwencyjne składowanie zbóż

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
500 000	– 88 000 000	– 225 827 363,57

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów technicznych i finansowych wynikających ze skupowania w celu składowania w magazynach państwowych, innych kosztów składowania w magazynach państwowych (odnosi się to głównie do różnicy między wartością księgową a wartością sprzedaży), jak również amortyzacji finansowej „niedawno utworzonych" zapasów zgodnie z art. 10 i 11 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 i rozporządzeniem (WE) nr 1290/2005.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie kosztów konkretnych środków interwencyjnych podejmowanych zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003 oraz art. 47 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

05 02 01 03 Interwencje na rynku skrobi

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
39 621 745	62 000 000	50 664 977,60

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie premii wypłacanych zgodnie z art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1868/94, jak również refundacji produkcyjnych przewidzianych w art. 8 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003 oraz art. 96 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

05 02 01 *(ciąg dalszy)*

05 02 01 03 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1868/94 z dnia 27 lipca 1994 r. ustanawiające system kwot na produkcję skrobi ziemniaczanej (Dz.U. L 197 z 30.7.1994, s. 4).

05 02 01 99 Inne środki (zboża)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
94 337	p.m.	43 150,51

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie innych wydatków na mocy rozporządzenia (WE) nr 1784/2003 oraz rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, nieobjętych środkami w ramach innych pozycji artykułu 05 02 01.

05 02 02 Ryż

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1785/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku ryżu (Dz.U. L 270 z 21.10.2003, s. 96).

05 02 02 01 Refundacje wywozowe do ryżu

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	51 801,59

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów refundacji przyznawanych zgodnie z art. 14–19 rozporządzenia (WE) nr 1785/2003 oraz art. 162–170 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

05 02 02 02 Interwencyjne składowanie ryżu

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	– 753 785,54

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów technicznych i finansowych wynikających ze skupowania w celu składowania w magazynach państwowych, innych kosztów składowania w magazynach państwowych (odnosi się to głównie do różnicy między wartością księgową a wartością sprzedaży), jak również amortyzacji finansowej „niedawno utworzonych" zapasów, zgodnie z art. 10 i 12 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 i rozporządzeniem (WE) nr 1290/2005.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

05 02 02 *(ciąg dalszy)*

05 02 02 99 Inne środki (ryż)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków poniesionych w ramach innych planów interwencyjnych interwencji na rynku ryżu na mocy rozporządzenia (WE) nr 1785/2003 oraz rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, nieobjętych środkami w ramach innych pozycji artykułu 05 02 02, zwłaszcza wydatków wynikających z płatności pomocy producentom ryżu niełuskanego w Portugalii za lata gospodarcze 1992/1993 do 1997/1998, zgodnie z art. 1 rozporządzenia (EWG) nr 738/93.

Mają one również pokrywać zaległą pomoc na produkcję niektórych odmian ryżu typu lub profilu Indica, zgodnie z art. 8a rozporządzenia (EWG) nr 1418/76.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1418/76 z dnia 21 czerwca 1976 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku ryżu (Dz.U. L 166 z 25.6.1976, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 738/93 z dnia 17 marca 1993 r. zmieniające przepisy przejściowe dotyczące wspólnej organizacji rynku zgodnie z rozporządzeniem (EWG) nr 3653/90 (Dz.U. L 77 z 31.3.1993, s. 1).

05 02 03 ***Refundacje do produktów niewyszczególnionych w załączniku 1***

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
127 000 000	150 000 000	185 159 975,68

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów refundacji za zboża wyeksportowane w formie niektórych napojów alkoholowych, zgodnie z art. 13–18 rozporządzenia (WE) nr 1784/2003 oraz art. 162 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, jak również refundacji za towary będące produktem przetwarzania zbóż i ryżu, cukru i izoglukozy, mleka odtłuszczonego, masła oraz jaj, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 3448/93.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 3448/93 z dnia 6 grudnia 1993 r. ustanawiające zasady handlu mające zastosowanie do niektórych towarów pochodzących z przetwórstwa produktów rolnych (Dz.U. L 318 z 20.12.1993, s. 18).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1784/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku zbóż (Dz.U. L 270 z 21.10.2003, s. 78).

05 02 04 ***Programy żywnościowe***

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 3730/87 z dnia 10 grudnia 1987 r. ustanawiające ogólne zasady dostaw żywności z zapasów interwencyjnych do wyznaczonych organizacji, celem rozdysponowania jej pomiędzy osoby najbardziej poszkodowane we Wspólnocie (Dz.U. L 352 z 15.12.1987, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1292/96 z dnia 27 czerwca 1996 r. w sprawie polityki pomocy żywnościowej i zarządzania pomocą żywnościową oraz działań specjalnych w celu wspierania bezpieczeństwa żywności (Dz.U. L 166 z 5.7.1996, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

05 02 04 *(ciąg dalszy)*

05 02 04 01 Programy dla osób najbardziej potrzebujących

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
500 000 000	307 000 000	247 645 552,05

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na dostawy żywności z zapasów interwencyjnych i produktów pozyskanych na rynku wspólnotowym dla wyznaczonych organizacji w celu dystrybucji wśród osób najbardziej potrzebujących we Wspólnocie, zgodnie z rozporządzeniem (EWG) nr 3730/87 oraz art. 27 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 3730/87 z dnia 10 grudnia 1987 r. ustanawiające ogólne zasady dostaw żywności z zapasów interwencyjnych do wyznaczonych organizacji, celem rozdysponowania jej pomiędzy osoby najbardziej poszkodowane we Wspólnocie (Dz.U. L 352 z 15.12.1987, s. 1).

05 02 04 02 Pomoc żywnościowa

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
100 000	p.m.	1 563 526,51

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na zwrot środków w związku z pomocą żywnościową, w szczególności zbóż, ryżu, cukru i przetworów mlecznych.

05 02 04 99 Inne środki (programy żywnościowe)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	

Uwagi

Pozycja ta może zawierać w szczególności zaległe salda powstałe wskutek stosowania rozporządzenia (WE) nr 2802/98 dotyczącego programu, dla którego finansowanie zostało uzgodnione dnia 24 listopada 1998 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2802/98 z dnia 17 grudnia 1998 r. w sprawie programu dostaw produktów rolnych do Federacji Rosyjskiej (Dz.U. L 349 z 24.12.1998, s. 12).

05 02 05 Cukier

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/2001 z dnia 19 czerwca 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru (Dz.U. L 178 z 30.6.2001, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 318/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków w sektorze cukru (Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

05 02 05 *(ciąg dalszy)*

05 02 05 01 Refundacje wywozowe do cukru i izoglukozy

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
177 000 000	719 000 000	509 341 505,16

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie refundacji przyznawanych zgodnie z art. 32 i 33 rozporządzenia (WE) nr 318/2006, art.162–170 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007oraz na pokrycie pozostałych wydatków przyznanych zgodnie z art. 27 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001, w tym związanych z niektórymi cukrami wykorzystywanymi w przetwórstwie owoców i warzyw, zgodnie z art. 16 i 18 rozporządzenia (WE) nr 2201/96

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2201/96 z dnia 28 października 1996 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków przetworów owocowych i warzywnych (Dz.U. L 297 z 21.11.1996, s. 29).

05 02 05 03 Refundacje produkcyjne do cukru wykorzystywanego w przemyśle chemicznym

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	23 997 952,19

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków na refundacje związane z cukrem przemysłowym zgodnie z art. 13 rozporządzenia (WE) nr 318/2006 i art. 97 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 oraz wydatków nadzwyczajnych na refundacje stosowane w przemyśle chemicznym zgodnie z art. 7 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001.

05 02 05 08 Środki w odniesieniu do składowania cukru

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 000 000	– 143 000 000	– 87 051 521,61

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów technicznych i finansowych wynikających ze skupu przez magazyny publiczne i innych kosztów związanych z publicznym przechowywaniem (dotyczy to głównie różnicy między wartością księgową a wartością sprzedaży) oraz amortyzacji niedawno utworzonych zapasów zgodnie z art. 18 ust. 2 i 3 rozporządzenia (WE) nr 318/2006, art. 10 i 13 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 oraz rozporządzenia (WE) nr 1290/2005.

Środki te są również przeznaczone na pomoc na prywatne przechowywanie zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 318/2006, art. 31 i 32 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 i rozporządzenia (WE) nr 1290/2005.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

05 02 05 *(ciąg dalszy)*

05 02 05 99 Inne środki (cukier)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
300 000	p.m.	9 176 002,15

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich innych wydatków na mocy rozporządzenia (WE) nr 318/2006 i (WE) nr 1234/2007, które nie są pokrywane ze środków przeznaczonych na inne pozycje w ramach artykułu 05 02 05, oraz ewentualnych wydatków nadzwyczajnych na działania mające pomóc w zbycie cukru surowego wyprodukowanego we francuskich departamentach zamorskich, zgodnie z art. 7 ust. 4 akapit pierwszy rozporządzenia (WE) nr 1260/2001 (poprzednio pozycja 05 02 05 04) oraz na pomoc dostosowawczą dla przemysłu rafinacyjnego, zgodnie z art. 7 ust. 4 akapit drugi, art. 33 ust. 2 i art. 38 rozporządzenia (WE) nr 1260/2001 (poprzednio pozycja 05 02 05 07).

05 02 06 Oliwa z oliwek

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 136/66/EWG z dnia 22 września 1966 r. w sprawie ustanowienia wspólnej organizacji rynku olejów i tłuszczów (Dz.U. 172 z 30.9.1966, s. 3025/66).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 865/2004 z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku oliwy z oliwek i oliwek stołowych oraz zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 827/68 (Dz.U. L 161 z 30.4.2004, s. 97).

05 02 06 03 Środki w odniesieniu do składowania oliwy z oliwek

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie innych wydatków, w szczególności ponoszonych zgodnie z art. 20d ust. 3 rozporządzenia nr 136/66/EWG (umowy składu), art. 6 rozporządzenia (WE) nr 865/2004 (zakłócenia na rynku) oraz art. 31 i 33 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 (dopłaty fakultatywne).

05 02 06 05 Środki na rzecz poprawy jakości

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
45 281 993	48 000 000	60 275 277,82

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wszelkich zaległych wydatków ponoszonych zgodnie z art. 5 rozporządzenia nr 136/66/EWG określającym środki służące poprawie jakości produkcji oliwy z oliwek, oraz wydatków na działalność organizacji producentów, ponoszonych zgodnie z art. 8 rozporządzenia (WE) nr 865/2004 oraz art. 103 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 (dopłaty dla organizacji podmiotów gospodarczych).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

05 02 06 *(ciąg dalszy)*

05 02 06 99 Inne środki (oliwa z oliwek)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 200 000	p.m.	4 123 001,88

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich zaległych wydatków związanych z:

— pomocą w odniesieniu do konsumpcji oliwy z oliwek produkowanej na terenie Wspólnoty, zgodnie z art. 11 ust. 1 rozporządzenia nr 136/66/EWG,

— kosztami technicznymi, kosztami finansowymi lub innymi kosztami związanymi ze składowaniem w magazynach państwowych, zgodnie z art. 12 i 13 rozporządzenia nr 136/66/EWG,

— refundacjami wywozowymi do oliwy z oliwek, zgodnie z art. 20 rozporządzenia nr 136/66/EWG,

— wszelkimi zaległymi kosztami przyznawania refundacji produkcyjnej do oliwy z oliwek używanej do produkcji konserwowanych ryb i warzyw, zgodnie z art. 20a rozporządzenia nr 136/66/EWG.

05 02 07 Rośliny włókniste

05 02 07 01 Pomoc w odniesieniu do włókna lnianego i konopi

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
19 810 872	21 000 000	19 887 179,79

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pomocy dla przetwórstwa długich i krótkich włókien lnu i włókien konopi, zgodnie z art. 3 lit. a) i b) rozporządzenia (WE) nr 1673/2000 oraz art. 91–95 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

Obejmują również wydatki zaległe związane z pomocą produkcyjną dla włókien lnu i konopi, zgodnie z art. 4 rozporządzenia (EWG) nr 1308/70, pomniejszone o odliczenia poczynione zgodnie z art. 2 tego rozporządzenia, a także wszelkie salda należne na inne działania, zwłaszcza w przypadku pomocy w składowaniu w magazynach prywatnych udzielanej zgodnie z art. 5 rozporządzenia (EWG) nr 1308/70.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1308/70 z dnia 29 czerwca 1970 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku lnu i konopi (Dz.U. L 146 z 4.7.1970, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1673/2000 z dnia 27 lipca 2000 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków lnu i konopi uprawianych na włókno (Dz.U. L 193 z 29.7.2000, s. 16).

05 02 07 02 Pomoc w odniesieniu do bawełny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	161 139,14

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wszelkich zaległych wydatków na pomoc w odniesieniu do bawełny niezgrzebnej i nieczesankowej, w ramach rozporządzenia (WE) nr 1051/2001.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

05 02 07 *(ciąg dalszy)*

05 02 07 02 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1050/2001 z dnia 22 maja 2001 r. dostosowujące po raz szósty system pomocy dla bawełny wprowadzony Protokołem 4 załączonym do Aktu przystąpienia Grecji (Dz.U. L 148 z 1.6.2001, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1051/2001 z dnia 22 maja 2001 r. w sprawie pomocy produkcyjnej dla bawełny (Dz.U. L 148 z 1.6.2001, s. 3).

05 02 08 ***Warzywa i owoce***

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2200/96 z dnia 28 października 1996 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku owoców i warzyw (Dz.U. L 297 z 21.11.1996, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2201/96 z dnia 28 października 1996 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku przetworów owocowych i warzywnych (Dz.U. L 297 z 21.11.1996, s. 29).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2202/96 z dnia 28 października 1996 r. wprowadzające program pomocy wspólnotowej dla producentów niektórych owoców cytrusowych (Dz.U. L 297 z 21.11.1996, s. 49).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1182/2007 z dnia 26 września 2007 r. ustanawiające szczególne przepisy dotyczące sektora owoców i warzyw, zmieniające dyrektywy 2001/112/WE i 2001/113/WE i rozporządzenia (EWG) nr 827/68, (WE) nr 2200/96, (WE) 2201/96, (WE) nr 2826/2000, (WE) nr 1782/2003 i (WE) 318/2006 i uchylające rozporządzenie (WE) nr 2202/96 (Dz.U. L 273 z 17.10.2007, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku) (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 13/2009 z dnia 18 grudnia 2008 r. zmieniające rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej oraz (WE) nr 1234/2007 ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku) w celu ustanowienia programu „Owoce w szkole" (Dz.U. L 5 z 9.1.2009, s. 1).

05 02 08 01 Refundacje wywozowe do owoców i warzyw

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
100 000	13 000 000	21 744 010,52

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie zaległych wydatków na refundacje do:

— świeżych owoców i warzyw zgodnie z art. 35 rozporządzenia (WE) nr 2200/96,

— produktów przetwarzanych z owoców i warzyw, bez dodatku cukru, zgodnie z art. 16 i 17 rozporządzenia (WE) nr 2201/96.

05 02 08 02 Wyrównania za wycofanie i skup interwencyjny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 000 000	24 000 000	19 527 812,51

Uwagi

Pozycja ta przeznaczona jest na sfinansowanie zaległych wydatków związanych z rekompensatą finansową dla organizacji producenckich, zgodnie z art. 23 rozporządzenia (WE) nr 2200/96.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

05 02 08 *(ciąg dalszy)*

05 02 08 03 Fundusze operacyjne dla organizacji producentów

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
260 000 000	105 000 000	577 027 191,99

Uwagi

Środki te przeznaczone są na współfinansowanie przez Wspólnotę wydatków związanych z funduszami operacyjnymi dla organizacji producenckich, zgodnie z art. 15 rozporządzenia (WE) nr 2200/96 oraz rozdziałem II tytułu III rozporządzenia (WE) nr 1182/2007.

05 02 08 06 Pomoc produkcyjna na przetwory z pomidorów

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
94 337	242 000 000	243 696 222,66

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie zaległych wydatków na pomoc z tytułu przetwórstwa pomidorów zgodnie z art. 4 rozporządzenia (WE) nr 2201/96.

05 02 08 07 Pomoc produkcyjna na produkty na bazie owoców

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
94 337	79 000 000	72 797 932,67

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie zaległych wydatków na pomoc z tytułu przetwórstwa brzoskwiń, gruszek, śliwek i fig zgodnie z art. 5 i 9 rozporządzenia (WE) nr 2201/96.

05 02 08 08 Interwencja w odniesieniu do suszonych winogron i fig

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
100 000	1 000 000	411 634,74

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie zaległych wydatków na interwencje dotyczące suszonych winogron zgodnie z art. 9 rozporządzenia (WE) nr 2201/96 oraz na środki interwencyjne dotyczące fig nieprzetworzonych (przechowywanie).

Przeznaczone są również na pokrycie wydatków wynikających z rozporządzenia (WE) nr 399/94.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 399/94 z dnia 21 lutego 1994 r. dotyczące szczególnych środków w odniesieniu do suszonych winogron (Dz.U. L 54 z 25.2.1994, s. 3).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

05 02 08 *(ciąg dalszy)*

05 02 08 09 Wyrównania w celu promowania przetwórstwa owoców cytrusowych

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
37 000 000	228 000 000	286 274 677,77

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pozostałych wydatków wynikających ze wspólnotowego systemu pomocy dla producentów pewnych owoców cytrusowych, zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 2202/96.

05 02 08 10 Bezpłatna dystrybucja warzyw i owoców

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
100 000	6 000 000	7 272 023,29

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pozostałych wydatków na pokrycie kosztów transportu, segregacji i pakowania w związku z bezpłatną dystrybucją owoców i warzyw, zgodnie z art. 30 rozporządzenia (WE) nr 2200/96.

05 02 08 11 Pomoc dla grup producentów na wstępne pozwolenia

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
44 000 000	30 000 000	16 390 061,36

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z pomocą dla grup producentów, które uzyskały wstępne uznanie zgodnie z rozdziałem I tytułu III rozporządzenia (WE) nr 1182/2007.

05 02 08 99 Inne środki (warzywa i owoce)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
100 000	p.m.	4 709 287,67

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— innych środków interwencyjnych wynikających z rozporządzeń (WE) nr 2200/96, (WE) nr 2201/96, (WE) nr 2202/96 i (WE) nr 1782/2003 niefinansowanych ze środków na inne pozycje na mocy artykułu 05 02 08 i w szczególnych środkach,

— pomocy w celu wspierania tworzenia i wspomagania działalności administracyjnej uznanych organizacji producentów bananów,

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

05 02 08 *(ciąg dalszy)*

05 02 08 99 *(ciąg dalszy)*

— zaległych kosztów środków szczególnych na rzecz finansowania, w szczególności, pomocy dla producentów orzechów laskowych zgodnie z art. 55 rozporządzenia (WE) nr 2200/96, pomocy szczególnej dla organizacji producenckich tworzących fundusze odnawialne i pomocy wspólnotowej przeznaczonej na plany poprawy jakości orzechów i chleba świętojańskiego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 789/89 z dnia 20 marca 1989 r. ustanawiające szczególne środki dla orzechów i chleba świętojańskiego oraz zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 1035/72 w sprawie wspólnej organizacji rynku owoców i warzyw (Dz.U. L 85 z 30.3.1989, s. 3).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1991/92 z dnia 13 lipca 1992 r. ustanawiające specjalny system dotyczący malin przeznaczonych do przetwarzania (Dz.U. L 199 z 18.7.1992, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3816/92 z dnia 28 grudnia 1992 r. dotyczące zniesienia w sektorze owoców i warzyw mechanizmów wyrównawczych oraz środków pokrewnych w handlu między Hiszpanią i innymi państwami członkowskimi (Dz.U. L 387 z 31.12.1992, s. 10).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 404/93 z dnia 13 lutego 1993 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku bananów (Dz.U. L 47 z 25.2.1993, s. 1), w szczególności jego art. 6 ust. 1.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2200/97 z dnia 30 października 1997 r. w sprawie ulepszenia produkcji jabłek, gruszek, brzoskwiń oraz nektaryn we Wspólnocie (Dz.U. L 303 z 6.11.1997, s. 3).

05 02 09 ***Produkty sektora uprawy winorośli***

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 822/87 z dnia 16 marca 1987 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wina (Dz.U. L 84 z 27.3.1987, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1493/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wina (Dz.U. L 179 z 14.7.1999, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1234/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające wspólną organizację rynków rolnych oraz przepisy szczegółowe dotyczące niektórych produktów rolnych (rozporządzenie o jednolitej wspólnej organizacji rynku) (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 479/2008 z dnia 29 kwietnia 2008 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wina, zmieniające rozporządzenia (WE) nr 1493/1999, (WE) nr 1782/2003, (WE) nr 1290/2005 i (WE) nr 3/2008 oraz uchylające rozporządzenia (EWG) nr 2392/86 i (WE) nr 1493/1999 (Dz.U. L 148 z 6.6.2008, s. 1).

05 02 09 01 Refundacje wywozowe do produktów sektora uprawy winorośli

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	17 000 000	14 028 951,81

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pozostałych wydatków na refundacje z tytułu produktów sektora wina zgodnie z art. 63 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

05 02 09 *(ciąg dalszy)*

05 02 09 02 Składowanie wina i moszczu winnego

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
30 000 000	87 000 000	85 452 310,64

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie pozostałych wydatków związanych z pomocą na:

— składowanie wina i moszczu winnego w magazynach prywatnych, zgodnie z art. 24 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999,

— ponowne składowanie wina stołowego, zgodnie z art. 34 rozporządzenia (EWG) nr 822/87.

05 02 09 03 Destylacja wina

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
18 000 000	391 000 000	445 738 124,69

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pozostałych wydatków związanych z destylacją wina zgodnie z art. 27–30 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999.

05 02 09 04 Środki w odniesieniu do składowania alkoholu

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
15 000 000	135 000 000	156 703 282,90

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie pozostałych wydatków dotyczących:

— kosztów technicznych i finansowych związanych ze skupem alkoholu celem składowania w magazynach państwowych, zgodnie z art. 27–30 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999,

— innych kosztów składowania alkoholu, zgodnie z art. 31 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999; odnosi się to do różnic między wartością księgową a wartością sprzedaży.

Mają one również pokrywać amortyzację finansową „niedawno utworzonych" zapasów.

Poza tym środki te pokrywają koszty pomocy określonej w art. 29 ust. 6 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999 przy składowaniu alkoholu w magazynach prywatnych (pomoc wtórna).

05 02 09 05 Pomoc na wykorzystanie moszczu

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
13 000 000	184 000 000	187 284 067,22

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pozostałych wydatków na pomoc związaną z wykorzystaniem moszczu, zwłaszcza:

— do produkcji soku winogronowego przeznaczonego do bezpośredniej konsumpcji,

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

05 02 09 *(ciąg dalszy)*

05 02 09 05 *(ciąg dalszy)*

— w formie koncentratu dla wzbogacenia pewnych win lub dla karmy zwierzęcej,

— do produkcji, niezależnie czy pod postacią koncentratu czy inną, win brytyjskich, irlandzkich i krajowych,

zgodnie z art. 34 i 35 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999.

05 02 09 06 Premie za stałe zaniechanie uprawy w odniesieniu do obszarów uprawy winorośli

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
11 000 000	88 000 000	108 845 751,93

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pozostałych wydatków związanych z premiami za karczowanie dla pewnych obszarów uprawy winorośli, zgodnie z art. 8, 9 i 10 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999.

05 02 09 07 Restrukturyzacja i konwersja winnic

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
100 000	510 000 000	454 623 587,77

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pozostałych wydatków związanych ze środkami na restrukturyzację i przekształcania winnic zgodnie z art. 11–15 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999.

05 02 09 08 Krajowe programy wsparcia dla sektora wina

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
794 240 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na programy wsparcia zgodnie z art. 7 i załącznikiem II do rozporządzenia Rady (WE) nr 479/2008.

05 02 09 09 Plan karczowania

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
437 725 934		

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków na program karczowania winorośli zgodnie z art. 90 i załącznikiem VII do rozporządzenia Rady (WE) nr 479/2008.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

05 02 09 *(ciąg dalszy)*

05 02 09 99 Inne środki (sektor uprawy winorośli)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 900 000	p.m.	392 175,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są w szczególności na inne działania interwencyjne na mocy rozporządzeń (WE) nr 1493/1999 i (WE) nr 479/2008, które nie są finansowane ze środków przeznaczonych na inne pozycje w ramach artykułu 05 02 09. Są one również przeznaczone na działania interwencyjne podejmowane zgodnie z art. 38 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999 oraz wydatki nadzwyczajne związane z winem zgodnie z rozporządzeniem (EWG) nr 822/87.

05 02 10 Promocja

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2702/1999 z dnia 14 grudnia 1999 r. w sprawie działań informacyjnych i promocyjnych w państwach trzecich, dotyczących produktów rolnych (Dz.U. L 327 z 21.12.1999, s. 7).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2826/2000 z dnia 19 grudnia 2000 r. w sprawie działań informacyjnych i promocyjnych dotyczących produktów rolnych na rynku wewnętrznym (Dz.U. L 328 z 23.12.2000, s. 2).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 3/2008 z dnia 17 grudnia 2007 r. w sprawie działań informacyjnych i promocyjnych dotyczących produktów rolnych na rynku wewnętrznym i w krajach trzecich (Dz.U. L 3 z 5.1.2008, s. 1).

05 02 10 01 Działania promocyjne — Płatności dokonywane przez państwa członkowskie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
56 000 000	45 000 000	47 873 132,17

Uwagi

Środki są przeznaczone na współfinansowanie programów realizowanych w państwach członkowskich na rzecz promowania produktów rolnych, ich metod produkcji oraz produktów żywnościowych.

05 02 10 02 Działania promocyjne — Płatności bezpośrednie dokonywane przez Wspólnotę Europejską

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 119 000	2 119 000	5 371 000	6 571 000	2 723 506,14	3 884 497,16

Uwagi

Środki te są przeznaczone na sfinansowanie działań promocyjnych, którymi kieruje bezpośrednio Komisja, jak również pomocy technicznej do celów realizacji programów promocyjnych. Pomoc techniczna obejmuje instrumenty przygotowania, monitoringu, oceny, nadzoru i zarządzania.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

05 02 10 *(ciąg dalszy)*

05 02 10 99 Inne środki (promocja)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	

Uwagi

Środki te są przeznaczone na sfinansowanie innych działań, jakie przewidują rozporządzenia Rady w odniesieniu do działalności promocyjnej, która nie jest finansowana ze środków przeznaczonych na pozostałe pozycje wymienione w artykule 05 02 10.

05 02 11 Inne produkty/środki sektora roślinnego

05 02 11 01 Susz paszowy

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
145 000 000	145 000 000	154 121 946,24

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów pomocy produkcyjnej dla suszu paszowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 603/95 z dnia 21 lutego 1995 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku suszu paszowego (Dz.U. L 63 z 21.3.1995, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1786/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku suszu paszowego (Dz.U. L 270 z 21.10.2003, s. 114).

05 02 11 04 POSEI (z wyjątkiem pomocy bezpośredniej oraz MARE 11 02 03)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
235 000 000	220 000 000	201 226 009,62

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków w związku z wdrażaniem POSEI i prawodawstwa dotyczącego wysp na Morzu Egejskim,

— dotacji do ryżu wspólnotowego dostarczanego do zamorskiego departamentu Francji Reunion, zgodnie z art. 5 rozporządzenia Rady (WE) nr 1785/2003.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2019/93 z dnia 19 lipca 1993 r. wprowadzające szczególne środki dla mniejszych wysp Morza Egejskiego dotyczące niektórych produktów rolnych (Dz.U. L 184 z 27.7.1993, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1452/2001 z dnia 28 czerwca 2001 r. wprowadzające szczególne środki dla niektórych produktów rolnych z francuskich departamentów zamorskich, zmieniające dyrektywę 72/462/EWG i uchylające rozporządzenia (EWG) nr 525/77 i (EWG) nr 3763/91 (Poseidom) (Dz.U. L 198 z 21.7.2001, s. 11).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1453/2001 z dnia 28 czerwca 2001 r. wprowadzające szczególne środki dla niektórych produktów rolnych z Azorów i Madery oraz uchylające rozporządzenie (EWG) nr 1600/92 (Poseima) (Dz.U. L 198 z 21.7.2001, s. 26).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

05 02 11 *(ciąg dalszy)*

05 02 11 04 *(ciąg dalszy)*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1454/2001 z dnia 28 czerwca 2001 r. wprowadzające szczególne środki dla niektórych produktów rolnych z Wysp Kanaryjskich oraz uchylające rozporządzenie (EWG) nr 1601/92 (Poseican) (Dz.U. L 198 z 21.7.2001, s. 45).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1782/2003 z dnia 29 września 2003 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiające określone systemy wsparcia dla rolników oraz zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 2019/93, (WE) nr 1452/2001, (WE) nr 1453/2001, (WE) nr 1454/2001, (WE) nr 1868/94, (WE) nr 1251/1999, (WE) nr 1254/1999, (WE) nr 1673/2000, (EWG) nr 2358/71 oraz (WE) nr 2529/2001 (Dz.U. L 270 z 21.10.2003, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1785/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku ryżu (Dz.U. L 270 z 21.10.2003, s. 96).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 247/2006 z dnia 30 stycznia 2006 r. w sprawie szczególnych działań w dziedzinie rolnictwa na rzecz regionów peryferyjnych Unii Europejskiej (Dz.U. L 42 z 14.2.2006, s. 1).

05 02 11 05 Wspólnotowy Fundusz Tytoniowy (bez SANCO 17 03 02)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 500 000	7 000 000	7 599 403,97

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków poniesionych zgodnie z art. 13 rozporządzenia (WE) nr 2075/92 oraz art. 104 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2075/92 z dnia 30 czerwca 1992 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku surowca tytoniowego (Dz.U. L 215 z 30.7.1992, s. 70).

05 02 11 99 Inne środki (inne produkty/środki sektora roślinnego)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 200 000	p.m.	513 594,39

Uwagi

Środki te mają na celu w szczególności ewidencjonowanie zaległych wydatków związanych z programem konwersji zgodnie z art. 14 rozporządzenia (EWG) nr 2075/92.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2075/92 z dnia 30 czerwca 1992 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku surowca tytoniowego (Dz.U. L 215 z 30.7.1992, s. 70).

05 02 12 Mleko i przetwory mleczne

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1255/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mleka i produktów mlecznych (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 48), uchylone rozporządzeniem (WE) nr 1234/2007 (Dz.U. L 299 z 16.11.2007, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

05 02 12 *(ciąg dalszy)*

05 02 12 01 Refundacje do mleka i przetworów mlecznych

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
9 433 749	27 000 000	513 377 958,22

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów refundacji wywozowych przyznawanych zgodnie z art. 31 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999 oraz art. 162–170 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

05 02 12 02 Interwencyjne składowanie odtłuszczonego mleka w proszku

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pozostałych wydatków na pomoc z tytułu prywatnego przechowywania zgodnie z art. 7 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999.

Środki te przeznaczone są na pokrycie technicznych, finansowych i innych kosztów składowania w magazynach państwowych zgodnie z art. 10 i 16 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999, art. 10 i 16 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007 i rozporządzeniem (WE) nr 1290/2005 oraz amortyzacji finansowej „niedawno utworzonych" zapasów.

05 02 12 03 Pomoc na zbyt mleka odtłuszczonego

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	10 891 476,34

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków na:

— pomoc z tytułu częściowo odtłuszczonego mleka w proszku przeznaczonego na paszę, przyznawaną zgodnie z art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999 oraz art. 99 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007,

— pomoc z tytułu częściowo odtłuszczonego mleka w proszku przetworzonego na kazeinę, zgodnie z art. 12 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999 oraz art. 100 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

05 02 12 04 Interwencyjne składowanie masła i śmietany

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
16 980 747	19 000 000	– 58 049 190,13

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów pomocy z tytułu prywatnego przechowywania przyznawanej zgodnie z art. 6 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999 oraz z art. 28 i 29 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

Mają one również pokrywać:

— koszty przechowywania w magazynach państwowych zgodnie z art. 10 i 15 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007,

— amortyzację finansową „niedawno utworzonych" zapasów.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

05 02 12 *(ciąg dalszy)*

05 02 12 05 Inne środki w odniesieniu do tłuszczu maślanego

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
18 867 497	29 000 000	93 026 938,66

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pomocy na cele specjalne, zgodnie z art. 13 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999 oraz art. 101 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

05 02 12 06 Interwencyjne składowanie sera

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
22 640 997	24 000 000	21 845 822,90

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na przechowywanie interwencyjne sera zgodnie z art. 8 i 9 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999 oraz art. 28, 31 i 36 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

05 02 12 08 Mleko podawane w szkołach

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
69 000 000	67 000 000	57 096 878,74

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na pomoc wspólnotową przyznaną w celu zapewnienia uczniom placówek edukacyjnych niektórych produktów mlecznych, zgodnie z art. 14 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999 oraz art. 102 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

05 02 12 99 Inne środki (mleko i przetwory mleczne)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
943 375	1 000 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków na inne środki w sektorze mleka, które nie zostały uwzględnione w środkach przewidzianych w innych pozycjach artykułu 05 03 01. Środki te przeznaczone są również na sfinansowanie wydatków zgodnie z art. 36 rozporządzenia (WE) nr 1255/1999 oraz art. 44 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków związanych z rekompensatą dla niektórych producentów mleka lub przetworów mlecznych, zwanych „SLOM".

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2330/98 z dnia 22 października 1998 r. przewidujące ofertę rekompensat dla niektórych producentów mleka i przetworów mlecznych, tymczasowo objętych ograniczeniem prowadzenia przez nich handlu (Dz.U. L 291 z 30.10.1998, s. 4).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

05 02 13 Wołowina i cielęcina

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1254/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wołowiny i cielęciny (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 21).

05 02 13 01 Refundacje do wołowiny i cielęciny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
25 000 000	28 000 000	31 715 452,80

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów refundacji wywozowych przyznawanych zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999 oraz art. 162–170 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

05 02 13 02 Interwencyjne składowanie wołowiny i cielęciny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	– 522,16

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów pomocy z tytułu prywatnego przechowywania zgodnie z art. 26 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999, rozporządzeniem (WE) nr 1290/2005 oraz art. 31 i 34 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

Mają one również pokrywać:

— koszty przechowywania w magazynach państwowych zgodnie z art. 27 i 28 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999 oraz art. 10 i 14 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007, oraz

— amortyzację finansową „niedawno utworzonych" zapasów.

05 02 13 03 Wyjątkowe środki wsparcia

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
17 000 000	24 000 000	51 911 277,26

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wspólnotowego wkładu w koszty dobrowolnego uboju bydła w wieku powyżej 30 miesięcy poddawanego ubojowi przed dniem 23 stycznia 2006 r. Począwszy od dnia 23 stycznia 2006 r., środki obejmują również ubój bydła urodzonego przed dniem 1 sierpnia 1996 r. Powyższe programy uboju są finansowane wspólnie ze Zjednoczonym Królestwem.

Odnośne akty prawne

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 716/96 z dnia 19 kwietnia 1996 r. przyjmujące nadzwyczajne środki wspierania rynku wołowiny w Zjednoczonym Królestwie (Dz.U. L 99 z 20.4.1996, s. 14).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

05 02 13 *(ciąg dalszy)*

05 02 13 04 Refundacje do żywych zwierząt

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
8 490 374	9 000 000	14 531 698,60

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie refundacji wywozowych zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999 oraz art. 162–170 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

05 02 13 99 Inne środki (wołowina i cielęcina)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
94 337	p.m.	123 309,89

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie innych form interwencji i środków w odniesieniu do wołowiny i cielęciny, w szczególności tych podejmowanych zgodnie z art. 38 rozporządzenia Rady (WE) nr 1254/1999 oraz z art. 44 rozporządzenia Rady (WE) nr 1234/2007.

05 02 14 Mięso baranie i kozie

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2529/2001 z dnia 19 grudnia 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mięsa baraniego i koziego (Dz.U. L 341 z 22.12.2001, s. 3).

05 02 14 01 Interwencje w formie składowania mięsa baraniego i koziego

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków związanych z prywatnym przechowywaniem zgodnie z art. 12 rozporządzenia (WE) nr 2529/2001 oraz art. 31 i 38 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

05 02 14 99 Inne środki (mięso baranie i kozie)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	25 683,89

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie innych środków w zakresie mięsa baraniego i koziego nieobjętych innymi pozycjami w ramach artykułu 05 02 14, w szczególności wdrożonych zgodnie z art. 22 rozporządzenia (WE) nr 2529/2001 oraz art. 44 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

05 02 15 Wieprzowina, jaja i drób, produkty pszczelarskie i inne produkty zwierzęce

05 02 15 01 Refundacje do wieprzowiny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
66 000 000	20 000 000	20 327 189,12

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie refundacji wywozowych zgodnie z art. 13 rozporządzenia (WE) nr 2759/75 oraz art. 162–170 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2759/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wieprzowiny (Dz.U. L 282 z 1.11.1975, s. 1).

05 02 15 02 Interwencje w odniesieniu do wieprzowiny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
8 000 000	p.m.	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie kosztów przechowywania zgodnie z art. 3–7 rozporządzenia (EWG) nr 2759/75 oraz art. 31 i 37 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2759/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wieprzowiny (Dz.U. L 282 z 1.11.1975, s. 1).

05 02 15 03 Wyjątkowe środki wspierania rynku w odniesieniu do wieprzowiny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	

Uwagi

Pozycja ta przeznaczona jest na sfinansowanie wydatków związanych z innymi środkami przyznawanymi zgodnie z art. 20 rozporządzenia (EWG) nr 2759/75 oraz art. 44 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2759/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wieprzowiny (Dz.U. L 282 z 1.11.1975, s. 1).

05 02 15 04 Refundacje do jaj

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 660 249	6 000 000	4 796 813,40

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków na refundacje wywozowe z tytułu jaj zgodnie z art. 8 rozporządzenia (EWG) nr 2771/75 oraz art. 162–170 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

05 02 15 *(ciąg dalszy)*

05 02 15 04 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2771/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku jaj (Dz.U. L 282 z 1.11.1975, s. 49).

05 02 15 05 Refundacje do mięsa drobiowego

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
93 394 111	99 000 000	86 042 574,86

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków na refundacje wywozowe z tytułu mięsa drobiowego zgodnie z art. 8 rozporządzenia (EWG) nr 2777/75 oraz art. 162–170 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2777/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mięsa drobiowego (Dz.U. L 282 z 1.11.1975, s. 77).

05 02 15 06 Specjalna pomoc dla pszczelarstwa

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
22 640 997	24 000 000	20 468 332,57

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wsparcie sektora pszczelarskiego za pomocą środków szczególnych dla wyrównania strat w przychodach i dla poprawy systemu informacji klienta i zwiększenia przejrzystości rynku oraz poprawy kontroli jakości.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 797/2004 z dnia 26 kwietnia 2004 r. w sprawie środków mających na celu poprawę warunków produkcji i wprowadzania do obrotu produktów pszczelarskich (Dz.U. L 125 z 28.4.2004, s. 1).

05 02 15 07 Wyjątkowe środki wspierania rynku w sektorze drobiu i jaj

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	42 190 660,25

Uwagi

Pozycja ta przeznaczona jest na sfinansowanie wydatków związanych z innymi środkami przyznawanymi zgodnie z art. 14 rozporządzenia (EWG) nr 2771/75, art. 14 rozporządzenia (EWG) nr 2777/75 oraz art. 44 i 45 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

05 02 15 *(ciąg dalszy)*

05 02 15 07 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2771/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku jaj (Dz.U. L 282 z 1.11.1975, s. 49) i rozporządzenie Rady (EWG) nr 2777/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mięsa drobiowego (Dz.U. L 282 z 1.11.1975, s. 77).

05 02 15 99 Inne środki (wieprzowina, drób, jaja, produkty pszczelarskie, inne produkty zwierzęce)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
94 337	p.m.	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszelkich innych środków, które nie są objęte środkami na inne pozycje wymienione w artykule 05 02 15.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2759/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wieprzowiny (Dz.U. L 282 z 1.11.1975, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2771/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku jaj (Dz.U. L 282 z 1.11.1975, s. 49).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2777/75 z dnia 29 października 1975 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mięsa drobiowego (Dz.U. L 282 z 1.11.1975, s. 77).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 797/2004 z dnia 26 kwietnia 2004 r. w sprawie środków mających na celu poprawę warunków produkcji i wprowadzania do obrotu produktów pszczelarskich (Dz.U. L 125 z 28.4.2004, s. 1).

05 02 16 Fundusz restrukturyzacji sektora cukru

05 02 16 01 Fundusz restrukturyzacji sektora cukru

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	551 738 408,68

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pomocy restrukturyzacyjnej i wszelkiej innej pomocy udzielonej zgodnie z art. 3, 6, 7, 8 i 9 rozporządzenia (WE) nr 320/2006.

Dochody księgowane w artykule 6 8 0 ogólnego zestawienia dochodów zapewniają środki zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego i art. 1 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 320/2006. Ustalając budżet na 2009 rok, na artykuł 05 02 16 przeznaczono kwotę 1 898 000 000 EUR z całkowitych dochodów funduszu restrukturyzacji sektora cukru szacowanych na 3 748 000 000 EUR. Pozostała kwota dochodów funduszu zostanie automatycznie przeniesiona na kolejny rok budżetowy zgodnie z art. 10 rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 320/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. ustanawiające tymczasowy system restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego we Wspólnocie i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1290/2005 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 42).

ROZDZIAŁ 05 02 — INTERWENCJE NA RYNKACH ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

05 02 16 *(ciąg dalszy)*

05 02 16 02 Rozliczenia związane z funduszem restrukturyzacji sektora cukru

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wyników decyzji w sprawie rozliczenia rachunków podejmowanych na podstawie art. 30 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 i dotyczących operacji finansowanych przez fundusz restrukturyzacji sektora cukru.

Mają obejmować również wyniki decyzji w sprawie rozliczenia zgodności podejmowanych na korzyść państw członkowskich na podstawie art. 31 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005 i dotyczących operacji finansowanych przez fundusz restrukturyzacji sektora cukru.

Zasadę rozliczenia rachunków przewidziano w art. 53b ust. 4 rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 320/2006 z dnia 20 lutego 2006 r. ustanawiające tymczasowy system restrukturyzacji przemysłu cukrowniczego we Wspólnocie i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1290/2005 w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 58 z 28.2.2006, s. 42).

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 03 — POMOC BEZPOŚREDNIA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
05 03	POMOC BEZPOŚREDNIA				
05 03 01	***Pomoc bezpośrednia niezwiązana z wielkością produkcji***				
05 03 01 01	System płatności jednolitych (SPS)	2	27 239 000 000	27 220 000 000	28 119 326 533,34
05 03 01 02	System jednolitej płatności obszarowej (SAPS)	2	3 789 000 000	3 065 000 000	2 082 983 454,50
05 03 01 03	Oddzielna płatność z tytułu cukru	2	255 000 000	209 000 000	166 743 544,78
05 03 01 04	Oddzielna płatność z tytułu owoców i warzyw	2	12 000 000		
05 03 01 99	Inne (pomoc bezpośrednia niezwiązana z wielkością produkcji)	2	p.m.		
	Artykuł 05 03 01 — Razem		31 295 000 000	30 494 000 000	30 369 053 532,62
05 03 02	***Inna pomoc bezpośrednia***				
05 03 02 01	Płatności obszarowe w odniesieniu do roślin z grupy Crops (zbożowe, oleiste i białkowe)	2	1 450 000 000	1 450 000 000	1 488 597 982,44
05 03 02 04	Pomoc uzupełniająca na pszenicę durum: obszary produkcji tradycyjnej	2	54 000 000	54 000 000	55 825 209,41
05 03 02 05	Pomoc produkcyjna w odniesieniu do nasion	2	23 000 000	25 000 000	22 035 676,21
05 03 02 06	Premie za krowy mamki	2	1 161 000 000	1 160 000 000	1 179 083 657,98
05 03 02 07	Premie dodatkowe za krowy mamki	2	52 000 000	53 000 000	55 970 991,53
05 03 02 08	Specjalna premia za wołowinę	2	97 000 000	95 000 000	99 106 826,13
05 03 02 09	Premia za ubój bydła — Cielęta	2	126 000 000	126 000 000	126 518 219,12
05 03 02 10	Premia za ubój bydła — Zwierzęta dorosłe	2	225 000 000	225 000 000	235 939 322,49
05 03 02 13	Premia za owce i kozy	2	244 000 000	257 000 000	251 684 964,06
05 03 02 14	Dodatkowa premia za owce i kozy	2	76 000 000	78 000 000	78 173 019,69
05 03 02 18	Płatności dla producentów skrobi ziemniaczanej	2	111 000 000	111 000 000	88 664 162,15
05 03 02 19	Pomoc obszarowa w odniesieniu do upraw ryżu	2	169 000 000	171 000 000	173 032 520,21
05 03 02 21	Pomoc w odniesieniu do gajów oliwnych	2	98 000 000	98 000 000	119 275 779,01
05 03 02 22	Premie tytoniowe	2	305 000 000	293 000 000	335 542 149,61
05 03 02 23	Pomoc obszarowa w odniesieniu do chmielu	2	2 500 000	2 500 000	2 659 356,74
05 03 02 24	Szczególna premia jakościowa przy uprawie pszenicy durum	2	87 000 000	89 000 000	82 280 375,09
05 03 02 25	Premia na uprawy roślin bogatych w białko	2	53 000 000	53 000 000	58 200 212,51
05 03 02 26	Płatności obszarowe w odniesieniu do orzechów	2	92 000 000	92 000 000	89 538 785,95
05 03 02 27	Pomoc na uprawy energetyczne	2	67 000 000	86 000 000	53 930 405,94
05 03 02 28	Pomoc w odniesieniu do jedwabników	2	500 000	500 000	608 010,94
05 03 02 29	Pomoc obszarowa w odniesieniu do suszonych winogron	2	1 000 000	113 000 000	113 241 569,39
05 03 02 36	Płatności w odniesieniu do konkretnych rodzajów rolnictwa i produkcji wysokiej jakości	2	425 000 000	435 000 000	419 579 854,58

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 03 — POMOC BEZPOŚREDNIA *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
05 03 02 39	Kwota dodatkowa dla producentów buraków cukrowych i trzciny cukrowej	2	27 000 000	30 000 000	17 167 804,91
05 03 02 40	Pomoc obszarowa w odniesieniu do upraw bawełny	2	241 000 000	260 000 000	254 464 345,08
05 03 02 41	Przejściowa płatność z tytułu owoców i warzyw — Pomidory	2	145 000 000		
05 03 02 42	Przejściowa płatność z tytułu owoców i warzyw — Produkty inne niż pomidory	2	161 000 000		
05 03 02 43	Przejściowa płatność z tytułu owoców miękkich	2	12 000 000		
05 03 02 50	POSEI — Wspólnotowe programy wsparcia	2	377 000 000	377 000 000	63 765 532,27
05 03 02 51	POSEI — Inna pomoc bezpośrednia i systemy wcześniejsze	2	22 000 000	22 000 000	3 791 612,31
05 03 02 52	POSEI — Wyspy Morza Egejskiego	2	18 000 000	19 000 000	13 528 383,17
05 03 02 99	Inna pomoc bezpośrednia	2	p.m.	p.m.	760 567 774,53
	Artykuł 05 03 02 — Razem		5 922 000 000	5 775 000 000	6 242 774 503,45
05 03 03	***Dodatkowe kwoty pomocy***	2	562 000 000	563 000 000	434 037 057,91
	Rozdział 05 03 — Ogółem		**37 779 000 000**	**36 832 000 000**	**37 045 865 093,98**

Uwagi

Zgodnie z art. 18 i 154 rozporządzenia finansowego każdy dochód uzyskany na podstawie artykułu 6 7 0 ogólnego zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków w ramach dowolnej pozycji niniejszego rozdziału.

Określając potrzeby budżetowe w ramach niniejszego rozdziału, przy ustalaniu potrzeb budżetowych odnośnie do artykułu 05 03 01, w szczególności pozycji 05 03 01 01, uwzględniono kwotę 1 861 000 000 EUR pochodzącą z pozycji 6 7 0 1, 6 7 0 2 i 6 7 0 3 ogólnego zestawienia dochodów. Kwota ta obejmuje kwotę 1 003 000 000 EUR przeniesioną z roku 2008 na rok 2009 zgodnie z art. 10 rozporządzenia finansowego.

O ile nie zaznaczono inaczej, następująca podstawa prawna ma zastosowanie do wszystkich artykułów/pozycji budżetowych tego rozdziału.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1782/2003 z dnia 29 września 2003 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiające określone systemy wsparcia dla rolników oraz zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 2019/93, (WE) nr 1452/2001, (WE) nr 1453/2001, (WE) nr 1454/2001, (WE) nr 1868/94, (WE) nr 1251/1999, (WE) nr 1254/1999, (WE) nr 1673/2000, (EWG) nr 2358/71 oraz (WE) nr 2529/2001 (Dz.U. L 270 z 21.10.2003, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 03 — POMOC BEZPOŚREDNIA *(ciąg dalszy)*

05 03 01 Pomoc bezpośrednia niezwiązana z wielkością produkcji

05 03 01 01 System płatności jednolitych (SPS)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
27 239 000 000	27 220 000 000	28 119 326 533,34

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków w ramach systemu płatności jednolitych, zgodnie z tytułem III rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

05 03 01 02 System jednolitej płatności obszarowej (SAPS)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 789 000 000	3 065 000 000	2 082 983 454,50

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów związanych z systemem jednolitej płatności obszarowej dla nowych państw członkowskich, zgodnie z Aktem przystąpienia i zgodnie z tytułem IVA rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

Podstawa prawna

Akt przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej, w szczególności załącznik II do niego: Wykaz, o którym mowa w art. 20 Aktu przystąpienia, pkt 6 lit. a)(26), dostosowany decyzją Rady 2004/281/WE (Dz.U. L 93 z 30.3.2004, s. 1).

Akt dotyczący warunków przystąpienia Republiki Bułgarii i Rumunii z 2005 r., w szczególności załącznik III: Wykaz, o którym mowa w art. 19 Aktu przystąpienia.

05 03 01 03 Oddzielna płatność z tytułu cukru

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
255 000 000	209 000 000	166 743 544,78

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków związanych z oddzielną płatnością z tytułu cukru dla nowych państw członkowskich stosujących system jednolitej płatności obszarowej, zgodnie z tytułem IVA rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

05 03 01 04 Oddzielna płatność z tytułu owoców i warzyw

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
12 000 000		

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków związanych z oddzielną płatnością z tytułu owoców i warzyw dla nowych państw członkowskich stosujących system jednolitej płatności obszarowej, zgodnie z art. 143bb tytułu IV A rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 03 — POMOC BEZPOŚREDNIA *(ciąg dalszy)*

05 03 01 *(ciąg dalszy)*

05 03 01 99 Inne (pomoc bezpośrednia niezwiązana z wielkością produkcji)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.		

Uwagi

Nowa pozycja

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na pomoc bezpośrednią niezwiązaną z wielkością produkcji, które nie są objęte środkami na inne pozycje wymienione w artykule 05 03 01.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1782/2003 z dnia 29 września 2003 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiające określone systemy wsparcia dla rolników oraz zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 2019/93, (WE) nr 1452/2001, (WE) nr 1453/2001, (WE) nr 1454/2001, (WE) nr 1868/94, (WE) nr 1251/1999, (WE) nr 1254/1999, (WE) nr 1673/2000, (EWG) nr 2358/71 oraz (WE) nr 2529/2001 (Dz.U. L 270 z 21.10.2003, s. 1).

05 03 02 ***Inna pomoc bezpośrednia***

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1696/71 z dnia 26 lipca 1971 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku chmielu (Dz.U. L 175 z 4.8.1971, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2358/71 z dnia 26 października 1971 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku nasion (Dz.U. L 246 z 5.11.1971, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 845/72 z dnia 24 kwietnia 1972 r. w sprawie specjalnych środków w celu wsparcia hodowli jedwabników (Dz.U. L 100 z 27.4.1972, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 154/75 z dnia 21 stycznia 1975 r. w sprawie ustanowienia rejestru upraw oliwek w państwach członkowskich produkujących oliwę z oliwek (Dz.U. L 19 z 24.1.1975, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2076/92 z dnia 30 czerwca 1992 r. ustalające premie dla surowca tytoniowego w podziale na grupy odmian tytoniu oraz kontyngenty dotyczące przetwórstwa przydzielane dla poszczególnych grup odmian oraz państw członkowskich (Dz.U. L 215 z 30.7.1992, s. 77).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 404/93 z dnia 13 lutego 1993 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku bananów (Dz.U. L 47 z 25.2.1993, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 603/95 z dnia 21 lutego 1995 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku suszu paszowego (Dz.U. L 63 z 21.3.1995, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3072/95 z dnia 22 grudnia 1995 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku ryżu (Dz.U. L 329 z 30.12.1995, s. 18).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1577/96 z dnia 30 lipca 1996 r. wprowadzające specjalny środek w odniesieniu do niektórych roślin strączkowych (Dz.U. L 206 z 16.8.1996, s. 4).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2201/96 z dnia 28 października 1996 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku przetworów owocowych i warzywnych (Dz.U. L 297 z 21.11.1996, s. 29).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1251/1999 z dnia 17 maja 1999 r. ustanawiające system wsparcia dla producentów niektórych roślin uprawnych (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1254/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wołowiny i cielęciny (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 21).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1255/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mleka i produktów mlecznych (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 48).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2529/2001 z dnia 19 grudnia 2001 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku mięsa baraniego i koziego (Dz.U. L 341 z 22.12.2001, s. 3).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 03 — POMOC BEZPOŚREDNIA *(ciąg dalszy)*

05 03 02 *(ciąg dalszy)*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 546/2002 z dnia 25 marca 2002 r. ustalające wysokość premii i progi gwarantowane dla surowca tytoniowego według grup odmian tytoniu oraz państw członkowskich dla zbiorów z roku 2002, 2003 i 2004 oraz zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 2075/92 (Dz.U. L 84 z 28.3.2002, s. 4).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1786/2003 z dnia 29 września 2003 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku suszu paszowego (Dz.U. L 270 z 21.10.2003, s. 114).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2323/2003 z dnia 17 grudnia 2003 r. ustanawiające stawki pomocy w sektorze nasion na rok gospodarczy 2004/2005 (Dz.U. L 345 z 31.12.2003, s. 21).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 247/2006 z dnia 30 stycznia 2006 r. w sprawie szczególnych działań w dziedzinie rolnictwa na rzecz regionów peryferyjnych Unii Europejskiej (Dz.U. L 42 z 14.2.2006, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1405/2006 z dnia 18 września 2006 r. ustanawiające szczególne środki dotyczące rolnictwa dla mniejszych wysp Morza Egejskiego i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1782/2003 (Dz.U. L 265 z 26.9.2006, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1544/2006 z dnia 5 października 2006 r. w sprawie specjalnych środków w celu wsparcia hodowli jedwabników (wersja skonsolidowana) (Dz.U. L 286 z 17.10.2006, s. 1).

05 03 02 01 Płatności obszarowe w odniesieniu do roślin z grupy Crops (zbożowe, oleiste i białkowe)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 450 000 000	1 450 000 000	1 488 597 982,44

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie płatności obszarowych w przypadku zbóż, nasion oleistych, upraw bogatych w białko, kiszonek traw oraz odłogowania, zgodnie z art. 10 tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz z art. 4 ust. 3 tiret pierwsze rozporządzenia (WE) nr 1251/1999.

05 03 02 04 Pomoc uzupełniająca na pszenicę durum: obszary produkcji tradycyjnej

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
54 000 000	54 000 000	55 825 209,41

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie dodatków do dopłat wyrównawczych od hektara dla producentów pszenicy durum na obszarach produkcji tradycyjnej, zgodnie z rozdziałem 10 tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1251/1999.

05 03 02 05 Pomoc produkcyjna w odniesieniu do nasion

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
23 000 000	25 000 000	22 035 676,21

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków związanych z pomocą produkcyjną zgodnie z rozdziałem 9 tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz art. 3 rozporządzenia (WE) nr 2358/71.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 03 — POMOC BEZPOŚREDNIA *(ciąg dalszy)*

05 03 02 *(ciąg dalszy)*

05 03 02 06 Premie za krowy mamki

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 161 000 000	1 160 000 000	1 179 083 657,98

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie premii za krowy mamki, zgodnie rozdziałem 12 tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz art. 6 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999, z wyjątkiem dodatkowych premii wynikających ze stosowania art. 6 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999 (regiony zdefiniowane w art. 3 i 6 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999 i państwa członkowskie z wysokim odsetkiem krów mamek w populacji bydła).

05 03 02 07 Premie dodatkowe za krowy mamki

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
52 000 000	53 000 000	55 970 991,53

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie premii za krowy mamki, zgodnie z rozdziałem 12 tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz art. 6 ust. 5 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999, przyznawane w regionach określonych w art. 3 i 6 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999 i w państwach członkowskich z wysokim odsetkiem krów mamek w populacji bydła.

05 03 02 08 Specjalna premia za wołowinę

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
97 000 000	95 000 000	99 106 826,13

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie premii pozasezonowych, zgodnie z rozdziałem 12 tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz art. 4 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999.

05 03 02 09 Premia za ubój bydła — Cielęta

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
126 000 000	126 000 000	126 518 219,12

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie płatności do premii za ubój cieląt, zgodnie z rozdziałem 12 tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wszelkich zaległych płatności dotyczących premii przetwórczych dla młodych samców cieląt, zgodnie z art. 4 i rozporządzenia Rady (EWG) nr 805/68 z dnia 27 czerwca 1968 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wołowiny i cielęciny (Dz.U. L 148 z 28.6.1968, s. 24).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 03 — POMOC BEZPOŚREDNIA *(ciąg dalszy)*

05 03 02 *(ciąg dalszy)*

05 03 02 10 Premia za ubój bydła — Zwierzęta dorosłe

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
225 000 000	225 000 000	235 939 322,49

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie płatności do premii za ubój bydła, zgodnie z rozdziałem 12 tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wszelkich zaległych płatności dotyczących premii przetwórczych dla młodych samców cieląt, zgodnie z art. 4i rozporządzenia (EWG) nr 805/68.

05 03 02 13 Premia za owce i kozy

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
244 000 000	257 000 000	251 684 964,06

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie premii przychodowych, zgodnie z rozdziałem 11 tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz art. 4 rozporządzenia (WE) nr 2529/2001.

05 03 02 14 Dodatkowa premia za owce i kozy

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
76 000 000	78 000 000	78 173 019,69

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków związanych z przyznaniem pomocy specjalnej na owcę lub kozę dla producentów mięsa baraniego i koziego na obszarach o niekorzystnych warunkach gospodarowania lub obszarach górskich, zgodnie z rozdziałem 11 tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz art. 5 rozporządzenia (WE) nr 2529/2001.

05 03 02 18 Płatności dla producentów skrobi ziemniaczanej

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
111 000 000	111 000 000	88 664 162,15

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie dopłat wyrównawczych dla producentów ziemniaków wykorzystywanych przy produkcji skrobi ziemniaczanej, zgodnie z art. 6 tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 03 — POMOC BEZPOŚREDNIA *(ciąg dalszy)*

05 03 02 *(ciąg dalszy)*

05 03 02 19 Pomoc obszarowa w odniesieniu do upraw ryżu

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
169 000 000	171 000 000	173 032 520,21

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pomocy obszarowej udzielonej zgodnie z rozdziałem 3 tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz art. 6 rozporządzenia (WE) nr 3072/95.

05 03 02 21 Pomoc w odniesieniu do gajów oliwnych

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
98 000 000	98 000 000	119 275 779,01

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków zgodnie z rozdziałem 10b tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz zgodnie z tytułem II rozporządzenia nr 136/66/EWG.

05 03 02 22 Premie tytoniowe

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
305 000 000	293 000 000	335 542 149,61

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków związanych z pomocą dla rolników produkujących surowiec tytoniowy zgodnie z rozdziałem 10c tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz art. 3 rozporządzenia (EWG) nr 2076/92 i rozporządzeniem (WE) nr 546/2002.

05 03 02 23 Pomoc obszarowa w odniesieniu do chmielu

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 500 000	2 500 000	2 659 356,74

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków związanych z pomocą od hektara przyznawaną producentom zgodnie z rozdziałem 10d tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz art. 12 rozporządzenia (EWG) nr 1696/71.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 03 — POMOC BEZPOŚREDNIA *(ciąg dalszy)*

05 03 02 *(ciąg dalszy)*

05 03 02 24 Szczególna premia jakościowa przy uprawie pszenicy durum

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
87 000 000	89 000 000	82 280 375,09

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie specjalnych premii za jakość przy uprawie pszenicy durum, zgodnie rozdziałem 1 tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

05 03 02 25 Premia na uprawy roślin bogatych w białko

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
53 000 000	53 000 000	58 200 212,51

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pomocy dla producentów upraw bogatych w białko, zgodnie z rozdziałem 2 tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

05 03 02 26 Płatności obszarowe w odniesieniu do orzechów

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
92 000 000	92 000 000	89 538 785,95

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pomocy obszarowej dla producentów orzechów, zgodnie z rozdziałem 4 tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

05 03 02 27 Pomoc na uprawy energetyczne

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
67 000 000	86 000 000	53 930 405,94

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pomocy obszarowej dla producentów upraw energetycznych, zgodnie z rozdziałem 5 tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

05 03 02 28 Pomoc w odniesieniu do jedwabników

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
500 000	500 000	608 010,94

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pomocy przyznawanej zgodnie z art. 1 rozporządzenia Rady (WE) nr 1544/2006 oraz art. 111 rozporządzenia (WE) nr 1234/2007.

ROZDZIAŁ 05 03 — POMOC BEZPOŚREDNIA *(ciąg dalszy)*

05 03 02 *(ciąg dalszy)*

05 03 02 29 Pomoc obszarowa w odniesieniu do suszonych winogron

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 000 000	113 000 000	113 241 569,39

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pozostałych wydatków związanych z pomocą obszarową odniesieniu do suszonych winogron, zgodnie z art. 7 rozporządzenia (WE) nr 2201/96.

05 03 02 36 Płatności w odniesieniu do konkretnych rodzajów rolnictwa i produkcji wysokiej jakości

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
425 000 000	435 000 000	419 579 854,58

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie płatności zgodnie z art. 69 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

05 03 02 39 Kwota dodatkowa dla producentów buraków cukrowych i trzciny cukrowej

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
27 000 000	30 000 000	17 167 804,91

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie płatności dla producentów buraków cukrowych i trzciny cukrowej zgodnie z rozdziałem 10f tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003. Pomoc tę zapewnia się producentom w państwach członkowskich, które przyznały pomoc restrukturyzacyjną określoną w art. 3 rozporządzenia (WE) nr 320/2006 w odniesieniu do co najmniej 50 % kwoty cukru ustanowionej w załączniku III do rozporządzenia (WE) nr 318/2006.

05 03 02 40 Pomoc obszarowa w odniesieniu do upraw bawełny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
241 000 000	260 000 000	254 464 345,08

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pomocy obszarowej w odniesieniu do upraw bawełny, zgodnie z rozdziałem 10a tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 03 — POMOC BEZPOŚREDNIA *(ciąg dalszy)*

05 03 02 *(ciąg dalszy)*

05 03 02 41 Przejściowa płatność z tytułu owoców i warzyw — Pomidory

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
145 000 000		

Uwagi

Nowa pozycja

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie przejściowych płatności dla rolników produkujących pomidory zgodnie z art. 68b ust. 1 oraz art. 143bc ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

05 03 02 42 Przejściowa płatność z tytułu owoców i warzyw — Produkty inne niż pomidory

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
161 000 000		

Uwagi

Nowa pozycja

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie przejściowych płatności dla rolników produkujących co najmniej jeden rodzaj owoców i warzyw, inny niż pomidory, zgodnie z art. 68b ust. 2 oraz art. 143bc ust. 2 rozporządzenia Rady (WE) nr 1782/2003.

05 03 02 43 Przejściowa płatność z tytułu owoców miękkich

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
12 000 000		

Uwagi

Nowa pozycja

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pomocy związanej z przejściową płatnością z tytułu owoców miękkich zgodnie z rozdziałem 10h tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003.

05 03 02 50 POSEI — Wspólnotowe programy wsparcia

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
377 000 000	377 000 000	63 765 532,27

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków poniesionych na pomoc bezpośrednią związaną z programami zawierającymi szczególne środki na rzecz pomocy dla lokalnej produkcji rolnej zgodnie z tytułem V rozporządzenia (WE) nr 247/2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 247/2006 z dnia 30 stycznia 2006 r. w sprawie szczególnych działań w dziedzinie rolnictwa na rzecz regionów peryferyjnych Unii Europejskiej (Dz.U. L 42 z 14.2.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 03 — POMOC BEZPOŚREDNIA *(ciąg dalszy)*

05 03 02 *(ciąg dalszy)*

05 03 02 51 POSEI — Inna pomoc bezpośrednia i systemy wcześniejsze

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
22 000 000	22 000 000	3 791 612,31

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z:

— płatnościami obszarowymi wynikającymi z fakultatywnego wykluczenia płatności bezpośrednich w regionach peryferyjnych zgodnie z art. 70 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1782/2003,

— pomocą w odniesieniu do roślin strączkowych, wynikającą z fakultatywnego wykluczenia płatności bezpośrednich w regionach peryferyjnych zgodnie z art. 70 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1782/2003,

— pomocą obszarową w odniesieniu do upraw ryżu, wynikającą z fakultatywnego wykluczenia płatności bezpośrednich w regionach peryferyjnych zgodnie z art. 70 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1782/2003,

— pomocą w odniesieniu do tytoniu, wynikającą z fakultatywnego wykluczenia płatności bezpośrednich w regionach peryferyjnych zgodnie z art. 70 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1782/2003,

— premiami mlecznymi i dodatkowymi płatnościami dla producentów mleka wynikającymi z fakultatywnego wykluczenia w regionach najbardziej oddalonych zgodnie z art. 70 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1782/2003,

— pomocą bezpośrednią przed 2006 r.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1452/2001 z dnia 28 czerwca 2001 r. wprowadzające szczególne środki dla francuskich departamentów zamorskich, zmieniające dyrektywę 72/462/EWG oraz uchylające rozporządzenia (EWG) nr 525/77 i (EWG) nr 3763/91 (Poseidom) (Dz.U. L 198 z 21.7.2001, s. 11).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1453/2001 z dnia 28 czerwca 2001 r. wprowadzające szczególne środki dla Azorów i Madery oraz uchylające rozporządzenie (EWG) nr 1600/92 (Poseima) (Dz.U. L 198 z 21.7.2001, s. 26).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1454/2001 z dnia 28 czerwca 2001 r. wprowadzające szczególne środki dla niektórych produktów rolnych z Wysp Kanaryjskich oraz uchylające rozporządzenie (EWG) nr 1601/92 (Poseican) (Dz.U. L 198 z 21.7.2001, s. 45).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1782/2003 z dnia 29 września 2003 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiające określone systemy wsparcia dla rolników oraz zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 2019/93, (WE) nr 1452/2001, (WE) nr 1453/2001, (WE) nr 1454/2001, (WE) nr 1868/94, (WE) nr 1251/1999, (WE) nr 1254/1999, (WE) nr 1673/2000, (EWG) nr 2358/71 oraz (WE) nr 2529/2001 (Dz.U. L 270 z 21.10.2003, s. 1).

05 03 02 52 POSEI — Wyspy Morza Egejskiego

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
18 000 000	19 000 000	13 528 383,17

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie innych wydatków związanych z pomocą bezpośrednią, wynikającą z wdrażania prawodawstwa dotyczącego wysp Morza Egejskiego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2019/93 z dnia 19 lipca 1993 r. wprowadzające szczególne środki dla mniejszych wysp Morza Egejskiego dotyczące niektórych produktów rolnych (Dz.U. L 184 z 27.7.1993, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 03 — POMOC BEZPOŚREDNIA *(ciąg dalszy)*

05 03 02 *(ciąg dalszy)*

05 03 02 52 *(ciąg dalszy)*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1405/2006 z dnia 18 września 2006 r. ustanawiające szczególne środki dotyczące rolnictwa dla mniejszych wysp Morza Egejskiego i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1782/2003 (Dz.U. L 265 z 26.9.2006, s. 1).

05 03 02 99 Inna pomoc bezpośrednia

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	760 567 774,53

Uwagi

Dawne pozycje 05 03 02 99, 05 03 02 03, 05 03 02 11, 05 03 02 12, 05 03 02 15, 05 03 02 16, 05 03 02 17, 05 03 02 30, 05 03 02 38 i dawny artykuł 05 03 04

Środki te przeznaczone są na pokrycie zaległych wydatków związanych z:

— dodatkami do płatności obszarowych, zgodnie z art. 8 tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz art. 4 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 1251/1999,

— dopłatami do hektara dla utrzymania upraw grochu włoskiego, soczewicy i wyki, zgodnie z rozdziałem 13 tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz rozporządzeniem (WE) nr 1577/96,

— systemem przejściowym dla suszu paszowego, zgodnie z rozporządzeniami (WE) nr 603/95, (WE) nr 1782/2003 oraz (WE) nr 1786/2003,

— dodatkami do dopłat wyrównawczych do pszenicy durum na obszarach niebędących obszarami produkcji tradycyjnej, zgodnie z art. 10 tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1251/1999,

— premiami pozasezonowymi za wołowinę, zgodnie z rozdziałem 12 tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999,

— premiami ekstensyfikacyjnymi za wołowinę, zgodnie z rozdziałem 12 tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz art. 13 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999,

— dodatkowymi płatnościami dla producentów wołowiny, zgodnie z art. 133 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1254/1999,

— dodatkowymi płatnościami w sektorze owiec i kóz, zgodnie z rozdziałem 11 rozporządzenia (WE) nr 1782/2003 oraz art. 5 rozporządzenia (WE) nr 2519/2001,

— premią mleczną dla producentów mleka, zgodnie z rozdziałem 7 tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003,

— dodatkowymi premiami mlecznymi dla producentów mleka, zgodnie z rozdziałem 7 tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003,

— pomocą wyrównawczą w odniesieniu do bananów, zgodnie z art. 12 rozporządzenia (WE) nr 404/93,

— pomocą przejściową dla podmiotów uprawiających buraki cukrowe, zgodnie z rozdziałem 10e tytułu IV rozporządzenia (WE) nr 1782/2003,

— ustanowieniem agromonetarnych porozumień dotyczących euro.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2799/98 z dnia 15 grudnia 1998 r. ustanawiające agromonetarne porozumienia dotyczące euro (Dz.U. L 349 z 24.12.1998, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2800/98 z dnia 15 grudnia 1998 r. w sprawie środków przejściowych, które należy zastosować w ramach wspólnej polityki rolnej w celu wprowadzenia euro (Dz.U. L 349 z 24.12.1998, s. 8).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1259/1999 z dnia 17 maja 1999 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 113).

ROZDZIAŁ 05 03 — POMOC BEZPOŚREDNIA *(ciąg dalszy)*

05 03 03 Dodatkowe kwoty pomocy

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
562 000 000	563 000 000	434 037 057,91

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie płatności zgodnie z art. 12 rozporządzenia Rady (WE) nr 1782/2003.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1782/2003 z dnia 29 września 2003 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiające określone systemy wsparcia dla rolników oraz zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 2019/93, (WE) nr 1452/2001, (WE) nr 1453/2001, (WE) nr 1454/2001, (WE) nr 1868/94, (WE) nr 1251/1999, (WE) nr 1254/1999, (WE) nr 1673/2000, (EWG) nr 2358/71 oraz (WE) nr 2529/2001 (Dz.U. L 270 z 21.10.2003, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
05 04	ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH							
05 04 01	***Rozwój obszarów wiejskich finansowany z Sekcji Gwarancji EFOGR — Okres programowania 2000–2006***							
05 04 01 14	Rozwój obszarów wiejskich finansowany z Sekcji Gwarancji EFOGR — Okres programowania 2000–2006	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	– 30 033 225,33	– 30 033 225,33
	Artykuł 05 04 01 — Razem		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	– 30 033 225,33	– 30 033 225,33
05 04 02	***Rozwój obszarów wiejskich finansowany z Sekcji Orientacji EFOGR — Zakończenie wcześniejszych programów***							
05 04 02 01	Zakończenie działalności Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Sekcja Orientacji — Regiony celu 1 (2000–2006)	2	p.m.	757 000 000	p.m.	1 550 000 000	0,—	2 971 074 266,—
05 04 02 02	Zakończenie specjalnego programu na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej i granicznych hrabstwach Irlandii (2000–2006)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	4 005 038,—
05 04 02 03	Zakończenie wcześniejszych programów w regionach celów 1 i 6 (sprzed 2000 r.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	100 609 105,29
05 04 02 04	Zakończenie wcześniejszych programów w regionach celu 5b (sprzed 2000 r.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	12 501 735,18

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
05 04 02 05	Zakończenie wcześniejszych programów poza regionami celu 1 (sprzed 2000 r.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	32 863 175,64
05 04 02 06	Zakończenie programu Leader (2000–2006)	2	p.m.	139 000 000	p.m.	300 000 000	0,—	386 117 723,03
05 04 02 07	Zakończenie wcześniejszych inicjatyw wspólnotowych (sprzed 2000 r.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	9 997 203,68
05 04 02 08	Zakończenie wcześniejszych środków innowacyjnych (sprzed 2000 r.)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
05 04 02 09	Zakończenie działalności Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Sekcja Orientacji — Operacyjna pomoc techniczna (2000–2006)	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	698 828,27
	Artykuł 05 04 02 — Razem		p.m.	896 000 000	p.m.	1 850 000 000	0,—	3 517 867 075,09
05 04 03	***Inne środki***							
05 04 03 01	Leśnictwo (nieobjęte EFRG i EFFROW)	2	p.m.	p.m.	p.m.	281 817	0,—	375 756,78
05 04 03 02	Roślinne i zwierzęce zasoby genetyczne — Zakończenie wcześniejszych działań	2	p.m.	3 000 000	p.m.	2 300 000	0,—	0,—
	Artykuł 05 04 03 — Razem		p.m.	3 000 000	p.m.	2 581 817	0,—	375 756,78
05 04 04	***Przejściowy instrument finansowania rozwoju obszarów wiejskich w ramach Sekcji Gwarancji EFOGR w nowych państwach członkowskich — Zakończenie programów (2004–2006)***	2	p.m.	182 000 000	p.m.	120 000 000	0,—	1 298 701 347,—

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
05 04 05	***Rozwój obszarów wiejskich finansowany z Europejskiego Funduszu Rolnego Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) (2007–2013)***							
05 04 05 01	Programy na rzecz rozwoju obszarów wiejskich	2	13 623 504 584	9 135 331 205	13 274 839 325	9 396 700 000	9 513 362 081,—	6 080 620 346,54
05 04 05 02	Operacyjna pomoc techniczna	2	21 913 625	9 900 000	22 089 328	10 000 000	4 810 409,47	1 531 687,47
	Artykuł 05 04 05 — Razem		13 645 418 209	9 145 231 205	13 296 928 653	9 406 700 000	9 518 172 490,47	6 082 152 034,01
	Rozdział 05 04 — Ogółem		**13 645 418 209**	**10 226 231 205**	**13 296 928 653**	**11 379 281 817**	**9 488 139 265,14**	**10 869 062 987,55**

05 04 01 ***Rozwój obszarów wiejskich finansowany z Sekcji Gwarancji EFOGR — Okres programowania 2000–2006***

Uwagi

Zgodnie z art. 18 i 154 rozporządzenia finansowego każdy dochód uzyskany na podstawie artykułu 6 7 0 ogólnego zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków w ramach dowolnej pozycji tego artykułu.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR), zmieniające i uchylające niektóre rozporządzenia (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 103).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1268/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie wspólnotowych środków pomocowych na rzecz działań przedakcesyjnych w dziedzinie rolnictwa oraz rozwoju obszarów wiejskich w państwach Europy Środkowej i Wschodniej ubiegających się o członkostwo w Unii Europejskiej w okresie przedakcesyjnym (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 87).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1), w szczególności jego art. 39.

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH *(ciąg dalszy)*

05 04 01 *(ciąg dalszy)*

05 04 01 14 Rozwój obszarów wiejskich finansowany z Sekcji Gwarancji EFOGR — Okres programowania 2000–2006

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	– 30 033 225,33

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie odzyskanych przez państwa członkowskie kwot, które nie mogą być uważane za stanowiące nieprawidłowość lub zaniedbanie zgodnie z art. 32 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005. Kwoty te zostaną ujęte jako korekty dotyczące wydatków uprzednio finansowanych w ramach pozycji 05 04 01 01 do 05 04 01 13 i nie mogą być ponownie wykorzystane przez państwa członkowskie.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

05 04 02 ***Rozwój obszarów wiejskich finansowany z Sekcji Orientacji EFOGR — Zakończenie wcześniejszych programów***

Uwagi

Artykuł 39 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999 określa korekty finansowe, z których wszelkie dochody są wprowadzone w pozycji 6 5 0 0 zestawienia dochodów. Dochody te mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków, zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego, w szczególnych przypadkach, gdy istnieje konieczność zabezpieczenia się przed anulowaniem lub zmniejszeniem wcześniej uzgodnionych poprawek.

Rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 określa warunki spłaty zaliczki bez zmniejszania wkładu z funduszy strukturalnych w ramach udzielonej pomocy. Dochody ze spłaty zaliczek wprowadzone w pozycji 6 1 5 7 zestawienia dochodów mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 i 157 rozporządzenia finansowego.

Środki mające na celu walkę z oszustwami są finansowane na podstawie artykułu 24 02 01.

Podstawa prawna

Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 158, 159 i 161.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1), w szczególności jego art. 39.

Odnośne akty prawne

Konkluzje Rady Europejskiej w Berlinie z dnia 24 i 25 marca 1999 r.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH *(ciąg dalszy)*

05 04 02 *(ciąg dalszy)*

05 04 02 01 Zakończenie działalności Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Sekcja Orientacji — Regiony celu 1 (2000–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	757 000 000	p.m.	1 550 000 000	0,—	2 971 074 266,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań związanych z celem 1 w ramach EFOGR (Sekcja Orientacji) pozostałych do uregulowania z okresu programowania 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR), zmieniające i uchylające niektóre rozporządzenia (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 103).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1).

05 04 02 02 Zakończenie specjalnego programu na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej i granicznych hrabstwach Irlandii (2000–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	4 005 038,—

Uwagi

Specjalny program na rzecz pokoju i pojednania jest przeznaczony na pokrycie zobowiązań, które pozostają do uregulowania z okresu programowania 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1).

Decyzja Komisji 1999/501/WE z dnia 1 lipca 1999 r. ustalająca przybliżony podział przydzielonych środków między państwa członkowskie dla celu 1 funduszy strukturalnych w latach 2000–2006 (Dz.U. L 194 z 27.7.1999, s. 49), w szczególności jej motyw 5.

Odnośne akty prawne

Konkluzje Rady Europejskiej w Berlinie w dniach 24 i 25 marca 1999 r., w szczególności ust. 44 lit. b).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH *(ciąg dalszy)*

05 04 02 *(ciąg dalszy)*

05 04 02 03 Zakończenie wcześniejszych programów w regionach celów 1 i 6 (sprzed 2000 r.)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	100 609 105,29

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie zobowiązań, jakie mają być uregulowane z poprzedniego okresu programowania odnośnie do poprzednich celów 1 i 6.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4256/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do Sekcji Orientacji EFOGR (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 25).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR), zmieniające i uchylające niektóre rozporządzenia (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 103).

05 04 02 04 Zakończenie wcześniejszych programów w regionach celu 5b (sprzed 2000 r.)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	12 501 735,18

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie przez EFOGR (Sekcja Orientacji) zobowiązań, które mają być uregulowane z poprzednich okresów programowania odnośnie do poprzedniego celu 5b.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4256/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do Sekcji Orientacji EFOGR (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 25).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH *(ciąg dalszy)*

05 04 02 *(ciąg dalszy)*

05 04 02 04 *(ciąg dalszy)*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR), zmieniające i uchylające niektóre rozporządzenia (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 103).

05 04 02 05 Zakończenie wcześniejszych programów poza regionami celu 1 (sprzed 2000 r.)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	32 863 175,64

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie przez EFOGR (Sekcja Orientacji) zobowiązań, które mają być uregulowane z poprzednich okresów programowania odnośnie do poprzedniego celu 5a.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4256/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do Sekcji Orientacji EFOGR (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 25).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR), zmieniające i uchylające niektóre rozporządzenia (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 103).

05 04 02 06 Zakończenie programu Leader (2000–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	139 000 000	p.m.	300 000 000	0,—	386 117 723,03

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie przez inicjatywę Wspólnoty Leader+ zobowiązań pozostałych do uregulowania z okresu programowania 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR), zmieniające i uchylające niektóre rozporządzenia (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH *(ciąg dalszy)*

05 04 02 *(ciąg dalszy)*

05 04 02 06 *(ciąg dalszy)*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 103).

Odnośne akty prawne

Obwieszczenie Komisji do państw członkowskich z dnia 14 kwietnia 2000 r. ustanawiające wytyczne inicjatywy Wspólnoty na rzecz rozwoju obszarów wiejskich (Leader+) (Dz.U. C 139 z 18.5.2000, s. 5).

05 04 02 07 Zakończenie wcześniejszych inicjatyw wspólnotowych (sprzed 2000 r.)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	9 997 203,68

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie zobowiązań, które mają być uregulowane w związku z inicjatywami wspólnotowymi poprzedzającymi okres programowania na lata 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności, oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4256/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do Sekcji Orientacji EFOGR (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 25).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR), zmieniające i uchylające niektóre rozporządzenia (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 103).

Odnośne akty prawne

Obwieszczenie Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiające wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz regionów najbardziej oddalonych (REGIS II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 44).

Obwieszczenie Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiające wytyczne dla dotacji globalnych lub zintegrowanych programów operacyjnych, względem których wzywa się państwa członkowskie do składania wniosków o pomoc w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz rozwoju obszarów wiejskich (Leader II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 48).

Obwieszczenie Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiające wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty w zakresie rozwoju przygranicznego, współpracy transgranicznej oraz wybranych sieci energetycznych (Interreg II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 60).

Obwieszczenie Komisji do państw członkowskich z dnia 16 maja 1995 r. ustanawiające wytyczne inicjatywy w ramach specjalnego programu wsparcia na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej oraz w przygranicznych hrabstwach Irlandii (PEACE I) (Dz.U. C 186 z 20.7.1995, s. 3)

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH *(ciąg dalszy)*

05 04 02 *(ciąg dalszy)*

05 04 02 07 *(ciąg dalszy)*

Obwieszczenie Komisji do państw członkowskich z dnia 8 maja 1996 r. ustanawiające wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach wspólnotowej inicjatywy Interreg dotyczącej współpracy międzynarodowej w zakresie planowania przestrzennego (Interreg II C) (Dz.U. C 200 z 10.7.1996, s. 23).

Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 26 listopada 1997 r. w sprawie specjalnego programu wsparcia na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej oraz w przygranicznych hrabstwach Irlandii (1995–1999) (PEACE I) (COM(97) 642).

05 04 02 08 Zakończenie wcześniejszych środków innowacyjnych (sprzed 2000 r.)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie zobowiązań poczynionych w czasie wcześniejszych okresów programowania w związku ze środkami innowacyjnymi, przygotowawczymi, dotyczącymi monitorowania i oceny, i podobnymi środkami pomocy technicznej określonymi we właściwych rozporządzeniach.

Finansują również kwoty zaległe z poprzednich działań wieloletnich, w szczególności zatwierdzonych i wdrażanych w ramach powyższych rozporządzeń, które nie są objęte celami priorytetowymi Funduszy.

Środki te, w zależności od przypadku, zostaną wykorzystane również dla pokrycia kwot zaległych w związku z działaniami EFOGR (Sekcja Orientacji), dla których odpowiednie zobowiązania z tytułu środków nie są ani dostępne, ani przewidziane w programowaniu na lata 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4256/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do Sekcji Orientacji EFOGR (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 25).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR), zmieniające i uchylające niektóre rozporządzenia (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 103).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH *(ciąg dalszy)*

05 04 02 *(ciąg dalszy)*

05 04 02 09 Zakończenie działalności Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej, Sekcja Orientacji — Operacyjna pomoc techniczna (2000–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	698 828,27

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie przez EFOGR Sekcję Orientacji zobowiązań pozostających do uregulowania z okresu programowania 2000–2006 w zakresie instrumentów pomocy technicznej zgodnie z art. 23 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999. Pomoc techniczna obejmowała przygotowanie, monitorowanie, ocenę, kontrolę i zarządzanie, które to elementy były niezbędne dla udzielenia pomocy w ramach EFOGR (Sekcja Orientacji). W szczególności wykorzystano ją na:

— wydatki pomocnicze (wydatki reprezentacyjne, szkolenia, spotkania, podróże służbowe),

— wydatki związane z informacjami i publikacjami,

— wydatki związane z informatyką i telekomunikacją,

— umowy o świadczenie usług,

— granty.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR), zmieniające i uchylające niektóre rozporządzenia (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1).

05 04 03 Inne środki

05 04 03 01 Leśnictwo (nieobjęte EFRG i EFFROW)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	281 817	0,—	375 756,78

Uwagi

Środki te przeznaczone są na uregulowanie zobowiązań zaciągniętych w ramach działań przygotowawczych w związku z europejskim systemem informacji o leśnictwie i komunikacji (EFICP), a także zobowiązań zaciągniętych do dnia 31 grudnia 2002 r. w odniesieniu do środków mających na celu zwalczanie zanieczyszczenia powietrza i walkę z pożarami.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3528/86 z dnia 17 listopada 1986 r. w sprawie ochrony lasów Wspólnoty przed zanieczyszczeniem atmosferycznym (Dz.U. L 326 z 21.11.1986, s. 2).

Decyzja Rady 89/367/EWG z dnia 29 maja 1989 r. ustanawiająca Stały Komitet ds. Leśnictwa (Dz.U. L 165 z 15.6.1989, s. 14).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH *(ciąg dalszy)*

05 04 03 *(ciąg dalszy)*

05 04 03 01 *(ciąg dalszy)*

Rozporządzenie Rady nr 2158/92/EWG z dnia 23 lipca 1992 r. w sprawie ochrony lasów wspólnotowych przed pożarami (Dz.U. L 217 z 31.7.1992, s. 3).

05 04 03 02 Roślinne i zwierzęce zasoby genetyczne — Zakończenie wcześniejszych działań

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	3 000 000	p.m.	2 300 000	0,—	0,—

Uwagi

Zgodnie z art. 18 i 180 rozporządzenia finansowego każdy dochód uzyskany na podstawie artykułu 6 7 0 ogólnego zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie zobowiązań zaciągniętych w związku ze wspólnotowym programem w sprawie ochrony, opisu, zbierania i wykorzystania zasobów genetycznych w rolnictwie.

Środki te przeznaczone są przede wszystkim na utrzymanie i dalszy rozwój różnorodności biologicznej za pomocą współdziałania rolników, organizacji pozarządowych działających w tym obszarze oraz państwowych i prywatnych instytutów; ponadto należy wspierać podnoszenie świadomości konsumentów w tym obszarze.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 870/2004 z dnia 24 kwietnia 2004 r. ustanawiające wspólnotowy program w sprawie ochrony, opisu, zbierania i wykorzystania zasobów genetycznych w rolnictwie i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1467/94 (Dz.U. L 162 z 30.4.2004, s. 18).

05 04 04 ***Przejściowy instrument finansowania rozwoju obszarów wiejskich w ramach Sekcji Gwarancji EFOGR w nowych państwach członkowskich — Zakończenie programów (2004–2006)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	182 000 000	p.m.	120 000 000	0,—	1 298 701 347,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na uregulowanie zobowiązań z okresu programowania 2004–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich z Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (EFOGR) oraz zmieniające i uchylające niektóre rozporządzenia (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 80).

Akt przystąpienia Republiki Czeskiej, Republiki Estońskiej, Republiki Cypryjskiej, Republiki Łotewskiej, Republiki Litewskiej, Republiki Węgierskiej, Republiki Malty, Rzeczypospolitej Polskiej, Republiki Słowenii i Republiki Słowackiej, w szczególności załącznik II do niego „Wykaz, o którym mowa w art. 20 Aktu przystąpienia", pkt 6A ust. 26, zmieniony decyzją Rady 2004/281/WE (Dz.U. L 93 z 30.3.2004, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1), w szczególności jego art. 39.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH *(ciąg dalszy)*

05 04 05 Rozwój obszarów wiejskich finansowany z Europejskiego Funduszu Rolnego Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) (2007–2013)

Uwagi

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego każdy dochód uzyskany na podstawie artykułu 6 7 1 ogólnego zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków w ramach dowolnej pozycji niniejszego artykułu.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1698/2005 z dnia 20 września 2005 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) (Dz.U. L 277 z 21.10.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 378/2007 z dnia 27 marca 2007 r. ustanawiające zasady dobrowolnej modulacji płatności bezpośrednich przewidzianych w rozporządzeniu (WE) nr 1782/2003 oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1290/2005 (Dz.U. L 95 z 5.4.2007, s. 1).

05 04 05 01 Programy na rzecz rozwoju obszarów wiejskich

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
13 623 504 584	9 135 331 205	13 274 839 325	9 396 700 000	9 513 362 081,—	6 080 620 346,54

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie programów na rzecz rozwoju obszarów wiejskich w latach 2007–2013 z Europejskiego Funduszu Rolnego Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW).

Ze środków na zobowiązania ogółem w tej pozycji kwota 1 305 700 000 EUR wynika z obowiązkowej modulacji zgodnie z art. 10 rozporządzenia Rady (WE) nr 1782/2003 z dnia 29 września 2003 r. ustanawiającego wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiającego określone systemy wsparcia dla rolników (Dz.U. L 270 z 21.10.2003, s. 1). Ponadto kwota 424 000 000 EUR wynika z dobrowolnej modulacji zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 378/2007. Działania w zakresie rozwoju obszarów wiejskich w ramach wszystkich kierunków będą oceniane wedle bardziej sprecyzowanych wskaźników systemów rolnych i metod produkcji w celu sprostania wyzwaniom związanym ze zmianami klimatycznymi, ochroną wody, różnorodnością biologiczną i energią odnawialną.

Środki te mają również na celu umożliwienie finansowania działań przystosowawczych związanych ze zmianami klimatycznymi, takich jak budowa wałów przeciwpowodziowych oraz podwyższenie grobli chroniących przed podnoszeniem się poziomu mórz, wyhodowanie upraw odpornych na susze, wyselekcjonowanie gatunków leśnych i metod mniej podatnych na wichury i pożary oraz opracowanie planów przestrzennych i korytarzy pomagających w migracjach gatunków.

Zgodnie ze zobowiązaniami UE wynikającymi z Traktatu o Zasobach Genetycznych Roślin dla Żywności i Rolnictwa należy zachęcać do utworzenia w Europie otwartej bazy danych dotyczącej tradycyjnych odmian roślin, co umożliwi organizacjom pozarządowym, a także przedsiębiorstwom prywatnym i organom publicznym stworzyć, obok krajowych banków genów istniejących w państwach członkowskich, bank nasion dla tradycyjnych odmian roślin, które są szczególnie cenne pod względem zachowania różnorodności biologicznej w rolnictwie oraz wytwarzania wysokiej jakości produktów spożywczych.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1698/2005 z dnia 20 września 2005 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) (Dz.U. L 277 z 21.10.2005, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 04 — ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH *(ciąg dalszy)*

05 04 05 *(ciąg dalszy)*

05 04 05 01 *(ciąg dalszy)*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 378/2007 z dnia 27 marca 2007 r. ustanawiające zasady dobrowolnej modulacji płatności bezpośrednich przewidzianych w rozporządzeniu (WE) nr 1782/2003 ustanawiającym wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiającym określone systemy wsparcia dla rolników oraz zmieniającym rozporządzenie (WE) nr 1290/2005 (Dz.U. L 95 z 5.4.2007, s. 1).

05 04 05 02 Operacyjna pomoc techniczna

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
21 913 625	9 900 000	22 089 328	10 000 000	4 810 409,47	1 531 687,47

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie instrumentów pomocy technicznej zgodnie z przepisami art. 66 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1698/2005, w szczególności europejskiej sieci na rzecz rozwoju obszarów wiejskich.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1698/2005 z dnia 20 września 2005 r. w sprawie wsparcia rozwoju obszarów wiejskich przez Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich (EFRROW) (Dz.U. L 277 z 21.10.2005, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 05 — ŚRODKI PRZEDAKCESYJNE W DZIEDZINIE ROLNICTWA ORAZ ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
05 05	ŚRODKI PRZEDAKCESYJNE W DZIEDZINIE ROLNICTWA ORAZ ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH							
05 05 01	***Specjalny program akcesyjny na rzecz rozwoju rolnictwa i obszarów wiejskich (SAPARD) — Zakończenie wcześniejszych działań***							
05 05 01 01	Instrument przedakcesyjny Sapard — Zakończenie programu (2000–2006)	4	p.m.	225 400 000	p.m.	315 000 000	0,—	269 860 000,—
05 05 01 02	Instrument przedakcesyjny Sapard — Zakończenie pomocy przedakcesyjnej w odniesieniu do ośmiu krajów kandydujących	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	15 246 740,06
	Artykuł 05 05 01 — Razem		p.m.	225 400 000	p.m.	315 000 000	0,—	285 106 740,06
05 05 02	***Instrument pomocy przedakcesyjnej na rzecz rozwoju obszarów wiejskich (IPARD)***	4	121 500 000	115 425 000	85 300 000	p.m.	0,—	0,—
	Rozdział 05 05 — Ogółem		**121 500 000**	**340 825 000**	**85 300 000**	**315 000 000**	**0,—**	**285 106 740,06**

05 05 01 Specjalny program akcesyjny na rzecz rozwoju rolnictwa i obszarów wiejskich (SAPARD) — Zakończenie wcześniejszych działań

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1268/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie wspólnotowych środków pomocowych na rzecz działań przedakcesyjnych w dziedzinie rolnictwa oraz rozwoju obszarów wiejskich w państwach Europy Środkowej i Wschodniej ubiegających się o członkostwo w Unii Europejskiej w okresie przedakcesyjnym (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 87).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2257/2004 z dnia 20 grudnia 2004 r. zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 3906/1989, (WE) nr 1267/1999, (WE) nr 1268/1999 oraz (WE) nr 2666/2000, w celu uwzględnienia statusu Chorwacji jako kraju kandydującego (Dz.U. L 389 z 30.12.2004, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające Instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

05 05 01 01 Instrument przedakcesyjny Sapard — Zakończenie programu (2000–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	225 400 000	p.m.	315 000 000	0,—	269 860 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na rozliczenie zobowiązań do dnia 31 grudnia 2006 r. w Bułgarii, Rumunii i Chorwacji w zakresie środków wsparcia związanych z rolnictwem i rozwojem obszarów wiejskich w ramach Sapard.

Niezależnie od beneficjenta nie jest dopuszczalne dokonywanie jakichkolwiek wydatków administracyjnych na podstawie tej pozycji.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 05 — ŚRODKI PRZEDAKCESYJNE W DZIEDZINIE ROLNICTWA ORAZ ROZWOJU OBSZARÓW WIEJSKICH *(ciąg dalszy)*

05 05 01 *(ciąg dalszy)*

05 05 01 02 Instrument przedakcesyjny Sapard — Zakończenie pomocy przedakcesyjnej w odniesieniu do ośmiu krajów kandydujących

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	15 246 740,06

Uwagi

Pozycja ta przeznaczona jest na rozliczenie zobowiązań do dnia 31 grudnia 2003 r. w zakresie środków wsparcia związanych z rolnictwem i rozwojem obszarów wiejskich w ramach Sapard w ośmiu krajach kandydujących, które stały się państwami członkowskimi UE w 2004 r.

Niezależnie od beneficjenta nie jest dopuszczalne dokonywanie jakichkolwiek wydatków administracyjnych na podstawie tej pozycji.

05 05 02 Instrument pomocy przedakcesyjnej na rzecz rozwoju obszarów wiejskich (IPARD)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
121 500 000	115 425 000	85 300 000	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pomoc Wspólnoty dla krajów kandydujących objętych IPA w stopniowym dostosowywaniu się do norm i polityk Unii Europejskiej, z uwzględnieniem, w odpowiednich przypadkach, dorobku prawnego Wspólnoty, w ramach dążenia do członkostwa. Komponent dotyczący rozwoju obszarów wiejskich ma wspierać państwa w przygotowaniach do wdrożenia wspólnej polityki rolnej i zarządzania nią, dostosowanie do struktur UE i poakcesyjne programy rozwoju obszarów wiejskich finansowane przez UE.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające Instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 06 — MIĘDZYNARODOWE ASPEKTY OBSZARU POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH"

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
05 06	MIĘDZYNARODOWE ASPEKTY OBSZARU POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH"							
05 06 01	***Międzynarodowe umowy w dziedzinie rolnictwa***	4	6 260 000	6 260 000	6 230 000	6 230 000	5 963 623,24	5 963 623,24
	Rozdział 05 06 — Ogółem		**6 260 000**	**6 260 000**	**6 230 000**	**6 230 000**	**5 963 623,24**	**5 963 623,24**

05 06 01 ***Międzynarodowe umowy w dziedzinie rolnictwa***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
6 260 000	6 260 000	6 230 000	6 230 000	5 963 623,24	5 963 623,24

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wkładu Wspólnoty w ramach wymienionych poniżej umów międzynarodowych.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 92/580/EWG z dnia 13 listopada 1992 r. dotycząca podpisania i zawarcia międzynarodowej umowy w sprawie cukru z 1992 r. (Dz.U. L 379 z 23.12.1992, s. 15).

Decyzja Rady 96/88/WE z dnia 19 grudnia 1995 r. w sprawie zatwierdzenia przez Wspólnotę Europejską Konwencji o handlu zbożem oraz Konwencji o pomocy żywnościowej, stanowiących Międzynarodowe porozumienie w sprawie zboża z 1995 r. (Dz.U. L 21 z 27.1.1996, s. 47).

Decyzja Rady 2000/421/WE z dnia 13 czerwca 2000 r. w sprawie zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Konwencji o pomocy żywnościowej z 1999 r. (Dz.U. L 163 z 4.7.2000, s. 37).

Decyzja Rady 2005/800/WE z dnia 14 listopada 2005 r. dotycząca zawarcia Umowy międzynarodowej w sprawie oliwy z oliwek i oliwek stołowych z 2005 r. (Dz.U. L 302 z 19.11.2005, s. 47).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 07 — KONTROLA WYDATKÓW ROLNYCH

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
05 07	KONTROLA WYDATKÓW ROLNYCH							
05 07 01	***Kontrola wydatków rolnych***							
05 07 01 01	Monitorowanie i środki zapobiegawcze — Płatności dokonywane przez państwa członkowskie	2	—	—	—	—	– 29 844,19	– 29 844,19
05 07 01 02	Monitorowanie i środki zapobiegawcze — Płatności bezpośrednie dokonywane przez Wspólnotę Europejską	2	6 500 000	6 500 000	6 500 000	6 500 000	5 963 938,—	5 963 938,—
05 07 01 05	Kontrola stosowania zasad w rolnictwie	2	—	—	—	—	0,—	12 016,40
05 07 01 06	Rozliczenie rachunków za lata poprzednie w odniesieniu do wspólnych wydatków związanych z zarządzaniem w ramach Sekcji Gwarancji EFOGR (wcześniejsze środki) i w ramach EFRG	2	– 490 000 000	– 490 000 000	– 370 000 000	– 370 000 000	– 98 105 530,13	– 98 105 530,13
05 07 01 07	Kontrola zgodności rozliczeń za lata poprzednie w odniesieniu do wspólnych wydatków związanych z zarządzaniem w ramach Sekcji Gwarancji EFOGR (wcześniejsze środki) i w ramach EFRG	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 628 099,23	1 628 099,23
05 07 01 10	Rozliczenie rachunków za lata poprzednie w odniesieniu do wydatków związanych z rozwojem obszarów wiejskich w ramach EFRROW	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
05 07 01 11	Kontrola zgodności rozliczeń za lata poprzednie w odniesieniu do wydatków związanych z rozwojem obszarów wiejskich w ramach EFRROW	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Artykuł 05 07 01 — Razem		– 483 500 000	– 483 500 000	– 363 500 000	– 363 500 000	– 90 543 337,09	– 90 531 320,69
05 07 02	***Rozwiązywanie sporów***	2	25 000 000	25 000 000	21 000 000	21 000 000	8 095,79	8 095,79
	Rozdział 05 07 — Ogółem		**– 458 500 000**	**– 458 500 000**	**– 342 500 000**	**– 342 500 000**	**– 90 535 241,30**	**– 90 523 224,90**

Uwagi

Zgodnie z art. 18 i 154 rozporządzenia finansowego każdy dochód uzyskany na podstawie artykułu 6 7 0 ogólnego zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków w ramach dowolnej pozycji niniejszego rozdziału.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 07 — KONTROLA WYDATKÓW ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

05 07 01 Kontrola wydatków rolnych

05 07 01 01 Monitorowanie i środki zapobiegawcze — Płatności dokonywane przez państwa członkowskie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
—	—	– 29 844,19

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 154/75 z dnia 21 stycznia 1975 r. w sprawie ustanowienia rejestru upraw oliwek w państwach członkowskich produkujących oliwę z oliwek (Dz.U. L 19 z 24.1.1975, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2392/86 z dnia 24 lipca 1986 r. ustanawiające wspólnotowy rejestr winnic (Dz.U. L 208 z 31.7.1986, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 723/97 z dnia 22 kwietnia 1997 r. w sprawie wykonania programów działania państw członkowskich dotyczących kontroli wydatków Sekcji Gwarancji EFOGR (Dz.U. L 108 z 25.4.1997, s. 6).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1638/98 z dnia 20 lipca 1998 r. zmieniające rozporządzenie nr 136/66/EWG w sprawie ustanowienia wspólnej organizacji rynku olejów i tłuszczów (Dz.U. L 210 z 28.7.1998, s. 32).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1493/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wina (Dz.U. L 179 z 14.7.1999, s. 1).

05 07 01 02 Monitorowanie i środki zapobiegawcze — Płatności bezpośrednie dokonywane przez Wspólnotę Europejską

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
6 500 000	6 500 000	5 963 938,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na prowadzenie kontroli na odległość.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 165/94 z dnia 24 stycznia 1994 r. dotyczące współfinansowania przez Wspólnotę kontroli przy zastosowaniu teledetekcji oraz zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 3508/92 ustanawiające zintegrowany system zarządzania i kontroli niektórych wspólnotowych systemów pomocy (Dz.U. L 24 z 29.1.1994, s. 6).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1782/2003 z dnia 29 września 2003 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiające określone systemy wsparcia dla rolników oraz zmieniające rozporządzenia (EWG) nr 2019/93, (WE) nr 1452/2001, (WE) nr 1453/2001, (WE) nr 1454/2001, (WE) nr 1868/94, (WE) nr 1251/1999, (WE) nr 1254/1999, (WE) nr 1673/2000, (EWG) nr 2358/71 oraz (WE) nr 2529/2001 (Dz.U. L 270 z 21.10.2003, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 07 — KONTROLA WYDATKÓW ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

05 07 01 *(ciąg dalszy)*

05 07 01 05 Kontrola stosowania zasad w rolnictwie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	—	0,—	12 016,40

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2262/84 z dnia 17 lipca 1984 r. określające szczególne środki w sektorze oliwy z oliwek (Dz.U. L 208 z 3.8.1984, s. 11).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3220/84 z dnia 13 listopada 1984 r. ustanawiające wspólnotową skalę klasyfikacji tusz wieprzowych (Dz.U. L 301 z 20.11.1984, s. 1).

Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 1538/91 z dnia 5 czerwca 1991 r. wprowadzające szczegółowe przepisy wykonawcze do rozporządzenia Rady (EWG) nr 1906/90 w sprawie niektórych norm handlowych w odniesieniu do drobiu (Dz.U. L 143 z 7.6.1991, s. 11).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2137/92 z dnia 23 lipca 1992 r. dotyczące wspólnotowej skali stosowanej przy klasyfikacji tusz owczych i określaniu wspólnotowych norm jakości świeżych lub schłodzonych tusz owczych oraz przedłużające stosowanie rozporządzenia (EWG) nr 338/91 (Dz.U. L 214 z 30.7.1992, s. 1).

Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 461/93 z dnia 26 lutego 1993 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania wspólnotowej skali stosowanej przy klasyfikacji tusz owczych (Dz.U. L 49 z 27.2.1993, s. 70).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2200/96 z dnia 28 października 1996 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku owoców i warzyw (Dz.U. L 297 z 21.11.1996, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 103).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1493/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wina (Dz.U. L 179 z 14.7.1999, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1183/2006 z dnia 24 lipca 2006 r. dotyczące wspólnotowej skali klasyfikacji tusz dojrzałego bydła (Dz.U. L 214 z 4.8.2006, s. 1).

05 07 01 06 Rozliczenie rachunków za lata poprzednie w odniesieniu do wspólnych wydatków związanych z zarządzaniem w ramach Sekcji Gwarancji EFOGR (wcześniejsze środki) i w ramach EFRG

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
– 490 000 000	– 370 000 000	– 98 105 530,13

Uwagi

Środki te przeznaczona są na sfinansowanie wyników decyzji zgodnie z art. 17, dotyczących zmniejszenia comiesięcznych płatności w związku z nieprzestrzeganiem terminów płatności i korektami nieprzypisanymi do konkretnej pozycji budżetu, oraz art. 30 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005. Zasadę rozliczeń rachunków przewidziano w art. 53b ust. 4 rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 103).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 07 — KONTROLA WYDATKÓW ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

05 07 01 *(ciąg dalszy)*

05 07 01 07 Kontrola zgodności rozliczeń za lata poprzednie w odniesieniu do wspólnych wydatków związanych z zarządzaniem w ramach Sekcji Gwarancji EFOGR (wcześniejsze środki) i w ramach EFRG

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	1 628 099,23

Uwagi

Pozycja ta ma obejmować wyniki decyzji podejmowanych na korzyść państw członkowskich na podstawie art. 31 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005. Zasadę rozliczeń rachunków przewidziano w art. 53b ust. 4 rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1258/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 160 z 26.6.1999, s. 103).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

05 07 01 10 Rozliczenie rachunków za lata poprzednie w odniesieniu do wydatków związanych z rozwojem obszarów wiejskich w ramach EFRROW

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

Pozycja ta ma obejmować wyniki decyzji podejmowanych na podstawie art. 30 ust. 1 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005. Zasadę rozliczania rachunków określono w art. 53b ust. 4 rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

05 07 01 11 Kontrola zgodności rozliczeń za lata poprzednie w odniesieniu do wydatków związanych z rozwojem obszarów wiejskich w ramach EFRROW

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

Środki te mają obejmować wyniki decyzji podejmowanych na korzyść państw członkowskich na podstawie art. 31 rozporządzenia (WE) nr 1290/2005. Zasadę rozliczeń rachunków przewidziano w art. 53b ust. 4 rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 07 — KONTROLA WYDATKÓW ROLNYCH *(ciąg dalszy)*

05 07 02 Rozwiązywanie sporów

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
25 000 000	21 000 000	8 095,79

Uwagi

Artykuł ten, w razie potrzeby, ma na celu dostosowanie środków do pokrywania wydatków (pozytywnych lub negatywnych), za które na podstawie decyzji sądu odpowiedzialność może ponosić Komisja, w tym kosztów roszczeń z tytułu odszkodowań i odsetek.

Ma on również na celu pokrycie wszelkich wydatków, jakie może ponieść Komisja Europejska zgodnie z art. 7 ust. 2 rozporządzenia Rady (EWG) nr 595/91z dnia 4 marca 1991 r. dotyczącego nieprawidłowości i odzyskiwania kwot niesłusznie wypłaconych w związku z finansowaniem wspólnej polityki rolnej oraz organizacji systemu informacyjnego w tej dziedzinie (Dz.U. L 67 z 14.3.1991, s. 11).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 08 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH"

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
05 08	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH"							
05 08 01	***Sieć danych rachunkowych gospodarstw rolnych (FADN)***	2	13 979 000	13 879 000	14 000 000	13 555 000	13 011 694,39	11 656 654,76
05 08 02	***Przeglądy struktury gospodarstw rolnych***	2	15 400 000	10 950 000	8 550 000	10 823 500	16 229 929,—	14 847 968,93
05 08 03	***Restrukturyzacja systemów przeglądów w rolnictwie***	2	1 460 000	2 577 000	1 900 000	2 682 000	1 364 410,75	4 098 197,62
05 08 06	***Podnoszenie świadomości społecznej w dziedzinie wspólnej polityki rolnej***	2	8 000 000	8 000 000	7 000 000	7 000 000	5 753 246,21	5 753 246,21
05 08 09	***Europejski Fundusz Gwarancji Rolnej (EFGR) — Operacyjna pomoc techniczna***	2	3 300 000	3 300 000	p.m.	p.m.		
05 08 10	***Projekt pilotażowy — ocena kosztów ponoszonych przez użytkowników końcowych, a wynikających z przestrzegania prawa UE w dziedzinie środowiska, dobrostanu zwierząt i bezpieczeństwa żywności***	2	1 500 000	1 500 000				
	Rozdział 05 08 — Ogółem		**43 639 000**	**40 206 000**	**31 450 000**	**34 060 500**	**36 359 280,35**	**36 356 067,52**

Uwagi

Zgodnie z art. 18 i 154 rozporządzenia finansowego każdy dochód uzyskany na podstawie artykułu 6 7 0 ogólnego zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

05 08 01 Sieć danych rachunkowych gospodarstw rolnych (FADN)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
13 979 000	13 879 000	14 000 000	13 555 000	13 011 694,39	11 656 654,76

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie opłat standardowych oraz rozwoju urządzeń do gromadzenia, przetwarzania, analizy, publikacji i rozpowszechniania danych rachunkowych gospodarstwa, a także analizy wyników.

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 08 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH” *(ciąg dalszy)*

05 08 01 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady nr 79/65/EWG z dnia 15 czerwca 1965 r. ustanawiające sieć zbierania danych rachunkowych o dochodach i prowadzonej działalności gospodarczej gospodarstw rolnych w Europejskiej Wspólnocie Gospodarczej (Dz.U. 109 z 23.6.1965, s. 1859/65).

05 08 02 ***Przeglądy struktury gospodarstw rolnych***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
15 400 000	10 950 000	8 550 000	10 823 500	16 229 929,—	14 847 968,93

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wkładów na finansowanie badań statystycznych potrzebnych do monitorowania struktur w Unii Europejskiej, w tym bazy danych Eurofarm.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 571/88 z dnia 29 lutego 1988 r. w sprawie organizacji badań statystycznych Wspólnoty dotyczących struktury gospodarstw rolnych w latach 1988–2007 (Dz.U. L 56 z 2.3.1988, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1166/2008 z dnia 19 listopada 2008 r. w sprawie badań struktury gospodarstw rolnych oraz badań metod produkcji rolnej i uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 571/88 (Dz.U. L 321 z 1.12.2008, s. 14).

05 08 03 ***Restrukturyzacja systemów przeglądów w rolnictwie***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 460 000	2 577 000	1 900 000	2 682 000	1 364 410,75	4 098 197,62

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków związanych z modernizacją systemów statystyki rolnej we Wspólnocie,

— dotacji, wydatków umownych i wydatków na zapłatę za usługi związane z zakupem baz danych i związane z tym usługi doradcze,

— dotacji, wydatków umownych i wydatków na zapłatę za usługi związane z tworzeniem modeli branży rolniczej i krótko- i długoterminowymi prognozami trendów strukturalnych rynku i rolnictwa, i z upowszechnianiem ich wyników,

— dotacji, wydatków umownych i wydatków na zapłatę za usługi związane z prowadzeniem działań mających na celu zdalną obserwację, pobieranie próbek obszaru i modeli agrometeorologicznych dla statystki z zakresu rolnictwa,

— dotacji, wydatków wynikających z umów i wydatków pociągających za sobą spłatę za usługi związane z przeprowadzeniem analizy gospodarczej i opracowaniem wskaźników w zakresie polityki rolnej.

ROZDZIAŁ 05 08 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH" *(ciąg dalszy)*

05 08 03 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Zadania będące pochodnymi prerogatyw Komisji na poziomie instytucyjnym, na mocy art. 49 ust. 6 lit. c) rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Decyzja Rady 96/411/WE z dnia 25 czerwca 1996 r. w sprawie usprawnienia wspólnotowych statystyk rolniczych (Dz.U. L 162 z 1.7.1996, s. 14).

Decyzja nr 1445/2000/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 maja 2000 r. w sprawie zastosowania technik pomiarów aerofotogrametrycznych i teledetekcji do statystyk rolnych za lata 1999–2003 (Dz.U. L 163 z 4.7.2000, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 78/2008 z dnia 21 stycznia 2008 r. w sprawie działań, które Komisja musi podjąć w latach 2008–2013 przy zastosowaniu technik teledetekcji wprowadzonych w ramach wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 25 z 30.1.2008, s. 1).

05 08 06 ***Podnoszenie świadomości społecznej w dziedzinie wspólnej polityki rolnej***

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
8 000 000	7 000 000	5 753 246,21

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie tych działań przez Wspólnotę, zgodnie z art. 1 rozporządzenia (WE) nr 814/2000.

Działania mogą przybrać formę:

— rocznych programów roboczych przedłożonych w szczególności przez organizacje rolnicze lub organizacje na rzecz rozwoju obszarów wiejskich, stowarzyszenia konsumenckie i stowarzyszenia ochrony środowiska,

— środków szczególnych udostępnionych w szczególności przez władze publiczne państw członkowskich, media i szkoły wyższe,

— działań realizowanych z inicjatywy Komisji,

— działań promujących rolnictwo rodzinne.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 814/2000 z dnia 17 kwietnia 2000 r. w sprawie działań informacyjnych odnoszących się do wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 100 z 20.4.2000, s. 7).

05 08 09 ***Europejski Fundusz Gwarancji Rolnej (EFGR) — Operacyjna pomoc techniczna***

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 300 000	p.m.	

Uwagi

Środki te pokrywają wydatki zgodnie z art. 5 lit. a)–d) rozporządzenia (WE) nr 1290/2005.

KOMISJA

TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

ROZDZIAŁ 05 08 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI W OBSZARZE POLITYKI „ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH” *(ciąg dalszy)*

05 08 10 ***Projekt pilotażowy — ocena kosztów ponoszonych przez użytkowników końcowych, a wynikających z przestrzegania prawa UE w dziedzinie środowiska, dobrostanu zwierząt i bezpieczeństwa żywności***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 500 000	1 500 000				

Uwagi

Środki te są przeznaczone na realizację projektu pilotażowego mającego na celu ocenę rzeczywistych kosztów przestrzegania prawa UE w dziedzinie środowiska, dobrostanu zwierząt i bezpieczeństwa żywności, ponoszonych przez rolników, a także określenie kosztów wykraczających poza normy obowiązujące w przypadku produktów importowanych. Prawo to dotyczy m.in. 18 rozporządzeń i dyrektyw będących podstawą systemu współzależności, a także norm określonych jako dobra kultura rolna zgodna z ochroną środowiska (GAEC), która stanowi również część wymogów w ramach systemu współzależności.

Środki te zostaną przeznaczone na przeprowadzenie szerokiej analizy kosztów przestrzegania przepisów we wszystkich państwach członkowskich, ponieważ mogą się one różnić w zależności od państwa lub nawet regionu w danym państwie członkowskim ze względu na różnice klimatyczne, geologiczne, warunki produkcji oraz czynniki ekonomiczne i społeczne. Analizę powinien przeprowadzić uznany instytut naukowy lub konsorcjum takich instytutów.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 05 — ROLNICTWO I ROZWÓJ OBSZARÓW WIEJSKICH

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ „ROLNICTWO”

KOMISJA

TYTUŁ 06

ENERGIA I TRANSPORT

TYTUŁ 06

ENERGIA I TRANSPORT

Cele ogólne

— Udostępnienie obywatelom i przedsiębiorstwom europejskim konkurencyjnych systemów i usług energetycznych i transportowych.

— Usunięcie związku między mobilnością i jej negatywnymi skutkami ubocznymi i osiągnięcie bardziej zrównoważonej produkcji i zużycia energii.

— Stworzenie warunków umożliwiających stałe i bezpieczne dostawy energii i usługi transportowe dla UE.

— Ochrona obywateli europejskich poprzez zwiększenie bezpieczeństwa transportu i bezpieczeństwa energetycznego oraz poprzez wspieranie praw konsumentów i minimalnych norm pracy dla pracowników tych sektorów.

— Upowszechnienie na skalę międzynarodową polityki Unii w zakresie konkurencyjnych, zrównoważonych, bezpiecznych i pewnych transportu i energii.

— Rozwijanie innowacyjnych rozwiązań, które przyczyniałyby się do formułowania i wdrażania polityk w zakresie transportu i energii.

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
06 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ENERGIA I TRANSPORT”	146 140 351	146 140 351	139 660 007	139 660 007	117 167 861,87	117 167 861,87
06 02	TRANSPORT LĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI	1 002 295 000	932 332 660	177 182 000	254 875 000	176 732 708,28	113 781 258,45
06 03	SIECI TRANSEUROPEJSKIE	947 786 000	830 850 000	978 112 600	694 900 000	947 185 318,03	366 986 030,89
06 04	ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA	95 681 400	110 022 165	75 011 800	79 790 000	74 729 412,04	47 773 212,63
06 05	ENERGIA JĄDROWA	277 700 000	130 500 000	270 700 000	169 000 000	263 299 343,21	55 294 441,71
06 06	BADANIA NAUKOWE ZWIĄZANE Z ENERGIĄ I TRANSPORTEM	264 795 000	321 460 413	269 550 000	364 000 000	251 921 480,40	214 782 948,55
06 07	BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA UŻYTKOWNIKÓW ENERGII I TRANSPORTU	3 000 000	6 710 500	6 400 000	8 250 000	4 638 149,—	7 899 275,62
	Tytuł 06 — Ogółem	**2 737 397 751**	**2 478 016 089**	**1 916 616 407**	**1 710 475 007**	**1 835 674 272,83**	**923 685 029,72**

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

TYTUŁ 06

ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ENERGIA I TRANSPORT"

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
06 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ENERGIA I TRANSPORT"				
06 01 01	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Energia i transport"***	5	85 610 334 (1)	79 546 960 (2)	74 263 886,90
06 01 02	***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Energia i transport"***				
06 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	4 647 058 (3)	4 717 037	3 510 149,83
06 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	6 445 072 (4)	7 420 506	6 417 889,60
	Artykuł 06 01 02 — Razem		11 092 130	12 137 543	9 928 039,43
06 01 03	***Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Energia i transport"***	5	5 937 887 (5)	5 968 904	5 853 473,40
06 01 04	***Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Energia i transport"***				
06 01 04 01	Program Marco Polo II — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	225 000	225 000	230 130,—
06 01 04 02	Transport — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	1 000 000	1 500 000	448 672,—
06 01 04 03	Energia konwencjonalna — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	600 000	1 000 000	158 475,—
06 01 04 04	Wsparcie finansowe na projekty będące przedmiotem wspólnego zainteresowania w ramach transeuropejskiej sieci transportowej — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	3 050 000	3 800 000	5 851 410,13
06 01 04 05	Wsparcie finansowe na projekty będące przedmiotem wspólnego zainteresowania w dziedzinie transeuropejskiej sieci energetycznej — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	790 000	800 000	735 956,—

(1) Środki w wysokości 1 268 582 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 234 728 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(3) Środki w wysokości 244 582 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(4) Środki w wysokości 339 214 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(5) Środki w wysokości 312 520 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ENERGIA I TRANSPORT” *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
06 01 04 06	Energia atomowa — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	220 000	300 000	229 499,79
06 01 04 07	Bezpieczeństwo i ochrona użytkowników energii i transportu — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	90 000	100 000	8 500,—
06 01 04 09	Informacja i komunikacja — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	1 200 000	1 200 000	925 991,51
06 01 04 10	Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — „Inteligentna energia dla Europy” — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	770 000	800 000	682 761,16
06 01 04 12	Program Galileo — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	1 600 000	p.m.	
06 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacji — Dotacja z programu ramowego na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program „Inteligentna energia dla Europy”	1.1	6 676 000	6 684 000	4 563 000,—
06 01 04 31	Transeuropejskie sieci transportowe — Agencja wykonawcza	1.1	9 794 000	10 212 600	1 193 828,—
06 01 04 32	Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacji — Dotacja z programu Marco Polo II	1.1	1 405 000	1 353 000	622 643,—
	Artykuł 06 01 04 — Razem		27 420 000	27 974 600	15 650 866,59
06 01 05	***Wydatki pomocnicze na działania naukowo-badawcze w obszarze polityki „Energia i transport”***				
06 01 05 01	Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym	1.1	8 430 000	6 788 000	5 391 178,80
06 01 05 02	Zewnętrzny personel naukowo-badawczy	1.1	4 400 000	4 300 000	4 550 000,—
06 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań	1.1	3 250 000	2 944 000	1 300 416,75
	Artykuł 06 01 05 — Razem		16 080 000	14 032 000	11 241 595,55
06 01 06	***Subwencja dla Euratomu na funkcjonowanie Agencji Dostaw***	5	—	p.m.	230 000,—
	Rozdział 06 01 — Ogółem		**146 140 351**	**139 660 007**	**117 167 861,87**

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ENERGIA I TRANSPORT” *(ciąg dalszy)*

06 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Energia i transport”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
85 610 334 (1)	79 546 960 (2)	74 263 886,90
(1) Środki w wysokości 1 268 582 euro ujęto w rozdziale 40 01. (2) Środki w wysokości 234 728 euro ujęto w rozdziale 40 01.		

06 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Energia i transport”

06 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 647 058 (1)	4 717 037	3 510 149,83
(1) Środki w wysokości 244 582 euro ujęto w rozdziale 40 01.		

06 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
6 445 072 (1)	7 420 506	6 417 889,60
(1) Środki w wysokości 339 214 euro ujęto w rozdziale 40 01.		

06 01 03 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Energia i transport”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 937 887 (1)	5 968 904	5 853 473,40
(1) Środki w wysokości 312 520 euro ujęto w rozdziale 40 01.		

06 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Energia i transport”

06 01 04 01 Program Marco Polo II — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
225 000	225 000	230 130,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na opracowania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną, nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług, w miarę wygasania umów z biurami pomocy technicznej w kolejnych latach.

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ENERGIA I TRANSPORT” *(ciąg dalszy)*

06 01 04 *(ciąg dalszy)*

06 01 04 01 *(ciąg dalszy)*

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących Bałkanów Zachodnich, na udział w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. artykuły 06 02 06 i 06 02 07.

06 01 04 02 Transport — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 000 000	1 500 000	448 672,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów bezpośrednio związane z osiągnięciem celów programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną, nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 06 02 03.

06 01 04 03 Energia konwencjonalna — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
600 000	1 000 000	158 475,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów bezpośrednio związane z osiągnięciem celów programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną, nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 06 04 03.

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ENERGIA I TRANSPORT” *(ciąg dalszy)*

06 01 04 *(ciąg dalszy)*

06 01 04 04 Wsparcie finansowe na projekty będące przedmiotem wspólnego zainteresowania w ramach transeuropejskiej sieci transportowej — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 050 000	3 800 000	5 851 410,13

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na opracowania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną, nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług, w miarę wygasania umów z biurami pomocy technicznej w kolejnych latach.

Podstawa prawna

Zob. artykuły 06 03 01, 06 03 03 i 06 03 05.

06 01 04 05 Wsparcie finansowe na projekty będące przedmiotem wspólnego zainteresowania w dziedzinie transeuropejskiej sieci energetycznej — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
790 000	800 000	735 956,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na opracowania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną, nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuły 06 03 02 oraz 06 03 04.

06 01 04 06 Energia atomowa — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
220 000	300 000	229 499,79

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów bezpośrednio związane z osiągnięciem celów programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną, nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuły 06 05 01, 06 05 02 i 06 05 05.

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ENERGIA I TRANSPORT” *(ciąg dalszy)*

06 01 04 *(ciąg dalszy)*

06 01 04 07 Bezpieczeństwo i ochrona użytkowników energii i transportu — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
90 000	100 000	8 500,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów bezpośrednio związane z osiągnięciem celów programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną, nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuły 06 07 01 oraz 06 07 04.

06 01 04 09 Informacja i komunikacja — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 200 000	1 200 000	925 991,51

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celów polityki transportu, energetycznej i energii atomowej, jak również z bezpieczeństwem i ochroną użytkowników energii i transportu.

Podstawa prawna

Zob. artykuły 06 02 03, 06 04 03, 06 05 01, 06 05 02, 06 05 05, 06 07 01 i 06 07 04.

06 01 04 10 Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — „Inteligentna energia dla Europy” — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
770 000	800 000	682 761,16

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na opracowania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną, nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 oraz Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków oraz wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących Bałkanów Zachodnich, na udział w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ENERGIA I TRANSPORT” *(ciąg dalszy)*

06 01 04 *(ciąg dalszy)*

06 01 04 10 *(ciąg dalszy)*

Każdy dochód z wkładów od osób trzecich wprowadzonych w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów będzie stanowił podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które powinny zostać wprowadzone w niniejszej pozycji zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 06 04 06.

06 01 04 12 Program Galileo — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 600 000	p.m.	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na opracowania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną, nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 oraz Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA ujętych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków oraz wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 06 02 10.

06 01 04 30 Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacji — Dotacja z programu ramowego na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program „Inteligentna energia dla Europy”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
6 676 000	6 684 000	4 563 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków na personel i wydatków operacyjnych Agencji Wykonawczej ds. Konkurencyjności i Innowacji, związanych z uczestnictwem agencji w zarządzaniu działaniami programu ramowego na rzecz konkurencyjności i innowacji — program „Inteligentna energia dla Europy”.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 oraz Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków oraz wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących Bałkanów Zachodnich, na udział w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ENERGIA I TRANSPORT” *(ciąg dalszy)*

06 01 04 *(ciąg dalszy)*

06 01 04 30 *(ciąg dalszy)*

Każdy dochód z wkładów od osób trzecich wprowadzonych w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów będzie stanowił podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które powinny zostać wprowadzone w niniejszej pozycji zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Plan zatrudnienia Agencji Wykonawczej ds. Konkurencyjności i Innowacji jest określony w części C „Personel” ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi (Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1).

Decyzja nr 1230/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 czerwca 2003 r. przyjmująca wieloletni program działania w dziedzinie energii: „Inteligentna energia — Europa (2003–2006)” (Dz.U. L 176 z 15.7.2003, s. 29).

Decyzja nr 1639/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiająca Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji (2007–2013) (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 15).

Odnośne akty prawne

Decyzja Komisji 2004/20/WE z dnia 23 grudnia 2003 r. ustanawiająca agencję wykonawczą, Agencję Wykonawczą ds. Inteligentnej Energii, w celu zarządzania działaniami wspólnotowymi w dziedzinie energii w zastosowaniu rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 (Dz.U. L 5 z 9.1.2004, s. 85).

06 01 04 31 Transeuropejskie sieci transportowe — Agencja wykonawcza

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
9 794 000	10 212 600	1 193 828,—

Uwagi

Środki te stanowią dotację na pokrycie wydatków na personel i administrację agencji wykonawczej.

Plan zatrudnienia Agencji ds. Transeuropejskiej Sieci Transportowej jest określony w części C „Personel” ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi (Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1).

Decyzja nr 1692/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 lipca 1996 r. w sprawie wspólnotowych wytycznych dotyczących rozwoju transeuropejskiej sieci transportowej (Dz.U. L 228 z 9.9.1996, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 680/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 czerwca 2007 r. ustanawiające ogólne zasady przyznawania pomocy finansowej Wspólnoty w zakresie transeuropejskich sieci transportowych i energetycznych (Dz.U. L 162 z 22.6.2007, s. 1).

Odnośne akty prawne

Decyzja Komisji 2007/60/WE z dnia 26 października 2006 r. ustanawiająca Agencję Wykonawczą ds. Transeuropejskiej Sieci Transportowej zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 58/2003 (Dz.U. L 32 z 6.2.2007, s. 88).

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ENERGIA I TRANSPORT” *(ciąg dalszy)*

06 01 04 *(ciąg dalszy)*

06 01 04 31 *(ciąg dalszy)*

Decyzja Komisji 2008/593/WE z dnia 11 lipca 2008 r. zmieniająca decyzję 2007/60/WE w zakresie modyfikacji zadań i okresu funkcjonowania Agencji Wykonawczej ds. Transeuropejskiej Sieci Transportowej (Dz.U. L 190 z 18.7.2008, s. 35).

06 01 04 32 Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacji — Dotacja z programu Marco Polo II

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 405 000	1 353 000	622 643,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków na personel i wydatków operacyjnych Agencji Wykonawczej ds. Konkurencyjności i Innowacji, związanych z uczestnictwem agencji w zarządzaniu działaniami programu Marco Polo II.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 oraz Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA ujętych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków oraz wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących Bałkanów Zachodnich, na udział w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Każdy dochód z wkładów od osób trzecich ujętych w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów będzie stanowił podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które powinny zostać wprowadzone w niniejszej pozycji zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Plan zatrudnienia Agencji Wykonawczej ds. Konkurencyjności i Innowacji jest określony w części C „Personel” ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi (Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1).

Decyzja nr 1639/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiająca Program ramowy w zakresie konkurencyjności i innowacji (2007–2013) (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 15).

Rozporządzenie (WE) nr 1692/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiające drugi program „Marco Polo” dla udzielania wspólnotowej pomocy finansowej w celu poprawy działania systemu transportu towarowego na środowisko („Marco Polo II”) i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1382/2003 (Dz.U. L 328 z 24.11.2006, s. 1; sprostowanie w Dz.U. L 65 z 3.3.2007, s. 12).

Odnośne akty prawne

Decyzja Komisji 2004/20/WE z dnia 23 grudnia 2003 r. ustanawiająca agencję wykonawczą, Agencję Wykonawczą ds. Inteligentnej Energii, w celu zarządzania działaniami wspólnotowymi w dziedzinie energii w zastosowaniu rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 (Dz.U. L 5 z 9.1.2004, s. 85).

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ENERGIA I TRANSPORT” *(ciąg dalszy)*

06 01 05 Wydatki pomocnicze na działania naukowo-badawcze w obszarze polityki „Energia i transport”

06 01 05 01 Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
8 430 000	6 788 000	5 391 178,80

Uwagi

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 oraz Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków oraz wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

06 01 05 02 Zewnętrzny personel naukowo-badawczy

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 400 000	4 300 000	4 550 000,—

Uwagi

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 oraz Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków oraz wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

06 01 05 03 Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 250 000	2 944 000	1 300 416,75

Uwagi

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 oraz Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków oraz wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ENERGIA I TRANSPORT” *(ciąg dalszy)*

06 01 06 Subwencja dla Euratomu na funkcjonowanie Agencji Dostaw

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
—	p.m.	230 000,—

Uwagi

W związku z tym, że wydatki związane z pracownikami i budynkami są częścią środków wprowadzonych w pozycjach XX 01 01 01 i XX 01 03 01, dotacja Komisji wraz z dochodem własnym Agencji jest przeznaczona na pokrycie wydatków, jakie Agencja ponosi w ramach swojej działalności.

W trakcie 23. sesji odbywającej się w dniach 1 i 2 lutego 1960 r. Rada Euratom jednogłośnie zaproponowała, aby Komisja przełożyła nie tylko nałożenie opłat (które miały pokryć wydatki operacyjne Agencji Dostaw Euratomu), lecz również samo wprowadzenie takiej opłaty. Od tego momentu w ramach budżetu znalazła się dotacja równoważąca stronę dochodów w stosunku do wydatków Agencji wykazanych w preliminarzu.

Podstawa prawna

Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 52–54.

Odnośne akty prawne

Statut Agencji Dostaw Euratomu, w szczególności jego art. VI.

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT LĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
06 02	TRANSPORT LĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI							
06 02 01	***Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego***							
06 02 01 01	Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego — Dotacja w ramach tytułów 1 i 2	1.1	19 593 000	19 593 000	20 750 000	20 750 000	16 523 760,—	16 523 760,—
06 02 01 02	Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego — Dotacja w ramach tytułu 3	1.1	11 947 000	9 587 000	9 250 000	9 250 000	10 565 524,—	10 565 524,—
	Artykuł 06 02 01 — Razem		31 540 000	29 180 000	30 000 000	30 000 000	27 089 284,—	27 089 284,—
06 02 02	***Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu***							
06 02 02 01	Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu — Dotacja w ramach tytułów 1 i 2	1.1	17 550 000	17 550 000	19 800 000	19 800 000	16 626 000,—	14 781 988,—
06 02 02 02	Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu — Dotacja w ramach tytułu 3	1.1	6 885 000	8 650 000	6 500 000	6 840 000	4 704 880,—	4 116 449,91
06 02 02 03	Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu — Środki związane ze zwalczaniem zanieczyszczeń	1.1	18 900 000	22 100 000	18 000 000	20 250 000	25 570 000,—	18 359 436,22
	Artykuł 06 02 02 — Razem		43 335 000	48 300 000	44 300 000	46 890 000	46 900 880,—	37 257 874,13
06 02 03	***Działania wspierające europejską politykę transportową i ochronę praw pasażerów***	1.1	17 600 000	14 500 000	16 900 000	20 725 000	21 962 204,28	15 467 022,25
06 02 06	***Program Marco Polo II***	1.1	60 350 000	54 182 875	57 422 000	15 700 000	56 156 834,—	0,—
06 02 07	***Zakończenie programu Marco Polo II***	1.1	—	6 000 000	—	13 000 000	0,—	9 343 572,07
06 02 08	***Europejska Agencja Kolejowa***							
06 02 08 01	Europejska Agencja Kolejowa — Dotacja w ramach tytułów 1 i 2	1.1	10 860 000	10 860 000	13 287 000	13 287 000	12 682 720,—	12 682 720,—
06 02 08 02	Europejska Agencja Kolejowa — Dotacja w ramach tytułu 3	1.1	5 200 000	5 200 000	4 713 000	4 713 000	4 341 786,—	4 341 786,—
	Artykuł 06 02 08 — Razem		16 060 000	16 060 000	18 000 000	18 000 000	17 024 506,—	17 024 506,—
06 02 09	***Europejski Organ Nadzoru GNSS (GSA)***							
06 02 09 01	Europejski Organ Nadzoru GNSS (GSA) — Dotacja w ramach tytułów 1 i 2	1.1	4 500 000	4 500 000	7 460 000	7 460 000	5 049 000,—	5 049 000,—

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT LĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
06 02 09 02	Europejski Organ Nadzoru GNSS (GSA) — Dotacja w ramach tytułu 3	1.1	910 000 (1)	910 000 (1)	3 100 000	3 100 000	2 550 000,—	2 550 000,—
	Artykuł 06 02 09 — Razem		5 410 000	5 410 000	10 560 000	10 560 000	7 599 000,—	7 599 000,—
06 02 10	***Europejskie programy nawigacji satelitarnej (EGNOS i Galileo)***	1.1	828 000 000	758 699 785	p.m. (2)	100 000 000 (3)	0,—	0,—
	Rozdział 06 02 — Ogółem		**1 002 295 000**	**932 332 660**	**177 182 000**	**254 875 000**	**176 732 708,28**	**113 781 258,45**

06 02 01 Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego

06 02 01 01 Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego — Dotacja w ramach tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 593 000	19 593 000	20 750 000	20 750 000	16 523 760,—	16 523 760,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Agencji (tytuły 1 i 2).

Agencja musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Agencja.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Agencji jest określony w części C „Personel" ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2008 z dnia 20 lutego 2008 r. w sprawie wspólnych zasad w zakresie lotnictwa cywilnego i utworzenia Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Lotniczego oraz uchylające dyrektywę Rady 91/670/EWG, rozporządzenie (WE) nr 1592/2002 i dyrektywę 2004/36/WE (Dz.U. L 79 z 19.3.2008, s. 1).

Odnośne akty prawne

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 736/2006 z dnia 16 maja 2006 r. w sprawie metodyki prowadzenia inspekcji standaryzacyjnych przez Europejską Agencję Bezpieczeństwa Lotniczego (Dz.U. L 129 z 17.5.2006, s. 10).

(1) Środki w wysokości 390 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.
(2) Środki w wysokości 890 000 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.
(3) Środki w wysokości 200 000 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT LĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI *(ciąg dalszy)*

06 02 01 *(ciąg dalszy)*

06 02 01 01 *(ciąg dalszy)*

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 768/2006 z dnia 19 maja 2006 r. wprowadzające w życie dyrektywę 2004/36/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w zakresie zbierania i wymiany informacji na temat bezpieczeństwa statków powietrznych korzystających z portów lotniczych Wspólnoty oraz zarządzania systemem informacyjnym (Dz.U. L 134 z 20.5.2006, s. 16).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 593/2007 z dnia 31 maja 2007 r. w sprawie opłat i honorariów pobieranych przez Europejską Agencję Bezpieczeństwa Lotniczego (Dz.U. L 140 z 1.6.2007, s. 3).

06 02 01 02 Europejska Agencja Bezpieczeństwa Lotniczego — Dotacja w ramach tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 947 000	9 587 000	9 250 000	9 250 000	10 565 524,—	10 565 524,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są wyłącznie na sfinansowanie wydatków operacyjnych Agencji związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Agencja musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Agencja.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Preliminarz dochodów i wydatków w roku budżetowego przedstawia się następująco:

Dochody:		
— „Dochody ze świadczonych usług”		68 436 000
— „Dotacja Wspólnoty Europejskiej”		31 540 000
— „Wkład kraju trzeciego”		1 793 000
— „Pozostałe dochody”		0
— „Działalność administracyjna agencji”		680 000
— „Dochody z usług”		85 000
	Ogółem	102 534 000
Wydatki:		
— Tytuł 1 „Personel”		52 509 000
— Tytuł 2 „Wydatki administracyjne”		15 216 000
— Tytuł 3 „Wydatki operacyjne”		34 809 000
	Ogółem	102 534 000

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT LĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI *(ciąg dalszy)*

06 02 01 *(ciąg dalszy)*

06 02 01 02 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 216/2008 z dnia 20 lutego 2008 r. w sprawie wspólnych zasad w zakresie lotnictwa cywilnego i utworzenia Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Lotniczego oraz uchylające dyrektywę Rady 91/670/EWG, rozporządzenie (WE) nr 1592/2002 i dyrektywę 2004/36/WE (Dz.U. L 79 z 19.3.2008, s. 1).

Odnośne akty prawne

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 736/2006 z dnia 16 maja 2006 r. w sprawie metodyki prowadzenia inspekcji standaryzacyjnych przez Europejską Agencję Bezpieczeństwa Lotniczego (Dz.U. L 129 z 17.5.2006, s. 10).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 768/2006 z dnia 19 maja 2006 r. wprowadzające w życie dyrektywę Parlamentu Europejskiego i Rady 2004/36/WE w zakresie zbierania i wymiany informacji na temat bezpieczeństwa statków powietrznych korzystających z portów lotniczych Wspólnoty oraz zarządzania systemem informacyjnym (Dz.U. L 134 z 20.5.2006, s. 16).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 593/2007 z dnia 31 maja 2007 r. w sprawie opłat i honorariów pobieranych przez Europejską Agencję Bezpieczeństwa Lotniczego (Dz.U. L 140 z 1.6.2007, s. 3).

06 02 02 Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu

06 02 02 01 Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu — Dotacja w ramach tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
17 550 000	17 550 000	19 800 000	19 800 000	16 626 000,—	14 781 988,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Agencji (tytuły 1 i 2).

Agencja musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Agencja.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Agencji jest określony w części C „Personel" ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1406/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2002 r. ustanawiające Europejską Agencję ds. Bezpieczeństwa na Morzu (Dz.U. L 208 z 5.8.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT LĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI *(ciąg dalszy)*

06 02 02 *(ciąg dalszy)*

06 02 02 02 Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu — Dotacja w ramach tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
6 885 000	8 650 000	6 500 000	6 840 000	4 704 880,—	4 116 449,91

Uwagi

Środki te przeznaczone są wyłącznie na sfinansowanie wydatków operacyjnych agencji związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Agencja musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Agencja.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Preliminarz dochodów i wydatków w roku budżetowego przedstawia się następująco:

Dochody:		
— „Dotacja Wspólnoty Europejskiej”		48 335 000
	Razem	48 335 000
Wydatki:		
— Tytuł 1 „Personel”		19 226 500
— Tytuł 2 „Wydatki administracyjne”		3 283 500
— Tytuł 3 „Wydatki operacyjne”, łącznie ze środkami zwalczania zanieczyszczeń		25 785 000
	Ogółem	48 335 000

Kwota dotacji Wspólnoty Europejskiej na rok 2009 wynosi ogółem 48 335 000 EUR. Kwotę EUR 5 000 000 EUR pochodzącą z odzyskania nadwyżki dodaje się do kwoty 43 335 000 EUR włączonej do budżetu.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1406/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2002 r. ustanawiające Europejską Agencję ds. Bezpieczeństwa na Morzu (Dz.U. L 208 z 5.8.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT LĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI *(ciąg dalszy)*

06 02 02 *(ciąg dalszy)*

06 02 02 03 Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu — Środki związane ze zwalczaniem zanieczyszczeń

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 900 000	22 100 000	18 000 000	20 250 000	25 570 000,—	18 359 436,22

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie kosztów charteru statków biorących udział w zwalczaniu zanieczyszczeń (wraz z osprzętem), do walki z przypadkowymi lub celowymi zanieczyszczeniami spowodowanymi przez statki, kosztów specjalistycznego sprzętu technicznego, ustanowienia i obsługi centrum usług w zakresie zdjęć satelitarnych, kosztów badań i projektów badawczych mających na celu ulepszenie urządzeń i metod służących przeciwdziałaniu zanieczyszczeniom.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1406/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2002 r. ustanawiające Europejską Agencję ds. Bezpieczeństwa na Morzu (Dz.U. L 208 z 5.8.2002, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 2038/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie wieloletniego finansowania działań Europejskiej Agencji Bezpieczeństwa Morskiego w zakresie reagowania na zanieczyszczenie spowodowane przez statki i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1406/2002 (Dz.U. L 394 z 30.12.2006, s. 1).

06 02 03 Działania wspierające europejską politykę transportową i ochronę praw pasażerów

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
17 600 000	14 500 000	16 900 000	20 725 000	21 962 204,28	15 467 022,25

Uwagi

Dawny artykuł 06 02 03 i dawne pozycje 06 02 04 01 i 06 02 04 02

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków poniesionych przez Komisję w związku z gromadzeniem i przetwarzaniem wszelkich informacji koniecznych do analizy, definicji, promowania, monitoringu, oceny i wdrażania wspólnej unijnej polityki transportowej, w odniesieniu do wszystkich rodzajów transportu (lądowego, lotniczego, morskiego i rzecznego) oraz do wszystkich sektorów transportu (bezpieczeństwo transportu, rynek wewnętrzny w zakresie transportu wraz z jego przepisami wykonawczymi, optymalizacja sieci transportu, prawa pasażerów, ochrona wszystkich rodzajów transportu, a także innych sektorów związanych z transportem). Główne zatwierdzone działania i cele mają na celu wspieranie wspólnej unijnej polityki transportowej, w tym rozszerzenie jej na kraje trzecie, pomoc techniczną dla wszystkich rodzajów i sektorów transportu, specjalne szkolenia, definicję zasad bezpieczeństwa transportu, promowanie wspólnej polityki transportowej, w tym ustanowienie i wdrożenie dążenia do sieci transeuropejskich potwierdzonego w Traktacie, a także wzmocnienie praw pasażerów i ochronę wszystkich rodzajów transportu oraz wprowadzenie w życie istniejących przepisów dotyczących praw pasażerów, zwłaszcza poprzez kampanię uświadamiającą treść tych przepisów skierowaną zarówno do sektora transportu, jak i do osób podróżujących.

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT LĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI *(ciąg dalszy)*

06 02 03 *(ciąg dalszy)*

W związku z rozporządzeniem (WE) nr 261/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2004 r. ustanawiającym wspólne zasady odszkodowania i pomocy dla pasażerów w przypadku odmowy przyjęcia na pokład albo odwołania lub dużego opóźnienia lotów, uchylającym rozporządzenie (EWG) nr 295/91 (Dz.U. L 46 z 17.2.2004, s. 1) Komisja powinna opracować dodatkowe środki, aby wymóc przestrzeganie rozporządzenia.

Powyższe cele i działania mogłyby być wspierane na różnych poziomach (lokalnym, regionalnym, krajowym, europejskim i międzynarodowym) w odniesieniu do wszystkich rodzajów transportu i sektorów związanych z transportem, w obszarze technicznym, regulacyjnym, informacyjnym, środowiskowym, klimatycznym i politycznym, a także w zakresie zrównoważonego rozwoju.

Podstawa prawna

Zadanie wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia finansowego.

06 02 06 ***Program Marco Polo II***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
60 350 000	54 182 875	57 422 000	15 700 000	56 156 834,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków związanych z realizacją programu promowania wariantów alternatywnych w stosunku do międzynarodowego drogowego transportu towarów pod nazwą „Marco Polo II".

Program Marco Polo II dla osiągnięcia swoich celów proponuje pięć rodzajów środków:

— działania polegające na zmianie modułu transportu, przekazanie w krótkiej perspektywie czasowej znacznej części ruchu drogowego innym, mniej obciążonym modułom transportu,

— działania katalizujące, które umożliwią pokonanie strukturalnych barier rynkowych poprzez wdrożenie nowych innowacyjnych usług,

— wspólne działania edukacyjne w celu polepszeniu współpracy, dzielenia się *know-how* i rozwojem wiedzy w branży logistycznej,

— działania zmierzające do zapewnienia wysokiej jakości usług logistycznych w oparciu o transport morski bliskiego zasięgu, który można porównać do autostrad i dlatego zwanych „morskimi autostradami",

— działania umożliwiające omijanie nadmiernego ruchu drogowego, które obejmować będą aktywny udział branży produkcyjnej i systemów logistycznych w ramach jednej spójnej strategii na rzecz stworzenia trwałej działalności.

Infrastruktura sieci transportu większości nowych państw członkowskich nie jest dostosowana do zwiększonych po rozszerzeniu UE obrotów handlowych; w takich przypadkach najlepszym rozwiązaniem jest transport intermodalny, a to oznacza olbrzymie możliwości dla Marco Polo II jako kontynuacji i rozszerzenia udanego programu Marco Polo I.

Wsparcie w działalności komercyjnej na rynku usług transportowych różni się od pomocy udzielanej w ramach programów badawczych i rozwojowych i programu sieci transeuropejskiej. W ramach programu Marco Polo wspierane będą projekty, których celem jest zmiana rodzaju transportu we wszystkich segmentach rynku przewozów, nie tylko przy kombinowanym transporcie towarów.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 oraz Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków oraz wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT LĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI *(ciąg dalszy)*

06 02 06 *(ciąg dalszy)*

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1692/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiające drugi program „Marco Polo" dla udzielania wspólnotowej pomocy finansowej w celu poprawy działania systemu transportu towarowego na środowisko („Marco Polo II") i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1382/2003 (Dz.U. L 328 z 24.11.2006, s. 1).

06 02 07 ***Zakończenie programu Marco Polo II***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	6 000 000	—	13 000 000	0,—	9 343 572,07

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wcześniejszych zobowiązań.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 oraz Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków oraz wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1382/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 lipca 2003 r. w sprawie przyznawania wspólnotowej pomocy finansowej w celu poprawy efektów działania systemu transportu towarowego w dziedzinie środowiska (Program Marco Polo) (Dz.U. L 196 z 2.8.2003, s. 1), uchylone rozporządzeniem (WE) nr 1692/2006 (Dz.U. L 328 z 24.11.2006, s. 1).

06 02 08 ***Europejska Agencja Kolejowa***

06 02 08 01 Europejska Agencja Kolejowa — Dotacja w ramach tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
10 860 000	10 860 000	13 287 000	13 287 000	12 682 720,—	12 682 720,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Agencji (tytuły 1 i 2).

Agencja musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Agencja.

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT LĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI *(ciąg dalszy)*

06 02 08 *(ciąg dalszy)*

06 02 08 01 *(ciąg dalszy)*

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Agencji jest określony w części C „Personel" ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 881/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiające Europejską Agencję Kolejową (rozporządzenie w sprawie Agencji) (Dz.U. L 164 z 30.4.2004, s. 1).

Dyrektywa 2004/49/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa kolei wspólnotowych oraz zmieniająca dyrektywę Rady 95/18/WE w sprawie przyznawania licencji przedsiębiorstwom kolejowym, oraz dyrektywę 2001/14/WE w sprawie alokacji zdolności przepustowej infrastruktury kolejowej i pobierania opłat za użytkowanie infrastruktury kolejowej oraz certyfikację w zakresie bezpieczeństwa (Dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa kolei) (Dz.U. L 164 z 30.4.2004, s. 44).

Wniosek, przedłożony przez Komisję dnia 13 grudnia 2006 r., dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 881/2004 ustanawiające Europejską Agencję Kolejową (COM(2006) 785 wersja ostateczna).

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/57/WE z dnia 17 czerwca 2008 r. w sprawie interoperacyjności systemu kolei we Wspólnocie (przekształcenie) (Dz.U. L 191 z 18.7.2008, s. 1).

06 02 08 02 Europejska Agencja Kolejowa — Dotacja w ramach tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 200 000	5 200 000	4 713 000	4 713 000	4 341 786,—	4 341 786,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są wyłącznie na sfinansowanie wydatków operacyjnych Agencji związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Agencja musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Agencja.

Do środków wprowadzonych w ramach tej pozycji należy dodać wkłady z państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów od państw EFTA wprowadzonych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód i są podstawą do przyznania odpowiednich środków i wdrożenia w ramach załącznika V do tej części rachunku wydatków w tej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT LĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI *(ciąg dalszy)*

06 02 08 *(ciąg dalszy)*

06 02 08 02 *(ciąg dalszy)*

Preliminarz dochodów i wydatków na rok budżetowy przedstawia się następująco:

Dochody:		
— „Dotacja Wspólnoty Europejskiej”		21 000 000
— Wkład krajów trzecich (EOG)		
	Razem	21 000 000
Wydatki:		
— Tytuł 1 „Personel”		13 497 000
— Tytuł 2 „Wydatki administracyjne”		2 303 000
— Tytuł 3 „Wydatki operacyjne”		5 200 000
	Ogółem	21 000 000

Kwota dotacji Wspólnoty Europejskiej na rok 2009 wynosi ogółem 21 000 000 EUR. Kwotę 4 940 000 EUR pochodzącą z odzyskania nadwyżki dodaje się do kwoty 16 060 000 EUR włączonej do budżetu.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 881/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. ustanawiające Europejską Agencję Kolejową (rozporządzenie w sprawie Agencji) (Dz.U. L 164 z 30.4.2004, s. 1; sprostowanie w Dz.U. L 220 z 21.6.2004, s. 3).

Dyrektywa 2004/49/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa kolei wspólnotowych oraz zmieniająca dyrektywę Rady 95/18/WE w sprawie przyznawania licencji przedsiębiorstwom kolejowym, oraz dyrektywę 2001/14/WE w sprawie alokacji zdolności przepustowej infrastruktury kolejowej i pobierania opłat za użytkowanie infrastruktury kolejowej oraz certyfikację w zakresie bezpieczeństwa (Dyrektywa w sprawie bezpieczeństwa kolei) (Dz.U. L 164 z 30.4.2004, s. 44).

Wniosek, przedłożony przez Komisję dnia 13 grudnia 2006 r., dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 881/2004 ustanawiające Europejską Agencję Kolejową (COM(2006) 785 wersja ostateczna).

Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2008/57/WE z dnia 17 czerwca 2008 r. w sprawie interoperacyjności systemu kolei we Wspólnocie (przekształcenie) (Dz.U. L 191 z 18.7.2008, s. 1).

06 02 09 ***Europejski Organ Nadzoru GNSS (GSA)***

06 02 09 01 Europejski Organ Nadzoru GNSS (GSA) — Dotacja w ramach tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 500 000	4 500 000	7 460 000	7 460 000	5 049 000,—	5 049 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Europejskiego Organu Nadzoru GNSS (GSA) (tytuły 1 i 2).

Organ Nadzoru musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Organ Nadzoru.

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT LĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI *(ciąg dalszy)*

06 02 09 *(ciąg dalszy)*

06 02 09 01 *(ciąg dalszy)*

Do środków wprowadzonych w ramach tej pozycji należy dodać wkłady z państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów od państw EFTA wprowadzonych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód i są podstawą do przyznania odpowiednich środków i wdrożenia w ramach załącznika V do tej części rachunku wydatków w tej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Europejskiego Organu Nadzoru GNSS (GSA) jest określony w części C „Personel" ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1321/2004 z dnia 12 lipca 2004 r. w sprawie ustanowienia struktur zarządzania europejskimi programami radionawigacyjnymi (Dz.U. L 246 z 20.7.2004, s. 1).

06 02 09 02 Europejski Organ Nadzoru GNSS (GSA) — Dotacja w ramach tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
910 000 (1)	910 000 (2)	3 100 000	3 100 000	2 550 000,—	2 550 000,—

(1) Środki w wysokości 390 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.
(2) Środki w wysokości 390 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków operacyjnych Organu Nadzoru związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Organ Nadzoru musi poinformować organ budżetowy o transferach środków pomiędzy wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Organ Nadzoru.

Do środków wprowadzonych w ramach tej pozycji należy dodać wkłady z państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów od państw EFTA wprowadzonych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód i są podstawą do przyznania odpowiednich środków i wdrożenia w ramach załącznika V do tej części rachunku wydatków w tej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Preliminarz dochodów i wydatków na rok budżetowy przedstawia się następująco:

Dochody:		
— „Dotacja Wspólnoty Europejskiej"		7 800 000
	Ogółem	7 800 000
Wydatki:		
— Tytuł 1 „Personel"		4 500 000
— Tytuł 2 „Wydatki administracyjne"		
— Tytuł 3 „Wydatki operacyjne"		3 300 000
	Ogółem	7 800 000

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 02 — TRANSPORT LĄDOWY, LOTNICZY I MORSKI *(ciąg dalszy)*

06 02 09 *(ciąg dalszy)*

06 02 09 02 *(ciąg dalszy)*

Kwota dotacji Wspólnoty Europejskiej na rok 2009 wynosi ogółem 7 800 000 EUR. Kwotę 2 000 000 EUR pochodzącą z odzyskania nadwyżki dodaje się do kwoty 5 800 000 EUR włączonej do budżetu.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1321/2004 z dnia 12 lipca 2004 r. w sprawie ustanowienia struktur zarządzania europejskimi programami radionawigacyjnymi (Dz.U. L 246 z 20.7.2004, s. 1).

06 02 10 ***Europejskie programy nawigacji satelitarnej (EGNOS i Galileo)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
828 000 000	758 699 785	p.m. (1)	100 000 000 (2)	0,—	0,—

(1) Środki w wysokości 890 000 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.
(2) Środki w wysokości 200 000 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.

Uwagi

Wkład Wspólnoty przeznaczony na europejskie programy GNSS przyznaje się w celu współfinansowania:

a) działań związanych z fazą rozmieszczania, obejmującą budowę i umieszczanie na orbicie satelitów, jak również stworzenie pełnej infrastruktury naziemnej;

b) z jednej strony — pierwszej serii działań związanych z uruchomieniem fazy operacyjnej, które obejmują zarządzanie satelitą oraz infrastrukturą naziemną, a z drugiej strony — stałego utrzymania i unowocześniania systemu.

Do środków wprowadzonych w ramach tego artykułu należy dodać wkłady z państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów od państw EFTA wprowadzonych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód i są podstawą do przyznania odpowiednich środków i wdrożenia w ramach załącznika V do tej części rachunku wydatków w tej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 683/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie dalszej realizacji europejskich programów nawigacji satelitarnej (EGNOS i Galileo) (Dz.U. L 196 z 24.7.2008, s. 1).

ROZDZIAŁ 06 03 — SIECI TRANSEUROPEJSKIE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
06 03	SIECI TRANSEUROPEJSKIE							
06 03 01	***Zakończenie wsparcia finansowego na projekty będące przedmiotem wspólnego zainteresowania w ramach transeuropejskiej sieci transportowej***	1.1	—	150 000 000	—	300 000 000	2 000 300,—	357 804 770,51
06 03 02	***Zakończenie wsparcia finansowego na projekty będące przedmiotem wspólnego zainteresowania w ramach transeuropejskiej sieci energetycznej***	1.1	—	9 100 000	—	20 700 000	0,—	9 181 260,38
06 03 03	***Wsparcie finansowe na projekty będące przedmiotem wspólnego zainteresowania w ramach transeuropejskiej sieci transportowej***	1.1	921 738 000	613 000 000	955 852 600	370 000 000	923 985 018,03	0,—
06 03 04	***Wsparcie finansowe na projekty będące przedmiotem wspólnego zainteresowania w ramach transeuropejskiej sieci transportowej***	1.1	26 048 000	6 000 000	22 260 000	4 200 000	21 200 000,—	0,—
06 03 05	***Wspólne przedsiębiorstwo SESAR***	1.1	p.m.	52 750 000				
	Rozdział 06 03 — Ogółem		**947 786 000**	**830 850 000**	**978 112 600**	**694 900 000**	**947 185 318,03**	**366 986 030,89**

06 03 01 ***Zakończenie wsparcia finansowego na projekty będące przedmiotem wspólnego zainteresowania w ramach transeuropejskiej sieci transportowej***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	150 000 000	—	300 000 000	2 000 300,—	357 804 770,51

Uwagi

Środki te mają pokrywać wcześniejsze zobowiązania w ramach programu transeuropejskich sieci transportowych (TEN-T).

Środki te mają sfinansować rozliczenie zobowiązań do dnia 31 grudnia 2006 r.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2236/95 z dnia 18 września 1995 r. ustanawiające ogólne zasady przyznawania pomocy finansowej Wspólnoty w zakresie sieci transeuropejskich (Dz.U. L 228 z 23.9.1995, s. 1).

Decyzja nr 1692/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 lipca 1996 r. w sprawie wspólnotowych wytycznych dotyczących rozwoju transeuropejskiej sieci transportowej (Dz.U. L 228 z 9.9.1996, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 876/2002 z dnia 21 maja 2002 r. ustanawiające Wspólne Przedsiębiorstwo Galileo (Dz.U. L 138 z 28.5.2002, s. 1).

Odnośne akty prawne

Decyzja Komisji C(2001) 2654 z dnia 19 września 2001 r. ustanawiająca orientacyjny wieloletni program pomocy finansowej Wspólnoty w dziedzinie transeuropejskiej sieci transportowej na okres 2001–2006.

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 03 — SIECI TRANSEUROPEJSKIE *(ciąg dalszy)*

06 03 02 ***Zakończenie wsparcia finansowego na projekty będące przedmiotem wspólnego zainteresowania w ramach transeuropejskiej sieci energetycznej***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	9 100 000	—	20 700 000	0,—	9 181 260,38

Uwagi

Środki te mają pokrywać wcześniejsze zobowiązania w ramach programu transeuropejskich sieci transportowych (TEN-T).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2236/95 z dnia 18 września 1995 r. ustanawiające ogólne zasady przyznawania pomocy finansowej Wspólnoty w zakresie sieci transeuropejskich (Dz.U. L 228 z 23.9.1995, s. 1).

Decyzja nr 1364/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 września 2006 r. ustanawiająca wytyczne dla transeuropejskich sieci energetycznych oraz uchylająca decyzję 96/391/WE i decyzję nr 1229/2003/WE (Dz.U. L 262 z 22.9.2006, s. 1).

06 03 03 ***Wsparcie finansowe na projekty będące przedmiotem wspólnego zainteresowania w ramach transeuropejskiej sieci transportowej***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
921 738 000	613 000 000	955 852 600	370 000 000	923 985 018,03	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na utworzenie i rozwój transeuropejskiej sieci transportowej (TEN), która jest kluczową dziedziną polityki dla właściwego funkcjonowania rynku wewnętrznego i spójności ekonomicznej i społecznej (art. 154–156 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską). Wkład ten przybiera formę współfinansowania projektów będących we wspólnym interesie oznaczonym w wytycznych Wspólnoty dla rozwoju transeuropejskiej sieci transportowej (decyzja nr 1692/96/WE).

Ma to na celu:

— pomóc w zdefiniowaniu projektów będących przedmiotem wspólnego zainteresowania,

— przyspieszyć wdrożenie przez państwa członkowskie projektów z zakresu transeuropejskiej sieci transportowej będących przedmiotem wspólnego zainteresowania,

— przezwyciężyć przeszkody finansowe mogące utrudniać fazę rozpoczęcia projektu, w szczególności poprzez stosowanie studiów wykonalności,

— zachęcić do zaangażowania prywatnego kapitału w finansowanie projektu, a także do tworzenia współpracy publicznej i prywatnej,

— zapewnić lepsze warunki finansowe dla projektów, minimalizować wykorzystanie funduszy publicznych poprzez stosowanie elastycznych środków interwencyjnych.

Współfinansowanie uruchomienia europejskiego systemu zarządzania ruchem kolejowym (ERTMS) musi mieć charakter wysoce priorytetowy.

Ze szczególną uwagą należy traktować transgraniczne projekty kolejowe, które przyczyniają się do lepszych połączeń między starymi a nowymi państwami członkowskimi oraz do zjednoczenia Europy.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1692/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 lipca 1996 r. w sprawie wspólnotowych wytycznych dotyczących rozwoju transeuropejskiej sieci transportowej (Dz.U. L 228 z 9.9.1996, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 03 — SIECI TRANSEUROPEJSKIE *(ciąg dalszy)*

06 03 03 *(ciąg dalszy)*

Rozporządzenie (WE) nr 680/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 czerwca 2007 r. ustanawiające ogólne zasady przyznawania pomocy finansowej Wspólnoty w zakresie transeuropejskich sieci transportowych i energetycznych (Dz.U. L 162 z 22.6.2007, s. 1).

Odnośne akty prawne

Decyzja Komisji C(2007) 6382 z dnia 17 grudnia 2007 r. w sprawie zawarcia umowy o współpracy między Komisją a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym w odniesieniu do instrumentu gwarancji kredytowych dla projektów TEN-T.

06 03 04 ***Wsparcie finansowe na projekty będące przedmiotem wspólnego zainteresowania w ramach transeuropejskiej sieci transportowej***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
26 048 000	6 000 000	22 260 000	4 200 000	21 200 000,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie kosztów ekonomicznego i technicznego studium wykonalności, na badania przygotowawcze i mające na celu ocenę i dotacje na spłatę oprocentowania, gwarancje kredytowe lub dotacje bezpośrednie, w odpowiednich przypadkach, przy projektach będących przedmiotem wspólnego zainteresowania oznaczonych w ramach wytycznych określonych w decyzji nr 1364/2006/WE.

Część środków powinna zostać przeznaczona na ułatwienie utworzenia korytarza transportu gazu ziemnego NG3 (trasa: Bliski Wschód — Morze Kaspijskie — UE) dzięki ustanowieniu posiadającego większe uprawnienia biura koordynatora aktywnie proponującego prawne, finansowe i polityczne rozwiązania problemów pojawiających się w tym strategicznym obszarze. Przydział funduszy powinien leżeć w gestii unijnego koordynatora, w ramach odpowiedniej podstawy prawnej. Koordynator wykorzystuje swój urząd do nawiązywania kontaktów z państwami producentami.

Celem działania jest wniesienie wkładu w konkurencyjne funkcjonowanie wewnętrznego rynku energii i wzmocnienie bezpieczeństwa dostaw energii poprzez utworzenie potrzebnej infrastruktury sieciowej, w szczególności poprzez utworzenie i rozwój transeuropejskiej sieci energetycznej, promowanie idei wzajemnego podłączenia i interoperacyjności sieci krajowych i dostępu do takich sieci i ich rozbudowę poza granice Wspólnoty.

Wszystkie propozycje będę podlegały ocenie wpływu na środowisko i konsultacjom lokalnym.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1364/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 września 2006 r. ustanawiająca wytyczne dla transeuropejskich sieci energetycznych oraz uchylająca decyzję 96/391/WE i decyzję nr 1229/2003/WE (Dz.U. L 262 z 22.9.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 680/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 czerwca 2007 r. ustanawiające ogólne zasady przyznawania pomocy finansowej Wspólnoty w zakresie transeuropejskich sieci transportowych i energetycznych (Dz.U. L 162 z 22.6.2007, s. 1).

06 03 05 ***Wspólne przedsiębiorstwo SESAR***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	52 750 000				

Uwagi

Nowy artykuł

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań ukierunkowanych na wdrożenie części technicznej polityki w zakresie jednolitej przestrzeni powietrznej (SESAR).

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 03 — SIECI TRANSEUROPEJSKIE *(ciąg dalszy)*

06 03 05 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Decyzja nr 1692/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 lipca 1996 r. w sprawie wspólnotowych wytycznych dotyczących rozwoju transeuropejskiej sieci transportowej (Dz.U. L 228 z 9.9.1996, s. 1l).

Rozporządzenie (WE) nr 680/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 czerwca 2007 r. ustanawiające ogólne zasady przyznawania pomocy finansowej Wspólnoty w zakresie transeuropejskich sieci transportowych i energetycznych (Dz.U. L 162 z 22.6.2007, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 219/2007 z dnia 27 lutego 2007 r. w sprawie utworzenia wspólnego przedsiębiorstwa w celu opracowania europejskiego systemu zarządzania ruchem lotniczym nowej generacji (SESAR) (Dz.U. L 64 z 2.3.2007, s. 1).

ROZDZIAŁ 06 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
06 04	ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA							
06 04 01	***Zakończenie programu „Inteligentna energia dla Europy" (2003–2006)***	1.1	—	27 000 000	—	47 000 000	0,—	42 788 824,71
06 04 02	***Zakończenie programu „Inteligentna energia dla Europy" (2003–2006), część zewnętrzna — Coopener***	4	—	2 300 000	—	2 800 000	0,—	1 928 751,32
06 04 03	***Działania wspierające europejską politykę energetyczną i wewnętrzny rynek energii***	1.1	4 000 000	2 180 000	1 450 000	1 490 000	1 415 639,06	681 200,01
06 04 04	***Zakończenie programu ramowego w dziedzinie energii (1999–2002) — Energia konwencjonalna i odnawialna***	1.1	—	100 000	—	p.m.	2 163,33	2 374 436,59
06 04 05	***Europejski strategiczny plan w dziedzinie technologii energetycznych (SET-Plan)***	1.1	p.m.	p.m.				
06 04 06	***Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — „Inteligentna energia dla Europy"***	1.1	88 741 400	72 502 165	66 061 800	19 000 000	68 311 609,65	0,—
06 04 07	***Projekt pilotażowy — Bezpieczeństwo energetyczne — Biopaliwa***	1.1	p.m.	1 500 000	p.m.	2 000 000	5 000 000,—	0,—
06 04 09	***Fundusz inwestycyjny na rzecz odnawialnych źródeł energii i substancji chemicznych***	1.1	p.m.	900 000	3 000 000	3 000 000		
06 04 10	***Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki***							
06 04 10 01	Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki — Dotacja w ramach tytułów 1 i 2	1.1	p.m.	p.m.				
06 04 10 02	Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki — Dotacja w ramach tytułu 3	1.1	p.m.	p.m.				
	Artykuł 06 04 10 — Razem		p.m.	p.m.				
06 04 11	***Wspólnota Energetyczna***	4	2 940 000	2 940 000				
06 04 12	***Projekt pilotażowy — Europejski program ramowy rozwoju i wymiany doświadczeń w zakresie trwałego rozwoju terenów miejskich***	1.1	p.m.	600 000	1 500 000	1 500 000		
06 04 13	***Działania przygotowawcze — Europejskie wyspy na rzecz wspólnej polityki energetycznej***	1.1	p.m.	p.m.	3 000 000	3 000 000		
	Rozdział 06 04 — Ogółem		**95 681 400**	**110 022 165**	**75 011 800**	**79 790 000**	**74 729 412,04**	**47 773 212,63**

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA *(ciąg dalszy)*

06 04 01 Zakończenie programu „Inteligentna energia dla Europy" (2003–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	27 000 000	—	47 000 000	0,—	42 788 824,71

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wcześniejszych zobowiązań programu „Inteligentna energia dla Europy" (2003–2006)

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 oraz Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków oraz wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1230/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 czerwca 2003 r. przyjmująca wieloletni program działania w dziedzinie energii: „Inteligentna energia — Europa" (2003–2006) (Dz.U. L 176 z 15.7.2003, s. 29).

06 04 02 Zakończenie programu „Inteligentna energia dla Europy" (2003–2006), część zewnętrzna — Coopener

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	2 300 000	—	2 800 000	0,—	1 928 751,32

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wcześniejszych zobowiązań Coopener, zewnętrznej części europejskiego programu „Inteligentna energia dla Europy".

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 oraz Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków oraz wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1230/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 czerwca 2003 r. przyjmująca wieloletni program działania w dziedzinie energii:„Inteligentna energia — Europa" (2003–2006) (Dz.U. L 176 z 15.7.2003, s. 29).

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

ROZDZIAŁ 06 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA *(ciąg dalszy)*

06 04 03 Działania wspierające europejską politykę energetyczną i wewnętrzny rynek energii

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 000 000	2 180 000	1 450 000	1 490 000	1 415 639,06	681 200,01

Uwagi

Dawne artykuły 06 04 03, 06 04 05 i 06 04 08

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków poniesionych przez Komisję w związku z gromadzeniem i przetwarzaniem wszelkich informacji koniecznych do analizy, definicji, promowania, monitoringu, oceny i wdrażania konkurencyjnej, bezpiecznej i zrównoważonej europejskiej polityki energetycznej, wewnętrznego rynku energii i rozszerzania go na kraje trzecie, bezpieczeństwa dostaw energii we wszystkich aspektach na poziomie europejskim i światowym, a także wzmacniania praw i ochrona użytkowników energii poprzez świadczenie wysokiej jakości usług po przejrzystych i porównywalnych cenach.

Podstawowe zatwierdzone cele są następujące: ustanowienie stopniowej wspólnej europejskiej polityki zapewniającej ciągłość bezpieczeństwa dostaw energii, dobre funkcjonowanie wewnętrznego rynku energii oraz dostęp do sieci transportu energii, monitorowanie rynku energii, analiza modeli, w tym scenariuszy dotyczących wpływu rozważanych polityk, wzmocnienie praw i ochrony użytkowników energii, w oparciu o ogólną i szczegółową znajomość światowych i europejskich rynków energii w odniesieniu do wszystkich rodzajów energii.

Środki te są również przeznaczone na pokrycie poniesionych przez ekspertów wydatków związanych bezpośrednio z gromadzeniem, weryfikacją i analizą koniecznych informacji w ramach monitoringu rynku energii (oceny eksperckie).

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1228/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 czerwca 2003 r. w sprawie warunków dostępu do sieci w odniesieniu do transgranicznej wymiany energii elektrycznej (Dz.U. L 176 z 15.7.2003, s. 1).

Dyrektywa 2003/54/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 czerwca 2003 r. dotycząca wspólnych zasad rynku wewnętrznego energii elektrycznej i uchylająca dyrektywę 96/92/WE (Dz.U. L 176 z 15.7.2003, s. 37).

Dyrektywa 2003/55/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 czerwca 2003 r. dotycząca wspólnych zasad rynku wewnętrznego gazu ziemnego i uchylająca dyrektywę 98/30/WE (Dz.U. L 176 z 15.7.2003, s. 57).

Dyrektywa Rady 2004/67/WE z dnia 26 kwietnia 2004 r. dotycząca środków zapewniających bezpieczeństwo dostaw gazu ziemnego (Dz.U. L 127 z 29.4.2004, s. 92).

Rozporządzenie (WE) nr 1775/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 września 2005 r. w sprawie warunków dostępu do sieci przesyłowych gazu ziemnego (Dz.U. L 289 z 3.11.2005, s. 1).

Decyzja nr 1673/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. w sprawie finansowania normalizacji europejskiej (Dz.U. L 315 z 15.11.2006, s. 9).

06 04 04 Zakończenie programu ramowego w dziedzinie energii (1999–2002) — Energia konwencjonalna i odnawialna

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	100 000	—	p.m.	2 163,33	2 374 436,59

Uwagi

Środki te przeznaczone są na uregulowanie zobowiązań zaciągniętych na podstawie przyjętych rozporządzeń i decyzji.

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA *(ciąg dalszy)*

06 04 04 *(ciąg dalszy)*

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 oraz Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków oraz wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 91/565/EWG z dnia 29 października 1991 r. dotycząca promowania efektywności energetycznej we Wspólnocie (SAVE) (Dz.U. L 307 z 8.11.1991, s. 34).

Decyzja Rady 1999/21/WE, Euratom z dnia 14 grudnia 1998 r. przyjmująca wieloletni ramowy program działań w sektorze energetycznym (1998–2002) i związane z nim środki (Dz.U. L 7 z 13.1.1999, s. 16).

Decyzja Rady 1999/22/WE z dnia 14 grudnia 1998 r. przyjmująca wieloletni program badań, analiz, prognoz i innych prac w sektorze energetycznym (1998–2002) (Dz.U. L 7 z 13.1.1999, s. 20).

Decyzja Rady 1999/23/WE z dnia 14 grudnia 1998 r. przyjmująca wieloletni program wspierania współpracy międzynarodowej w sektorze energetycznym (1998–2002) (Dz.U. L 7 z 13.1.1999, s. 23).

Decyzja Rady 1999/24/WE, z dnia 14 grudnia 1998 r. przyjmująca wieloletni program działań technologicznych wspierających czyste i wydajne wykorzystywanie paliw stałych (1998–2002) (Dz.U. L 7 z 13.1.1999, s. 28).

Decyzja nr 646/2000/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 lutego 2000 r. przyjmująca wieloletni program wspierania odnawialnych źródeł energii we Wspólnocie (Altener) (1998–2002) (Dz.U. L 79 z 30.3.2000, s. 1).

Decyzja nr 647/2000/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 lutego 2000 r. przyjmująca wieloletni program wspierania efektywności energetycznej (SAVE) (1998–2002) (Dz.U. L 79 z 30.3.2000, s. 6).

Decyzja Rady 2001/353/WE z dnia 9 kwietnia 2001 r. ustanawiająca nowe wytyczne mające zastosowanie do działań i środków podejmowanych w ramach wieloletniego programu wspierania współpracy miedzynarodowej w sektorze energetycznym (1998–2002) w ramach wieloletniego ramowego programu działań w sektorze energetycznym i związanych z nim środków (Dz.U. L 125 z 5.5.2001, s. 24).

06 04 05 ***Europejski strategiczny plan w dziedzinie technologii energetycznych (SET-Plan)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.				

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie europejskiego strategicznego planu w dziedzinie technologii energetycznych (plan EPSTE) ogłoszonego w komunikacie Komisji zatytułowanym „Europejski strategiczny plan w dziedzinie technologii energetycznych (plan EPSTE): Droga do niskoemisyjnych technologii przyszłości" (COM(2007) 723 wersja ostateczna). Środki te mają sfinansować w szczególności wspieranie niskoemisyjnych technologii energetycznych w fazie badań, rozwoju, demonstracji i komercjalizacji.

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA *(ciąg dalszy)*

06 04 06 Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — „Inteligentna energia dla Europy"

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
88 741 400	72 502 165	66 061 800	19 000 000	68 311 609,65	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań lub środków w zakresie:

— Projekty promowania i upowszechniania informacji:

a) badań strategicznych na podstawie wspólnej analizy i systematycznego monitorowania rozwoju sytuacji rynkowej i trendów w energetyce w celu przygotowania wdrożenia przyszłych oraz przeglądu obowiązujących środków legislacyjnych, również dotyczących funkcjonowania wewnętrznego rynku energii, wdrożenia strategii średnio- i długoterminowych w dziedzinie energetyki dla promowania zrównoważonego rozwoju, jak również przygotowania z branżą i pozostałymi zainteresowanymi stronami długoterminowych dobrowolnych zobowiązań oraz opracowania norm i systemów etykietowania i certyfikacji, w stosownych przypadkach — również we współpracy z państwami trzecimi i organizacjami międzynarodowymi;

b) stworzenia, powiększenia lub reorganizacji struktur i instrumentów dla zrównoważonego rozwoju energetycznego, wraz z lokalnym i regionalnym zarządzaniem oraz energooszczędnymi działaniami, oraz rozwoju odpowiednich produktów finansowych i instrumentów rynkowych, wykorzystania doświadczeń z obecnych i dawnych sieci;

c) promowania systemów i urządzeń energii odnawialnej w celu przyspieszenia tempa wzrostu ich udziału w rynku i stymulowania inwestycji ułatwiających przejście z fazy demonstrowania do fazy wprowadzenia na rynek wydajniejszych technologii, kampanii podnoszących świadomość i tworzenia zaplecza instytucjonalnego;

d) rozwoju struktur informacyjnych, edukacyjnych i szkoleniowych, wykorzystywania wyników, promowania i rozpowszechniania *know-how* i najlepszych praktyk z udziałem wszystkich konsumentów, rozpowszechniania wyników działań i projektów i współpracy z państwami członkowskimi za pośrednictwem sieci operacyjnych;

e) monitorowania wdrażania i oddziaływania wspólnotowych środków legislacyjnych i wsparcia.

— Projekty zastosowań innowacyjnych w warunkach rynkowych:

wsparcia dla projektów związanych z powielaniem w warunkach rynkowych innowacyjnych technik, procesów, produktów lub praktyk istotnych dla Wspólnoty, które zostały już z powodzeniem zademonstrowane od strony technicznej. Przeznaczone one będą do promowania ich szerszego stosowania w państwach uczestniczących i ułatwiania ich wchodzenia na rynek.

Priorytet zostanie przyznany projektom w zakresie efektywności energetycznej i oszczędności energii.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 oraz Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków oraz wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody z wkładów od osób trzecich wprowadzonych w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów będą stanowiły podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które powinny zostać wprowadzone w niniejszej pozycji zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA *(ciąg dalszy)*

06 04 07 Projekt pilotażowy — Bezpieczeństwo energetyczne — Biopaliwa

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	1 500 000	p.m.	2 000 000	5 000 000,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań lub środków w dziedzinie bezpieczeństwa energetycznego w celu propagowania samowystarczalności UE w zakresie odnawialnych źródeł energii, w szczególności biopaliw.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

06 04 09 Fundusz inwestycyjny na rzecz odnawialnych źródeł energii i substancji chemicznych

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	900 000	3 000 000	3 000 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie działań przygotowawczych mających na celu:

— finansowanie innowacyjnych projektów w zakresie energii odnawialnej i projektów chemicznych. Wszystkie przedsiębiorstwa, niezależnie od wielkości, powinny kwalifikować się do otrzymywania funduszy z tego źródła finansowania,

— stymulowanie inwestycji gospodarczych w najnowocześniejsze projekty w zakresie energii odnawialnej, a zatem (i) pomoc dla gospodarki UE w spełnieniu celów protokołu z Kioto; (ii) doprowadzenie do mniejszej zależności UE od importu energii z krajów trzecich; (iii) zajęcie przez EU czołowej pozycji w zakresie rozwoju w tym sektorze (zgodnie z celami strategii lizbońskiej); oraz (iv) stworzenie opłacalnego rynku dla produktów rolnych,

— zapewnienie funduszy w celu wspierania badań, rozwoju i wprowadzania do obrotu w powiązaniu z innowacyjnymi projektami w zakresie energii odnawialnych i projektami chemicznymi w UE, które będą zarządzane przez Europejski Fundusz Inwestycyjny (EFI) z wykorzystaniem jego zwyczajowych produktów inwestycyjnych, takich jak:

  — inwestycje kapitałowe (inwestowanie wraz z innymi inwestycjami kapitałowymi, takimi jak kapitał podwyższonego ryzyka),

  — fundusz transferu technologii (przybliżenie badań naukowych rynkowi),

  — i/lub pomoc techniczna, albo połączenie powyższych metod.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA *(ciąg dalszy)*

06 04 10 Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki

06 04 10 01 Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki — Dotacja w ramach tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.				

Uwagi

Nowa pozycja

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Agencji (tytuły 1 i 2).

Agencja musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Agencja.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Agencji jest określony w części C „Personel" ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Podstawa prawna

Wniosek, przedłożony przez Komisję dnia 19 września 2007 r., dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego Agencję ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki (COM(2007) 530 wersja ostateczna).

06 04 10 02 Agencja ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki — Dotacja w ramach tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.				

Uwagi

Nowa pozycja

Środki te przeznaczone są wyłącznie na sfinansowanie wydatków operacyjnych Agencji związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Agencja musi informować władze budżetowe o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Agencja.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Odnośne akty prawne

Wniosek, przedłożony przez Komisję dnia 19 września 2007 r., dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego Agencję ds. Współpracy Organów Regulacji Energetyki (COM(2007) 530 wersja ostateczna).

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA *(ciąg dalszy)*

06 04 11 Wspólnota Energetyczna

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 940 000	2 940 000				

Uwagi

Nowy artykuł

Środki te są przeznaczone na sfinansowanie wkładu do budżetu Wspólnoty Energetycznej. Budżet ten obejmuje pracowników administracyjnych i wydatki operacyjne.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2006/500/WE z dnia 29 maja 2006 r. w sprawie zawarcia przez Wspólnotę Europejską Traktatu o Wspólnocie Energetycznej (Dz.U. L 198 z 20.7.2006, s. 15).

06 04 12 Projekt pilotażowy — Europejski program ramowy rozwoju i wymiany doświadczeń w zakresie trwałego rozwoju terenów miejskich

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	600 000	1 500 000	1 500 000		

Uwagi

Dawny artykuł 07 03 12

Środki te przeznaczone są na zapewnienie współfinansowania m.in.:

— europejskiej platformy wiedzy,

— wymiany doświadczeń i najlepszych praktyk w zakresie projektów zrównoważonego transportu miejskiego,

— rozwoju i wymiany najlepszych praktyk w zakresie projektów zrównoważonego zarządzania miejskiego, w tym środków mających na celu ograniczenie zagrożeń dla środowiska i walkę ze zmianami klimatu,

— wymiany doświadczeń i najlepszych praktyk w zakresie zrównoważonego budownictwa, propagowania zrównoważonego projektowania urbanistycznego, różnorodności biologicznej,

— działań mających na celu podnoszenie świadomości.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

ROZDZIAŁ 06 04 — ENERGIA KONWENCJONALNA I ODNAWIALNA *(ciąg dalszy)*

06 04 13 Działania przygotowawcze — Europejskie wyspy na rzecz wspólnej polityki energetycznej

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	3 000 000	3 000 000		

Uwagi

Dawna pozycja 06 01 04 11

W celu osiągnięcia do 2020 r. 20 % udziału energii odnawialnych w ogólnej kombinacji źródeł energii UE (obecny cel to 12 % do 2010 r.), przedstawionego przez Komisję w jej komunikacie z dnia 10 stycznia 2007 r. zatytułowanym „Polityka energetyczna dla Europy" (COM(2007) 1 wersja ostateczna), bieżący projekt pilotażowy ukierunkowany jest na finansowanie:

— projektów mających na celu rozwój zintegrowanych systemów energii odnawialnych (energia morska, wiatrowa, słoneczna, biomasa, biogaz) dostosowanych do konkretnych warunków klimatycznych i społeczno-gospodarczych wspólnot wyspiarskich, w tym systemów hybrydowych i odsalania,

— projektów oceniających wpływ społeczny i gospodarczy zwiększonego stosowania i wykorzystywania energii odnawialnych i środków w zakresie wydajności energetycznej w lokalnych wspólnotach wyspiarskich (rozwój gospodarczy, zatrudnienie, zatrzymanie młodych osób we wspólnotach wyspiarskich itd.),

— odpowiednich dla wspólnot wyspiarskich inicjatyw związanych z technologiami energetycznymi, wspierających projekty badawcze w dziedzinie energii odnawialnych i technologii w zakresie wydajności energetycznej w celu maksymalizacji wykorzystania energii odnawialnej i dostosowania do warunków lokalnych,

— projektów mających na celu rozwój wydajnych i przyjaznych dla środowiska sposobów przesyłania energii na ląd stały, w tym połączenia sieci elektrycznych na peryferyjnych wyspach z sieciami energetycznymi na lądzie stałym,

— wymiany najlepszych praktyk pomiędzy wyspiarskimi regionami Europy.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 05 — ENERGIA JĄDROWA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
06 05	ENERGIA JĄDROWA							
06 05 01	***Zabezpieczenia w sektorze jądrowym***	1.1	20 200 000	19 000 000	19 000 000	16 000 000	17 201 088,58	15 273 453,65
06 05 02	***Bezpieczeństwo jądrowe i ochrona przed promieniowaniem***	1.1	2 500 000	1 500 000	3 700 000	3 000 000	2 098 254,63	2 166 085,51
06 05 05	***Bezpieczeństwo jądrowe — Środki przejściowe (likwidacja)***	1.1	255 000 000	110 000 000	248 000 000	150 000 000	244 000 000,—	37 854 902,55
	Rozdział 06 05 — Ogółem		**277 700 000**	**130 500 000**	**270 700 000**	**169 000 000**	**263 299 343,21**	**55 294 441,71**

06 05 01 Zabezpieczenia w sektorze jądrowym

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
20 200 000	19 000 000	19 000 000	16 000 000	17 201 088,58	15 273 453,65

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie w szczególności:

— wydatków na misje prowadzone przez inspektorów, wykonywane zgodnie z wcześniej uzgodnionymi programami półrocznymi (dzienne stawki ryczałtu i koszty podróży),

— szkoleń inspektorów,

— zakupu sprzętu wykorzystywanego w czasie inspekcji, w szczególności urządzeń do monitorowania, takich jak cyfrowe systemy wideo, urządzenia pomiarowe typu gamma, neutronowych i podczerwieni, pieczęci elektronicznych i systemów odczytu pamięci,

— zakupu i modernizacji sprzętu informatycznego potrzebnego do inspekcji,

— specjalnych projektów informatycznych prowadzonych w ramach inspekcji (rozwój i utrzymanie),

— wymiany urządzeń monitorujących i pomiarowych, których okres eksploatacji dobiega końca,

— utrzymania urządzeń wraz z ich ubezpieczeniem (urządzenia specjalne w takich miejscach, jak Canberra, Ametek, Fork i GBNS),

— działań z zakresu infrastruktury technicznej, wraz z gospodarką odpadami i transportem próbek,

— analiz wykonywanych na miejscu (koszty pracy i wydatki związane z prowadzoną misją ponoszone przez analityków),

— umów miejscowych dotyczących miejsca pracy (laboratoria, biura itp.),

— codziennego kierowania instalacjami znajdującymi się na miejscu i laboratoriami centralnymi (naprawy, utrzymanie, sprzęt informatyczny, zakup mediów i towarów ulegających zużyciu itd.),

— pomocy technicznej z zakresu informatyki i badań aplikacji potrzebnych do inspekcji.

Środki te obejmują kwotę 91 000 EUR przekazaną na rzecz Międzynarodowej Agencji Energii Atomowej. Dochody ze spłat tej kwoty dokonywane przez Agencję, wprowadzone w artykule 6 1 6 zestawienia dochodów, będą stanowiły podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. g) rozporządzenia finansowego.

Podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego będą stanowiły następujące elementy:

— zapłacone roszczenia z tytułu ubezpieczenia,

— spłaty kwot, jakie Komisja nienależnie zapłaciła z tytułu towarów, prac lub usług.

ROZDZIAŁ 06 05 — ENERGIA JĄDROWA *(ciąg dalszy)*

06 05 01 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie Komisji (Euratom) nr 302/2005 z dnia 8 lutego 2005 r. w sprawie stosowania zabezpieczeń przyjętych przez Euratom (Dz.U. L 54 z 28.2.2005, s. 1).

Działanie wynikające ze szczególnych uprawnień Komisji wynikających bezpośrednio z rozdziału VII i art. 174 Traktatu Euratom.

Odnośne akty prawne

Porozumienia weryfikacyjne pomiędzy Wspólnotą, państwami członkowskimi niedysponującymi bronią jądrową i Międzynarodową Agencją Energii Atomowej.

Porozumienie trójstronne pomiędzy Wspólnotą, Zjednoczonym Królestwem i Międzynarodową Agencją Energii Atomowej.

Porozumienie trójstronne pomiędzy Wspólnotą, Francją i Międzynarodową Agencją Energii Atomowej.

Porozumienia o współpracy pomiędzy Wspólnotą a państwami trzecimi, takimi jak USA, Kanada i Australia.

Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 marca 1992 r. w sprawie decyzji Komisji dotyczącej wprowadzania laboratoriów terenowych ds. analizy i weryfikacji próbek bezpieczeństwa (SEC(92) 515 wersja ostateczna).

06 05 02 ***Bezpieczeństwo jądrowe i ochrona przed promieniowaniem***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 500 000	1 500 000	3 700 000	3 000 000	2 098 254,63	2 166 085,51

Uwagi

Dawne artykuły 06 05 02 i 06 05 03

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków ponoszonych przez Komisję w związku z gromadzeniem i przetwarzaniem wszelkiego rodzaju informacji koniecznych do analizy, definiowania, promowania, monitorowania, oceny i wdrożenia wspólnej polityki bezpieczeństwa atomowego, w szczególności w nowych państwach członkowskich, oraz przepisów i środków w dziedzinie ochrony przed promieniowaniem,

— wydatków związanych ze środkami i działaniami w zakresie monitorowania i ochrony przed skutkami promieniowania i mających pomóc w ochronie ludności i środowiska przed zagrożeniami ze strony promieniowania jonizującego i substancji radioaktywnych. Działania te dotyczą konkretnych zadań przewidzianych w ramach Traktatu Euratom,

— wydatków związanych z utworzeniem i funkcjonowaniem grupy inspektorów kontrolujących ochronę przed promieniowaniem jonizującym w państwach członkowskich. Wydatki takie obejmują diety służbowe i koszty podróży (misji), koszty szkoleń, spotkań przygotowawczych i zakupu sprzętu potrzebnego do inspekcji.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 1999/21/WE, Euratom z dnia 14 grudnia 1998 r. przyjmująca wieloletni ramowy program działań w sektorze energetycznym (1998–2002) i związane z nim środki (Dz.U. L 7 z 13.1.1999, s. 16).

Decyzja Rady 1999/25/Euratom z dnia 14 grudnia 1998 r. przyjmująca wieloletni program (1998–2002) działań w dziedzinie atomistyki, związanych z bezpiecznym transportem materiałów radioaktywnych oraz środkami ochronnymi i współpracą przemysłową w celu propagowania niektórych aspektów bezpieczeństwa instalacji nuklearnych w krajach biorących obecnie udział w programie Tacis (Dz.U. L 7 z 13.1.1999, s. 31).

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 05 — ENERGIA JĄDROWA *(ciąg dalszy)*

06 05 02 *(ciąg dalszy)*

Działanie wynikające ze szczególnych uprawnień Komisji wynikających bezpośrednio z rozdziału VII i art. 174 Traktatu Euratom.

Wniosek dotyczący dyrektywy Rady (Euratom) określającej podstawowe obowiązki i zasady ogólne w zakresie bezpieczeństwa obiektów atomowych, przedłożony przez Komisję w dniu 30 kwietnia 2003 r. (COM(2003) 32 wersja ostateczna).

Wniosek dotyczący dyrektywy Rady (Euratom) w sprawie zarządzania zużytym paliwem nuklearnym i odpadami nuklearnymi, przedłożony przez Komisję w dniu 30 kwietnia 2003 r. (COM(2003) 32 wersja ostateczna).

Artykuł 31 Traktatu Euratom: gromadzenie informacji i przygotowanie nowego prawodawstwa uzupełniającego podstawowe normy bezpieczeństwa.

Artykuł 33 Traktatu Euratom: wykonanie dyrektyw, w szczególności w obszarze medycyny (obszar C: dyrektywy Rady 96/29/Euratom z dnia 13 maja 1996 r. ustanawiająca podstawowe normy bezpieczeństwa dla ochrony zdrowia pracowników i ogółu przez zagrożeniami wynikającymi z promieniowania jonizującego (Dz.U. L 159 z 29.6.1996, s. 1) oraz 97/43/Euratom z dnia 30 czerwca 1997 r. w sprawie ochrony zdrowia osób fizycznych przed niebezpieczeństwem wynikającym z promieniowania jonizującego związanego z badaniami medycznymi oraz uchylająca dyrektywę 84/466/Euratom (Dz.U. L 180 z 9.7.1997, s. 22), oraz dyrektywy Rady 2003/122/Euratom z dnia 22 grudnia 2003 r. w sprawie kontroli wysoce radioaktywnych źródeł zamkniętych i odpadów radioaktywnych (Dz.U. L 346 z 31.12.2003, s. 57) (kontrola promieniowania, szczególnie wysoce radioaktywnych źródeł zamkniętych).

Wykonanie zobowiązań spoczywających na Komisji na mocy następujących szczególnych aktów prawnych:

— decyzja Rady 87/600/Euratom z dnia 14 grudnia 1987 r. w sprawie wspólnotowych warunków wczesnej wymiany informacji w przypadku pogotowia radiologicznego (Dz.U. L 371 z 30.12.1987, s. 76),

— rozporządzenie Rady (EWG) nr 737/90 z dnia 22 marca 1990 r. w sprawie warunków regulujących przywóz produktów rolnych pochodzących z państw trzecich w następstwie wypadku w elektrowni jądrowej w Czarnobylu (Dz.U. L 82 z 29.3.1990, s. 1),

— wykonanie art. 35 ust. 2 Traktatu Euratom: weryfikacja monitorowania ewentualnego promieniowania.

06 05 05 ***Bezpieczeństwo jądrowe — Środki przejściowe (likwidacja)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
255 000 000	110 000 000	248 000 000	150 000 000	244 000 000,—	37 854 902,55

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie funduszy na likwidację elektrowni atomowych w Ignalinie (Litwa), Bohunicach (Słowacja) i Kozodoju (Bułgaria) zgodnie z umowami zawartymi z tymi państwami członkowskimi.

Wydatki te dotyczą także gromadzenia i przetwarzania wszelkiego rodzaju informacji potrzebnych do analizy, definiowania, promowania, monitorowania i oceny zasad oraz środków w zakresie zamykania obiektów.

Każdego roku Komisja winna przedłożyć sprawozdanie z wykorzystania funduszy przeznaczonych w ramach tego artykułu, jak również aktualizowany preliminarz kosztów i harmonogramy prac związanych z zamykaniem danych reaktorów jądrowych.

Podstawa prawna

Zadanie wynikające ze szczególnych uprawnień przyznanych Komisji bezpośrednio przez Traktat o przystąpieniu (Protokół 4 w sprawie elektrowni jądrowej w Ignalinie na Litwie i Protokół 9 w sprawie bloku 1 i bloku 2 elektrowni jądrowej Bohunice V1 na Słowacji, obydwa załączone do Traktatu o przystąpieniu).

ROZDZIAŁ 06 05 — ENERGIA JĄDROWA *(ciąg dalszy)*

06 05 05 *(ciąg dalszy)*

Zadanie wynikające ze szczególnych uprawnień przyznanych Komisji bezpośrednio przez Traktat o przystąpieniu (Protokół 4 w sprawie elektrowni jądrowej w Ignalinie na Litwie załączony do Traktatu o przystąpieniu).

Działanie wynikające ze szczególnych uprawnień przyznanych Komisji bezpośrednio przez art. 203 Traktatu Euratom.

Działanie w odniesieniu do Bułgarii podobnie w ramach uprawnień przyznanych Komisji przez art. 30 Aktu przystąpienia.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1990/2006 z dnia 21 grudnia 2006 r. w sprawie wykonania protokołu nr 4 do Aktu przystąpienia w sprawie elektrowni jądrowej w Ignalinie na Litwie (Dz.U. L 411 z 30.12.2006, s. 10; sprostowanie w Dz.U. L 27 z 2.2.2007, s. 7).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 549/2007 z dnia 14 maja 2007 r. dotyczące wykonania protokołu nr 9 do Aktu przystąpienia Republiki Czeskiej, Estonii, Cypru, Łotwy, Litwy, Węgier, Malty, Polski, Słowenii i Słowacji w sprawie elektrowni jądrowej Bohunice V1 na Słowacji (Dz.U. L 131 z 23.5.2007, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 06 — BADANIA NAUKOWE ZWIĄZANE Z ENERGIĄ I TRANSPORTEM

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
06 06	BADANIA NAUKOWE ZWIĄZANE Z ENERGIĄ I TRANSPORTEM							
06 06 01	***Badania naukowe związane z energią***							
06 06 01 01	Badania naukowe związane z energią	1.1	128 685 000	102 760 413	150 000 000	75 000 000	118 864 067,97	1 102 676,91
06 06 01 02	Badania naukowe związane z energią — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH)	1.1	20 160 000	19 200 000				
	Artykuł 06 06 01 — Razem		148 845 000	121 960 413	150 000 000	75 000 000	118 864 067,97	1 102 676,91
06 06 02	***Badania naukowe związane z transportem (w tym aeronautyka)***							
06 06 02 01	Badania naukowe związane z transportem (w tym aeronautyka)	1.1	61 550 000	74 100 000	119 550 000	134 000 000	115 919 401,09	30 967 251,03
06 06 02 02	Badania naukowe związane z transportem (w tym aeronautyka) — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH)	1.1	2 900 000	2 900 000				
06 06 02 03	Wspólne przedsiębiorstwo SESAR	1.1	51 500 000	23 000 000				
	Artykuł 06 06 02 — Razem		115 950 000	100 000 000	119 550 000	134 000 000	115 919 401,09	30 967 251,03
06 06 04	***Środki pochodzące ze składek od osób trzecich (spoza EOG) na badania naukowe i rozwój technologii***	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	16 539 960,50	7 814 526,69
06 06 05	***Zakończenie wcześniejszych programów***							
06 06 05 01	Zakończenie programów (sprzed 2003 r.)	1.1	—	5 500 000	—	20 000 000	597 357,12	37 398 214,92
06 06 05 02	Zakończenie szóstego programu ramowego WE (2003–2006)	1.1	—	94 000 000	—	135 000 000	693,72	137 500 279,—
	Artykuł 06 06 05 — Razem		—	99 500 000	—	155 000 000	598 050,84	174 898 493,92
	Rozdział 06 06 — Ogółem		**264 795 000**	**321 460 413**	**269 550 000**	**364 000 000**	**251 921 480,40**	**214 782 948,55**

Uwagi

Uwagi te mają zastosowanie do wszystkich pozycji budżetowych w niniejszym rozdziale.

Środki te zostaną przeznaczone na siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji, który obejmuje lata 2007–2013.

Będzie on prowadzony w celu realizacji ogólnych celów opisanych w art. 163 Traktatu, w celu tworzenia społeczeństwa wiedzy w oparciu o europejską przestrzeń badawczą, tzn. wspieranie współpracy międzynarodowej na wszystkich szczeblach UE, zwiększając dynamikę, kreatywność i doskonałość osiągnięć europejskich badań naukowych w nowych obszarach wiedzy, wzmocnienia zasobów ludzkich w badaniach naukowo-technicznych w Europie w sensie ilościowym i jakościowym oraz zdolności badawczych i innowacyjnych w całej Europie i w celu zapewnienia ich optymalnego wykorzystania.

ROZDZIAŁ 06 06 — BADANIA NAUKOWE ZWIĄZANE Z ENERGIĄ I TRANSPORTEM *(ciąg dalszy)*

W ramach tych artykułów i pozycji występować będą również koszty spotkań naukowych i technologicznych, konferencji, warsztatów i seminariów wysokiego szczebla będących we wspólnym interesie Europy, a organizowanych przez Komisję, oraz finansowanie analiz i ocen naukowych i technologicznych wysokiego szczebla prowadzonych z ramienia Wspólnoty dla zbadania nowych obszarów badań właściwych dla działań Komisji, m.in. w kontekście europejskiej przestrzeni badawczej, i środków monitorowania i upowszechniania wyników programów wraz ze środkami przewidywanymi w poprzednich programach ramowych.

Niniejsze środki pokrywają także wydatki administracyjne, łącznie z wydatkami na personel, informacje, publikacje, operacje techniczne i administracyjne, oraz niektóre inne pozycje wydatków, odnoszące się do infrastruktury wewnętrznej powiązanej z osiągnięciem celów narzędzi, których integralną część stanowią, łącznie z działaniami i narzędziami niezbędnymi dla przygotowania i monitorowania strategii RTD Wspólnoty.

W odniesieniu do niektórych z tych projektów kraje trzecie lub instytuty z krajów trzecich mogą mieć możliwość uczestniczenia we współpracy europejskiej w zakresie badań naukowo-technicznych. W pozycjach 6 0 1 3 oraz 6 0 1 5 zestawienia dochodów zostaną wprowadzone wszelkie wkłady finansowe, które mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

Dochody pochodzące od krajów biorących udział we współpracy europejskiej w zakresie badań naukowo-technicznych zostaną wprowadzone w pozycji 6 0 1 6 zestawienia dochodów i mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów podmiotów zewnętrznych związane z uczestnictwem w działaniach wspólnotowych zostaną wprowadzone w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów oraz mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

Środki dodatkowe udostępniane będą zgodnie z artykułem 06 06 04.

06 06 01 Badania naukowe związane z energią

06 06 01 01 Badania naukowe związane z energią

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
128 685 000	102 760 413	150 000 000	75 000 000	118 864 067,97	1 102 676,91

Uwagi

Dawny artykuł 06 06 01

Wysiłki koncentrować się będą wokół następujących działań:

— odnawialne źródła energii i efektywność energetyczna (kontynuacja FP 6),

— działania w ramach nowego priorytetu technologii czystego węgla.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 oraz Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Mniej więcej dwie trzecie budżetu z tego rozdziału tematycznego ma zostać przeznaczone na badania naukowe, prowadzone w ramach trzech działań związanych z odnawialnymi źródłami energii, wydajnością energetyczną oraz oszczędzaniem energii.

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 06 — BADANIA NAUKOWE ZWIĄZANE Z ENERGIĄ I TRANSPORTEM *(ciąg dalszy)*

06 06 01 *(ciąg dalszy)*

06 06 01 01 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Współpraca, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

06 06 01 02 Badania naukowe związane z energią — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
20 160 000	19 200 000				

Uwagi

Nowa pozycja

Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH) przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego (2007–2013) Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji, w szczególności tematów „Energia", „Nanonauki, nanotechnologie, materiały i nowe technologie produkcyjne", „Środowisko (w tym zmiany klimatu)" oraz „Transport (w tym aeronautyka)" programu szczegółowego „Współpraca". Przedsiębiorstwo to w szczególności: dąży do zapewnienia Europie wiodącej pozycji w dziedzinie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych oraz do stworzenia warunków dla dokonania się przełomu rynkowego w zakresie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych, umożliwiając w ten sposób siłom rynkowym urzeczywistnienie znacznego potencjału korzyści dla społeczeństwa; w sposób skoordynowany wspiera badania, rozwój technologiczny i demonstracje (BRT+D) w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym (zwanych dalej „krajami stowarzyszonymi"), aby przezwyciężyć niewydolność mechanizmów rynkowych, oraz koncentruje się na rozwoju zastosowań rynkowych, wspomagając w ten sposób dodatkowe wysiłki sektora przemysłu mające na celu szybkie wprowadzenie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych; wspiera realizację priorytetów w zakresie BRT+D wspólnej inicjatywy technologicznej na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych, zwłaszcza przez przyznawanie dotacji na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków; stwarza zachęty do zwiększania inwestycji sektora publicznego i prywatnego w badania w dziedzinie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 06 — BADANIA NAUKOWE ZWIĄZANE Z ENERGIĄ I TRANSPORTEM *(ciąg dalszy)*

06 06 01 *(ciąg dalszy)*

06 06 01 02 *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 521/2008 z dnia 30 maja 2008 r. ustanawiające wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych (Dz.U. L 153 z 12.6.2008, s. 1).

06 06 02 ***Badania naukowe związane z transportem (w tym aeronautyka)***

06 06 02 01 Badania naukowe związane z transportem (w tym aeronautyka)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
61 550 000	74 100 000	119 550 000	134 000 000	115 919 401,09	30 967 251,03

Uwagi

Dawny artykuł 06 06 02

Działania w zakresie badań naukowych powinny koncentrować się na zmianie sposobów transportowania na korzyść transportu kolejowego, transportu zbiorowego/publicznego, przemieszczania się osób niezmotoryzowanych (rowerzyści/piesi), transportu wodnego oraz na bezpieczeństwie transportu. Powinny się one opierać na zasadach interoperacyjności, współoddziaływania, bezpieczeństwa oraz włączyć zasadę zrównoważonego rozwoju do badań naukowych w dziedzinie transportu (art. 6 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską).

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie działań ukierunkowanych na:

— rozwój środków transportu i systemów komunikacyjnych wszystkich form transportu naziemnego (kolej, drogi i wody śródlądowe), które są przyjazne dla środowiska i konkurencyjne (również w kontekście mobilności miejskiej),

— szczególną uwagę należy zwrócić na prace badawcze w zakresie ograniczania ruchu, zmniejszania zmian klimatycznych będących wynikiem polityki transportowej, metod dalszego obliczania zewnętrznych kosztów transportu oraz dostępności środków transportu i infrastruktury dla osób o ograniczonej mobilności,

— wdrożenie części technicznej polityki w zakresie jednolitej przestrzeni powietrznej (SESAR),

— integrację różnych środków transportu i zapewnienie między nimi właściwych proporcji,

— uzyskanie większego bezpieczeństwa, większej wydajności i konkurencyjności transportu kolejowego, drogowego i morskiego,

— wsparcie europejskiej polityki transportowej,

— rozwój europejskiego systemu nawigacji satelitarnej Galileo w kontekście technologii nowej generacji.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 oraz Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków oraz wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 06 — BADANIA NAUKOWE ZWIĄZANE Z ENERGIĄ I TRANSPORTEM *(ciąg dalszy)*

06 06 02 *(ciąg dalszy)*

06 06 02 01 *(ciąg dalszy)*

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Współpraca, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

06 06 02 02 Badania naukowe związane z transportem (w tym aeronautyka) — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 900 000	2 900 000				

Uwagi

Nowa pozycja

Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH) przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego (2007–2013) Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji, w szczególności tematów „Energia", „Nanonauki, nanotechnologie, materiały i nowe technologie produkcyjne", „Środowisko (w tym zmiany klimatu)" oraz „Transport (w tym aeronautyka)" programu szczegółowego „Współpraca". Przedsiębiorstwo to w szczególności: dąży do zapewnienia Europie wiodącej pozycji w dziedzinie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych oraz do stworzenia warunków dla dokonania się przełomu rynkowego w zakresie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych, umożliwiając w ten sposób siłom rynkowym urzeczywistnienie znacznego potencjału korzyści dla społeczeństwa; w sposób skoordynowany wspiera badania, rozwój technologiczny i demonstracje (BRT+D) w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym (zwanych dalej „krajami stowarzyszonymi"), aby przezwyciężyć niewydolność mechanizmów rynkowych, oraz koncentruje się na rozwoju zastosowań rynkowych, wspomagając w ten sposób dodatkowe wysiłki sektora przemysłu mające na celu szybkie wprowadzenie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych; wspiera realizację priorytetów w zakresie BRT+D wspólnej inicjatywy technologicznej na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych, zwłaszcza przez przyznawanie dotacji na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków; stwarza zachęty do zwiększania inwestycji sektora publicznego i prywatnego w badania w dziedzinie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 521/2008 z dnia 30 maja 2008 r. ustanawiające wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych (Dz.U. L 153 z 12.6.2008, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 06 — BADANIA NAUKOWE ZWIĄZANE Z ENERGIĄ I TRANSPORTEM *(ciąg dalszy)*

06 06 02 *(ciąg dalszy)*

06 06 02 03 Wspólne przedsiębiorstwo SESAR

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
51 500 000	23 000 000				

Uwagi

Nowa pozycja

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań ukierunkowanych na wdrożenie części technicznej polityki w zakresie jednolitej przestrzeni powietrznej (SESAR).

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 oraz Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków oraz wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 219/2007 z dnia 27 lutego 2007 r. w sprawie utworzenia wspólnego przedsięwzięcia w celu opracowania europejskiego systemu zarządzania ruchem lotniczym nowej generacji (SESAR) (Dz.U. L 64 z 2.3.2007, s. 1).

06 06 04 Środki pochodzące ze składek od osób trzecich (spoza EOG) na badania naukowe i rozwój technologii

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	16 539 960,50	7 814 526,69

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków odpowiadających dochodom umożliwiającym udostępnienie dodatkowych środków od osób lub krajów trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) uczestniczących w projektach z dziedziny badań i rozwoju technologicznego.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego każdy dochód wymieniony w pozycjach 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 oraz 6 0 3 3 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 06 — BADANIA NAUKOWE ZWIĄZANE Z ENERGIĄ I TRANSPORTEM *(ciąg dalszy)*

06 06 05 Zakończenie wcześniejszych programów

06 06 05 01 Zakończenie programów (sprzed 2003 r.)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	5 500 000	—	20 000 000	597 357,12	37 398 214,92

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wcześniejszych zobowiązań.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 oraz Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków oraz wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 87/516/Euratom, EWG z dnia 28 września 1987 r. dotycząca programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1987–1991) (Dz.U. L 302 z 24.10.1987, s. 1).

Decyzja Rady 90/221/Euratom, EWG z dnia 23 kwietnia 1990 r. dotycząca programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1990–1994) (Dz.U. L 117 z 8.5.1990, s. 28).

Decyzja Rady 93/167/Euratom, EWG z dnia 15 marca 1993 r. dostosowująca decyzję 90/221/Euratom, EWG dotyczącą programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1990–1994) (Dz.U. L 69 z 20.3.1993, s. 43).

Decyzja nr 1110/94/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 kwietnia 1994 r. dotycząca czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) (Dz.U. L 126 z 18.5.1994, s. 1).

Decyzja nr 616/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 marca 1996 r. dostosowująca decyzję nr 1110/94/WE dotyczącą czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) po przystąpieniu Republiki Austrii, Republiki Finlandii oraz Królestwa Szwecji do Unii Europejskiej (Dz.U. L 86 z 4.4.1996, s. 69).

Decyzja nr 2535/97/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 1 grudnia 1997 r. dostosowująca po raz drugi decyzję nr 1110/94/WE dotyczącą czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) (Dz.U. L 347 z 18.12.1997, s. 1).

Decyzja nr 182/1999/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 grudnia 1998 r. dotycząca piątego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1998–2002) (Dz.U. L 26 z 1.2.1999, s. 1).

06 06 05 02 Zakończenie szóstego programu ramowego WE (2003–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	94 000 000	—	135 000 000	693,72	137 500 279,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wcześniejszych zobowiązań.

ROZDZIAŁ 06 06 — BADANIA NAUKOWE ZWIĄZANE Z ENERGIĄ I TRANSPORTEM *(ciąg dalszy)*

06 06 05 *(ciąg dalszy)*

06 06 05 02 *(ciąg dalszy)*

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1513/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2002 r. dotycząca szóstego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji, przyczyniającego się do utworzenia Europejskiej Przestrzeni Badawczej i innowacji (2002–2006) (Dz.U. L 232 z 29.8.2002, s. 1).

Decyzja Rady 2002/834/WE z dnia 30 września 2002 r. przyjmująca szczegółowy program w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji: „Integrowanie i wzmacnianie Europejskiej Przestrzeni Badawczej" (2002–2006) (Dz.U. L 294 z 29.10.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 07 — BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA UŻYTKOWNIKÓW ENERGII I TRANSPORTU

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
06 07	BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA UŻYTKOWNIKÓW ENERGII I TRANSPORTU							
06 07 01	***Bezpieczeństwo transportu***	1.1	2 750 000	2 530 000	2 500 000	3 500 000	2 238 149,—	2 849 359,62
06 07 02	***Projekt pilotażowy dotyczący bezpieczeństwa w ramach transeuropejskiej sieci drogowej***	1.1	—	1 655 500	p.m.	1 400 000	2 000 000,—	3 727 925,—
06 07 04	***Bezpieczeństwo instalacji i infrastruktury energetycznej***	1.1	250 000	75 000	400 000	350 000	400 000,—	1 321 991,—
06 07 05	***Działanie przygotowawcze w zakresie ułatwienia handlu transgranicznego na przejściach granicznych północno-wschodnich zewnętrznych granic UE (z punktu widzenia bezpieczeństwa i pewności handlu)***	1.1	—	2 450 000	3 500 000	3 000 000		
	Rozdział 06 07 — Ogółem		**3 000 000**	**6 710 500**	**6 400 000**	**8 250 000**	**4 638 149,—**	**7 899 275,62**

06 07 01 Bezpieczeństwo transportu

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 750 000	2 530 000	2 500 000	3 500 000	2 238 149,—	2 849 359,62

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków, jakie Komisja ponosi przy gromadzeniu i przetwarzaniu wszelkiego rodzaju informacji potrzebnych do analizy, definiowania, promowania, monitorowania, oszacowania i wdrożenia zasad i działań potrzebnych dla poprawy bezpieczeństwa transportu śródlądowego, powietrznego i morskiego, włączając w to kraje trzecie, pomoc techniczną i szkolenia szczegółowe.

Głównym celem jest opracowanie i wprowadzenie zasad bezpieczeństwa w dziedzinie transportu, w szczególności:

— środków zapobiegających wrogim aktom w transporcie, w szczególności w kontekście przewozu towarów niebezpiecznych i infrastruktury,

— harmonizacji prawodawstwa, standardów technicznych i administracyjnych praktyk kontrolnych dotyczących bezpieczeństwa transportu,

— definiowania wspólnych wskaźników, metod i celów z zakresu bezpieczeństwa transportu i gromadzenie potrzebnych do tego informacji,

— monitorowanie działań podejmowanych przez państwa członkowskie w dziedzinie bezpieczeństwa wszystkich środków transportu,

— międzynarodowej koordynacji w zakresie bezpieczeństwa transportu,

— promowania badań nad bezpieczeństwem transportu.

Środki te przeznaczone są w szczególności na pokrycie wydatków związanych z utworzeniem i funkcjonowaniem grupy inspektorów kontrolujących bezpieczeństwo w portach lotniczych i morskich w państwach członkowskich, wraz z rozszerzeniem takich działań na kraje trzecie. Wydatki takie obejmują diety służbowe i koszty podróży inspektorów Komisji i koszty inspektorów z państw członkowskich ponoszone zgodnie z postanowieniami właściwych rozporządzeń. Do kosztów tych należy doliczyć w szczególności koszty szkolenia inspektorów, spotkań przygotowawczych i środków potrzebnych dla prowadzenia inspekcji.

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 07 — BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA UŻYTKOWNIKÓW ENERGII I TRANSPORTU *(ciąg dalszy)*

06 07 01 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Działanie wynikające z uprawnień Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 2320/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2002 r. ustanawiające wspólne zasady w dziedzinie bezpieczeństwa lotnictwa cywilnego (Dz.U. L 355 z 30.12.2002, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 725/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie podniesienia ochrony statków i obiektów portowych (Dz.U. L 129 z 29.4.2004, s. 6).

Dyrektywa nr 65/2005/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 października 2005 r. w sprawie poprawy ochrony portów (Dz.U. L 310 z 25.11.2005, s. 28).

06 07 02 ***Projekt pilotażowy dotyczący bezpieczeństwa w ramach transeuropejskiej sieci drogowej***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	1 655 500	p.m.	1 400 000	2 000 000,—	3 727 925,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wcześniejszych zobowiązań na projekt pilotażowy dotyczący bezpieczeństwa w ramach transeuropejskiej sieci drogowej, w tym na utworzenie strzeżonych parkingów dla samochodów ciężarowych przy najważniejszych szlakach transportowych w całej Europie oraz systemu certyfikacji, np. obejmującego „niebieskie chorągiewki", które oznaczałyby bezpieczne parkingi dla samochodów ciężarowych.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

06 07 04 ***Bezpieczeństwo instalacji i infrastruktury energetycznej***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
250 000	75 000	400 000	350 000	400 000,—	1 321 991,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków, jakie Komisja ponosi przy gromadzeniu i przetwarzaniu wszelkiego rodzaju informacji potrzebnych do analizy, definiowania, promowania, monitorowania, oceny i wdrożenia zasad i środków potrzebnych dla poprawy bezpieczeństwa sektora energii, pomocy technicznej i szkoleń szczegółowych.

Głównym celem jest opracowanie i wprowadzenie zasad bezpieczeństwa w dziedzinie energii; w szczególności dotyczy to:

— środków zapobiegających wrogim aktom w sektorze energii, w szczególności w kontekście obiektów i infrastruktury europejskiego systemu wytwarzania i transportu energii,

— harmonizacji prawodawstwa, standardów technicznych i administracyjnych praktyk kontrolnych dotyczących bezpieczeństwa sektora energii,

— definiowania wspólnych wskaźników, metod i celów z zakresu bezpieczeństwa sektora energii i gromadzenia potrzebnych do tego danych,

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

ROZDZIAŁ 06 07 — BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA UŻYTKOWNIKÓW ENERGII I TRANSPORTU *(ciąg dalszy)*

06 07 04 *(ciąg dalszy)*

— monitorowania środków podejmowanych przez władze krajowe, operatorów i innych kluczowych podmiotów w dziedzinie bezpieczeństwa sektora energii,

— koordynacji działań międzynarodowych w zakresie bezpieczeństwa sektora energii, włączywszy sąsiadujące kraje dostawców, kraje tranzytowe i innych partnerów światowych,

— wspierania rozwoju technologicznego w zakresie bezpieczeństwa sektora energii.

Podstawa prawna

Zadanie wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia finansowego.

06 07 05 ***Działanie przygotowawcze w zakresie ułatwienia handlu transgranicznego na przejściach granicznych północno-wschodnich zewnętrznych granic UE (z punktu widzenia bezpieczeństwa i pewności handlu)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	2 450 000	3 500 000	3 000 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na działanie przygotowawcze mające na celu usprawnienie bezpieczeństwa handlu transgranicznego na trzech przejściach granicznych położonych na północno-wschodnich zewnętrznych granicach UE poprzez stworzenie maksymalnie trzech bezpiecznych parkingów dla ciężarówek w celu poprawy bezpieczeństwa na drodze, bezpieczeństwa kierowców i ładunku oraz rozwiązania problemów środowiska naturalnego i społecznego wywołanych przez długie kolejki ciężarówek oczekujących na przejściach granicznych.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 06 — ENERGIA I TRANSPORT

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ „ENERGIA I TRANSPORT”

— STRATEGIA POLITYCZNA I KOORDYNACJA DLA DYREKCJI GENERALNEJ „ENERGIA I TRANSPORT”

KOMISJA

TYTUŁ 07

ŚRODOWISKO

TYTUŁ 07

ŚRODOWISKO

Cele ogólne

Wspólnotowa polityka ochrony środowiska ma następujące cele:

— zapewnienie wysokiego poziomu ochrony środowiska, z uwzględnieniem różnorodności sytuacji w różnych regionach Wspólnoty,

— przyczynienie się do wysokiego poziomu życia i społecznego dobrobytu obywateli poprzez zagwarantowanie warunków, w których poziom zanieczyszczeń nie wywiera szkodliwego wpływu ani na ludzkie zdrowie, ani na środowisko naturalne, a także poprzez wspieranie zrównoważonego rozwoju,

— wzmacnianie środków na poziomie międzynarodowym na rzecz rozwiązywania regionalnych, międzynarodowych lub globalnych problemów związanych ze środowiskiem; współpraca z krajami trzecimi i z odpowiednimi organizacjami międzynarodowymi przy dążeniu do realizacji celów związanych ze środowiskiem; wzmocnienie międzynarodowego zarządzania w kontekście zrównoważonego rozwoju,

— promowanie i wspieranie wdrażania prawodawstwa w zakresie ochrony środowiska i włączania wymogów ochrony środowiska do wszystkich pozostałych polityki i działań Wspólnoty Europejskiej, mając na uwadze wspieranie zrównoważonego rozwoju.

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
07 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ŚRODOWISKO”	91 266 617	91 266 617	87 610 305	87 610 305	76 677 792,37	76 677 792,37
07 02	KWESTIE GLOBALNE W DZIEDZINIE ŚRODOWISKA	4 000 000	6 500 000	4 112 000	10 700 000	2 001 240,52	9 031 205,19
07 03	WDRAŻANIE POLITYKI I PRAWODAWSTWA WSPÓLNOTY Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA	340 060 000	370 522 150	282 766 000	169 412 000	262 395 949,52	133 876 233,93
07 04	OCHRONA LUDNOŚCI	26 000 000	24 600 000	27 500 000	25 400 000	7 456 990,63	8 327 151,97
07 05	NOWE INICJATYWY POLITYCZNE OPARTE NA WSPÓLNOTOWYM PROGRAMIE DZIAŁAŃ W ZAKRESIE ŚRODOWISKA NATURALNEGO	—	1 200 000	—	4 000 000	0,—	6 232 014,98
07 49	WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM	—	—	—	p.m.	0,—	98 020,18
	Tytuł 07 — Ogółem	**461 326 617**	**494 088 767**	**401 988 305**	**297 122 305**	**348 531 973,04**	**234 242 418,62**

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO

TYTUŁ 07

ŚRODOWISKO

ROZDZIAŁ 07 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ŚRODOWISKO"

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
07 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ŚRODOWISKO"				
07 01 01	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Środowisko"***	5	57 945 859 (1)	53 090 692 (2)	47 967 232,84
07 01 02	***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Środowisko"***				
07 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	5 019 668 (3)	5 325 097	5 303 116,41
07 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	6 291 997 (4)	6 110 791	6 127 882,41
	Artykuł 07 01 02 — Razem		11 311 665	11 435 888	11 430 998,82
07 01 03	***Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Środowisko"***	5	4 019 093 (5)	3 983 725	3 776 648,44
07 01 04	***Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Środowisko"***				
07 01 04 01	Program LIFE+ (Instrument Finansowy na rzecz Środowiska — 2007–2013) — Wydatki na administrację i zarządzanie	2	17 150 000	17 850 000	12 805 792,27
07 01 04 02	Instrument Finansowy Ochrony Ludności — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	590 000	700 000	447 120,—
07 01 04 03	Zakończenie programu LIFE (Instrument Finansowy na rzecz Środowiska — 2000–2006) — Działania poza terytorium Wspólnoty — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	p.m.	250 000	0,—
07 01 04 04	Wkład w międzynarodowe przedsięwzięcia w dziedzinie środowiska — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	250 000	300 000	250 000,—
	Artykuł 07 01 04 — Razem		17 990 000	19 100 000	13 502 912,27
	Rozdział 07 01 — Ogółem		**91 266 617**	**87 610 305**	**76 677 792,37**

07 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Środowisko"

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
57 945 859 (1)	53 090 692 (2)	47 967 232,84

(1) Środki w wysokości 858 647 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 156 661 euro ujęto w rozdziale 40 01.

(1) Środki w wysokości 858 647 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 156 661 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(3) Środki w wysokości 264 193 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(4) Środki w wysokości 331 158 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(5) Środki w wysokości 211 531 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO

ROZDZIAŁ 07 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ŚRODOWISKO” *(ciąg dalszy)*

07 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Środowisko”

07 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 019 668 (1)	5 325 097	5 303 116,41
(1) Środki w wysokości 264 193 euro ujęto w rozdziale 40 01.		

07 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
6 291 997 (1)	6 110 791	6 127 882,41
(1) Środki w wysokości 331 158 euro ujęto w rozdziale 40 01.		

Uwagi

Środki te są również przeznaczone na sfinansowanie oceny wpływu aktów prawnych.

07 01 03 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Środowisko”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 019 093 (1)	3 983 725	3 776 648,44
(1) Środki w wysokości 211 531 euro ujęto w rozdziale 40 01.		

07 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Środowisko”

07 01 04 01 Program LIFE+ (Instrument Finansowy na rzecz Środowiska — 2007–2013) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
17 150 000	17 850 000	12 805 792,27

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie:

— kosztów pomocy technicznej związanej z wyborem, monitorowaniem, oceną i audytem projektów wybranych w ramach programu LIFE+ oraz z monitorowaniem, oceną i audytem realizowanych obecnie projektów programu LIFE III,

— kosztów publikacji i działań służących rozpowszechnianiu wyników i sprawdzonych rozwiązań pochodzących z projektów LIFE III i LIFE+ oraz kosztów posiedzeń ekspertów i beneficjentów projektów (doradztwo w zakresie zarządzania projektami, tworzenie sieci kontaktów, dzielenie się wynikami i sprawdzonymi rozwiązaniami),

— kosztów opracowania, utrzymania, eksploatacji i wsparcia odpowiednich systemów IT służących komunikacji, selekcji, monitorowaniu, składaniu sprawozdań z realizacji projektów i rozpowszechnianiu wyników projektów,

— kosztów opracowania, utrzymania, eksploatacji i wsparcia (sprzęt, oprogramowanie i usługi) systemów IT związanych bezpośrednio z realizacją celów programu, dla wspólnej korzyści Komisji i beneficjentów oraz zainteresowanych podmiotów (np. niezależny dziennik transakcji Wspólnoty),

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO

ROZDZIAŁ 07 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ŚRODOWISKO” *(ciąg dalszy)*

07 01 04 *(ciąg dalszy)*

07 01 04 01 *(ciąg dalszy)*

— wydatków na badania, spotkania ekspertów, ocenę, informacje i publikacje bezpośrednio związane z realizacją celów programu LIFE+, wraz z wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług, dla wspólnej korzyści Komisji i beneficjentów.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 07 03 07.

07 01 04 02 Instrument Finansowy Ochrony Ludności — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
590 000	700 000	447 120,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków na pomoc techniczną i/lub administracyjną dotyczącą identyfikacji, przygotowania, zarządzania, monitorowania, audytu, nadzorowania i oceny Instrumentu Finansowego Ochrony Ludności i wspólnotowego mechanizmu ochrony ludności,

— wydatków związanych z kupnem i eksploatacją instalowanych w obiektach Komisji systemów bezpieczeństwa, IT i komunikacji niezbędnych do zapewnienia pełnego funkcjonowania Ośrodka Monitoringu i Informacji (MIC) (zaawansowane systemy informacyjne, w tym systemy informacji geograficznej, i narzędzia komunikacji łączące MIC z istniejącymi systemami ostrzegania o katastrofach), a także wydatków związanych z CECIS (system łączności i informacji dla sytuacji krytycznych), w tym ze specjalną infrastrukturą,

— wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z realizacją celów programu, wraz z innymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego..

Podstawa prawna

Zob. artykuł 07 04 01.

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO

ROZDZIAŁ 07 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ŚRODOWISKO” *(ciąg dalszy)*

07 01 04 *(ciąg dalszy)*

07 01 04 03 Zakończenie programu LIFE (Instrument Finansowy na rzecz Środowiska — 2000–2006) — Działania poza terytorium Wspólnoty — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	250 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie działań wspierających potrzebnych do oceny, monitorowania i promowania działań podejmowanych w trakcie realizacji Instrumentu LIFE III — Państwa trzecie.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 07 02 02.

07 01 04 04 Wkład w międzynarodowe przedsięwzięcia w dziedzinie środowiska — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
250 000	300 000	250 000,—

Uwagi

Środki te mają sfinansować wydatki na badania, spotkania ekspertów, informatykę, informacje i publikacje bezpośrednio związane z realizacją celów działań objętych niniejszą pozycją wraz z innymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 07 02 01.

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO

ROZDZIAŁ 07 02 — KWESTIE GLOBALNE W DZIEDZINIE ŚRODOWISKA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
07 02	KWESTIE GLOBALNE W DZIEDZINIE ŚRODOWISKA							
07 02 01	***Wkład w wielostronne oraz międzynarodowe przedsięwzięcia w dziedzinie środowiska***	4	3 000 000	3 500 000	3 112 000	6 500 000	2 001 240,52	6 874 933,11
07 02 02	***Zakończenie programu LIFE (Instrument Finansowy na rzecz Środowiska — 2000–2006) — Działania poza terytorium Wspólnoty***	4	—	2 500 000	—	3 200 000	0,—	2 156 272,08
07 02 03	***Projekt pilotażowy — Monitorowanie środowiska basenu Morza Czarnego oraz wspólny europejski program ramowy na rzecz rozwoju regionu Morza Czarnego***	4	1 000 000	500 000	1 000 000	1 000 000		
	Rozdział 07 02 — Ogółem		**4 000 000**	**6 500 000**	**4 112 000**	**10 700 000**	**2 001 240,52**	**9 031 205,19**

07 02 01 Wkład w wielostronne oraz międzynarodowe przedsięwzięcia w dziedzinie środowiska

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 000 000	3 500 000	3 112 000	6 500 000	2 001 240,52	6 874 933,11

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie obowiązkowych i dobrowolnych składek w związku z coraz większą liczbą międzynarodowych konwencji, protokołów i porozumień, w których Wspólnota jest stroną, oraz prac przygotowawczych dotyczących przyszłych porozumień międzynarodowych obejmujących Wspólnotę.

Podstawa prawna

Działania prowadzone przez Komisję na podstawie zadań wynikających z jej prerogatyw na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z Traktatem WE i Euratom oraz zgodnie z art. 49 ust. 6 lit. d) rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Decyzja Rady 77/585/EWG z dnia 25 lipca 1977 r. w sprawie zawarcia Konwencji o ochronie Morza Śródziemnego przed zanieczyszczeniem i Protokołu o zapobieganiu zanieczyszczaniu Morza Śródziemnego przez zatapianie w nim odpadów ze statków i statków powietrznych (Dz.U. L 240 z 19.9.1977, s. 1).

Decyzja Rady 81/462/EWG z dnia 11 czerwca 1981 r. w sprawie zawarcia Konwencji w sprawie transgranicznego zanieczyszczania powietrza na dalekie odległości (Dz.U. L 171 z 27.6.1981, s. 11).

Decyzja Rady 82/72/EWG z dnia 3 grudnia 1981 r. dotycząca zawarcia Konwencji o ochronie gatunków dzikiej flory i fauny europejskiej oraz ich siedlisk (Dz.U. L 38 z 10.2.1982, s. 1).

Decyzja Rady 82/461/EWG z dnia 24 czerwca 1982 r. w sprawie zawarcia Konwencji o ochronie wędrownych gatunków dzikich zwierząt, i pokrewnych umów (Dz.U. L 210 z 19.7.1982, s. 10).

Decyzja Rady 84/358/EWG z dnia 28 czerwca 1984 r. dotycząca zawarcia Umowy dotyczącej współpracy w dziedzinie postępowania w przypadkach zanieczyszczenia Morza Północnego olejami i innymi substancjami niebezpiecznymi (Dz.U. L 188 z 16.7.1984, s. 7).

ROZDZIAŁ 07 02 — KWESTIE GLOBALNE W DZIEDZINIE ŚRODOWISKA *(ciąg dalszy)*

07 02 01 *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 86/277/EWG z dnia 12 czerwca 1986 r. w sprawie przyjęcia Protokołu do Konwencji w sprawie transgranicznego zanieczyszczania powietrza na dalekie odległości z 1979 r., dotyczącego długofalowego finansowania wspólnego programu monitoringu i oceny przenoszenia zanieczyszczeń powietrza na dalekie odległości w Europie (EMEP) (Dz.U. L 181 z 4.7.1986, s. 1).

Decyzja Rady 88/540/EWG z dnia 14 października 1988 r. dotycząca zawarcia Konwencji wiedeńskiej o ochronie warstwy ozonowej oraz Protokołu montrealskiego w sprawie substancji zubożających warstwę ozonową (Dz.U. L 297 z 31.10.1988, s. 8).

Decyzja Rady 93/98/EWG z dnia 1 lutego 1993 r. w sprawie zawarcia, w imieniu Wspólnoty, Konwencji o kontroli transgranicznego przemieszczania i usuwania odpadów niebezpiecznych (Konwencji bazylejskiej) (Dz.U. L 39 z 16.2.1993, s. 1).

Decyzja Rady 93/550/EWG z dnia 20 października 1993 r. dotycząca zawarcia Umowy o współpracy w sprawie ochrony wybrzeży i wód Północno-Wschodniego Atlantyku przed zanieczyszczeniem (Dz.U. L 267 z 28.10.1993, s. 20).

Decyzja Rady 93/626/EWG z dnia 25 października 1993 r. dotycząca zawarcia Konwencji o różnorodności biologicznej (Dz.U. L 309 z 13.12.1993, s. 1).

Decyzja Rady 94/69/WE z dnia 15 grudnia 1993 r. dotycząca zawarcia Ramowej konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie zmian klimatu (Dz.U. L 33 z 7.2.1994, s. 11).

Decyzja Rady 94/156/WE z dnia 21 lutego 1994 r. w sprawie przystąpienia Wspólnoty do Konwencji o ochronie środowiska morskiego obszaru Morza Bałtyckiego z 1974 r. (konwencji helsińskiej) (Dz.U. L 73 z 16.3.1994, s. 1).

Decyzja Rady 96/191/WE z dnia 26 lutego 1996 r. dotycząca zawarcia Konwencji w sprawie ochrony Alp (konwencji alpejskiej) (Dz.U. L 61 z 12.3.1996, s. 31).

Decyzja Rady z dnia 27 czerwca 1997 r. w sprawie zawarcia, w imieniu Wspólnoty, Konwencji dotyczącej oceny wpływu na środowisko w kontekście transgranicznym (konwencja ESPOO) (projekt Dz.U. C 104 z 24.4.1992, s. 5; decyzja nieopublikowana).

Decyzja Rady 97/825/WE z dnia 24 listopada 1997 r. w sprawie współpracy na rzecz ochrony i trwałego użytkowania Dunaju (Dz.U. L 342 z 12.12.1997, s. 18).

Decyzja Rady 98/216/WE z dnia 9 marca 1998 r. dotycząca zawarcia, w imieniu Wspólnoty Europejskiej, Konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie walki z pustynnieniem w krajach poważnie dotkniętych suszą i/lub pustynnieniem, zwłaszcza w Afryce (Dz.U. L 83 z 19.3.1998, s. 1).

Decyzja Rady 98/249/WE z dnia 7 października 1997 r. w sprawie zawarcia Konwencji o ochronie środowiska morskiego obszaru północno-wschodniego Atlantyku (Dz.U. L 104 z 3.4.1998, s. 1).

Decyzja Rady 98/685/WE z dnia 23 marca 1998 r. dotycząca zawarcia Konwencji o transgranicznych skutkach wypadków przemysłowych (Dz.U. L 326 z 3.12.1998, s. 1).

Decyzja Rady 99/575/WE z dnia 23 marca 1998 r. dotycząca zawarcia przez Wspólnotę Europejskiej konwencji w sprawie ochrony zwierząt kręgowych wykorzystywanych do celów doświadczalnych i innych celów naukowych (Dz.U. L 222 z 24.8.1999, s. 29).

Decyzja Rady 2000/706/WE z dnia 7 listopada 2000 r. dotycząca zawarcia, w imieniu Wspólnoty, Konwencji o ochronie Renu (Dz.U. L 289 z 16.11.2000, s. 30).

Decyzja Rady 2002/358/WE z dnia 25 kwietnia 2002 r. dotycząca zatwierdzenia przez Wspólnotę Europejską Protokołu z Kioto do Ramowej konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie zmian klimatu i wspólnej realizacji wynikających z niego zobowiązań (Dz.U. L 130 z 15.5.2002, s. 1).

Decyzja Rady 2002/628/WE z dnia 25 czerwca 2002 r. dotycząca zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Protokołu z Kartageny o bezpieczeństwie biologicznym do Konwencji o różnorodności biologicznej (Dz.U. L 201 z 31.7.2002, s. 48).

Decyzja Rady 2003/106/WE z dnia 19 grudnia 2002 r. dotycząca zatwierdzenia, w imieniu Wspólnoty Europejskiej, Konwencji rotterdamskiej w sprawie procedury zgody po uprzednim poinformowaniu w międzynarodowym handlu niektórymi niebezpiecznymi substancjami chemicznymi i pestycydami (Dz.U. L 63 z 6.3.2003, s. 27).

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO

ROZDZIAŁ 07 02 — KWESTIE GLOBALNE W DZIEDZINIE ŚRODOWISKA *(ciąg dalszy)*

07 02 01 *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 2004/259/WE z dnia 19 lutego 2004 r. dotycząca zawarcia, w imieniu Wspólnoty Europejskiej, Protokołu do Konwencji z 1979 r. w sprawie transgranicznego zanieczyszczenia powietrza na dalekie odległości dotyczącego trwałych zanieczyszczeń organicznych (Dz.U. L 81 z 19.3.2004, s. 35).

Decyzja Rady 2005/370/WE z dnia 17 lutego 2005 r. w sprawie zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej konwencji o dostępie do informacji, udziale społeczeństwa w podejmowaniu decyzji oraz dostępie do sprawiedliwości w sprawach dotyczących środowiska (Dz.U. L 124 z 17.5.2005, s. 1).

Decyzja Rady 2006/61/WE z dnia 2 grudnia 2005 r. w sprawie zawarcia, w imieniu Wspólnoty Europejskiej, Protokołu EKG-ONZ w sprawie rejestrów uwalniania i transferu zanieczyszczeń (Dz.U. L 32 z 4.2.2006, s. 54).

Decyzja Rady 2006/507/WE z dnia 14 października 2004 r. dotycząca zawarcia, w imieniu Wspólnoty Europejskiej, Konwencji sztokholmskiej w sprawie trwałych zanieczyszczeń (Dz.U. L 209 z 31.7.2006, s. 1)

Decyzja Rady 2006/871/WE z dnia 18 lipca 2005 r. w sprawie zawarcia przez Wspólnotę Europejską Porozumienia o ochronie afrykańsko-euroazjatyckich wędrownych ptaków wodnych (Dz.U. L 345 z 8.12.2006, s. 24)

Decyzja Rady …/…/WE z dnia 12 grudnia 2008 r. dotycząca zawarcia, w imieniu Wspólnoty Europejskiej, protokołu dodatkowego do Umowy o współpracy w sprawie ochrony wybrzeży i wód północno-wschodniego Atlantyku przed zanieczyszczeniem (Dz.U. L … z …, s. …).

07 02 02 ***Zakończenie programu LIFE (Instrument Finansowy na rzecz Środowiska — 2000–2006) — Działania poza terytorium Wspólnoty***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	2 500 000	—	3 200 000	0,—	2 156 272,08

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wkładów finansowych w projekty pomocy technicznej zgodnie z art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1655/2000 dotyczącym trzeciego elementu tematycznego LIFE III — „LIFE — państwa trzecie". Finansowane działania będą miały na celu pomoc w stworzeniu potencjału i struktur administracyjnych potrzebnych w dziedzinie ochrony środowiska w państwach trzecich.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1655/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 lipca 2000 r. dotyczące Instrumentu Finansowego na rzecz Środowiska (LIFE) (Dz.U. L 192 z 28.7.2000, s. 1).

07 02 03 ***Projekt pilotażowy — Monitorowanie środowiska basenu Morza Czarnego oraz wspólny europejski program ramowy na rzecz rozwoju regionu Morza Czarnego***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 000 000	500 000	1 000 000	1 000 000		

Uwagi

Celem tego projektu jest wspieranie działań w zakresie regularnego monitorowania stanu środowiska morskiego i przybrzeżnego, a także zwalczanie zanieczyszczeń w regionie Morza Czarnego. Do jego ogólnych celów zalicza się:

— stworzenie podstaw do badań naukowych i analizy stopnia zanieczyszczenia środowiska morskiego i przybrzeżnego; prowadzenie badań nad skutkami zanieczyszczenia w odniesieniu do bioróżnorodności i miejsc pracy w środowisku morskim i przybrzeżnym,

ROZDZIAŁ 07 02 — KWESTIE GLOBALNE W DZIEDZINIE ŚRODOWISKA *(ciąg dalszy)*

07 02 03 *(ciąg dalszy)*

— opracowanie nowych technologii ochrony środowiska i usuwania zanieczyszczeń w sytuacji kryzysowej,

— opracowanie i wdrożenie zintegrowanego systemu monitorowania środowiska morskiego i przybrzeżnego w tym regionie,

— utworzenie sieci infrastruktury do dynamicznego zdalnego monitorowania systemu „morze — wybrzeże — rzeka",

— szkolenie i przygotowanie personelu do wykonywania czynności związanych z samym monitorowaniem.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO

ROZDZIAŁ 07 03 — WDRAŻANIE POLITYKI I PRAWODAWSTWA WSPÓLNOTY Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
07 03	WDRAŻANIE POLITYKI I PRAWODAWSTWA WSPÓLNOTY Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA							
07 03 01	***Zakończenie ochrony lasów***	2	—	12 500 000	—	12 000 000	0,—	7 863 543,85
07 03 02	***Program działań Wspólnoty na rzecz promowania organizacji pozarządowych działających głównie w dziedzinie ochrony środowiska***	2	—	p.m.	—	200 000	1 309,92	3 492 860,42
07 03 03	***Zakończenie programu LIFE III (Instrument Finansowy na rzecz Środowiska — 2000–2006) — Projekty na terytorium Wspólnoty — Część I (Ochrona przyrody)***	2	—	35 000 000	—	33 800 000	0,—	32 848 576,51
07 03 04	***Zakończenie programu LIFE III (Instrument Finansowy na rzecz Środowiska — 2000–2006) — Projekty na terytorium Wspólnoty — Część II (Ochrona środowiska)***	2	—	22 000 000	—	32 400 000	21 259,—	30 553 840,10
07 03 05	***Zakończenie działań w ramach instrumentów finansowych LIFE I (1991–1995) oraz LIFE II (1996–1999) — Projekty na terytorium Wspólnoty — Część I (Ochrona przyrody) i część II (Ochrona środowiska)***	2	—	—	—	p.m.	0,—	250 250,26
07 03 06	***Zakończenie działań z zakresu podnoszenia świadomości i innych działań natury ogólnej opartych na programach działań Wspólnoty w dziedzinie ochrony środowiska***	2	—	1 500 000	—	6 000 000	0,—	10 494 655,39
07 03 07	***Program LIFE+ (Instrument Finansowy na rzecz Środowiska — 2007–2013)***	2	300 000 000	257 162 150	248 094 000	46 400 000	224 420 148,38	8 518 130,75
07 03 08	***Ukończenie wspólnotowych ram współpracy w celu promowania zrównoważonego rozwoju terenów miejskich***	2	—	p.m.	—	1 400 000	0,—	1 306 638,53
07 03 09	***Dotacja dla Europejskiej Agencji Środowiska***							
07 03 09 01	Dotacja dla Europejskiej Agencji Środowiska — Dotacja w ramach tytułów 1 i 2	2	20 009 000	20 009 000	18 440 000	18 440 000	20 260 268,41	20 260 268,41
07 03 09 02	Dotacja dla Europejskiej Agencji Środowiska — Dotacja w ramach tytułu 3	2	14 551 000	14 551 000	13 232 000	13 972 000	13 699 013,81	16 300 739,91
	Artykuł 07 03 09 — Razem		34 560 000	34 560 000	31 672 000	32 412 000	33 959 282,22	36 561 008,32
07 03 10	***Działania przygotowawcze Natura 2000***	2	p.m.	1 500 000	1 000 000	1 600 000	993 950,—	1 086 729,80
07 03 11	***Projekt pilotażowy — Ochrona i pielęgnowanie lasów***	2	—	p.m.	p.m.	1 200 000	3 000 000,—	900 000,—

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO

ROZDZIAŁ 07 03 — WDRAŻANIE POLITYKI I PRAWODAWSTWA WSPÓLNOTY Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
07 03 12	***Działania związane ze zmianami klimatycznymi***	2	p.m. [1]	p.m.				
07 03 13	***Działanie przygotowawcze — Zintegrowany system komunikacji i zarządzania ryzykiem na obszarach przybrzeżnych***	2	p.m.	500 000	1 000 000	1 000 000		
07 03 14	***Działania w obszarze energii odnawialnej***	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
07 03 15	***Projekt pilotażowy — Handel emisjami dwutlenku siarki i tlenku azotu na Morzu Bałtyckim***	2	2 000 000	2 300 000	1 000 000	1 000 000		
07 03 16	***Projekt pilotażowy — Rozwój działań prewencyjnych w celu powstrzymania pustynnienia w Europie***	2	1 000 000	1 000 000				
07 03 17	***Klimat basenu karpackiego***	2	2 500 000	2 500 000				
	Rozdział 07 03 — Ogółem		**340 060 000**	**370 522 150**	**282 766 000**	**169 412 000**	**262 395 949,52**	**133 876 233,93**

07 03 01 Zakończenie ochrony lasów

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	12 500 000	—	12 000 000	0,—	7 863 543,85

Uwagi

Środki te mają pokryć płatności w odniesieniu do zobowiązań dotyczących poprzednich lat, a związanych ze środkami i działaniami służącymi monitorowaniu wpływu zanieczyszczenia atmosferycznego na lasy, chroniącymi przed pożarami lasów oraz związanymi ze zbieraniem informacji i danych na temat ekosystemów leśnych.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 2152/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 listopada 2003 r. dotyczące monitorowania wzajemnego oddziaływania lasów i środowiska naturalnego we Wspólnocie (Forest Focus) (Dz.U. L 324 z 11.12.2003, s. 1).

07 03 02 Program działań Wspólnoty na rzecz promowania organizacji pozarządowych działających głównie w dziedzinie ochrony środowiska

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	200 000	1 309,92	3 492 860,42

Uwagi

Środki te mają pokryć płatności w odniesieniu do zobowiązań dotyczących poprzednich lat, a związanych z dotacjami dla organizacji pozarządowych działających głównie w dziedzinie ochrony środowiska. Dotacje te przeznaczone są na ogólne koszty funkcjonowania takich organizacji, ich roczne plany i projekty robocze mające przyczynić się do dalszego rozwoju i wdrożenia polityki i prawodawstwa UE w zakresie ochrony środowiska oraz mające zwiększyć udział społeczeństwa obywatelskiego w debacie na temat ochrony środowiska na poziomie ogólnoeuropejskim.

[1] Środki w wysokości 20 000 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO

ROZDZIAŁ 07 03 — WDRAŻANIE POLITYKI I PRAWODAWSTWA WSPÓLNOTY Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA *(ciąg dalszy)*

07 03 02 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Decyzja nr 466/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 1 marca 2002 r. ustanawiająca program działań Wspólnoty popierający organizacje pozarządowe działające głównie w zakresie ochrony środowiska (Dz.U. L 75 z 16.3.2002, s. 1).

07 03 03 ***Zakończenie programu LIFE III (Instrument Finansowy na rzecz Środowiska — 2000–2006) — Projekty na terytorium Wspólnoty — Część I (Ochrona przyrody)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	35 000 000	—	33 800 000	0,—	32 848 576,51

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie płatności w odniesieniu do zobowiązań dotyczących poprzednich lat, a związanych z realizacją ogólnych celów programu LIFE III — część „Ochrona przyrody", dotyczących ochrony przyrody, a w szczególności mających na celu ochronę naturalnych siedlisk oraz gatunków dzikiej fauny i flory i obejmujących projekty z zakresu ochrony przyrody, w szczególności zaś rozwój europejskiej sieci Natura 2000.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 79/409/EWG z dnia 2 kwietnia 1979 r. w sprawie ochrony dzikiego ptactwa (Dz.U. L 103 z 25.4.1979, s. 1).

Dyrektywa Rady 92/43/EWG z dnia 21 maja 1992 r. w sprawie ochrony siedlisk przyrodniczych oraz dzikiej fauny i flory (Dz.U. L 206 z 22.7.1992, s. 7).

Rozporządzenie (WE) nr 1655/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 lipca 2000 r. dotyczące Instrumentu Finansowego na rzecz Środowiska (LIFE) (Dz.U. L 192 z 28.7.2000, s. 1).

07 03 04 ***Zakończenie programu LIFE III (Instrument Finansowy na rzecz Środowiska — 2000–2006) — Projekty na terytorium Wspólnoty — Część II (Ochrona środowiska)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	22 000 000	—	32 400 000	21 259,—	30 553 840,10

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie płatności w odniesieniu do zobowiązań dotyczących poprzednich lat, a związanych z realizacją ogólnych celów programu LIFE III — część „Ochrona środowiska", mających na celu rozwój innowacyjnych i zintegrowanych technik i metod dalszego rozwoju wspólnotowej polityki ochrony środowiska oraz działań i badań zapewniających lepszą koordynację transgranicznych skutków warunków środowiskowych i pogodowych dla krajobrazu, dróg wodnych i systemów wodnych.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1655/2000 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 lipca 2000 r. dotyczące Instrumentu Finansowego na rzecz Środowiska (LIFE) (Dz.U. L 192 z 28.7.2000, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO

ROZDZIAŁ 07 03 — WDRAŻANIE POLITYKI I PRAWODAWSTWA WSPÓLNOTY Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA *(ciąg dalszy)*

07 03 05 ***Zakończenie działań w ramach instrumentów finansowych LIFE I (1991–1995) oraz LIFE II (1996–1999) — Projekty na terytorium Wspólnoty — Część I (Ochrona przyrody) i część II (Ochrona środowiska)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	p.m.	0,—	250 250,26

Uwagi

Artykuł ten przeznaczony jest na pokrycie płatności w odniesieniu do zobowiązań dotyczących poprzednich lat, a wynikających z ogólnych celów projektów LIFE I i LIFE II dotyczących opracowywania i wdrażania polityki i prawodawstwa Wspólnoty w zakresie ochrony środowiska oraz ochrony naturalnych siedlisk i gatunków.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1973/92 z dnia 21 maja 1992 r. ustanawiające instrument finansowy na rzecz środowiska (LIFE) (Dz.U. L 206 z 22.7.1992, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1404/96 z dnia 15 lipca 1996 r. zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 1973/92 ustanawiające instrument finansowy na rzecz środowiska (LIFE) (Dz.U. L 181 z 20.7.1996, s. 1).

07 03 06 ***Zakończenie działań z zakresu podnoszenia świadomości i innych działań natury ogólnej opartych na programach działań Wspólnoty w dziedzinie ochrony środowiska***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	1 500 000	—	6 000 000	0,—	10 494 655,39

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie płatności w odniesieniu do zobowiązań dotyczących poprzednich lat, a związanych z działaniami prowadzonymi przez Komisję dla wdrożenia istniejącego prawodawstwa, podnoszenia świadomości i innych działań natury ogólnej opartych na wspólnotowym programie działań w zakresie środowiska naturalnego.

Działania te obejmują dotacje na projekty i na umowy na świadczenie usług, na warsztaty i seminaria, a także na przygotowanie i koszty produkcji materiałów audiowizualnych, imprez i wystaw, konferencji prasowych, publikacji i innych form upowszechniania informacji oraz działalności internetowej.

Podstawa prawna

Działania prowadzone przez Komisję na podstawie zadań wynikających z jej prerogatyw na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z Traktatem WE i Euratom oraz zgodnie z art. 49 ust. 6 lit. d) rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Decyzja nr 1600/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 lipca 2002 r. ustanawiająca szósty wspólnotowy program działań w zakresie środowiska naturalnego (Dz.U. L 242 z 10.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO

ROZDZIAŁ 07 03 — WDRAŻANIE POLITYKI I PRAWODAWSTWA WSPÓLNOTY Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA *(ciąg dalszy)*

07 03 07 Program LIFE+ (Instrument Finansowy na rzecz Środowiska — 2007–2013)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
300 000 000	257 162 150	248 094 000	46 400 000	224 420 148,38	8 518 130,75

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wsparcia finansowego dla środków i projektów przyczyniających się do realizacji, unowocześnienia i rozwoju wspólnotowej polityki i prawodawstwa w zakresie ochrony środowiska, w tym uwzględnienia kwestii ochrony środowiska w innych politykach, przyczyniając się w ten sposób do zrównoważonego rozwoju. W szczególności program LIFE+ wspiera wdrażanie „szóstego wspólnotowego programu działań w zakresie środowiska naturalnego", w tym strategii tematycznych, oraz finansuje środki i projekty o europejskiej wartości dodanej w ramach trzech priorytetowych obszarów: przyroda i różnorodność biologiczna, polityka i zarządzanie w zakresie ochrony środowiska oraz informacja i komunikacja.

Co najmniej 78 % środków zostanie wykorzystanych na rzecz dotacji na działania w ramach projektów, z czego co najmniej 50 % na projekty wspierające ochronę przyrody i różnorodności biologicznej. Wspierane finansowo projekty są wybierane w wyniku zaproszenia do składania wniosków. Projekty te leżą w interesie Wspólnoty, są spójne z technicznego i finansowego punktu widzenia, a także są wykonalne i opłacalne.

Projekty wspierane poprzez dotacje na działania spełniają jedno z następujących kryteriów w celu zagwarantowania europejskiej wartości dodanej i zapobieżenia finansowaniu powtarzalnych działań:

— projekty dotyczące sprawdzonych rozwiązań lub projekty demonstracyjne na rzecz wdrażania dyrektywy 79/409/EWG lub dyrektywy 92/43/EWG, lub

— projekty innowacyjne lub demonstracyjne dotyczące wspólnotowych celów z zakresu ochrony środowiska, obejmujące rozwój i rozpowszechnianie sprawdzonych rozwiązań, *know-how* lub technologii, lub

— kampanie informacyjne oraz specjalistyczne szkolenia dla pracowników biorących udział w działaniach przeciwpożarowych, lub

— projekty mające na celu opracowanie i realizację celów Wspólnoty dotyczących zharmonizowanego, wszechstronnego, powszechnego i długoterminowego monitorowania wzajemnego oddziaływania lasów i środowiska naturalnego.

Środki wspierane przez program LIFE+ obejmują, między innymi:

— wsparcie dla niezależnych pozarządowych organizacji o celu niezarobkowym (NGO), które wnoszą wkład w opracowywanie i realizację wspólnotowej polityki ochrony środowiska i prawodawstwa,

— wsparcie roli Komisji jako inicjatorki opracowywania i realizacji polityki, poprzez badania i oceny, seminaria i warsztaty z ekspertami i zainteresowanymi podmiotami, sieci i systemy komputerowe, działania informacyjne, publikacje i rozpowszechnianie wyników, w tym imprezy, wystawy i inne podobne działania informacyjne.

Projekty i środki finansowane przez program LIFE+ można realizować dzięki dotacjom lub procedurom zamówień i mogą one obejmować:

— opracowania, badania, modelowanie i tworzenie scenariuszy,

— monitorowanie, w tym monitorowanie lasów,

— pomoc w zakresie budowania potencjału,

— szkolenia, warsztaty i spotkania, w tym szkolenie pracowników biorących udział w inicjatywach mających na celu zapobieganie pożarom lasów,

— tworzenie sieci kontaktów oraz platformy poświęcone sprawdzonym rozwiązaniom,

— działania informacyjne i komunikacyjne, w tym kampanie informacyjne, a w szczególności kampanie informacyjne poświęcone pożarom lasów,

— demonstracje innowacyjnych rozwiązań politycznych, technologicznych, metodologicznych i instrumentalnych,

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO

ROZDZIAŁ 07 03 — WDRAŻANIE POLITYKI I PRAWODAWSTWA WSPÓLNOTY Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA *(ciąg dalszy)*

07 03 07 *(ciąg dalszy)*

— wsparcie dla działań operacyjnych NGO, które przede wszystkim biorą udział w ochronie środowiska i podnoszeniu jego jakości na szczeblu europejskim oraz wnoszą wkład do opracowywania i realizacji wspólnotowej polityki i prawodawstwa,

— opracowywanie i utrzymywanie sieci, baz danych i systemów informatycznych i komputerowych, bezpośrednio związanych z wdrażaniem polityki i prawodawstwa Wspólnoty z zakresu ochrony środowiska, zwłaszcza w kontekście poprawy dostępu społeczeństwa do informacji dotyczących środowiska naturalnego. Zostaną sfinansowane wydatki na opracowanie, utrzymanie, działanie oraz wspieranie systemów informatycznych i komputerowych (sprzęt, oprogramowanie i usługi). Obejmuje to również wydatki związane z zarządzaniem projektem, kontrolą jakości, zapewnieniem bezpieczeństwa, dokumentacją oraz szkoleniami koniecznymi dla wdrożenia tych systemów,

— szczególnie w odniesieniu do zagadnień ochrony przyrody oraz różnorodności biologicznej: gospodarowanie terenami i gatunkami oraz planowanie terenów, w tym poprawa ekologicznej spójności sieci Natura 2000, monitorowanie stanu ochrony, w tym — lecz nie wyłącznie — ustanawianie procedur i struktur dla takiego monitorowania, opracowanie i realizacja planów działania z zakresu ochrony gatunków i siedlisk, rozszerzenie sieci Natura 2000 na obszary morskie oraz, w ograniczonej liczbie przypadków, zakup ziemi.

Zwiększenie środków ma na celu umożliwienie finansowania działań przystosowawczych, które są związane ze zmianami klimatycznymi, takich jak budowa wałów przeciwpowodziowych oraz podwyższenie grobli chroniących przed podnoszeniem się poziomu mórz, wyhodowanie upraw odpornych na susze, wyselekcjonowanie gatunków leśnych i metod leśnych mniej podatnych na wichury i pożary oraz opracowanie planów przestrzennych i korytarzy pomagających w migracjach gatunków.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 614/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. w sprawie instrumentu finansowego na rzecz środowiska (LIFE+) (Dz.U. L 149 z 9.6.2007, s. 1).

07 03 08 ***Ukończenie wspólnotowych ram współpracy w celu promowania zrównoważonego rozwoju terenów miejskich***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	1 400 000	0,—	1 306 638,53

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie płatności w odniesieniu do zobowiązań dotyczących poprzednich lat, a związanych z realizacją planu wieloletniego (na lata 2001–2004) wspierającego działania podnoszące świadomość na temat zrównoważonego rozwoju miast, środowiska miejskiego i Lokalnej Akcji 21, włącznie z rozwojem i transferem najlepszych wzorców.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia przychodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, które stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO

ROZDZIAŁ 07 03 — WDRAŻANIE POLITYKI I PRAWODAWSTWA WSPÓLNOTY Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA *(ciąg dalszy)*

07 03 08 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Decyzja nr 1411/2001/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2001 r. w sprawie wspólnotowych ram współpracy wspierającej zrównoważony rozwój miast (Dz.U. L 191 z 13.7.2001, s. 1).

07 03 09 Dotacja dla Europejskiej Agencji Środowiska

07 03 09 01 Dotacja dla Europejskiej Agencji Środowiska — Dotacja w ramach tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
20 009 000	20 009 000	18 440 000	18 440 000	20 260 268,41	20 260 268,41

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pkrycie wydatków personalnych i administracyjnych Agencji (tytuły 1 i 2).

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Agencja.

Do środków wprowadzonych w ramach tego artykułu należy dodać wkłady z państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów od państw EFTA wprowadzonych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawieniem dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód i są podstawą do przyznania odpowiednich środków i wdrożenia w ramach załącznika V do tej części zestawienia wydatków w tej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Wszelki dochód z wkładów Szwajcarii na udział w programach wspólnotowych, wprowadzony w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę przyznania dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1210/90 z dnia 7 maja 1990 r. w sprawie ustanowienia Europejskiej Agencji Ochrony Środowiska oraz Europejskiej Sieci Informacji i Obserwacji Środowiska (Dz.U. L 120 z 11.5.1990, s. 1).

07 03 09 02 Dotacja dla Europejskiej Agencji Środowiska — Dotacja w ramach tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
14 551 000	14 551 000	13 232 000	13 972 000	13 699 013,81	16 300 739,91

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie dotacji do Europejskiej Agencji Środowiska w Kopenhadze. Misją Agencji jest przekazywanie Wspólnocie i państwom członkowskich obiektywnych, rzetelnych i dających się porównać informacji na temat środowiska w Europie, tym samym umożliwiając im podejmowanie kroków niezbędnych dla jego ochrony, oceny efektów takich kroków i informowanie społeczeństwa.

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO

ROZDZIAŁ 07 03 — WDRAŻANIE POLITYKI I PRAWODAWSTWA WSPÓLNOTY Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA *(ciąg dalszy)*

07 03 09 *(ciąg dalszy)*

07 03 09 02 *(ciąg dalszy)*

Do głównych wyzwań stojących przed Agencją należą:

— dalszy rozwój i prowadzenie Europejskiej Sieci Informacji i Obserwacji Środowiska (Eionet),

— stworzenie Europejskiego Ośrodka Informacji Środowiskowej (ang. European Reference Centre for Environmental Information),

— opracowywanie zintegrowanego procesu monitorowania i raportowania,

— rozpoznanie pojawiających się zagadnień, istotnych z punktu widzenia ochrony środowiska,

— bezpośrednie wsparcie przy określaniu i opracowywaniu polityki ochrony środowiska,

— wsparcie wdrożenia i oceny polityki środowiskowej, włączając w to ocenę skuteczności i postępów integracji polityki ochrony środowiska z różnymi dziedzinami polityki sektorowej,

— wsparcie rozdziału poświęconego ochronie środowiska w procesie poszerzenia: zwiększenie zasięgu terytorialnego i obszaru współpracy w Europie.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Wszelki dochód z wkładów Szwajcarii na udział w programach wspólnotowych, wprowadzony w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę przyznania dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Preliminarz dochodów i wydatków na rok budżetowy przedstawia się następująco:

Dochody:		
— „Dotacja Wspólnoty Europejskiej”		32 490 000
— „Pozostałe dochody”		5 067 082
	Ogółem	37 557 082
Wydatki:		
— Tytuł 1 „Personel”		20 150 000
— Tytuł 2 „Wydatki administracyjne”		1 830 000
— Tytuł 3 „Wydatki operacyjne”		15 577 082
	Ogółem	37 557 082

Dotacja Wspólnoty Europejskiej na 2009 r. wynosi ogółem 32 490 000 EUR bez odzyskania nadwyżki.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1210/90 z dnia 7 maja 1990 r. w sprawie ustanowienia Europejskiej Agencji Ochrony Środowiska oraz Europejskiej Sieci Informacji i Obserwacji Środowiska (Dz.U. L 120 z 11.5.1990, s. 1), ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1641/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 245 z 29.9.2003, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO

ROZDZIAŁ 07 03 — WDRAŻANIE POLITYKI I PRAWODAWSTWA WSPÓLNOTY Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA *(ciąg dalszy)*

07 03 10 Działania przygotowawcze Natura 2000

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	1 500 000	1 000 000	1 600 000	993 950,—	1 086 729,80

Uwagi

Środki te przeznaczone są na działania przygotowawcze związane z zarządzaniem siecią Natura 2000 (tj. utrzymanie i monitorowanie różnorodności biologicznej, restytucję gatunków, infrastrukturę, odszkodowania dla właścicieli terenów), w tym na projekty pilotażowe, działania informacyjne i z zakresu komunikacji oraz na opracowanie metodologiczne i zarządzanie modelami terenów o różnorodnym charakterze i formie własności.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

07 03 11 Projekt pilotażowy — Ochrona i pielęgnowanie lasów

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	p.m.	1 200 000	3 000 000,—	900 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie płatności w odniesieniu do zobowiązań dotyczących poprzednich lat, a związanych ze środkami i działaniami służącymi monitorowaniu wpływu zanieczyszczenia atmosferycznego na lasy, chroniącymi przed pożarami lasów oraz związanymi ze zbieraniem informacji i danych na temat ekosystemów leśnych. Działania dotyczące monitorowania będą obejmować kwestie związane z glebą, różnorodnością biologiczną i lasami pochłaniającymi CO_2. Działania te będą miały formę dotacji, badań i usług, oprócz wkładów finansowych w koszty programów przedłożonych przez państwa członkowskie i władze lokalne w związku z działaniami, które:

— kontynuują i rozwijają sieć punktów obserwacyjnych dostarczających informacje na temat ekosystemów leśnych,

— kontynuują i rozwijają system informacji o pożarach leśnych,

— promują działania zapobiegające pożarom lasów i zwalczające je, zwłaszcza w regionach zaklasyfikowanych jako regiony wysokiego ryzyka, jako rozszerzenie działań określonych w rozporządzeniu Rady (EWG) nr 2158/92 z dnia 23 lipca 1992 r. w sprawie ochrony lasów we Wspólnocie przed pożarami (Dz.U. L 217 z 31.7.1992, s. 3), które utraciło moc dnia 31 grudnia 2002 r.,

— promują ponowne zalesianie terenów zniszczonych pożarami, szczególnie w rezerwatach przyrody i na terenach objętych ochroną, z poszanowaniem odpowiednich cech bioklimatycznych i środowiskowych oraz wykorzystując gatunki i odmiany dostosowane do lokalnych warunków,

— promują i rozwijają system monitorowania oraz oceny zebranych informacji, jak również tworzą platformy wymiany danych z państwami członkowskimi i między nimi, a także innymi zainteresowanymi podmiotami,

— wspierają programy odtwarzania lasów na obszarach dotkniętych pożarami,

— badają przyczyny i skutki pożarów, które w ostatnich latach były szczególnie poważne, zwłaszcza w europejskim sektorze leśnym,

— promują stosowne środki w celu zapobiegania pożarom lasów, takich jak przecinki i dukty leśne, punkty dostępu, ujęcia wodne i programy zarządzania zasobami leśnymi.

Spotkania ekspertów z państw członkowskich mogą również być pokrywane z tych środków.

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO

ROZDZIAŁ 07 03 — WDRAŻANIE POLITYKI I PRAWODAWSTWA WSPÓLNOTY Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA *(ciąg dalszy)*

07 03 11 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

07 03 12 Działania związane ze zmianami klimatycznymi

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m. (1)	p.m.				
(1) Środki w wysokości 20 000 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.					

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań podejmowanych w celu łagodzenia zmian klimatycznych i ich wpływu oraz z myślą o osiągnięciu celów określonych przez Unię Europejską.

Mogą być również wykorzystane do zapewnienia wsparcia finansowego w wielu sektorach gospodarczych na środki służące złagodzeniu gospodarczego i środowiskowego oddziaływania związanych z klimatem zjawisk, takich jak ostre susze i powodzie. Jej głównym celem będzie finansowanie zmian w infrastrukturze i metodach produkcji w słabszych sektorach.

07 03 13 Działanie przygotowawcze — Zintegrowany system komunikacji i zarządzania ryzykiem na obszarach przybrzeżnych

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	500 000	1 000 000	1 000 000		

Uwagi

Środki te są przeznaczone na sfinansowanie projektu, w którego ramach powstanie i zostanie udoskonalony 1) system wzajemnej komunikacji przybrzeżnej; oraz 2) system ochrony przed ryzykiem na obszarach przybrzeżnych i zarządzania takim ryzykiem, przeznaczony dla państw członkowskich regionu Morza Bałtyckiego, a w szczególności dla państw bałtyckich, w których w wyniku trwającej 50 lat okupacji doszło do zastoju rozwojowego oraz powstały różnice w rozwoju w porównaniu ze starymi państwami członkowskimi. Należy aktywnie wzmacniać zrównoważony rozwój na obszarach przybrzeżnych (w tym również zintegrowane aplikacje) oraz badać możliwości wprowadzania innowacji, ich testowania i rozpowszechniania nie tylko w odniesieniu do ustalonych metod wdrażania, czyli nie tylko pionowo i horyzontalnie w stosunku do struktury zarządzania, ale również zwracając szczególną uwagę na opracowywanie nowych metodologii wzajemnej komunikacji i współpracy, co pozytywnie wpływa na wiedzę z zakresu problematyki przybrzeżnej i na zachowanie wszystkich zainteresowanych.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO

ROZDZIAŁ 07 03 — WDRAŻANIE POLITYKI I PRAWODAWSTWA WSPÓLNOTY Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA *(ciąg dalszy)*

07 03 14 Działania w obszarze energii odnawialnej

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wsparcia finansowego skierowanego na osiągnięcie celów przyjętych na Radzie Europejskiej w dniach 8–9 marca 2007 r., by po 2010 r. w całej UE rozwijano wykorzystywanie energii ze źródeł odnawialnych, przede wszystkim wiążącego celu 20 % udziału energii odnawialnych w całkowitym zużyciu energii w UE do 2020 r. oraz osiągnięcia przez wszystkie państwa członkowskie w sposób opłacalny 10 % wiążącego celu minimalnego dla udziału biopaliw w ogólnym zużyciu benzyny i oleju napędowego w transporcie na terytorium UE do 2020 r.

07 03 15 Projekt pilotażowy — Handel emisjami dwutlenku siarki i tlenku azotu na Morzu Bałtyckim

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 000 000	2 300 000	1 000 000	1 000 000		

Uwagi

Dawny artykuł 17 03 13

Środki te są przeznaczone na pokrycie płatności związanych z finansowaniem projektu pilotażowego, którego celem jest:

— obniżenie emisji siarki (SO_2) i tlenku azotu (NO_x) na Morzu Bałtyckim poprzez uruchomienie pilotażowego programu handlu emisjami między podmiotami gotowymi do udziału w nim na zasadzie dobrowolności,

— uwzględnienie transportu morskiego w badaniach naukowych i pracach przygotowawczych Komisji w dziedzinie polityki rozwojowej na rzecz otwartego handlu zasobami lądowymi i który ma uzupełniać trwające prace prowadzone przez Komisję w celu zidentyfikowania i określenia warunków ewentualnego systemu handlu SO_2 i NO_x w przyszłych przepisach prawnych.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

07 03 16 Projekt pilotażowy — Rozwój działań prewencyjnych w celu powstrzymania pustynnienia w Europie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 000 000	1 000 000				

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie projektu pilotażowego, który obejmie konsultacje, nawiązywanie kontaktów, gromadzenie danych, ocenę, wizyty w terenie, badania i nadzór nad rozwojem działań prewencyjnych w celu powstrzymania pustynnienia w Europie.

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO

ROZDZIAŁ 07 03 — WDRAŻANIE POLITYKI I PRAWODAWSTWA WSPÓLNOTY Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA *(ciąg dalszy)*

07 03 16 *(ciąg dalszy)*

Szereg państw członkowskich podjęło indywidualne działania w tym zakresie, dzięki czemu istnieją liczne przykłady zarówno negatywnych, jak i wzorcowych doświadczeń, a także interdyscyplinarne badania i sugestie, oparte, lecz nie tylko, na ocenie szkód powodowanych przez nowoczesne intensywne praktyki rolnicze i problemy związane ze zmianą klimatu.

Według sprawozdań sekretariatu Konwencji Narodów Zjednoczonych w sprawie walki z pustynnieniem, Portugalia, Hiszpania, Włochy, Grecja, Malta, Łotwa, Węgry, Rumunia, Turcja i Białoruś, a także inne kraje i regiony z Unii Europejskiej i z całej Europy, stoją w obliczu tego istotnego środowiskowego i gospodarczego problemu, a zachowywanie się jakby nic się nie stało pokazuje, że wydajność produkcji rolnej prawdopodobnie spadnie jeszcze bardziej w następnych kilku latach, zagrażając bezpieczeństwu dostaw żywności.

Ponadto pustynnienie powoduje nie tylko straty w rolnictwie, ale także utratę bioróżnorodności, zmniejszenie żyzności gleby i zdolności gleby do zatrzymywania wody, zwiększoną erozję i zmniejszenie wychwytywania dwutlenku węgla. Z kolei powodzie i susze związane ze zmianą klimatu stają się coraz częstsze i bardziej drastyczne w skutkach, zwiększając w coraz większym stopniu negatywne gospodarcze i społeczne konsekwencje pustynnienia (zob. ust. 17 rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 9 października 2008 r. w sprawie sposobu rozwiązania problemu dotyczącego niedoboru wody i susz w Unii Europejskiej (Teksty przyjęte, P6_TA(2008) 473).

Projekt pilotażowy będzie obejmował:

— wymianę wzorcowych praktyk,

— demonstracje innowacyjnych rozwiązań, wiedzy fachowej, nowych technologii, nowych metod i instrumentów, np. w zakresie zatrzymywania wody,

— rozwój systemu monitorowania oraz oceny zebranych informacji oraz utworzenie platformy wymiany danych z państwami członkowskimi, krajami kandydującymi, Bałkanami Zachodnimi i krajami objętymi europejską polityką sąsiedzką (EPS) oraz między nimi, dostępnych celem konsultacji także dla innych zainteresowanych podmiotów,

— kampanie uświadamiające z państwami członkowskimi, krajami kandydującymi, Bałkanami Zachodnimi i krajami objętymi EPS, i pomiędzy nimi, oraz także z innymi zainteresowanymi podmiotami stojącymi w obliczu tego ekologicznego i gospodarczego problemu, w celu zachowania ściółki, poziomu wilgotności gruntu na powierzchni, a także pod ziemią, zmniejszając w ten sposób suchość i powstrzymując pustynnienie,

— opracowanie konkretnych projektów pilotażowych na szczeblu lokalnym, wspierających innowacyjne działania lokalne w dziedzinie zatrzymywania wody deszczowej i wód powierzchniowych.

Niniejszy projekt pilotażowy może zostać udoskonalony w przyszłości poprzez zajęcie się problemem pustynnienia w całej Europie za pomocą dwustronnych lub wielostronnych umów.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

07 03 17 ***Klimat basenu karpackiego***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 500 000	2 500 000				

Uwagi

Głównym celem projektu jest zbadanie szczegółowej struktury meteorologicznej i przestrzennej Karpat i basenu karpackiego za pomocą zintegrowanych lub co najmniej porównywalnych metod. Podstawowe wyniki będą przydatne do celów regionalnych analiz zmienności klimatu i zachodzących w nim zmian, a także klimatologii stosowanej. Już od ok. 90 lat nie sporządzono opisu klimatu tego regionu jako jednolitego obszaru geograficznego.

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO

ROZDZIAŁ 07 03 — WDRAŻANIE POLITYKI I PRAWODAWSTWA WSPÓLNOTY Z ZAKRESU OCHRONY ŚRODOWISKA *(ciąg dalszy)*

07 03 17 *(ciąg dalszy)*

Krajowe sieci pomiarów meteorologicznych posiadają różne instrumenty i często różne przepisy. Dokładne określenie klimatu na danym obszarze wymaga większych połaci terenu, a mniejsze kraje nie mogą być wykorzystywane jako modele do analizy klimatu obszarów przygranicznych. Te dwa główne czynniki sprawiają, że niemożliwe jest dokonywanie bezpośrednich porównań map krajowych. Ponadto niektóre kraje mają już krajowe atlasy klimatyczne, a niektóre jeszcze nie. W ramach projektu zgromadzi się informacje na temat pomiarów i istniejących baz danych. Kolejnym krokiem jest opracowanie map klimatologicznych poprzez wymianę danych i informacji. Równocześnie dokona się porównania jakości danych i metod. Sugeruje się wykorzystanie metody sporządzania map, która nie wymaga wymiany dużych ilości danych między krajami. Następnym krokiem będzie powiększenie skali projektu o obszar Europy Południowo-Wschodniej w ramach współpracy z równoległym projektem tworzenia mapy klimatycznej Europy Południowo-Wschodniej, którego prekursorem była letnia szkoła zajmująca się przygotowaniem atlasu klimatycznego, zorganizowana przez Węgierski Instytut Meteorologiczny (Summer School on Preparation of Climate Atlas, http://www.met.hu/pages/seminars/seeera/index.htm).

Klimat Karpat i basenu karpackiego jest źródłem podstawowych informacji pogodowych i prognoz klimatycznych. Projekt „Raport o stanie środowiska Karpat" (pod patronatem UNEP — Program Narodów Zjednoczonych do spraw Ochrony Środowiska), Dunaj (7. korytarz europejski) i basen karpacki obejmują dużą część obszaru działu wodnego. W pełni zadowalającym wynikiem będą wspólne mapy i porównywalne krajowe mapy klimatyczne i meteorologiczne, jak również możliwość powiększenia zasięgu projektu, a także mapy na potrzeby innych dużych projektów.

Początek realizacji projektu: 1 stycznia 2009 r.

Koniec realizacji projektu: 31 grudnia 2010 r.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO

ROZDZIAŁ 07 04 — OCHRONA LUDNOŚCI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
07 04	OCHRONA LUDNOŚCI							
07 04 01	***Instrument Finansowy Ochrony Ludności***	3.2	18 500 000	14 250 000	20 000 000	15 000 000	7 456 990,63	2 401 505,49
07 04 02	***Projekt pilotażowy dotyczący współpracy transgranicznej w walce przeciwko klęskom żywiołowym***	3.2	—	1 400 000	—	1 200 000	0,—	2 251 646,—
07 04 03	***Zakończenie poprzednich programów i działań w dziedzinie ochrony ludności i zanieczyszczeń morza***	3.2	—	1 150 000	—	3 200 000	0,—	3 674 000,48
07 04 04	***Projekt pilotażowy — Wzmocnienie współpracy pomiędzy państwami członkowskimi w zakresie pożarów lasów***	3.2	p.m.	800 000	3 500 000	2 000 000		
07 04 05	***Działanie przygotowawcze w związku z unijnymi siłami szybkiego reagowania***	2	7 500 000	7 000 000	4 000 000	4 000 000		
	Rozdział 07 04 — Ogółem		**26 000 000**	**24 600 000**	**27 500 000**	**25 400 000**	**7 456 990,63**	**8 327 151,97**

07 04 01 ***Instrument Finansowy Ochrony Ludności***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 500 000	14 250 000	20 000 000	15 000 000	7 456 990,63	2 401 505,49

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków w dziedzinie ochrony ludności. Mają one na celu wzmocnienie i uzupełnienie starań państw członkowskich, państw EFTA i krajów kandydujących, które podpisały ze Wspólnotą protokół ustaleń dotyczący zapobiegania, gotowości i reagowania w związku z katastrofami naturalnymi lub spowodowanymi przez człowieka, atakami terrorystycznymi oraz wypadkami technicznymi, radiologicznymi lub związanymi ze środowiskiem. Mają one także na celu ściślejszą współpracę między państwami członkowskimi w dziedzinie ochrony ludności.

Obejmują one w szczególności:

— wyznaczenie ekspertów, modułów i innego wsparcia interwencyjnego dostępnego w państwach członkowskich w celu pomocy interwencyjnej w przypadku wystąpienia sytuacji krytycznej,

— mobilizację ekspertów w celu oceny konieczności pomocy i usprawnieniu europejskiej pomocy w państwach członkowskich lub krajach trzecich w przypadku katastrofy, a także zapewnienie podstawowego wsparcia logistycznego dla takich ekspertów,

— program szkoleń wykorzystujący doświadczenia zdobyte podczas interwencji w zakresie ochrony ludności i ćwiczeń w ramach wspólnotowego mechanizmu ochrony ludności,

— program treningowy dla zespołów interwencyjnych, personelu wsparcia i ekspertów w celu dostarczenia wiedzy i narzędzi koniecznych do skutecznego uczestniczenia w interwencjach Wspólnoty oraz do rozwinięcia wspólnej europejskiej kultury interwencji,

— ćwiczenia dowódczo-sztabowe lub ogólne ćwiczenia w celu sprawdzenia interoperacyjności, wyszkolenia urzędników ds. ochrony ludności oraz stworzenia wspólnej kultury interwencji,

— wymianę ekspertów w celu lepszego zrozumienia problemów ochrony ludności w Europie oraz w celu wymiany informacji i doświadczeń,

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO

ROZDZIAŁ 07 04 — OCHRONA LUDNOŚCI *(ciąg dalszy)*

07 04 01 *(ciąg dalszy)*

— systemy IT umożliwiające wymianę informacji między państwami członkowskimi w sytuacjach kryzysowych, zwłaszcza CECIS (wspólny system łączności i informacji dla sytuacji kryzysowych) — w celu poprawy wydajności oraz aby umożliwić wymianę informacji zaklasyfikowanych jako zastrzeżone dla UE (EU Restricted). Zostaną sfinansowane wydatki na opracowanie, utrzymanie, działanie oraz wspieranie systemów (sprzęt, oprogramowanie i usługi). Obejmuje to również wydatki związane z zarządzaniem projektami, kontrolą jakości, zapewnieniem bezpieczeństwa, dokumentacją oraz szkoleniami koniecznymi dla wdrożenia tych systemów,

— badanie i rozwijanie modułów ochrony ludności w znaczeniu art. 3 ust. 5 decyzji Rady 2007/779/WE, Euratom,

— badanie i rozwijanie systemów wykrywania klęsk i systemów wczesnego ostrzegania,

— dostarczanie wsparcia państwom członkowskim w zakresie uzyskiwania dostępu do sprzętu i środków transportu,

— dostarczanie dodatkowych zasobów transportowych i związanej z tym logistyki w celu zapewnienia szybkiego reagowania na poważne klęski i uzupełnianie zasobów transportowych z państw członkowskich zgodnie z warunkami ustalonymi w art. 4 ust. 2 lit. c) decyzji Rady 2007/162/WE, Euratom,

— wsparcie dla pomocy konsularnej dla obywateli UE w przypadku poważnych katastrof w krajach trzecich w odniesieniu do działań dotyczących ochrony ludności, na wniosek organów konsularnych państw członkowskich,

— warsztaty, seminaria, projekty, badania, opracowania, modelowanie, tworzenie scenariuszy oraz przygotowywanie planów awaryjnych, pomoc w budowaniu potencjału, projekty demonstracyjne; transfer technologii, podnoszenie poziomu świadomości w tym zakresie, informowanie, komunikacja, monitorowanie i ocena,

— inne działania wspierające i uzupełniające konieczne w ramach wspólnotowego mechanizmu ochrony ludności.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/162/WE, Euratom z dnia 5 marca 2007 r. ustanawiająca Instrument Finansowy Ochrony Ludności (Dz.U. L 71 z 10.3.2007, s. 9).

Decyzja Rady 2007/779/WE, Euratom z dnia 8 listopada 2007 r. ustanawiająca wspólnotowy mechanizm ochrony ludności (przekształcenie) (Dz.U. L 314 z 1.12.2007, s. 9).

07 04 02 ***Projekt pilotażowy dotyczący współpracy transgranicznej w walce przeciwko klęskom żywiołowym***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	1 400 000	—	1 200 000	0,—	2 251 646,—

Uwagi

Środki te mają sfinansować płatności w odniesieniu do zobowiązań dotyczących poprzednich lat, a związanych z badaniami i dotacjami przeznaczonymi na działania mające na celu współpracę lub rozwój ściślejszej współpracy w tworzeniu środków ochrony cywilnej, mających z kolei zapobiegać klęskom żywiołowym lub przynajmniej zmniejszać ich skutki poprzez opracowanie narzędzi usprawniających system wczesnego transgranicznego ostrzegania, współpracę i rozwiązania logistyczne.

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO

ROZDZIAŁ 07 04 — OCHRONA LUDNOŚCI *(ciąg dalszy)*

07 04 02 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

07 04 03 ***Zakończenie poprzednich programów i działań w dziedzinie ochrony ludności i zanieczyszczeń morza***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	1 150 000	—	3 200 000	0,—	3 674 000,48

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie płatności w odniesieniu do zobowiązań wynikających z działań podejmowanych w zakresie ochrony ludności i w ramach ochrony środowiska morskiego, linii brzegowych i zdrowia ludzkiego przed ryzykiem przypadkowego lub umyślnego skażenia wód morskich.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 1999/847/WE z dnia 9 grudnia 1999 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań w dziedzinie ochrony ludności (Dz.U. L 327 z 21.12.1999, s. 53).

Decyzja nr 2850/2000/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2000 r. ustanawiająca wspólnotowe ramy współpracy w dziedzinie przypadkowych lub umyślnych zanieczyszczeń mórz (Dz.U. L 332 z 28.12.2000, s. 1).

Decyzja Rady 2001/792/WE, Euratom z dnia 23 października 2001 r. ustanawiająca mechanizm wspólnotowy ułatwiający wzmocnioną współpracę w interwencjach wspierających ochronę ludności (Dz.U. L 297 z 15.11.2001, s. 7).

07 04 04 ***Projekt pilotażowy — Wzmocnienie współpracy pomiędzy państwami członkowskimi w zakresie pożarów lasów***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	800 000	3 500 000	2 000 000		

Uwagi

Projekt ten ma za zadanie usprawnienie mobilizacji środków operacyjnych oraz struktur pomocy doraźnej państw członkowskich w celu wsparcia państwa członkowskiego dotkniętego pożarami lasów, których liczba i intensywność przekracza możliwości logistyczne i kadrowe tego państwa.

Projekt ten ma między innymi na celu:

— ustanowienie listy środków logistycznych oraz zespołów interwencyjnych, jakie mogą zostać zmobilizowane przez państwa członkowskie w sytuacjach nagłych,

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO

ROZDZIAŁ 07 04 — OCHRONA LUDNOŚCI *(ciąg dalszy)*

07 04 04 *(ciąg dalszy)*

— wypracowanie standardowych mechanizmów komunikacji i informacji w celu zapewnienia zwiększonej wydajności interwencji, wymiany informacji z zakresu najlepszych praktyk i sprzętu oraz opracowywania planów operacyjnych dotyczących wykorzystania zasobów technicznych i ludzkich.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

07 04 05 ***Działanie przygotowawcze w związku z unijnymi siłami szybkiego reagowania***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
7 500 000	7 000 000	4 000 000	4 000 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów działań przygotowawczych w związku z unijnymi siłami szybkiego reagowania, których celem byłaby natychmiastowa reakcja w sytuacji kryzysowej wynikającej z klęski żywiołowej, w tym również pożarów lasów. Siły takie mogą się składać z elementów obrony cywilnej udostępnianych przez państwa członkowskie w przypadku interwencji europejskich służb obrony cywilnej lub z dodatkowych uzupełniających rezerw udostępnianych przez Centrum Monitoringu i Informacji w ramach stałych porozumień z podmiotami trzecimi.

Działanie przygotowawcze ma także za zadanie usprawnienie mobilizacji dodatkowych środków operacyjnych oraz struktur pomocy doraźnej państw członkowskich w celu wsparcia innych państw członkowskich lub krajów trzecich dotkniętych pożarami lasów, których liczba i intensywność przekracza możliwości logistyczne i kadrowe danego państwa. Ma ono na celu testowanie innowacyjnych rozwiązań udostępniających pomoc państwom członkowskim lub krajom trzecim dotkniętym wielkimi pożarami lasów. Obejmuje ono zwłaszcza utworzenie przez państwa członkowskie rezerwy pożarniczej, która może zostać udostępniona w sytuacjach, kiedy państwa członkowskie nie są w stanie udzielić pomocy, ponieważ zaangażowały już wszystkie służby pożarnicze w zwalczanie pożarów lasów lub z powodu wysokiego zagrożenia pożarami lasów na ich terytorium.

Aby zagwarantować dostępność najważniejszych zasobów i istotnych elementów wyposażenia w odpowiednich okresach czasu, zgodnie z planami postępowania w przypadku wystąpienia klęski żywiołowej, niniejszy program przygotowawczy ma na celu podniesienie zbiorowej gotowości Europy do reagowania w warunkach klęski żywiołowej i toruje drogę dla sił obrony cywilnej UE.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO

ROZDZIAŁ 07 05 — NOWE INICJATYWY POLITYCZNE OPARTE NA WSPÓLNOTOWYM PROGRAMIE DZIAŁAŃ W ZAKRESIE ŚRODOWISKA NATURALNEGO

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
07 05	NOWE INICJATYWY POLITYCZNE OPARTE NA WSPÓLNOTOWYM PROGRAMIE DZIAŁAŃ W ZAKRESIE ŚRODOWISKA NATURALNEGO							
07 05 01	***Zakończenie opracowywania nowych inicjatyw politycznych***	2	—	1 200 000	—	4 000 000	0,—	6 232 014,98
	Rozdział 07 05 — Ogółem		**—**	**1 200 000**	**—**	**4 000 000**	**0,—**	**6 232 014,98**

07 05 01 Zakończenie opracowywania nowych inicjatyw politycznych

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	1 200 000	—	4 000 000	0,—	6 232 014,98

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie płatności w odniesieniu do zobowiązań dotyczących poprzednich lat, a związanych z działaniami prowadzonymi przez Komisję w celu opracowania nowych inicjatyw politycznych, w tym podnoszenia świadomości i innych działań natury ogólnej opartych na wspólnotowym programie działań w zakresie środowiska naturalnego.

Podstawa prawna

Działania prowadzone przez Komisję na podstawie zadań wynikających z jej prerogatyw na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z Traktatem WE i Euratom oraz zgodnie z art. 49 ust. 6 lit. d) rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Decyzja nr 1600/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 lipca 2002 r. ustanawiająca szósty wspólnotowy program działań w zakresie środowiska naturalnego (Dz.U. L 242 z 10.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO

ROZDZIAŁ 07 49 — WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
07 49	WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM							
07 49 04	***Wydatki pomocnicze na działania w obszarze działalności „Środowisko”***							
07 49 04 02	LIFE III (Instrument Finansowy na rzecz Środowiska — 2000–2004) — Projekty na terytorium Wspólnoty — Część I (Ochrona przyrody) — Wydatki na administrację i zarządzanie	2	—	—	—	p.m.	0,—	98 020,18
	Artykuł 07 49 04 — Razem		—	—	—	p.m.	0,—	98 020,18
	Rozdział 07 49 — Ogółem		**—**	**—**	**—**	**p.m.**	**0,—**	**98 020,18**

07 49 04 ***Wydatki pomocnicze na działania w obszarze działalności „Środowisko”***

07 49 04 02 LIFE III (Instrument Finansowy na rzecz Środowiska — 2000–2004) — Projekty na terytorium Wspólnoty — Część I (Ochrona przyrody) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	p.m.	0,—	98 020,18

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie rozliczenia zobowiązań do dnia 31 grudnia 2003 r.

KOMISJA
TYTUŁ 07 — ŚRODOWISKO

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ „ŚRODOWISKO”

— STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI W OBSZARZE POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ „ŚRODOWISKO”

KOMISJA

TYTUŁ 08

BADANIA NAUKOWE

TYTUŁ 08

BADANIA NAUKOWE

Cele ogólne

— Wspieranie inwestycji w badania naukowe i przejście w kierunku gospodarki opartej na wiedzy w celu wzmocnienia konkurencyjności Unii Europejskiej.

— Poszerzanie bazy naukowo-technicznej europejskiej przestrzeni badawczej oraz udoskonalanie poziomu badań naukowych w Europie poprzez wzrost konkurencji, łączenie zasobów i synergie transgraniczne.

— Wzmocnienie otwartego charakteru europejskiej przestrzeni badawczej i zwiększenie jej atrakcyjności oraz maksymalizacja korzyści płynących ze współpracy międzynarodowej.

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BADANIA NAUKOWE”	298 366 451	298 366 451	258 583 253	258 583 253	224 025 812,21	224 025 812,21
08 02	WSPÓŁPRACA — ZDROWIE	681 120 000	463 000 000	695 341 000	428 286 000	670 298 534,40	61 344 663,27
08 03	WSPÓŁPRACA — ŻYWNOŚĆ, ROLNICTWO I RYBOŁÓWSTWO I BIOTECHNOLOGIA	203 784 000	109 019 000	209 083 000	127 382 000	199 475 661,20	3 224 524,82
08 04	WSPÓŁPRACA — NANONAUKI, NANOTECHNOLOGIE, MATERIAŁY I NOWE TECHNOLOGIE PRODUKCYJNE	420 845 000	400 282 750	390 410 000	167 460 000	380 709 684,—	5 283 939,42
08 05	WSPÓŁPRACA — ENERGIA	146 021 000	137 087 750	127 780 000	62 598 000	117 952 364,40	29 912 693,25
08 06	WSPÓŁPRACA — ŚRODOWISKO (W TYM ZMIANY KLIMATYCZNE)	219 203 000	204 252 500	219 348 000	102 591 000	208 878 367,69	4 053 557,52
08 07	WSPÓŁPRACA — TRANSPORT (W TYM AERONAUTYKA)	342 139 000	343 617 000	348 922 000	196 902 000	331 478 214,20	8 077 559,05
08 08	WSPÓŁPRACA — NAUKI SPOŁECZNO-EKONOMICZNE I HUMANISTYCZNE	71 878 000	49 202 000	84 296 000	47 512 000	70 181 467,60	2 805 245,80
08 09	WSPÓŁPRACA — MECHANIZM FINANSOWANIA OPARTY NA PODZIALE RYZYKA (EBI)	120 000 000	120 000 000	p.m.	146 000 000	163 648 000,—	91 511 961,60

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 10	POMYSŁY	775 000 000	260 861 000	516 123 000	321 927 000	266 762 612,41	1 360 399,72
08 11	LUDZIE	503 034 000	460 434 000	471 887 000	232 731 000	439 962 424,63	11 915 070,44
08 12	MOŻLIWOŚCI — INFRASTRUKTURA NAUKOWO-BADAWCZA	187 666 000	155 000 000	144 037 000	75 000 000	106 572 691,60	0,—
08 13	BADANIA NA RZECZ MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW (MŚP)	123 613 000	180 437 700	147 890 000	141 302 000	123 314 904,80	2 999 379,01
08 14	MOŻLIWOŚCI — REGIONY WIEDZY	16 078 000	19 680 000	10 332 000	6 000 000	10 173 791,60	4 497 251,60
08 15	MOŻLIWOŚCI — POTENCJAŁ NAUKOWO-BADAWCZY	29 845 000	46 960 650	29 803 000	16 500 000	25 403 283,60	0,—
08 16	MOŻLIWOŚCI — NAUKA W SPOŁECZEŃSTWIE	33 732 000	31 000 000	40 034 000	22 300 000	30 432 332,40	2 532 000,—
08 17	MOŻLIWOŚCI — DZIAŁANIA W ZAKRESIE WSPÓŁPRACY MIĘDZYNARODOWEJ	17 160 000	14 952 000	17 391 000	9 000 000	17 464 310,—	5 216 280,—
08 18	MOŻLIWOŚCI — MECHANIZM FINANSOWANIA OPARTY NA PODZIALE RYZYKA (EBI)	31 500 000	30 000 000	p.m.	4 000 000	40 912 000,—	36 820 800,—
08 19	MOŻLIWOŚCI — WSPARCIE DLA SPÓJNEGO OPRACOWYWANIA POLITYKI W DZIEDZINIE BADAŃ	9 764 000	9 265 000	9 858 000	5 758 000	7 310 621,—	2 143 354,30
08 20	EURATOM — ENERGIA TERMOJĄDROWA	378 888 000	245 000 000	280 250 000	248 000 000	227 221 000,—	81 340 000,—
08 21	EURATOM — ROZSZCZEPIENIE JĄDROWE I OCHRONA PRZED PROMIENIOWANIEM	49 255 000	21 500 000	46 410 000	23 000 000	49 000 000,—	9 900 761,26
08 22	ZAKOŃCZENIE WCZEŚNIEJSZYCH PROGRAMÓW RAMOWYCH I INNYCH DZIAŁAŃ	p.m.	1 354 426 000	p.m.	1 472 488 000	72 557 289,91	2 063 765 455,92
08 23	PROGRAM NAUKOWO-BADAWCZY FUNDUSZU BADAWCZEGO WĘGLA I STALI	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	55 068 822,82	42 509 415,42
08 24	EUROPEJSKI INSTYTUT INNOWACJI I TECHNOLOGII	5 800 000	5 800 000	p.m.	p.m.		
	Tytuł 08 — Ogółem	**4 664 691 451**	**4 960 143 801**	**4 047 778 253**	**4 115 320 253**	**3 838 804 190,47**	**2 695 240 124,61**

Uwagi

Uwagi te dotyczą wszystkich pozycji budżetowych w tym tytule (z wyjątkiem rozdziału 08 22).

Środki te zostaną wykorzystane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającym zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1) i rozporządzeniem Rady (Euratom) nr 1908/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustanawiającego zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej i zasady upowszechniania wyników badań (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

Do wszystkich środków ujętych w tym tytule stosuje się taką samą definicję małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP), jaką zastosowano dla przekrojowych szczegółowych programów dla MŚP w obrębie tego samego programu ramowego. Ta definicja brzmi następująco: „Spełniającym wymogi MŚP jest osoba prawna odpowiadająca definicji MŚP zawartej w zaleceniu Komisji 2003/361/WE, która nie jest równocześnie ośrodkiem badawczym, instytutem badań naukowych, organizacją prowadzącą badania kliniczne na zlecenie ani firmą doradczą". Cała działalność badawcza prowadzona w ramach siódmego programu ramowego będzie prowadzona zgodnie z podstawowymi zasadami etycznymi (zgodnie z art. 6 ust. 1 decyzji nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotyczącej siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1)), w tym wymogów dotyczących dobrostanu zwierząt. Obejmują one w szczególności zasady określone w art. 6 Traktatu o Unii Europejskiej oraz w Karcie praw podstawowych Unii Europejskiej. Szczególną uwagę przywiązuje się do potrzeby wzmocnienia wysiłków w celu zwiększenia zaangażowania i roli kobiet w nauce i badaniach naukowych.

W stosunku do niniejszych artykułów i pozycji wprowadzono również pewne koszty spotkań naukowych i technologicznych, konferencji, warsztatów i seminariów wysokiego szczebla leżących we wspólnym interesie Europy, a organizowanych przez Komisję, finansowania studiów, dopłat przeznaczonych na nadzorowanie i ocenę programów szczegółowych i programów ramowych oraz finansowania analiz i ocen naukowych i technologicznych wysokiego szczebla prowadzonych z ramienia Wspólnoty dla zbadania nowych obszarów badań właściwych dla działań Komisji, m.in. w kontekście europejskiej przestrzeni badawczej i środków monitorowania i upowszechniania wyników programów wraz ze środkami przewidywanymi w poprzednich programach ramowych.

Środki te pokrywają również wydatki administracyjne, łącznie z wydatkami na personel (wynikającymi z rozporządzenia pracowniczego i innymi), informacje, publikacje, działalność administracyjną i techniczną, oraz niektóre inne wydatki dotyczące infrastruktury wewnętrznej związane z osiągnięciem celów narzędzi, których integralną część stanowią, wraz z działaniami i inicjatywami potrzebnymi dla przygotowania i monitorowania strategii RTD Wspólnoty.

Dochód z porozumień o współpracy pomiędzy Europejską Wspólnotą Energii Atomowej a Szwajcarią lub wielostronnego porozumienia w dziedzinie rozwoju syntezy jądrowej (EFDA) zostanie wprowadzony w pozycji 6 0 1 1 i 6 0 1 2 zestawienia dochodów oraz może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

W przypadku niektórych projektów przewiduje się możliwość uczestnictwa krajów trzecich lub organizacji z krajów trzecich we współpracy europejskiej w dziedzinie badań naukowych i technicznych. Wszelkie wkłady finansowe zostaną wprowadzone w pozycji 6 0 1 3 i 6 0 1 5 zestawienia dochodów oraz mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

Dochody pochodzące od krajów biorących udział we współpracy europejskiej w zakresie badań naukowych i technicznych zostaną wprowadzone w pozycji 6 0 1 6 zestawienia dochodów i mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów podmiotów zewnętrznych związane z uczestnictwem w działaniach wspólnotowych zostaną wprowadzone w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów oraz mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

Środki dodatkowe zostaną udostępnione zgodnie z artykułem 08 22 04.

Aby osiągnąć cel 15 % uczestnictwa MŚP w projektach finansowanych z tych środków, jak to ustanawia rozporządzenie, potrzebne są bardziej ukierunkowane działania. Projekty zakwalifikowane w ramach szczegółowych programów dla MŚP powinny być uprawnione do korzystania z funduszy w ramach programu o tym samym zakresie tematycznym, jeśli spełniają one konieczne (tematyczne) wymagania.

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

TYTUŁ 08

BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BADANIA NAUKOWE"

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
08 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BADANIA NAUKOWE"				
08 01 01	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Badania naukowe"***	5	9 065 724 (1)	7 927 973 (2)	12 463 237,21
08 01 02	***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie obszarem polityki „Badania naukowe"***				
08 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	236 859 (3)	228 947	52 082,80
08 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	807 075 (4)	1 153 447	991 917,—
	Artykuł 08 01 02 — Razem		1 043 934	1 382 394	1 043 999,80
08 01 03	***Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Badania naukowe"***	5	628 793 (5)	594 886	1 099 732,98
08 01 04	***Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Badania naukowe"***				
08 01 04 30	Agencja Wykonawcza Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych (ERCEA)	1.1	32 410 000	19 994 000	
08 01 04 31	Agencja Wykonawcza ds. Badań Naukowych (REA)	1.1	31 032 000	14 601 000	
08 01 04 40	Europejskie wspólne przedsięwzięcie na rzecz realizacji projektu ITER — Energia termojądrowa (F4E) — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	28 620 000	27 500 000	1 900 000,—
08 01 04 41	Wydatki pomocnicze dotyczące wspólnego przedsiębiorstwa na rzecz ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH)	1.1	2 700 000	1 900 000	
	Artykuł 08 01 04 — Razem		94 762 000	63 995 000	1 900 000,—
08 01 05	***Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Badania naukowe"***				
08 01 05 01	Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym	1.1	134 157 000	118 464 000	116 235 484,15

(1) Środki w wysokości 134 337 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 23 394 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(3) Środki w wysokości 12 466 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(4) Środki w wysokości 42 478 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(5) Środki w wysokości 33 095 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BADANIA NAUKOWE” *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
08 01 05 02	Zewnętrzny personel naukowo-badawczy	1.1	30 957 000	35 017 000	26 401 666,80
08 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań	1.1	27 752 000	31 202 000	64 881 691,27
	Artykuł 08 01 05 — Razem		192 866 000	184 683 000	207 518 842,22
	Rozdział 08 01 — Ogółem		**298 366 451**	**258 583 253**	**224 025 812,21**

08 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Badania naukowe”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
9 065 724 (1)	7 927 973 (2)	12 463 237,21

(1) Środki w wysokości 134 337 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 23 394 euro ujęto w rozdziale 40 01.

08 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie obszarem polityki „Badania naukowe”

08 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
236 859 (1)	228 947	52 082,80

(1) Środki w wysokości 12 466 euro ujęto w rozdziale 40 01.

08 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
807 075 (1)	1 153 447	991 917,—

(1) Środki w wysokości 42 478 euro ujęto w rozdziale 40 01.

08 01 03 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Badania naukowe”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
628 793 (1)	594 886	1 099 732,98

(1) Środki w wysokości 33 095 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BADANIA NAUKOWE” *(ciąg dalszy)*

08 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Badania naukowe”

08 01 04 30 Agencja Wykonawcza Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych (ERCEA)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
32 410 000	19 994 000	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów działalności Agencji Wykonawczej Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych poniesionych w związku z rolą Agencji w zarządzaniu szczegółowym programem wspólnotowym „Pomysły” w dziedzinie badań pionierskich.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Plan zatrudnienia Agencji jest określony w części C „Pracownicy” ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/972/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Pomysły”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 224; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 81).

Odnośne akty prawne

Decyzja Komisji 2008/37/WE z dnia 14 grudnia 2007 r. ustanawiająca Agencję Wykonawczą Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych w celu zarządzania wspólnotowym programem szczegółowym „Pomysły” w dziedzinie badań pionierskich na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 (Dz.U. L 9 z 12.1.2008, s. 15).

08 01 04 31 Agencja Wykonawcza ds. Badań Naukowych (REA)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
31 032 000	14 601 000	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów działalności Agencji Wykonawczej ds. Badań Naukowych poniesionych w związku z rolą Agencji w zarządzaniu niektórymi obszarami szczegółowych programów wspólnotowych „Ludzie”, „Możliwości” i „Współpraca” w dziedzinie badań.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Plan zatrudnienia Agencji jest określony w części C „Pracownicy” ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BADANIA NAUKOWE” *(ciąg dalszy)*

08 01 04 *(ciąg dalszy)*

08 01 04 31 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady rozpowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

Decyzja Rady 2006/973/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Ludzie”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 252; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 91).

Decyzja Rady 2006/974/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Możliwości”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 281; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 101).

Odnośne akty prawne

Decyzja Komisji 2008/46/WE z dnia 14 grudnia 2007 r. ustanawiająca Agencję Wykonawczą ds. Badań Naukowych w celu zarządzania niektórymi obszarami wspólnotowych programów szczegółowych „Ludzie”, „Możliwości” i „Współpraca” w dziedzinie badań na mocy rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 (Dz.U. L 11 z 15.1.2008, s. 9).

08 01 04 40 Europejskie wspólne przedsięwzięcie na rzecz realizacji projektu ITER — Energia termojądrowa (F4E) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
28 620 000	27 500 000	1 900 000,—

Uwagi

Synteza jądrowa stwarza perspektywę prawie nieograniczonego dostępu do czystej energii, a decydującym krokiem na drodze do osiągnięcia tego celu jest projekt ITER. W związku z tym została powołana europejska organizacja na rzecz realizacji projektu ITER i rozwoju energii syntezy jądrowej w formie wspólnego europejskiego przedsięwzięcia. Europejskie wspólne przedsięwzięcie na rzecz realizacji projektu ITER i rozwoju energii syntezy jądrowej będzie miało następujące zadania:

a) wnoszenie wkładu Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej („Euratom”) na rzecz Międzynarodowej Organizacji Energii Syntezy Jądrowej;

b) wnoszenie wkładu Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej na rzecz realizowanych wspólnie z Japonią działań w ramach szerszego podejścia w celu szybkiego uzyskania energii termojądrowej;

c) realizację programu działań mających na celu przygotowanie do budowy demonstracyjnych reaktorów termojądrowych wraz z instalacjami towarzyszącymi, w tym międzynarodowej instalacji napromieniowywania materiałów przeznaczonych do syntezy jądrowej IFMIF (*International Fusion Materials Irradiation Facility*).

Podstawa prawna

Decyzja Rady z dnia 25 września 2006 r. w sprawie zawarcia przez Komisję Umowy w sprawie powołania Międzynarodowej Organizacji Energii Termojądrowej na rzecz wspólnej realizacji projektu ITER, Porozumienia w sprawie tymczasowego stosowania Umowy w sprawie powołania Międzynarodowej Organizacji Energii Termojądrowej na rzecz wspólnej realizacji projektu ITER oraz Umowy w sprawie przywilejów i immunitetów Międzynarodowej Organizacji Energii Termojądrowej na rzecz wspólnej realizacji projektu ITER.

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BADANIA NAUKOWE” *(ciąg dalszy)*

08 01 04 *(ciąg dalszy)*

08 01 04 40 *(ciąg dalszy)*

Decyzja Komisji 2006/943/Euratom z dnia 17 listopada 2006 r. dotycząca tymczasowego stosowania Umowy w sprawie powołania Międzynarodowej Organizacji Energii Termojądrowej na rzecz wspólnej realizacji projektu ITER oraz Umowy w sprawie przywilejów i immunitetów Międzynarodowej Organizacji Energii Termojądrowej na rzecz wspólnej realizacji projektu ITER (Dz.U. L 358 z 16.12.2006, s. 60).

Decyzja Rady 2006/970/Euratom z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 47; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 21).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1908/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 1; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 4).

Decyzja Rady 2006/976/Euratom z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, wdrażającego siódmy program ramowy Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 386; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 139).

Decyzja Rady 2007/198/Euratom z dnia 27 marca 2007 r. powołująca Europejskie Wspólne Przedsięwzięcie na rzecz Realizacji Projektu ITER i Rozwoju Energii Termojądrowej oraz przyznająca mu określone korzyści (Dz.U. L 90 z 30.3.2007, s. 58).

08 01 04 41 Wydatki pomocnicze dotyczące wspólnego przedsiębiorstwa na rzecz ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 700 000	1 900 000	

Uwagi

Nowa pozycja

Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH) przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego (2007–2013) Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji, w szczególności tematów „Energia”, „Nanonauki, nanotechnologie, materiały i nowe technologie produkcyjne”, „Środowisko (w tym zmiany klimatu)” oraz „Transport (w tym aeronautyka)” programu szczegółowego „Współpraca”. Przedsiębiorstwo to w szczególności: dąży do zapewnienia Europie wiodącej pozycji w dziedzinie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych oraz do stworzenia warunków dla dokonania się przełomu rynkowego w zakresie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych, umożliwiając w ten sposób siłom rynkowym urzeczywistnienie znacznego potencjału korzyści dla społeczeństwa; w sposób skoordynowany wspiera badania, rozwój technologiczny i demonstracje (BRT) w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym („kraje stowarzyszone”), aby w skoordynowany sposób przezwyciężyć niewydolność mechanizmów rynkowych, oraz koncentruje się na rozwoju zastosowań rynkowych, wspomagając w ten sposób dodatkowe wysiłki sektora przemysłu mające na celu szybkie wprowadzenie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych; wspiera realizację priorytetów w zakresie BRT wspólnej inicjatywy technologicznej na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych, zwłaszcza przez przyznawanie dotacji na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków; stwarza zachęty do zwiększania inwestycji sektora publicznego i prywatnego w badania w dziedzinie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych.

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BADANIA NAUKOWE” *(ciąg dalszy)*

08 01 04 *(ciąg dalszy)*

08 01 04 41 *(ciąg dalszy)*

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 521/2008 z dnia 30 maja 2008 r. ustanawiające wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych (Dz.U. L 153 z 12.6.2008, s. 1).

08 01 05 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Badania naukowe”

08 01 05 01 Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
134 157 000	118 464 000	116 235 484,15

Uwagi

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

08 01 05 02 Zewnętrzny personel naukowo-badawczy

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
30 957 000	35 017 000	26 401 666,80

Uwagi

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BADANIA NAUKOWE” *(ciąg dalszy)*

08 01 05 *(ciąg dalszy)*

08 01 05 03 Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
27 752 000	31 202 000	64 881 691,27

Uwagi

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 02 — WSPÓŁPRACA — ZDROWIE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 02	WSPÓŁPRACA — ZDROWIE							
08 02 01	***Współpraca — Zdrowie***	1.1	601 120 000	383 180 000	570 341 000	303 286 000	670 298 534,40	61 344 663,27
08 02 02	***Współpraca — Zdrowie — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz realizacji wspólnej inicjatywy w zakresie leków innowacyjnych (IMI)***	1.1	76 800 000	76 800 000	122 700 000	122 700 000		
08 02 03	***Współpraca — Zdrowie — Wydatki pomocnicze na Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz Realizacji Wspólnej Inicjatywy w zakresie Leków Innowacyjnych (IMI)***	1.1	3 200 000	3 020 000	2 300 000	2 300 000		
	Rozdział 08 02 — Ogółem		**681 120 000**	**463 000 000**	**695 341 000**	**428 286 000**	**670 298 534,40**	**61 344 663,27**

08 02 01 Współpraca — Zdrowie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
601 120 000	383 180 000	570 341 000	303 286 000	670 298 534,40	61 344 663,27

Uwagi

Działania podejmowane w obszarze zdrowia mają na celu poprawę zdrowia obywateli Europy oraz wzmocnienie konkurencyjności przemysłu i przedsiębiorstw związanych z sektorem zdrowia w Europie, z uwzględnieniem problemów zdrowotnych na skalę światową, w tym nowych epidemii. Nacisk zostanie położony na badania mające praktyczne przełożenie (przełożenie podstawowych odkryć na zastosowania kliniczne), rozwój i zatwierdzanie nowych terapii i metod propagowania zdrowia oraz zapobiegania chorobom, narzędzia i technologie diagnostyczne, jak również zrównoważone i sprawnie działające systemy opieki zdrowotnej. Szczególną uwagę uzyska informowanie o wynikach badań w zakresie nowych postępów wynikających z badań oraz prowadzenie dialogu ze społeczeństwem, zwłaszcza z grupami pacjentów, w miarę możliwości na najwcześniejszym etapie nowych rozwiązań w zakresie badań biomedycznych i genetycznych.

Wsparcie finansowe może zostać przekazane na badania kliniczne nad wieloma chorobami (takimi jak HIV/AIDS, malaria, gruźlica, nowe lub powracające pandemie, nowotwory, choroby układu krążenia, cukrzyca lub inne choroby przewlekłe (takie jak artretyzm, schorzenia reumatyczne, schorzenia mięśniowo-szkieletowe, choroby układu oddechowego), choroby rzadko spotykane i choroby powodujące zwyrodnienia neurologiczne).

Większą część funduszy powinno się przeznaczyć na badania poświęcone chorobom tropikalnym i zaniedbanym, których przyczyną jest ubóstwo, ale które nie mają związku z wirusem HIV, zwracając szczególną uwagę na badania dotyczące gruźlicy.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 02 — WSPÓŁPRACA — ZDROWIE *(ciąg dalszy)*

08 02 01 *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

Odnośne akty prawne

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 12 lipca 2007 r. w sprawie porozumienia TRIPS i dostępu do lekarstw (Dz.U. C 175 E z 10.7.2008, s. 591).

08 02 02 ***Współpraca — Zdrowie — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz realizacji wspólnej inicjatywy w zakresie leków innowacyjnych (IMI)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
76 800 000	76 800 000	122 700 000	122 700 000		

Uwagi

Nowy artykuł

Wspólne przedsiębiorstwo IMI stanowi wkład w realizację siódmego programu ramowego, a w szczególności tematu „Zdrowie" programu szczegółowego „Współpraca" wdrażającego siódmy program ramowy. Jego celem jest znacząca poprawa skuteczności i wydajności procesu opracowywania leków, co w perspektywie długoterminowej miałoby doprowadzić do tego, aby sektor farmaceutyczny produkował efektywniejsze i bezpieczniejsze leki innowacyjne. Przedsiębiorstwo to w szczególności:

— wspiera przedkonkurencyjne badania farmaceutyczne i rozwój farmaceutyczny w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym, poprzez skoordynowane podejście mające na celu przezwyciężenie zastoju w badaniach w procesie opracowywania leków,

— wspiera realizację priorytetów badawczych wyznaczonych w programie badań wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie leków innowacyjnych („prace badawcze"), głównie poprzez przyznawanie dotacji na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków,

— zapewnia komplementarność z innymi działaniami w ramach siódmego programu ramowego,

— jest publiczno-prywatnym partnerstwem mającym na celu zwiększenie inwestycji w badania w sektorze biofarmaceutycznym w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym poprzez połączenie środków i wspieranie współpracy pomiędzy sektorami publicznym i prywatnym,

— wspiera zaangażowanie MŚP w swoje działania zgodnie z celami siódmego programu ramowego.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 73/2008 z dnia 20 grudnia 2007 r. ustanawiające Wspólne Przedsiębiorstwo na rzecz Realizacji Wspólnej Inicjatywy Technologicznej w zakresie Leków Innowacyjnych (Dz.U. L 30 z 4.2.2008, s. 38).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 02 — WSPÓŁPRACA — ZDROWIE *(ciąg dalszy)*

08 02 03 ***Współpraca — Zdrowie — Wydatki pomocnicze na Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz Realizacji Wspólnej Inicjatywy w zakresie Leków Innowacyjnych (IMI)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 200 000	3 020 000	2 300 000	2 300 000		

Uwagi

Nowy artykuł

Wspólne przedsiębiorstwo IMI stanowi wkład w realizację siódmego programu ramowego, a w szczególności tematu „Zdrowie" programu szczegółowego „Współpraca" wdrażającego siódmy program ramowy. Jego celem jest znacząca poprawa skuteczności i wydajności procesu opracowywania leków, co w perspektywie długoterminowej miałoby doprowadzić do tego, aby sektor farmaceutyczny produkował efektywniejsze i bezpieczniejsze leki innowacyjne. Przedsiębiorstwo to w szczególności:

— wspiera przedkonkurencyjne badania farmaceutyczne i rozwój farmaceutyczny w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym, poprzez skoordynowane podejście mające na celu przezwyciężenie zastoju w badaniach w procesie opracowywania leków,

— wspiera realizację priorytetów badawczych wyznaczonych w programie badań wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie leków innowacyjnych („prace badawcze"), głównie poprzez przyznawanie dotacji na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków,

— zapewnia komplementarność z innymi działaniami w ramach siódmego programu ramowego,

— jest publiczno-prywatnym partnerstwem mającym na celu zwiększenie inwestycji w badania w sektorze biofarmaceutycznym w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym poprzez połączenie środków i wspieranie współpracy pomiędzy sektorami publicznym i prywatnym,

— wspiera zaangażowanie MŚP w swoje działania zgodnie z celami siódmego programu ramowego.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 73/2008 z dnia 20 grudnia 2007 r. ustanawiające Wspólne Przedsiębiorstwo na rzecz Realizacji Wspólnej Inicjatywy Technologicznej w zakresie Leków Innowacyjnych (Dz.U. L 30 z 4.2.2008, s. 38).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 03 — WSPÓŁPRACA — ŻYWNOŚĆ, ROLNICTWO I RYBOŁÓWSTWO I BIOTECHNOLOGIA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 03	WSPÓŁPRACA — ŻYWNOŚĆ, ROLNICTWO I RYBOŁÓWSTWO I BIOTECHNOLOGIA							
08 03 01	***Współpraca — Żywność, rolnictwo i rybołówstwo i biotechnologia***	1.1	203 784 000	109 019 000	209 083 000	127 382 000	199 475 661,20	3 224 524,82
	Rozdział 08 03 — Ogółem		**203 784 000**	**109 019 000**	**209 083 000**	**127 382 000**	**199 475 661,20**	**3 224 524,82**

08 03 01 Współpraca — Żywność, rolnictwo i rybołówstwo i biotechnologia

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
203 784 000	109 019 000	209 083 000	127 382 000	199 475 661,20	3 224 524,82

Uwagi

Działania prowadzone w tym obszarze mają za zadanie pomóc w utworzeniu zintegrowanych baz naukowych i technologicznych potrzebnych do rozwoju europejskiej ekologicznej gospodarki opartej na wiedzy, poprzez zbliżenie nauki, przemysłu i innych zainteresowanych podmiotów. Podejście takie opiera się na trzech filarach: 1) zrównoważona produkcja i zarządzanie zasobami biologicznymi środowiska lądowego, leśnego i wodnego; 2) od stołu do gospodarstwa: żywność, zdrowie i dobre samopoczucie; oraz 3) nauki o życiu i biotechnologia na rzecz zrównoważonych produktów i procesów niespożywczych. W ten sposób wykorzystać można nowo pojawiające się szanse w dziedzinie badań, które pozwalają sprostać wyzwaniom społeczno-ekonomicznym, takim jak rosnące zapotrzebowanie na rozwój przyjaznego dla środowiska i zwierząt systemu produkcji, dystrybucji bezpiecznej i zdrowej żywności wysokiej jakości, zgodnie z wymaganiami konsumenta i kontrolą zagrożeń związanych z żywnością, w oparciu w szczególności o narzędzia z dziedziny biotechnologii, i kontroli zagrożeń dla zdrowia związanych ze zmianami środowiskowymi.

Środki te przewidziane są również na finansowanie opracowywania i doskonalenia metod analizy (np. analizy pozostałości w żywności i paszy).

Ponieważ zgodnie z obowiązującym prawem nie przeznacza się żadnych specjalnych funduszy na badania w dziedzinie rybołówstwa, co najmniej taki sam odsetek środków zostanie utrzymany z myślą o badaniach w dziedzinie rybołówstwa, jak w poprzednim budżecie. Środki te przeznaczone są również na sfinansowanie rozwoju i ulepszenia koncepcji maksymalnego podtrzymywalnego odłowu jako instrumentu politycznego trwałej eksploatacji zasobów rybołówstwa oraz rozwoju koncepcji politycznej ograniczenia odrzutu przyłowów.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Ponieważ zgodnie z obowiązującym prawem nie przeznacza się żadnych specjalnych funduszy na badania w dziedzinie rybołówstwa, co najmniej taki sam odsetek środków zostanie utrzymany z myślą o badaniach w dziedzinie rybołówstwa, jak w budżecie na rok 2007.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

ROZDZIAŁ 08 03 — WSPÓŁPRACA — ŻYWNOŚĆ, ROLNICTWO I RYBOŁÓWSTWO I BIOTECHNOLOGIA *(ciąg dalszy)*

08 03 01 *(ciąg dalszy)*

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 04 — WSPÓŁPRACA — NANONAUKI, NANOTECHNOLOGIE, MATERIAŁY I NOWE TECHNOLOGIE PRODUKCYJNE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 04	WSPÓŁPRACA — NANONAUKI, NANOTECHNOLOGIE, MATERIAŁY I NOWE TECHNOLOGIE PRODUKCYJNE							
08 04 01	***Współpraca — Nanonauki, nanotechnologie, materiały i nowe technologie produkcyjne***	1.1	411 245 000	390 682 750	390 410 000	167 460 000	380 709 684,—	5 283 939,42
08 04 02	***Współpraca — Nanonauki, nanotechnologie, materiały i nowe technologie produkcyjne — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH)***	1.1	9 600 000	9 600 000				
	Rozdział 08 04 — Ogółem		**420 845 000**	**400 282 750**	**390 410 000**	**167 460 000**	**380 709 684,—**	**5 283 939,42**

08 04 01 Współpraca — Nanonauki, nanotechnologie, materiały i nowe technologie produkcyjne

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
411 245 000	390 682 750	390 410 000	167 460 000	380 709 684,—	5 283 939,42

Uwagi

Działania prowadzone w tej dziedzinie mają pomóc w osiągnięciu krytycznego punktu zdolności potrzebnych do rozwoju i wykorzystania wiodących technologii w celu tworzenia w nadchodzących latach produktów, usług i procesów technologicznych bazujących w szczególności na wiedzy i inteligencji, dla uzyskania ekowydajności i redukcji emisji substancji niebezpiecznych do środowiska.

Uwzględniono również koszty spotkań, konferencji, warsztatów i seminariów na wysokim szczeblu naukowym lub technologicznym i będących we wspólnym interesie Europy, a organizowanych przez Komisję, finansowanie badań, dotacji, monitorowania i oceny programów szczegółowych, a także finansowanie sekretariatu ISP, finansowanie analiz i ocen naukowych lub technologicznych wysokiego szczebla naukowego lub technologicznego prowadzonych w ramach poprzednich programów ramowych.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 04 — WSPÓŁPRACA — NANONAUKI, NANOTECHNOLOGIE, MATERIAŁY I NOWE TECHNOLOGIE PRODUKCYJNE
(ciąg dalszy)

08 04 01 *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

08 04 02 ***Współpraca — Nanonauki, nanotechnologie, materiały i nowe technologie produkcyjne — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
9 600 000	9 600 000				

Uwagi

Nowy artykuł

Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH) przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013), w szczególności tematów „Energia", „Nanonauki, nanotechnologie, materiały i nowe technologie produkcyjne", „Środowisko (w tym zmiany klimatu)" oraz „Transport (w tym aeronautyka)" programu szczegółowego „Współpraca". Przedsiębiorstwo to w szczególności: dąży do zapewnienia Europie wiodącej pozycji w dziedzinie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych oraz do stworzenia warunków dla dokonania się przełomu rynkowego w zakresie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych, umożliwiając w ten sposób siłom rynkowym urzeczywistnienie znacznego potencjału korzyści dla społeczeństwa; w sposób skoordynowany wspiera badania, rozwój technologiczny i demonstracje (BRT) w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym (zwanych dalej „krajami stowarzyszonymi"), aby przezwyciężyć niewydolność mechanizmów rynkowych, oraz koncentruje się na rozwoju zastosowań rynkowych, wspomagając w ten sposób dodatkowe wysiłki sektora przemysłu mające na celu szybkie wprowadzenie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych; wspiera realizację priorytetów w zakresie BRT wspólnej inicjatywy technologicznej na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych, zwłaszcza przez przyznawanie dotacji na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków; stwarza zachęty do zwiększania inwestycji sektora publicznego i prywatnego w badania w dziedzinie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 521/2008 z dnia 30 maja 2008 r. ustanawiające wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych (Dz.U. L 153 z 12.6.2008, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 05 — WSPÓŁPRACA — ENERGIA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 05	WSPÓŁPRACA — ENERGIA							
08 05 01	***Współpraca — Energia***	1.1	115 121 000	106 187 750	99 680 000	62 598 000	117 952 364,40	29 912 693,25
08 05 02	***Współpraca — Energia — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH)***	1.1	30 900 000	30 900 000	28 100 000	p.m.		
	Rozdział 08 05 — Ogółem		**146 021 000**	**137 087 750**	**127 780 000**	**62 598 000**	**117 952 364,40**	**29 912 693,25**

08 05 01 ***Współpraca — Energia***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
115 121 000	106 187 750	99 680 000	62 598 000	117 952 364,40	29 912 693,25

Uwagi

Wysiłki koncentrować się będą wokół następujących działań:

Wodór i ogniwa paliwowe

Zintegrowane działania w celu zapewnienia trwałych technologicznych podstaw na rzecz konkurencyjności europejskich sektorów wytwarzania ogniw paliwowych i wodorowych w Unii Europejskiej w celu wykorzystania do zastosowań stacjonarnych i przenośnych, jak również do zastosowań w transporcie.

Wytwarzanie elektryczności odnawialnej

Technologie mające na celu wzrost ogólnej wydajności przetwarzania poprzez zmniejszenie kosztów produkcji energii elektrycznej z dostępnych na danym terenie odnawialnych źródeł energii oraz opracowanie i demonstracja technologii dopasowanych do różnych warunków regionalnych.

Wytwarzanie paliw odnawialnych

Zintegrowane technologie przetwarzania: udoskonalanie i redukcja jednostkowych kosztów paliw stałych, płynnych i gazowych (łącznie z wodorem) otrzymywanych z odnawialnych źródeł energii, mające na celu opłacalną produkcję oraz wykorzystywanie paliw niewytwarzających dwutlenku węgla, w szczególności płynnych biopaliw wykorzystywanych w transporcie.

Odnawialne źródła energii wykorzystywane do ogrzewania i chłodzenia

Technologie mające na celu wzrost wydajności oraz redukcję kosztów ogrzewania i chłodzenia wykorzystujące odnawialne źródła energii oraz zapewniające ich wykorzystywanie w warunkach panujących w danym regionie.

Technologie wychwytywania i przechowywania CO_2 dla wytwarzania energii przy znikomej emisji zanieczyszczeń

Znaczna redukcja oddziaływania na środowisko stosowania paliw kopalnych dzięki powstaniu wysoce wydajnych elektrowni emitujących znikome ilości zanieczyszczeń, opierających się na technologiach wychwytywania i przechowywania CO_2.

Technologie czystego węgla

Osiągnięcie znacznej poprawy wydajności elektrowni, ich niezawodności oraz kosztów produkcji poprzez rozwój i demonstrację technologii czystej konwersji węgla.

Inteligentne sieci energetyczne

Skierowanie przekazywania informacji na uświadomienie ogółowi społeczeństwa potrzeby korzystania z energii ze źródeł odnawialnych.

Wzrost wydajności, bezpieczeństwa i niezawodności europejskich systemów i sieci energetycznych i gazowych, np. poprzez przekształcenie obecnych sieci energetycznych w interaktywne (odbiorcy/dostawcy) sieci usługowe oraz usuwanie przeszkód na drodze do wprowadzania i skutecznej integracji na szeroką skalę rozproszonych i odnawialnych źródeł energii.

ROZDZIAŁ 08 05 — WSPÓŁPRACA — ENERGIA *(ciąg dalszy)*

08 05 01 *(ciąg dalszy)*

Wydajność energetyczna i oszczędzanie energii

Nowe koncepcje i technologie w celu poprawy wydajności energetycznej i oszczędzania energii w budynkach, usługach i przemyśle. Działanie to obejmuje integrację strategii i technologii na rzecz wydajności energetycznej, wykorzystywanie nowych i odnawialnych technologii energetycznych oraz zarządzanie potrzebami energetycznymi.

Wiedza dla tworzenia polityki energetycznej

Rozwój narzędzi, metod i modeli w celu dokonania oceny najważniejszych ekonomicznych i społecznych kwestii związanych z technologiami energetycznymi, jak również zapewnienie wymiernych celów i scenariuszy średnio- i długookresowej perspektywy.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Mniej więcej dwie trzecie budżetu z tego rozdziału tematycznego ma zostać przeznaczone na badania naukowe prowadzone w ramach trzech działań, związanych z odnawialnymi źródłami energii, wydajnością energetyczną oraz oszczędzaniem energii.

Środki te są częściowo przeznaczone na sfinansowanie programu mającego na celu wspieranie dominującego udziału Unii w ocenie sytuacji energetycznej na świecie (GEA), której celem jest:

— dostarczenie istotnej dla kształtowania polityki oceny sytuacji energetycznej na szczeblu krajowym, regionalnym i globalnym,

— przedstawienie wszechstronnej i zintegrowanej analizy wyzwań społecznych, a także szans i strategii, wymagających działania w obszarze energii,

— przygotowanie dokładnych i ukierunkowanych podstaw analitycznych dla decydentów, poprzez zintegrowane podejście wychodzące poza aktualne analizy problemów energetycznych.

Część tych środków przeznaczona jest zwłaszcza na finansowanie:

— badań w ramach GEA dotyczących:

  — ważnych światowych wyzwań i ich związków z energią,

  — technologii i zasobów dostępnych w celu świadczenia usług energetycznych,

  — przyszłych systemów energetycznych, zagospodarowania przestrzennego, transportu i urbanizacji, które jednocześnie podejmują największe wyzwania,

  — strategii i innych środków koniecznych dla realizacji przyszłych wyzwań związanych z energią i wspomagających trwały rozwój,

— wkładu na rzecz kosztów operacyjnych GEA,

— rozszerzenia wymiany naukowej i politycznej oraz ocenę i waloryzację wyników, a także międzynarodowych warsztatów i konferencji,

— znacznego wkładu w przygotowanie spotkania COP-15 w grudniu 2009 r. oraz Światowego Kongresu Energetycznego w Montrealu we wrześniu 2010 r.,

— regularnej obecnośsi Komisji na posiedzeniach rady GEA.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 05 — WSPÓŁPRACA — ENERGIA *(ciąg dalszy)*

08 05 01 *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

08 05 02 ***Współpraca — Energia — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
30 900 000	30 900 000	28 100 000	p.m.		

Uwagi

Nowy artykuł

Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH) przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013), w szczególności tematów „Energia", „Nanonauki, nanotechnologie, materiały i nowe technologie produkcyjne", „Środowisko (w tym zmiany klimatu)" oraz „Transport (w tym aeronautyka)" programu szczegółowego „Współpraca". Przedsiębiorstwo to w szczególności: dąży do zapewnienia Europie wiodącej pozycji w dziedzinie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych oraz do stworzenia warunków dla dokonania się przełomu rynkowego w zakresie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych, umożliwiając w ten sposób siłom rynkowym urzeczywistnienie znacznego potencjału korzyści dla społeczeństwa; w sposób skoordynowany wspiera badania, rozwój technologiczny i demonstracje (BRT) w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym („kraje stowarzyszone"), aby przezwyciężyć niewydolność mechanizmów rynkowych, oraz koncentruje się na rozwoju zastosowań rynkowych, wspomagając w ten sposób dodatkowe wysiłki sektora przemysłu mające na celu szybkie wprowadzenie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych; wspiera realizację priorytetów w zakresie BRT wspólnej inicjatywy technologicznej na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych, zwłaszcza przez przyznawanie dotacji na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków; stwarza zachęty do zwiększania inwestycji sektora publicznego i prywatnego w badania w dziedzinie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 521/2008 z dnia 30 maja 2008 r. ustanawiające wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych (Dz.U. L 153 z 12.6.2008, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 06 — WSPÓŁPRACA — ŚRODOWISKO (W TYM ZMIANY KLIMATYCZNE)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 06	WSPÓŁPRACA — ŚRODOWISKO (W TYM ZMIANY KLIMATYCZNE)							
08 06 01	***Współpraca — Środowisko (w tym zmiany klimatyczne)***	1.1	216 303 000	201 352 500	219 348 000	102 591 000	208 878 367,69	4 053 557,52
08 06 02	***Współpraca — Energia — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH)***	1.1	2 900 000	2 900 000				
	Rozdział 08 06 — Ogółem		**219 203 000**	**204 252 500**	**219 348 000**	**102 591 000**	**208 878 367,69**	**4 053 557,52**

08 06 01 Współpraca — Środowisko (w tym zmiany klimatyczne)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
216 303 000	201 352 500	219 348 000	102 591 000	208 878 367,69	4 053 557,52

Uwagi

Badania dotyczące środowiska zawarte w siódmym programie ramowym będą wdrażane w ramach programu „Środowisko (w tym zmiany klimatyczne)". Celem jest propagowanie zrównoważonego zarządzania środowiskiem naturalnym i człowieka oraz jego zasobami poprzez pogłębianie wiedzy na temat interakcji pomiędzy biosferą, ekosystemami i działalnością człowieka, jak również opracowanie nowych technologii, narzędzi i usług w celu zintegrowanego podejścia do ogólnoświatowych kwestii dotyczących środowiska. Nacisk zostanie położony na prognozy klimatyczne, dotyczące zmian systemów ekologicznego, lądowego i morskiego, oraz na narzędzia i technologie służące obserwacji, zapobieganiu i łagodzeniu niekorzystnych wpływów na środowisko i ryzyka, łącznie z ryzykiem dla zdrowia, jak również ochronę środowiska naturalnego i będącego wytworem człowieka.

Badania w tej dziedzinie przyczynią się do wdrażania międzynarodowych zobowiązań i inicjatyw, takich jak Grupa ds. Obserwacji Ziemi (GEO). Ponadto badania te wspierać będą potrzeby badawcze wynikające z obecnego i nowego prawodawstwa oraz polityki UE, związanych z nią tematycznych strategii i programów działań na rzecz technologii dla środowiska oraz środowiska i zdrowia. Badania przyczynią się również do postępów technologicznych, które poprawią pozycję rynkową europejskich przedsiębiorstw, w szczególności MŚP, w dziedzinach takich, jak technologie dla środowiska.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 06 — WSPÓŁPRACA — ŚRODOWISKO (W TYM ZMIANY KLIMATYCZNE) *(ciąg dalszy)*

08 06 02 Współpraca — Energia — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 900 000	2 900 000				

Uwagi

Nowy artykuł

Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH) przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013), w szczególności tematów „Energia", „Nanonauki, nanotechnologie, materiały i nowe technologie produkcyjne", „Środowisko (w tym zmiany klimatu)" oraz „Transport (w tym aeronautyka)" programu szczegółowego „Współpraca". Przedsiębiorstwo to w szczególności: dąży do zapewnienia Europie wiodącej pozycji w dziedzinie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych oraz do stworzenia warunków dla dokonania się przełomu rynkowego w zakresie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych, umożliwiając w ten sposób siłom rynkowym urzeczywistnienie znacznego potencjału korzyści dla społeczeństwa; w sposób skoordynowany wspiera badania, rozwój technologiczny i demonstracje (BRT) w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym („kraje stowarzyszone"), aby przezwyciężyć niewydolność mechanizmów rynkowych, oraz koncentruje się na rozwoju zastosowań rynkowych, wspomagając w ten sposób dodatkowe wysiłki sektora przemysłu mające na celu szybkie wprowadzenie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych; wspiera realizację priorytetów w zakresie BRT wspólnej inicjatywy technologicznej na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych, zwłaszcza przez przyznawanie dotacji na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków; stwarza zachęty do zwiększania inwestycji sektora publicznego i prywatnego w badania w dziedzinie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 521/2008 z dnia 30 maja 2008 r. ustanawiające wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych (Dz.U. L 153 z 12.6.2008, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 07 — WSPÓŁPRACA — TRANSPORT (W TYM AERONAUTYKA)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 07	WSPÓŁPRACA — TRANSPORT (W TYM AERONAUTYKA)							
08 07 01	***Współpraca — Transport (w tym aeronautyka)***	1.1	247 339 000	248 273 000	301 922 000	156 652 000	331 478 214,20	8 077 559,05
08 07 02	***Współpraca — Transport — Wspólne przedsiębiorstwo „Czyste niebo”***	1.1	86 375 000	86 919 000	45 000 000	38 250 000		
08 07 03	***Współpraca — Transport — Wydatki pomocnicze na wspólne przedsiębiorstwo „Czyste niebo”***	1.1	3 625 000	3 625 000	2 000 000	2 000 000		
08 07 04	***Współpraca — Energia — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH)***	1.1	4 800 000	4 800 000				
	Rozdział 08 07 — Ogółem		**342 139 000**	**343 617 000**	**348 922 000**	**196 902 000**	**331 478 214,20**	**8 077 559,05**

08 07 01 Współpraca — Transport (w tym aeronautyka)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
247 339 000	248 273 000	301 922 000	156 652 000	331 478 214,20	8 077 559,05

Uwagi

W ramach siódmego programu ramowego na lata 2007–2013 zaproponowane zostało zintegrowane podejście, które łączy wszystkie rodzaje transportu (lotniczy, drogowy, kolejowy, wodny), odnosi się do społeczno-gospodarczego i technologicznego wymiaru badań i postępów wiedzy oraz obejmuje zarówno kwestię innowacji, jak i ramy polityczne. Jest to zgodne z Białą księgą dotyczącą transportu i aktualnymi wersjami programów badań strategicznych czterech platform technologicznych w zakresie budowy zintegrowanego „bardziej przyjaznego dla środowiska”, „inteligentniejszego” i bezpieczniejszego ogólnoeuropejskiego systemu transportowego w oparciu o postępy technologiczne, na korzyść obywateli i społeczeństwa, przy poszanowaniu środowiska i zasobów naturalnych; zapewnienie i dalsze umocnienie konkurencyjności i wiodącej roli europejskiego przemysłu na światowym rynku.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 07 — WSPÓŁPRACA — TRANSPORT (W TYM AERONAUTYKA) *(ciąg dalszy)*

08 07 01 *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

08 07 02 ***Współpraca — Transport — Wspólne przedsiębiorstwo „Czyste niebo"***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
86 375 000	86 919 000	45 000 000	38 250 000		

Uwagi

Nowy artykuł

Wspólne przedsiębiorstwo „Czyste niebo" przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego, w szczególności tematu siódmego „Transport (w tym aeronautyka)" programu szczegółowego „Współpraca".

Cele wspólnego przedsiębiorstwa „Czyste niebo" są następujące:

— przyspieszenie opracowania, walidacji i demonstracji w UE czystych technologii transportu lotniczego w celu ich jak najszybszego zastosowania,

— zapewnienie spójnego wdrażania europejskich wysiłków badawczych w dziedzinie transportu lotniczego mających na celu poprawę ochrony środowiska,

— stworzenie wybitnie innowacyjnego systemu transportu lotniczego w oparciu o integrację zaawansowanych technologii i modele demonstracyjne w rzeczywistej skali w celu zmniejszenia oddziaływania transportu lotniczego na środowisko poprzez znaczne zmniejszenie hałasu i emisji gazów oraz obniżenie zużycia paliwa przez statki powietrzne,

— przyspieszenie tworzenia nowej wiedzy, innowacji i wykorzystywania wyników badań, które potwierdzają funkcjonowanie odpowiednich technologii oraz w pełni zintegrowanych systemów we właściwym środowisku roboczym, a w rezultacie wzmacnianie konkurencyjności przemysłu.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 71/2008 z dnia 20 grudnia 2007 r. ustanawiające wspólne przedsiębiorstwo „Czyste niebo" (Dz.U. L 30 z 4.2.2008, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 07 — WSPÓŁPRACA — TRANSPORT (W TYM AERONAUTYKA) *(ciąg dalszy)*

08 07 03 Współpraca — Transport — Wydatki pomocnicze na wspólne przedsiębiorstwo „Czyste niebo”

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 625 000	3 625 000	2 000 000	2 000 000		

Uwagi

Nowy artykuł

Wspólne przedsiębiorstwo „Czyste niebo” przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego, w szczególności tematu siódmego „Transport (w tym aeronautyka)” programu szczegółowego „Współpraca”.

Cele wspólnego przedsiębiorstwa „Czyste niebo” są następujące:

— przyspieszenie opracowania, walidacji i demonstracji w UE czystych technologii transportu lotniczego w celu ich jak najszybszego zastosowania,

— zapewnienie spójnego wdrażania europejskich wysiłków badawczych w dziedzinie transportu lotniczego mających na celu poprawę ochrony środowiska,

— stworzenie wybitnie innowacyjnego systemu transportu lotniczego w oparciu o integrację zaawansowanych technologii i modele demonstracyjne w rzeczywistej skali w celu zmniejszenia oddziaływania transportu lotniczego na środowisko poprzez znaczne zmniejszenie hałasu i emisji gazów oraz obniżenie zużycia paliwa przez statki powietrzne,

— przyspieszanie tworzenia nowej wiedzy, innowacji i wykorzystywania wyników badań, które potwierdzają funkcjonowanie odpowiednich technologii oraz w pełni zintegrowanych systemów we właściwym środowisku roboczym, a w rezultacie wzmacnianie konkurencyjności przemysłu.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 71/2008 z dnia 20 grudnia 2007 r. ustanawiające wspólne przedsiębiorstwo „Czyste niebo” (Dz.U. L 30 z 4.2.2008, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 07 — WSPÓŁPRACA — TRANSPORT (W TYM AERONAUTYKA) *(ciąg dalszy)*

08 07 04 Współpraca — Energia — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 800 000	4 800 000				

Uwagi

Nowy artykuł

Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH) przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013), w szczególności tematów „Energia", „Nanonauki, nanotechnologie, materiały i nowe technologie produkcyjne", „Środowisko (w tym zmiany klimatu)" oraz „Transport (w tym aeronautyka)" programu szczegółowego „Współpraca". Przedsiębiorstwo to w szczególności: dąży do zapewnienia Europie wiodącej pozycji w dziedzinie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych oraz do stworzenia warunków dla dokonania się przełomu rynkowego w zakresie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych, umożliwiając w ten sposób siłom rynkowym urzeczywistnienie znacznego potencjału korzyści dla społeczeństwa; w sposób skoordynowany wspiera badania, rozwój technologiczny i demonstracje (BRT) w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych z siódmym programem ramowym („kraje stowarzyszone"), aby przezwyciężyć niewydolność mechanizmów rynkowych, oraz koncentruje się na rozwoju zastosowań rynkowych, wspomagając w ten sposób dodatkowe wysiłki sektora przemysłu mające na celu szybkie wprowadzenie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych; wspiera realizację priorytetów w zakresie BRT wspólnej inicjatywy technologicznej na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych, zwłaszcza przez przyznawanie dotacji na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków; stwarza zachęty do zwiększania inwestycji sektora publicznego i prywatnego w badania w dziedzinie technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych w państwach członkowskich i krajach stowarzyszonych.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 521/2008 z dnia 30 maja 2008 r. ustanawiające wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych (Dz.U. L 153 z 12.6.2008, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 08 — WSPÓŁPRACA — NAUKI SPOŁECZNO-EKONOMICZNE I HUMANISTYCZNE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 08	WSPÓŁPRACA — NAUKI SPOŁECZNO-EKONOMICZNE I HUMANISTYCZNE							
08 08 01	***Współpraca — Nauki społeczno-ekonomiczne i humanistyczne***	1.1	71 878 000	49 202 000	84 296 000	47 512 000	70 181 467,60	2 805 245,80
	Rozdział 08 08 — Ogółem		**71 878 000**	**49 202 000**	**84 296 000**	**47 512 000**	**70 181 467,60**	**2 805 245,80**

08 08 01 Współpraca — Nauki społeczno-ekonomiczne i humanistyczne

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
71 878 000	49 202 000	84 296 000	47 512 000	70 181 467,60	2 805 245,80

Uwagi

Działania prowadzone w tej dziedzinie mają za zadanie zmobilizowanie do zharmonizowanego wysiłku z wykorzystaniem całego bogactwa i różnorodności potencjału nauk ekonomicznych, politycznych, społecznych i nauk o człowieku koniecznych dla zrozumienia i opanowania zagadnień związanych z formowaniem się społeczeństwa opartego na wiedzy i nowymi formami związków międzyludzkich, z jednej strony, a związków między ludźmi i instytucjami — z drugiej.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 09 — WSPÓŁPRACA — MECHANIZM FINANSOWANIA OPARTY NA PODZIALE RYZYKA (EBI)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 09	WSPÓŁPRACA — MECHANIZM FINANSOWANIA OPARTY NA PODZIALE RYZYKA (EBI)							
08 09 01	***Współpraca — Mechanizm finansowania oparty na podziale ryzyka (RSFF)***	1.1	120 000 000	120 000 000	p.m.	146 000 000	163 648 000,—	91 511 961,60
	Rozdział 08 09 — Ogółem		**120 000 000**	**120 000 000**	**p.m.**	**146 000 000**	**163 648 000,—**	**91 511 961,60**

08 09 01 ***Współpraca — Mechanizm finansowania oparty na podziale ryzyka (RSFF)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
120 000 000	120 000 000	p.m.	146 000 000	163 648 000,—	91 511 961,60

Uwagi

Celem mechanizmu finansowania opartego na podziale ryzyka (RSFF) jest sprzyjanie prywatnym inwestycjom w badania, w szczególności dzięki poprawie dostępu do finansowania dłużnego dla podmiotów uczestniczących w dużych europejskich programach badawczych. RSFF umożliwi Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu rozszerzenie, w sposób bezpośredni lub niebezpośredni (poprzez sieć banków pośredniczących), portfela pożyczek dla uczestników takich projektów.

RSFF przyczynia się do realizacji strategii lizbońskiej, w szczególności do osiągnięcia celu inwestowania 3 % PKB w badania naukowe, poprzez wspomaganie przezwyciężania niedostatków rynku, zwiększenie całkowitej kwoty funduszy dostępnych na badania oraz zróżnicowanie ich źródeł.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 10 — POMYSŁY

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 10	POMYSŁY							
08 10 01	***Pomysły***	1.1	775 000 000	260 861 000	516 123 000	321 927 000	266 762 612,41	1 360 399,72
	Rozdział 08 10 — Ogółem		**775 000 000**	**260 861 000**	**516 123 000**	**321 927 000**	**266 762 612,41**	**1 360 399,72**

08 10 01 ***Pomysły***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
775 000 000	260 861 000	516 123 000	321 927 000	266 762 612,41	1 360 399,72

Uwagi

Celem działań realizowanych w ramach programu szczegółowego „Pomysły” jest, dzięki powołaniu Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych, zidentyfikowanie najlepszych zespołów naukowo-badawczych w Europie, stymulowanie „badań w pionierskich dziedzinach wiedzy” poprzez finansowanie projektów o wysokim stopniu ryzyka i projektów wielodyscyplinarnych ocenionych wyłącznie na podstawie kryterium doskonałości w drodze wzajemnej weryfikacji na poziomie europejskim.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/972/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Pomysły”, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 224; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 81).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 11 — LUDZIE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 11	LUDZIE							
08 11 01	***Ludzie***	1.1	503 034 000	460 434 000	471 887 000	232 731 000	439 962 424,63	11 915 070,44
	Rozdział 08 11 — Ogółem		**503 034 000**	**460 434 000**	**471 887 000**	**232 731 000**	**439 962 424,63**	**11 915 070,44**

08 11 01 ***Ludzie***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
503 034 000	460 434 000	471 887 000	232 731 000	439 962 424,63	11 915 070,44

Uwagi

W celu zwiększenia europejskich możliwości i osiągnięć w dziedzinie badań naukowych i rozwoju technologicznego oraz w celu konsolidacji i dalszego rozwoju Europejskiej Przestrzeni Badawczej Europa musi stać się bardziej atrakcyjna dla naukowców. W obliczu rosnącej światowej konkurencji konieczne jest stworzenie w Europie otwartego i konkurencyjnego rynku pracy dla naukowców i różnorodność atrakcyjnych perspektyw dla rozwoju kariery.

Wartością dodaną wsparcia udzielonego w ramach programu szczegółowego „Ludzie" jest promowanie mobilności, zarówno ponadnarodowej, jak i międzysektorowej, znaczny efekt strukturyzujący organizację w całej WE, skuteczność i jakość kształcenia naukowców, aktywny rozwój kariery naukowców, wspólne korzystanie z wiedzy przez naukowców w różnych sektorach i organizacjach badawczych oraz silne zaangażowanie kobiet.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/973/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Ludzie", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 252; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 91).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 12 — MOŻLIWOŚCI — INFRASTRUKTURA NAUKOWO-BADAWCZA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 12	MOŻLIWOŚCI — INFRASTRUKTURA NAUKOWO-BADAWCZA							
08 12 01	***Możliwości — Infrastruktura naukowo-badawcza***	1.1	187 666 000	155 000 000	144 037 000	75 000 000	106 572 691,60	0,—
	Rozdział 08 12 — Ogółem		**187 666 000**	**155 000 000**	**144 037 000**	**75 000 000**	**106 572 691,60**	**0,—**

08 12 01 Możliwości — Infrastruktura naukowo-badawcza

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
187 666 000	155 000 000	144 037 000	75 000 000	106 572 691,60	0,—

Uwagi

Celem działań realizowanych w ramach niniejszej dziedziny jest pomoc w utworzeniu tkanki infrastruktury naukowo-badawczej na najwyższym europejskim poziomie i promocja jej optymalnego wykorzystania na skalę europejską.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/974/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Możliwości", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 281; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 101).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 13 — BADANIA NA RZECZ MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW (MŚP)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 13	BADANIA NA RZECZ MAŁYCH I ŚREDNICH PRZEDSIĘBIORSTW (MŚP)							
08 13 01	***Badania na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)***	1.1	123 613 000	180 437 700	147 890 000	141 302 000	123 314 904,80	2 999 379,01
	Rozdział 08 13 — Ogółem		**123 613 000**	**180 437 700**	**147 890 000**	**141 302 000**	**123 314 904,80**	**2 999 379,01**

08 13 01 Badania na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
123 613 000	180 437 700	147 890 000	141 302 000	123 314 904,80	2 999 379,01

Uwagi

Działania specjalne w dziedzinie MŚP realizowane dla wsparcia konkurencyjności Europy i polityki przedsiębiorczości i innowacyjności mają na celu wsparcie MŚP w Europie w obszarach tradycyjnych lub nowych, w zwiększeniu ich potencjału technologicznego i rozwinięciu umiejętność działania w skali europejskiej i międzynarodowej. Będzie to stanowiło uzupełnienie badań w poszczególnych priorytetowych obszarach tematycznych.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/974/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Możliwości", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 281; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 101).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 14 — MOŻLIWOŚCI — REGIONY WIEDZY

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 14	MOŻLIWOŚCI — REGIONY WIEDZY							
08 14 01	***Możliwości — Regiony wiedzy***	1.1	16 078 000	19 680 000	10 332 000	6 000 000	10 173 791,60	4 497 251,60
	Rozdział 08 14 — Ogółem		**16 078 000**	**19 680 000**	**10 332 000**	**6 000 000**	**10 173 791,60**	**4 497 251,60**

08 14 01 Możliwości — Regiony wiedzy

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
16 078 000	19 680 000	10 332 000	6 000 000	10 173 791,60	4 497 251,60

Uwagi

Kwota ta przeznaczona jest na finansowanie projektów mających na celu wzmocnienie potencjału naukowo-badawczego regionów Europy, w szczególności poprzez wspieranie i zachęcanie do rozwoju w całej Europie regionalnych, ukierunkowanych na badania klastrów (*clusters*) skupiających władze regionalne, uczelnie wyższe, ośrodki badawcze, przedsiębiorstwa i inne zainteresowane strony.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/974/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Możliwości", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 281; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 101).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 15 — MOŻLIWOŚCI — POTENCJAŁ NAUKOWO-BADAWCZY

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 15	MOŻLIWOŚCI — POTENCJAŁ NAUKOWO-BADAWCZY							
08 15 01	***Możliwości — Potencjał naukowo-badawczy***	1.1	29 845 000	46 960 650	29 803 000	16 500 000	25 403 283,60	0,—
	Rozdział 08 15 — Ogółem		**29 845 000**	**46 960 650**	**29 803 000**	**16 500 000**	**25 403 283,60**	**0,—**

08 15 01 Możliwości — Potencjał naukowo-badawczy

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
29 845 000	46 960 650	29 803 000	16 500 000	25 403 283,60	0,—

Uwagi

Aby naukowcy i instytucje w tych regionach mogli wnieść swój wkład do ogólnoeuropejskich wysiłków w dziedzinie badań, a jednocześnie skorzystać z wiedzy i doświadczenia pozostałych regionów Europy, działanie to ma na celu stworzenie warunków, które pozwolą im wykorzystać ich potencjał i pomogą w pełnej realizacji Europejskiej Przestrzeni Badawczej w powiększonej Unii.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/974/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Możliwości", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 281; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 101).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 16 — MOŻLIWOŚCI — NAUKA W SPOŁECZEŃSTWIE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 16	MOŻLIWOŚCI — NAUKA W SPOŁECZEŃSTWIE							
08 16 01	***Możliwości — Nauka w społeczeństwie***	1.1	33 732 000	31 000 000	40 034 000	22 300 000	30 432 332,40	2 532 000,—
	Rozdział 08 16 — Ogółem		**33 732 000**	**31 000 000**	**40 034 000**	**22 300 000**	**30 432 332,40**	**2 532 000,—**

08 16 01 Możliwości — Nauka w społeczeństwie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
33 732 000	31 000 000	40 034 000	22 300 000	30 432 332,40	2 532 000,—

Uwagi

W celu stworzenia efektywnego i demokratycznego europejskiego społeczeństwa opartego na wiedzy należy pobudzać harmonijną integrację przedsięwzięć naukowych i technologicznych oraz polityk w dziedzinie badań wynikających z europejskiej struktury społecznej.

Działania realizowane w ramach niniejszego punktu będą również wspierały koordynację krajowych polityk badawczych oraz monitorowanie i analizę związanej z badaniami polityk i strategii przemysłowych.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/974/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Możliwości", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 281; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 101).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 17 — MOŻLIWOŚCI — DZIAŁANIA W ZAKRESIE WSPÓŁPRACY MIĘDZYNARODOWEJ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 17	MOŻLIWOŚCI — DZIAŁANIA W ZAKRESIE WSPÓŁPRACY MIĘDZYNARODOWEJ							
08 17 01	***Możliwości — Działania w zakresie współpracy międzynarodowej***	1.1	17 160 000	14 952 000	17 391 000	9 000 000	17 464 310,—	5 216 280,—
	Rozdział 08 17 — Ogółem		**17 160 000**	**14 952 000**	**17 391 000**	**9 000 000**	**17 464 310,—**	**5 216 280,—**

08 17 01 ***Możliwości — Działania w zakresie współpracy międzynarodowej***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
17 160 000	14 952 000	17 391 000	9 000 000	17 464 310,—	5 216 280,—

Uwagi

Ogólnym celem działań w zakresie współpracy międzynarodowej prowadzonych w programie „Możliwości" w ramach siódmego programu ramowego jest przyczynianie się do silnej i spójnej polityki wspólnotowej w dziedzinie nauki i technologii, poprzez rozwój strategicznego partnerstwa z państwami trzecimi i rozwiązywanie szczególnych problemów krajów trzecich oraz problemów globalnych. Działania będą dotyczyć następujących grup państw: krajów kandydujących, krajów stowarzyszonych i krajów uprzemysłowionych, jak również „krajów partnerskich we współpracy międzynarodowej" (Azja, Ameryka Łacińska, Europa Wschodnia i Azja Środkowa, kraje Afryki, Karaibów i Pacyfiku, kraje partnerzy śródziemnomorscy oraz kraje Bałkanów Zachodnich).

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/974/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Możliwości", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 281; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 101).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 18 — MOŻLIWOŚCI — MECHANIZM FINANSOWANIA OPARTY NA PODZIALE RYZYKA (EBI)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 18	MOŻLIWOŚCI — MECHANIZM FINANSOWANIA OPARTY NA PODZIALE RYZYKA (EBI)							
08 18 01	***Możliwości — Mechanizm finansowania oparty na podziale ryzyka (RSFF)***	1.1	31 500 000	30 000 000	p.m.	4 000 000	40 912 000,—	36 820 800,—
	Rozdział 08 18 — Ogółem		**31 500 000**	**30 000 000**	**p.m.**	**4 000 000**	**40 912 000,—**	**36 820 800,—**

08 18 01 ***Możliwości — Mechanizm finansowania oparty na podziale ryzyka (RSFF)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
31 500 000	30 000 000	p.m.	4 000 000	40 912 000,—	36 820 800,—

Uwagi

Celem mechanizmu finansowania opartego na podziale ryzyka (RSFF) jest sprzyjanie prywatnym inwestycjom w badania, w szczególności dzięki poprawie dostępu do finansowania dłużnego dla podmiotów uczestniczących w europejskiej infrastrukturze naukowo-badawczej. RSFF umożliwi Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu rozszerzenie, w sposób bezpośredni lub niebezpośredni (poprzez sieć banków pośredniczących), portfela pożyczek dla uczestników takiej infrastruktury.

RSFF przyczynia się do realizacji strategii lizbońskiej, w szczególności do osiągnięcia celu inwestowania 3 % PKB w badania naukowe, poprzez wspomaganie przezwyciężania niedostatków rynku, zwiększenie całkowitej kwoty funduszy dostępnych na badania oraz zróżnicowanie ich źródeł.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/974/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Możliwości", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 281; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 101).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 19 — MOŻLIWOŚCI — WSPARCIE DLA SPÓJNEGO OPRACOWYWANIA POLITYKI W DZIEDZINIE BADAŃ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 19	MOŻLIWOŚCI — WSPARCIE DLA SPÓJNEGO OPRACOWYWANIA POLITYKI W DZIEDZINIE BADAŃ							
08 19 01	***Możliwości — Wsparcie dla spójnego opracowywania polityki w dziedzinie badań***	1.1	9 764 000	9 265 000	9 858 000	5 758 000	7 310 621,—	2 143 354,30
	Rozdział 08 19 — Ogółem		**9 764 000**	**9 265 000**	**9 858 000**	**5 758 000**	**7 310 621,—**	**2 143 354,30**

08 19 01 Możliwości — Wsparcie dla spójnego opracowywania polityki w dziedzinie badań

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
9 764 000	9 265 000	9 858 000	5 758 000	7 310 621,—	2 143 354,30

Uwagi

Jednym z priorytetów strategii lizbońskiej na rzecz wzrostu gospodarczego i zatrudnienia jest zwiększenie nakładów na badania i rozwój do poziomu 3 % PKB oraz poprawa ich efektywności. Kluczowego znaczenia dla władz publicznych nabiera więc kwestia opracowania spójnej polityki służącej stymulowaniu publicznych i prywatnych inwestycji w badania naukowe. Działania realizowane w ramach niniejszej pozycji będą wspierały opracowanie spójnej i skutecznej polityki w dziedzinie badań na szczeblu regionalnym, krajowym i wspólnotowym poprzez udostępnienie ustrukturyzowanych informacji, wskaźników i analiz, a także poprzez działania służące koordynacji polityki w zakresie badań naukowych, w szczególności zastosowanie w odniesieniu do tej polityki otwartej metody koordynacji.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/974/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Możliwości", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 281; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 101).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 20 — EURATOM — ENERGIA TERMOJĄDROWA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 20	EURATOM — ENERGIA TERMOJĄDROWA							
08 20 01	***Euratom — Energia termojądrowa***	1.1	99 788 000	117 000 000	115 450 000	82 000 000	134 421 000,—	81 340 000,—
08 20 02	***Euratom — Europejskie wspólne przedsięwzięcie na rzecz realizacji projektu ITER — Energia Termojądrowa (F4E)***	1.1	279 100 000	128 000 000	164 800 000	166 000 000	92 800 000,—	0,—
	Rozdział 08 20 — Ogółem		**378 888 000**	**245 000 000**	**280 250 000**	**248 000 000**	**227 221 000,—**	**81 340 000,—**

08 20 01 Euratom — Energia termojądrowa

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
99 788 000	117 000 000	115 450 000	82 000 000	134 421 000,—	81 340 000,—

Uwagi

Synteza jądrowa stwarza perspektywę prawie nieograniczonego dostępu do czystej energii, a decydującym krokiem na drodze do osiągnięcia tego celu jest projekt ITER. Realizacja projektu ITER stanowi w związku z tym zasadniczy element obecnej strategii UE. Musi być uzupełniona przez ukierunkowany europejski program badawczo-rozwojowy, mający na celu przygotowanie wykorzystania ITER oraz opracowanie podstaw naukowych oraz technologii, które będą potrzebne w trakcie jego funkcjonowania i w późniejszym okresie.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2006/970/Euratom z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 47; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 21).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1908/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 1; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 4).

Decyzja Rady 2006/976/Euratom z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, wdrażającego siódmy program ramowy Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 386; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 139).

08 20 02 Euratom — Europejskie wspólne przedsięwzięcie na rzecz realizacji projektu ITER — Energia Termojądrowa (F4E)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
279 100 000	128 000 000	164 800 000	166 000 000	92 800 000,—	0,—

Uwagi

Synteza jądrowa stwarza perspektywę prawie nieograniczonego dostępu do czystej energii, a decydującym krokiem na drodze do osiągnięcia tego celu jest projekt ITER. W związku z tym została powołana europejska organizacja na rzecz realizacji projektu ITER i rozwoju energii syntezy jądrowej, w formie wspólnego europejskiego przedsięwzięcia. Europejskie wspólne przedsięwzięcie na rzecz realizacji projektu ITER i rozwoju energii syntezy jądrowej będzie miało następujące zadania:

a) wnoszenie wkładu Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) na rzecz Międzynarodowej Organizacji Energii Syntezy Jądrowej ITER;

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 20 — EURATOM — ENERGIA TERMOJĄDROWA *(ciąg dalszy)*

08 20 02 *(ciąg dalszy)*

b) wnoszenie wkładu Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej na rzecz realizowanych wspólnie z Japonią działań w ramach szerszego podejścia w celu szybkiego uzyskania energii termojądrowej;

c) realizację programu działań mających na celu przygotowanie do budowy demonstracyjnych reaktorów termojądrowych wraz z instalacjami towarzyszącymi, w tym międzynarodowej instalacji napromieniowywania materiałów przeznaczonych do syntezy jądrowej IFMIF (*International Fusion Materials Irradiation Facility*).

Podstawa prawna

Decyzja Rady z dnia 25 września 2006 r. w sprawie zawarcia przez Komisję Umowy w sprawie powołania Międzynarodowej Organizacji Energii Termojądrowej na rzecz wspólnej realizacji projektu ITER, Porozumienia w sprawie tymczasowego stosowania Umowy w sprawie powołania Międzynarodowej Organizacji Energii Termojądrowej na rzecz wspólnej realizacji projektu ITER oraz Umowy w sprawie przywilejów i immunitetów Międzynarodowej Organizacji Energii Termojądrowej na rzecz wspólnej realizacji projektu ITER.

Decyzja Komisji 2006/943/Euratom z dnia 17 listopada 2006 r. dotycząca tymczasowego stosowania Umowy w sprawie powołania Międzynarodowej Organizacji Energii Termojądrowej na rzecz wspólnej realizacji projektu ITER oraz Umowy w sprawie przywilejów i immunitetów Międzynarodowej Organizacji Energii Termojądrowej na rzecz wspólnej realizacji projektu ITER (Dz.U. L 358 z 16.12.2006, s. 60).

Decyzja Rady 2006/970/Euratom z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 47; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 21).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1908/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 1; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 4).

Decyzja Rady 2006/976/Euratom z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, wdrażającego siódmy program ramowy Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 386; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 139).

Decyzja Rady 2007/198/Euratom z dnia 27 marca 2007 r. powołująca europejskie wspólne przedsięwzięcie na rzecz realizacji projektu ITER i rozwoju energii termojądrowej oraz przyznająca mu określone korzyści (Dz.U. L 90 z 30.3.2007, s. 58).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 21 — EURATOM — ROZSZCZEPIENIE JĄDROWE I OCHRONA PRZED PROMIENIOWANIEM

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 21	EURATOM — ROZSZCZEPIENIE JĄDROWE I OCHRONA PRZED PROMIENIOWANIEM							
08 21 01	***Euratom — Rozszczepienie jądrowe i ochrona przed promieniowaniem***	1.1	49 255 000	21 500 000	46 410 000	23 000 000	49 000 000,—	9 900 761,26
	Rozdział 08 21 — Ogółem		**49 255 000**	**21 500 000**	**46 410 000**	**23 000 000**	**49 000 000,—**	**9 900 761,26**

08 21 01 ***Euratom — Rozszczepienie jądrowe i ochrona przed promieniowaniem***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
49 255 000	21 500 000	46 410 000	23 000 000	49 000 000,—	9 900 761,26

Uwagi

Celem działania jest ustanowienie należytej bazy naukowej i technicznej w celu przyspieszenia praktycznego rozwoju bezpieczniejszego zarządzania długotrwałymi odpadami radioaktywnymi, pobudzania bezpieczniejszego, bardziej skutecznego i konkurencyjnego wykorzystania energii jądrowej i zapewnienie solidnego i społecznie akceptowanego systemu ochrony człowieka i środowiska przed skutkami promieniowania jonizującego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2006/970/Euratom z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 47; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 21).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1908/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 1; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 4).

Decyzja Rady 2006/976/Euratom z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, wdrażającego siódmy program ramowy Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 386; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 139).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 22 — ZAKOŃCZENIE WCZEŚNIEJSZYCH PROGRAMÓW RAMOWYCH I INNYCH DZIAŁAŃ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 22	ZAKOŃCZENIE WCZEŚNIEJSZYCH PROGRAMÓW RAMOWYCH I INNYCH DZIAŁAŃ							
08 22 01	***Zakończenie programów sprzed 1999 r.***	1.1	—	—	—	p.m.	140 663,51	140 663,51
08 22 02	***Zakończenie piątego programu ramowego (1998–2002)***							
08 22 02 01	Zakończenie piątego programu ramowego WE (1998–2002)	1.1	—	21 525 000	—	50 167 000	1 999 884,49	185 907 047,68
08 22 02 02	Zakończenie piątego programu ramowego Euratom (1998–2002)	1.1	—	p.m.	—	5 054 000	0,—	33 020 633,74
	Artykuł 08 22 02 — Razem		—	21 525 000	—	55 221 000	1 999 884,49	218 927 681,42
08 22 03	***Zakończenie szóstego programu ramowego (2003–2006)***							
08 22 03 01	Zakończenie szóstego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej (2003–2006)	1.1	—	1 283 526 000	—	1 322 767 000	1 197 388,—	1 503 221 637,22
08 22 03 02	Zakończenie szóstego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (2003–2006)	1.1	—	49 375 000	—	94 500 000	0,—	201 938 518,26
	Artykuł 08 22 03 — Razem		—	1 332 901 000	—	1 417 267 000	1 197 388,—	1 705 160 155,48
08 22 04	***Środki pochodzące ze składek osób trzecich (spoza EOG) na badania naukowe i rozwój technologii***	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	69 219 353,91	139 536 955,51
	Rozdział 08 22 — Ogółem		**p.m.**	**1 354 426 000**	**p.m.**	**1 472 488 000**	**72 557 289,91**	**2 063 765 455,92**

08 22 01 Zakończenie programów sprzed 1999 r.

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	p.m.	140 663,51	140 663,51

Uwagi

Artykuł ten ma pokrywać wcześniejsze zobowiązania.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust.1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wkłady krajów EFTA odnoszą się wyłącznie do ich udziału w działalności niezwiązanej z energią atomową w ramach programu ramowego.

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 22 — ZAKOŃCZENIE WCZEŚNIEJSZYCH PROGRAMÓW RAMOWYCH I INNYCH DZIAŁAŃ *(ciąg dalszy)*

08 22 01 *(ciąg dalszy)*

Inne roczne działania poza programem ramowym.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 87/516/Euratom, EWG z dnia 28 września 1987 r. dotycząca programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1987–1991) (Dz.U. L 302 z 24.10.1987, s. 1).

Decyzja Rady 90/221/Euratom, EWG z dnia 23 kwietnia 1990 r. dotycząca programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1990–1994) (Dz.U. L 117 z 8.5.1990, s. 28).

Decyzja Rady 93/167/Euratom, EWG z dnia 15 marca 1993 r. dostosowująca decyzję 90/221/Euratom, EWG dotyczącą programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1990–1994) (Dz.U. L 69 z 20.3.1993, s. 43).

Decyzja nr 1110/94/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 kwietnia 1994 r. dotycząca czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) (Dz.U. L 126 z 18.5.1994, s. 1).

Decyzja Rady 94/268/Euratom, EWG z dnia 26 kwietnia 1994 r. dotycząca programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i szkoleń dla Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (1994–1998) (Dz.U. L 115 z 6.5.1994, s. 31).

Decyzja 96/253/Euratom z dnia 4 marca 1996 r. dostosowująca decyzję 94/268/Euratom dotyczącą programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań szkoleń dla Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (1994–1998) po przystąpieniu Republiki Austrii, Republiki Finlandii oraz Królestwa Szwecji do Unii Europejskiej (Dz.U. L 86 z 4.4.1996, s. 72).

Decyzja nr 616/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 marca 1996 r. dostosowująca decyzję nr 1110/94/WE dotyczącą czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) po przystąpieniu Republiki Austrii, Republiki Finlandii oraz Królestwa Szwecji do Unii Europejskiej (Dz.U. L 86 z 4.4.1996, s. 69).

Decyzja nr 2535/97/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 1 grudnia 1997 r. dostosowująca po raz drugi decyzję nr 1110/94/WE dotyczącą czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) (Dz.U. L 347 z 18.12.1997, s. 1).

08 22 02 Zakończenie piątego programu ramowego (1998–2002)

08 22 02 01 Zakończenie piątego programu ramowego WE (1998–2002)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	21 525 000	—	50 167 000	1 999 884,49	185 907 047,68

Uwagi

Środki te mają pokrywać wcześniejsze zobowiązania.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 182/1999/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 grudnia 1998 r. dotycząca piątego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1998–2002) (Dz.U. L 26 z 1.2.1999, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 22 — ZAKOŃCZENIE WCZEŚNIEJSZYCH PROGRAMÓW RAMOWYCH I INNYCH DZIAŁAŃ *(ciąg dalszy)*

08 22 02 *(ciąg dalszy)*

08 22 02 02 Zakończenie piątego programu ramowego Euratom (1998–2002)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	5 054 000	0,—	33 020 633,74

Uwagi

Środki te mają pokrywać wcześniejsze zobowiązania.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 1999/64/Euratom z dnia 22 grudnia 1998 r. w sprawie piątego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w dziedzinie działań badawczych i szkoleniowych (1998–2002) (Dz.U. L 26 z 1.2.1999, s. 34).

08 22 03 Zakończenie szóstego programu ramowego (2003–2006)

08 22 03 01 Zakończenie szóstego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej (2003–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	1 283 526 000	—	1 322 767 000	1 197 388,—	1 503 221 637,22

Uwagi

Środki te mają pokrywać wcześniejsze zobowiązania.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1513/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2002 r. dotycząca szóstego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji, przyczyniającego się do utworzenia Europejskiej Przestrzeni Badawczej i innowacji (2002–2006) (Dz.U. L 232 z 29.8.2002, s. 1).

Decyzja Rady 2002/834/WE z dnia 30 września 2002 r. przyjmująca szczegółowy program w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji: „Integrowanie i wzmacnianie Europejskiej Przestrzeni Badawczej" (2002–2006) (Dz.U. L 294 z 29.10.2002, s. 1).

Decyzja Rady 2002/835/WE z dnia 30 września 2002 r. przyjmująca program szczegółowy badań, rozwoju technologicznego i demonstracji: „Strukturyzacja Europejskiej Przestrzeni Badawczej" (2002–2006) (Dz.U. L 294 z 29.10.2002, s. 44).

Decyzja nr 1209/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 czerwca 2003 r. w sprawie udziału Wspólnoty w podjętym przez kilka państw członkowskich programie badawczo-rozwojowym mającym na celu rozwijanie nowych interwencji klinicznych w celu zwalczania HIV/AIDS, malarii i gruźlicy w ramach długoterminowego partnerstwa między Europą a krajami rozwijającymi się (Dz.U. L 169 z 8.7.2003, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 22 — ZAKOŃCZENIE WCZEŚNIEJSZYCH PROGRAMÓW RAMOWYCH I INNYCH DZIAŁAŃ *(ciąg dalszy)*

08 22 03 *(ciąg dalszy)*

08 22 03 02 Zakończenie szóstego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (2003–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	49 375 000	—	94 500 000	0,—	201 938 518,26

Uwagi

Środki te mają pokrywać wcześniejsze zobowiązania.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2002/668/Euratom z dnia 3 czerwca 2002 r. dotycząca szóstego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) dla badań jądrowych i działań szkoleniowych, przyczyniającego się także do utworzenia Europejskiej Przestrzeni Badawczej (2002–2006) (Dz.U. L 232 z 29.8.2002, s. 34).

Decyzja Rady 2002/837/Euratom z dnia 30 września 2002 r. przyjmująca program szczegółowy (Euratom) badań i szkoleń w zakresie energii jądrowej (2002–2006) (Dz.U. L 294 z 29.10.2002, s. 74).

08 22 04 ***Środki pochodzące ze składek osób trzecich (spoza EOG) na badania naukowe i rozwój technologii***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	69 219 353,91	139 536 955,51

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki odpowiadające dochodom umożliwiającym udostępnienie dodatkowych środków od osób lub krajów trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) uczestniczących w projektach z dziedziny badań i rozwoju technologicznego.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego każdy dochód wymieniony w pozycjach 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 oraz 6 0 3 3 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Dochód z porozumień o współpracy pomiędzy Europejską Wspólnotą Energii Atomowej a Szwajcarią lub wielostronnych porozumienia w dziedzinie rozwoju syntezy jądrowej (EFDA) zostanie wprowadzony w pozycji 6 0 1 1 i 6 0 1 2 zestawienia dochodów oraz może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 23 — PROGRAM NAUKOWO-BADAWCZY FUNDUSZU BADAWCZEGO WĘGLA I STALI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
08 23	PROGRAM NAUKOWO-BADAWCZY FUNDUSZU BADAWCZEGO WĘGLA I STALI							
08 23 01	***Program badań w dziedzinie stali***	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	39 112 674,38	30 991 583,75
08 23 02	***Program badań w dziedzinie węgla***	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	15 956 148,44	11 517 831,67
	Rozdział 08 23 — Ogółem		**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**55 068 822,82**	**42 509 415,42**

08 23 01 Program badań w dziedzinie stali

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	39 112 674,38	30 991 583,75

Uwagi

Środki te, w ramach Funduszu Badawczego Węgla i Stali, przeznaczone są na finansowanie projektów badawczych poświęconych stali, nieobjętych programem ramowym działalności badawczej i technologicznej.

Środki na rok 2007 zostaną określone zgodnie z wynikami EWWiS w likwidacji na dzień 31 grudnia 2005 r. i zostaną przyznane z bilansu EWWiS w likwidacji dnia 31 grudnia 2005 r. (dochód przeznaczony na określony cel). Zgodnie z art. 4 decyzji 2003/76/WE 72,8 % kwoty przyznanej z Funduszu przeznaczone jest dla sektora stalowego.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego każdy dochód wprowadzony w pozycji 6 1 1 3 zestawienia dochodów będzie stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2003/76/WE z dnia 1 lutego 2003 r. ustanawiająca środki niezbędne dla wdrożenia Protokołu, załączonego do Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską, w sprawie skutków finansowych wygaśnięcia Traktatu EWWiS i w sprawie Funduszu Badawczego Węgla i Stali (Dz.U. L 29 z 5.2.2003, s. 22).

Decyzja Rady 2003/77/WE z dnia 1 lutego 2003 r. ustanawiająca wieloletnie wytyczne finansowe dotyczące zarządzania aktywami EWWiS w likwidacji, i po zakończeniu likwidacji, majątkiem Funduszu Badawczego Węgla i Stali (Dz.U. L 29 z 5.2.2003, s. 25).

08 23 02 Program badań w dziedzinie węgla

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	15 956 148,44	11 517 831,67

Uwagi

Środki te, w ramach Funduszu Badawczego Węgla i Stali, przeznaczone są na finansowanie projektów badawczych poświęconych węglowi, nieobjętych programem ramowym działalności badawczej i technologicznej.

Środki na rok 2007 zostaną określone zgodnie z wynikami EWWiS w likwidacji na dzień 31 grudnia 2005 r. i zostaną przyznane z bilansu EWWiS w likwidacji dnia 31 grudnia 2005 r. (dochód przeznaczony na określony cel). Zgodnie z art. 4 decyzji 2003/76/WE 27,2 % kwoty przyznanej z Funduszu przeznaczone jest dla sektora węglowego.

ROZDZIAŁ 08 23 — PROGRAM NAUKOWO-BADAWCZY FUNDUSZU BADAWCZEGO WĘGLA I STALI *(ciąg dalszy)*

08 23 02 *(ciąg dalszy)*

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego każdy dochód wprowadzony w pozycji 6 1 1 3 zestawienia dochodów będzie stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2003/76/WE z dnia 1 lutego 2003 r. ustanawiająca środki niezbędne dla wdrożenia Protokołu, załączonego do Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską, w sprawie skutków finansowych wygaśnięcia Traktatu EWWiS i w sprawie Funduszu Badawczego Węgla i Stali (Dz.U. L 29 z 5.2.2003, s. 22).

Decyzja Rady 2003/77/WE z dnia 1 lutego 2003 r. ustanawiająca wieloletnie wytyczne finansowe dotyczące zarządzania aktywami EWWiS w likwidacji, i po zakończeniu likwidacji, majątkiem Funduszu Badawczego Węgla i Stali (Dz.U. L 29 z 5.2.2003, s. 25).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 08 24 — EUROPEJSKI INSTYTUT INNOWACJI I TECHNOLOGII

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
08 24	EUROPEJSKI INSTYTUT INNOWACJI I TECHNOLOGII				
08 24 01	***Europejski Instytut Innowacji i Technologii — Struktura zarządzająca***	5	5 800 000	p.m. (1)	
08 24 02	***Europejski Instytut Innowacji i Technologii — Wspólnoty wiedzy i innowacji***	1.1	p.m.	p.m.	
	Rozdział 08 24 — Ogółem		**5 800 000**	**p.m.**	

08 24 01 ***Europejski Instytut Innowacji i Technologii — Struktura zarządzająca***

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 800 000	p.m. (1)	
(1) Środki w wysokości 2 900 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.		

Uwagi

Dawny artykuł 15 02 11 (częściowo)

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z utworzeniem Europejskiego Instytutu Innowacji i Technologii zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 294/2008. Europejski Instytut Innowacji i Technologii jest organem utworzonym przez Wspólnoty w rozumieniu art. 185 ust. 1 rozporządzenia finansowego, wobec czego powinien on przyjąć zawarte w nim przepisy finansowe.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dla organów, o których mowa w art. 185 rozporządzenia finansowego, stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA, zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią podstawę udostępnienia odpowiednich środków oraz wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 294/2008 z dnia 11 marca 2008 r. ustanawiające Europejski Instytut Innowacji i Technologii (Dz.U. L 97 z 9.4.2008, s. 1).

08 24 02 ***Europejski Instytut Innowacji i Technologii — Wspólnoty wiedzy i innowacji***

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	

Uwagi

Dawny artykuł 15 02 11 (częściowo)

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z utworzeniem Europejskiego Instytutu Innowacji i Technologii zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 294/2008. Europejski Instytut Innowacji i Technologii jest organem utworzonym przez Wspólnoty w rozumieniu art. 185 ust. 1 rozporządzenia finansowego, wobec czego powinien on przyjąć zawarte w nim przepisy finansowe.

(1) Środki w wysokości 2 900 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.

ROZDZIAŁ 08 24 — EUROPEJSKI INSTYTUT INNOWACJI I TECHNOLOGII *(ciąg dalszy)*

08 24 02 *(ciąg dalszy)*

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dla organów, o których mowa w art. 185 rozporządzenia finansowego, stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA, zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA ujętych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika III do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 294/2008 z dnia 11 marca 2008 r. ustanawiające Europejski Instytut Innowacji i Technologii (Dz.U. L 97 z 9.4.2008, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 08 — BADANIA NAUKOWE

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ „BADANIA NAUKOWE”

— STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ „BADANIA NAUKOWE”

KOMISJA

TYTUŁ 09

SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

TYTUŁ 09

SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

Cele ogólne

— Stworzenie jednolitej, innowacyjnej, otwartej i konkurencyjnej przestrzeni dla usług społeczeństwa informacyjnego oraz usług medialnych, która będzie oferowała bezpieczną łączność szerokopasmową po przystępnych cenach, a także bogate i zróżnicowane treści oraz usługi audiowizualne; kontynuowanie procesu przejścia na sieci przyszłości i Internet przyszłości.

— Zwiększenie skali i skuteczności inwestycji Unii Europejskiej w badania naukowe w zakresie technologii informacyjnych i komunikacyjnych oraz inwestycji służących wprowadzeniu tych technologii, a także kolejne działania na rzecz przezwyciężenia barier dla usług transgranicznych oraz obecnego rozdrobnienia wspólnego rynku, które mogłyby utrudnić podmiotom gospodarczym czerpanie wszystkich korzyści, jakie wspólny rynek oferuje gospodarce cyfrowej.

— Osiągnięcie zintegrowanego europejskiego społeczeństwa informacyjnego, zapewniającego wzrost gospodarczy i miejsca pracy w sposób zgodny ze zrównoważonym rozwojem i stawiającego na pierwszym miejscu lepsze usługi publiczne oraz jakość życia. Uwzględnienie oczekiwań i obaw społeczeństwa związanych ze zmianami w świecie techniki oraz zmianami rynkowymi.

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
09 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA”	133 945 271	133 945 271	131 983 417	131 983 417	123 525 074,78	123 525 074,78
09 02	*i*2010 — POLITYKA ŁĄCZNOŚCI ELEKTRONICZNEJ I BEZPIECZEŃSTWO SIECI	20 850 000	22 540 000	25 590 000	21 000 000	23 982 882,09	17 762 432,35
09 03	*i*2010 — WDRAŻANIE TECHNOLOGII TELEINFORMATYCZNYCH (ICT)	110 300 000	85 600 000	98 570 000	89 350 000	111 601 579,97	65 117 732,08
09 04	*i*2010 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNE I KOMUNIKACYJNE (ICT)	1 045 830 000	954 500 000	1 060 430 000	1 150 000 000	1 087 458 374,98	909 785 483,73
09 05	MOŻLIWOŚCI — INFRASTRUKTURA NAUKOWO-BADAWCZA	96 806 000	66 869 000	79 145 000	61 000 000	54 975 500,—	24 386 166,—
09 06	*i*2010 — POLITYKA AUDIOWIZUALNA I PROGRAM MEDIA	103 530 000	91 200 000	96 694 000	94 900 000	89 466 692,94	89 539 266,29
	Tytuł 09 — Ogółem	**1 511 261 271**	**1 354 654 271**	**1 492 412 417**	**1 548 233 417**	**1 491 010 104,76**	**1 230 116 155,23**

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

TYTUŁ 09

SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
09 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA”				
09 01 01	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Społeczeństwo informacyjne i media”***	5	39 720 951 (1)	36 789 356 (2)	32 145 179,31
09 01 02	***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Społeczeństwo informacyjne i media”***				
09 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	2 518 093 (3)	2 486 163	1 938 236,42
09 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	2 351 204 (4)	2 786 364	2 666 010,84
	Artykuł 09 01 02 — Razem		4 869 297	5 272 527	4 604 247,26
09 01 03	***Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Społeczeństwo informacyjne i media”***	5	2 755 023 (5)	2 760 534	2 586 038,51
09 01 04	***Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Społeczeństwo informacyjne i media”***				
09 01 04 01	Ustalanie i wdrażanie wspólnotowej polityki w dziedzinie usług łączności elektronicznej — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	690 000	1 224 000	568 865,68
09 01 04 02	*e*Content plus — Promowanie europejskich treści cyfrowych — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	p.m.	600 000	386 210,—
09 01 04 03	Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz wspierania polityki w zakresie technologii informacyjnych i komunikacyjnych — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	1 410 000	1 000 000	900 591,—

(1) Środki w wysokości 588 589 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 108 559 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(3) Środki w wysokości 132 531 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(4) Środki w wysokości 123 748 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(5) Środki w wysokości 145 002 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA” *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
09 01 04 04	Program Bezpieczny Internet — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	180 000	250 000	235 190,—
09 01 04 05	MEDIA 2007 — Program wsparcia europejskiego sektora audiowizualnego — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	500 000	1 136 000	516 330,22
09 01 04 06	Inne działania w sektorze audiowizualnym i w sektorze mediów — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	50 000	100 000	56 264,88
09 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Polityki Audiowizualnej i Kultury — Subwencja na programy z działu 3b	3.2	8 860 000	8 250 000	7 881 000,—
	Artykuł 09 01 04 — Razem		11 690 000	12 560 000	10 544 451,78
09 01 05	***Wydatki pomocnicze na badania naukowe w obszarze polityki „Społeczeństwo informacyjne i media”***				
09 01 05 01	Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym	1.1	42 250 000	44 583 000	49 019 480,—
09 01 05 02	Zewnętrzny personel naukowo-badawczy	1.1	14 660 000	13 965 000	11 557 640,—
09 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań naukowych	1.1	18 000 000	16 053 000	13 068 037,92
	Artykuł 09 01 05 — Razem		74 910 000	74 601 000	73 645 157,92
	Rozdział 09 01 — Ogółem		**133 945 271**	**131 983 417**	**123 525 074,78**

09 01 01 ***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Społeczeństwo informacyjne i media”***

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
39 720 951 (1)	36 789 356 (2)	32 145 179,31

(1) Środki w wysokości 588 589 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 108 559 euro ujęto w rozdziale 40 01.

09 01 02 ***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Społeczeństwo informacyjne i media”***

09 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 518 093 (1)	2 486 163	1 938 236,42

(1) Środki w wysokości 132 531 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA” *(ciąg dalszy)*

09 01 02 *(ciąg dalszy)*

09 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 351 204 (1)	2 786 364	2 666 010,84
(1) Środki w wysokości 123 748 euro ujęto w rozdziale 40 01.		

09 01 03 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Społeczeństwo informacyjne i media”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 755 023 (1)	2 760 534	2 586 038,51
(1) Środki w wysokości 145 002 euro ujęto w rozdziale 40 01.		

09 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Społeczeństwo informacyjne i media”

09 01 04 01 Ustalanie i wdrażanie wspólnotowej polityki w dziedzinie usług łączności elektronicznej — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
690 000	1 224 000	568 865,68

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na opracowania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją, wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 09 02 01.

09 01 04 02 *e*Content plus — Promowanie europejskich treści cyfrowych — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	600 000	386 210,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na pomoc techniczną i/lub administracyjną odnośnie do identyfikacji, przygotowania, zarządzania, monitorowania, audytu i nadzorowania programu lub projektów.

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA” *(ciąg dalszy)*

09 01 04 *(ciąg dalszy)*

09 01 04 02 *(ciąg dalszy)*

Przeznaczone są również na pokrycie wydatków na opracowania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programowych lub działaniami objętymi niniejszą pozycją.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku co między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 09 03 02.

09 01 04 03 Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz wspierania polityki w zakresie technologii informacyjnych i komunikacyjnych — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 410 000	1 000 000	900 591,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na opracowania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją, wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło, w miarę wygasania umów z biurami pomocy technicznej w kolejnych latach.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku co między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Każdy dochód z wkładów osób trzecich uwzględnionych w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków do wpisania w niniejszej pozycji zgodnie z postanowieniami rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 09 03 01.

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA” *(ciąg dalszy)*

09 01 04 *(ciąg dalszy)*

09 01 04 04 Program Bezpieczny Internet — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
180 000	250 000	235 190,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na opracowania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją, wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło, w miarę wygasania umów z biurami pomocy technicznej w kolejnych latach.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku co między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. pozycje 09 02 02 01 oraz 09 02 02 02.

09 01 04 05 MEDIA 2007 — Program wsparcia europejskiego sektora audiowizualnego — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
500 000	1 136 000	516 330,22

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie: wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją, wraz z innymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku co między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA” *(ciąg dalszy)*

09 01 04 *(ciąg dalszy)*

09 01 04 05 *(ciąg dalszy)*

Każdy dochód z wkładów Konfederacji Szwajcarskiej uczestniczącej w programach wspólnotowych, uwzględniony w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, może zostać wykorzystany na dodatkowe wydatki przy zastosowaniu tego samego stosunku co między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. pozycja 09 06 01 01.

09 01 04 06 Inne działania w sektorze audiowizualnym i w sektorze mediów — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
50 000	100 000	56 264,88

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na opracowania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło, w miarę wygasania umów z biurami pomocy technicznej w kolejnych latach.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 09 06 03.

09 01 04 30 Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Polityki Audiowizualnej i Kultury — Subwencja na programy z działu 3b

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
8 860 000	8 250 000	7 881 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów działalności Agencji Wykonawczej ds. Edukacji, Polityki Audiowizualnej i Kultury, poniesionych w związku z udziałem tej Agencji w kierowaniu programami w ramach działu 3b ram finansowych.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku co między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Plan zatrudnienia Agencji jest określony w części C „Personel” ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA” *(ciąg dalszy)*

09 01 04 *(ciąg dalszy)*

09 01 04 30 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Decyzja Rady 95/563/WE z dnia 10 lipca 1995 r. w sprawie wdrożenia programu wspierającego rozwój i dystrybucję Europejskich dzieł audiowizualnych (Media II — Rozwoj i dystrybucja) (1996–2000) (Dz.U. L 321 z 30.12.1995, s. 25).

Decyzja Rady 95/564/WE z dnia 22 grudnia 1995 r. w sprawie wdrożenia programu szkoleniowego dla specjalistów w europejskim przemyśle programów audiowizualnych (MEDIA II Szkolenia) (Dz.U. L 321 z 30.12.1995, s. 33).

Decyzja Rady 2000/821/WE z dnia 20 grudnia 2000 r. w sprawie realizacji programu wspierającego rozwój, rozpowszechnianie i promocję europejskich utworów audiowizualnych (MEDIA Plus — Rozwój, Rozpowszechnianie i Promocja) (2001–2005) (Dz.U. L 336 z 30.12.2000, s. 82).

Decyzja nr 163/2001/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 19 stycznia 2001 r. w sprawie wprowadzenia w życie programu kształcenia dla specjalistów w europejskim przemyśle programów audiowizualnych (MEDIA — Kształcenie) (2001–2005) (Dz.U. L 26 z 27.1.2001, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi (Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1).

Decyzja nr 1718/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. w sprawie wprowadzenia w życie programu wspierającego europejski sektor audiowizualny (MEDIA 2007) (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 12).

Odnośne akty prawne

Decyzja Komisji 2005/56/WE z dnia 14 stycznia 2005 r. ustanawiająca „Agencję wykonawczą do spraw edukacji, kultury i sektora audiowizualnego” do zarządzania działaniami wspólnotowymi w dziedzinie edukacji, kultury i sektora audiowizualnego w zastosowaniu rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 (Dz.U. L 24 z 27.1.2005, s. 35).

09 01 05 Wydatki pomocnicze na badania naukowe w obszarze polityki „Społeczeństwo informacyjne i media”

09 01 05 01 Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
42 250 000	44 583 000	49 019 480,—

Uwagi

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA” *(ciąg dalszy)*

09 01 05 *(ciąg dalszy)*

09 01 05 02 Zewnętrzny personel naukowo-badawczy

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
14 660 000	13 965 000	11 557 640,—

Uwagi

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

09 01 05 03 Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań naukowych

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
18 000 000	16 053 000	13 068 037,92

Uwagi

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 02 — *i*2010 — POLITYKA ŁĄCZNOŚCI ELEKTRONICZNEJ I BEZPIECZEŃSTWO SIECI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
09 02	*i*2010 — POLITYKA ŁĄCZNOŚCI ELEKTRONICZNEJ I BEZPIECZEŃSTWO SIECI							
09 02 01	***Ustalanie i wdrażanie wspólnotowej polityki w dziedzinie usług łączności***	1.1	2 300 000	1 740 000	2 500 000	2 740 000	3 096 979,60	2 138 755,37
09 02 02	***Wspieranie bezpieczniejszego korzystania z Internetu i nowych technologii on-line***							
09 02 02 01	Program Bezpieczny Internet	1.1	10 750 000	1 000 000				
09 02 02 02	Zakończenie programu Safer Internet plus — Wspieranie bezpieczniejszego korzystania z Internetu i nowych technologii *on-line*	1.1	—	12 000 000	14 930 000	10 100 000	12 550 958,—	7 541 276,98
	Artykuł 09 02 02 — Razem		10 750 000	13 000 000	14 930 000	10 100 000	12 550 958,—	7 541 276,98
09 02 03	***Europejska Agencja Bezpieczeństwa Sieci i Informacji***							
09 02 03 01	Europejska Agencja Bezpieczeństwa Sieci i Informacji — Dotacja w ramach tytułów 1 i 2	1.1	5 710 000	5 710 000	5 740 000	5 740 000	5 435 698,22	5 304 928,—
09 02 03 02	Europejska Agencja Bezpieczeństwa Sieci i Informacji — Dotacja w ramach tytułu 3	1.1	2 090 000	2 090 000	2 420 000	2 420 000	2 899 246,27	2 777 472,—
	Artykuł 09 02 03 — Razem		7 800 000	7 800 000	8 160 000	8 160 000	8 334 944,49	8 082 400,—
	Rozdział 09 02 — Ogółem		**20 850 000**	**22 540 000**	**25 590 000**	**21 000 000**	**23 982 882,09**	**17 762 432,35**

09 02 01 Ustalanie i wdrażanie wspólnotowej polityki w dziedzinie usług łączności

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 300 000	1 740 000	2 500 000	2 740 000	3 096 979,60	2 138 755,37

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków związanych z zespołem działań stworzonych dla:

— realizacji polityki wspólnotowej dotyczącej sieci i usług łączności w celu zainicjowania przedsięwzięć mających sprostać wyzwaniom pojawiającym się w tym sektorze,

— promowania i monitorowania nowych ram regulacyjnych z zakresu usług łączności (włącznie z mechanizmem określonym w art. 7 dyrektywy 2002/21/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 7 marca 2002 r. w sprawie wspólnych ram regulacyjnych sieci i usług łączności elektronicznej (dyrektywa ramowa) (Dz.U. L 108 z 24.4.2002, s. 33),

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 02 — *i*2010 — POLITYKA ŁĄCZNOŚCI ELEKTRONICZNEJ I BEZPIECZEŃSTWO SIECI *(ciąg dalszy)*

09 02 01 *(ciąg dalszy)*

— ułatwienia procesu przejścia do społeczeństwa informacyjnego w powiązaniu z sieciami i usługami łączności, w szczególności w wyniku realizacji postanowień szczytu w Lizbonie,

— umożliwienia państwom trzecim realizację polityki otwarcia swoich rynków w takim samym stopniu jak w Unii Europejskiej.

Szczegółowe cele tych działań obejmują:

— stworzenie wspólnotowej polityki w dziedzinie usług i sieci komunikacyjnych (włącznie z konwergencją pomiędzy usługami komunikacyjnymi i audiowizualnymi, aspektami związanymi z Internetem itd.),

— rozwój wspólnotowej polityki w zakresie widma radiowego,

— rozwój działalności w dziedzinach łączności ruchomej i satelitarnej, w szczególności w kontekście częstotliwości,

— analizę sytuacji i przyjętego prawodawstwa w tych obszarach,

— koordynację tych obszarów polityki i inicjatyw związanych ze środowiskiem międzynarodowym (przykładowo WRC, Europejska Organizacja Poczty i Telekomunikacji CEPT itp.),

— rozwój działalności i inicjatyw związanych ze społeczeństwem informacyjnym.

Działania te polegają między innymi na tworzeniu analiz i raportów z postępów, prowadzeniu konsultacji z zainteresowanymi stronami i społeczeństwem, tworzeniu projektów prawodawstwa i monitorowaniu stosowania prawodawstwa.

Środki te obejmują w szczególności umowy o wykonanie analiz, raporty ekspertów, badania szczegółowe, oszacowanie, koordynację, dotacje i współfinansowanie pewnych działań.

Podstawa prawna

Działania wynikające z uprawnień Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Zob. także: pozycja 09 01 04 01.

09 02 02 ***Wspieranie bezpieczniejszego korzystania z Internetu i nowych technologii on-line***

09 02 02 01 Program Bezpieczny Internet

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
10 750 000	1 000 000				

Uwagi

Działanie to ma na celu harmonijne wdrożenie środków operacyjnych i technicznych stworzonych celem wspierania bezpiecznego korzystania z Internetu i innych technologii komunikacyjnych, w szczególności przez dzieci, a także wspierania walki ze szkodliwymi i niezgodnymi z prawem treściami udostępnianymi *on-line*. Program będzie się więc koncentrował na praktycznej pomocy dla użytkowników, w szczególności dzieci, rodziców, opiekunów, nauczycieli i wychowawców.

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 02 — *i*2010 — POLITYKA ŁĄCZNOŚCI ELEKTRONICZNEJ I BEZPIECZEŃSTWO SIECI *(ciąg dalszy)*

09 02 02 *(ciąg dalszy)*

09 02 02 01 *(ciąg dalszy)*

Cele szczegółowe to:

— zwalczanie niezgodnych z prawem treści oraz szkodliwych zachowań w środowisku *on-line* poprzez działania wspierające służące ograniczeniu ilości niezgodnych z prawem treści dostępnych *on-line* i odpowiednie postępowanie wobec szkodliwych zachowań w środowisku *on-line*, ze szczególnym naciskiem na rozpowszechnianie *on-line* materiałów przedstawiających seksualne wykorzystywanie dzieci oraz na uwodzenie i nękanie,

— wspieranie bezpiecznego środowiska *on-line* poprzez zainicjowanie współpracy zainteresowanych stron, służącej określeniu sposobów promowania bezpiecznego środowiska *on-line* oraz ochrony dzieci przed treściami i zachowaniami, które mogą być dla nich szkodliwe; celem jest zachęcenie zainteresowanych stron do współpracy, przejęcia odpowiedzialności oraz opracowania i wdrożenia systemów samoregulacji,

— podniesienie świadomości wśród społeczeństwa przy pomocy punktów kontaktowych, w których obywatele, a w szczególności dzieci, rodzice, opiekunowie, nauczyciele i wychowawcy będą mogli uzyskać informacje o możliwościach i zagrożeniach związanych z korzystaniem z technologii sieciowych oraz o sposobach bezpiecznego zachowania w środowisku *on-line*,

— stworzenie bazy wiedzy celem ustanowienia, a następnie rozwijania podstaw dla właściwego postępowania w stosunku zarówno do istniejących, jak i nowych zastosowań, zagrożeń i konsekwencji oraz rozpoznanie w tym kontekście zarówno aspektów ilościowych, jak i jakościowych; zdobyta wiedza zostanie wykorzystana podczas realizacji proponowanego programu, a także przy planowaniu odpowiednich działań na rzecz zapewnienia bezpieczeństwa *on-line* wszystkim użytkownikom.

Program ma doprowadzić do zaangażowania i połączenia sił różnych zainteresowanych stron, których współpraca ma podstawowe znaczenie, lecz jest trudna do osiągnięcia przy braku odpowiednich struktur.

Zainteresowane strony to: podmioty zamieszczające treści w Internecie, firmy oferujące dostęp do Internetu i operatorzy sieci telefonii komórkowej, organy regulacyjne, jednostki normalizacyjne, branżowe jednostki samoregulacji, władze krajowe, regionalne i lokalne odpowiedzialne za sektor, edukację, ochronę konsumenta, sprawy rodziny, ściganie przestępstw, prawa i dobro dziecka oraz organizacje pozarządowe działające w dziedzinie ochrony konsumenta, spraw rodziny, praw i dobra dziecka.

Środki te będą realizowane poprzez następujące działania, których koszty są dzielone:

— projekty pilotażowe i działania z zakresu najlepszych praktyk; doraźne projekty w obszarach właściwych dla programu, w tym projekty demonstrujące najlepsze praktyki lub wykorzystujące innowacyjne zastosowanie istniejących technologii,

— sieci i działania krajowe łączące różne zainteresowane strony w celu zapewnienia realizacji działania w całej Europie oraz ułatwienia koordynacji i przekazywania wiedzy,

— ogólnoeuropejskie porównawcze badania sposobów korzystania z technologii sieciowych przez dzieci i dorosłych, wynikających z nich zagrożeń dla dzieci oraz wpływu szkodliwych praktyk na dzieci, a także aspektów psychologicznych i behawioralnych ze szczególnym uwzględnieniem seksualnego wykorzystywania dzieci związanego z korzystaniem z technologii sieciowych, jak również badania nowych sytuacji zagrożenia wynikających ze zmian behawioralnych lub rozwoju technologii itp.

W przygotowaniu programu lub przygotowaniu przyszłych działań pomogą działania towarzyszące. Obejmować one będą:

— *benchmarking* i badania opinii z zastosowaniem porównywalnych metod w celu uzyskania dla wszystkich państw członkowskich wiarygodnych danych dotyczących bezpiecznego korzystania z technologii sieciowych,

— techniczną ocenę technologii, takich jak filtrowanie, które mają wspierać bezpieczne korzystanie z Internetu i nowych technologii sieciowych,

— badania mające na celu wspieranie programu i działań prowadzonych w jego ramach,

— wymianę informacji poprzez konferencje, seminaria, warsztaty lub inne spotkania oraz zarządzanie działaniami połączonymi,

— działania związane z upowszechnianiem, informowaniem i komunikacją.

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 02 — *i*2010 — POLITYKA ŁĄCZNOŚCI ELEKTRONICZNEJ I BEZPIECZEŃSTWO SIECI *(ciąg dalszy)*

09 02 02 *(ciąg dalszy)*

09 02 02 01 *(ciąg dalszy)*

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Część środków z tej pozycji budżetowej zostanie wykorzystana na wspieranie projektów służących badaniu i upowszechnianiu wzorcowych praktyk w całej UE oraz stworzenie ram oceny poziomu i działań z zakresu edukacji medialnej. Szczególna uwaga może zostać poświęcona projektom, które analizują obraz mediów i przedstawiane przez nie wartości, zachęcają do produkcji i dystrybucji treści związanych z edukacją medialną, stymulują korzystanie z mediów w celu poprawy udziału w życiu społecznym i koncentrują się na realizacji inicjatyw z zakresu edukacji medialnej łączących przemysł medialny ze światem edukacji. Beneficjentami mogą być organizacje z sektora publicznego i prywatnego, które posiadają wiedzę i doświadczenie w Europie na temat kwestii związanych z edukacją medialną.

Podstawa prawna

Decyzja Parlamentu Europejskiego i Rady nr 1351/2008/WE z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie ustanowienia wieloletniego wspólnotowego programu ochrony dzieci korzystających z Internetu oraz innych technologii komunikacyjnych (Dz.U. L 348 z 24.12.2008, s. 118).

Zob. także: pozycja 09 01 04 04.

09 02 02 02 Zakończenie programu Safer Internet plus — Wspieranie bezpieczniejszego korzystania z Internetu i nowych technologii *on-line*

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	12 000 000	14 930 000	10 100 000	12 550 958,—	7 541 276,98

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wcześniejszych zobowiązań dotyczących programu Safer Internet plus.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 854/2005/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 maja 2005 r. w sprawie ustanowienia wieloletniego programu wspólnotowego na rzecz promowania bezpieczniejszego korzystania z Internetu i nowych technologii sieciowych (Dz.U. L 149 z 11.6.2005, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 02 — *i*2010 — POLITYKA ŁĄCZNOŚCI ELEKTRONICZNEJ I BEZPIECZEŃSTWO SIECI *(ciąg dalszy)*

09 02 03 Europejska Agencja Bezpieczeństwa Sieci i Informacji

09 02 03 01 Europejska Agencja Bezpieczeństwa Sieci i Informacji — Dotacja w ramach tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 710 000	5 710 000	5 740 000	5 740 000	5 435 698,22	5 304 928,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Europejskiej Agencji ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (EABSI) zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 460/2004.

Agencja została utworzona do poprawy zdolności Wspólnoty, państw członkowskich i, w konsekwencji, środowiska biznesu, do zapobiegania problemom dotyczącym bezpieczeństwa sieci i informacji i do adresowania ich i reagowania na nie. Dla uzyskania tego celu EABSI będzie rozwijała wysokie standardy wiedzy specjalistycznej i stymulowała zakrojoną na szeroką skalę współpracę pomiędzy stronami działającymi w sektorze publicznym i prywatnym.

EABSI ma za cel udzielanie pomocy i dostarczanie Komisji i państwom członkowskim informacji dotyczących zagadnień związanych z bezpieczeństwem sieci i informacji, które leżą w zakresie jej kompetencji i pomoc Komisji, gdy ta takiej pomocy zażąda, w technicznych pracach przygotowawczych na rzecz aktualizacji i opracowywania prawodawstwa wspólnotowego w dziedzinie bezpieczeństwa sieci, i informacji.

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Agencji (tytuły 1 i 2).

Agencja musi informować władze budżetowe o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Agencja.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacane zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego organom określonym w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), który należy wprowadzić w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Agencji jest określony w części C „Personel" ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 460/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 marca 2004 r. ustanawiające Europejską Agencję ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (Dz.U. L 77 z 13.3.2004, s. 1).

09 02 03 02 Europejska Agencja Bezpieczeństwa Sieci i Informacji — Dotacja w ramach tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 090 000	2 090 000	2 420 000	2 420 000	2 899 246,27	2 777 472,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są wyłącznie na sfinansowanie wydatków operacyjnych Agencji związanych z programem roboczym (tytuł 3).

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 02 — *i*2010 — POLITYKA ŁĄCZNOŚCI ELEKTRONICZNEJ I BEZPIECZEŃSTWO SIECI *(ciąg dalszy)*

09 02 03 *(ciąg dalszy)*

09 02 03 02 *(ciąg dalszy)*

Agencja musi informować władze budżetowe o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Agencja.

Na podstawie art. 185 nowego rozporządzenia finansowego i stosownych artykułów ramowego rozporządzenia finansowego dla każdego organu utworzonego przez Komisję rola władz budżetowych została wzmocniona.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), który należy wprowadzić w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Preliminarz dochodów i wydatków kształtuje się na następującym poziomie:

Dochody:		
— Dotacja Wspólnoty Europejskiej		7 930 000
	Razem	7 930 000
Wydatki:		
— Tytuł 1 „Personel”		5 178 000
— Tytuł 2 „Wydatki administracyjne”		622 000
— Tytuł 3 „Wydatki operacyjne”		2 130 000
	Razem	7 930 000

Dotacja Wspólnoty Europejskiej na 2009 r. wynosi łącznie 7 930 000 EUR. Kwotę 130 000 EUR pochodzącą z odzyskania nadwyżki dodano do ujętej w budżecie kwoty 7 800 000 EUR.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 460/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 marca 2004 r. ustanawiające Europejską Agencję ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji (Dz.U. L 77 z 13.3.2004, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 03 — *i*2010 — WDRAŻANIE TECHNOLOGII TELEINFORMATYCZNYCH (ICT)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
09 03	*i*2010 — WDRAŻANIE TECHNOLOGII TELEINFORMATYCZNYCH (ICT)							
09 03 01	***Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz wspierania polityki w zakresie technologii informacyjnych i komunikacyjnych***	1.1	110 300 000	36 000 000	51 000 000	23 000 000	57 859 713,22	280 986,26
09 03 02	***Zakończenie programu eContent plus — Promowanie europejskich treści cyfrowych***	1.1	—	30 600 000	42 570 000	27 000 000	48 204 779,—	24 366 065,17
09 03 03	***Działania przygotowawcze zmierzające do utworzenia systemu internetowego w celu zapewnienia doskonalszego prawodawstwa i udziału społeczeństwa***	1.1	p.m.	1 900 000	5 000 000	4 850 000	5 000 000,—	3 773 115,37
09 03 04	***Zakończenie poprzednich programów***							
09 03 04 01	Zakończenie działań związanych z tworzeniem transeuropejskich sieci telekomunikacyjnych (*e*TEN)	1.1	—	14 500 000	—	30 000 000	517 731,25	32 715 833,06
09 03 04 02	Zakończenie programu Modinis	1.1	—	2 600 000	—	4 500 000	19 356,50	3 981 732,22
	Artykuł 09 03 04 — Razem		—	17 100 000	—	34 500 000	537 087,75	36 697 565,28
	Rozdział 09 03 — Ogółem		**110 300 000**	**85 600 000**	**98 570 000**	**89 350 000**	**111 601 579,97**	**65 117 732,08**

09 03 01 ***Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz wspierania polityki w zakresie technologii informacyjnych i komunikacyjnych***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
110 300 000	36 000 000	51 000 000	23 000 000	57 859 713,22	280 986,26

Uwagi

Program na rzecz wspierania polityki ICT jest jednym z programów szczegółowych Programu ramowego na rzecz konkurencyjności i innowacji (CIP). Jest on związany z nowym instrumentem legislacyjnym w kontekście ram finansowych 2007–2013.

Wzmocnione zostaną działania na szczeblu UE stymulujące szersze stosowanie ICT. Działania synergetyczne na szczeblu UE mają na celu ograniczenie niepewności i ryzyka związanych ze zbędnym powieleniem działań poprzez dzielenie się doświadczeniami i wnioskami z doświadczeń i ich stosowanie; promowanie wymiaru rynku wewnętrznego usług powstałych dzięki ICT promujących interoperacyjność i zapobiegających rozdrobnieniu. Mają również na celu stymulowanie otoczenia regulacyjnego i technologicznego niezbędnego do promowania innowacji i pokonywania potencjalnych barier (np. kulturalnych, lingwistycznych, technicznych, prawnych oraz wynikających z niepełnosprawności lub takich stanów jak dysleksja, dyspraksja, dysfazja i dyskalkulia).

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 03 — *i*2010 — WDRAŻANIE TECHNOLOGII TELEINFORMATYCZNYCH (ICT) *(ciąg dalszy)*

09 03 01 *(ciąg dalszy)*

Program na rzecz wspierania polityki w zakresie technologii informacyjnych i komunikacyjnych zapewnia następujące działania:

a) rozwój jednolitej europejskiej przestrzeni informacyjnej oraz wzmocnienie wewnętrznego rynku produktów i usług informacyjnych;

b) stymulowanie innowacji poprzez szersze wykorzystanie technologii informacyjnych i komunikacyjnych;

c) tworzenie integracyjnego społeczeństwa informacyjnego oraz bardziej wydajnych i skutecznych usług w zakresie interesu publicznego oraz poprawę jakości życia, zwłaszcza dla osób niepełnosprawnych i takich, które cierpią na dysleksję, dyspraksję, dysfazję i dyskalkulię.

Można będzie tego dokonać szczególnie poprzez wspieranie rozwoju i wykorzystania zasobów cyfrowych oraz rozwój usług w oparciu o technologie informacyjne i komunikacyjne w obszarach służących interesowi publicznemu, w tym w obszarach elektronicznych usług opieki zdrowotnej, usług administracji elektronicznej, powszechności dostępu do usług elektronicznych, udziału w życiu publicznym dzięki usługom elektronicznym, a także wykorzystywaniu technologii informacyjnych i komunikacyjnych na rzecz wydajniejszego korzystania z energii, edukacji i kształcenia oraz środowiska. Część środków na program na rzecz wspierania polityki w zakresie technologii informacyjnych i komunikacyjnych (ICT PSP) może zostać wykorzystana w celu zapewnienia rozmieszczenia w UE interoperacyjnych służb ratowniczych i usług numeru alarmowego „112" dla wszystkich obywateli, umożliwiających szybsze i skuteczniejsze reagowanie i ratowanie życia, między innymi dzięki reorganizacji i uproszczeniu tradycyjnej struktury technicznej telefonu alarmowego oraz obniżeniu jego kosztów w celu zapewnienia optymalnej reakcji na wezwania zgłaszane pod numerem „112" przez obywateli, w tym także osoby niepełnosprawne. Technologie informacyjne i komunikacyjne w ramach programów na rzecz konkurencyjności i innowacji umożliwią również przedsiębiorstwom europejskim, a szczególnie MŚP, korzystanie z nowych możliwości stwarzanych przez wzrost zapotrzebowania na usługi oparte na technologiach informacyjnych i komunikacyjnych. Jak zaznaczono w podstawie prawnej CIP (decyzja nr 1639/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. ustanawiająca program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji (2007–2013), wspieranie rozwoju i wykorzystania zasobów cyfrowych jest w pełni uwzględnione w ICT PSP, poczynając od 2009 r. W fazie przejściowej w latach 2007 i 2008 było to realizowane w ramach programu *e*Content plus (dzięki jego własnej podstawie prawnej). Działanie przygotowawcze „Zapewnianie udziału w życiu publicznym dzięki usługom elektronicznym", realizowane dotychczas z wielkim powodzeniem, będzie kontynuowane jako część regularnych programów ramowych na rzecz konkurencyjności i innowacji w celu zaangażowania opinii publicznej, przedsiębiorstw, organizacji pozarządowych oraz grup interesów społeczno-ekonomicznych i politycznych w procesy legislacyjne i decyzyjne.

W każdym roku zasadnicza część tego wsparcia przeznaczona będzie na ograniczoną liczbę projektów pilotażowych o dużym oddziaływaniu. Podjęte zostaną również środki towarzyszące, takie jak działania z zakresu najlepszych praktyk upowszechniające wiedzę i sieci tematyczne obejmujące różne zainteresowane strony w zakresie danych celów szczegółowych. Będą uzupełniane monitorowaniem europejskiego społeczeństwa informacyjnego poprzez środki dostarczające wiedzy wyjściowej niezbędnej do podejmowania decyzji politycznych oraz działania promujące i podnoszące świadomość na temat korzyści, jakie technologie informacyjne i komunikacyjne przynoszą obywatelom, przedsiębiorstwom (szczególnie MŚ) lub organizacjom publicznym.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust.1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Każdy dochód z wkładów osób trzecich uwzględnionych w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków do wpisania w niniejszej pozycji zgodnie z postanowieniami rozporządzenia finansowego.

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 03 — *i*2010 — WDRAŻANIE TECHNOLOGII TELEINFORMATYCZNYCH (ICT) *(ciąg dalszy)*

09 03 02 Zakończenie programu e*Content plus *— Promowanie europejskich treści cyfrowych

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	30 600 000	42 570 000	27 000 000	48 204 779,—	24 366 065,17

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wcześniejszych zobowiązań dotyczących programu *e*Content plus.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust.1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 96/339/WE z dnia 20 maja 1996 r. przyjmująca wieloletni wspólnotowy program mający na celu stymulowanie rozwoju europejskiego przemysłu w zakresie treści multimedialnych i wykorzystania zasobów multimedialnych w powstającym społeczeństwie informacyjnym (INFO 2000) (Dz.U. L 129 z 30.5.1996, s. 24).

Decyzja Rady 96/664/WE z dnia 21 listopada 1996 r. w sprawie przyjęcia wieloletniego wspólnotowego programu promowania różnorodności językowej w społeczeństwie informacyjnym (Dz.U. L 306 z 28.11.1996, s. 40).

Decyzja Rady 2001/48/CE z dnia 22 grudnia 2000 r. przyjmująca wieloletni wspólnotowy program mający na celu stymulowanie rozwoju i wykorzystania europejskich zasobów cyfrowych w sieciach globalnych oraz promowanie różnorodności językowej w społeczeństwie informacyjnym (Dz.U. L 14 z 18.1.2001, s. 32).

Decyzja nr 456/2005/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 9 marca 2005 r. ustanawiająca wieloletni program Wspólnoty w celu podniesienia dostępności, funkcjonalności i użyteczności treści cyfrowych w Europie (Dz.U. L 79 z 24.3.2005, s. 1).

09 03 03 Działania przygotowawcze zmierzające do utworzenia systemu internetowego w celu zapewnienia doskonalszego prawodawstwa i udziału społeczeństwa

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	1 900 000	5 000 000	4 850 000	5 000 000,—	3 773 115,37

Uwagi

Środki przeznaczone są na utworzenie i przeprowadzenie prób systemu opartego na technologiach informacyjnych i komunikacyjnych, umożliwiającego udział w legislacyjnym procesie decyzyjnym obywatelom, przedsiębiorstwom, organizacjom pozarządowym i ugrupowaniom społeczno-ekonomicznym i politycznym, w sposób analogiczny do amerykańskiego systemu federalnego (American Federal Docket Management System). Większość środków zostanie zrealizowanych na zasadzie dzielenia kosztów. Pozostałe elementy zostaną w pełni sfinansowane przez Wspólnotę i obejmą warsztaty lub inne spotkania oraz działania popularyzujące i komunikacyjne lub monitorowanie działań i projektów.

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 03 — *i*2010 — WDRAŻANIE TECHNOLOGII TELEINFORMATYCZNYCH (ICT) *(ciąg dalszy)*

09 03 03 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

09 03 04 Zakończenie poprzednich programów

09 03 04 01 Zakończenie działań związanych z tworzeniem transeuropejskich sieci telekomunikacyjnych (*e*TEN)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	14 500 000	—	30 000 000	517 731,25	32 715 833,06

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wcześniejszych zobowiązań dotyczących sieci w sektorach telekomunikacji.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2236/95 z dnia 18 września 1995 r. ustanawiające ogólne zasady przyznawania pomocy finansowej Wspólnoty w zakresie sieci transeuropejskich (Dz.U. L 228 z 23.9.1995, s. 1).

Decyzja nr 2717/95/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 9 listopada 1995 r. w sprawie wspólnotowych wytycznych dotyczących rozwoju EURO-ISDN (sieci cyfrowej z integracją usług) jako sieci transeuropejskiej (Dz.U. L 282 z 24.11.1995, s. 16).

Decyzja nr 1336/97/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 czerwca 1997 r. w sprawie zbioru wytycznych dla transeuropejskich sieci telekomunikacyjnych (Dz.U. L 183 z 11.7.1997, s. 12).

09 03 04 02 Zakończenie programu Modinis

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	2 600 000	—	4 500 000	19 356,50	3 981 732,22

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wcześniejszych zobowiązań dotyczących wieloletniego programu Modinis.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust.1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 03 — *i*2010 — WDRAŻANIE TECHNOLOGII TELEINFORMATYCZNYCH (ICT) *(ciąg dalszy)*

09 03 04 *(ciąg dalszy)*

09 03 04 02 *(ciąg dalszy)*

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 98/253/WE z dnia 30 marca 1998 r. przyjmująca wieloletni program wspólnotowy w celu stymulowania tworzenia społeczeństwa informacyjnego w Europie („społeczeństwo informacyjne") (Dz.U. L 107 z 7.4.1998, s. 10).

Decyzja nr 2256/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 17 listopada 2003 r. przyjmująca wieloletni program (2003–2005) monitorowania planu działań *e*Europa 2005, rozpowszechniania dobrych praktyk oraz poprawy bezpieczeństwa sieci i informacji (Modinis) (Dz.U. L 336 z 23.12.2003, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 04 — *i*2010 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNE I KOMUNIKACYJNE (ICT)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
09 04	*i*2010 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNE I KOMUNIKACYJNE (ICT)							
09 04 01	***Wsparcie współpracy badawczej w dziedzinie technologii informacyjnych i komunikacyjnych (ICT — Współpraca)***							
09 04 01 01	Wsparcie współpracy badawczej w dziedzinie technologii informacyjnych i komunikacyjnych (ICT — Współpraca)	1.1	933 330 000	635 000 000	974 930 000	700 700 000	1 020 926 556,36	224 453 189,93
09 04 01 02	Współpraca — Technologie informacyjne i komunikacyjne — Wspólne przedsiębiorstwo ARTEMIS	1.1	53 500 000	25 200 000	41 000 000	12 450 000		
09 04 01 03	Współpraca — Technologie informacyjne i komunikacyjne — Wydatki pomocnicze na Wspólne przedsiębiorstwo ARTEMIS	1.1	2 000 000	1 900 000	1 500 000	1 500 000		
09 04 01 04	Współpraca — Technologie informacyjne i komunikacyjne — Wspólne przedsiębiorstwo ENIAC	1.1	55 000 000	28 500 000	41 500 000	13 850 000		
09 04 01 05	Współpraca — Technologie informacyjne i komunikacyjne — Wydatki pomocnicze na Wspólne przedsiębiorstwo ENIAC	1.1	2 000 000	1 900 000	1 500 000	1 500 000		
	Artykuł 09 04 01 — Razem		1 045 830 000	692 500 000	1 060 430 000	730 000 000	1 020 926 556,36	224 453 189,93
09 04 02	***Środki pochodzące ze składek od stron trzecich (spoza EOG) na badania naukowe i rozwój technologii***	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	65 758 580,07	59 607 001,80

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 04 — *i*2010 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNE I KOMUNIKACYJNE (ICT) *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
09 04 03	***Zakończenie poprzednich programów***							
09 04 03 01	Zakończenie programów (sprzed 2003 r.)	1.1	—	p.m.	—	10 000 000	644 342,45	32 462 070,22
09 04 03 02	Zakończenie szóstego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej (2003–2006)	1.1	—	262 000 000	—	410 000 000	128 896,10	593 263 221,78
	Artykuł 09 04 03 — Razem		—	262 000 000	—	420 000 000	773 238,55	625 725 292,—
	Rozdział 09 04 — Ogółem		**1 045 830 000**	**954 500 000**	**1 060 430 000**	**1 150 000 000**	**1 087 458 374,98**	**909 785 483,73**

Uwagi

Uwagi te mają zastosowanie do wszystkich pozycji budżetowych w niniejszym rozdziale.

Środki te zostaną przeznaczone na siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji, który obejmuje lata 2007–2013.

Będzie on prowadzony w celu realizacji ogólnych celów opisanych w art. 163 Traktatu, w celu tworzenia społeczeństwa wiedzy w oparciu o europejską przestrzeń badawczą, tzn. wspieranie współpracy międzynarodowej na wszystkich szczeblach w całej UE, zwiększanie dynamiki, kreatywności i wysokiej jakości europejskich badań naukowych w nowych obszarach wiedzy, ilościowe i jakościowe wzmocnienie zasobów ludzkich w obszarze badań naukowych i techniki w Europie oraz zwiększenie zdolności badawczych i innowacyjnych w całej Europie i zapewnienie ich optymalnego wykorzystania.

Środki te będą wykorzystane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającym zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

W przypadku niektórych projektów przewiduje się możliwość uczestnictwa krajów trzecich lub organizacji z krajów trzecich we współpracy europejskiej w dziedzinie badań naukowych i technicznych. W pozycjach 6 0 1 3 oraz 6 0 1 5 zestawienia dochodów zostaną wprowadzone wszelkie wkłady finansowe, które mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

Dochody pochodzące od krajów biorących udział we współpracy europejskiej w zakresie badań naukowo-technicznych zostaną wprowadzone w pozycji 6 0 1 6 zestawienia dochodów i mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów podmiotów zewnętrznych związane z uczestnictwem w działaniach wspólnotowych zostaną wprowadzone w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów oraz mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

Środki dodatkowe zostaną udostępnione zgodnie z artykułem 09 04 02.

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 04 — *i*2010 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNE I KOMUNIKACYJNE (ICT) *(ciąg dalszy)*

09 04 01 Wsparcie współpracy badawczej w dziedzinie technologii informacyjnych i komunikacyjnych (ICT — Współpraca)

09 04 01 01 Wsparcie współpracy badawczej w dziedzinie technologii informacyjnych i komunikacyjnych (ICT — Współpraca)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
933 330 000	635 000 000	974 930 000	700 700 000	1 020 926 556,36	224 453 189,93

Uwagi

Dawny artykuł 09 04 01

Celem Siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej na rzecz badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) oraz tematu „Technologie informacyjne i komunikacyjne" programu szczegółowego „Współpraca", jest poprawa konkurencyjności europejskiego przemysłu oraz umożliwienie Europie opanowania i kształtowania przyszłego rozwoju ICT, tak by zaspokoić potrzeby społeczeństwa i gospodarki.

Działania wzmocnią bazę naukową i technologiczną Europy i zapewnią jej wiodącą na świecie rolę w dziedzinie ICT oraz, poprzez wykorzystanie ICT, pobudzą innowacje, a także zapewnią sprawne przełożenie postępów w dziedzinie ICT na korzyści dla europejskich obywateli, przedsiębiorstw, przemysłu oraz rządów.

Obszar ICT ustanawia priorytety w zakresie badań strategicznych wokół kluczowych filarów technologii, zapewnia pełną integrację technologii oraz wiedzę i środki w celu opracowania wielu innowacyjnych zastosowań technologii ICT.

Działania będą dźwignią postępu przemysłowego i technologicznego w sektorze ICT oraz polepszą konkurencyjność ważnych sektorów intensywnie wykorzystujących technologie ICT, zarówno poprzez innowacyjne i wysokowartościowe produkty i usługi oparte na tych technologiach, jak i poprzez nowe lub ulepszone procesy organizacyjne w przedsiębiorstwach i administracji. W ramach tematu wsparcie zostanie udzielone również innym politykom Unii Europejskiej poprzez mobilizację technologii ICT w celu sprostania potrzebom publicznym i społecznym.

Działania obejmują współpracę oraz tworzenie sieci współpracy, wsparcie dla wspólnych inicjatyw technologicznych oraz inicjatywy na rzecz koordynacji programów krajowych. W niniejszym artykule wprowadzono również koszty niezależnych ekspertów, którzy biorą udział w ocenie składanych wniosków i przeglądach projektów; koszty spotkań i posiedzeń, konferencji, warsztatów i seminariów będących w interesie Europy, a organizowanych przez Komisję; koszty badań, analiz i ocen; koszty monitorowania i oceny programów szczegółowych i programów ramowych; koszty środków monitorowania programów i upowszechniania ich wyników, w tym środków przewidzianych w poprzednich programach ramowych.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego Współpraca, wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 04 — *i*2010 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNE I KOMUNIKACYJNE (ICT) *(ciąg dalszy)*

09 04 01 *(ciąg dalszy)*

09 04 01 02 Współpraca — Technologie informacyjne i komunikacyjne — Wspólne przedsiębiorstwo ARTEMIS

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
53 500 000	25 200 000	41 000 000	12 450 000		

Uwagi

Wspólne przedsiębiorstwo ARTEMIS przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) oraz tematu „Technologie informacyjne i komunikacyjne" programu szczegółowego „Współpraca", a w szczególności:

— definiuje i realizuje program badań na rzecz rozwoju kluczowych technologii w zakresie systemów wbudowanych w różnych obszarach zastosowań w celu wzmocnienia konkurencyjności i zrównoważonego rozwoju w Europie oraz umożliwienia powstawania nowych rynków i zastosowań społecznych,

— wspiera realizację działań badawczo-rozwojowych, w szczególności poprzez przyznawanie środków finansowych uczestnikom projektów wybranych na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków,

— wspiera partnerstwo publiczno-prywatne mające na celu mobilizację i połączenie wysiłków wspólnotowych, krajowych i prywatnych, aby zwiększyć łączne nakłady na badania i rozwój w dziedzinie systemów wbudowanych oraz ułatwić współpracę sektorów publicznego i prywatnego,

— zapewnia efektywność i trwałość wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie systemów wbudowanych,

— zapewnia synergię i koordynację europejskich wysiłków badawczo-rozwojowych w dziedzinie systemów wbudowanych, w tym stopniową integrację w ramach wspólnego przedsiębiorstwa ARTEMIS powiązanych działań w tej dziedzinie, realizowanych obecnie w ramach międzyrządowych struktur badawczo-rozwojowych (Eureka).

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 74/2008 z dnia 20 grudnia 2007 r. w sprawie ustanowienia wspólnego przedsiębiorstwa ARTEMIS w celu realizacji wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie systemów wbudowanych (Dz.U. L 30 z 4.2.2008, s. 52).

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 04 — *i*2010 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNE I KOMUNIKACYJNE (ICT) *(ciąg dalszy)*

09 04 01 *(ciąg dalszy)*

09 04 01 03 Współpraca — Technologie informacyjne i komunikacyjne — Wydatki pomocnicze na Wspólne przedsiębiorstwo ARTEMIS

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 000 000	1 900 000	1 500 000	1 500 000		

Uwagi

Wspólne przedsiębiorstwo ARTEMIS przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) oraz tematu „Technologie informacyjne i komunikacyjne" programu szczegółowego „Współpraca":

— definiuje i realizuje program badań na rzecz rozwoju kluczowych technologii w zakresie systemów wbudowanych w różnych obszarach zastosowań w celu wzmocnienia konkurencyjności i zrównoważonego rozwoju w Europie oraz umożliwienia powstawania nowych rynków i zastosowań społecznych,

— wspiera realizację działań badawczo-rozwojowych, w szczególności poprzez przyznawanie środków finansowych uczestnikom projektów wybranych na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków,

— wspiera partnerstwo publiczno-prywatne mające na celu mobilizację i połączenie wysiłków wspólnotowych, krajowych i prywatnych, aby zwiększyć łączne nakłady na badania i rozwój w dziedzinie systemów wbudowanych oraz ułatwić współpracę sektorów publicznego i prywatnego,

— zapewnia efektywność i trwałość wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie systemów wbudowanych,

— zapewnia synergię i koordynację europejskich wysiłków badawczo-rozwojowych w dziedzinie systemów wbudowanych, w tym stopniową integrację w ramach wspólnego przedsiębiorstwa ARTEMIS powiązanych działań w tej dziedzinie, realizowanych obecnie w ramach międzyrządowych struktur badawczo-rozwojowych (Eureka).

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji: kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 74/2008 z dnia 20 grudnia 2007 r. w sprawie ustanowienia wspólnego przedsiębiorstwa ARTEMIS w celu realizacji wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie systemów wbudowanych (Dz.U. L 30 z 4.2.2008, s. 52).

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 04 — *i*2010 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNE I KOMUNIKACYJNE (ICT) *(ciąg dalszy)*

09 04 01 *(ciąg dalszy)*

09 04 01 04 Współpraca — Technologie informacyjne i komunikacyjne — Wspólne przedsiębiorstwo ENIAC

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
55 000 000	28 500 000	41 500 000	13 850 000		

Uwagi

Wspólne przedsiębiorstwo ENIAC przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) oraz tematu „Technologie informacyjne i komunikacyjne" programu szczegółowego „Współpraca".

Przedsiębiorstwo to w szczególności:

— definiuje i realizuje program badań na rzecz rozwoju kluczowych kompetencji w zakresie nanoelektroniki w różnych obszarach zastosowań w celu wzmocnienia konkurencyjności i zrównoważonego rozwoju w Europie oraz umożliwienia powstawania nowych rynków i zastosowań społecznych,

— wspiera działania wymagane dla realizacji programu badań, w szczególności poprzez przyznawanie środków finansowych uczestnikom projektów wybranych na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków,

— wspiera partnerstwo publiczno-prywatne mające na celu mobilizację i połączenie wysiłków wspólnotowych, krajowych i prywatnych, aby zwiększyć łączne nakłady na badania i rozwój w dziedzinie nanolektroniki oraz ułatwić współpracę sektorów publicznego i prywatnego,

— zapewnia synergię i koordynację europejskich wysiłków badawczo-rozwojowych w dziedzinie nanoelektroniki, w tym — tam gdzie może to przynieść dodatkowe korzyści — stopniową integrację w ramach wspólnego przedsiębiorstwa ENIAC powiązanych działań w tej dziedzinie, realizowanych obecnie w ramach międzyrządowych struktur badawczo-rozwojowych (Eureka),

— wspiera zaangażowanie MŚP w swoje działania zgodnie z celami siódmego programu ramowego.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 72/2008 z dnia 20 grudnia 2007 r. ustanawiające wspólne przedsiębiorstwo ENIAC (Dz.U. L 30 z 4.2.2008, s. 21).

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 04 — *i*2010 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNE I KOMUNIKACYJNE (ICT) *(ciąg dalszy)*

09 04 01 *(ciąg dalszy)*

09 04 01 05 Współpraca — Technologie informacyjne i komunikacyjne — Wydatki pomocnicze na Wspólne przedsiębiorstwo ENIAC

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 000 000	1 900 000	1 500 000	1 500 000		

Uwagi

Wspólne przedsiębiorstwo ENIAC przyczynia się do realizacji siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) oraz tematu „Technologie informacyjne i komunikacyjne" programu szczegółowego „Współpraca".

Przedsiębiorstwo to w szczególności:

— definiuje i realizuje program badań na rzecz rozwoju kluczowych kompetencji w zakresie nanoelektroniki w różnych obszarach zastosowań w celu wzmocnienia konkurencyjności i zrównoważonego rozwoju w Europie oraz umożliwienia powstawania nowych rynków i zastosowań społecznych,

— wspiera działania wymagane dla realizacji programu badań, w szczególności poprzez przyznawanie środków finansowych uczestnikom projektów wybranych na podstawie zgodnych z zasadami konkurencji zaproszeń do składania wniosków,

— wspiera partnerstwo publiczno-prywatne mające na celu mobilizację i połączenie wysiłków wspólnotowych, krajowych i prywatnych, aby zwiększyć łączne nakłady na badania i rozwój w dziedzinie nanolektroniki oraz ułatwić współpracę sektorów publicznego i prywatnego,

— zapewnia synergię i koordynację europejskich wysiłków badawczo-rozwojowych w dziedzinie nanoelektroniki, w tym — tam gdzie może to przynieść dodatkowe korzyści — stopniową integrację w ramach wspólnego przedsiębiorstwa ENIAC powiązanych działań w tej dziedzinie, realizowanych obecnie w ramach międzyrządowych struktur badawczo-rozwojowych (Eureka),

— wspiera zaangażowanie MŚP w swoje działania zgodnie z celami siódmego programu ramowego.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/971/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Współpraca", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 66; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 30).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 72/2008 z dnia 20 grudnia 2007 r. ustanawiające wspólne przedsiębiorstwo ENIAC (Dz.U. L 30 z 4.2.2008, s. 21).

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 04 — *i*2010 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNE I KOMUNIKACYJNE (ICT) *(ciąg dalszy)*

09 04 02 Środki pochodzące ze składek od stron trzecich (spoza EOG) na badania naukowe i rozwój technologii

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	65 758 580,07	59 607 001,80

Uwagi

Środki te pokryją wydatki odpowiadające dochodom stanowiącym podstawę udostępnienia dodatkowych środków od osób lub krajów trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) uczestniczących w projektach z dziedziny badań i rozwoju technologicznego.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego każdy dochód wymieniony w pozycjach 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 oraz 6 0 3 3 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

09 04 03 Zakończenie poprzednich programów

09 04 03 01 Zakończenie programów (sprzed 2003 r.)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	10 000 000	644 342,45	32 462 070,22

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wcześniejszych zobowiązań dotyczących zakończenia wcześniejszych programów.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 87/516/Euratom, EWG z dnia 28 września 1987 r. dotycząca programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1987–1991) (Dz.U. L 302 z 24.10.1987, s. 1).

Decyzja Rady 90/221/Euratom, EWG z dnia 23 kwietnia 1990 r. dotycząca programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1990–1994) (Dz.U. L 117 z 8.5.1990, s. 28).

Decyzja Rady 93/167/Euratom, EWG z dnia 15 marca 1993 r. dostosowująca decyzję 90/221/Euratom, EWG dotyczącą programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1990–1994) (Dz.U. L 69 z 20.3.1993, s. 43).

Decyzja nr 1110/94/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 kwietnia 1994 r. dotycząca czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) (Dz.U. L 126 z 18.5.1994, s. 1).

Decyzja nr 616/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 marca 1996 r. dostosowująca decyzję nr 1110/94/WE dotyczącą czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) po przystąpieniu Republiki Austrii, Republiki Finlandii oraz Królestwa Szwecji do Unii Europejskiej (Dz.U. L 86 z 4.4.1996, s. 69).

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 04 — *i*2010 — WSPÓŁPRACA — TECHNOLOGIE INFORMACYJNE I KOMUNIKACYJNE (ICT) *(ciąg dalszy)*

09 04 03 *(ciąg dalszy)*

09 04 03 01 *(ciąg dalszy)*

Decyzja nr 2535/97/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 1 grudnia 1997 r. dostosowująca po raz drugi decyzję nr 1110/94/WE dotyczącą czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) (Dz.U. L 347 z 18.12.1997, s. 1).

Decyzja nr 182/1999/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 grudnia 1998 r. dotycząca piątego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1998–2002) (Dz.U. L 26 z 1.2.1999, s. 1).

09 04 03 02 Zakończenie szóstego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej (2003–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	262 000 000	—	410 000 000	128 896,10	593 263 221,78

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wcześniejszych zobowiązań dotyczących zakończenia szóstego programu ramowego WE.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1513/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2002 r. dotycząca szóstego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji, przyczyniającego się do utworzenia Europejskiej Przestrzeni Badawczej i innowacji (2002–2006) (Dz.U. L 232 z 29.8.2002, s. 1).

Decyzja Rady 2002/834/WE z dnia 30 września 2002 r. przyjmująca szczegółowy program w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji: „Integrowanie i wzmacnianie Europejskiej Przestrzeni Badawczej" (2002–2006) (Dz.U. L 294 z 29.10.2002, s. 1).

Decyzja Rady 2002/835/WE z dnia 30 września 2002 r. przyjmująca program szczegółowy badań, rozwoju technologicznego i demonstracji: „Strukturyzacja Europejskiej Przestrzeni Badawczej" (2002–2006) (Dz.U. L 294 z 29.10.2002, s. 44).

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 05 — MOŻLIWOŚCI — INFRASTRUKTURA NAUKOWO-BADAWCZA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
09 05	MOŻLIWOŚCI — INFRASTRUKTURA NAUKOWO-BADAWCZA							
09 05 01	***Możliwości — Infrastruktura naukowo-badawcza***	1.1	96 806 000	66 869 000	79 145 000	61 000 000	54 975 500,—	24 386 166,—
	Rozdział 09 05 — Ogółem		**96 806 000**	**66 869 000**	**79 145 000**	**61 000 000**	**54 975 500,—**	**24 386 166,—**

Uwagi

Uwagi te mają zastosowanie do wszystkich pozycji budżetowych w niniejszym rozdziale.

Środki te zostaną przeznaczone na siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013).

Będzie on prowadzony w celu realizacji ogólnych celów opisanych w art. 163 Traktatu, w celu tworzenia społeczeństwa wiedzy w oparciu o europejską przestrzeń badawczą, tzn. wspieranie współpracy międzynarodowej na wszystkich szczeblach w całej UE, zwiększanie dynamiki, kreatywności i wysokiej jakości europejskich badań naukowych w nowych obszarach wiedzy, ilościowe i jakościowe wzmocnienie zasobów ludzkich w obszarze badań naukowych i techniki w Europie oraz zwiększenie zdolności badawczych i innowacyjnych w całej Europie i zapewnienie ich optymalnego wykorzystania.

Środki te będą wykorzystane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1906/2006 ustanawiającym zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013).

W przypadku niektórych projektów przewiduje się możliwość uczestnictwa krajów trzecich lub organizacji z krajów trzecich we współpracy europejskiej w dziedzinie badań naukowych i technicznych. W pozycjach 6 0 1 3 oraz 6 0 1 5 zestawienia dochodów zostaną wprowadzone wszelkie wkłady finansowe, które mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

Dochody pochodzące od krajów biorących udział we współpracy europejskiej w zakresie badań naukowo-technicznych zostaną wprowadzone w pozycji 6 0 1 6 zestawienia dochodów i mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów podmiotów zewnętrznych związane z uczestnictwem w działaniach wspólnotowych zostaną wprowadzone w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów oraz mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

Środki dodatkowe zostaną udostępnione zgodnie z artykułem 09 04 02.

09 05 01 Możliwości — Infrastruktura naukowo-badawcza

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
96 806 000	66 869 000	79 145 000	61 000 000	54 975 500,—	24 386 166,—

Uwagi

Inwestowanie w wiedzę jest dla Europy najlepszym sposobem wspierania trwałego wzrostu gospodarczego w zglobalizowanej gospodarce, a program w dziedzinie badań stanowi fundament europejskiej polityki na rzecz wiedzy. Program szczegółowy „Możliwości" w ramach siódmego programu ramowego w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji ma na celu zwiększenie możliwości w zakresie badań i innowacji w całej Europie, umożliwiając powstanie i rozwój wielodyscyplinarnych ośrodków badawczych stanowiących bieguny doskonałości. W szczególności infrastruktura badawcza odgrywa zasadniczą rolę we wspieraniu tworzenia wiedzy, jej rozpowszechniania i wykorzystania, co z kolei sprzyja innowacjom.

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 05 — MOŻLIWOŚCI — INFRASTRUKTURA NAUKOWO-BADAWCZA *(ciąg dalszy)*

09 05 01 *(ciąg dalszy)*

Działanie to jest ukierunkowane w szczególności na budowę infrastruktury opartej o technologie informacyjne i komunikacyjne, czyli e-infrastruktury. E-infrastruktura zapewnia usługi dla świata nauki, udostępniając wirtualnym społecznościom wydajne, rozproszone zasoby oparte na technologiach informacyjnych i komunikacyjnych (moc obliczeniowa, przyłączenie do sieci, gromadzenie danych, dane i oprzyrządowanie). Wzmocnienie podejścia europejskiego w tej dziedzinie zapewnia synergie pomiędzy infrastrukturami lub inicjatywami krajowymi, umożliwia osiągnięcie „masy krytycznej", ułatwia nowe inwestycje i służy uzyskaniu pozycji światowego lidera. Może się ono w znacznym stopniu przyczynić do pobudzenia i wykorzystania europejskiego potencjału naukowo-badawczego oraz konsolidacji e-infrastruktury jako istotnego elementu europejskiej przestrzeni badawczej, zwiastuna innowacji interdyscyplinarnych i siły sprawczej zmian w sposobie prowadzenia badań naukowych.

W niniejszym artykule wprowadzono również koszty spotkań naukowych i technologicznych, konferencji, warsztatów i seminariów wysokiego szczebla będących we wspólnym interesie Europy, a organizowanych przez Komisję, koszty badań, dotacji, monitorowania i oceny programów szczególnych, programów ramowych, finansowanie analiz i ocen naukowych i technologicznych wysokiego szczebla prowadzonych z ramienia Wspólnoty dla zbadania nowych obszarów badań właściwych dla działań Komisji, m.in. w kontekście europejskiej przestrzeni badawczej, i środków monitorowania i upowszechniania wyników programów wraz ze środkami przewidzianymi w poprzednich programach ramowych.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust.1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/974/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego „Możliwości", wdrażającego siódmy program ramowy Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 281; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 101).

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 06 — *i*2010 — POLITYKA AUDIOWIZUALNA I PROGRAM MEDIA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
09 06	*i*2010 — POLITYKA AUDIOWIZUALNA I PROGRAM MEDIA							
09 06 01	***MEDIA 2007 — Program wsparcia europejskiego sektora audiowizualnego***							
09 06 01 01	MEDIA 2007 — Program wsparcia europejskiego sektora audiowizualnego	3.2	97 580 000	80 000 000	93 794 000	70 200 000	88 346 967,94	39 215 225,80
09 06 01 02	Działanie przygotowawcze dotyczące realizacji programów Media 2007 w krajach trzecich	4	5 000 000	5 000 000	2 000 000	2 000 000		
	Artykuł 09 06 01 — Razem		102 580 000	85 000 000	95 794 000	72 200 000	88 346 967,94	39 215 225,80
09 06 02	***Zakończenie poprzednich programów MEDIA***	3.2	—	5 000 000	—	21 600 000	0,—	49 448 527,19
09 06 03	***Inne działania w sektorze audiowizualnym i sektorze mediów***	3.2	950 000	1 200 000	900 000	1 100 000	1 119 725,—	673 849,84
09 06 04	***Wzrost gospodarczy a sektor audiowizualny: działania przygotowawcze do inicjatywy audiowizualnej i2i***	3.2	—	p.m.	—	p.m.	0,—	201 663,46
	Rozdział 09 06 — Ogółem		**103 530 000**	**91 200 000**	**96 694 000**	**94 900 000**	**89 466 692,94**	**89 539 266,29**

09 06 01 MEDIA 2007 — Program wsparcia europejskiego sektora audiowizualnego

09 06 01 01 MEDIA 2007 — Program wsparcia europejskiego sektora audiowizualnego

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
97 580 000	80 000 000	93 794 000	70 200 000	88 346 967,94	39 215 225,80

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących działań:

— wsparcie fazy przedprodukcyjnej:

  — pomoc dla specjalistów z branży audiowizualnej w nabywaniu kwalifikacji i umiejętności z zakresu pisania scenariuszy, zarządzania i nowych technologii. Na przykład: wspieranie mobilności osób prowadzących szkolenia; stypendia dla specjalistów z nowych państw członkowskich,

  — wsparcie w tworzeniu utworów audiowizualnych, pod względem artystycznym (scenariusze), jak również aspektów ekonomicznych (strategie produkcji, dystrybucji i promocji). Na przykład: wspieranie poszczególnych projektów lub zbiorów projektów; wsparcie przeznaczone na ułatwienie MŚP dostępu do finansowania,

— wsparcie fazy poprodukcyjnej:

  — wsparcie międzynarodowej dystrybucji prac europejskich, poprawy dostępu do zagranicznych prac europejskich. Na przykład: wsparcie dystrybucji kinowej i wideo dla zagranicznych filmów europejskich; automatyczne i selektywne wsparcie dystrybucji europejskich filmów zagranicznych, wsparcie dla zestawów promocyjnych, wsparcie digitalizacji,

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 06 — *i*2010 — POLITYKA AUDIOWIZUALNA I PROGRAM MEDIA *(ciąg dalszy)*

09 06 01 *(ciąg dalszy)*

09 06 01 01 *(ciąg dalszy)*

— poprawa promocji utworów europejskich. Na przykład: zapewnienie specjalistom dostępu do rynków europejskich i międzynarodowych; zapewnienie publiczności dostępu do utworów odzwierciedlających różnorodność kulturową Europy,

— wsparcie innowacji i umożliwienie programom adaptacji do zmian technologicznych. Działanie: wsparcie projektów pilotażowych, szczególnie w zakresie technologii cyfrowych,

— wsparcie sieci biur informacyjnych (Biura ds. Programu MEDIA) w całej Europie,

— wsparcie na rzecz Europejskiego Obserwatorium Audiowizualnego.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust.1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Każdy dochód z wkładu Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach wspólnotowych, wprowadzony w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę przyznania dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia finansowego.

Część środków z tej linii budżetowej zostanie wykorzystana na wspieranie projektów służących badaniu i upowszechnianiu wzorcowych praktyk w całej UE oraz stworzenie ram oceny poziomu i działań z zakresu edukacji medialnej. Szczególna może zostać poświęcona projektom, które analizują obraz mediów i przedstawiane przez nie wartości, zachęcają do produkcji i dystrybucji treści związanych z edukacją medialną, stymulują korzystanie z mediów w celu poprawy udziału w życiu społecznym i koncentrują się na realizacji inicjatyw z zakresu edukacji medialnej łączących przemysł medialny ze światem edukacji. Beneficjentami mogą być organizacje z sektora publicznego i prywatnego, które posiadają wiedzę i doświadczenie w Europie na temat kwestii związanych z edukacją medialną.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1718/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. w sprawie wprowadzenia w życie programu wspierającego europejski sektor audiowizualny (MEDIA 2007) (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 12).

Zob. także: pozycje 09 01 04 05 i 09 01 04 30.

09 06 01 02 Działanie przygotowawcze dotyczące realizacji programów Media 2007 w krajach trzecich

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 000 000	5 000 000	2 000 000	2 000 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie działania przygotowawczego „MEDIA International". W jego ramach finansowane będą działania, które nie są objęte innymi programami i które służą wzmocnieniu współpracy między sektorami audiowizualnymi w krajach trzecich i w państwach członkowskich. Działanie to może stanowić dla Komisji punkt wyjścia dla nowego programu w zakresie współpracy w sektorze audiowizualnym między Unią Europejską i krajami trzecimi.

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 06 — *i*2010 — POLITYKA AUDIOWIZUALNA I PROGRAM MEDIA *(ciąg dalszy)*

09 06 01 *(ciąg dalszy)*

09 06 01 02 *(ciąg dalszy)*

Niniejsze działanie przygotowawcze ma na celu skoncentrowanie się na trzech liniach działania:

— wspieranie szkoleń:

otwarcie dla krajów trzecich szkoleń zawodowych wspieranych w ramach programu MEDIA 2007 oraz mobilizacja podmiotów lub konsorcjów podmiotów, które oferują kształcenie zawodowe dla specjalistów sektora audiowizualnego (produkcja, koprodukcja, dystrybucja i promocja),

— wspieranie promocji:

ułatwianie zawierania umów między dystybutorami/eksporterami z Unii Europejskiej i dystrybutorami/eksporterami z krajów trzecich oraz zachęcanie do zawierania takich umów; wprowadzanie na rynek i rozpowszechnianie (wspieranie powstawania sieci współpracy artystycznej i przemysłowej) filmów europejskich w krajach trzecich i, wzajemnie, wprowadzanie na rynki Unii Europejskiej filmów z krajów trzecich,

— wspieranie rozwoju sieci kin:

wspieranie sieci kin, w przypadku których znaczną część programu w krajach trzecich stanowią filmy europejskie i które zobowiązują się, że podobną część ich programu będą stanowiły filmy z krajów trzecich.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

09 06 02 ***Zakończenie poprzednich programów MEDIA***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	5 000 000	—	21 600 000	0,—	49 448 527,19

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wcześniejszych zobowiązań dotyczących programów MEDIA.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 95/563/WE z dnia 10 lipca 1995 r. w sprawie wprowadzania w życie programu zachęcającego do rozwijania i dystrybucji europejskich dzieł audiowizualnych (Media II — Rozwój i dystrybucja) (1996–2000) (Dz.U. L 321 z 30.12.1995, s. 25).

Decyzja Rady 95/564/WE z dnia 22 grudnia 1995 r. w sprawie wprowadzania w życie programu szkoleniowego dla osób zatrudnionych w europejskim przemyśle audiowizualnym (Media II — Kształcenie) (Dz.U. L 321 z 30.12.1995, s. 33).

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

ROZDZIAŁ 09 06 — *i*2010 — POLITYKA AUDIOWIZUALNA I PROGRAM MEDIA *(ciąg dalszy)*

09 06 02 *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 2000/821/WE z dnia 20 grudnia 2000 r. w sprawie realizacji programu wspierającego rozwój, rozpowszechnianie i promocję europejskich utworów audiowizualnych (MEDIA Plus — Rozwój, Rozpowszechnianie i Promocja) (2001–2005) (Dz.U. L 336 z 30.12.2000, s. 82).

Decyzja nr 163/2001/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 19 stycznia 2001 r. w sprawie wprowadzenia w życie programu kształcenia dla specjalistów w europejskim przemyśle programów audiowizualnych (MEDIA — Kształcenie) (2001–2005) (Dz.U. L 26 z 27.1.2001, s. 1).

09 06 03 ***Inne działania w sektorze audiowizualnym i sektorze mediów***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
950 000	1 200 000	900 000	1 100 000	1 119 725,—	673 849,84

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących działań:

— wdrożenie dyrektywy „Telewizja bez granic”,

— monitorowanie rozwoju mediów, w tym pluralizmu.

Podstawa prawna

Zob. także: pozycja 09 01 04 06.

Dyrektywa Rady 89/552/EWG z dnia 3 października 1989 r. w sprawie koordynacji niektórych przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych państw członkowskich, dotyczących wykonywania telewizyjnej działalności transmisyjnej (Dz.U. L 298 z 17.10.1989, s. 23).

09 06 04 ***Wzrost gospodarczy a sektor audiowizualny: działania przygotowawcze do inicjatywy audiowizualnej i2i***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	201 663,46

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie dokończenia działań przygotowawczych wspieranych w ramach inicjatywy audiowizualnej i2i.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 09 — SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE I MEDIA

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ „SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE”

— STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ „SPOŁECZEŃSTWO INFORMACYJNE”

KOMISJA

TYTUŁ 10

BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

TYTUŁ 10

BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

Cele ogólne

— Zapewnienie nakierowanej na potrzeby klienta pomocy naukowej i technicznej przy planowaniu, rozwijaniu, wdrażaniu i monitorowaniu działań politycznych Unii Europejskiej zarówno w dziedzinie energii jądrowej, jak i poza nią,

— zapewnienie długookresowego programu zamykania obiektów jądrowych i gospodarki odpadami radioaktywnymi.

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
10 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE”	300 040 000	300 040 000	294 303 000	294 303 000	307 822 620,88	307 822 620,88
10 02	ŚRODKI OPERACYJNE NA BADANIA NAUKOWE FINANSOWANE BEZPOŚREDNIO — SIÓDMY PROGRAM RAMOWY (2007–2013) — WE	30 000 000	29 120 000	29 425 000	26 828 000	30 587 251,17	20 141 077,46
10 03	ŚRODKI OPERACYJNE NA BADANIA NAUKOWE FINANSOWANE BEZPOŚREDNIO — SIÓDMY PROGRAM RAMOWY (2007–2011) — EURATOM	8 200 000	9 060 000	8 994 000	8 924 000	10 462 205,85	5 010 045,71
10 04	ZAKOŃCZENIE WCZEŚNIEJSZYCH PROGRAMÓW RAMOWYCH I INNYCH DZIAŁAŃ	p.m.	1 300 000	p.m.	5 270 000	25 933 163,67	42 663 972,50
10 05	ZOBOWIĄZANIA HISTORYCZNE WYNIKAJĄCE Z DZIAŁAŃ W SEKTORZE ATOMOWYM, PODEJMOWANYCH PRZEZ WSPÓLNY OŚRODEK BADAWCZY W RAMACH TRAKTATU EURATOM	32 600 000	26 200 000	28 700 000	37 092 000	26 928 118,97	31 656 858,65
	Tytuł 10 — Ogółem	**370 840 000**	**365 720 000**	**361 422 000**	**372 417 000**	**401 733 360,54**	**407 294 575,20**

Uwagi

Uwagi te dotyczą wszystkich podpunktów budżetu w obszarze bezpośredniej polityki badawczej (z wyjątkiem rozdziału 10 05).

Środki te pokrywają nie tylko wydatki na działalność i personel objęty regulaminem pracowniczym, lecz również inne wydatki związane z pracownikami, kontraktowaniem, infrastrukturą, informacją i publikacjami i wszelkie inne wydatki administracyjne w związku z badawczą i infrastrukturalną działalnością rozwojową, w tym z badaniami poszukiwawczymi.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego każdy dochód wprowadzony w pozycjach 6 2 2 4 i 6 2 2 5 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Dochody różne mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków w ramach rozdziałów 10 02, 10 03, 10 04 lub artykułu 10 01 05, w zależności od ich przeznaczenia.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

W przypadku niektórych projektów przewiduje się możliwość uczestnictwa krajów trzecich lub organizacji z krajów trzecich we współpracy europejskiej w dziedzinie badań naukowych i technicznych. W pozycji 6 0 1 3 zestawienia dochodów zostaną wprowadzone wszelkie wkłady finansowe, które mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

Środki dodatkowe zostaną udostępnione zgodnie z artykułami 10 02 02 i 10 03 02.

Środki w ramach tego tytułu pokrywają około 16 % kosztów pracowników pracujących w działach finansowych i administracyjnych Wspólnego Centrum Badawczego oraz wsparcia, jakiego potrzebują.

KOMISJA
TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

TYTUŁ 10

BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 10 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE"

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
10 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE"				
10 01 05	***Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Bezpośrednie badania naukowe"***				
10 01 05 01	Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym	1.1	178 560 000	173 623 000	170 150 965,07
10 01 05 02	Zewnętrzny personel naukowo-badawczy	1.1	38 780 000	37 895 000	52 856 437,34
10 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań naukowych	1.1	82 700 000	82 785 000	84 815 218,47
	Artykuł 10 01 05 — Razem		300 040 000	294 303 000	307 822 620,88
	Rozdział 10 01 — Ogółem		**300 040 000**	**294 303 000**	**307 822 620,88**

10 01 05 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Bezpośrednie badania naukowe"

Uwagi

Zgodnie z art. 18 i art. 161 ust. 2 rozporządzenia finansowego wszelkie dochody uwzględnione w pozycjach 6 2 2 3 i 6 2 2 6 zestawienia dochodów mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego każdy dochód wprowadzony w pozycjach 6 2 2 1, 6 2 2 4 i 6 2 2 5 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków. Dochody takie zostaną wykorzystane między innymi na pokrycie wydatków poniesionych na pracowników i zasoby w zakresie prac stron trzecich realizowanych przez Wspólne Centrum Badawcze.

Środki te mogą być uzupełnione przez udział Wspólnego Centrum Badawczego na zasadach konkurencyjnych w działaniach pośrednich i działalności technicznej wspierającej obszary polityki wspólnotowej.

10 01 05 01 Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
178 560 000	173 623 000	170 150 965,07

Uwagi

Środki te mają pokryć wydatki związane z personelem objętym regulaminem pracowniczym, zajmującym stanowiska w zatwierdzonym planie zatrudnienia Wspólnego Centrum Badawczego, dla realizacji powierzonych zadań, a zwłaszcza:

— działań bezpośrednich, takich jak pomoc naukowa i techniczna, badania i badania poszukiwawcze prowadzone w zakładach Wspólnego Centrum Badawczego,

— działań pośrednich, takich jak programy prowadzone w ramach działalności Wspólnego Centrum Badawczego na zasadach konkurencyjnych.

KOMISJA
TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 10 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE” *(ciąg dalszy)*

10 01 05 *(ciąg dalszy)*

10 01 05 01 *(ciąg dalszy)*

Podział środków przeznaczonych na wydatki pracownicze wygląda następująco:

Program	Środki
Program ramowy (w dziedzinie jądrowej)	51 539 000
Program ramowy (niezwiązany z dziedziną jądrową)	127 021 000
Program niebędący programem ramowym	p.m.
Ogółem	178 560 000

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wkłady krajów EFTA odnoszą się wyłącznie do ich udziału w działalności niezwiązanej z energią atomową w ramach programu ramowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/970/Euratom z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 60; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 21).

Decyzja Rady 2006/975/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań bezpośrednich przez Wspólne Centrum Badawcze w ramach siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 368; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 126).

Decyzja Rady 2006/977/Euratom z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań bezpośrednich przez Wspólne Centrum Badawcze w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 434; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 149).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1908/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 1; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 4).

10 01 05 02 Zewnętrzny personel naukowo-badawczy

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
38 780 000	37 895 000	52 856 437,34

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wszystkich wydatków związanych z pracownikami zajmującymi stanowiska znajdujące się poza planem zatrudnienia Wspólnego Centrum Badawczego, tzn. pracownikami tymczasowymi, oddelegowanymi ekspertami krajowymi, wizytującymi naukowcami, osobami, którym przyznano granty, oraz pracownikami kontraktowymi, w celu prowadzenia działalności Centrum.

KOMISJA
TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 10 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE” *(ciąg dalszy)*

10 01 05 *(ciąg dalszy)*

10 01 05 02 *(ciąg dalszy)*

Podział środków przeznaczonych na koszty pracowników z zewnątrz przedstawia się następująco:

Program	Środki
Program ramowy (w dziedzinie jądrowej)	9 551 000
Program ramowy (niezwiązany z dziedziną jądrową)	29 229 000
Program niebędący programem ramowym	p.m.
Ogółem	38 780 000

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wkłady krajów EFTA odnoszą się wyłącznie do ich udziału w działalności niezwiązanej z energią atomową w ramach programu ramowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/970/Euratom z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 60; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 21).

Decyzja Rady 2006/975/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań bezpośrednich przez Wspólne Centrum Badawcze w ramach siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 368; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 126).

Decyzja Rady 2006/977/Euratom z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań bezpośrednich przez Wspólne Centrum Badawcze w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 434; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 149).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1908/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 1; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 4).

10 01 05 03 Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań naukowych

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
82 700 000	82 785 000	84 815 218,47

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wszystkich innych wydatków pracowniczych nieobjętych pozycjami 10 01 05 01 i 10 01 05 02. Przeznaczone są na wydatki, które nie są bezpośrednio proporcjonalne w stosunku do obecnych pracowników.

KOMISJA
TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 10 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE” *(ciąg dalszy)*

10 01 05 *(ciąg dalszy)*

10 01 05 03 *(ciąg dalszy)*

Obejmują również wydatki związane z organizacją konkursów i rozmów kwalifikacyjnych dla kandydatów, szkoleniami zawodowymi, misjami, przyjęciami i wydatkami reprezentacyjnymi oraz wydatki związane z infrastrukturą społeczną i medyczną.

Środki te mają również pokryć wydatki na wszelkiego rodzaju zasoby wykorzystywane przy realizacji zadań Wspólnego Centrum Badawczego.

Obejmują one:

— wydatki na pomoc naukową i techniczną dla instytucji Wspólnego Centrum Badawczego (warsztaty, ośrodki informatyczne, działania pomocowe w zakresie energii nuklearnej, ochrona przed promieniowaniem, urządzenia do napromieniowania (reaktory, cyklotron, akceleratory cząsteczek), komory gorące, działy badawcze, magazyny itd.), wraz z tymi, które są bezpośrednio związane z działalnością wydziałów badawczych,

— wszystkie wydatki związane z infrastrukturą administracyjną i techniczną, w tym wydatki dla Dyrekcji Generalnej ds. Wspólnego Centrum Badawczego, które zostały poniesione w trakcie świadczenia pomocy dla jej instytucji,

— wydatki szczególne związane z właściwymi jednostkami w takich miejscach, jak Geel, Ispra, Karlsruhe, Seville i Petten, w tym z Dyrekcją Generalną ds. Wspólnego Centrum Badawczego, dzielone między Brukselą a Ispra (wszelkiego rodzaju zakupy i umowy).

Podział środków przeznaczonych na inne wydatki związane z zarządzaniem (badania) przedstawia się następująco:

Program	Środki
Program ramowy (w dziedzinie jądrowej)	31 236 000
Program ramowy (niezwiązany z dziedziną jądrową)	51 464 000
Program niebędący programem ramowym	p.m.
Ogółem	82 700 000

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wkłady krajów EFTA odnoszą się wyłącznie do ich udziału w działalności niezwiązanej z energią atomową w ramach programu ramowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/970/Euratom z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 60; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 21).

Decyzja Rady 2006/975/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań bezpośrednich przez Wspólne Centrum Badawcze w ramach siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 368; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 126).

KOMISJA
TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 10 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE” *(ciąg dalszy)*

10 01 05 *(ciąg dalszy)*

10 01 05 03 *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 2006/977/Euratom z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań bezpośrednich przez Wspólne Centrum Badawcze w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 434; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 149).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1908/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 1; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 4).

KOMISJA
TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 10 02 — ŚRODKI OPERACYJNE NA BADANIA NAUKOWE FINANSOWANE BEZPOŚREDNIO — SIÓDMY PROGRAM RAMOWY (2007–2013) — WE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
10 02	ŚRODKI OPERACYJNE NA BADANIA NAUKOWE FINANSOWANE BEZPOŚREDNIO — SIÓDMY PROGRAM RAMOWY (2007–2013) — WE							
10 02 01	***Działania Wspólnego Centrum Badawczego (JRC) niezwiązane z energią jądrową***	1.1	30 000 000	29 120 000	29 425 000	26 828 000	29 533 357,25	11 719 778,52
10 02 02	***Środki pochodzące ze składek od osób trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) na badania naukowe i rozwój technologii***	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 053 893,92	8 421 298,94
	Rozdział 10 02 — Ogółem		**30 000 000**	**29 120 000**	**29 425 000**	**26 828 000**	**30 587 251,17**	**20 141 077,46**

10 02 01 Działania Wspólnego Centrum Badawczego (JRC) niezwiązane z energią jądrową

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
30 000 000	29 120 000	29 425 000	26 828 000	29 533 357,25	11 719 778,52

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pomocy naukowo-technicznej oraz działalności naukowo-badawczej, prowadzonych w ramach Wspólnego Centrum Badawczego zgodnie ze szczegółowym programem działań niezwiązanych z energią jądrową w następujących grupach tematycznych:

— dobrobyt w społeczeństwie intensywnie wykorzystującym wiedzę,

— solidarność i odpowiedzialne zarządzanie zasobami,

— bezpieczeństwo i wolność,

— Europa jako partner na arenie międzynarodowej.

Środki te obejmują wydatki na określone badania i wsparcie określonych działań (wszelkiego rodzaju zakupy i umowy). Zalicza się do nich wydatki na konkretną infrastrukturę naukową bezpośrednio związaną z danymi projektami.

Środki te mają również pokryć wszelkiego rodzaju wydatki związane z działalnością badawczą, objętą tym artykułem, prowadzoną przez Wspólne Centrum Badawcze w ramach jego udziału w działaniach pośrednich na zasadach konkurencyjnych.

Zgodnie z art. 18 i art. 161 ust. 2 rozporządzenia finansowego każdy dochód zapisany w pozycji 6 2 2 6 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 10 02 — ŚRODKI OPERACYJNE NA BADANIA NAUKOWE FINANSOWANE BEZPOŚREDNIO — SIÓDMY PROGRAM RAMOWY (2007–2013) — WE *(ciąg dalszy)*

10 02 01 *(ciąg dalszy)*

Decyzja nr 1982/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2006/975/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań bezpośrednich przez Wspólne Centrum Badawcze w ramach siódmego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w zakresie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (2007–2013) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 368; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 126).

10 02 02 ***Środki pochodzące ze składek od osób trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) na badania naukowe i rozwój technologii***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 053 893,92	8 421 298,94

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wydatki związane z dochodami dającymi podstawę do udostępnienia dodatkowych środków od osób lub państw trzecich (niebędących członkami Europejskiego Obszaru Gospodarczego) uczestniczących w projektach z dziedziny badań i rozwoju technologicznego niezwiązanych z energią jądrową.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego każdy dochód wpisany w pozycjach 6 0 1 3 i 6 0 3 1 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

KOMISJA
TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 10 03 — ŚRODKI OPERACYJNE NA BADANIA NAUKOWE FINANSOWANE BEZPOŚREDNIO — SIÓDMY PROGRAM RAMOWY (2007–2011) — EURATOM

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
10 03	ŚRODKI OPERACYJNE NA BADANIA NAUKOWE FINANSOWANE BEZPOŚREDNIO — SIÓDMY PROGRAM RAMOWY (2007–2011) — EURATOM							
10 03 01	***Działania Wspólnego Centrum Badawczego (JRC) związane z energią jądrową***	1.1	8 200 000	9 060 000	8 994 000	8 924 000	8 792 117,71	4 409 754,86
10 03 02	***Środki pochodzące ze składek od osób trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) na badania naukowe i rozwój technologii***	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 670 088,14	600 290,85
	Rozdział 10 03 — Ogółem		**8 200 000**	**9 060 000**	**8 994 000**	**8 924 000**	**10 462 205,85**	**5 010 045,71**

10 03 01 Działania Wspólnego Centrum Badawczego (JRC) związane z energią jądrową

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
8 200 000	9 060 000	8 994 000	8 924 000	8 792 117,71	4 409 754,86

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pomocy naukowo-technicznej oraz działalności badawczej prowadzonych w ramach Wspólnego Centrum Badawczego zgodnie ze szczegółowym programem działań związanych z energią jądrową w następujących grupach tematycznych:

— zarządzanie odpadami jądrowymi, oddziaływanie na środowisko i podstawowa wiedza,

— bezpieczeństwo jądrowe,

— bezpieczeństwo jądrowe.

Obejmują działania konieczne dla wprowadzenia środków ochronnych zgodnie z rozdziałem VII Traktatu i zobowiązaniami wynikającymi z Traktatu o nierozprzestrzenianiu broni jądrowej i realizacją programu Komisji wspierającego Międzynarodową Agencję Energii Atomowej (MAEA).

Środki te obejmują wydatki na określone badania i wsparcie określonych działań (wszelkiego rodzaju zakupy i umowy). Zalicza się do nich wydatki na konkretną infrastrukturę naukową bezpośrednio związaną z danymi projektami.

Przeznaczone są również na pokrycie dowolnego rodzaju wydatków na działalność badawczą zgodną z niniejszym artykułem, powierzoną Wspólnemu Centrum Badawczemu w ramach jego udziału w działaniach pośrednich na zasadach konkurencyjnych.

Zgodnie z art. 18 i art. 161 ust. 2 rozporządzenia finansowego każdy dochód zapisany w pozycji 6 2 2 6 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2006/970/Euratom z dnia 18 grudnia 2006 r. dotycząca siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 60; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 21).

Decyzja Rady 2006/977/Euratom z dnia 19 grudnia 2006 r. dotycząca programu szczegółowego, który ma zostać zrealizowany w formie działań bezpośrednich przez Wspólne Centrum Badawcze w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w zakresie działań badawczych i szkoleniowych w dziedzinie jądrowej (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 434; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 149).

KOMISJA

TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 10 03 — ŚRODKI OPERACYJNE NA BADANIA NAUKOWE FINANSOWANE BEZPOŚREDNIO — SIÓDMY PROGRAM RAMOWY (2007–2011) — EURATOM *(ciąg dalszy)*

10 03 01 *(ciąg dalszy)*

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1908/2006 z dnia 19 grudnia 2006 r. ustanawiające zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2011) (Dz.U. L 400 z 30.12.2006, s. 1; sprostowanie w Dz.U. L 54 z 22.2.2007, s. 4).

10 03 02 ***Środki pochodzące ze składek od osób trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) na badania naukowe i rozwój technologii***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	1 670 088,14	600 290,85

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wydatki związane z dochodami dającymi podstawę do udostępnienia dodatkowych środków od osób lub państw trzecich (niebędących członkami Europejskiego Obszaru Gospodarczego) uczestniczących w projektach z dziedziny badań i rozwoju technologicznego, związanych z energią nuklearną.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego każdy dochód zapisany w pozycjach 6 0 1 3 i 6 0 3 1 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

KOMISJA
TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 10 04 — ZAKOŃCZENIE WCZEŚNIEJSZYCH PROGRAMÓW RAMOWYCH I INNYCH DZIAŁAŃ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
10 04	ZAKOŃCZENIE WCZEŚNIEJSZYCH PROGRAMÓW RAMOWYCH I INNYCH DZIAŁAŃ							
10 04 01	***Zakończenie wcześniejszych wspólnych programów***							
10 04 01 01	Zakończenie poprzedniego wspólnego programu — WE	1.1	—	1 000 000	—	4 600 000	2 399 872,59	20 549 076,13
10 04 01 02	Zakończenie poprzedniego wspólnego programu — Euratom	1.1	—	300 000	—	670 000	538 540,—	3 941 489,19
	Artykuł 10 04 01 — Razem		—	1 300 000	—	5 270 000	2 938 412,59	24 490 565,32
10 04 02	***Świadczenie usług i pracy w imieniu zewnętrznych organów***	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	7 867 579,82	5 958 543,59
10 04 03	***Wsparcie naukowo-techniczne dla polityk wspólnotowych na zasadach wolnej konkurencji***	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	10 126 389,63	6 119 100,91
10 04 04	***Funkcjonowanie reaktora wysokostrumieniowego (HFR) — Zakończenie wcześniejszych dodatkowych programów HFR***	1.1	—	p.m.	—	p.m.	5 000 781,63	6 095 762,68
	Rozdział 10 04 — Ogółem		**p.m.**	**1 300 000**	**p.m.**	**5 270 000**	**25 933 163,67**	**42 663 972,50**

10 04 01 Zakończenie wcześniejszych wspólnych programów

10 04 01 01 Zakończenie poprzedniego wspólnego programu — WE

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	1 000 000	—	4 600 000	2 399 872,59	20 549 076,13

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie zobowiązań zaciągniętych przed rozpoczęciem siódmego programu ramowego, dotyczących działań JRC niezwiązanych z energią jądrową.

Zgodnie z art. 18 i art. 161 ust. 2 rozporządzenia finansowego każdy dochód zapisany w pozycjach 6 2 2 3 i 6 2 2 6 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1110/94/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 kwietnia 1994 r. dotycząca czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (Dz.U. L 126 z 18.5.1994, s. 1).

Decyzja nr 616/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 marca 1996 r. dostosowująca decyzję nr 1110/94/WE dotyczącą czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) po przystąpieniu Republiki Austrii, Republiki Finlandii oraz Królestwa Szwecji do Unii Europejskiej (Dz.U. L 86 z 4.4.1996, s. 69).

KOMISJA
TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 10 04 — ZAKOŃCZENIE WCZEŚNIEJSZYCH PROGRAMÓW RAMOWYCH I INNYCH DZIAŁAŃ *(ciąg dalszy)*

10 04 01 *(ciąg dalszy)*

10 04 01 01 *(ciąg dalszy)*

Decyzja nr 2535/97/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 1 grudnia 1997 r. dostosowująca po raz drugi decyzję nr 1110/94/WE dotyczącą czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) (Dz.U. L 347 z 18.12.1997, s. 1).

Decyzja nr 182/1999/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 grudnia 1998 r. dotycząca piątego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1998–2002) (Dz.U. L 26 z 1.2.1999, s. 1).

Decyzja nr 1513/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2002 r. dotycząca szóstego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji, przyczyniającego się do utworzenia Europejskiej Przestrzeni Badawczej i innowacji (2002–2006) (Dz.U. L 232 z 29.8.2002, s. 1).

10 04 01 02 Zakończenie poprzedniego wspólnego programu — Euratom

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	300 000	—	670 000	538 540,—	3 941 489,19

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie zobowiązań zaciągniętych przed rozpoczęciem siódmego programu ramowego, dotyczących działań JRC związanych z energią jądrową.

Zgodnie z art. 18 i art. 161 ust. 2 rozporządzenia finansowego każdy dochód zapisany w pozycjach 6 2 2 3 i 6 2 2 6 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 94/268/Euratom z dnia 26 kwietnia 1994 r. dotycząca programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i szkoleń dla Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (1994–1998) (Dz.U. L 115 z 6.5.1994, s. 31).

Decyzja 96/253/Euratom z dnia 4 marca 1996 r. dostosowująca decyzję 94/268/Euratom dotyczącą programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań szkoleń dla Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (1994–1998) po przystąpieniu Republiki Austrii, Republiki Finlandii oraz Królestwa Szwecji do Unii Europejskiej (Dz.U. L 86 z 4.4.1996, s. 72).

Decyzja Rady 1999/64/Euratom z dnia 22 grudnia 1998 r. w sprawie piątego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) w dziedzinie działań badawczych i szkoleniowych (1998–2002) (Dz.U. L 26 z 1.2.1999, s. 34).

Decyzja Rady 2002/668/Euratom z dnia 3 czerwca 2002 r. dotycząca szóstego programu ramowego Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Euratom) dla badań jądrowych i działań szkoleniowych, przyczyniającego się także do utworzenia Europejskiej Przestrzeni Badawczej (2002–2006) (Dz.U. L 232 z 29.8.2002, s. 34).

10 04 02 Świadczenie usług i pracy w imieniu zewnętrznych organów

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	7 867 579,82	5 958 543,59

Uwagi

W ramach tego artykułu przyznane zostaną środki potrzebne na wydatki szczególne związane z różnymi zadaniami realizowanymi w imieniu zewnętrznych organów, które w każdym indywidualnym przypadku podlegają wspólnej ocenie z konkretnymi organami zewnętrznymi.

KOMISJA
TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 10 04 — ZAKOŃCZENIE WCZEŚNIEJSZYCH PROGRAMÓW RAMOWYCH I INNYCH DZIAŁAŃ *(ciąg dalszy)*

10 04 02 *(ciąg dalszy)*

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego każdy dochód zapisany w pozycjach 6 2 2 3 i 6 2 2 4 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Dla tego artykułu udostępnione zostaną środki dodatkowe, zgodnie z art. 18 i art. 161 ust. 2 rozporządzenia finansowego, pokrywające wydatki szczególne w ramach każdej umowy zawieranej z organem zewnętrznym do wysokości dochodu, który ma być wprowadzony w pozycji 6 2 2 3 zestawienia dochodów.

W skład planowanych usług wchodzą w szczególności:

— dostawy, świadczenie usług i wykonywanie prac na zasadach odpłatności,

— działania leżące w interesie państw członkowskich lub prowadzenie badań uzupełniających szczegółowe programy badawcze,

— prowadzenie działalności badawczej lub świadczenie usług w ramach grup przemysłowych, na rzecz których partnerzy branżowi muszą wnosić opłaty członkowskie i opłaty roczne,

— promieniowanie wewnątrz cyklotronu,

— odkażanie chemiczne,

— ochrona przed promieniowaniem,

— metalografia,

— umowy o współpracy w zakresie odpadów radioaktywnych,

— szkolenia,

— zewnętrzni klienci centrum przetwarzania danych Ispra,

— certyfikowane materiały odniesienia,

— napromieniowanie zewnętrznych ciał w reaktorze wysokostrumieniowym HFR (*high-flux reactor*) w instytucie Petten Wspólnego Centrum Badawczego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 89/340/EWG z dnia 3 maja 1989 r. w sprawie prac mających znaczenie dla Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej, wykonywanych przez Wspólnotowe Centrum Badawcze na rzecz stron trzecich (Dz.U. L 142 z 25.5.1989, s. 10).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), w szczególności jego art. 18 i 161.

10 04 03 **Wsparcie naukowo-techniczne dla polityk wspólnotowych na zasadach wolnej konkurencji**

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	10 126 389,63	6 119 100,91

Uwagi

W ramach tego artykułu przyznane zostaną środki potrzebne na wydatki szczególne dla różnych zadań BRT wykonywanych przez JRC na zasadach konkurencyjnych w ramach różnych obszarów polityki wspólnotowej, sięgających poza granice wyznaczone przez szósty ramowy program BRT. Dla tego artykułu udostępnione zostaną środki dodatkowe, zgodnie z art. 18 i art. 161 ust. 2 rozporządzenia finansowego, pokrywające wydatki szczególne w ramach każdej umowy zawieranej z organem zewnętrznym do wysokości dochodu, który ma być wprowadzony w pozycji 6 2 2 6 zestawienia dochodów.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego każdy dochód wprowadzony w pozycji 6 2 2 4 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 89/340/EWG z dnia 3 maja 1989 r. w sprawie prac mających znaczenie dla Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej, wykonywanych przez Wspólnotowe Centrum Badawcze na rzecz stron trzecich (Dz.U. L 142 z 25.5.1989, s. 10).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), w szczególności jego art. 18 i 161.

KOMISJA
TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 10 04 — ZAKOŃCZENIE WCZEŚNIEJSZYCH PROGRAMÓW RAMOWYCH I INNYCH DZIAŁAŃ *(ciąg dalszy)*

10 04 04 Funkcjonowanie reaktora wysokostrumieniowego (HFR) — Zakończenie wcześniejszych dodatkowych programów HFR

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	5 000 781,63	6 095 762,68

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie części różnego rodzaju wydatków poniesionych w trakcie realizacji tych programów, które nie były objęte środkami dostępnymi w poprzednich latach budżetowych.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego każdy dochód wprowadzony w pozycji 6 2 2 1 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

Główne cele programu są następujące:

— zapewnienie funkcjonowania HFR przez 250 dni w roku, tak aby zagwarantować dostępność neutronów do celów eksperymentalnych,

— zapewnienie racjonalnego wykorzystania tego reaktora zgodnie z potrzebami instytutów badawczych wnioskujących o pomoc HFR w obszarach takich, jak:

  — poprawa bezpieczeństwa istniejących reaktorów atomowych,

  — ochrona zdrowia, w szczególności rozwój izotopów medycznych do badań medycznych i badania technik terapeutycznych,

  — synteza jądrowa,

  — podstawowe badania i szkolenia,

  — gospodarka odpadami, w szczególności możliwość opracowywania paliw jądrowych dla eliminacji plutonu w broni.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego w ramach tego artykułu w trakcie roku budżetowego udostępnione zostaną dodatkowe środki w granicach dochodów pochodzących od zainteresowanych państw członkowskich (aktualnie są to Niderlandy), które to środki zostaną wprowadzone w pozycji 6 2 2 1 zestawienia dochodów.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 84/1/Euratom, EWG z dnia 22 grudnia 1983 r. dotycząca przyjęcia dodatkowego programu badawczego do wykonania przez Wspólne Centrum Badawcze Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej i Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej (1984–1987) (Dz.U. L 3 z 5.1.1984, s. 21).

Decyzja Rady 88/523/Euratom z dnia 14 października 1988 r. dotycząca przyjęcia dodatkowego programu badawczego do wykonania przez Wspólne Centrum Badawcze Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Dz.U. L 286 z 20.10.1988, s. 37).

Decyzja Rady 92/275/Euratom z dnia 29 kwietnia 1992 r. dotycząca przyjęcia dodatkowego programu badawczego do wykonania przez Wspólne Centrum Badawcze Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (1992–1995) (Dz.U. L 141 z 23.5.1992, s. 27).

Decyzja Rady 96/419/Euratom z dnia 27 czerwca 1996 r. dotycząca przyjęcia dodatkowego programu badawczego do wykonania przez Wspólne Centrum Badawcze Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (1996–1999) (Dz.U. L 172 z 11.7.1996, s. 23).

Decyzja Rady 2000/100/Euratom z dnia 24 stycznia 2000 r. dotycząca przyjęcia dodatkowego programu badawczego do wykonania przez Wspólne Centrum Badawcze Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Dz.U. L 29 z 4.2.2000, s. 24).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 Rady z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), w szczególności jego art. 18.

Decyzja Rady 2004/185/Euratom z dnia 19 lutego 2004 r. dotycząca przyjęcia dodatkowego programu badawczego do wykonania przez Wspólne Centrum Badawcze Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Dz.U. L 57 z 25.2.2004, s. 25).

KOMISJA
TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

ROZDZIAŁ 10 05 — ZOBOWIĄZANIA HISTORYCZNE WYNIKAJĄCE Z DZIAŁAŃ W SEKTORZE ATOMOWYM, PODEJMOWANYCH PRZEZ WSPÓLNY OŚRODEK BADAWCZY W RAMACH TRAKTATU EURATOM

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
10 05	ZOBOWIĄZANIA HISTORYCZNE WYNIKAJĄCE Z DZIAŁAŃ W SEKTORZE ATOMOWYM, PODEJMOWANYCH PRZEZ WSPÓLNY OŚRODEK BADAWCZY W RAMACH TRAKTATU EURATOM							
10 05 01	***Zamykanie obiektów jądrowych i gospodarka odpadami***	1.1	32 600 000	26 200 000	28 700 000	37 092 000	26 928 118,97	31 656 858,65
	Rozdział 10 05 — Ogółem		**32 600 000**	**26 200 000**	**28 700 000**	**37 092 000**	**26 928 118,97**	**31 656 858,65**

10 05 01 Zamykanie obiektów jądrowych i gospodarka odpadami

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
32 600 000	26 200 000	28 700 000	37 092 000	26 928 118,97	31 656 858,65

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie programu działań na rzecz zmniejszenia i usuwania zobowiązań z tytułu energii atomowej, wynikających z działalności prowadzonej przez Wspólne Centrum Badawcze od momentu, w którym zostało ono utworzone.

Obejmą one likwidację zakładów, które zostały zamknięte, i eliminowanie odpadów pochodzących z takich zakładów.

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie działań, jakie Komisja prowadzi na podstawie uprawnień, które zostały jej przyznane na mocy art. 8 Traktatu Euratom zgodnie z postanowieniami porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 17 marca 1999 r. w sprawie zobowiązań historycznych wynikających z działań w sektorze atomowym prowadzonych przez Wspólny Ośrodek Badawczy w ramach Traktatu Euratom — Zamykanie przestarzałych obiektów atomowych i zarządzanie odpadami (COM(1999) 114 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 19 maja 2004 r. w sprawie zamykania obiektów atomowych i zarządzania odpadami — Zobowiązania z tytułu energii atomowej związane z działalnością prowadzoną przez Wspólne Centrum Badawcze utworzone na podstawie Traktatu Euratom (SEC(2004) 621 wersja ostateczna).

KOMISJA
TYTUŁ 10 — BEZPOŚREDNIE BADANIA NAUKOWE

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA WSPÓLNEGO OŚRODKA BADAWCZEGO

— STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA WSPÓLNEGO OŚRODKA BADAWCZEGO

KOMISJA

TYTUŁ 11

GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

TYTUŁ 11

GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

Cele ogólne

Ten obszar polityki zawiera wszystkie działania objęte wspólną polityką rybołówstwa znajdującą się w wyłącznej kompetencji Wspólnoty. Dotyczy on całokształtu działań związanych z rybołówstwem, a także przetwarzaniem i rozprowadzaniem jego produktów.

Obejmuje on również zapewnienie prawidłowego stosowania odpowiednich przepisów prawa wspólnotowego w sektorze rybołówstwa.

Ten obszar polityki obejmuje następujące działania operacyjne: wspólna organizacja rynku produktów rybołówstwa, stosunki i porozumienia z krajami trzecimi oraz organizacjami międzynarodowymi, zarządzanie rybołówstwem, badania naukowe w dziedzinie rybołówstwa, środki strukturalne na rzecz rybołówstwa w ramach Europejskiego Funduszu Rybackiego (EFR), ochrona zasobów rybnych oraz kontrola i egzekwowanie przepisów. Ponadto istnieje nowe działanie związane z gospodarką morską, wraz z działaniem przygotowawczym na rzecz rozpoczęcia realizacji europejskiej polityki morskiej.

Sześćdziesiąt procent środków przeznaczone jest na EFR. Jednakże działania EFR są wdrażane głównie przez państwa członkowskie jako część wspólnego zarządzania.

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO”	40 796 121	40 796 121	38 798 215	38 798 215	36 134 637,77	36 134 637,77
11 02	RYNKI RYBNE	33 500 000	36 000 000	32 500 000	31 500 000	25 118 832,35	24 635 475,69
11 03	RYBOŁÓWSTWO MIĘDZYNARODOWE I PRAWO MORSKIE	165 030 000	162 730 000	168 998 000	170 998 000	127 782 065,25	159 198 896,43
11 04	ZARZĄDZANIE WSPÓLNĄ POLITYKĄ RYBACKĄ	6 700 000	5 500 000	6 050 000	5 000 000	5 266 417,85	5 013 132,02
11 05	BADANIA NAUKOWE W DZIEDZINIE RYBOŁÓWSTWA	p.m.	7 000 000	p.m.	8 500 000	93 220,—	11 676 950,76
11 06	EUROPEJSKI FUNDUSZ RYBACKI (EFR)	630 851 477	560 252 000	611 677 885	450 022 736	428 899 217,79	749 240 812,71
11 07	OCHRONA I WYKORZYSTANIE ŻYWYCH ZASOBÓW WODNYCH ORAZ ZARZĄDZANIE NIMI	50 000 000	45 000 000	50 000 000	45 000 000	35 115 622,58	29 803 781,93
11 08	KONTROLA I EGZEKWOWANIE WSPÓLNEJ POLITYKI RYBOŁÓWSTWA	51 634 000	33 984 000	57 673 000	47 673 000	48 065 390,—	25 857 575,09
11 09	POLITYKA MORSKA	6 100 000	6 100 000	10 500 000	10 500 000		
	Tytuł 11 — Ogółem	**984 611 598**	**897 362 121**	**976 197 100**	**807 991 951**	**706 475 403,59**	**1 041 561 262,40**

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

TYTUŁ 11

GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
11 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO”				
11 01 01	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Gospodarka morska i rybołówstwo”***	5	28 505 624 (1)	26 634 425 (2)	24 972 853,14
11 01 02	***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Gospodarka morska i rybołówstwo”***				
11 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	1 535 229	1 396 957	1 287 980,23
11 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	2 839 074	2 718 286	2 770 559,—
	Artykuł 11 01 02 — Razem		4 374 303	4 115 243	4 058 539,23
11 01 03	***Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Gospodarka morska i rybołówstwo”***	5	2 081 194	1 998 547	1 966 861,25
11 01 04	***Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Gospodarka morska i rybołówstwo”***				
11 01 04 01	Środki strukturalne w sektorze rybołówstwa — Instrument Finansowy Orientacji Rybołówstwa (IFOR) oraz Europejski Fundusz Rybacki (EFR) — Nieoperacyjna pomoc techniczna	2	850 000	800 000	398 275,16
11 01 04 02	Bliższy dialog z sektorem rybołówstwa i podmiotami objętymi wspólną polityką rybołówstwa — Wydatki na administrację i zarządzanie	2	200 000	175 000	1 056 555,82

(1) Środki w wysokości 422 399 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 78 593 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO” *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
11 01 04 03	Wsparcie dla gospodarki zasobami rybnymi (zbieranie podstawowych danych i rozwój doradztwa naukowego) — Wydatki na administrację i zarządzanie	2	325 000	475 000	318 873,59
11 01 04 04	Międzynarodowe umowy w dziedzinie rybołówstwa — Wydatki na administrację i zarządzanie	2	1 925 000	1 900 000	1 237 471,70
11 01 04 05	Składki na organizacje międzynarodowe — Wydatki na administrację i zarządzanie	2	500 000	500 000	276 654,—
11 01 04 06	Kontrola i nadzór działalności połowowej na wodach Wspólnoty i poza nimi — Wydatki na administrację i zarządzanie	2	1 000 000	1 000 000	892 000,—
	Artykuł 11 01 04 — Razem		4 800 000	4 850 000	4 179 830,27
11 01 05	***Wydatki pomocnicze na działania w zakresie badań naukowych w obszarze polityki „Gospodarka morska i rybołówstwo”***				
11 01 05 01	Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym	1.1	700 000	880 000	700 000,—
11 01 05 02	Zewnętrzny personel naukowo-badawczy	1.1	185 000	120 000	189 218,—
11 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań	1.1	150 000	200 000	67 335,88
	Artykuł 11 01 05 — Razem		1 035 000	1 200 000	956 553,88
	Rozdział 11 01 — Ogółem		**40 796 121**	**38 798 215**	**36 134 637,77**

11 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Gospodarka morska i rybołówstwo”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
28 505 624 (1)	26 634 425 (2)	24 972 853,14

(1) Środki w wysokości 422 399 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 78 593 euro ujęto w rozdziale 40 01.

11 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Gospodarka morska i rybołówstwo”

11 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 535 229	1 396 957	1 287 980,23

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO” *(ciąg dalszy)*

11 01 02 *(ciąg dalszy)*

11 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 839 074	2 718 286	2 770 559,—

11 01 03 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Gospodarka morska i rybołówstwo”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 081 194	1 998 547	1 966 861,25

11 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Gospodarka morska i rybołówstwo”

11 01 04 01 Środki strukturalne w sektorze rybołówstwa — Instrument Finansowy Orientacji Rybołówstwa (IFOR) oraz Europejski Fundusz Rybacki (EFR) — Nieoperacyjna pomoc techniczna

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
850 000	800 000	398 275,16

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowane przez EFR działania z zakresu pomocy technicznej, określone w art. 46 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006. Pomoc techniczna obejmuje środki przygotowania, monitorowania, oceny, nadzoru i zarządzania wymagane dla wdrożenia EFR przez Komisję. Środki te mogą w szczególności zostać wykorzystane na sfinansowanie:

— wydatków na wsparcie (koszty reprezentacyjne, szkolenia, spotkania, misje, tłumaczenia),

— wydatków na informacje i publikacje,

— wydatków na technologie informatyczne (zarówno urządzenia, jak i usługi) oraz telekomunikacyjne,

— umów o świadczenie usług,

— wydatków na personel tymczasowy (personel kontraktowy, eksperci krajowi, personel agencyjny) do sumy 600 000 EUR.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. regulujące podstawowe postanowienia dotyczące funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1263/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 54).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2792/1999 z dnia 17 grudnia 1999 r. regulujące szczegółowe zasady i założenia dotyczące wspólnotowej pomocy strukturalnej w sektorze rybołówstwa (Dz.U. L 337 z 30.12.1999, s. 10).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1198/2006 z dnia 27 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rybackiego (Dz.U. L 223 z 15.8.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO” *(ciąg dalszy)*

11 01 04 *(ciąg dalszy)*

11 01 04 02 Bliższy dialog z sektorem rybołówstwa i podmiotami objętymi wspólną polityką rybołówstwa — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
200 000	175 000	1 056 555,82

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na badania, spotkania ekspertów w ramach regionalnych warsztatów, uczestnictwo zainteresowanych stron w spotkaniach *ad hoc* związanych z głównymi zagadnieniami wspólnej polityki rybołówstwa i gospodarki morskiej, informatykę, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 11 04 01.

11 01 04 03 Wsparcie dla gospodarki zasobami rybnymi (zbieranie podstawowych danych i rozwój doradztwa naukowego) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
325 000	475 000	318 873,59

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na badania, spotkania ekspertów, informatykę, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuły 11 07 01 i 11 07 02.

11 01 04 04 Międzynarodowe umowy w dziedzinie rybołówstwa — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 925 000	1 900 000	1 237 471,70

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na badania, spotkania ekspertów, misje delegacji z krajów trzecich biorących udział w negocjacjach dotyczących umów związanych z rybołówstwem oraz w spotkaniach wspólnych komitetów, technologie informatyczne (zarówno urządzenia, jak i usługi), informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją; wydatki na personel wsparcia w przedstawicielstwach, łącznie z dodatkowymi kosztami szkoleń, spotkań, wyjazdów służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych oraz infrastruktury bezpośrednio związanej z tymi pracownikami, wraz z innymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 11 03 01.

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO” *(ciąg dalszy)*

11 01 04 *(ciąg dalszy)*

11 01 04 05 Składki na organizacje międzynarodowe — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
500 000	500 000	276 654,—

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na opracowania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuły 11 03 02, 11 03 03 oraz 11 03 04.

11 01 04 06 Kontrola i nadzór działalności połowowej na wodach Wspólnoty i poza nimi — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 000 000	1 000 000	892 000,—

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na pracowników zatrudnionych na czas określony w siedzibie głównej (personel kontraktowy, oddelegowani eksperci krajowi) w związku z kontrolą i nadzorowaniem działań w obszarze rybołówstwa. Wydatki na pracowników zatrudnionych na czas określony w siedzibie głównej ograniczono do 1 000 000 EUR.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 11 08 02.

11 01 05 Wydatki pomocnicze na działania w zakresie badań naukowych w obszarze polityki „Gospodarka morska i rybołówstwo”

11 01 05 01 Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
700 000	880 000	700 000,—

Uwagi

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO” *(ciąg dalszy)*

11 01 05 *(ciąg dalszy)*

11 01 05 02 Zewnętrzny personel naukowo-badawczy

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
185 000	120 000	189 218,—

Uwagi

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

11 01 05 03 Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
150 000	200 000	67 335,88

Uwagi

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA

TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 02 — RYNKI RYBNE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 02	RYNKI RYBNE							
11 02 01	***Interwencje w odniesieniu do produktów rybołówstwa***							
11 02 01 01	Interwencje w odniesieniu do produktów rybołówstwa — Nowe środki	2	14 500 000	14 500 000	15 500 000	14 500 000	10 625 640,93	10 142 284,27
11 02 01 02	Interwencje w odniesieniu do produktów rybołówstwa — Zakończenie wcześniejszych środków	2	—	—	—	—	0,—	0,—
11 02 01 03	Działanie przygotowawcze — Ośrodek monitorowania cen na rynku rybnym	2	4 000 000	4 000 000				
	Artykuł 11 02 01 — Razem		18 500 000	18 500 000	15 500 000	14 500 000	10 625 640,93	10 142 284,27
11 02 03	***Programy w dziedzinie rybołówstwa dla regionów peryferyjnych***							
11 02 03 01	Programy w dziedzinie rybołówstwa dla regionów peryferyjnych — Nowe środki	2	15 000 000	17 500 000	17 000 000	17 000 000	14 493 191,42	14 493 191,42
11 02 03 02	Programy w dziedzinie rybołówstwa dla regionów peryferyjnych — Zakończenie wcześniejszych środków	2	—	—	—	—		
	Artykuł 11 02 03 — Razem		15 000 000	17 500 000	17 000 000	17 000 000	14 493 191,42	14 493 191,42
	Rozdział 11 02 — Ogółem		**33 500 000**	**36 000 000**	**32 500 000**	**31 500 000**	**25 118 832,35**	**24 635 475,69**

Uwagi

Zgodnie z art. 18 i 154 rozporządzenia finansowego każdy dochód uzyskany na podstawie artykułu 6 7 0 ogólnego zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków w ramach dowolnej pozycji niniejszego rozdziału.

11 02 01 Interwencje w odniesieniu do produktów rybołówstwa

11 02 01 01 Interwencje w odniesieniu do produktów rybołówstwa — Nowe środki

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
14 500 000	14 500 000	15 500 000	14 500 000	10 625 640,93	10 142 284,27

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków związanych ze wspólną organizacją rynku produktów rybołówstwa, w szczególności na mechanizmy interwencji, dodatki dla organizacji producenckich oraz systemy komunikacji i wymiany informacji między państwami członkowskimi a Komisją.

Środki te są również przeznaczone na sfinansowanie wydatków na oceny zgodnie z art. 41 rozporządzenia (WE) nr 104/2000.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 104/2000 z dnia 17 grudnia 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków produktów rybołówstwa i akwakultury (Dz.U. L 17 z 21.1.2000, s. 22).

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 02 — RYNKI RYBNE *(ciąg dalszy)*

11 02 01 *(ciąg dalszy)*

11 02 01 01 *(ciąg dalszy)*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

11 02 01 02 Interwencje w odniesieniu do produktów rybołówstwa — Zakończenie wcześniejszych środków

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
—	—	0,—

Uwagi

Pozycja ta jest przeznaczona na sfinansowanie wydatków związanych ze wspólną organizacją rynku produktów rybołówstwa, w szczególności na mechanizmy interwencji, dodatki dla organizacji producenckich oraz systemy komunikacji i wymiany informacji między państwami członkowskimi a Komisją.

Pozycja ta jest również przeznaczona na sfinansowanie wydatków na oceny zgodnie z art. 41 rozporządzenia (WE) nr 104/2000.

W związku z wejściem w życie nowego rozporządzenia (WE) nr 1290/2005, które wprowadza zmianę zasady zarządzania środkami z podziału zarządzania z udziałem państw członkowskich na zarządzanie scentralizowane realizowane przez Komisję, niniejsza pozycja budżetowa była wykorzystana w roku 2007 wyłącznie na sfinansowanie wydatków dotyczących zobowiązań zaciągniętych w 2006 r. i jeszcze niezapłaconych pod koniec 2006 r. Płatności te były możliwe dzięki automatycznemu przeniesieniu środków na płatności z 2006 r., ponieważ — do 2006 r. — środki te pozostawały środkami niezróżnicowanymi.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 104/2000 z dnia 17 grudnia 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynków produktów rybołówstwa i akwakultury (Dz.U. L 17 z 21.1.2000, s. 22).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

11 02 01 03 Działanie przygotowawcze — Ośrodek monitorowania cen na rynku rybnym

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 000 000	4 000 000				

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wprowadzenia systemu monitorowania i obserwacji kształtowania się i ewolucji cen produktów rybołówstwa i akwakultury.

Ośrodek monitorowania będzie uzupełniał i będzie powiązany z systemem monitorowania cen żywności, który jest opracowywany przez Unię Europejską, dzięki czemu mający duże znaczenie wspólnotowy rynek produktów rybnych nie będzie wyłączony z systemu monitorowania cen.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 02 — RYNKI RYBNE *(ciąg dalszy)*

11 02 03 Programy w dziedzinie rybołówstwa dla regionów peryferyjnych

11 02 03 01 Programy w dziedzinie rybołówstwa dla regionów peryferyjnych — Nowe środki

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
15 000 000	17 500 000	17 000 000	17 000 000	14 493 191,42	14 493 191,42

Uwagi

Środki te są przeznaczone na sfinansowanie wydatków związanych z systemem wyrównania dodatkowych kosztów poniesionych przy wprowadzaniu do obrotu niektórych produktów rybołówstwa z Azorów, Madery, Wysp Kanaryjskich i francuskich departamentów Gujany i Reunion spowodowanych oddaleniem tych regionów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2328/2003 z dnia 22 grudnia 2003 r. wprowadzające system wyrównania dodatkowych kosztów poniesionych przy wprowadzaniu do obrotu niektórych produktów rybołówstwa z Azorów, Madery, Wysp Kanaryjskich i francuskich departamentów Gujany i Reunion spowodowanych oddaleniem tych regionów (Dz.U. L 345 z 31.12.2003, s. 34).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 791/2007 z dnia 21 maja 2007 r. wprowadzające system wyrównywania dodatkowych kosztów poniesionych przy wprowadzaniu na rynek niektórych produktów rybołówstwa z Azorów, Madery, Wysp Kanaryjskich oraz Gujany Francuskiej i Reunion (Dz.U. L 176 z 6.7.2007, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej (Dz.U. L 209 z 11.8.2005, s. 1).

11 02 03 02 Programy w dziedzinie rybołówstwa dla regionów peryferyjnych — Zakończenie wcześniejszych środków

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
—	—	

Uwagi

Pozycja ta jest przeznaczona na sfinansowanie wydatków związanych z systemem wyrównania dodatkowych kosztów poniesionych przy wprowadzaniu do obrotu niektórych produktów rybołówstwa z Azorów, Madery, Wysp Kanaryjskich i francuskich departamentów Gujany i Reunion spowodowanych oddaleniem tych regionów.

W związku z wejściem w życie nowego rozporządzenia Rady (WE) nr 1290/2005 z dnia 21 czerwca 2005 r. w sprawie finansowania wspólnej polityki rolnej, które wprowadza zmianę zasady zarządzania środkami z podziału zarządzania z udziałem państw członkowskich na zarządzanie scentralizowane realizowane przez Komisję, niniejsza pozycja budżetowa była wykorzystana w roku 2007 wyłącznie na sfinansowanie wydatków dotyczących zobowiązań zaciągniętych w 2006 r. i jeszcze niezapłaconych pod koniec 2006 roku. Płatności te były możliwe dzięki automatycznemu przeniesieniu środków na płatności z 2006 r., ponieważ — do 2006 r. — środki te pozostawały środkami niezróżnicowanymi.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2328/2003 z dnia 22 grudnia 2003 r. wprowadzające system wyrównania dodatkowych kosztów poniesionych przy wprowadzaniu do obrotu niektórych produktów rybołówstwa z Azorów, Madery, Wysp Kanaryjskich i francuskich departamentów Gujany i Reunion spowodowanych oddaleniem tych regionów (Dz.U. L 345 z 31.12.2003, s. 34).

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 03 — RYBOŁÓWSTWO MIĘDZYNARODOWE I PRAWO MORSKIE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 03	RYBOŁÓWSTWO MIĘDZYNARODOWE I PRAWO MORSKIE							
11 03 01	***Międzynarodowe umowy w dziedzinie rybołówstwa***	2	150 830 000 (1)	150 830 000 (1)	155 098 000 (2)	157 098 000 (3)	120 184 065,25	153 792 871,48
11 03 02	***Składki na organizacje międzynarodowe***	2	3 900 000	3 900 000	3 600 000	3 600 000	2 565 000,—	2 429 335,34
11 03 03	***Prace przygotowawcze na rzecz nowych organizacji międzynarodowych w sektorze rybołówstwa i inne nieobowiązkowe składki na rzecz organizacji międzynarodowych***	2	10 100 000	7 800 000	10 100 000	10 100 000	4 890 000,—	2 841 009,33
11 03 04	***Wkład finansowy Wspólnoty Europejskiej do organów ustanowionych Konwencją ONZ o prawie morza z 1982 roku***	2	200 000	200 000	200 000	200 000	143 000,—	135 680,28
	Rozdział 11 03 — Ogółem		**165 030 000**	**162 730 000**	**168 998 000**	**170 998 000**	**127 782 065,25**	**159 198 896,43**

11 03 01 ***Międzynarodowe umowy w dziedzinie rybołówstwa***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
150 830 000 (1)	150 830 000 (2)	155 098 000 (3)	157 098 000 (4)	120 184 065,25	153 792 871,48

(1) Środki w wysokości 29 137 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.
(2) Środki w wysokości 29 137 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.
(3) Środki w wysokości 38 102 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.
(4) Środki w wysokości 17 420 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków związanych z umowami w dziedzinie rybołówstwa, jakie Wspólnota negocjowała lub zamierza odnowić lub ponownie negocjować z państwami trzecimi.

Ponadto Wspólnota może wynegocjować nowe umowy o współpracy partnerskiej w zakresie rybołówstwa, które należy sfinansować w ramach niniejszej pozycji budżetu.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 861/2006 z dnia 22 maja 2006 r. ustanawiające wspólnotowe środki finansowe na rzecz wdrażania wspólnej polityki rybołówstwa oraz w obszarze prawa morza (Dz.U. L 160 z 14.6.2006, s. 1).

(1) Środki w wysokości 29 137 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.
(2) Środki w wysokości 38 102 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.
(3) Środki w wysokości 17 420 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 03 — RYBOŁÓWSTWO MIĘDZYNARODOWE I PRAWO MORSKIE *(ciąg dalszy)*

11 03 01 *(ciąg dalszy)*

Rozporządzenia i decyzje dotyczące zawierania umów i/lub protokołów przyjętych w zakresie rybołówstwa przez Wspólnotę Europejską a rządami następujących krajów:

Kraj	Rozporządzenie	Data	Dziennik Urzędowy	Czas trwania
Argentyna	Rozporządzenie (WE) nr 3447/93	28 września 1993 r.	L 318 z 20.12.1993	24.5.1994 do 23.5.1999
	Obecnie nie obowiązuje żaden protokół			
Republika Zielonego Przylądka	Rozporządzenie (WE) nr 2321/90	24 lipca 1990 r.	L 212 z 9.8.1990	
	zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1927/2004	21 października 2004 r.	L 332 z 6.11.2004	1.7.2004 do 30.6.2005
	Rozporządzenie (WE) nr 2027/2006	19 grudnia 2006 r.	L 414 z 30.12.2006	1.9.2006 do 31.8.2011
Komory	Rozporządzenie (EWG) nr 1494/88	3 maja 1988 r.	L 137 z 2.6.1988	
	Rozporządzenie (WE) nr 1660/2005	6 października 2005 r.	L 267 z 12.10.2005	1.1.2005 do 31.12.2010
Wybrzeże Kości Słoniowej	Rozporządzenie (EWG) nr 3939/90	19 grudnia 1990 r.	L 379 z 31.12.1990	
	Rozporządzenie (WE) nr 722/2001	4 kwietnia 2001 r.	L 102 z 12.4.2001	1.7.2000 do 30.6.2003
	zmienione rozporządzeniem (WE) nr 154/2004	26 stycznia 2004 r.	L 27 z 30.1.2004	1.7.2003 do 30.6.2004
	zmienione rozporządzeniem (WE) nr 953/2005	25 czerwca 2005 r.	L 164 z 21.6.2005	1.7.2004 do 30.6.2007
	Rozporządzenie (WE) nr 242/2008	17 marca 2008 r.	L 75 z 18.3.2008	1.7.2007 do 30.6.2013
Gabon	Rozporządzenie (WE) nr 2469/98	9 listopada 1998 r.	L 308 z 18.11.1998	
	Rozporządzenie (WE) nr 580/2002	25 marca 2002 r.	L 89 z 5.4.2002	3.12.2001 do 2.12.2005
	Rozporządzenie (WE) nr 450/2007	16 kwietnia 2007 r.	L 109 z 26.4.2007	3.12.2005 do 2.12.2011
Grenlandia	Rozporządzenie (EWG) nr 223/85 i Rozporządzenie (EWG) nr 224/85	29 stycznia 1985 r.	L 29 z 1.2.1985	
	zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1575/2001	25 czerwca 2001 r.	L 209 z 2.8.2001	1.1.2001 do 31.12.2006
	Rozporządzenie (WE) nr 753/2007	28 czerwca 2007 r.	L 172 z 30.6.2007	1.1.2007 do 31.12.2012
Republika Gwinei Bissau	Rozporządzenie (EWG) nr 2213/80			
	ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 829/2004	26 kwietnia 2004 r.	L 127 z 29.4.2004	16.6.2003 do 15.6.2006
	Decyzja Rady 2001/179/WE	26 lutego 2001 r.	L 66 z 8.3.2001	16.6.2003 do 15.6.2006
	zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 829/2004	26 kwietnia 2004 r.	L 127 z 29.4.2004	15.6.2006 do 14.6.2007
	zmieniona rozporządzeniem (WE) nr 1491/2006	10 października 2006 r.	L 279 z 11.10.2006	
	Rozporządzenie (WE) nr 241/2008	17 marca 2008 r.	L 75 z 18.3.2008	16.6.2007 do 15.6.2011

ROZDZIAŁ 11 03 — RYBOŁÓWSTWO MIĘDZYNARODOWE I PRAWO MORSKIE *(ciąg dalszy)*

11 03 01 *(ciąg dalszy)*

Kraj	Rozporządzenie	Data	Dziennik Urzędowy	Czas trwania
Gwinea Równikowa (p.m.)	Rozporządzenie (EWG) nr 1966/84 (zawieszono od czerwca 2001 r.)	28 czerwca 1984 r.	L 188 z 16.7.1984	
Republika Gwinei	Rozporządzenie (EWG) nr 971/83	28 marca 1983 r.	L 111 z 27.4.1983	
	ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 830/2004	26 kwietnia 2004 r.	L 127 z 29.4.2004	1.1.2004 do 31.12.2008
Kiribati	Rozporządzenie (WE) nr 874/2003	6 maja 2003 r.	L 126 z 22.5.2003	16.9.2003 do 15.9.2006
	Rozporządzenie (WE) nr 893/2007	23 lipca 2007 r.	L 205 z 7.8.2007	16.9.2006 do 15.6.2012
Madagaskar	Rozporządzenie (EWG) nr 780/86	24 lutego 1986 r.		
	zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2562/2001	17 grudnia 2001 r.	L 344 z 28.12.2001	21.5.2001 do 20.5.2004
	przedłużone rozporządzeniem (WE) nr 555/2005	17 lutego 2005 r.	L 94 z 13.4.2005	1.1.2004 do 31.12.2006
	Rozporządzenie (WE) nr 31/2008	15 listopada 2007 r.	L 15 z 18.1.2008	1.1.2007 do 31.12.2012
Mauritius	Rozporządzenie (EWG) nr 1616/89			
	zmienione rozporządzeniem (WE) nr 444/2001	26 lutego 2001 r.	L 64 z 6.3.2001	3.12.1999 do 2.12.2002
	przedłużone rozporządzeniem (WE) nr 2003/2004	21 października 2004 r.	L 348 z 24.11.2004	3.12.2003 do 2.12.2007
	Obecnie nie obowiązuje żaden protokół			
Mauretania	Rozporządzenie (WE) nr 408/97	24 lutego 1997 r.	L 62 z 4.3.1997	
	zmienione (WE) nr 2528/2001	17 grudnia 2001 r.	L 341 z 22.12.2001	1.8.2001 do 31.7.2006
	Rozporządzenie (WE) nr 1801/2006	30 listopada 2006 r.	L 343 z 8.12.2006	1.8.2006 do 31.7.2008
	Rozporządzenie (WE) nr 704/2008	15 lipca 2008 r.	L 203 z 31.7.2008	1.8.2008 do 31.7.2012
Federacja Mikronezji	Rozporządzenie (WE) nr 805/2006	25 kwietnia 2006 r.	L 151 z 6.6.2006	26.2.2007 do 25.2.2010
Maroko	Rozporządzenie (WE) nr 764/2006	22 maja 2006 r.	L 141 z 29.5.2006	1.6.2006 do 31.5.2010
Mozambik	Rozporządzenie (WE) nr 2329/2003	22 grudnia 2003 r.	L 345 z 31.12.2003	1.1.2004 do 31.12.2006
	Rozporządzenie (WE) nr 1446/2007	22 listopada 2007 r.	L 331 z 17.12.2007	1.1.2007 do 31.12.2011
Wyspy Świętego Tomasza i Książęca	Rozporządzenie (EWG) nr 477/84	21 lutego 1984 r.	L 54 z 25.2.1984	
	zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2348/2002	9 grudnia 2002 r.	L 351 z 28.12.2002	1.6.2002 do 31.5.2005
	zmienione rozporządzeniem (WE) nr 1124/2006	11 lipca 2006 r.	L 200 z 22.7.2006	1.6.2005 do 31.5.2006

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 03 — RYBOŁÓWSTWO MIĘDZYNARODOWE I PRAWO MORSKIE *(ciąg dalszy)*

11 03 01 *(ciąg dalszy)*

Kraj	Rozporządzenie	Data	Dziennik Urzędowy	Czas trwania
	Rozporządzenie (WE) nr 894/2007	23 lipca 2007 r.	L 205 z 7.8.2007 i L 330 z 15.12.2007	1.6.2006 do 31.5.2010
Senegal (p.m.)	Rozporządzenie (EWG) nr 2212/80	27 czerwca 1980 r.	L 226 z 29.8.1980	
	ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 2323/2002	16 grudnia 2002 r.	L 349 z 24.12.2002	1.7.2002 do 30.6.2006
	Obecnie nie obowiązuje żaden protokół			
Seszele	Rozporządzenie (EWG) nr 1708/87	15 czerwca 1987 r.	L 160 z 20.6.1987	18.1.2002 do 17.1.2005
	ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 923/2002	30 maja 2002 r.	L 144 z 1.6.2002	
	zastąpione rozporządzeniem (WE) nr 115/2006	23 stycznia 2006 r.	L 21 z 25.1.2006	18.1.2005 do 17.1.2011
	Rozporządzenie (WE) nr 1562/2006	5 października 2006 r.	L 290 z 20.10.2006	
	Rozporządzenie (WE) nr 480/2008	26 maja 2008 r.	L 141 z 31.5.2008	18.1.2005 do 17.1.2011
Wyspy Salomona	Rozporządzenie (WE) nr 563/2006	13 marca 2006 r.	L 105 z 13.4.2006	9.10.2006 do 8.10.2009
Tanzania (p.m.)	Proponowana umowa została wycofana			

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 03 — RYBOŁÓWSTWO MIĘDZYNARODOWE I PRAWO MORSKIE *(ciąg dalszy)*

11 03 02 Składki na organizacje międzynarodowe

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 900 000	3 900 000	3 600 000	3 600 000	2 565 000,—	2 429 335,34

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie aktywnego udziału Wspólnoty Europejskiej w międzynarodowych organizacjach branży rybołówstwa odpowiedzialnych za długofalową debatę i zrównoważoną eksploatację morskich zasobów połowowych:

— CCAMLR (decyzja Rady 81/691/EWG z dnia 4 września 1981 r. w sprawie zawarcia Konwencji o zachowaniu żywych zasobów morskich Antarktyki (Dz.U. L 252 z 5.9.1981, s. 26)),

— NASCO (decyzja Rady 82/886/EWG z dnia 13 grudnia 1982 r. dotycząca zawarcia Konwencji w sprawie ochrony łososia w północnym Oceanie Atlantyckim (Dz.U. L 378 z 31.12.1982, s. 24)),

— ICCAT (decyzja Rady 86/238/EWG z dnia 9 czerwca 1986 r. w sprawie przystąpienia Wspólnoty do Międzynarodowej konwencji o ochronie tuńczyka atlantyckiego, zmienionej Protokołem załączonym do Aktu końcowego Konferencji Pełnomocników Państw-Stron Konwencji, podpisanego w Paryżu dnia 10 lipca 1984 r. (Dz.U. L 162 z 18.6.1986, s. 33)),

— NEAFC (decyzja Rady 81/608/EWG z dnia 13 lipca 1981 r. dotycząca zawarcia Konwencji o przyszłej wielostronnej współpracy w rybołówstwie na północno-wschodnim Atlantyku (Dz.U. L 227 z 12.8.1981, s. 21)),

— Organizacja Narodów Zjednoczonych ds. Wyżywienia i Rolnictwa (FAO) (decyzja Rady z dnia 25 listopada 1991 r. w sprawie przystąpienia Wspólnoty Europejskiej do Organizacji Narodów Zjednoczonych ds. Wyżywienia i Rolnictwa) i organy FAO, Komitet ds. Rybołówstwa na Środkowym i Wschodnim Atlantyku (CECAF) i Komitet ds. Rybołówstwa na środkowym i zachodnim Atlantyku (WECAFC),

— NAFO (rozporządzenie Rady (EWG) nr 3179/78 z dnia 28 grudnia 1978 r. dotyczące zawarcia przez Europejską Wspólnotę Gospodarczą Konwencji o przyszłej wielostronnej współpracy w rybołówstwie na północno-zachodnim Atlantyku (Dz.U. L 378 z 30.12.1978, s. 1)),

— IOTC (decyzja Rady 95/399/WE z dnia 18 września 1995 r. w sprawie przystąpienia Wspólnoty do Umowy o utworzeniu Komisji ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim (Dz.U. L 236 z 5.10.1995, s. 24)),

— GFCM (decyzja Rady 98/416/WE z dnia 16 czerwca 1998 r. w sprawie przystąpienia Wspólnoty Europejskiej do Generalnej Komisji ds. Łowisk w Basenie Morza Śródziemnego (Dz.U. L 190 z 4.7.1998, s. 34)),

— SEAFO (Organizacja ds. Rybołówstwa Atlantyku Południowego i Wschodniego) (South East Atlantic Fisheries Organisation) (decyzja Rady 2002/738/WE z dnia 22 lipca 2002 r. w sprawie zawarcia przez Wspólnotę Europejską Konwencji w sprawie ochrony i zarządzania zasobami połowowymi w południowo-wschodnim Oceanie Atlantyckim (Dz.U. L 234 z 31.8.2002, s. 39)),

— SWAFO (Umowa wielostronna o ochronie fauny i flory morskiej w głębokich wodach morskich Atlantyku Południowego i Zachodniego, mandat negocjacyjny nr 13428/97),

— SIOFA (Porozumienie w sprawie połowów na południowym obszarze Oceanu Indyjskiego) (decyzja Rady 2008/780/WE z dnia 29 września 2008 r. dotycząca zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Porozumienia w sprawie połowów na południowym obszarze Oceanu Indyjskiego (Dz.U. L 268 z 9.10.2008, s. 27)),

— Komisja Rybołówstwa Pacyfiku Zachodniego i Środkowego (Western Central Pacific Fisheries Commission) (WCPFC, poprzednio MHLC) (decyzja Rady 2005/75/WE z dnia 26 kwietnia 2004 r. w sprawie przystąpienia Wspólnoty do Konwencji o ochronie i zarządzaniu zasobami rybnymi o wysokiej migracji w środkowym i zachodnim Pacyfiku (Dz.U. L 32 z 4.2.2005, s. 1)),

— Porozumienie w sprawie Międzynarodowego programu ochrony delfinów (AIDCP) (decyzja Rady 2005/938/WE z dnia 8 grudnia 2005 r. w sprawie zatwierdzenia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Porozumienia w sprawie Międzynarodowego programu ochrony delfinów (Dz.U. L 348 z 30.12.2005, s. 26)),

— Międzyamerykańska Komisja ds. Tuńczyka Tropikalnego (IATTC) (decyzja Rady 2006/539/WE z dnia 22 maja 2006 r. w sprawie zawarcia, w imieniu Wspólnoty Europejskiej, Konwencji na rzecz wzmocnienia Międzyamerykańskiej Komisji ds. Tuńczyka Tropikalnego ustanowionej Konwencją pomiędzy Stanami Zjednoczonymi Ameryki a Republiką Kostaryki z 1949 r. (Dz.U. L 224 z 16.8.2006, s. 22)),

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 03 — RYBOŁÓWSTWO MIĘDZYNARODOWE I PRAWO MORSKIE *(ciąg dalszy)*

11 03 02 *(ciąg dalszy)*

— ustalenia dotyczące ochrony i zarządzania zasobami miecznika na terenie południowo-wschodniego Pacyfiku, mandat negocjacyjny w trakcie,

— Regionalna Organizacja ds. Rybołówstwa na Południowym Pacyfiku, mandat negocjacyjny w toku,

— konwencja o Cieśninie Beringa.

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie między innymi:

— wydatków wynikających z obligatoryjnych wkładów Unii Europejskiej do budżetów międzynarodowych organizacji rybołówstwa,

— członkostwa Unii Europejskiej w Organizacji Narodów Zjednoczonych ds. Wyżywienia i Rolnictwa (FAO), w sekcji rybołówstwa i jej dobrowolnego finansowania.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 861/2006 z dnia 22 maja 2006 r. ustanawiające wspólnotowe środki finansowe na rzecz wdrażania wspólnej polityki rybołówstwa oraz w obszarze prawa morza (Dz.U. L 160 z 14.6.2006, s. 1).

11 03 03 ***Prace przygotowawcze na rzecz nowych organizacji międzynarodowych w sektorze rybołówstwa i inne nieobowiązkowe składki na rzecz organizacji międzynarodowych***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
10 100 000	7 800 000	10 100 000	10 100 000	4 890 000,—	2 841 009,33

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie:

— prac przygotowawczych z zakresu nowych międzynarodowych organizacji rybołówstwa (umowa w dziedzinie rybołówstwa na południowym Oceanie Indyjskim itd., Regionalna Organizacja ds. Rybołówstwa na Południowym Pacyfiku itd.),

— międzynarodowych organizacji ds. rybołówstwa, w których Unia Europejska ma status obserwatora (art. 37 Traktatu o Unii Europejskiej i art. 310 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską):

  — Międzyamerykańska Komisja ds. Tuńczyka Tropikalnego (IATTC),

  — Międzynarodowa Komisja ds. Wielorybów (IWC),

  — Organizacja Współpracy Gospodarczej i Rozwoju (OECD),

— wsparcia dla kontynuacji i wdrożenia niektórych projektów regionalnych, zwłaszcza poprzez wnoszenie wkładu do określonych wspólnych międzynarodowych działań kontrolnych i inspekcyjnych. Środki te przeznaczone są również na sfinansowanie programu nadzoru, który będzie przedmiotem negocjacji w Afryce Zachodniej i na zachodnim Pacyfiku.

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie między innymi:

— opłat rejestracyjnych przy spotkaniach międzynarodowych organizacji ds. rybołówstwa, w których Wspólnota Europejska posiada status obserwatora,

— wkładów finansowych w związku z przygotowaniami do międzynarodowych organizacji ds. rybołówstwa, będących przedmiotem zainteresowania Wspólnoty,

— wkładów finansowych w prace naukowe prowadzone przez międzynarodowe organizacje ds. rybołówstwa, będące przedmiotem specjalnego zainteresowania Wspólnoty,

— wkładów finansowych na działalność (prace, nieformalne lub nadzwyczajne spotkania stron umów) chroniącą interesy Wspólnoty w międzynarodowych organizacjach ds. rybołówstwa i umacniającą współpracę z partnerami w tych organizacjach, z którymi istnieją stosunki w zakresie sektora rybołówstwa. W związku z tym w ramach niniejszego artykułu można również uwzględnić koszty udziału przedstawicieli państw trzecich w negocjacjach i spotkaniach na forum międzynarodowym i organizacjach międzynarodowych, gdy ich obecność jest konieczna dla interesów wspólnotowych,

ROZDZIAŁ 11 03 — RYBOŁÓWSTWO MIĘDZYNARODOWE I PRAWO MORSKIE *(ciąg dalszy)*

11 03 03 *(ciąg dalszy)*

— dotacji dla organizacji regionalnych, w które są zaangażowane państwa nadbrzeżne w danym podregionie.

Dotyczy to następujących organizacji:

— CCAMLR (decyzja Rady 81/691/EWG z dnia 4 września 1981 r. dotycząca zawarcia Konwencji o zachowaniu żywych zasobów morskich Antarktyki (Dz.U. L 252 z 5.9.1981, s. 26)),

— NASCO (decyzja Rady 82/886/EWG z dnia 13 grudnia 1982 r. dotycząca zawarcia Konwencji w sprawie ochrony łososia w północnym Oceanie Atlantyckim (Dz.U. L 378 z 31.12.1982, s. 24)),

— ICCAT (decyzja Rady 86/238/EWG z dnia 9 czerwca 1986 r. dotycząca przystąpienia Wspólnoty do Międzynarodowej konwencji o ochronie tuńczyka atlantyckiego, zmienionej Protokołem załączonym do Aktu końcowego Konferencji Pełnomocników Państw-Stron Konwencji, podpisanego w Paryżu dnia 10 lipca 1984 r. (Dz.U. L 162 z 18.6.1986, s. 33)),

— NEAFC (decyzja Rady 81/608/EWG z dnia 13 lipca 1981 r. dotycząca zawarcia Konwencji o przyszłej wielostronnej współpracy w rybołówstwie na północno-wschodnim Atlantyku (Dz.U. L 227 z 12.8.1981, s. 21)),

— Organizacja Narodów Zjednoczonych ds. Wyżywienia i Rolnictwa (FAO) (decyzja Rady z dnia 25 listopada 1991 r. w sprawie przystąpienia Wspólnoty do Organizacji Narodów Zjednoczonych ds. Wyżywienia i Rolnictwa),

— NAFO (rozporządzenie Rady (EWG) nr 3179/78 z dnia 28 grudnia 1978 r. dotyczące zawarcia przez Europejską Wspólnotę Gospodarczą Konwencji o przyszłej wielostronnej współpracy w rybołówstwie na północno-zachodnim Atlantyku (Dz.U. L 378 z 30.12.1978, s. 1)),

— IOTC (decyzja Rady 95/399/WE z dnia 18 września 1995 r. dotycząca przystąpienia Wspólnoty do Umowy o utworzeniu Komisji ds. Tuńczyka na Oceanie Indyjskim (Dz.U. L 236 z 5.10.1995, s. 24)),

— GFCM (decyzja Rady 98/416/WE z dnia 16 czerwca 1998 r. dotycząca przystąpienia Wspólnoty Europejskiej do Generalnej Komisji Rybołówstwa ds. Łowisk w Basenie Morza Śródziemnego (Dz.U. L 190 z 4.7.1998, s. 34)),

— Komitet ds. Rybołówstwa na Środkowym i Wschodnim Atlantyku (CECAF),

— Komitet ds. Rybołówstwa na Środkowym i Zachodnim Atlantyku (WECAFC),

— SEAFO (Organizacja ds. Rybołówstwa Atlantyku Południowego i Wschodniego) (South East Atlantic Fisheries Organisation) (decyzja Rady 2002/738/WE z dnia 22 lipca 2002 r. w sprawie zawarcia przez Wspólnotę Europejską Konwencji w sprawie ochrony i zarządzania zasobami połowowymi w południowo-wschodnim Oceanie Atlantyckim (Dz.U. L 234 z 31.8.2002, s. 39)),

— SWAFO (Umowa wielostronna o ochronie fauny i flory morskiej w głębokich wodach morskich południowo-zachodniego Atlantyku, mandat negocjacyjny nr 13428/97),

— SIOFA (porozumienie w sprawie połowów na południowym obszarze Oceanu Indyjskiego) (decyzja Rady 2008/780/WE z dnia 29 września 2008 r. dotycząca zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Porozumienia w sprawie połowów na południowym obszarze Oceanu Indyjskiego (Dz.U. L 268 z 9.10.2008, s. 27)),

— Komisja Rybołówstwa Pacyfiku Zachodniego i Środkowego (Western Central Pacific Fisheries Commission) (WCPFC, poprzednio MHLC) (decyzja Rady z dnia 26 kwietnia 2004 r. w sprawie przystąpienia Wspólnoty do Konwencji o ochronie i zarządzaniu zasobami rybnymi o wysokiej migracji w środkowym i zachodnim Pacyfiku (Dz.U. L 32 z 4.2.2005, s. 1)),

— Porozumienie w sprawie Międzynarodowego programu ochrony delfinów (AIDCP) (decyzja Rady 2005/938/WE z dnia 8 grudnia 2005 r. w sprawie zatwierdzenia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Porozumienia w sprawie Międzynarodowego programu ochrony delfinów (Dz.U. L 348 z 30.12.2005, s. 26)),

— Międzyamerykańska Komisja ds. Tuńczyka Tropikalnego (IATTC) (decyzja Rady 2006/539/WE z dnia 22 maja 2006 r. w sprawie zawarcia, w imieniu Wspólnoty Europejskiej, Konwencji na rzecz wzmocnienia Międzyamerykańskiej Komisji ds. Tuńczyka Tropikalnego ustanowionej Konwencją pomiędzy Stanami Zjednoczonymi Ameryki a Republiką Kostaryki z 1949 r. (Dz.U. L 224 z 16.8.2006, s. 22)),

— ustalenia dotyczące ochrony i zarządzania zasobami miecznika na terenie południowo-wschodniego Pacyfiku, mandat negocjacyjny w trakcie,

— Regionalna Organizacja ds. Rybołówstwa na Południowym Pacyfiku, mandat negocjacyjny w toku,

— konwencja o Cieśninie Beringa,

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 03 — RYBOŁÓWSTWO MIĘDZYNARODOWE I PRAWO MORSKIE *(ciąg dalszy)*

11 03 03 *(ciąg dalszy)*

— COREP (Regionalny Komitet ds. Rybołówstwa — Zatoka Gwinejska),

— CRSP (Podregionalna Komisja ds. Rybołówstwa — Afryka Zachodnia),

— COI (Komisja ds. Oceanu Indyjskiego — Ocean Indyjski).

Podstawa prawna

Zadanie wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 49 ust. 6 lit. d) rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 861/2006 z dnia 22 maja 2006 r. ustanawiające wspólnotowe środki finansowe na rzecz wdrażania wspólnej polityki rybołówstwa oraz w obszarze prawa morza (Dz.U. L 160 z 14.6.2006, s. 1).

11 03 04 ***Wkład finansowy Wspólnoty Europejskiej do organów ustanowionych Konwencją ONZ o prawie morza z 1982 roku***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
200 000	200 000	200 000	200 000	143 000,—	135 680,28

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wspólnotowego wkładu finansowego w organy stworzone na podstawie Konwencji Organizacji Narodów Zjednoczonych o prawie morza, w szczególności Międzynarodowy Urząd ds. Dna Morza i Międzynarodowy Trybunał Prawa Morza.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 98/392/WE z dnia 23 marca 1998 r. dotycząca zawarcia przez Wspólnotę Europejską Konwencji Organizacji Narodów Zjednoczonych o prawie morza z dnia 10 grudnia 1982 r. i Porozumienia z dnia 28 lipca 1994 r. odnoszącego się do stosowania jego części XI (Dz.U. L 179 z 23.6.1998, s. 1).

Konwencja Organizacji Narodów Zjednoczonych o prawie morza (Dz.U. L 179 z 23.6.1998, s. 3).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 861/2006 z dnia 22 maja 2006 r. ustanawiające wspólnotowe środki finansowe na rzecz wdrażania wspólnej polityki rybołówstwa oraz w obszarze prawa morza (Dz.U. L 160 z 14.6.2006, s. 1).

ROZDZIAŁ 11 04 — ZARZĄDZANIE WSPÓLNĄ POLITYKĄ RYBACKĄ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 04	ZARZĄDZANIE WSPÓLNĄ POLITYKĄ RYBACKĄ							
11 04 01	***Bliższy dialog z sektorem rybołówstwa i podmiotami objętymi wspólną polityką rybacką***	2	6 700 000	5 500 000	6 050 000	5 000 000	5 266 417,85	5 013 132,02
	Rozdział 11 04 — Ogółem		**6 700 000**	**5 500 000**	**6 050 000**	**5 000 000**	**5 266 417,85**	**5 013 132,02**

11 04 01 ***Bliższy dialog z sektorem rybołówstwa i podmiotami objętymi wspólną polityką rybacką***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
6 700 000	5 500 000	6 050 000	5 000 000	5 266 417,85	5 013 132,02

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie następujących pozycji w ramach planu działań dla bliższego dialogu z sektorem rybołówstwa i podmiotami objętymi wspólną polityką rybacką i kwestiami morskimi:

— dotacje dla regionalnych komitetów doradczych (RAC) przeznaczone na sfinansowanie kosztów operacyjnych oraz kosztów tłumaczeń ustnych i pisemnych w związku z posiedzeniami tych komitetów,

— dotacje dla europejskich organizacji handlowych przeznaczone na organizację wewnętrznych spotkań koordynacyjnych mających na celu przygotowanie posiedzeń Komitetu Doradczego ds. Rybołówstwa i Akwakultury (ACFA), w tym udział przedstawicieli ACFA w posiedzeniach regionalnych komitetów doradczych, których celem jest koordynacja prac tych komitetów z pracami ACFA,

— realizacja działań mających na celu gromadzenie dokumentacji i wyjaśnienie wspólnej polityki rybackiej sektorowi rybołówstwa i podmiotom objętym wspólną polityką rybacką oraz gospodarką morską.

Komisja będzie nadal wspierać działalność regionalnych komitetów doradczych (RAC) poprzez wkład finansowy i uczestnictwo w posiedzeniach, przygotowywanie odpowiednich dokumentów i dbanie o uwzględnianie wszystkich opinii RAC przy przygotowywaniu nowego prawodawstwa. W przypadku nieuwzględnienia przez Komisję opinii RAC lub jedynie częściowego uwzględnienia Komisja powinna uzasadnić tę decyzję oraz wskazać, w czym jej wybór różni się od opinii RAC. Zaangażowanie osób pracujących w rybołówstwie oraz innych zainteresowanych stron w procesy związane z WPRyb zostanie wzmocnione, tak aby bardziej uwzględniać specyficzne regionalne właściwości.

Część środków została przeznaczona również na działalność informacyjną i komunikację związaną ze wspólną polityką rybacką i gospodarką morską, a także na działalność komunikacyjną adresowaną do zainteresowanych stron. Działania na rzecz informowania o wspólnej polityce rybackiej zainteresowanych stron i specjalistycznych mediów w nowych państwach członkowskich oraz w państwach, które wstąpią do UE po najbliższym rozszerzeniu, będą kontynuowane.

Środki te przeznaczone są również na sfinansowanie współpracy z krajami trzecimi i szkoleń dla nich w ramach walki z nielegalnymi połowami.

Wszelkie dochody mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 657/2000 z dnia 27 marca 2000 r. w sprawie bliższego dialogu z sektorem rybołówstwa i innymi grupami, na które ma wpływ wspólna polityka rybołówstwa (Dz.U. L 80 z 31.3.2000, s. 7).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2371/2002 z dnia 20 grudnia 2002 r. w sprawie ochrony i zrównoważonej eksploatacji zasobów rybołówstwa w ramach wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 358 z 31.12.2002, s. 59).

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 04 — ZARZĄDZANIE WSPÓLNĄ POLITYKĄ RYBACKĄ *(ciąg dalszy)*

11 04 01 *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 2004/585/WE z dnia 19 lipca 2004 r. ustanawiająca regionalne komitety doradcze w ramach wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 256 z 3.8.2004, s. 17).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 861/2006 z dnia 22 maja 2006 r. ustanawiające wspólnotowe środki finansowe na rzecz wdrażania wspólnej polityki rybołówstwa i w obszarze prawa morza (Dz.U. L 160 z 14.6.2006, s. 1).

Zadanie wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 49 ust. 6 lit. d) rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

ROZDZIAŁ 11 05 — BADANIA NAUKOWE W DZIEDZINIE RYBOŁÓWSTWA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 05	BADANIA NAUKOWE W DZIEDZINIE RYBOŁÓWSTWA							
11 05 01	***Środki pochodzące ze składek osób trzecich (spoza EOG) na badania naukowe i rozwój technologii***	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	93 220,—	963 755,24
11 05 02	***Zakończenie wcześniejszych programów***							
11 05 02 01	Zakończenie wcześniejszych programów (sprzed 2003 r.)	1.1	—	p.m.	—	1 500 000	0,—	4 386 312,57
11 05 02 02	Zakończenie szóstego programu ramowego WE (2003–2006)	1.1	—	7 000 000	—	7 000 000	0,—	6 326 882,95
	Artykuł 11 05 02 — Razem		—	7 000 000	—	8 500 000	0,—	10 713 195,52
	Rozdział 11 05 — Ogółem		**p.m.**	**7 000 000**	**p.m.**	**8 500 000**	**93 220,—**	**11 676 950,76**

Uwagi

Uwagi te odnoszą się do wszystkich linii budżetowych w tym rozdziale.

Środki te zostaną wykorzystane zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1906/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającym zasady uczestnictwa przedsiębiorstw, ośrodków badawczych i uczelni wyższych w działaniach prowadzonych w ramach siódmego programu ramowego oraz zasady upowszechniania wyników badań (2007–2013) (Dz.U. L 391 z 30.12.2006, s. 1).

W ramach tych artykułów i pozycji występować będą również koszty spotkań naukowych i technologicznych, konferencji, warsztatów i seminariów wysokiego szczebla będących we wspólnym interesie Europy, a organizowanych przez Komisję, oraz finansowanie analiz oraz ocen naukowych i technologicznych wysokiego szczebla prowadzonych z ramienia Wspólnoty dla zbadania nowych obszarów badań właściwych dla działań Komisji, m.in. w kontekście europejskiej przestrzeni badawczej, i środków monitorowania i upowszechniania wyników programów wraz ze środkami przewidywanymi w poprzednich programach ramowych.

W przypadku niektórych projektów przewiduje się możliwość uczestnictwa krajów trzecich lub organizacji z krajów trzecich we współpracy europejskiej w dziedzinie badań naukowych i technicznych. W pozycji 6 0 1 3 zestawienia dochodów zostaną wprowadzone wszelkie wkłady finansowe, które mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Każdy dochód pochodzący z wkładów podmiotów zewnętrznych z przeznaczeniem na udział w programach wspólnotowych, uwzględniony w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Środki dodatkowe udostępniane będą zgodnie z artykułem 11 05 01.

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 05 — BADANIA NAUKOWE W DZIEDZINIE RYBOŁÓWSTWA *(ciąg dalszy)*

11 05 01 Środki pochodzące ze składek osób trzecich (spoza EOG) na badania naukowe i rozwój technologii

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	93 220,—	963 755,24

Uwagi

Środki te pokryją wydatki odpowiadające dochodom, stanowiące podstawę udostępnienia dodatkowych środków od osób lub krajów trzecich (spoza Europejskiego Obszaru Gospodarczego) uczestniczących w projektach z dziedziny badań i rozwoju technologicznego.

Zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego każdy dochód wymieniony w pozycjach 6 0 1 3, 6 0 1 5, 6 0 1 6, 6 0 3 1 oraz 6 0 3 3 zestawienia dochodów może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków.

11 05 02 Zakończenie wcześniejszych programów

11 05 02 01 Zakończenie wcześniejszych programów (sprzed 2003 r.)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	1 500 000	0,—	4 386 312,57

Uwagi

Środki te mają pokrywać wcześniejsze zobowiązania.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 87/516/Euratom, EWG z dnia 28 września 1987 r. dotycząca programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1987–1991) (Dz.U. L 302 z 24.10.1987, s. 1).

Decyzja Rady 90/221/Euratom, EWG z dnia 23 kwietnia 1990 r. dotycząca programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1990–1994) (Dz.U. L 117 z 8.5.1990, s. 28).

Decyzja Rady 93/167/Euratom, EWG z dnia 15 marca 1993 r. dostosowująca decyzję 90/221/Euratom, EWG dotyczącą programu ramowego Wspólnoty w dziedzinie badań i rozwoju technologicznego (1990–1994) (Dz.U. L 69 z 20.3.1993, s. 43).

Decyzja nr 1110/94/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 26 kwietnia 1994 r. dotycząca czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) (Dz.U. L 126 z 18.5.1994, s. 1).

Decyzja nr 616/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 marca 1996 r. dostosowująca decyzję nr 1110/94/WE dotyczącą czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) po przystąpieniu Republiki Austrii, Republiki Finlandii oraz Królestwa Szwecji do Unii Europejskiej (Dz.U. L 86 z 4.4.1996, s. 69).

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 05 — BADANIA NAUKOWE W DZIEDZINIE RYBOŁÓWSTWA *(ciąg dalszy)*

11 05 02 *(ciąg dalszy)*

11 05 02 01 *(ciąg dalszy)*

Decyzja nr 2535/97/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 1 grudnia 1997 r. dostosowująca po raz drugi decyzję nr 1110/94/WE dotyczącą czwartego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1994–1998) (Dz.U. L 347 z 18.12.1997, s. 1).

Decyzja nr 182/1999/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 grudnia 1998 r. dotycząca piątego programu ramowego Wspólnoty europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji (1998–2002) (Dz.U. L 26 z 1.2.1999, s. 1).

11 05 02 02 Zakończenie szóstego programu ramowego WE (2003–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	7 000 000	—	7 000 000	0,—	6 326 882,95

Uwagi

Środki te mają pokrywać wcześniejsze zobowiązania.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1513/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 27 czerwca 2002 r. dotycząca szóstego programu ramowego Wspólnoty Europejskiej w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji, przyczyniającego się do utworzenia Europejskiej Przestrzeni Badawczej i innowacji (2002–2006) (Dz.U. L 232 z 29.8.2002, s. 1).

Decyzja Rady 2002/834/WE z dnia 30 września 2002 r. przyjmująca szczegółowy program w dziedzinie badań, rozwoju technologicznego i demonstracji: „Integrowanie i wzmacnianie Europejskiej Przestrzeni Badawczej" (2002–2006) (Dz.U. L 294 z 29.10.2002, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 06 — EUROPEJSKI FUNDUSZ RYBACKI (EFR)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 06	EUROPEJSKI FUNDUSZ RYBACKI (EFR)							
11 06 01	***Zakończenie Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa (IFOR) — cel 1 (2000–2006)***	2	p.m.	149 100 000	p.m.	197 000 000	0,—	357 448 296,24
11 06 02	***Zakończenie specjalnego programu na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej i granicznych hrabstwach Irlandii (2000–2006)***	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	472 961,61
11 06 03	***Zakończenie wcześniejszych programów — Wcześniejsze cele 1 i 6 (sprzed 2000 r.)***	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 389 368,97
11 06 04	***Zakończenie Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa (IFOR) — Poza obszarami objętymi celem 1 (2000–2006)***	2	p.m.	96 400 000	p.m.	72 000 000	0,—	160 652 573,56
11 06 05	***Zakończenie wcześniejszych programów — Wcześniejszy cel 5a (sprzed 2000 r.)***	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
11 06 06	***Zakończenie wcześniejszych programów — Wcześniejsze inicjatywy wspólnotowe (sprzed 2000 r.)***	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
11 06 07	***Zakończenie Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa (IFOR) — Operacyjna pomoc techniczna i działania innowacyjne (2000–2006)***	2	p.m.	157 000	p.m.	300 000	0,—	499 242,32
11 06 08	***Zakończenie wcześniejszych programów — Wcześniejsza operacyjna pomoc techniczna i działania innowacyjne (sprzed 2000 r.)***	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
11 06 09	***Specjalne działanie na rzecz konwersji statków i rybaków zależnych do 1999 roku od umowy połowowej z Marokiem***	2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
11 06 11	***Europejski Fundusz Rybacki (EFR) — Operacyjna pomoc techniczna***	2	3 869 090	3 495 000	3 914 101	2 800 000	1 300 258,79	206 972,—
11 06 12	***Europejski Fundusz Rybołówstwa (EFR) — Cel konwergencji***	2	476 025 821	235 300 000	459 679 025	132 875 991	308 036 726,—	167 737 875,81
11 06 13	***Europejski Fundusz Rybołówstwa (EFR) — Obszary nieobjęte celem konwergencji***	2	150 956 566	75 800 000	148 084 759	45 046 745	119 562 233,—	60 833 522,20
11 06 14	***Doraźny instrument finansowy — dostosowanie floty do skutków gospodarczych wzrostu cen paliwa***	2	p.m.	p.m.				
	Rozdział 11 06 — Ogółem		**630 851 477**	**560 252 000**	**611 677 885**	**450 022 736**	**428 899 217,79**	**749 240 812,71**

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 06 — EUROPEJSKI FUNDUSZ RYBACKI (EFR) *(ciąg dalszy)*

Uwagi

Artykuł 39 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999 określa korekty finansowe, z których wszelkie dochody są wprowadzane w pozycji 6 5 0 0 zestawienia dochodów. Dochody te mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków, zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego, w szczególnych przypadkach, gdy istnieje konieczność zabezpieczenia się przed ryzykiem anulowania lub zmniejszenia wcześniej uzgodnionych poprawek.

Rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 określa warunki spłaty zaliczki bez zmniejszania wkładu z funduszy strukturalnych w ramach udzielonej pomocy. Dochody ze spłaty zaliczek wprowadzone w pozycji 6 1 5 7 zestawienia dochodów mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 i 157 rozporządzenia finansowego.

Instrumenty przeciwdziałania oszustwom są finansowane w ramach artykułu 24 02 01.

Podstawa prawna

Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 158, 159 i 161.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. regulujące podstawowe postanowienia dotyczące funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1198/2006 z dnia 27 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rybackiego (Dz.U. L 223 z 15.8.2006, s. 1).

Odnośne akty prawne

Konkluzje Rady Europejskiej w Berlinie z dnia 24 i 25 marca 1999 r.

11 06 01 Zakończenie Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa (IFOR) — cel 1 (2000–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	149 100 000	p.m.	197 000 000	0,—	357 448 296,24

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań związanych z celem 1 w ramach IFOR, które pozostają do uregulowania z okresu programowania 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1263/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 54).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2792/1999 z dnia 17 grudnia 1999 r. ustanawiające szczegółowe zasady i uzgodnienia dotyczące pomocy strukturalnej Wspólnoty w sektorze rybołówstwa (Dz.U. L 337 z 30.12.1999, s. 10).

11 06 02 Zakończenie specjalnego programu na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej i granicznych hrabstwach Irlandii (2000–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	472 961,61

Uwagi

Specjalny program na rzecz pokoju i pojednania jest przeznaczony na pokrycie zobowiązań, które pozostają do uregulowania z okresu programowania 2000–2006.

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 06 — EUROPEJSKI FUNDUSZ RYBACKI (EFR) *(ciąg dalszy)*

11 06 02 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1), w szczególności jego art. 2 ust. 4.

Odnośne akty prawne

Konkluzje z posiedzenia Rady Europejskiej w Berlinie w dniach 24 i 25 marca 1999 r., w szczególności ich ust. 44 lit. b).

Decyzja Komisji 1999/501/WE z dnia 1 lipca 1999 r. ustalająca przybliżony podział przydzielonych środków między państwa członkowskie dla celu 1 funduszy strukturalnych w latach 2000–2006 (Dz.U. L 194 z 27.7.1999, s. 49), zmieniona Aktem przystąpienia z 2003 r., w szczególności jej motyw 5.

11 06 03 ***Zakończenie wcześniejszych programów — Wcześniejsze cele 1 i 6 (sprzed 2000 r.)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 389 368,97

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania zobowiązań ze strony Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa (IFOR), które należy uregulować w związku z poprzednimi okresami programowania poprzednich celów 1 i 6.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4028/86 z dnia 18 grudnia 1986 r. w sprawie wspólnotowych środków w celu poprawy i dostosowania struktur w sektorze rybołówstwa i akwakultury (Dz.U. L 376 z 31.12.1986, s. 7).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2468/98 z dnia 3 listopada 1998 r. ustanawiające kryteria i uzgodnienia dotyczące pomocy strukturalnej Wspólnoty w sektorze rybołówstwa i akwakultury oraz przetwórstwa i wprowadzania do obrotu produktów tego sektora (Dz.U. L 312 z 20.11.1998, s. 19).

11 06 04 ***Zakończenie Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa (IFOR) — Poza obszarami objętymi celem 1 (2000–2006)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	96 400 000	p.m.	72 000 000	0,—	160 652 573,56

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań związanych z działaniami IFOR poza obszarami objętymi celem 1, które pozostają do uregulowania z okresu programowania 2000–2006.

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 06 — EUROPEJSKI FUNDUSZ RYBACKI (EFR) *(ciąg dalszy)*

11 06 04 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1263/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 54).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2792/1999 z dnia 17 grudnia 1999 r. ustanawiające szczegółowe zasady i uzgodnienia dotyczące pomocy strukturalnej Wspólnoty w sektorze rybołówstwa (Dz.U. L 337 z 30.12.1999, s. 10).

11 06 05 ***Zakończenie wcześniejszych programów — Wcześniejszy cel 5a (sprzed 2000 r.)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania zobowiązań ze strony Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa (IFOR), które należy uregulować w związku z poprzednimi okresami programowania poprzedniego celu 5a „Rybołówstwo", wraz z działaniami finansowanymi w ramach art. 4 rozporządzenia (EWG) nr 2080/93.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2468/98 z dnia 3 listopada 1998 r. ustanawiające kryteria i uzgodnienia dotyczące pomocy strukturalnej Wspólnoty w sektorze rybołówstwa i akwakultury oraz przetwórstwa i wprowadzania do obrotu produktów tego sektora (Dz.U. L 312 z 20.11.1998, s. 19).

11 06 06 ***Zakończenie wcześniejszych programów — Wcześniejsze inicjatywy wspólnotowe (sprzed 2000 r.)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania z IFOR zobowiązań, które muszą zostać uregulowane w ramach inicjatyw wspólnotowych poprzedzających okres programowania na lata 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 06 — EUROPEJSKI FUNDUSZ RYBACKI (EFR) *(ciąg dalszy)*

11 06 06 *(ciąg dalszy)*

Odnośne akty prawne

Obwieszczenie Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiające wytyczne dla dotacji globalnych lub zintegrowanych programów operacyjnych, względem których wzywa się państwa członkowskie do składania wniosków o pomoc w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz restrukturyzacji sektora rybołówstwa (Pesca) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 1).

Obwieszczenie Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiające wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz regionów najbardziej oddalonych (Regis II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 44).

Obwieszczenie Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiające wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty w zakresie rozwoju przygranicznego, współpracy transgranicznej oraz wybranych sieci energetycznych (Interreg II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 60).

Obwieszczenie Komisji do państw członkowskich z dnia 16 maja 1995 r. ustanawiające wytyczne inicjatywy w ramach specjalnego programu wsparcia na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej oraz w przygranicznych hrabstwach Irlandii (Peace I) (Dz.U. C 186 z 20.7.1995, s. 3).

Obwieszczenie Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Komitetu Społeczno-Ekonomicznego i Komitetu Regionów z dnia 26 listopada 1997 r. ustanawiające wytyczne inicjatywy w ramach specjalnego programu wsparcia na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej oraz w przygranicznych hrabstwach Irlandii (1995–1999) (Peace I) (COM(1997) 642 wersja ostateczna).

11 06 07 ***Zakończenie Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa (IFOR) — Operacyjna pomoc techniczna i działania innowacyjne (2000–2006)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	157 000	p.m.	300 000	0,—	499 242,32

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie przez IFOR zobowiązań, które pozostają do uregulowania z okresu programowania 2000–2006 w zakresie działań innowacyjnych i pomocy technicznej zgodnie z art. 22 i 23 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999. Działania innowacyjne obejmują badania, projekty pilotażowe oraz wymianę doświadczeń. Miały one na celu w szczególności poprawę jakości środków funduszy strukturalnych. Pomoc techniczna obejmowała działania przygotowawcze, monitorujące, oceniające, nadzorcze i z zakresu zarządzania, konieczne do wdrażania IFOR. Środki te zostały w szczególności wykorzystane na pokrycie:

— wydatków na wsparcie (koszty reprezentacyjne, szkolenia, spotkania, misje),

— wydatków na informacje i publikacje,

— wydatków na technologie informatyczne i telekomunikacyjne,

— umów o świadczenie usług,

— dotacji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1263/1999 z dnia 21 czerwca 1999 dotyczące Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 54).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2792/1999 z dnia 17 grudnia 1999 r. ustanawiające szczegółowe zasady i uzgodnienia dotyczące pomocy strukturalnej Wspólnoty w sektorze rybołówstwa (Dz.U. L 337 z 30.12.1999, s. 10).

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 06 — EUROPEJSKI FUNDUSZ RYBACKI (EFR) *(ciąg dalszy)*

11 06 08 Zakończenie wcześniejszych programów — Wcześniejsza operacyjna pomoc techniczna i działania innowacyjne (sprzed 2000 r.)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na uregulowanie zobowiązań poczynionych we wcześniejszych okresach programowania w ramach Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa IFOR w obszarze działań innowacyjnych, przygotowawczych, monitorujących lub oszacowawczych i podobnego rodzaju pomocy technicznej przewidzianej w odpowiednich rozporządzeniach. Przeznaczone są również na finansowanie poprzednich działań wieloletnich, w szczególności tych zatwierdzonych i wdrożonych zgodnie z wyżej wymienionymi rozporządzeniami, które nie są objęte celami priorytetowymi Funduszy. Środki te zostaną wykorzystane również, w miarę potrzeby, na pokrycie finansowania należnego w ramach Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa IFOR dla działań, dla których zgodnie z programowaniem na lata 2000–2006 nie przewidziano odpowiednich środków.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2088/85 z dnia 23 lipca 1985 r. dotyczące zintegrowanych programów śródziemnomorskich (Dz.U. L 197 z 27.7.1985, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3760/92 z dnia 20 grudnia 1992 r. ustanawiające wspólnotowy system rybołówstwa i akwakultury (Dz.U. L 389 z 31.12.1992, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2847/93 z dnia 12 października 1993 r. ustanawiające system kontroli mający zastosowanie do wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 261 z 20.10.1993, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1263/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie Instrumentu Finansowego Orientacji Rybołówstwa (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 54).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2792/1999 z dnia 17 grudnia 1999 r. ustanawiające szczegółowe zasady i uzgodnienia dotyczące pomocy strukturalnej Wspólnoty w sektorze rybołówstwa (Dz.U. L 337 z 30.12.1999, s. 10).

11 06 09 Specjalne działanie na rzecz konwersji statków i rybaków zależnych do 1999 roku od umowy połowowej z Marokiem

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie działań szczególnych dla promowania zmiany kierunku działalności i przebranżowienia w zakresie statków rybackich i rybaków, którzy do 1999 r. byli zależni od umowy połowowej z Marokiem.

Po zatonięciu „Prestige” 30 000 000 EUR przeznaczono na działania szczególne rekompensujące straty związane z wyciekiem ropy, jakie ponieśli rybacy, sektor hodowli skorupiaków i akwakultura.

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 06 — EUROPEJSKI FUNDUSZ RYBACKI (EFR) *(ciąg dalszy)*

11 06 09 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2561/2001 z dnia 17 grudnia 2001 r. mające na celu wspieranie przekształcania statków rybackich i zmianę rodzaju działalności rybaków, którzy do roku 1999 podlegali umowie połowowej z Marokiem (Dz.U. L 344 z 28.12.2001, s. 17).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2372/2002 z dnia 20 grudnia 2002 r. ustanawiające szczególne środki rekompensaty dla hiszpańskiego rybołówstwa, branży skorupiaków i akwakultury, dotkniętych wyciekiem oleju z tankowca „Prestige" (Dz.U. L 358 z 31.12.2002, s. 81).

11 06 11 ***Europejski Fundusz Rybacki (EFR) — Operacyjna pomoc techniczna***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 869 090	3 495 000	3 914 101	2 800 000	1 300 258,79	206 972,—

Uwagi

Środki te mają pokrywać instrumenty pomocy technicznej finansowane przez EFR przewidziane w art. 46 rozporządzenia (WE) nr 1198/2006. Instrumenty pomocy technicznej obejmują badania, oceny, środki dotyczące partnerów, środki upowszechniania informacji, instalację, działanie i wzajemne połączenie systemów komputerowych w celu zarządzania, monitorowania, kontroli i oceny, poprawę metod oceny i wymianę informacji na temat procedur w tej dziedzinie, ustanowienie międzynarodowych i wspólnotowych sieci podmiotów w zakresie zrównoważonego rozwoju stref rybołówstwa przybrzeżnego.

Pomoc techniczna obejmuje działania przygotowawcze, monitorujące, oceny, nadzorcze i z zakresu zarządzania konieczne dla wdrożenia EFR. Środki te mogą w szczególności zostać wykorzystane na sfinansowanie:

— wydatków na wsparcie (koszty reprezentacyjne, szkolenia, spotkania, misje),

— wydatków na informacje i publikacje,

— wydatków na technologie informatyczne i telekomunikacyjne,

— umów o świadczenie usług,

— wsparcie dla tworzenia sieci i wymiany najlepszych praktyk.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1198/2006 z dnia 27 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rybackiego (Dz.U. L 223 z 15.8.2006, s. 1).

11 06 12 ***Europejski Fundusz Rybołówstwa (EFR) — Cel konwergencji***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
476 025 821	235 300 000	459 679 025	132 875 991	308 036 726,—	167 737 875,81

Uwagi

Środki te mają pokrywać programy operacyjne w ramach celu konwergencji Europejskiego Funduszu Rybołówstwa na okres programowania 2007–2013.

Szczególny nacisk położony zostanie na gospodarczą dywersyfikację regionów dotkniętych redukcjami w dziedzinie rybołówstwa, na dostosowanie możliwości połowowych floty i jej modernizację, bez zwiększenia nakładów połowowych, a także na zrównoważony rozwój stref połowowych.

ROZDZIAŁ 11 06 — EUROPEJSKI FUNDUSZ RYBACKI (EFR) *(ciąg dalszy)*

11 06 12 *(ciąg dalszy)*

W ramach działań finansowanych zgodnie z tym artykułem należy wziąć pod uwagę utrzymanie stabilnej i trwałej równowagi pomiędzy możliwościami połowowymi flot rybackich i dostępnymi zasobami oraz potrzebę promowania bezpiecznej kultury łowienia.

Środki te przeznaczone są również na finansowanie działań poprawiających selektywność sprzętu służącego do połowów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1198/2006 z dnia 27 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rybołówstwa (Dz.U. L 223 z 15.8.2006, s. 1).

11 06 13 ***Europejski Fundusz Rybołówstwa (EFR) — Obszary nieobjęte celem konwergencji***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
150 956 566	75 800 000	148 084 759	45 046 745	119 562 233,—	60 833 522,20

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie działań EFR w zakresie obszarów nieobjętych celem konwergencji dotyczących okresu programowania na lata 2007–2013.

Szczególny nacisk położony zostanie na gospodarczą dywersyfikację regionów dotkniętych redukcjami w dziedzinie rybołówstwa, na modernizację floty, bez zwiększenia nakładów połowowych, a także na zrównoważony rozwój stref połowowych.

W ramach działań finansowanych zgodnie z tym artykułem należy pod uwagę wziąć potrzebę promowania bezpiecznej kultury łowienia.

Środki te przeznaczone są również na finansowanie działań poprawiających selektywność sprzętu służącego do połowów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1198/2006 z dnia 27 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rybołówstwa (Dz.U. L 223 z 15.8.2006, s. 1).

11 06 14 ***Doraźny instrument finansowy — dostosowanie floty do skutków gospodarczych wzrostu cen paliwa***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.				

Uwagi

Należy przewidzieć, zgodnie z komunikatem Komisji COM(2008) 453 z dnia 8 lipca 2008 r. w sprawie wsparcia dostosowania flot rybackich w Unii Europejskiej do gospodarczych skutków wysokich cen paliwa, możliwość tymczasowego utworzenia doraźnego instrumentu finansowego, który pozwoli dysponować, w razie potrzeby, dodatkowymi środkami poza tymi znajdującymi się w Europejskim Funduszu Rybołówstwa (EFR).

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 07 — OCHRONA I WYKORZYSTANIE ŻYWYCH ZASOBÓW WODNYCH ORAZ ZARZĄDZANIE NIMI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 07	OCHRONA I WYKORZYSTANIE ŻYWYCH ZASOBÓW WODNYCH ORAZ ZARZĄDZANIE NIMI							
11 07 01	***Wsparcie dla gospodarki zasobami rybnymi (zbieranie podstawowych danych)***	2	44 000 000	40 000 000	44 000 000	40 000 000	33 089 015,58	28 057 391,68
11 07 02	***Wsparcie dla gospodarki zasobami rybnymi (poprawa konsultacji naukowych)***	2	6 000 000	5 000 000	6 000 000	5 000 000	2 026 607,—	1 746 390,25
	Rozdział 11 07 — Ogółem		**50 000 000**	**45 000 000**	**50 000 000**	**45 000 000**	**35 115 622,58**	**29 803 781,93**

11 07 01 ***Wsparcie dla gospodarki zasobami rybnymi (zbieranie podstawowych danych)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
44 000 000	40 000 000	44 000 000	40 000 000	33 089 015,58	28 057 391,68

Uwagi

Środki te obejmują:

— wkład wspólnotowy w wydatki, jakie państwa członkowskie ponoszą w związku ze wspólnotowymi ramami dotyczącymi gromadzenia i zarządzania podstawowymi danymi z zakresu rybołówstwa,

— badania i projekty pilotażowe realizowane przez Komisję, w stosownych przypadkach we współpracy z państwami członkowskimi, niezbędnych dla ochrony i wykorzystania żywych zasobów wodnych oraz zarządzania nimi w ramach wspólnej polityki rybołówstwa.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1543/2000 z dnia 29 czerwca 2000 r. ustanawiające ramy wspólnotowe w zakresie zbierania i zarządzania danymi niezbędnymi do prowadzenia wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 176 z 15.7.2000, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 861/2006 z dnia 22 maja 2006 r. ustanawiające wspólnotowe środki finansowe na rzecz wdrażania wspólnej polityki rybołówstwa oraz w obszarze prawa morza (Dz.U. L 160 z 14.6.2006, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 199/2008 z dnia 25 lutego 2008 r. w sprawie ustanowienia wspólnotowych ram gromadzenia danych, zarządzania nimi i ich wykorzystywania w sektorze rybołówstwa oraz w sprawie wspierania doradztwa naukowego w zakresie wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 60 z 5.3.2008, s. 1).

Odnośne akty prawne

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1639/2001 z dnia 25 lipca 2001 r. ustanawiające minimalne i rozszerzone programy wspólnotowe w zakresie zbierania danych w sektorze rybołówstwa oraz ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1543/2000 (Dz.U. L 222 z 17.8.2001, s. 53).

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 07 — OCHRONA I WYKORZYSTANIE ŻYWYCH ZASOBÓW WODNYCH ORAZ ZARZĄDZANIE NIMI *(ciąg dalszy)*

11 07 02 Wsparcie dla gospodarki zasobami rybnymi (poprawa konsultacji naukowych)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
6 000 000	5 000 000	6 000 000	5 000 000	2 026 607,—	1 746 390,25

Uwagi

Środki te obejmują:

— wydatki związane z umowami o partnerstwie z krajowymi instytucjami badawczymi na rzecz zapewnienia doradztwa naukowego,

— wydatki związane z ustaleniami administracyjnymi ze Wspólnym Ośrodkiem Badawczym lub jakimkolwiek innym organem konsultacyjnym Wspólnoty w celu zapewnienia sekretariatu Komitetu Naukowego, Technicznego i Ekonomicznego (STECF) oraz przeprowadzania wstępnej analizy danych i przygotowania danych dla oceny sytuacji zasobów rybołówstwa,

— wynagrodzenia wypłacane członkom STECF i/lub ekspertom zaproszonym przez STECF do udziału w pracach w ramach grup roboczych i sesji plenarnych,

— wynagrodzenia wypłacane niezależnym ekspertom dostarczającym Komisji usług z zakresu doradztwa naukowego lub prowadzącym szkolenia na temat interpretacji porad naukowych skierowane do administratorów i zainteresowanych stron,

— udział w organach międzynarodowych odpowiedzialnych za ocenę zasobów i przedstawianie opinii naukowych,

— gromadzenie danych na temat liczby kormoranów na obszarze Unii Europejskiej w ramach przygotowań do regularnego monitoringu w przyszłości.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2371/2002 z dnia 20 grudnia 2002 r. w sprawie ochrony i zrównoważonej eksploatacji zasobów rybołówstwa w ramach wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 358 z 31.12.2002, s. 59).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 861/2006 z dnia 22 maja 2006 r. ustanawiające wspólnotowe środki finansowe na rzecz wdrażania wspólnej polityki rybołówstwa oraz w obszarze prawa morza (Dz.U. L 160 z 14.6.2006, s. 1).

Odnośne akty prawne

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1639/2001 z dnia 25 lipca 2001 r. ustanawiające minimalne i rozszerzone programy wspólnotowe w zakresie zbierania danych w sektorze rybołówstwa oraz ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 1543/2000 (Dz.U. L 222 z 17.8.2001, s. 53).

Decyzja Komisji 2005/629/WE z dnia 26 sierpnia 2005 r. ustanawiająca Komitet Naukowo-Techniczny i Gospodarczy Rybołówstwa (Dz.U. L 225 z 31.8.2005, s. 18).

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 08 — KONTROLA I EGZEKWOWANIE WSPÓLNEJ POLITYKI RYBOŁÓWSTWA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 08	KONTROLA I EGZEKWOWANIE WSPÓLNEJ POLITYKI RYBOŁÓWSTWA							
11 08 01	***Wkład finansowy dla państw członkowskich na wydatki w dziedzinie kontroli***	2	43 600 000	25 000 000	45 000 000	35 000 000	41 917 010,—	16 959 806,07
11 08 02	***Kontrola i nadzór działalności połowowej na wodach Wspólnoty i poza nimi***	2	2 330 000	3 280 000	5 373 000	5 373 000	1 974 762,30	4 642 033,44
11 08 05	***Wspólnotowa Agencja Kontroli Rybołówstwa (CFCA)***							
11 08 05 01	Wspólnotowa Agencja Kontroli Rybołówstwa (CFCA) — Dotacja w ramach tytułów 1 i 2	2	4 793 000	4 793 000	6 100 000	6 100 000	3 592 787,07	3 699 320,30
11 08 05 02	Wspólnotowa Agencja Kontroli Rybołówstwa (CFCA) — Dotacja w ramach tytułu 3	2	911 000	911 000	1 200 000	1 200 000	580 830,63	556 415,28
	Artykuł 11 08 05 — Razem		5 704 000	5 704 000	7 300 000	7 300 000	4 173 617,70	4 255 735,58
	Rozdział 11 08 — Ogółem		**51 634 000**	**33 984 000**	**57 673 000**	**47 673 000**	**48 065 390,—**	**25 857 575,09**

11 08 01 Wkład finansowy dla państw członkowskich na wydatki w dziedzinie kontroli

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
43 600 000	25 000 000	45 000 000	35 000 000	41 917 010,—	16 959 806,07

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie:

— wydatków poniesionych przez państwa członkowskie w ramach wdrażania systemów monitorowania i kontroli mających zastosowanie do wspólnej polityki rybołówstwa (WPRyb) na rzecz: (i) inwestycji dotyczących działań kontrolnych przeprowadzanych przez organy administracyjne lub przez sektor prywatny, w tym wdrażania nowych technologii w zakresie kontroli oraz zakup i modernizację środków kontroli; (ii) szkoleń i programów wymiany urzędników państwowych odpowiedzialnych za zadania polegające na monitorowaniu oraz sprawowaniu kontroli i nadzoru w obszarze rybołówstwa; (iii) wdrażania pilotażowych programów inspekcji i obserwacji; (iv) analizy kosztów i korzyści, oceny poniesionych wydatków i przeprowadzonych audytów przez właściwe organy w przeprowadzaniu monitorowania, kontroli i nadzoru; (v) inicjatyw, łącznie z seminariami i narzędziami medialnymi, skierowanymi zarówno do rybaków, jak i innych uczestników, takich jak inspektorzy, prokuratura i sędziowie, ale także ogół społeczeństwa, prowadzonych w celu większego uświadomienia im konieczności zwalczania nieodpowiedzialnego i nielegalnego rybołówstwa oraz stosowania zasad WPRyb;

— wydatków związanych z administracyjnymi ustaleniami ze Wspólnym Ośrodkiem Badawczym lub jakimkolwiek innym organem konsultacyjnym Wspólnoty przeznaczone na analizę wdrażania nowych technologii.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 95/527/WE z dnia 8 grudnia 1995 r. w sprawie wkładu finansowego Wspólnoty w niektóre wydatki poniesione przez państwa członkowskie podczas wdrażania systemów kontroli, inspekcji oraz nadzoru, stosowanych do wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 301 z 14.12.1995, s. 30).

Decyzja Rady 2001/431/WE z dnia 28 maja 2001 r. w sprawie wkładu finansowego Wspólnoty w niektóre wydatki poniesione przez państwa członkowskie podczas wdrażania systemów kontroli, inspekcji oraz nadzoru, stosowanych do wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 154 z 9.6.2001, s. 22).

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 08 — KONTROLA I EGZEKWOWANIE WSPÓLNEJ POLITYKI RYBOŁÓWSTWA *(ciąg dalszy)*

11 08 01 *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 2004/465/WE z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie wspólnotowego wkładu finansowego do programów kontroli połowów państw członkowskich (Dz.U. L 157 z 30.4.2004, s. 114).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 861/2006 z dnia 22 maja 2006 r. ustanawiające wspólnotowe środki finansowe na rzecz wdrażania wspólnej polityki rybołówstwa oraz w obszarze prawa morza (Dz.U. L 160 z 14.6.2006, s. 1).

11 08 02 ***Kontrola i nadzór działalności połowowej na wodach Wspólnoty i poza nimi***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 330 000	3 280 000	5 373 000	5 373 000	1 974 762,30	4 642 033,44

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków, które Komisja ponosi w związku z wypełnianiem swoich uprawnień w zakresie stosowania i weryfikowania uzgodnień inspekcyjnych dotyczących wspólnej polityki rybackiej.

Wydatki te uznaje się za wydatki operacyjne i obejmują one wszelkie środki związane z tymi uprawnieniami, w tym zarządzanie.

Obejmuje on wszystkie wydatki administracyjne, w tym koszty misji dla nadzorowania kontroli krajowych, towarzyszących inspektorów krajowych, spotkania ekspertów, wyposażenie dla inspektorów, informatykę (wraz z tworzeniem skomputeryzowanych baz danych i zarządzaniem nimi), badania, szkolenia, programy wymiany inspektorów i wydatki związane z inspekcjami Wspólnoty prowadzonymi na wodach międzynarodowych, wraz z misjami kontrolnymi i czarterem statków inspekcyjnych.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 81/608/EWG z dnia 13 lipca 1981 r. dotycząca zawarcia Konwencji o przyszłej wielostronnej współpracy w rybołówstwie na północno-wschodnim Atlantyku (Dz.U. L 227 z 12.8.1981, s. 21).

Decyzja Rady 86/238/EWG z dnia 9 czerwca 1986 r. w sprawie przystąpienia Wspólnoty do Międzynarodowej konwencji o ochronie tuńczyka atlantyckiego, zmienionej Protokołem załączonym do Aktu końcowego Konferencji Pełnomocników Państw-Stron Konwencji, podpisanego w Paryżu dnia 10 lipca 1984 r. (ICCAT) (Dz.U. L 162 z 18.6.1986, s. 33).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2847/93 z dnia 12 października 1993 r. ustanawiające system kontroli mający zastosowanie do wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 261 z 20.10.1993, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 894/97 z dnia 29 kwietnia 1997 r. ustanawiające środki techniczne dla zachowania zasobów połowowych (Dz.U. L 132 z 23.5.1997, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 850/98 z dnia 30 marca 1998 r. w sprawie zachowania zasobów połowowych poprzez środki techniczne dla ochrony niedojrzałych organizmów morskich (Dz.U. L 125 z 27.4.1998, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2371/2002 z dnia 20 grudnia 2002 r. w sprawie ochrony i zrównoważonej eksploatacji zasobów rybołówstwa w ramach wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 358 z 31.12.2002, s. 59.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 601/2004 z dnia 22 marca 2004 r. ustanawiające określone środki kontrolne stosowane wobec działalności połowowej na obszarze objętym Konwencją o zachowaniu żywych zasobów morskich Antarktyki i uchylające rozporządzenia (EWG) nr 3943/90, (WE) nr 66/98 i (WE) Nr 1721/1999 (Dz.U. L 97 z 1.4.2004, s. 16).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 861/2006 z dnia 22 maja 2006 r. ustanawiające wspólnotowe środki finansowe na rzecz wdrażania wspólnej polityki rybołówstwa oraz w obszarze prawa morza (Dz.U. L 160 z 14.6.2006, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1386/2007 z dnia 22 października 2007 r. ustanawiające środki ochrony zasobów i jej egzekwowania mające zastosowanie na obszarze podlegającym regulacji Organizacji Rybołówstwa Północno-Zachodniego Atlantyku (Dz.U. L 318 z 5.12.2007, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 08 — KONTROLA I EGZEKWOWANIE WSPÓLNEJ POLITYKI RYBOŁÓWSTWA *(ciąg dalszy)*

11 08 02 *(ciąg dalszy)*

Odnośne akty prawne

Rozporządzenie Komisji (EWG) nr 2807/83 z dnia 22 września 1983 r. ustanawiające szczegółowe zasady zapisu informacji dotyczących połowów dokonywanych przez państwa członkowskie (Dz.U. L 276 z 10.10.1983, s. 1).

11 08 05 Wspólnotowa Agencja Kontroli Rybołówstwa (CFCA)

11 08 05 01 Wspólnotowa Agencja Kontroli Rybołówstwa (CFCA) — Dotacja w ramach tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 793 000	4 793 000	6 100 000	6 100 000	3 592 787,07	3 699 320,30

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Agencji (tytuły 1 i 2).

Agencja musi informować władze budżetowe o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Agencja.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Wspólnotowej Agencji Kontroli Rybołówstwa jest określony w części C „Personel" ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 768/2005 z dnia 26 kwietnia 2005 r. ustanawiające Wspólnotową Agencję Kontroli Rybołówstwa oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2847/93 ustanawiające system kontroli mający zastosowanie do wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 128 z 21.5.2005, s. 1).

11 08 05 02 Wspólnotowa Agencja Kontroli Rybołówstwa (CFCA) — Dotacja w ramach tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
911 000	911 000	1 200 000	1 200 000	580 830,63	556 415,28

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków operacyjnych Agencji związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Agencja musi informować władze budżetowe o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o przesunięciach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Agencja.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

ROZDZIAŁ 11 08 — KONTROLA I EGZEKWOWANIE WSPÓLNEJ POLITYKI RYBOŁÓWSTWA *(ciąg dalszy)*

11 08 05 *(ciąg dalszy)*

11 08 05 02 *(ciąg dalszy)*

Preliminarz dochodów i wydatków w roku budżetowego przedstawia się następująco:

Dochody:		
— „Dotacja Wspólnoty Europejskiej”		6 810 000
— „Pozostałe dochody”		1 250 000
	Razem	8 060 000
Wydatki:		
— Tytuł 1 „Personel”		4 060 000
— Tytuł 2 „Wydatki administracyjne”		1 450 000
— Tytuł 3 „Wydatki operacyjne”		2 550 000
	Razem	8 060 000

Dotacja Wspólnoty Europejskiej na 2009 r. wynosi łącznie 6 810 000 EUR. Kwotę 1 146 000 EUR pochodzącą z odzyskania nadwyżki dodano do ujętej w budżecie kwoty 5 664 000 EUR.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 768/2005 z dnia 26 kwietnia 2005 r. ustanawiające Wspólnotową Agencję Kontroli Rybołówstwa oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 2847/93 ustanawiające system kontroli mający zastosowanie do wspólnej polityki rybołówstwa (Dz.U. L 128 z 21.5.2005, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

ROZDZIAŁ 11 09 — POLITYKA MORSKA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 09	POLITYKA MORSKA							
11 09 01	***Działanie przygotowawcze — Polityka morska***	2	4 100 000	4 100 000	6 500 000	6 500 000		
11 09 02	***Projekt pilotażowy — Tworzenie sieci i najlepsze praktyki w ramach polityki morskiej***	2	2 000 000	2 000 000	4 000 000	4 000 000		
	Rozdział 11 09 — Ogółem		**6 100 000**	**6 100 000**	**10 500 000**	**10 500 000**		

11 09 01 Działanie przygotowawcze — Polityka morska

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 100 000	4 100 000	6 500 000	6 500 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie badań niezbędnych do oparcia opracowywanej polityki morskiej na sprawdzonych faktach i analizach, w celu uzupełnienia brakujących danych i stworzenia podstawy dla oceny wpływu i przygotowania przyszłych decyzji politycznych. Odnosi się to zwłaszcza do kwestii społeczno-gospodarczych i prawnych w polityce morskiej.

Dotychczas określono trzy przekrojowe dziedziny, których mogą dotyczyć ewentualne działania w przyszłości: „Zagospodarowanie przestrzenne mórz", „Konwergencja i integracja systemów gromadzenia danych morskich" i „Nadzór mórz". Środki te przeznaczone są również na sfinansowanie wydatków związanych z przeprowadzeniem analiz wykonalności w celu opracowania przyszłych wniosków w tych dziedzinach.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 lit. b) rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

11 09 02 Projekt pilotażowy — Tworzenie sieci i najlepsze praktyki w ramach polityki morskiej

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 000 000	2 000 000	4 000 000	4 000 000		

Uwagi

Środki te są przeznaczone na finansowanie projektów pilotażowych mających na celu integrację różnych systemów monitorowania i nadzorowania obszarów morskich, gromadzenie danych naukowych na temat morza oraz tworzenie sieci i rozpowszechnianie najlepszych praktyk w dziedzinie polityki morskiej i gospodarki przybrzeżnej.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 11 — GOSPODARKA MORSKA I RYBOŁÓWSTWO

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. GOSPODARKI MORSKIEJ I RYBOŁÓWSTWA

— STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. GOSPODARKI MORSKIEJ I RYBOŁÓWSTWA

— POLITYKA MORSKA

KOMISJA

TYTUŁ 12

RYNEK WEWNĘTRZNY

TYTUŁ 12

RYNEK WEWNĘTRZNY

Cele ogólne

DG ds. Rynku Wewnętrznego i Usług przyczynia się do osiągnięcia strategicznego celu Komisji polegającego na podniesieniu dobrobytu w Unii Europejskiej poprzez wysiłki ukierunkowane na stworzenie otwartego, zintegrowanego i konkurencyjnego wspólnego rynku, otwierającego możliwości przed przedsiębiorstwami i specjalistami. Działania te obejmują przygotowywanie nowych regulacji w dziedzinach zamówień publicznych, własności intelektualnej, usług i usług finansowych, a także zagwarantowanie faktycznego stosowania w państwach członkowskich obowiązujących przepisów w zakresie wspólnego rynku. DG jest także odpowiedzialna za przygotowywanie przepisów, na podstawie których wykwalifikowani specjaliści mogą podjąć pracę w innych państwach członkowskich UE w ramach systemu „wzajemnego uznawania" kwalifikacji. W ten sposób DG pragnie zapewnić konsumentom wymierne korzyści oraz uwzględnić ich oczekiwania i obawy.

Ogólne cele tego obszaru polityki to:

— tworzenie na wspólnym rynku możliwości dla przedsiębiorstw i specjalistów,

— zapewnienie wymiernych korzyści konsumentom na rynku wewnętrznym.

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
12 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „RYNEK WEWNĘTRZNY"	57 019 801	57 019 801	53 533 641	53 533 641	48 448 036,69	48 448 036,69
12 02	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. RYNKU WEWNĘTRZNEGO I USŁUG	8 400 000	8 346 200	7 500 000	7 200 000	6 814 449,02	7 083 274,58
12 03	RYNEK WEWNĘTRZNY USŁUG	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
12 04	OTOCZENIE BIZNESU, KSIĘGOWOŚĆ I AUDYT	p.m.	p.m.				
12 05	WSPARCIE DLA ORGANIZACJI KONSUMENCKICH I MŚP W DZIEDZINIE USŁUG FINANSOWYCH	p.m.	p.m.				
	Tytuł 12 — Ogółem	**65 419 801**	**65 366 001**	**61 033 641**	**60 733 641**	**55 262 485,71**	**55 531 311,27**

KOMISJA
TYTUŁ 12 — RYNEK WEWNĘTRZNY

TYTUŁ 12

RYNEK WEWNĘTRZNY

ROZDZIAŁ 12 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „RYNEK WEWNĘTRZNY"

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
12 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „RYNEK WEWNĘTRZNY"				
12 01 01	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Rynek wewnętrzny"***	5	43 459 395 (1)	40 085 254 (2)	37 020 075,46
12 01 02	***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Rynek wewnętrzny"***				
12 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	6 021 272	5 901 655	4 489 086,99
12 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	3 566 166	3 738 886	3 290 084,87
	Artykuł 12 01 02 — Razem		9 587 438	9 640 541	7 779 171,86
12 01 03	***Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Rynek wewnętrzny"***	5	3 172 968	3 007 846	2 912 972,06
12 01 04	***Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Rynek wewnętrzny"***				
12 01 04 01	Wdrażanie i rozwój rynku wewnętrznego — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	800 000	800 000	735 817,31
	Artykuł 12 01 04 — Razem		800 000	800 000	735 817,31
	Rozdział 12 01 — Ogółem		**57 019 801**	**53 533 641**	**48 448 036,69**

12 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Rynek wewnętrzny"

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
43 459 395 (1)	40 085 254 (2)	37 020 075,46

(1) Środki w wysokości 643 985 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 118 284 euro ujęto w rozdziale 40 01.

(1) Środki w wysokości 643 985 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 118 284 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 12 — RYNEK WEWNĘTRZNY

ROZDZIAŁ 12 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „RYNEK WEWNĘTRZNY” *(ciąg dalszy)*

12 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Rynek wewnętrzny”

12 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
6 021 272	5 901 655	4 489 086,99

12 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 566 166	3 738 886	3 290 084,87

12 01 03 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Rynek wewnętrzny”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 172 968	3 007 846	2 912 972,06

12 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Rynek wewnętrzny”

12 01 04 01 Wdrażanie i rozwój rynku wewnętrznego — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
800 000	800 000	735 817,31

Uwagi

Środki te mają sfinansować wydatki na opracowania, badania, spotkania ekspertów, działania informacyjne, działania i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programowych lub na środki objęte niniejszą pozycją wraz ze wszelkimi innymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładu państw EFTA ujętych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 12 02 01.

KOMISJA
TYTUŁ 12 — RYNEK WEWNĘTRZNY

ROZDZIAŁ 12 02 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. RYNKU WEWNĘTRZNEGO I USŁUG

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
12 02	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. RYNKU WEWNĘTRZNEGO I USŁUG							
12 02 01	***Wdrażanie i rozwój rynku wewnętrznego***	1.1	7 600 000	7 546 200	7 300 000	7 000 000	6 814 449,02	7 083 274,58
12 02 02	***Program Solvit oraz plan działań „Usługi pomocnicze rynku wewnętrznego”***	1.1	800 000	800 000	200 000	200 000		
	Rozdział 12 02 — Ogółem		**8 400 000**	**8 346 200**	**7 500 000**	**7 200 000**	**6 814 449,02**	**7 083 274,58**

12 02 01 Wdrażanie i rozwój rynku wewnętrznego

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
7 600 000	7 546 200	7 300 000	7 000 000	6 814 449,02	7 083 274,58

Uwagi

Środki te są przeznaczone na sfinansowanie wydatków związanych z działaniami przyczyniającymi się do utworzenia rynku wewnętrznego, jego funkcjonowania i rozwoju, a w szczególności do:

— zbliżenia obywateli i przedsiębiorstw, w tym rozwoju i wzmocnienia dialogu z obywatelami i przedsiębiorstwami poprzez środki zmierzające do poprawy skuteczności działania rynku wewnętrznego, oraz zapewnienia, aby obywatele i przedsiębiorstwa byli w stanie uzyskać dostęp do najszerszej gamy praw i możliwości wynikających z otwarcia i pogłębiania rynku wewnętrznego bez granic oraz do pełnego wykorzystywania tych praw i możliwości; oraz poprzez monitorowanie i ocenę środków dotyczących praktycznego korzystania przez obywateli i przedsiębiorstwa ze swoich praw i możliwości w dążeniu do wyodrębnienia i ułatwienia usuwania wszelkich przeszkód, które mogłyby im uniemożliwiać pełne z nich korzystanie,

— wprowadzenia i monitorowania postanowień dotyczących umów publicznych w celu zapewnienia ich optymalnej operacyjności i prawdziwej otwartości przetargów oraz włączania podnoszenia świadomości oraz szkolenia różnych stron tych umów, wprowadzenia i wykorzystania nowych technologii w różnych dziedzinach zastosowania tych umów; ustawicznego dostosowywania ustawodawstwa i ram prawnych w świetle zmian wynikających z tych umów, w szczególności globalizacji rynków oraz obowiązujących lub przyszłych porozumień międzynarodowych,

— poprawy środowiska prawnego dla obywateli i przedsiębiorstw za pośrednictwem Europejskiego Panelu Testującego dla Przedsiębiorstw (EBTP), dla którego planowane mogą być działania promocyjne, podnoszące świadomość i szkolenia; do sprzyjania współpracy, rozwojowi i koordynacji prawodawstwa w dziedzinie prawa spółek i na pomoc w tworzeniu europejskich spółek z ograniczoną odpowiedzialnością i europejskich grup interesów gospodarczych,

— wzmocnienia współpracy administracyjnej poprzez wykorzystanie m.in. systemu informacji na temat rynku wewnętrznego (IMI), pogłębienia i właściwego stosowania prawodawstwa z dziedziny rynku wewnętrznego przez państwa członkowskie oraz wspierania współpracy administracyjnej między władzami odpowiedzialnymi za wdrażanie prawodawstwa dotyczącego rynku wewnętrznego w dążeniu do osiągnięcia celów strategii lizbońskiej, wyznaczonych w rocznej strategii politycznej,

KOMISJA
TYTUŁ 12 — RYNEK WEWNĘTRZNY

ROZDZIAŁ 12 02 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. RYNKU WEWNĘTRZNEGO I USŁUG
(ciąg dalszy)

12 02 01 *(ciąg dalszy)*

— utworzenia systemu umożliwiającego skuteczne i wydajne rozwiązywanie problemów, przed którymi stają obywatele i przedsiębiorstwa, spowodowanych niewłaściwym stosowaniem przez administrację publiczną w innym państwie członkowskim prawodawstwa dotyczącego rynku wewnętrznego; uzyskania informacji zwrotnej dzięki systemowi SOLVIT poprzez wykorzystanie internetowego systemu baz danych dostępnych dla wszystkich ośrodków koordynacji oraz udostępnionego w przyszłości obywatelom i przedsiębiorstwom; wsparcia inicjatywy poprzez organizowanie szkoleń, kampanii promocyjnych i działań celowych, ze szczególnym uwzględnieniem nowych państw członkowskich,

— interaktywnego opracowywania polityk w zakresie dotyczącym utworzenia rynku wewnętrznego, jego rozwoju i funkcjonowania, co stanowi jeden z aspektów sprawowania rządów przez Komisję oraz inicjatyw z zakresu polityki regulacyjnej w celu polepszenia możliwości reagowania na potrzeby obywateli, konsumentów i przedsiębiorstw. Środki w ramach tej pozycji mogą zostać przeznaczone na finansowanie szkoleń, akcji podnoszenia świadomości publicznej oraz działalności sieci z korzyścią dla ich członków, tak by opracowywanie polityki Unii Europejskiej dotyczącej rynku wewnętrznego było bardziej kompleksowe, skuteczne i by stanowiło część procesu oceny rzeczywistego wpływu tej polityki (lub jej braku) w obszarach, gdzie ma być ona stosowana,

— kompleksowej rewizji regulacji dla przeprowadzenia koniecznych zmian i całkowitej analizy skuteczności podejmowanych działań celem zapewnienia właściwego funkcjonowania rynku wewnętrznego i oszacowania całkowitego wpływu rynku wewnętrznego na biznes i gospodarkę, wraz z nabyciem danych i uzyskaniem przez wydziały Komisji dostępu do zewnętrznych baz danych, a także na działania celowe organizowane dla lepszego zrozumienia funkcjonowania rynku wewnętrznego i aktywnego udziału w rozwoju funkcjonowania rynku wewnętrznego,

— działań mających zapewnić utworzenie i zarządzanie rynkiem wewnętrznym, w szczególności w zakresie systemów emerytalnych, swobody przepływu usług, uznania kwalifikacji zawodowych oraz własności intelektualnej i przemysłowej: opracowania wniosków dotyczących wprowadzenia patentu wspólnotowego,

— rozwijania strategii opracowywania statystyk dotyczących sektora usług i projektów rozwoju statystycznego we współpracy z Eurostatem i OECD,

— monitorowania skutków usuwania barier na rynku wewnętrznym w zakresie usług,

— tworzenia jednolitej przestrzeni bezpieczeństwa i obrony poprzez podejmowanie działań mających na celu koordynację procedur zamówień publicznych w tej dziedzinie na poziomie wspólnotowym; środki mogą zostać przeznaczone na opracowanie badań i metod podnoszenia świadomości publicznej odnośnie do kwestii związanych ze stosowaniem przyjętego prawodawstwa,

— wzmocnienia i rozwoju rynków finansowych i kapitałowych, jak również usług finansowych świadczonych na rzecz przedsiębiorstw i osób fizycznych, dostosowanie prawodawstwa dotyczącego tych rynków, w szczególności w zakresie nadzoru i uregulowania działalności podmiotów i transakcji, by uwzględniać zmiany zachodzące na poziomie wspólnotowym i światowym, wykorzystania euro i nowych instrumentów finansowych poprzez przedstawienie nowych inicjatyw mających na celu konsolidację i szczegółową analizę rezultatów osiągniętych w następstwie pierwszego planu działań w zakresie usług finansowych,

— doskonalenia systemów płatniczych i detalicznych usług finansowych na rynku wewnętrznym; ograniczenia kosztów i czasu potrzebnego na realizację tych operacji przy uwzględnieniu rozmiarów rynku wewnętrznego; rozwoju aspektów technicznych wprowadzenia jednego lub kilku systemów płatniczych w oparciu o działania podjęte w następstwie komunikatów Komisji; przeprowadzenia badań w tej dziedzinie,

— opracowywania i wzmacniania zewnętrznych aspektów dyrektyw dotyczących instytucji finansowych, wspólnego uznawania instrumentów finansowych w stosunku do krajów trzecich, negocjacji międzynarodowych, pomocy krajom trzecim w tworzeniu gospodarki rynkowej,

— wdrożenia licznych środków zapowiedzianych w planie działań dotyczącym zarządzania i prawa spółek, które mogłyby doprowadzić do przeprowadzenia badań dotyczących różnych pojedynczych tematów w celu opracowania niezbędnych wniosków legislacyjnych,

— analizy wpływu obowiązujących środków, w ramach procesu monitorowania stopniowej liberalizacji usług pocztowych, koordynacji polityk wspólnotowych w dziedzinie usług pocztowych w powiązaniu z systemami międzynarodowymi, a w szczególności podmiotami biorącymi udział w działalności Światowego Związku Pocztowego (UPU); współpracy z krajami Europy Środkowej i Wschodniej; praktycznych skutków stosowania postanowień Układu ogólnego w sprawie handlu usługami (GATS) do sektora usług pocztowych i nakładania się ich na przepisy UPU,

KOMISJA
TYTUŁ 12 — RYNEK WEWNĘTRZNY

ROZDZIAŁ 12 02 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. RYNKU WEWNĘTRZNEGO I USŁUG
(ciąg dalszy)

12 02 01 *(ciąg dalszy)*

— wprowadzenia w życie wspólnotowych i międzynarodowych postanowień dotyczących prania brudnych pieniędzy wraz z udziałem w działaniach międzyrządowych lub działaniach doraźnych w tej dziedzinie; wkładów dotyczących udziału Komisji jako członka Zespołu ds. Prania Brudnych Pieniędzy (FATF), utworzonego w związku z Organizacją Współpracy Gospodarczej i Rozwoju (OECD),

— czynnego udziału w posiedzeniach stowarzyszeń międzynarodowych, takich jak AICA/IAIS (organ nadzoru nad działalnością ubezpieczeniową); obejmuje to także koszty związane z udziałem Komisji jako członka tych stowarzyszeń,

— opracowania ocen i analizy wpływu na różne aspekty polityk objętych tym rozdziałem i mających na celu opracowanie lub przegląd środków wchodzących w ich zakres,

— stworzenia i utrzymania systemów bezpośrednio powiązanych z wdrażaniem i monitorowaniem polityk zainicjowanych w ramach wewnętrznego rynku usług,

— wspierania działań, które mają przyczynić się do osiągnięcia celów polityki Wspólnoty poprzez wzmocnienie konwergencji i współpracy w zakresie nadzoru, oraz działań w dziedzinie sprawozdawczości finansowej, zarówno w obrębie Wspólnoty, jak i poza nią.

Dla realizacji tych celów środki te obejmują koszty konsultacji, badań, opracowań, ocen, udziału, produkcji i tworzenia materiałów z zakresu promocji, podnoszenia świadomości i szkoleniowych (drukowanych, audiowizualnych, ocen, narzędzi komputerowych, gromadzenia i upowszechniania informacji, działań informacyjnych i doradczych na rzecz obywateli i przedsiębiorstw).

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA zapisanych w artykule 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel i są podstawą udostępnienia odpowiednich środków i wykonania zgodnie z załącznikiem V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Działania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji z dnia 18 czerwca 2002 r. zatytułowany „Notatka w sprawie metodologii horyzontalnej oceny usług ekonomicznej użyteczności publicznej" (COM(2002) 331 wersja ostateczna).

12 02 02 ***Program Solvit oraz plan działań „Usługi pomocnicze rynku wewnętrznego"***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
800 000	800 000	200 000	200 000		

Uwagi

Niniejsze środki przeznaczone są na pokrycie wydatków wynikających z działań związanych z zarządzaniem i rozwijaniem programu Solvit oraz na wdrażanie planu działań „Usługi pomocnicze rynku wewnętrznego".

System Solvit okazał się jednym z najskuteczniejszych mechanizmów pozasądowego rozstrzygania sporów.

Solvit umożliwia skuteczne rozwiązywanie problemów obywateli lub firm, których przyczyną jest wadliwe stosowanie prawa rynku wewnętrznego przez administrację publiczną innego państwa członkowskiego. Ponadto system Solvit jest w stanie generować informacje zwrotne, wykorzystując internetową bazę danych dostępną dla wszystkich ośrodków koordynacyjnych, do których obywatele i firmy mogą bezpośrednio zgłaszać swoje problemy.

ROZDZIAŁ 12 02 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. RYNKU WEWNĘTRZNEGO I USŁUG
(ciąg dalszy)

12 02 02 *(ciąg dalszy)*

Jednakże Solvit, podobnie jak wiele innych skierowanych do społeczeństwa programów wsparcia w zakresie kwestii unijnych, w dalszym ciągu nie jest powszechnie znany przez jego potencjalnych użytkowników. Jednocześnie obywatele i przedsiębiorstwa często nie wiedzą, do kogo zwrócić się z prośbą o informacje, wsparcie lub pomoc w rozwiązaniu problemu. Aby zaradzić tej sytuacji, Komisja zadeklarowała, w ramach przeglądu rynku wewnętrznego, że poczyni starania na rzecz utworzenia jednej strony internetowej, która będzie kierować obywateli i firmy do odpowiedniej jednostki wsparcia. Ponadto w planie działań „Usługi pomocnicze rynku wewnętrznego" sporządzonym w maju 2008 r. zaproponowano szereg działań w celu wzmocnienia współpracy między działającymi jednostkami wsparcia, tak aby oferowane przez nie świadczenia na rzecz obywateli i przedsiębiorstw były lepsze, szybsze i lepiej ukierunkowane.

Promowanie tych wszystkich świadczeń powinno również przebiegać w sposób bardziej skoordynowany, aby uniknąć dezorientacji na skutek nadmiernej liczby nazw własnych.

Ponadto Komisja powinna informować właściwą komisję Parlamentu Europejskiego o konkretnych środkach podejmowanych w tej dziedzinie.

Podstawa prawna

Działania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 12 — RYNEK WEWNĘTRZNY

ROZDZIAŁ 12 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY USŁUG

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
12 03	RYNEK WEWNĘTRZNY USŁUG							
12 03 01	***Urząd Harmonizacji Rynku Wewnętrznego***							
12 03 01 01	Urząd Harmonizacji Rynku Wewnętrznego — Dotacja w ramach tytułów 1 i 2	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
12 03 01 02	Urząd Harmonizacji Rynku Wewnętrznego — Dotacja w ramach tytułu 3	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Artykuł 12 03 01 — Razem		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Rozdział 12 03 — Ogółem		**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**	**p.m.**		

12 03 01 Urząd Harmonizacji Rynku Wewnętrznego

12 03 01 01 Urząd Harmonizacji Rynku Wewnętrznego — Dotacja w ramach tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków personalnych i administracyjnych Urzędu (tytuły 1 i 2).

Urząd musi informować władze budżetowe o przesunięciach środków pomiędzy wydatkami operacyjnymi i administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się informować władze budżetowe o przesunięciach w zakresie środków operacyjnych i administracyjnych, jeśli wystąpi o to Urząd.

Plan zatrudnienia Urzędu określony jest w części C „Personel" ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 40/94 z dnia 20 grudnia 1993 r. w sprawie wspólnotowego znaku towarowego (Dz.U. L 11 z 14.1.1994, s. 1).

12 03 01 02 Urząd Harmonizacji Rynku Wewnętrznego — Dotacja w ramach tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są wyłącznie na sfinansowanie wydatków operacyjnych Urzędu związanych z programem roboczym (tytuł 3).

ROZDZIAŁ 12 03 — RYNEK WEWNĘTRZNY USŁUG *(ciąg dalszy)*

12 03 01 *(ciąg dalszy)*

12 03 01 02 *(ciąg dalszy)*

W trakcie procedury budżetowej, a nawet w trakcie roku budżetowego, w przypadku przedłożenia pisma korygującego lub budżetu korygującego Komisja powiadamia władze budżetowe z wyprzedzeniem o wszelkich zmianach w budżetach agencji, w szczególności dotyczących planów zatrudnienia zamieszczonych w budżecie. Taka procedura jest zgodna z postanowieniami o przejrzystości ustanowionymi w Deklaracji międzyinstytucjonalnej z dnia 17 listopada 1995 r., wprowadzonej w życie w formie kodeksu postępowania, zaaprobowanego przez Parlament Europejski, Komisję i agencje.

Preliminarz dochodów i wydatków na rok budżetowy podano poniżej:

(UE-27)

Dochody:		
— „Dochody pochodzące z działalności Urzędu”		213 227 165
— „Bilans poprzedniego roku budżetowego”		97 296 965
— „Dochód związany z dobrowolnymi sprawozdaniami z poszukiwań”		1 927 800
— „Dotacja Wspólnoty Europejskiej”		p.m.
	Razem	312 451 930
Wydatki:		
— tytuł 1 „Personel”		69 906 000
— tytuł 2 „Wydatki administracyjne”		46 151 000
— tytuł 3 „Wydatki operacyjne”		31 284 000
— tytuł 4 „Wydatki związane z dobrowolnymi sprawozdaniami z poszukiwań”		2 570 400
— tytuł 10 „Nadwyżka w roku budżetowym”		162 540 530
	Razem	312 451 930

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 40/94 z dnia 20 grudnia 1993 r. w sprawie wspólnotowego znaku towarowego (Dz.U. L 11 z 14.1.1994, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 12 — RYNEK WEWNĘTRZNY

ROZDZIAŁ 12 04 — OTOCZENIE BIZNESU, KSIĘGOWOŚĆ I AUDYT

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
12 04	OTOCZENIE BIZNESU, KSIĘGOWOŚĆ I AUDYT							
12 04 01	***Otoczenie biznesu, księgowość i audyt***	5	p.m.	p.m.				
	Rozdział 12 04 — Ogółem		**p.m.**	**p.m.**				

12 04 01 ***Otoczenie biznesu, księgowość i audyt***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.				

Uwagi

Finansowanie wspólnotowe trzech komitetów trzeciego szczebla ma zasadnicze znaczenie dla zapewnienia skutecznego i wydajnego nadzoru rynku wewnętrznego usług finansowych, szczególnie w związku z ostatnim kryzysem finansowym.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Odnośne akty prawne

CESR (Komitet Europejskich Organów Nadzoru nad Papierami Wartościowymi)

Decyzja Komisji 2001/527/EC z dnia 6 czerwca 2001 r. ustanawiająca Komitet Europejskich Organów Nadzoru nad Papierami Wartościowymi (OJ L 191 z 13.7.2001, s. 43).

CEBS (Komitet Europejskich Organów Nadzoru Bankowego)

Decyzja Komisji 2004/5/EC z dnia 5 listopada 2003 r. ustanawiająca Komitet Europejskich Organów Nadzoru Bankowego (OJ L 3 z 7.1.2004, s. 28).

CEIOPS (Komitet Europejskich Inspektorów ds. Ubezpieczeń i Emerytur Pracowniczych)

Decyzja Komisji 2004/6/EC z dnia 5 listopada 2003 r. ustanawiająca Komitet Europejskich Inspektorów ds. Ubezpieczeń i Emerytur Pracowniczych (OJ L 3 z 7.1.2004, s. 30).

KOMISJA
TYTUŁ 12 — RYNEK WEWNĘTRZNY

ROZDZIAŁ 12 05 — WSPARCIE DLA ORGANIZACJI KONSUMENCKICH I MŚP W DZIEDZINIE USŁUG FINANSOWYCH

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
12 05	WSPARCIE DLA ORGANIZACJI KONSUMENCKICH I MŚP W DZIEDZINIE USŁUG FINANSOWYCH							
12 05 01	***Wsparcie dla organizacji konsumenckich i MŚP w dziedzinie usług finansowych***	5	p.m.	p.m.				
	Rozdział 12 05 — Ogółem		**p.m.**	**p.m.**				

12 05 01 ***Wsparcie dla organizacji konsumenckich i MŚP w dziedzinie usług finansowych***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.				

Uwagi

Organizacje konsumenckie i MŚP powinny być wspierane w celu zapewnienia należytych warunków i ukierunkowania ich zaangażowania w inicjatywy Komisji oraz konsultacje z udziałem komitetów trzeciego poziomu funkcjonujących w ramach procedury Lamfalussy'ego w dziedzinie usług finansowych.

KOMISJA
TYTUŁ 12 — RYNEK WEWNĘTRZNY

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DYREKCJI GENERALNEJ DS. RYNKU WEWNĘTRZNEGO I USŁUG

— ZAMÓWIENIA PUBLICZNE

— OTOCZENIE BIZNESU, KSIĘGOWOŚĆ I AUDYT

— RYNKI FINANSOWE

— INSTYTUCJE FINANSOWE

— GOSPODARKA OPARTA NA WIEDZY

— WYMIAR ZEWNĘTRZNY RYNKU WEWNĘTRZNEGO

KOMISJA

TYTUŁ 13

POLITYKA REGIONALNA

TYTUŁ 13

POLITYKA REGIONALNA

Cele ogólne

— Stymulowanie potencjału rozwojowego najsłabiej rozwiniętych państw członkowskich i regionów („Konwergencja").

— Poprawa konkurencyjności i atrakcyjności regionów, jak również możliwości zatrudnienia w tych regionach poprzez przewidywanie zmian gospodarczych i społecznych („Konkurencyjność regionalna i zatrudnienie").

— Promowanie silniejszej integracji terytorium UE we wspieraniu zrównoważonego i trwałego rozwoju („Europejska współpraca terytorialna").

— Udzielanie pomocy krajom kandydującym, również potencjalnym, w stopniowym dostosowywaniu się do norm i dziedzin polityki Unii Europejskiej (Instrument Pomocy Przedakcesyjnej).

Ogólne zestawienie środków (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
13 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „POLITYKA REGIONALNA"	87 459 090	87 459 090	83 498 466	83 498 466	75 343 876,60	75 343 876,60
13 03	EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ	28 184 036 173	16 765 448 573	27 847 807 012	21 467 347 847	27 264 244 792,43	21 399 931 659,97
13 04	FUNDUSZ SPÓJNOŚCI	9 291 684 199	7 277 453 278	8 150 101 978	5 287 996 559	7 120 427 097,20	4 271 421 959,72
13 05	DZIAŁANIA PRZEDAKCESYJNE ZWIĄZANE Z POLITYKĄ STRUKTURALNĄ	337 427 225	439 282 315	282 302 218	795 000 000	223 585 252,—	643 284 664,02
13 06	FUNDUSZ SOLIDARNOŚCI	p.m.	p.m.	280 796 642	280 796 642	196 566 099,—	196 566 099,—
	Tytuł 13 — Ogółem	**37 900 606 687**	**24 569 643 256**	**36 644 506 316**	**27 914 639 514**	**34 880 167 117,23**	**26 586 548 259,31**

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

TYTUŁ 13

POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „POLITYKA REGIONALNA"

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
13 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „POLITYKA REGIONALNA"				
13 01 01	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Polityka regionalna"***	5	56 263 561 (1)	54 159 632 (2)	51 322 603,30
13 01 02	***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Polityka regionalna"***				
13 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	2 090 461	2 231 561	2 360 344,91
13 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	3 152 268	3 850 838	3 143 401,15
	Artykuł 13 01 02 — Razem		5 242 729	6 082 399	5 503 746,06
13 01 03	***Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Polityka regionalna"***	5	4 107 800	4 063 935	4 042 782,45
13 01 04	***Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Polityka regionalna"***				
13 01 04 01	Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.2	13 100 000	11 135 000 (3)	9 629 212,27
13 01 04 02	Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) — Komponent dotyczący rozwoju regionalnego — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	3 795 000	3 850 000	594 112,90
13 01 04 03	Fundusz Spójności (FS) — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.2	4 950 000	4 207 500 (4)	4 251 419,62
13 01 04 04	Fundusz Solidarności Unii Europejskiej (FSUE) — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	p.m.	p.m.	
	Artykuł 13 01 04 — Razem		21 845 000	19 192 500	14 474 744,79
	Rozdział 13 01 — Ogółem		**87 459 090**	**83 498 466**	**75 343 876,60**

13 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Polityka regionalna"

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
56 263 561 (1)	54 159 632 (2)	51 322 603,30

(1) Środki w wysokości 833 718 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 159 815 euro ujęto w rozdziale 40 01.

(1) Środki w wysokości 833 718 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 159 815 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(3) Środki w wysokości 1 965 000 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(4) Środki w wysokości 742 500 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „POLITYKA REGIONALNA” *(ciąg dalszy)*

13 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Polityka regionalna”

13 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 090 461	2 231 561	2 360 344,91

13 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 152 268	3 850 838	3 143 401,15

13 01 03 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Polityka regionalna”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 107 800	4 063 935	4 042 782,45

13 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Polityka regionalna”

13 01 04 01 Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
13 100 000	11 135 000 (1)	9 629 212,27
(1) Środki w wysokości 1 965 000 euro ujęto w rozdziale 40 01.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie działań z zakresu pomocy technicznej, finansowanych w ramach EFRR zgodnie z art. 45 rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006. Pomoc techniczna może dotyczyć finansowania działań przygotowawczych, monitorowania, wsparcia administracyjnego i technicznego, oceny oraz środków audytu i kontroli koniecznych do wykonania rozporządzenia.

Środki te mogą w szczególności zostać przeznaczone na pokrycie kosztów:

— badań związanych z opracowaniem strategicznych wytycznych Wspólnoty, rocznego sprawozdania Komisji oraz trzyletniego sprawozdania dotyczącego spójności, obejmujących specjalne rozdziały na temat problematyki płci oraz wdrażania dostępności osób niepełnosprawnych zgodnie z art. 16 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006,

— gromadzenia indeksu wskaźników przydatnych dla strategii zrównoważonego rozwoju z myślą o wdrożeniu Funduszu,

— ocen, ekspertyz, statystyk i badań, również o charakterze ogólnym, dotyczących funkcjonowania funduszy,

— środków dotyczących partnerów, beneficjentów pomocy świadczonej w ramach Funduszu oraz ogółu społeczeństwa, w tym środków informacyjnych i udostępniania odpowiednich informacji oraz infrastruktury osobom niepełnosprawnym, a także środków szkoleniowych oraz na rzecz tworzenia sieci współpracy partnerów społeczeństwa obywatelskiego zgodnie z art. 11 ust. 1 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1083/2006,

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „POLITYKA REGIONALNA” *(ciąg dalszy)*

13 01 04 *(ciąg dalszy)*

13 01 04 01 *(ciąg dalszy)*

— środków rozpowszechniania informacji, budowania sieci, podnoszenia świadomości, propagowania współpracy i wymiany doświadczeń w całej Unii, takich jak Konwencja Europy miasta i wsi,

— instalacji, eksploatacji i tworzenia wzajemnych połączeń systemów komputerowych służących zarządzaniu oraz prowadzeniu kontroli i ocen,

— poprawy metod oceny oraz wymiany informacji na temat praktyk w tym obszarze,

— wydatków na pracowników zatrudnionych na czas określony (agentów kontraktowych, oddelegowanych ekspertów krajowych, pracowników wyszukanych przez agencje pracy czasowej) do kwoty 2 660 000 EUR.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

13 01 04 02 Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) — Komponent dotyczący rozwoju regionalnego — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 795 000	3 850 000	594 112,90

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pomoc techniczną w ramach Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej, określoną w art. 16 rozporządzenia Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiającego instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

— Wydatki związane z działaniami przygotowawczymi, oszacowaniem, zatwierdzaniem, działaniami następczymi, kontrolą, audytem i oceną programów wieloletnich lub indywidualnych działań i projektów w ramach komponentu IPA dotyczącego rozwoju regionalnego. Działania te mogą obejmować umowy o pomoc techniczną, opracowania, krótkoterminowe ekspertyzy, spotkania, wymianę doświadczeń, tworzenie powiązań sieciowych, informację i reklamę oraz imprezy podnoszące świadomość, działania szkoleniowe oraz publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu, a także wszelkie inne środki pomocnicze realizowane na szczeblu centrali Komisji oraz delegatur w krajach będących beneficjentami,

— wydatki na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług na rzecz krajów beneficjentów i Komisji,

— wydatki na kontraktowych lub oddelegowanych pracowników pomocniczych w przedstawicielstwach (pracownicy kontraktowi, oddelegowani eksperci krajowi, eksperci niezależni, personel lokalny oraz lokalny personel pomocy technicznej) na potrzeby działań przygotowawczych, wdrażania, monitoringu, audytu, kontroli i oceny wieloletnich programów lub działań i projektów indywidualnych w ramach zarządzania zdecentralizowanego wraz z kontrolami *ex ante* przeprowadzanymi przez Komisję poprzez delegatury w krajach trzecich, jak również dodatkowe koszty logistyczne i infrastrukturalne, takie jak koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych oraz koszty wynajmu, związane bezpośrednio z obecnością w delegaturze pracowników zatrudnionych na czas określony, wynagradzanych ze środków ujętych w niniejszej pozycji,

— instalacja, eksploatacja i tworzenie wzajemnych połączeń systemów komputerowych służących zarządzaniu oraz prowadzeniu kontroli i ocen,

— poprawa metod oceny oraz wymiany informacji na temat praktyk w tym obszarze.

Środki te pokrywają wydatki administracyjne określone w rozdziale 13 05.

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „POLITYKA REGIONALNA” *(ciąg dalszy)*

13 01 04 *(ciąg dalszy)*

13 01 04 03 Fundusz Spójności (FS) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 950 000	4 207 500 (1)	4 251 419,62
(1) Środki w wysokości 742 500 euro ujęto w rozdziale 40 01.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pomoc techniczną finansowaną przez Fundusz Spójności, określoną w art. 45 rozporządzenia (WE) nr 1083/2006. W ramach pomocy technicznej mogą być finansowane działania przygotowawcze, monitorowanie, działania w zakresie wsparcia administracyjnego i technicznego oraz działania w zakresie oceny, audytu i kontroli, niezbędne do wykonania rozporządzenia.

Środki te mogą w szczególności zostać przeznaczone na pokrycie kosztów:

— badań związanych z opracowaniem strategicznych wytycznych Wspólnoty, rocznego sprawozdania Komisji oraz trzyletniego sprawozdania dotyczącego spójności,

— ocen, ekspertyz, statystyk i badań, również o charakterze ogólnym, dotyczących funkcjonowania funduszy, w tym również utworzenia grupy wysokiego szczebla zajmującej się monitorowaniem przestrzegania zasad horyzontalnych, takich jak równość płci, dostępność dla osób niepełnosprawnych oraz trwały rozwój,

— środków dotyczących partnerów, beneficjentów pomocy świadczonej w ramach funduszu oraz ogółu społeczeństwa, w tym środków informacyjnych oraz udostępniania informacji oraz infrastruktury w sposób przystępny dla osób niepełnosprawnych,

— środków rozpowszechniania informacji, budowania sieci, zwiększania świadomości, propagowania współpracy i wymiany doświadczeń w całej Unii,

— instalacji, eksploatacji i tworzenia wzajemnych połączeń systemów komputerowych służących zarządzaniu oraz prowadzeniu kontroli i ocen,

— poprawy metod oceny oraz wymiany informacji na temat praktyk w tym obszarze,

— wydatków na pracowników zatrudnionych na czas określony (agentów kontraktowych, oddelegowanych ekspertów krajowych, pracowników wyszukanych przez agencje pracy tymczasowej) do kwoty 1 140 000 EUR.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1084/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające Fundusz Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 79).

13 01 04 04 Fundusz Solidarności Unii Europejskiej (FSUE) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	

Uwagi

Środki te przewidziane są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celów Funduszu, objęte niniejszą pozycją, wraz z wszelkimi dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 13 06 01.

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
13 03	EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ							
13 03 01	***Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Cel 1 (2000–2006)***	1.2	p.m.	2 935 275 119	p.m.	6 920 101 302	0,—	14 052 056 208,16
13 03 02	***Zakończenie specjalnego programu na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej i granicznych hrabstwach Irlandii (2000–2006)***	1.2	p.m.	5 000 000	p.m.	32 900 225	0,—	92 559 208,89
13 03 03	***Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Cel 1 (sprzed 2000 r.)***	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	20 000 000	0,—	35 052 396,98
13 03 04	***Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Cel 2 (2000–2006)***	1.2	p.m.	964 346 922	p.m.	1 380 677 865	0,—	2 324 051 789,66
13 03 05	***Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Cel 2 (sprzed 2000 r.)***	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	5 000 000	725,86	725,86
13 03 06	***Zakończenie inicjatywy Urban (2000–2006)***	1.2	p.m.	53 826 532	p.m.	50 659 160	0,—	119 028 967,18
13 03 07	***Zakończenie wcześniejszych programów — Inicjatywy wspólnotowe (sprzed 2000 r.)***	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	0,—	711 514,23
13 03 08	***Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Pomoc techniczna i działania innowacyjne (2000–2006)***	1.2	p.m.	35 000 000	p.m.	35 000 000	0,—	25 936 794,85
13 03 09	***Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Pomoc techniczna i działania innowacyjne (do 2000 r.)***	1.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	465 007,48
13 03 10	***Zakończenie innych działań w zakresie polityki regionalnej***	1.2	—	—	—	—	0,—	0,—
13 03 12	***Wkład Wspólnoty do Międzynarodowego Funduszu na rzecz Irlandii***	1.1	15 000 000	15 000 000	15 000 000	15 000 000	15 000 000,—	15 000 000,—
13 03 13	***Zakończenie inicjatywy wspólnotowej Interreg III (2000–2006)***	1.2	p.m.	585 000 000	p.m.	750 000 000	0,—	1 043 621 194,50

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
13 03 14	***Wsparcie dla regionów graniczących z krajami kandydującymi — Zakończenie wcześniejszych programów (2000–2006)***	1.2	—	p.m.	—	p.m.		
13 03 15	***Pomoc finansowa dla stworzenia organizacji małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) na rzecz poprawy umiejętności pracy w sieci***	1.2	—	—	p.m.	p.m.		
13 03 16	***Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego — Konwergencja***	1.2	22 417 259 853	9 588 000 000	21 593 537 197	9 479 637 496	20 980 317 541,—	2 962 793 998,98
13 03 17	***Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego — Peace***	1.2	31 466 303	1 000 000	30 849 316	13 437 020	30 244 428,—	4 496 913,—
13 03 18	***Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego — Konkurencyjność regionalna i zatrudnienie***	1.2	4 633 542 658	2 462 000 000	5 108 692 167	2 340 832 078	5 325 424 141,—	592 878 567,12
13 03 19	***Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego — Europejska współpraca terytorialna***	1.2	1 028 767 359	85 000 000	1 053 228 332	401 011 239	884 635 554,—	129 987 702,98
13 03 20	***Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego — Operacyjna pomoc techniczna***	1.2	45 000 000	25 000 000	45 000 000	20 091 462	28 622 402,57	1 290 670,10
13 03 21	***Projekt pilotażowy — Ogólnoeuropejska koordynacja metod integracji Romów***	1.2	5 000 000	5 000 000				
13 03 22	***Projekt pilotażowy — „Erasmus dla przedstawicieli lokalnych i regionalnych wyłonionych w wyborach”***	1.2	2 000 000	2 000 000				
13 03 23	***Projekt pilotażowy — Wzmacnianie współpracy regionalnej i lokalnej poprzez promowanie polityki regionalnej UE na skalę globalną***	1.2	2 000 000	2 000 000				
13 03 24	***Działania przygotowawcze — Propagowanie w Europie bardziej przyjaznego środowiska dla mikrokredytów***	1.2	4 000 000	2 000 000	1 500 000	2 000 000		
	Rozdział 13 03 — Ogółem		**28 184 036 173**	**16 765 448 573**	**27 847 807 012**	**21 467 347 847**	**27 264 244 792,43**	**21 399 931 659,97**

Uwagi

Artykuł 39 rozporządzenia Rady (WE) nr 1260/1999 określa korekty finansowe, z których wszelkie dochody są wprowadzone w pozycji 6 5 0 0 zestawienia dochodów. Dochód ten może zostać wykorzystany do udostępnienia dodatkowych środków, zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego, w szczególnych przypadkach, gdy istnieje konieczność zabezpieczenia się przed ryzykiem anulowania lub zmniejszenia wcześniej przyjętych korekt. Rozporządzenie (WE) nr 1083/2006 przewiduje korekty finansowe na lata 2007–2013.

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ *(ciąg dalszy)*

Rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 ustanawia warunki zwrotu zaliczek, który nie powoduje zmniejszenia udziału płatności z funduszy strukturalnych w przedmiotowym działaniu. Wszelkie dochody wynikające ze zwrotu zaliczek, wprowadzone w pozycji 6 1 5 7 zestawienia dochodów, zostaną wykorzystane dla udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 i 157 rozporządzenia finansowego. Rozporządzenie (WE) nr 1083/2006 ustanawia warunki zwrotu prefinansowania na lata 2007–2013.

Działania mające na celu zwalczanie oszustw są finansowane na podstawie artykułu 24 02 01.

Środki te mają także służyć do współfinansowania działań zmierzających do usuwania zapasów przestarzałych pestycydów.

Podstawa prawna

Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 158, 159 i 161.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Odnośne akty prawne

Konkluzje z posiedzenia Rady Europejskiej w Berlinie w dniach 24 i 25 marca 1999 r.

Konkluzje z posiedzenia Rady Europejskiej w Brukseli z dnia 15 i 16 grudnia 2005 r.

13 03 01 ***Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Cel 1 (2000–2006)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	2 935 275 119	p.m.	6 920 101 302	0,—	14 052 056 208,16

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań związanych z celem 1 w ramach EFRR pozostałych do uregulowania z okresu programowania 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1783/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 1).

13 03 02 ***Zakończenie specjalnego programu na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej i granicznych hrabstwach Irlandii (2000–2006)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	5 000 000	p.m.	32 900 225	0,—	92 559 208,89

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie zobowiązań pozostałych do uregulowania z lat 2000–2006 w ramach specjalnego programu na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej i granicznych hrabstwach Irlandii. Specjalny program na rzecz pokoju i pojednania był kontynuowany zgodnie z wymienioną poniżej decyzją Rady Europejskiej w Berlinie o przyznaniu 500 000 000 EUR (wg cen z 1999 r.) na nowy okres obowiązywania programu (2000–2004). W związku z wnioskiem zawartym w konkluzjach z posiedzenia Rady Europejskiej w Brukseli z dni 17 i 18 czerwca 2004 r. przewidziano do przydzielenia w latach 2005 i 2006 dodatkową kwotę 105 000 000 EUR w celu dostosowania działań w ramach programu do innych programów w ramach funduszy strukturalnych, które kończą się w 2006 r. Zasada dodatkowości powinna być w pełni przestrzegana. Komisja musi złożyć Parlamentowi Europejskiemu sprawozdanie roczne na temat tego programu.

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ *(ciąg dalszy)*

13 03 02 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1).

Decyzja Komisji 1999/501/WE z dnia 1 lipca 1999 r. ustalająca przybliżony podział przydzielonych środków między państwa członkowskie dla celu 1 funduszy strukturalnych w latach 2000–2006 (Dz.U. L 194 z 27.7.1999, s. 49), w szczególności jej motyw 5.

Decyzja Komisji C(2005) 1721 z dnia 2 czerwca 2005 r. zmieniająca decyzję C(2001) 638 w sprawie zatwierdzenia pomocy strukturalnej Wspólnoty dla programu operacyjnego UE na rzecz pokoju i pojednania („Program PEACE II"), objętej celem 1 w Irlandii Północnej (Zjednoczone Królestwo) i w regionie przygranicznym Irlandii (Border Region).

Odnośne akty prawne

Konkluzje Rady Europejskiej w Berlinie w dniach 24 i 25 marca 1999 r., w szczególności ich ust. 44 lit. b).

Konkluzje Rady Europejskiej w Brukseli w dniach 17 i 18 czerwca 2004 r., w szczególności ich ust. 49.

13 03 03 ***Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Cel 1 (sprzed 2000 r.)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	20 000 000	0,—	35 052 396,98

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie przez EFRR zobowiązań pozostających do uregulowania z okresu programowania przed 2000 r. odnośnie do dawnego celu 1.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4254/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 15).

Rozporządzenie (WE) nr 1783/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 1).

13 03 04 ***Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Cel 2 (2000–2006)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	964 346 922	p.m.	1 380 677 865	0,—	2 324 051 789,66

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań związanych z celem 2 w ramach EFRR, pozostałych do uregulowania z okresu programowania 2000–2006.

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ *(ciąg dalszy)*

13 03 04 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1783/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 1).

13 03 05 ***Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Cel 2 (sprzed 2000 r.)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	5 000 000	725,86	725,86

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania w ramach trzech funduszy (EFRR, EFS i EFOGR — Sekcja Orientacji) zobowiązań pozostających do uregulowania z okresów programowania sprzed 2000 r. odnośnie do dawnych celów 2 i 5b).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4254/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 15).

Rozporządzenie (WE) nr 1783/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 1).

13 03 06 ***Zakończenie inicjatywy Urban (2000–2006)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	53 826 532	p.m.	50 659 160	0,—	119 028 967,18

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie zobowiązań w ramach inicjatywy wspólnotowej Urban II, pozostających do uregulowania z okresu programowania 2000–2006. Inicjatywa ta koncentruje się na gospodarczej i społecznej rewaloryzacji miast i osiedli miejskich znajdujących się w stanie kryzysowym w celu promowania zrównoważonego rozwoju miejskiego.

Kwota przejściowa równa maksymalnie 2 % budżetu przeznaczonego na tę inicjatywę zostanie zarezerwowana na finansowanie pomocy technicznej. Gdy działania w ramach takiej pomocy technicznej są prowadzone z inicjatywy Komisji, finansowanych może być do 100 % jej całkowitych kosztów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1783/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 1).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 28 kwietnia 2000 r. ustanawiający wytyczne inicjatywy Wspólnoty dotyczącej społeczno-ekonomicznej regeneracji miast oraz dzielnic w kryzysie w celu promowania zrównoważonego rozwoju miast (Urban II) (Dz.U. C 141 z 19.5.2000, s. 8).

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ *(ciąg dalszy)*

13 03 07 Zakończenie wcześniejszych programów — Inicjatywy wspólnotowe (sprzed 2000 r.)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	0,—	711 514,23

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań, jakie pozostały do uregulowania w związku ze zobowiązaniami EFRR w odniesieniu do inicjatyw Wspólnoty sprzed 2000 r.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4254/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 15.

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4255/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do Europejskiego Funduszu Społecznego (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 21).

Rozporządzenie (WE) nr 1783/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 1).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 13 maja 1992 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz regionów silnie uzależnionych od przemysłu tekstylnego i odzieżowego (RETEX) (Dz.U. C 142 z 4.6.1992, s. 5).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla dotacji globalnych lub zintegrowanych programów operacyjnych, względem których wzywa się państwa członkowskie do składania wniosków o pomoc w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz restrukturyzacji sektora rybołówstwa (PESCA) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 1).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz terenów miejskich (Urban) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 6).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, o które wzywa się państwa członkowskie do wnioskowania w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz dostosowania małych i średnich przedsiębiorstw to wspólnego rynku (Inicjatywa SME) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 10).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne inicjatywy RETEX (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 17).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz konwersji obrony (Konver) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 18).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz konwersji ekonomicznej obszarów produkcji stali (Resider II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 22).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz konwersji ekonomicznej obszarów wydobycia węgla (Rechar II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 26).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których zgłaszania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty pt. „Dostosowanie siły roboczej do zmian przemysłowych" (Adapt), mającej na celu promowanie zatrudnienia oraz dostosowanie siły roboczej do zmian przemysłowych (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 30).

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ *(ciąg dalszy)*

13 03 07 *(ciąg dalszy)*

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których zgłaszania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty pt. „Zatrudnienie i rozwój zasobów ludzkich", mającej na celu promowanie wzrostu zatrudnienia głównie poprzez rozwój potencjału ludzkiego (Employment) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 36).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz regionów najbardziej oddalonych (REGIS II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 44).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla dotacji globalnych lub zintegrowanych programów operacyjnych, względem których wzywa się państwa członkowskie do składania wniosków o pomoc w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz rozwoju obszarów wiejskich (Leader II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 48).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 15 czerwca 1994 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty w zakresie rozwoju przygranicznego, współpracy transgranicznej oraz wybranych sieci energetycznych (Interreg II) (Dz.U. C 180 z 1.7.1994, s. 60).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 16 maja 1995 r. ustanawiający wytyczne inicjatywy w ramach specjalnego programu wsparcia na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej oraz w przygranicznych hrabstwach Irlandii (Peace I) (Dz.U. C 186 z 20.7.1995, s. 3).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 8 maja 1996 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty na rzecz terenów miejskich (Urban) (Dz.U. C 200 z 10.7.1996, s. 4).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 8 maja 1996 r. ustanawiający zmienione wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których zgłaszania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty dotyczącej zatrudnienia i rozwoju zasobów ludzkich, mającej na celu promowanie wzrostu zatrudnienia głównie poprzez rozwój potencjału ludzkiego (Dz.U. C 200 z 10.7.1996, s. 13).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 8 maja 1996 r. ustanawiający zmienione wytyczne dla programów operacyjnych lub dotacji globalnych, do których zgłaszania wzywa się państwa członkowskie w ramach inicjatywy Wspólnoty pt. „Dostosowanie siły roboczej do zmian przemysłowych" (Adapt), mającej na celu promowanie zatrudnienia oraz dostosowanie siły roboczej do zmian przemysłowych (Dz.U. C 200 z 10.7.1996, s. 7).

Komunikat Komisji do państw członkowskich z dnia 8 maja 1996 r. ustanawiający wytyczne dla programów operacyjnych, do których opracowania wzywa się państwa członkowskie w ramach wspólnotowej inicjatywy Interreg dotyczącej współpracy międzynarodowej w zakresie planowania przestrzennego (Interreg II C) (Dz.U. C 200 z 10.7.1996, s. 23).

Komunikat Komisji do Parlamentu Europejskiego, Rady, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 26 listopada 1997 r. w sprawie specjalnego programu wsparcia na rzecz pokoju i pojednania w Irlandii Północnej oraz w przygranicznych hrabstwach Irlandii (1995–1999) (Peace I) (COM(97) 642 wersja ostateczna).

13 03 08 ***Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Pomoc techniczna i działania innowacyjne (2000–2006)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	35 000 000	p.m.	35 000 000	0,—	25 936 794,85

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań EFRR na rzecz działań innowacyjnych i pomocy technicznej, pozostających do uregulowania z okresu programowania 2000–2006, zgodnie z art. 22 i 23 rozporządzenia (WE) nr 1260/1999. Działania innowacyjne obejmują badania, projekty pilotażowe oraz wymianę doświadczeń. Ich głównym celem jest jakościowa poprawa jakości działań prowadzonych w ramach funduszu strukturalnego. Pomoc techniczna obejmuje działania przygotowawcze oraz działania w zakresie monitorowania, oceny, nadzoru i zarządzania konieczne dla realizacji EFRR. Środki te mogą być w szczególności wykorzystane na pokrycie:

— wydatków na wsparcie (koszty reprezentacyjne, szkolenia, spotkania, misje),

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ *(ciąg dalszy)*

13 03 08 *(ciąg dalszy)*

— wydatków na informacje i publikacje,

— wydatków na technologie informatyczne i telekomunikacyjne,

— umów o świadczenie usług i sporządzenie opracowań,

— grantów.

Środki te przeznaczone są również na finansowanie działalności partnerów w zakresie przygotowań do następnego okresu programowania.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1260/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające przepisy ogólne w sprawie funduszy strukturalnych (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1783/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 1).

13 03 09 ***Zakończenie programów Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (EFRR) — Pomoc techniczna i działania innowacyjne (do 2000 r.)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	465 007,48

Uwagi

Środki te przeznaczone są na uregulowanie zobowiązań podjętych we wcześniejszych okresach programowania do 2000 r. w ramach EFRR w związku z działaniami innowacyjnymi, przygotowawczymi lub polegającymi na monitorowaniu albo ocenie i ze wszelką zbliżoną pomocą techniczną przewidzianą w odpowiednich rozporządzeniach. Służą one również finansowaniu środków wieloletnich, zwłaszcza tych zatwierdzonych i wykonywanych na mocy innych wyżej wymienionych rozporządzeń, które nie wchodzą w zakres priorytetowych celów funduszy. Środki te zostaną wykorzystane również, w miarę potrzeby, na pokrycie finansowania wówczas, gdy odpowiednie środki na zobowiązania nie są dostępne lub przewidziane w programowaniu na lata 2000–2006.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2088/85 z dnia 23 lipca 1985 r. dotyczące zintegrowanych programów śródziemnomorskich (Dz.U. L 197 z 27.7.1985, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2052/88 z dnia 24 czerwca 1988 r. w sprawie zadań funduszy strukturalnych i ich skuteczności oraz w sprawie koordynacji działań funduszy między sobą i z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 185 z 15.7.1988, s. 9).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4253/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do koordynacji działań różnych funduszy strukturalnych między nimi oraz z operacjami Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innymi istniejącymi instrumentami finansowymi (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4254/88 z dnia 19 grudnia 1988 r. ustanawiające przepisy wykonawcze do rozporządzenia (EWG) nr 2052/88 w odniesieniu do Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 374 z 31.12.1988, s. 15).

Rozporządzenie (WE) nr 1783/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ *(ciąg dalszy)*

13 03 10 Zakończenie innych działań w zakresie polityki regionalnej

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	—	0,—	0,—

Uwagi

Artykuł ten przeznaczony jest na pokrycie płatności w odniesieniu do uprzednich zobowiązań w ramach tego artykułu.

13 03 12 Wkład Wspólnoty do Międzynarodowego Funduszu na rzecz Irlandii

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
15 000 000	15 000 000	15 000 000	15 000 000	15 000 000,—	15 000 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wkładu Wspólnoty w finansowanie Międzynarodowego Funduszu na rzecz Irlandii, stworzonego w ramach Porozumienia anglo-irlandzkiego z listopada 1985 r. w celu promowania postępu gospodarczo-społecznego i zachęcania do nawiązywania kontaktów, dialogu i pojednania między mieszkańcami Irlandii.

Działalność prowadzona w ramach Międzynarodowego Funduszu dla Irlandii może stanowić uzupełnienie i wsparcie dla działań promowanych w ramach programu inicjatyw dla wspomożenia procesu pokojowego w obydwu rejonach Irlandii.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 177/2005 z dnia 24 stycznia 2005 r. dotyczące wkładów finansowych Wspólnoty do Międzynarodowego Funduszu na rzecz Irlandii (2005–2006) (Dz.U. L 30 z 3.2.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1968/2006 z dnia 21 grudnia 2006 r. dotyczące wkładów finansowych Wspólnoty do Międzynarodowego Funduszu na rzecz Irlandii (2006–2010) (Dz.U. L 409 z 30.12.2006, s. 86).

13 03 13 Zakończenie inicjatywy wspólnotowej Interreg III (2000–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	585 000 000	p.m.	750 000 000	0,—	1 043 621 194,50

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań, które pozostają do uregulowania w ramach inicjatywy wspólnotowej Interreg III dotyczącej współpracy transgranicznej, transnarodowej i międzyregionalnej z okresu programowania na lata 2000–2006.

Kwota przejściowa równa maksymalnie 2 % budżetu przeznaczonego na tę inicjatywę zostanie zarezerwowana na finansowanie pomocy technicznej. Jeżeli pomoc techniczna udzielana jest z inicjatywy Komisji, finansowanie może sięgać 100 % całkowitej sumy środków. Środki te są również przeznaczone na finansowanie działań podjętych przez partnerów w ramach przygotowań do następnego okresu programowania.

Szczególna uwaga zostanie zwrócona na działalność transgraniczną, w szczególności w kontekście lepszej koordynacji z programami Phare, Tacis, ISPA i MEDA.

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ *(ciąg dalszy)*

13 03 13 *(ciąg dalszy)*

Środki te przeznaczone są również na pokrycie kosztów działań koordynacyjnych w dziedzinie transgranicznej mobilności siły roboczej i umiejętności. Właściwy akcent położony zostanie na współpracę z regionami najbardziej peryferyjnymi.

Środki te można łączyć ze środkami na współpracę transgraniczną w ramach Phare w przypadku wspólnych projektów na zewnętrznych granicach Unii Europejskiej.

Środki te przeznaczone są między innymi na pokrycie kosztów przygotowań do lokalnej i regionalnej współpracy między starymi i nowymi państwami członkowskimi oraz krajami kandydującymi w zakresie demokracji i rozwoju społecznego i regionalnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1783/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 213 z 13.8.1999, s. 1).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji z dnia 2 września 2004 r. określający wytyczne dla inicjatywy Wspólnoty dotyczącej współpracy transeuropejskiej mającej na celu wspieranie harmonijnego i zrównoważonego rozwoju terytorium Europy (Interreg III) (Dz.U. C 226 z 10.9.2004, s. 2).

13 03 14 ***Wsparcie dla regionów graniczących z krajami kandydującymi — Zakończenie wcześniejszych programów (2000–2006)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań, które pozostają do uregulowania w ramach projektów z okresu programowania 2000–2006 w regionach sąsiadujących z krajami kandydującymi, zgodnie z zasadami inicjatywy wspólnotowej Interreg III, dotyczącej współpracy transgranicznej, transnarodowej i międzyregionalnej. Działania uwzględniają komunikat Komisji na temat wpływu rozszerzenia na regiony sąsiadujące z krajami kandydującymi „Działania wspólnotowe dla regionów przygranicznych" (COM(2001) 437 wersja ostateczna).

13 03 15 ***Pomoc finansowa dla stworzenia organizacji małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP) na rzecz poprawy umiejętności pracy w sieci***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	p.m.	p.m.		

Uwagi

W chwili obecnej małe i średnie przedsiębiorstwa (MŚP) nie dysponują infrastrukturą potrzebną do swobodnego wspierania wymiany wiedzy, doświadczeń i najlepszych praktyk.

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ *(ciąg dalszy)*

13 03 16 Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego — Konwergencja

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
22 417 259 853	9 588 000 000	21 593 537 197	9 479 637 496	20 980 317 541,—	2 962 793 998,98

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów programów w ramach celu EFRR dotyczącego konwergencji w okresie programowania 2007–2013. Celem jest przyspieszenie konwergencji najmniej rozwiniętych państw członkowskich i regionów poprzez stworzenie lepszych warunków dla osiągnięcia wzrostu i zwiększenia zatrudnienia. Część środków przeznaczona jest na sfinansowanie zarządzania siecią Natura 2000.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

13 03 17 Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego — Peace

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
31 466 303	1 000 000	30 849 316	13 437 020	30 244 428,—	4 496 913,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów programu Peace w ramach celu dotyczącego europejskiej współpracy terytorialnej EFRR.

Program Peace będzie realizowany jako program współpracy transgranicznej w rozumieniu art. 3 ust. 2 lit. c) rozporządzenia Rady (WE) nr 1083/2006.

Celem programu Peace będzie wspieranie stabilności społecznej i gospodarczej w regionach objętych programem, w tym w szczególności działań wspierających spójność różnych społeczności. Obszarem kwalifikującym się do programu jest całe terytorium Irlandii Północnej i graniczne hrabstwa Irlandii. Program ten będzie wdrażany z pełnym poszanowaniem zasady dodatkowości działań w ramach funduszy strukturalnych.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Odnośne akty prawne

Konkluzje z posiedzenia Rady Europejskiej w Brukseli w dniach 15 i 16 grudnia 2005 r.

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ *(ciąg dalszy)*

13 03 18 ***Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego — Konkurencyjność regionalna i zatrudnienie***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 633 542 658	2 462 000 000	5 108 692 167	2 340 832 078	5 325 424 141,—	592 878 567,12

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów programów w ramach celu EFRR dotyczącego konkurencyjności regionalnej w okresie programowania 2007–2013. Celem jest zwiększenie konkurencyjności, atrakcyjności, a także zatrudnienia w regionach poza regionami najmniej rozwiniętymi.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

13 03 19 ***Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego — Europejska współpraca terytorialna***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 028 767 359	85 000 000	1 053 228 332	401 011 239	884 635 554,—	129 987 702,98

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie programów w ramach celu EFRR dotyczącego europejskiej współpracy terytorialnej w okresie programowania 2007–2013. Celem jest wzmocnienie współpracy terytorialnej i wymiany doświadczeń na odpowiednim poziomie terytorialnym.

Część środków może zostać również wykorzystana w celu:

— zachowania i konserwacji znalezisk muzeów regionalnych poprzez utworzenie archiwów cyfrowych,

— szerszego propagowania bogatej spuścizny kulturowej oraz historii narodów Unii Europejskiej poprzez wymianę danych cyfrowych.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

13 03 20 ***Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego — Operacyjna pomoc techniczna***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
45 000 000	25 000 000	45 000 000	20 091 462	28 622 402,57	1 290 670,10

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań przygotowawczych, monitorowania, działań w zakresie wsparcia administracyjnego i technicznego oraz działań w zakresie oceny, kontroli i inspekcji, niezbędnych do wykonania wniosku dotyczącego rozporządzenia (WE) nr 1080/2006.

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ *(ciąg dalszy)*

13 03 20 *(ciąg dalszy)*

Celem proponowanej Konwencji Europy miasta i wsi (CURE) jest wysunięcie — w czasie przeglądu śródokresowego programów unijnych i perspektyw finansowych w latach 2009/2010 — zalecenia co do ram i środków politycznych, które wspomogą trwałe podejście do przyszłości obszarów miejskich i wiejskich w Europie, które będzie można osiągnąć za pomocą skutecznych działań partnerskich pomiędzy rządami oraz społeczeństwem obywatelskim.

Konwencja umożliwi europejskim obywatelom i zainteresowanym stronom wkład w przegląd i kształtowanie polityki europejskiej dotyczącej zrównoważonych stosunków wieś-miasto. Celem konwencji jest zbliżenie do siebie interesów miasta i wsi, głównie za pomocą szeregu seminariów tematycznych mających oparcie w różnych regionach Europy oraz w europejskiej sieci współpracy społeczeństwa obywatelskiego.

Przewiduje się, że seminaria skupiać się będą na jednym lub większej liczbie z całej serii tematów lub kwestii dotyczących szeroko rozumianej trwałości i spójności terytorialnej: albo w sposób ogólny odnoszący się zarówno do obszarów miejskich, jak i wiejskich, np. zmiany demograficzne i klimatyczne: wydajne korzystanie z energii; gwarancja podaży żywności; gospodarowanie zasobami naturalnymi; różnorodność biologiczna i kulturowa; spójność i integracja społeczna oraz konstruktywny dialog pomiędzy obywatelami i rządami; albo w sposób szczegółowy dotyczący konkretnych kwestii związanych z miastem i wsią (przykładowo gwałtowny wzrost liczby ludności lub konkurowanie o ziemię, utrata usług społecznych lub ograniczona gospodarka lokalna). Szczególny nacisk położony zostanie na wzajemną zależność pomiędzy miastami i obszarami wiejskimi oraz na uniwersalne rozwiązania lokalne.

Proces uchwalania konwencji powinien osiągnąć punkt kulminacyjny podczas spotkania w jej sprawie, które odbędzie się prawdopodobnie jesienią 2009 r. Jego wynikiem powinny być:

— deklaracja wizji trwałej przyszłości obszarów miejskich i wiejskich w Europie,

— obrazowy materiał opisowy odnoszący się do przykładów „wzorcowych działań" przyczyniających się do osiągnięcia trwałej przyszłości obszarów miejskich i wiejskich,

— ocena adekwatności aktualnych ram i środków politycznych do celu zapewnienia realizacji tej wizji oraz wspierania uniwersalnego stosowania wzorcowych praktyk,

— propozycje zmian ram i środków politycznych, które wydają się być godne rozważenia podczas śródokresowego przeglądu programów unijnych, który odbędzie się w latach 2009/2010, dotyczące zwłaszcza rozwoju regionalnego i obszarów wiejskich oraz spójności terytorialnej.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1080/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 lipca 2006 r. w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1783/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

13 03 21 ***Projekt pilotażowy — Ogólnoeuropejska koordynacja metod integracji Romów***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 000 000	5 000 000				

Uwagi

Celem tego projektu pilotażowego jest powstanie złożonej analizy opartej na bieżącym zrozumieniu sytuacji wspólnoty Romów w Unii Europejskiej, kładąc nacisk na całą złożoność i synergiczne spektrum zagadnień oświatowych i szkoleniowych, poczynając od dzieci w wieku przedszkolnym, poprzez dalsze kształcenie młodych matek aż po szkolenia dla seniorów.

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ *(ciąg dalszy)*

13 03 21 *(ciąg dalszy)*

Projekt pilotażowy powinien odzwierciedlać również solidne przygotowanie i realizację procesu instytucyjnego w zakresie konsultacji, tworzenia sieci, gromadzenia danych, oceny, wizyt w terenie, badań itd. Szereg państw członkowskich podjęło działania na rzecz wspierania integracji Romów. Liczne są przykłady zarówno dobrych, jaki i złych praktyk, obok rosnącego zbioru badań socjologicznych, prawnych i w zakresie polityki.

Można ustanowić jednostkę ds. Romów w celu zbadania, z punktu widzenia wdrażania polityki UE, kwestii sektorowych oraz zaproponowania odpowiednich działań i środków, które należy ująć w propozycjach dotyczących planu działań na rzecz integracji Romów.

Mogłyby one również podjąć się zbadania współpracy międzysektorowej oraz wykorzystania różnych istniejących instrumentów finansowych, zaproponowania projektów pilotażowych oraz identyfikacji możliwych do przekazania i zrównoważonych dobrych praktyk, które mogą się następnie przyczynić do wypracowania konkretnych propozycji politycznych.

W tym kontekście można wymienić potrzebę długoterminowych propozycji dotyczących aspektów mieszkaniowych i w zakresie rozwoju obszarów miejskich (połączonych z kwestiami segregacji, gettoizacji itd., w przypadku złego przygotowania) związanych z innowacyjnym wykorzystaniem funduszy regionalnych i wsparcia EIB/EBRD, lub poważną kwestię gromadzenia (i ochrony) danych, statystyk itd., lecz również bezsprzecznie z tym powiązane kwestie dotyczące zwalczania przestępczości i nielegalnego handlu, a także problemy w zakresie podstawowej rejestracji.

Szczególną uwagę należy poświęcić kwestii relacji w mediach oraz ogólnie komunikacji.

Jako niezbędny warunek wstępny sukcesu należy rozwinąć na szczeblu lokalnym, krajowym oraz UE proces zorganizowanego dialogu z romskim społeczeństwem obywatelskim.

Parlament Europejski jest pionierem wspierania praw Romów; jego pierwsze rezolucje w tej kwestii sięgają roku 1984. W trakcie obecnej kadencji legislacyjnej parlament Europejski przyjął szereg rezolucji w sprawie szczególnej sytuacji Romów w Europie. W szczególności, w swej rezolucji z dnia 31 stycznia 2008 r. w sprawie europejskiej strategii na rzecz Romów, Parlament Europejski „wzywa Komisję do opracowania europejskiej strategii ramowej w sprawie integracji Romów, mającej na celu zapewnienie spójności polityki na szczeblu UE w odniesieniu do integracji społecznej Romów, a także wzywa Komisję Europejską do przygotowania kompleksowego wspólnotowego planu działań na rzecz integracji Romów, mającego za zadanie zapewnienie wsparcia finansowego dla realizacji celów europejskiej strategii ramowej w sprawie integracji Romów". Również w niedawnej rezolucji z dnia 10 lipca 2008 r. w sprawie spisu Romów we Włoszech w oparciu o pochodzenie etniczne, Parlament Europejski powtórzył te żądania i powtórnie wzywa Komisję i państwa członkowskie, by w ramach strategii UE dotyczącej Romów i w kontekście Dekady Integracji Romów 2005–2015 wprowadziły w życie prawodawstwo i działania polityczne mające wspierać społeczności romskie i propagować ich integrację we wszystkich dziedzinach, uruchomiły programy antyrasistowskie i antydyskryminacyjne w szkołach, zakładach pracy i mediach, a także zwiększyły wymianę wiedzy specjalistycznej i najlepszych praktyk.

Parlament Europejski ponownie stwierdza w tym kontekście znaczenie opracowywania strategii na szczeblu UE i na szczeblu krajowym, przy pełnym wykorzystaniu możliwości, jakie dają fundusze UE, w celu zniesienia segregacji Romów w edukacji, zapewnienia dzieciom romskim równego dostępu do dobrej jakościowo edukacji (udział w szkołach ogólnokształcących, wprowadzenie specjalnych stypendiów i programów szkoleniowych, dodatkowych i konkretnych działań na rzecz wspierania edukacji przedszkolnej dla dzieci Romów oraz studiów podyplomowych na szczeblu krajowym i międzynarodowym dla studentów ze społeczności Romów oraz wykształcenie grupy „romskich dyplomatów", którzy mogliby stanowić element łączący społeczności Romów z instytucjami publicznymi), zapewnienia i poprawienia dostępu Romów do rynków pracy, zapewnienia równego dostępu do opieki zdrowotnej i zasiłków socjalnych, zwalczania praktyk dyskryminacyjnych w zapewnianiu mieszkań oraz zwiększenia udziału Romów w życiu społecznym, gospodarczym, kulturalnym i politycznym.

Parlament Europejski ponownie podkreśla potrzebę utworzenia sieci ekspertów akademickich i społecznych, którzy proponowaliby konkretne projekty pilotażowe i opracowywali projekty umożliwiające natychmiastowe zmiany.

Celem projektu pilotażowego jest także zapewnienie kompleksowej edukacji dla rodzin romskich, koncentrująca się jednocześnie na wczesnej integracji dzieci w ramach edukacji przedszkolnej, szkoleniach dla rodziców i organizowaniu działalności społecznej z myślą o całej rodzinie, w tym również o doskonaleniu pasywnych umiejętności dorosłych.

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ *(ciąg dalszy)*

13 03 21 *(ciąg dalszy)*

W konkluzjach z posiedzenia w grudniu 2007 r. Rada Europejska „świadoma bardzo specyficznej sytuacji Romów w całej Unii, zachęca państwa członkowskie i Unię, aby uczyniły wszystko, co w ich mocy, by poprawić integrację tej ludności". W konkluzjach z posiedzenia w czerwcu Rada Europejska oświadczyła, że „oczekuje na wyniki (…) kolejnej konferencji w tej sprawie, która ma się odbyć we wrześniu. Zachęca Radę do uwzględnienia powyższych faktów w trakcie analizy zmienionej agendy społecznej. Rada Europejska powróci do tej kwestii przed końcem roku".

13 03 22 ***Projekt pilotażowy — „Erasmus dla przedstawicieli lokalnych i regionalnych wyłonionych w wyborach"***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 000 000	2 000 000				

Uwagi

Cel: zapewnienie pomocy i wsparcia dla samorządów lokalnych w UE

Pierwszą zasadą tego projektu pilotażowego jest promowanie i wspieranie mobilności przedstawicieli lokalnych i regionalnych wyłonionych w wyborach na terenie Unii Europejskiej. Drugą jego zasadą jest włączenie elementu mobilności do przyjętego programu szkoleń przeprowadzanych na miejscu oraz dzielenie się doświadczeniami ze szczególnym uwzględnieniem „spójności społecznej i gospodarczej".

Cele to:

— zachęcanie do współpracy wielostronnej między organami władz terytorialnych i lokalnych oraz regionalnych na szczeblu politycznym,

— wspieranie mobilności przedstawicieli lokalnych wyłonionych w wyborach,

— inspirowanie wspólnej działalności badawczej oraz wymiany pomysłów dotyczących najczęściej występujących problemów poprzez szkolenia przeprowadzane na miejscu oraz dzielenie się doświadczeniami,

— promowanie wymiany najlepszych praktyk.

Niniejszy projekt pilotażowy stanowi zatem narzędzie wspierające uczenie się i wymianę doświadczeń między przedstawicielami lokalnymi i regionalnymi wyłonionymi w wyborach; oraz zwiększenia możliwości rad lokalnych i regionalnych, jeżeli chodzi o stosowanie określonych koncepcji, zasad demokratycznych i strategii.

13 03 23 ***Projekt pilotażowy — Wzmacnianie współpracy regionalnej i lokalnej poprzez promowanie polityki regionalnej UE na skalę globalną***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 000 000	2 000 000				

Uwagi

Projekt ten ma na celu utworzenie wszechstronnej strategii promującej wykorzystanie przez kraje trzecie wiedzy i doświadczenia wynikającego z polityki regionalnej UE. Strategia ta powinna obejmować organizację międzynarodowych wydarzeń, działań informacyjnych, budowanie sieci współpracy podmiotów lokalnych i regionalnych, tworzenie wspólnych projektów i nawiązywanie współpracy partnerskiej, jak również wymianę dobrych praktyk między regionami. Promowanie modelu świetnie funkcjonującej polityki spójności UE poprzez nawiązywanie licznych dialogów na szczeblu regionalnym, pozwoli UE wykorzystać te działania jako przykład oraz umożliwi propagowanie wyznawanych przez nią wartości, podstawowych zasad, struktury organizacyjnej oraz polityki w globalnym wymiarze. Współpraca z międzynarodowymi organizacjami działającymi w tej dziedzinie (FOGAR, UCLG) będzie szczególnie przydatna w tym celu.

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 03 — EUROPEJSKI FUNDUSZ ROZWOJU REGIONALNEGO I INNE DZIAŁANIA W ZAKRESIE POLITYKI REGIONALNEJ *(ciąg dalszy)*

13 03 24 Działania przygotowawcze — Propagowanie w Europie bardziej przyjaznego środowiska dla mikrokredytów

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 000 000	2 000 000	1 500 000	2 000 000		

Uwagi

Rada Ministrów Unii Europejskiej uznała (w roku 2000 oraz w marcu roku 2003) kwestię mikrofinansowania małych przedsiębiorstw za temat godny zainteresowania. Rada Europejska po raz pierwszy wezwała państwa członkowskie do zwrócenia szczególnej uwagi na rolę mikrokredytów we wspieraniu uruchamiania i rozwoju małych przedsiębiorstw. Mikrokredyty stanowiły ponadto jeden z celów instrumentów finansowych wieloletniego programu europejskiego (MAP/2002–2006), przyjętego przez Radę w grudniu 2001 r., kiedy to też przyjęto definicję mikrokredytu na poziomie europejskim: mowa tu o pożyczce w kwocie nieprzekraczającej 25 000 EUR.

Obowiązujący od 2006 r. program na rzecz konkurencyjności i innowacji (CIP) porusza także problematykę mikrokredytów, również poprzez drugi instrument — mechanizm poręczeń dla MŚP. Instrument ten, zarządzany przez Europejski Fundusz Inwestycyjny (EFI), ma na celu zachęcanie instytucji finansowych do odgrywania istotniejszej roli w udzielaniu pożyczek na ograniczone kwoty, z którymi związane są zwykle jednostkowe koszty zarządzania, proporcjonalnie wyższe dla pożyczkobiorców, którzy nie dysponują wystarczającymi poręczeniami. Poza poręczeniami lub poręczeniami wzajemnymi, pośrednicy finansowi mogą korzystać z dotacji mających na celu obniżenie wysokich kosztów administracyjnych, z jakimi wiążą się mikrokredyty.

To działanie przygotowawcze ma na celu przyczynienie się do rozwoju mikrokredytów w Europie, co wpisuje się w cele wzrostu i zatrudnienia nowej agendy lizbońskiej oraz zalecenia sformułowane w rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 11 lipca 2007 r. w sprawie polityki dotyczącej usług finansowych (2005–2010) — Biała księga, a w szczególności w zapotrzebowanie na plan działania w zakresie mikrokredytów.

Działania przygotowawcze mają na celu:

— zapewnienie średnioterminowego samofinansowania działalności mikrokredytowania w Europie poprzez rozwijanie kapitału własnego instytucji mikrofinansowych, w szczególności instytucji niebankowych. Projektem mógłby zarządzać EFI, instytucja wspólnotowa wyspecjalizowana w finansowaniu MŚP oraz mikroprzedsiębiorstw, zarządzająca ponadto wspólnotowymi instrumentami finansowymi,

— sprzyjanie poprawie synergii pomiędzy istniejącymi instrumentami finansowymi a instrumentami odnoszącymi się do kwestii powiązanych (CIP, wspólne europejskie zasoby dla mikro-, małych i średnich przedsiębiorstw (JEREMIE), FESER, FES),

— inspirowanie integracji społecznej poprzez rozwijanie ducha przedsiębiorczości i wynikający z niego wzrost gospodarczy. Dla tych celów beneficjenci funduszy oddanych do dyspozycji na rzecz dostępu do finansowania mogliby pochodzić z sektora wolontariatu, powiązanego ze społecznością zmarginalizowaną.

Proponowane środki mają na celu wdrożenie działania przygotowawczego przyjętego w głosowaniu na rok budżetowy 2008. Środki zostaną wykorzystane na utworzenie funduszu kapitału zakładowego przeznaczonego dla instytucji innych niż banki.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 04 — FUNDUSZ SPÓJNOŚCI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
13 04	FUNDUSZ SPÓJNOŚCI							
13 04 01	***Fundusz Spójności — Zakończenie wcześniejszych programów (sprzed 2007 r.)***	1.2	p.m.	3 892 453 278	p.m.	1 936 747 200	5 112 992,20	2 688 633 911,95
13 04 02	***Fundusz Spójności***	1.2	9 291 684 199	3 385 000 000	8 150 101 978	3 351 249 359	7 115 314 105,—	1 582 788 047,77
	Rozdział 13 04 — Ogółem		**9 291 684 199**	**7 277 453 278**	**8 150 101 978**	**5 287 996 559**	**7 120 427 097,20**	**4 271 421 959,72**

Uwagi

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1265/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1164/94 ustanawiającego Fundusz Spójności (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 62) określa warunki, na jakich spłacane są zaliczki niezmniejszające wkładu Funduszu w dane działania. Wszelkie dochody wynikające ze spłaty takich zaliczek, wprowadzone w pozycji 6 1 5 7 zestawienia dochodów, stanowią podstawę udostępnienia środków dodatkowych zgodnie z art. 18 i 157 rozporządzenia finansowego. Rozporządzenie (WE) nr 1083/2006 ustanawia warunki zwrotu prefinansowania na lata 2007–2013.

13 04 01 Fundusz Spójności — Zakończenie wcześniejszych programów (sprzed 2007 r.)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	3 892 453 278	p.m.	1 936 747 200	5 112 992,20	2 688 633 911,95

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań Funduszu Spójności pozostałych do zrealizowania przed 2000 r. i przed zakończeniem okresu programowania 2000–2006.

Działania mające na celu zwalczanie oszustw finansowane są w ramach artykułu 24 02 01.

Środki te przeznaczone są również na finansowanie działalności partnerów w odniesieniu do następnego okresu programowania.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 566/94 z dnia 10 marca 1994 r. przedłużające stosowanie rozporządzenia (EWG) nr 792/93 ustanawiającego finansowy instrument spójności (Dz.U. L 72 z 16.3.1994, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1164/1994 z dnia 16 maja 1994 r. ustanawiające Fundusz Spójności (Dz.U. L 130 z 25.5.1994, s. 1).

Odnośne akty prawne

Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 158 i 161.

ROZDZIAŁ 13 04 — FUNDUSZ SPÓJNOŚCI *(ciąg dalszy)*

13 04 02 Fundusz Spójności

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
9 291 684 199	3 385 000 000	8 150 101 978	3 351 249 359	7 115 314 105,—	1 582 788 047,77

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań Funduszu Spójności w okresie programowania 2007–2013.

Działania mające na celu zwalczanie oszustw finansowane są w ramach artykułu 24 02 01.

Środki te przeznaczone są również na finansowanie działalności partnerów w odniesieniu do następnego okresu programowania.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 566/94 z dnia 10 marca 1994 r. przedłużające stosowanie rozporządzenia (EWG) nr 792/93 ustanawiającego finansowy instrument spójności (Dz.U. L 72 z 16.3.1994, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1164/1994 z dnia 16 maja 1994 r. ustanawiające Fundusz Spójności (Dz.U. L 130 z 25.5.1994, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1084/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające Fundusz Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 79).

Odnośne akty prawne

Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 158 i 161.

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 05 — DZIAŁANIA PRZEDAKCESYJNE ZWIĄZANE Z POLITYKĄ STRUKTURALNĄ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
13 05	DZIAŁANIA PRZEDAKCESYJNE ZWIĄZANE Z POLITYKĄ STRUKTURALNĄ							
13 05 01	***Instrument Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej (ISPA) — Zakończenie wcześniejszych programów (2000–2006)***							
13 05 01 01	Instrument przedakcesyjnej polityki strukturalnej (ISPA) — Zakończenie innych wcześniejszych projektów (2000–2006)	4	p.m.	340 000 000	p.m.	336 000 000	0,—	289 993 449,13
13 05 01 02	Instrument przedakcesyjnej polityki strukturalnej — Zakończenie pomocy przedakcesyjnej w odniesieniu do ośmiu państw kandydujących	4	p.m.	60 000 000	p.m.	214 000 000	0,—	353 291 214,89
	Artykuł 13 05 01 — Razem		p.m.	400 000 000	p.m.	550 000 000	0,—	643 284 664,02
13 05 02	***Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) — Komponent dotyczący rozwoju regionalnego***	4	253 200 000	4 000 000	233 700 000	220 000 000	219 950 000,—	0,—
13 05 03	***Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) — Komponent dotyczący współpracy transgranicznej***							
13 05 03 01	Współpraca transgraniczna — Wkład z działu 1-b	1.2	49 611 460	21 282 315	48 602 218	25 000 000	1 817 626,—	0,—
13 05 03 02	Współpraca transgraniczna — Wkład z działu 4	4	34 615 765	14 000 000	p.m.	p.m.	1 817 626,—	0,—
	Artykuł 13 05 03 — Razem		84 227 225	35 282 315	48 602 218	25 000 000	3 635 252,—	0,—
	Rozdział 13 05 — Ogółem		**337 427 225**	**439 282 315**	**282 302 218**	**795 000 000**	**223 585 252,—**	**643 284 664,02**

13 05 01 Instrument Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej (ISPA) — Zakończenie wcześniejszych programów (2000–2006)

Uwagi

Pomoc udzielana w ramach Instrumentu Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej (ISPA) przeznaczona była na pomoc krajom kandydującym Europy Środkowej i Wschodniej w przystąpieniu do Unii Europejskiej. Instrument ISPA wykorzystywany był do pomocy krajom beneficjentom w spełnieniu przez nie wymogów dorobku wspólnotowego w dziedzinie środowiska i transportu.

13 05 01 01 Instrument przedakcesyjnej polityki strukturalnej (ISPA) — Zakończenie innych wcześniejszych projektów (2000–2006)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	340 000 000	p.m.	336 000 000	0,—	289 993 449,13

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie pomocy w ramach instrumentu ISPA i pomocy technicznej udzielanej poza Komisją, która jest niezbędna do wdrożenia instrumentu w krajach kandydujących Europy Środkowej i Wschodniej.

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 05 — DZIAŁANIA PRZEDAKCESYJNE ZWIĄZANE Z POLITYKĄ STRUKTURALNĄ *(ciąg dalszy)*

13 05 01 *(ciąg dalszy)*

13 05 01 01 *(ciąg dalszy)*

Niezależnie od beneficjenta, nie jest dopuszczalne dokonywanie jakichkolwiek wydatków administracyjnych na podstawie tej pozycji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1266/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie koordynacji pomocy dla państw ubiegających się o członkostwo w Unii Europejskiej w ramach strategii przedakcesyjnej (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 68).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1267/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające Instrument Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 73).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2257/2004 z dnia 20 grudnia 2004 r. w sprawie zmiany rozporządzeń (EWG) nr 3906/1989, (WE) nr 1267/1999, (WE) nr 1268/1999 oraz (WE) nr 2666/2000 w celu uwzględnienia statusu Chorwacji jako kraju kandydującego (Dz.U. L 389 z 30.12.2004, s. 1).

13 05 01 02 Instrument przedakcesyjnej polityki strukturalnej — Zakończenie pomocy przedakcesyjnej w odniesieniu do ośmiu państw kandydujących

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	60 000 000	p.m.	214 000 000	0,—	353 291 214,89

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie pomocy oferowanej w ramach instrumentu ISPA i pomocy technicznej oferowanej poza Komisją, wprowadzonej w krajach kandydujących, które dnia 1 maja 2004 r. stały się państwami członkowskimi.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1266/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. w sprawie koordynacji pomocy dla państw ubiegających się o członkostwo w Unii Europejskiej w ramach strategii przedakcesyjnej (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 68).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1267/1999 z dnia 21 czerwca 1999 r. ustanawiające Instrument Przedakcesyjnej Polityki Strukturalnej (Dz.U. L 161 z 26.6.1999, s. 73).

13 05 02 ***Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) — Komponent dotyczący rozwoju regionalnego***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
253 200 000	4 000 000	233 700 000	220 000 000	219 950 000,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pomoc Wspólnoty dla krajów kandydujących objętych IPA w stopniowym dostosowywaniu się do norm i polityk Unii Europejskiej, z uwzględnieniem, w odpowiednich przypadkach, dorobku prawnego Wspólnoty, w ramach dążenia do członkostwa.

Komponent dotyczący rozwoju regionalnego będzie stanowił pomoc dla krajów w opracowywaniu polityk, a także w przygotowaniu do wdrożenia wspólnotowej polityki spójności i zarządzania nią, w szczególności w ramach przygotowania tych krajów do uczestnictwa w funduszach strukturalnych.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 05 — DZIAŁANIA PRZEDAKCESYJNE ZWIĄZANE Z POLITYKĄ STRUKTURALNĄ *(ciąg dalszy)*

13 05 03 Instrument Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) — Komponent dotyczący współpracy transgranicznej

13 05 03 01 Współpraca transgraniczna — Wkład z działu 1-b

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
49 611 460	21 282 315	48 602 218	25 000 000	1 817 626,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wkładu EFRR w projekty dotyczące współpracy transgranicznej i pomoc techniczną udzielaną poza Komisją, która jest niezbędna do wdrożenia w państwach członkowskich.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. określające przepisy ogólne w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego i Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

13 05 03 02 Współpraca transgraniczna — Wkład z działu 4

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
34 615 765	14 000 000	p.m.	p.m.	1 817 626,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wkładu IPA w projekty dotyczące współpracy transgranicznej i pomoc techniczną udzielaną poza Komisją, która jest niezbędna do wdrożenia instrumentu w krajach kandydujących i w krajach, które chcą uzyskać status kraju kandydującego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. określające przepisy ogólne w sprawie Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego i Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

ROZDZIAŁ 13 06 — FUNDUSZ SOLIDARNOŚCI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
13 06	FUNDUSZ SOLIDARNOŚCI							
13 06 01	***Fundusz Solidarności Unii Europejskiej — Państwa członkowskie***	3.2	p.m.	p.m.	280 796 642	280 796 642	196 566 099,—	196 566 099,—
13 06 02	***Fundusz Solidarności Unii Europejskiej — Kraje prowadzące negocjacje w sprawie przystąpienia***	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Rozdział 13 06 — Ogółem		**p.m.**	**p.m.**	**280 796 642**	**280 796 642**	**196 566 099,—**	**196 566 099,—**

13 06 01 Fundusz Solidarności Unii Europejskiej — Państwa członkowskie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	280 796 642	280 796 642	196 566 099,—	196 566 099,—

Uwagi

W ramach tego artykułu wprowadzone są środki wynikające z uruchomienia Funduszu Solidarności Unii Europejskiej na wypadek klęsk żywiołowych lub katastrof technologicznych w państwach członkowskich.

Rozdział środków zostanie uzgodniony w budżecie korygującym, którego wyłącznym celem jest mobilizacja Funduszu Solidarności UE.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2012/2002 z dnia 11 listopada 2002 r. ustanawiające Fundusz Solidarności Unii Europejskiej (Dz.U. L 311 z 14.11.2002, s. 3).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr … z dnia … ustanawiające Fundusz Solidarności Unii Europejskiej (Dz.U. L … z …, s. …).

Odnośne akty prawne

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego Fundusz Solidarności Unii Europejskiej, przedłożony przez Komisję dnia 6 kwietnia 2005 r. (COM(2005) 108 wersja ostateczna).

Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1).

13 06 02 Fundusz Solidarności Unii Europejskiej — Kraje prowadzące negocjacje w sprawie przystąpienia

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

W ramach tego artykułu wprowadzone są środki wynikające z uruchomienia Funduszu Solidarności Unii Europejskiej na wypadek klęsk żywiołowych w krajach biorących udział w negocjacjach akcesyjnych z Unią Europejską.

Rozdział środków zostanie uzgodniony w budżecie korygującym, którego wyłącznym celem jest mobilizacja Funduszu Solidarności UE.

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

ROZDZIAŁ 13 06 — FUNDUSZ SOLIDARNOŚCI *(ciąg dalszy)*

13 06 02 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2012/2002 z dnia 11 listopada 2002 r. ustanawiające Fundusz Solidarności Unii Europejskiej (Dz.U. L 311 z 14.11.2002, s. 3).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr … z dnia … ustanawiające Fundusz Solidarności Unii Europejskiej (Dz.U. L … z …, s. …).

Odnośne akty prawne

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego Fundusz Solidarności Unii Europejskiej, przedłożony przez Komisję dnia 6 kwietnia 2005 r. (COM(2005) 108 wersja ostateczna).

Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 13 — POLITYKA REGIONALNA

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ „POLITYKA REGIONALNA”

— KONTROLA ZWIĄZANA Z POLITYKĄ SPÓJNOŚCI/PRZEDAKCESYJNĄ

— STRATEGIA, KOORDYNACJA I OCENA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ „POLITYKA REGIONALNA”

KOMISJA

TYTUŁ 14

PODATKI I UNIA CELNA

TYTUŁ 14

PODATKI I UNIA CELNA

Cele ogólne

— Wzmocnienie potencjału gospodarczego rynku wewnętrznego, tak by zapewnić korzyści dla obywateli i przedsiębiorstw, poprzez polepszenie otoczenia podatkowego i zmodernizowanie ceł.

— Wzmocnienie zrównoważonego rozwoju Unii Europejskiej poprzez wspieranie przyjaznego dla środowiska zużycia energii z wykorzystaniem instrumentów rynkowych i podatkowych.

— Podniesienie poziomu ochrony obywateli UE oraz wzmocnienie gospodarki państw członkowskich poprzez zwiększenie bezpieczeństwa kontroli celnych i podejmowanie inicjatyw w dziedzinie walki z oszustwami i działalnością przestępczą.

— Zwiększenie potencjału ekonomicznego Unii i wzmocnienie jej wkładu w rozwój poprzez międzynarodową współpracę celną, ułatwienia w handlu i właściwe zarządzanie w sprawach podatkowych w stosunku do krajów trzecich i organizacji międzynarodowych.

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
14 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PODATKI I UNIA CELNA”	55 580 625	55 580 625	52 120 903	52 120 903	48 052 120,10	48 052 120,10
14 02	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ „PODATKI I UNIA CELNA”	3 000 000	2 700 000	3 000 000	1 900 000	2 910 127,96	2 037 623,42
14 03	MIĘDZYNARODOWE ASPEKTY PODATKÓW I CEŁ	1 700 000	2 000 000	1 200 000	1 900 000	500 000,—	905 264,69
14 04	POLITYKA CELNA	48 368 000	30 000 000	41 868 000	30 000 000	30 857 456,82	19 833 567,63
14 05	POLITYKA PODATKOWA	22 100 000	15 570 000	26 100 000	22 000 000	18 612 128,28	15 329 084,12
	Tytuł 14 — Ogółem	**130 748 625**	**105 850 625**	**124 288 903**	**107 920 903**	**100 931 833,16**	**86 157 659,96**

KOMISJA
TYTUŁ 14 — PODATKI I UNIA CELNA

TYTUŁ 14

PODATKI I UNIA CELNA

ROZDZIAŁ 14 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PODATKI I UNIA CELNA”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
14 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PODATKI I UNIA CELNA”				
14 01 01	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Podatki i unia celna”***	5	41 683 634 (1)	38 660 001 (2)	35 901 322,12
14 01 02	***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Podatki i unia celna”***				
14 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	5 777 178	5 518 501	5 344 957,35
14 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	3 869 493	3 709 500	3 909 383,33
	Artykuł 14 01 02 — Razem		9 646 671	9 228 001	9 254 340,68
14 01 03	***Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Podatki i unia celna”***	5	3 043 320	2 900 901	2 824 260,67
14 01 04	***Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Podatki i unia celna”***				
14 01 04 01	Wdrażanie i rozwój rynku wewnętrznego — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	75 000	200 000	72 196,63
14 01 04 02	Program Cła 2013 i program Fiscalis 2013 — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	1 132 000	1 132 000	
	Artykuł 14 01 04 — Razem		1 207 000	1 332 000	72 196,63
	Rozdział 14 01 — Ogółem		**55 580 625**	**52 120 903**	**48 052 120,10**

14 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Podatki i unia celna”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
41 683 634 (1)	38 660 001 (2)	35 901 322,12

(1) Środki w wysokości 617 672 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 114 078 euro ujęto w rozdziale 40 01.

(1) Środki w wysokości 617 672 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 114 078 euro ujęto w rozdziale 40 01.

ROZDZIAŁ 14 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PODATKI I UNIA CELNA” *(ciąg dalszy)*

14 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Podatki i unia celna”

14 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 777 178	5 518 501	5 344 957,35

14 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 869 493	3 709 500	3 909 383,33

14 01 03 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Podatki i unia celna”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 043 320	2 900 901	2 824 260,67

14 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Podatki i unia celna”

14 01 04 01 Wdrażanie i rozwój rynku wewnętrznego — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
75 000	200 000	72 196,63

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na opracowania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją, wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług, w miarę wygasania umów z biurami pomocy technicznej w kolejnych latach.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 14 02 01.

Działania wynikające z uprawnień Komisji na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 14 — PODATKI I UNIA CELNA

ROZDZIAŁ 14 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „PODATKI I UNIA CELNA” *(ciąg dalszy)*

14 01 04 *(ciąg dalszy)*

14 01 04 02 Program Cła 2013 i program Fiscalis 2013 — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 132 000	1 132 000	

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na opracowania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. artykuły 14 04 02 oraz 14 05 03.

ROZDZIAŁ 14 02 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ „PODATKI I UNIA CELNA"

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
14 02	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ „PODATKI I UNIA CELNA"							
14 02 01	***Wdrażanie i rozwój rynku wewnętrznego***	1.1	3 000 000	2 700 000	3 000 000	1 900 000	2 910 127,96	2 037 623,42
	Rozdział 14 02 — Ogółem		**3 000 000**	**2 700 000**	**3 000 000**	**1 900 000**	**2 910 127,96**	**2 037 623,42**

14 02 01 Wdrażanie i rozwój rynku wewnętrznego

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 000 000	2 700 000	3 000 000	1 900 000	2 910 127,96	2 037 623,42

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków w związku z działaniami pomagającymi w zakończeniu procesu tworzenia rynku wewnętrznego, w jego funkcjonowaniu i rozwoju.

Wspierają one politykę celną i politykę podatkową i obejmują działania, które nie mogą być finansowane przez programy Cła 2013 i Fiscalis 2013.

W dziedzinie podatków i ceł środki te przeznaczone są przede wszystkim na sfinansowanie:

— kosztów konsultacji, badań, analiz, ocen wpływu,

— działań we zakresie klasyfikacji celnej i nabywania danych,

— inwestycji w oprogramowanie,

— produkcji i opracowywania materiałów promocyjnych oraz materiałów popularyzacyjnych i szkoleniowych.

Podstawa prawna

Działania wynikające z uprawnień Komisji na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 14 — PODATKI I UNIA CELNA

ROZDZIAŁ 14 03 — MIĘDZYNARODOWE ASPEKTY PODATKÓW I CEŁ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
14 03	MIĘDZYNARODOWE ASPEKTY PODATKÓW I CEŁ							
14 03 01	***Współpraca celna i pomoc międzynarodowa — Finalizacja wcześniejszych programów***	4	—	300 000	—	700 000	0,—	405 264,69
14 03 03	***Członkostwo w organizacjach międzynarodowych działających w dziedzinie podatków i ceł***	4	1 700 000	1 700 000	1 200 000	1 200 000	500 000,—	500 000,—
	Rozdział 14 03 — Ogółem		**1 700 000**	**2 000 000**	**1 200 000**	**1 900 000**	**500 000,—**	**905 264,69**

14 03 01 ***Współpraca celna i pomoc międzynarodowa — Finalizacja wcześniejszych programów***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	300 000	—	700 000	0,—	405 264,69

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie finalizacji zobowiązań, które pozostają do uregulowania w ramach programów Cła 2002 i Cła 2007.

Finansowane działania obejmują konferencje i seminaria, pomoc techniczną i wsparcie informatyczne w celu koordynacji szkoleń i pomocy technicznej oraz współpracy pomiędzy Wspólnotą i państwami członkowskimi a administracjami krajów trzecich dla zapewnienia spójności działań wspólnotowych, zarówno zewnętrznych, jak i wewnętrznych.

Wydatki operacyjne obejmują szkolenia, pomoc techniczną i współpracę na rzecz:

— krajów kandydujących, tak aby umożliwić im dostosowanie się do wspólnotowego prawodawstwa celnego w ramach procesu poszerzenia; w tym przypadku środek ma pokryć koszty pomocy, badań na zgodność i łączenia systemów krajowych z systemami wspólnotowymi,

— krajów trzecich, aby pomóc im w modernizacji ich administracji.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z uczestnictwa państw trzecich innych niż kraje kandydujące i potencjalne kraje kandydujące z Bałkanów Zachodnich w porozumieniach o współpracy celnej, ujęte w pozycji 6 0 3 2 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków w ramach tego artykułu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady z dnia 19 marca 2001 r. upoważniająca Komisję do negocjowania w imieniu Wspólnoty Europejskiej poprawki do Konwencji tworzącej Radę Współpracy Celnej, podpisanej w Brukseli w dniu 15 grudnia 1950 r., w celu uwzględnienia członkostwa Wspólnoty Europejskiej w tej organizacji.

Decyzja nr 253/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2003 r. przyjmująca program działań dla ceł we Wspólnocie (Cła 2007) (Dz.U. L 36 z 12.2.2003, s. 1).

Podstawa prawna dla środków pomocy technicznej znajduje się w różnych umowach o współpracy, wolnym handlu, unii celnej i stowarzyszeniu zawartych pomiędzy Wspólnotą i licznymi państwami trzecimi, w szczególności krajami kandydującymi.

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

ROZDZIAŁ 14 03 — MIĘDZYNARODOWE ASPEKTY PODATKÓW I CEŁ *(ciąg dalszy)*

14 03 03 Członkostwo w organizacjach międzynarodowych działających w dziedzinie podatków i ceł

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 700 000	1 700 000	1 200 000	1 200 000	500 000,—	500 000,—

Uwagi

Środki przeznaczone są na sfinansowanie wkładów Wspólnoty do:

— Światowej Organizacji Celnej (WCO),

— międzynarodowej debaty na temat podatków (ITD).

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/668/WE z dnia 25 czerwca 2007 r. w sprawie tymczasowego wykonywania przez Wspólnotę Europejską praw i obowiązków identycznych z prawami i obowiązkami członka Światowej Organizacji Celnej (Dz.U. L 274 z 18.10.2007, s. 11).

Odnośne akty prawne

Projekt decyzji Komisji z dnia 4 czerwca 2008 r. w sprawie uczestnictwa Wspólnoty w międzynarodowym dialogu w sprawie podatków.

KOMISJA
TYTUŁ 14 — PODATKI I UNIA CELNA

ROZDZIAŁ 14 04 — POLITYKA CELNA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
14 04	POLITYKA CELNA							
14 04 01	***Zakończenie wcześniejszych programów dotyczących ceł***	1.1	—	12 000 000	—	21 000 000	30 857 456,82	19 833 567,63
14 04 02	***Program Cła 2013***	1.1	48 368 000	18 000 000	41 868 000	9 000 000		
	Rozdział 14 04 — Ogółem		**48 368 000**	**30 000 000**	**41 868 000**	**30 000 000**	**30 857 456,82**	**19 833 567,63**

14 04 01 ***Zakończenie wcześniejszych programów dotyczących ceł***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	12 000 000	—	21 000 000	30 857 456,82	19 833 567,63

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków na wdrożenie wspólnotowego programu ceł, a w szczególności na sfinansowanie wspólnych działań, działań informatycznych i innych.

Obejmują w szczególności:

— koszty podróży i diety służbowe osób z krajów uczestniczących w seminariach i warsztatach, wymianach urzędników, szkoleniach, działaniach podsumowujących i analizach porównawczych,

— koszty związane z organizacją seminariów, warsztatów i innych spotkań,

— koszty zakupu i opracowania materiałów szkoleniowych,

— koszty konserwacji, rozwoju i eksploatacji obecnych systemów wymiany informacji i komunikacyjnych, koszty operacyjne sieci i koszty eksploatacji instalowanych w budynkach Komisji (lub w budynkach wyznaczonych podwykonawców) urządzeń należących do Wspólnoty. Systemy i sieci, o których mowa, to: wspólna sieć komunikacyjna/wspólny interfejs systemowy (CCN/CSI) w zakresie potrzebnym dla wsparcia funkcjonowania wymienionych tutaj systemów, system rozpowszechniania danych (DDS), nowy skomputeryzowany system tranzytowy (NCTS/NSTI), system informacyjny dotyczący zintegrowanej taryfy celnej Wspólnoty Europejskiej (TARIC), system informacyjny dla transferu pieczęci pochodzenia i transmisji pieczęci tranzytowych (TCO/TCT), europejski spis celny substancji chemicznych (ECICS), europejski system wiążącej informacji taryfowej (EBTI/RTCE), system zarządzania nadzorem nad kontyngentami celnymi (TQS), system zwolnień z tytułu uszlachetnienia czynnego (IPR), system wartości jednostkowej, system informacyjny dotyczący zawieszeń ceł i działań związanych z komputeryzacją ceł (e-Customs oraz modernizacja ceł),

— w zakresie nowych systemów komunikacji i wymiany informacji utworzonych na podstawie procedury wykonawczej określonej w art. 4 decyzji 1999/468/WE: koszty projektowania, montażu, obsługi i rozwoju, zwłaszcza sprzętu, oprogramowania i połączeń sieciowych, które dla wszystkich państw członkowskich muszą być wspólne dla zapewnienia wzajemnego połączenia i interoperacyjności systemów,

— koszty pomocy użytkownika, utrzymania, obsługi i rozwoju systemu informacyjnego zapobiegania nadużyciom finansowym (AFIS),

— koszty związane z innymi działaniami, które mogą być niezbędne do realizacji celów programu.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

ROZDZIAŁ 14 04 — POLITYKA CELNA *(ciąg dalszy)*

14 04 01 *(ciąg dalszy)*

Wszelkie dochody pochodzące z uczestnictwa państw trzecich innych niż kraje kandydujące i potencjalne kraje kandydujące z Bałkanów Zachodnich w porozumieniach o współpracy celnej, ujęte w pozycji 6 0 3 2 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków w ramach tego artykułu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 1999/468/WE z dnia 28 czerwca 1999 r. ustanawiająca warunki wykonywania uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji (Dz.U. L 184 z 17.7.1999, s. 23).

Decyzja nr 253/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lutego 2003 r. przyjmująca program działań dla ceł we Wspólnocie (Cła 2007) (Dz.U. L 36 z 12.2.2003, s. 1).

14 04 02 ***Program Cła 2013***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
48 368 000	18 000 000	41 868 000	9 000 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków na wdrożenie programu Cła 2013, a w szczególności na sfinansowanie wspólnych działań, działań informatycznych i innych.

Obejmują one w szczególności:

— koszty zakupu, opracowania, instalacji, konserwacji i bieżącego działania wspólnotowych elementów systemu komunikacji i wymiany informacji, który obejmuje: wspólną sieć komunikacyjną/wspólny interfejs systemowy (CCN/CSI), w tym koszty komunikacji związane z systemem informacji w celu zwalczania nadużyć finansowych (AFIS); skomputeryzowany system tranzytowy (CTS); systemy taryfowe, w szczególności system rozpowszechniania danych (DDS), nomenklaturę scaloną (CN), system informatyczny dla zintegrowanej taryfy celnej Wspólnoty (TARIC), europejską wiążącą informację taryfową (EBTI), kontyngenty taryfowe oraz system zarządzania kontyngentami taryfowymi (TQS), system informacji o zawieszeniach, system zarządzania wzorami (SMS), system informacji dla procedur uszlachetniania (ISSP), europejski spis celny substancji chemicznych (ECICS) oraz system zarejestrowanych eksporterów (REX); system zwiększania bezpieczeństwa określony w rozporządzeniu (WE) nr 648/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 kwietnia 2005 r. zmieniającym rozporządzenie Rady (EWG) nr 2913/92 ustanawiające Wspólnotowy Kodeks Celny (Dz.U. L 117 z 4.5.2005, s. 13), w tym wspólnotowy system zarządzania ryzykiem, system kontroli eksportu (ECS), system kontroli importu (ICS) oraz system dotyczący upoważnionych podmiotów gospodarczych (AEO); wszelkie nowe systemy komunikacji i wymiany informacji związane z cłami, w tym elektroniczne systemy celne, ustanowione na mocy prawodawstwa wspólnotowego i przewidziane w programie prac,

— wydatki związane z działaniami przygotowawczymi i związanymi z monitoringiem, kontrolą, audytem i oceną, które dotyczą bezpośrednio zarządzania programem i realizacji jego celów, a w szczególności koszty badań, spotkań, działań informacyjnych i publikacji oraz wydatki związane z sieciami IT w odniesieniu do wymiany informacji,

— koszty podróży i utrzymania poniesione przez urzędników z uczestniczących krajów w związku z wyznaczaniem standardów, wizytami roboczymi, seminariami, warsztatami, grupami zarządzającymi projektami, szkoleniami i monitorowaniem,

— koszty związane z organizacją seminariów, warsztatów i innych spotkań,

— koszty przejazdów i utrzymania poniesione w związku z uczestnictwem ekspertów i uczestników *ad hoc*,

— koszt nabycia, opracowania, instalacji i eksploatacji systemów i modułów szkoleniowych, o ile są one wspólne dla wszystkich uczestniczących krajów,

— koszt wszelkich innych działań niezbędnych dla realizacji celów programu.

KOMISJA
TYTUŁ 14 — PODATKI I UNIA CELNA

ROZDZIAŁ 14 04 — POLITYKA CELNA *(ciąg dalszy)*

14 04 02 *(ciąg dalszy)*

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z uczestnictwa państw trzecich innych niż kraje kandydujące i potencjalne kraje kandydujące z Bałkanów Zachodnich w porozumieniach o współpracy celnej, ujęte w pozycji 6 0 3 2 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków w ramach tego artykułu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 1999/468/WE z dnia 28 czerwca 1999 r. ustanawiająca warunki wykonywania uprawnień wykonawczych przyznanych Komisji (Dz.U. L 184 z 17.7.1999, s. 23).

Decyzja Rady 2000/305/WE z dnia 30 marca 2000 r. w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Szwajcarią dotyczącego poszerzenia wspólnej sieci łączności/wspólnego systemu połączeń (CCN/CSI) w ramach Konwencji o wspólnej procedurze tranzytowej (Dz.U. L 102 z 27.4.2000, s. 50).

Decyzja Rady 2000/506/WE z dnia 31 lipca 2000 r. w sprawie zawarcia Porozumienia w formie wymiany listów między Wspólnotą Europejską a Norwegią dotyczącego rozszerzenia wspólnej sieci łączności/wspólnego systemu połączeń (CCN/CSI) w ramach Konwencji o wspólnej procedurze tranzytowej (Dz.U. L 204 z 11.8.2000, s. 35).

Decyzja nr 624/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. ustanawiająca program działań dla ceł we Wspólnocie (Cła 2013) (Dz.U. L 154 z 14.6.2007, s. 25).

Decyzja nr 70/2008/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 stycznia 2008 r. w sprawie elektronicznego środowiska dla urzędów celnych i handlu (Dz.U. L 23 z 26.1.2008, s. 21).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 450/2008 z dnia 23 kwietnia 2008 r. ustanawiające wspólnotowy kodeks celny (zmodernizowany kodeks celny) (Dz.U. L 145 z 4.6.2008, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 14 — PODATKI I UNIA CELNA

ROZDZIAŁ 14 05 — POLITYKA PODATKOWA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
14 05	POLITYKA PODATKOWA							
14 05 01	***Zakończenie poprzedniego programu Fiscalis***	1.1	—	3 500 000	—	9 500 000	16 253 069,05	10 803 210,75
14 05 02	***Komputeryzacja systemu informacji akcyzowej (EMCS)***	1.1	p.m.	670 000	5 500 000	5 500 000	2 359 059,23	4 525 873,37
14 05 03	***Fiscalis 2013***	1.1	22 100 000	11 400 000	20 600 000	7 000 000		
	Rozdział 14 05 — Ogółem		**22 100 000**	**15 570 000**	**26 100 000**	**22 000 000**	**18 612 128,28**	**15 329 084,12**

14 05 01 Zakończenie poprzedniego programu Fiscalis

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	3 500 000	—	9 500 000	16 253 069,05	10 803 210,75

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków poniesionych w związku z wdrożeniem programu działań dla poprawy funkcjonowania systemów podatkowych na rynku wewnętrznym (Fiscalis 2007), w szczególności na sfinansowanie systemów komunikacji i wymiany informacji, działań wspólnych i innych działań uzgodnionych w ramach procedury wykonawczej zgodnie z art. 4 decyzji 1999/468/WE.

Środki te obejmują w szczególności:

— koszty związane z utrzymaniem eksploatacji obecnych systemów, w szczególności FITS (systemu informacyjnego Fiscalis), złożonych z VIES (systemu wymiany informacji o VAT), EWSE (akcyzowego systemu wczesnego ostrzegania) i tabeli podatku akcyzowego, CCN/CSI (wspólnej sieci komunikacji/wspólnego interfejsu systemowego): głównie koszty utrzymania, aktualizacji i eksploatacji tych systemów i koszty operacyjne sieci,

— koszty rozwijania, zakupu, instalacji, eksploatacji i modernizacji nowych, planowanych systemów, włącznie z systemem weryfikacji ruchów akcyzowych, handlem elektronicznym i ósmą dyrektywą VAT: głównie wspólnego sprzętu komputerowego, oprogramowania i sieci używanych przez wszystkie kraje uczestniczące dla zapewnienia wzajemnego połączenia i interoperacyjności systemów,

— koszty studiów wykonalności nowych systemów planowanych w dziedzinie opodatkowania bezpośredniego,

— koszty przejazdów i utrzymania urzędników z krajów uczestniczących odpowiedzialnych za opodatkowanie pośrednie, biorących udział w wymianach, seminariach lub kontrolach wielostronnych,

— koszty przejazdów i utrzymania oraz koszty nabycia i opracowania niezbędnych materiałów szkoleniowych,

— koszty organizacyjne seminariów i innych spotkań,

— koszty innych działań przyjętych w ramach procedury wykonawczej zgodnie z art. 4 decyzji 1999/468/WE.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

KOMISJA
TYTUŁ 14 — PODATKI I UNIA CELNA

ROZDZIAŁ 14 05 — POLITYKA PODATKOWA *(ciąg dalszy)*

14 05 01 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Decyzja nr 2235/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 3 grudnia 2002 r. przyjmująca wspólnotowy program poprawy skuteczności systemów podatkowych na rynku wewnętrznym (program Fiscalis 2003–2007) (Dz.U. L 341 z 17.12.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1798/2003 z dnia 7 października 2003 r. w sprawie współpracy administracyjnej w dziedzinie podatku od wartości dodanej (Dz.U. L 264 z 15.10.2003, s. 1).

14 05 02 ***Komputeryzacja systemu informacji akcyzowej (EMCS)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	670 000	5 500 000	5 500 000	2 359 059,23	4 525 873,37

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków poniesionych podczas wprowadzania wieloletniego programu komputeryzacji systemu akcyzowego, a w szczególności obejmują:

— opracowywanie, wsparcie i testowanie systemu, zarządzanie i kontrolę jakości produktów opracowywanych i montowanych, koordynację, urządzenia zawarte w definicji elementów wspólnotowych w systemie i ich specyfikacje funkcjonalne i techniczne,

— prowadzenie działalności informacyjnej i szkoleniowej,

— plan bezpieczeństwa systemu.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1152/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 czerwca 2003 r. w sprawie komputeryzacji przepływu wyrobów objętych podatkiem akcyzowym i nadzoru nad nimi (Dz.U. L 162 z 1.7.2003, s. 5).

14 05 03 ***Fiscalis 2013***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
22 100 000	11 400 000	20 600 000	7 000 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków poniesionych podczas realizacji programu Fiscalis 2013, w szczególności na sfinansowanie wspólnych działań, działań IT i innych.

Obejmują one w szczególności:

— koszty zakupu, opracowania, instalacji, konserwacji i bieżącego działania wspólnotowych elementów systemu komunikacji i wymiany informacji, który obejmuje: wspólną sieć komunikacji/wspólny interfejs systemowy (CCN/CSI); system wymiany informacji o VAT (VIES); systemy akcyzowe, system kontroli przemieszczania towarów akcyzowych (EMCS), wszelkie nowe systemy komunikacji i wymiany informacji związane z cłami, ustanowione na mocy prawodawstwa wspólnotowego i przewidziane w programie prac,

— wydatki związane z działaniami przygotowawczymi i związanymi z monitoringiem, kontrolą, audytem i oceną, które dotyczą bezpośrednio zarządzania programem i realizacji jego celów, a szczególności koszty badań, spotkań, działań informacyjnych i publikacji oraz wydatki związane z sieciami IT w odniesieniu do wymiany informacji,

ROZDZIAŁ 14 05 — POLITYKA PODATKOWA *(ciąg dalszy)*

14 05 03 *(ciąg dalszy)*

— koszty przejazdów i utrzymania poniesione przez urzędników z uczestniczących krajów w związku z wielostronnymi kontrolami, wizytami roboczymi, seminariami, grupami zarządzającymi projektami,

— koszty organizacyjne seminariów i innych spotkań,

— koszty przejazdów i utrzymania poniesione w związku z uczestnictwem ekspertów i uczestników *ad hoc*,

— koszt nabycia, opracowania, instalacji i eksploatacji systemów i modułów szkoleniowych, o ile są one wspólne dla wszystkich uczestniczących krajów,

— koszt wszelkich innych działań niezbędnych dla realizacji celów programu.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z uczestnictwa państw trzecich innych niż kraje kandydujące i potencjalne kraje kandydujące z Bałkanów Zachodnich w porozumieniach o współpracy celnej, ujęte w pozycji 6 0 3 2 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków w ramach tego artykułu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1798/2003 z dnia 7 października 2003 r. w sprawie współpracy administracyjnej w dziedzinie podatku od wartości dodanej i uchylające rozporządzenie (EWG) nr 218/92 (Dz.U. L 264 z 15.10.2003, s. 1).

Decyzja nr 1482/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 grudnia 2007 r. ustanawiająca wspólnotowy program poprawy skuteczności systemów podatkowych na rynku wewnętrznym (program Fiscalis 2013) (Dz.U. L 330 z 15.12.2007, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 14 — PODATKI I UNIA CELNA

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ „PODATKI I UNIA CELNA”

KOMISJA

TYTUŁ 15

EDUKACJA I KULTURA

TYTUŁ 15

EDUKACJA I KULTURA

Cele ogólne

— Zwiększenie wkładu kształcenia i szkolenia oraz polityki młodzieżowej w budowanie dobrobytu i spójności społecznej oraz w zwiększanie perspektywy równych szans w Unii Europejskiej.

— Wspieranie różnorodności kulturowej i wspólnego europejskiego dziedzictwa, wspólnych wartości oraz sprzyjanie kreatywności.

— Umocnienie podstaw dla powstawania europejskiej aktywnej postawy obywatelskiej i solidarności międzyludzkiej w Europie, zwłaszcza wśród młodzieży, oraz zwiększenie wkładu sportu w rozwój społeczno-gospodarczy Unii Europejskiej.

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
15 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „EDUKACJA I KULTURA”	111 664 073	111 664 073	112 153 201	112 153 201	103 399 560,98	103 399 560,98
15 02	UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ	1 069 337 000	1 045 492 000	1 008 793 000	1 016 192 000	1 014 160 363,83	971 188 014,96
15 04	ROZWÓJ WSPÓŁPRACY KULTURALNEJ W EUROPIE	53 226 000	48 800 000	55 139 000	62 400 000	47 976 952,93	38 001 659,54
15 05	WSPIERANIE I PROMOWANIE WSPÓŁPRACY W SPRAWACH MŁODZIEŻY I SPORTU	130 106 000	127 540 000	123 983 000	121 301 000	128 713 010,65	123 132 427,15
15 06	PROMOWANIE OBYWATELSTWA EUROPEJSKIEGO	34 010 000	27 890 000	30 384 000	28 813 192	32 434 456,39	29 054 928,76
	Tytuł 15 — Ogółem	**1 398 343 073**	**1 361 386 073**	**1 330 452 201**	**1 340 859 393**	**1 326 684 344,78**	**1 264 776 591,39**

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

TYTUŁ 15

EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „EDUKACJA I KULTURA”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
15 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „EDUKACJA I KULTURA”				
15 01 01	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Edukacja i kultura”***	5	47 197 837 (1)	47 300 601 (2)	45 750 529,26
15 01 02	***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Edukacja i kultura”***				
15 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	3 573 358 (3)	3 878 918	3 945 047,90
15 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	4 968 263 (4)	5 361 423	5 507 110,59
	Artykuł 15 01 02 — Razem		8 541 621	9 240 341	9 452 158,49
15 01 03	***Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Edukacja i kultura”***	5	3 273 615 (5)	3 549 259	3 602 416,—
15 01 04	***Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Edukacja i kultura”***				
15 01 04 14	Erasmus Mundus — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	2 536 000	1 530 000	1 184 443,33
15 01 04 17	Współpraca z państwami trzecimi w zakresie kształcenia i szkolenia zawodowego — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	115 000	250 000	199 987,50
15 01 04 20	Wizyty w Komisji — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	650 000	620 000	538 829,08
15 01 04 22	Uczenie się przez całe życie — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	7 743 000	8 670 000	10 546 175,62
15 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Subwencja na programy z działu 1a	1.1	19 766 000	19 982 000	17 418 690,—
15 01 04 31	Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Subwencja na programy z działu 3b	3.2	9 891 000	9 327 000	9 076 872,80

(1) Środki w wysokości 699 382 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 139 575 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(3) Środki w wysokości 188 072 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(4) Środki w wysokości 261 488 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(5) Środki w wysokości 172 296 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „EDUKACJA I KULTURA” *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
15 01 04 32	Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Subwencja na programy z działu 4	4	640 000	520 000	400 000,—
15 01 04 44	Program Kultura 2007–2013 — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	646 000	670 000	811 058,12
15 01 04 55	Młodzież w działaniu — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	780 000	780 000	1 436 226,05
15 01 04 66	Europa dla Obywateli — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	274 000	350 000	226 682,21
	Artykuł 15 01 04 — Razem		43 041 000	42 699 000	41 838 964,71
15 01 60	***Zakup informacji***				
15 01 60 01	Zasoby biblioteczne, subskrypcje oraz zakup i konserwacja książek	5	2 700 000	2 700 000	2 755 492,52
	Artykuł 15 01 60 — Razem		2 700 000	2 700 000	2 755 492,52
15 01 61	***Koszty organizacji staży dla absolwentów w instytucji***	5	6 910 000	6 664 000	
	Rozdział 15 01 — Ogółem		**111 664 073**	**112 153 201**	**103 399 560,98**

15 01 01 ***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Edukacja i kultura”***

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
47 197 837 (1)	47 300 601 (2)	45 750 529,26

(1) Środki w wysokości 699 382 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 139 575 euro ujęto w rozdziale 40 01.

15 01 02 ***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Edukacja i kultura”***

15 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 573 358 (1)	3 878 918	3 945 047,90

(1) Środki w wysokości 188 072 euro ujęto w rozdziale 40 01.

15 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 968 263 (1)	5 361 423	5 507 110,59

(1) Środki w wysokości 261 488 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „EDUKACJA I KULTURA” *(ciąg dalszy)*

15 01 03 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Edukacja i kultura”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 273 615 (1)	3 549 259	3 602 416,—

(1) Środki w wysokości 172 296 euro ujęto w rozdziale 40 01.

15 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Edukacja i kultura”

15 01 04 14 Erasmus Mundus — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 536 000	1 530 000	1 184 443,33

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją, wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA, zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego, według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego, według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu.

Podstawa prawna

Zob. pozycja 15 02 02 05.

15 01 04 17 Współpraca z państwami trzecimi w zakresie kształcenia i szkolenia zawodowego — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
115 000	250 000	199 987,50

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 15 02 03.

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „EDUKACJA I KULTURA” *(ciąg dalszy)*

15 01 04 *(ciąg dalszy)*

15 01 04 20 Wizyty w Komisji — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
650 000	620 000	538 829,08

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 15 06 05.

15 01 04 22 Uczenie się przez całe życie — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
7 743 000	8 670 000	10 546 175,62

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją, wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego, według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 15 02 22.

Decyzja nr 2241/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 grudnia 2004 r. w sprawie jednolitych ram wspólnotowych dla przejrzystości kwalifikacji i kompetencji (Europass) (Dz.U. L 390 z 31.12.2004, s. 6).

Decyzja nr 1720/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. ustanawiająca program działań w zakresie uczenia się przez całe życie (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 45).

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „EDUKACJA I KULTURA” *(ciąg dalszy)*

15 01 04 *(ciąg dalszy)*

15 01 04 30 Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Subwencja na programy z działu 1a

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
19 766 000	19 982 000	17 418 690,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków operacyjnych Agencji Wykonawczej ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego, poniesionych w związku z udziałem tej agencji w zarządzaniu programami objętymi działem 1a ram finansowych 2007–2013.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA, zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego, według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Plan zatrudnienia Agencji jest określony w części C „Personel” ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Podstawa prawna

Decyzja Rady 1999/382/WE z dnia 26 kwietnia 1999 r. ustanawiająca drugą fazę wspólnotowego programu działań w dziedzinie kształcenia zawodowego „Leonardo da Vinci” (Dz.U. L 146 z 11.6.1999, s. 33).

Decyzja nr 253/2000/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 stycznia 2000 r. ustanawiająca drugi etap wspólnotowego programu działań w dziedzinie edukacji „Socrates” (Dz.U. L 28 z 3.2.2000, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi (Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1).

Decyzja nr 2317/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 grudnia 2003 r. ustanawiająca program poprawy jakości w szkolnictwie wyższym i wspierania międzykulturowego zrozumienia poprzez współpracę z państwami trzecimi (Erasmus Mundus) (2004–2008) (Dz.U. L 345 z 31.12.2003, s. 1).

Decyzja nr 2318/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 grudnia 2003 r. przyjmująca wieloletni program (2004–2006) w celu skutecznej integracji technologii informacyjno-komunikacyjnych (ICT) w systemy kształcenia ogólnego i szkolenia zawodowego w Europie (program „e-Learning”) (Dz.U. L 345 z 31.12.2003, s. 9).

Decyzja nr 791/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań na rzecz promowania jednostek działających na poziomie europejskim oraz wspierania określonych działań w obszarze edukacji i szkolenia (Dz.U. L 138 z 30.4.2004, s. 31).

Decyzja Komisji 2005/56/WE z dnia 14 stycznia 2005 r. ustanawiająca Agencję Wykonawczą do spraw Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego do zarządzania działaniami wspólnotowymi w dziedzinie edukacji, kultury i sektora audiowizualnego zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 58/2003 (Dz.U. L 24 z 27.1.2005, s. 35).

Decyzja nr 1720/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. ustanawiająca program działań w zakresie uczenia się przez całe życie (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 45).

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „EDUKACJA I KULTURA” *(ciąg dalszy)*

15 01 04 *(ciąg dalszy)*

15 01 04 31 Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Subwencja na programy z działu 3b

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
9 891 000	9 327 000	9 076 872,80

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków operacyjnych Agencji Wykonawczej ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego, poniesionych w związku z udziałem tej agencji w zarządzaniu programami objętymi działem 3b ram finansowych 2007–2013.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA, zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego, według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Plan zatrudnienia Agencji jest określony w części C „Personel” ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Podstawa prawna

Decyzja nr 508/2000/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 lutego 2000 r. ustanawiająca program Kultura 2000 (Dz.U. L 63 z 10.3.2000, s. 1).

Decyzja nr 1031/2000/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 kwietnia 2000 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań „Młodzież” (Dz.U. L 117 z 18.5.2000, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi (Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1).

Decyzja Rady 2004/100/WE z dnia 26 stycznia 2004 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań na rzecz promowania aktywnego obywatelstwa europejskiego (udział społeczeństwa obywatelskiego) (Dz.U. L 30 z 4.2.2004, s. 6).

Decyzja nr 790/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań wspierających podmioty działające na poziomie europejskim na rzecz młodzieży (Dz.U. L 138 z 30.4.2004, s. 24).

Decyzja nr 792/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań wspierających organy działające na szczeblu europejskim w dziedzinie kultury (Dz.U. L 138 z 30.4.2004, s. 40).

Decyzja Komisji 2005/56/WE z dnia 14 stycznia 2005 r. ustanawiająca Agencję Wykonawczą do spraw Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego do zarządzania działaniami wspólnotowymi w dziedzinie edukacji, kultury i sektora audiowizualnego zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 58/2003 (Dz.U. L 24 z 27.1.2005, s. 35).

Decyzja nr 1719/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. ustanawiająca program Młodzież w działaniu na okres 2007–2013 (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 30).

Decyzja nr 1855/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. ustanawiająca program Kultura (2007–2013) (Dz.U. L 372 z 27.12.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „EDUKACJA I KULTURA” *(ciąg dalszy)*

15 01 04 *(ciąg dalszy)*

15 01 04 31 *(ciąg dalszy)*

Decyzja nr 1904/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady 12 grudnia 2006 r. ustanawiającej program Europa dla Obywateli na rzecz promowania aktywnego obywatelstwa europejskiego na lata 2007–2013 (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 32).

15 01 04 32 Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Subwencja na programy z działu 4

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
640 000	520 000	400 000,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków operacyjnych Agencji Wykonawczej ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego, poniesionych w związku z udziałem tej agencji w zarządzaniu programami objętymi działem 4 ram finansowych 2007–2013.

Plan zatrudnienia Agencji jest określony w części C „Personel” ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2001/196/WE z dnia 26 lutego 2001 r. dotycząca zawarcia Umowy między Wspólnotą Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki odnawiającej program współpracy w zakresie szkolnictwa wyższego, kształcenia i szkolenia zawodowego (Dz.U. L 71 z 13.3.2001, s. 7).

Decyzja Rady 2001/197/WE z dnia 26 lutego 2001 r. dotycząca zawarcia Umowy między Wspólnotą Europejską a Rządem Kanady odnawiającej program współpracy w zakresie szkolnictwa wyższego i kształcenia (Dz.U. L 71 z 13.3.2001, s. 15).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi (Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1).

Decyzja Komisji 2005/56/WE z dnia 14 stycznia 2005 r. ustanawiająca Agencję Wykonawczą do spraw Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego do zarządzania działaniami wspólnotowymi w dziedzinie edukacji, kultury i sektora audiowizualnego zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 58/2003 (Dz.U. L 24 z 27.1.2005, s. 35).

Decyzja Rady (WE) 2006/910/WE z dnia 4 grudnia 2006 r. dotycząca zawarcia Umowy między Wspólnotą Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki odnawiającej program współpracy w zakresie szkolnictwa wyższego oraz kształcenia i szkolenia zawodowego (Dz.U. L 346 z 9.12.2006, s. 33).

Decyzja Rady (WE) 2006/964/WE z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie zawarcia Umowy między Wspólnotą Europejską a rządem Kanady ustanawiającej ramy współpracy w dziedzinie szkolnictwa wyższego i szkolenia oraz młodzieży (Dz.U. L 397 z 30.12.2006, s. 14).

15 01 04 44 Program Kultura 2007–2013 — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
646 000	670 000	811 058,12

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „EDUKACJA I KULTURA” *(ciąg dalszy)*

15 01 04 *(ciąg dalszy)*

15 01 04 44 *(ciąg dalszy)*

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA, zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego, według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 15 04 44.

15 01 04 55 Młodzież w działaniu — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
780 000	780 000	1 436 226,05

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA, zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego, według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 15 05 55.

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „EDUKACJA I KULTURA” *(ciąg dalszy)*

15 01 04 *(ciąg dalszy)*

15 01 04 66 Europa dla Obywateli — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
274 000	350 000	226 682,21

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego, według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 15 06 66.

15 01 60 Zakup informacji

15 01 60 01 Zasoby biblioteczne, subskrypcje oraz zakup i konserwacja książek

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 700 000	2 700 000	2 755 492,52

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— zakupu książek, dokumentów i innych publikacji niebędących periodykami, aktualizacji istniejących zbiorów,

— zakupu elektronicznych urządzeń do identyfikacji potrzebnych wydziałom Komisji,

— kosztów opraw i innych wydatków koniecznych do konserwacji książek i publikacji,

— wydatków na prenumeratę gazet, periodyków specjalistycznych, dzienników urzędowych, dokumentów parlamentarnych, statystyk dotyczących handlu zagranicznego,

— wydatków na prenumeratę biuletynów agencji prasowych i różnych innych publikacji specjalistycznych w formie papierowej lub elektronicznej.

Nie obejmują wydatków poniesionych przez:

— ośrodki Wspólnego Centrum Badawczego, dla których wydatki zapisano w rozdziale 01 05 odpowiednich tytułów,

— biura przedstawicielstw we Wspólnocie, których wydatki ujęto w pozycji 16 01 03 03,

— podobnych kosztów poniesionych poza Wspólnotą zapisanych w artykule 01 03 02 odpowiednich tytułów.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 10 000 EUR.

ROZDZIAŁ 15 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „EDUKACJA I KULTURA” *(ciąg dalszy)*

15 01 61 Koszty organizacji staży dla absolwentów w instytucji

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
6 910 000	6 664 000	

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków dotyczących staży administracyjnych przeznaczonych dla absolwentów uniwersytetów, które mają na celu przekazanie ogólnego pojęcia na temat celów i problemów Unii Europejskiej, zapoznanie z funkcjonowaniem instytucji i umożliwienie uzupełnienia zdobytej wiedzy doświadczeniem zawodowym w służbach Komisji.

Środki te są przeznaczone na stypendia i inne wydatki z nimi związane (dodatki dla osób na utrzymaniu lub dla stażystów, osób niepełnosprawnych, ubezpieczenia zdrowotne i wypadkowe itp., zwrot kosztów podróży związanych ze stażem, zwłaszcza na jego początku i końcu, jak również koszty organizacji wydarzeń w ramach programu stażowego, takich jak zwiedzanie, koszty przyjęcia). Obejmują one również wydatki związane z oceną w celu optymalizacji programu staży, działań komunikacyjnych i rozpowszechniania informacji.

Wybór stażystów odbywa się zgodnie z zasadami obiektywności, przejrzystości i kryterium równowagi geograficznej.

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
15 02	UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ							
15 02 02	***Szkolnictwo powszechne i wyższe***							
15 02 02 05	Erasmus Mundus	1.1	90 250 000	76 000 000	90 892 000	85 000 000	56 586 663,25	46 887 417,08
15 02 02 06	Projekt pilotażowy — Indywidualna mobilność uczniów szkół średnich	1.1	—	p.m.	—	500 000	0,—	1 172 440,50
	Artykuł 15 02 02 — Razem		90 250 000	76 000 000	90 892 000	85 500 000	56 586 663,25	48 059 857,58
15 02 03	***Współpraca z państwami trzecimi w zakresie kształcenia i szkolenia zawodowego***	4	8 042 000	6 200 000	6 653 000	5 500 000	5 556 965,23	2 509 953,44
15 02 09	***Zakończenie wcześniejszych programów w dziedzinie kształcenia i szkoleń***	1.1	—	27 000 000	—	90 000 000	0,—	145 269 843,33
15 02 22	***Program „Uczenie się przez całe życie”***	1.1	940 363 000	905 000 000	873 204 000	794 564 000	909 790 781,08	735 777 956,40
15 02 23	***Działania przygotowawcze — Program typu Erasmus dla uczniów przyuczających się do zawodu***	1.1	p.m. [1]	210 000 [2]	1 000 000	1 084 000	0,—	1 799 240,87
15 02 25	***Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego***							
15 02 25 01	Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	1.1	11 685 000	11 685 000	11 974 000	11 974 000	11 780 000,—	11 413 542,88
15 02 25 02	Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego — Subwencja w ramach tytułu 3	1.1	4 225 000	4 225 000	5 086 000	5 086 000	4 950 000,—	4 902 834,18
	Artykuł 15 02 25 — Razem		15 910 000	15 910 000	17 060 000	17 060 000	16 730 000,—	16 316 377,06
15 02 27	***Europejska Fundacja ds. Szkoleń***							
15 02 27 01	Europejska Fundacja ds. Szkoleń — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	4	12 000 000	12 000 000	13 484 000	13 484 000	14 864 000,—	14 864 000,—
15 02 27 02	Europejska Fundacja Kształcenia — Subwencja w ramach tytułu 3	4	2 772 000	2 772 000	4 500 000	4 500 000	4 836 000,—	4 586 000,—
	Artykuł 15 02 27 — Razem		14 772 000	14 772 000	17 984 000	17 984 000	19 700 000,—	19 450 000,—

[1] Środki w wysokości 1 000 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.
[2] Środki w wysokości 790 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
15 02 28	***Projekt pilotażowy — Stypendia europejskiej polityki sąsiedztwa w Kolegium Europejskim (College of Europe)***	1.1	—	p.m.	p.m.	p.m.	800 000,—	506 000,—
15 02 29	***Projekt pilotażowy — Współpraca między europejskimi instytutami technologicznymi***	1.1	—	400 000	p.m.	2 500 000	4 995 954,27	1 498 786,28
15 02 30	***Projekt pilotażowy — Poszerzenie europejskiej polityki sąsiedztwa na obszar edukacji za pomocą stypendiów i wymiany***	1.1	p.m.	p.m.	2 000 000	2 000 000		
	Rozdział 15 02 — Ogółem		**1 069 337 000**	**1 045 492 000**	**1 008 793 000**	**1 016 192 000**	**1 014 160 363,83**	**971 188 014,96**

15 02 02 Szkolnictwo powszechne i wyższe

15 02 02 05 Erasmus Mundus

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
90 250 000	76 000 000	90 892 000	85 000 000	56 586 663,25	46 887 417,08

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków programu Erasmus Mundus II (2009–2013) oraz na dokończenie działań wspieranych w ramach poprzedniego programu Erasmus Mundus 2004–2008. Cele programu Erasmus Mundus II są następujące:

— wspieranie usystematyzowanej współpracy między instytucjami szkolnictwa wyższego i pracownikami uczelni w Europie i krajach trzecich z myślą o stworzeniu ośrodków doskonałości oraz zapewnieniu wysoce przeszkolonych zasobów ludzkich,

— przyczynianie się do wzajemnego ubogacania społeczeństw poprzez stworzenie grupy wysoko wykwalifikowanych, otwartych oraz doświadczonych w środowisku międzynarodowym osób, poprzez promowanie mobilności, która umożliwi najbardziej utalentowanym studentom oraz pracownikom akademickim z krajów trzecich uzyskiwanie kwalifikacji oraz/lub doświadczenia w Unii Europejskiej, a najbardziej utalentowanym europejskim studentom i nauczycielom nawiązywanie kontaktów z osobami z krajów trzecich,

— wspieranie doskonalenia zasobów ludzkich oraz możliwości współpracy międzynarodowej uczelni z krajów trzecich poprzez zwiększone strumienie mobilności między Unią Europejską a krajami trzecimi,

— poprawa dostępności oraz doskonalenie profilu i widoczności europejskiego szkolnictwa wyższego w świecie oraz jego atrakcyjności dla obywateli krajów trzecich.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA, zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ *(ciąg dalszy)*

15 02 02 *(ciąg dalszy)*

15 02 02 05 *(ciąg dalszy)*

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 2317/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 grudnia 2003 r. ustanawiająca program poprawy jakości w szkolnictwie wyższym i wspierania międzykulturowego zrozumienia poprzez współpracę z państwami trzecimi (Erasmus Mundus) (2004–2008) (Dz.U. L 345 z 31.12.2003, s. 1).

Decyzja nr 1298/2008/EC Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2008 r. ustanawiająca program Erasmus Mundus na lata 2009–2013 na rzecz poprawy jakości w szkolnictwie wyższym i wspierania międzykulturowego zrozumienia poprzez współpracę z krajami trzecimi (Dz.U. L 340 z 19.12.2008, s. 83).

15 02 02 06 Projekt pilotażowy — Indywidualna mobilność uczniów szkół średnich

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	500 000	0,—	1 172 440,50

Uwagi

Środki w ramach tej pozycji przeznaczone są na dokończenie projektów pilotażowych w zakresie indywidualnej mobilności uczniów szkół średnich.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

15 02 03 ***Współpraca z państwami trzecimi w zakresie kształcenia i szkolenia zawodowego***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
8 042 000	6 200 000	6 653 000	5 500 000	5 556 965,23	2 509 953,44

Uwagi

Na podstawie umów o współpracy pomiędzy Wspólnotą Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki i Kanadą środki te w szczególności przeznaczone są na pokrycie:

— realizacji badań porównawczych poświęconych kwalifikacjom i umiejętnościom,

— utworzenia programu wymian studentów, nauczycieli i pracowników administracji,

— promowania współpracy między instytucjami,

— pomocy w nawiązywaniu stosunków między zainteresowanymi gałęziami przemysłu i uczelniami wyższymi,

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ *(ciąg dalszy)*

15 02 03 *(ciąg dalszy)*

— promocji współpracy z sektorem prywatnym dla rozwoju i rozbudowy programów,

— opracowania działań uzupełniających i szybkie upowszechnianie wyników.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2001/196/WE z dnia 26 lutego 2001 r. dotycząca zawarcia Umowy między Wspólnotą Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki odnawiającej program współpracy w zakresie szkolnictwa wyższego, kształcenia i szkolenia zawodowego (Dz.U. L 71 z 13.3.2001, s. 7).

Decyzja Rady 2001/197/WE z dnia 26 lutego 2001 r. dotycząca zawarcia Umowy między Wspólnotą Europejską a Rządem Kanady odnawiającej program współpracy w zakresie szkolnictwa wyższego i kształcenia (Dz.U. L 71 z 13.3.2001, s. 15).

Decyzja Rady 2006/910/WE z dnia 4 grudnia 2006 r. dotycząca zawarcia Umowy między Wspólnotą Europejską a Stanami Zjednoczonymi Ameryki odnawiającej program współpracy w zakresie szkolnictwa wyższego oraz kształcenia i szkolenia zawodowego (Dz.U. L 346 z 9.12.2006, s. 33).

Decyzja Rady 2006/964/WE z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie zawarcia Umowy między Wspólnotą Europejską a rządem Kanady ustanawiającej ramy współpracy w dziedzinie szkolnictwa wyższego i szkolenia oraz młodzieży (Dz.U. L 397 z 30.12.2006, s. 14).

15 02 09 ***Zakończenie wcześniejszych programów w dziedzinie kształcenia i szkoleń***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	27 000 000	—	90 000 000	0,—	145 269 843,33

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie działań wspieranych przed 2007 r. w ramach poniższych pozycji budżetu:

— integracja europejska na uniwersytetach,

— Kolegium Europejskie,

— Europejski Instytut Uniwersytecki, Florencja,

— Akademia Prawa Europejskiego, Trewir,

— Europejski Instytut Administracji Publicznej, Maastricht,

— Ośrodek Studiów i Badań,

— Międzynarodowy Ośrodek Szkolenia Europejskiego,

— Europejska Agencja Rozwoju Edukacji Specjalnej,

— wzmocnienie działań Wspólnoty w dziedzinie edukacji,

— Socrates,

— Connect,

— e-Learning,

— promowanie europejskich ścieżek szkolenia zawodowego, w tym praktyk zawodowych,

— Leonardo da Vinci.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ *(ciąg dalszy)*

15 02 09 *(ciąg dalszy)*

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 1999/382/WE z dnia 26 kwietnia 1999 r. ustanawiająca drugą fazę wspólnotowego programu działań w dziedzinie kształcenia zawodowego „Leonardo da Vinci" (Dz.U. L 146 z 11.6.1999, s. 33).

Decyzja nr 253/2000/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 stycznia 2000 r. ustanawiająca drugi etap wspólnotowego programu działań w dziedzinie edukacji Sokrates (Dz.U. L 28 z 3.2.2000, s. 1).

Decyzja nr 2318/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 grudnia 2003 r. przyjmująca wieloletni program (2004–2006) w celu skutecznej integracji technologii informacyjno-komunikacyjnych (ICT) w systemy kształcenia ogólnego i szkolenia zawodowego w Europie (program „e-Learning") (Dz.U. L 345 z 31.12.2003, s. 9).

Decyzja nr 791/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań w celu promowania jednostek działających na poziomie europejskim oraz wspierania określonych działań w obszarze edukacji i szkolenia (Dz.U. L 138 z 30.4.2004, s. 31).

Decyzja nr 2241/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 grudnia 2004 r. w sprawie jednolitych ram wspólnotowych w zakresie przejrzystości kwalifikacji i kompetencji (Europass) (Dz.U. L 390 z 31.12.2004, s. 6).

15 02 22 ***Program „Uczenie się przez całe życie"***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
940 363 000	905 000 000	873 204 000	794 564 000	909 790 781,08	735 777 956,40

Uwagi

Zgodnie z decyzją dotyczącą zintegrowanego programu w dziedzinie kształcenia i szkolenia przez całe życie środki te przeznaczone są na następujące programy szczegółowe, jak również działania horyzontalne:

— Comenius: program działań w zakresie edukacji ogólnej, przeznaczony dla szkół do poziomu końca szkoły średniej włącznie,

— Erasmus: program działań w zakresie edukacji i zaawansowanego kształcenia na poziomie szkolnictwa wyższego,

— Leonardo da Vinci: program obejmujący wszelkie inne aspekty kształcenia i szkolenia zawodowego,

— Grundtvig: program obejmujący kształcenie dorosłych, w tym również osób niepełnosprawnych lub cierpiących na choroby takie jak dysleksja, dyspraksja, dysfazja i dyskalkulia,

— program międzysektorowy: obejmuje cztery główne działania, mające na celu uwzględnienie kwestii politycznych, szczególne wzięcie pod uwagę kwestii nauki języków obcych i działań związanych z technologiami informacyjno-komunikacyjnymi (ICT) w przypadkach, gdy aspekty te nie są objęte zakresem poszczególnych programów, jak również intensyfikację działań w zakresie upowszechniania programów, zwłaszcza wśród osób niepełnosprawnych lub cierpiących na choroby takie jak dysleksja, dyspraksja, dysfazja i dyskalkulia,

— Jean Monnet: program wspierający instytucje i stowarzyszenia prowadzące działalność w dziedzinie integracji europejskiej.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ *(ciąg dalszy)*

15 02 22 *(ciąg dalszy)*

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z przepisami art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Środki te przeznaczone są również na dotacje na rzecz mobilności, które mają umożliwić tłumaczom literatury pobyt w kraju autora w celu doskonalenia znajomości języka i pogłębiania wiedzy o kraju, m.in. w ramach szkoleń zawodowych.

Te działania i programy powinny mieć na celu wzmocnienie dialogu międzykulturowego.

Zintegrowany program powinien obejmować środki promocji nauki języków krajów sąsiadujących oraz środki umożliwiające utworzenie wewnętrznej platformy internetowej dostępnej dla wszystkich zainteresowanych i służącej koordynacji procesu nauki języków oraz oferującej pomoce, w tym pomoce do samodzielnej nauki. Powinien on wspierać współpracę i wymianę sprawdzonych praktyk. Środki te powinny być kierowane zwłaszcza do ludzi młodych (uczniów i studentów) oraz lokalnych władz.

Działania i programy powinny mieć na celu promowanie doskonalenia zawodowego na szczeblu europejskim i poprawę znajomości języków wśród kadry nauczycielskiej.

Część środków z tego artykułu zostanie wykorzystana na wspieranie projektów służących badaniu i upowszechnianiu wzorcowych praktyk w całej UE oraz stworzenie ram oceny poziomu i działań z zakresu edukacji medialnej. Szczególna może zostać poświęcona projektom, które analizują obraz mediów i przedstawiane przez nie wartości, zachęcają do produkcji i dystrybucji treści związanych z edukacją medialną, stymulują korzystanie z mediów w celu poprawy udziału w życiu społecznym i koncentrują się na realizacji inicjatyw z zakresu edukacji medialnej łączących przemysł medialny ze światem edukacji. Beneficjentami mogą być organizacje z sektora publicznego i prywatnego, które posiadają wiedzę i doświadczenie w Europie na temat kwestii związanych z edukacją medialną.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1720/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. ustanawiająca program działań w zakresie uczenia się przez całe życie (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 45).

15 02 23 ***Działania przygotowawcze — Program typu Erasmus dla uczniów przyuczających się do zawodu***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m. (1)	210 000 (2)	1 000 000	1 084 000	0,—	1 799 240,87

(1) Środki w wysokości 1 000 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.
(2) Środki w wysokości 790 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie działań przygotowawczych — program typu „Erasmus" dla uczniów przyuczających się do zawodu.

Środki przeniesione do rezerwy mają zmobilizować do opracowania podstawy prawnej poświęconej realizacji działania przygotowawczego w ramach programu „Uczenie się przez całe życie".

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ *(ciąg dalszy)*

15 02 25 Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego

15 02 25 01 Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 685 000	11 685 000	11 974 000	11 974 000	11 780 000,—	11 413 542,88

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Centrum (tytuły 1 i 2).

Centrum musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi. Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Centrum.

Plan zatrudnienia Centrum jest określony w części C „Personel" ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 337/75 z dnia 10 lutego 1975 r. ustanawiające Europejskie Centrum Rozwoju Szkolenia Zawodowego (Dz.U. L 39 z 13.2.1975, s. 1).

15 02 25 02 Europejskie Centrum Rozwoju Kształcenia Zawodowego — Subwencja w ramach tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 225 000	4 225 000	5 086 000	5 086 000	4 950 000,—	4 902 834,18

Uwagi

Środki te przeznaczone są wyłącznie na sfinansowanie wydatków operacyjnych Centrum związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Preliminarz dochodów i wydatków na obecny rok budżetowy przedstawia się następująco:

Dochody:		
— „Dotacja Wspólnoty Europejskiej"		16 490 000
— „Pozostałe dochody"		540 000
	Razem	17 030 000
Wydatki:		
— Tytuł 1 „Personel"		10 454 000
— Tytuł 2 „Wydatki administracyjne"		1 288 000
— Tytuł 3 „Wydatki operacyjne"		5 288 000
	Razem	17 030 000

Dotacja Wspólnoty Europejskiej na 2009 r. wynosi łącznie 16 490 000 EUR. Kwota 680 000 EUR pochodząca z odzyskania nadwyżki jest dodana do kwoty 15 810 000 EUR zapisanej w budżecie.

Centrum musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi. Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Centrum.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 337/75 z dnia 10 lutego 1975 r. ustanawiające Europejskie Centrum Rozwoju Szkolenia Zawodowego (Dz.U. L 39 z 13.2.1975, s. 1).

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ *(ciąg dalszy)*

15 02 27 Europejska Fundacja ds. Szkoleń

15 02 27 01 Europejska Fundacja ds. Szkoleń — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
12 000 000	12 000 000	13 484 000	13 484 000	14 864 000,—	14 864 000,—

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na administrację i personel Fundacji (tytuły 1 i 2).

Fundacja musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi. Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Fundacja.

Plan zatrudnienia Fundacji jest określony w części C „Personel" ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1360/90 z dnia 7 maja 1990 r. ustanawiające Europejską Fundację Kształcenia (Dz.U. L 131 z 23.5.1990, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1572/98 z dnia 17 lipca 1998 r. zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 1360/90 ustanawiające Europejską Fundację Kształcenia (Dz.U. L 206 z 23.7.1998, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1339/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. ustanawiające Europejską Fundację Kształcenia (wersja przekształcona) (Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 82).

15 02 27 02 Europejska Fundacja Kształcenia — Subwencja w ramach tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 772 000	2 772 000	4 500 000	4 500 000	4 836 000,—	4 586 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków operacyjnych Fundacji związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Fundacja musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi. Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Fundacja.

Dochody:		
— „Dotacja Wspólnoty Europejskiej"		18 342 000
— „Pozostałe dochody"		—
	Razem	18 342 000
Wydatki:		
— Tytuł 1 „Personel" i tytuł 2 „Wydatki administracyjne"		14 039 000
— Tytuł 3 „Wydatki operacyjne"		4 303 000
— Tytuł 10 „Nadwyżka przeniesiona z poprzedniego roku budżetowego"		
	Razem	18 342 000

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ *(ciąg dalszy)*

15 02 27 *(ciąg dalszy)*

15 02 27 02 *(ciąg dalszy)*

Dotacja Wspólnoty Europejskiej na 2009 r. wynosi łącznie 18 342 000 EUR. Kwota 5 100 000 EUR pochodząca z odzyskania nadwyżki jest dodana do kwoty 13 242 000 EUR zapisanej w budżecie.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1360/90 z dnia 7 maja 1990 r. ustanawiające Europejską Fundację Kształcenia (Dz.U. L 131 z 23.5.1990, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1572/98 z dnia 17 lipca 1998 r. zmieniające rozporządzenie (EWG) nr 1360/90 ustanawiające Europejską Fundację Kształcenia (Dz.U. L 206 z 23.7.1998, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1339/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. ustanawiające Europejską Fundację Kształcenia (wersja przekształcona) (Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 82).

15 02 28 ***Projekt pilotażowy — Stypendia europejskiej polityki sąsiedztwa w Kolegium Europejskim (College of Europe)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	p.m.	p.m.	800 000,—	506 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie projektu pilotażowego „Stypendia europejskiej polityki sąsiedztwa w Kolegium Europejskim".

Podstawa prawna

Program pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

15 02 29 ***Projekt pilotażowy — Współpraca między europejskimi instytutami technologicznymi***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	400 000	p.m.	2 500 000	4 995 954,27	1 498 786,28

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie dokończenia projektów pilotażowych w zakresie współpracy miedzy europejskimi instytutami technologicznymi.

Podstawa prawna

Program pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 02 — UCZENIE SIĘ PRZEZ CAŁE ŻYCIE, W TYM WIELOJĘZYCZNOŚĆ *(ciąg dalszy)*

15 02 30 ***Projekt pilotażowy — Poszerzenie europejskiej polityki sąsiedztwa na obszar edukacji za pomocą stypendiów i wymiany***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	2 000 000	2 000 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie projektu pilotażowego w zakresie stypendiów i wymiany dla absolwentów z krajów objętych europejską polityką sąsiedztwa.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 04 — ROZWÓJ WSPÓŁPRACY KULTURALNEJ W EUROPIE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
15 04	ROZWÓJ WSPÓŁPRACY KULTURALNEJ W EUROPIE							
15 04 09	***Zakończenie poprzednich programów/działań w dziedzinie kultury i języka***	3.2	—	3 500 000	—	13 000 000	0,—	17 576 401,76
15 04 44	***Program Kultura (2007–2013)***	3.2	51 726 000	41 000 000	44 639 000	39 700 000	44 977 766,25	19 609 633,34
15 04 45	***Program pilotażowy na rzecz mobilności artystów***	3.2	1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000		
15 04 47	***Europejski Rok Dialogu Międzykulturowego***	3.2	p.m.	2 800 000	7 000 000	6 200 000	2 999 186,68	815 624,44
15 04 48	***Zachowanie historycznych znalezisk znajdujących się w muzeach regionalnych, poprzez digitalizację ich archiwów***	3.2	p.m.	p.m.	500 000	500 000		
15 04 49	***Działania przygotowawcze — Wspieranie regionalizacji Morza Bałtyckiego***	2	p.m.	p.m.	1 500 000	1 500 000		
	Rozdział 15 04 — Ogółem		**53 226 000**	**48 800 000**	**55 139 000**	**62 400 000**	**47 976 952,93**	**38 001 659,54**

15 04 09 ***Zakończenie poprzednich programów/działań w dziedzinie kultury i języka***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	3 500 000	—	13 000 000	0,—	17 576 401,76

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie działań wspieranych przed 2007 r. w ramach poniższych pozycji budżetu:

— Europejskie Biuro ds. Języków Rzadziej Używanych i Mercator,

— subwencja dla organizacji kulturalnych promujących ideę Europy,

— program ramowy na rzecz kultury,

— zakończenie wcześniejszych programów i działań,

— działania przygotowawcze dla celów współpracy kulturalnej,

— promowanie i ochrona języków i kultur regionalnych i mniejszościowych.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 04 — ROZWÓJ WSPÓŁPRACY KULTURALNEJ W EUROPIE *(ciąg dalszy)*

15 04 09 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Decyzja nr 719/96/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 marca 1996 r. ustanawiająca program wspierania działalności artystycznej i kulturalnej w wymiarze europejskim (Kalejdoskop) (Dz.U. L 99 z 20.4.1996, s. 20).

Decyzja nr 2085/97/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 października 1997 r. ustanawiająca program wsparcia w dziedzinie książek i czytelnictwa, obejmującego również tłumaczenie (Ariane) (Dz.U. L 291 z 24.10.1997, s. 26).

Decyzja nr 2228/97/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 października 1997 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań w obszarze dziedzictwa kulturowego (program „Raphael") (Dz.U. L 305 z 8.11.1997, s. 31).

Decyzja nr 508/2000/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 lutego 2000 r. ustanawiająca program Kultura 2000 (Dz.U. L 63 z 10.3.2000, s. 1).

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Decyzja nr 792/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań wspierających organy działające na szczeblu europejskim w dziedzinie kultury (Dz.U. L 138 z 30.4.2004, s. 40).

15 04 44 ***Program Kultura (2007–2013)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
51 726 000	41 000 000	44 639 000	39 700 000	44 977 766,25	19 609 633,34

Uwagi

Zgodnie z programem „Kultura 2007–2013" środki te przeznaczone są na pokrycie następujących działań:

— wsparcie projektów współpracy kulturalnej we wszystkich dziedzinach artystycznych i kulturowych (sztuki widowiskowe, sztuki plastyczne i wizualne, literatura, dziedzictwo kulturowe, historia kultury),

— wsparcie projektów w dziedzinie dialogu międzykulturowego,

— promowanie Europejskiego Szlaku Cystersów, biorąc pod uwagę jego znaczenie dla ochrony dziedzictwa i wymian kulturalnych,

— finansowanie ochrony, konserwacji i renowacji w miejscach dziedzictwa kulturowego ważnych dla Europy oraz obiektów z listy światowego dziedzictwa kulturalnego UNESCO,

— punkty kontaktowe w ramach wieloletniej współpracy,

— działania w ramach corocznej współpracy,

— działania specjalne o wymiarze europejskim lub międzynarodowym, m.in. projekty wspierające ekspozycję lub konserwację dzieł sztuki powstałych w warunkach lub w wyniku ucisku,

— wsparcie dla działań i podmiotów czynnie zaangażowanych w dziedzinie kultury na poziomie europejskim, jak również działań mających na celu ochronę i upamiętnienie głównych miejsc i archiwów związanych z deportacją, symbolizowanych przez pomniki wzniesione w miejscach dawnych obozów i innych miejscach martyrologii i zagłady osób cywilnych na dużą skalę, jak również upamiętnienie ofiar tych miejsc,

— wsparcie prac analitycznych, jak również gromadzenia i rozpowszechniania informacji w dziedzinie współpracy kulturowej.

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 04 — ROZWÓJ WSPÓŁPRACY KULTURALNEJ W EUROPIE *(ciąg dalszy)*

15 04 44 *(ciąg dalszy)*

— „Szlak kulturowy dziedzictwa i kultury Romów", obejmujący dwie dziedziny tematyczne; „Migracje, historia i tradycja Romów" oraz „Współczesna kultura, społeczność i twórczość Romów"; powinno się to również przyczynić do zawiązania lokalnego partnerstwa oraz zgromadzenia, zorganizowania i sporządzenia materiałów dokumentujących kulturę i historię Romów. Interaktywna strona internetowa powinna ułatwić rozpowszechnianie informacji.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1855/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. ustanawiająca program „Kultura" (2007–2013) (Dz.U. L 372 z 27.12.2006, s. 1).

15 04 45 ***Program pilotażowy na rzecz mobilności artystów***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 500 000	1 500 000	1 500 000	1 500 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie projektu pilotażowego na rzecz mobilności artystów.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

15 04 47 ***Europejski Rok Dialogu Międzykulturowego***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	2 800 000	7 000 000	6 200 000	2 999 186,68	815 624,44

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie Europejskiego Roku Dialogu Międzykulturowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1983/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. w sprawie Europejskiego Roku Dialogu Międzykulturowego (2008) (Dz.U. L 412 z 30.12.2006, s. 44).

ROZDZIAŁ 15 04 — ROZWÓJ WSPÓŁPRACY KULTURALNEJ W EUROPIE *(ciąg dalszy)*

15 04 48 ***Zachowanie historycznych znalezisk znajdujących się w muzeach regionalnych, poprzez digitalizację ich archiwów***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	500 000	500 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie projektu pilotażowego dotyczącego zachowania historycznych znalezisk znajdujących się w muzeach regionalnych, poprzez digitalizację ich archiwów.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

15 04 49 ***Działania przygotowawcze — Wspieranie regionalizacji Morza Bałtyckiego***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	1 500 000	1 500 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie działania przygotowawczego „Wspieranie regionalizacji Morza Bałtyckiego".

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 05 — WSPIERANIE I PROMOWANIE WSPÓŁPRACY W SPRAWACH MŁODZIEŻY I SPORTU

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
15 05	WSPIERANIE I PROMOWANIE WSPÓŁPRACY W SPRAWACH MŁODZIEŻY I SPORTU							
15 05 09	***Zakończenie poprzednich programów/działań w dziedzinie polityki związanej z młodzieżą***	3.2	—	6 000 000	—	18 801 000	0,—	26 414 796,06
15 05 10	***Amicus — Stowarzyszenie państw członkowskich wprowadzających powszechną służbę na rzecz Wspólnoty***	3.2	p.m.	540 000	3 000 000	2 500 000		
15 05 11	***Działania przygotowawcze w dziedzinie sportu***	3.2	6 000 000	6 000 000				
15 05 55	***Młodzież w działaniu***	3.2	124 106 000	115 000 000	120 983 000	100 000 000	128 713 010,65	96 717 631,09
	Rozdział 15 05 — Ogółem		**130 106 000**	**127 540 000**	**123 983 000**	**121 301 000**	**128 713 010,65**	**123 132 427,15**

15 05 09 Zakończenie poprzednich programów/działań w dziedzinie polityki związanej z młodzieżą

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	6 000 000	—	18 801 000	0,—	26 414 796,06

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie działań wspieranych przed 2007 r. w ramach poniższych pozycji budżetu:

— Młodzież,

— projekty pilotażowe na rzecz udziału młodzieży,

— sport: działania przygotowawcze dla celów wspólnotowej polityki w dziedzinie sportu,

— Europejski Rok Edukacji poprzez Sport,

— Europejskie Forum Młodzieży,

— wsparcie dla międzynarodowych pozarządowych organizacji młodzieżowych.

Do środków ujętych w tym artykule należy dodać wkład państw EFTA zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy i działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Decyzja nr 1031/2000/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 kwietnia 2000 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań Młodzież (Dz.U. L 117 z 18.5.2000, s. 1).

Decyzja nr 291/2003/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 6 lutego 2003 r. ustanawiająca Europejski Rok Edukacji przez Sport 2004 (Dz.U. L 43 z 18.2.2003, s. 1).

ROZDZIAŁ 15 05 — WSPIERANIE I PROMOWANIE WSPÓŁPRACY W SPRAWACH MŁODZIEŻY I SPORTU *(ciąg dalszy)*

15 05 09 *(ciąg dalszy)*

Decyzja nr 790/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań wspierających podmioty działające na poziomie europejskim na rzecz młodzieży (Dz.U. L 138 z 30.4.2004, s. 24).

Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1), w szczególności jego pkt 37.

15 05 10 ***Amicus — Stowarzyszenie państw członkowskich wprowadzających powszechną służbę na rzecz Wspólnoty***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	540 000	3 000 000	2 500 000		

Uwagi

Dawny artykuł 15 06 10

Środki te przeznaczone są na dokończenie działania przygotowawczego Amicus — Stowarzyszenie państw członkowskich wprowadzających powszechną służbę na rzecz Wspólnoty.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

15 05 11 ***Działania przygotowawcze w dziedzinie sportu***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
6 000 000	6 000 000				

Uwagi

Nowy artykuł

Dnia 11 lipca 2007 r. Komisja przyjęła Białą księgę na temat sportu (COM(2007) 391), która stanowi pierwszy wszechstronny dokument Komisji dotyczący strategii w tej dziedzinie. Biała księga tworzy ramy polityki w dziedzinie sportu na szczeblu UE, definiuje szczegółowo jego rolę i wartości oraz wskazuje problemy i wyzwania. W podsumowaniu białej księgi stwierdzono, że „Komisja powróci do tej kwestii oraz wskaże dalsze kroki w kontekście nowego zapisu w traktacie". W ten sposób biała księga otwiera drogę dla wdrożenia przepisów na temat sportu w traktacie lizbońskim (art. 149 Traktatu WE zmieniony traktatem lizbońskim).

Celem działania przygotowawczego w dziedzinie sportu na 2009 r. jest przygotowanie przyszłych działań UE w dziedzinie sportu celem wdrożenia traktatu lizbońskiego po ratyfikacji na podstawie priorytetów określonych w Białej księdze na temat sportu, zatwierdzonej przez Komisję. Cel ten można osiągnąć:

— zapewniając wsparcie na rzecz określenia przyszłych działań politycznych w dziedzinie sportu; wspieranie polityki może mieć formę ekspertyz, konferencji i seminariów służących przeprowadzeniu konsultacji z zainteresowanymi stronami oraz rozwijaniu wiedzy w dziedzinie sportu,

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 05 — WSPIERANIE I PROMOWANIE WSPÓŁPRACY W SPRAWACH MŁODZIEŻY I SPORTU *(ciąg dalszy)*

15 05 11 *(ciąg dalszy)*

— sprawdzanie ustanowienia i funkcjonowania odpowiednich sieci i dobrych praktyk (na przykład w dziedzinie aktywności fizycznej, treningów sportowych oraz wolontariatu sportowego), które stanowić mogą podstawę dalszych działań w dziedzinie sportu.

Środki te przeznaczone są na osiągnięcie trzech celów:

— koordynacja na szczeblu europejskim środków stosowanych przez krajowe organizacje antydopingowe oraz środków służących zachęcaniu do współpracy między nimi w celu zapewnienia skutecznych działań mających na celu zapobieganie przypadkom stosowania dopingu i reagowanie na nie,

— utworzenie europejskiej sieci kontaktów w celu aktywnego przeciwdziałania dopingowi,

— sformułowanie wniosków i zaleceń dotyczących wkładu UE w zwalczanie dopingu wobec jego niepokojących rozmiarów; przetłumaczenie powstałych dokumentów na języki urzędowe UE.

W ramach planu działania „Pierre de Coubertin" (działanie 4 i 5) część środków może być wykorzystana na organizację trzydniowego europejskiego spotkania 27 krajowych organizacji antydopingowych z udziałem Światowej Agencji Antydopingowej (WADA) i Międzynarodowego Komitetu Olimpijskiego. Spotkanie będzie się odbywać co roku w innym europejskim mieście.

Część środków dostępnych w budżecie zostanie spożytkowana jako wkład w sfinansowanie Olimpiady Śródziemnomorskiej, która będzie miała miejsce w Peskarze we Włoszech w czerwcu 2009 r. Olimpiada ta, odbywająca się co cztery lata pod auspicjami Międzynarodowego Komitetu Olimpijskiego, jest największym wydarzeniem sportowym w regionie Morza Śródziemnego z udziałem 23 państw i stanowi okazję do spotkania dla Europy, Azji i Afryki.

Część środków dostępnych w budżecie ma stanowić wkład na rzecz programu sportów zunifikowanych i jest przeznaczona na olimpiadę specjalną. Program ten będzie integrował sprawną i niepełnosprawną młodzież z Europy. Dzięki tym funduszom ci młodzi ludzie będą mieli zagwarantowany dostęp do treningów, zawodów, działalności społecznej i innych wydarzeń. Program olimpiad specjalnych był w pełni finansowany, a także zapewniono finansowanie uzupełniające dla wszystkich środków pieniężnych przeznaczonych z budżetu.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

15 05 55 ***Młodzież w działaniu***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
124 106 000	115 000 000	120 983 000	100 000 000	128 713 010,65	96 717 631,09

Uwagi

Zgodnie z programem „Młodzież w działaniu 2007–2013" środki te przeznaczone są na następujące działania:

— Młodzież dla Europy: działanie ma na celu wspieranie wymiany młodzieży, aby zwiększyć jej mobilność; inicjatywy oraz projekty i działania dotyczące uczestnictwa w życiu demokratycznym, pozwalające na rozwój jej postawy obywatelskiej oraz wzajemnego zrozumienia,

— Europejski wolontariat: działanie ma na celu zwiększenie uczestnictwa młodzieży w różnych formach działań wolontariatu, wewnątrz Unii Europejskiej lub poza nią, w tym działania podejmowane w ramach Amicus (Stowarzyszenie państw członkowskich wprowadzających powszechną służbę na rzecz Wspólnoty), które określa wspólne ramy dla krajowych służb obywatelskich w całej Unii Europejskiej w oparciu o istniejącą infrastrukturę krajowych służb obywatelskich i prowadzi do powstania rzeczywiście powszechnej europejskiej służby obywatelskiej, tj. cywilnej lub wojskowej. Każde państwo członkowskie może decydować o formie służby obywatelskiej. Jest ona dostępna dla ludzi młodych, kobiet i mężczyzn w wieku od 16 do 28 lat,

ROZDZIAŁ 15 05 — WSPIERANIE I PROMOWANIE WSPÓŁPRACY W SPRAWACH MŁODZIEŻY I SPORTU *(ciąg dalszy)*

15 05 55 *(ciąg dalszy)*

— Młodzież dla świata: działanie ma na celu wspieranie projektów z krajami partnerskimi programu, a szczególnie wymianę młodzieży i animatorów społeczno-oświatowych, wspieranie inicjatyw, wzmacniających wzajemne zrozumienie młodzieży oraz jej poczucie solidarności, jak również rozwój współpracy w dziedzinie młodzieży i społeczeństwa obywatelskiego w tych krajach,

— osoby pracujące z młodzieżą i systemy wspierające: działanie ma na celu wspieranie organizacji aktywnych na płaszczyźnie europejskiej w dziedzinie młodzieży, a szczególnie funkcjonowania pozarządowych organizacji młodzieżowych, łączenia ich w sieć, wymiany, kształcenia i łączenia w sieć osób pracujących z młodzieżą, stymulowania innowacyjności i jakości działań, informowania młodzieży oraz wdrażania struktur i działań niezbędnych dla programu, aby osiągnąć zamierzone cele,

— wspieranie współpracy politycznej: działanie ma na celu organizowanie dialogu pomiędzy różnymi uczestnikami świata młodzieżowego, szczególnie pomiędzy młodzieżą, animatorami społeczno-oświatowymi a politykami, przyczynianie się do rozwoju współpracy politycznej na rzecz młodzieży oraz do przeprowadzenia prac i utworzenia sieci, niezbędnych do lepszego poznania młodzieży.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z przepisami art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Część środków z tego artykułu zostanie wykorzystana na wspieranie projektów służących badaniu i upowszechnianiu wzorcowych praktyk w całej UE oraz stworzenie ram oceny poziomu i działań z zakresu edukacji medialnej. Szczególna może zostać poświęcona projektom, które analizują obraz mediów i przedstawiane przez nie wartości, zachęcają do produkcji i dystrybucji treści związanych z edukacją medialną, stymulują korzystanie z mediów w celu poprawy udziału w życiu społecznym i koncentrują się na realizacji inicjatyw z zakresu edukacji medialnej łączących przemysł medialny ze światem edukacji. Beneficjentami mogą być organizacje z sektora publicznego i prywatnego, które posiadają wiedzę i doświadczenie w Europie na temat kwestii związanych z edukacją medialną.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1719/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. ustanawiająca program „Młodzież w działaniu" na okres 2007–2013 (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 30).

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 06 — PROMOWANIE OBYWATELSTWA EUROPEJSKIEGO

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
15 06	PROMOWANIE OBYWATELSTWA EUROPEJSKIEGO							
15 06 01	***Projekt pilotażowy na rzecz obywatelstwa***	3.2	—	p.m.	p.m.	148 857	0,—	0,—
15 06 02	***Koszty na dokończenie organizacji staży dla absolwentów w instytucji***	5	—	p.m.	—	560 000	6 268 500,—	6 061 804,90
15 06 05	***Wizyty w Komisji***	3.2	2 050 000	1 690 000	2 080 000	2 000 000	1 908 581,29	1 548 709,25
15 06 06	***Doroczne imprezy***	3.2	1 500 000	800 000	1 880 000	1 880 000	1 900 000,—	4 029 639,99
15 06 07	***Projekt pilotażowy — Europejskie fundacje polityczne***	5	—	p.m.	p.m.	p.m.	989 500,—	0,—
15 06 09	***Zakończenie poprzednich programów/działań na rzecz społeczeństwa obywatelskiego***	3.2	—	400 000	—	885 335	6 023,10	6 446 247,20
15 06 66	***Europa dla Obywateli***	3.2	30 460 000	25 000 000	26 424 000	23 339 000	21 361 852,—	10 968 527,42
	Rozdział 15 06 — Ogółem		**34 010 000**	**27 890 000**	**30 384 000**	**28 813 192**	**32 434 456,39**	**29 054 928,76**

15 06 01 Projekt pilotażowy na rzecz obywatelstwa

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	p.m.	148 857	0,—	0,—

Uwagi

Środki w ramach tej pozycji przeznaczone są na dokończenie działań wspieranych jako projekty pilotażowe na rzecz obywatelstwa.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

15 06 02 Koszty na dokończenie organizacji staży dla absolwentów w instytucji

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	560 000	6 268 500,—	6 061 804,90

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zeszłorocznych wydatków związanych z organizacją staży administracyjnych dla absolwentów w instytucji.

ROZDZIAŁ 15 06 — PROMOWANIE OBYWATELSTWA EUROPEJSKIEGO *(ciąg dalszy)*

15 06 02 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Działania wynikające z uprawnień Komisji na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

15 06 05 ***Wizyty w Komisji***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 050 000	1 690 000	2 080 000	2 000 000	1 908 581,29	1 548 709,25

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów organizowania wizyt w instytucjach wspólnotowych.

Podstawa prawna

Działania wynikające z uprawnień Komisji na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

15 06 06 ***Doroczne imprezy***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 500 000	800 000	1 880 000	1 880 000	1 900 000,—	4 029 639,99

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie działań wspieranych jako doroczne imprezy.

Część środków zostanie przeznaczona na organizację w dniach 18–25 lipca 2009 r. w Tampere w Finlandii 10-letniej edycji odbywającego się co dwa lata Olimpijskiego Festiwalu Młodzieży Europejskiej (OFME). W tym trwającym tydzień festiwalu będącym świętem młodzieży europejskiej, kultury i sportu weźmie udział czterdzieści dziewięć krajowych komitetów olimpijskich oraz ponad 3 300 członków drużyn sportowych. Poza oficjalnymi członkami drużyn sportowych w imprezie weźmie udział ponad 2 000 ochotników z całej Europy. OFME Tampere 2009 będzie największym jak dotychczas wydaniem olimpiady i drugim pod względem wielkości międzynarodowym wydarzeniem multisportowym zorganizowanym w Finlandii od czasu Olimpiady Letniej w Helsinkach w 1952 r.

Unia Europejska uznała ważną rolę, jaką sport odgrywa w oświacie, kulturze, a także jego znaczenie dla integracji społecznej i zdrowia publicznego społeczeństw Europy. Ponadto traktat lizboński stworzyłby dla Europy podstawę prawną oferującą państwom członkowskim wsparcie pod względem socjalnych, oświatowych i kulturowych aspektów sportu. OFME Tampere 2009 to doskonała okazja, aby podkreślić rolę wolontariuszy oraz organizacji sportowych nienastawionych na generowanie zysków w kształceniu i wychowaniu młodzieży europejskiej. Kluczowymi hasłami OFME Tampere 2009 dla młodych atletów europejskich będą tolerancja, wielokulturowość i praca społeczna.

Podstawa prawna

Działania wynikające z uprawnień Komisji na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

ROZDZIAŁ 15 06 — PROMOWANIE OBYWATELSTWA EUROPEJSKIEGO *(ciąg dalszy)*

15 06 07 Projekt pilotażowy — Europejskie fundacje polityczne

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	p.m.	p.m.	989 500,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na ewentualne sfinansowanie dokończenia projektu pilotażowego na rzecz europejskich fundacji politycznych.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

15 06 09 Zakończenie poprzednich programów/działań na rzecz społeczeństwa obywatelskiego

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	400 000	—	885 335	6 023,10	6 446 247,20

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie działań wspieranych przed 2007 r. w ramach poniższych pozycji budżetu:

— ochrona nazistowskich obozów koncentracyjnych jako historycznych miejsc pamięci,

— działania na rzecz społeczeństwa obywatelskiego,

— stowarzyszenia „Nasza Europa”,

— dotacje dla organizacji promujących ideę Europy,

— stowarzyszenia i federacje związane ze sprawami europejskimi,

— europejskie niezależne ośrodki badawcze,

— wsparcie dla Izb im. Jeana Monneta i Roberta Schumana,

— program miast bliźniaczych w Unii Europejskiej.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2004/100/WE z dnia 26 stycznia 2004 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań na rzecz promowania aktywnego obywatelstwa europejskiego (udział społeczeństwa obywatelskiego) (Dz.U. L 30 z 4.2.2004, s. 6).

Decyzja nr 792/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań wspierających organy działające na szczeblu europejskim w dziedzinie kultury (Dz.U. L 138 z 30.4.2004, s. 40).

ROZDZIAŁ 15 06 — PROMOWANIE OBYWATELSTWA EUROPEJSKIEGO *(ciąg dalszy)*

15 06 66 Europa dla Obywateli

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
30 460 000	25 000 000	26 424 000	23 339 000	21 361 852,—	10 968 527,42

Uwagi

Zgodnie z programem „Europa dla Obywateli 2007–2013" środki te przeznaczone są na pokrycie następujących działań:

— „Aktywni obywatele dla Europy", do którego należą:
  — projekty miast partnerskich,
  — projekty obywatelskie i środki wsparcia,
— „Aktywne społeczeństwo obywatelskie w Europie", do którego należą:
  — strukturalne wsparcie dla organizacji badających europejską politykę publiczną (zespoły ekspertów),
  — strukturalne wsparcie dla organizacji społeczeństwa obywatelskiego na poziomie europejskim,
  — wsparcie dla projektów inicjowanych przez organizacje społeczeństwa obywatelskiego,
— „Razem dla Europy", do którego należą:
  — wydarzenia medialne, takie jak rocznice, nagrody, konferencje na szczeblu europejskim itp.,
  — badania i sondaże opinii publicznej,
  — narzędzia informacji i rozpowszechniania.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1904/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. ustanawiającej program „Europa dla Obywateli" na rzecz promowania aktywnego obywatelstwa europejskiego na lata 2007–2013 (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 32).

KOMISJA
TYTUŁ 15 — EDUKACJA I KULTURA

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. EDUKACJI I KULTURY

— STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. EDUKACJI I KULTURY

KOMISJA

TYTUŁ 16

KOMUNIKACJA

TYTUŁ 16

KOMUNIKACJA

Cele ogólne

— Opracowanie strategii opartej na priorytetach komunikacyjnych współbrzmiących z troskami obywateli, zmierzającej do upowszechnienia głębszego zrozumienia najważniejszych wyzwań, przed jakimi stoi Unia Europejska.

— Nawiązanie partnerstwa między najważniejszymi uczestnikami komunikacji w Europie, służącego poprawie koordynacji działań komunikacyjnych dotyczących Unii Europejskiej w celu poprawy dostępu obywateli do wiedzy na temat Unii Europejskiej.

— Poszerzanie europejskiej przestrzeni publicznej, sprzyjającej debacie o sprawach Unii Europejskiej.

— Wzbogacanie wachlarza oferowanych usług celem zoptymalizowania potencjału i jakości komunikacji Komisji.

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
16 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOMUNIKACJA”	109 380 075	109 380 075	107 074 798	107 074 798	106 728 719,22	106 728 719,22
16 02	KOMUNIKACJA I MEDIA	42 154 000	36 254 000	32 882 000	28 712 000	28 432 561,04	26 961 258,21
16 03	„DZIAŁANIE NA POZIOMIE LOKALNYM” — KOMUNIKACJA	38 830 000	40 970 000	42 030 000	39 200 000	38 000 593,01	33 287 463,63
16 04	NARZĘDZIA ANALIZY I KOMUNIKACJI	22 790 000	23 840 000	24 350 000	21 970 000	23 776 149,14	19 934 519,06
	Tytuł 16 — Ogółem	**213 154 075**	**210 444 075**	**206 336 798**	**196 956 798**	**196 938 022,41**	**186 911 960,12**

KOMISJA
TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA

TYTUŁ 16

KOMUNIKACJA

ROZDZIAŁ 16 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOMUNIKACJA”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
16 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOMUNIKACJA”				
16 01 01	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Komunikacja”***				
16 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Komunikacja”: siedziba główna	5	50 001 669 (1)	46 944 287 (2)	48 289 767,08
	Artykuł 16 01 01 — Razem		50 001 669	46 944 287	48 289 767,08
16 01 02	***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Komunikacja”***				
16 01 02 01	Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej „Komunikacja”: siedziba główna	5	5 853 907	6 447 736	5 126 641,94
16 01 02 03	Personel lokalny Dyrekcji Generalnej „Komunikacja”: biura reprezentacji	5	16 530 000	16 000 000	13 318 260,32
16 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej „Komunikacja”: siedziba główna	5	3 530 879	3 487 253	5 433 628,—
	Artykuł 16 01 02 — Razem		25 914 786	25 934 989	23 878 530,26
16 01 03	***Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi, budynki oraz inne koszty pochodne w obszarze polityki „Komunikacja”***				
16 01 03 01	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi Dyrekcji Generalnej „Komunikacja”: siedziba główna	5	3 650 620	3 522 522	3 800 684,23
16 01 03 03	Wydatki na budynki i koszty pochodne Dyrekcji Generalnej „Komunikacja”: biura przedstawicielstw	5	25 100 000	25 073 000	25 754 742,43
16 01 03 04	Inne wydatki operacyjne	5	1 813 000	2 000 000	1 837 320,65
	Artykuł 16 01 03 — Razem		30 563 620	30 595 522	31 392 747,31

(1) Środki w wysokości 740 929 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 138 524 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA

ROZDZIAŁ 16 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOMUNIKACJA” *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
16 01 04	***Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Komunikacja”***				
16 01 04 01	Działania komunikacyjne — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	2 900 000	3 600 000	3 167 674,57
	Artykuł 16 01 04 — Razem		2 900 000	3 600 000	3 167 674,57
	Rozdział 16 01 — Ogółem		**109 380 075**	**107 074 798**	**106 728 719,22**

16 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Komunikacja”

16 01 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Komunikacja”: siedziba główna

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
50 001 669 (1)	46 944 287 (2)	48 289 767,08

(1) Środki w wysokości 740 929 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 138 524 euro ujęto w rozdziale 40 01.

16 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Komunikacja”

16 01 02 01 Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej „Komunikacja”: siedziba główna

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 853 907	6 447 736	5 126 641,94

16 01 02 03 Personel lokalny Dyrekcji Generalnej „Komunikacja”: biura reprezentacji

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
16 530 000	16 000 000	13 318 260,32

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wynagrodzeń, zryczałtowanych wynagrodzeń za godziny nadliczbowe i składek instytucji na ubezpieczenia społeczne dla pracowników lokalnych i kontraktowych zatrudnionych w biurach przedstawicielskich Wspólnoty.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

KOMISJA
TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA

ROZDZIAŁ 16 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOMUNIKACJA” *(ciąg dalszy)*

16 01 02 *(ciąg dalszy)*

16 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej „Komunikacja”: siedziba główna

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 530 879	3 487 253	5 433 628,—

Uwagi

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 3 000 EUR.

16 01 03 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi, budynki oraz inne koszty pochodne w obszarze polityki „Komunikacja”

16 01 03 01 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi Dyrekcji Generalnej „Komunikacja”: siedziba główna

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 650 620	3 522 522	3 800 684,23

16 01 03 03 Wydatki na budynki i koszty pochodne Dyrekcji Generalnej „Komunikacja”: biura przedstawicielstw

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
25 100 000	25 073 000	25 754 742,43

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— czynszów i innych opłat związanych z najmem budynków lub części budynków, wynajmem pomieszczeń konferencyjnych, magazynów, garaży i parkingów,

— składek ubezpieczeniowych w odniesieniu do budynków lub ich części zajmowanych przez instytucję,

— rachunków za wodę, gaz, prąd i ogrzewanie,

— kosztów utrzymania, obliczonych na podstawie aktualnych umów w odniesieniu do pomieszczeń, wind, centralnego ogrzewania, klimatyzacji itd.; wydatków związanych z regularnymi pracami porządkowymi, zakupem środków konserwujących, czyszczących, piorących i do prania suchego itd., kosztów malowania, napraw i środków potrzebnych w warsztatach,

— wyposażenia budynków, np. przemieszczania ścianek działowych, zmian w instalacjach technicznych i innych prac specjalistycznych związanych z zamkami, urządzeniami elektrycznymi, hydrauliką, malowaniem, pokryciami podłóg itd.,

— kosztów potrzebnych urządzeń,

— kosztów związanych z ochroną osób i budynków, zarówno w odniesieniu do ochrony zdrowia i bezpieczeństwa osób, jak i ochrony fizycznej i materialnej osób i mienia. Koszty te obejmują, przykładowo, zakup, wynajęcie i utrzymanie urządzeń przeciwpożarowych, wymianę urządzeń pożarowych i wymagane przez prawo koszty inspekcji, a także umowy ze służbami ochrony budynków, umowy na utrzymanie i konserwację instalacji odpowiedzialnych za bezpieczeństwo i zakup mniejszych elementów urządzeń,

— wydatków na budynki, w szczególności kosztów zarządzania budynkami piętrowymi, kosztów pomiarów pomieszczeń i kosztów mediów i związanych opłat (wywóz śmieci itd.),

— pomocy technicznej odnośnie do większych operacji związanych z wyposażaniem pomieszczeń,

KOMISJA
TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA

ROZDZIAŁ 16 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOMUNIKACJA” *(ciąg dalszy)*

16 01 03 *(ciąg dalszy)*

16 01 03 03 *(ciąg dalszy)*

— kosztów zakupu, wynajmu, utrzymania i naprawy urządzeń i wyposażenia technicznego, mebli i pojazdów,

— zakupu książek, dokumentów i publikacji innych niż periodyki, aktualizacji istniejących tomów, kosztów oprawy i zakupu elektronicznych urządzeń do identyfikacji,

— wydatków na prenumeratę gazet, periodyków, dzienników oficjalnych, dokumentów parlamentarnych, statystyk dotyczących handlu zagranicznego, biuletynów agencji prasowych i różnych innych publikacji specjalistycznych,

— kosztów subskrypcji i dostępu do elektronicznych serwisów informacyjnych i zewnętrznych baz danych oraz nabycia mediów elektronicznych (CD-ROM-ów itp.),

— szkolenia i wsparcia niezbędnego dla uzyskania dostępu do takich informacji,

— opłat z tytułu praw autorskich,

— kosztów akcesoriów i urządzeń biurowych,

— ubezpieczenia,

— kosztu materiałów roboczych,

— wydatków związanych z zebraniami wewnętrznymi,

— kosztów prac konserwacyjnych i usuwania wydziałów,

— kosztów opieki medycznej zgodnie z postanowieniami regulaminu pracowniczego,

— kosztów instalowania, utrzymania i obsługi pomieszczeń przeznaczonych do żywienia zbiorowego,

— innych wydatków operacyjnych,

— opłat pocztowych i opłat za dostawę przesyłek,

— kosztów abonamentów i opłat za usługi telekomunikacyjne,

— kosztów zakupu i instalacji urządzeń telekomunikacyjnych,

— kosztów informatycznych związanych z biurami w ramach Wspólnoty, w szczególności wydatków na systemy informacyjne i zarządzania, automatyczne urządzenia biurowe, komputery osobiste, serwery i związaną z tym infrastrukturę, urządzenia peryferyjne (drukarki, skanery itd.), sprzęt biurowy (kserokopiarki, faksy, maszyny do pisania, dyktafony itd.) i ogólnych wydatków na sieci, wsparcie, pomoc użytkownikom, szkolenia informatyczne i usuwanie,

— ewentualnych wydatków przeznaczonych na pokrycie kosztów zakupu lub leasingu budynków.

Obejmują wydatki poniesione na terytorium Wspólnoty, bez ośrodków Wspólnego Centrum Badawczego, których wydatki wpisano w artykule 01 05 odpowiednich tytułów. Podobne koszty poniesione poza Wspólnotą wprowadzono w pozycji 01 03 02 właściwych tytułów.

Dochody przeznaczone na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 360 000 EUR.

16 01 03 04 Inne wydatki operacyjne

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 813 000	2 000 000	1 837 320,65

Uwagi

Środki te mają uwzględniać następujące wydatki ponoszone na terytorium Wspólnoty:

— koszty subskrypcji i dostępu do elektronicznych serwisów informacyjnych i zewnętrznych baz danych oraz nabywania mediów elektronicznych (CD-ROM-ów itp.),

KOMISJA
TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA

ROZDZIAŁ 16 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOMUNIKACJA” *(ciąg dalszy)*

16 01 03 *(ciąg dalszy)*

16 01 03 04 *(ciąg dalszy)*

— szkolenie i wsparcie niezbędne dla uzyskania dostępu do takich informacji.

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków poniesionych na terytorium Wspólnoty, z wyjątkiem biur we Wspólnocie.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 10 000 EUR.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

16 01 04 ***Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Komunikacja”***

16 01 04 01 Działania komunikacyjne — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 900 000	3 600 000	3 167 674,57

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków na opracowania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celów działań objętych wymienionymi poniżej artykułami, wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 10 000 EUR.

Podstawa prawna

Zob. artykuły 16 02 02, 16 02 03, 16 03 01, 16 03 02, 16 03 04 oraz 16 04 01–16 04 04.

ROZDZIAŁ 16 02 — KOMUNIKACJA I MEDIA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
16 02	KOMUNIKACJA I MEDIA							
16 02 02	***Działania multimedialne***	3.2	29 900 000	25 000 000	22 200 000	18 500 000	18 263 584,02	17 950 914,88
16 02 03	***Informowanie mediów***	3.2	6 000 000	5 000 000	4 470 000	4 000 000	4 569 010,45	3 192 457,27
16 02 04	***Studia radiowe i telewizyjne oraz sprzęt audiowizualny***	5	6 254 000	6 254 000	6 212 000	6 212 000	5 599 966,57	5 817 886,06
	Rozdział 16 02 — Ogółem		**42 154 000**	**36 254 000**	**32 882 000**	**28 712 000**	**28 432 561,04**	**26 961 258,21**

16 02 02 Działania multimedialne

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
29 900 000	25 000 000	22 200 000	18 500 000	18 263 584,02	17 950 914,88

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie ogólnych działań informacyjnych dotyczących Unii Europejskiej w celu uwidocznienia prac instytucji wspólnotowych, podejmowanych decyzji i etapów budowy projektu europejskiego. Są one związane głównie z finansowaniem lub współfinansowaniem produkcji i/lub rozpowszechniania treści multimedialnych (radiowych, telewizyjnych, internetowych itp.) produktów informacyjnych, w tym również sieci nadawczych, a także niezbędnych narzędzi rozwoju polityki w tej dziedzinie.

Międzyinstytucjonalna Grupa ds. Informacji (IGI), której współprzewodniczą Parlament Europejski, Rada i Komisja, ustala wspólne wytyczne dla międzyinstytucjonalnej współpracy w zakresie polityki informacji i komunikacji Unii Europejskiej. IGI koordynuje związane z powyższymi zagadnieniami scentralizowane i zdecentralizowane działania informacyjne skierowane do szerokiego kręgu odbiorców. Co roku IGI wydaje opinię o priorytetach na następne lata w oparciu o sprawozdanie sporządzone przez Komisję.

W kwestii prac zdecentralizowanych przedstawicielstwa Komisji i biura informacyjne Parlamentu Europejskiego wspólnie opracowują i realizują działania informacyjne i komunikacyjne dotyczące polityki unijnej, z wyjątkiem kwestii dotyczących specyficznej roli instytucjonalnej każdej instytucji.

Działania realizowane są:

— przez przedstawicielstwa Komisji w państwach członkowskich,

— przez służby Komisji w centrali.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 30 000 EUR.

Niezależnie od beneficjenta nie jest dopuszczalne dokonywanie jakichkolwiek wydatków administracyjnych na podstawie tego artykułu.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Odnośne akty prawne

Komunikat przedłożony Komisji dnia 20 lipca 2005 r.: „Plan działań Komisji Europejskiej na rzecz lepszego komunikowania na temat Europy" (SEC(2005) 985 wersja ostateczna).

KOMISJA
TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA

ROZDZIAŁ 16 02 — KOMUNIKACJA I MEDIA *(ciąg dalszy)*

16 02 02 *(ciąg dalszy)*

Biała księga z dnia 1 lutego 2006 r. w sprawie europejskiej polityki komunikacyjnej (COM(2006) 35 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji Europejskiej do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów z dnia 3 października 2007 r.: „Partnerski proces komunikowania na temat Europy" (COM(2007) 568 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji z dnia 24 kwietnia 2008 r.: „Informowanie o Europie poprzez media audiowizualne" (SEC(2008) 506 wersja ostateczna).

16 02 03 ***Informowanie mediów***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
6 000 000	5 000 000	4 470 000	4 000 000	4 569 010,45	3 192 457,27

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków Unii Europejskiej związanych z komunikowaniem się, skupionym w głównej mierze na mediach. Do opracowywanych narzędzi służących głębszemu zrozumieniu i przedstawieniu aktualnych zagadnień zaliczają się przede wszystkim:

— multimedialne (fotograficzne, wideo itp.) materiały informacyjne przeznaczone dla mediów i innych środków przekazu, wraz z ich publikowaniem/nadawaniem,

— seminaria dla dziennikarzy organizowane przez przedstawicielstwa lub służby centralne,

— fundusz na rzecz dziennikarstwa wspierający niewielkie zespoły dziennikarzy z kilku państw członkowskich pracujących nad problematyką europejską w różnych państwach członkowskich w celu publikowania w tych państwach. Środki przyznawane będą w oparciu o propozycje nadsyłane przez dziennikarzy i oceniane przez anonimową komisję w oparciu o przyjęte wcześniej kryteria. Organizacją i zarządzaniem funduszem zajmą się liczne europejskie stowarzyszenia dziennikarzy.

Międzyinstytucjonalna Grupa Informacyjna (IGI), której współprzewodniczy Parlament Europejski, Rada i Komisja, ustala wspólne wytyczne współpracy międzyinstytucjonalnej w sprawach polityki informacyjnej i komunikacyjnej Unii Europejskiej. Koordynuje ona scentralizowaną i zdecentralizowaną działalność w dziedzinie informowania społeczeństwa na tematy europejskie. Każdego roku IGI wydaje opinię na temat priorytetów na najbliższe lata w oparciu o sporządzone przez Komisję sprawozdanie.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 5 000 EUR.

Niezależnie od beneficjenta nie jest dopuszczalne dokonywanie jakichkolwiek wydatków administracyjnych na podstawie tego artykułu.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Odnośne akty prawne

Komunikat przedłożony Komisji dnia 20 lipca 2005 r.: „Plan działań Komisji Europejskiej na rzecz lepszego komunikowania na temat Europy" (SEC(2005) 985 wersja ostateczna).

Biała księga z dnia 1 lutego 2006 r. w sprawie europejskiej polityki komunikacyjnej (COM(2006) 35 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji Europejskiej do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów z dnia 3 października 2007 r.: „Partnerski proces komunikowania na temat Europy" (COM(2007) 568 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji z dnia 24 kwietnia 2008 r.: „Informowanie o Europie poprzez media audiowizualne" (SEC(2008) 506 wersja ostateczna).

ROZDZIAŁ 16 02 — KOMUNIKACJA I MEDIA *(ciąg dalszy)*

16 02 04 Studia radiowe i telewizyjne oraz sprzęt audiowizualny

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
6 254 000	6 254 000	6 212 000	6 212 000	5 599 966,57	5 817 886,06

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszystkich kosztów operacyjnych studiów Wspólnoty i innych obiektów informacji audiowizualnej: kosztów pracowników i zakupu, dzierżawy, utrzymania i naprawy koniecznych urządzeń i materiałów.

Obejmują również dzierżawę satelitów dostarczających informacji na temat działalności Unii Europejskiej w programach telewizyjnych. Środkami tymi należy zarządzać zgodnie z zasadami współpracy międzyinstytucjonalnej w celu zapewnienia, że wszystkie informacje dotyczące Unii Europejskiej będą upowszechniane.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 40 000 EUR.

Niezależnie od beneficjenta nie jest dopuszczalne dokonywanie jakichkolwiek wydatków administracyjnych na podstawie tego artykułu.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA

ROZDZIAŁ 16 03 — „DZIAŁANIE NA POZIOMIE LOKALNYM" — KOMUNIKACJA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
16 03	„DZIAŁANIE NA POZIOMIE LOKALNYM" — KOMUNIKACJA							
16 03 01	***Punkty informacyjne***	3.2	14 300 000	15 000 000	15 300 000	15 500 000	15 832 210,21	14 796 859,91
16 03 02	***Działania lokalne***	3.2	10 200 000	10 000 000	11 400 000	10 700 000	8 052 357,52	8 446 025,61
16 03 04	***Konkretne działania w kwestiach priorytetowych, w tym program Prince***	3.2	12 830 000	12 830 000	12 830 000	10 500 000	7 813 251,28	9 291 583,11
16 03 05	***EuroGlobe***	3.2	p.m.	590 000	1 000 000	1 000 000	1 499 990,—	749 995,—
16 03 06	***Projekt pilotażowy — Pilotażowe sieci informacyjne (PIN)***	3.2	—	1 050 000	1 500 000	1 500 000	4 802 784,—	3 000,—
16 03 07	***EuroGlobe***	3.2	1 500 000	1 500 000				
	Rozdział 16 03 — Ogółem		**38 830 000**	**40 970 000**	**42 030 000**	**39 200 000**	**38 000 593,01**	**33 287 463,63**

16 03 01 Punkty informacyjne

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
14 300 000	15 000 000	15 300 000	15 500 000	15 832 210,21	14 796 859,91

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie:

— finansowania ośrodków informacyjnych w całej Europie (sieci punktów Europe Direct, Centrum Dokumentacji Europejskiej, Team Europe itd.); ośrodki te uzupełniają działania podejmowane przez przedstawicielstwa Komisji w państwach członkowskich,

— wspierania — szkolenie, koordynowanie i pomoc — sieci informacyjnych,

— finansowania wytwarzania, składowania i rozpowszechniania materiałów informacyjnych i produktów z zakresu komunikacji dla potrzeb tych sieci i za ich pomocą.

Niezależnie od beneficjenta nie jest dopuszczalne dokonywanie jakichkolwiek wydatków administracyjnych na podstawie tego artykułu.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 100 000 EUR.

Podstawa prawna

Działania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Odnośne akty prawne

Komunikat przedłożony Komisji dnia 20 lipca 2005 r.: „Plan działań Komisji Europejskiej na rzecz lepszego komunikowania na temat Europy" SEC(2005) 985 wersja ostateczna.

Biała księga z dnia 1 lutego 2006 r. w sprawie europejskiej polityki komunikacyjnej (COM(2006) 35).

Komunikat Komisji Europejskiej do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów z dnia 3 października 2007 r.: „Partnerski proces komunikowania na temat Europy", COM(2007) 568 wersja ostateczna.

ROZDZIAŁ 16 03 — „DZIAŁANIE NA POZIOMIE LOKALNYM" — KOMUNIKACJA *(ciąg dalszy)*

16 03 02 Działania lokalne

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
10 200 000	10 000 000	11 400 000	10 700 000	8 052 357,52	8 446 025,61

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie unijnych wydatków zdecentralizowanych związanych z komunikacją. Lokalne działania komunikacyjne mają na celu udostępnienie grupom docelowym narzędzi umożliwiających lepsze zrozumienie aktualnych zagadnień.

Międzyinstytucjonalna grupa informacyjna (Interinstitutional Group on Information) (IGI), której współprzewodniczy Parlament Europejski, Rada i Komisja, wyznacza wspólne wytyczne dotyczące współpracy międzyinstytucjonalnej w kwestiach polityki informacyjnej i komunikacyjnej Unii Europejskiej. Koordynuje ona również scentralizowaną i zdecentralizowaną działalność z zakresu informowania społeczeństwa na tematy europejskie. Każdego roku IGI wydaje opinię na temat priorytetów na najbliższe lata w oparciu o sprawozdanie sporządzone przez Komisję.

Działania te są realizowane głównie za pośrednictwem przedstawicielstw w państwach członkowskich. Są to:

— seminaria i konferencje,

— organizacja lub uczestnictwo w wydarzeniach na skalę europejską, wystawach, kampaniach PR, organizacja indywidualnych wizyt itd.,

— bezpośrednie komunikowanie się z obywatelami (np. usługi doradcze dla obywateli),

— komunikacja bezpośrednia ze środowiskami opiniotwórczymi, w szczególności nasilone działania obejmujące regionalną prasę codzienną, która stanowi znaczące źródło informacji dla dużej liczby obywateli Europy,

— otwieranie centrów informacyjnych i przestrzeni publicznych oraz zarządzanie nimi, zwłaszcza otwieranie „europejskich przestrzeni publicznych" (EPP) w domach europejskich będących formalnie gospodarzami, a także zarządzanie nimi. Komisja zajmie się problemami logistycznymi związanymi z europejskimi przestrzeniami publicznymi służącymi obydwu instytucjom (Parlamentowi i Komisji), zarządzając również kosztami operacyjnymi, takimi jak organizacja usług kontraktowych. Europejskie przestrzenie publiczne muszą być zarządzane wspólnie przez te dwie instytucje w oparciu o sprawozdanie z oceny dotyczące zarządzania i funkcjonowania takich przestrzeni i o program roboczy na przyszły rok. Obydwa te dokumenty, które zostaną sporządzone wspólnie przez te dwie instytucje i będą stanowić podstawę przydziału środków na kolejny rok, należy w odpowiednim terminie przedstawić władzy budżetowej, aby można je było uwzględnić w ramach procedury budżetowej.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Odnośne akty prawne

Komunikat przedłożony Komisji dnia 20 lipca 2005 r.: „Plan działań Komisji Europejskiej na rzecz lepszego komunikowania na temat Europy" (SEC(2005) 985 wersja ostateczna).

Biała księga z dnia 1 lutego 2006 r. w sprawie europejskiej polityki komunikacyjnej (COM(2006) 35 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji Europejskiej do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów z dnia 3 października 2007 r.: „Partnerski proces komunikowania na temat Europy" (COM(2007) 568 wersja ostateczna).

KOMISJA
TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA

ROZDZIAŁ 16 03 — „DZIAŁANIE NA POZIOMIE LOKALNYM" — KOMUNIKACJA *(ciąg dalszy)*

16 03 04 Konkretne działania w kwestiach priorytetowych, w tym program Prince

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
12 830 000	12 830 000	12 830 000	10 500 000	7 813 251,28	9 291 583,11

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie działań komunikacyjnych, skupionych na priorytetowych zagadnieniach komunikacyjnych, tak na szczeblu Komisji, jak i na poziomie UE.

Środki te są przeznaczone w pierwszej kolejności na pokrycie kosztów informowania obywateli — w ich języku ojczystym, o ile to możliwe — i zaangażowanie ich w debatę dotyczącą kierunku, w jakim zmierza i ma zmierzać Unia Europejska.

Obejmują one w szczególności następujące działania:

— Debata o Europie — kolejny krok „Planu D na rzecz demokracji, dialogu i debaty",

— działania komunikacyjne związane ze szczególnymi rocznymi lub wieloletnimi priorytetami komunikacyjnymi,

— działania komunikacyjne podejmowane w konkretnych przypadkach na skalę krajową lub międzynarodową, odpowiadające priorytetom komunikacyjnym,

— działania w formie partnerstwa w zarządzaniu lub akcji komunikacyjnych prowadzonych w ramach partnerstwa z państwami członkowskimi w celu stworzenia synergii między środkami działania podejmowanymi przez państwa członkowskie i Komisję, a także koordynacja działań informacyjnych i komunikacyjnych na temat Unii Europejskiej.

Działania te, wdrażane w bliskiej współpracy z władzami państw członkowskich i/lub przedstawicielami społeczeństwa obywatelskiego, uwzględniają specyfikę krajową i regionalną.

Międzyinstytucjonalna Grupa ds. Informacji (IGI), której współprzewodniczą Parlament Europejski, Rada i Komisja, ustala wspólne wytyczne dla międzyinstytucjonalnej współpracy w zakresie polityki informacji i komunikacji Unii Europejskiej. IGI koordynuje związane z powyższymi zagadnieniami scentralizowane i zdecentralizowane działania informacyjne skierowane do szerokiego kręgu odbiorców. Co roku IGI wydaje opinię o priorytetach na następne lata w oparciu o sprawozdanie sporządzone przez Komisję.

Działania realizowane są:

— przez przedstawicielstwa Komisji w państwach członkowskich,

— przez służby Komisji w centrali.

Niezależnie od beneficjenta, nie jest dopuszczalne dokonywanie jakichkolwiek wydatków administracyjnych na podstawie tego artykułu.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 5 000 EUR.

Podstawa prawna

Działania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Odnośne akty prawne

Komunikat przedłożony Komisji dnia 20 lipca 2005 r.: „Plan działań Komisji Europejskiej na rzecz lepszego komunikowania na temat Europy" (SEC(2005) 985 wersja ostateczna).

Biała księga z dnia 1 lutego 2006 r. w sprawie europejskiej polityki komunikacyjnej (COM(2006) 35 wersja ostateczna).

„Plan D — szerzej zakrojona i pogłębiona debata na temat Europy" (SEC(2006) 1553 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji Europejskiej do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów z dnia 3 października 2007 r.: „Partnerski proces komunikowania na temat Europy" (COM(2007) 568 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji Europejskiej do Parlamentu Europejskiego, do Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów z dnia 2 kwietnia 2008 r.: „Debata o Europie — wykorzystać doświadczenia planu D na rzecz demokracji, dialogu i debaty" (COM(2008) 158 wersja ostateczna).

ROZDZIAŁ 16 03 — „DZIAŁANIE NA POZIOMIE LOKALNYM" — KOMUNIKACJA *(ciąg dalszy)*

16 03 05 ***EuroGlobe***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	590 000	1 000 000	1 000 000	1 499 990,—	749 995,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów projektu pilotażowego rozpoczętego w 2007 r., polegającego na utworzeniu wędrownego teatru „Globe", dążącego do poszerzenia europejskiej publicznej przestrzeni dialogu, kultury i edukacji.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 2 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

16 03 06 ***Projekt pilotażowy — Pilotażowe sieci informacyjne (PIN)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	1 050 000	1 500 000	1 500 000	4 802 784,—	3 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów projektu pilotażowego rozpoczętego w 2007 r., polegającego na budowie informatycznych sieci informacyjnych służących usprawnieniu przepływu informacji na poziomie krajowym, regionalnym i lokalnym.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

16 03 07 ***EuroGlobe***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 500 000	1 500 000				

Uwagi

Środki te są przeznaczone na sfinansowanie działań przygotowawczych rozpoczętych w 2007 r., polegających na utworzeniu wędrownego teatru „Globe", mającego na celu rozwój europejskiej publicznej przestrzeni dialogu, kultury i edukacji.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA

ROZDZIAŁ 16 04 — NARZĘDZIA ANALIZY I KOMUNIKACJI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
16 04	NARZĘDZIA ANALIZY I KOMUNIKACJI							
16 04 01	***Badanie opinii publicznej***	3.2	5 800 000	5 800 000	5 800 000	5 800 000	5 597 809,42	5 031 527,81
16 04 02	***Internetowe narzędzia informacji i komunikacji***	3.2	11 620 000	10 620 000	10 880 000	8 500 000	10 132 738,29	9 022 193,96
16 04 03	***Publikacje ukierunkowane***	3.2	2 950 000	5 000 000	5 150 000	5 150 000	5 625 601,95	4 225 245,15
16 04 04	***Publikacje ogólnego przeznaczenia***	5	2 420 000	2 420 000	2 520 000	2 520 000	2 419 999,48	1 655 552,14
	Rozdział 16 04 — Ogółem		**22 790 000**	**23 840 000**	**24 350 000**	**21 970 000**	**23 776 149,14**	**19 934 519,06**

16 04 01 Badanie opinii publicznej

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 800 000	5 800 000	5 800 000	5 800 000	5 597 809,42	5 031 527,81

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów analizy tendencji w opinii publicznej, w szczególności poprzez badania opinii publicznej (na przykład badania opinii publicznej „Eurobarometr", badania „flash", badania telefoniczne, badania konkretnych grup społeczeństwa i badania tematyczne, badania regionalne, krajowe lub na poziomie europejskim albo analizy jakościowe) oraz kontroli jakości tych badań.

Międzyinstytucjonalna Grupa ds. Informacji (IGI), której współprzewodniczą Parlament Europejski, Rada i Komisja, ustala wspólne wytyczne dla międzyinstytucjonalnej współpracy w zakresie polityki informacji i komunikacji Unii Europejskiej. IGI koordynuje związane z powyższymi zagadnieniami scentralizowane i zdecentralizowane działania informacyjne skierowane do szerokiego kręgu odbiorców. Co roku IGI wydaje opinię o priorytetach na następne lata w oparciu o sprawozdanie sporządzone przez Komisję.

W kwestii prac zdecentralizowanych przedstawicielstwa Komisji i biura informacyjne Parlamentu Europejskiego muszą wspólnie tworzyć i realizować działania informacyjne i komunikacyjne dotyczące polityki unijnej, z wyjątkiem kwestii dotyczących specyficznej roli instytucjonalnej każdej instytucji.

Działania realizowane są:

— przez służby Komisji w centrali,

— przez przedstawicielstwa Komisji w państwach członkowskich.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 litery e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 5 000 EUR.

Niezależnie od beneficjenta nie jest dopuszczalne dokonywanie jakichkolwiek wydatków administracyjnych na podstawie tego artykułu.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Odnośne akty prawne

Komunikat przedłożony Komisji dnia 20 lipca 2005 r.: „Plan działań Komisji Europejskiej na rzecz lepszego komunikowania na temat Europy" (SEC(2005) 985 wersja ostateczna).

ROZDZIAŁ 16 04 — NARZĘDZIA ANALIZY I KOMUNIKACJI *(ciąg dalszy)*

16 04 01 *(ciąg dalszy)*

Biała księga z dnia 1 lutego 2006 r. w sprawie europejskiej polityki komunikacyjnej (COM(2006) 35 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji Europejskiej do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów z dnia 3 października 2007 r.: „Partnerski proces komunikowania na temat Europy" (COM(2007) 568 wersja ostateczna).

16 04 02 ***Internetowe narzędzia informacji i komunikacji***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 620 000	10 620 000	10 880 000	8 500 000	10 132 738,29	9 022 193,96

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów narzędzi informacyjnych i komunikacyjnych dotyczących Unii Europejskiej, mających na celu przekazywanie wszystkim obywatelom ogólnych informacji o pracy instytucji wspólnotowych, podejmowanych decyzjach i różnych etapach integracji europejskiej. Narzędzia internetowe pozwalają również na zbieranie pytań lub uwag obywateli na tematy europejskie. Jest to misja służby publicznej. Informacje dotyczą wszystkich instytucji wspólnotowych. Zgodnie z wytycznymi WAI narzędzia te muszą zostać udostępnione osobom niepełnosprawnym.

Międzyinstytucjonalna Grupa ds. Informacji (IGI), której współprzewodniczą Parlament Europejski, Rada i Komisja, ustala wspólne wytyczne dla międzyinstytucjonalnej współpracy w zakresie polityki informacji i komunikacji Unii Europejskiej. IGI koordynuje związane z powyższymi zagadnieniami scentralizowane i zdecentralizowane działania informacyjne skierowane do szerokiego kręgu odbiorców. Co roku IGI wydaje opinię o priorytetach na następne lata w oparciu o sprawozdanie sporządzone przez Komisję.

W kwestii prac zdecentralizowanych przedstawicielstwa Komisji i biura informacyjne Parlamentu Europejskiego muszą wspólnie tworzyć i realizować działania informacyjne i komunikacyjne dotyczące polityki unijnej, z wyjątkiem kwestii dotyczących specyficznej roli instytucjonalnej każdej instytucji.

Działania realizowane są:

— przez przedstawicielstwa Komisji w państwach członkowskich,

— przez służby Komisji w centrali.

Stosowanymi narzędziami są przede wszystkim:

— strona *Europa*, która musi stanowić główny punkt dostępu do istniejących informacji i stron internetowych dotyczących informacji administracyjnych, których obywatele Europy mogą potrzebować w codziennym życiu i które w związku z tym muszą być lepiej uporządkowane i łatwiej dostępne dla użytkowników,

— centrala telefoniczna *Europe Direct* (00800-67891011),

— strony internetowe i produkty multimedialne przedstawicielstw w państwach członkowskich,

— dostępne w Internecie informacje prasowe, przemówienia, notatki służbowe itp. (RAPID).

Środki te są przeznaczone na sfinansowanie organizacji strony *Europa* w bardziej spójny sposób. Są one także przeznaczone na pokrycie kampanii informacyjnych na rzecz ułatwienia dostępu do tych źródeł informacji, w szczególności na numer telefoniczny *Europe Direct*.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 5 000 EUR.

Podstawa prawna

Działania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA

ROZDZIAŁ 16 04 — NARZĘDZIA ANALIZY I KOMUNIKACJI *(ciąg dalszy)*

16 04 02 *(ciąg dalszy)*

Odnośne akty prawne

Komunikat przedłożony Komisji dnia 20 lipca 2005 r.: „Plan działań Komisji Europejskiej na rzecz lepszego komunikowania na temat Europy" (SEC(2005) 985 wersja ostateczna).

Biała księga z dnia 1 lutego 2006 r. w sprawie europejskiej polityki komunikacyjnej (COM(2006) 35 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji Europejskiej do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów z dnia 3 października 2007 r.: „Partnerski proces komunikowania na temat Europy" (COM(2007) 568 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji z dnia 21 grudnia 2007 r., „Komunikowanie o Europie drogą internetową — zaangażowanie obywateli" (SEC(2007) 1742).

16 04 03 ***Publikacje ukierunkowane***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 950 000	5 000 000	5 150 000	5 150 000	5 625 601,95	4 225 245,15

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z wydawaniem publikacji dotyczących działalności Unii, przeznaczonych dla różnych grup docelowych, często przekazywanych poprzez najbliższą zdecentralizowaną sieć.

Działania podejmowane w tym kontekście obejmują:

— publikacje przedstawicielstw (biuletyny informacyjne w wersji papierowej i periodyki): każde przedstawicielstwo przygotowuje jedną lub kilka publikacji, upowszechniane przez ośrodki opiniotwórcze i dotyczące różnych dziedzin (społecznych, gospodarczych i politycznych),

— koordynowane z centrali rozpowszechnianie określonych podstawowych informacji o Unii Europejskiej (we wszystkich językach urzędowych), skierowanych do ogółu społeczeństwa, i promowanie takich publikacji.

Koszty publikowania obejmują, między innymi, przygotowanie i sporządzanie (łącznie z wynagrodzeniem autorów), edycję niezależną, wykorzystanie dokumentacji, powielanie dokumentów, zakup lub zarządzanie danymi, edycję, tłumaczenie, przegląd (wraz ze sprawdzeniem zgodności tekstów), drukowanie, publikację w Internecie lub na innym elektronicznym nośniku danych, dystrybucję, przechowywanie, upowszechnianie i promowanie takich dokumentów.

Podstawa prawna

Działania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Odnośne akty prawne

Komunikat przedłożony Komisji dnia 20 lipca 2005 r.: „Plan działań Komisji Europejskiej na rzecz lepszego komunikowania na temat Europy" (SEC(2005) 985 wersja ostateczna).

Biała księga z dnia 1 lutego 2006 r. w sprawie europejskiej polityki komunikacyjnej (COM(2006) 35 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji Europejskiej do Parlamentu Europejskiego, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów z dnia 3 października 2007 r.: „Partnerski proces komunikowania na temat Europy" (COM(2007) 568 wersja ostateczna).

ROZDZIAŁ 16 04 — NARZĘDZIA ANALIZY I KOMUNIKACJI *(ciąg dalszy)*

16 04 04 Publikacje ogólnego przeznaczenia

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 420 000	2 420 000	2 520 000	2 520 000	2 419 999,48	1 655 552,14

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wydawania, niezależnie od nośnika, publikacji o dużym znaczeniu tematycznym, dotyczących działalności Komisji i pracy Unii Europejskiej. Są one wyselekcjonowane według programu publikacji priorytetowych. Publikacje takie mogą być skierowane do kręgów edukacyjnych, opiniotwórczych i ogółu społeczeństwa.

Koszty publikowania obejmują między innymi przygotowanie i sporządzanie (łącznie z kontraktami autorskimi), edycję niezależną, wykorzystanie dokumentacji, powielanie dokumentów, zakup lub zarządzanie danymi, edycję, tłumaczenie, przegląd (wraz ze sprawdzeniem zgodności tekstu), drukowanie, publikację w Internecie lub na innym elektronicznym nośniku danych, dystrybucję, przechowywanie, upowszechnianie i promowanie takich dokumentów, w tym formatach dostępnych dla osób niepełnosprawnych. Publikacje te muszą również obejmować materiały alternatywne.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 16 — KOMUNIKACJA

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ „KOMUNIKACJA”

— STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ „KOMUNIKACJA”

KOMISJA

TYTUŁ 17

OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

TYTUŁ 17

OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

Cele ogólne

Ten obszar polityki ma na celu zapewnienie wysokiego poziomu ochrony zdrowia, bezpieczeństwa i interesów ekonomicznych konsumentów, a także zdrowia publicznego w skali Unii Europejskiej.

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
17 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW”	110 072 078	110 072 078	104 202 057	104 202 057	95 997 791,81	95 997 791,81
17 02	POLITYKA OCHRONY KONSUMENTÓW	21 800 000	22 500 000	20 100 000	20 000 000	18 968 191,64	16 285 877,52
17 03	ZDROWIE PUBLICZNE	182 254 000	188 354 000	163 210 000	152 650 000	141 186 872,68	138 014 137,70
17 04	BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI, ZDROWIE ZWIERZĄT, DOBROSTAN ZWIERZĄT I ZDROWOTNOŚĆ ROŚLIN	302 876 000	253 823 000	395 200 000	273 696 814	246 061 967,76	13 290 008,64
	Tytuł 17 — Ogółem	**617 002 078**	**574 749 078**	**682 712 057**	**550 548 871**	**502 214 823,89**	**263 587 815,67**

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

TYTUŁ 17

OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
17 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW”				
17 01 01	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Ochrona zdrowia i konsumentów”***	5	71 217 330 (1)	65 828 896 (2)	60 531 066,24
17 01 02	***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Ochrona zdrowia i konsumentów”***				
17 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	6 279 057 (3)	6 686 820	6 248 218,75
17 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	11 371 096 (4)	12 146 789	11 780 592,08
	Artykuł 17 01 02 — Razem		17 650 153	18 833 609	18 028 810,83
17 01 03	***Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi, budynki oraz koszty pochodne w obszarze polityki „Ochrona zdrowia i konsumentów”***				
17 01 03 01	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Ochrona zdrowia i konsumentów”: siedziba główna	5	4 939 595 (5)	4 939 552	4 762 783,94
17 01 03 03	Wydatki na budynki i koszty pochodne dla obszaru polityki „Ochrona zdrowia i konsumentów”: Grange	5	6 120 000	5 700 000	5 275 480,31
	Artykuł 17 01 03 — Razem		11 059 595	10 639 552	10 038 264,25
17 01 04	***Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Ochrona zdrowia i konsumentów”***				
17 01 04 01	Środki ochrony zdrowotności roślin — Wydatki na administrację i zarządzanie	2	300 000	300 000	412 905,—
17 01 04 02	Działania wspólnotowe w dziedzinie zdrowia — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	1 480 000	1 400 000	1 331 265,20

(1) Środki w wysokości 1 055 305 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 194 249 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(3) Środki w wysokości 330 477 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(4) Środki w wysokości 598 479 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(5) Środki w wysokości 259 979 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW” *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
17 01 04 03	Działania wspólnotowe w dziedzinie konsumentów — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	970 000	1 000 000	1 101 730,29
17 01 04 04	Badania pilotażowe: model finansowania ryzyka w przypadku epidemii inwentarza żywego — Wydatki na administrację i zarządzanie	2	p.m.	p.m.	
17 01 04 05	Bezpieczeństwo paszy i żywności oraz działania powiązane — Wydatki na administrację i zarządzanie	2	675 000	1 100 000	453 750,—
17 01 04 06	Projekt pilotażowy — Bardziej przyjazne dla zwierząt metody wytwarzania produktów zwierzęcych	2	p.m.	1 000 000	
17 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Zdrowia i Konsumentów — Subwencja na programy z działu 3b	3.2	5 620 000	4 100 000	4 100 000,—
17 01 04 31	Agencja Wykonawcza ds. Zdrowia i Konsumentów — Subwencja na programy z działu 2	2	1 100 000		
	Artykuł 17 01 04 — Razem		10 145 000	8 900 000	7 399 650,49
	Rozdział 17 01 — Ogółem		**110 072 078**	**104 202 057**	**95 997 791,81**

17 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Ochrona zdrowia i konsumentów”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
71 217 330 (1)	65 828 896 (2)	60 531 066,24

(1) Środki w wysokości 1 055 305 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 194 249 euro ujęto w rozdziale 40 01.

17 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Ochrona zdrowia i konsumentów”

17 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
6 279 057 (1)	6 686 820	6 248 218,75

(1) Środki w wysokości 330 477 euro ujęto w rozdziale 40 01.

17 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
11 371 096 (1)	12 146 789	11 780 592,08

(1) Środki w wysokości 598 479 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW” *(ciąg dalszy)*

17 01 03 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi, budynki oraz koszty pochodne w obszarze polityki „Ochrona zdrowia i konsumentów”

17 01 03 01 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Ochrona zdrowia i konsumentów”: siedziba główna

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 939 595 (1)	4 939 552	4 762 783,94
(1) Środki w wysokości 259 979 euro ujęto w rozdziale 40 01.		

17 01 03 03 Wydatki na budynki i koszty pochodne dla obszaru polityki „Ochrona zdrowia i konsumentów”: Grange

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
6 120 000	5 700 000	5 275 480,31

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków ponoszonych na terytorium Wspólnoty:

— czynsz i czynsz dzierżawny związany z zajmowanymi budynkami lub ich częścią oraz wynajmem sal konferencyjnych, magazynów, garaży oraz parkingów,

— koszty zakupu lub leasingu budynków,

— budowa budynków,

— składki ubezpieczeniowe dla budynków lub ich części zajmowanych przez instytucję,

— opłaty za wodę, gaz, prąd i ogrzewanie,

— koszty utrzymania, wyliczone na podstawie obecnych kontraktów, dla pomieszczeń, wind, centralnego ogrzewania, urządzeń klimatyzacyjnych itp.; wydatki na regularne sprzątanie, łącznie z zakupem produktów służących do konserwacji, mycia, prania i czyszczenia chemicznego itp., odmalowanie, naprawy i produkty wykorzystywane przez warsztaty konserwacji (przed zawarciem lub odnowieniem umów na kwoty przekraczające 300 000 EUR, mając na względzie racjonalizację wydatków, Komisja powinna przeprowadzić konsultacje z innymi instytucjami w sprawie warunków (cena, waluta, indeksacja, czas trwania, inne) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),

— wydatki na segregację, składowanie i usuwanie odpadów,

— przeróbki w budynkach, np. zmiany w podziale na pomieszczenia, zmiany w instalacjach technicznych i inne roboty specjalistyczne w zakresie zamków, urządzeń elektrycznych, hydrauliki, malowania, pokryć podłogowych itp., a także koszt zmian w okablowaniu łącznie z osprzętem, oraz koszt niezbędnego wyposażenia,

— wydatki związane z fizycznym i materialnym zabezpieczeniem osób i mienia, w szczególności dotyczące umów o ochronę budynków, umów o utrzymanie i modernizację instalacji bezpieczeństwa oraz zakupu sprzętu,

— wydatki na BHP osób w pracy, zwłaszcza zakup, wynajem i utrzymanie sprzętu przeciwpożarowego, wyposażenie ekip ochrony przeciwpożarowej oraz koszty statutowej inspekcji,

— opłaty za konsultacje prawne, finansowe i techniczne przed nabyciem, wynajęciem lub budową budynków,

— inne wydatki związane z budynkami, zwłaszcza opłaty za zarządzanie budynkami z wieloma najemcami, koszty nadzoru pomieszczeń oraz opłaty za media (czyszczenie i utrzymanie ulic, zbiórka śmieci itp.),

— opłaty za pomoc techniczną przy większych naprawach, operacjach związanych z wyposażaniem lub przekształcaniem pomieszczeń,

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW” *(ciąg dalszy)*

17 01 03 *(ciąg dalszy)*

17 01 03 03 *(ciąg dalszy)*

— zakup, wynajem lub leasing, utrzymanie, naprawy, instalowanie i odnawianie urządzeń technicznych i instalacji, w szczególności:
  — urządzenia (łącznie z kopiarkami) służące do tworzenia, odtwarzania i archiwizowania dokumentów niezależnie od formy (papier, format elektroniczny itp.),
  — urządzenia audiowizualne, biblioteczne i do celów tłumaczeń (kabiny, słuchawki i zestawy elektroniczne do tłumaczenia symultanicznego itp.),
  — wyposażenie kuchni i restauracji,
  — różne narzędzia dla warsztatów budowlanych i utrzymania,
  — urządzenia dla osób niepełnosprawnych,
  — badania, dokumentacje i szkolenia dotyczące takich urządzeń,
— zakup, wynajem, utrzymanie i naprawy mebli, w szczególności:
  — zakup mebli biurowych i specjalnych, łącznie z meblami ergonomicznymi, półkami dla archiwów itp.,
  — wymiana mebli zużytych i popsutych,
  — specjalne urządzenia dla bibliotek (rejestry, regały, katalogi itp.),
  — wyposażenie dla kantyn i restauracji,
  — wynajem mebli,
  — koszty utrzymania i naprawy mebli (przed zawarciem lub odnowieniem umów na kwoty przekraczające 300 000 EUR, mając na względzie racjonalizację wydatków, Komisja powinna przeprowadzić konsultacje z innymi instytucjami w sprawie warunków (cena, waluta, indeksacja, czas trwania, inne) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),
— zakup, wynajem, utrzymanie i naprawy pojazdów, w szczególności:
  — nowe zakupy pojazdów, w tym wszystkie powiązane koszty,
  — wymiana pojazdów, które w danym roku osiągnęły przebieg uzasadniający ich wymianę,
  — koszt krótko- lub długookresowego wynajmu samochodów, kiedy zapotrzebowanie przekracza możliwości floty własnej,
  — koszty utrzymania, naprawy i ubezpieczenia pojazdów służbowych (paliwo, smary, opony, hydraulika, materiały różne, części zamienne, narzędzia itp.), w tym roczny państwowy przegląd stanu technicznego pojazdu,
  — różne rodzaje ubezpieczeń (w szczególności od odpowiedzialności cywilnej i od kradzieży) oraz podatki krajowe, w stosownych przypadkach, i koszty ubezpieczenia, o których mowa w art. 75 rozporządzenia finansowego,
— wydatki na wyposażenie robocze, w szczególności:
  — zakup uniformów dla gońców i kierowców,
  — zakup i czyszczenie ubrań roboczych dla personelu warsztatów i osób pracujących w miejscach wymagających odzieży ochronnej wskutek złej pogody, nadmiernego zużycia i zabrudzenia,
  — zakup lub zwrot kosztów wszelkich niezbędnych urządzeń zgodnie z dyrektywami 89/391/EWG i 90/270/EWG,
— przeniesienia i reorganizacje departamentów oraz obsługa (odbiór dostaw, magazynowanie, dostarczanie) urządzeń, mebli i materiałów biurowych,
— inne wydatki operacyjne, takie jak:
  — wydatki na wyposażenie budynków w urządzenia telekomunikacyjne, zwłaszcza zakup, wynajem, instalację i utrzymanie centralek i rozdzielaczy telefonicznych, systemów audio i wideokonferencyjnych, interkomu i telefonii komórkowej, oraz wydatki na sieci danych (urządzenia i utrzymanie) wraz z usługami pochodnymi (zarządzanie, pomoc, dokumentacja, instalacja i usunięcie),

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW” *(ciąg dalszy)*

17 01 03 *(ciąg dalszy)*

17 01 03 03 *(ciąg dalszy)*

— zakup, wynajem lub leasing komputerów, terminali, minikomputerów, urządzeń peryferyjnych, połączeniowych wraz z niezbędnym oprogramowaniem,

— zakup, wynajem lub leasing urządzeń służących do prezentacji informacji w formie wydruku, np. drukarki, faksy, kopiarki, skanery i mikrokopiarki,

— zakup, wynajem lub leasing maszyn do pisania, procesorów tekstu lub innych elektronicznych urządzeń biurowych,

— instalacja, konfiguracja, utrzymanie, opracowania, dokumentacja oraz materiały eksploatacyjne związane z takimi urządzeniami,

— wydatki na działalność restauracji, kafeterii i kantyn, a zwłaszcza koszty utrzymania urządzeń i zakupu różnych materiałów, wydatki na bieżące konwersje i odnowienie urządzeń oraz znaczące wydatki na konwersję i odnowienie, które powinny być wyraźnie oddzielone od bieżących konwersji, napraw i odnowienia urządzeń i materiałów,

— koszty subskrypcji i dostępu do elektronicznych serwisów informacyjnych i zewnętrznych baz danych oraz nabywania mediów elektronicznych (CD-ROM-ów itp.),

— szkolenie i wsparcie niezbędne dla uzyskania dostępu do takich informacji,

— koszty zakupu papieru, kopert, materiałów biurowych oraz materiałów do drukowania oraz niektóre zlecenia drukowania na rzecz firm zewnętrznych,

— opłaty pocztowe i kurierskie za przesyłki zwykłe, publikacje i raporty, przesyłane drogą powietrzną, morską lub kolejową oraz przesyłki wewnętrzne Komisji,

— licencje, koszty prenumeraty oraz koszty komunikacji kablowej lub radiowej (telefonia stacjonarna i mobilna, teleks, telegraf, telewizja, telekonferencje i wideokonferencje), wydatki na sieci transmisji danych, usługi telematyczne itp. oraz zakup książek telefonicznych,

— koszt połączenia łączy telefonicznych i komputerowych oraz międzynarodowych linii przesyłowych między biurami Wspólnoty,

— wsparcie techniczne i logistyczne, szkolenia i koszty z tym związane oraz inne ogólne działania związane ze sprzętem i oprogramowaniem komputerowym, ogólne szkolenia w zakresie informatyki, prenumerata dokumentacji technicznej w formie drukowanej lub elektronicznej itp., zewnętrzny personel obsługi, usługi biurowe, składki z tytułu członkostwa w organizacjach międzynarodowych itp., badania dotyczące bezpieczeństwa i kontroli jakości sprzętu i oprogramowania informatycznego.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW” *(ciąg dalszy)*

17 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Ochrona zdrowia i konsumentów”

17 01 04 01 Środki ochrony zdrowotności roślin — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
300 000	300 000	412 905,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na pomoc techniczną i/lub administracyjną związaną z identyfikacją, przygotowaniem, kierowaniem, monitorowaniem, audytem i kontrolą programów lub projektów.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie kosztów badań, spotkań ekspertów, środków informacyjnych i publikacji pozostających w bezpośrednim związku z realizacją celu programu lub środków objętych niniejszą pozycją.

Ponadto w 2009 r. może nastąpić realizacja środków przewidzianych we wniosku COM(2006) 388 wersja ostateczna dotyczącym wprowadzania do obrotu środków ochrony roślin.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 17 04 04.

17 01 04 02 Działania wspólnotowe w dziedzinie zdrowia — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 480 000	1 400 000	1 331 265,20

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją, wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług, w miarę wygasania umów z biurami pomocy technicznej w kolejnych latach.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, na mocy art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. artykuły 17 03 01 i 17 03 06.

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW” *(ciąg dalszy)*

17 01 04 *(ciąg dalszy)*

17 01 04 03 Działania wspólnotowe w dziedzinie konsumentów — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
970 000	1 000 000	1 101 730,29

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją, wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług, w miarę wygasania umów z biurami pomocy technicznej w kolejnych latach.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, na mocy art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 17 02 02.

17 01 04 04 Badania pilotażowe: model finansowania ryzyka w przypadku epidemii inwentarza żywego — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	

Uwagi

Środki te przeznaczone były na pokrycie wydatków na pomoc techniczną i/lub administracyjną związaną z identyfikacją, przygotowaniem, kierowaniem, monitorowaniem, audytem i kontrolą programów lub projektów.

W szczególności obejmowały one wydatki na badania i organizację konferencji mających na celu stymulowanie debaty w ramach Wspólnoty dotyczącej najlepszego sposobu kompensowania kosztów zoonoz.

Począwszy od 2008 r., środki te nie zostały wznowione.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW” *(ciąg dalszy)*

17 01 04 *(ciąg dalszy)*

17 01 04 05 Bezpieczeństwo paszy i żywności oraz działania powiązane — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
675 000	1 100 000	453 750,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na pomoc techniczną i/lub administracyjną związaną z identyfikacją, przygotowaniem, kierowaniem, monitorowaniem, audytem i kontrolą programów lub projektów.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje związane bezpośrednio z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte tą pozycją.

Środki te przeznaczone są w szczególności na pokrycie wydatków wynikających z rozporządzenia (WE) nr 882/2004.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regułami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt (Dz.U. L 165 z 30.4.2004, s. 1).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1332/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie enzymów spożywczych, zmieniające dyrektywę Rady 83/417/EWG, rozporządzenie Rady (WE) nr 1493/1999, dyrektywę 2000/13/WE, dyrektywę Rady 2001/112/WE oraz rozporządzenie (WE) nr 258/97 (Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 7).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1334/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie środków aromatyzujących i niektórych składników żywności o właściwościach aromatyzujących do użycia w oraz na środkach spożywczych oraz zmieniające rozporządzenie Rady (EWG) nr 1601/91, rozporządzenia (WE) nr 2232/96 oraz (WE) nr 110/2008 oraz dyrektywę 2000/13/WE (Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 34).

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1333/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie dodatków do żywności (Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 16).

17 01 04 06 Projekt pilotażowy — Bardziej przyjazne dla zwierząt metody wytwarzania produktów zwierzęcych

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	1 000 000	

Uwagi

W 2008 r. środki te były przeznaczone na sfinansowanie projektu pilotażowego skierowanego na opracowanie bardziej przyjaznych dla zwierząt metod wytwarzania produktów zwierzęcych, koncentrujących się na rozwiązaniach alternatywnych do kastracji świń oraz do obcinania rogów krowom.

Począwszy od 2009 r., nie przewiduje się nowych środków; działania rozpoczęte w 2008 r. będą prowadzone do czasu ich ukończenia i opłacane.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW” *(ciąg dalszy)*

17 01 04 *(ciąg dalszy)*

17 01 04 30 Agencja Wykonawcza ds. Zdrowia i Konsumentów — Subwencja na programy z działu 3b

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 620 000	4 100 000	4 100 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie dotacji na wydatki personalne i administracyjne Agencji.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, na mocy art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1786/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 września 2002 r. przyjmująca program działań wspólnotowych w dziedzinie zdrowia publicznego (2003–2008) (Dz.U. L 271 z 9.10.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi (Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1).

Decyzja nr 1926/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiająca program działań Wspólnoty w dziedzinie polityki ochrony konsumentów (2007–2013) (Dz.U. L 404 z 30.12.2006, s. 39).

Zob. artykuły 17 02 02, 17 03 01 oraz 17 03 06.

Odnośne akty prawne

Decyzja Komisji 2008/544/WE z dnia 20 czerwca 2008 r. zmieniająca decyzję 2004/858/WE w celu przekształcenia Agencji Wykonawczej Programu Zdrowia Publicznego w Agencję Wykonawczą ds. Zdrowia i Konsumentów (Dz.U. L 173 z 3.7.2008, s. 27).

17 01 04 31 Agencja Wykonawcza ds. Zdrowia i Konsumentów — Subwencja na programy z działu 2

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 100 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie dotacji ze wspólnotowej strategii szkoleń w dziedzinach prawa żywnościowego, prawa paszowego, reguł dotyczących zdrowia i dobrostanu zwierząt oraz roślin, na wydatki personalne i administracyjne Agencji.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków, według tego samego stosunku jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, na mocy art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW” *(ciąg dalszy)*

17 01 04 *(ciąg dalszy)*

17 01 04 31 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 2000/29/WE z dnia 8 maja 2000 r. w sprawie środków ochronnych przed wprowadzaniem do Wspólnoty organizmów szkodliwych dla roślin lub produktów roślinnych i przed ich rozprzestrzenianiem się we Wspólnocie (Dz.U. L 169 z 10.7.2000, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi (Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regułami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt (Dz.U. L 165 z 30.4.2004, s. 1).

Decyzja nr 1926/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiająca program działań Wspólnoty w dziedzinie polityki ochrony konsumentów (2007–2013) (Dz.U. L 404 z 30.12.2006, s. 39).

Zob. artykuł 17 04 07.

Odnośne akty prawne

Decyzja Komisji 2008/544/WE z dnia 20 czerwca 2008 r. zmieniająca decyzję 2004/858/WE w celu przekształcenia Agencji Wykonawczej Programu Zdrowia Publicznego w Agencję Wykonawczą ds. Zdrowia i Konsumentów (Dz.U. L 173 z 3.7.2008, s. 27).

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 02 — POLITYKA OCHRONY KONSUMENTÓW

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
17 02	POLITYKA OCHRONY KONSUMENTÓW							
17 02 01	***Zakończenie działań wspólnotowych na rzecz konsumentów***	3.2	p.m.	3 700 000	—	2 000 000	0,—	12 353 696,29
17 02 02	***Działania Wspólnoty w dziedzinie polityki ochrony konsumentów***	3.2	19 800 000	16 800 000	19 100 000	17 000 000	18 968 191,64	3 932 181,23
17 02 03	***Działanie przygotowawcze — „Środki nadzoru polityki ochrony konsumentów”***	3.2	2 000 000	2 000 000	1 000 000	1 000 000		
	Rozdział 17 02 — Ogółem		**21 800 000**	**22 500 000**	**20 100 000**	**20 000 000**	**18 968 191,64**	**16 285 877,52**

17 02 01 Zakończenie działań wspólnotowych na rzecz konsumentów

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	3 700 000	—	2 000 000	0,—	12 353 696,29

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań dotyczących poprzednich lat zgodnie z decyzją nr 20/2004/WE ustanawiającą ogólne warunki ramowe finansowania działań Wspólnoty wspomagających politykę ochrony konsumentów w latach 2004–2007. Decyzja ta została uchylona decyzją nr 1926/2006/WE (zob. artykuł 17 02 02).

Do środków ujętych w tym artykule należy dodać wkład państw EFTA wynikający z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków na mocy art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 20/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 8 grudnia 2003 r. ustanawiająca ogólne ramy finansowania działań Wspólnoty wspierających politykę konsumencką (Dz.U. L 5 z 9.1.2004, s. 1).

17 02 02 Działania Wspólnoty w dziedzinie polityki ochrony konsumentów

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 800 000	16 800 000	19 100 000	17 000 000	18 968 191,64	3 932 181,23

Uwagi

Decyzja nr 1926/2006/WE określa ogólne ramy finansowania działań wspólnotowych wspierających politykę ochrony konsumentów (2007–2013), zgodnie ze strategią wieloletnią. Decyzja ta i strategia wiążą się z dwoma celami strategicznymi w kontekście średnioterminowym:

— cel 1: zapewnienie wysokiego poziomu ochrony konsumentów, zwłaszcza poprzez lepsze podstawy naukowe, lepsze konsultacje i reprezentowanie interesów konsumentów,

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 02 — POLITYKA OCHRONY KONSUMENTÓW *(ciąg dalszy)*

17 02 02 *(ciąg dalszy)*

— cel 2: zapewnienie skutecznego stosowania zasad ochrony konsumenta, zwłaszcza poprzez współpracę w zakresie egzekwowania prawa, informację, edukację i zgłaszanie reklamacji.

Program ochrony konsumentów konsoliduje i rozszerza obszary działań programów ochrony konsumentów na lata 2002–2006. W znacznym stopniu rozszerza on działania Wspólnoty w zakresie rozwoju wiedzy naukowej, współpracę w zakresie egzekwowania prawa, nadzoru rynku i bezpieczeństwa produktów i edukacji konsumentów oraz zwiększania możliwości organizacji konsumenckich.

W tym celu Komisja powinna dokonać analizy koszyka produktów we wszystkich 27 państwach członkowskich z myślą o ocenie faktycznej zgodności z oznaczeniem CE.

Do środków ujętych w tym artykule należy dodać wkład państw EFTA wynikający z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków na mocy art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Wzywa się Komisję do udzielenia informacji na temat już podjętych lub przewidzianych działań, mających na celu przezwyciężenie trudności związanych z wykorzystaniem środków. Informacje te powinny zostać przedstawione podczas zbliżających się spotkań trójstronnych. Jest to zgodne z deklaracją w sprawie zapewnienia właściwego wdrożenia budżetu, przyjętego podczas posiedzenia pojednawczego w sprawie budżetu w listopadzie 2006 r.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1926/2006/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającej program działań Wspólnoty w dziedzinie polityki ochrony konsumentów (2007–2013) (Dz.U. L 404 z 30.12.2006, s. 39).

17 02 03 ***Działanie przygotowawcze — „Środki nadzoru polityki ochrony konsumentów”***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 000 000	2 000 000	1 000 000	1 000 000		

Uwagi

Środki te są przeznaczone na finansowanie różnych środków monitorowania, takich jak:

— sporządzenie bazy danych dla celów gromadzenia danych o sytuacji konsumentów w Europie,

— badania i analizy na temat sytuacji konsumentów w Europie,

— ankietowanie konsumentów na poziomie europejskim w celu dokonania oceny ich sytuacji,

— zastosowanie metod pozwalających na porównanie sukcesów osiągniętych w państwach członkowskich.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
17 03	ZDROWIE PUBLICZNE							
17 03 01	***Działania w dziedzinie ochrony zdrowia publicznego***							
17 03 01 01	Zakończenie programu zdrowia publicznego (2003–2008)	3.2	p.m.	35 000 000	p.m.	31 400 000	46 942 078,18	46 447 072,45
	Artykuł 17 03 01 — Razem		p.m.	35 000 000	p.m.	31 400 000	46 942 078,18	46 447 072,45
17 03 02	***Wspólnotowy fundusz tytoniowy — Płatności bezpośrednie Unii Europejskiej***	2	16 000 000	16 000 000	14 250 000	14 250 000	13 499 876,78	13 499 876,78
17 03 03	***Europejskie Centrum Zapobiegania i Kontroli Chorób***							
17 03 03 01	Europejskie Centrum Zapobiegania i Kontroli Chorób — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	3.2	27 982 000	29 500 000	20 700 000	20 700 000	13 214 815,50	13 206 835,50
17 03 03 02	Europejskie Centrum Zapobiegania i Kontroli Chorób — Subwencja w ramach tytułu 3	3.2	20 118 000	21 200 000	18 400 000	18 400 000	15 706 632,77	15 407 049,78
	Artykuł 17 03 03 — Razem		48 100 000	50 700 000	39 100 000	39 100 000	28 921 448,27	28 613 885,28
17 03 04	***Działania przygotowawcze — Zdrowie publiczne***	3.2	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 350 797,19
17 03 05	***Umowy międzynarodowe i członkostwo w organizacjach międzynarodowych zajmujących się zagadnieniami zdrowia publicznego i ograniczania palenia tytoniu***	4	p.m.	p.m.	160 000 [1]	400 000	160 000,—	129 233,—
17 03 06	***Działania Wspólnoty w dziedzinie zdrowia***	3.2	47 000 000	15 000 000	45 200 000	3 000 000	0,—	0,—
17 03 07	***Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności***							
17 03 07 01	Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	3.2	42 794 000 [2]	42 794 000 [2]	42 121 000	42 121 000	33 407 503,87	32 517 681,—
17 03 07 02	Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności — Subwencja w ramach tytułu 3	3.2	23 360 000	23 360 000	21 379 000	21 379 000	18 255 965,58	15 455 592,—
	Artykuł 17 03 07 — Razem		66 154 000	66 154 000	63 500 000	63 500 000	51 663 469,45	47 973 273,—

[1] Środki w wysokości 240 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.

[2] Środki w wysokości 4 546 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
17 03 08	***Projekt pilotażowy — Nowa sytuacja zatrudnienia w służbie zdrowia: najlepsze praktyki w celu poprawy kształcenia zawodowego i kwalifikacji pracowników służby zdrowia oraz ich wynagrodzenia***	1.1	1 000 000	1 500 000	1 000 000	1 000 000		
17 03 09	***Kompleksowe badania naukowe dotyczące zdrowia, środowiska naturalnego, transportu i zmian klimatycznych — Poprawa jakości powietrza w budynkach i na zewnątrz***	2	4 000 000	4 000 000				
	Rozdział 17 03 — Ogółem		**182 254 000**	**188 354 000**	**163 210 000**	**152 650 000**	**141 186 872,68**	**138 014 137,70**

17 03 01 Działania w dziedzinie ochrony zdrowia publicznego

17 03 01 01 Zakończenie programu zdrowia publicznego (2003–2008)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	35 000 000	p.m.	31 400 000	46 942 078,18	46 447 072,45

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań dotyczących poprzednich lat w kontekście poprzedniego programu działań Wspólnoty w dziedzinie zdrowia publicznego.

Program ten ma na celu pomoc w osiągnięciu wysokiego poziomu ochrony zdrowia publicznego poprzez realizację działań na rzecz poprawy zdrowia publicznego, profilaktyki chorób zakaźnych i eliminowania źródeł zagrożeń dla zdrowia.

Istnieją trzy priorytety:

— uzyskanie więcej informacji i lepszej wiedzy dla rozwoju sektora publicznej zdrowia i wzmocnienie i utrzymanie skutecznych interwencji z zakresu ochrony zdrowia i skutecznego systemu zdrowotnego poprzez rozwój i obsługę dobrze uporządkowanego i kompleksowego systemu gromadzenia, analizy, oszacowania i udzielania informacji i wiedzy na temat zdrowia właściwym władzom, osobom pracującym w branży i społeczeństwu, jak również poprzez wykonywanie ocen i sporządzanie raportów dotyczących sytuacji w ochronie zdrowia i polityki zdrowotnej oraz systemów i działań z nim związanych,

— polepszenie zdolności szybkiego i skoordynowanego reagowania na zagrożenia pojawiające się dla zdrowia poprzez rozwijanie, ulepszanie i pomoc w prowadzaniu i łączeniu profilaktyki, wczesnego ostrzegania i szybkiej reakcji na mechanizmy dotyczące zagrożeń dla zdrowia,

— zajęcie się problemem uwarunkowań zdrowotnych poprzez promocję zdrowia i profilaktykę chorobową — środki prewencyjne, wspieranie i rozwijanie szeroko zakrojonych działań na rzecz promocji zdrowia i profilaktyka chorobowa oraz specjalne instrumenty dla zmniejszania występowania i eliminacji ryzyka.

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE *(ciąg dalszy)*

17 03 01 *(ciąg dalszy)*

17 03 01 01 *(ciąg dalszy)*

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Każdy dochód z wkładów krajów kandydujących na udział w programach wspólnotowych, uwzględniony w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1786/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 września 2002 r. przyjmująca program działań wspólnotowych w dziedzinie zdrowia publicznego (2003–2008) (Dz.U. L 271 z 9.10.2002, s. 1).

17 03 02 ***Wspólnotowy fundusz tytoniowy — Płatności bezpośrednie Unii Europejskiej***

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
16 000 000	14 250 000	13 499 876,78

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie działań informacyjnych w ramach wspólnotowego funduszu tytoniowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2075/92 z dnia 30 czerwca 1992 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku surowca tytoniowego (Dz.U. L 215 z 30.7.1992, s. 70).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1782/2003 z dnia 29 września 2003 r. ustanawiające wspólne zasady dla systemów wsparcia bezpośredniego w ramach wspólnej polityki rolnej i ustanawiające określone systemy wsparcia dla rolników (Dz.U. L 270 z 21.10.2003, s. 1), w szczególności jego art. 110.

17 03 03 ***Europejskie Centrum Zapobiegania i Kontroli Chorób***

17 03 03 01 Europejskie Centrum Zapobiegania i Kontroli Chorób — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
27 982 000	29 500 000	20 700 000	20 700 000	13 214 815,50	13 206 835,50

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków na personel i administrację Centrum. W szczególności tytuł 1 obejmuje wynagrodzenia urzędników stałych i oddelegowanych ekspertów, koszty związane z rekrutacją, usługami pośrednictwa, szkoleniem personelu i koszty podróży służbowych. Tytuł 2 „Wydatki" dotyczy kosztów najmu urządzeń biur ECDC, wyposażenia pomieszczeń, technologii informatycznych i komunikacyjnych, instalacji technicznych, kosztów logistycznych i innych kosztów administracyjnych.

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE *(ciąg dalszy)*

17 03 03 *(ciąg dalszy)*

17 03 03 01 *(ciąg dalszy)*

Centrum musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Centrum.

W trakcie procedury budżetowej, a nawet w trakcie roku budżetowego, w przypadku przedłożenia pisma korygującego lub budżetu korygującego Komisja powiadamia władze budżetowe z wyprzedzeniem o wszelkich zmianach w budżetach agencji, w szczególności dotyczących planów etatów zamieszczonych w budżecie, co do których niezbędna jest uprzednia zgoda władzy budżetowej. Taka procedura jest zgodna z postanowieniami o przejrzystości ustanowionymi w deklaracji międzyinstytucjonalnej z dnia 17 listopada 1995 r., wprowadzonej w życie w formie kodeksu postępowania, zaaprobowanego przez Parlament Europejski, Komisję i agencje.

Plan zatrudnienia Centrum jest określony w części C „Personel" ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dla organów, o których mowa w art. 185 rozporządzenia finansowego, stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 851/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. ustanawiające Europejskie Centrum Zapobiegania i Kontroli Chorób (Dz.U. L 142 z 30.4.2004, s. 1).

17 03 03 02 Europejskie Centrum Zapobiegania i Kontroli Chorób — Subwencja w ramach tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
20 118 000	21 200 000	18 400 000	18 400 000	15 706 632,77	15 407 049,78

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków operacyjnych w następujących dziedzinach:

— poprawa nadzoru chorób zakaźnych w państwach członkowskich,

— zwiększenie wsparcia technicznego udzielanego przez państwa członkowskie i Komisję,

— zwiększenie gotowości Unii do reagowania w sytuacjach nowych zagrożeń niesionych przez choroby zakaźne, m.in. zagrożeń związanych z umyślnym uwalnianiem środków biologicznych i chorobami nieznanego pochodzenia oraz koordynowanie działań,

— zwiększanie możliwości państw członkowskich w tej dziedzinie poprzez szkolenia,

— przekazywanie informacji i tworzenie partnerstw.

Środki te przeznaczone są również na utrzymanie ośrodka reagowania w sytuacjach nagłych („Centrum Działań w Sytuacjach Nagłych") łączącego Centrum w trybie *on-line* z krajowymi centrami zwalczania chorób zakaźnych i laboratoriami referencyjnymi w państwach członkowskich w przypadku poważnych ognisk chorób zakaźnych lub innych chorób nieznanego pochodzenia.

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE *(ciąg dalszy)*

17 03 03 *(ciąg dalszy)*

17 03 03 02 *(ciąg dalszy)*

Preliminarz dochodów i wydatków na obecny rok budżetowy przedstawia się następująco:

Dochody:		
— „Dotacja Wspólnoty Europejskiej”		42 190 000
— „Inny wkład”		1 600 000
— „Pozostałe dochody”		1 000 000
	Razem	44 790 000
Wydatki:		
— tytuł 1 „Wydatki personalne”		22 750 000
— tytuł 2 „Wydatki administracyjne”		790 000
— tytuł 3 „Wydatki operacyjne”		21 250 000
	Razem	44 790 000

Dotacja Wspólnoty Europejskiej na 2009 r. wynosi łącznie 43 790 000 EUR. Kwota w wysokości 1 600 000 EUR pochodząca z odzyskania nadwyżki jest dodana do kwoty 42 190 000 EUR zapisanej w budżecie.

Centrum musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Centrum.

W trakcie procedury budżetowej, a nawet w trakcie roku budżetowego, w przypadku przedłożenia pisma korygującego lub budżetu korygującego Komisja powiadamia władzę budżetową z wyprzedzeniem o wszelkich zmianach w budżetach agencji, w szczególności dotyczących planów zatrudnienia opublikowanych w budżecie, co do których niezbędna jest uprzednia zgoda władzy budżetowej. Procedura taka jest zgodna z postanowieniami o przejrzystości ustanowionymi w deklaracji międzyinstytucjonalnej z dnia 17 listopada 1995 r., wprowadzonej w życie w formie kodeksu postępowania, zaaprobowanego przez Parlament Europejski, Komisję i agencje.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dla organów, o których mowa w art. 185 rozporządzenia finansowego, stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 851/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. ustanawiające Europejskie Centrum Zapobiegania i Kontroli Chorób (Dz.U. L 142 z 30.4.2004, s. 1).

17 03 04 ***Działania przygotowawcze — Zdrowie publiczne***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	1 350 797,19

Uwagi

Począwszy od 2007 r., nie nastąpił nowy przydział środków w związku z niniejszym artykułem. Odpowiednie działania są podejmowane w ramach nowego programu zdrowia publicznego ujętego w artykule 17 03 06.

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE *(ciąg dalszy)*

17 03 04 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

17 03 05 ***Umowy międzynarodowe i członkostwo w organizacjach międzynarodowych zajmujących się zagadnieniami zdrowia publicznego i ograniczania palenia tytoniu***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	160 000 [1]	400 000	160 000,—	129 233,—
[1] Środki w wysokości 240 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.					

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wkładu Wspólnoty do Ramowej konwencji Światowej Organizacji Zdrowia (WHO) w sprawie kontroli wyrobów tytoniowych (FCTC), którą Wspólnota ratyfikowała i której stroną zostanie po złożeniu aktu ratyfikacji. Ponieważ wkład obejmuje okres 2 lat, środki przewidziane w 2008 r. przeznaczone są na pokrycie wkładu do WHO na lata 2008 i 2009.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2004/513/WE z dnia 2 czerwca 2004 r. w sprawie zawarcia Ramowej konwencji antytytoniowej Światowej Organizacji Zdrowia (Dz.U. L 213 z 15.6.2004, s. 8).

17 03 06 ***Działania Wspólnoty w dziedzinie zdrowia***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
47 000 000	15 000 000	45 200 000	3 000 000	0,—	0,—

Uwagi

Drugi program zdrowia publicznego zastępuje poprzedni program ustanowiony decyzją nr 1786/2002/WE i obejmuje lata 2008–2013.

Główne cele drugiego programu zdrowia publicznego są następujące:

— uzyskanie więcej informacji i lepszej wiedzy na temat zdrowia; ma to na celu wzmocnienie działań w zakresie gromadzenia, analizy, wymiany i rozpowszechniania informacji związanych ze zdrowiem w Europie,

— poprawa zdolności do szybkiego reagowania na zagrożenia dla zdrowia i do ochrony obywateli przed zagrożeniami dla zdrowia,

— promowanie dobrego zdrowia oraz zapobieganie chorobom poprzez działania w zakresie determinantów zdrowia, przy szczególnym zwróceniu uwagi na kwestie związane z otyłością i nadużywaniem alkoholu.

W 2008 r. w dziedzinie zdrowia program będzie się koncentrował na trzech filarach, w których działania na poziomie europejskim są niezbędne:

1) *Informacje na temat zdrowia*

Celem tego filaru jest wzmocnienie działań w zakresie gromadzenia, analizy, wymiany i rozpowszechniania informacji związanych ze zdrowiem w Europie, w tym również z upośledzeniami i zaburzeniami, co jest potrzebne do zapewnienia solidnej podstawy tworzenia polityki w zakresie zdrowia, jak również jest niezbędne profesjonalistom do wykonywania ich pracy oraz obywatelom do umożliwienia im dokonywania wyborów dotyczących zdrowego trybu życia.

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE *(ciąg dalszy)*

17 03 06 *(ciąg dalszy)*

2) *Bezpieczeństwo w dziedzinie zdrowia*

Ogólnym celem jest ochrona obywateli przed zagrożeniami dla zdrowia.

Niezbędna jest zdolność do skutecznego i szybkiego reagowania w celu unikania zagrożeń dla zdrowia publicznego, np. niesionych przez choroby zakaźne lub ataki z użyciem broni chemicznej lub biologicznej. Zapobieganie takim zagrożeniom należy skutecznie koordynować na poziomie UE. Integracja UE w oparciu o zasadę swobodnego przepływu zwiększa konieczność czujności, reagowania w sytuacjach poważnych transgranicznych zagrożeń dla zdrowia, takich jak ptasia grypa lub bioterroryzm.

3) *Promowanie zdrowia w celu zwiększenia dobrobytu i solidarności*

Ogólnym celem jest zwiększenie dobrobytu UE poprzez promowanie zdrowego starzenia się oraz zmniejszanie nierówności, jak również wzmacnianie solidarności między krajowymi systemami opieki zdrowotnej.

Działania obejmowałyby inicjatywy prowadzące do zwiększenia liczby lat przeżytych w dobrym zdrowiu oraz promujące zdrowe starzenie się; badanie wpływu zdrowia na produktywność i uczestnictwo w rynku pracy; wspieranie usuwania nierówności pomiędzy państwami członkowskimi i inwestycje w zdrowie, przyczyniając się tym samym do realizacji agendy lizbońskiej oraz zwiększając produktywność i wzrost gospodarczy. Działania te zwiększyłyby również solidarność pomiędzy systemami opieki zdrowotnej, w tym współpracę w zakresie wspólnych wyzwań, ułatwiając tym samym tworzenie wspólnotowych ram dla bezpiecznych i efektywnych usług charakteryzujących się wysoką jakością.

Ponadto działania te obejmowałyby promowanie zdrowia poprzez zwalczanie czynników wpływających na środowisko, uzależnienie i styl życia.

Głównymi partnerami przy wprowadzaniu tego programu są organizacje pozarządowe. W związku z tym powinno im się przyznać odpowiednie środki.

Działania obejmą również odpowiednie inicjatywy, które pozwolą kontynuować zalecenia uzyskane poprzez konsultacje w ramach Zielonej księgi w sprawie zdrowia psychicznego, a zwłaszcza strategie zapobiegające samobójstwom w ciągu całego życia.

Celem jest także realizacja przez Komisję strategii uwzględniania kwestii zdrowotnych we wszystkich dziedzinach polityki w ramach funduszy strukturalnych. Projekt powinien finansować wnioski dotyczące metod włączenia kwestii zdrowotnych do regionalnych projektów rozwojowych zgodnie ze strategią uwzględniania kwestii zdrowotnych we wszystkich dziedzinach polityki. Celem projektu jest poprawa opieki zdrowotnej w UE poprzez tworzenie nowych możliwości w ramach struktur regionalnych agencji rozwoju.

Z budżetu należy finansować szkolenia, imprezy międzynarodowe, wymianę doświadczeń i sprawdzonych praktyk, a także współpracę międzynarodową mającą na celu praktyczne wykorzystanie oceny wpływu na zdrowie (HIA) zarówno dla władz lokalnych i agencji rozwojowych, jak i osób indywidualnych bądź przedsiębiorstw ubiegających się o dotacje od UE.

Z uwagi na doniosłe znaczenie małych i średnich przedsiębiorstw w Unii Europejskiej podmiotom tym należy udzielić profesjonalnego wsparcia w zakresie przestrzegania obowiązkowych przepisów dotyczących środowiska i zdrowia oraz pomóc im dokonywać pozytywnych zmian w dziedzinie środowiska i zdrowia, które mają wpływ na działanie przedsiębiorstwa.

Należy połączyć ze sobą europejską bazę danych dotyczącą kwestii zdrowotnych z bazą danych gromadzącą informacje na temat środowiska w celu usprawnienia badań naukowych analizujących związek między stanem środowiska naturalnego a stanem zdrowia.

Do środków ujętych w tym artykule należy dodać wkład państw EFTA wynikający z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków na mocy art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1350/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2007 r. ustanawiająca drugi wspólnotowy program działań w dziedzinie zdrowia na lata 2008–2013 (Dz.U. L 301 z 20.11.2007, s. 3).

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE *(ciąg dalszy)*

17 03 07 Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności

17 03 07 01 Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
42 794 000 (1)	42 794 000 (2)	42 121 000	42 121 000	33 407 503,87	32 517 681,—

(1) Środki w wysokości 4 546 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.
(2) Środki w wysokości 4 546 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Urzędu (tytuły 1 i 2).

Urząd musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Urząd.

W trakcie procedury budżetowej, a nawet w trakcie roku budżetowego, w przypadku przedłożenia pisma korygującego lub budżetu korygującego Komisja powiadamia władze budżetowe z wyprzedzeniem o wszelkich zmianach w budżetach agencji, w szczególności dotyczących planów etatów zamieszczonych w budżecie. Taka procedura jest zgodna z postanowieniami o przejrzystości ustanowionymi w deklaracji międzyinstytucjonalnej z dnia 17 listopada 1995 r., wprowadzonej w życie w formie kodeksu postępowania, zaaprobowanego przez Parlament Europejski, Komisję i agencje.

Plan zatrudnienia Urzędu jest określony w części C „Personel" ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Parlament Europejski zaniepokojony jest coraz większymi zmianami personelu i w związku z tym zwraca się do Urzędu o poinformowanie go o wynikach przeprowadzonej w 2007 r. ankiety badającej poziom zadowolenia pracowników, a przede wszystkim o wdrażaniu środków wynikających z tej ankiety.

Środki z rezerwy zostaną uwolnione w momencie udzielenia Parlamentowi wspomnianych wyżej informacji oraz gdy Urząd przedstawi Komisji Ochrony Środowiska Naturalnego, Zdrowia Publicznego i Bezpieczeństwa Żywności Parlamentu Europejskiego dowody dokumentujące w pełni działające i skuteczne metody działania uwzględniające wnioski z ankiety.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dla organów, o których mowa w art. 185 rozporządzenia finansowego, stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiające ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołujące Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności i ustanawiające procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz.U. L 31 z 1.2.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE *(ciąg dalszy)*

17 03 07 *(ciąg dalszy)*

17 03 07 02 Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności — Subwencja w ramach tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
23 360 000	23 360 000	21 379 000	21 379 000	18 255 965,58	15 455 592,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są wyłącznie na sfinansowanie wydatków operacyjnych Urzędu związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Obejmują one w szczególności:

— koszty związane z organizacją i wparciem spotkań komitetu naukowego i grup naukowych, grup roboczych, forum doradczego, Zarządu i spotkań z partnerami naukowymi i zainteresowanymi stronami,

— koszty związane ze sporządzaniem opinii naukowych przy pomocy zasobów zewnętrznych (kontrakty i dotacje),

— koszty związane z tworzeniem sieci gromadzenia danych i integracją istniejących systemów informatycznych,

— koszty związane z pomocą naukową i techniczną dla Komisji (art. 31),

— koszty związane z identyfikacją działań wsparcia logistycznego,

— koszty związane ze współpracą techniczną i naukową,

— koszty związane z upowszechnianiem opinii naukowych,

— koszty związane z działalnością wspólnotową.

W trakcie procedury budżetowej, a nawet w trakcie roku budżetowego, w przypadku przedłożenia pisma korygującego lub budżetu korygującego, Komisja powiadomi władze budżetowe z wyprzedzeniem o wszelkich zmianach w budżetach agencji, w szczególności dotyczących planów etatów zamieszczonych w budżecie. Taka procedura jest zgodna z postanowieniami o przejrzystości ustanowionymi w deklaracji międzyinstytucjonalnej z dnia 17 listopada 1995 r., wprowadzonej w życie w formie kodeksu postępowania, zaaprobowanego przez Parlament Europejski, Komisję i agencje.

Preliminarz dochodów i wydatków na rok budżetowy jest następujący:

Dochody:		
— „Dotacja Wspólnoty Europejskiej”		68 820 000
— „Pozostałe dochody”		2 300 000
— „Dochody różne”		p.m.
	Razem	71 120 000
Wydatki:		
— tytuł 1 „Wydatki personalne”		39 040 000
— tytuł 2 „Wydatki administracyjne”		7 960 000
— tytuł 3 „Wydatki operacyjne”		24 120 000
	Razem	71 120 000

Dotacja Wspólnoty Europejskiej na 2009 r. wynosi łącznie 71 120 000 EUR. Kwota w wysokości 2 300 000 EUR pochodząca z odzyskania nadwyżki jest dodana do kwoty 68 820 000 EUR zapisanej w budżecie.

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE *(ciąg dalszy)*

17 03 07 *(ciąg dalszy)*

17 03 07 02 *(ciąg dalszy)*

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dla organów, o których mowa w art. 185 rozporządzenia finansowego, stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiające ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołujące Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności i ustanawiające procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz.U. L 31 z 1.2.2002, s. 1).

17 03 08 ***Projekt pilotażowy — Nowa sytuacja zatrudnienia w służbie zdrowia: najlepsze praktyki w celu poprawy kształcenia zawodowego i kwalifikacji pracowników służby zdrowia oraz ich wynagrodzenia***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 000 000	1 500 000	1 000 000	1 000 000		

Uwagi

Dawny artykuł 04 04 11

Środki te przeznaczone są na finansowanie inicjatyw, które pomogłyby w uporaniu się z nową sytuacją w służbie zdrowia, w szczególności w odniesieniu do kwalifikacji zawodowych oraz obowiązków pełnionych przez pracowników służby zdrowia, personel pomocniczy i niżej wykwalifikowane pielęgniarki, i które umożliwiłyby dokonanie oceny oddziaływania mobilności transgranicznej na usługi służby zdrowia tak w kraju przyjmującym pracownika, jak w kraju pochodzenia. Działania będące przedmiotem finansowania obejmują:

— analizowanie czynników i podejmowanych rozwiązań, mających na celu efektywniejsze wyjście naprzeciw zapotrzebowaniu na wykazanie się na dłuższą metę lepszymi kwalifikacjami oraz ich poprawę wśród personelu służby zdrowia,

— propagowanie wymiany rozwiązań i najlepszych praktyk mających na celu wyjście naprzeciw zwiększonemu zapotrzebowaniu na opiekę zdrowotną, podyktowanemu zmianami demograficznymi,

— finansowanie inicjatyw, które umożliwiłyby dokonanie oceny oddziaływania czynników transgranicznych na usługi zdrowotne,

— zwrócenie uwagi na skutki zróżnicowanego poziomu wynagrodzeń, które mogą dać o sobie znać w tym kontekście,

— badania, spotkania z ekspertami i kampanie informacyjne; należałoby również znaleźć rozwiązania umożliwiające utrzymanie poziomu opieki zdrowotnej przez krajowe systemy służby zdrowia,

— analizowanie stosunków pomiędzy opieką zdrowotną i opieką społeczną a pracą, w zakresie tworzenia porównywalnych danych. Solidna baza danych, obejmująca również aspekty płci i różnorodności, będzie kluczowa dla poprawy otwartej metody koordynacji w przypadku jej rozszerzenia na opiekę zdrowotną.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 03 — ZDROWIE PUBLICZNE *(ciąg dalszy)*

17 03 09 ***Kompleksowe badania naukowe dotyczące zdrowia, środowiska naturalnego, transportu i zmian klimatycznych — Poprawa jakości powietrza w budynkach i na zewnątrz***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 000 000	4 000 000				

Uwagi

Środowisko i zdrowie to ważne i wzajemnie powiązane dziedziny w ramach europejskiego procesu dotyczącego środowiska naturalnego i zdrowia, który łączy strategie polityczne i koncepcje z zakresu środowiska naturalnego. Proces ten ma kluczowe znaczenie dla jakości życia i trwałego rozwoju. W przypadku dziewięciu zaangażowanych państw (Austria, Bośnia i Hercegowina, Finlandia, Węgry, Włochy, Niderlandy, Norwegia, Serbia i Słowacja) cele projektu przedstawiają się w sposób następujący:

— ocena związku między środowiskiem szkolnym a zdrowiem dzieci (z punktu widzenia chorób układu oddechowego);

— ocena związku między wpływem transportu na środowisko szkolne a zdrowiem dzieci (z punktu widzenia chorób układu oddechowego);

— ocena związku między wpływem zmian klimatycznych na środowisko szkolne a zdrowiem dzieci (z punktu widzenia chorób układu oddechowego);

— przedstawienie zaleceń w zakresie poprawy jakości środowiska szkolnego z korzyścią dla zdrowia dzieci i przewodnika zdrowotnego dla szkół europejskich.

Początek realizacji projektu: 1 stycznia 2009 r.

Koniec realizacji projektu: 31 grudnia 2010 r.

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 04 — BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI, ZDROWIE ZWIERZĄT, DOBROSTAN ZWIERZĄT I ZDROWOTNOŚĆ ROŚLIN

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
17 04	BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI, ZDROWIE ZWIERZĄT, DOBROSTAN ZWIERZĄT I ZDROWOTNOŚĆ ROŚLIN							
17 04 01	***Programy zwalczania i monitorowania chorób zwierząt oraz kontrola stanu fizycznego zwierząt, który w powiązaniu z czynnikiem zewnętrznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia publicznego***							
17 04 01 01	Programy zwalczania i monitorowania chorób zwierząt oraz kontrola stanu fizycznego zwierząt, który w powiązaniu z czynnikiem zewnętrznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia publicznego — Nowe środki	2	223 000 000	155 000 000	192 000 000	165 000 000	203 986 516,35	606 051,35
17 04 01 02	Programy zwalczania i monitorowania chorób zwierząt oraz kontrola stanu fizycznego zwierząt, który w powiązaniu z czynnikiem zewnętrznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia publicznego — Zakończenie działań w ramach wcześniejszych środków	2	—	—	—	—	0,—	0,—
	Artykuł 17 04 01 — Razem		223 000 000	155 000 000	192 000 000	165 000 000	203 986 516,35	606 051,35
17 04 02	***Inne środki w zakresie weterynarii, dobrostanu zwierząt oraz zdrowia publicznego***							
17 04 02 01	Inne środki w zakresie weterynarii, dobrostanu zwierząt oraz zdrowia publicznego — Nowe środki	2	18 100 000	13 000 000	17 000 000	13 000 000	14 046 913,32	4 882 231,05
17 04 02 02	Inne środki w zakresie weterynarii, dobrostanu zwierząt oraz zdrowia publicznego — Zakończenie działań w ramach wcześniejszych środków	2	—	—	—	—	0,—	0,—
	Artykuł 17 04 02 — Razem		18 100 000	13 000 000	17 000 000	13 000 000	14 046 913,32	4 882 231,05
17 04 03	***Fundusz nadzwyczajny na schorzenia zwierząt i inne zakażenia zwierzęce, stanowiące zagrożenie dla zdrowia publicznego***							
17 04 03 01	Fundusz nadzwyczajny na schorzenia zwierząt i inne zakażenia zwierzęce, stanowiące zagrożenie dla zdrowia publicznego — Nowe środki	2	30 000 000	60 000 000	160 000 000	73 950 000	9 460 383,57	2 419 385,67

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 04 — BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI, ZDROWIE ZWIERZĄT, DOBROSTAN ZWIERZĄT I ZDROWOTNOŚĆ ROŚLIN *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
17 04 03 02	Fundusz nadzwyczajny na schorzenia zwierząt i inne zakażenia zwierzęce, stanowiące zagrożenie dla zdrowia publicznego — Zakończenie działań w ramach wcześniejszych środków	2	—	—	—	—	0,—	0,—
17 04 03 03	Działania przygotowawcze — Punkty kontroli (punkty odpoczynku) w transporcie zwierząt	2	4 000 000	4 000 000	4 000 000	4 000 000		
	Artykuł 17 04 03 — Razem		34 000 000	64 000 000	164 000 000	77 950 000	9 460 383,57	2 419 385,67
17 04 04	***Środki w zakresie zdrowotności roślin***							
17 04 04 01	Środki w zakresie zdrowotności roślin — Nowe środki	2	2 500 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	1 457 063,19	19 608,—
17 04 04 02	Środki w zakresie zdrowotności roślin — Zakończenie działań w ramach wcześniejszych środków	2	—	—	—	—	0,—	0,—
	Artykuł 17 04 04 — Razem		2 500 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	1 457 063,19	19 608,—
17 04 05	***Wspólnotowy Urząd Ochrony Odmian Roślin***							
17 04 05 01	Wspólnotowy Urząd Ochrony Odmian Roślin — Dotacja w ramach tytułów 1 i 2	2	—	—	p.m.	p.m.		
17 04 05 02	Wspólnotowy Urząd Ochrony Odmian Roślin — Dotacja w ramach tytułu 3	2	—	—	p.m.	p.m.		
	Artykuł 17 04 05 — Razem		—	—	p.m.	p.m.		
17 04 06	***Zakończenie wcześniejszych działań w dziedzinie weterynarii i zdrowotności roślin***	3.2	p.m.	547 000	p.m.	546 814	0,—	0,—
17 04 07	***Bezpieczeństwo paszy i żywności oraz działania powiązane***							
17 04 07 01	Bezpieczeństwo paszy i żywności oraz działania powiązane — Nowe środki	2	25 000 000	19 000 000	20 000 000	15 000 000	16 944 068,66	5 197 821,88
17 04 07 02	Bezpieczeństwo paszy i żywności oraz działania powiązane — Zakończenie działań w ramach wcześniejszych środków	2	p.m.	p.m.	—	—	0,—	0,—
	Artykuł 17 04 07 — Razem		25 000 000	19 000 000	20 000 000	15 000 000	16 944 068,66	5 197 821,88
17 04 09	***Umowy międzynarodowe i członkostwo w organizacjach międzynarodowych zajmujących się bezpieczeństwem żywności, zdrowiem zwierząt, dobrostanem zwierząt oraz zdrowiem roślin***	4	276 000	276 000	200 000	200 000	167 022,67	164 910,69
	Rozdział 17 04 — Ogółem		**302 876 000**	**253 823 000**	**395 200 000**	**273 696 814**	**246 061 967,76**	**13 290 008,64**

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 04 — BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI, ZDROWIE ZWIERZĄT, DOBROSTAN ZWIERZĄT I ZDROWOTNOŚĆ ROŚLIN *(ciąg dalszy)*

17 04 01 Programy zwalczania i monitorowania chorób zwierząt oraz kontrola stanu fizycznego zwierząt, który w powiązaniu z czynnikiem zewnętrznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia publicznego

17 04 01 01 Programy zwalczania i monitorowania chorób zwierząt oraz kontrola stanu fizycznego zwierząt, który w powiązaniu z czynnikiem zewnętrznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia publicznego — Nowe środki

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
223 000 000	155 000 000	192 000 000	165 000 000	203 986 516,35	606 051,35

Uwagi

Pomoc finansowa Wspólnoty umożliwia przyspieszenie zwalczania i kontroli chorób zwierzęcych poprzez zapewnianie funduszy uzupełniających krajowe zasoby finansowe i przyczynia się do harmonizacji środków na poziomie wspólnotowym. Dużą część tych chorób lub zakażeń stanowią zoonozy przenoszone na człowieka (BSE, bruceloza, grypa ptaków, salmonella, gruźlica itd.). Ponadto trwałe występowanie tych chorób zakłóca swobodne funkcjonowanie rynku wewnętrznego; zwalczanie ich poprawia poziom zdrowia publicznego i bezpieczeństwo żywności w Unii Europejskiej.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 90/424/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii (Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 19).

17 04 01 02 Programy zwalczania i monitorowania chorób zwierząt oraz kontrola stanu fizycznego zwierząt, który w powiązaniu z czynnikiem zewnętrznym może stanowić zagrożenie dla zdrowia publicznego — Zakończenie działań w ramach wcześniejszych środków

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
—	—	0,—

Uwagi

W 2007 r. środki te były wykorzystywane na pokrycie wydatków związanych ze zobowiązaniami podjętymi w 2006 r., ale niewypłaconymi na koniec 2006 r. Płatności te będą możliwe dzięki automatycznemu przeniesieniu środków na płatności z 2006 r., ponieważ do 2006 r. środki te nie były wyodrębnione.

Od 2008 r. pozycja ta nie występuje.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 90/424/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii (Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 19).

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 04 — BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI, ZDROWIE ZWIERZĄT, DOBROSTAN ZWIERZĄT I ZDROWOTNOŚĆ ROŚLIN *(ciąg dalszy)*

17 04 02 Inne środki w zakresie weterynarii, dobrostanu zwierząt oraz zdrowia publicznego

17 04 02 01 Inne środki w zakresie weterynarii, dobrostanu zwierząt oraz zdrowia publicznego — Nowe środki

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 100 000	13 000 000	17 000 000	13 000 000	14 046 913,32	4 882 231,05

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wkładu wspólnotowego w działania mające na celu eliminację przeszkód dla swobodnego przepływu towarów w tych sektorach i dla wsparcia działań pomocowych w dziedzinie weterynarii.

Stanowią one pomoc finansową:

— na zakup, przechowywanie i opracowanie formuły antygenów pryszczycy,

— na politykę informacyjną w dziedzinie ochrony zwierząt, włącznie z kampaniami i programami informacyjnymi mającymi na celu informowanie opinii publicznej o nieszkodliwości spożywania mięsa zwierząt szczepionych, jak również kampaniami i programami informacyjnymi podkreślającymi humanitarne aspekty strategii szczepienia w walce z zakaźnymi chorobami zwierzęcymi,

— na rzecz kontrolowania przestrzegania przepisów o ochronie zwierząt w czasie ich transportu do rzeźni,

— dla rozwoju rynku szczepionek markerowych lub testów dających możliwość odróżnienia zwierząt zakażonych od szczepionych,

— na rzecz utworzenia i prowadzenia systemu wczesnego ostrzegania, m.in. światowego systemu szybkiego ostrzegania w celu informowania o bezpośrednich i pośrednich zagrożeniach dla zdrowia ludzi i zwierząt płynących z żywności lub paszy,

— na środki techniczne i naukowe niezbędne do tworzenia prawodawstwa wspólnotowego w dziedzinie weterynarii oraz opracowanie programów kształcenia i szkolenia w zakresie weterynarii,

— na narzędzia technologii informatycznych, m.in. TRACES oraz system zgłaszania chorób zwierzęcych,

— na działania w celu zwalczania nielegalnego wwozu futer psów i kotów.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 90/424/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii (Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 19).

Rozporządzenie (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności i ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz.U. L 31 z 1.2.2002, s. 1), w szczególności jego art. 50.

17 04 02 02 Inne środki w zakresie weterynarii, dobrostanu zwierząt oraz zdrowia publicznego — Zakończenie działań w ramach wcześniejszych środków

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
—	—	0,—

Uwagi

W 2007 r. środki te zostały wykorzystane na pokrycie wydatków związanych ze zobowiązaniami podjętymi w 2006 r., ale niewypłaconymi na koniec 2006 r. Płatności te będą możliwe dzięki automatycznemu przeniesieniu środków na płatności z 2006 r., ponieważ do 2006 r. środki te nie były wyodrębnione.

Od 2008 r. pozycja ta nie występuje.

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 04 — BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI, ZDROWIE ZWIERZĄT, DOBROSTAN ZWIERZĄT I ZDROWOTNOŚĆ ROŚLIN *(ciąg dalszy)*

17 04 02 *(ciąg dalszy)*

17 04 02 02 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Decyzja Rady 90/424/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii (Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 19).

Rozporządzenie (WE) nr 178/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 28 stycznia 2002 r. ustanawiającego ogólne zasady i wymagania prawa żywnościowego, powołującego Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności i ustanawiającego procedury w zakresie bezpieczeństwa żywności (Dz.U. L 31 z 1.2.2002, s. 1).

17 04 03 Fundusz nadzwyczajny na schorzenia zwierząt i inne zakażenia zwierzęce, stanowiące zagrożenie dla zdrowia publicznego

17 04 03 01 Fundusz nadzwyczajny na schorzenia zwierząt i inne zakażenia zwierzęce, stanowiące zagrożenie dla zdrowia publicznego — Nowe środki

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
30 000 000	60 000 000	160 000 000	73 950 000	9 460 383,57	2 419 385,67

Uwagi

Wybuch epidemii pewnych chorób zwierzęcych we Wspólnocie może mieć duży wpływ na funkcjonowanie rynku wewnętrznego i jej stosunki handlowe w krajami trzecimi. Ważne jest zatem, aby Wspólnota wniosła wkład finansowy w celu umożliwienia jak najszybszego usuwania wszelkich ognisk wybuchu poważnych chorób zakaźnych w państwach członkowskich poprzez uruchomienie środków wspólnotowych do walki z tymi chorobami.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 90/424/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii (Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 19).

17 04 03 02 Fundusz nadzwyczajny na schorzenia zwierząt i inne zakażenia zwierzęce, stanowiące zagrożenie dla zdrowia publicznego — Zakończenie działań w ramach wcześniejszych środków

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
—	—	0,—

Uwagi

W 2007 r. środki te zostały wykorzystane na pokrycie wydatków związanych ze zobowiązaniami podjętymi w 2006 r., ale niewypłaconymi na koniec 2006 r. Płatności te będą możliwe dzięki automatycznemu przeniesieniu środków na płatności z 2006 r., ponieważ do 2006 r. środki te nie były wyodrębnione.

Od 2008 r. pozycja ta nie występuje.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 90/424/EWG z dnia 26 czerwca 1990 r. w sprawie wydatków w dziedzinie weterynarii (Dz.U. L 224 z 18.8.1990, s. 19).

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 04 — BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI, ZDROWIE ZWIERZĄT, DOBROSTAN ZWIERZĄT I ZDROWOTNOŚĆ ROŚLIN *(ciąg dalszy)*

17 04 03 *(ciąg dalszy)*

17 04 03 03 Działania przygotowawcze — Punkty kontroli (punkty odpoczynku) w transporcie zwierząt

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 000 000	4 000 000	4 000 000	4 000 000		

Uwagi

Działania przygotowawcze rozpoczęto w 2008 r. w celu pokrycia kosztów zapewnienia lepszych punktów kontroli (punktów odpoczynku) dla zwierząt w trakcie długotrwałego transportu. W celu utrzymania zdrowia i dobrostanu zwierząt konieczne było wprowadzenie konkretnych środków zmierzających do uniknięcia stresu przy rozładunku i ponownym załadunku zwierząt oraz zapobieżenia rozprzestrzenianiu się chorób zakaźnych.

Począwszy od 2009 r., nie przewiduje się nowych środków; działania rozpoczęte w 2008 r. będą prowadzone do czasu ich ukończenia i opłacane w 2009 r.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

17 04 04 Środki w zakresie zdrowotności roślin

17 04 04 01 Środki w zakresie zdrowotności roślin — Nowe środki

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 500 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000	1 457 063,19	19 608,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wkładu wspólnotowego we wdrożenie przez Komisję i/lub państwa członkowskie instrumentów przewidzianych w określonych poniżej aktach prawnych, w szczególności w ramach przepisów eliminujących przeszkody dla swobodnego przepływu towarów.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 66/401/EWG z dnia 14 czerwca 1966 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym roślin pastewnych (Dz.U. 125 z 11.7.1966, s. 2298/66).

Dyrektywa Rady 66/402/EWG z dnia 14 czerwca 1966 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym zbóż (Dz.U. 125 z 11.7.1966, s. 2309/66).

Dyrektywa Rady 68/193/EWG z dnia 9 kwietnia 1968 r. w sprawie obrotu materiałem do wegetatywnego rozmnażania winorośli (Dz.U. L 93 z 17.4.1968, s. 15).

Dyrektywa Rady 92/33/EWG z dnia 28 kwietnia 1992 r. w sprawie obrotu materiałem rozmnożeniowym oraz nasadzeniowym warzyw, innym niż materiał siewny (Dz.U. L 157 z 10.6.1992, s. 1).

Dyrektywa Rady 92/34/EWG z dnia 28 kwietnia 1992 r. w sprawie obrotu materiałem rozmnożeniowym roślin owocowych oraz roślinami owocowymi przeznaczonymi do produkcji owoców (Dz.U. L 157 z 10.6.1992, s. 10).

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 04 — BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI, ZDROWIE ZWIERZĄT, DOBROSTAN ZWIERZĄT I ZDROWOTNOŚĆ ROŚLIN *(ciąg dalszy)*

17 04 04 *(ciąg dalszy)*

17 04 04 01 *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 94/800/WE z dnia 22 grudnia 1994 r. dotycząca zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej w dziedzinach wchodzących w zakres jej kompetencji, porozumień, będących wynikiem negocjacji wielostronnych w ramach Rundy Urugwajskiej (1986–1994) (Dz.U. L 336 z 23.12.1994, s. 1), w szczególności jej art. 5 — Ocena ryzyka i określenie odpowiedniego poziomu ochrony sanitarnej lub fitosanitarnej rozdziału „Porozumienie w sprawie stosowania środków sanitarnych i fitosanitarnych".

Dyrektywa Rady 98/56/WE z dnia 20 lipca 1998 r. w sprawie obrotu materiałem rozmnożeniowym roślin ozdobnych (Dz.U. L 226 z 13.8.1998, s. 16).

Dyrektywa Rady 1999/105/WE z dnia 22 grudnia 1999 r. w sprawie obrotu leśnym materiałem rozmnożeniowym (Dz.U. L 11 z 15.1.2000, s. 17), w szczególności jej art. 11 ust. 1.

Dyrektywa Rady 2000/29/WE z dnia 8 maja 2000 r. w sprawie środków ochronnych przed wprowadzaniem do Wspólnoty organizmów szkodliwych dla roślin lub produktów roślinnych i przed ich rozprzestrzenianiem się we Wspólnocie (Dz.U. L 169 z 10.7.2000, s. 1).

Dyrektywa Rady 2002/53/WE z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie Wspólnego katalogu odmian gatunków roślin rolniczych (Dz.U. L 193 z 20.7.2002, s. 1), w szczególności jej art. 17.

Dyrektywa Rady 2002/54/WE z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym buraka (Dz.U. L 193 z 20.7.2002, s. 12).

Dyrektywa Rady 2002/55/WE z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym warzyw (Dz.U. L 193 z 20.7.2002, s. 33).

Dyrektywa Rady 2002/56/WE z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie obrotu sadzeniakami ziemniaków (Dz.U. L 193 z 20.7.2002, s. 60).

Dyrektywa Rady 2002/57/WE z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym roślin oleistych i włóknistych (Dz.U. L 193 z 20.7.2002, s. 74).

Rozporządzenie (WE) nr 396/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 lutego 2005 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w żywności i paszy pochodzenia roślinnego i zwierzęcego oraz na ich powierzchni, zmieniające dyrektywę Rady 91/414/EWG (Dz.U. L 70 z 16.3.2005, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 247/2006 z dnia 30 stycznia 2006 r. w sprawie szczególnych działań w dziedzinie rolnictwa na rzecz regionów peryferyjnych Unii Europejskiej (Dz.U. L 42 z 14.2.2006, s. 1).

17 04 04 02 Środki w zakresie zdrowotności roślin — Zakończenie działań w ramach wcześniejszych środków

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
—	—	0,—

Uwagi

W 2007 r. środki te zostały wykorzystane na pokrycie wydatków związanych ze zobowiązaniami podjętymi w 2006 r., ale niewypłaconymi na koniec 2006 r. Płatności te będą możliwe dzięki automatycznemu przeniesieniu środków na płatności z 2006 r., ponieważ do 2006 r. środki te nie były wyodrębnione.

Od 2008 r. pozycja ta nie występuje.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 66/401/EWG z dnia 14 czerwca 1966 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym roślin pastewnych (Dz.U. L 125 z 11.7.1966, s. 2298/66).

Dyrektywa Rady 66/402/EWG z dnia 14 czerwca 1966 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym zbóż (Dz.U. L 125 z 11.7.1966, s. 2309/66).

Dyrektywa Rady 68/193/EWG z dnia 9 kwietnia 1968 r. w sprawie obrotu materiałem do wegetatywnego rozmnażania winorośli (Dz.U. L 93 z 17.4.1968, s. 15).

Dyrektywa Rady 92/33/EWG z dnia 28 kwietnia 1992 r. w sprawie obrotu materiałem rozmnożeniowym oraz nasadzeniowym warzyw, innym niż materiał siewny (Dz.U. L 157 z 10.6.1992, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 04 — BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI, ZDROWIE ZWIERZĄT, DOBROSTAN ZWIERZĄT I ZDROWOTNOŚĆ ROŚLIN *(ciąg dalszy)*

17 04 04 *(ciąg dalszy)*

17 04 04 02 *(ciąg dalszy)*

Dyrektywa Rady 92/34/EWG z dnia 28 kwietnia 1992 r. w sprawie obrotu materiałem rozmnożeniowym roślin owocowych oraz roślinami owocowymi przeznaczonymi do produkcji owoców (Dz.U. L 157 z 10.6.1992, s. 10).

Decyzja Rady 94/800/WE z dnia 22 grudnia 1994 r. dotycząca zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej w dziedzinach wchodzących w zakres jej kompetencji, porozumień, będących wynikiem negocjacji wielostronnych w ramach Rundy Urugwajskiej (1986–1994) (Dz.U. L 336 z 23.12.1994, s. 1), w szczególności jej art. 5 — Ocena ryzyka i określenie odpowiedniego poziomu ochrony sanitarnej lub fitosanitarnej rozdziału „Porozumienie w sprawie stosowania środków sanitarnych i fitosanitarnych".

Dyrektywa Rady 98/56/WE z dnia 20 lipca 1998 r. w sprawie obrotu materiałem rozmnożeniowym roślin ozdobnych (Dz.U. L 226 z 13.8.1998, s. 16).

Dyrektywa Rady 1999/105/WE z dnia 22 grudnia 1999 r. w sprawie obrotu leśnym materiałem rozmnożeniowym (Dz.U. L 11 z 15.1.2000, s. 17), w szczególności jej art. 11 ust. 1.

Dyrektywa Rady 2000/29/WE z dnia 8 maja 2000 r. w sprawie środków ochronnych przed wprowadzaniem do Wspólnoty organizmów szkodliwych dla roślin lub produktów roślinnych i przed ich rozprzestrzenianiem się we Wspólnocie (Dz.U. L 169 z 10.7.2000, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1452/2001 z dnia 28 czerwca 2001 r. wprowadzające szczególne środki dla niektórych produktów rolnych z francuskich departamentów zamorskich, zmieniające dyrektywę 72/462/EWG oraz uchylające rozporządzenia (EWG) nr 525/77 i (EWG) nr 3763/91 (Poseidom) (Dz.U. L 198 z 21.7.2001, s. 11).

Dyrektywa Rady 2002/53/WE z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie Wspólnego katalogu odmian gatunków roślin rolniczych (Dz.U. L 193 z 20.7.2002, s. 1).

Dyrektywa Rady 2002/54/WE z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym buraka (Dz.U. L 193 z 20.7.2002, s. 12).

Dyrektywa Rady 2002/55/WE z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym warzyw (Dz.U. L 193 z 20.7.2002, s. 33).

Dyrektywa Rady 2002/56/WE z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie obrotu sadzeniakami ziemniaków (Dz.U. L 193 z 20.7.2002, s. 60).

Dyrektywa Rady 2002/57/WE z dnia 13 czerwca 2002 r. w sprawie obrotu materiałem siewnym roślin oleistych i włóknistych (Dz.U. L 193 z 20.7.2002, s. 74).

Rozporządzenie (WE) nr 396/2005 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 lutego 2005 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych poziomów pozostałości pestycydów w żywności i paszy pochodzenia roślinnego i zwierzęcego oraz na ich powierzchni, zmieniające dyrektywę Rady 91/414/EWG (Dz.U. L 70 z 16.3.2005, s. 1).

17 04 05 Wspólnotowy Urząd Ochrony Odmian Roślin

17 04 05 01 Wspólnotowy Urząd Ochrony Odmian Roślin — Dotacja w ramach tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
—	p.m.	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Urzędu (tytuły 1 i 2).

Plan zatrudnienia Urzędu określony jest w części C „Personel" ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2100/94 z dnia 27 lipca 1994 r. w sprawie wspólnotowego systemu ochrony odmian roślin (Dz.U. L 227 z 1.9.1994, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 04 — BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI, ZDROWIE ZWIERZĄT, DOBROSTAN ZWIERZĄT I ZDROWOTNOŚĆ ROŚLIN *(ciąg dalszy)*

17 04 05 *(ciąg dalszy)*

17 04 05 02 Wspólnotowy Urząd Ochrony Odmian Roślin — Dotacja w ramach tytułu 3

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
—	p.m.	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków operacyjnych Urzędu (tytuł 3).

Preliminarz dochodów i wydatków na rok budżetowy 2009 jest następujący:

Dochody:		
— „Dochody”		11 895 000
— „Dotacja Wspólnoty Europejskiej”		p.m.
— „Rezerwa na deficyt”		
— „Dochody — działania administracyjne CPVO”		12 000
— „Kwoty spłacone”		15 000
— „Pozostałe dochody”		985 000
— kwoty pochodzące z rezerwy nadwyżek zgromadzonych z lat poprzednich		438 000
	Razem	13 345 000
Wydatki:		
— tytuł 1 „Wydatki personalne”		5 017 000
— tytuł 2 „Wydatki administracyjne”		1 802 000
— tytuł 3 „Wydatki operacyjne”		6 526 000
	Razem	13 345 000
— bilans dla roku budżetowego		—
— dochód na dzień 31 grudnia		

Plan zatrudnienia Urzędu określony jest w części C „Personel” ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2100/94 z dnia 27 lipca 1994 r. w sprawie wspólnotowego systemu ochrony odmian roślin (Dz.U. L 227 z 1.9.1994, s. 1).

17 04 06 ***Zakończenie wcześniejszych działań w dziedzinie weterynarii i zdrowotności roślin***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	547 000	p.m.	546 814	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na rozliczenie zobowiązań powstałych w związku z dawnymi pozycjami B2-5 1 0 0, B2-5 1 0 1, B2-5 1 0 2, B2-5 1 0 3, B2-5 1 0 5, B2-5 1 0 6, B2-5 1 2 2 i B2-5 1 9 0.

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 04 — BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI, ZDROWIE ZWIERZĄT, DOBROSTAN ZWIERZĄT I ZDROWOTNOŚĆ ROŚLIN *(ciąg dalszy)*

17 04 06 *(ciąg dalszy)*

Środki te zostaną wykorzystane, w nadzwyczajnej sytuacji, na finansowanie zmiany formuły antygenów pryszczycy w celu nadzwyczajnych szczepień umożliwiających opanowanie choroby. Kwota 546 814 EUR stanowi saldo na koniec 2007 r. kwoty 3 900 000 EUR przeznaczonej w 1997 r. na nabycie i zmianę formuły antygenów. Do czasu tej zmiany formuły wymagane są środki na pokrycie płatności wynoszące 546 814 EUR.

17 04 07 Bezpieczeństwo paszy i żywności oraz działania powiązane

17 04 07 01 Bezpieczeństwo paszy i żywności oraz działania powiązane — Nowe środki

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
25 000 000	19 000 000	20 000 000	15 000 000	16 944 068,66	5 197 821,88

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wdrożenie działań wstępnych wynikających z rozporządzenia (WE) nr 882/2004, w szczególności:

— szkolenie w zakresie kontroli żywności i pasz,

— działalność laboratoriów wspólnotowych,

— narzędzia technologii informatycznych, działalność komunikacyjna i informacyjna w zakresie kontroli żywności i pasz, opracowanie programu pilotażowego i białej księgi torującej drogę dla wspólnotowej strategii na rzecz bezpieczniejszej żywności.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regułami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt (Dz.U. L 165 z 30.4.2004, s. 1).

17 04 07 02 Bezpieczeństwo paszy i żywności oraz działania powiązane — Zakończenie działań w ramach wcześniejszych środków

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	—	0,—

Uwagi

W 2007 r. środki te zostały wykorzystane na pokrycie wydatków związanych ze zobowiązaniami podjętymi w 2006 r., ale niewypłaconymi na koniec 2006 r. Płatności te będą możliwe dzięki automatycznemu przeniesieniu środków na płatności z 2006 r., ponieważ do 2006 r. środki te nie były wyodrębnione.

Od 2008 r. pozycja ta nie występuje.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 882/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 29 kwietnia 2004 r. w sprawie kontroli urzędowych przeprowadzanych w celu sprawdzenia zgodności z prawem paszowym i żywnościowym oraz regułami dotyczącymi zdrowia zwierząt i dobrostanu zwierząt (Dz.U. L 165 z 30.4.2004, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

ROZDZIAŁ 17 04 — BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI, ZDROWIE ZWIERZĄT, DOBROSTAN ZWIERZĄT I ZDROWOTNOŚĆ ROŚLIN *(ciąg dalszy)*

17 04 09 ***Umowy międzynarodowe i członkostwo w organizacjach międzynarodowych zajmujących się bezpieczeństwem żywności, zdrowiem zwierząt, dobrostanem zwierząt oraz zdrowiem roślin***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
276 000	276 000	200 000	200 000	167 022,67	164 910,69

Uwagi

Środki te są przeznaczone na wkład Wspólnoty do Międzynarodowego Związku Ochrony Nowych Odmian Roślin (UPOV), utworzonego przez Międzynarodową konwencję o ochronie nowych odmian roślin, ostatnio zmienioną dnia 19 marca 1991 r., która wprowadza wyłączne prawo własności dla hodowców nowych odmian roślin.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2005/523/WE z dnia 30 maja 2005 r. zatwierdzająca przystąpienie Wspólnoty Europejskiej do Międzynarodowej konwencji o ochronie nowych odmian roślin, zrewidowana w Genewie w dniu 19 marca 1991 r. (Dz.U. L 192 z 22.7.2005, s. 63).

KOMISJA
TYTUŁ 17 — OCHRONA ZDROWIA I KONSUMENTÓW

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. ZDROWIA I OCHRONY KONSUMENTÓW

— STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. ZDROWIA I OCHRONY KONSUMENTÓW

KOMISJA

TYTUŁ 18

PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

TYTUŁ 18

PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

Cele ogólne

— Ustanowienie przestrzeni swobodnego przepływu osób, w ramach której obywatele mogą przekraczać granice wewnętrzne bez konieczności poddawania się kontrolom granicznym i w której granice zewnętrzne są objęte kontrolą oraz podejmowane są środki zapobiegające nielegalnej imigracji,

— stworzenie otwartej i bezpiecznej Unii Europejskiej, która w ramach kompleksowej polityki:

  — promuje legalną imigrację w celu zwiększenia konkurencyjności UE oraz rozwiązania problemu starzenia się ludności,

  — ogranicza nielegalną imigrację,

  — umacnia dialog i współpracę z krajami trzecimi i stosuje jednolite europejskie zasady dotyczące azylu,

— zapewnienie wysokiego poziomu ochrony praw obywatelskich i praw podstawowych na całym obszarze Unii oraz promowanie tych praw, w tym praw dziecka, przyczynianie się do przestrzegania wspomnianych praw we wszystkich obszarach działania UE, a także ustanowienie wysokiego poziomu ochrony danych osobowych,

— zapobieganie terroryzmowi i przestępczości oraz zwalczanie tych zjawisk, zwiększając poziom bezpieczeństwa obywateli,

— ustanowienie przestrzeni sprawiedliwości, w ramach której obywatele mają dobry dostęp do instytucji wymiaru sprawiedliwości, a postępowania w sprawach cywilnych i w sprawach karnych przeprowadza się w sposób efektywny niezależnie od różnic między poszczególnymi krajowymi systemami prawnymi,

— zwiększanie możliwości Unii w zakresie zapobiegania rozpowszechnianiu narkotyków oraz ograniczania ich podaży i popytu, ograniczania szkód społecznych i zdrowotnych wynikających ze spożywania zakazanych narkotyków i handlu nimi, a także zwiększenie współpracy międzynarodowej,

— umacnianie wartości leżących u podstaw przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości w stosunkach z krajami trzecimi, co przyczyni się do pomyślnego tworzenia wewnętrznej przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości oraz realizacji celów Unii w zakresie stosunków zewnętrznych.

Ogólne zestawienie środków (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI”	63 404 198	63 404 198	59 885 878	59 885 878	50 619 966,11	50 619 966,11
18 02	SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPŁYW OSÓB	338 475 000	240 000 000	282 120 000	199 270 000	241 832 536,21	67 748 798,59
18 03	PRZEPŁYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRESIE IMIGRACJI I AZYLU	282 100 000	180 300 000	166 800 000	117 100 000	148 037 954,29	64 804 098,02
18 04	PRAWA PODSTAWOWE I OBYWATELSTWO	48 580 000	38 270 000	44 900 000	48 121 000	38 744 131,50	22 881 749,52
18 05	BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA SWOBÓD	99 370 000	75 800 000	69 675 000	55 020 000	63 809 576,18	17 232 994,63
18 06	WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI W SPRAWACH CYWILNYCH	68 450 000	56 750 000	67 340 000	48 395 000	62 114 726,66	21 968 854,05
18 07	ROZPOWSZECHNIANIE INFORMACJI O NARKOTYKACH I ZAPOBIEGANIE ICH SPOŻYCIU	17 150 000	17 020 000	16 400 000	17 150 000	16 469 321,—	13 499 321,—
18 08	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI	5 900 000	5 400 000	8 814 000	8 000 000	4 327 056,65	3 315 339,59
	Tytuł 18 — Ogółem	**923 429 198**	**676 944 198**	**715 934 878**	**552 941 878**	**625 955 268,60**	**262 071 121,51**

KOMISJA
TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

TYTUŁ 18

PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI"

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
18 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI"				
18 01 01	***Wydatki administracyjne w obszarze działalności „Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości"***	5	48 038 987 (1)	44 182 859 (2)	37 038 799,07
18 01 02	***Personel zewnętrzny i inne wydatki administracyjne w obszarze działalności „Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości"***				
18 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	4 205 626	3 941 936	4 091 801,77
18 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	3 752 261	3 845 768	3 406 148,—
	Artykuł 18 01 02 — Razem		7 957 887	7 787 704	7 497 949,77
18 01 03	***Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości"***	5	3 507 324	3 315 315	2 918 138,56
18 01 04	***Wydatki pomocnicze na działania w obszarze działalności „Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości"***				
18 01 04 02	Europejski Fundusz na rzecz Uchodźców — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	390 000	500 000	993 855,23
18 01 04 03	Środki nadzwyczajne w przypadku masowego napływu uchodźców — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	100 000	200 000	0,—
18 01 04 08	Fundusz Granic Zewnętrznych — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	500 000	500 000	298 495,—
18 01 04 09	Europejski Fundusz na rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	500 000	500 000	100 000,—
18 01 04 10	Europejski Fundusz Powrotu Imigrantów — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	500 000	500 000	

(1) Środki w wysokości 711 846 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 130 375 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA

TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI” *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
18 01 04 11	Prawa podstawowe i obywatelstwo — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	200 000	300 000	290 833,28
18 01 04 12	Środki na rzecz zwalczania przemocy (Daphne) — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	150 000	300 000	289 206,96
18 01 04 13	Wymiar sprawiedliwości w sprawach karnych — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	200 000	450 000	239 203,75
18 01 04 14	Wymiar sprawiedliwości w sprawach cywilnych — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	250 000	400 000	299 999,33
18 01 04 15	Upowszechnianie informacji o narkotykach i zapobieganie ich spożyciu — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	50 000	50 000	50 000,—
18 01 04 16	Zapobieganie aktom terrorystycznym, gotowość i zarządzanie skutkami — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	300 000	180 000	140 000,—
18 01 04 17	Zapobieganie i zwalczanie przestępczości — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.1	760 000	720 000	463 485,16
	Artykuł 18 01 04 — Razem		3 900 000	4 600 000	3 165 078,71
	Rozdział 18 01 — Ogółem		**63 404 198**	**59 885 878**	**50 619 966,11**

18 01 01 Wydatki administracyjne w obszarze działalności „Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
48 038 987 (1)	44 182 859 (2)	37 038 799,07

(1) Środki w wysokości 711 846 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 130 375 euro ujęto w rozdziale 40 01.

18 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki administracyjne w obszarze działalności „Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości”

18 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 205 626	3 941 936	4 091 801,77

18 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 752 261	3 845 768	3 406 148,—

KOMISJA

TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI” *(ciąg dalszy)*

18 01 03 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 507 324	3 315 315	2 918 138,56

18 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze działalności „Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości”

18 01 04 02 Europejski Fundusz na rzecz Uchodźców — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
390 000	500 000	993 855,23

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, posiedzenia ekspertów, działania informacyjne i publikacje bezpośrednio powiązane z realizacją założeń programów lub środków objętych tą pozycją, jak również wszelkich innych wydatków na pomoc techniczną i administracyjną z wyłączeniem zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję na zewnątrz w ramach umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 18 03 03.

18 01 04 03 Środki nadzwyczajne w przypadku masowego napływu uchodźców — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
100 000	200 000	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, posiedzenia ekspertów, działania informacyjne i publikacje bezpośrednio powiązane z realizacją założeń programów lub środków objętych tą pozycją, jak również wszelkich innych wydatków na pomoc techniczną i administracyjną z wyłączeniem zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję na zewnątrz w ramach umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 18 03 04.

18 01 04 08 Fundusz Granic Zewnętrznych — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
500 000	500 000	298 495,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, posiedzenia ekspertów, działania informacyjne i publikacje bezpośrednio powiązane z realizacją założeń programów lub środków objętych tą pozycją, jak również wszelkich innych wydatków na pomoc techniczną i administracyjną z wyłączeniem zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję na zewnątrz w ramach umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 18 02 06.

ROZDZIAŁ 18 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI” *(ciąg dalszy)*

18 01 04 *(ciąg dalszy)*

18 01 04 09 Europejski Fundusz na rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
500 000	500 000	100 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, posiedzenia ekspertów, działania informacyjne i publikacje bezpośrednio powiązane z realizacją założeń programów lub środków objętych tą pozycją, jak również wszelkich innych wydatków na pomoc techniczną i administracyjną z wyłączeniem zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję na zewnątrz w ramach umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 18 03 09.

18 01 04 10 Europejski Fundusz Powrotu Imigrantów — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
500 000	500 000	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, posiedzenia ekspertów, działania informacyjne i publikacje bezpośrednio powiązane z realizacją założeń programów lub środków objętych tą pozycją, jak również wszelkich innych wydatków na pomoc techniczną i administracyjną z wyłączeniem zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję na zewnątrz w ramach umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 18 03 10.

18 01 04 11 Prawa podstawowe i obywatelstwo — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
200 000	300 000	290 833,28

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, posiedzenia ekspertów, działania informacyjne i publikacje bezpośrednio powiązane z realizacją założeń programów lub środków objętych tą pozycją, jak również wszelkich innych wydatków na pomoc techniczną i administracyjną z wyłączeniem zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję na zewnątrz w ramach umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 18 04 06.

KOMISJA

TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI" *(ciąg dalszy)*

18 01 04 *(ciąg dalszy)*

18 01 04 12 Środki na rzecz zwalczania przemocy (Daphne) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
150 000	300 000	289 206,96

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, posiedzenia ekspertów, działania informacyjne i publikacje bezpośrednio powiązane z realizacją założeń programów lub środków objętych tą pozycją, jak również wszelkich innych wydatków na pomoc techniczną i administracyjną z wyłączeniem zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję na zewnątrz w ramach umów o bieżące świadczenie usług.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA, zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 18 04 07.

18 01 04 13 Wymiar sprawiedliwości w sprawach karnych — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
200 000	450 000	239 203,75

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, posiedzenia ekspertów, działania informacyjne i publikacje bezpośrednio powiązane z realizacją założeń programów lub środków objętych tą pozycją, jak również wszelkich innych wydatków na pomoc techniczną i administracyjną z wyłączeniem zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję na zewnątrz w ramach umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 18 06 06.

KOMISJA

TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI" *(ciąg dalszy)*

18 01 04 *(ciąg dalszy)*

18 01 04 14 Wymiar sprawiedliwości w sprawach cywilnych — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
250 000	400 000	299 999,33

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, posiedzenia ekspertów, działania informacyjne i publikacje bezpośrednio powiązane z realizacją założeń programów lub środków objętych tą pozycją, jak również wszelkich innych wydatków na pomoc techniczną i administracyjną z wyłączeniem zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję na zewnątrz w ramach umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 18 06 07.

18 01 04 15 Upowszechnianie informacji o narkotykach i zapobieganie ich spożyciu — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
50 000	50 000	50 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, posiedzenia ekspertów, działania informacyjne i publikacje bezpośrednio powiązane z realizacją założeń programów lub środków objętych tą pozycją, jak również wszelkich innych wydatków na pomoc techniczną i administracyjną z wyłączeniem zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję na zewnątrz w ramach umów o bieżące świadczenie usług.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA, zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 18 07 03.

18 01 04 16 Zapobieganie aktom terrorystycznym, gotowość i zarządzanie skutkami — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
300 000	180 000	140 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, posiedzenia ekspertów, działania informacyjne i publikacje bezpośrednio powiązane z realizacją założeń programów lub środków objętych tą pozycją, jak również wszelkich innych wydatków na pomoc techniczną i administracyjną z wyłączeniem zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję na zewnątrz w ramach umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 18 05 08.

KOMISJA

TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI” *(ciąg dalszy)*

18 01 04 *(ciąg dalszy)*

18 01 04 17 Zapobieganie i zwalczanie przestępczości — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
760 000	720 000	463 485,16

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, posiedzenia ekspertów, działania informacyjne i publikacje bezpośrednio powiązane z realizacją założeń programów lub środków objętych tą pozycją, jak również wszelkich innych wydatków na pomoc techniczną i administracyjną z wyłączeniem zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję na zewnątrz w ramach umów o bieżące świadczenie usług.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 18 05 09.

KOMISJA
TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 02 — SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPŁYW OSÓB

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 02	SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPŁYW OSÓB							
18 02 01	***Zakończenie działań w ramach funduszu Schengen***	3.1	—	—	—	—		
18 02 02	***Zakończenie działań w ramach funduszu kaliningradzkiego***	3.1	p.m.	p.m.	p.m.	4 650 000	0,—	4 868 390,61
18 02 03	***Europejska Agencja ds. Zarządzania Współpracą Operacyjną na Granicach Zewnętrznych***							
18 02 03 01	Europejska Agencja ds. Zarządzania Współpracą Operacyjną na Granicach Zewnętrznych — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	3.1	23 000 000	23 000 000	17 266 000	17 266 000	13 400 478,37	13 400 478,37
18 02 03 02	Europejska Agencja ds. Zarządzania Współpracą Operacyjną na Granicach Zewnętrznych — Subwencja w ramach tytułu 3	3.1	55 000 000	55 000 000	50 734 000	50 734 000	27 590 681,32	27 590 681,32
	Artykuł 18 02 03 — Razem		78 000 000	78 000 000	68 000 000	68 000 000	40 991 159,69	40 991 159,69
18 02 04	***System informacyjny Schengen***							
18 02 04 01	System informacyjny Schengen (SIS II)	3.1	39 280 000	23 000 000	19 000 000	13 620 000	10 846 532,80	8 013 641,16
18 02 04 02	System informacyjny Schengen (SIS 1+)	3.1	p.m.	p.m.	7 620 000	2 500 000		
	Artykuł 18 02 04 — Razem		39 280 000	23 000 000	26 620 000	16 120 000	10 846 532,80	8 013 641,16
18 02 05	***System Informacji Wizowej (VIS)***	3.1	35 695 000	23 000 000	18 000 000 [1]	12 000 000 [1]	19 994 843,72	13 875 607,13
18 02 06	***Fundusz Granic Zewnętrznych***	3.1	185 500 000	116 000 000	169 500 000	98 500 000	170 000 000,—	0,—
	Rozdział 18 02 — Ogółem		**338 475 000**	**240 000 000**	**282 120 000**	**199 270 000**	**241 832 536,21**	**67 748 798,59**

18 02 01 Zakończenie działań w ramach funduszu Schengen

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	—		

Uwagi

Artykuł ten ma pokrywać wcześniejsze zobowiązania.

Podstawa prawna

Zadania wynikające ze szczególnych uprawnień bezpośrednio przyznanych Komisji na mocy art. 35 Aktu przystąpienia z dnia 16 kwietnia 2003 r.

Odnośne akty prawne

Decyzja Komisji C(2004) 248 z dnia 5 lutego 2004 r. w sprawie zarządzania i monitorowania funduszu Schengen.

[1] Środki w wysokości 2 000 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.

KOMISJA
TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 02 — SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPŁYW OSÓB *(ciąg dalszy)*

18 02 02 Zakończenie działań w ramach funduszu kaliningradzkiego

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	4 650 000	0,—	4 868 390,61

Uwagi

Środki te mają pokrywać wcześniejsze zobowiązania.

Podstawa prawna

Zadania wynikające ze szczególnych uprawnień bezpośrednio przyznanych Komisji na mocy Traktatu o przystąpieniu (Protokół 5 w sprawie tranzytu osób drogą lądową między obwodem kaliningradzkim i innymi częściami Federacji Rosyjskiej).

Odnośne akty prawne

Decyzja Komisji C(2003) 5213 z dnia 30 grudnia 2003 r. w sprawie zapewnienia pomocy finansowej dla Litwy na wprowadzenie ściśle określonego uproszczonego dokumentu tranzytowego (FTD) oraz uproszczonego kolejowego dokumentu tranzytowego (FRTD) ustanowionych w rozporządzeniach Rady (WE) nr 693/2003 i (WE) nr 694/2003.

18 02 03 Europejska Agencja ds. Zarządzania Współpracą Operacyjną na Granicach Zewnętrznych

18 02 03 01 Europejska Agencja ds. Zarządzania Współpracą Operacyjną na Granicach Zewnętrznych — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
23 000 000	23 000 000	17 266 000	17 266 000	13 400 478,37	13 400 478,37

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Europejskiej Agencji ds. Zarządzania Współpracą Operacyjną na Granicach Zewnętrznych (tytuły 1 i 2).

Agencja musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Agencja.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego organom określonym w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), który ma być uwzględniony w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów Islandii, Norwegii, Szwajcarii i Liechtensteinu [1], ujęte w pozycji 6 3 1 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Plan zatrudnienia Agencji jest określony w części C „Personel" ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2007/2004 z dnia 26 października 2004 r. ustanawiające Europejską Agencję ds. Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich Unii Europejskiej (Dz.U. L 349 z 25.11.2004, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 863/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lipca 2007 r. ustanawiające mechanizm tworzenia zespołów szybkiej interwencji na granicy oraz zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 2007/2004 w odniesieniu do tego mechanizmu i określające uprawnienia i zadania zaproszonych funkcjonariuszy (Dz.U. L 199 z 31.7.2007, s. 30).

[1] Protokół w trakcie ratyfikacji.

KOMISJA

TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 02 — SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPŁYW OSÓB *(ciąg dalszy)*

18 02 03 *(ciąg dalszy)*

18 02 03 02 Europejska Agencja ds. Zarządzania Współpracą Operacyjną na Granicach Zewnętrznych — Subwencja w ramach tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
55 000 000	55 000 000	50 734 000	50 734 000	27 590 681,32	27 590 681,32

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków operacyjnych Europejskiej Agencji ds. Zarządzania Współpracą Operacyjną na Granicach Zewnętrznych związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Agencja musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Agencja.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego organom określonym w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), który ma być uwzględniony w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów Islandii, Norwegii, Szwajcarii i Liechtensteinu ([1]), ujęte w pozycji 6 3 1 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Preliminarz dochodów i wydatków na rok budżetowy podano poniżej:

Dochody:		
— „Dotacja Wspólnoty Europejskiej”		85 000 000
— „Pozostałe dochody”		2 950 000
	Razem	87 950 000
Wydatki:		
— tytuł 1 „Pracownicy”		15 881 000
— tytuł 2 „Wydatki administracyjne”		8 370 000
— tytuł 3 „Wydatki operacyjne”		63 699 000
	Razem	87 950 000

Dotacja Wspólnoty Europejskiej na rok 2009 wynosi ogółem 85 000 000 EUR. Kwota 7 000 000 EUR pochodząca z odzyskania nadwyżki zostaje dodana do kwoty 78 000 000 EUR wprowadzonej do budżetu.

Zwiększenie budżetu operacyjnego umożliwiłoby Agencji podtrzymanie zobowiązań wynikających ze stałych misji, zwłaszcza na południowych granicach Unii (Hera, Nautilus i Posejdon), również w roku 2009 i w dalszych latach.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2007/2004 z dnia 26 października 2004 r. ustanawiające Europejską Agencję ds. Zarządzania Współpracą Operacyjną na Zewnętrznych Granicach Państw Członkowskich Unii Europejskiej (Dz.U. L 349 z 25.11.2004, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 863/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 lipca 2007 r. ustanawiające mechanizm tworzenia zespołów szybkiej interwencji na granicy oraz zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 2007/2004 w odniesieniu do tego mechanizmu i określające uprawnienia i zadania zaproszonych funkcjonariuszy (Dz.U. L 199 z 31.7.2007, s. 30).

([1]) Protokół w trakcie ratyfikacji.

KOMISJA

TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 02 — SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPŁYW OSÓB *(ciąg dalszy)*

18 02 04 System informacyjny Schengen

Podstawa prawna

Protokół dołączony do Traktatu o Unii Europejskiej i Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską włączający dorobek Schengen w ramy Unii Europejskiej.

18 02 04 01 System informacyjny Schengen (SIS II)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
39 280 000	23 000 000	19 000 000	13 620 000	10 846 532,80	8 013 641,16

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie następujących celów:

— wydatków operacyjnych Systemu informacyjnego Schengen (SIS),

— innych wydatków operacyjnych, które mogą się w związku z tym pojawić.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów Islandii, Norwegii, Szwajcarii i Liechtensteinu [1], ujęte w pozycji 6 3 1 2 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Protokół dołączony do Traktatu o Unii Europejskiej i Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską włączający dorobek Schengen w ramy Unii Europejskiej.

Decyzja Rady 2001/886/WSiSW z dnia 6 grudnia 2001 r. w sprawie rozwoju systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 328 z 13.12.2001, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2424/2001 z dnia 6 grudnia 2001 r. w sprawie rozwoju systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 328 z 13.12.2001, s. 4).

Rozporządzenie (WE) nr 1987/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie utworzenia, funkcjonowania i użytkowania systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 381 z 28.12.2006, s. 4).

Rozporządzenie (WE) nr 1986/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie dostępu służb odpowiedzialnych w państwach członkowskich za wydawanie świadectw rejestracji pojazdów do systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 381 z 28.12.2006, s. 1).

Decyzja Rady 2007/533/WSiSW z dnia 12 czerwca 2007 r. w sprawie utworzenia, funkcjonowania i użytkowania systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (Dz.U. L 205 z 7.8.2007, s. 63).

Wniosek dotyczący decyzji Rady w sprawie migracji z systemu informacyjnego Schengen (SIS 1+) do systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (COM(2008) 196 wersja ostateczna), przedłożony przez Komisję w dniu 16 kwietnia 2008 r.

Wniosek dotyczący rozporządzenia Rady w sprawie migracji z systemu informacyjnego Schengen (SIS 1+) do systemu informacyjnego Schengen drugiej generacji (SIS II) (COM(2008) 197 wersja ostateczna), przedłożony przez Komisję w dniu 16 kwietnia 2008 r.

[1] Protokół w trakcie ratyfikacji.

KOMISJA

TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 02 — SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPŁYW OSÓB *(ciąg dalszy)*

18 02 04 *(ciąg dalszy)*

18 02 04 02 System informacyjny Schengen (SIS 1+)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	7 620 000	2 500 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie następujących celów:

— utworzenie infrastruktury łączności dla SIS 1+,

— funkcjonowanie infrastruktury łączności dla SIS 1+ oraz zarządzanie nią.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów Islandii, Norwegii, Szwajcarii i Liechtensteinu (1), ujęte w pozycji 6 3 1 2 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Protokół dołączony do Traktatu o Unii Europejskiej i Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską włączający dorobek Schengen w ramy Unii Europejskiej.

Konwencja wykonawcza do układu z Schengen z dnia 14 czerwca 1985 r. między rządami państw Unii Gospodarczej Beneluksu, Republiki Federalnej Niemiec oraz Republiki Francuskiej w sprawie stopniowego znoszenia kontroli na wspólnych granicach („konwencja z Schengen").

Wniosek dotyczący rozporządzenia Rady w sprawie instalacji i obsługi infrastruktury komunikacyjnej dla środowiska systemu informacyjnego Schengen (SIS) oraz zarządzania tą infrastrukturą (COM(2007) 311 wersja ostateczna), przedłożony przez Komisję w dniu 11 czerwca 2007 r.

Wniosek dotyczący decyzji Rady, przedstawiony przez Komisję w dniu 11 czerwca 2007 r., w sprawie instalacji i obsługi infrastruktury komunikacyjnej dla środowiska systemu informacyjnego Schengen (SIS) oraz zarządzania tą infrastrukturą (COM(2007) 306 wersja ostateczna).

18 02 05 ***System Informacji Wizowej (VIS)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
35 695 000	23 000 000	18 000 000 (1)	12 000 000 (2)	19 994 843,72	13 875 607,13

(1) Środki w wysokości 2 000 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.
(2) Środki w wysokości 2 000 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z opracowywaniem analiz, udostępnieniem i instalacją szeroko zakrojonego, obejmującego całą Europę systemu informacji „VIS" (System Informacji Wizowej).

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów Islandii, Norwegii, Szwajcarii i Liechtensteinu (1), ujęte w pozycji 6 3 1 2 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2004/512/WE z dnia 8 czerwca 2004 r. w sprawie ustanowienia Wizowego Systemu Informacyjnego (VIS) (Dz.U. L 213 z 15.6.2004, s. 5).

(1) Protokół w trakcie ratyfikacji.

KOMISJA
TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 02 — SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPŁYW OSÓB *(ciąg dalszy)*

18 02 05 *(ciąg dalszy)*

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 767/2008 z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie Systemu Informacji Wizowej (VIS) oraz wymiany danych pomiędzy państwami członkowskimi na temat wiz krótkoterminowych (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 60).

Decyzja Rady 2008/633/JHA z dnia 23 czerwca 2008 r. w sprawie wglądu do danych Systemu Informacji Wizowej dla organów państw członkowskich odpowiedzialnych za bezpieczeństwo wewnętrzne oraz dla Europolu w celu zapobiegania przestępstwom terrorystycznym i innym poważnym przestępstwom oraz w celu wykrywania i ścigania tych przestępstw (Dz.U. L 218 z 13.8.2008, s. 129).

18 02 06 ***Fundusz Granic Zewnętrznych***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
185 500 000	116 000 000	169 500 000	98 500 000	170 000 000,—	0,—

Uwagi

Środki te będą stanowić wsparcie dla działań państw członkowskich w następujących obszarach:

— sprawna organizacja kontroli obejmująca zarówno czynności sprawdzające, jak i ochronę granic zewnętrznych,

— sprawne zarządzanie w państwach członkowskich przepływami osób na granicach zewnętrznych w celu zapewnienia zarówno wysokiego poziomu ochrony granic, jak i łatwego przekraczania granic zewnętrznych zgodnie z dorobkiem z Schengen, z uwzględnieniem zasady poszanowania godności,

— jednolite stosowanie przez straż graniczną przepisów prawa wspólnotowego dotyczących przekraczania granic zewnętrznych,

— poprawa zarządzania działaniami organizowanymi przez służby konsularne i inne służby państw członkowskich w krajach trzecich w zakresie przepływów obywateli państw trzecich na terytorium państw członkowskich, a także współpracy między państwami członkowskimi w tej dziedzinie.

Środki te przeznaczone są w szczególności na pokrycie następujących działań w państwach członkowskich:

— infrastruktura na przejściach granicznych i związane z nią obiekty, jak budynki na przejściach, lądowiska dla helikopterów, pasma lub budki dla oczekujących osób i pojazdów,

— infrastruktura, budynki i systemy konieczne do prowadzenia nadzoru pomiędzy punktami przejść granicznych i do zapobiegania nielegalnemu przekraczaniu granicy zewnętrznej,

— wyposażenie operacyjne,

— środki transportu do nadzoru granic zewnętrznych, jak pojazdy, łodzie, helikoptery, lekkie samoloty, wyposażone w specjalistyczny sprzęt do nadzoru granicy i wykrywania osób w środkach transportu,

— sprzęt do wymiany informacji pomiędzy właściwymi organami w czasie rzeczywistym,

— systemy telekomunikacyjne i informatyczne,

— programy wymiany personelu (pracowników straży granicznej, urzędników imigracyjnych i urzędników konsularnych) między państwami członkowskimi,

— szkolenie i kształcenie personelu we właściwych organach, w tym szkolenia językowe,

— inwestycje w zakresie tworzenia, testowania i instalacji najnowocześniejszych technologii,

— studia i projekty pilotażowe wdrażające zalecenia, standardy operacyjne i najlepsze praktyki wynikające ze współpracy operacyjnej pomiędzy państwami członkowskimi w dziedzinie kontroli granic,

ROZDZIAŁ 18 02 — SOLIDARNOŚĆ — GRANICE ZEWNĘTRZNE, POLITYKA WIZOWA I SWOBODNY PRZEPŁYW OSÓB *(ciąg dalszy)*

18 02 06 *(ciąg dalszy)*

— studia i projekty pilotażowe opracowane w celu stymulowania innowacji, ułatwiania wymiany doświadczeń i dobrych praktyk oraz w celu poprawy zarządzania działaniami organizowanymi przez służby konsularne i inne państw członkowskich w krajach trzecich w zakresie przepływów obywateli państw trzecich na terytorium państw członkowskich, a także współpracy między państwami członkowskimi w tej dziedzinie.

Środki te są przeznaczone na pokrycie niepobranych opłat za wizy tranzytowe w ramach Systemu Tranzytowego Kaliningrad oraz kosztów dodatkowych (inwestycje infrastrukturalne, szkolenie straży granicznej i personelu kolei, dodatkowe koszty operacyjne) poniesionych w ramach wdrażania uproszczonego dokumentu tranzytowego i uproszczonego kolejowego dokumentu tranzytowego zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 693/2003 (Dz.U. L 99 z 17.4.2003, s. 8) oraz rozporządzeniem Rady (WE) nr 694/2003 (Dz.U. L 99 z 17.4.2003, s. 15).

Z inicjatywy Komisji finansowane będą również działania międzynarodowe lub działania o wymiarze ogólnowspólnotowym („działania wspólnotowe") dotyczące ogólnego celu, jakim jest przyczynienie się do poprawy działań prowadzonych przez służby konsularne i inne służby państw członkowskich w państwach trzecich w zakresie napływu obywateli państw trzecich na terytoria państw członkowskich oraz współpraca między państwami członkowskimi w tej dziedzinie, w tym w zakresie działań oficerów łącznikowych ds. lotniczych i oficerów łącznikowych ds. imigracyjnych, jak również promowanie stopniowego włączania kontroli celnych, weterynaryjnych i fitosanitarnych w zakres działalności zintegrowanego systemu zarządzania granicami zgodnie z rozwojem polityki w tej dziedzinie. Działania te mogą być również wykorzystane w celu zapewnienia usług pomocniczych na rzecz państw członkowskich w przypadku należycie uzasadnionych sytuacji nadzwyczajnych wymagających pilnych działań na granicach zewnętrznych.

Ponadto corocznie Komisja sporządzi listę specyficznych działań wdrażanych przez państwa członkowskie, w uzasadnionych przypadkach we współpracy z agencją, które przyczyniają się do rozwoju wspólnego zintegrowanego systemu zarządzania granicami dzięki poprawie sytuacji w strategicznych punktach granicznych wymienionych w analizach ryzyka przeprowadzonych przez agencję.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów Islandii, Norwegii, Szwajcarii i Liechtensteinu [1], ujęte w pozycji 6 3 1 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 574/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. ustanawiająca Fundusz Granic Zewnętrznych na lata 2007–2013 jako część programu ogólnego „Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnym" (Dz.U. L 144 z 6.6.2007, s. 22).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 2 maja 2005 r. ustanawiający program ramowy „Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi" na lata 2007–2013 (COM(2005) 123 wersja ostateczna).

Decyzja Komisji 2007/599/WE z dnia 27 sierpnia 2007 r. w sprawie wykonania decyzji nr 574/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do przyjęcia wytycznych strategicznych na lata 2007–2013 (Dz.U. L 233 z 5.9.2007, s. 3).

Decyzja Komisji nr 2008/456/WE z dnia 5 marca 2008 r. ustanawiająca zasady wykonania decyzji nr 574/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającej Fundusz Granic Zewnętrznych na lata 2007–2013 jako część programu ogólnego Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi w odniesieniu do systemów zarządzania i kontroli państw członkowskich, zasad zarządzania administracyjnego i finansowego oraz kryteriów kwalifikowalności wydatków na realizację projektów współfinansowanych ze środków Funduszu (Dz.U. L 167 z 27.6.2008, s. 1).

[1] Protokół w trakcie ratyfikacji.

KOMISJA

TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 03 — PRZEPŁYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRESIE IMIGRACJI I AZYLU

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 03	PRZEPŁYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRESIE IMIGRACJI I AZYLU							
18 03 01	***Ukończenie działań związanych z Europejską Radą ds. Uchodźców i Wypędzonych***	3.1	—	—	—	—	0,—	446 129,44
18 03 03	***Europejski Fundusz na rzecz Uchodźców***	3.1	97 500 000	68 400 000	71 500 000	60 000 000	68 067 406,71	49 068 341,54
18 03 04	***Środki nadzwyczajne w przypadku masowego napływu uchodźców***	3.1	9 800 000	5 000 000	9 800 000	p.m.	0,—	0,—
18 03 05	***Europejska Sieć Migracji***	3.1	8 800 000	4 500 000	p.m. (1)	p.m. (2)	0,—	395 582,66
18 03 06	***Zakończenie programu dotyczącego integracji obywateli państw trzecich***	3.1	p.m.	1 000 000	p.m.	2 100 000	0,—	4 122 807,36
18 03 07	***Zakończenie programu ARGO***	3.1	p.m.	1 000 000	p.m.	2 100 000	0,—	2 982 237,67
18 03 08	***Zakończenie działań dotyczących zarządzania powrotami w obszarze migracji***	3.1	p.m.	1 000 000	p.m.	5 500 000	0,—	6 968 208,30
18 03 09	***Europejski Fundusz na rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich***	3.1	97 500 000	59 000 000	77 500 000	43 000 000	64 900 000,—	0,—
18 03 10	***Europejski Fundusz Powrotu Imigrantów***	3.1	66 500 000	38 000 000	p.m. (3)	p.m. (4)		
18 03 11	***Eurodac***	3.1	2 000 000	1 400 000	8 000 000	3 400 000	70 547,58	820 791,05
18 03 12	***Działania przygotowawcze — Zarządzanie migracjami — Solidarność w działaniu***	3.1	p.m.	1 000 000	p.m.	1 000 000	15 000 000,—	0,—
	Rozdział 18 03 — Ogółem		**282 100 000**	**180 300 000**	**166 800 000**	**117 100 000**	**148 037 954,29**	**64 804 098,02**

18 03 01 Ukończenie działań związanych z Europejską Radą ds. Uchodźców i Wypędzonych

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	—	0,—	446 129,44

Uwagi

Środki te mają pokrywać wcześniejsze zobowiązania.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2004/100/WE z dnia 26 stycznia 2004 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań na rzecz promowania aktywnego obywatelstwa europejskiego (udział społeczeństwa obywatelskiego) (Dz.U. L 30 z 4.2.2004, s. 6).

(1) Środki w wysokości 6 500 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.
(2) Środki w wysokości 2 790 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.
(3) Środki w wysokości 55 500 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.
(4) Środki w wysokości 26 750 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.

KOMISJA

TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 03 — PRZEPŁYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRESIE IMIGRACJI I AZYLU *(ciąg dalszy)*

18 03 03 Europejski Fundusz na rzecz Uchodźców

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
97 500 000	68 400 000	71 500 000	60 000 000	68 067 406,71	49 068 341,54

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie, jeśli chodzi o środki strukturalne, projektów i środków w zakresie przyjmowania uchodźców, przesiedleńców i osób ubiegających się o azyl, kwalifikujących się do objęcia wspólnotową pomocą finansową.

Środki te mają na celu wspieranie wysiłków państw członkowskich na rzecz integracji uchodźców i innych osób, które otrzymują pomoc uzupełniającą, oraz pomoc przesiedleńcom w prowadzeniu samodzielnego życia, poprzez działania prowadzone między innymi w następujących dziedzinach:

— ułatwienie dostępu do rynku pracy, w tym szkoleń zawodowych,

— przyswojenie wiedzy na temat języka, społeczeństwa, kultury i instytucji kraju przyjmującego,

— ułatwienie dostępu do mieszkań, infrastruktury medycznej i socjalnej kraju przyjmującego,

— wsparcie dla osób, które szczególnie wymagają ochrony, takich jak osoby małoletnie bez opiekunów i ofiary tortur i gwałtów,

— integracja ze strukturami i działalnością lokalną,

— poprawa świadomości społecznej i zrozumienie sytuacji uchodźców,

— analiza sytuacji uchodźców w Unii Europejskiej,

— szkolenia z zakresu równości płci dla urzędników, pracowników służby zdrowia i oficerów policji w ośrodkach przyjmowania,

— oddzielne zakwaterowanie dla kobiet niezamężnych i dziewcząt.

Ponadto mają one służyć wspieraniu dobrowolnych starań podejmowanych przez państwa członkowskie na rzecz podziału obciążeń, w tym działań państw członkowskich w zakresie przesiedlania, przyjmowania i integrowania uchodźców pochodzących z krajów trzecich i uznanych za kwalifikujących się do przesiedlenia przez Wysokiego Komisarza Narodów Zjednoczonych ds. Uchodźców (UNHCR), a także przemieszczania osób ubiegających się o międzynarodową ochronę oraz korzystających z takiej ochrony z jednego państwa członkowskiego do innego przyznającego im porównywalną ochronę.

Część tych środków zostanie przeznaczona na wsparcie dla państw członkowskich, w bezpośredniej współpracy z agencjami humanitarnymi i innymi agencjami Organizacji Narodów Zjednoczonych, które dobrowolnie opóźniają przesiedlenia, podchodząc elastycznie do uchodźców znajdujących się w trudnej sytuacji. Działania skoncentrowane będą na grupach znajdujących się w najtrudniejszym położeniu oraz na przypadkach, w których trwałe rozwiązanie uważane jest za niemożliwe.

Ze szczególną uwagą należy traktować sposobność do wykorzystania środków w ramach konkretnego i istotnego aktu solidarności na szczeblu europejskim, posiadającego wartość dodaną w kontekście szerszego wsparcia humanitarnego dla państwa lub regionu.

Z inicjatywy Komisji środki te mają również być wykorzystywane na pokrycie kosztów działań transgranicznych lub działań leżących w interesie Wspólnoty jako całości (działań wspólnotowych) dotyczących polityki azylowej i środków mających zastosowanie do osób, z myślą o których utworzono fundusz, w szczególności na odpowiednie wsparcie dla wspólnych starań państw członkowskich na rzecz ustalania, wymiany i promowania najlepszych praktyk i ustanowienia efektywnych struktur umożliwiających współpracę w celu poprawienia jakości procesu decyzyjnego.

Ze środków tych mają także zostać pokryte wcześniejsze zobowiązania w ramach ERF I oraz II, w tym także te, które odnoszą się do dobrowolnej repatriacji.

Środki te są również przeznaczone na finansowanie działań wspólnotowych mających na celu gromadzenie informacji w związku ze współpracą i wymianą sprawdzonych praktyk wśród wychowawców nieletnich w zamkniętych ośrodkach odosobnienia dla ubiegających się o azyl i imigrantów.

KOMISJA
TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 03 — PRZEPŁYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRESIE IMIGRACJI I AZYLU *(ciąg dalszy)*

18 03 03 *(ciąg dalszy)*

Ustanowiony zostanie mechanizm na rzecz solidarności ułatwiający dobrowolne przemieszczanie się uchodźców i osób korzystających z ochrony międzynarodowej z państw członkowskich UE, które znajdują się pod silną presją wynikającą z napływu imigrantów, do innych państw członkowskich. Mechanizm ten funkcjonowałby na szczeblu UE i zostałby przetestowany, aby można go było ewentualnie kontynuować w ramach wspólnego europejskiego systemu azylowego. Państwa członkowskie mogłyby swobodnie decydować o wszystkich aspektach procesu selekcji prowadzonego na zasadzie dobrowolności. Komisja ustaliłaby warunki ramowe, określiła wytyczne oraz zachęcała do udziału, ułatwiając zarządzanie i koordynację.

Podstawa prawna

Decyzja nr 573/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. ustanawiająca Europejski Fundusz na rzecz Uchodźców na lata 2008–2013 jako część programu ogólnego „Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnym" i uchylająca decyzję Rady 2004/904/WE (Dz.U. L 144 z 6.6.2007, s. 1).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 2 maja 2005 r. ustanawiający program ramowy „Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi" na lata 2007–2013 (COM(2005) 123 wersja ostateczna).

Decyzja Komisji 2007/815/WE z dnia 29 listopada 2007 r. w sprawie wykonania decyzji nr 573/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do przyjęcia wytycznych strategicznych na lata 2008–2013 (Dz.U. L 326 z 12.12.2007, s. 29).

Decyzja Komisji 2008/22/WE z dnia 19 grudnia 2007 r. ustanawiająca zasady wykonania decyzji nr 573/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającej Europejski Fundusz na rzecz Uchodźców na lata 2008–2013 jako część programu ogólnego „Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi" w odniesieniu do systemów zarządzania i kontroli państw członkowskich, zasad zarządzania administracyjnego i finansowego oraz kryteriów kwalifikowalności wydatków na realizację projektów współfinansowanych ze środków Funduszu (Dz.U. L 7 z 10.1.2008, s. 1).

18 03 04 ***Środki nadzwyczajne w przypadku masowego napływu uchodźców***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
9 800 000	5 000 000	9 800 000	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

W przypadku dużego napływu uchodźców lub wysiedleńców w ramach tego artykułu podejmowane mogą być środki nadzwyczajne w następujących aspektach:

— przyjęcie i zakwaterowanie,

— zapewnienie środków utrzymania,

— pomoc medyczna, psychologiczna i inna, skierowana zwłaszcza do małoletnich, wraz z pomocą specjalistyczną dla kobiet i dziewczyn będących ofiarami jakiejś formy prześladowań lub aktów kryminalnych (gwałt lub przemoc) lub gdy jako uchodźcy cierpiały z powodu złych warunków,

— koszty pracowników i administracyjne związane z przyjęciem i realizacją takich działań,

— wyspecjalizowane misje oraz dodatkowa pomoc techniczna w identyfikacji przesiedleńców,

— wydatki na transport i logistykę.

Zgodnie z powyższym środki nadzwyczajne mogą również zostać podjęte w odpowiedzi na sytuację szczególnej presji powstałej w wyniku pojawienia się na punktach granicznych dużej liczby obywateli krajów trzecich, którzy mogą wymagać międzynarodowej ochrony, co może wymagać szybkiej reakcji i stanowić wyjątkowo duże obciążenie dla ośrodków przyjmujących, systemu azylowego i infrastruktury jednego lub wielu państw członkowskich oraz pociągać za sobą wzrost zagrożenia dla życia ludzkiego, dobrobytu i możliwości ochrony zgodnie z przepisami wspólnotowymi.

KOMISJA

TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 03 — PRZEPŁYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRESIE IMIGRACJI I AZYLU *(ciąg dalszy)*

18 03 04 *(ciąg dalszy)*

Okres obowiązywania takich środków nie może przekraczać sześciu miesięcy. Oprócz środków wymienionych powyżej na środki nadzwyczajne może składać się pomoc prawna i językowa oraz usługi tłumaczeniowe, udzielanie informacji i ekspertyzy na temat kraju pochodzenia i inne środki przyczyniające się do szybkiej identyfikacji osób, które mogą wymagać międzynarodowej ochrony oraz rzetelnego i skutecznego rozpatrzenia wniosku o azyl.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 2001/55/WE z dnia 20 lipca 2001 r. w sprawie minimalnych standardów przyznawania tymczasowej ochrony na wypadek masowego napływu wysiedleńców oraz środków wspierających równowagę wysiłków między państwami członkowskimi związanych z przyjęciem takich osób wraz z jego następstwami (Dz.U. L 212 z 7.8.2001, s. 12).

Decyzja nr 573/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. ustanawiająca Europejski Fundusz na rzecz Uchodźców na lata 2008–2013 jako część programu ogólnego „Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnym" i uchylająca decyzję Rady 2004/904/WE (Dz.U. L 144 z 6.6.2007, s. 1).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 2 maja 2005 r. ustanawiający program ramowy „Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi" na lata 2007–2013 (COM(2005) 123 wersja ostateczna).

18 03 05 ***Europejska Sieć Migracji***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
8 800 000	4 500 000	p.m. (1)	p.m. (2)	0,—	395 582,66

(1) Środki w wysokości 6 500 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.
(2) Środki w wysokości 2 790 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.

Uwagi

Środki te są przeznaczone na finansowanie utworzenia Europejskiej Sieci Migracji w celu dostarczania Wspólnocie i jej państwom członkowskim obiektywnych, wiarygodnych i porównywalnych informacji na temat migracji i azylu.

Takie informacje będą obejmować dane statystyczne dotyczące liczby osób ubiegających się o azyl przyjeżdżających do państw członkowskich w podziale na poszczególne państwa członkowskie, liczby pozytywnie rozpatrzonych wniosków o azyl, liczbę odrzuconych wniosków, przyczyny odrzucenia itd.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2008/381/WE z dnia 14 maja 2008 r. w sprawie ustanowienia Europejskiej Sieci Migracyjnej (Dz.U. L 131 z 21.5.2008, s. 7).

18 03 06 ***Zakończenie programu dotyczącego integracji obywateli państw trzecich***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	1 000 000	p.m.	2 100 000	0,—	4 122 807,36

Uwagi

Środki te mają pokrywać wcześniejsze zobowiązania.

KOMISJA
TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 03 — PRZEPŁYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRESIE IMIGRACJI I AZYLU *(ciąg dalszy)*

18 03 06 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

18 03 07 ***Zakończenie programu ARGO***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	1 000 000	p.m.	2 100 000	0,—	2 982 237,67

Uwagi

Środki te mają pokrywać wcześniejsze zobowiązania.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2002/463/WE z dnia 13 czerwca 2002 r. dostosowująca program działań dla współpracy administracyjnej w dziedzinie granic zewnętrznych, wiz, azylu i imigracji (program ARGO) (Dz.U. L 161 z 19.6.2002, s. 11).

18 03 08 ***Zakończenie działań dotyczących zarządzania powrotami w obszarze migracji***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	1 000 000	p.m.	5 500 000	0,—	6 968 208,30

Uwagi

Środki te mają pokrywać wcześniejsze zobowiązania.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

18 03 09 ***Europejski Fundusz na rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
97 500 000	59 000 000	77 500 000	43 000 000	64 900 000,—	0,—

Uwagi

W związku z ogólnym celem, jakim jest wspieranie wysiłków państw członkowskich zmierzających do umożliwienia obywatelom państw trzecich spełnienia warunków niezbędnych do uzyskania prawa pobytu oraz do ułatwienia ich integracji ze społeczeństwami europejskimi, zgodnie ze Wspólnymi zasadami podstawowymi dotyczącymi polityki integracji imigrantów w Unii Europejskiej, przyjętymi przez Radę w listopadzie 2004 r., środki te przeznaczone są na wsparcie działań w następujących dziedzinach:

— ułatwienie opracowywania i wdrażania procedur przyjmowania imigrantów, które są istotne dla procesu integracji obywateli państw trzecich i wspierają ten proces,

KOMISJA
TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 03 — PRZEPŁYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRESIE IMIGRACJI I AZYLU *(ciąg dalszy)*

18 03 09 *(ciąg dalszy)*

— opracowywanie i wdrażanie procesu integracji nowo przybyłych obywateli państw trzecich w państwach członkowskich,

— zwiększenie zdolności państw członkowskich w zakresie opracowywania, wdrażania, monitorowania i oceny polityk oraz środków służących integracji obywateli państw trzecich,

— wymiana informacji, najlepszych praktyk oraz współpraca w obrębie państw członkowskich i pomiędzy nimi w zakresie opracowywania, wdrażania, monitorowania oceny polityk oraz środków służących integracji obywateli państw trzecich.

Z inicjatywy Komisji ze środków tych będą również pokrywane działania międzynarodowe lub inicjatywy o wymiarze ogólnowspólnotowym („działania wspólnotowe") dotyczące polityki imigracyjnej i integracyjnej.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/435/WE z dnia 25 czerwca 2007 r. ustanawiająca Europejski Fundusz na rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich na lata 2007–2013 jako część programu ogólnego „Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi" (Dz.U. L 168 z 28.6.2007, s. 18).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 2 maja 2005 r. ustanawiający program ramowy „Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi" na lata 2007–2013 (COM(2005) 123 wersja ostateczna).

Decyzja Komisji 2008/457/WE z dnia 5 marca 2008 r. ustanawiająca zasady wykonania decyzji Rady 2007/435/WE ustanawiającej Europejski Fundusz na rzecz Integracji Obywateli Państw Trzecich na lata 2007–2013 jako część programu ogólnego „Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi" w odniesieniu do systemów zarządzania i kontroli państw członkowskich, zasad zarządzania administracyjnego i finansowego oraz kryteriów kwalifikowalności wydatków na realizację projektów współfinansowanych ze środków Funduszu (Dz.U. L 167 z 27.6.2008, s. 69).

18 03 10 ***Europejski Fundusz Powrotu Imigrantów***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
66 500 000	38 000 000	p.m. (1)	p.m. (2)		

(1) Środki w wysokości 55 500 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.
(2) Środki w wysokości 26 750 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.

Uwagi

Środki te są przeznaczone na wsparcie działań państw członkowskich w zakresie ulepszania zarządzania powrotami we wszystkich aspektach, z wykorzystaniem koncepcji zintegrowanego zarządzania i z uwzględnieniem prawodawstwa wspólnotowego w tym zakresie w następujących dziedzinach:

— wprowadzenie i poprawa organizacji i realizacji zintegrowanego zarządzania powrotami przez państwa członkowskie,

— rozwój współpracy między państwami członkowskimi w zakresie zintegrowanego zarządzania powrotami i jego wdrażania,

— wspieranie skutecznego i jednolitego stosowania wspólnych norm w zakresie powrotów w miarę zmian polityki w tym obszarze.

Z inicjatywy Komisji ze środków tych będą również pokrywane działania międzynarodowe lub inicjatywy o wymiarze ogólnowspólnotowym („działania wspólnotowe") dotyczące polityki powrotów. Badanie i ocena mechanizmów mających na celu wspieranie reintegracji w wybranych krajach trzecich oraz ocena modeli reintegracji społecznej i zawodowej w najważniejszych krajach pochodzenia, szczególnie położonych w bezpośrednim sąsiedztwie na wschód i południe od granic Unii, także jest objęte tymi środkami.

KOMISJA
TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 03 — PRZEPŁYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRESIE IMIGRACJI I AZYLU *(ciąg dalszy)*

18 03 10 *(ciąg dalszy)*

Środki te są również przeznaczone na finansowanie działań wspólnotowych mających na celu gromadzenie informacji w związku ze współpracą i wymianą sprawdzonych praktyk wśród wychowawców nieletnich w zamkniętych ośrodkach odosobnienia dla ubiegających się o azyl i imigrantów.

Podstawa prawna

Wniosek w sprawie dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady, przedstawiony przez Komisję dnia 2 września 2005 r., w sprawie wspólnych norm i procedur w państwach członkowskich dotyczących powrotu nielegalnych imigrantów z państw trzecich (COM(2005) 391 wersja ostateczna).

Decyzja nr 575/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 maja 2007 r. ustanawiająca Europejski Fundusz Powrotów Imigrantów na lata 2008–2013 jako część programu ogólnego „Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnym" (Dz.U. L 144 z 6.6.2007, s. 45).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 2 maja 2005 r. ustanawiający program ramowy „Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi" na lata 2007–2013 (COM(2005) 123 wersja ostateczna).

Decyzja Komisji 2007/837/WE z dnia 30 listopada 2007 r. w sprawie wykonania decyzji nr 575/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do przyjęcia wytycznych strategicznych na lata 2008–2013 (Dz.U. L 330 z 15.12.2007, s. 48).

Decyzja Komisji 2008/458/WE z dnia 5 marca 2008 r. ustanawiająca zasady wykonania decyzji nr 575/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającej Europejski Fundusz Powrotów Imigrantów na lata 2008–2013 jako część programu ogólnego Solidarność i zarządzanie przepływami migracyjnymi w odniesieniu do systemów zarządzania i kontroli państw członkowskich, zasad zarządzania administracyjnego i finansowego oraz kryteriów kwalifikowalności wydatków na realizację projektów współfinansowanych ze środków Funduszu (Dz.U. L 167 z 27.6.2008, s. 135).

18 03 11 ***Eurodac***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 000 000	1 400 000	8 000 000	3 400 000	70 547,58	820 791,05

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z utworzeniem i funkcjonowaniem jednostki centralnej systemu „Eurodac".

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów Islandii, Norwegii, Szwajcarii i Liechtensteinu [1], ujęte w pozycji 6 3 1 2 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2725/2000 z dnia 11 grudnia 2000 r. dotyczące ustanowienia systemu „Eurodac" do porównywania odcisków palców w celu skutecznego stosowania konwencji dublińskiej (Dz.U. L 316 z 15.12.2000, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 343/2003 z dnia 18 lutego 2003 r. ustanawiające kryteria i mechanizmy określania państwa członkowskiego właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl, wniesionego w jednym z państw członkowskich przez obywatela państwa trzeciego (Dz.U. L 50 z 25.2.2003, s. 1).

Odnośne akty prawne

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1560/2003 z dnia 2 września 2003 r. ustanawiające szczegółowe zasady stosowania rozporządzenia Rady (WE) nr 343/2003 ustanawiającego kryteria i mechanizmy określania państwa członkowskiego właściwego dla rozpatrywania wniosku o azyl, wniesionego w jednym z państw członkowskich przez obywatela państwa trzeciego (Dz.U. L 222 z 5.9.2003, s. 3).

[1] Protokół w trakcie ratyfikacji.

KOMISJA

TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 03 — PRZEPŁYWY MIGRACYJNE — WSPÓLNA POLITYKA W ZAKRESIE IMIGRACJI I AZYLU *(ciąg dalszy)*

18 03 12 Działania przygotowawcze — Zarządzanie migracjami — Solidarność w działaniu

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	1 000 000	p.m.	1 000 000	15 000 000,—	0,—

Uwagi

Celem działania jest sprawdzenie hipotezy w dziedzinie zarządzania migracjami. Na podstawie przeprowadzonej analizy działanie to mogłoby prowadzić do rozwoju podejścia globalnego — celu określonego przez Unię Europejską. Działanie opierać się będzie na trzech powiązanych elementach.

Element 1: Wsparcie finansowe na rzecz zatrudniania imigrantów powracających do krajów pochodzenia, z którymi zawarto umowę o readmisji.

Element 2: Organizowanie w krajach pochodzenia kampanii, skierowanej do osób zamierzających emigrować do Unii Europejskiej, zwłaszcza w celu informowania ich o niebezpieczeństwach wynikających z nielegalnego imigrowania.

Element 3: Godne i solidarne przyjęcie — Pomoc państwom członkowskim w przyjmowaniu nielegalnych imigrantów przybywających drogą morską. Środki miałyby na celu:

— pomoc dla państw członkowskich borykających się z nagłymi napływami imigrantów, przykładowo poprzez poprawę i wymianę doświadczeń i wzorców oraz zapewnianie tłumaczy ustnych, a także zespołów lekarzy i prawników,

— pomoc dla państw członkowskich mającą na celu poprawę jakości i efektywności przyjmowania imigrantów, łącznie z przyjmowaniem na pobyt czasowy, przyjmowaniem nielegalnych imigrantów w punktach przybycia, przykładowo poprzez zapewnianie pierwszej pomocy oraz transportu do właściwych centrów przyjęć imigrantów, poprawą/rozbudową infrastruktury umożliwiającej przyjmowanie imigrantów oraz poprawą panujących tam warunków,

— pomoc dla państw członkowskich w zakresie gromadzenia zasobów umożliwiających rozwiązywanie szczególnych problemów, z jakimi borykają się ich systemy azylu, zwłaszcza poprzez działania wymagające konkretnego doświadczenia, dzielenie się informacjami oraz wspieranie wypracowywania wspólnych rozwiązań w kwestii masowego przybywania osób ubiegających się o azyl na zewnętrzne granice Unii.

W ramach elementu nr 3 fundusze będą wypłacane władzom krajowym. Projekty mogą obejmować partnerstwo z władzami innych państw członkowskich, organizacjami międzynarodowymi oraz organizacjami pozarządowymi.

W odniesieniu do wszystkich elementów część środków powinna zostać wykorzystana przez Komisję na wsparcie zarządzania tymi działaniami (eksperci zewnętrzni, badania itd.).

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 04 — PRAWA PODSTAWOWE I OBYWATELSTWO

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 04	PRAWA PODSTAWOWE I OBYWATELSTWO							
18 04 01	***Zakończenie działań w ramach środków w celu zwalczania przemocy wobec dzieci, młodzieży i kobiet***	3.1	p.m.	1 000 000	p.m.	2 000 000	260 131,50	7 671 464,58
18 04 03	***Zakończenie programu badania i oceny w dziedzinie poszanowania praw podstawowych***	3.1	—	—	p.m.	p.m.	0,—	206 745,69
18 04 04	***Zakończenie działań przygotowawczych w celu wspierania społeczeństwa obywatelskiego w nowych państwach członkowskich Unii***	3.1	p.m.	270 000	p.m.	876 000	0,—	721 663,08
18 04 05	***Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej***							
18 04 05 01	Europejskie Centrum Monitorowania Rasizmu i Ksenofobii — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	3.1	—	—	p.m.	p.m.	4 797 000,—	4 797 000,—
18 04 05 02	Europejskie Centrum Monitorowania Rasizmu i Ksenofobii — Subwencja w ramach tytułu 3	3.1	—	—	p.m.	p.m.	4 583 800,—	4 583 800,—
18 04 05 03	Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	3.1	11 653 000	11 653 000	8 488 000	8 488 000	739 000,—	739 000,—
18 04 05 04	Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej — Subwencja w ramach tytułu 3	3.1	5 347 000	5 347 000	6 512 000	6 512 000	3 880 200,—	3 880 200,—
	Artykuł 18 04 05 — Razem		17 000 000	17 000 000	15 000 000	15 000 000	14 000 000,—	14 000 000,—
18 04 06	***Prawa podstawowe i obywatelstwo***	3.1	14 200 000	9 000 000	12 000 000	11 600 000	10 584 000,—	281 876,17
18 04 07	***Zwalczanie przemocy (Daphne)***	3.1	17 380 000	10 000 000	14 400 000	15 645 000	13 900 000,—	0,—
18 04 08	***Współpraca na szczeblu europejskim pomiędzy władzami krajowymi i międzynarodowymi zajmującymi się prawami dziecka oraz organizacjami społeczeństwa obywatelskiego wspierającymi prawa dziecka i broniącymi ich***	3.1	p.m.	250 000	1 000 000	1 000 000		
18 04 09	***Uruchomienie na szczeblu europejskim mechanizmu szybkiego ostrzegania w przypadku porwań lub zaginięć dzieci***	3.1	p.m.	250 000	1 000 000	1 000 000		
18 04 10	***Działania przygotowawcze — Standaryzacja prawodawstwa krajowego dotyczącego przemocy związanej z płcią i przemocy wobec dzieci***	3.1	—	500 000	1 500 000	1 000 000		
	Rozdział 18 04 — Ogółem		**48 580 000**	**38 270 000**	**44 900 000**	**48 121 000**	**38 744 131,50**	**22 881 749,52**

KOMISJA

TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 04 — PRAWA PODSTAWOWE I OBYWATELSTWO *(ciąg dalszy)*

18 04 01 Zakończenie działań w ramach środków w celu zwalczania przemocy wobec dzieci, młodzieży i kobiet

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	1 000 000	p.m.	2 000 000	260 131,50	7 671 464,58

Uwagi

Środki te mają pokrywać wcześniejsze zobowiązania.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA, zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 293/2000/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 stycznia 2000 r. przyjmująca program działań Wspólnoty (program Daphne) (2000–2003) w sprawie środków zapobiegawczych w walce przeciwko przemocy wobec dzieci, młodzieży i kobiet (Dz.U. L 34 z 9.2.2000, s. 1).

Decyzja nr 803/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. przyjmująca program działania Wspólnoty (2004–2008) w celu zapobiegania i zwalczania przemocy wobec dzieci, młodzieży i kobiet oraz w celu ochrony ofiar i grup ryzyka (program Daphne II) (Dz.U. L 143 z 30.4.2004, s. 1).

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

18 04 03 Zakończenie programu badania i oceny w dziedzinie poszanowania praw podstawowych

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	p.m.	p.m.	0,—	206 745,69

Uwagi

Artykuł ten ma pokrywać wcześniejsze zobowiązania.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

18 04 04 Zakończenie działań przygotowawczych w celu wspierania społeczeństwa obywatelskiego w nowych państwach członkowskich Unii

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	270 000	p.m.	876 000	0,—	721 663,08

Uwagi

Środki te mają pokrywać wcześniejsze zobowiązania.

KOMISJA
TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 04 — PRAWA PODSTAWOWE I OBYWATELSTWO *(ciąg dalszy)*

18 04 04 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

18 04 05 Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej

18 04 05 01 Europejskie Centrum Monitorowania Rasizmu i Ksenofobii — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	p.m.	p.m.	4 797 000,—	4 797 000,—

Uwagi

Pozycja ta ma pokrywać wydatki na administrację i personel Centrum (tytuły 1 i 2).

Centrum musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Centrum.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Centrum jest określony w części C „Personel" ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Dnia 1 marca 2007 r. Europejskie Centrum Monitorowania Rasizmu i Ksenofobii zostało zastąpione przez Agencję Praw Podstawowych Unii Europejskiej, będącą jego prawnym następcą; agencja przejęła wszystkie prawa i obowiązki Centrum, jego zobowiązania lub należności finansowe i umowy o pracę, zgodnie z art. 23 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 168/2007.

Zob. pozycje 18 04 05 03 i 18 04 05 04.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1035/97 z dnia 2 czerwca 1997 r. ustanawiające Europejskie Centrum Monitorowania Rasizmu i Ksenofobii (Dz.U. L 151 z 10.6.1997, s. 1.

18 04 05 02 Europejskie Centrum Monitorowania Rasizmu i Ksenofobii — Subwencja w ramach tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	p.m.	p.m.	4 583 800,—	4 583 800,—

Uwagi

Pozycja ta jest przeznaczona na pokrycie wydatków Europejskiego Centrum Monitorowania Rasizmu i Ksenofobii, którego zadaniem jest gromadzenie i ocena zjawisk w dziedzinie rasizmu i ksenofobii w Unii Europejskiej, analizowanie przyczyn rasizmu i ksenofobii oraz opracowywanie wniosków skierowanych do instytucji europejskich i państw członkowskich.

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków operacyjnych Centrum związanych z programem roboczym (tytuł 3).

KOMISJA

TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 04 — PRAWA PODSTAWOWE I OBYWATELSTWO *(ciąg dalszy)*

18 04 05 *(ciąg dalszy)*

18 04 05 02 *(ciąg dalszy)*

Centrum Monitorowania jest odpowiedzialne również za stworzenie zasobów dokumentacji dostępnych dla obywateli, utworzenie oraz koordynowanie europejskiej sieci informacji o rasizmie i ksenofobii (RAXEN) oraz zachęcanie do organizowania regularnych rozmów okrągłego stołu.

Centrum musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Centrum.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Dnia 1 marca 2007 r. Europejskie Centrum Monitorowania Rasizmu i Ksenofobii zostało zastąpione przez Agencję Praw Podstawowych Unii Europejskiej, będącą jego prawnym następcą; Agencja przejęła wszystkie prawa i obowiązki Centrum, jego zobowiązania lub należności finansowe i umowy o pracę, zgodnie z art. 23 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 168/2007.

Zob. pozycje 18 04 05 03 i 18 04 05 04.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1035/97 z dnia 2 czerwca 1997 r. ustanawiające Europejskie Centrum Monitorowania Rasizmu i Ksenofobii (Dz.U. L 151 z 10.6.1997, s. 1).

18 04 05 03 Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 653 000	11 653 000	8 488 000	8 488 000	739 000,—	739 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Agencji (tytuły 1 i 2).

Agencja musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Agencja.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Plan zatrudnienia Agencji podano w części C „Personel" ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Rozporządzenie (WE) nr 168/2007 weszło w życie dnia 1 marca 2007 r. W tym dniu Europejskie Centrum Monitorowania Rasizmu i Ksenofobii zostało zastąpione przez Agencję, będącą jego prawnym następcą; Agencja przejęła wszystkie prawa i obowiązki Centrum, jego zobowiązania lub należności finansowe i umowy o pracę, zgodnie z art. 23 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 168/2007.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1035/97 z dnia 2 czerwca 1997 r. ustanawiające Europejskie Centrum Monitorowania Rasizmu i Ksenofobii (Dz.U. L 151 z 10.6.1997, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 168/2007 z dnia 15 lutego 2007 r. ustanawiające Agencję Praw Podstawowych Unii Europejskiej (Dz.U. L 53 z 22.2.2007, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 04 — PRAWA PODSTAWOWE I OBYWATELSTWO *(ciąg dalszy)*

18 04 05 *(ciąg dalszy)*

18 04 05 04 Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej — Subwencja w ramach tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 347 000	5 347 000	6 512 000	6 512 000	3 880 200,—	3 880 200,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków operacyjnych (tytuł 3) Agencji Praw Podstawowych Unii Europejskiej odpowiedzialnej za udzielanie właściwym instytucjom Unii i władzom państw członkowskich pomocy i doradztwa przy wdrażaniu prawa UE w zakresie praw podstawowych; pomoc ta ma stanowić wsparcie w celu pełnego poszanowania praw podstawowych przy podejmowaniu przez nie środków lub planowaniu kierunków działania w zakresie ich kompetencji.

Oczekuje się, że Agencja będzie realizować następujące cele operacyjne/zadania:

— udzielanie wsparcia instytucjom Unii i państwom członkowskim,

— rozwój sieci współpracy zainteresowanych stron oraz dialogu na poziomie europejskim,

— rozpowszechnianie informacji i podnoszenie świadomości społecznej w dziedzinie praw podstawowych,

— skuteczne funkcjonowanie struktury kierowniczej i wdrażanie działań.

Agencja musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Agencja.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Rozporządzenie (WE) nr 168/2007 weszło w życie dnia 1 marca 2007 r. W tym dniu Europejskie Centrum Monitorowania Rasizmu i Ksenofobii zostało zastąpione przez Agencję, będącą jego prawnym następcą; Agencja przejęła wszystkie prawa i obowiązki Centrum, jego zobowiązania lub należności finansowe i umowy o pracę, zgodnie z art. 23 ust. 4 rozporządzenia (WE) nr 168/2007.

Preliminarz dochodów i wydatków na rok budżetowy podano poniżej:

Dochody:		
— „Dotacja Wspólnoty Europejskiej”		17 000 000
— „Pozostałe dochody”		—
	Razem	17 000 000
Wydatki:		
— tytuł 1 „Personel”		9 464 000
— tytuł 2 „Wydatki administracyjne”		2 189 000
— tytuł 3 „Wydatki operacyjne”		5 347 000
	Razem	17 000 000

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1035/97 z dnia 2 czerwca 1997 r. ustanawiające Europejskie Centrum Monitorowania Rasizmu i Ksenofobii (Dz.U. L 151 z 10.6.1997, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 168/2007 z dnia 15 lutego 2007 r. ustanawiające Agencję Praw Podstawowych Unii Europejskiej (Dz.U. L 53 z 22.2.2007, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 04 — PRAWA PODSTAWOWE I OBYWATELSTWO *(ciąg dalszy)*

18 04 06 Prawa podstawowe i obywatelstwo

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
14 200 000	9 000 000	12 000 000	11 600 000	10 584 000,—	281 876,17

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie działań w następujących dziedzinach:

— wspieranie rozwoju społeczeństwa europejskiego, w którym szanuje się prawa podstawowe uznane w art. 6 ust. 2 Traktatu o Unii Europejskiej, w tym prawa wynikające z obywatelstwa Unii Europejskiej,

— wzmacnianie społeczeństwa obywatelskiego oraz propagowanie otwartego, przejrzystego i regularnego dialogu z nim na temat praw podstawowych,

— zwalczanie rasizmu, ksenofobii i antysemityzmu oraz upowszechnianie postawy większego zrozumienia dla innych kultur i wyznań i większej tolerancji w całej Unii Europejskiej,

— rozwijanie kontaktów, wymiany informacji i tworzenie sieci pomiędzy organami sądowniczymi i administracyjnymi oraz środowiskiem prawniczym — m.in. przez wspieranie szkoleń w dziedzinie sądownictwa — w celu poprawy porozumienia między tymi organami oraz między przedstawicielami zawodów prawniczych.

Środki te przeznaczone są na pokrycie w szczególności:

— konkretnych działań Komisji, takich jak analizy i badania, badania opinii publicznej i ankiety, opracowywanie wskaźników i wspólnej metodyki, zbieranie, opracowywanie i upowszechnianie danych statystycznych, seminaria, konferencje i spotkania ekspertów, organizacja kampanii i imprez publicznych, tworzenie i utrzymywanie stron internetowych, opracowywanie i rozpowszechnianie materiałów informacyjnych, wspieranie sieci ekspertów krajowych i zarządzanie nimi, analiza, monitorowanie i ocena,

— konkretnych projektów międzynarodowych o wymiarze wspólnotowym, zgłoszonych przez co najmniej trzy państwa członkowskie na warunkach określonych w rocznych planach pracy,

— wspierania działań organizacji pozarządowych lub innych podmiotów realizujących cele leżące w interesie całej Europy, w zgodzie z ogólnymi celami programu i na warunkach określonych w rocznych planach prac, łącznie z działaniami w zakresie tworzenia sieci organizacji pozarządowych wspierających prawa dziecka,

— dotacji operacyjnych przeznaczonych na współfinansowanie wydatków związanych z programem stałych prac Konferencji Europejskich Sądów Konstytucyjnych oraz Stowarzyszenia Rad Stanu i Najwyższych Sądów Administracyjnych Unii Europejskiej — które prowadzą stosowne bazy danych umożliwiające gromadzenie w całej Europie krajowych wyroków związanych z wdrożeniem prawa wspólnotowego — o ile wydatki te są przeznaczone na dążenie do osiągnięcia celów leżących w ogólnym interesie europejskim poprzez propagowanie wymiany poglądów i doświadczeń w sprawach dotyczących orzecznictwa, organizacji i działań członków konferencji i stowarzyszenia w ramach wykonywania przez nich funkcji sądowniczych lub doradczych w kwestiach związanych z prawem wspólnotowym.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie kampanii informacyjnej dotyczącej unijnego prawodawstwa wymierzonego przeciwko dyskryminacji.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/252/WSiSW z dnia 19 kwietnia 2007 r. ustanawiająca na lata 2007–2013 program szczegółowy „Prawa podstawowe i obywatelstwo" jako część programu ogólnego „Prawa podstawowe i sprawiedliwość" (Dz.U. L 110 z 27.4.2007, s. 33).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 6 kwietnia 2005 r. ustanawiający na lata 2007–2013 program ramowy „Prawa podstawowe i sprawiedliwość" (COM(2005) 122 wersja ostateczna).

KOMISJA
TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 04 — PRAWA PODSTAWOWE I OBYWATELSTWO *(ciąg dalszy)*

18 04 07 Zwalczanie przemocy (Daphne)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
17 380 000	10 000 000	14 400 000	15 645 000	13 900 000,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie działań w następujących dziedzinach:

— przyczynianie się do ochrony dzieci, młodzieży i kobiet przed wszelkimi formami przemocy i osiągnięcie wysokiego poziomu ochrony zdrowia, dobrobytu i spójności społecznej,

— przyczynienie się do rozwoju polityki Wspólnoty przy szczególnym uwzględnieniu zagadnień dotyczących dzieci, młodzieży i kobiet głównie w zakresie zdrowia publicznego, praw człowieka i równouprawnienia płci, do działań mających na celu ochronę praw dziecka oraz do zwalczania handlu ludźmi i wykorzystywania seksualnego.

Środki te przeznaczone są na pokrycie w szczególności:

— konkretnych działań Komisji, takich jak analizy i badania, badania opinii publicznej i ankiety, opracowywanie wskaźników i wspólnej metodyki, zbieranie, opracowywanie i upowszechnianie danych statystycznych, seminaria, konferencje i spotkania ekspertów, organizacja kampanii i imprez publicznych, tworzenie i utrzymywanie stron internetowych, opracowywanie i rozpowszechnianie materiałów informacyjnych, wsparcie sieci ekspertów krajowych, analiza, monitorowanie i ocena,

— konkretnych projektów międzynarodowych o wymiarze wspólnotowym, zgłoszonych przez co najmniej trzy państwa członkowskie na warunkach określonych w rocznych planach pracy,

— wsparcia działań organizacji pozarządowych lub innych podmiotów realizujących cel wspólnotowy, w zgodzie z ogólnymi celami programu i na warunkach określonych w rocznych planach pracy,

— ochrony dzieci, młodzieży i kobiet oraz zapobiegania wszelkim rodzajom przemocy i wykorzystywania seksualnego w celach komercyjnych i handlu ludźmi oraz innym formom wykorzystywania, przemocy w szkole oraz przestępczości nieletnich, a także promowania rehabilitacji ofiar takiego wykorzystywania,

— prowadzenia kampanii informacyjnych mających na celu zwalczanie pedofilii, handlu ludźmi, wykorzystywania seksualnego, okaleczania żeńskich narządów płciowych i przymusowych małżeństw, a także zapobieganie przestępczości nieletnich,

— promowania wprowadzenia instrumentów mających na celu zachęcanie do zgłaszania przemocy wobec kobiet, dzieci i młodzieży oraz form handlu kobietami w celu wykorzystywania seksualnego,

— projektów pilotażowych i dotacji dla organizacji, które, jako część akcji mającej chronić dzieci i zwalczać pedofilię w Internecie, są zaangażowane w projektowanie lub przyjmowanie środków w celu zapobiegania umieszczania w Internecie materiałów i wizerunków zawierających pornografię dziecięcą lub naruszających ludzką godność,

— wymiany godnych naśladowania praktyk w zakresie działań będących reakcją na przemoc w szkole, środków służących zapobieganiu i zwalczaniu przestępczości nieletnich, wspierania odnośnych inicjatyw podejmowanych przez organizacje pozarządowe oraz współpracy transgranicznej, projektów pilotażowych na szczeblu lokalnym i regionalnym oraz współpracy władz odpowiedzialnych za zajmowanie się przypadkami przestępczości nieletnich.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA, zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do zapewnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

KOMISJA
TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 04 — PRAWA PODSTAWOWE I OBYWATELSTWO *(ciąg dalszy)*

18 04 07 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Decyzja nr 779/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 czerwca 2007 r. ustanawiająca na lata 2007–2013 program szczegółowy na rzecz zapobiegania i zwalczania przemocy wobec dzieci, młodzieży i kobiet oraz na rzecz ochrony ofiar i grup ryzyka (program Daphne III) jako część programu ogólnego „Prawa podstawowe i sprawiedliwość" (Dz.U. L 173 z 3.7.2007, s. 19).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 6 kwietnia 2005 r. ustanawiający na lata 2007–2013 program ramowy „Prawa podstawowe i sprawiedliwość" (COM(2005) 122 wersja ostateczna).

18 04 08 ***Współpraca na szczeblu europejskim pomiędzy władzami krajowymi i międzynarodowymi zajmującymi się prawami dziecka oraz organizacjami społeczeństwa obywatelskiego wspierającymi prawa dziecka i broniącymi ich***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	250 000	1 000 000	1 000 000		

Uwagi

Środki przeznaczone na te działania powinny przygotować wprowadzanie strategii europejskiej dotyczącej praw dziecka, zgodnie z komunikatem Komisji z dnia 4 lipca 2006 r. — „W kierunku strategii UE na rzecz praw dziecka" (COM(2006) 367 wersja ostateczna), w zakresie:

— koordynacji podejmowanych w UE działań, które wymierzone są w zwalczanie ubóstwa dzieci,

— wszelkich bezpośrednich kroków podejmowanych w celu uniknięcia wykluczenia społecznego dzieci, handlu dziećmi oraz pedopornografii w Internecie.

Środki te mogą zostać wykorzystane na wszelkie konieczne działania przygotowawcze, umożliwiające osiągnięcie powyższych celów.

Podstawa prawna

Komunikat Komisji z dnia 4 lipca 2006 r. — „W kierunku strategii UE na rzecz praw dziecka" (COM(2006) 367 wersja ostateczna).

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

18 04 09 ***Uruchomienie na szczeblu europejskim mechanizmu szybkiego ostrzegania w przypadku porwań lub zaginięć dzieci***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	250 000	1 000 000	1 000 000		

Uwagi

Celem tej linii jest uruchomienie mechanizmu znanego pod nazwą „Amber Alert" (Stany Zjednoczone Ameryki i Grecja) lub „Alerte-Enlèvement" (Francja) na terenie całej Unii Europejskiej, przy położeniu szczególnego nacisku na niezbędną łączność ponadgraniczną.

KOMISJA
TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 04 — PRAWA PODSTAWOWE I OBYWATELSTWO *(ciąg dalszy)*

18 04 09 *(ciąg dalszy)*

Inspirowana sukcesami w zastosowaniu systemów ostrzegających opinię publiczną w przypadkach porwań (lub zaginięć) dzieci lub w przypadkach poważnego zagrożenia zdrowia lub życia dzieci we Francji i Grecji (a także w USA i Kanadzie), Komisja chciałaby wesprzeć państwa członkowskie we wprowadzaniu podobnych mechanizmów na szczeblu krajowym. Jeżeli wszystkie państwa członkowskie wprowadzą tego rodzaju mechanizmy oraz systemy komunikacyjne, możliwe i łatwiejsze stanie się prowadzenie tego typu spraw ponad granicami państw.

Niniejsza linia budżetowa służy pokryciu kosztów dodatkowych, jakie mogą wiązać się z uruchomieniem wspomnianego mechanizmu. Chodzi tu przykładowo o koszty utworzenia całodobowych, działających przez siedem dni w tygodniu punktów kontaktowych, darmowych linii telefonicznych oraz sieci informatycznych.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

18 04 10 ***Działania przygotowawcze — Standaryzacja prawodawstwa krajowego dotyczącego przemocy związanej z płcią i przemocy wobec dzieci***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	500 000	1 500 000	1 000 000		

Uwagi

Dawna pozycja 04 04 01 07

Niniejsze środki przewidziane są na finansowanie działań przygotowawczych odzwierciedlających wysiłki Unii na rzecz wspierania działań prewencyjnych zwalczających przemoc wobec dzieci i młodzieży obydwu płci oraz kobiet w celu standaryzacji prawodawstwa krajowego w tym zakresie. Celem tych działań będzie:

— analiza obecnego prawodawstwa krajowego dotyczącego przemocy związanej z płcią, ze szczególnym uwzględnieniem wszystkich typów przemocy: przemocy domowej, przemocy na tle seksualnym, prostytucji i handlu ludźmi, okaleczania żeńskich narządów płciowych oraz zbrodni w imię honoru,

— analiza niedociągnięć w stosowaniu w każdym państwie członkowskim przepisów dotyczących przemocy związanej z płcią,

— realizacja procesu harmonizacji na poziomie europejskim prawodawstwa dotyczącego przemocy związanej z płcią poprzez zaproponowanie przepisów ukierunkowanych na zwalczanie i ograniczanie przemocy związanej z płcią na obszarze Unii Europejskiej.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 05 — BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA SWOBÓD

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 05	BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA SWOBÓD							
18 05 01	***Programy współpracy w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych — Tytuł VI***							
18 05 01 01	Zakończenie programów współpracy w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych oraz programu AGIS	3.1	p.m.	5 000 000	p.m.	5 500 000	3 576,18	5 399 650,26
18 05 01 03	Zakończenie programu Erasmus dla sędziów (program wymiany skierowany do organów sądowych)	3.1	p.m.	500 000	p.m.	1 150 000	0,—	298 193,72
	Artykuł 18 05 01 — Razem		p.m.	5 500 000	p.m.	6 650 000	3 576,18	5 697 843,98
18 05 03	***Zakończenie programów współpracy w oparciu o inicjatywy państw członkowskich***	3.1	—	—	—	—		
18 05 04	***Zakończenie działań przygotowawczych na rzecz ofiar aktów terrorystycznych***	3.1	p.m.	600 000	p.m.	460 000	0,—	1 151 404,06
18 05 05	***Europejskie Kolegium Policyjne***							
18 05 05 01	Europejskie Kolegium Policyjne — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	3.1	3 931 000	3 931 000	3 731 000	3 731 000	2 600 000,—	2 600 000,—
18 05 05 02	Europejskie Kolegium Policyjne — Subwencja w ramach tytułu 3	3.1	3 869 000	3 869 000	4 969 000	4 969 000	3 850 000,—	3 850 000,—
	Artykuł 18 05 05 — Razem		7 800 000	7 800 000	8 700 000	8 700 000	6 450 000,—	6 450 000,—
18 05 06	***Zakończenie programu walki z terroryzmem***	3.1	p.m.	2 500 000	p.m.	6 400 000	0,—	3 466 645,85
18 05 07	***Zakończenie programu dotyczącego zdolności w zakresie zarządzania kryzysowego***	3.1	p.m.	400 000	p.m.	p.m.	0,—	203 394,82
18 05 08	***Zapobieganie aktom terrorystycznym, gotowość i zarządzanie skutkami***	3.1	19 470 000	12 000 000	15 200 000	8 900 000	12 700 000,—	0,—
18 05 09	***Zapobieganie i zwalczanie przestępczości***	3.1	72 100 000	47 000 000	45 775 000 (1)	23 910 000 (2)	44 656 000,—	263 705,92
	Rozdział 18 05 — Ogółem		**99 370 000**	**75 800 000**	**69 675 000**	**55 020 000**	**63 809 576,18**	**17 232 994,63**

(1) Środki w wysokości 7 125 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.

(2) Środki w wysokości 5 000 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.

KOMISJA
TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 05 — BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA SWOBÓD *(ciąg dalszy)*

18 05 01 Programy współpracy w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych — Tytuł VI

18 05 01 01 Zakończenie programów współpracy w dziedzinie wymiaru sprawiedliwości i spraw wewnętrznych oraz programu AGIS

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	5 000 000	p.m.	5 500 000	3 576,18	5 399 650,26

Uwagi

Środki te mają pokrywać wcześniejsze zobowiązania.

Podstawa prawna

Wspólne działanie 98/245/WSiSW z dnia 19 marca 1998 r., przyjęte przez Radę na mocy art. K.3 Traktatu o Unii Europejskiej, ustanawiające program wymiany, szkolenia i współpracy osób odpowiedzialnych za działania w zakresie zwalczania przestępczości zorganizowanej (program Falcone) (Dz.U. L 99 z 31.3.1998, s. 8).

Decyzja Rady 2001/512/WSiSW z dnia 28 czerwca 2001 r. ustanawiająca drugą fazę programu zachęt i wymiany, szkolenia i współpracy prawników (Grotius II — Sprawy karne) (Dz.U. L 186 z 7.7.2001, s. 1).

Decyzja Rady 2001/513/WSiSW z dnia 28 czerwca 2001 r. ustanawiająca drugą fazę programu zachęt, wymiany, szkolenia i współpracy organów ścigania (OISIN II) (Dz.U. L 186 z 7.7.2001, s. 4).

Decyzja Rady 2001/514/WSiSW z dnia 28 czerwca 2001 r. ustanawiająca drugą fazę programu zachęt, wymiany, szkolenia i współpracy organów osób odpowiedzialnych za zwalczanie handlu ludźmi i wykorzystywania seksualnego dzieci (STOP II) (Dz.U. L 186 z 7.7.2001, s. 7).

Decyzja Rady 2001/515/WSiSW z dnia 28 czerwca 2001 r. ustanawiająca program zachęt, wymiany, szkolenia i współpracy na rzecz zapobiegania przestępczości (Hipokrates) (Dz.U. L 186 z 7.7.2001, s. 11).

Decyzja Rady 2002/630/WSiSW z dnia 22 lipca 2002 r. ustanawiająca program ramowy w sprawie współpracy policyjnej i sądowej w sprawach karnych (AGIS) (Dz.U. L 203 z 1.8.2002, s. 5).

18 05 01 03 Zakończenie programu Erasmus dla sędziów (program wymiany skierowany do organów sądowych)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	500 000	p.m.	1 150 000	0,—	298 193,72

Uwagi

Środki te mają pokrywać wcześniejsze zobowiązania.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 05 — BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA SWOBÓD *(ciąg dalszy)*

18 05 03 Zakończenie programów współpracy w oparciu o inicjatywy państw członkowskich

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	—		

Uwagi

Na rok 2009 nie przewidziano żadnych środków.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2001/427/WSiSW z dnia 28 maja 2001 r. ustanawiająca europejską sieć prewencji kryminalnej (Dz.U. L 153 z 8.6.2001, s. 1).

18 05 04 Zakończenie działań przygotowawczych na rzecz ofiar aktów terrorystycznych

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	600 000	p.m.	460 000	0,—	1 151 404,06

Uwagi

Środki te mają pokrywać wcześniejsze zobowiązania.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

18 05 05 Europejskie Kolegium Policyjne

18 05 05 01 Europejskie Kolegium Policyjne — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 931 000	3 931 000	3 731 000	3 731 000	2 600 000,—	2 600 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Europejskiego Kolegium Policyjnego (tytuły 1 i 2).

Kolegium musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Kolegium.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego organom określonym w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), który ma być uwzględniony w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Kolegium jest określony w części C „Personel" ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2005/681/WSiSW z dnia 20 września 2005 r. tworząca Europejskie Kolegium Policyjne (CEPOL) i uchylająca decyzję 2000/820/WSiSW (Dz.U. L 256 z 1.10.2005, s. 63).

KOMISJA
TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 05 — BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA SWOBÓD *(ciąg dalszy)*

18 05 05 *(ciąg dalszy)*

18 05 05 02 Europejskie Kolegium Policyjne — Subwencja w ramach tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 869 000	3 869 000	4 969 000	4 969 000	3 850 000,—	3 850 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków operacyjnych Europejskiego Kolegium Policyjnego (tytuł 3).

Kolegium musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Kolegium.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego organom określonym w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), który ma być uwzględniony w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Preliminarz dochodów i wydatków na rok budżetowy podano poniżej:

Dochody:		
— „Dotacja Wspólnoty Europejskiej”		8 800 000
— „Pozostałe dochody”		—
	Razem	8 800 000
Wydatki:		
— tytuł 1 „Pracownicy”		3 444 500
— tytuł 2 „Wydatki administracyjne”		486 500
— tytuł 3 „Wydatki operacyjne”		4 869 000
	Razem	8 800 000

Dotacja Wspólnoty Europejskiej na rok 2009 wynosi ogółem 8 800 000 EUR. Kwota 1 000 000 EUR pochodząca z odzyskanej nadwyżki zostaje dodana do kwoty 7 800 000 EUR wprowadzonej do budżetu.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2005/681/WSiSW z dnia 20 września 2005 r. tworząca Europejskie Kolegium Policyjne (CEPOL) (Dz.U. L 256 z 1.10.2005, s. 63).

18 05 06 ***Zakończenie programu walki z terroryzmem***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	2 500 000	p.m.	6 400 000	0,—	3 466 645,85

Uwagi

Środki te mają pokrywać wcześniejsze zobowiązania.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 05 — BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA SWOBÓD *(ciąg dalszy)*

18 05 07 Zakończenie programu dotyczącego zdolności w zakresie zarządzania kryzysowego

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	400 000	p.m.	p.m.	0,—	203 394,82

Uwagi

Środki te mają pokrywać wcześniejsze zobowiązania.

Podstawa prawna

Działanie wynikające z niezależności administracyjnej Komisji zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia finansowego.

18 05 08 Zapobieganie aktom terrorystycznym, gotowość i zarządzanie skutkami

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 470 000	12 000 000	15 200 000	8 900 000	12 700 000,—	0,—

Uwagi

W zakresie zapobiegania atakom terrorystycznym i gotowości środki te przeznaczone są na wspieranie następujących działań:

— stymulowanie, rozwój i wspieranie oceny ryzyka i zagrożeń infrastruktury krytycznej, w tym oceny na miejscu, w celu rozpoznania możliwych celów ataków terrorystycznych i ewentualnych potrzeb w zakresie podwyższenia ich zabezpieczenia,

— wspieranie tworzenia wspólnych norm bezpieczeństwa oraz wymiany *know-how* i doświadczeń w zakresie ochrony infrastruktury krytycznej,

— wspieranie koordynacji i współpracy na poziomie Unii w zakresie ochrony infrastruktury krytycznej.

W zakresie zarządzania skutkami ataków terrorystycznych środki te przeznaczone są na wspieranie następujących działań:

— stymulowanie i wspieranie wymiany *know-how*, doświadczeń i technologii w zakresie potencjalnych skutków ataków terrorystycznych,

— stymulowanie i wspieranie tworzenia odpowiedniej metodyki postępowania i planów awaryjnych,

— zapewnienie dostarczenia w czasie rzeczywistym specjalistycznej wiedzy w dziedzinie terroryzmu w ramach mechanizmów ogólnego zarządzania kryzysowego, szybkiego reagowania oraz obrony cywilnej.

Środki te przeznaczone są na pokrycie w szczególności:

— działań w zakresie współpracy operacyjnej i koordynacji (tworzenie i rozwój sieci specjalistycznych, wzajemne zaufanie i zrozumienie, tworzenie planów awaryjnych, wymiana i rozpowszechnianie informacji, doświadczeń i wzorcowych praktyk),

— analiz, monitorowania, oceny, audytu i kontroli na miejscu,

— rozwoju i transferu technologii i metodyki, w szczególności w zakresie wymiany informacji i interoperacyjności,

— szkoleń, wymiany personelu i specjalistów, oraz

— podnoszenia świadomości społecznej i upowszechniania informacji.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/124/WE, Euratom z dnia 12 lutego 2007 r. ustanawiająca na lata 2007–2013, jako część ogólnego programu w sprawie bezpieczeństwa i ochrony wolności, szczegółowy program „Zapobieganie, gotowość i zarządzanie skutkami terroryzmu i innymi rodzajami ryzyka dla bezpieczeństwa" (Dz.U. L 58 z 24.2.2007, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 05 — BEZPIECZEŃSTWO I OCHRONA SWOBÓD *(ciąg dalszy)*

18 05 08 *(ciąg dalszy)*

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego ustanawiający program w sprawie „Bezpieczeństwo i ochrona swobód" na lata 2007–2013, przedłożony przez Komisję dnia 6 kwietnia 2005 r. (COM(2005) 124 wersja ostateczna).

18 05 09 ***Zapobieganie i zwalczanie przestępczości***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
72 100 000	47 000 000	45 775 000 (1)	23 910 000 (2)	44 656 000,—	263 705,92

(1) Środki w wysokości 7 125 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.
(2) Środki w wysokości 5 000 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie następujących działań:

— wspieranie i budowanie koordynacji, współpracy i wzajemnego porozumienia między organami ścigania, innymi instytucjami (zwłaszcza organizacjami aktywnymi w dziedzinie zapobiegania przemocy i przestępczości) oraz władzami krajowymi i właściwymi organami Unii Europejskiej,

— stymulowanie, wspieranie i tworzenie metod i narzędzi horyzontalnych niezbędnych do strategicznego zapobiegania i zwalczania przestępczości, takich jak zapobieganie przejawom przemocy w miastach, zwłaszcza tej, której ofiarami padają nieletni, lub środki służące zapobieganiu przestępczości nieletnich i walki z nią poprzez wymianę godnych naśladowania praktyk, współpracę między właściwymi organami oraz wdrażanie projektów pilotażowych, partnerstwo publiczno-prywatne, wzorcowe praktyki w zakresie zapobiegania przestępczości, porównywalne statystyki i kryminologia stosowana,

— wspieranie i opracowywanie wzorcowych praktyk w zakresie ochrony ofiar i świadków przestępstw.

Środki te przeznaczone są na pokrycie w szczególności:

— działań w zakresie współpracy operacyjnej i koordynacji (tworzenie i rozwój sieci specjalistycznych, wzajemne zaufanie i porozumienie, wymiana i rozpowszechnianie informacji, doświadczeń i wzorcowych praktyk),

— analiz, monitorowania i oceny,

— tworzenia i transferu technologii i metodyki,

— szkoleń, wymiany personelu i specjalistów, oraz

— podnoszenia świadomości społecznej i upowszechniania informacji.

Część środków zostanie przeznaczona na pokrycie kosztów stworzenia unijnego telefonu zaufania dla ofiar handlu ludźmi, który będzie krokiem w kierunku stworzenia wspólnego numeru telefonicznego we wszystkich państwach członkowskich w celu zapewnienia jednolitego standardu pomocy socjalnej, psychologicznej i prawnej ofiarom handlu ludźmi oraz — w miarę możliwości — w celu zagwarantowania reakcji na prośby o udzielenie schronienia. Projekt ten angażować będzie różnorakie strony: w realizację tego projektu zaangażowanych będzie wiele stron: krajowe organy regulacyjne, które zapewnią linie telefoniczne, przedsiębiorstwa telekomunikacyjne, wyspecjalizowane organizacje pozarządowe, personel lokalny i specjaliści, organy ścigania (w celu wymiany informacji o przemytnikach oraz osobach i organizacjach zaangażowanych w handel ludźmi).

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/125/WSiSW z dnia 12 lutego 2007 r. ustanawiająca na lata 2007–2013, jako część ogólnego programu w sprawie bezpieczeństwa i ochrony wolności, szczegółowy program „Zapobieganie i walka z przestępczością" (Dz.U. L 58 z 24.2.2007, s. 7).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 6 kwietnia 2005 r. ustanawiający na lata 2007–2013 program ramowy „Bezpieczeństwo i ochrona swobód", przedłożony przez Komisję dnia 6 kwietnia 2005 r. (COM(2005) 124 wersja ostateczna).

KOMISJA
TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 06 — WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI W SPRAWACH CYWILNYCH

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 06	WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI W SPRAWACH CYWILNYCH							
18 06 01	***Zakończenie wcześniejszych programów współpracy sądowej w sprawach cywilnych***	3.1	p.m.	1 000 000	p.m.	1 000 000	400 726,66	3 218 214,05
18 06 04	***Eurojust***							
18 06 04 01	Eurojust — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	3.1	17 656 400	17 656 400	16 533 330	16 533 330	13 962 000,—	13 962 000,—
18 06 04 02	Eurojust — Subwencja w ramach tytułu 3	3.1	4 843 600	4 843 600	5 706 670	5 706 670	4 452 000,—	4 452 000,—
	Artykuł 18 06 04 — Razem		22 500 000	22 500 000	22 240 000	22 240 000	18 414 000,—	18 414 000,—
18 06 06	***Wymiar sprawiedliwości w sprawach karnych***	3.1	30 900 000	22 000 000	29 800 000	14 660 000	29 200 000,—	329 640,—
18 06 07	***Wymiar sprawiedliwości w sprawach cywilnych***	3.1	15 050 000	11 000 000	14 300 000	9 745 000	14 100 000,—	7 000,—
18 06 08	***Projekt pilotażowy — Ocena skutków środków legislacyjnych w prawie umownym***	3.1	p.m.	250 000	1 000 000	750 000		
	Rozdział 18 06 — Ogółem		**68 450 000**	**56 750 000**	**67 340 000**	**48 395 000**	**62 114 726,66**	**21 968 854,05**

18 06 01 Zakończenie wcześniejszych programów współpracy sądowej w sprawach cywilnych

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	1 000 000	p.m.	1 000 000	400 726,66	3 218 214,05

Uwagi

Środki te mają pokrywać wcześniejsze zobowiązania.

Podstawa prawna

Decyzja 1496/98/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 czerwca 1998 r. ustanawiająca program działań mających na celu podniesienie świadomości w zakresie prawa wspólnotowego wśród prawników (projekt Robert Schuman) (Dz.U. L 196 z 14.7.1998, s. 24).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 290/2001 z dnia 12 lutego 2001 r. przedłużające program zachęt i wymiany dla prawników w zakresie prawa cywilnego (Grotius — Sprawy cywilne) (Dz.U. L 43 z 14.2.2001, s. 1).

Decyzja Rady 2001/470/WE z dnia 28 maja 2001 r. ustanawiająca Europejską Sieć Sądową w sprawach cywilnych i handlowych (Dz.U. L 174 z 27.6.2001, s. 25).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 743/2002 z dnia 25 kwietnia 2002 r. ustanawiające ogólne ramy działań Wspólnoty w celu ułatwienia wprowadzenia w życie współpracy sądowej w sprawach cywilnych (Dz.U. L 115 z 1.5.2002, s. 1).

Decyzja Rady 2004/100/WE z dnia 26 stycznia 2004 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań na rzecz promowania aktywnego obywatelstwa europejskiego (udział społeczeństwa obywatelskiego) (Dz.U. L 30 z 4.2.2004, s. 6).

KOMISJA
TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 06 — WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI W SPRAWACH CYWILNYCH *(ciąg dalszy)*

18 06 04 Eurojust

18 06 04 01 Eurojust — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
17 656 400	17 656 400	16 533 330	16 533 330	13 962 000,—	13 962 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Eurojustu (tytuły 1 i 2).

Eurojust musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi i administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Eurojust.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego organom określonym w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), który ma być uwzględniony w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Eurojustu jest określony w części C „Personel" ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2002/187/WSiSW z dnia 28 lutego 2002 r. ustanawiająca Eurojust w celu zintensyfikowania walki z poważną przestępczością (Dz.U. L 63 z 6.3.2002, s. 1).

18 06 04 02 Eurojust — Subwencja w ramach tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 843 600	4 843 600	5 706 670	5 706 670	4 452 000,—	4 452 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków operacyjnych Eurojustu związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Eurojust musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Eurojust.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego organom określonym w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), który ma być uwzględniony w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Preliminarz dochodów i wydatków na rok budżetowy podano poniżej:

Dochody:		
— „Dotacja Wspólnoty Europejskiej"		22 500 000
— „Pozostałe dochody"		—
	Razem	22 500 000
Wydatki:		
— tytuł 1 „Personel"		11 383 120
— tytuł 2 „Wydatki administracyjne"		6 273 280
— tytuł 3 „Wydatki operacyjne"		4 843 600
	Razem	22 500 000

KOMISJA

TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 06 — WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI W SPRAWACH CYWILNYCH *(ciąg dalszy)*

18 06 04 *(ciąg dalszy)*

18 06 04 02 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2002/187/WSiSW z dnia 28 lutego 2002 r. ustanawiająca Eurojust w celu zintensyfikowania walki z poważną przestępczością (Dz.U. L 63 z 6.3.2002, s. 1).

18 06 06 ***Wymiar sprawiedliwości w sprawach karnych***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
30 900 000	22 000 000	29 800 000	14 660 000	29 200 000,—	329 640,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie następujących działań:

— rozwój współpracy sądowniczej jako element tworzenia prawdziwej europejskiej przestrzeni wymiaru sprawiedliwości w sprawach karnych, opartej na wzajemnym uznawaniu i wzajemnym zaufaniu,

— pomoc w dostosowaniu istniejących systemów sądowniczych w państwach członkowskich do wymogów Unii Europejskiej jako obszaru bez kontroli na granicach, ze wspólną walutą i ze swobodą przemieszczania się ludzi, usług, towarów i kapitału,

— poprawa jakości codziennego życia osób fizycznych i przedsiębiorstw poprzez umożliwienie im dochodzenia ich praw w całej Unii Europejskiej, w szczególności poprzez ułatwianie dostępu do wymiaru sprawiedliwości,

— poprawa kontaktów i wymiany informacji między władzami wymiaru sprawiedliwości, sądowniczymi i administracyjnymi oraz zawodami pranymi oraz rozwój kształcenia pracowników wymiaru sprawiedliwości.

Środki te przeznaczone są na pokrycie w szczególności:

— konkretnych działań Komisji, takich jak analizy i badania, tworzenie i wdrażanie konkretnych projektów, jak informatyczny system wymiany informacji z rejestrów karnych, badania opinii publicznej i ankiety, opracowywanie wskaźników i wspólnej metodyki, zbieranie, opracowywanie i upowszechnianie danych statystycznych, seminaria, konferencje i spotkania ekspertów, organizacja kampanii i imprez publicznych, tworzenie i utrzymywanie stron internetowych, opracowywanie i rozpowszechnianie materiałów informacyjnych, wsparcie i koordynacja sieci ekspertów krajowych, analiza, monitorowanie i ocena, lub

— konkretnych projektów międzynarodowych o wymiarze wspólnotowym, zgłoszonych przez co najmniej trzy państwa członkowskie na warunkach określonych w rocznych planach pracy, lub

— wsparcia działań organizacji pozarządowych lub innych podmiotów realizujących cel wspólnotowy, w zgodzie z ogólnymi celami programu i na warunkach określonych w rocznych planach pracy, lub

— dotacji operacyjnej na współfinansowanie wydatków związanych ze stałym planem pracy Europejskiej Sieci Szkoleniowej dla Pracowników Wymiaru Sprawiedliwości, która realizuje cel wspólnotowy w zakresie szkolenia pracowników wymiaru sprawiedliwości.

Część tych środków przeznaczona jest również na pokrycie kosztów projektu ustanawiającego grupę europejskich specjalistów w dziedzinie prawa karnego (Eurorights). Grupa ta powinna działać jak rzecznik i badać problemy, z jakimi boryka się obrona w kontekście europejskiej współpracy policyjnej i sądowniczej.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/126/WSiSW z dnia 12 lutego 2007 r. ustanawiająca na lata 2007–2013, jako część ogólnego programu w sprawie podstawowych praw i wymiaru sprawiedliwości, szczegółowy program „Wymiar sprawiedliwości w sprawach karnych” (Dz.U. L 58 z 24.2.2007, s. 13).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 6 kwietnia 2005 r. ustanawiający na lata 2007–2013 program ramowy „Prawa podstawowe i sprawiedliwość” (COM(2005) 122 wersja ostateczna).

KOMISJA
TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 06 — WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI W SPRAWACH CYWILNYCH *(ciąg dalszy)*

18 06 07 Wymiar sprawiedliwości w sprawach cywilnych

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
15 050 000	11 000 000	14 300 000	9 745 000	14 100 000,—	7 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie następujących działań:

— propagowanie współpracy sądowej celem przyczynienia się do utworzenia prawdziwego europejskiego obszaru sprawiedliwości w sprawach cywilnych w oparciu o zasadę wzajemnego uznawania i zaufania,

— propagowanie usuwania przeszkód w należytym biegu transgranicznych postępowań cywilnych w państwach członkowskich,

— poprawa jakości codziennego życia osób fizycznych i przedsiębiorstw poprzez umożliwienie im dochodzenia ich praw w całej Unii Europejskiej, w szczególności poprzez ułatwianie dostępu do wymiaru sprawiedliwości,

— rozwijanie kontaktów, wymiany informacji i tworzenie sieci pomiędzy organami sądowniczymi i administracyjnymi oraz środowiskiem prawniczym — m.in. przez wspieranie szkoleń w dziedzinie sądownictwa — w celu poprawy porozumienia między tymi organami oraz między przedstawicielami zawodów prawniczych.

Środki te przeznaczone są na pokrycie w szczególności:

— konkretnych działań Komisji, takich jak analizy i badania, badania opinii publicznej i ankiety, opracowywanie wskaźników i wspólnej metodyki, zbieranie, opracowywanie i upowszechnianie danych statystycznych, seminaria, konferencje i spotkania ekspertów, organizacja kampanii i imprez publicznych, tworzenie i utrzymywanie stron internetowych, opracowywanie i rozpowszechnianie materiałów informacyjnych, wsparcie sieci ekspertów krajowych i zarządzanie nimi, analiza, monitorowanie i ocena, lub

— konkretnych projektów międzynarodowych o wymiarze wspólnotowym, zgłoszonych przez co najmniej trzy państwa członkowskie na warunkach określonych w rocznych planach pracy, lub

— wsparcia działań organizacji pozarządowych lub innych podmiotów realizujących cel wspólnotowy, w zgodzie z ogólnymi celami programu i na warunkach określonych w rocznych planach pracy,

— dotacji operacyjnych przeznaczonych na współfinansowanie wydatków związanych z programem stałych prac Europejskiej Sieci Rad Sądownictwa oraz Sieci Przewodniczących Sądów Najwyższych Unii — o ile wydatki te są przeznaczone na dążenie do osiągnięcia celów leżących w ogólnym interesie europejskim poprzez propagowanie wymiany poglądów i doświadczeń w sprawach dotyczących orzecznictwa, organizacji i działań ich członków w ramach wykonywania przez nich funkcji sądowniczych lub doradczych w kwestiach związanych z prawem wspólnotowym,

— środki wspierające utworzenie sieci rejestrów testamentów *on-line* wszystkich państw członkowskich, które już takie rejestry posiadają lub zamierzają je utworzyć.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2001/470/WE z dnia 28 maja 2001 r. ustanawiająca Europejską Sieć Sądową w sprawach cywilnych i handlowych (Dz.U. L 174 z 27.6.2001, s. 25).

Decyzja nr 1149/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 września 2007 r. ustanawiająca na lata 2007–2013 program szczegółowy „Wymiar sprawiedliwości w sprawach cywilnych" jako część programu ogólnego „Prawa podstawowe i sprawiedliwość" (Dz.U. L 257 z 3.10.2007, s. 16).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 6 kwietnia 2005 r. ustanawiający na lata 2007–2013 program ramowy „Prawa podstawowe i sprawiedliwość" (COM(2005) 122 wersja ostateczna).

ROZDZIAŁ 18 06 — WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI W SPRAWACH CYWILNYCH *(ciąg dalszy)*

18 06 08 ***Projekt pilotażowy — Ocena skutków środków legislacyjnych w prawie umownym***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	250 000	1 000 000	750 000		

Uwagi

Celem projektu pilotażowego jest sfinansowanie następujących środków, przy czym kwotę 1 000 000 EUR rezerwuje się na rok 2008:

— przeprowadzenie oceny prawnych i gospodarczych skutków środków prawnych w prawie umownym,

— określenie, które normy kolizyjne mają zastosowanie w prawie wspólnotowym i w porządkach prawnych państw członkowskich, oraz wyjaśnienie, jaki jest ich wzajemny stosunek, zwłaszcza jeżeli chodzi o warunki określania legalności wyboru prawa, przepisy wiążące i rolę „lex fori”,

— analiza i rozwój wspólnych ram odniesienia (CFR).

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 07 — ROZPOWSZECHNIANIE INFORMACJI O NARKOTYKACH I ZAPOBIEGANIE ICH SPOŻYCIU

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 07	ROZPOWSZECHNIANIE INFORMACJI O NARKOTYKACH I ZAPOBIEGANIE ICH SPOŻYCIU							
18 07 01	***Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii***							
18 07 01 01	Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	3.1	9 992 904	9 992 904	9 242 000	9 242 000	9 400 321,—	9 400 321,—
18 07 01 02	Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii — Subwencja w ramach tytułu 3	3.1	4 157 096	4 157 096	4 158 000	4 158 000	4 069 000,—	4 099 000,—
	Artykuł 18 07 01 — Razem		14 150 000	14 150 000	13 400 000	13 400 000	13 469 321,—	13 499 321,—
18 07 02	***Zakończenie działań przygotowawczych do programu zwalczania przemytu narkotyków***	3.1	—	—	—	—	0,—	0,—
18 07 03	***Rozpowszechnianie informacji o narkotykach i zapobieganie ich spożyciu***	3.1	3 000 000	2 870 000	3 000 000	3 750 000	3 000 000,—	0,—
	Rozdział 18 07 — Ogółem		**17 150 000**	**17 020 000**	**16 400 000**	**17 150 000**	**16 469 321,—**	**13 499 321,—**

18 07 01 Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii

18 07 01 01 Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
9 992 904	9 992 904	9 242 000	9 242 000	9 400 321,—	9 400 321,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Centrum (tytuły 1 i 2).

Centrum musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Centrum.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego organom określonym w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), który ma być uwzględniony w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Centrum jest określony w części C „Personel" ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1920/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. w sprawie Europejskiego Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii (wersja przekształcona) (Dz.U. L 376 z 27.12.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 07 — ROZPOWSZECHNIANIE INFORMACJI O NARKOTYKACH I ZAPOBIEGANIE ICH SPOŻYCIU *(ciąg dalszy)*

18 07 01 *(ciąg dalszy)*

18 07 01 02 Europejskie Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii — Subwencja w ramach tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 157 096	4 157 096	4 158 000	4 158 000	4 069 000,—	4 099 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie wydatków operacyjnych Centrum związanych z programem roboczym (tytuł 3).

Centrum musi informować władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi.

Komisja zobowiązuje się powiadamiać władze budżetowe o transferach środków między wydatkami operacyjnymi a administracyjnymi, jeśli wystąpi o to Centrum.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 ramowego rozporządzenia finansowego organom określonym w art. 185 rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), który ma być uwzględniony w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Preliminarz dochodów i wydatków na rok budżetowy podano poniżej:

Dochody:		
— „Dotacja Wspólnoty Europejskiej”		14 150 000
— „Wkład Norwegii”		
	Razem	14 150 000
Wydatki:		
— tytuł 1 „Personel”		7 869 000
— tytuł 2 „Wydatki administracyjne”		2 123 904
— tytuł 3 „Wydatki operacyjne”		4 157 096
	Razem	14 150 000

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1920/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 grudnia 2006 r. w sprawie Europejskiego Centrum Monitorowania Narkotyków i Narkomanii (wersja przekształcona) (Dz.U. L 376 z 27.12.2006, s. 1).

18 07 02 Zakończenie działań przygotowawczych do programu zwalczania przemytu narkotyków

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	—	0,—	0,—

Uwagi

Artykuł ten ma pokrywać wcześniejsze zobowiązania.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 07 — ROZPOWSZECHNIANIE INFORMACJI O NARKOTYKACH I ZAPOBIEGANIE ICH SPOŻYCIU *(ciąg dalszy)*

18 07 03 Rozpowszechnianie informacji o narkotykach i zapobieganie ich spożyciu

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 000 000	2 870 000	3 000 000	3 750 000	3 000 000,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie następujących działań:

— zapobieganie i ograniczanie spożycia narkotyków, uzależnień i szkód spowodowanych narkotykami,

— przyczynianie się do poprawy dostępu do informacji na temat spożycia narkotyków,

— wspieranie realizacji strategii antynarkotykowej UE.

Środki te przeznaczone są na pokrycie w szczególności:

— konkretnych działania Komisji, takich jak analizy i badania, badania opinii publicznej i ankiety, opracowywanie wskaźników i wspólnej metodyki, zbieranie, opracowywanie i upowszechnianie danych statystycznych, seminaria, konferencje i spotkania ekspertów, organizacja kampanii i imprez publicznych, tworzenie i utrzymywanie stron internetowych, opracowywanie i rozpowszechnianie materiałów informacyjnych, wsparcie sieci ekspertów krajowych, analiza, monitorowanie i ocena, lub

— konkretnych projektów międzynarodowych o wymiarze wspólnotowym, zgłoszonych przez co najmniej dwa państwa członkowskie lub co najmniej jedno państwo członkowskie i jedno inne państwo, które może być państwem przystępującym lub kandydującym, na warunkach określonych w rocznych planach pracy, lub

— wsparcia działań organizacji pozarządowych lub innych podmiotów realizujących cel wspólnotowy, w zgodzie z ogólnymi celami programu i na warunkach określonych w rocznych planach pracy.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA, zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1150/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 września 2007 r. ustanawiająca na lata 2007–2013 program szczegółowy „Profilaktyka narkotykowa i informacja o narkotykach" jako część programu ogólnego „Prawa podstawowe i sprawiedliwość" (Dz.U. L 257 z 3.10.2007, s. 23).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 6 kwietnia 2005 r. ustanawiający na lata 2007–2013 program ramowy „Prawa podstawowe i sprawiedliwość" (COM(2005) 122 wersja ostateczna).

ROZDZIAŁ 18 08 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
18 08	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI							
18 08 01	***Prince — Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości***	3.1	5 000 000	4 500 000	7 814 000	7 000 000	3 444 948,03	2 045 631,57
18 08 05	***Ewaluacja i ocena wpływu***	3.1	900 000	900 000	1 000 000	1 000 000	882 108,62	1 269 708,02
18 08 06	***Zakończenie programu dotyczącego statystyki***	3.1	—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—
	Rozdział 18 08 — Ogółem		**5 900 000**	**5 400 000**	**8 814 000**	**8 000 000**	**4 327 056,65**	**3 315 339,59**

18 08 01 Prince — Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 000 000	4 500 000	7 814 000	7 000 000	3 444 948,03	2 045 631,57

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie finansowania priorytetowych działań informacyjnych dotyczących polityki wspólnotowej.

Obejmują informacje w dziedzinie sprawiedliwości i spraw wewnętrznych związanych z utworzeniem obszaru wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości (wewnętrzne strony internetowe, wydarzenia o charakterze publicznym, produkty z dziedziny komunikacji, badania Eurobarometru itp.). Środki te mają być skutecznym kanałem komunikacji i dialogu między obywatelami Unii Europejskiej a instytucjami Wspólnoty oraz uwzględniać specyfikę narodową i regionalną, w bliskiej współpracy z władzami państw członkowskich.

Komisja przyjęła dwa komunikaty do Parlamentu Europejskiego, Rady, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów, dotyczące nowych zasad współpracy w ramach działań związanych z polityką informacyjną i komunikacyjną Unii Europejskiej (COM(2001) 354 wersja ostateczna i COM(2002) 350). Komunikaty te proponują międzyinstytucjonalne ramy współpracy pomiędzy instytucjami i państwami członkowskimi w celu opracowania strategii polityki komunikacyjnej i informacyjnej Unii Europejskiej.

Międzyinstytucjonalna Grupa Informacyjna (*Interinstitutional Group on Information*) (IGI), której współprzewodniczy Parlament Europejski, Rada i Komisja, wyznacza wspólne wytyczne współpracy międzyinstytucjonalnej w kwestiach polityki informacyjnej i komunikacyjnej Unii Europejskiej. Koordynuje scentralizowaną i zdecentralizowaną działalnością z zakresu informowania społeczeństwa na tematy europejskie. Każdego roku IGI opiniuje priorytety na lata następne w oparciu o raport sporządzony przez Komisję.

Środki te przeznaczone są na finansowanie kampanii informacyjnej poświęconej przejrzystości w oparciu o art. 255 Traktatu WE oraz rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. w sprawie publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43), jak również stworzenie międzyinstytucjonalnego serwera dającego dostęp w trybie *on-line* do procesu tworzenia prawa EU.

KOMISJA
TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

ROZDZIAŁ 18 08 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI *(ciąg dalszy)*

18 08 01 *(ciąg dalszy)*

Obejmują one informowanie obywateli o ich prawie do dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, dotyczących w szczególności międzyinstytucjonalnego procesu tworzenia prawa. Działania te mają na celu informowanie obywateli o zasadach i warunkach zarządzania dostępem do dokumentów unijnych i zaoferowania jednolitego instrumentu ułatwiającego dostęp do dokumentów dotyczących procedury prawodawstwa międzyinstytucjonalnego i krajowych środków wykonawczych. Środki te są również przeznaczone na realizację projektu TRANS-JAI (utrzymywanie systemu i wsparcie środowiska systemu, jego rozbudowa oraz utrzymywanie w gotowości i konserwacja).

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie przez Komisję, we współpracy ze społeczeństwem obywatelskim, kampanii podnoszącej poziom świadomości obywateli UE na temat ich praw obywatelskich wynikających z art. 13 Traktatu o Unii Europejskiej.

Podstawa prawna

Działania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia finansowego.

18 08 05 ***Ewaluacja i ocena wpływu***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
900 000	900 000	1 000 000	1 000 000	882 108,62	1 269 708,02

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków:

— w celu poszerzenia oceny na wszystkie dziedziny działalności (polityka i prawodawstwo),

— na lepszą integrację oszacowania w planowaniu i programowaniu strategicznym,

— na ukończenie prac metodologicznych potrzebnych do opracowania polityki oceny,

— na stosowanie ram oceny polityki w stosunku do głównych dziedzin polityki objętych Tampere,

— na przygotowanie wdrożenia projektów pilotażowych i działań przygotowawczych.

Podstawy prawne

Działanie wynikające z niezależności administracyjnej Komisji zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia finansowego.

18 08 06 ***Zakończenie programu dotyczącego statystyki***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Artykuł ten ma pokrywać wcześniejsze zobowiązania.

Podstawa prawna

Działania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia finansowego.

KOMISJA

TYTUŁ 18 — PRZESTRZEŃ WOLNOŚCI, BEZPIECZEŃSTWA I SPRAWIEDLIWOŚCI

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. SPRAWIEDLIWOŚCI, WOLNOŚCI I BEZPIECZEŃSTWA

KOMISJA

TYTUŁ 19

STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

TYTUŁ 19

STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

Cele ogólne

Ten obszar działalności wspiera cele polityki zewnętrznej UE poprzez współpracę, pomoc rozwojową, zapobieganie konfliktom oraz programy i projekty związane z prawami człowieka. Cele te, oprócz współpracy na rzecz rozwoju, zawierają promowanie na scenie międzynarodowej tożsamości UE, szczególnie przez wdrażanie wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa.

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE”	419 345 075	419 345 075	390 434 880	390 434 880	374 994 048,77	374 994 048,77
19 02	STOSUNKI WIELOSTRONNE, WSPÓŁPRACA Z PAŃSTWAMI TRZECIMI W ZAKRESIE MIGRACJI I AZYLU ORAZ SPRAWY OGÓLNE ZWIĄZANE ZE STOSUNKAMI ZEWNĘTRZNYMI	51 309 000	35 000 000	52 120 000	40 000 000	47 955 438,—	18 786 506,37
19 03	WSPÓLNA POLITYKA ZAGRANICZNA I BEZPIECZEŃSTWA	242 750 000	234 000 000	284 850 000	179 320 000	159 470 690,—	89 892 246,81
19 04	EUROPEJSKI INSTRUMENT NA RZECZ DEMOKRACJI I PRAW CZŁOWIEKA (EIDHR)	148 354 000	139 902 000	137 124 000	163 402 000	133 542 917,—	123 900 833,45
19 05	STOSUNKI I WSPÓŁPRACA Z UPRZEMYSŁOWIONYMI PAŃSTWAMI TRZECIMI	28 207 000	21 297 000	24 870 000	20 000 000	24 482 337,05	11 595 511,87
19 06	REAGOWANIE W SYTUACJACH KRYZYSOWYCH I GLOBALNE ZAGROŻENIA DLA BEZPIECZEŃSTWA	261 252 000	253 786 269	253 126 000	194 300 000	212 053 754,34	104 593 750,66
19 08	EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ	1 645 182 039	1 357 973 000	1 569 132 762	1 184 000 000	1 628 876 011,40	1 400 819 735,23
19 09	STOSUNKI Z AMERYKĄ ŁACIŃSKĄ	355 681 000	332 810 000	347 742 000	321 500 000	339 764 080,40	341 001 717,17
19 10	STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN)	827 500 400	755 357 000	831 495 000	730 100 000	836 576 954,57	791 153 159,65
19 11	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE”	33 350 000	25 806 000	27 700 000	27 000 000	24 984 636,04	22 129 365,28
19 49	WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM	—	p.m.	—	100 000	0,—	828 124,21
	Tytuł 19 — Ogółem	**4 012 930 514**	**3 575 276 344**	**3 918 594 642**	**3 250 156 880**	**3 782 700 867,57**	**3 279 694 999,47**

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

TYTUŁ 19

STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
19 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE”				
19 01 01	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne”***				
19 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w dyrekcji generalnej w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne”	5	90 096 465 (1)	68 718 057 (2)	83 553 898,77
19 01 01 02	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w przedstawicielstwach (Stosunki zewnętrzne) Komisji Wspólnot Europejskich	5	84 240 499	79 361 776	75 269 536,—
	Artykuł 19 01 01 — Razem		174 336 964	148 079 833	158 823 434,77
19 01 02	***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Stosunki zewnętrzne”***				
19 01 02 01	Personel zewnętrzny zatrudniony w dyrekcji generalnej w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne”	5	7 168 166	7 337 956	6 158 072,89
19 01 02 02	Personel zewnętrzny w przedstawicielstwach (Stosunki zewnętrzne) Komisji Wspólnot Europejskich	5	31 924 589	30 447 289	24 332 104,34
19 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie w dyrekcji generalnej w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne”	5	9 235 722	8 333 552	9 201 387,80
19 01 02 12	Inne wydatki na zarządzanie przedstawicielstwami (Stosunki zewnętrzne) Komisji Wspólnot Europejskich	5	8 186 381	7 870 637	7 320 256,31
	Artykuł 19 01 02 — Razem		56 514 858	53 989 434	47 011 821,34

(1) Środki w wysokości 1 335 057 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 17 601 971 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE” *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
19 01 03	***Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi, budynki oraz koszty pochodne w ramach obszaru polityki „Stosunki zewnętrzne”***				
19 01 03 01	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w dyrekcji generalnej w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne”	5	6 577 938	6 450 159	6 577 278,68
19 01 03 02	Wydatki przedstawicielstw (Stosunki zewnętrzne) Komisji Wspólnot Europejskich na budynki i koszty pochodne	5	72 443 155	70 631 454	63 328 728,05
	Artykuł 19 01 03 — Razem		79 021 093	77 081 613	69 906 006,73
19 01 04	***Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne”***				
19 01 04 01	Instrument współpracy w zakresie rozwoju oraz współpracy gospodarczej (DCI) — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	47 454 960	50 606 000	46 771 226,08
19 01 04 02	Instrument na rzecz europejskiej polityki sąsiedztwa i partnerstwa (ENPI) — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	41 795 000	37 513 000	37 577 514,49
19 01 04 03	Instrument na rzecz stabilności (IfS) — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	7 314 000	6 725 000	2 256 896,27
19 01 04 04	Wspólna polityka zagraniczna i bezpieczeństwa (WPZiB) — Wydatki na zarządzanie i administrację	4	150 000	400 000	67 542,—
19 01 04 05	Ocena wyników pomocy wspólnotowej, działania następcze i kontrolne — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	1 150 000	1 500 000	1 305 000,—
19 01 04 06	Instrument współpracy w dziedzinie bezpieczeństwa jądrowego (INSC) — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	1 290 000	1 268 000	1 057 710,96
19 01 04 07	Europejski instrument na rzecz demokracji i praw człowieka (EIDHR) — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	9 007 200	10 087 000	8 960 896,13
19 01 04 08	Instrument na rzecz współpracy z państwami uprzemysłowionymi (ICI) — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	80 000	300 000	
19 01 04 20	Wydatki na wsparcie administracyjne dla obszaru polityki „Stosunki zewnętrzne”	4	p.m.	p.m.	0,—

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE” *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
19 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Subwencja na programy z obszaru „Stosunki zewnętrzne”	4	1 231 000 (1)	2 885 000	1 256 000,—
	Artykuł 19 01 04 — Razem		109 472 160	111 284 000	99 252 785,93
	Rozdział 19 01 — Ogółem		**419 345 075**	**390 434 880**	**374 994 048,77**

19 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne”

19 01 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w dyrekcji generalnej w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
90 096 465 (1)	68 718 057 (2)	83 553 898,77

(1) Środki w wysokości 1 335 057 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 17 601 971 euro ujęto w rozdziale 40 01.

Uwagi

Komisja skieruje większą liczbę personelu do pracy przy kierowaniu reagowaniem na sytuacje kryzysowe w celu zapewnienia odpowiednich możliwości odpowiedzi na propozycje organizacji społeczeństwa obywatelskiego w zakresie reakcji na sytuacje kryzysowe.

19 01 01 02 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w przedstawicielstwach (Stosunki zewnętrzne) Komisji Wspólnot Europejskich

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
84 240 499	79 361 776	75 269 536,—

Uwagi

W zakresie kwestii dotyczących praw człowieka Komisja będzie rekrutować na długoterminowe kontrakty wysoko wykwalifikowany i wyspecjalizowany personel.

W celu rozpatrzenia propozycji organizacji społeczeństwa obywatelskiego dotyczących reagowania w sytuacjach kryzysowych oddeleguje się wystarczającą liczbę personelu do zarządzania sytuacjami kryzysowymi.

19 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Stosunki zewnętrzne”

19 01 02 01 Personel zewnętrzny zatrudniony w dyrekcji generalnej w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
7 168 166	7 337 956	6 158 072,89

(1) Środki w wysokości 2 563 000 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE” *(ciąg dalszy)*

19 01 02 *(ciąg dalszy)*

19 01 02 02 Personel zewnętrzny w przedstawicielstwach (Stosunki zewnętrzne) Komisji Wspólnot Europejskich

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
31 924 589	30 447 289	24 332 104,34

19 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie w dyrekcji generalnej w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
9 235 722	8 333 552	9 201 387,80

19 01 02 12 Inne wydatki na zarządzanie przedstawicielstwami (Stosunki zewnętrzne) Komisji Wspólnot Europejskich

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
8 186 381	7 870 637	7 320 256,31

19 01 03 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi, budynki oraz koszty pochodne w ramach obszaru polityki „Stosunki zewnętrzne”

19 01 03 01 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w dyrekcji generalnej w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
6 577 938	6 450 159	6 577 278,68

19 01 03 02 Wydatki przedstawicielstw (Stosunki zewnętrzne) Komisji Wspólnot Europejskich na budynki i koszty pochodne

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
72 443 155	70 631 454	63 328 728,05

19 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne”

19 01 04 01 Instrument współpracy w zakresie rozwoju oraz współpracy gospodarczej (DCI) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
47 454 960	50 606 000	46 771 226,08

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, którą Komisja może zlecić agencji wykonawczej działającej na podstawie prawa wspólnotowego,

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE” *(ciąg dalszy)*

19 01 04 *(ciąg dalszy)*

19 01 04 01 *(ciąg dalszy)*

— wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,

— wydatków na pracowników wsparcia zatrudnionych na czas określony w siedzibie głównej (personel kontraktowy, oddelegowani eksperci krajowi, pracownicy zatrudnieni przez agencje pośrednictwa pracy), mających przejąć zadania poprzednio realizowane przez zlikwidowane biura pomocy technicznej; wydatki na pracowników wsparcia zatrudnionych na czas określony w siedzibie głównej ograniczono do 4 558 500 EUR — preliminarz ten opiera się na tymczasowym rocznym koszcie jednostkowym za osoborok, z czego 93 % stanowią wynagrodzenia tych pracowników, a 7 % to dodatkowe koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych związane z tymi pracownikami,

— wydatków na personel wsparcia w delegaturach (personel kontraktowy, oddelegowani eksperci krajowi, eksperci niezależni, personel lokalny oraz lokalny personel techniczny) na potrzeby zdecentralizowanego zarządzania programami w delegaturach Komisji w krajach trzecich lub na potrzeby przejęcia zadań likwidowanych biur pomocy technicznej, jak również dodatkowych kosztów logistycznych i infrastrukturalnych, takich jak koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, oraz kosztów wynajmu związanych bezpośrednio obecnością w delegaturach pracowników zatrudnionych na czas określony wynagradzanych ze środków ujętych w niniejszej pozycji,

— wydatków na badania, zebrania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu.

Ewentualne przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Kwoty te wynikają z wkładów zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowiących dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Środki te pokrywają wydatki administracyjne określone w rozdziałach 19 02, 19 09 i 19 10.

19 01 04 02 Instrument na rzecz europejskiej polityki sąsiedztwa i partnerstwa (ENPI) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
41 795 000	37 513 000	37 577 514,49

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, którą Komisja może zlecić agencji wykonawczej działającej na podstawie prawa wspólnotowego,

— wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,

— wydatków na pracowników wsparcia zatrudnionych na czas określony w siedzibie głównej (personel kontraktowy, oddelegowani ekspertci krajowi, pracownicy zatrudnieni przez agencje pośrednictwa pracy), mających przejąć zadania poprzednio realizowane przez zlikwidowane biura pomocy technicznej. Wydatki na pracowników zatrudnionych na czas określony w siedzibie głównej ograniczono do 5 233 566 EUR — preliminarz ten opiera się na tymczasowym rocznym koszcie jednostkowym za osoborok, z czego 93 % stanowią wynagrodzenia tych pracowników, a 7 % to dodatkowe koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych związane z tymi pracownikami,

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE” *(ciąg dalszy)*

19 01 04 *(ciąg dalszy)*

19 01 04 02 *(ciąg dalszy)*

— wydatków na personel wsparcia w delegaturach (personel kontraktowy, oddelegowani eksperci krajowi, eksperci niezależni, personel lokalny oraz lokalny personel techniczny) na potrzeby zdecentralizowanego zarządzania programami w delegaturach Komisji w krajach trzecich lub na potrzeby przejęcia zadań likwidowanych biur pomocy technicznej, jak również dodatkowych kosztów logistycznych i infrastrukturalnych, takich jak koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, oraz kosztów wynajmu związanych bezpośrednio obecnością w delegaturach pracowników zatrudnionych na czas określony wynagradzanych ze środków ujętych w niniejszej pozycji,

— wydatków na badania, zebrania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu.

Ewentualne przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Kwoty te wynikają z wkładów zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowiących dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Środki te pokrywają wydatki administracyjne określone w rozdziale 19 08.

19 01 04 03 Instrument na rzecz stabilności (IfS) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
7 314 000	6 725 000	2 256 896,27

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, którą Komisja może zlecić agencji wykonawczej działającej na podstawie prawa wspólnotowego,

— wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,

— wydatków na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w siedzibie głównej (pracownicy kontraktowi, oddelegowani eksperci krajowi, personel zatrudniony przez agencje pośrednictwa pracy) w celu zapewnienia odpowiedniego wsparcia technicznego i administracyjnego dla reagowania w sytuacjach kryzysowych, w tym monitorowania, analiz i sprawozdawczości. Wydatki na pracowników zatrudnionych na czas określony w siedzibie głównej ograniczono do 750 000 EUR — preliminarz ten opiera się na tymczasowym rocznym koszcie jednostkowym za osoborok, z czego 93 % stanowią wynagrodzenia tych pracowników, a 7 % to dodatkowe koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych związane z tymi pracownikami,

— wydatków na personel wsparcia w przedstawicielstwach (personel kontraktowy, oddelegowani eksperci krajowi, eksperci niezależni, personel lokalny oraz lokalny personel techniczny), na potrzeby zdecentralizowanego zarządzania programami w przedstawicielstwach Komisji w państwach trzecich lub na potrzeby przejęcia zadań likwidowanych biur pomocy technicznej, jak również dodatkowych kosztów logistycznych i infrastrukturalnych, takich jak koszty szkoleń, spotkań, misji, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, oraz kosztów wynajmu, związanych bezpośrednio z obecnością w przedstawicielstwie personelu czasowego wynagradzanego ze środków ujętych w niniejszej pozycji,

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE” *(ciąg dalszy)*

19 01 04 *(ciąg dalszy)*

19 01 04 03 *(ciąg dalszy)*

— wydatków na badania, zebrania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu.

Ewentualne przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Kwoty te wynikają z wkładów zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowiących dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Środki te pokrywają wydatki administracyjne określone w artykułach 19 05 02, 19 06 01, 19 06 02 oraz 19 06 03.

19 01 04 04 Wspólna polityka zagraniczna i bezpieczeństwa (WPZiB) — Wydatki na zarządzanie i administrację

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
150 000	400 000	67 542,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wsparcia dla wdrażania działań w ramach wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa, w przypadku których Komisja nie posiada dostatecznego doświadczenia bądź potrzebuje dodatkowego wsparcia. Środki te są przeznaczone na pokrycie:

— wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, którą Komisja może zlecić agencji wykonawczej działającej na podstawie prawa wspólnotowego,

— wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,

— wydatków na pracowników wsparcia zatrudnionych na czas określony w siedzibie głównej (oddelegowani eksperci krajowi, personel zatrudniony przez agencje pośrednictwa pracy). Wydatki na pracowników wsparcia zatrudnionych na czas określony w siedzibie głównej ograniczono do 0 EUR,

— wydatków na personel wsparcia zatrudniony w delegaturach, biorący udział w operacjach cywilnych w ramach europejskiej polityki bezpieczeństwa i obrony (EPBiO), przebywający na misjach w związku z przygotowywaniem operacji cywilnych w ramach EPBiO (oddelegowani eksperci krajowi, eksperci niezależni, personel lokalny oraz lokalny personel techniczny), a także koszty logistyczne i infrastrukturalne, takie jak koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych oraz wynajmu, związane bezpośrednio z obecnością w delegaturze pracowników zatrudnionych na czas określony wynagradzanych ze środków ujętych w niniejszej pozycji,

— wydatków na badania, zebrania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu.

Środki te pokrywają wydatki administracyjne określone w artykułach 19 03 01, 19 03 02, 19 03 03, 19 03 06 i 19 03 07.

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE” *(ciąg dalszy)*

19 01 04 *(ciąg dalszy)*

19 01 04 05 Ocena wyników pomocy wspólnotowej, działania następcze i kontrolne — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 150 000	1 500 000	1 305 000,—

Uwagi

Środki przeznaczone są na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło, w miarę wygasania umów z biurami pomocy technicznej w kolejnych latach.

Środki te przeznaczone są również na finansowanie działań dotyczących zwiększania możliwości oraz szkolenia przeznaczone dla kluczowych zainteresowanych stron zaangażowanych w projektowanie i realizację programów pomocy zagranicznej.

Środki te pokrywają wydatki administracyjne określone w artykule 19 11 01.

19 01 04 06 Instrument współpracy w dziedzinie bezpieczeństwa jądrowego (INSC) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 290 000	1 268 000	1 057 710,96

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, którą Komisja może zlecić agencji wykonawczej działającej na podstawie prawa wspólnotowego,

— wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władz publicznych zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o świadczenie usług dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,

— wydatków na pracowników wsparcia zatrudnionych na czas określony w siedzibie głównej (personel kontraktowy, oddelegowani eksperci krajowi, pracownicy zatrudnieni przez agencje pośrednictwa pracy), mających przejąć zadania poprzednio realizowane przez zlikwidowane biura pomocy technicznej. Wydatki na pracowników zatrudnionych na czas określony w siedzibie głównej ograniczono do 968 300 EUR — preliminarz ten opiera się na tymczasowym rocznym koszcie jednostkowym za osoborok, z czego 93 % stanowią wynagrodzenia tych pracowników, a 7 % to dodatkowe koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych związane z tymi pracownikami,

— wydatków na personel wsparcia w delegaturach (personel kontraktowy, oddelegowani eksperci krajowi, eksperci niezależni, personel lokalny oraz lokalny personel techniczny) na potrzeby zdecentralizowanego zarządzania programami w delegaturach Komisji w krajach trzecich lub na potrzeby przejęcia zadań likwidowanych biur pomocy technicznej, jak również dodatkowych kosztów logistycznych i infrastrukturalnych, takich jak koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, oraz kosztów wynajmu związanych bezpośrednio obecnością w delegaturach pracowników zatrudnionych na czas określony wynagradzanych ze środków ujętych w niniejszej pozycji,

— wydatków na badania, zebrania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu.

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE” *(ciąg dalszy)*

19 01 04 *(ciąg dalszy)*

19 01 04 06 *(ciąg dalszy)*

Ewentualne przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Kwoty te wynikają z wkładów zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowiących dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Środki te pokrywają wydatki administracyjne określone w artykule 19 05 02 oraz w pozycjach 19 06 04 01 i 19 06 04 02.

19 01 04 07 Europejski instrument na rzecz demokracji i praw człowieka (EIDHR) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
9 007 200	10 087 000	8 960 896,13

Uwagi

Niniejsze środki są przeznaczone na:

— wydatki na pomoc techniczną i administracyjną, którą Komisja może zlecić agencji wykonawczej działającej na podstawie prawa wspólnotowego,

— wydatki na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,

— wydatki na pracowników wsparcia zatrudnionych na czas określony w siedzibie głównej (personel kontraktowy, oddelegowani eksperci krajowi, pracownicy zatrudnieni przez agencje pośrednictwa pracy), mających przejąć zadania poprzednio realizowane przez zlikwidowane biura pomocy technicznej,

— wydatki na personel wsparcia w delegaturach (personel kontraktowy, oddelegowani eksperci krajowi, eksperci niezależni, personel lokalny oraz lokalny personel techniczny) na potrzeby zdecentralizowanego zarządzania programami w delegaturach Komisji w krajach trzecich lub na potrzeby przejęcia zadań likwidowanych biur pomocy technicznej, jak również dodatkowych kosztów logistycznych i infrastrukturalnych, takich jak koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, oraz kosztów wynajmu związanych bezpośrednio obecnością w delegaturach pracowników zatrudnionych na czas określony wynagradzanych ze środków ujętych w niniejszej pozycji,

— wydatki na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celów programu.

Jednostki europejskie, takie jak niezależne fundacje polityczne, są często *de facto* wykluczone z wdrożenia EIDHR na poziomie przedstawicielstw Komisji. Należy podjąć wszelkie możliwe wysiłki, aby wdrożenie EIDHR uzgodnić z istniejącą legislacją w celu bardziej skutecznej promocji demokracji.

Środki obejmują wydatki administracyjne w ramach rozdziału 19 04.

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE” *(ciąg dalszy)*

19 01 04 *(ciąg dalszy)*

19 01 04 08 Instrument na rzecz współpracy z państwami uprzemysłowionymi (ICI) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
80 000	300 000	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,

— wydatków na badania, zebrania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu.

Środki te pokrywają wydatki administracyjne określone w artykule 19 05 01.

Ewentualne przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Kwoty te wynikają z wkładów zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowiących dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

19 01 04 20 Wydatki na wsparcie administracyjne dla obszaru polityki „Stosunki zewnętrzne”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, którą Komisja może zlecić agencji wykonawczej działającej na podstawie prawa wspólnotowego,

— wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,

— wydatków na pracowników wsparcia zatrudnionych na czas określony w siedzibie głównej (personel kontraktowy, oddelegowani eksperci krajowi, pracownicy zatrudnieni przez agencje pośrednictwa pracy), mających przejąć zadania poprzednio realizowane przez zlikwidowane biura pomocy technicznej. Wydatki na pracowników zatrudnionych na czas określony w siedzibie głównej ograniczono do 0 EUR — preliminarz ten opiera się na tymczasowym rocznym koszcie jednostkowym za osoborok, z czego 93 % stanowią wynagrodzenia tych pracowników, a 7 % to dodatkowe koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych związane z tymi pracownikami,

— wydatków na personel wsparcia w przedstawicielstwach (personel kontraktowy, oddelegowani eksperci krajowi, eksperci niezależni, personel lokalny oraz lokalny personel techniczny) na potrzeby zdecentralizowanego zarządzania programami w przedstawicielstwach Komisji w państwach trzecich lub na potrzeby przejęcia zadań likwidowanych biur pomocy technicznej, jak również dodatkowych kosztów logistycznych i infrastrukturalnych, takich jak koszty szkoleń, spotkań, misji, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, oraz kosztów wynajmu związanych bezpośrednio obecnością w przedstawicielstwach personelu czasowego wynagradzanego ze środków ujętych w niniejszej pozycji,

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE” *(ciąg dalszy)*

19 01 04 *(ciąg dalszy)*

19 01 04 20 *(ciąg dalszy)*

— wydatków na badania, zebrania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu.

Środki te pokrywają wydatki administracyjne określone w rozdziałach 19 02, 19 04, 19 06, 19 08, 19 09 i 19 10.

19 01 04 30 Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Subwencja na programy z obszaru „Stosunki zewnętrzne”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 231 000 (1)	2 885 000	1 256 000,—
(1) Środki w wysokości 2 563 000 euro ujęto w rozdziale 40 01.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów działalności Agencji Wykonawczej ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego poniesionych w związku z zarządzaniem programami operacyjnymi z obszaru „Stosunki zewnętrzne” (dział 4) powierzonymi Agencji w ramach rozdziałów 19 05, 19 06, 19 08, 19 09 i 19 10.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi (Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1638/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. określające przepisy ogólne w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1717/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. ustanawiające Instrument na rzecz Stabilności (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1934/2006 z dnia 21 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy z państwami i terytoriami uprzemysłowionymi oraz innymi państwami i terytoriami o wysokim dochodzie (Dz.U. L 405 z 30.12.2006, s. 35; sprostowanie w Dz.U. L 29 z 3.2.2007, s. 16).

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 02 — STOSUNKI WIELOSTRONNE, WSPÓŁPRACA Z PAŃSTWAMI TRZECIMI W ZAKRESIE MIGRACJI I AZYLU ORAZ SPRAWY OGÓLNE ZWIĄZANE ZE STOSUNKAMI ZEWNĘTRZNYMI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 02	STOSUNKI WIELOSTRONNE, WSPÓŁPRACA Z PAŃSTWAMI TRZECIMI W ZAKRESIE MIGRACJI I AZYLU ORAZ SPRAWY OGÓLNE ZWIĄZANE ZE STOSUNKAMI ZEWNĘTRZNYMI							
19 02 01	***Współpraca z państwami trzecimi w zakresie migracji i azylu***	4	51 309 000	35 000 000	52 120 000	40 000 000	47 955 438,—	18 786 506,37
	Rozdział 19 02 — Ogółem		**51 309 000**	**35 000 000**	**52 120 000**	**40 000 000**	**47 955 438,—**	**18 786 506,37**

19 02 01 Współpraca z państwami trzecimi w zakresie migracji i azylu

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
51 309 000	35 000 000	52 120 000	40 000 000	47 955 438,—	18 786 506,37

Uwagi

W ramach racjonalizacji i upraszczania instrumentów wspierania działań zewnętrznych w okresie ram finansowych 2007–2013 pomoc finansowa i techniczna dla krajów trzecich w zakresie migracji i azylu (program „Aeneas") — przyjęta dnia 10 marca 2004 r. w związku z działaniami przygotowawczymi na lata 2001–2003 i komunikatem Komisji dotyczącym włączenia zagadnień związanych z migracją do stosunków Unii Europejskiej z krajami trzecimi (COM(2002) 703 wersja ostateczna) — została zastąpiona tematycznym programem współpracy z krajami trzecimi w tych obszarach w ramach instrumentu finansowania współpracy na rzecz rozwoju (DCI) (rozporządzenie (WE) nr 1905/2006).

Szeroko pojętym celem instrumentu finansowania współpracy na rzecz rozwoju jest zwiększenie skuteczności pomocy zewnętrznej udzielanej przez Wspólnotę. W ramach tego instrumentu tematyczny program współpracy z krajami trzecimi w obszarze migracji i azylu ma za zadanie udzielenie wsparcia dla działań prowadzonych przez te kraje, zmierzających do zapewnienia lepszego zarządzania ruchami migracyjnymi ludności we wszystkich ich aspektach. Środki te można również wykorzystać na wsparcie wysiłków krajów trzecich poprzez udzielenie im konkretnej i komplementarnej pomocy technicznej i finansowej.

Wspólnotowy program na rzecz współpracy migracyjnej z krajami nienależącymi do UE oraz regionami pochodzenia i tranzytu ma na celu umacnianie powiązań między migracją a rozwojem, złagodzenie zjawiska „drenażu mózgów" z południa na północ, promowanie dobrze zarządzanej migracji zarobkowej, zwalczanie nielegalnej migracji, zwalczanie handlu ludźmi, ułatwianie readmisji, ochronę migrantów i pomoc krajom trzecim w zakresie poprawy ich zdolności do realizacji zobowiązań międzynarodowych w dziedzinie azylu i migracji.

Ten wspólnotowy program współpracy będzie finansował odpowiednie działania łączące w sposób spójny współpracę krajową i regionalną Wspólnoty wraz ze strategiami rozwoju dotyczącymi odpowiednich krajów trzecich i przyczyni się do realizacji działań — w szczególności w zakresie migracji, azylu, kontroli na granicach, uchodźców i wysiedleńców — co zostało przewidziane w ramach wdrożenia tych strategii i jest finansowane za pomocą innych instrumentów wspólnotowych w obszarze współpracy i rozwoju.

Podstawowym elementem realizacji tego instrumentu będzie przestrzeganie zasad demokracji i praworządności, a także praw człowieka i podstawowych wolności. W miarę potrzeb i w takim stopniu, w jakim będzie to możliwe, finansowane działania będą związane ze środkami mającymi na celu wzmocnienie demokracji i państwa prawa oraz zapewnienie zgodności z międzynarodowymi instrumentami w tej dziedzinie, w tym z konwencją genewską dotyczącą statusu uchodźców z 1951r.

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 02 — STOSUNKI WIELOSTRONNE, WSPÓŁPRACA Z PAŃSTWAMI TRZECIMI W ZAKRESIE MIGRACJI I AZYLU ORAZ SPRAWY OGÓLNE ZWIĄZANE ZE STOSUNKAMI ZEWNĘTRZNYMI *(ciąg dalszy)*

19 02 01 *(ciąg dalszy)*

Partnerami, którym przysługuje wsparcie finansowe w ramach tych środków, mogą być organizacje i agencje regionalne i międzynarodowe (w szczególności agencje ONZ), organizacje pozarządowe lub inne zainteresowane podmioty niepubliczne, rządy federalne, krajowe, okręgowe i lokalne krajów trzecich, ich oddziały i agencje, instytucje, stowarzyszenia i podmioty publiczne i prywatne.

Ewentualne przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Kwoty te wynikają z wkładów zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowiących dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Środki z tego artykułu podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającego instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju. Oceny te obejmują aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (wynik, skutek, wpływ). Wnioski wypływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 491/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 10 marca 2004 r. ustanawiające program pomocy finansowej i technicznej dla państw trzecich w dziedzinie migracji i azylu (Aeneas) (Dz.U. L 80 z 18.3.2004, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji z dnia 3 sierpnia 2005 r. zatytułowany „Działania zewnętrzne poprzez programy tematyczne w ramach przyszłej perspektywy finansowej na lata 2007–2013” (COM(2005) 324 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji z dnia 25 stycznia 2006 r. zatytułowany „Program tematyczny dotyczący współpracy z państwami trzecimi w zakresie migracji i azylu” (COM(2006) 26 wersja ostateczna).

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 03 — WSPÓLNA POLITYKA ZAGRANICZNA I BEZPIECZEŃSTWA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 03	WSPÓLNA POLITYKA ZAGRANICZNA I BEZPIECZEŃSTWA							
19 03 01	***Monitorowanie i wdrażanie procesów na rzecz pokoju i bezpieczeństwa***	4	5 000 000	4 600 000	5 000 000	4 000 000	7 000 000,—	9 216 340,90
19 03 02	***Nierozprzestrzeniane i rozbrojenie***	4	15 000 000	10 190 000	16 000 000	11 000 000	7 343 000,—	12 031 401,60
19 03 03	***Rozwiązywanie konfliktów i inne środki stabilizacji***	4	136 250 000	139 820 000	167 850 000	100 000 000	62 629 000,—	29 780 876,70
19 03 04	***Środki nadzwyczajne***	4	5 000 000	4 000 000	15 000 000	12 000 000	0,—	0,—
19 03 05	***Działania przygotowawcze i następcze***	4	3 245 000	2 450 000	4 000 000	3 320 000	163 690,—	299 424,92
19 03 06	***Specjalni przedstawiciele Unii Europejskiej***	4	19 105 000	17 170 000	17 000 000	12 000 000	16 310 000,—	8 624 800,21
19 03 07	***Misje policyjne***	4	59 150 000	55 770 000	60 000 000	37 000 000	66 025 000,—	29 939 402,48
	Rozdział 19 03 — Ogółem		**242 750 000**	**234 000 000**	**284 850 000**	**179 320 000**	**159 470 690,—**	**89 892 246,81**

Uwagi

Prezydencja Rady UE musi zadbać o to, aby Parlament Europejski aktywnie uczestniczył we wszystkich etapach procesu decyzyjnego. Wspólne spotkania konsultacyjne, przewidziane zgodnie z pkt 43 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1), będą okazją do rozpoczęcia ciągłego dialogu między obiema instytucjami na temat najważniejszych posunięć w ramach wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa Unii Europejskiej oraz jej różnych aspektów.

19 03 01 Monitorowanie i wdrażanie procesów na rzecz pokoju i bezpieczeństwa

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 000 000	4 600 000	5 000 000	4 000 000	7 000 000,—	9 216 340,90

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie działań zarządzania kryzysowego w ramach wspólnej polityki bezpieczeństwa i obrony (EPBiO) w zakresie monitorowania i weryfikacji procesu pokojowego. Mogą być podejmowane działania ukierunkowane na monitorowanie przejść granicznych, umów pokojowych i umów o zawieszeniu broni czy ogólnie rozwoju wypadków w obszarze polityki i bezpieczeństwa. Podobnie jak wszystkie inne działania finansowane w ramach tego rozdziału budżetu, odnośne środki muszą mieć charakter cywilny.

Podstawa prawna

Wspólne działanie Rady 2006/773/WPZiB z dnia 13 listopada 2006 r. zmieniające i przedłużające wspólne działanie 2005/889/WPZiB ustanawiające Misję Unii Europejskiej ds. Szkolenia i Kontroli na przejściu granicznym w Rafah (EU BAM Rafah) (Dz.U. L 313 z 14.11.2006, s. 15).

Wspólne działanie Rady 2006/867/WPZiB z dnia 30 listopada 2006 r. rozszerzające i zmieniające mandat Misji Obserwacyjnej Unii Europejskiej (EUMM) (Dz.U. L 335 z 1.12.2006, s. 48); 2 318 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2007/359/WPZiB z dnia 23 maja 2007 r. zmieniające i przedłużające wspólne działanie 2005/889/WPZiB ustanawiające Misję Unii Europejskiej ds. Szkolenia i Kontroli na przejściu granicznym w Rafah (EU BAM Rafah) (Dz.U. L 133 z 25.5.2007, s. 51); 7 000 000 EUR.

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 03 — WSPÓLNA POLITYKA ZAGRANICZNA I BEZPIECZEŃSTWA *(ciąg dalszy)*

19 03 01 *(ciąg dalszy)*

Wspólne działanie Rady 2008/736/WPZiB z dnia 15 września 2008 r. w sprawie Misji Obserwacyjnej Unii Europejskiej w Gruzji, EUMM Giorgia (Dz.U. L 248 z 17.9.2008, s. 26); 31 000 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/759/WPZiB z dnia 25 września 2008 r. zmieniające wspólne działanie 2008/736/WPZiB w sprawie Misji Obserwacyjnej Unii Europejskiej w Gruzji, EUMM Giorgia (Dz.U. L 259 z 27.9.2008, s. 15); 4 000 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/862/ WPZiB z dnia 10 listopada 2008 r. zmieniające wspólne działanie 2005/889/WPZiB ustanawiające Misję Unii Europejskiej ds. Szkolenia i Kontroli na przejściu granicznym w Rafah (EUBAM Rafah) (Dz.U. L 306 z 15.11.2008, s. 98); 2 500 000 EUR.

19 03 02 ***Nierozprzestrzeniane i rozbrojenie***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
15 000 000	10 190 000	16 000 000	11 000 000	7 343 000,—	12 031 401,60

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań na rzecz nierozprzestrzeniania broni masowego rażenia (broni atomowej, chemicznej i biologicznej), przede wszystkim w ramach strategii przeciwko rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia z grudnia 2003 r. Obejmuje to również wsparcie dla działań prowadzonych w tym obszarze przez organizacje międzynarodowe. Przeznaczone są one również na finansowanie działań mających na celu zwalczanie destabilizującego gromadzenia ręcznej broni strzeleckiej i broni lekkiej (SALW) i handlu nimi.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2001/493/WPZiB z dnia 25 czerwca 2001 r. wykonująca wspólne działanie 1999/878/WPZiB w związku ze wspieraniem programu współpracy Unii Europejskiej dotyczącego nierozprzestrzeniania broni i rozbrojenia w Federacji Rosyjskiej (Dz.U. L 180 z 3.7.2001, s. 2); 6 080 000 EUR.

Decyzja Rady 2003/874/WPZiB z dnia 8 grudnia 2003 r. wykonująca wspólne działanie 2003/472/WPZiB celem udziału w programie współpracy Unii Europejskiej dotyczącym nierozprzestrzeniania broni i rozbrojenia w Federacji Rosyjskiej (Dz.U. L 326 z 13.12.2003, s. 49); 5 550 000 EUR (obiekt do niszczenia broni chemicznej i bezpieczeństwo jądrowe).

Wspólne działanie Rady 2004/495/WPZiB z dnia 17 maja 2004 r. w sprawie wspierania działań MAEA w ramach Planu Bezpieczeństwa Jądrowego i w ramach wprowadzania w życie strategii UE przeciwko rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia (Dz.U. L 182 z 19.5.2004, s. 46); 3 329 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2004/796/WPZiB z dnia 22 listopada 2004 r. w celu wsparcia ochrony fizycznej zakładów jądrowych w Federacji Rosyjskiej (Dz.U. L 349 z 25.11.2004, s. 57); 7 730 000 EUR (ochrona fizyczna zakładów jądrowych w Federacji Rosyjskiej oraz zapewnienie wiedzy technicznej, aby wspierać Komisję w nadzorowaniu, kontrolowaniu i monitorowaniu realizacji działań dotyczących broni masowego rażenia, szczególnie w zakresie ochrony fizycznej elektrowni jądrowych w Rosji).

Wspólne działanie Rady 2005/574/WPZiB z dnia 18 lipca 2005 r. dotyczące wspierania działań MAEA w dziedzinie bezpieczeństwa jądrowego i weryfikacji oraz w ramach wdrażania strategii UE przeciw rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia (Dz.U. L 193 z 23.7.2005, s. 44); 3 914 000 EUR.

Decyzja Rady 2005/852/WPZiB z dnia 29 listopada 2005 r. w sprawie zniszczenia ręcznej broni strzeleckiej i broni lekkiej oraz amunicji do tych rodzajów broni na Ukrainie (Dz.U. L 315 z 1.12.2005, s. 27); 1 000 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2006/184/WPZiB z dnia 27 lutego 2006 r. wspierające Konwencję o zakazie broni biologicznej i toksycznej w ramach strategii UE przeciw rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia. (Dz.U. L 65 z 7.3.2006, s. 51); 867 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2006/243/WPZiB z dnia 20 marca 2006 r. w sprawie wsparcia działań Komisji Przygotowawczej Organizacji ds. Traktatu o Całkowitym Zakazie Prób Jądrowych (CTBTO) w zakresie szkolenia i zwiększania zdolności w celu oceny strategii UE przeciw rozpowszechnianiu broni masowego rażenia i w ramach jej realizacji (Dz.U. L 88 z 25.3.2006, s. 68); 1 133 000 EUR.

ROZDZIAŁ 19 03 — WSPÓLNA POLITYKA ZAGRANICZNA I BEZPIECZEŃSTWA *(ciąg dalszy)*

19 03 02 *(ciąg dalszy)*

Wspólne działanie Rady 2006/418/WPZiB z dnia 12 czerwca 2006 r. w sprawie wspierania działań MAEA w dziedzinie bezpieczeństwa jądrowego i weryfikacji oraz w ramach wdrażania strategii UE przeciwko rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia (Dz.U. L 165 z 17.6.2006, s. 20); 6 695 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2006/419/WPZiB z dnia 12 czerwca 2006 r. wspierające wdrożenie rezolucji Rady Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych nr 1540 (2004) w ramach realizacji strategii UE przeciwko rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia (Dz.U. L 165 z 17.6.2006, s. 30); 195 000 EUR.

Decyzja Rady 2006/1000/WPZiB z dnia 11 grudnia 2006 r. dotycząca wdrożenia wspólnego działania 2002/589/WPZiB w związku z wkładem Unii Europejskiej w zwalczanie destabilizującego gromadzenia i rozpowszechniania broni strzeleckiej i lekkiej w Ameryce Łacińskiej i na Karaibach (Dz.U. L 367 z 22.12.2006, s. 77); 700 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2007/178/WPZiB z dnia 19 marca 2007 r. wspierające zniszczenie broni chemicznej w Federacji Rosyjskiej w ramach strategii UE przeciw rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia (Dz.U. L 81 z 22.3.2007, s. 30); 3 145 000 EUR (Szczuczje II).

Wspólne działanie Rady 2007/185/WPZiB z dnia 19 marca 2007 r. w sprawie wsparcia działań OPCW w ramach wprowadzania w życie strategii UE przeciwko rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia (Dz.U. L 85 z 27.3.2007, s. 10); 1 700 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2007/468/WPZiB z dnia 28 czerwca 2007 r. w sprawie wsparcia działań Komisji Przygotowawczej Organizacji Traktatu o całkowitym zakazie prób jądrowych (CTBTO) w celu zwiększenia jej zdolności monitorowania i oceny oraz w ramach realizacji strategii UE przeciw rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia (Dz.U. L 176 z 6.7.2007, s. 31); 1 670 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2007/528/WPZiB z dnia 23 lipca 2007 r. wspierające w ramach Europejskiej strategii bezpieczeństwa Konwencję o zakazie lub ograniczeniu użycia pewnych rodzajów broni konwencjonalnej, które mogą być uważane za powodujące nadmierne cierpienia lub mające niekontrolowane skutki (Dz.U. L 194 z 26.7.2007, s. 11); 828 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2007/753/WPZiB z dnia 19 listopada 2007 r. w sprawie wsparcia działań MAEA w zakresie monitorowania i weryfikacji w Koreańskiej Republice Ludowo-Demokratycznej w ramach realizacji strategii UE przeciw rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia (Dz.U. L 304 z 22.11.2007, s. 38); 1 780 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/113/WPZiB z dnia 12 lutego 2008 r. wspierające międzynarodowy instrument umożliwiający państwom identyfikowanie i śledzenie, w odpowiednim czasie i w niezawodny sposób, nielegalnej broni strzeleckiej i lekkiej (BSiL) w ramach strategii UE zwalczania nielegalnego gromadzenia BSiL i amunicji do tych rodzajów broni oraz nielegalnego handlu nimi (Dz.U. L 40 z 14.2.2008, s. 16); 299 825 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/230/WPZiB z dnia 17 marca 2008 r. w sprawie wspierania działań UE mających na celu propagowanie wśród państw trzecich kontroli wywozu uzbrojenia oraz zasad i kryteriów kodeksu postępowania UE w sprawie wywozu uzbrojenia (Dz.U. L 75 z 18.3.2008, s. 81); 500 500 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/307/WPZiB z dnia 14 kwietnia 2008 r. wspierające działania Światowej Organizacji Zdrowia w zakresie bezpieczeństwa biologicznego i ochrony biologicznej w laboratoriach, w ramach strategii Unii Europejskiej przeciwko rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia (Dz.U. L 106 z 16.4.2008, s. 17); 2 105 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/314/WPZiB z dnia 14 kwietnia 2008 r. dotyczące wspierania działań MAEA w dziedzinie bezpieczeństwa jądrowego i weryfikacji oraz w ramach wdrażania strategii UE przeciwko rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia (Dz.U. L 107 z 17.4.2008, s. 62); 7 703 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/368/WPZiB z dnia 14 maja 2008 r. wspierające wdrożenie rezolucji Rady Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych nr 1540 (2004) w ramach realizacji strategii UE przeciwko rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia (Dz.U. L 127 z 15.5.2008, s. 78); 475 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/487/WPZiB z dnia 23 czerwca 2008 r. wspierające w ramach Europejskiej strategii bezpieczeństwa powszechne stosowanie i wprowadzanie w życie Konwencji z 1997 r. o zakazie użycia, składowania, produkcji i przekazywania min przeciwpiechotnych oraz o ich zniszczeniu (Dz.U. L 165 z 26.6.2008, s. 41); 1 070 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/588/WPZiB z dnia 15 lipca 2008 r. w sprawie wsparcia działań Komisji Przygotowawczej Organizacji Traktatu o całkowitym zakazie prób jądrowych (CTBTO) w celu zwiększenia jej zdolności monitorowania i oceny oraz w ramach realizacji strategii UE przeciw rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia (Dz.U. L 189 z 17.7.2008, s. 28); 2 136 000 EUR.

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 03 — WSPÓLNA POLITYKA ZAGRANICZNA I BEZPIECZEŃSTWA *(ciąg dalszy)*

19 03 02 *(ciąg dalszy)*

Wspólne działanie Rady 2008/858/WPZiB z dnia 10 listopada 2008 r. wspierające konwencję o zakazie broni biologicznej i toksycznej (BTWC) w ramach realizacji strategii UE przeciw rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia (Dz.U. L 302 z 13.11.2008, s. 29); 1 400 000 EUR.

Decyzja Rady 2008/974/WPZiB z dnia 18 grudnia 2008 r. wspierająca haski kodeks postępowania przeciwko rozprzestrzenianiu rakiet balistycznych w ramach realizacji strategii UE przeciwko rozprzestrzenianiu broni masowego rażenia (Dz.U. L 345 z 23.12.2008, s. 91); 1 015 000 EUR.

19 03 03 ***Rozwiązywanie konfliktów i inne środki stabilizacji***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
136 250 000	139 820 000	167 850 000	100 000 000	62 629 000,—	29 780 876,70

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z działaniami mającymi na celu rozwiązywanie konfliktów i innymi działaniami stabilizacyjnymi podejmowanymi lub wspieranymi przez Unię Europejską. Niniejszy artykuł obejmuje operacje zarządzania kryzysowego w ramach europejskiej polityki bezpieczeństwa i obrony (EPBiO), z wyjątkiem misji monitorujących i policyjnych. Łącznie z artykułem 19 03 07 dotyczącym misji policyjnych niniejszy artykuł ma pokryć głównie wydatki na wsparcie misji w ramach EPBiO w Kosowie, Afganistanie i Demokratycznej Republice Konga w zakresie budowania państwa prawa i rozwiązywania konfliktów.

Podstawa prawna

Wspólne działanie Rady 2006/439/WPZiB z dnia 27 czerwca 2006 r. dotyczące dalszego wkładu Unii Europejskiej w proces rozstrzygnięcia konfliktu w Gruzji/Osetii Południowej (Dz.U. L 174 z 28.6.2006, s. 9); 140 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2006/623/WPZiB z dnia 15 września 2006 r. w sprawie utworzenia zespołu UE uczestniczącego w przygotowaniach do ewentualnego ustanowienia międzynarodowej misji cywilnej w Kosowie z elementem funkcji Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej (zespół przygotowawczy MMC/SPUE) (Dz.U. L 253 z 16.9.2006, s. 29); 869 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2006/708/WPZiB z dnia 17 października 2006 r. zmieniające i rozszerzające wspólne działanie 2005/190/WPZiB w sprawie zintegrowanej misji Unii Europejskiej w Iraku dotyczącej państwa prawnego, EUJUST LEX (Dz.U. L 291 z 21.10.2006, s. 43); 11 200 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2006/918/WPZiB z dnia 11 grudnia 2006 r. zmieniające i przedłużające wspólne działanie 2006/304/WPZiB dotyczące utworzenia zespołu UE ds. planowania (ZPUE dla Kosowa) na potrzeby ewentualnej operacji zarządzania kryzysem w zakresie praworządności i w ewentualnych innych dziedzinach w Kosowie (Dz.U. L 349 z 12.12.2006, s. 57); 10 545 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2007/203/WPZiB z dnia 27 marca 2007 r. przedłużające mandat zespołu UE uczestniczącego w przygotowaniach do ewentualnego ustanowienia międzynarodowej misji cywilnej w Kosowie z elementem funkcji specjalnego przedstawiciela Unii Europejskiej (zespół przygotowawczy MMC/SPUE)) (Dz.U. L 90 z 30.3.2007, s. 94); 807 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2007/334/WPZiB z dnia 14 maja 2007 r. zmieniające i przedłużające wspólne działanie 2006/304/WPZiB dotyczące utworzenia zespołu UE ds. planowania (ZPUE dla Kosowa) na potrzeby ewentualnej operacji zarządzania kryzysem w zakresie praworządności i w ewentualnych innych dziedzinach w Kosowie (Dz.U. L 125 z 15.5.2007, s. 29); 43 955 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2007/406/WPZiB z dnia 12 czerwca 2007 r. w sprawie misji doradczej i pomocowej Unii Europejskiej w zakresie reformy sektora bezpieczeństwa Demokratycznej Republiki Konga (DRK) (EUSEC DR Konga) (Dz.U. L 151 z 13.6.2007, s. 52); 9 700 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2007/517/WPZiB z dnia 16 lipca 2007 r. zmieniające i przedłużające wspólne działanie 2006/623/WPZiB w sprawie utworzenia zespołu UE uczestniczącego w przygotowaniach do ewentualnego ustanowienia międzynarodowej misji cywilnej w Kosowie z elementem funkcji Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej (zespół przygotowawczy MMC/SPUE) (Dz.U. L 190 z 21.7.2007, s. 38); 1 875 000 EUR.

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 03 — WSPÓLNA POLITYKA ZAGRANICZNA I BEZPIECZEŃSTWA *(ciąg dalszy)*

19 03 03 *(ciąg dalszy)*

Wspólne działanie Rady 2007/520/WPZiB z dnia 23 lipca 2007 r. zmieniające i przedłużające wspólne działanie 2006/304/WPZiB dotyczące utworzenia zespołu UE ds. Planowania (ZPUE dla Kosowa) na potrzeby ewentualnej operacji zarządzania kryzysem w zakresie praworządności i w ewentualnych innych dziedzinach w Kosowie (Dz.U. L 192 z 24.7.2007, s. 28).

Wspólne działanie Rady 2007/744/WPZiB z dnia 19 listopada 2007 r. zmieniające i przedłużające wspólne działanie 2006/623/WPZiB w sprawie utworzenia zespołu UE uczestniczącego w przygotowaniach do ewentualnego ustanowienia międzynarodowego biura cywilnego w Kosowie z elementem funkcji specjalnego przedstawiciela Unii Europejskiej (Zespół przygotowawczy MBC/SPUE) (Dz.U. L 301 z 20.11.2007, s. 27); 1 692 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2007/760/WPZiB z dnia 22 listopada 2007 r. zmieniające i rozszerzające wspólne działanie 2005/190/WPZiB w sprawie zintegrowanej misji Unii Europejskiej w Iraku dotyczącej państwa prawnego, EUJUST LEX (Dz.U. L 305 z 23.11.2007, s. 58); 0 EUR.

Wspólne działanie Rady 2007/778/WPZiB z dnia 29 listopada 2007 r. zmieniające i przedłużające wspólne działanie 2006/304/WPZiB dotyczące utworzenia zespołu UE ds. Planowania (ZPUE dla Kosowa) na potrzeby ewentualnej operacji zarządzania kryzysem w zakresie praworządności i w ewentualnych innych dziedzinach w Kosowie (Dz.U. L 312 z 30.11.2007, s. 68); 22 000 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/124/WPZiB z dnia 4 lutego 2008 r. w sprawie misji Unii Europejskiej w zakresie praworządności w Kosowie, EULEX KOSOWO (Dz.U. L 42 z 16.2.2008, s. 92); 205 000 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/228/WPZiB z dnia 17 marca 2008 r. zmieniające i przedłużające wspólne działanie 2006/304/WPZiB dotyczące utworzenia zespołu UE ds. Planowania (ZPUE dla Kosowa) na potrzeby ewentualnej operacji zarządzania kryzysem w zakresie praworządności i w ewentualnych innych dziedzinach w Kosowie (Dz.U. L 75 z 18.3.2008, s. 78); 79 505 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/304/WPZiB z dnia 14 kwietnia 2008 r. zmieniające i przedłużające wspólne działanie 2005/190/WPZiB w sprawie zintegrowanej misji Unii Europejskiej w Iraku dotyczącej państwa prawnego, EUJUST LEX (Dz.U. L 105 z 15.4.2008, s. 10).

Wspólne działanie Rady 2008/450/WPZiB z dnia 16 czerwca 2008 r. dotyczące dalszego wkładu Unii Europejskiej w proces rozstrzygnięcia konfliktu w Gruzji/Osetii Południowej (Dz.U. L 157 z 17.6.2008, s. 110); 223 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/480/WPZiB z dnia 23 czerwca 2008 r. zmieniające i przedłużające wspólne działanie 2005/190/WPZiB w sprawie zintegrowanej misji Unii Europejskiej w Iraku dotyczącej państwa prawnego, EUJUST LEX (Dz.U. L 163 z 24.6.2008, s. 50); 7 200 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/491/WPZiB z dnia 26 czerwca 2008 r. zmieniające i przedłużające wspólne działanie 2007/406/WPZiB w sprawie misji doradczej i pomocowej Unii Europejskiej w zakresie reformy sektora bezpieczeństwa Demokratycznej Republiki Konga (DRK) (EUSEC DR Konga) (Dz.U. L 168 z 28.6.2008, s. 42); 8 450 000 EUR.

Wspólne stanowisko Rady 2008/959/WPZiB z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie zmiany wspólnego stanowiska 2008/586/WPZiB aktualizującego wspólne stanowisko 2001/931/WPZiB w sprawie zastosowania szczególnych środków w celu zwalczania terroryzmu (Dz.U. L 338 z 17.12.2008, s. 77); 1 600 000 EUR.

19 03 04 ***Środki nadzwyczajne***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 000 000	4 000 000	15 000 000	12 000 000	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wszelkich niezaplanowanych działań w ramach artykułów 19 03 01, 19 03 02, 19 03 03, 19 03 06 i 19 03 07, które zostały uzgodnione w trakcie roku budżetowego, a które należy zrealizować w trybie pilnym.

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 03 — WSPÓLNA POLITYKA ZAGRANICZNA I BEZPIECZEŃSTWA *(ciąg dalszy)*

19 03 04 *(ciąg dalszy)*

Artykuł ten jest również elementem elastycznym w budżecie WPZiB, zgodnie z postanowieniami Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami.

19 03 05 Działania przygotowawcze i następcze

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 245 000	2 450 000	4 000 000	3 320 000	163 690,—	299 424,92

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań przygotowawczych, mających na celu stworzenie warunków dla działań UE w zakresie WPZiB oraz przyjęcie niezbędnych instrumentów prawnych. Mogą one obejmować działania w zakresie oceny i analizy (ocena *ex ante* środków, szczegółowe badania, organizowanie spotkań, wyszukiwanie informacji na miejscu). W dziedzinie działań zarządzania kryzysowego UE oraz w szczególności na potrzeby specjalnych przedstawicieli UE działania przygotowawcze mogą być wykorzystywane między innymi do badań mających na celu oszacowanie wymogów operacyjnych przewidywanych działań, do tworzenia warunków dla szybkiego wstępnego rozmieszczenia personelu i zasobów (np. koszty misji, zakup sprzętu, prefinansowanie kosztów bieżących i kosztów ubezpieczenia w fazie rozruchu) lub do podejmowania niezbędnych działań na miejscu w celu przygotowania rozpoczęcia operacji. Środki te mogą być także wykorzystywane na pokrycie kosztów zatrudnienia ekspertów udzielających wsparcia w zakresie specyficznych kwestii technicznych podczas działań zarządzania kryzysowego UE (np. przy określaniu i ocenie potrzeb zaopatrzeniowych) lub na pokrycie kosztów szkoleń w zakresie bezpieczeństwa dla personelu, który ma zostać rozmieszczony w ramach misji EPBiO/zespołu specjalnego przedstawiciela UE.

Obejmują również działania następcze i przeglądy wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa oraz finansowanie wydatków na właściwe uregulowanie uprzednio zakończonych działań.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje związane bezpośrednio z osiągnięciem celu działań określonych w artykułach 19 03 01, 19 03 02, 19 03 03, 19 03 06 i 19 03 07.

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 lit. c) rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporzadzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

19 03 06 Specjalni przedstawiciele Unii Europejskiej

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 105 000	17 170 000	17 000 000	12 000 000	16 310 000,—	8 624 800,21

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszystkich wydatków związanych z powołaniem specjalnych przedstawicieli Unii Europejskiej (EUSR) zgodnie z art. 18 ust. 5 Traktatu o Unii Europejskiej.

Obejmują one wydatki na wynagrodzenia dla EUSR i stworzenie ich zespołów i/lub struktur wspierających, wraz z kosztami personelu z wyłączeniem kosztów dotyczących pracowników oddelegowanych przez państwa członkowskie lub instytucje UE. Obejmują również koszty wszelkich projektów realizowanych w ramach bezpośredniego obszaru kompetencji EUSR.

Podstawa prawna

Wspólne działanie Rady 2007/805/WPZiB z dnia 6 grudnia 2007 r. w sprawie mianowania Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej przy Unii Afrykańskiej (Dz.U. L 323 z 8.12.2007, s. 45); 1 200 000 EUR.

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 03 — WSPÓLNA POLITYKA ZAGRANICZNA I BEZPIECZEŃSTWA *(ciąg dalszy)*

19 03 06 *(ciąg dalszy)*

Wspólne działanie Rady 2008/106/WPZiB z dnia 12 lutego 2008 r. przedłużające mandat Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej ds. Republiki Mołdowy (Dz.U. L 38 z 13.2.2008, s. 15); 1 310 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/107/WPZiB z dnia 12 lutego 2008 r. przedłużające mandat Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Azji Środkowej (Dz.U. L 38 z 13.2.2008, s. 19); 1 100 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/108/WPZiB z dnia 12 lutego 2008 r. zmieniające i przedłużające mandat Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w regionie Wielkich Jezior Afrykańskich (Dz.U. L 38 z 13.2.2008, s. 22); 1 370 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/110/WPZiB z dnia 12 lutego 2008 r. zmieniające i przedłużające mandat Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Sudanie (Dz.U. L 38 z 13.2.2008, s. 28); 2 000 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/123/WPZiB z dnia 4 lutego 2008 r. w sprawie mianowania Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Kosowie (Dz.U. L 42 z 16.2.2008, s. 88); 380 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/129/WPZiB z dnia 18 lutego 2008 r. przedłużające mandat Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii (FYROM) (Dz.U. L 43 z 19.2.2008, s. 19); 645 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/130/WPZiB z dnia 18 lutego 2008 r. przedłużające mandat Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Bośni i Hercegowinie (Dz.U. L 43 z 19.2.2008, s. 22); 2 900 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/131/WPZiB z dnia 18 lutego 2008 r. przedłużające mandat Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Afganistanie (Dz.U. L 43 z 19.2.2008, s. 26); 975 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/132/WPZiB z dnia 18 lutego 2008 r. zmieniające i przedłużające mandat Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w regionie południowego Kaukazu (Dz.U. L 43 z 19.2.2008, s. 30); 2 800 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/133/WPZiB z dnia 18 lutego 2008 r. zmieniające i przedłużające mandat Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej ds. bliskowschodniego procesu pokojowego (Dz.U. L 43 z 19.2.2008, s. 34); 1 300 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/403/WPZiB z dnia 29 maja 2008 r. zmieniające wspólne działanie 2007/805/WPZiB w sprawie mianowania Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej przy Unii Afrykańskiej (Dz.U. L 140 z 30.5.2008, s. 35); 890 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/481/WPZiB z dnia 23 czerwca 2008 r. zmieniające wspólne działanie 2008/131/WPZiB przedłużające mandat Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Afganistanie (Dz.U. L 163 z 24.6.2008, s. 51); 678 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/612/WPZiB z dnia 24 lipca 2008 r. w sprawie mianowania Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej w Afganistanie (Dz.U. L 197 z 25.7.2008, s. 60); 2 300 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/760/WPZiB z dnia 25 września 2008 r. w sprawie mianowania specjalnego przedstawiciela Unii Europejskiej ds. kryzysu w Gruzji (Dz.U. L 259 z 27.9.2008, s. 16), 390 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/898/WPZiB z dnia 1 grudnia 2008 r. przedłużające mandat Specjalnego Przedstawiciela Unii Europejskiej przy Unii Afrykańskiej (Dz.U. L 322 z 2.12.2008, s. 50); 1 850 000 EUR.

19 03 07 ***Misje policyjne***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
59 150 000	55 770 000	60 000 000	37 000 000	66 025 000,—	29 939 402,48

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z misjami policyjnymi w związku z zarządzaniem kryzysowym prowadzonym w ramach EPBiO. Wymienione działania wiążą się zwykle ze znacznymi wydatkami operacyjnymi i potrzebami logistycznymi.

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 03 — WSPÓLNA POLITYKA ZAGRANICZNA I BEZPIECZEŃSTWA *(ciąg dalszy)*

19 03 07 *(ciąg dalszy)*

Komisja powinna złożyć sprawozdanie na temat szczegółowych planów przejęcia zadań UNMIK (między innymi jakie zadania mają zostać przejęte, informacje na temat potrzeb kadrowych i innych zasobów niezbędnych do wykonywania tych zadań) oraz na temat współpracy między EULEX i ECLO. Komisja powinna ponadto udzielić Parlamentowi dokładnych informacji na temat szkolenia lokalnych sił (liczba osób, które mają przejść szkolenie, harmonogram, czas trwania szkolenia, koszty).

Podstawa prawna

Wspólne działanie Rady 2005/797/WPZiB z dnia 14 listopada 2005 r. w sprawie Misji Policyjnej Unii Europejskiej na Terytoriach Palestyńskich (Dz.U. L 300 z 17.11.2005, s. 65); 6 100 000 EUR.

Decyzja Rady 2006/807/WPZiB z dnia 20 listopada 2006 r. wdrażająca wspólne działanie 2005/797/WPZiB w sprawie Misji Policyjnej Unii Europejskiej na Terytoriach Palestyńskich (Dz.U. L 329 z 25.11.2006, s. 76); 2 800 000 EUR.

Decyzja Rady 2006/865/WPZiB z dnia 28 listopada 2006 r. dotycząca wdrożenia wspólnego działania 2005/824/WPZiB w sprawie Misji Policyjnej Unii Europejskiej (EUPM) w Bośni i Hercegowinie (BiH) (Dz.U. L 335 z 1.12.2006, s. 46); 12 150 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2007/369/WPZiB z dnia 30 maja 2007 r. w sprawie utworzenia misji policyjnej Unii Europejskiej w Afganistanie (EUPOL AFGANISTAN) (Dz.U. L 139 z 31.5.2007, s. 33); 43 600 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2007/405/WPZiB z dnia 12 czerwca 2007 r. w sprawie misji policyjnej w zakresie reformy sektora bezpieczeństwa, mającej odniesienie do wymiaru sprawiedliwości w Demokratycznej Republice Konga (EUPOL DRK Konga) (Dz.U. L 151 z 13.6.2007, s. 46); 5 500 000 EUR.

Decyzja Rady 2007/791/WPZiB z dnia 4 grudnia 2007 r. dotycząca wdrożenia wspólnego działania 2007/749/WPZiB w sprawie Misji Policyjnej Unii Europejskiej (EUPM) w Bośni i Hercegowinie (BiH) (Dz.U. L 317 z 5.12.2007, s. 83); 14 000 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/112/WPZiB z dnia 12 lutego 2008 r. w sprawie misji Unii Europejskiej wspierającej reformę sektora bezpieczeństwa w Republice Gwinei Bissau (UE RSB GWINEA BISSAU) (Dz.U. L 40 z 14.2.2008, s. 11); 5 650 000 EUR.

Decyzja Rady 2008/134/WPZiB z dnia 18 lutego 2008 r. wdrażająca wspólne działanie 2005/797/WPZiB w sprawie Misji Policyjnej Unii Europejskiej na Terytoriach Palestyńskich (Dz.U. L 43 z 19.2.2008, s. 38); 5 000 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/229/WPZiB z dnia 17 marca 2008 r. zmieniające wspólne działanie 2007/369/WPZiB w sprawie utworzenia misji policyjnej Unii Europejskiej w Afganistanie (EUPOL AFGANISTAN) (Dz.U. L 75 z 18.3.2008, s. 80); 0 EUR.

Decyzja Rady 2008/482/WPZiB z dnia 23 czerwca 2008 r. zmieniająca decyzję 2008/134/WPZiB w sprawie Misji Policyjnej Unii Europejskiej na Terytoriach Palestyńskich (Dz.U. L 163 z 24.6.2008, s. 52); 1 000 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/485/WPZiB z dnia 23 czerwca 2008 r. zmieniające i przedłużające wspólne działanie 2007/405/WPZiB w sprawie misji policyjnej Unii Europejskiej w zakresie reformy sektora bezpieczeństwa, mającej odniesienie do wymiaru sprawiedliwości w Demokratycznej Republice Konga (EUPOL DRK Konga) (Dz.U. L 164 z 25.6.2008, s. 44); 6 920 000 EUR.

Wspólne działanie Rady 2008/643/WPZiB z dnia 4 sierpnia 2008 r. zmieniające wspólne działanie 2007/369/WPZiB w sprawie utworzenia misji policyjnej Unii Europejskiej w Afganistanie (EUPOL AFGANISTAN) (Dz.U. L 207 z 5.8.2008, s. 43); 45 000 000 EUR.

Decyzja EUPOL COPPS/1/2008 Komitetu Politycznego I Bezpieczeństwa z dnia 16 grudnia 2008 r. dotycząca mianowania szefa Misji Policyjnej Unii Europejskiej na Terytoriach Palestyńskich (Dz.U. L 344 z 20.12.2008, s. 139); 6 200 000 EUR.

Decyzja Komitetu Politycznego i Bezpieczeństwa BiH/14/2008 z dnia 21 listopada 2008 r. w sprawie mianowania dowódcy sił Unii Europejskiej dla operacji wojskowej Unii Europejskiej w Bośni i Hercegowinie (Dz.U. L 319 z 29.11.2008, s. 80); 12 400 000 EUR.

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 04 — EUROPEJSKI INSTRUMENT NA RZECZ DEMOKRACJI I PRAW CZŁOWIEKA (EIDHR)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 04	EUROPEJSKI INSTRUMENT NA RZECZ DEMOKRACJI I PRAW CZŁOWIEKA (EIDHR)							
19 04 01	***Europejski instrument na rzecz demokracji i praw człowieka (EIDHR)***	4	116 286 000	77 879 000	106 122 000	51 700 000	101 223 478,—	7 382 462,18
19 04 02	***Projekt pilotażowy — Pilna europejska pomoc sądowa***	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	200 000,—	0,—
19 04 03	***Obserwacja wyborów***	4	32 068 000	29 000 000	31 002 000	31 002 000	30 100 000,—	15 993 136,86
19 04 04	***Działania przygotowawcze — Stworzenie sieci zapobiegania konfliktom***	4	p.m.	1 023 000	p.m.	700 000	1 500 000,—	878 554,—
19 04 05	***Zakończenie wcześniejszej współpracy***	4	p.m.	32 000 000	p.m.	80 000 000	519 439,—	99 646 680,41
	Rozdział 19 04 — Ogółem		**148 354 000**	**139 902 000**	**137 124 000**	**163 402 000**	**133 542 917,—**	**123 900 833,45**

19 04 01 Europejski instrument na rzecz demokracji i praw człowieka (EIDHR)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
116 286 000	77 879 000	106 122 000	51 700 000	101 223 478,—	7 382 462,18

Uwagi

Celem ogólnym jest wkład w rozwój i konsolidację demokracji oraz poszanowanie praw człowieka, zgodnie z polityką i zaleceniami Unii Europejskiej i w ścisłej współpracy z przedstawicielami społeczeństwa obywatelskiego.

Najważniejsze obszary działalności obejmują:

— wzmocnienie poszanowania praw człowieka i podstawowych wolności w krajach i regionach, w których są one najbardziej zagrożone,

— wzmocnienie roli społeczeństwa obywatelskiego w promowaniu praw człowieka, reform demokratycznych i we wspieraniu pokojowego godzenia interesów poszczególnych grup oraz konsolidację udziału i reprezentacji w życiu politycznym,

— wspieranie działań dotyczących ochrony praw człowieka i demokracji w zakresie objętym wytycznymi UE, w szczególności dotyczących takich zagadnień, jak dialog na temat praw człowieka, obrońcy praw człowieka, kara śmierci, tortury, sytuacja dzieci w konfliktach zbrojnych,

— wzmocnienie międzynarodowych ram prawnych dotyczących ochrony praw człowieka, praworządności i promowania demokracji, w szczególności w odniesieniu do międzynarodowych systemów sprawiedliwości w sprawach karnych i podstawowych instrumentów prawnych.

W celu zapewnienia pełnej przejrzystości finansowej zgodnie z art. 53–56 rozporządzenia finansowego Komisja, przy zawieraniu lub zmianie umów w sprawie zarządzania i realizacji projektów przez organizacje międzynarodowe, dołoży wszelkich starań, że zobowiążą się one do wysłania wszelkich wewnętrznych i zewnętrznych audytów dotyczących wykorzystania funduszy Wspólnoty do Europejskiego Trybunału Obrachunkowego i do kontrolera wewnętrznego Komisji.

Część tych środków zostanie przeznaczona na finansowanie Wspólnego Centrum Uniwersytetów Europejskich na rzecz Praw Człowieka i Demokratyzacji oferującego europejski program studiów magisterskich w dziedzinie praw człowieka i demokratyzacji, a także program stypendiów UE-ONZ, po wygaśnięciu na koniec 2006 r. decyzji nr 791/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. (Dz.U. L 138 z 30.4.2004, s. 31).

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 04 — EUROPEJSKI INSTRUMENT NA RZECZ DEMOKRACJI I PRAW CZŁOWIEKA (EIDHR) *(ciąg dalszy)*

19 04 01 *(ciąg dalszy)*

Ewentualne przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Kwoty te wynikają z wkładów zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowiących dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1889/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie ustanowienia instrumentu finansowego na rzecz wspierania demokracji i praw człowieka na świecie (Dz.U. L 386 z 29.12.2006, s. 1).

19 04 02 ***Projekt pilotażowy — Pilna europejska pomoc sądowa***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	200 000,—	0,—

Uwagi

Celem tego działania jest dostarczenie wsparcia finansowego adwokatom, którzy zajmują się sprawami karnymi obywateli państw członkowskich w państwach trzecich, w stosunku do których ustalono nieposzanowanie praw związanych z wymiarem sprawiedliwości.

W tym celu przewidziano kilka działań:

— zapewnienie obrony przez lokalnych adwokatów oskarżonym i ofiarom oraz zagwarantowanie im sprawiedliwego procesu sądowego,

— udzielenie pomocy finansowej obrońcom praw człowieka występującym w obronie obywateli państw członkowskich, których prawa podstawowe zostały zagrożone.

Projekt ma na celu ustanowienie stosunków partnerstwa dla organizacji wsparcia sądowego ze strony licznych stowarzyszeń adwokackich, organizacji pozarządowych stowarzyszających prawników oraz związków zawodowych przedstawicieli zawodów prawniczych w krajach trzecich.

Jego beneficjentami mogłyby być organizacje odpowiedzialne za udzielanie natychmiastowej obrony (doraźne misje w krajach, w których zagrożone są prawa człowieka, przeprowadzone samodzielnie lub z udziałem obrońców lokalnych występujących w newralgicznych sprawach karnych). W takim przypadku pozostaną niezmienione postanowienia w zakresie pilnych środków, ujęte w art. 13 ust. 1 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1889/2006 w sprawie ustanowienia instrumentu finansowego na rzecz wspierania demokracji i praw człowieka na świecie.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 04 — EUROPEJSKI INSTRUMENT NA RZECZ DEMOKRACJI I PRAW CZŁOWIEKA (EIDHR) *(ciąg dalszy)*

19 04 03 Obserwacja wyborów

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
32 068 000	29 000 000	31 002 000	31 002 000	30 100 000,—	15 993 136,86

Uwagi

Najważniejsze obszary działalności obejmą budowanie zaufania do demokratycznych procesów wyborczych i wzmacnianie wiarygodności i przejrzystości tych procesów, poprzez dalszy rozwój działań UE związanych z obserwacją wyborów i wsparcie potencjału regionalnego i krajowego w tym zakresie.

Ewentualne przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Kwoty te wynikają z wkładów zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowiących dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1889/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie ustanowienia instrumentu finansowego na rzecz wspierania demokracji i praw człowieka na świecie (Dz.U. L 386 z 29.12.2006, s. 1).

Odnośne akty prawne

Oświadczenie Komisji w sprawie unijnych misji obserwacji wyborów (EU EOM), związane z przyjęciem europejskiego instrumentu na rzecz demokracji i praw człowieka (EIDHR), potwierdzające zamiar utrzymania wydatków związanych z EU EOM w granicach 25 % budżetu EIDHR przez okres siedmiu lat perspektywy finansowej na lata 2007–2013.

19 04 04 Działania przygotowawcze — Stworzenie sieci zapobiegania konfliktom

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	1 023 000	p.m.	700 000	1 500 000,—	878 554,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na finansowanie sieci zapobiegania konfliktom, na wypracowanie podwalin analitycznych oraz podtrzymywanie procesu decyzyjnego na polu relacji zewnętrznych, jak to zostało uwzględnione w rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 13 grudnia 2001 r. w sprawie porozumienia Komisji w dziedzinie zapobiegania konfliktom (Dz.U. C 177 E z 25.7.2002, s. 291).

Podstawa prawna

Działanie przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Odnośne akty prawne

Środki te są przeznaczone na finansowanie działania przygotowawczego w rozumieniu Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 6 maja 1999 r. między Parlamentem Europejskim, Radą oraz Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i poprawy procedury budżetowej (Dz.U. C 172 z 18.6.1999, s. 1) oraz Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 04 — EUROPEJSKI INSTRUMENT NA RZECZ DEMOKRACJI I PRAW CZŁOWIEKA (EIDHR) *(ciąg dalszy)*

19 04 05 Zakończenie wcześniejszej współpracy

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	32 000 000	p.m.	80 000 000	519 439,—	99 646 680,41

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie zakończenia wcześniejszej współpracy w ramach Europejskiej inicjatywy na rzecz demokracji i praw człowieka.

Środki te obejmują wsparcie na rzecz założenia i utrzymywania centrów rehabilitacji dla ofiar tortur — uwzględniając wynikające z płci specyficzne aspekty torturowania kobiet i dziewcząt — oraz ich rodzin, jak również na rzecz innych organizacji oferujących konkretną pomoc ofiarom nadużyć praw człowieka. Wsparcie na rzecz rehabilitacji ofiar tortur musi pozostać priorytetem. Projekty mogą obejmować również działania zapobiegawcze, gdy są one odpowiednie.

Środki te przeznaczone są na pokrycie dotacji pomocowej na projekty realizowane w państwach trzecich i w Unii Europejskiej, których cele są następujące:

— upowszechnianie i obrona praw człowieka i podstawowych wolności,

— wsparcie procesów demokratyzacyjnych, wzmocnienie państwa prawa oraz dobrych rządów,

— wsparcie dla działań promujących poszanowanie praw człowieka oraz demokratyzację,

— wsparcie dla wysiłków zachęcających przedstawicieli rządów krajów demokratycznych do działania w ramach organów Organizacji Narodów Zjednoczonych, wyspecjalizowanych agencji i organizacji regionalnych.

Środki te przeznaczone są na wsparcie finansowe na rzecz budowania zaufania do demokratycznych procesów wyborczych i zwiększania wiarygodności i przejrzystości tych procesów, poprzez dalszy rozwój działań UE związanych z obserwacją wyborów, a także wsparcie potencjału regionalnego i lokalnego w tym zakresie.

Mają również na celu umożliwienie wykorzystania personelu zewnętrznego zapewniającego wsparcie misji obserwujących wybory, w tym finansowania kontraktu szefa obserwatorów z Komisją w osobie specjalnego doradcy zatrudnionego na podstawie art. 5 i 82 Warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Niniejsze środki są przeznaczone na finansowanie środków stworzonych w celu poprawy funkcjonowania Międzynarodowego Trybunału ONZ ds. Byłej Jugosławii oraz Międzynarodowego Trybunału ds. Zbrodni w Rwandzie, a także na wsparcie Specjalnego Trybunału Międzynarodowego w Sierra Leone.

Są również przeznaczone na finansowanie działania Międzynarodowego Trybunału Karnego, w tym wsparcia dla organizacji międzynarodowych, regionalnych i lokalnych, łącznie z organizacjami pozarządowymi (NGO), mającego na celu promowanie ratyfikacji Statutu Trybunału przez kolejne kraje, zapewnienie ekspertyz prawnych pozwalających na włączenie tego Statutu do krajowego prawodawstwa, kształtowanie publicznego poparcia dla działań Trybunału oraz zapewnienie szkoleń na temat działań Trybunału.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 2240/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 grudnia 2004 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 975/1999 ustanawiające wymogi wprowadzania w życie działań współpracy na rzecz rozwoju, które przyczyniają się do realizacji ogólnego celu rozwijania i konsolidacji demokracji i państwa prawa oraz poszanowania praw człowieka i podstawowych wolności (Dz.U. L 390 z 31.12.2004, s. 3).

Rozporządzenie (WE) nr 2242/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 22 grudnia 2004 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 976/1999 ustanawiające wymogi wprowadzania w życie działań wspólnotowych innych niż działania współpracy na rzecz rozwoju, które w ramach wspólnotowej polityki współpracy przyczyniają się do realizacji ogólnego celu rozwijania i umacniania demokracji i państwa prawa oraz poszanowania praw człowieka i podstawowych wolności w państwach trzecich (Dz.U. L 390 z 31.12.2004, s. 21).

Rozporządzenie (WE) nr 1889/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. w sprawie ustanowienia instrumentu finansowego na rzecz wspierania demokracji i praw człowieka na świecie (Dz.U. L 386 z 29.12.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 05 — STOSUNKI I WSPÓŁPRACA Z UPRZEMYSŁOWIONYMI PAŃSTWAMI TRZECIMI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 05	STOSUNKI I WSPÓŁPRACA Z UPRZEMYSŁOWIONYMI PAŃSTWAMI TRZECIMI							
19 05 01	***Współpraca z uprzemysłowionymi krajami trzecimi***	4	25 207 000	18 797 000	24 870 000	20 000 000	22 199 999,89	10 226 109,57
19 05 02	***KEDO***	4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—
19 05 03	***Projekt pilotażowy — Transatlantyckie metody podejmowania światowych wyzwań***	4	3 000 000	2 500 000	p.m.	p.m.	2 282 337,16	1 369 402,30
	Rozdział 19 05 — Ogółem		**28 207 000**	**21 297 000**	**24 870 000**	**20 000 000**	**24 482 337,05**	**11 595 511,87**

19 05 01 Współpraca z uprzemysłowionymi krajami trzecimi

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
25 207 000	18 797 000	24 870 000	20 000 000	22 199 999,89	10 226 109,57

Uwagi

Współpraca z krajami i terytoriami uprzemysłowionymi oraz innymi krajami i terytoriami o wysokim dochodzie ma na celu utrzymywanie stosunków z partnerami, którzy mają podobne struktury polityczne, gospodarcze i instytucjonalne oraz podzielają wartości podobne do tych, którym hołduje Wspólnota, oraz którzy są znaczącymi dwustronnymi partnerami oraz podmiotami na forach wielostronnych i w zakresie globalnego zarządzania. Współpraca obejmuje również nowo uprzemysłowione państwa i terytoria lub państwa i terytoria, w których wzrost dochodu nastąpił niedawno i w odniesieniu do których interes Wspólnoty związany ze wzmacnianiem więzi ma charakter strategiczny.

Szczególną uwagę poświęca się działaniom, które mogą mieć także wymiar regionalny, w następujących obszarach współpracy:

— promowanie współpracy, partnerstw i wspólnych przedsięwzięć pomiędzy podmiotami godpodarczymi, akademickimi i naukowymi we Wspólnocie i krajach partnerskich,

— pobudzanie handlu dwustronnego, przepływów inwestycyjnych oraz partnerstw gospodarczych,

— promowanie dialogu pomiędzy podmiotami politycznymi, gospodarczymi i społecznymi oraz innymi organizacjami pozarządowymi w odnośnych sektorach we Wspólnocie i krajach partnerskich,

— promowanie bezpośrednich kontaktów międzyludzkich, programów edukacyjnych i szkoleniowych oraz wymiany intelektualnej, a także wzmacnianie wzajemnego porozumienia między kulturami i cywilizacjami,

— promowanie projektów współpracy w obszarach takich, jak: badania, nauka i technologia, energia, transport i sprawy dotyczące środowiska, w tym kwestie dotyczące zmian klimatycznych oraz celne i finansowe, a także wszelkie inne sprawy będące przedmiotem wspólnego zainteresowania Wspólnoty i krajów partnerskich,

— zwiększanie świadomości i wiedzy na temat Unii Europejskiej oraz jej widoczności w krajach partnerskich,

— wspieranie konkretnych inicjatyw, w tym prac badawczych, opracowań, programów pilotażowych czy wspólnych projektów mających służyć efektywnej i elastycznej realizacji celów w zakresie współpracy, wynikających z rozwoju stosunków dwustronnych Wspólnoty z krajami partnerskimi bądź mających przyspieszyć dalsze pogłębianie i rozszerzanie stosunków dwustronnych z tymi krajami.

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 05 — STOSUNKI I WSPÓŁPRACA Z UPRZEMYSŁOWIONYMI PAŃSTWAMI TRZECIMI *(ciąg dalszy)*

19 05 01 *(ciąg dalszy)*

Ewentualne przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Kwoty te wynikają z wkładów zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowiących dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1934/2006 z dnia 21 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy z państwami i terytoriami uprzemysłowionymi oraz innymi państwami i terytoriami o wysokim dochodzie (Dz.U. L 405 z 30.12.2006, s. 35; sprostowanie w Dz.U. L 29 z 3.2.2007, s. 16).

19 05 02 ***KEDO***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Nie przewidziano żadnych środków na rzecz Organizacji Rozwoju Energetycznego Półwyspu Koreańskiego z uwagi na planowane znaczne ograniczenie zakresu działalności organizacji.

Podstawa prawna

Umowa z dnia 24 marca 2006 r. między Europejską Wspólnotą Energii Atomowej a Organizacją Rozwoju Energetycznego Półwyspu Koreańskiego.

Udział Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej w Organizacji Rozwoju Energetycznego Półwyspu Koreańskiego.

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 300/2007 z dnia 19 lutego 2007 r. ustanawiające instrument współpracy w dziedzinie bezpieczeństwa jądrowego (Dz.U. L 81 z 22.3.2007, s. 1).

19 05 03 ***Projekt pilotażowy — Transatlantyckie metody podejmowania światowych wyzwań***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 000 000	2 500 000	p.m.	p.m.	2 282 337,16	1 369 402,30

Uwagi

Projekt pilotażowy ma na celu rozwijanie wspólnych transatlantyckich metod podejścia do newralgicznych wyzwań polityki międzynarodowej, np. takich kwestii ochrony środowiska naturalnego jak zmiany klimatyczne, oraz do koordynacji pomocy finansowej w takich państwach, jak Afganistan czy Kosowo. Środki podejmowane w ramach tego projektu będą miały na celu poprawę skuteczności działań wspólnoty międzynarodowej oraz uzupełnienie istniejących mechanizmów. Projekt pilotażowy zostanie wykorzystany do sfinansowania innowacyjnych przedsięwzięć europejskich i amerykańskich polityków, które wykraczają poza obecnie dostępne narzędzia w ramach obowiązujących instrumentów prawnych. Komisja zapewni zrównoważony podział środków przy wdrażaniu tego działania.

ROZDZIAŁ 19 05 — STOSUNKI I WSPÓŁPRACA Z UPRZEMYSŁOWIONYMI PAŃSTWAMI TRZECIMI *(ciąg dalszy)*

19 05 03 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Program pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Odnośne akty prawne

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 18 maja 2006 r. w sprawie budżetu na 2007 r.: roczna strategia polityczna Komisji (Dz.U. C 297 E z 7.12.2006, s. 357) i rezolucje Parlamentu Europejskiego z dnia 1 czerwca 2006 r. w sprawie poprawy stosunków UE-USA w ramach Umowy o partnerstwie transatlantyckim (Dz.U. C 298 E z 8.12.2006, s. 226) oraz transatlantyckich stosunków gospodarczych między UE i Stanami Zjednoczonymi (Dz.U. C 298 E z 8.12.2006, s. 235).

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 06 — REAGOWANIE W SYTUACJACH KRYZYSOWYCH I GLOBALNE ZAGROŻENIA DLA BEZPIECZEŃSTWA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 06	REAGOWANIE W SYTUACJACH KRYZYSOWYCH I GLOBALNE ZAGROŻENIA DLA BEZPIECZEŃSTWA							
19 06 01	***Reagowanie i gotowość na sytuacje kryzysowe***							
19 06 01 01	Reagowanie i gotowość na sytuacje kryzysowe (Instrument na rzecz Stabilności)	4	134 769 000	150 000 000	136 871 000	71 500 000	97 906 640,—	31 265 853,15
19 06 01 02	Zakończenie wcześniejszej współpracy	4	p.m.	1 914 269	p.m.	13 000 000	0,—	11 372 369,41
19 06 01 03	Działanie przygotowawcze — Program ochotniczej pomocy technicznej	4	—	—	—	—	0,—	0,—
	Artykuł 19 06 01 — Razem		134 769 000	151 914 269	136 871 000	84 500 000	97 906 640,—	42 638 222,56
19 06 02	***Działania w zakresie nierozprzestrzeniana broni masowego rażenia***							
19 06 02 01	Działania w dziedzinie zmniejszania zagrożenia oraz w dziedzinie gotowości w odniesieniu do materiałów lub substancji chemicznych, jądrowych i biologicznych (Instrument na rzecz Stabilności)	4	33 000 000	18 000 000	27 000 000	17 800 000	26 000 000,—	0,—
19 06 02 02	Działania przygotowawcze — Redukcja broni atomowej, biologicznej i chemicznej oraz broni strzeleckiej	4	p.m.	150 000	p.m.	1 300 000	0,—	2 130 266,50
19 06 02 03	Polityka wspólnotowa w zakresie zwalczania rozprzestrzeniania broni lekkiej	4	p.m.	1 200 000	2 000 000	2 000 000		
	Artykuł 19 06 02 — Razem		33 000 000	19 350 000	29 000 000	21 100 000	26 000 000,—	2 130 266,50
19 06 03	***Działania międzyregionalne w zakresie przestępczości zorganizowanej, nielegalnego handlu, ochrony infrastruktury o decydującym znaczeniu oraz zagrożeń dla zdrowia publicznego i działań w zakresie zwalczania terroryzmu (Instrument na rzecz Stabilności)***	4	13 000 000	8 922 000	10 000 000	6 000 000	10 942 583,—	4 190 686,47
19 06 04	***Pomoc w sektorze jądrowym***							
19 06 04 01	Pomoc w sektorze jądrowym	4	62 983 000	55 300 000	56 255 000	62 000 000	66 954 113,—	45 552 566,85

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 06 — REAGOWANIE W SYTUACJACH KRYZYSOWYCH I GLOBALNE ZAGROŻENIA DLA BEZPIECZEŃSTWA *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 06 04 02	Wkład Wspólnoty do Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju na Fundusz Budowy Powłoki Ochronnej w Czernobylu	4	9 700 000	9 700 000	15 000 000	15 000 000	10 000 000,—	10 000 000,—
	Artykuł 19 06 04 — Razem		72 683 000	65 000 000	71 255 000	77 000 000	76 954 113,—	55 552 566,85
19 06 05	***Interwencje w krajach trzecich polegające na ochronie ludności***	4	6 800 000 (1)	7 600 000	6 000 000	5 700 000	250 418,34	82 008,28
19 06 06	***Współpraca konsularna***	4	p.m.	p.m.				
19 06 07	***Projekt pilotażowy — Wsparcie środków nadzoru i ochrony statków wspólnotowych pływających w rejonach zagrożonych piractwem***	4	1 000 000	1 000 000				
	Rozdział 19 06 — Ogółem		**261 252 000**	**253 786 269**	**253 126 000**	**194 300 000**	**212 053 754,34**	**104 593 750,66**

19 06 01 Reagowanie i gotowość na sytuacje kryzysowe

19 06 01 01 Reagowanie i gotowość na sytuacje kryzysowe (Instrument na rzecz Stabilności)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
134 769 000	150 000 000	136 871 000	71 500 000	97 906 640,—	31 265 853,15

Uwagi

Szybkie udostępnienie środków finansowych poprzez Instrument na rzecz Stabilności jest wykorzystywane w nagłych sytuacjach, sytuacjach kryzysowych lub w przypadku nadchodzących kryzysów, w sytuacji stanowiącej zagrożenie dla demokracji, porządku publicznego, ochrony praw człowieka i podstawowych wolności, bezpieczeństwa osób, w sytuacjach, które mogą przeradzać się w konflikty zbrojne lub destabilizację danego państwa, oraz gdy takie sytuacje mogą zagrozić pozytywnym skutkom polityki i programów pomocy i współpracy, ich skuteczności lub warunkom ich właściwej realizacji.

Środki te przeznaczone są na finansowanie zintegrowanego programu środków szybkiego reagowania mającego na celu przywrócenie minimalnych warunków koniecznych do udzielania pomocy w ramach wspólnotowych programów pomocy długoterminowej. Programy takie zapewniają płynne przejście od pomocy do rehabilitacji i rozwoju. Obejmują one również wspólnotowe środki uzupełniające w stosunku do środków przyjętych w ramach WPZiB, w ramach szeroko zakrojonego podejścia UE do sytuacji kryzysowych.

Środki te przeznaczone są również na finansowanie środków szybkiego reagowania ukierunkowanych na zapobieganie zagrożeniom wynikającym ze zmian klimatycznych oraz zmniejszanie tych zagrożeń, a zwłaszcza na finansowanie zarządzania zasobami wodnymi w sytuacjach, które mogą przerodzić się w zagrożenia dla bezpieczeństwa.

Działania będące przedmiotem finansowania obejmują:

— wsparcie techniczne i logistyczne dla wysiłków podejmowanych przez organizacje międzynarodowe i regionalne oraz podmioty publiczne i niepubliczne na rzecz propagowania budowy zaufania, mediacji, dialogu i pojednania,

— przywrócenie podstawowych usług publicznych i aktywności ekonomicznej,

(1) Środki w wysokości 1 200 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 06 — REAGOWANIE W SYTUACJACH KRYZYSOWYCH I GLOBALNE ZAGROŻENIA DLA BEZPIECZEŃSTWA *(ciąg dalszy)*

19 06 01 *(ciąg dalszy)*

19 06 01 01 *(ciąg dalszy)*

— wstępne fizyczne i operacyjne przywrócenie podstawowej infrastruktury, w tym rozminowywanie,

— reintegrację społeczną, w szczególności uchodźców, osób przesiedlonych oraz zdemobilizowanych żołnierzy,

— przywrócenie zdolności instytucjonalnej potrzebnej do zaprowadzenia ładu administracyjno-regulacyjnego i zapewnienia rządów prawa i demokracji,

— zajęcie się szczególnymi potrzebami kobiet i dzieci dotkniętych przez konflikty zbrojne, zwłaszcza rehabilitację dzieci poszkodowanych przez wojnę, w tym dzieci żołnierzy,

— środki gotowości mające na celu wzmocnienie zdolności organizacji międzynarodowych, regionalnych i lokalnych oraz podmiotów publicznych i niepublicznych w zakresie podejmowanych przez nie wysiłków na rzecz propagowania wczesnego ostrzegania, budowania zaufania, dialogu i pojednania, jak również łagodzenia pojawiających się napięć pomiędzy społecznościami, a także sprawniejszego przywracania stanu sprzed konfliktu i klęski żywiołowej. W tym kontekście Komisja będzie również wzmacniać potencjał organizacji społeczeństwa obywatelskiego, kontynuując udzielane już uprzednio wsparcie w ramach działań przygotowawczych w celu stworzenia sieci zapobiegania konfliktom,

— wspieranie międzynarodowych trybunałów karnych oraz krajowych trybunałów doraźnych, komisji prawdy i pojednania oraz mechanizmów umożliwiających prawne rozstrzyganie roszczeń dotyczących praw człowieka,

— wspieranie środków umożliwiających łagodzenie, w ramach wspólnotowej polityki współpracy i jej celów, wpływu nielegalnego wykorzystywania i dostępu do broni palnej na ludność cywilną,

— wspieranie środków umożliwiających promocję i ochronę poszanowania praw człowieka,

— wspieranie środków umożliwiających wspieranie rozwoju i organizacji społeczeństwa obywatelskiego.

Część środków przeznaczona na środki reakcji na sytuacje kryzysowe zostanie rozdysponowana za pośrednictwem specjalnego funduszu, z którego finansowane są działania prowadzone wśród ludności, na których czele stoją organizacje pozarządowe i których celem jest zapobieganie gwałtownym eskalacjom konfliktów.

W 2009 r. w większym stopniu uwzględni się propozycje organizacji pozarządowych w specjalnych krajowych środkach reakcji na sytuacje kryzysowe i podwyższy się fundusze przewidziane na te propozycje.

Partnerami zaangażowanymi w realizację działań mogą być władze państw członkowskich lub krajów beneficjentów i ich przedstawicielstwa, organizacje regionalne i międzynarodowe oraz ich przedstawicielstwa, organizacje pozarządowe, osoby publiczne i prywatne i organizacje lub osoby indywidualne (wraz z pracownikami oddelegowanymi z ramienia rządów państw członkowskich) o odpowiedniej wiedzy specjalistycznej i doświadczeniu.

Część środków zostanie wykorzystana na zarządzanie kryzysowe w Gruzji w celu złagodzenia skutków konfliktu z lata 2008 r.

Środki z tej pozycji będą przeznaczone na pomoc finansową w związku z kryzysem w Gruzji po niedawnym konflikcie z Rosją, ochronę praw człowieka i podstawowych wolności, a także na zapewnienie bezpieczeństwa mieszkańcom. O wysokości całkowitej kwoty pomocy zadecyduje międzynarodowa konferencja darczyńców.

Ewentualne przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Kwoty te wynikają z wkładów zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowiących dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1717/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. ustanawiające Instrument na rzecz Stabilności (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 06 — REAGOWANIE W SYTUACJACH KRYZYSOWYCH I GLOBALNE ZAGROŻENIA DLA BEZPIECZEŃSTWA *(ciąg dalszy)*

19 06 01 *(ciąg dalszy)*

19 06 01 02 Zakończenie wcześniejszej współpracy

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	1 914 269	p.m.	13 000 000	0,—	11 372 369,41

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie, poza środkami przeznaczonymi na finansowanie planów likwidacji min przeciwpiechotnych w ramach programów współpracy z państwami beneficjentami, wkładu Wspólnoty w zakresie likwidacji min przeciwpiechotnych, w szczególności planów dotyczących wdrożenia traktatu z Ottawy (Konwencja o zakazie użycia, składowania, produkcji i transferu min przeciwpiechotnych).

Środki te przeznaczone są również na pokrycie kosztów działań w zakresie leczenia rehabilitacyjnego ofiar min przeciwpiechotnych.

Są one przeznaczone na pokrycie całego zakresu działań, takich jak rozminowywanie, niszczenie składów min, edukacja dotycząca zagrożenia związanego z minami, nadzorowanie podejrzanych obszarów oraz pomoc na rzecz ofiar.

Obejmują one również finansowanie działalności organizacji pozarządowych, której celem jest zwrócenie uwagi na problem min lądowych, przy współudziale zbrojnych grup niepaństwowych, które są „częścią problemu", w związku z czym powinny być również „częścią rozwiązania".

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1724/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 lipca 2001 r. dotyczące działań podejmowanych w zakresie zwalczania min przeciwpiechotnych w krajach rozwijających się (Dz.U. L 234 z 1.9.2001, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1725/2001 z dnia 23 lipca 2001 r. dotyczące działań podejmowanych w zakresie zwalczania min przeciwpiechotnych w państwach trzecich innych niż kraje rozwijające się (Dz.U. L 234 z 1.9.2001, s. 6).

Rozporządzenie (WE) nr 1717/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. ustanawiające Instrument na rzecz Stabilności (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 1).

19 06 01 03 Działanie przygotowawcze — Program ochotniczej pomocy technicznej

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	—	0,—	0,—

Uwagi

Pozycja ta przeznaczona jest na pokrycie działań przygotowawczych mających na celu uruchomienie programu dobrowolnej pomocy technicznej dla krajów potrzebujących. Program taki stworzy podstawy potrzebne do wysłania wolontariuszy z państw członkowskich UE do krajów trzecich, wspierających wprowadzenie instrumentów unijnych, tak aby pomóc obywatelom krajów trzecich. W ramach tych działań wolontariuszom z Europy powinno zapewnić się właściwe szkolenia, poczynić inne konieczne przygotowania na ich rzecz i pokryć koszty ich działalności w kraju trzecim, a także ewentualne koszty następcze bezpośrednio związane z tymi działaniami.

Przeznaczona jest również na sfinansowanie studium wykonalności poświęconego stworzeniu Europejskiego Cywilnego Korpusu na rzecz Pokoju, którego działalność *sensu stricto* wykracza poza pomoc humanitarną.

Działania przygotowawcze mają na celu finansowanie prac przygotowawczych Komisji dla wypracowania najlepszego sposobu na stworzenie takiej struktury, ewentualnie przy współpracy z osobami trzecimi zaangażowanymi w pomoc humanitarną i rozwojową, aby stworzyć wszystkie elementy wybranej struktury na małą skalę i zwerbować wstępną grupę wolontariuszy w ramach planu pilotażowego i rozpocząć ich działalność.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 06 — REAGOWANIE W SYTUACJACH KRYZYSOWYCH I GLOBALNE ZAGROŻENIA DLA BEZPIECZEŃSTWA *(ciąg dalszy)*

19 06 02 Działania w zakresie nierozprzestrzeniana broni masowego rażenia

19 06 02 01 Działania w dziedzinie zmniejszania zagrożenia oraz w dziedzinie gotowości w odniesieniu do materiałów lub substancji chemicznych, jądrowych i biologicznych (Instrument na rzecz Stabilności)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
33 000 000	18 000 000	27 000 000	17 800 000	26 000 000,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań mających na celu pomoc w ochronie państw i ludności przed poważnymi zagrożeniami technologicznymi. Mogą one obejmować między innymi:

— propagowanie badań cywilnych jako alternatywy dla badań w dziedzinie obronności, wspieranie ponownych szkoleń i alternatywnego zatrudniania naukowców i inżynierów pracujących wcześniej w dziedzinach związanych z bronią,

— wspieranie środków służących poprawie praktyki w zakresie bezpieczeństwa w obiektach cywilnych, w których w związku z cywilnymi programami badawczymi składuje się lub wykorzystuje niebezpieczne materiały lub substancje chemiczne, biologiczne, radiologiczne lub jądrowe,

— wspieranie — w ramach wspólnotowych kierunków polityki współpracy i ich celów — tworzenia infrastruktury cywilnej i odpowiednich badań cywilnych niezbędnych do likwidacji, oczyszczenia lub przekształcenia obiektów i terenów związanych z bronią, które uznane zostały za niepodlegające już programom obronnym,

— zwiększanie zdolności właściwych organów cywilnych zaangażowanych w przygotowywanie i realizację skutecznej kontroli nad handlem materiałami i substancjami chemicznymi, biologicznymi, radiologicznymi i jądrowymi (w tym sprzętem do ich produkcji lub dostarczania), w tym poprzez instalowanie nowoczesnego sprzętu logistycznego do oceny i kontroli,

— przygotowanie ram prawnych i zdolności instytucjonalnych mających służyć ustanowieniu i realizacji skutecznej kontroli wywozu towarów podwójnego zastosowania, w tym środków współpracy regionalnej,

— wypracowanie skutecznego przygotowania ludności cywilnej na wypadek klęsk żywiołowych, planowania kryzysowego, reagowania w sytuacjach kryzysowych oraz zdolności usuwania skutków ewentualnych klęsk ekologicznych w tej dziedzinie.

Ewentualne przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Kwoty te wynikają z wkładów zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowiących dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1717/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. ustanawiające Instrument na rzecz Stabilności (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 06 — REAGOWANIE W SYTUACJACH KRYZYSOWYCH I GLOBALNE ZAGROŻENIA DLA BEZPIECZEŃSTWA *(ciąg dalszy)*

19 06 02 *(ciąg dalszy)*

19 06 02 02 Działania przygotowawcze — Redukcja broni atomowej, biologicznej i chemicznej oraz broni strzeleckiej

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	150 000	p.m.	1 300 000	0,—	2 130 266,50

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie działań wspomagających redukcję broni masowego zniszczenia (broni atomowej, chemicznej i biologicznej).

Przeznaczone są również na sfinansowanie działań mających na celu zwalczanie rozprzestrzeniania broni lekkiej i nielegalnego handlu bronią.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

19 06 02 03 Polityka wspólnotowa w zakresie zwalczania rozprzestrzeniania broni lekkiej

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	1 200 000	2 000 000	2 000 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie działań mających na celu zwalczanie rozprzestrzeniania broni lekkiej i nielegalnego handlu bronią.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1717/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. ustanawiające Instrument na rzecz Stabilności (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 1).

19 06 03 ***Działania międzyregionalne w zakresie przestępczości zorganizowanej, nielegalnego handlu, ochrony infrastruktury o decydującym znaczeniu oraz zagrożeń dla zdrowia publicznego i działań w zakresie zwalczania terroryzmu (Instrument na rzecz Stabilności)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
13 000 000	8 922 000	10 000 000	6 000 000	10 942 583,—	4 190 686,47

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie nowych działań mających na celu dalszy rozwój współpracy między UE a krajami trzecimi w zakresie rozwiązywania międzynarodowych i regionalnych problemów transgranicznych wpływających na bezpieczeństwo i podstawowe prawa obywateli.

Środki takie będą obejmować:

— zwiększanie zdolności organów ścigania oraz organów sądowniczych i cywilnych zaangażowanych w zwalczanie terroryzmu i przestępczości zorganizowanej, w tym nielegalnego handlu ludźmi, narkotykami, bronią palną oraz materiałami wybuchowymi, a także zwiększanie skuteczności kontroli nad nielegalnym handlem i przewozem,

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 06 — REAGOWANIE W SYTUACJACH KRYZYSOWYCH I GLOBALNE ZAGROŻENIA DLA BEZPIECZEŃSTWA *(ciąg dalszy)*

19 06 03 *(ciąg dalszy)*

— wspieranie środków służących przeciwdziałaniu zagrożeniom dla transportu międzynarodowego i dla kluczowej infrastruktury, w tym transportu osób i towarów,

— zapewnianie odpowiedniego reagowania na poważne zagrożenia dla zdrowia publicznego, takie jak epidemie o potencjalnych skutkach wykraczających poza jedno państwo.

Takiego rodzaju środki mogą zostać przyjęte w ramach tego instrumentu w stabilnych warunkach, w przypadku gdy mają stanowić odpowiedź na konkretne zagrożenia globalne i transregionalne o destabilizujących skutkach oraz jedynie w takim zakresie, w jakim nie są możliwe odpowiednie i skuteczne działania w ramach powiązanych wspólnotowych instrumentów pomocy zewnętrznej. Środki te są również przeznaczone na dokończenie płatności na działania objęte dawną pozycją budżetową 19 02 11 „Mechanizmy współpracy Północ-Południe w ramach kampanii przeciwko narkotykom i narkomanii".

Ewentualne przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Kwoty te wynikają z wkładów zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowiących dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1717/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 listopada 2006 r. ustanawiające Instrument na rzecz stabilności (Dz.U. L 327 z 24.11.2006, s. 1).

19 06 04 ***Pomoc w sektorze jądrowym***

19 06 04 01 Pomoc w sektorze jądrowym

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
62 983 000	55 300 000	56 255 000	62 000 000	66 954 113,—	45 552 566,85

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zabezpieczenie funduszy na działania podjęte w celu sfinansowania:

— promowania kultury efektywnego bezpieczeństwa jądrowego na wszystkich poziomach, w szczególności poprzez:

  — stałe wspieranie ogranów regulacyjnych, organizacji wsparcia technicznego oraz wzmocnienie ram regulacyjnych, zwłaszcza w zakresie udzielania licencji,

  — korzystanie zwłaszcza z doświadczeń podmiotów, z programów pomocy miejscowej i zewnętrznej, jak również prowadzenie konsultacji i podobnych działań ukierunkowanych na poprawę bezpieczeństwa elektrowni jądrowych posiadających obecnie licencje oraz innych istniejących obiektów jądrowych, tak aby mogły osiągnąć wysoki poziom bezpieczeństwa,

  — wspieranie bezpiecznego transportu, przetwarzania i usuwania wypalonego paliwa jądrowego i odpadów radioaktywnych, oraz

  — opracowanie i realizację strategii likwidacji istniejących obiektów i przekształcania terenów dawnych elektrowni jądrowych,

— promowania efektywnych ram regulacyjnych, procedur i systemów mających zapewniać odpowiednią ochronę przed promieniowaniem jonizującym pochodzącym z materiałów radioaktywnych, w szczególności z wysoce radioaktywnych źródeł, jak również ich bezpiecznego usuwania,

— ustanowienia niezbędnych ram regulacyjnych oraz metodologii do celów wdrażania zabezpieczeń w sektorze jądrowym, w tym także do celów rzetelnego księgowania i kontroli materiałów rozszczepialnych na poziomie państwa i na poziomie podmiotów,

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 06 — REAGOWANIE W SYTUACJACH KRYZYSOWYCH I GLOBALNE ZAGROŻENIA DLA BEZPIECZEŃSTWA *(ciąg dalszy)*

19 06 04 *(ciąg dalszy)*

19 06 04 01 *(ciąg dalszy)*

— ustanowienia efektywnych procedur zapobiegania wypadkom mającym skutki radiologiczne, a także łagodzenia tego rodzaju skutków w przypadku ich wystąpienia, jak również procedur planowania kryzysowego, przygotowania na sytuacje kryzysowe oraz reagowania w takich sytuacjach, ochrony cywilnej i podejmowania działań na rzecz odkażania,

— środków mających promować współpracę międzynarodową (w tym w ramach odnośnych organizacji międzynarodowych, zwłaszcza MAEA) we wspomnianych powyżej obszarach, włączając w to wdrażanie i monitorowanie przestrzegania konwencji i traktatów, wymianę informacji oraz szkolenia i badania.

Środki te przeznaczone są również na monitorowanie i badanie skutków katastrofy w Czarnobylu dla ludzkiego zdrowia i środowiska w krajach ościennych, zwłaszcza na Ukrainie i w Białorusi, a także jej skutków społeczno-gospodarczych.

Ewentualne przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Kwoty te wynikają z wkładów zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowiących dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 300/2007 z dnia 19 lutego 2007 r. ustanawiające instrument współpracy w dziedzinie bezpieczeństwa jądrowego (Dz.U. L 81 z 22.3.2007, s. 1).

19 06 04 02 Wkład Wspólnoty do Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju na Fundusz Budowy Powłoki Ochronnej w Czernobylu

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
9 700 000	9 700 000	15 000 000	15 000 000	10 000 000,—	10 000 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie podjętych środków mających pokryć finansowanie udziału Wspólnoty w Zgromadzeniu Ofiarodawców Funduszu Budowy Powłoki Ochronnej w Czarnobylu (trzeci wkład).

Ewentualne przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Kwoty te wynikają z wkładów zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowiących dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2006/908/WE, Euratom z dnia 4 grudnia 2006 r. w sprawie pierwszej raty trzeciego wkładu Wspólnoty na rzecz Europejskiego Banku Odbudowy i Rozwoju na Fundusz Budowy Powłoki Ochronnej w Czarnobylu (Dz.U. L 346 z 9.12.2006, s. 28).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 300/2007 z dnia 19 lutego 2007 r. ustanawiające instrument współpracy w dziedzinie bezpieczeństwa jądrowego (Dz.U. L 81 z 22.3.2007, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 06 — REAGOWANIE W SYTUACJACH KRYZYSOWYCH I GLOBALNE ZAGROŻENIA DLA BEZPIECZEŃSTWA *(ciąg dalszy)*

19 06 05 Interwencje w krajach trzecich polegające na ochronie ludności

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
6 800 000 (1)	7 600 000	6 000 000	5 700 000	250 418,34	82 008,28
(1) Środki w wysokości 1 200 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.					

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków powiązanych z interwencjami w zakresie ochrony ludności w krajach trzecich w ramach instrumentu finansowego ochrony ludności oraz wspólnotowego mechanizmu ochrony ludności, a mianowicie na:

— mobilizację ekspertów w celu oceny konieczności pomocy i usprawnienia europejskiej pomocy w państwach członkowskich lub krajach trzecich w przypadku katastrof,

— transport europejskiej pomocy w zakresie ochrony ludności — w tym zapewnienie odpowiednich informacji na temat środków transportu — w przypadku katastrofy, a także związaną z tym logistykę.

Partnerami zaangażowanymi w realizację działań mogą być władze państw członkowskich lub krajów beneficjentów i ich przedstawicielstwa, organizacje regionalne i międzynarodowe oraz ich przedstawicielstwa, organizacje pozarządowe, osoby publiczne i prywatne i organizacje lub osoby indywidualne (wraz z pracownikami oddelegowanymi z ramienia rządów państw członkowskich) o odpowiedniej wiedzy specjalistycznej i doświadczeniu.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/162/WE, Euratom z dnia 5 marca 2007 r. ustanawiająca Instrument Finansowy Ochrony Ludności (Dz.U. L 71 z 10.3.2007, s. 9).

Decyzja Rady 2007/779/WE, Euratom z dnia 8 listopada 2007 r. ustanawiająca wspólnotowy mechanizm ochrony ludności (przekształcenie) (Dz.U. L 314 z 1.12.2007, s. 9).

19 06 06 Współpraca konsularna

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.				

ROZDZIAŁ 19 06 — REAGOWANIE W SYTUACJACH KRYZYSOWYCH I GLOBALNE ZAGROŻENIA DLA BEZPIECZEŃSTWA *(ciąg dalszy)*

19 06 07 Projekt pilotażowy — Wsparcie środków nadzoru i ochrony statków wspólnotowych pływających w rejonach zagrożonych piractwem

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 000 000	1 000 000				

Uwagi

Środki te przeznaczone są na badania i analizę możliwych sposobów zapewnienia wsparcia w zakresie finansowania, zarządzania i koordynacji środków nadzoru i ochrony statków wspólnotowych pływających w rejonach, gdzie istnieje zagrożenie międzynarodowym piractwem.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 08	EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ							
19 08 01	***Współpraca finansowa w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa i partnerstwa***							
19 08 01 01	Współpraca finansowa z państwami śródziemnomorskimi w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa i partnerstwa	4	787 708 000	699 153 000	774 380 000	664 000 000	780 786 175,18	795 958 302,46
19 08 01 02	Wsparcie finansowe dla Palestyny i na rzecz procesu pokojowego i UNRWA w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa i partnerstwa	4	300 000 000	280 000 000	300 000 000	200 000 000	447 666 535,22	354 781 582,66
19 08 01 03	Współpraca finansowa z Europą Wschodnią w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa i partnerstwa	4	408 447 000	248 820 000	335 363 400 (1)	209 000 000 (2)	396 208 102,52	245 875 059,30
19 08 01 04	Projekt pilotażowy — Działania zapobiegawcze oraz działania służące odnowie dna Morza Bałtyckiego	4	1 000 000	500 000	2 500 000	2 500 000		
19 08 01 05	Mniejszości w Rosji — Rozwój kultury, mediów i społeczeństwa obywatelskiego	4	2 500 000	2 500 000	2 500 000	2 500 000		
19 08 01 07	Pomoc na rzecz odbudowy i odnowy Gruzji.	4	p.m.	p.m.				
19 08 01 08	Projekty pilotażowe — Finansowanie europejskiej polityki sąsiedztwa (EPS) — Przygotowanie personelu do pracy na stanowiskach w zakresie unijnej polityki sąsiedztwa	4	2 000 000	2 000 000				
	Artykuł 19 08 01 — Razem		1 501 655 000	1 232 973 000	1 414 743 400	1 078 000 000	1 624 660 812,92	1 396 614 944,42
19 08 02	***Współpraca transgraniczna (CBC) w ramach europejskiego instrumentu sąsiedztwa i partnerstwa (ENPI)***							
19 08 02 01	Współpraca transgraniczna (CBC) — Wkład z działu 4	4	68 000 000 (3)	80 000 000	73 100 000	60 000 000	4 215 198,48	3 521 764,31

(1) Środki w wysokości 37 262 600 euro ujęto w rozdziale 40 02.
(2) Środki w wysokości 21 000 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.
(3) Środki w wysokości 12 000 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 08 02 02	Współpraca transgraniczna (CBC) — Wkład z poddziału 1b (polityka regionalna)	1.2	75 527 039 (1)	45 000 000	81 289 362	45 000 000	0,—	0,—
19 08 02 03	Strategia UE w zakresie Morza Bałtyckiego	4	p.m.	p.m.				
	Artykuł 19 08 02 — Razem		143 527 039	125 000 000	154 389 362	105 000 000	4 215 198,48	3 521 764,31
19 08 03	***Zakończenie realizacji protokołów finansowych z państwami basenu Morza Śródziemnego***	4	p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	0,—	683 026,50
	Rozdział 19 08 — Ogółem		**1 645 182 039**	**1 357 973 000**	**1 569 132 762**	**1 184 000 000**	**1 628 876 011,40**	**1 400 819 735,23**

Uwagi

Celem UE jest utworzenie przestrzeni dobrobytu i przyjaznego sąsiedztwa, obejmującej państwa członkowskie i sąsiadujące kraje partnerskie (2). W tym celu UE zawarła umowy z większością krajów sąsiadujących, jak również opracowała plany działania w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa mające służyć realizacji tych umów. Te wynegocjowane ramy prawne mają służyć rozwijaniu intensywniejszych i głębszych stosunków w oparciu o wspólne wartości i wspólny interes, przy jednoczesnej znaczącej integracji gospodarczej i współpracy politycznej. UE podjęła także współpracę z Rosją w ramach faktycznego partnerstwa strategicznego zbudowanego na wspólnym interesie i wspólnych wartościach oraz w oparciu o utworzenie czterech „wspólnych przestrzeni". Środki przewidziane w niniejszym rozdziale przeznaczone są na finansowanie działań w ramach współpracy ukierunkowanych na wspieranie realizacji wspomnianych umów. Współpraca z krajami, z którymi takie umowy nie zostały jeszcze podpisane bądź dla których umowy te nie zostały sporządzone, tj. z takimi państwami, jak Białoruś, Libia czy Syria, będzie realizowana stosownie do celów polityki UE.

19 08 01 Współpraca finansowa w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa i partnerstwa

19 08 01 01 Współpraca finansowa z państwami śródziemnomorskimi w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa i partnerstwa

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
787 708 000	699 153 000	774 380 000	664 000 000	780 786 175,18	795 958 302,46

Uwagi

Środki te przeznaczone są w szczególności na finansowanie działań w zakresie współpracy ukierunkowanych przede wszystkim na wspieranie realizacji wieloletnich programów indykatywnych na lata 2007–2010 oraz planów działania w ramach EPS uzgodnionych ze śródziemnomorskimi sąsiadami UE. Będą one także wykorzystywane na wspieranie realizacji pięcioletniego eurośródziemnomorskiego planu prac na lata 2006–2010 uzgodnionego na szczycie eurośródziemnomorskim w listopadzie 2005 r. w Barcelonie. Ze środków tych finansowane będą między innymi następujące obszary współpracy:

— promowanie dialogu politycznego i reform,

(1) Środki w wysokości 13 328 300 euro ujęto w rozdziale 40 02.

(2) Dotyczy to siedemnastu krajów, z których siedem położonych jest na wschód od UE (Armenia, Azerbejdżan, Białoruś, Federacja Rosyjska, Gruzja, Mołdawia, i Ukraina), natomiast dziesięć na południe od UE (Algieria, Autonomia Palestyńska, Egipt, Izrael, Jordania, Liban, Libia, Maroko, Syria i Tunezja).

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ *(ciąg dalszy)*

19 08 01 *(ciąg dalszy)*

19 08 01 01 *(ciąg dalszy)*

— promowanie harmonizacji prawodawstwa i regulacji oraz stymulowanie stopniowego uczestnictwa krajów partnerskich w rynku wewnętrznym, a także intensyfikacja wymiany handlowej,

— wzmacnianie instytucji krajowych odpowiedzialnych za opracowanie i realizację strategii politycznych w obszarach objętych układami o stowarzyszeniu,

— promowanie poszanowania praw człowieka, w tym praw kobiet i dzieci, oraz dobrych rządów,

— promowanie zrównoważonego rozwoju oraz działanie na rzecz ograniczenia ubóstwa,

— wspieranie modernizacji gospodarki, promowanie inwestycji na poziomie regionalnym oraz wzacnianie małych i średnich przedsiębiorstw,

— ulepszenie transportu i połączeń międzysieciowych w obszarze energii pomiędzy UE i krajami sąsiadującymi oraz między poszczególnymi krajami sąsiadującymi, a także przeciwdziałanie zagrożeniom dla naszego wspólnego środowiska naturalnego,

— promowanie działań przyczyniających się do rozwiązywania konfliktów,

— wspieranie rozwoju społeczeństwa obywatelskiego, między innymi w celu promowania integracji społecznej,

— promowanie kontaktów międzyludzkich oraz wymiany w obszarze edukacji, badań i kultury,

— wspieranie integracji na poziomie regionalnym w kontekście partnerstwa euro-śródziemnomorskiego oraz w szczególności promowanie współpracy regionalnej, tworzenie sieci i partnerstw publicznych i prywatnych organizacji nienastawionych na zysk w celu stymulowania przepływu wiedzy i wymiany najlepszych praktyk we wszystkich odnośnych dziedzinach,

— wspieranie działań w obszarze migracji mających na celu, między innymi, promowanie powiązań między migracją a rozwojem, walkę z nielegalną imigracją i ułatwianie readmisji. Działania te będą uzupełniane przez działania finansowane w ramach ENPI ze środków pochodzących z pozycji 19 02 01 01 (Współpraca w zakresie migracji i azylu).

Fundusze te przeznaczone są również na działania i środki o charakterze horyzontalnym związane bezpośrednio z realizacją celów Unii Europejskiej w państwach trzecich basenu Morza Śródziemnego, mające na celu poprawę widoczności pomocy wspólnotowej.

Jeżeli w danym kraju doszłoby do znaczącego pogorszenia sytuacji w takich dziedzinach, jak wolność, demokracja, przestrzeganie praw podstawowych oraz podstawowych swobód i państwa prawa, pomoc wspólnotowa może zostać zmniejszona i przeznaczona przede wszystkim na wsparcie dla podmiotów niepublicznych na działania mające promować prawa człowieka i podstawowe wolności.

Ewentualne przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Kwoty te wynikają z wkładów zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowiących dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1638/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. określające przepisy ogólne w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ *(ciąg dalszy)*

19 08 01 *(ciąg dalszy)*

19 08 01 02 Wsparcie finansowe dla Palestyny i na rzecz procesu pokojowego i UNRWA w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa i partnerstwa

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
300 000 000	280 000 000	300 000 000	200 000 000	447 666 535,22	354 781 582,66

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie w kontekście bliskowschodniego procesu pokojowego operacji na rzecz Palestyńczyków i okupowanych terytoriów Palestyny na Zachodnim Brzegu i w Strefie Gazy.

Działania te mają na celu przede wszystkim:

— pomoc w budowaniu struktur państwa i rozwijaniu instytucji,

— promowanie rozwoju społeczno-gospodarczego,

— łagodzenie skutków, jaki mają dla Palestyńczyków pogarszające się warunki gospodarcze, fiskalne i humanitarne, poprzez zapewnienie podstawowych świadczeń i innego rodzaju wsparcie,

— uczestnictwo w finansowaniu działania Agencji Narodów Zjednoczonych ds. Pomocy Uchodźcom Palestyńskim (UNRWA), w szczególności realizowanych przez nią programów zdrowotnych, edukacyjnych i w zakresie świadczeń socjalnych,

— finansowanie działań przygotowawczych w kontekście procesu pokojowego, ukierunkowanych na współpracę między Izraelem i jego sąsiadami, zwłaszcza w dziedzinie instytucji, spraw gospodarczych, wody, środowiska i energii,

— finansowanie działań obliczonych na kształtowanie przychylnej procesowi pokojowemu opinii publicznej,

— finansowanie akcji informacyjnych, w tym w językach arabskim i hebrajskim, oraz rozpowszechnianie informacji na temat współpracy izraelsko-palestyńskiej,

— wspieranie rozwoju społeczeństwa obywatelskiego, między innymi w celu promowania integracji społecznej.

W 2009 r. UE będzie w dalszym ciągu aktywnie angażować się w bliskowschodni proces pokojowy oraz wspierać go. W szczególności wsparcie to powinno oznaczać zapewnienie pomocy finansowej dla Agencji Narodów Zjednoczonych ds. Pomocy Uchodźcom Palestyńskim na Bliskim Wschodzie (UNRWA), tak aby można było zaspokoić potrzeby uchodźców palestyńskich. Niezbędne są dodatkowe środki finansowe na zaspokojenie potrzeb ludności palestyńskiej, które od wyborów w styczniu 2006 r. mają charakter palący i jeszcze bardziej zwiększyły się w wyniku podziału na Strefę Gazy i Zachodni Brzeg, jaki *de facto* dokonał się w czerwcu 2007 r.

Wkład w finansowanie operacji UNRWA musi być obliczony nie tylko z uwzględnieniem inflacji, lecz również rosnących potrzeb mieszkańców Strefy Gazy, tak by umożliwić agencji złagodzenie ich narastającego ubóstwa.

Ewentualne przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Kwoty te wynikają z wkładów zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowiących dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1638/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. określające przepisy ogólne w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ *(ciąg dalszy)*

19 08 01 *(ciąg dalszy)*

19 08 01 03 Współpraca finansowa z Europą Wschodnią w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa i partnerstwa

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
408 447 000	248 820 000	335 363 400 (1)	209 000 000 (2)	396 208 102,52	245 875 059,30

(1) Środki w wysokości 37 262 600 euro ujęto w rozdziale 40 02.
(2) Środki w wysokości 21 000 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.

Uwagi

Środki te przeznaczone są w szczególności na finansowanie działań w zakresie współpracy ukierunkowanych przede wszystkim na wspieranie realizacji odnośnych umów oraz planów działania w ramach EPS przyjętych ze wschodnimi sąsiadami UE. Będą one także wykorzystywane na wspieranie partnerstwa strategicznego między UE i Rosją poprzez realizację czterech wspólnych przestrzeni obejmujących takie obszary, jak współpraca gospodarcza, wolność, bezpieczeństwo i sprawiedliwość; bezpieczeństwo zewnętrzne; oraz badania i edukacja, w tym także kultura. Ze środków tych finansowane będą między innymi następujące obszary współpracy:

— promowanie dialogu politycznego i reform,

— promowanie harmonizacji prawodawstwa i regulacji oraz stymulowanie stopniowego uczestnictwa krajów partnerskich w rynku wewnętrznym, a także intensyfikacja wymiany handlowej,

— wzmacnianie instytucji krajowych odpowiedzialnych za opracowanie i realizację strategii politycznych w obszarach objętych układami o stowarzyszeniu,

— promowanie poszanowania praw człowieka i dobrych rządów,

— wspieranie przejścia na gospodarkę rynkową oraz modernizacji gospodarki, promowanie inwestycji na poziomie regionalnym oraz wzmacnianie małych i średnich przedsiębiorstw,

— promowanie zrównoważonego rozwoju oraz działanie na rzecz ograniczenia ubóstwa,

— ulepszenie transportu i połączeń międzysieciowych w obszarze energii pomiędzy UE i krajami sąsiadującymi oraz między poszczególnymi krajami sąsiadującymi, a także przeciwdziałanie zagrożeniom dla naszego wspólnego środowiska naturalnego,

— promowanie działań przyczyniających się do rozwiązywania konfliktów,

— wspieranie rozwoju społeczeństwa obywatelskiego, między innymi w celu promowania integracji społecznej,

— promowanie kontaktów międzyludzkich oraz wymiany w obszarze edukacji, badań i kultury,

— wspieranie współpracy regionalnej, w tym w kontekście „synergii czarnomorskiej",

— wspieranie działań w obszarze migracji mających na celu, między innymi, promowanie powiązań między migracją a rozwojem, walkę z nielegalną imigracją i ułatwianie readmisji. Działania te będą uzupełniane przez działania finansowane ze środków pochodzących z artykułu 19 02 01 (Współpraca z krajami trzecimi w zakresie migracji i azylu).

Środki przewidziane w niniejszym pozycji będą także wykorzystywane na działania ukierunkowane na informowanie ogółu społeczeństwa oraz potencjalnych beneficjentów oraz na zwiększanie widoczności pomocy wspólnotowej.

Jeżeli w danym kraju doszłoby do znaczącego pogorszenia sytuacji w takich dziedzinach, jak wolność, demokracja, przestrzeganie praw podstawowych oraz podstawowych swobód i państwa prawa, pomoc wspólnotowa może zostać zmniejszona i przeznaczona przede wszystkim na wsparcie dla podmiotów niepublicznych na działania mające promować prawa człowieka i podstawowe swobody.

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ *(ciąg dalszy)*

19 08 01 *(ciąg dalszy)*

19 08 01 03 *(ciąg dalszy)*

Ewentualne przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Kwoty te wynikają z wkładów zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowiących dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1638/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. określające przepisy ogólne w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 1).

19 08 01 04 Projekt pilotażowy — Działania zapobiegawcze oraz działania służące odnowie dna Morza Bałtyckiego

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 000 000	500 000	2 500 000	2 500 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie płatności związanych z finansowaniem projektu pilotażowego mającego na celu zbadanie możliwości zapobiegania zanieczyszczeniom, których źródłem mogą być podwodne składowiska odpadów, a także testowanie metod odnowy głęboko położonych warstw wodnych Morza Bałtyckiego.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

19 08 01 05 Mniejszości w Rosji — Rozwój kultury, mediów i społeczeństwa obywatelskiego

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 500 000	2 500 000	2 500 000	2 500 000		

Uwagi

Celem działań przygotowawczych jest ustanowienie skutecznego partnerstwa z Federacją Rosyjską w celu propagowania kultury, edukacji, mediów i społeczeństwa obywatelskiego licznych zamieszkujących Rosję mniejszości etnicznych i narodowych. W ramach działań przygotowawczych udzielona zostanie pomoc na działania związane z propagowaniem i rozwojem ojczystej kultury, edukacji, mediów i społeczeństwa obywatelskiego.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ *(ciąg dalszy)*

19 08 01 *(ciąg dalszy)*

19 08 01 07 Pomoc na rzecz odbudowy i odnowy Gruzji.

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.				

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań wspólnotowych w ramach procesu odbudowy Gruzji. Ogólna kwota pomocy powinna być ustalona na międzynarodowej konferencji darczyńców.

Komisja będzie monitorowała przestrzeganie warunków udziału Wspólnoty w tym procesie, a zwłaszcza pełnej realizacji warunków ustalonych na konferencji darczyńców. Będzie informowała władzę budżetową o swoich ustaleniach i wnioskach.

19 08 01 08 Projekty pilotażowe — Finansowanie europejskiej polityki sąsiedztwa (EPS) — Przygotowanie personelu do pracy na stanowiskach w zakresie unijnej polityki sąsiedztwa

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 000 000	2 000 000				

Uwagi

Nowa wzmocniona europejska polityka sąsiedztwa, tak jak ją postrzegają Rada i Parlament Europejski w swoich odnośnych decyzjach i rezolucjach, zwłaszcza w kontekście dwóch głównych projektów z tej dziedziny, do których należą: Unia Śródziemnomorska i partnerstwo z krajami Europy Wschodniej, wymaga przygotowania przyszłych punktów kontaktowych UE, tj. personelu do pracy na stanowiskach w zakresie unijnej polityki sąsiedztwa w krajach sąsiadujących, od Maroka po Białoruś. Powinni oni posiadać pełną wiedzę fachową z zakresu strategii politycznych UE i ich celów, instytucji i prawa wspólnotowego. Wymaga to jasno ukierunkowanej i wszechstronnej oferty ze strony uznanego i wysoce wyspecjalizowanego instytutu naukowego, takiego jak Kolegium Europejskie. Dwa ośrodki Kolegium Europejskiego, jeden w Brugii (Belgia), blisko instytucji UE i ich zasobów naukowych, drugi w Natolinie pod Warszawą, specjalizujące się w problematyce europejskiego sąsiedztwa oraz polityki granicznej (Frontex), są najlepiej przygotowane do tego, aby zaoferować program na miarę potrzeb.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

19 08 02 Współpraca transgraniczna (CBC) w ramach europejskiego instrumentu sąsiedztwa i partnerstwa (ENPI)

Uwagi

Współpraca transgraniczna na granicach zewnętrznych UE stanowi priorytet zarówno w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa, jak i partnerstwa strategicznego UE z Rosją. Dzięki przyjęciu Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (ENPI) znacząco zwiększył się zakres współpracy transgranicznej, w tym poprawiła się także jej jakość. W ramach tej nowej strategii programy w zakresie współpracy transgranicznej opracowane w odniesieniu do granic zewnętrznych UE będą finansowane z zewnętrznych oraz wewnętrznych linii budżetowych i będą realizowane zgodnie z jednolitymi zasadami ustanowionymi na mocy rozporządzenia w sprawie europejskiego instrumentu sąsiedztwa i partnerstwa (ENPI). Ogólne kwoty wkładów ze wspomnianych linii są przewidziane w dwóch pozycjach budżetowych przedstawionych w ramach niniejszego artykułu.

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ *(ciąg dalszy)*

19 08 02 *(ciąg dalszy)*

Środki te przeznaczone są na finansowanie pewnej liczby programów w zakresie współpracy transgranicznej ustanowionych w odniesieniu do wszystkich granic lądowych i morskich. Programy tego rodzaju będą stanowić wyraźny sygnał, że UE nie chce ustanawiać nowych linii podziału; ponadto programy te wzmocnią partnerstwo między regionami przygranicznymi UE i krajami sąsiadującymi i pomogą im w rozwiązywaniu wspólnych problemów rozwojowych. Będą się one skupiać wokół realizacji pięciu podstawowych celów:

— promowania rozwoju gospodarczego i społecznego w regionach po obu stronach wspólnych granic,

— współpracy na rzecz pokonywania wspólnych wyzwań w obszarach takich, jak: środowisko naturalne, zdrowie publiczne oraz zapobieganie przestępczości zorganizowanej i walka z tym zjawiskiem,

— zapewniania efektywnie zarządzanych i bezpiecznych granic,

— promowania transgranicznych działań na poziomie lokalnym, mających ułatwiać kontakty międzyludzkie,

— wspierania rozwoju społeczeństwa obywatelskiego, między innymi w celu promowania integracji społecznej.

Środki przewidziane w niniejszym artykule będą także wykorzystywane na działania informacyjne skierowane do ogółu społeczeństwa oraz potencjalnych beneficjentów oraz na zwiększanie widoczności pomocy wspólnotowej.

19 08 02 01 Współpraca transgraniczna (CBC) — Wkład z działu 4

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
68 000 000 (1)	80 000 000	73 100 000	60 000 000	4 215 198,48	3 521 764,31
(1) Środki w wysokości 12 000 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.					

Uwagi

Ewentualne przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Kwoty te wynikają z wkładów zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowiących dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Rozporządzenie (WE) nr 1638/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. określające przepisy ogólne w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ *(ciąg dalszy)*

19 08 02 *(ciąg dalszy)*

19 08 02 02 Współpraca transgraniczna (CBC) — Wkład z poddziału 1b (polityka regionalna)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
75 527 039 (1)	45 000 000	81 289 362	45 000 000	0,—	0,—

(1) Środki w wysokości 13 328 300 euro ujęto w rozdziale 40 02.

Uwagi

Ewentualne przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Kwoty te wynikają z wkładów zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowiących dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności i uchylające rozporządzenie (WE) nr 1260/1999 (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Rozporządzenie (WE) nr 1638/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. określające przepisy ogólne w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 1).

19 08 02 03 Strategia UE w zakresie Morza Bałtyckiego

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.				

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów działań i inicjatyw wspierających region Morza Bałtyckiego, zwłaszcza w dziedzinie rozwoju gospodarczego, środowiska, polityki energetycznej, rozwoju regionalnego i kontroli granic.

19 08 03 Zakończenie realizacji protokołów finansowych z państwami basenu Morza Śródziemnego

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	1 000 000	0,—	683 026,50

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie realizacji protokołów finansowych z krajami środziemnomorskimi. Finansowaniem tym objęte zostanie m.in. wsparcie dla Eurośródziemnomorskiego Instrumentu Inwestycyjnego w ramach Europejskiego Banku Inwestycyjnego, jak również wykonanie pomocy finansowej niepochodzącej z EBI przewidzianej w trzeciej i czwartej generacji protokołów finansowych z państwami południowego brzegu Morza Śródziemnego. Protokoły te obejmują okres od dnia 1 listopada 1986 r. do dnia 31 października 1991 r. dla trzeciej generacji protokołów finansowych i okres od dnia 1 listopada 1991 r. do dnia 31 października 1996 r. dla czwartej generacji protokołów finansowych.

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ *(ciąg dalszy)*

19 08 03 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2210/78 z dnia 26 września 1978 r. dotyczące zawarcia Umowy o współpracy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Algierską Republiką Ludowo-Demokratyczną (Dz.U. L 263 z 27.9.1978, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2211/78 z dnia 26 września 1978 r. dotyczące zawarcia Umowy o współpracy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Maroka (Dz.U. L 264 z 27.9.1978, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2212/78 z dnia 26 września 1978 r. dotyczące zawarcia Umowy o współpracy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezyjską (Dz.U. L 265 z 27.9.1978, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2213/78 z dnia 26 września 1978 r. dotyczące zawarcia Umowy o współpracy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Arabską Republiką Egiptu (Dz.U. L 266 z 27.9.1978, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2214/78/EWG z dnia 26 września 1978 r. dotyczące zawarcia Umowy o współpracy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Libańską (Dz.U. L 267 z 27.9.1978, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2215/78 z dnia 26 września 1978 r. dotyczące zawarcia Umowy o współpracy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Jordańskim Królestwem Haszymidzkim (Dz.U. L 268 z 27.9.1978, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2216/78 z dnia 26 września 1978 r. dotyczące zawarcia Umowy o współpracy między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Syryjską Republiką Arabską (Dz.U. L 269 z 27.9.1978, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3177/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Algierską Republiką Ludowo-Demokratyczną (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, s. 1).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3178/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Arabską Republiką Egiptu (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, s. 8).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3179/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Jordańskim Królestwem Haszymidzkim (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, s. 15).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3180/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Libańską (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, s. 22).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3181/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Maroka (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, s. 29).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3182/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Syryjską Republiką Arabską (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, s. 36).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3183/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezyjską (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, s. 43).

Decyzja Rady 88/30/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Algierską Republiką Ludowo-Demokratyczną (Dz.U. L 22 z 27.1.1988, s. 1).

Decyzja Rady 88/31/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Arabską Republiką Egiptu (Dz.U. L 22 z 27.1.1988, s. 9).

Decyzja Rady 88/32/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Jordańskim Królestwem Haszymidzkim (Dz.U. L 22 z 27.1.1988, s. 17).

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 08 — EUROPEJSKA POLITYKA SĄSIEDZTWA ORAZ STOSUNKI Z ROSJĄ *(ciąg dalszy)*

19 08 03 *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 88/33/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Libańską (Dz.U. L 22 z 27.1.1988, s. 25).

Decyzja Rady 88/34/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezyjską (Dz.U. L 22 z 27.1.1988, s. 33).

Decyzja Rady 88/453/EWG z dnia 16 listopada 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Maroka (Dz.U. L 224 z 13.8.1988, s. 32).

Decyzja Rady 92/44/EWG z dnia 19 grudnia 1991 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezyjską (Dz.U. L 18 z 25.1.1992, s. 34).

Decyzja Rady 92/206/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Algierską Republiką Ludowo-Demokratyczną (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 13).

Decyzja Rady 92/207/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Arabską Republiką Egiptu (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 21).

Decyzja Rady 92/208/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Jordańskim Królestwem Haszymidzkim (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 29).

Decyzja Rady 92/209/EWG z dnia 16 marca 1992 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Libańską (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 37).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1762/92 z dnia 29 czerwca 1992 r. w sprawie wykonania protokołów o współpracy finansowej i technicznej zawartych przez Wspólnotę ze śródziemnomorskimi państwami trzecimi (Dz.U. L 181 z 1.7.1992, s. 1).

Decyzja Rady 92/548/EWG z dnia 16 listopada 1992 r. w sprawie zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Maroka (Dz.U. L 352 z 2.12.1992, s. 13).

Decyzja Rady 92/549/EWG z dnia 16 listopada 1992 r. w sprawie zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Syryjską Republiką Arabską (Dz.U. L 352 z 2.12.1992, s. 21).

Decyzja Rady 94/67/EWG z dnia 24 stycznia 1994 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Syryjską Republiką Arabską (Dz.U. L 32 z 5.2.1994, s. 44).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1734/94 z dnia 11 lipca 1994 r. w sprawie współpracy finansowej i technicznej z terytoriami okupowanymi (Dz.U. L 182 z 16.7.1994, s. 4).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 213/96 z dnia 29 stycznia 1996 r. w sprawie wdrożenia instrumentu finansowego w ramach działania „Inwestycyjni Partnerzy Wspólnot Europejskich" dla krajów Ameryki Łacińskiej, Azji, regionu Morza Śródziemnego i Południowej Afryki (Dz.U. L 28 z 6.2.1996, s. 2).

ROZDZIAŁ 19 09 — STOSUNKI Z AMERYKĄ ŁACIŃSKĄ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 09	STOSUNKI Z AMERYKĄ ŁACIŃSKĄ							
19 09 01	***Współpraca z krajami rozwijającymi się Ameryki Łacińskiej***	4	353 681 000	329 810 000	346 242 000	320 000 000	339 764 080,40	341 001 717,17
19 09 02	***Działanie przygotowawcze — Współpraca ze średniozamożnymi krajami w Ameryce Łacińskiej***	4	2 000 000	3 000 000	1 500 000	1 500 000		
	Rozdział 19 09 — Ogółem		**355 681 000**	**332 810 000**	**347 742 000**	**321 500 000**	**339 764 080,40**	**341 001 717,17**

Uwagi

Współpraca na rzecz rozwoju w ramach niniejszego rozdziału w zamyśle ma przede wszystkim przyczyniać się do realizacji milenijnych celów rozwoju, a także promowania demokracji, dobrych rządów, poszanowania praw człowieka i praworządności oraz wspierania zrównoważonego rozwoju i integracji gospodarczej.

Zgodnie z deklaracją Komisji w sprawie art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającego instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (DCI) (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41) w odniesieniu do państw zdefiniowanych przez Komitet Pomocy Rozwojowej (DAC) OECD jako państwa korzystające z oficjalnej pomocy rozwojowej (ODA), Komisja w dalszym ciągu będzie przedstawiała roczne sprawozdania na temat poziomów odniesienia stosowanych w przeszłości, a obecnie zniesionych, zgodnie z którymi 35 % pomocy dla państw rozwijających się przeznacza się na infrastrukturę i usługi socjalne, uznając, że udział UE powinien być postrzegany jako część całkowitego wsparcia donatorów dla sektorów społecznych w danym kraju, a pewien poziom elastyczności musi być normą. Ponadto, również zgodnie z tą deklaracją Komisji, dołoży ona starań, aby zagwarantowano, że 20 % środków z pomocy przyznanej w ramach programów krajowych objętych DCI zostanie przeznaczone do końca 2009 r. na kształcenie podstawowe i średnie oraz podstawową ochronę zdrowia poprzez projekt, program lub wsparcie budżetowe związane z tymi sektorami, przy uwzględnieniu średniej ustalonej dla wszystkich obszarów geograficznych oraz tego, że normą musi być pewien stopień elastyczności, tak jak ma to miejsce w przypadku pomocy nadzwyczajnej.

Przed lipcem każdego roku Komisja przedstawi Parlamentowi Europejskiemu i Radzie roczny raport w sprawie polityki rozwojowej Wspólnoty i pomocy zagranicznej, spełniający wszystkie wymogi sprawozdawczości regulacyjnej Komisji i zawierający wszelkie informacje o współpracy w zakresie rozwoju, szczególnie o zakresie, w jakim spełnione zostały jej cele. W szczególności sprawozdanie będzie:

— przedstawiać cele strategiczne polityki rozwojowej Unii i ich wkład w osiągnięcie wcześniej obowiązującego poziomu odniesienia w wysokości 35 % środków przeznaczonych na infrastrukturę i usługi socjalne oraz obecnie obowiązującego poziomu 20 % środków przeznaczonych na kształcenie podstawowe i średnie oraz na podstawową ochronę zdrowia, w kontekście współpracy geograficznej w ramach instrumentu finansowania współpracy na rzecz rozwoju (DCI); oceniać efektywność i skuteczność współpracy, włącznie z postępem dokonanym w dziedzinie koordynacji pomocy, poprawy spójności strategii unijnej w jej działaniach zewnętrznych oraz w integracji kwestii przekrojowych, takich jak płeć, prawa człowieka, zapobieganie konfliktom i środowisko naturalne,

— przedstawiać główne wyniki sprawozdań dotyczących oceny i monitoringu, jako wskaźnik zakresu, w jakim działania osiągają zamierzone cele,

— podsumowywać kluczowe cechy i wydarzenia w zakresie współpracy w każdym regionie geograficznym, oraz

— dostarczać informacje finansowe dotyczące wsparcia udzielonego w każdym sektorze, zgodnie z kryteriami sprawozdawczości OECD.

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 09 — STOSUNKI Z AMERYKĄ ŁACIŃSKĄ *(ciąg dalszy)*

19 09 01 ***Współpraca z krajami rozwijającymi się Ameryki Łacińskiej***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
353 681 000	329 810 000	346 242 000	320 000 000	339 764 080,40	341 001 717,17

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie współpracy z rozwijającymi się krajami Ameryki Łacińskiej i mają na celu:

— poprawę podstawowej opieki zdrowotnej i szkolnictwa podstawowego, zgodnie z deklaracją Komisji w sprawie art. 5 DCI, poprzez dokładanie starań, aby zapewniono, iż do końca 2009 r. 20 % środków w ramach programów krajowych, objętych instrumentem współpracy w zakresie rozwoju, zostanie przeznaczonych na kształcenie podstawowe i średnie oraz podstawową ochronę zdrowia poprzez projekt, program lub wsparcie budżetowe związane z tymi obszarami, w oparciu o wyznaczenie średniej dla wszystkich obszarach geograficznych oraz uznanie, że normą powinien być pewien stopień elastyczności, tak jak ma to miejsce w przypadku pomocy nadzwyczajnej,

— uczestnictwo we wsparciu instytucjonalnym i pomoc w konsolidacji demokracji, państwa prawa i poszanowania praw człowieka,

— walkę z ubóstwem i wykluczeniem społecznym, zwrócenie szczególnej uwagi na tzw. pułapkę biedy, na jaką narażone są osoby niepełnosprawne,

— promowanie klimatu gospodarczego sprzyjającego MŚP poprzez ochronę prawa własności, ograniczanie biurokracji i łatwiejszy dostęp do kredytów oraz wspieranie stowarzyszeń MŚP,

— wsparcie programów mikrofinansowych,

— wsparcie integracji regionalnej,

— poprawę poziomu edukacji, ochrony zdrowia i infrastruktury transportowej,

— promowanie powszechniejszego wykorzystywania technologii informatycznych i komunikacyjnych,

— wspierania integracji regionalnej,

— wspieranie budowania potencjału, zwłaszcza w krajach najmniej rozwiniętych, aby pomóc im w lepszej integracji z wielostronnym systemem handlu, w szczególności zwiększając ich możliwości aktywnego uczestnictwa w działaniach WTO,

— zachęcania do transferu *know-how* i nawiązywania kontaktów i współpracy między podmiotami gospodarczymi po obu stronach,

— tworzenia bardziej sprzyjającego klimatu w zainteresowanych krajach dla ekspansji gospodarczej i, co za tym idzie, rozwoju,

— promowania zrównoważonego wykorzystania surowców naturalnych, zrównoważonej energii i zwalczania zmian klimatycznych,

— wspieranie zapobiegania klęskom żywiołowym i ograniczanie ryzyka ich występowania, w tym również zagrożeń wynikających ze zmian klimatycznych, także poprzez wkład na rzecz wsparcia regionalnej realizacji światowego sojuszu na rzecz przeciwdziałania zmianom klimatycznym (GCCA),

— wspieranie związków zawodowych, organizacji pozarządowych i inicjatyw lokalnych dla celów oceny wpływu inwestycji europejskich na gospodarkę krajową, w szczególności w obszarze kodeksów postępowania i umów sektorowych zawierających postanowienia dotyczące poszanowania praw pracowniczych, przestrzegania norm socjalnych, ochrony środowiska i praw człowieka,

— wspieranie rozwoju społeczeństwa obywatelskiego, zachęcanie słabiej reprezentowanych grup do zabrania głosu i uczestnictwa w życiu społeczeństwa obywatelskiego i życiu politycznym, zwalczanie wszelkich form dyskryminacji i wzmacnianie praw kobiet i dzieci oraz innych grup szczególnie słabych społecznie, m.in. osób niepełnosprawnych oraz osób w starszym wieku.

Część środków przeznaczona jest, przy należytym uwzględnieniu postanowień rozporządzenia finansowego, na działania prowadzone przez starszych specjalistów-wolontariuszy z Unii Europejskiej należących do ESSN (European Senior Service Network), w tym na pomoc techniczną, doradztwo i szkolenia w wybranych przedsiębiorstwach sektora publicznego lub prywatnego.

ROZDZIAŁ 19 09 — STOSUNKI Z AMERYKĄ ŁACIŃSKĄ *(ciąg dalszy)*

19 09 01 *(ciąg dalszy)*

Środki te przeznaczone są między innymi na finansowanie działań promujących niezależność finansową grup uchodźców, reintegrację przesiedleńców i innych grup społecznych, które opuściły swój kraj pochodzenia lub zamieszkania z powodu konfliktów, zagrożenia lub innych sytuacji kryzysowych wywołanych przez działania człowieka, zwłaszcza w Kolumbii. Działania te mogą być finansowane wspólnie z organizacjami pozarządowymi i międzynarodowymi.

Ponadto środki te przeznaczone są na finansowanie działań na rzecz powrotu do normalnego życia ludzi w krajach rozwijających się, które wychodzą z sytuacji kryzysowych powstałych w wyniku klęsk żywiołowych, ostrych konfliktów lub innych sytuacji kryzysowych. W szczególności działania te mogą obejmować programy i projekty realizowane przez organizacje pozarządowe działające na rzecz rozwoju i innych uczestników społeczeństwa obywatelskiego, promujące uczestnictwo społeczeństwa beneficjenta w procesie podejmowania decyzji i ich realizacji.

Z wyjątkiem pomocy humanitarnej, nie udziela się wsparcia skierowanego do rządów, jeżeli rządy odpowiedzialne są za wyraźne pogorszenie sytuacji w obszarze przestrzegania zasad demokracji, praworządności oraz poszanowania podstawowych praw i wolności.

Środki te są również przeznaczone na poszerzanie możliwości w zakresie udzielania pomocy producentom rolnym w krajach rozwijających się, aby mogli oni spełniać unijne standardy sanitarne i fitosanitarne, co jest niezbędne do uzyskania dostępu do rynku UE.

Część tych środków ma zostać wykorzystana na działania zmierzające do kontroli i usuwania min przeciwpiechotnych (APL), pozostałych po wojnie środków wybuchowych (ERW) oraz nielegalnej broni krótkiej i lekkiej (SALW).

Jeżeli pomocy udziela się w postaci wsparcia budżetowego, Komisja wspiera wysiłki krajów partnerskich w rzowijaniu nadzoru parlamentarnego i audytu, zgodnie z art. 25 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającego instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju. Obejmować to będzie udzielanie pełnych informacji oraz przekazanie umów w sprawie wsparcia budżetowego podmiotom sprawującym nadzór parlamentarny oraz najwyższym instytucjom kontrolnym.

Ewentualne przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Kwoty te wynikają z wkładów zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowiących dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Środki z tej linii podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającego instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju. Oceny te będą obejmowały aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (produkt, wyniki, skutki). Wnioski wypływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Odnośne akty prawne

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 1 czerwca 2006 r. w sprawie małych i średnich przedsiębiorstw w krajach rozwijających się (Dz.U. C 298 E z 8.12.2006, s. 171).

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 09 — STOSUNKI Z AMERYKĄ ŁACIŃSKĄ *(ciąg dalszy)*

19 09 02 Działanie przygotowawcze — Współpraca ze średniozamożnymi krajami w Ameryce Łacińskiej

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 000 000	3 000 000	1 500 000	1 500 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań mających na celu współpracę z krajami średniozamożnymi i innymi rozwijającymi się krajami Ameryki Łacińskiej.

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań w zakresie współpracy, które nie spełniają kryteriów oficjalnej pomocy na rzecz rozwoju, ustalonych przez Komitet Pomocy Rozwojowej Organizacji Współpracy Gospodarczej i Rozwoju (OECD/DAC), i dlatego nie są objęte rozporządzeniem (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającym instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (art. 2 ust. 4) (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41), szczególnie zaś działań na rzecz współpracy w sektorach zdolnych do samodzielnego rozwoju, w rezultacie czego inwestycje z budżetu UE nie przyczyniają się do zwalczania ubóstwa w krajach Ameryki Łacińskiej.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Odnośne akty prawne

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 15 lutego 2007 r. w sprawie krajowych dokumentów strategicznych i programów indykatywnych dla Malezji, Brazylii i Pakistanu (Dz.U. C 287 E z 29.11.2007, s. 374).

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 7 czerwca 2007 r. w sprawie krajowych dokumentów strategicznych i regionalnych programów indykatywnych dla Mercosuru i Ameryki Łacińskiej (Dz.U. C 125 E z 22.5.2008, s. 26).

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 9 lipca 2008 r. w sprawie projektu decyzji Komisji ustanawiającej roczne programy działania dla Brazylii na rok 2008 i dla Argentyny na rok 2008 (P6_TA(2008) 338).

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 10 — STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 10	STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN)							
19 10 01	***Współpraca z azjatyckimi krajami rozwijającymi się***							
19 10 01 01	Współpraca z azjatyckimi krajami rozwijającymi się	4	517 156 000	464 690 000	504 250 000	437 100 000	490 787 095,—	496 063 261,79
19 10 01 02	Pomoc na rzecz odbudowy i odnowy Afganistanu	4	144 000 000 (1)	150 000 000	150 000 000	150 000 000	162 100 000,—	180 995 315,67
19 10 01 03	Działania przygotowawcze — Wymiana biznesowa i naukowa z Indiami	4	5 000 000	5 000 000	5 000 000	3 000 000	7 000 000,—	0,—
19 10 01 04	Działania przygotowawcze — Wymiana biznesowa i naukowa z Chinami	4	5 000 000	4 000 000	5 000 000	3 000 000	7 000 000,—	0,—
19 10 01 05	Działanie przygotowawcze — Współpraca ze średniozamożnymi krajami w Azji	4	2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000		
	Artykuł 19 10 01 — Razem		673 156 000	625 690 000	666 250 000	595 100 000	666 887 095,—	677 058 577,46
19 10 02	***Współpraca z krajami rozwijającymi się Środkowej Azji***	4	104 714 000	69 667 000	66 796 000	55 000 000	61 009 859,57	40 096 619,69
19 10 03	***Współpraca z Irakiem, Iranem i Jemenem***	4	49 630 400 (2)	60 000 000	98 449 000	80 000 000	108 680 000,—	73 997 962,50
	Rozdział 19 10 — Ogółem		**827 500 400**	**755 357 000**	**831 495 000**	**730 100 000**	**836 576 954,57**	**791 153 159,65**

Uwagi

Współpraca na rzecz rozwoju w ramach niniejszego rozdziału ma w zamyśle przede wszystkim przyczyniać się do realizacji milenijnych celów rozwoju, a także promowania demokracji, dobrych rządów, poszanowania praw człowieka i praworządności oraz wspierania zrównoważonego rozwoju i integracji gospodarczej. Zgodnie z deklaracją Komisji w sprawie art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającego instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (DCI) (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41) w odniesieniu do państw zdefiniowanych przez Komitet Pomocy Rozwojowej (DAC) OECD jako państwa korzystające z oficjalnej pomocy rozwojowej (ODA), Komisja w dalszym ciągu będzie przedstawiała roczne sprawozdania na temat poziomów odniesienia stosowanych w przeszłości, a obecnie zniesionych, zgodnie z którymi 35 % pomocy dla państw rozwijających się przeznacza się na infrastrukturę i usługi socjalne, uznając, że udział UE powinien być postrzegany jako część całkowitego wsparcia donatorów dla sektorów społecznych w danym kraju, a pewien poziom elastyczności musi być normą.

(1) Środki w wysokości 16 000 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.
(2) Środki w wysokości 12 407 600 euro ujęto w rozdziale 40 02.

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 10 — STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN) *(ciąg dalszy)*

Ponadto, również zgodnie z tą deklaracją Komisji, Komisja również dołoży starań, aby zagwarantowano do końca 2009 r., że 20 % środków z pomocy krajowej przyznanej w ramach DCI zostanie przeznaczone na kształcenie podstawowe i średnie oraz podstawową ochronę zdrowia poprzez projekt, program lub wsparcie budżetowe związane z tymi obszarami, w oparciu o wyznaczenie średniej dla wszystkich obszarach geograficznych oraz uznanie, że normą powinien być pewien stopień elastyczności, tak jak ma to miejsce w przypadku pomocy nadzwyczajnej.

Przed lipcem każdego roku Komisja przedstawi Parlamentowi Europejskiemu i Radzie roczny raport w sprawie polityki rozwojowej Wspólnoty i pomocy zagranicznej, spełniający wszystkie wymogi sprawozdawczości regulacyjnej Komisji i zawierający wszelkie informacje o współpracy w zakresie rozwoju, szczególnie o zakresie, w jakim spełnione zostały jej cele. W szczególności sprawozdanie będzie:

— przedstawiać cele strategiczne polityki rozwojowej Unii i ich wkład w osiągnięcie wcześniej obowiązującego poziomu odniesienia w wysokości 35 % środków przeznaczonych na infrastrukturę i usługi socjalne oraz obecnie obowiązującego poziomu 20 % środków przeznaczonych na kształcenie podstawowe i średnie oraz na podstawową ochronę zdrowia, w kontekście współpracy geograficznej w ramach instrumentu finansowania współpracy na rzecz rozwoju (DCI); oceniać efektywność i skuteczność współpracy, włącznie z postępem dokonanym w dziedzinie koordynacji pomocy, poprawy spójności strategii unijnej w jej działaniach zewnętrznych oraz w integracji kwestii przekrojowych, takich jak płeć, prawa człowieka, zapobieganie konfliktom i środowisko naturalne,

— przedstawiać główne wyniki sprawozdań dotyczących oceny i monitoringu, jako wskaźnik zakresu, w jakim działania osiągają zamierzone cele,

— podsumowywać kluczowe cechy i wydarzenia w zakresie współpracy w każdym regionie geograficznym, oraz

— dostarczać informacje finansowe dotyczące wsparcia udzielonego w każdym sektorze, zgodnie z kryteriami sprawozdawczości OECD.

19 10 01 ***Współpraca z azjatyckimi krajami rozwijającymi się***

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie planów rozwoju we wszystkich, w szczególności najbiedniejszych, azjatyckich krajach rozwijających się, które to plany mają na celu rozwój społeczny, jak również rozwiązywanie problemów makroekonomicznych i sektorowych. Szczególny nacisk będzie położony na działania wpływające na organizację gospodarki i rozwój instytucjonalny, wzmocnienie społeczeństwa obywatelskiego, w tym działania na rzecz demokratyzacji, kształcenie, szkolenie zawodowe, uczenie się przez całe życie, wymianę akademicką i kulturową, wymianę naukową i technologiczną, działania na rzecz środowiska naturalnego i lasów tropikalnych, kampanie antynarkotykowe, współpracę regionalną, zapobieganie klęskom żywiołowym i działania na rzecz odbudowy, jak również promowanie energii alternatywnych oraz technologii informatycznych i komunikacyjnych.

Komisja powinna każdego roku przedstawiać sprawozdanie z realizacji pomocy zagranicznej UE w zakresie tego programu.

W ramach tego artykułu finansowane są również wydatki na działania i inne środki o charakterze horyzontalnym mające na celu poprawę wizerunku lub zwiększenie świadomości na temat współpracy Unii Europejskiej z krajami rozwijającymi się Azji.

Są one przeznaczone również na pokrycie wsparcia na rzecz rozwoju społeczeństwa obywatelskiego, a zwłaszcza wsparcia dla działań organizacji pozarządowych promujących i broniących praw grup słabszych, takich jak kobiety, dzieci, mniejszości etniczne i niepełnosprawni.

Środki te są również przeznaczone na promowanie klimatu gospodarczego sprzyjającego MŚP poprzez nadanie praw do własności, ograniczanie biurokracji i łatwiejszy dostęp do kredytów oraz ułatwienia dla stowarzyszeń MŚP.

Wykorzystanie tych środków zależy od stosowania się do zasad leżących u podstaw działań Unii Europejskiej.

Środki te są również przeznaczone, z uwzględnieniem wspólnego interesu Unii Europejskiej i jej partnerów, na pokrycie kosztów różnych rodzajów działalności obejmującej pomoc techniczną, szkolenia, transfer technologii i wsparcie instytucjonalne w dziedzinie promocji handlu, energii (zwłaszcza energii odnawialnej), środowiska, zarządzania itd., w celu:

— poprawy aspektów ekonomicznych, społecznych, kulturalnych, prawnych i regulacyjnych i poprawy stosunków gospodarczych i handlowych pomiędzy Unią Europejską a Azją,

ROZDZIAŁ 19 10 — STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN) *(ciąg dalszy)*

19 10 01 *(ciąg dalszy)*

— wspierania integracji regionalnej,

— pomocy w budowaniu potencjału, zwłaszcza w krajach najmniej rozwiniętych, aby pomóc w lepszej integracji z wielostronnym systemem handlu, wraz z możliwością udziału w WTO,

— zachęcania do transferu *know-how* i nawiązywania kontaktów i współpracy między podmiotami gospodarczymi po obu stronach,

— promowania bardziej sprzyjającego klimatu dla ekspansji gospodarczej i, w związku z tym, rozwoju tych krajów,

— promowania powszechniejszego wykorzystywania technologii informatycznych i komunikacyjnych.

Środki te są również przeznaczone na pokrycie kosztów przyszłych inicjatyw wspólnotowych na rzecz wspierania i promowania ciągłego dialogu i współpracy między sektorem prywatnym i społecznościami naukowymi UE i Indii w wielu dziedzinach, czemu ma służyć wzmocnienie partnerstwa i zachęcanie doń, wymiana i wspieranie wspólnych inicjatyw, a także usprawnienie przepływu informacji na temat dostępu do rynku w dziedzinie handlu i inwestycji, zwłaszcza w kontekście przyszłego porozumienia o wolnym handlu między UE a Indiami.

Część środków przeznaczona jest, przy uwzględnieniu przepisów rozporządzenia finansowego, na działania prowadzone przez starszych specjalistów-wolontariuszy z Unii Europejskiej należących do ESSN (European Senior Service Network), w tym na pomoc techniczną, doradztwo i szkolenia w wybranych przedsiębiorstwach sektora publicznego lub prywatnego.

Środki te obejmują również edukację dla dzieci dotkniętych przez wojny lub klęski żywiołowe.

Działania te mogą być finansowane wspólnie z organizacjami pozarządowymi i międzynarodowymi.

Środki te są przeznaczone na wspieranie zapobiegania klęskom i ograniczania zagrożeń, w tym niebezpieczeństw związanych ze zmianami klimatycznymi.

Środki te przeznaczone są także na finansowanie działań wspólnotowych w ramach procesu odbudowy Afganistanu.

Komisja będzie monitorowała przestrzeganie warunków udzielenia wkładu Wspólnoty w ten proces, zwłaszcza w pełną realizację zasad uzgodnionych w ramach Umowy Bonn-Petersberg. Będzie informowała władze budżetowe o swoich ustaleniach i wnioskach.

Środki te przeznaczone są również na wspieranie narodowej strategii walki z narkotykami w Afganistanie, włącznie z powstrzymaniem produkcji opium w Afganistanie, oraz przerwanie i zniszczenie siatek handlu opium i dróg nielegalnego eksportu do krajów europejskich.

Część tych środków jest przeznaczona, z pełnym uwzględnieniem postanowień rozporządzenia finansowego, na poprawę sytuacji kobiet, przede wszystkim na działania w obszarze zdrowia i edukacji oraz na wspieranie ich aktywnego udziału w procesach podejmowania decyzji we wszystkich obszarach i na wszystkich szczeblach.

Ewentualne przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Kwoty te wynikają z wkładów zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowiących dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Środki z tej linii podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającego instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju. Oceny te obejmują aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (wynik, skutek, wpływ). Wnioski wypływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 10 — STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN) *(ciąg dalszy)*

19 10 01 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Odnośne akty prawne

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 1 czerwca 2006 r. w sprawie małych i średnich przedsiębiorstw w krajach rozwijających się (2005/2207(INI)) (Dz.U. C 298 E z 8.12.2006, s. 171).

19 10 01 01 Współpraca z azjatyckimi krajami rozwijającymi się

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
517 156 000	464 690 000	504 250 000	437 100 000	490 787 095,—	496 063 261,79

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie planów rozwoju we wszystkich, w szczególności najbiedniejszych, azjatyckich krajach rozwijających się, które to plany mają na celu rozwój społeczny, jak również rozwiązywanie problemów makroekonomicznych i sektorowych. Zgodnie z deklaracją Komisji w sprawie art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady ustanawiającego instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (DCI) dołoży ona starań, aby zagwarantowano, że 20 % środków z pomocy krajowej przyznanej w ramach DCI zostanie przeznaczonych do 2009 r. na kształcenie podstawowe i średnie oraz podstawową ochronę zdrowia poprzez projekt, program lub wsparcie budżetowe związane z tymi sektorami, przy uwzględnieniu średniej ustalonej dla wszystkich obszarów geograficznych oraz tego, że normą musi być pewien stopień elastyczności, tak jak ma to miejsce w przypadku pomocy nadzwyczajnej.

Szczególny nacisk położony zostaje na działania wpływające na organizację gospodarki i rozwój instytucjonalny, wzmocnienie społeczeństwa obywatelskiego, wraz z działaniami na rzecz demokratyzacji, powszechny dostęp dzieci obu płci, kobiet oraz dzieci niepełnosprawnych do wykształcenia podstawowego i średniego, działania na rzecz środowiska, zarządzanie zasobami naturalnymi zgodnie z zasadami zrównoważonego rozwoju, w tym również lasami tropikalnymi, współpracę regionalną, zapobieganie klęskom żywiołowym i ograniczanie ryzyka ich występowania, w tym również zagrożeń wynikających ze zmian klimatycznych, a także odbudowę, jak również wspieranie energii alternatywnej, przeciwdziałanie zmianom klimatycznym oraz technologie informatyczne i komunikacyjne.

Środki te są również przeznaczone specjalnie na wsparcie wkładu na rzecz dalszego wzmocnienia regionalnej realizacji światowego sojuszu na rzecz przeciwdziałania zmianom klimatycznym (GCCA).

W ramach tej pozycji finansowane są również wydatki na działania i inne środki o charakterze horyzontalnym, mające na celu poprawę wizerunku lub zwiększenie świadomości na temat współpracy Unii Europejskiej z krajami rozwijającymi się Azji.

Są one przeznaczone również na pokrycie wsparcia na rzecz rozwoju społeczeństwa obywatelskiego, a zwłaszcza wsparcia dla działań organizacji pozarządowych promujących i broniących praw grup słabszych, takich jak kobiety, dzieci, mniejszości etniczne i niepełnosprawni.

Z tych środków udzielane będzie wsparcie na rzecz mikrokredytów.

Środki te są również przeznaczone na poszerzanie możliwości w zakresie udzielania pomocy producentom rolnym w krajach rozwijających się, aby mogli oni spełniać unijne standardy sanitarne i fitosanitarne, co jest niezbędne do uzyskania dostępu do rynku UE.

Wykorzystanie tych środków zależy od stosowania się do zasad leżących u podstaw działań Unii Europejskiej.

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 10 — STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN) *(ciąg dalszy)*

19 10 01 *(ciąg dalszy)*

19 10 01 01 *(ciąg dalszy)*

Obejmują one również działania wpływające na organizację gospodarki i rozwój instytucjonalny.

Środki zostaną również przeznaczone na pomoc techniczną, szkolenia, transfer technologii i wsparcie instytucjonalne w dziedzinie promocji handlu, energii (zwłaszcza energii odnawialnej), środowiska, zarządzania itd., w celu:

— wspierania integracji regionalnej,

— pomocy w budowaniu potencjału, zwłaszcza w krajach najmniej rozwiniętych, aby pomóc w lepszej integracji z wielostronnym systemem handlu, wraz z możliwością udziału w WTO,

— zachęcania do transferu *know-how* i nawiązywania kontaktów i współpracy między podmiotami gospodarczymi po obu stronach,

— promowanie powszechniejszego wykorzystywania technologii informatycznych i komunikacyjnych,

— wspieranie rozwoju społeczeństwa obywatelskiego, zachęcanie słabiej reprezentowanych grup do zabierania głosu na forum społeczeństwa obywatelskiego i uczestnictwa w życiu politycznym, zwalczanie wszelkich form dyskryminacji i wzmacnianie praw kobiet i dzieci oraz innych szczególnie słabych grup społecznych, m.in. osób niepełnosprawnych oraz osób w starszym wieku.

Część środków przeznaczona jest, przy uwzględnieniu przepisów rozporządzenia finansowego, na działania prowadzone przez starszych specjalistów-wolontariuszy z Unii Europejskiej należących do ESSN (European Senior Service Network), w tym na pomoc techniczną, doradztwo i szkolenia w wybranych przedsiębiorstwach sektora publicznego lub prywatnego.

Środki te obejmują również edukację dla dzieci dotkniętych przez wojny lub klęski żywiołowe.

Działania te mogą być finansowane wspólnie z organizacjami pozarządowymi i międzynarodowymi.

Część tych środków przeznaczona jest na poprawę sytuacji kobiet — z położeniem głównego nacisku na działania w dziedzinie zdrowia i oświaty — oraz na wspieranie ich aktywnego udziału w procesach podejmowania decyzji we wszystkich obszarach i na wszystkich szczeblach, przy pełnym uwzględnieniu postanowień rozporządzenia finansowego.

Część tych środków wykorzystana zostanie na działania zmierzające do kontroli i usuwania min przeciwpiechotnych (APL), wybuchowych pozostałości z czasów wojny (ERW) oraz nielegalnej ręcznej broni strzeleckiej i lekkiej (SALW).

Jeżeli pomocy udziela się w postaci wsparcia budżetowego, Komisja wspiera wysiłki krajów partnerskich w rzowijaniu nadzoru parlamentarnego i audytu, zgodnie z art. 25 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającego instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju. Obejmować to będzie udzielanie pełnych informacji oraz przekazanie umów w sprawie wsparcia budżetowego podmiotom sprawującym nadzór parlamentarny oraz najwyższym instytucjom kontrolnym.

Ewentualne przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Kwoty te wynikają z wkładów zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowiących dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 10 — STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN) *(ciąg dalszy)*

19 10 01 *(ciąg dalszy)*

19 10 01 02 Pomoc na rzecz odbudowy i odnowy Afganistanu

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
144 000 000 (1)	150 000 000	150 000 000	150 000 000	162 100 000,—	180 995 315,67
(1) Środki w wysokości 16 000 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.					

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań wspólnotowych w ramach procesu odbudowy Afganistanu. Są one uzupełniane wydatkami z innych działów i artykułów, do których odnoszą się różne procedury.

Komisja będzie monitorowała przestrzeganie warunków udziału Wspólnoty w tym procesie, a zwłaszcza pełnej realizacji zobowiązań w okresie po zakończeniu procesu odbudowy Afganistanu w oparciu o Porozumienie z Bonn. Będzie informowała władzę budżetową o swoich ustaleniach i wnioskach.

Środki te przeznaczone są na wspieranie podstawowych usług socjalnych i rozwoju gospodarczego Afganistanu.

Środki te przeznaczone są również na wspieranie narodowej strategii walki z narkotykami w Afganistanie, włącznie z powstrzymaniem produkcji opium w tym kraju oraz na przerwanie i zniszczenie siatek handlu opium i dróg nielegalnego eksportu tej substancji do krajów europejskich.

Przewidziane są również na pomoc wspólnotową w procesie powrotu uchodźców afgańskich i osób przesiedlonych do kraju i regionów pochodzenia zgodnie ze zobowiązaniami, jakie Wspólnota przyjęła na konferencji w Tokio w styczniu 2002 r.

Ze środków tych finansowana będzie również działalność organizacji kobiecych, które od dłuższego czasu pracują na rzecz praw kobiet afgańskich.

Unia Europejska powinna zwiększyć pomoc finansową dla Afganistanu w takich dziedzinach, jak zdrowie (budowa i renowacja szpitali, zapobieganie śmiertelności dzieci), edukacja (budowa szkół, szkolenie zawodowe oraz uczenie czytania i pisania), małe i średnie projekty infrastrukturalne (naprawa sieci dróg, nasypów itd.), a także skutecznie wprowadzać w życie systemy bezpieczeństwa zawodowego („wynagrodzenie za pracę") i żywnościowego („żywność za pracę").

Środki te przeznaczone są także na wsparcie wyborów prezydenckich w 2009 r. w Afganistanie.

Część tych środków zostanie wykorzystana na uwzględnianie w strategiach politycznych kwestii ograniczania zagrożenia katastrofą w oparciu o własność i strategie krajowe krajów narażonych na klęski żywiołowe.

Część tych środków przeznaczona jest na poprawę sytuacji kobiet — z położeniem głównego nacisku na działania w dziedzinie zdrowia i oświaty — oraz na wspieranie ich aktywnego udziału w procesach podejmowania decyzji we wszystkich obszarach i na wszystkich szczeblach, przy pełnym uwzględnieniu postanowień rozporządzenia finansowego.

Szczególna uwaga zwrócona zostanie również na sytuację kobiet i dziewcząt we wszystkich innych działaniach i projektach finansowanych z tych środków.

Ewentualne przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Kwoty te wynikają z wkładów zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowiących dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 10 — STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN) *(ciąg dalszy)*

19 10 01 *(ciąg dalszy)*

19 10 01 03 Działania przygotowawcze — Wymiana biznesowa i naukowa z Indiami

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 000 000	5 000 000	5 000 000	3 000 000	7 000 000,—	0,—

Uwagi

Te działania przygotowawcze mają na celu wsparcie wymiany między przedsiębiorstwami z Europy i z Indii, a także między instytutami naukowymi. Jest to ważne w kontekście poprawy stosunków między przedsiębiorstwami z UE a naukowcami w szybko rozwijających się gospodarkach, takich jak Indie. Działania te są zgodne z ust. 4 rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 18 maja 2006 r. w sprawie budżetu na 2007 r.: sprawozdanie Komisji na temat rocznej strategii politycznej (RSP) (Dz.U. C 297 E z 7.12.2006, s. 357), w której zaznaczono, że „Komisja nie zwróciła wystarczającej uwagi na poważne i błyskawiczne zmiany w gospodarce światowej, zwłaszcza na rynkach rozwijających się, takich jak chiński czy indyjski".

Niniejsza inicjatywa wspiera trzeci rok trwania działań przygotowawczych mających na celu promowanie wymiany naukowej i handlowej z Indiami, a zwłaszcza Europejskie Centrum Biznesu i Technologii. Aby niniejsze działanie miało charakter trwały, a jego skutki były widoczne przez dłuższy czas, pożądane byłoby uzyskanie dodatkowych funduszy na jego realizację. W przypadku tego rodzaju inicjatywy, w wyniku której powstaje stałe, fizyczne centrum będącego w stanie świadczyć usługi podmiotom prywatnym i instytucjom badawczym, zagwarantowanie zdolności funkcjonowania centrum przez dłuższy okres czasu wymaga stałego dopływu środków. Ponadto potrzebne będą dodatkowe fundusze na rozszerzenie geograficznego obszaru, a także zakresu działania centrum. W szerszej perspektywie czasowej projekt powinien zapewnić sobie finansowanie z zewnątrz i stopniowo uniezależniać się od budżetu UE.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

19 10 01 04 Działania przygotowawcze — Wymiana biznesowa i naukowa z Chinami

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 000 000	4 000 000	5 000 000	3 000 000	7 000 000,—	0,—

Uwagi

Działania te mają na celu wsparcie wymiany między pracownikami szczebla kierowniczego z Europy i z Chin, a także naukowcami na uniwersytetach i w instytutach naukowych. Jest to ważne w kontekście poprawy stosunków między przedsiębiorstwami z UE i naukowcami w szybko rozwijających się gospodarkach, takich jak Chiny. Działania te są zgodne z ust. 4 rezolucji Parlamentu Europejskiego z dnia 18 maja 2006 r. w sprawie budżetu na rok 2007: roczna strategia polityczna Komisji (APS) (Dz.U. C 297 E z 7.12.2006, s. 357), która mówi, że „zbyt mało uwagi poświęcono (…) ogromnym i niezwykle szybkim zmianom zachodzącym w globalnej gospodarce, a zwłaszcza w gospodarkach wschodzących, takich jak Indie i Chiny".

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 10 — STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN) *(ciąg dalszy)*

19 10 01 *(ciąg dalszy)*

19 10 01 04 *(ciąg dalszy)*

Należy dołożyć starań, aby niniejszy środek uzupełniał istniejące już oraz będące w fazie testów struktury dotyczące reprezentacji zewnętrznych interesów w Chinach, należy również zapobiegać powielaniu się struktur. Celem jest poprawa dostępu do informacji, zwłaszcza dla MŚP oraz osiągnięcie nowych efektów synergii.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

19 10 01 05 Działanie przygotowawcze — Współpraca ze średniozamożnymi krajami w Azji

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 000 000	2 000 000	2 000 000	2 000 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie działań mających na celu współpracę z krajami o średnich dochodach i innymi rozwijającymi się krajami azjatyckimi, które nie spełniają kryteriów otrzymania oficjalnej pomocy na rzecz rozwoju, ustalonych przez Komitet Pomocy Rozwojowej Organizacji Współpracy Gospodarczej i Rozwoju (OECD/DAC), i dlatego nie są objęte rozporządzeniem (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającym instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (art. 2 ust. 4) (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41), szczególnie zaś działań na rzecz współpracy w sektorach zdolnych do samodzielnego rozwoju, w rezultacie czego inwestycje z budżetu UE nie przyczyniają się do zwalczania ubóstwa w krajach azjatyckich.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Odnośne akty prawne

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 15 lutego 2007 r. w sprawie krajowych dokumentów strategicznych i programów indykatywnych dla Malezji, Brazylii i Pakistanu (Dz.U. C 287 E z 29.11.2007, s. 374).

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 21 czerwca 2007 r. w sprawie strategii regionalnej i wieloletniego programu indykatywnego dla Azji (Dz.U. C 146 E z 12.6.2008, s. 257).

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 25 października 2007 r. w sprawie projektu decyzji Komisji ustanawiającej specjalny program 2007 dla Iraku (P6_TA(2007) 481).

19 10 02 ***Współpraca z krajami rozwijającymi się Środkowej Azji***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
104 714 000	69 667 000	66 796 000	55 000 000	61 009 859,57	40 096 619,69

Uwagi

Środki te mają na celu całkowite lub też częściowe finansowanie działań wspomagających na szczeblu rządowym, instytucjonalnym, organizacji pozarządowych i sektora prywatnego, mających na celu wspieranie ograniczenia ubóstwa, przechodzenia do gospodarki rynkowej, wzmacnianie demokracji i praworządności w państwach partnerskich.

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 10 — STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN) *(ciąg dalszy)*

19 10 02 *(ciąg dalszy)*

Powyższe środki obejmują między innymi wspieranie reform instytucjonalnych, prawnych i administracyjnych, wspieranie sektora prywatnego oraz pomoc w rozwoju gospodarczym, wspieranie łagodzenia skutków socjalnych transformacji, w tym reform sektorów społecznych, rozwijanie sieci infrastruktury, promowanie ochrony środowiska i zarządzania zasobami naturalnymi oraz energii odnawialnej, przeciwdziałanie zmianom klimatycznym, zapobieganie klęskom żywiołowym i ograniczanie ryzyka ich występowania (w tym zagrożeń wynikających ze zmian klimatycznych) oraz rozwój gospodarki wiejskiej.

Środki te przeznaczone są również na działania w dziedzinie podstawowych świadczeń socjalnych, w tym szkolnictwa podstawowego, podstawowych świadczeń zdrowotnych, zdrowia reprodukcyjnego, również w odniesieniu do HIV/AIDS, podstawowego zaopatrzenia w wodę pitną i zapewnienia podstawowych warunków sanitarnych.

Część tych środków, z należytym uwzględnieniem postanowień rozporządzenia finansowego, ma zostać przeznaczona na promowanie demokracji i praworządności.

Część tych środków ma zostać wykorzystana na działania zmierzające do kontroli i usuwania min przeciwpiechotnych (APL), wybuchowych pozostałości wojny (ERW) oraz nielegalnej broni krótkiej i lekkiej (SALW).

Środki te są również przeznaczone specjalnie na wsparcie wkładu na rzecz dalszego wzmocnienia regionalnej realizacji światowego sojuszu na rzecz przeciwdziałania zmianom klimatycznym (GCCA).

Środki te są również przeznaczone na poszerzanie możliwości w zakresie udzielania pomocy producentom rolnym w krajach rozwijających się, aby mogli oni spełniać unijne standardy sanitarne i fitosanitarne, co jest niezbędne do uzyskania dostępu do rynku UE.

Część środków przeznaczona jest, przy uwzględnieniu przepisów rozporządzenia finansowego, na działania prowadzone przez starszych specjalistów-wolontariuszy z Unii Europejskiej należących do ESSN (European Senior Service Network), w tym na pomoc techniczną, doradztwo i szkolenia w wybranych przedsiębiorstwach sektora publicznego lub prywatnego.

Środki z tej linii podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającego instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju. Oceny te będą obejmowały aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (produkt, wyniki, skutki). Wnioski wypływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

Jeżeli pomocy udziela się w postaci wsparcia budżetowego, Komisja wspiera wysiłki krajów partnerskich w rzowijaniu nadzoru parlamentarnego i audytu, zgodnie z art. 25 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającego instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju. Obejmować to będzie udzielanie pełnych informacji oraz przekazanie umów w sprawie wsparcia budżetowego podmiotom sprawującym nadzór parlamentarny oraz najwyższym instytucjom kontrolnym. Ewentualne przychody z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Kwoty te wynikają z wkładów zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowiących dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 10 — STOSUNKI Z AZJĄ, AZJĄ ŚRODKOWĄ I BLISKIM WSCHODEM (IRAK, IRAN, JEMEN) *(ciąg dalszy)*

19 10 03 ***Współpraca z Irakiem, Iranem i Jemenem***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
49 630 400 (1)	60 000 000	98 449 000	80 000 000	108 680 000,—	73 997 962,50
(1) Środki w wysokości 12 407 600 euro ujęto w rozdziale 40 02.					

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań w Iraku, Jemenie oraz ewentualnie na finansowanie działań celowych dotyczących rozwoju społecznego w Iranie — w zależności od wyników analizy przeprowadzanej obecnie przez Komisję w tym kraju. Jeśli chodzi o Irak, środki te przeznaczone są na finansowanie działań wspólnotowych w ramach procesu odbudowy tego kraju. W przypadku Jemenu działania będą dotyczyły głównie propagowania zasad dobrego sprawowania rządów i walki z ubóstwem (wsparcie na rzecz sektora społecznego i prywatnego).

Środki te są również przeznaczone na poszerzanie możliwości w zakresie udzielania pomocy producentom rolnym w krajach rozwijających się, aby mogli oni spełniać unijne standardy sanitarne i fitosanitarne, co jest niezbędne do uzyskania dostępu do rynku UE.

Część środków przeznaczona jest, przy uwzględnieniu postanowień rozporządzenia finansowego, na działania prowadzone przez starszych specjalistów-wolontariuszy z Unii Europejskiej należących do ESSN (European Senior Service Network), w tym na pomoc techniczną, doradztwo i szkolenia w wybranych przedsiębiorstwach sektora publicznego lub prywatnego.

Ewentualne przychody pochodzące z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapaństwowych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza w ich imieniu Komisja i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Kwoty te wynikają z wkładów zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowiących dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Środki z tego artykułu podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającego instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju. Oceny te obejmować będą aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (wynik, skutek, wpływ). Wnioski wypływające z ocen posłużą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 11 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE"

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 11	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE"							
19 11 01	***Ocena rezultatów pomocy wspólnotowej, działania następcze i kontrolne***	4	14 000 000	14 000 000	14 000 000	14 000 000	14 899 240,—	11 315 398,93
19 11 02	***Programy informacyjne dla państw trzecich***	4	14 350 000	7 306 000	10 700 000	10 000 000	7 411 112,93	7 219 668,61
19 11 03	***Rola Unii Europejskiej w świecie***	4	5 000 000	4 500 000	3 000 000	3 000 000	2 665 283,11	3 419 741,91
19 11 04	***Instytuty specjalizujące się w stosunkach Unii Europejskiej z państwami trzecimi***	4	—	p.m.	—	p.m.	9 000,—	174 555,83
	Rozdział 19 11 — Ogółem		**33 350 000**	**25 806 000**	**27 700 000**	**27 000 000**	**24 984 636,04**	**22 129 365,28**

19 11 01 Ocena rezultatów pomocy wspólnotowej, działania następcze i kontrolne

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
14 000 000	14 000 000	14 000 000	14 000 000	14 899 240,—	11 315 398,93

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie oceny, monitorowania i wsparcia na etapie programowania, przygotowania, wdrożenia i oceny działań, strategii i polityki rozwoju, w tym:

— badania skuteczności, wydajności, istotności, wpływu i rentowności,

— monitorowania działań w trakcie realizacji (monitorowania operacji w trakcie realizacji oraz po ich zakończeniu),

— wsparcia w celu poprawy jakości monitorowania działań bieżących i przygotowania przyszłych działań,

— działań informacyjnych oraz w zakresie informacji zwrotnej w zakresie ustaleń, wniosków i zaleceń dotyczących ocen cyklu podejmowania decyzji,

— usprawnień metodycznych w celu poprawy jakości i wykorzystania ocen,

— działań informacyjnych oraz działań w zakresie informacji zwrotnej dotyczących usprawnień metodycznych w celu poprawy jakości i użyteczności ocen,

— badania nad możliwymi sposobami oceny programów w oparciu o działania niemające charakteru strukturalnego, takie jak działania rozjemcze, pojednawcze itp.

Środki te obejmują również finansowanie działalności kontrolnej w odniesieniu do zarządzania programami i projektami realizowanymi przez Komisję w dziedzinie pomocy zewnętrznej. Obejmują one również finansowanie szkoleń na temat specyfiki zasad udzielania pomocy zewnętrznej Wspólnoty, przeznaczonych dla audytorów zewnętrznych.

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 11 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE” *(ciąg dalszy)*

19 11 01 *(ciąg dalszy)*

Ponadto środki te są przeznaczone na wspieranie opracowywania nowych instrumentów pomiaru i wskaźników wpływu współpracy na rozwój.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

19 11 02 ***Programy informacyjne dla państw trzecich***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
14 350 000	7 306 000	10 700 000	10 000 000	7 411 112,93	7 219 668,61

Uwagi

Działania informacyjne, które mają być przeprowadzone w ramach tej linii budżetowej, są podzielone na dwie szerokie kategorie: działania horyzontalne i pomoc logistyczna udzielana z siedziby głównej oraz działania prowadzone przez przedstawicielstwa Komisji Wspólnot Europejskich w krajach niebędących członkami UE oraz skierowane do organizacji międzynarodowych.

Działania realizowane z siedziby głównej:

— program wizyt w instytucjach Unii Europejskiej (EUVP), realizowany wspólnie przez Parlament Europejski i Komisję, z którego rocznie korzysta około 170 uczestników wybieranych przez przedstawicielstwa, którzy mają szansę kontaktu z Unią Europejską poprzez wizyty w Parlamencie Europejskim i Komisji, będące częścią indywidualnie dopasowanego programu wizyt tematycznych,

— produkcja i rozpowszechnianie publikacji na priorytetowe tematy (jako część programu rocznego),

— produkcja i rozpowszechnianie materiałów audiowizualnych,

— opracowywanie informacji przeznaczonych do mediów elektronicznych (Internet i elektroniczne systemy komunikacji),

— organizowanie wizyt dla grup dziennikarzy,

— zbiorczy zakup materiałów promocyjnych dla przedstawicielstw,

— wspieranie działań informacyjnych skierowanych do środowisk opiniotwórczych zgodnie z priorytetami Unii Europejskiej,

— wspieranie konsolidacji zorganizowanego i trwałego dialogu między społeczeństwem obywatelskim Chin i Europy poprzez organizację warsztatów w ramach forów dyskusyjnych nad istotnymi problemami przez przedstawicieli różnych społecznych i zawodowych kategorii w Chinach i Europie.

Komisja będzie kontynuować zapoczątkowane przez Parlament Europejski finansowanie nadawania wiadomości w języku perskim w Iranie.

Działania zdecentralizowane realizowane przez delegatury w krajach innych niż państwa członkowskie i przedstawicielstwa przy organizacjach międzynarodowych

Zgodnie z celami komunikacyjnymi ustanowionymi dla każdego regionu i państwa przedstawicielstwa proponują roczny plan komunikacji, który po zatwierdzeniu przez centralę otrzymuje asygnatę budżetową.

Środki te dzielą się na sześć kategorii:

— biuletyny,

— strony internetowe,

— stosunki z mediami (konferencje prasowe, seminaria, programy radiowe itp.),

— produkty informacyjne (materiały graficzne, inne publikacje itp.),

— organizacja imprez, w tym działalność kulturalna,

— inne działania. Począwszy od roku 2007, obejmują one zarządzanie siecią punktów informacyjnych, znanych obecnie jako centra dokumentacji europejskiej.

Środki te przeznaczone są również na finansowanie europejskich programów informacyjnych w języku perskim.

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 11 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE” *(ciąg dalszy)*

19 11 02 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

19 11 03 ***Rola Unii Europejskiej w świecie***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 000 000	4 500 000	3 000 000	3 000 000	2 665 283,11	3 419 741,91

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie priorytetowych działań informacyjnych i w zakresie komunikacji skierowanych do obywateli UE i zajmujących się ogółem zewnętrznych polityk UE.

Obszary, które będą objęte działaniami informacyjnymi, zawierają niżej wymienione działania, lecz mogą dotyczyć innych aspektów polityk zewnętrznych UE, w szczególności w odniesieniu do przyszłości polityki zewnętrznej UE:

— zajmowanie się kwestią niedostatecznego rozumienia publicznego pomocy zagranicznej. Celem jest wyjaśnienie, iż pomoc zagraniczna jest integralną częścią działań UE oraz jedną z kluczowych polityk, które stanowią o UE i jej roli w świecie,

— europejska polityka sąsiedztwa (EPS). Realizację EPS rozpoczęto na podstawie komunikatu Komisji skierowanego do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 11 marca 2003 r. (COM(2003) 104 wersja ostateczna) zatytułowanego „Rozszerzona Europa — sąsiedztwo: nowe ramy stosunków z naszymi wschodnimi i południowymi sąsiadami”. Inicjatywy te, stanowiące część wymienionego działania, będą nadal dostarczać informacji dotyczących działalności Unii Europejskiej w ramach europejskiej polityki sąsiedztwa,

— działania informacyjne, które mają być przeprowadzone we współpracy z Radą, w sprawie celów i rozwoju wspólnej polityki zagranicznej i bezpieczeństwa,

— organizowanie wizyt dla grup przedstawicieli społeczeństwa obywatelskiego.

Komisja przyjęła dwa komunikaty do Parlamentu Europejskiego, Rady i Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów dotyczące nowych zasad współpracy w ramach działań związanych z polityką informacyjną i komunikacyjną Unii Europejskiej (COM(2001) 354 wersja ostateczna i COM(2002) 350 wersja ostateczna). W komunikatach tych proponuje się międzyinstytucjonalne ramy współpracy między instytucjami a państwami członkowskimi w celu opracowania strategii polityki komunikacyjnej i informacyjnej Unii Europejskiej.

Międzyinstytucjonalna Grupa Informacyjna (Interinstitutional Group on Information) (IGI), której współprzewodniczy Parlament Europejski, Rada i Komisja, wyznacza wspólne wytyczne współpracy międzyinstytucjonalnej w kwestiach polityki informacyjnej i komunikacyjnej Unii Europejskiej. Koordynuje scentralizowaną i zdecentralizowaną działalność z zakresu informowania społeczeństwa na tematy europejskie. Każdego roku IGI opiniuje priorytety na lata następne w oparciu o raport sporządzony przez Komisję.

Niezależnie od beneficjenta, nie jest dopuszczalne dokonywanie jakichkolwiek wydatków administracyjnych na podstawie tego artykułu.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1049/2001 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 30 maja 2001 r. dotyczące publicznego dostępu do dokumentów Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji (Dz.U. L 145 z 31.5.2001, s. 43).

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 11 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE” *(ciąg dalszy)*

19 11 04 Instytuty specjalizujące się w stosunkach Unii Europejskiej z państwami trzecimi

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	9 000,—	174 555,83

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zaległych płatności dotyczących dotacji budżetowej z 2005 r. dla różnych ośrodków, instytutów lub sieci specjalizujących się w analizie i monitorowaniu stosunków między Unią Europejską a innymi regionami w ramach polityki stosunków zewnętrznych.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2003/911/WE z dnia 22 grudnia 2003 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań dla organizacji wspierających wzajemne zrozumienie w stosunkach między Unią Europejską a niektórymi regionami świata (Dz.U. L 342 z 30.12.2003, s. 53).

Rozporządzenie (WE) nr 2240/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 grudnia 2004 r.zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 975/1999 ustanawiające wymogi wprowadzania w życie działań współpracy na rzecz rozwoju, które przyczyniają się do realizacji ogólnego celu rozwijania i konsolidacji demokracji i państwa prawa oraz poszanowania praw człowieka i podstawowych wolności (Dz.U. L 390 z 31.12.2004, s. 3) oraz rozporządzenie Rady (WE) nr 2242/2004 z dnia 22 grudnia 2004 r. zmieniające rozporządzenie Rady (WE) nr 976/1999 ustanawiające wymogi wprowadzania w życie działań wspólnotowych innych niż działania współpracy na rzecz rozwoju, które w ramach wspólnotowej polityki współpracy przyczyniają się do realizacji ogólnego celu rozwijania i konsolidacji demokracji i państwa prawa oraz poszanowania praw człowieka i podstawowych wolności w państwach trzecich (Dz.U. L 390 z 31.12.2004, s. 21).

Rozporządzenie (WE) nr 1638/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 24 października 2006 r. określające przepisy ogólne w sprawie ustanowienia Europejskiego Instrumentu Sąsiedztwa i Partnerstwa (Dz.U. L 310 z 9.11.2006, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 49 — WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
19 49	WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM							
19 49 04	***Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne”***							
19 49 04 04	Współpraca techniczna i finansowa z azjatyckimi krajami rozwijającymi się — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	50 314,64
19 49 04 05	Współpraca techniczna i finansowa z krajami rozwijającymi się Ameryki Łacińskiej — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
19 49 04 06	Pomoc dla krajów partnerskich w Europie Wschodniej i w Azji Środkowej — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	—	p.m.	—	100 000	0,—	716 349,20
19 49 04 10	Rozwój i konsolidacja demokracji i praworządności — Poszanowanie praw człowieka i podstawowych wolności — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	—	—	—	p.m.	0,—	45 892,94
19 49 04 12	MEDA (działania towarzyszące reformom struktur gospodarczych i społecznych w krajach śródziemnomorskich niebędących członkami UE) — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	15 567,43
	Artykuł 19 49 04 — Razem		—	p.m.	—	100 000	0,—	828 124,21
	Rozdział 19 49 — Ogółem		**—**	**p.m.**	**—**	**100 000**	**0,—**	**828 124,21**

19 49 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Stosunki zewnętrzne”

19 49 04 04 Współpraca techniczna i finansowa z azjatyckimi krajami rozwijającymi się — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	50 314,64

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań podjętych w ramach pozycji 19 01 04 04 (dawne artykuły B7-3 0 0 A, B7-3 0 2 A i B7-3 0 4 A), na które poprzednio przeznaczone były zróżnicowane środki.

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

ROZDZIAŁ 19 49 — WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM *(ciąg dalszy)*

19 49 04 *(ciąg dalszy)*

19 49 04 05 Współpraca techniczna i finansowa z krajami rozwijającymi się Ameryki Łacińskiej — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań podjętych w ramach pozycji 19 01 04 05 (dawne artykuły B7-3 1 0 A, B7-3 1 2 A i B7-3 1 3 A), na które poprzednio przeznaczone były zróżnicowane środki.

19 49 04 06 Pomoc dla krajów partnerskich w Europie Wschodniej i w Azji Środkowej — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	100 000	0,—	716 349,20

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań podjętych w ramach pozycji 19 01 04 07 (dawny artykuł B7-5 2 0 A), na które poprzednio przeznaczone były zróżnicowane środki.

19 49 04 10 Rozwój i konsolidacja demokracji i praworządności — Poszanowanie praw człowieka i podstawowych wolności — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	p.m.	0,—	45 892,94

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań podjętych w ramach pozycji 19 01 04 11 (dawna pozycja B7-7 0 1 0 A), na które poprzednio przeznaczone były środki zróżnicowane.

19 49 04 12 MEDA (działania towarzyszące reformom struktur gospodarczych i społecznych w krajach śródziemnomorskich niebędących członkami UE) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	15 567,43

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań podjętych w ramach pozycji 19 01 04 06 (dawny artykuł B7-4 1 0 A), na które poprzednio przeznaczone były zróżnicowane środki.

KOMISJA
TYTUŁ 19 — STOSUNKI ZEWNĘTRZNE

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA BIURA WSPÓŁPRACY EUROPEAID (RELEX)

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ „STOSUNKI ZEWNĘTRZNE”

— SŁUŻBA ZEWNĘTRZNA

KOMISJA

TYTUŁ 20

HANDEL

TYTUŁ 20

HANDEL

Cele ogólne

— Utrzymanie wielostronnego systemu handlowego, będącego centralnym forum negocjacyjnym i stanowienia prawa światowego systemu handlu oraz zachęcanie wszystkich państw do integracji w ramach gospodarki światowej,

— zwiększenie konkurencyjności Unii Europejskiej na rynkach światowych poprzez tworzenie miejsc pracy i pobudzanie wzrostu gospodarczego za pomocą nowoczesnej polityki handlowej, z której korzyści odnoszą podmioty gospodarcze, pracownicy, konsumenci UE oraz przyczynianie się do realizacji strategii lizbońskiej,

— wspieranie zrównoważonego rozwoju gospodarczego, społecznego oraz w zakresie środowiska naturalnego państw rozwijających się, przyjąwszy za nadrzędny cel likwidację ubóstwa.

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
20 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „HANDEL”	65 484 772	65 484 772	62 187 919	62 187 919	57 269 908,43	57 269 908,43
20 02	POLITYKA HANDLOWA	14 037 000	12 530 000	15 744 000	14 600 000	14 348 736,84	8 782 635,81
	Tytuł 20 — Ogółem	**79 521 772**	**78 014 772**	**77 931 919**	**76 787 919**	**71 618 645,27**	**66 052 544,24**

KOMISJA
TYTUŁ 20 — HANDEL

TYTUŁ 20

HANDEL

ROZDZIAŁ 20 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „HANDEL"

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
20 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „HANDEL"				
20 01 01	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Handel"***				
20 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej ds. Handlu	5	44 861 310 (1)	42 579 447 (2)	38 492 085,18
20 01 01 02	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w przedstawicielstwach (Handel) Komisji Wspólnot Europejskich	5	3 451 325	3 251 444	3 093 514,08
	Artykuł 20 01 01 — Razem		48 312 635	45 830 891	41 585 599,26
20 01 02	***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Handel"***				
20 01 02 01	Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Handlu	5	3 525 414	3 486 775	3 183 712,08
20 01 02 02	Personel zewnętrzny w przedstawicielstwach (Handel) Komisji Wspólnot Europejskich	5	1 307 947	1 247 423	1 000 029,40
20 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Handlu	5	5 360 070	4 811 606	5 169 772,02
20 01 02 12	Inne wydatki na zarządzanie przedstawicielstwami (Handel) Komisji Wspólnot Europejskich	5	335 395	322 459	300 852,40
	Artykuł 20 01 02 — Razem		10 528 826	9 868 263	9 654 365,90
20 01 03	***Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi, budynki oraz koszty pochodne w obszarze polityki „Handel"***				
20 01 03 01	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi Dyrekcji Generalnej ds. Handlu	5	3 275 322	3 195 001	3 029 514,96
20 01 03 02	Wydatki przedstawicielstw (Handel) Komisji Wspólnot Europejskich na budynki i koszty pochodne	5	2 967 989	2 893 764	2 602 700,53
	Artykuł 20 01 03 — Razem		6 243 311	6 088 765	5 632 215,49

(1) Środki w wysokości 664 759 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 125 644 euro ujęto w rozdziale 40 01.

ROZDZIAŁ 20 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „HANDEL” *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
20 01 04	***Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Handel”***				
20 01 04 01	Zewnętrzne stosunki handlowe, włącznie z dostępem do rynków państw trzecich — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	400 000	400 000	397 727,78
	Artykuł 20 01 04 — Razem		400 000	400 000	397 727,78
	Rozdział 20 01 — Ogółem		**65 484 772**	**62 187 919**	**57 269 908,43**

20 01 01 ***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Handel”***

20 01 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej ds. Handlu

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
44 861 310 (1)	42 579 447 (2)	38 492 085,18

(1) Środki w wysokości 664 759 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 125 644 euro ujęto w rozdziale 40 01.

20 01 01 02 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w przedstawicielstwach (Handel) Komisji Wspólnot Europejskich

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 451 325	3 251 444	3 093 514,08

20 01 02 ***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Handel”***

20 01 02 01 Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Handlu

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 525 414	3 486 775	3 183 712,08

20 01 02 02 Personel zewnętrzny w przedstawicielstwach (Handel) Komisji Wspólnot Europejskich

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 307 947	1 247 423	1 000 029,40

KOMISJA
TYTUŁ 20 — HANDEL

ROZDZIAŁ 20 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „HANDEL” *(ciąg dalszy)*

20 01 02 *(ciąg dalszy)*

20 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Handlu

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 360 070	4 811 606	5 169 772,02

20 01 02 12 Inne wydatki na zarządzanie przedstawicielstwami (Handel) Komisji Wspólnot Europejskich

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
335 395	322 459	300 852,40

20 01 03 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi, budynki oraz koszty pochodne w obszarze polityki „Handel”

20 01 03 01 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi Dyrekcji Generalnej ds. Handlu

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 275 322	3 195 001	3 029 514,96

20 01 03 02 Wydatki przedstawicielstw (Handel) Komisji Wspólnot Europejskich na budynki i koszty pochodne

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 967 989	2 893 764	2 602 700,53

20 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Handel”

20 01 04 01 Zewnętrzne stosunki handlowe, włącznie z dostępem do rynków państw trzecich — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
400 000	400 000	397 727,78

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków dotyczących badań, spotkań ekspertów, informacji i publikacji bezpośrednio powiązanych z osiągnięciem celów programu lub środków objętych tą pozycją, wraz z innymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną niezwiązaną z zadaniami władzy publicznej, zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło, np. na utrzymanie strony internetowej Dyrekcji Generalnej ds. Handlu.

Pokrywają one wydatki administracyjne określone w artykule 20 02 01.

ROZDZIAŁ 20 02 — POLITYKA HANDLOWA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
20 02	POLITYKA HANDLOWA							
20 02 01	***Zewnętrzne stosunki handlowe, włącznie z dostępem do rynków państw trzecich***	4	9 537 000	8 000 000	11 244 000	10 000 000	14 348 736,84	8 093 714,82
20 02 02	***Wdrażanie i rozwój rynku wewnętrznego***	1.1	p.m.	30 000	p.m.	100 000	0,—	688 920,99
20 02 03	***Pomoc na rzecz wymiany handlowej — Inicjatywy wielostronne***	4	4 500 000	4 500 000	4 500 000	4 500 000	0,—	0,—
	Rozdział 20 02 — Ogółem		**14 037 000**	**12 530 000**	**15 744 000**	**14 600 000**	**14 348 736,84**	**8 782 635,81**

20 02 01 Zewnętrzne stosunki handlowe, włącznie z dostępem do rynków państw trzecich

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
9 537 000	8 000 000	11 244 000	10 000 000	14 348 736,84	8 093 714,82

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie następujących działań:

Inicjatywy związane z prowadzeniem nowych, wielostronnych i dwustronnych negocjacji handlowych (w szczególności Agendy Rozwoju z Al-Dauhy)

Działania zmierzające do zapewnienia, że koncepcja polityki UE opiera się na kompleksowych i aktualnych informacjach eksperckich oraz że jest wspierana przez program informacji i budowy koalicji dla wzmocnienia stanowiska negocjacyjnego Komisji w negocjacjach Agendy Rozwoju z Al-Dauhy i zbudowania koalicji na rzecz pomyślnego zakończenia tych negocjacji, łącznie z:

— opracowaniami eksperckimi i seminariami związanymi z przygotowaniem stanowisk negocjacyjnych i polityki,

— oceną wpływu zrównoważonego rozwoju handlu, mającą na celu ocenę wpływu negocjacji handlowych na zrównoważony rozwój, oraz, tam gdzie jest to niezbędne, zaproponowaniem środków towarzyszących na rzecz zwalczania wszelkich negatywnych skutków dla konkretnych krajów lub sektorów,

— rozwijaniem i wdrażaniem spójnej i kompleksowej strategii komunikacyjnej i informacyjnej, promowaniem wspólnotowej polityki handlowej oraz podnoszeniem świadomości co do szczegółów i celów polityki handlowej Wspólnoty, zarówno w Unii, jak i poza nią.

Ekspercka pomoc prawna i inna wymagana przy wykonywaniu istniejących porozumień handlowych

Działania mające na celu zapewnienie ścisłego przestrzegania przez partnerów handlowych Wspólnoty zobowiązań w ramach WTO oraz innych porozumień wielo- i dwustronnych, łącznie z:

— badaniami ekspertów, wraz z wizytami kontrolnymi, jak również szczególnymi badaniami oraz seminariami w sprawie realizacji przez państwa trzecie ich zobowiązań w ramach międzynarodowych porozumień handlowych,

— ekspertyzami prawnymi, w szczególności dotyczącymi prawa obcego, wymaganymi do ułatwienia Wspólnocie obrony jej stanowiska podczas sporów przed WTO,

— innymi badaniami eksperckimi niezbędnymi dla przygotowania, zarządzania i podejmowania działań następczych w odniesieniu do sporów przed WTO.

KOMISJA
TYTUŁ 20 — HANDEL

ROZDZIAŁ 20 02 — POLITYKA HANDLOWA *(ciąg dalszy)*

20 02 01 *(ciąg dalszy)*

Pomoc techniczna i szkolenia techniczne związane z handlem oraz inne działania budujące potencjał

Działania nastawione na zwiększenie możliwości uczestnictwa krajów rozwijających się w negocjacjach odnośnie do handlu międzynarodowego, celem realizowania międzynarodowych umów handlowych oraz uczestniczenia w światowym systemie handlu, łącznie z:

— projektami dotyczącymi działań szkoleniowych i budowania zdolności przeznaczonych dla urzędników i podmiotów gospodarczych w krajach rozwijających się, w szczególności w dziedzinie środków sanitarnych i fitosanitanych,

— zarządzaniem i dalszym rozwojem biura pomocy celem zapewnienia sektorowi przemysłowemu krajów rozwijających się informacji o dostępie do rynków UE, ułatwienia korzystania przez przemysł tych krajów z szans dostępu do rynku, jakie stwarza międzynarodowy system handlu,

— programami pomocy technicznej odnośnie do handlu, zaaranżowanymi na forum WTO oraz innych organizacji wielostronnych, w szczególności Funduszy Powierniczych WTO,

— zwrotem wydatków na uczestnictwo w forach i konferencjach poświęconych budowaniu świadomości i wiedzy na temat spraw handlowych u obywateli państw rozwijających się,

— wydatkami poniesionymi przez ekspertów państw członkowskich doradzających urzędnikom i innym podmiotom z państw rozwijających się na temat zgodności z SPS i innymi instrumentami związanymi z handlem.

Działania związane ze strategią dostępu do rynku Wspólnoty

Działania wspierające dostęp do rynku Wspólnoty, nakierowane na wyeliminowanie lub obniżenie barier w handlu, identyfikację ograniczeń handlowych w państwach trzecich oraz, jeśli to niezbędne, usuwanie przeszkód dla handlu. Działania takie mogą obejmować:

— stworzenie bazy danych dostępu do rynku, udostępnionej podmiotom gospodarczym za pośrednictwem Internetu, wymieniającej bariery handlowe i inne podstawowe informacje wpływające na eksport i eksporterów z UE; zakup niezbędnych informacji, danych i dokumentacji dla takiej bazy danych,

— konkretne analizy różnych przeszkód w handlu na kluczowych rynkach, łącznie z analizą realizacji przez państwa trzecie ich zobowiązań wynikających z międzynarodowych umów handlowych, związanych z przygotowaniem negocjacji,

— konferencje, seminaria i inne działania informacyjne (np. tworzenie i rozprowadzanie opracowań, pakietów informacyjnych, publikacji i broszur) celem informowania środowiska gospodarczego o barierach w handlu i o instrumentach polityki handlowej,

— wspieranie przemysłu europejskiego w organizowaniu działań nakierowanych na zagadnienia dostępu do rynku.

Działania związane z zarządzaniem systemem ZSZiK (Zintegrowany System Zarządzania i Kontroli)

Wydatki związane z realizacją programu działania dla zarządzania ograniczeniami ilościowymi i instrumentami nadzoru, w szczególności finansowanie instrumentów monitorowania systemów zarządzania licencjami oraz koordynacji rozwoju korzystania z procedur komputerowych (system ZSZiK).

Takie wsparcie przyjmie formę finansowania wydatków na wdrażanie i obsługę wspólnych systemów oraz definiowanie wspólnych wytycznych dla szkoleń i pomocy technicznej przy wdrażaniu. Wydatki operacyjne pokrywają także wpłaty na funkcjonowanie systemów (sprzęt, programy, utrzymanie), finansowanie instrumentów informacyjnych i szkoleniowych dla użytkowników systemów oraz finansowanie pomocy technicznej.

ROZDZIAŁ 20 02 — POLITYKA HANDLOWA *(ciąg dalszy)*

20 02 01 *(ciąg dalszy)*

Działania nakierowane na promowanie polityki handlu zagranicznego Wspólnoty poprzez proces zorganizowanego dialogu z kluczowymi środowiskami opiniotwórczymi

Polityka handlowa Wspólnoty będzie również wspierana przez organizowanie specjalistycznych forów i spotkań nastawionych na promowanie dialogu ze środowiskami opiniotwórczymi na temat zagadnień związanych z handlem zagranicznym. Wsparcie Komisji dla takich działań może obejmować usługi konferencyjne lub usługi związane z imprezami, jak również zwrot kosztów podróży poniesionych przez osoby uczestniczące w takich działaniach.

Działania mające na celu promowanie sprawiedliwego handlu

a) W krajach rozwijających się: włączanie środków służących opracowywaniu nowych produktów w ramach sprawiedliwego handlu, oferowanie pomocy technicznej oraz poszerzanie zdolności (na przykład w celu przestrzegania europejskich norm sanitarnych i fitosanitarnych, reguł pochodzenia, a także rosnącej liczby norm odnoszących się do przedsiębiorstw), zachęcanie do produkcji (dodawanie wartości), wspieranie programów służących poszerzaniu zdolności oraz umacnianiu pozycji, wspieranie prefinansowania producentów działających w ramach sprawiedliwego handlu, pomoc w dystrybucji produktów sprawiedliwego handlu na rynkach lokalnych, ze specjalnym naciskiem na projekty realizowane przez kobiety.

b) W obrębie UE: włączanie środków wspierających programy mające na celu podnoszenie poziomu świadomości społecznej na temat sprawiedliwego handlu, kampanie publiczne na ten temat oraz działania wspierające, badania wpływu, godne naśladowania wzorce, analizy łańcucha dostaw, oceny możliwości odtworzenia historii produktu oraz odpowiedzialności, wspieranie sprawiedliwego handlu od strony marketingowej.

c) W obrębie UE i w krajach rozwijających się: wspieranie działalności i roli organizacji sprawiedliwego handlu.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 98/552/WE z dnia 24 września 1998 r. w sprawie realizowania przez Komisję działań odnoszących się do wspólnotowej strategii dostępu do rynku (Dz.U. L 265 z 30.9.1998, s. 31).

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucyjnym, zgodnie z art. 49 ust. 6 lit. d) rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

20 02 02 ***Wdrażanie i rozwój rynku wewnętrznego***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	30 000	p.m.	100 000	0,—	688 920,99

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie uprzednich zobowiązań związanych z realizacją programu działania dla zarządzania ograniczeniami ilościowymi i instrumentami nadzoru, a w szczególności finansowanie instrumentów monitorowania systemów zarządzania licencjami oraz koordynacji rozwoju korzystania z procedur komputerowych (system ZSZiK).

Nowe wydatki będą finansowane z artykułu 20 02 01, począwszy od 2007 r.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z art. 49 ust. 6 lit. d) rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 20 — HANDEL

ROZDZIAŁ 20 02 — POLITYKA HANDLOWA *(ciąg dalszy)*

20 02 03 Pomoc na rzecz wymiany handlowej — Inicjatywy wielostronne

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 500 000	4 500 000	4 500 000	4 500 000	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie programów i inicjatyw wielostronnych w dziedzinie pomocy związanej z handlem w celu wzmocnienia zdolności skutecznego uczestnictwa krajów rozwijających się w wielostronnym systemie handlowym oraz w regionalnych porozumieniach handlowych, a także w celu poprawienia ich wyników handlowych.

Inicjatywy i programy wielostronne finansowane z niniejszych środków będą wspierać następujące działania:

Wspieranie polityki handlowej, uczestnictwo w negocjacjach oraz wprowadzanie w życie porozumień handlowych

Działania mające na celu wzmocnienie umiejętności formułowania polityki handlowej przez kraje rozwijające się oraz wzmocnienie instytucji uczestniczących w polityce handlowej, obejmujące sporządzanie wszechstronnych i aktualnych analiz handlu oraz pomoc przy uwzględnieniu handlu w ramach polityki wzrostu i rozwoju gospodarczego.

Działania nastawione na zwiększenie możliwości skutecznego uczestnictwa krajów rozwijających się w międzynarodowych negocjacjach handlowych oraz realizowania międzynarodowych porozumień handlowych.

Pomoc ta skierowana jest głównie do sektora publicznego.

Rozwój handlu

Działania mające na celu zniesienie ograniczeń po stronie podaży, które mają bezpośredni wpływ na zdolność krajów rozwijających się do wykorzystania potencjału w zakresie handlu międzynarodowego, przy szczególnym uwzględnieniu rozwoju sektora prywatnego.

Środki te stanowią uzupełnienie programów geograficznych WE i powinny obejmować wyłącznie inicjatywy i programy wielostronne o faktycznej wartości dodanej dla programów geograficznych WE, takie jak „zintegrowane ramy dla krajów najsłabiej rozwiniętych (LDC)".

Komisja co dwa lata będzie przedstawiać sprawozdanie dotyczące realizacji i uzyskanych wyników, a także głównych skutków udzielania pomocy na rzecz wymiany handlowej. Komisja będzie udzielać informacji dotyczących całkowitej kwoty wszystkich środków przeznaczonych na pomoc na rzecz wymiany handlowej pochodzących z budżetu UE, a także całkowitej sumy w ramach całkowitej kwoty pomocy na rzecz wymiany handlowej przeznaczonej na wszelkiego rodzaju pomoc udzieloną w związku z wymianą handlową.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym, zgodnie z art. 49 ust. 6 lit. d) rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. HANDLU

— STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. HANDLU

— OBRONA INTERESÓW HANDLOWYCH

KOMISJA

TYTUŁ 21

ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

TYTUŁ 21

ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

Cele ogólne

— Współpraca na rzecz rozwoju w ramach tego tytułu skupia się na ograniczaniu ubóstwa oraz dążeniach do osiągnięcia milenijnych celów rozwoju, zgodnie z celami zrównoważonego rozwoju, i stopniowej integracji krajów rozwijających się z gospodarką światową:

  — promowanie demokracji i praworządności, poszanowanie praw człowieka oraz podstawowych wolności,

  — przyczynianie się do zapewnienia pokoju i stabilności oraz zapobieganie konfliktom.

— W związku z tym Wspólnota Europejska będzie nadal zwiększać swoją rolę jako centrum doskonałości UE w opracowywaniu europejskiej koncepcji kształtowania polityki rozwoju oraz dalej wzmacniać wpływ UE na międzynarodową agendę rozwoju. Wspólnota będzie również kontynuować prace nad pełnym wdrożeniem międzynarodowej agendy w sprawie skuteczności pomocy, szczególnie poprzez ściślejszą koordynację z państwami członkowskimi i międzynarodowymi podmiotami udzielającymi pomocy, a także poprzez podział pracy.

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
21 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP”	301 397 701	301 397 701	281 502 752	281 502 752	319 778 082,75	319 778 082,75
21 02	BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI	715 185 000	662 000 000	216 199 000	255 000 000	201 277 344,70	301 378 699,58
21 03	PODMIOTY NIEPUBLICZNE — ROZWÓJ	216 987 000	160 000 000	213 181 000	145 000 000	210 854 098,57	168 548 269,42
21 04	ŚRODOWISKO I ZRÓWNOWAŻONE ZARZĄDZANIE ZASOBAMI NATURALNYMI, W TYM ENERGIĄ	143 409 150	142 569 050	103 755 000	76 000 000	84 384 556,16	80 711 054,87
21 05	ROZWÓJ SPOŁECZNY	140 882 500	147 200 000	132 344 000	153 165 000	95 286 940,—	128 951 933,93
21 06	WSPÓŁPRACA GEOGRAFICZNA Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)	301 239 000	215 200 000	318 973 000	221 000 000	346 663 948,—	161 863 492,44
21 07	WSPÓŁPRACA W ZAKRESIE ROZWOJU I PROGRAMY DORAŹNE	32 579 000	32 579 000	32 052 000	26 841 000	29 275 272,50	29 252 242,48
21 08	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP”	17 677 000	18 222 000	18 473 000	19 396 000	17 157 155,—	20 004 195,99
21 49	WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM	—	p.m.	—	100 000	0,—	22 299,45
	Tytuł 21 — Ogółem	**1 869 356 351**	**1 679 167 751**	**1 316 479 752**	**1 178 004 752**	**1 304 677 397,68**	**1 210 510 270,91**

KOMISJA
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

TYTUŁ 21

ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP"

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
21 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP"				
21 01 01	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Rozwój i stosunki z państwami AKP"***				
21 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju	5	54 861 644 (1)	51 754 518 (2)	50 191 435,36
21 01 01 02	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w przedstawicielstwach (Rozwój) Komisji Wspólnot Europejskich	5	80 296 128	75 645 840	71 743 357,44
	Artykuł 21 01 01 — Razem		135 157 772	127 400 358	121 934 792,80
21 01 02	***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar działalności „Rozwój i stosunki z państwami AKP"***				
21 01 02 01	Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju	5	4 503 155	4 462 709	4 004 504,44
21 01 02 02	Personel zewnętrzny w przedstawicielstwach (Rozwój) Komisji Wspólnot Europejskich	5	30 429 792	29 021 664	23 192 190,30
21 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju	5	6 140 096	5 049 149	5 790 102,91
21 01 02 12	Inne wydatki na zarządzanie przedstawicielstwami (Rozwój) Komisji Wspólnot Europejskich	5	7 803 072	7 502 112	6 977 312,51
	Artykuł 21 01 02 — Razem		48 876 115	46 035 634	39 964 110,16
21 01 03	***Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi, wydatki na budynki i koszty pochodne w ramach obszaru polityki „Rozwój i stosunki z państwami AKP"***				
21 01 03 01	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju	5	4 005 446	3 883 464	3 953 364,26

(1) Środki w wysokości 812 945 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 152 718 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP" *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
21 01 03 02	Wydatki przedstawicielstw (Rozwój) Komisji Wspólnot Europejskich na budynki i koszty pochodne	5	69 051 168	67 324 296	60 361 845,31
	Artykuł 21 01 03 — Razem		73 056 614	71 207 760	64 315 209,57
21 01 04	***Wydatki wspierające na działania w obszarze polityki „Rozwój i stosunki z państwami AKP"***				
21 01 04 01	Instrument współpracy w zakresie rozwoju (DCI) — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	32 173 200	34 416 000	33 322 799,03
21 01 04 03	Ocena wyników pomocy wspólnotowej, działania następcze i kontrolne — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	1 680 000	1 989 000	1 950 000,—
21 01 04 04	Koordynacja i podnoszenie świadomości w zakresie rozwoju — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	204 000	204 000	197 789,90
21 01 04 05	Instrument umożliwiający szybkie reagowanie na gwałtowny wzrost cen żywności w krajach rozwijających się — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	10 000 000		
21 01 04 10	Wkład EFR na poczet wspólnych wydatków na wsparcie administracyjne	4	p.m.	p.m.	57 877 286,29
21 01 04 20	Wydatki na wsparcie administracyjne dla obszaru polityki „Rozwój i stosunki z państwami AKP"	4	250 000	250 000	216 095,—
	Artykuł 21 01 04 — Razem		44 307 200	36 859 000	93 563 970,22
	Rozdział 21 01 — Ogółem		**301 397 701**	**281 502 752**	**319 778 082,75**

21 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Rozwój i stosunki z państwami AKP"

21 01 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
54 861 644 (1)	51 754 518 (2)	50 191 435,36

(1) Środki w wysokości 812 945 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 152 718 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP” *(ciąg dalszy)*

21 01 01 *(ciąg dalszy)*

21 01 01 02 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w przedstawicielstwach (Rozwój) Komisji Wspólnot Europejskich

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
80 296 128	75 645 840	71 743 357,44

21 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar działalności „Rozwój i stosunki z państwami AKP”

21 01 02 01 Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 503 155	4 462 709	4 004 504,44

21 01 02 02 Personel zewnętrzny w przedstawicielstwach (Rozwój) Komisji Wspólnot Europejskich

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
30 429 792	29 021 664	23 192 190,30

21 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
6 140 096	5 049 149	5 790 102,91

21 01 02 12 Inne wydatki na zarządzanie przedstawicielstwami (Rozwój) Komisji Wspólnot Europejskich

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
7 803 072	7 502 112	6 977 312,51

21 01 03 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi, wydatki na budynki i koszty pochodne w ramach obszaru polityki „Rozwój i stosunki z państwami AKP”

21 01 03 01 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 005 446	3 883 464	3 953 364,26

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP" *(ciąg dalszy)*

21 01 03 *(ciąg dalszy)*

21 01 03 02 Wydatki przedstawicielstw (Rozwój) Komisji Wspólnot Europejskich na budynki i koszty pochodne

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
69 051 168	67 324 296	60 361 845,31

21 01 04 Wydatki wspierające na działania w obszarze polityki „Rozwój i stosunki z państwami AKP"

21 01 04 01 Instrument współpracy w zakresie rozwoju (DCI) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
32 173 200	34 416 000	33 322 799,03

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, którą Komisja może zlecić agencji wykonawczej działającej na podstawie prawa wspólnotowego,

— wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,

— wydatków na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w siedzibie głównej (pracownicy kontraktowi, pracownicy na czas określony, oddelegowani eksperci krajowi, personel zatrudniony przez agencje pośrednictwa pracy), mający przejąć zadania poprzednio realizowane przez zlikwidowane biura pomocy technicznej, wydatki na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w siedzibie głównej ograniczono do wysokości 3 653 300 EUR — preliminarz ten opiera się na tymczasowym rocznym koszcie jednostkowym za osoborok, z czego 93 % stanowią wynagrodzenia przedmiotowego personelu, a 7 % to dodatkowe koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych związane z tymi pracownikami,

— wydatków na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w przedstawicielstwach (pracownicy kontraktowi, oddelegowani eksperci krajowi, eksperci niezależni, personel lokalny oraz lokalny personel techniczny) na potrzeby zdecentralizowanego zarządzania programami w przedstawicielstwach Komisji w państwach trzecich lub na potrzeby przejęcia zadań likwidowanych biur pomocy technicznej, jak również dodatkowych kosztów logistycznych i infrastrukturalnych, takich jak koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, oraz kosztów wynajmu, związanych bezpośrednio z obecnością w przedstawicielstwie personelu czasowego wynagradzanego ze środków ujętych w niniejszej pozycji,

— wydatków na badania, zebrania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu.

Wszelkie przychody z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Takie wkłady na mocy artykułu 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochody przeznaczone na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Środki te pokrywają wydatki administracyjne określone w rozdziałach 21 02, 21 03, 21 04, 21 05 oraz 21 06.

KOMISJA
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP" *(ciąg dalszy)*

21 01 04 *(ciąg dalszy)*

21 01 04 03 Ocena wyników pomocy wspólnotowej, działania następcze i kontrolne — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 680 000	1 989 000	1 950 000,—

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej, zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło.

Środki te przeznaczone są również na finansowanie działań dotyczących zwiększania możliwości oraz szkoleń przeznaczonych dla najważniejszych zainteresowanych stron zaangażowanych w projektowanie i realizację programów pomocy zagranicznej.

Środki te mają pokrywać wydatki administracyjne określone w artykule 21 08 01.

21 01 04 04 Koordynacja i podnoszenie świadomości w zakresie rozwoju — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
204 000	204 000	197 789,90

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej, zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,

— wydatków na drukowanie, tłumaczenia, badania, spotkania ekspertów, informacje i zakup materiałów informacyjnych bezpośrednio związanych z osiągnięciem celów programu.

Pokrywają też koszty publikacji, tworzenia, przechowywania, rozprowadzania i rozpowszechniania materiałów informacyjnych, w szczególności za pośrednictwem Urzędu Publikacji, a także inne koszty administracyjne związane z koordynacją.

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków administracyjnych określonych w artykule 21 08 02.

21 01 04 05 Instrument umożliwiający szybkie reagowanie na gwałtowny wzrost cen żywności w krajach rozwijających się — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
10 000 000		

Uwagi

Środki te pokrywają wydatki administracyjne związane z artykułem 21 02 03.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP" *(ciąg dalszy)*

21 01 04 *(ciąg dalszy)*

21 01 04 10 Wkład EFR na poczet wspólnych wydatków na wsparcie administracyjne

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	57 877 286,29

Uwagi

Wszelkie dochody Europejskiego Funduszu Rozwoju (EFR), wnoszącego wkład na poczet kosztów działań wspierających zapisanych w artykule 6 3 2 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego. Środki dodatkowe udostępnione zostaną w ramach pozycji 21 01 04 10.

Środki w tej pozycji przeznaczone są na pokrycie wydatków na wsparcie administracyjne zgodnie decyzjami w ramach dziewiątego i dziesiątego Europejskiego Funduszu Rozwoju.

Kwota dochodu przeznaczonego na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacowana jest na 60 000 000 EUR.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), w szczególności jego art. 18 ust. 1.

21 01 04 20 Wydatki na wsparcie administracyjne dla obszaru polityki „Rozwój i stosunki z państwami AKP"

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
250 000	250 000	216 095,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, którą Komisja może zlecić agencji wykonawczej działającej na postawie prawa wspólnotowego,

— wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej, zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,

— wydatków na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w siedzibie głównej (pracownicy kontraktowi, czasowi, oddelegowani eksperci krajowi, personel zatrudniony przez agencje pośrednictwa pracy), mający przejąć zadania poprzednio realizowane przez zlikwidowane biura pomocy technicznej; wydatki na czasowy personel wsparcia zatrudniony w siedzibie głównej ograniczono do wysokości 0 EUR — preliminarz ten opiera się na tymczasowym rocznym koszcie jednostkowym za osoborok, z czego 95 % stanowią wynagrodzenia przedmiotowego personelu, a 5 % to dodatkowe koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych związane z tymi pracownikami,

— wydatków na personel wsparcia zatrudniony w przedstawicielstwach (personel kontraktowy, oddelegowani eksperci krajowi, eksperci niezależni, personel lokalny oraz lokalny personel techniczny) na potrzeby zdecentralizowanego zarządzania programami w przedstawicielstwach Komisji w państwach trzecich lub na potrzeby przejęcia zadań likwidowanych biur pomocy technicznej, jak również dodatkowych kosztów logistycznych i infrastrukturalnych, takich jak koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, oraz kosztów wynajmu, związanych bezpośrednio z obecnością w przedstawicielstwie personelu czasowego wynagradzanego ze środków ujętych w niniejszej pozycji,

— wydatków na badania, zebrania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu.

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków administracyjnych określonych w artykule 21 07 02.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 02 — BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
21 02	BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI							
21 02 01	***Bezpieczeństwo żywności***	4	233 185 000	195 000 000	216 199 000	200 000 000	201 277 344,70	205 293 181,53
21 02 02	***Sfinalizowanie Konwencji o pomocy żywnościowej***	4	p.m.	25 000 000	p.m.	55 000 000	0,—	96 085 518,05
21 02 03	***Instrument umożliwiający szybkie reagowanie na gwałtowny wzrost cen żywności w krajach rozwijających się***	4	480 000 000	440 000 000	p.m.	p.m.		
21 02 04	***Projekt pilotażowy — Finansowanie produkcji rolnej***	4	2 000 000	2 000 000				
	Rozdział 21 02 — Ogółem		**715 185 000**	**662 000 000**	**216 199 000**	**255 000 000**	**201 277 344,70**	**301 378 699,58**

21 02 01 Bezpieczeństwo żywności

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
233 185 000	195 000 000	216 199 000	200 000 000	201 277 344,70	205 293 181,53

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wydatki mające na celu:

— zmniejszenie ubóstwa i braku bezpieczeństwa żywnościowego w krajach rozwijających się dotkniętych ustawicznym brakiem bezpieczeństwa żywnościowego,

— skutków kryzysu dla najbardziej potrzebującej ludności.

Jako że instrument ten pełni rolę pomostu między sytuacją krótkoterminową (kryzysem) a długoterminową (rozwojem), zakres niniejszego artykułu obejmuje przedłużające się sytuacje kryzysowe, odbudowę oraz rozwiązywanie problemów strukturalnego braku bezpieczeństwa żywnościowego w ramach rozpoczęcia działań zmierzających do długoterminowego ograniczenia ubóstwa.

W szczególności środki te mają przyczynić się do realizacji priorytetów strategicznych programu tematycznego „Bezpieczeństwo żywności":

— wspieranie dostarczania międzynarodowych dóbr publicznych przyczyniających się poprawy bezpieczeństwa żywności: badania naukowe i technologia,

— powiązanie informacji i podejmowania decyzji w celu ulepszenia strategii w celu rozwiązywania problemów z zakresu bezpieczeństwa żywności,

— zbadanie możliwości zastosowania podejścia kontynentalnego i regionalnego do działań zmierzających do poprawy bezpieczeństwa żywności,

— rozwiązywanie kwestii bezpieczeństwa żywności w wyjątkowych sytuacjach transformacji oraz w państwach niestabilnych i upadających,

— propagowanie innowacyjności w celu bezpieczeństwa żywności,

— budowanie wsparcia dla planu działań na rzecz bezpieczeństwa żywności oraz jego promocja, harmonizacja i koordynacja działań z partnerami i ofiarodawcami działającymi w obszarze rozwoju.

Z programu skorzystać mają przede wszystkim państwa, do których zastosowanie ma instrument współpracy w zakresie rozwoju (DCI). Jednakże zgodnie z art. 38 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady przy przydziale środków na sfinansowanie działań, z których korzystają państwa objęte Europejskim Instrumentem Sąsiedztwa i Partnerstwa w ramach programów tematycznych, dla państw tych przewidziana jest pula odpowiadająca 3,7 % ogółu środków na realizację danego programu.

KOMISJA
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 02 — BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI *(ciąg dalszy)*

21 02 01 *(ciąg dalszy)*

Wszelkie przychody z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Takie wkłady na mocy artykułu 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochody przeznaczone na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Środki z tego artykułu podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady. Oceny te obejmują aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (produkt, wyniki, skutki). Wnioski wypływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

Część tych środków zostanie wykorzystana na uwzględnianie w strategiach politycznych kwestii ograniczania zagrożenia katastrofą w oparciu o własność i strategie krajowe państw narażonych na klęski żywiołowe.

W celu zapewnienia pełnej przejrzystości finansowej zgodnie z art. 53–56 rozporządzenia finansowego Komisja, przy zawieraniu lub zmianie umów w sprawie zarządzania i realizacji projektów przez organizacje międzynarodowe, dołoży wszelkich starań, że zobowiążą się one do wysłania wszelkich wewnętrznych i zewnętrznych audytów dotyczących wykorzystania funduszy Wspólnoty do Europejskiego Trybunału Obrachunkowego i do kontrolera wewnętrznego Komisji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji z dnia 3 sierpnia 2005 r. „Działania zewnętrzne poprzez programy tematyczne w ramach przyszłej perspektywy finansowej na lata 2007–2013" (COM(2005) 324 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji z dnia 25 stycznia 2006 r. „Działania zewnętrzne: Strategia tematyczna na rzecz bezpieczeństwa żywnościowego — Rozwój planu działań na rzecz bezpieczeństwa żywnościowego drogą do realizacji milenijnych celów rozwoju" (COM(2006) 21 wersja ostateczna).

21 02 02 ***Sfinalizowanie Konwencji o pomocy żywnościowej***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	25 000 000	p.m.	55 000 000	0,—	96 085 518,05

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wydatki mające na celu:

— zmniejszenie ubóstwa i braku bezpieczeństwa żywnościowego w krajach rozwijających się dotkniętych ustawicznym brakiem bezpieczeństwa żywnościowego,

— łagodzenie skutków kryzysu dla najbardziej potrzebującej ludności.

Jako że instrument ten pełni rolę pomostu między sytuacją krótkoterminową (kryzysem) a długoterminową (rozwojem), zakres niniejszego artykułu obejmuje przedłużające się sytuacje kryzysowe, odbudowę oraz rozwiązywanie problemów strukturalnego braku bezpieczeństwa żywnościowego w ramach rozpoczęcia działań zmierzających do długoterminowego ograniczenia ubóstwa.

KOMISJA
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 02 — BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI *(ciąg dalszy)*

21 02 02 *(ciąg dalszy)*

W szczególności środki te przeznaczone są na sfinalizowanie płatności za bieżące programy pomocy żywnościowej oraz trwające programy wsparcia budżetowego ustanawiające ułatwienia w dostępie do obcej waluty.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji z dnia 3 sierpnia 2005 r. „Działania zewnętrzne poprzez programy tematyczne w ramach przyszłej perspektywy finansowej na lata 2007–2013" (COM(2005) 324 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji z dnia 25 stycznia 2006 r. „Działania zewnętrzne: Strategia tematyczna na rzecz bezpieczeństwa żywnościowego — Rozwój planu działań na rzecz bezpieczeństwa żywnościowego drogą do realizacji milenijnych celów rozwoju" (COM(2006) 21 wersja ostateczna).

21 02 03 ***Instrument umożliwiający szybkie reagowanie na gwałtowny wzrost cen żywności w krajach rozwijających się***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
480 000 000	440 000 000	p.m.	p.m.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie szybkiego i bezpośredniego reagowania na wzrost cen żywności w krajach rozwijających się w okresie między udzieleniem pomocy nadzwyczajnej a średnio- i długoterminową współpracą na rzecz rozwoju. Głównym celem pomocy i współpracy jest zachęcanie do pozytywnej reakcji dotyczącej dostaw w sektorze rolniczym krajów i regionów będących odbiorcami pomocy w kontekście ich trwałego rozwoju oraz wspieranie działań na rzecz szybkiego i bezpośredniego łagodzenia negatywnych skutków wysokich cen żywności zgodnie z celami dotyczącymi bezpieczeństwa żywnościowego.

Kwalifikowalne działania wspierające obejmują:

— działania na rzecz poprawy dostępu do nakładów i usług rolniczych, w tym nawozów i nasion,

— działania zabezpieczające służące utrzymaniu lub poprawie zdolności produkcyjnych w rolnictwie i zaspokojeniu podstawowych potrzeb żywnościowych najsłabszych grup ludności.

Z pomocy dostarczanej za pośrednictwem organizacji regionalnych i międzynarodowych będą korzystać najbardziej dotknięte kraje rozwijające się i ich ludność, z uwzględnieniem specyficznych uwarunkowań w poszczególnych krajach.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1337/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. ustanawiające instrument umożliwiający szybkie reagowanie na gwałtowny wzrost cen żywności w krajach rozwijających się (Dz.U. L 354 z 31.12.2008, s. 62).

ROZDZIAŁ 21 02 — BEZPIECZEŃSTWO ŻYWNOŚCI *(ciąg dalszy)*

21 02 04 Projekt pilotażowy — Finansowanie produkcji rolnej

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 000 000	2 000 000				

Uwagi

Celem projektu pilotażowego jest ułatwienie małym gospodarstwom rolnym dostępu do środków finansowych, które należy wykorzystać do stymulowania produkcji rolnej w krajach rozwijających się. Środki te należy przekazywać za pośrednictwem organizacji specjalizujących się w mikrofinansowaniu, w tym lokalnych banków i stowarzyszeń, które przestrzegają uznanych międzynarodowych standardów w dziedzinie przejrzystości, odpowiedzialności i rzetelności finansowej.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 03 — PODMIOTY NIEPUBLICZNE — ROZWÓJ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
21 03	PODMIOTY NIEPUBLICZNE — ROZWÓJ							
21 03 01	***Podmioty niepubliczne — Rozwój***	4	184 987 000	150 000 000	181 445 000	143 000 000	180 854 098,57	168 548 269,42
21 03 02	***Władze lokalne — Rozwój***	4	32 000 000	10 000 000	31 736 000	2 000 000	30 000 000,—	0,—
	Rozdział 21 03 — Ogółem		**216 987 000**	**160 000 000**	**213 181 000**	**145 000 000**	**210 854 098,57**	**168 548 269,42**

21 03 01 Podmioty niepubliczne — Rozwój

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
184 987 000	150 000 000	181 445 000	143 000 000	180 854 098,57	168 548 269,42

Uwagi

Środki te są przeznaczone na wspieranie inicjatyw w dziedzinie rozwoju podejmowanych w krajach rozwijających się przez organizacje społeczeństwa obywatelskiego wywodzące się ze Wspólnoty i krajów partnerskich, jak również na wzmacnianie ich zdolności w zakresie przyczyniania się do wypracowywania polityki, co ma na celu:

— wspieranie integracyjnego i silniejszego społeczeństwa, aby: (i) faworyzować społeczeństwo zbyt oddalone od głównego ośrodka usług i zasobów oraz wyłączone z procesu wypracowywania polityki; (ii) wzmacniać zdolność organizacji społeczeństwa obywatelskiego i władz lokalnych w krajach partnerskich, w celu ułatwienia im udziału w opracowywaniu i wdrażaniu strategii zrównoważonego rozwoju; (iii) ułatwiać współdziałanie w różnych dziedzinach między podmiotami publicznymi a niepublicznymi,

— zwiększenie poziomu świadomości Europejczyków na temat zagadnień związanych z rozwojem oraz uzyskanie w Europie aktywnego poparcia społecznego dla ograniczania ubóstwa i strategii zrównoważonego rozwoju w krajach partnerskich oraz dla wypracowania sprawiedliwszych stosunków między krajami rozwiniętymi a rozwijającymi się oraz umocnienia roli społeczeństwa obywatelskiego jako czynnika przyspieszającego postęp i zmiany,

— usprawnienie współpracy, wzmacnianie efektu synergii i zapewnienie zorganizowanego dialogu między samymi sieciami społeczeństwa obywatelskiego oraz między tymi sieciami a instytucjami wspólnotowymi.

Z programu skorzystać mają przede wszystkim państwa, do których zastosowanie ma instrument współpracy w zakresie rozwoju (DCI). Jednakże zgodnie z art. 38 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady przy przydziale środków na sfinansowanie działań, z których korzystają państwa objęte Europejskim Instrumentem Sąsiedztwa i Partnerstwa w ramach programów tematycznych, dla państw tych przewidziana jest pula odpowiadająca 3,9 % ogółu środków na realizację danego programu.

Wszelkie przychody z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Takie wkłady na mocy artykułu 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochody przeznaczone na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Środki z tego artykułu podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady. Oceny te obejmują aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (produkt, wyniki, skutki). Wnioski wypływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

KOMISJA
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 03 — PODMIOTY NIEPUBLICZNE — ROZWÓJ *(ciąg dalszy)*

21 03 01 *(ciąg dalszy)*

W celu zapewnienia pełnej przejrzystości finansowej zgodnie z art. 53–56 rozporządzenia finansowego Komisja, przy zawieraniu lub zmianie umów w sprawie zarządzania i realizacji projektów przez organizacje międzynarodowe, dołoży wszelkich starań, że zobowiążą się one do wysłania wszelkich wewnętrznych i zewnętrznych audytów dotyczących wykorzystania funduszy Wspólnoty do Europejskiego Trybunału Obrachunkowego i do kontrolera wewnętrznego Komisji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji z dnia 3 sierpnia 2005 r. „Działania zewnętrzne poprzez programy tematyczne w ramach przyszłej perspektywy finansowej na lata 2007–2013" (COM(2005) 324 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji z dnia 25 stycznia 2006 r. „Działania zewnętrzne poprzez program tematyczny: Podmioty niepaństwowe i władze lokalne w procesie rozwoju" (COM(2006) 19 wersja ostateczna).

21 03 02 ***Władze lokalne — Rozwój***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
32 000 000	10 000 000	31 736 000	2 000 000	30 000 000,—	0,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na wspieranie inicjatyw w dziedzinie rozwoju podejmowanych w krajach rozwijających się przez władze lokalne wywodzące się ze Wspólnoty i krajów partnerskich, jak również na wzmacnianie ich zdolności z zakresu wypracowywania polityki, co ma na celu:

— wspieranie integracyjnego i silniejszego społeczeństwa, aby: (i) faworyzować społeczności oddalone od głównych ośrodków usług i zasobów oraz wyłączone z procesu kształtowania polityki; (ii) wzmacniać zdolność organizacji społeczeństwa obywatelskiego i władz lokalnych w krajach partnerskich, w celu ułatwienia im udziału w opracowywaniu i wdrażaniu strategii zrównoważonego rozwoju; oraz (iii) ułatwiać współdziałanie w różnych dziedzinach między podmiotami publicznymi a niepublicznymi i wspieranie zwiększonej roli władz lokalnych w procesie decentralizacji,

— zwiększenie poziomu świadomości Europejczyków na temat zagadnień związanych z rozwojem oraz uzyskanie w Europie aktywnego poparcia społecznego dla ograniczania ubóstwa i strategii zrównoważonego rozwoju w krajach partnerskich oraz dla wypracowania sprawiedliwszych stosunków między krajami rozwiniętymi a rozwijającymi się oraz umocnienia roli społeczeństwa obywatelskiego i władz lokalnych w tym zakresie,

— usprawnienie współpracy, wzmacnianie efektu synergii i zapewnienie zorganizowanego dialogu sieciami społeczeństwa obywatelskiego i stowarzyszeniami władz lokalnych i oraz między tymi sieciami a instytucjami wspólnotowymi.

Z programu skorzystać mają przede wszystkim państwa, do których zastosowanie ma instrument współpracy w zakresie rozwoju (DCI). Jednakże zgodnie z art. 38 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady przy przydziale środków na sfinansowanie działań, z których korzystają państwa objęte Europejskim Instrumentem Sąsiedztwa i Partnerstwa w ramach programów tematycznych, dla państw tych przewidziana jest pula odpowiadająca 3,9 % ogółu środków na realizację danego programu.

Wszelkie przychody z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Takie wkłady na mocy artykułu 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochody przeznaczone na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

KOMISJA
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 03 — PODMIOTY NIEPUBLICZNE — ROZWÓJ *(ciąg dalszy)*

21 03 02 *(ciąg dalszy)*

Środki z tego artykułu podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Oceny te obejmują aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (wynik, skutek, wpływ). Wnioski wypływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji z dnia 3 sierpnia 2005 r. „Działania zewnętrzne poprzez programy tematyczne w ramach przyszłej perspektywy finansowej na lata 2007–2013" (COM(2005) 324 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji z dnia 25 stycznia 2006 r. „Działania zewnętrzne poprzez program tematyczny: Podmioty niepaństwowe i władze lokalne w procesie rozwoju" (COM(2006) 19 wersja ostateczna).

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 04 — ŚRODOWISKO I ZRÓWNOWAŻONE ZARZĄDZANIE ZASOBAMI NATURALNYMI, W TYM ENERGIĄ

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
21 04	ŚRODOWISKO I ZRÓWNOWAŻONE ZARZĄDZANIE ZASOBAMI NATURALNYMI, W TYM ENERGIĄ							
21 04 01	***Środowisko i zrównoważone zarządzanie zasobami naturalnymi, w tym energią***	4	140 409 150 (1)	137 369 050	100 755 000	73 000 000	76 384 556,16	78 411 054,87
21 04 05	***Globalny Fundusz Efektywności Energetycznej oraz Energii Odnawialnej (GEEREF)***	4	p.m.	2 200 000	p.m.	p.m.	5 000 000,—	2 300 000,—
21 04 06	***Gospodarka wodna w krajach rozwijających się***	4	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000,—	0,—
	Rozdział 21 04 — Ogółem		**143 409 150**	**142 569 050**	**103 755 000**	**76 000 000**	**84 384 556,16**	**80 711 054,87**

21 04 01 Środowisko i zrównoważone zarządzanie zasobami naturalnymi, w tym energią

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
140 409 150 (1)	137 369 050	100 755 000	73 000 000	76 384 556,16	78 411 054,87
(1) Środki w wysokości 21 689 850 euro ujęto w rozdziale 40 02.					

Uwagi

Środki te są przeznaczone na promowanie i wdrażanie polityki w kwestii środowiska i zrównoważonego zarządzania zasobami naturalnymi, w tym energią, ponieważ ma ona zastosowanie do stosunków Wspólnoty z krajami rozwijającymi się i państwami sąsiadującymi z Europą.

Wsparcie finansowe otrzymują projekty z pięciu priorytetowych obszarów: 1) wczesny etap działań na rzecz MCR7: propagowanie trwałości środowiska naturalnego; 2) promowanie wdrażania inicjatyw UE oraz udzielanie pomocy krajom rozwijającym się w wypełnianiu zobowiązań międzynarodowych; 3) doskonalenie wiedzy dla celów integracji i spójności; 4) poprawa systemu sprawowania rządów z poszanowaniem zasad ochrony środowiska i umacnianie czołowej roli UE; oraz 5) wspieranie działań związanych z wykorzystaniem energii odnawialnej w krajach i regionach partnerskich.

Część tych środków zostanie wykorzystana na uwzględnianie w strategiach politycznych kwestii ograniczania zagrożenia katastrofą w oparciu o własność i strategie krajowe państw narażonych na klęski żywiołowe.

Wspieranie działań związanych z wykorzystaniem energii odnawialnej w krajach i regionach partnerskich obejmuje także środki na sfinansowanie wkładu Wspólnoty na rzecz Globalnego Funduszu Efektywności Energetycznej oraz Energii Odnawialnej (GEEREF). Celem funduszu jest zmobilizowanie funduszy publicznych i prywatnych w celu przezwyciężenia impasu finansowego dotyczącego projektów i przedsięwzięć związanych z energią odnawialną w krajach rozwijających się oraz w krajach (spoza UE), których gospodarka znajduje się w fazie transformacji.

Wsparcie na przystosowanie do zmian klimatycznych w krajach i regionach partnerskich obejmuje wkład w dalsze wysiłki służące realizacji planu działań UE w zakresie zmian klimatycznych i rozwoju poprzez Sojusz na rzecz Przeciwdziałania Zmianom Klimatycznym (GCCA). GCCA jest narzędziem służącym zacieśnieniu współpracy między Unią Europejską a krajami rozwijającymi się w zakresie zmian klimatycznych, szczególnie w zakresie przystosowania do skutków zmian klimatycznych, co jest szczególnie ważną potrzebą wielu ubogich krajów rozwijających się. Wzrost środków zostanie częściowo wykorzystany do podjęcia działań i budowania atmosfery zaufania przed konferencją w Kopenhadze i zgodnie z planem działania z Bali w celu ograniczenia wylesiania i zapobiegania degradacji lasów w krajach rozwijających się.

(1) Środki w wysokości 21 689 850 euro ujęto w rozdziale 40 02.

KOMISJA
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 04 — ŚRODOWISKO I ZRÓWNOWAŻONE ZARZĄDZANIE ZASOBAMI NATURALNYMI, W TYM ENERGIĄ
(ciąg dalszy)

21 04 01 *(ciąg dalszy)*

Zwiększenie środków ma częściowo na celu umożliwienie finansowania działań przystosowawczych związanych ze zmianami klimatycznymi, zwłaszcza takich, dzięki którym można uniknąć wylesienia i degradacji lasów.

Z programu skorzystać mają przede wszystkim państwa, do których zastosowanie ma instrument współpracy w zakresie rozwoju (DCI). Jednakże zgodnie z art. 38 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady przy przydziale środków na sfinansowanie działań, z których korzystają państwa objęte Europejskim Instrumentem Sąsiedztwa i Partnerstwa w ramach programów tematycznych, dla państw tych przewidziana jest pula odpowiadająca 8 % ogółu środków na realizację danego programu.

Środki te są także przeznaczone na dokończenie płatności za działania finansowane z dawnego artykułu 21 02 05 („Środowisko naturalne w krajach rozwijających się").

W celu zapewnienia pełnej przejrzystości finansowej zgodnie z art. 53–56 rozporządzenia finansowego Komisja, przy zawieraniu lub zmianie umów w sprawie zarządzania i realizacji projektów przez organizacje międzynarodowe, dołoży wszelkich starań, że zobowiążą się one do wysłania wszelkich wewnętrznych i zewnętrznych audytów dotyczących wykorzystania funduszy Wspólnoty do Europejskiego Trybunału Obrachunkowego i do kontrolera wewnętrznego Komisji.

Wszelkie przychody z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Takie wkłady na mocy artykułu 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochody przeznaczone na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Środki z tego artykułu podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Oceny te obejmują aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (produkt, wyniki, skutki). Wnioski wypływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji z dnia 3 sierpnia 2005 r. „Działania zewnętrzne poprzez programy tematyczne w ramach przyszłej perspektywy finansowej na lata 2007–2013" (COM(2005) 324 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji z dnia 25 stycznia 2006 r. „Działania zewnętrzne: Tematyczny program na rzecz środowiska i zrównoważonego gospodarowania zasobami naturalnymi, w tym energią" (COM(2006) 20 wersja ostateczna).

21 04 05 ***Globalny Fundusz Efektywności Energetycznej oraz Energii Odnawialnej (GEEREF)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	2 200 000	p.m.	p.m.	5 000 000,—	2 300 000,—

Uwagi

Środki te zostaną wykorzystane na utworzenie Globalnego Funduszu Efektywności Energetycznej oraz Energii Odnawialnej (GEEREF) w celu zapewnienia kapitału podwyższonego ryzyka dla różnego rodzaju projektów inwestycyjnych w dziedzinie odnawialnych źródeł energii i efektywności energetycznej w krajach rozwijających się, Europie oraz w krajach z nią sąsiadujących.

KOMISJA
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 04 — ŚRODOWISKO I ZRÓWNOWAŻONE ZARZĄDZANIE ZASOBAMI NATURALNYMI, W TYM ENERGIĄ
(ciąg dalszy)

21 04 05 *(ciąg dalszy)*

W kontekście zmian klimatycznych Unia Europejska musi odgrywać prekursorską rolę w dziedzinie rozwiązań mających na celu ograniczenie ich skutków i przyczyn. Wymiana dobrych praktyk między państwami członkowskimi w dziedzinie efektywności energetycznej pozwoli Unii Europejskiej prowadzić skoordynowane działania, które mogłyby przyczynić się do zdefiniowania strategii i wspólnych działań w obszarze polityki energetycznej.

Środki z tego artykułu podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającego instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju. Oceny te obejmują aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (wynik, skutek, wpływ). Wnioski wypływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

21 04 06 ***Gospodarka wodna w krajach rozwijających się***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000	3 000 000,—	0,—

Uwagi

Niniejsze środki przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z promocją gospodarki wodnej w krajach rozwijających się oraz, w szczególności, na zacieśnienie współpracy między krajami rozwijającymi się posiadającymi wspólne ponadgraniczne zasoby wodne.

Celem wykorzystania środków jest rozwijanie i ulepszanie narzędzi gospodarki wodnej, a w szczególności zacieśnianie współpracy między krajami rozwijającymi się.

Środki te mogą być częściowo wykorzystane na pomoc techniczną przy wdrażaniu porozumień w sprawie gospodarki wodnej zawieranych przez kraje rozwijające się.

Przeznaczone są one również na finansowanie dialogu wielostronnego z udziałem zainteresowanych stron oraz koordynacji na rzecz zwiększenia wydajności i skuteczności gospodarki wodnej, a w szczególności współpracy między krajami rozwijającymi się.

Działania obejmują wsparcie dla regionów afrykańskich mocno dotkniętych brakiem wody.

Środki przeznaczone są również na finansowanie działań mających na celu wspieranie rozpowszechniania i wymiany osiągnięć i najlepszych praktyk w krajach rozwijających się.

Podstawa prawna

Program pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady i Parlamentu Europejskiego z dnia 12 marca 2002 r. w sprawie polityki gospodarki wodnej w krajach rozwijających się i priorytetów współpracy w zakresie rozwoju UE (COM(2002) 132 wersja ostateczna).

Uchwała Rady z dnia 30 maja 2002 r. w sprawie gospodarki wodnej w krajach rozwijających się: Polityka i priorytety współpracy w zakresie rozwoju EU (dokument DEVGEN 83 ENV 309, 9696/02).

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 05 — ROZWÓJ SPOŁECZNY

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
21 05	ROZWÓJ SPOŁECZNY							
21 05 01	***Rozwój społeczny***							
21 05 01 01	Zdrowie	4	30 600 000	12 000 000	29 000 000	20 000 000	62 000 000,—	62 000 000,—
21 05 01 02	Edukacja	4	12 282 500 (1)	8 000 000	15 600 000	9 000 000	22 000 000,—	0,—
21 05 01 03	Inne aspekty rozwoju ludzkiego i społecznego	4	28 000 000	10 000 000	30 000 000	10 000 000	4 600 000,—	0,—
21 05 01 04	Równouprawnienie płci	4	10 000 000	4 000 000	3 579 000	3 000 000	6 591 100,—	0,—
21 05 01 05	Projekt pilotażowy — Jakościowy i ilościowy monitoring wydatków w zakresie zdrowia i edukacji	4	p.m.	200 000	500 000	500 000		
21 05 01 06	Działania przygotowawcze w zakresie transferu technologii związanych z przemysłem farmaceutycznym na rzecz krajów rozwijających się	4	5 000 000	3 000 000	1 665 000	1 665 000		
21 05 01 07	Działanie przygotowawcze w celu prowadzenia badań nad chorobami związanymi z ubóstwem, chorobami tropikalnymi i zaniedbanymi	4	5 000 000	3 000 000	2 000 000	2 000 000		
	Artykuł 21 05 01 — Razem		90 882 500	40 200 000	82 344 000	46 165 000	95 191 100,—	62 000 000,—
21 05 02	***Fundusz Globalny na rzecz Walki z AIDS, Gruźlicą i Malarią (GFATM)***	4	50 000 000	50 000 000	50 000 000	35 000 000		
21 05 03	***Rozwój społeczny — Zakończenie wcześniejszej współpracy***	4	p.m.	57 000 000	p.m.	72 000 000	95 840,—	66 951 933,93
	Rozdział 21 05 — Ogółem		**140 882 500**	**147 200 000**	**132 344 000**	**153 165 000**	**95 286 940,—**	**128 951 933,93**

21 05 01 Rozwój społeczny

21 05 01 01 Zdrowie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
30 600 000	12 000 000	29 000 000	20 000 000	62 000 000,—	62 000 000,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na zapewnienie wsparcia finansowego dla działań prowadzonych w krajach rozwijających się oraz w krajach sąsiadujących z Europą w zakresie elementu tematycznego „Zdrowie" w ramach programu tematycznego „Inwestowanie w ludzi".

Wsparcie finansowe otrzymują projekty z czterech priorytetowych obszarów: 1) zwalczanie chorób związanych z ubóstwem i zaniedbaniem, zwrócenie wysiłków przeciwko chorobom zakaźnym oraz takim, którym można zapobiec poprzez szczepienia; 2) poprawa zdrowia reprodukcyjnego i seksualnego w krajach rozwijających się; 3) zapewnienie bardziej powszechnego dostępu do służby zdrowia, towarów i usług zdrowotnych; oraz 4) utrzymywanie zrównoważonego podejścia do profilaktyki, leczenia i opieki, ze szczególnym uwzględnieniem profilaktyki.

(1) Środki w wysokości 2 167 500 euro ujęto w rozdziale 40 02.

KOMISJA
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 05 — ROZWÓJ SPOŁECZNY *(ciąg dalszy)*

21 05 01 *(ciąg dalszy)*

21 05 01 01 *(ciąg dalszy)*

Środki te zostaną udostępnione na działania prowadzone przez Komisję. Nie mogą zostać udostępnione na Fundusz Globalny na rzecz Walki z AIDS, Gruźlicą i Malarią (GFATM).

Z programu skorzystać mają przede wszystkim państwa, do których zastosowanie ma Instrument Finansowania Współpracy na rzecz Rozwoju (DCI). Jednakże zgodnie z art. 38 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 przy przydziale środków na sfinansowanie działań, z których korzystają państwa objęte Europejskim Instrumentem Sąsiedztwa i Partnerstwa w ramach programów tematycznych, dla państw tych przewidziana jest pula odpowiadająca 6 % ogółu środków na realizację danego programu w latach 2007–2013.

Wszelkie przychody z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Takie wkłady na mocy artykułu 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochody przeznaczone na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji z dnia 25 stycznia 2006 r. „Inwestowanie w ludzi. Komunikat w sprawie programu tematycznego dotyczącego rozwoju ludzkiego i społecznego oraz perspektywy finansowej na lata 2007–2013” (COM(2006) 18 wersja ostateczna).

21 05 01 02 Edukacja

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
12 282 500 (1)	8 000 000	15 600 000	9 000 000	22 000 000,—	0,—
(1) Środki w wysokości 2 167 500 euro ujęto w rozdziale 40 02.					

Uwagi

Środki te są przeznaczone na zapewnienie wsparcia finansowego dla działań prowadzonych w krajach rozwijających się oraz w krajach sąsiadujących z Europą w zakresie elementu tematycznego „Edukacja, wiedza i umiejętności” w ramach programu tematycznego „Inwestowanie w ludzi”.

Wsparcie finansowe otrzymują projekty z siedmiu priorytetowych obszarów: 1) działania na rzecz realizacji jednego z milenijnych celów rozwoju zakładającego zapewnienie do 2015 r. powszechnego nauczania na poziomie podstawowym oraz realizacji ram działania z Dakaru dotyczących edukacji dla wszystkich; 2) szkolnictwo podstawowe, średnie i wyższe oraz kształcenie i szkolenie zawodowe w celu poprawy dostępu do edukacji dla wszystkich dzieci oraz, w coraz większym stopniu, dla kobiet i mężczyzn w każdym wieku; 3) propagowanie szkolnictwa podstawowego wysokiej jakości, ze zwróceniem szczególnej uwagi na dostęp do edukacji dla dziewcząt, dzieci na obszarach objętych konfliktami oraz dzieci z marginalizowanych i słabszych grup społecznych, w tym dzieci niepełnosprawnych; 4) rozwijanie sposobów mierzenia wyników nauczania w celu lepszej oceny jakości kształcenia; 5) promowanie koordynacji działań donatorów w celu propagowania powszechnego, obowiązkowego i bezpłatnego szkolnictwa wysokiej jakości poprzez inicjatywy międzynarodowe lub z udziałem kilku krajów; 6) wspieranie integracji społeczeństwa opartego na wiedzy oraz przyczynianie się do zmniejszenia rozłamu informatycznego, także uzupełnienia braków w wiedzy i informacjach; oraz 7) rozwijanie wiedzy i innowacyjności poprzez naukę i technologię oraz rozwój sieci łączności elektronicznej, a także dostępu do tych sieci.

KOMISJA
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 05 — ROZWÓJ SPOŁECZNY *(ciąg dalszy)*

21 05 01 *(ciąg dalszy)*

21 05 01 02 *(ciąg dalszy)*

Działania powinny uwzględniać fakt, że poprzez poprawę edukacji, a w związku z tym również perspektyw życiowych w krajach pochodzenia, zmniejsza się migracja.

Z programu skorzystać mają przede wszystkim państwa, do których zastosowanie ma Instrument Finansowania Współpracy na rzecz Rozwoju (DCI). Jednakże zgodnie z art. 38 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 przy przydziale środków na sfinansowanie działań, z których korzystają państwa objęte Europejskim Instrumentem Sąsiedztwa i Partnerstwa w ramach programów tematycznych, dla państw tych przewidziana jest pula odpowiadająca 6 % ogółu środków na realizację danego programu w latach 2007–2013.

Wszelkie przychody z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Takie wkłady na mocy artykułu 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochody przeznaczone na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji z dnia 3 sierpnia 2005 r. „Działania zewnętrzne poprzez programy tematyczne w ramach przyszłej perspektywy finansowej na lata 2007–2013” (COM(2005) 324 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji z dnia 25 stycznia 2006 r. „Inwestowanie w ludzi. Komunikat w sprawie programu tematycznego dotyczącego rozwoju ludzkiego i społecznego oraz perspektywy finansowej na lata 2007–2013” (COM(2006) 18 wersja ostateczna).

21 05 01 03 Inne aspekty rozwoju ludzkiego i społecznego

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
28 000 000	10 000 000	30 000 000	10 000 000	4 600 000,—	0,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na zapewnienie wsparcia finansowego dla działań prowadzonych w krajach rozwijających się i w krajach sąsiadujących z Europą w zakresie elementu tematycznego „Inne aspekty rozwoju społecznego” w ramach programu tematycznego „Inwestowanie w ludzi”, który koncentruje się na głównych zagadnieniach, którymi są: zdrowie dla wszystkich, wiedza i umiejętności, kultura, zatrudnienie i spójność społeczna, równouprawnienie płci, dzieci i młodzież. Działania w czterech obszarach powinny uwzględniać kwestie przekrojowe, takie jak równość płci, potrzeby osób niepełnosprawnych oraz ochrona środowiska.

Wsparcie finansowe otrzymują projekty z trzech priorytetowych obszarów: 1) kultura; 2) zatrudnienie i spójność społeczna; oraz 3) młodzież i dzieci.

KOMISJA
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 05 — ROZWÓJ SPOŁECZNY *(ciąg dalszy)*

21 05 01 *(ciąg dalszy)*

21 05 01 03 *(ciąg dalszy)*

Z programu skorzystać mają przede wszystkim państwa, do których zastosowanie ma Instrument Finansowania Współpracy na rzecz Rozwoju (DCI). Jednakże zgodnie z art. 38 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 przy przydziale środków na sfinansowanie działań, z których korzystają państwa objęte Europejskim Instrumentem Sąsiedztwa i Partnerstwa w ramach programów tematycznych, dla państw tych przewidziana jest pula odpowiadająca 6 % ogółu środków na realizację danego programu w latach 2007–2013. Wszelkie przychody z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Takie wkłady na mocy artykułu 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochody przeznaczone na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji z dnia 3 sierpnia 2005 r. „Działania zewnętrzne poprzez programy tematyczne w ramach przyszłej perspektywy finansowej na lata 2007–2013" (COM(2005) 324 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji z dnia 25 stycznia 2006 r. „Inwestowanie w ludzi. Komunikat w sprawie programu tematycznego dotyczącego rozwoju ludzkiego i społecznego oraz perspektywy finansowej na lata 2007–2013" (COM(2006) 18 wersja ostateczna).

21 05 01 04 Równouprawnienie płci

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
10 000 000	4 000 000	3 579 000	3 000 000	6 591 100,—	0,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na zapewnienie wsparcia finansowego dla działań prowadzonych w krajach rozwijających się i w krajach sąsiadujących z Europą w zakresie elementu tematycznego „Równouprawnienie płci" w ramach programu tematycznego „Inwestowanie w ludzi", który koncentruje się na głównych zagadnieniach, którymi są: zdrowie dla wszystkich, wiedza i umiejętności, kultura, zatrudnienie i spójność społeczna, równouprawnienie płci, dzieci i młodzież.

Wsparcie finansowe otrzymują projekty mające na celu propagowanie równości płci oraz praw kobiet, wprowadzanie w życie ogólnoświatowych zobowiązań określonych w pekińskiej deklaracji i platformie działania oraz w Konwencji ONZ w sprawie likwidacji wszelkich form dyskryminacji kobiet.

Z programu skorzystać mają przede wszystkim państwa, do których zastosowanie ma Instrument Finansowania Współpracy na rzecz Rozwoju (DCI). Jednakże zgodnie z art. 38 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 przy przydziale środków na sfinansowanie działań, z których korzystają państwa objęte Europejskim Instrumentem Sąsiedztwa i Partnerstwa w ramach programów tematycznych, dla państw tych przewidziana jest pula odpowiadająca 6 % ogółu środków na realizację danego programu w latach 2007–2013.

KOMISJA
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 05 — ROZWÓJ SPOŁECZNY *(ciąg dalszy)*

21 05 01 *(ciąg dalszy)*

21 05 01 04 *(ciąg dalszy)*

Środki na rok 2009 dla krajów objętych instrumentem finansowania współpracy na rzecz rozwoju (DCI) będą wykorzystane do finansowania programów wspierających uczestnictwo kobiet na równi z mężczyznami w rozwoju społeczeństwa i regionu.

Wszelkie przychody z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Takie wkłady na mocy artykułu 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochody przeznaczone na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji z dnia 3 sierpnia 2005 r. „Działania zewnętrzne poprzez programy tematyczne w ramach przyszłej perspektywy finansowej na lata 2007–2013" (COM(2005) 324 wersja ostateczna).

Komunikat Komisji z dnia 25 stycznia 2006 r. „Inwestowanie w ludzi. Komunikat w sprawie programu tematycznego dotyczącego rozwoju ludzkiego i społecznego oraz perspektywy finansowej na lata 2007–2013" (COM(2006) 18 wersja ostateczna).

21 05 01 05 Projekt pilotażowy — Jakościowy i ilościowy monitoring wydatków w zakresie zdrowia i edukacji

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	200 000	500 000	500 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wsparcie jakościowego i ilościowego monitoringu wydatków w zakresie zdrowia i edukacji oraz debaty na temat działań realizowanych przez Komisję w sektorze zdrowia i edukacji.

Realizacja konkretnych projektów powinna zostać omówiona i monitorowana przez ekspertów i zainteresowane grupy w celu wzmocnienia wiedzy społeczeństwa o działaniach w zakresie zdrowia i edukacji.

Środki przeznaczone są również na finansowanie działań mających na celu wspieranie rozpowszechniania i wymiany osiągnięć i najlepszych praktyk w krajach rozwijających się.

Podstawa prawna

Program pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 05 — ROZWÓJ SPOŁECZNY *(ciąg dalszy)*

21 05 01 *(ciąg dalszy)*

21 05 01 06 Działania przygotowawcze w zakresie transferu technologii związanych z przemysłem farmaceutycznym na rzecz krajów rozwijających się

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 000 000	3 000 000	1 665 000	1 665 000		

Uwagi

Jest to drugi rok działań przygotowawczych rozpoczętych w 2008 r., których celem jest ustanowienie programu działania na rzecz:

— wspierania doskonalenia badań, rozwoju i zdolności produkcyjnych w zakresie przemysłu farmaceutycznego w krajach rozwijających się,

— zapewnienia konkretnego wsparcia finansowego dla transferu technologii farmaceutycznych i rozwijania potencjału krajów rozwijających się oraz lokalnej produkcji farmaceutyków we wszystkich krajach rozwijających się, zwłaszcza w krajach najsłabiej rozwiniętych, zgodnie ze zobowiązaniami określonymi w art. 66 ust. 2 porozumienia TRIPS.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Odnośne akty prawne

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 12 lipca 2007 r. w sprawie porozumienia TRIPS i dostępu do leków (Dz.U. C 175 E z 10.7.2008, s. 445).

21 05 01 07 Działanie przygotowawcze w celu prowadzenia badań nad chorobami związanymi z ubóstwem, chorobami tropikalnymi i zaniedbanymi

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 000 000	3 000 000	2 000 000	2 000 000		

Uwagi

Jest to drugi rok działań przygotowawczych rozpoczętych w 2008 r., których celem jest utworzenie programu działania na rzecz wsparcia badań naukowych i rozwojowych w zakresie chorób wynikających z ubóstwa, chorób zaniedbanych oraz chorób tropikalnych, a także na rzecz wspierania instytucji badawczych chętnych do współpracy w ramach publicznych inicjatyw zdrowotnych związanych z tymi działaniami. Badania powinny być prowadzone głównie w krajach rozwijających się, aby pomóc im zgromadzić lokalną wiedzę i znaleźć rozwiązania lokalnych problemów wynikających z braku dostępu do lekarstw.

KOMISJA
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 05 — ROZWÓJ SPOŁECZNY *(ciąg dalszy)*

21 05 01 *(ciąg dalszy)*

21 05 01 07 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Odnośne akty prawne

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 12 lipca 2007 r. w sprawie porozumienia TRIPS i dostępu do leków (Dz.U. C 175 E z 10.7.2008, s. 445).

21 05 02 ***Fundusz Globalny na rzecz Walki z AIDS, Gruźlicą i Malarią (GFATM)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
50 000 000	50 000 000	50 000 000	35 000 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na zapewnienie pomocy finansowej na działania prowadzone w ramach Funduszu Globalnego na rzecz Walki z AIDS, Gruźlicą i Malarią (GFATM).

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

21 05 03 ***Rozwój społeczny — Zakończenie wcześniejszej współpracy***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	57 000 000	p.m.	72 000 000	95 840,—	66 951 933,93

Uwagi

Środki te są przeznaczone na sfinansowanie zakończenia wcześniejszej współpracy w ramach wielu programów dotyczących zdrowia, podstawowej edukacji, współpracy kulturalnej, dodatkowej składki na milenijne cele rozwoju ONZ, współpracy zdecentralizowanej, technologii informacyjnych i komunikacyjnych, zrównoważonej energii oraz równości płci.

Zdrowie

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań zmierzających do poprawy zdrowia reprodukcyjnego i seksualnego w krajach rozwijających się oraz do zabezpieczenia odnośnych praw.

Pomoc finansowa jest zapewniana w celu promowania uznawania praw reprodukcyjnych i seksualnych, bezpiecznego macierzyństwa oraz powszechnego dostępu do kompleksowych, bezpiecznych i pewnych usług medycznych związanych ze zdrowiem reprodukcyjnym i seksualnym.

Podczas przyznawania takich funduszy i wiedzy priorytet otrzymują państwa najbiedniejsze i najsłabiej rozwinięte oraz najbardziej upośledzone grupy społeczne w krajach rozwijających się, działania służące wzmocnieniu polityki oraz możliwości krajów rozwijających się oraz pomoc za pośrednictwem innych instrumentów współpracy na rzecz rozwoju.

ROZDZIAŁ 21 05 — ROZWÓJ SPOŁECZNY *(ciąg dalszy)*

21 05 03 *(ciąg dalszy)*

Celem tych działań powinno być:

— zabezpieczenie praw kobiet, mężczyzn i młodocianych do zdrowia reprodukcyjnego i seksualnego,

— umożliwienie kobietom, mężczyznom i młodocianym dostępu do kompleksowych, bezpiecznych i pewnych usług i produktów medycznych związanych ze zdrowiem reprodukcyjnym i seksualnym,

— zmniejszenie śmiertelności matek, ze szczególnym uwzględnieniem krajów i społeczeństw o najwyższym wskaźniku śmiertelności matek,

— zwalczanie wszelkich form okaleczania genitalnego kobiet.

Wsparcie finansowe zostanie przeznaczone na projekty lub programy przygotowane specjalnie dla realizacji celów wymienionych powyżej.

Środki te przeznaczone są na finansowanie działań przygotowawczych mających na celu zwalczanie chorób związanych z ubóstwem, innych niż HIV/AIDS, malaria i gruźlica. Przeznaczone są one w szczególności na wsparcie dla programów szczepień ochronnych przeciwko takim chorobom, jak odra, dyfteryt, tężec, koklusz, zapalenie wątroby typu B, *haemophilus influenzae* typu B, żółta febra, zapalenie opon mózgowych i choroby wywołane przez pneumokoki, poprzez uzupełnienie trwających programów szczepień w niektórych krajach rozwijających się.

Celem programów przygotowawczych jest podjęcie ukierunkowanych i innowacyjnych działań mających na celu zbadanie i poprawę warunków, w jakich odbywa się koordynacja pomiędzy UE, państwami członkowskimi i głównymi międzynarodowymi partnerstwami publiczno-prywatnymi zaangażowanymi w dziedzinie zdrowia publicznego i szczepień ochronnych, jak również wyższa wydajność inwestycji w systemy zdrowotne (zapobieganie, edukacja, tworzenie możliwości rozwojowych) krajów rozwijających się.

Środki te przeznaczone są na pokrycie udziału Wspólnoty w realizacji programu działania Wspólnoty Europejskiej odnośnie do trzech głównych chorób zakaźnych w krajach rozwijających się, mianowicie HIV/AIDS, malarii oraz gruźlicy.

W ramach tego programu Wspólnota zapewni pomoc finansową i odpowiednią wiedzę, mając na względzie propagowanie inwestycji w ochronę zdrowia, zmniejszenie sfery ubóstwa oraz równomierny wzrost gospodarczy w krajach rozwijających się.

Podczas przydzielania takich funduszy i wiedzy priorytet otrzymają państwa najbiedniejsze i najsłabiej rozwinięte, a także najbardziej upośledzone grupy społeczne, zwłaszcza kobiety i dziewczęta, w krajach rozwijających się oraz działania służące wzmocnieniu polityki oraz możliwości krajów rozwijających się, jak również pomoc udzielana za pośrednictwem innych instrumentów współpracy na rzecz rozwoju. Działania te powinny być wkładem w rozwiązania innowacyjne, które poprawią wydajność obecnych praktyk związanych ze zwalczaniem chorób związanych z biedą.

Celem tych działań powinny być:

— optymalizacja wpływu istniejących interwencji, usług, towarów i informacji nakierowanych na zwalczanie głównych chorób zakaźnych dotykających najuboższe społeczeństwa,

— zwiększenie dostępności kluczowych farmaceutyków,

— intensyfikacja działań badawczo-rozwojowych, łącznie ze szczepionkami i testami klinicznymi, środkami bakteriobójczymi i innowacyjnymi terapiami,

— intensyfikacja działań na polu zapobiegania chorobom, łącznie z testami VCCT, ukierunkowanymi kampaniami informacyjnymi oraz poradnictwem wśród grup podwyższonego ryzyka,

— propagowanie kampanii podnoszących świadomość, edukacji, działań informacyjnych i komunikacyjnych, zmierzających do ograniczenia zachowań podwyższających ryzyko zachorowania,

— uwzględnienie wrażliwości płci w programach HIV/AIDS oraz rozwijanie metod zapobiegania dla kobiet, kontrolowane metody prewencji, jak również uwzględnianie mężczyzn w programach skupiających się na skutkach dla kobiet i dziewcząt,

— propagowanie szkoleń w zakresie świadomości przywództwa.

Środki te przeznaczone są również na finansowanie programów szczepień przeciwko malarii.

KOMISJA
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 05 — ROZWÓJ SPOŁECZNY *(ciąg dalszy)*

21 05 03 *(ciąg dalszy)*

Wsparcie finansowe Wspólnoty będzie udzielane na konkretne projekty służące realizacji powyższych przyszłych celów, łącznie ze wsparciem dla globalnych inicjatyw zwalczania głównych chorób zakaźnych w kontekście zmniejszenia obszarów biedy, w szczególności Funduszem Globalnym na rzecz Walki z HIV/AIDS, Gruźlicą i Malarią, który rozpoczął działalność dnia 29 stycznia 2002 r.

Edukacja podstawowa

Środki te zostały przewidziane jako program pilotażowy dla wspierania krajowych programów pomocy na rzecz podstawowej edukacji w krajach rozwijających się poprzez odpowiednie działania i analizy.

Współpraca kulturalna

Środki te są przeznaczone na propagowanie różnorodności kulturowej poprzez wspieranie współpracy kulturalnej, łącznie z:

— działaniami wspierającymi wzajemne zrozumienie kultur państw partnerskich,

— wymianami pozwalającymi na lepsze porozumienie kulturowe pomiędzy Unią Europejską i krajami rozwijającymi się.

Dodatkowa składka na milenijne cele rozwoju ONZ

Środki te przeznaczone są na sektorowe wsparcie budżetowe finansujące zniesienie opłat szkolnych i tzw. mundurkowych dla dzieci uczęszczających do szkół podstawowych, zwłaszcza dziewczynek. Z listy krajów uznanych za potencjalnych kandydatów do przyspieszonego trybu osiągania milenijnych celów rozwoju, sporządzonej w ramach Projektu Milenijnego Organizacji Narodów Zjednoczonych, zostanie wyłoniona ograniczona liczba beneficjentów zgodnie z zasadami stosowanymi przez Komisję wobec krajów korzystających ze wsparcia budżetowego, ze szczególnym uwzględnieniem ich zdolności do sprawowania dobrych rządów i przestrzegania zasady należytego zarządzania finansami.

Część tych środków przeznaczona jest na sfinansowanie przygotowania krajów beneficjentów do zastąpienia opłat szkolnych innymi środkami publicznymi po zakończeniu przez UE jej działań tymczasowych.

Środki te przeznaczone są na sektorowe wsparcie budżetowe finansujące posiłki w szkole dla dzieci uczęszczających do szkół podstawowych. Działania te uzupełniają program „Quick Win" mający na celu zniesienie czesnego oraz opłat związanych z obowiązkiem noszenia mundurka szkolnego i obejmą te same kraje, które zostały wybrane z listy krajów uznanych za potencjalnych kandydatów do przyspieszonego trybu osiągania milenijnych celów rozwoju, sporządzonej w ramach Projektu Milenijnego Organizacji Narodów Zjednoczonych i zgodnie z zasadami stosowanymi przez Komisję wobec krajów korzystających ze wsparcia budżetowego, zwłaszcza w odniesieniu do ich zdolności do sprawowania dobrych rządów i przestrzegania zasady należytego zarządzania finansami.

Część tych środków przeznaczona jest na sfinansowanie przygotowania krajów beneficjentów do zapewnienia finansowania posiłków w szkołach ze środków publicznych po zakończeniu przez UE jej działań tymczasowych.

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pomocy dla chłopów małorolnych w celu masowego zaopatrzenia w środki odżywcze obszarów dotkniętych wyjałowieniem gruntów poprzez bezpłatne lub dotowane rozpowszechnianie nawozów sztucznych oraz poprzez przekształcanie terenów uprawnych w lasy.

Kraje korzystające z tej pomocy zostaną wybrane z listy państw określonych przez Projekt Milenijny Organizacji Narodów Zjednoczonych jako potencjalni kandydaci do włączenia do MCR w przyspieszonym trybie.

Współpraca zdecentralizowana

Środki te przeznaczone są na zwiększenie możliwości podejmowania przez działaczy w społeczeństwie obywatelskim i władze lokalne przedsięwzięć oraz działań mobilizacyjnych i organizacyjnych w celu promowania dialogu między rządem a działaczami i organizacjami pozarządowymi. Są one przeznaczone na pokrywanie kosztów działań w zakresie rozwoju społecznego i gospodarczego, które mają przynieść poprawę losu ludności najbiedniejszej w krajach rozwijających się, zwłaszcza szczególnie zagrożonych grup społecznych. Mają one służyć wspieraniu inicjatyw z dziedziny zrównoważonego rozwoju, podejmowanych przez publiczne władze lokalne, organizacje gminne i stowarzyszenia lub ugrupowania w krajach rozwijających się, możliwie we współpracy z ich odpowiednikami w Unii Europejskiej.

ROZDZIAŁ 21 05 — ROZWÓJ SPOŁECZNY *(ciąg dalszy)*

21 05 03 *(ciąg dalszy)*

W tym kontekście środki te są przeznaczone głównie na finansowanie programów informacyjnych, edukacyjnych, kapitalizacji i komunikacji, celem umożliwienia potencjalnym podmiotom zaangażowanym w te działania lepszego przyswojenia zdecentralizowanego podejścia do współpracy oraz brania bardziej aktywnego udziału w konsultacjach w sprawie programów wspólnotowych oraz wdrażaniu zdecentralizowanej współpracy.

Technologie informacyjne i komunikacyjne oraz zrównoważona energia

Środki te posłużą do sfinansowania technologii informatycznych i komunikacyjnych, które mogą wspierać proces zdecentralizowanej współpracy.

Środki te umożliwiły Komisji stworzenie w roku 2002 mechanizmu wspierania tworzenia możliwości w krajach rozwijających się w zakresie technologii informatycznych i telekomunikacyjnych (IT) oraz energii odnawialnej. Program powinien być dobrze skoordynowany z inicjatywami innych sponsorów w zakresie IT i energii odnawialnej.

Od roku 2003 komponent energii odnawialnej będzie umieszczany w artykule 06 04 02, natomiast komponent IT w programach krajowych/regionalnych, w zależności od potrzeb.

Komisja wykorzysta te środki również do celów współpracy z UNDP w zakresie wspólnych projektów pilotażowych oraz dla zapewnienia, że wszystkie możliwości, które stwarzają systemy IT oraz źródła energii odnawialnej, zostaną wykorzystane i właściwie uwypuklone.

Równość płci

Środki te przeznaczone są na:

— pełnienie roli katalizatora w promowaniu równości płci w europejskiej współpracy rozwojowej,

— zapewnienie pomocy finansowej oraz odpowiedniej wiedzy, a przy tym wzmacnianie dominującej strategii w zakresie płci poprzez wspieranie konkretnych działań na rzecz równouprawnienia kobiet.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 443/92 z dnia 25 lutego 1992 r. w sprawie finansowej i technicznej pomocy dla rozwijających się krajów Azji i Ameryki Łacińskiej oraz współpracy gospodarczej z tymi krajami (Dz.U. L 52 z 27.2.1992, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1292/96 z dnia 27 czerwca 1996 r. w sprawie polityki pomocy żywnościowej i zarządzania pomocą żywnościową oraz działań specjalnych w celu wspierania bezpieczeństwa żywnościowego (Dz.U. L 166 z 5.7.1996, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1484/97 z dnia 22 lipca 1997 r. w sprawie pomocy dla polityk i programów ludnościowych krajów rozwijających się (Dz.U. L 202 z 30.7.1997, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1659/98 z dnia 17 lipca 1998 r. w sprawie współpracy zdecentralizowanej (Dz.U. L 213 z 30.7.1998, s. 6).

Rozporządzenie (WE) nr 955/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 13 maja 2002 r. rozszerzające i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1659/98 w sprawie współpracy zdecentralizowanej (Dz.U. L 148 z 6.6.2002, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1567/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 lipca 2003 r. w sprawie pomocy w odniesieniu do polityk oraz działań i praw dotyczących zdrowia reprodukcyjnego i seksualnego w krajach rozwijających się (Dz.U. L 224 z 6.9.2003, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1568/2003 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 15 lipca 2003 r. w sprawie pomocy w zwalczaniu chorób związanych z ubóstwem (HIV/AIDS, gruźlicy i malarii) w krajach rozwijających się (Dz.U. L 224 z 6.9.2003, s. 7).

Rozporządzenie (WE) nr 625/2004 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. rozszerzające i zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1659/98 w sprawie współpracy zdecentralizowanej (Dz.U. L 99 z 3.4.2004, s. 1).

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

KOMISJA
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 05 — ROZWÓJ SPOŁECZNY *(ciąg dalszy)*

21 05 03 *(ciąg dalszy)*

Odnośne akty prawne

Projekty pilotażowe w rozumieniu Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 6 maja 1999 r. między Parlamentem Europejskim, Radą oraz Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i poprawy procedury budżetowej (Dz.U. C 172 z 18.6.1999, s. 1).

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 12 kwietnia 2005 r. w sprawie roli Unii Europejskiej w osiąganiu milenijnych celów rozwoju (Dz.U. C 227 E z 21.9.2006, s. 582).

Konkluzje Rady ds. Spraw Ogólnych i Stosunków Zewnętrznych z dnia 23 i 24 maja 2005 r. w sprawie Celów Milenijnych.

Konkluzje Prezydencji z Rady Europejskiej w Brukseli w dniach 16 i 17 czerwca 2005 r.

Konkluzje Rady ds. Spraw Ogólnych i Stosunków Zewnętrznych z dnia 18 lipca 2005 r. w sprawie szczytu ONZ.

Komunikat Komisji z dnia 12 kwietnia 2005 r. w sprawie spójności polityki na rzecz rozwoju — przyspieszenia postępu na rzecz osiągnięcia milenijnych celów rozwoju (COM(2005) 134 wersja ostateczna).

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 06 — WSPÓŁPRACA GEOGRAFICZNA Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
21 06	WSPÓŁPRACA GEOGRAFICZNA Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP)							
21 06 02	***Stosunki z Republiką Południowej Afryki***	4	137 680 000	95 000 000	137 175 000	110 000 000	153 000 000,—	105 069 428,53
21 06 03	***Wsparcie dostosowawcze dla krajów objętych protokołem w sprawie cukru***	4	163 559 000	80 000 000	152 572 000	80 000 000	165 000 000,—	17 366 693,89
21 06 04	***Działania na rzecz odbudowy i odnowy w krajach rozwijających się, w szczególności w państwach AKP***	4	p.m.	200 000	p.m.	1 000 000	0,—	120 265,92
21 06 05	***Pomoc dla producentów bananów (kraje AKP)***	4	p.m.	40 000 000	29 226 000	30 000 000	28 663 948,—	39 307 104,10
	Rozdział 21 06 — Ogółem		**301 239 000**	**215 200 000**	**318 973 000**	**221 000 000**	**346 663 948,—**	**161 863 492,44**

Uwagi

Dla państw określanych jako państwa ODA (państwa korzystające z oficjalnej pomocy na rzecz rozwoju) przez Komitet Pomocy Rozwojowej (DAC) OECD ustalono w przeszłości wskaźnik odniesienia w wysokości 35 % rocznych zobowiązań, zgodnie z którym pomoc przeznacza się na infrastrukturę socjalną, głównie edukację i zdrowie, ale również na pomoc makroekonomiczną z uwzględnieniem warunków sektora społecznego, uznając, że udział UE powinien być postrzegany jako część całkowitego wsparcia dawców pomocy dla sektorów społecznych, a pewien poziom elastyczności powinien być normą. Komisja wciąż będzie przedkładać sprawozdania na temat tego wskaźnika odniesienia.

Ponadto zgodnie z deklaracją Komisji w sprawie art. 5 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającego instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41) Komisja również dołoży starań, aby zagwarantowano, że do 2009 r. 20 % środków z pomocy krajowej, przyznanej w ramach DCI, zostanie przeznaczone na kształcenie podstawowe oraz podstawową ochronę zdrowia poprzez projekt, program lub wsparcie budżetowe związane z tymi obszarami, w oparciu o wyznaczenie średniej dla wszystkich obszarów geograficznych oraz uznanie, że normą powinien być pewien stopień elastyczności, tak jak ma to miejsce w przypadku pomocy nadzwyczajnej.

Przed lipcem każdego roku Komisja przedstawi Parlamentowi Europejskiemu i Radzie roczny raport w sprawie polityki rozwojowej Wspólnoty i pomocy zagranicznej, spełniający wszystkie wymogi sprawozdawczości regulacyjnej Komisji i zawierający wszelkie informacje o współpracy w zakresie rozwoju, szczególnie o zakresie, w jakim spełnione zostały jej cele. W szczególności sprawozdanie będzie:

— przedstawiać cele strategiczne polityki rozwojowej Unii i jej wkład w osiągnięcie wcześniej obowiązującego poziomu odniesienia w wysokości 35 % środków przeznaczonych na infrastrukturę i usługi socjalne oraz obecnie obowiązującego poziomu 20 % środków przeznaczonych na kształcenie podstawowe oraz na podstawową ochronę zdrowia, w kontekście współpracy geograficznej w ramach Instrumentu Finansowania Współpracy na rzecz Rozwoju (DCI); oceniać efektywność i skuteczność współpracy, włącznie z postępem dokonanym w dziedzinie koordynacji pomocy, poprawy spójności strategii unijnej w jej działaniach zewnętrznych oraz w integracji kwestii przekrojowych, takich jak płeć, prawa człowieka, zapobieganie konfliktom i środowisko naturalne,

— przedstawiać główne wyniki sprawozdań dotyczących oceny i monitoringu, jako wskaźnik zakresu, w jakim działania osiągają zamierzone cele,

— podsumowywać kluczowe cechy i wydarzenia w zakresie współpracy w każdym regionie geograficznym, oraz

— dostarczać informacje finansowe dotyczące wsparcia udzielonego w każdym sektorze, zgodnie z kryteriami sprawozdawczości OECD.

Sprawozdanie powinno również zawierać informacje o tym, jak wsparcie budżetowe przyczyniło się do osiągnięcia MCR. Wsparcie budżetowe będzie zależne od uprzedniego wykazania wystarczającej zdolności instytucjonalnej i spełnienia szczegółowych kryteriów w celu sprawowania pieczy nad funduszami i ich wykorzystania w kraju otrzymującym pomoc. Kryteria te muszą być określone w sprawozdaniu rocznym, a ich spełnienie musi zostać poddane ocenie w sprawozdaniu.

KOMISJA
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 06 — WSPÓŁPRACA GEOGRAFICZNA Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP) *(ciąg dalszy)*

Po przedstawieniu sprawozdania Parlament Europejski, Rada i Komisja rozpoczną dialog dotyczący rezultatów i możliwych sposobów dokonania postępu w osiąganiu celów.

21 06 02 Stosunki z Republiką Południowej Afryki

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
137 680 000	95 000 000	137 175 000	110 000 000	153 000 000,—	105 069 428,53

Uwagi

Te środki są zgodne z umową o handlu, rozwoju i współpracy między Unią Europejską a Republiką Południowej Afryki oraz rozporządzeniem (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającym instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju.

Współpracę na rzecz rozwoju wdraża się w oparciu o krajowe dokumenty strategiczne/wieloletnie programy indykatywne w ramach umowy o handlu, rozwoju i współpracy, a finansuje się z budżetu wspólnotowego. W latach 2007–2013 program ten będzie wdrażany w ramach nowego krajowego dokumentu strategicznego i programu wieloletniego.

Środki te przeznaczone są w pierwszej kolejności na pokrycie finansowania projektów i programów z zakresu współpracy na rzecz rozwoju z Republiką Południowej Afryki. Cele tych projektów i programów mają być następujące:

— harmonijny i trwały rozwój społeczno-ekonomiczny RPA, poprzez programy i instrumenty zaprojektowane dla zmniejszenia obszarów biedy i stymulowania wzrostu gospodarczego przynoszącego korzyści osobom biednym,

— postępująca integracja RPA z gospodarką światową,

— konsolidacja fundamentów społeczeństwa demokratycznego oraz państwa prawa, w którym respektowane są w pełni prawa człowieka i wolności podstawowe,

— poprawa usług społecznych oraz pomoc w osiągnięciu milenijnych celów rozwoju.

Programy powinny skupiać się na walce z ubóstwem oraz na osiągnięciu milenijnych celów rozwoju, biorąc pod uwagę potrzeby wcześniej upośledzonych społeczności, a również uwzględniać takie aspekty rozwoju, jak płeć i środowisko naturalne. Szczególną uwagę należy zwrócić na zwiększenie możliwości instytucji.

Współpraca na rzecz rozwoju będzie się zasadniczo koncentrować na:

— wzmocnieniu możliwości świadczenia usług biedniejszej części społeczeństwa i wspieraniu tych usług na poziomie prowincji i miast (zdrowie, HIV/AIDS, edukacja, warunki mieszkaniowe, infrastruktura, np. infrastruktura wodna i sanitarna, energia, komunikacja),

— udzielaniu wsparcia mniej rozwiniętemu i odizolowanemu obszarowi gospodarki RPA (tzw. *second economy*), w szczególności w celu doprowadzenia do wzrostu zatrudnienia (poprzez rozwiązywanie kwestii zarówno popytu na pracę, jak i podaży siły roboczej, takich jak podnoszenie kwalifikacji),

— udzielaniu wsparcia podmiotom sprawującym władzę (zarówno publicznym, jak i niepublicznym).

Współpraca na rzecz rozwoju może również obejmować obszary takie, jak: zrównoważone zarządzanie zasobami naturalnymi i ochrona środowiska, zapobieganie katastrofom naturalnym i zmniejszanie zagrożenia, energia odnawialna i działania związane ze zmianami klimatycznymi.

Wszelkie przychody z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Takie wkłady na mocy artykułu 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochody przeznaczone na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

KOMISJA
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 06 — WSPÓŁPRACA GEOGRAFICZNA Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP) *(ciąg dalszy)*

21 06 02 *(ciąg dalszy)*

Środki te są również przeznaczone na poszerzanie możliwości w zakresie udzielania pomocy producentom rolnym w krajach rozwijających się, aby mogli oni spełniać unijne standardy sanitarne i fitosanitarne, co jest niezbędne do uzyskania dostępu do rynku UE.

Środki z tego artykułu podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady. Oceny te obejmują aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (produkt, wyniki, skutki). Wnioski wypływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

Jeżeli pomocy udziela się w postaci wsparcia budżetowego, Komisja wspiera wysiłki krajów partnerskich w rozwijaniu nadzoru parlamentarnego i audytu zgodnie z art. 25 ust. 1 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1905/2006. Obejmować to będzie udzielanie pełnych informacji oraz przekazanie umów w sprawie wsparcia budżetowego podmiotom sprawującym nadzór parlamentarny oraz najwyższym instytucjom kontrolnym. Ewentualne przychody z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Kwoty te wynikają z wkładów zgodnie z artykułem 6 3 3 zestawienia dochodów stanowiących dochód przeznaczony na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

21 06 03 ***Wsparcie dostosowawcze dla krajów objętych protokołem w sprawie cukru***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
163 559 000	80 000 000	152 572 000	80 000 000	165 000 000,—	17 366 693,89

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie działań mających na celu wsparcie dostosowania w krajach AKP, na których sytuację wpłynęła reforma wspólnej organizacji rynku cukru.

Wszelkie przychody z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Takie wkłady na mocy artykułu 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochody przeznaczone na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

Środki z tego artykułu podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady. Oceny te obejmują aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (wynik, skutek, wpływ). Wnioski wypływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

KOMISJA
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 06 — WSPÓŁPRACA GEOGRAFICZNA Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP) *(ciąg dalszy)*

21 06 03 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

21 06 04 ***Działania na rzecz odbudowy i odnowy w krajach rozwijających się, w szczególności w państwach AKP***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	200 000	p.m.	1 000 000	0,—	120 265,92

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie instrumentów inicjowania powrotu do normalnego życia osób w krajach rozwijających się, zwłaszcza w krajach AKP, po sytuacjach kryzysowych, takich jak katastrofy naturalne, konflikty zbrojne, i innych.

W szczególności pokrywają one poniższe operacje:

— wznowienie produkcji na trwałych zasadach,

— fizyczne i operacyjne przywrócenie podstawowej infrastruktury, w tym rozminowywanie,

— pojednanie poprzez instrumenty niestrukturalne w społeczeństwach dotkniętych gwałtownymi konfliktami,

— reintegracja społeczna, w szczególności uchodźców, osób przesiedlonych oraz zdemobilizowanych oddziałów wojska,

— przywrócenie zdolności instytucjonalnej potrzebnej w okresie odbudowy, zwłaszcza na poziomie lokalnym,

— zajęcie się potrzebami dzieci, zwłaszcza rehabilitacja dzieci poszkodowanych przez wojnę, w tym dzieci żołnierzy,

— podnoszenie świadomości zagrożeń w wyniku katastrof naturalnych oraz instrumentów zapobiegania im lub minimalizowania ich skutków,

— wspieranie osób niepełnosprawnych i ich organizacji dla promowania ich praw, celem zapewnienia, że ludzie starsi skorzystają z pomocy udzielonej ofiarom katastrof i na odbudowę oraz że przyjęto właściwe podejście do badań i gromadzenia danych, bez podziału na wiek, dla wspierania tworzenia programów i polityki.

Środki te obejmują również edukację dla dzieci dotkniętych przez wojny lub klęski żywiołowe.

W szczególności operacje powinny obejmować tworzenie programów i projektów realizowanych przez pozarządowe organizacje rozwojowe i inne podmioty społeczne, faworyzujące uczestnictwo społeczeństwa państwa beneficjenta na każdym szczeblu procesu decyzyjnego i wdrożeniowego.

Część tych środków ma zostać wykorzystana na działania zmierzające do kontroli i usuwania min przeciwpiechotnych (APL), wybuchowych pozostałości wojny (ERW) oraz nielegalnej broni krótkiej i lekkiej (SALW).

Wszelkie przychody z wkładów finansowych państw członkowskich oraz innych państw ofiarodawców (w tym w obu przypadkach ich agencji publicznych i parapublicznych) lub organizacji międzynarodowych na określone projekty w dziedzinie pomocy zewnętrznej lub programy finansowane przez Wspólnotę, którymi zarządza Komisja w ich imieniu i które są realizowane w oparciu o odpowiedni podstawowy akt prawny, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków. Takie wkłady na mocy artykułu 6 3 3 zestawienia dochodów stanowią dochody przeznaczone na określony cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. aa) rozporządzenia finansowego. Kwoty wpisane w pozycji wydatków na wsparcie administracyjne zostaną określone w porozumieniu o wkładzie finansowym dla każdego programu operacyjnego i średnio nie będą przekraczać 4 % wkładów na odpowiednie programy w każdym rozdziale.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 06 — WSPÓŁPRACA GEOGRAFICZNA Z PAŃSTWAMI AFRYKI, KARAIBÓW I PACYFIKU (AKP) *(ciąg dalszy)*

21 06 04 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiające instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju (Dz.U. L 378 z 27.12.2006, s. 41).

21 06 05 ***Pomoc dla producentów bananów (kraje AKP)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	40 000 000	29 226 000	30 000 000	28 663 948,—	39 307 104,10

Uwagi

Środki te są przeznaczone na umożliwienie realizacji zobowiązań, które zostały umieszczone w kontekście pomocy technicznej, oraz wspieranie przychodów producentów z krajów AKP zgodnie z instrukcją wspólnej organizacji rynku bananów.

Mają one także służyć wspieraniu tworzenia możliwości w państwach producentach z AKP celem umożliwienia im lepszej integracji z wielostronnym systemem handlu, łącznie z poprawą ich zdolności uczestniczenia w WTO.

Od dnia 1 stycznia 1999 r. z artykułu tego pokrywane będą także koszty programu pomocy dla producentów bananów z krajów AKP w adaptacji do nowych warunków rynkowych, wynikających ze zmian we wspólnej organizacji rynku bananów.

Środki z tego artykułu podlegają ocenie zgodnie z art. 33 rozporządzenia (WE) nr 1905/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 r. ustanawiającego instrument finansowania współpracy na rzecz rozwoju. Oceny te obejmują aspekty dotyczące działań wstępnych i rezultatów na poszczególnych etapach (wynik, skutek, wpływ). Wnioski wypływające z ocen służą do określenia działań finansowanych następnie z tych środków.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 856/1999 z dnia 22 kwietnia 1999 r. ustanawiające specjalne ramy pomocy dla tradycyjnych dostawców AKP bananów (Dz.U. L 108 z 27.4.1999, s. 2).

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 07 — WSPÓŁPRACA W ZAKRESIE ROZWOJU I PROGRAMY DORAŹNE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
21 07	WSPÓŁPRACA W ZAKRESIE ROZWOJU I PROGRAMY DORAŹNE							
21 07 01	***Umowy stowarzyszeniowe z krajami i terytoriami zamorskimi (KTZ)***	4	—	p.m.	—	p.m.		
21 07 02	***Współpraca z Grenlandią***	4	27 327 000	27 327 000	26 811 000	21 600 000	26 264 700,—	26 214 700,—
21 07 03	***Porozumienie z Organizacją Narodów Zjednoczonych ds. Wyżywienia i Rolnictwa (FAO) oraz innymi organami Organizacji Narodów Zjednoczonych***	4	552 000	552 000	541 000	541 000	258 572,50	258 572,50
21 07 04	***Umowy w sprawie określonych towarów***	4	4 700 000	4 700 000	4 700 000	4 700 000	2 752 000,—	2 778 969,98
	Rozdział 21 07 — Ogółem		**32 579 000**	**32 579 000**	**32 052 000**	**26 841 000**	**29 275 272,50**	**29 252 242,48**

21 07 01 Umowy stowarzyszeniowe z krajami i terytoriami zamorskimi (KTZ)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.		

Uwagi

Środki te są przeznaczone na finansowanie stowarzyszenia krajów i terytoriów zamorskich ze Wspólnotą Europejską.

Obecnie wydatki te są finansowane w ramach szóstego, siódmego, ósmego, dziewiątego i dziesiątego Europejskiego Funduszu Rozwoju, a więc poza budżetem ogólnym.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 86/283/EWG z dnia 30 czerwca 1986 r. w sprawie stowarzyszenia krajów i terytoriów zamorskich z Europejską Wspólnotą Gospodarczą (Dz.U. L 175 z 1.7.1986, s. 1).

Decyzja Rady 91/482/EWG z dnia 25 lipca 1991 r. w sprawie stowarzyszenia krajów i terytoriów zamorskich z Europejską Wspólnotą Gospodarczą (Dz.U. L 263 z 19.9.1991, s. 1).

Decyzja Rady 2001/822/EWG z dnia 27 listopada 2001 r. w sprawie stowarzyszenia krajów i terytoriów zamorskich ze Wspólnotą Europejską (decyzja o stowarzyszeniu zamorskim) (Dz.U. L 314 z 30.11.2001, s. 1).

21 07 02 Współpraca z Grenlandią

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
27 327 000	27 327 000	26 811 000	21 600 000	26 264 700,—	26 214 700,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na sfinansowanie współpracy na rzecz zrównoważonego rozwoju Grenlandii w ramach partnerstwa między Wspólnotą Europejską a Grenlandią. Współpraca ta będzie służyć wspieraniu polityk i strategii sektorowych, które ułatwiają dostęp do działań i zasobów zapewniających korzyści, w szczególności zaś do: a) edukacji i szkoleń; b) zasobów mineralnych; c) energii; d) turystyki i kultury; e) badań naukowych; f) bezpieczeństwa żywności.

KOMISJA
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 07 — WSPÓŁPRACA W ZAKRESIE ROZWOJU I PROGRAMY DORAŹNE *(ciąg dalszy)*

21 07 02 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2006/526/WE z dnia 17 lipca 2006 r. w sprawie stosunków łączących Wspólnotę Europejską, z jednej strony, z Grenlandią i Królestwem Danii, z drugiej strony (Dz.U. L 208 z 29.7.2006, s. 28).

Odnośne akty prawne

Wspólna deklaracja złożona przez Wspólnotę Europejską, z jednej strony, oraz Autonomiczny Rząd Grenlandii i rząd Królestwa Danii, z drugiej strony, na temat partnerstwa pomiędzy Wspólnotą Europejską a Grenlandią, podpisana w Luksemburgu dnia 27 czerwca 2006 r. (Dz.U. L 208 z 29.7.2006, s. 32).

21 07 03 ***Porozumienie z Organizacją Narodów Zjednoczonych ds. Wyżywienia i Rolnictwa (FAO) oraz innymi organami Organizacji Narodów Zjednoczonych***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
552 000	552 000	541 000	541 000	258 572,50	258 572,50

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie corocznej składki Wspólnoty na rzecz FAO po wstąpieniu do niej Wspólnoty.

Podstawa prawna

Decyzja Rady z dnia 25 listopada 1991 r. w sprawie przystąpienia Wspólnoty do Organizacji Narodów Zjednoczonych ds. Wyżywienia i Rolnictwa (FAO).

21 07 04 ***Umowy w sprawie określonych towarów***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
4 700 000	4 700 000	4 700 000	4 700 000	2 752 000,—	2 778 969,98

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie rocznych składek członkowskich, które Wspólnota Europejska musi płacić w związku ze swoją wyłączną właściwością w danej dziedzinie.

Środki te obecnie pokrywają następujące płatności:

— roczna opłata za członkostwo w Międzynarodowej Organizacji Kawy,

— roczna opłata za członkostwo w Międzynarodowej Organizacji Kakao,

— roczna opłata za członkostwo w Międzynarodowej Organizacji ds. Juty.

— roczna opłata za bycie stroną Międzynarodowej umowy w sprawie drewna tropikalnego, po jej ostatecznym zatwierdzeniu.

W przyszłości, w zależności od sytuacji politycznej i prawnej, możliwe jest zawarcie umów dotyczących innych produktów tropikalnych.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2001/877/WE z dnia 24 września 2001 r. w sprawie podpisania i zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Międzynarodowej umowy kawowej z 2001 r. (Dz.U. L 326 z 11.12.2001, s. 22).

Decyzja Rady 2002/312/WE z dnia 15 kwietnia 2002 r. dotycząca przyjęcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Porozumienia ustanawiającego zakres uprawnień Międzynarodowej Grupy Badawczej do spraw Juty z 2001 r. (Dz.U. L 112 z 27.4.2002, s. 34).

KOMISJA
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 07 — WSPÓŁPRACA W ZAKRESIE ROZWOJU I PROGRAMY DORAŹNE *(ciąg dalszy)*

21 07 04 *(ciąg dalszy)*

Decyzja Rady 2002/970/WE z dnia 18 listopada 2002 r. dotycząca zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej Międzynarodowego porozumienia w sprawie kakao z 2001 r. (Dz.U. L 342 z 17.12.2002, s. 1).

Decyzja Rady 2007/648/WE z dnia 26 września 2007 r. o podpisaniu w imieniu Wspólnoty Europejskiej i tymczasowym stosowaniu Międzynarodowej umowy w sprawie drewna tropikalnego z 2006 r. (Dz.U. L 262 z 9.10.2007, s. 6).

Odnośne akty prawne

Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 133.

Międzynarodowa umowa w sprawie kawy, renegocjowana w latach 2000 i 2001: okres obowiązywania od dnia 1 października 2001 r. do dnia 30 września 2007 r. z możliwością przedłużenia o dodatkowy okres nieprzekraczający sześciu lat. Obecna umowa w sprawie kawy z 2001 r. została przedłużona o jeden rok do dnia 1 października 2009 r., zaś nowa umowa mająca je zastąpić została renegocjowana w 2007 r. Zgodnie z ilością podpisów i aktów ratyfikacji ta ostatnia umowa może wejść w życie z dniem 1 października 2009 r.; w przeciwnym razie obowiązująca umowa zostanie ponownie przedłużona.

Międzynarodowa umowa w sprawie kakao, renegocjowana w latach 2000 i 2001. Zobowiązanie weszło w życie z dniem 1 października 2003 r. na okres pięciu lat, z możliwością przedłużenia o dodatkowy okres nieprzekraczający czterech lat. Umowa została przedłużona okres dwóch lat do dnia 30 września 2010 r.

Międzynarodowa umowa w sprawie juty wynegocjowana w 2001 r., ustanawiająca nową Międzynarodową Organizację ds. Juty: okres obowiązywania: osiem lat z możliwością przedłużenia o dodatkowy okres nie dłuższy niż cztery lata.

Międzynarodowa umowa w sprawie drewna tropikalnego wynegocjowana w 2006 r.: decyzja Rady 2007/648/WE z dnia 26 września 2007 r. o podpisaniu w imieniu Wspólnoty Europejskiej i tymczasowym stosowaniu Międzynarodowej umowy w sprawie drewna tropikalnego z 2006 r. (Dz.U. L 262 z 9.10.2007, s. 6); deklaracja Wspólnoty Europejskiej zgodnie z art. 36 ust. 3 umowy (Dz.U. L 262 z 9.10.2007, s. 26).

KOMISJA
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 08 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP"

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
21 08	STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP"							
21 08 01	***Ocena wyników pomocy wspólnotowej, działania następcze i kontrolne***	4	9 577 000	9 577 000	9 577 000	10 500 000	9 600 000,—	9 944 728,42
21 08 02	***Koordynacja i podnoszenie świadomości w zakresie rozwoju***	4	8 100 000	8 645 000	8 896 000	8 896 000	7 557 155,—	10 059 467,57
	Rozdział 21 08 — Ogółem		**17 677 000**	**18 222 000**	**18 473 000**	**19 396 000**	**17 157 155,—**	**20 004 195,99**

21 08 01 Ocena wyników pomocy wspólnotowej, działania następcze i kontrolne

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
9 577 000	9 577 000	9 577 000	10 500 000	9 600 000,—	9 944 728,42

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie oceny, monitorowania i wsparcia na etapie programowania, przygotowania, wdrożenia i oceny działań, strategii i polityki rozwoju, w tym:

— badania skuteczności, wydajności, istotności, wpływu i rentowności,

— monitorowania działań będących w trakcie realizacji (monitorowania operacji będących w trakcie realizacji oraz po ich zakończeniu),

— wsparcia w celu poprawy jakości monitorowania działań ciągłych i przygotowania przyszłych działań,

— działań informacyjnych oraz działań w zakresie informacji zwrotnej dotyczących ustaleń, wniosków i zaleceń dotyczących ocen cyklu podejmowania decyzji,

— osiągnięć metodycznych w celu poprawy jakości i wykorzystania oszacowań,

— działań informacyjnych oraz działań w zakresie informacji zwrotnej dotyczących osiągnięć metodycznych w celu poprawy jakości i użyteczności ocen,

— badań nad ewentualnymi sposobami oceny programów w oparciu o działania niemające charakteru strukturalnego, takie jak kroki związane z działaniami rozjemczymi, pojednaniem itd.

Środki te obejmują również finansowanie działalności kontrolnej w odniesieniu do zarządzania programami i projektami realizowanymi przez Komisję w dziedzinie pomocy zagranicznej. Obejmują one również finansowanie działalności szkoleniowej opartej na specjalnych zasadach dotyczących pomocy zagranicznej Wspólnoty, zorganizowanej dla audytorów zewnętrznych.

Ponadto środki te wspierają też nieustające wysiłki w celu rozwijania dalszych pomiarów i wskaźników dotyczących wpływu dalszego rozwoju współpracy.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 08 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP" *(ciąg dalszy)*

21 08 02 Koordynacja i podnoszenie świadomości w zakresie rozwoju

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
8 100 000	8 645 000	8 896 000	8 896 000	7 557 155,—	10 059 467,57

Uwagi

Działanie A: koordynacja

Finansowanie budżetowe zapewnia Komisji środki wspierania, których potrzebuje celem przygotowania, formułowania i uzupełniania instrumentów koordynacji w ramach własnej polityki rozwoju. Koordynacja polityki jest sprawą kluczową dla spójności, komplementarności i skuteczności pomocy.

Instrumenty koordynacji mają zasadnicze znaczenie dla definiowania i kształtowania europejskiej polityki rozwoju na poziomie strategicznym i programowym. Specyficzny charakter europejskiej polityki rozwoju został zapisany bezpośrednio w traktatach (art. 177 i 180 Traktatu WE). Pomoc wspólnotowa ma uzupełniać politykę krajową państw członkowskich w sferze współpracy na rzecz rozwoju, a jej uzupełniający charakter wymaga koordynacji. Artykuł 180 Traktatu wymaga, aby Komisja występowała w roli koordynatora polityk krajowych oraz koordynatora celów UE z celami krajowymi w dziedzinie współpracy i pomocy na rzecz rozwoju.

Koordynacja jest nie tylko głównym czynnikiem wartości dodanej w porównaniu z politykami państw członkowskich, ale także priorytetem w harmonogramie pracy w punkcie styku planów działania Unii Europejskiej i społeczności międzynarodowej. Odzwierciedla ona więc stale rosnący popyt ze strony innych instytucji europejskich, dostrzeżony przez państwa członkowskie oraz Parlament Europejski podczas Rady Europejskiej w Barcelonie w marcu 2002 r.

Środki te mają pokrywać różne formy działalności:

— badania skuteczności, wydajności, wagi, wpływu i wykonalności studiów w obszarze koordynacji,

— spotkania ekspertów i wymiany między Komisją a państwami członkowskimi,

— monitorowanie działań będących w trakcie realizacji,

— wsparcie dla poprawy jakości monitorowania działań ciągłych i przygotowanie przyszłych działań,

— instrumenty wspierania inicjatyw zewnętrznych w zakresie koordynacji,

— przygotowanie wspólnych stanowisk, oświadczeń i inicjatyw,

— organizowanie imprez związanych z koordynacją,

— upowszechnianie informacji poprzez opracowywanie publikacji i rozwój systemów informacyjnych.

Działanie B: podnoszenie świadomości

Środki te mają pokrywać finansowanie działań służących zwróceniu uwagi na działalność UE i państw członkowskich na polu wspierania rozwoju oraz podnoszeniu świadomości publicznej dotyczącej zagadnień związanych z rozwojem. Wszelka działalność finansowana w ramach tego artykułu musi obejmować poniższe dwa komponenty, zdaniem Komisji wzajemnie się uzupełniające:

— komponent „informacje", zaprojektowany w celu propagowania różnych działań podejmowanych przez UE na polu pomocy na rzecz rozwoju oraz działań podejmowanych wspólnie z państwami członkowskimi lub innymi instytucjami międzynarodowymi,

ROZDZIAŁ 21 08 — STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA OBSZARU POLITYKI „ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP" *(ciąg dalszy)*

21 08 02 *(ciąg dalszy)*

— komponent „podnoszenie świadomości", obejmujący opinię publiczną Wspólnoty i państw AKP (78 krajów). Działania te są skierowane głównie do ludzi młodych. Bezpośrednim priorytetem tego komponentu jest również podnoszenie świadomości publicznej w państwach członkowskich w zakresie działalności Wspólnoty w obszarze współpracy na rzecz rozwoju.

Działania takie obejmują głównie, choć nie tylko, wsparcie finansowe na rzecz programów w dziedzinach: audiowizualnej, publikacji, seminariów oraz imprez odnoszących się do rozwoju, produkcję materiałów informacyjnych, opracowywanie systemów informacyjnych, a także nagrodę Lorenzo Natali za osiągnięcia dziennikarskie w dziedzinie rozwoju.

Działania takie są skierowane do partnerów z sektora publicznego i prywatnego oraz przedstawicieli i przedstawicielstw UE w państwach członkowskich, krajach przystępujących i krajach AKP.

Ponadto środki te mają zapewniać finansowanie działań w ramach inicjatywy „Mobilizacja europejskich badań nad polityką rozwojową". Głównym osiągnięciem tej inicjatywy jest coroczna publikacja „Europejskiego sprawozdania na temat rozwoju". Proces ten zwiększy synergię pomiędzy europejskimi badaniami a prowadzoną polityką poprzez połączenie ich w jednym wspólnym projekcie. Europejskie sprawozdanie na temat rozwoju, wraz z etapami pośrednimi (ogólną dokumentacją, seminariami i warsztatami), będzie pełniło rolę katalizatora we wzmacnianiu i dopracowaniu europejskiej wizji rozwoju i jej wpływu na międzynarodową agendę rozwoju. Inicjatywa ta będzie finansowana wspólnie przez Komisję i państwa członkowskie poprzez dobrowolne wkłady finansowe.

Niezależnie od beneficjenta, żadne wydatki administracyjne nie są dopuszczalne na podstawie niniejszego artykułu.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Zadania wynikające z określonych uprawnień bezpośrednio przyznanych Komisji zgodnie z art. 180 Traktatu ustanawiającego Wspólnotę Europejską.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 49 — WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
21 49	WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM							
21 49 04	***Wydatki wspierające na działania w obszarze polityki „Rozwój i stosunki z państwami AKP”***							
21 49 04 01	Inne rodzaje pomocy w formie produktów, działań wspomagających i transportu, dystrybucji, środków towarzyszących oraz działań w celu monitorowania wdrażania — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	10 821,95
21 49 04 02	Inne środki współpracy i strategie sektorowe — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	11 477,50
21 49 04 05	Europejski program odbudowy i rozwoju (EPRD) — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	—	p.m.	—	100 000	0,—	0,—
	Artykuł 21 49 04 — Razem		—	p.m.	—	100 000	0,—	22 299,45
	Rozdział 21 49 — Ogółem		**—**	**p.m.**	**—**	**100 000**	**0,—**	**22 299,45**

21 49 04 ***Wydatki wspierające na działania w obszarze polityki „Rozwój i stosunki z państwami AKP”***

21 49 04 01 Inne rodzaje pomocy w formie produktów, działań wspomagających i transportu, dystrybucji, środków towarzyszących oraz działań w celu monitorowania wdrażania — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	10 821,95

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań podjętych w ramach pozycji 21 01 04 01, na które poprzednio przeznaczone były środki zróżnicowane.

21 49 04 02 Inne środki współpracy i strategie sektorowe — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	11 477,50

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań podjętych w ramach pozycji 21 01 04 02, na które poprzednio przeznaczone były środki zróżnicowane.

KOMISJA

TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

ROZDZIAŁ 21 49 — WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM *(ciąg dalszy)*

21 49 04 *(ciąg dalszy)*

21 49 04 05 Europejski program odbudowy i rozwoju (EPRD) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	100 000	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań podjętych w ramach pozycji 21 01 04 05, na które poprzednio przeznaczone były środki zróżnicowane.

KOMISJA
TYTUŁ 21 — ROZWÓJ I STOSUNKI Z PAŃSTWAMI AKP

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ „ROZWÓJ”

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA BIURA WSPÓŁPRACY EUROPEAID

KOMISJA

TYTUŁ 22

ROZSZERZENIE

TYTUŁ 22

ROZSZERZENIE

Cele ogólne

— Zapewnienie sukcesu procesu rozszerzenia pod względem politycznym, gospodarczym i społecznym,

— zapewnienie ciągłości, skuteczności i racjonalności finansowej w procesie wdrażania pomocy akcesyjnej dla nowych państw członkowskich po ich akcesji, aż do zakończenia realizacji i zamknięcia wszystkich programów i rozwiązań przejściowych rozpoczętych przed przystąpieniem do UE,

— zakończenie trwającej izolacji społeczności Turków cypryjskich i pomoc w ponownym zjednoczeniu Cypru,

— wkład w rzetelną debatę publiczną na temat rozszerzenia Unii Europejskiej oraz umacnianie poparcia opinii publicznej dla procesu rozszerzenia.

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
22 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZSZERZENIE”	87 793 133	87 793 133	91 376 050	91 376 050	86 731 604,67	86 731 604,67
22 02	PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA	977 299 235	1 509 497 729	989 783 000	1 630 713 400	868 257 444,04	1 553 992 745,48
22 03	POAKCESYJNE WSPARCIE FINANSOWE	—	50 202 000	p.m.	71 639 000	85 817 600,—	110 604 491,45
22 04	STRATEGIA INFORMACYJNA I KOMUNIKACYJNA	14 000 000	11 588 000	12 000 000	11 500 000	11 800 574,19	5 392 753,14
22 49	WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM	—	—	—	p.m.	0,—	2 150 857,65
	Tytuł 22 — Ogółem	**1 079 092 368**	**1 659 080 862**	**1 093 159 050**	**1 805 228 450**	**1 052 607 222,90**	**1 758 872 452,39**

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

TYTUŁ 22

ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZSZERZENIE"

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
22 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZSZERZENIE"				
22 01 01	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Rozszerzenie"***				
22 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia	5	23 084 883 (1)	21 913 273 (2)	21 557 099,56
22 01 01 02	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w przedstawicielstwach (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich	5	8 100 048	7 630 940	10 178 073,21
	Artykuł 22 01 01 — Razem		31 184 931	29 544 213	31 735 172,77
22 01 02	***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Rozszerzenie"***				
22 01 02 01	Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia	5	2 176 209	2 134 896	1 784 027,24
22 01 02 02	Personel zewnętrzny w przedstawicielstwach (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich	5	3 069 672	2 927 624	3 290 227,63
22 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia	5	1 485 055	1 576 750	1 598 291,68
22 01 02 12	Inne wydatki na zarządzanie przedstawicielstwami (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich	5	787 152	756 792	989 856,42
	Artykuł 22 01 02 — Razem		7 518 088	7 396 062	7 662 402,97
22 01 03	***Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi, budynki oraz koszty pochodne w obszarze polityki „Rozszerzenie"***				
22 01 03 01	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia	5	1 685 426	1 644 289	1 698 355,45

(1) Środki w wysokości 342 074 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 64 662 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZSZERZENIE" *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
22 01 03 02	Wydatki przedstawicielstw (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich na budynki i koszty pochodne	5	6 965 688	6 791 486	8 563 390,37
	Artykuł 22 01 03 — Razem		8 651 114	8 435 775	10 261 745,82
22 01 04	***Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Rozszerzenie"***				
22 01 04 01	Pomoc przedakcesyjna — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	36 043 000	37 934 000	24 180 431,11
22 01 04 02	Stopniowe wycofywanie pomocy przedakcesyjnej dla nowych państw członkowskich — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	1 300 000	4 000 000	9 337 234,—
22 01 04 04	Biuro Wymiany Informacji i Pomocy Technicznej (TAIEX) w ramach instrumentów przedakcesyjnych — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	3 000 000	3 100 000	2 347 618,—
22 01 04 06	Biuro Wymiany Informacji i Pomocy Technicznej (TAIEX) w ramach rozwiązania przejściowego dla nowych państw członkowskich — Wydatki na administrację i zarządzanie	3.2	—	p.m.	1 167 000,—
22 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Dotacja na programy działu 4 w obszarze polityki „Rozszerzenie"	4	96 000 (1)	966 000	40 000,—
	Artykuł 22 01 04 — Razem		40 439 000	46 000 000	37 072 283,11
	Rozdział 22 01 — Ogółem		**87 793 133**	**91 376 050**	**86 731 604,67**

22 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Rozszerzenie"

22 01 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
23 084 883 (1)	21 913 273 (2)	21 557 099,56

(1) Środki w wysokości 342 074 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 64 662 euro ujęto w rozdziale 40 01.

22 01 01 02 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w przedstawicielstwach (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
8 100 048	7 630 940	10 178 073,21

(1) Środki w wysokości 1 314 000 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZSZERZENIE” *(ciąg dalszy)*

22 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Rozszerzenie”

22 01 02 01 Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 176 209	2 134 896	1 784 027,24

22 01 02 02 Personel zewnętrzny w przedstawicielstwach (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 069 672	2 927 624	3 290 227,63

22 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 485 055	1 576 750	1 598 291,68

22 01 02 12 Inne wydatki na zarządzanie przedstawicielstwami (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
787 152	756 792	989 856,42

22 01 03 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi, budynki oraz koszty pochodne w obszarze polityki „Rozszerzenie”

22 01 03 01 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 685 426	1 644 289	1 698 355,45

22 01 03 02 Wydatki przedstawicielstw (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich na budynki i koszty pochodne

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
6 965 688	6 791 486	8 563 390,37

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZSZERZENIE” *(ciąg dalszy)*

22 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Rozszerzenie”

22 01 04 01 Pomoc przedakcesyjna — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
36 043 000	37 934 000	24 180 431,11

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów administracyjnych bezpośrednio związanych z realizacją Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA), w szczególności:

— wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,

— wydatków na personel wsparcia zatrudniony w przedstawicielstwach (pracownicy kontraktowi, oddelegowani eksperci krajowi, eksperci niezależni, personel lokalny oraz lokalny personel techniczny) na potrzeby zdecentralizowanego zarządzania programami w przedstawicielstwach Komisji w państwach trzecich lub na potrzeby przejęcia zadań likwidowanych biur pomocy technicznej, jak również dodatkowych kosztów logistycznych i infrastrukturalny, takich jak koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, oraz kosztów wynajmu związanych bezpośrednio obecnością w przedstawicielstwie pracowników zatrudnionych na czas określony, wynagradzanych ze środków ujętych w niniejszej pozycji,

— wydatki na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w siedzibie głównej (pracownicy kontraktowi, pracownicy pomocniczy, oddelegowani eksperci krajowi, personel zatrudniony przez agencje pośrednictwa pracy) mający przejąć zadania poprzednio realizowane przez zlikwidowane biura pomocy technicznej, wydatki na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w siedzibie głównej ograniczone są do 1 800 000 EUR, a preliminarz ten opiera się na tymczasowym rocznym koszcie jednostkowym za osoborok, z czego 95 % stanowi wynagrodzenie tych pracowników, a 5 % to dodatkowe koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych związane z tymi pracownikami,

— wydatków na badania, zebrania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu.

Środki te pokrywają wydatki na administrację i zarządzanie określone w artykułach 22 02 01, 22 02 02, 22 02 03, 22 02 04, 22 02 05 i 22 02 07.

22 01 04 02 Stopniowe wycofywanie pomocy przedakcesyjnej dla nowych państw członkowskich — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 300 000	4 000 000	9 337 234,—

Uwagi

Po rozszerzeniu Komisja jest w dalszym ciągu odpowiedzialna za zapewnienie spełnienia wszystkich wymogów prawnych i finansowych, w szczególności dotyczących należytego i racjonalnego zarządzania finansami. Zgodnie z aktami przystąpienia wszystkie agencje wdrażające w 12 nowych państwach członkowskich, które przystąpiły do UE w 2004 i 2007 r., działają obecnie w ramach rozszerzonego zdecentralizowanego systemu wdrażania (EDIS). W Bułgarii i Rumunii EDIS został wprowadzony w 2007 r.

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZSZERZENIE” *(ciąg dalszy)*

22 01 04 *(ciąg dalszy)*

22 01 04 02 *(ciąg dalszy)*

Pozostałe zadania realizowane w siedzibie głównej, związane z zakończeniem programów przedakcesyjnych, dotyczą w szczególności nadzoru nad projektami w zakresie monitorowania wyników i zarządzania finansami, w tym wniosków o dokonanie płatności, jak również nadzorowania realizacji zaleceń z audytów EDIS oraz monitorowania poakcesyjnej przejściowej pomocy finansowej. Wnioski o przedłużenie programów i o wprowadzenie zmian na kartach projektu lub w przydziałach środków finansowych muszą zostać poddane należytej ocenie, a Komisji należy przedłożyć odpowiednią decyzję.

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów administracyjnych pozostałej części zamykania programów pomocy przedakcesyjnej w nowych państwach członkowskich, mianowicie:

— wydatków na krótkoterminową pomoc techniczną, związaną z realizacją celów programu (lub środki wchodzące w zakres niniejszego artykułu oraz wszelkie inne wydatki na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję w ramach doraźnych zamówień publicznych na usługi),

— wydatków na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w siedzibie głównej (pracownicy kontraktowi, oddelegowani eksperci krajowi, personel zatrudniony przez agencje pośrednictwa pracy), wykonujący zadania bezpośrednio związane z zakończeniem programów akcesyjnych; wydatki na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w siedzibie głównej ograniczone są do 1 100 000 EUR, a preliminarz ten opiera się na tymczasowym rocznym koszcie jednostkowym za osoborok, z czego 95 % stanowi wynagrodzenie tych pracowników, a 5 % to dodatkowe koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych związane z tymi pracownikami.

Środki te pokrywają wydatki na administrację i zarządzanie, określone w pozycjach 22 02 05 01, 22 02 05 04 i artykule 22 03 01.

22 01 04 04 Biuro Wymiany Informacji i Pomocy Technicznej (TAIEX) w ramach instrumentów przedakcesyjnych — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 000 000	3 100 000	2 347 618,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług dla obopólnej korzyści krajów będących beneficjentami i Komisji,

— wydatków na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w siedzibie głównej (pracownicy kontraktowi, oddelegowani eksperci krajowi, personel zatrudniony przez agencje pośrednictwa pracy), mający przejąć zadania poprzednio realizowane przez zlikwidowane biura pomocy technicznej; wydatki na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w siedzibie głównej ograniczone są do 2 800 000 EUR, a preliminarz ten opiera się na tymczasowym rocznym koszcie jednostkowym za osoborok, z czego 95 % stanowi wynagrodzenie tych pracowników, a 5 % to dodatkowe koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych związane z tymi pracownikami,

— wydatków na badania, zebrania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu.

Środki te mają pokryć wydatki na administrację i zarządzanie określone w artykule 22 02 06.

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ROZSZERZENIE” *(ciąg dalszy)*

22 01 04 *(ciąg dalszy)*

22 01 04 06 Biuro Wymiany Informacji i Pomocy Technicznej (TAIEX) w ramach rozwiązania przejściowego dla nowych państw członkowskich — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
—	p.m.	1 167 000,—

Uwagi

Pozycja ta przeznaczona jest na pokrycie:

— wydatków na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w siedzibie głównej (pracownicy kontraktowi, pracownicy pomocniczy, oddelegowani eksperci krajowi, personel zatrudniony przez agencje pośrednictwa pracy), zaangażowany w organizowanie działań na rzecz tworzenia zdolności instytucjonalnych (TAIEX, partnerstwo i SIGMA), mający przejąć zadania poprzednio realizowane przez zlikwidowane biura pomocy technicznej; wydatki na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w siedzibie głównej ograniczono do wysokości 0 EUR, a preliminarz ten opiera się na tymczasowym rocznym koszcie jednostkowym za osoborok, z czego 90 % stanowią wynagrodzenie dla tych pracowników, a 10 % to dodatkowe koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych związane z tymi pracownikami,

— środki te mają pokryć wydatki na administrację i zarządzanie określone w artykule 22 03 02.

22 01 04 30 Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Dotacja na programy działu 4 w obszarze polityki „Rozszerzenie”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
96 000 ([1])	966 000	40 000,—
([1]) Środki w wysokości 1 314 000 euro ujęto w rozdziale 40 01.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów działalności Agencji Wykonawczej ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego i związane z kierowaniem programami w obszarze polityki rozszerzenia. Kompetencje agencji rozszerzono na programy Młodzież, Tempus i Erasmus Mundus, w które zaangażowani są beneficjenci programu pomocy przedakcesyjnej.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 58/2003 z dnia 19 grudnia 2002 r. ustanawiające statut agencji wykonawczych, którym zostaną powierzone niektóre zadania w zakresie zarządzania programami wspólnotowymi (Dz.U. L 11 z 16.1.2003, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

Decyzja Komisji 2007/114/WE z dnia 8 lutego 2007 r. zmieniająca decyzję Komisji 2005/56/WE ustanawiającą Agencję Wykonawczą do spraw Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego do zarządzania działaniami wspólnotowymi w dziedzinie edukacji, kultury i sektora audiowizualnego w zastosowaniu rozporządzenia Rady (WE) nr 58/2003 (Dz.U. L 49 z 17.2.2007, s. 21).

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 02 — PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
22 02	PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA							
22 02 01	***Pomoc w zakresie transformacji i rozwoju instytucjonalnego dla krajów kandydujących***	4	316 930 582	104 064 000	326 600 000	149 717 000	336 556 108,—	0,—
22 02 02	***Pomoc w zakresie transformacji i rozwoju instytucjonalnego dla potencjalnych krajów kandydujących***	4	469 332 953	225 489 000	436 700 000	98 625 400	349 712 040,—	0,—
22 02 03	***Tymczasowa administracja cywilna na Bałkanach Zachodnich***	4	6 000 000	3 265 000	5 000 000	5 430 000	29 941 200,—	36 929 670,10
22 02 04	***Współpraca regionalna i transgraniczna***							
22 02 04 01	Współpraca transgraniczna między państwami korzystającymi z Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) oraz udział w międzynarodowych/międzyregionalnych programach EFRR oraz programach EISP obejmujących baseny mórz	4	24 565 798	17 442 729	24 084 000	8 032 000	18 509 932,—	0,—
22 02 04 02	Współpraca transgraniczna z państwami członkowskimi	4	6 854 902	1 500 000	37 999 000	8 934 000	0,—	0,—
	Artykuł 22 02 04 — Razem		31 420 700	18 942 729	62 083 000	16 966 000	18 509 932,—	0,—
22 02 05	***Zakończenie wcześniejszej pomocy***							
22 02 05 01	Zakończenie pomocy przedakcesyjnej Phare	4	—	465 915 000	p.m.	602 665 000	22 890,98	545 663 036,78
22 02 05 02	Zakończenie pomocy CARDS	4	p.m.	217 245 000	p.m.	391 817 000	3 338 906,33	428 688 898,77
22 02 05 03	Zakończenie wcześniejszej współpracy z Turcją	4	p.m.	106 044 000	p.m.	100 709 000	65 683,07	388 068 755,10
22 02 05 04	Zakończenie współpracy z Maltą i Cyprem	4	—	—	p.m.	90 000	589 549,80	2 310 456,93
22 02 05 05	Zakończenie działań przygotowawczych dotyczących skutków rozszerzenia w regionach granicznych UE	3.2	—	p.m.	p.m.	1 000 000	79 662,40	2 261 909,95
22 02 05 06	Zakończenie działań przygotowawczych do akcji rozminowywania na Cyprze	3.2	—	p.m.	p.m.	150 000	0,—	550 000,—
22 02 05 07	Europejska Agencja Odbudowy — Subwencja w ramach tytułu 1 i 2	4	—	—	p.m.	20 000 000		
22 02 05 08	Europejska Agencja Odbudowy — Subwencja w ramach tytułu 3	4	—	—	p.m.	p.m.		
	Artykuł 22 02 05 — Razem		p.m.	789 204 000	p.m.	1 116 431 000	4 096 692,58	1 367 543 057,53
22 02 06	***Biuro Wymiany Informacji i Pomocy Technicznej (TAIEX) w ramach instrumentów przedakcesyjnych***	4	9 000 000	6 200 000	10 000 000	12 000 000	9 457 722,72	7 355 665,63

ROZDZIAŁ 22 02 — PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
22 02 07	***Programy regionalne, horyzontalne i doraźne***							
22 02 07 01	Programy regionalne i horyzontalne	4	131 115 000	267 541 000	139 400 000	170 844 000	114 983 748,74	129 165 732,18
22 02 07 02	Ocena wyników pomocy wspólnotowej, działania następcze i kontrolne	4	8 500 000	6 224 000	7 000 000	5 700 000	5 000 000,—	34 345,40
22 02 07 03	Wsparcie finansowe w celu pobudzenia rozwoju gospodarczego społeczności Turków cypryjskich	4	2 000 000	87 368 000	p.m.	53 000 000	0,—	12 964 274,64
	Artykuł 22 02 07 — Razem		141 615 000	361 133 000	146 400 000	229 544 000	119 983 748,74	142 164 352,22
22 02 08	***Projekt pilotażowy mający na celu odtworzenie dziedzictwa kulturowego na obszarach ogarniętych konfliktami***	4	3 000 000	1 200 000	3 000 000	2 000 000		
	Rozdział 22 02 — Ogółem		**977 299 235**	**1 509 497 729**	**989 783 000**	**1 630 713 400**	**868 257 444,04**	**1 553 992 745,48**

22 02 01 Pomoc w zakresie transformacji i rozwoju instytucjonalnego dla krajów kandydujących

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
316 930 582	104 064 000	326 600 000	149 717 000	336 556 108,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie, w ramach IPA, wydatków związanych z „transformacją i rozwojem instytucjonalnym" krajów kandydujących. Głównym celem jest rozwinięcie skutecznego potencjału w celu wdrożenia wspólnotowego dorobku prawnego, w szczególności poprzez:

— umacnianie instytucji demokratycznych, jak również praworządności i egzekwowania prawa,

— promowanie i ochronę praw człowieka oraz podstawowych wolności, jak również większe poszanowanie praw mniejszości, promowanie równości płci i niedyskryminacji,

— reformę administracji publicznej, w tym stworzenie systemu pozwalającego na zdecentralizowane zarządzania pomocą przez państwo będące beneficjentem pomocy zgodnie z zasadami określonymi w rozporządzeniu finansowym,

— reformę gospodarczą,

— rozwój społeczeństwa obywatelskiego i integracji społecznej, zachęcanie słabiej reprezentowanych grup do zabierania głosu na forum społeczeństwa obywatelskiego i uczestnictwa, zwalczanie wszelkich form dyskryminacji i wzmacnianie praw kobiet i dzieci oraz innych szczególnie słabych grup społecznych, m.in. osób niepełnosprawnych oraz osób w starszym wieku,

— pojednanie, środki budowy zaufania i odnowę.

Niniejsze środki powinny zostać częściowo przeznaczone na wsparcie w szczególności sieci i partnerstw organizacji publicznych i prywatnych typu *not-for-profit*, których celem jest wymiana wiedzy i najlepszych praktyk w dziedzinie zrównoważonego rozwoju lokalnego, mikropożyczek, ochrony środowiska i walki z ubóstwem.

Ze środków tych może zostać sfinansowana wszelka współpraca, która nie jest wyraźnie objęta innymi składnikami budżetu w ramach rozporządzenia w sprawie IPA, oraz współpraca obejmująca kilka elementów budżetu.

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 02 — PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA *(ciąg dalszy)*

22 02 01 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

22 02 02 ***Pomoc w zakresie transformacji i rozwoju instytucjonalnego dla potencjalnych krajów kandydujących***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
469 332 953	225 489 000	436 700 000	98 625 400	349 712 040,—	0,—

Uwagi

W ramach IPA z przedakcesyjnej pomocy finansowej mogą korzystać nie tylko kraje kandydujące, ale także potencjalni kandydaci do przyszłego członkostwa. Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z „transformacją i rozwojem instytucjonalnym", ponoszonych przez potencjalne kraje kandydujące. Głównym celem jest wspieranie udziału potencjalnych krajów kandydujących w procesie stabilizacji i stowarzyszenia, jak również poczynienie przez nie postępu na drodze ku statusowi kraju kandydującego przy uwzględnieniu rozszerzania perspektywy europejskiej w następstwie szczytu Rady Europejskiej w Salonikach (19–20 czerwca 2003 r.). Będzie się to wiązało zwłaszcza ze stopniowym wprowadzeniem wspólnotowego dorobku prawnego we wszystkich krajach oraz z realizacją zobowiązań podjętych w ramach umów przejściowych lub układów o stabilizacji i stowarzyszeniu, zwłaszcza poprzez:

— umacnianie instytucji demokratycznych, jak również praworządności i egzekwowania prawa,

— promowanie i ochronę praw człowieka oraz podstawowych wolności, jak również większe poszanowanie praw mniejszości, promowanie równości płci i niedyskryminacji,

— reformę administracji publicznej, w tym stworzenie systemu pozwalającego na zdecentralizowane zarządzanie pomocą przez państwo będące beneficjentem pomocy zgodnie z zasadami określonymi w rozporządzeniu finansowym,

— reformę gospodarczą,

— rozwój społeczeństwa obywatelskiego i integracji społecznej, zachęcanie słabiej reprezentowanych grup do zabierania głosu na forum społeczeństwa obywatelskiego i uczestnictwa, zwalczanie wszelkich form dyskryminacji i wzmacnianie praw kobiet i dzieci oraz innych szczególnie słabych grup społecznych, m.in. osób niepełnosprawnych oraz osób w starszym wieku,

— pojednanie, środki budowy zaufania i odbudowę.

Część tych środków powinna zostać wykorzystana na sfinansowanie programów na rzecz pojednania i tolerancji w potencjalnych państwach członkowskich.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

22 02 03 ***Tymczasowa administracja cywilna na Bałkanach Zachodnich***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
6 000 000	3 265 000	5 000 000	5 430 000	29 941 200,—	36 929 670,10

Uwagi

Wspólnota będzie finansowała działania prowadzone w ramach czwartego filaru Tymczasowej Misji Organizacji Narodów Zjednoczonych w Kosowie (UNMIK), oraz częściowo działanie Biura Wysokiego Przedstawiciela (OHR) w Bośni i Hercegowinie. Finansowanie będzie realizowane w formie wkładu do ich budżetów.

ROZDZIAŁ 22 02 — PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA *(ciąg dalszy)*

22 02 03 *(ciąg dalszy)*

Działalność czwartego filaru UNMIK oraz OHR ma zostać zakończona w 2009 r.

Środki te są również przeznaczone na finansowanie części działań regionalnego sekretariatu Rady Współpracy Regionalnej (w tym wynagrodzenia Sekretarza Generalnego), utworzonego na początku 2008 r. Finansowanie będzie miało formę wkładu do budżetu sekretariatu.

Część środków przeznaczona jest, przy należytym uwzględnieniu postanowień rozporządzenia finansowego, na działania prowadzone przez starszych specjalistów-wolontariuszy z Unii Europejskiej należących do ESSN (European Senior Service Network), w tym na pomoc techniczną, doradztwo i szkolenia w wybranych przedsiębiorstwach sektora publicznego lub prywatnego.

UNMIK i OHR oraz Rada Współpracy Regionalnej będą składać Parlamentowi Europejskiemu sprawozdania dotyczące sytuacji politycznej w odnośnych regionach, ze szczególnym uwzględnieniem jej wpływu na realizację pomocy finansowej Unii Europejskiej.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

22 02 04 ***Współpraca regionalna i transgraniczna***

Uwagi

Współpraca transgraniczna, element IPA, będzie służyć wspieraniu programów z zakresu współpracy transgranicznej zarówno na granicach lądowych, jak i morskich, pomiędzy krajami kandydującymi/potencjalnymi krajami kandydującymi a sąsiadującymi z nimi państwami członkowskimi, jak również pomiędzy samymi krajami kandydującymi/potencjalnymi krajami kandydującymi, poprzez dwie pozycje: „Współpraca transgraniczna z państwami członkowskimi" oraz „Współpraca transgraniczna między państwami korzystającymi z Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) oraz udział w międzynarodowych/międzyregionalnych programach EFRR oraz programach EISP obejmujących baseny mórz".

22 02 04 01 Współpraca transgraniczna między państwami korzystającymi z Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej (IPA) oraz udział w międzynarodowych/międzyregionalnych programach EFRR oraz programach EISP obejmujących baseny mórz

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
24 565 798	17 442 729	24 084 000	8 032 000	18 509 932,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na wspieranie współpracy transgranicznej pomiędzy beneficjentami IPA.

Ze środków tych można również w stosownych przypadkach finansować udział kwalifikujących się beneficjentów IPA w odpowiednich programach międzynarodowych i międzyregionalnych w ramach celu funduszy strukturalnych dotyczącego europejskiej współpracy regionalnej i stosownych wielostronnych programach obejmujących baseny mórz w ramach Europejskiego instrumentu sąsiedztwa i partnerstwa.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 02 — PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA *(ciąg dalszy)*

22 02 04 *(ciąg dalszy)*

22 02 04 02 Współpraca transgraniczna z państwami członkowskimi

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
6 854 902	1 500 000	37 999 000	8 934 000	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie programu współpracy transgranicznej pomiędzy beneficjentami IPA a państwami członkowskimi.

W przypadku tych programów obejmujących państwa członkowskie środki z IPA idą w parze z wkładem z działu 1b-EFOR, która figuruje w pozycji 13 05 03 01 — „Polityka regionalna".

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1083/2006 z dnia 11 lipca 2006 r. ustanawiające przepisy ogólne dotyczące Europejskiego Funduszu Rozwoju Regionalnego, Europejskiego Funduszu Społecznego oraz Funduszu Spójności (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 25).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

22 02 05 Zakończenie wcześniejszej pomocy

Uwagi

Po wprowadzeniu nowego IPA i jednoczesnym przystąpieniu Bułgarii i Rumunii do UE w dniu 1 stycznia 2007 r. środki przewidziane w niniejszym artykule przeznaczone będą na pokrycie zobowiązań podjętych wcześniej w ramach pomocy przedakcesyjnej i pomocy w ramach programu CARDS.

Część środków przeznaczona jest, przy uwzględnieniu przepisów rozporządzenia finansowego, na działania prowadzone przez starszych specjalistów-wolontariuszy z Unii Europejskiej należących do European Senior Service Network (ESSN), w tym na pomoc techniczną, doradztwo i szkolenia w wybranych przedsiębiorstwach sektora publicznego lub prywatnego.

22 02 05 01 Zakończenie pomocy przedakcesyjnej Phare

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	465 915 000	p.m.	602 665 000	22 890,98	545 663 036,78

Uwagi

Po wprowadzeniu nowego IPA i jednoczesnym przystąpieniu Bułgarii i Rumunii do UE w dniu 1 stycznia 2007 r. środki przewidziane w niniejszym artykule przeznaczone będą na pokrycie zobowiązań podjętych wcześniej w ramach pomocy przedakcesyjnej Phare przyznanej tym państwom przystępującym do UE, nowym państwom członkowskim i obecnym krajom kandydującym.

Środki te mogą stanowić podstawę zobowiązań wynikających z obowiązków prawnych dotyczących finalizacji projektów (jak ugody, kary za opóźnienia w płatnościach, uregulowania itp.).

Część środków przeznaczona jest, przy uwzględnieniu postanowień rozporządzenia finansowego, na działania prowadzone przez starszych specjalistów-wolontariuszy z Unii Europejskiej należących do ESSN (European Senior Service Network), w tym na pomoc techniczną, doradztwo i szkolenia w wybranych przedsiębiorstwach sektora publicznego lub prywatnego.

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 02 — PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA *(ciąg dalszy)*

22 02 05 *(ciąg dalszy)*

22 02 05 01 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3906/89 z dnia 18 grudnia 1989 r. w sprawie pomocy gospodarczej dla Republiki Węgierskiej i Polskiej Rzeczypospolitej Ludowej (Dz.U. L 375 z 23.12.1989, s. 11).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

22 02 05 02 Zakończenie pomocy CARDS

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	217 245 000	p.m.	391 817 000	3 338 906,33	428 688 898,77

Uwagi

Po wprowadzeniu w dniu 1 stycznia 2007 r. Instrumentu Pomocy Przedakcesyjnej, środki te przeznaczone będą na pokrycie zobowiązań podjętych wcześniej w ramach pomocy CARDS dla Bałkanów Zachodnich.

Środki te mogą stanowić podstawę zobowiązań wynikających z obowiązków prawnych dotyczących finalizacji projektów (jak ugody, kary za opóźnienia w płatnościach, uregulowania itp.).

Część środków przeznaczona jest, przy uwzględnieniu postanowień rozporządzenia finansowego, na działania prowadzone przez starszych specjalistów-wolontariuszy z Unii Europejskiej należących do ESSN (European Senior Service Network), w tym na pomoc techniczną, doradztwo i szkolenia w wybranych przedsiębiorstwach sektora publicznego lub prywatnego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2666/2000 z dnia 5 grudnia 2000 r. w sprawie pomocy dla Albanii, Bośni i Hercegowiny, Chorwacji, Republiki Federalnej Jugosławii i Byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii (Dz.U. L 306 z 7.12.2000, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

22 02 05 03 Zakończenie wcześniejszej współpracy z Turcją

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	106 044 000	p.m.	100 709 000	65 683,07	388 068 755,10

Uwagi

Po wprowadzeniu IPA w dniu 1 stycznia 2007 r. środki te przeznaczone będą na pokrycie zobowiązań podjętych wcześniej w ramach pomocy przedakcesyjnej dla Turcji.

Środki te mogą stanowić podstawę zobowiązań wynikających ze zobowiązań prawnych dotyczących finalizacji projektów (jak ugody, kary za opóźnienia w płatnościach, uregulowania itp.).

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 02 — PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA *(ciąg dalszy)*

22 02 05 *(ciąg dalszy)*

22 02 05 03 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1488/96 z dnia 23 lipca 1996 r. w sprawie środków finansowych i technicznych (MEDA) towarzyszących reformom struktur gospodarczych i społecznych w ramach partnerstwa eurośródziemnomorskiego (Dz.U. L 189 z 30.7.1996, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 764/2000 z dnia 10 kwietnia 2000 r. dotyczące wdrażania środków mających na celu intensyfikację unii celnej WE z Turcją (Dz.U. L 94 z 14.4.2000, s. 6).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2500/2001 z dnia 17 grudnia 2001 r. dotyczące przedakcesyjnej pomocy finansowej dla Turcji (Dz.U. L 342 z 27.12.2001, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

22 02 05 04 Zakończenie współpracy z Maltą i Cyprem

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	p.m.	90 000	589 549,80	2 310 456,93

Uwagi

Po przystąpieniu Cypru i Malty do Unii Europejskiej w roku 2004 pozycja ta przeznaczona będzie na pokrycie zobowiązań podjętych wcześniej na podstawie artykułów B7-0 4 0, B7-0 4 1, B7-4 1 0 (częściowo) oraz pozycji B7-4 0 1 0 i B7-4 0 1 1 dla tych krajów.

Środki te mogą stanowić podstawę zobowiązań wynikających z obowiązków prawnych dotyczących finalizacji projektów (jak ugody, kary za opóźnienia w płatnościach, uregulowania itp.).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 555/2000 z dnia 13 marca 2000 r. w sprawie wykonania działań w ramach strategii przedakcesyjnej dla Republiki Cypryjskiej i Republiki Malty (Dz.U. L 68 z 16.3.2000, s. 3).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

22 02 05 05 Zakończenie działań przygotowawczych dotyczących skutków rozszerzenia w regionach granicznych UE

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	p.m.	1 000 000	79 662,40	2 261 909,95

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań podjętych wcześniej w ramach artykułu „Skutki rozszerzenia w regionach granicznych UE". Środki te mogą stanowić podstawę zobowiązań wynikających ze zobowiązań prawnych dotyczących finalizacji projektów (jak ugody, kary za opóźnienia w płatnościach, uregulowania itp.).

ROZDZIAŁ 22 02 — PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA *(ciąg dalszy)*

22 02 05 *(ciąg dalszy)*

22 02 05 05 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

22 02 05 06 Zakończenie działań przygotowawczych do akcji rozminowywania na Cyprze

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	p.m.	150 000	0,—	550 000,—

Uwagi

Celem owych działań przygotowawczych, podjętych po projekcie pilotażowym zainicjowanym przez Parlament Europejski w 2004 r., jest sfinansowanie przez Wspólnotę usuwania min na Cyprze, w szczególności w strefie buforowej między obszarem kontrolowanym przez rząd a częścią północną wyspy, oraz poczynienie przygotowań do finansowania większych operacji tego rodzaju w ramach instrumentu finansowego przewidzianego dla społeczności Turków cypryjskich.

Podstawa prawna

Działania przygotowawcze w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

22 02 05 07 Europejska Agencja Odbudowy — Subwencja w ramach tytułu 1 i 2

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	p.m.	20 000 000		

Uwagi

Pozycja ta przeznaczona jest na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych agencji (tytuły 1 i 2).

Po wprowadzeniu instrumentu pomocy przedakcesyjnej w dniu 1 stycznia 2007 r. pozycja ta przeznaczona będzie na pokrycie zobowiązań podjętych wcześniej w ramach pomocy CARDS dla Bałkanów Zachodnich.

Pozycja ta może stanowić podstawę zobowiązań wynikających z zobowiązań prawnych dotyczących finalizacji projektów (jak ugody, kary za opóźnienia w płatnościach, uregulowania itp.).

Plan zatrudnienia agencji określony jest w części C „Personel" ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2667/2000 z dnia 5 grudnia 2000 r. w sprawie Europejskiej Agencji Odbudowy (Dz.U. L 306 z 7.12.2000, s. 7).

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 02 — PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA *(ciąg dalszy)*

22 02 05 *(ciąg dalszy)*

22 02 05 08 Europejska Agencja Odbudowy — Subwencja w ramach tytułu 3

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	p.m.	p.m.		

Uwagi

Pozycja ta przeznaczona jest na pokrycie wydatków operacyjnych agencji (tytuł 3).

Po wprowadzeniu instrumentu pomocy przedakcesyjnej w dniu 1 stycznia 2007 r. pozycja ta przeznaczona będzie na pokrycie zobowiązań podjętych wcześniej w ramach pomocy CARDS dla Bałkanów Zachodnich.

Pozycja ta może stanowić podstawę zobowiązań wynikających z zobowiązań prawnych dotyczących finalizacji projektów (jak ugody, kary za opóźnienia w płatnościach, uregulowania itp.).

Szacunkowe dochody i wydatki Europejskiej Agencji Odbudowy w roku budżetowym 2009 przedstawiają się następująco:

Dochody:		
— „Dochody”		0
— „Dotacja Wspólnoty Europejskiej”		20 000 000
	Ogółem	20 000 000
Wydatki:		
— Tytuł 1 „Personel”		15 225 500
— Tytuł 2 „Wydatki administracyjne”		4 774 500
— Tytuł 3 „Wydatki operacyjne”		0
	Ogółem	20 000 000

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2667/2000 z dnia 5 grudnia 2000 r. w sprawie Europejskiej Agencji Odbudowy (Dz.U. L 306 z 7.12.2000, s. 7).

22 02 06 ***Biuro Wymiany Informacji i Pomocy Technicznej (TAIEX) w ramach instrumentów przedakcesyjnych***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
9 000 000	6 200 000	10 000 000	12 000 000	9 457 722,72	7 355 665,63

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie pomocy technicznej na polu dostosowania przepisów do całości dorobku wspólnotowego, ze wsparciem wszystkich organizacji zaangażowanych we wdrażanie i egzekwowanie dorobku, łącznie z organizacjami pozarządowymi, w celu umożliwienia im osiągnięcia ich celów oraz monitorowania ich postępów.

Celem jest możliwie szybkie zapewnienie krótkoterminowej pomocy za pośrednictwem seminariów, warsztatów, wizyt badawczych oraz wizyt ekspertów, uzgodnień szkoleniowych, zapewnienie narzędzi i produktów, w szczególności gromadzenie i rozpowszechnianie informacji, tłumaczenie, jak również inne formy pomocy technicznej w kontekście dostosowania do dorobku prawnego.

ROZDZIAŁ 22 02 — PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA *(ciąg dalszy)*

22 02 06 *(ciąg dalszy)*

Zakres beneficjentów obejmuje przedstawicieli wszystkich organizacji sektora publicznego i półpublicznego, takich jak organy administracji krajowej, parlamenty, rady legislacyjne, samorządy lokalne, organy nadzorcze i regulacyjne, jak również przedstawicieli partnerów społecznych, stowarzyszeń handlowych, zawodowych i gospodarczych oraz inne podmioty społeczeństwa obywatelskiego, zaangażowane w transpozycję, wdrażanie i egzekwowanie dorobku wspólnotowego lub pełniące określoną rolę w tym zakresie.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

22 02 07 ***Programy regionalne, horyzontalne i doraźne***

22 02 07 01 Programy regionalne i horyzontalne

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
131 115 000	267 541 000	139 400 000	170 844 000	114 983 748,74	129 165 732,18

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie przedakcesyjnych programów regionalnych i horyzontalnych przeznaczonych dla krajów kandydujących i potencjalnych krajów kandydujących.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

22 02 07 02 Ocena wyników pomocy wspólnotowej, działania następcze i kontrolne

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
8 500 000	6 224 000	7 000 000	5 700 000	5 000 000,—	34 345,40

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie oceny, audytu, monitorowania i wsparcia na etapie programowania, wdrożenia, oceny i zamknięcia projektów. Środki te przeznaczone są na działania w ramach monitorowania, oceny i audytu zarówno instrumentu pomocy przedakcesyjnej (IPA), jak i uprzednich finansowych instrumentów przedakcesyjnych.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 02 — PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA *(ciąg dalszy)*

22 02 07 *(ciąg dalszy)*

22 02 07 03 Wsparcie finansowe w celu pobudzenia rozwoju gospodarczego społeczności Turków cypryjskich

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 000 000	87 368 000	p.m.	53 000 000	0,—	12 964 274,64

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wsparcia finansowego w celu pobudzenia rozwoju gospodarczego społeczności Turków cypryjskich. Pomoc ta będzie skierowana w szczególności na wzmocnienie integracji gospodarczej wyspy oraz na poprawę stosunków między dwiema społecznościami, a także kontaktów z Unią Europejską, aby ułatwić ponowne zjednoczenie Cypru. Pomoc ta może być wykorzystywana w celu wspierania:

— rozwoju społecznego i gospodarczego, w szczególności rozwoju obszarów wiejskich, zasobów ludzkich i rozwoju regionalnego,

— rozwoju i restrukturyzacji infrastruktury, zwłaszcza w dziedzinie energii, transportu, środowiska, telekomunikacji i zaopatrzenia w wodę,

— pojednania, środków budowy zaufania i rozwoju społeczeństwa obywatelskiego,

— przybliżania społeczności Turków cypryjskich do Unii Europejskiej, m.in. poprzez informowanie o systemie politycznym i prawnym Unii Europejskiej, promowanie wymiany młodzieży i stypendiów,

— stopniowego dostosowywania prawodawstwa do dorobku wspólnotowego oraz przygotowania do jego wdrożenia.

Część tych środków przeznaczona jest również na pokrycie wydatków administracyjnych koniecznych do wdrożenia programu, takich jak:

— wydatków na pomoc techniczną i administracyjną, którą Komisja może zlecić agencji wykonawczej działającej na podstawie prawa wspólnotowego,

— wydatków na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło dla obopólnej korzyści beneficjentów i Komisji,

— wydatków na badania, spotkania ekspertów, działalność informacyjną i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem celu programu,

— wydatków na personel wsparcia zatrudniony na czas określony w siedzibie głównej (pracownicy kontraktowi, pomocniczy, oddelegowani eksperci krajowi, personel zatrudniony przez agencje pośrednictwa pracy), ograniczonych do wysokości 3 000 000 EUR, odpowiadających szacunkowym 28 osobolatom. Preliminarz ten opiera się na tymczasowym rocznym koszcie jednostkowym za osoborok, z czego 75 % stanowią wynagrodzenia przedmiotowych pracowników, a 25 % to dodatkowe koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, oraz wynajem budynków na miejscu.

Część tych środków jest również przeznaczona na udzielenie wsparcia finansowego Komitetowi ds. Osób Zaginionych na Cyprze (CMP) stosownie do odpowiedniej rezolucji Parlamentu Europejskiego w sprawie osób zaginionych na Cyprze, którą przyjęto w dniu 18 czerwca 2008 r. (P6_TA(2008)0292) i w której Parlament poparł pomysł przyznania dalszego wsparcia finansowego komitetowi na rok 2009 i dalsze lata, a kwotę 2 000 000 EUR konkretnie na rok 2009. Byłoby to kontynuacją działań podjętych już przez Komisję w celu przyznania komitetowi 1 500 000 EUR do końca 2008 r., zgodnie z rezolucją Parlamentu Europejskiego w sprawie osób zaginionych na Cyprze, którą przyjęto w dniu 15 marca 2007 r. (Dz.U. C 301 E z 13.12.2007, s. 243).

Jeżeli chodzi o zadania wspomnianego wyżej komitetu, warto zauważyć, że jego projekt obejmujący ekshumację, identyfikację i przekazanie rodzinom szczątków osób zaginionych jest realizowany od sierpnia 2006 r. i do chwili obecnej ekshumowano szczątki 398 osób, z czego 266 poddano analizie w laboratorium antropologicznym komitetu w celu dokonania wstępnej identyfikacji. Pierwszych udanych identyfikacji dokonano pod koniec czerwca 2007 r. i do chwili obecnej w ramach tego procesu zidentyfikowano szczątki 91 osób ekshumowanych w ramach projektu realizowanego przez komitet. Konieczne jest kontynuowanie tych prac na jeszcze większą skalę, a będzie to możliwe, jeżeli komitet będzie miał większe możliwości, w związku z czym pomoc finansowa UE ma ogromne znaczenie.

ROZDZIAŁ 22 02 — PROCES I STRATEGIA ROZSZERZENIA *(ciąg dalszy)*

22 02 07 *(ciąg dalszy)*

22 02 07 03 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 389/2006 z dnia 27 lutego 2006 r. ustanawiające instrument wsparcia finansowego w celu stymulowania rozwoju gospodarczego tureckiej wspólnoty cypryjskiej (Dz.U. L 65 z 7.3.2006, s. 5).

22 02 08 ***Projekt pilotażowy mający na celu odtworzenie dziedzictwa kulturowego na obszarach ogarniętych konfliktami***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
3 000 000	1 200 000	3 000 000	2 000 000		

Uwagi

Środki zostaną wykorzystane na wsparcie dla organizacji typu non-profit (takich jak organizacje społeczeństwa obywatelskiego szczebla lokalnego i międzynarodowego oraz instytucje publiczne) prowadzących trwałe działania z zakresu ochrony, restauracji i rozwijania cennych obiektów kulturalnych (kościoły, meczety, biblioteki, muzea, zabytki itp.) w krajach kandydujących i potencjalnych krajach kandydujących.

O ile tylko jest to możliwe, z należytą uwagą należy potraktować przedsięwzięcia wspierające proces budowy zaufania poprzez zaangażowanie różnych grup etnicznych we wspólne przedsięwzięcia, jak również budowę zaufania oraz podnoszenie świadomości na szczeblu lokalnym i krajowym.

W przyszłości doświadczenia zgromadzone w ramach tego projektu mogłyby służyć za podstawę do opracowania stałej podstawy prawnej oraz szerszego podejścia do ochrony i odtwarzania dziedzictwa kulturowego na obszarach ogarniętych konfliktami w innych częściach świata.

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 29 marca 2007 r. w sprawie przyszłości Kosowa i roli UE (Dz.U. C 27 E z 31.1.2008, s. 207) stwierdza, że rozwiązanie kwestii Kosowa powinno obejmować „ochronę wszystkich miejsc mających znaczenie dla kultury i religii".

Na Bałkanach jest wiele zrujnowanych budynków, które stanowią fizyczne świadectwo wcześniejszych konfliktów, przyczyniając się do braku zaufania. Różne grupy etniczne oraz władze lokalne są obecnie zaangażowane przez organizacje pozarządowe we wspólne przedsięwzięcia w zakresie restauracji, w ten sposób promując poszanowanie odmiennych wartości kulturowych, tymczasem nie są dostępne żadne środki UE. Instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) obejmuje odbudowę i współpracę między społecznościami, ale nic nie mówi o odtwarzaniu dziedzictwa kulturowego.

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 03 — POAKCESYJNE WSPARCIE FINANSOWE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
22 03	POAKCESYJNE WSPARCIE FINANSOWE							
22 03 01	***Rozwiązania przejściowe dla nowych państw członkowskich***	3.2	—	48 502 000	p.m.	68 200 000	77 987 600,—	102 808 856,58
22 03 02	***Działania Biura Wymiany Informacji o Pomocy Technicznej (TAIEX) w ramach rozwiązań przejściowych***	3.2	—	1 700 000	p.m.	3 439 000	7 830 000,—	7 795 634,87
	Rozdział 22 03 — Ogółem		**—**	**50 202 000**	**p.m.**	**71 639 000**	**85 817 600,—**	**110 604 491,45**

22 03 01 Rozwiązania przejściowe dla nowych państw członkowskich

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	48 502 000	p.m.	68 200 000	77 987 600,—	102 808 856,58

Uwagi

Celem rozwiązań przejściowych jest dalsze wspieranie nowych państw członkowskich w ich wysiłkach na rzecz wzmocnienia ich możliwości administracyjnych w zakresie wdrażania prawodawstwa wspólnotowego oraz zachęcanie do wymiany najlepszych praktyk.

Rozwiązania przejściowe dla 10 nowych państw członkowskich, które przystąpiły do UE dnia 1 maja 2004 r., funkcjonowały od 2004 do 2006 r. Będą one wdrażane co najmniej do 2009 r. W akcie przystąpienia z 2005 r. zapisano inne rozwiązanie przejściowe dla Bułgarii i Rumunii, które ma funkcjonować przez rok po ich przystąpieniu do UE. Jego wdrażanie ma potrwać do 2010 r.

Rozwiązania przejściowe zorientowane są na kontynuowanie działań budowania instytucji na takich samych zasadach jak finansowane w ramach Phare w okresie przedakcesyjnym. Tak więc struktury i metody ustanowione dla programowania i podejmowania decyzji w ramach Phare będą w dalszym ciągu obowiązywać, z niewielkimi zmianami, w odniesieniu do rozwiązań przejściowych.

Celem rozwiązań przejściowych jest dalsze wspieranie nowych państw członkowskich w obszarach, w których ich możliwości administracyjne i instytucjonalne wciąż nie są równie wydajne, jak w innych państwach członkowskich. Rozwiązania przejściowe powinny zapewnić narzędzia umożliwiające im szybkie i precyzyjne reagowanie na stwierdzone słabości, w szczególności tam, gdzie przywołane były lub są klauzule zabezpieczające na wypadek ryzyka.

Pomoc będzie odpowiedzią na stałą potrzebę wzmacniania możliwości instytucjonalnych w pewnych obszarach poprzez działania, które nie mogą być finansowane z funduszy strukturalnych, w szczególności w następujących obszarach:

— sprawiedliwość i sprawy wewnętrzne (wzmocnienie sądownictwa, kontrola granic zewnętrznych, strategia antykorupcyjna, wzmocnienie zdolności egzekwowania prawa),

— kontrola finansowa,

— ochrona interesów finansowych Wspólnoty oraz zwalczanie nadużyć,

— rynek wewnętrzny, łącznie z unią celną,

— środowisko naturalne,

— usługi weterynaryjne oraz tworzenie możliwości odnośnie do bezpieczeństwa żywności,

— struktury administracyjne i kontrolne dla rozwoju rolnictwa i obszarów wiejskich, łącznie ze Zintegrowanym Systemem Administrowania i Kontroli (IACS),

— bezpieczeństwo nuklearne (poprawa skuteczności i kompetencji władz odpowiedzialnych za bezpieczeństwo nuklearne oraz ich organizacji wsparcia technicznego, jak również państwowych agencji utylizacji odpadów radioaktywnych),

ROZDZIAŁ 22 03 — POAKCESYJNE WSPARCIE FINANSOWE *(ciąg dalszy)*

22 03 01 *(ciąg dalszy)*

— statystyka,

— wzmocnienie administracji publicznej zgodnie z potrzebami określonymi w kompleksowym sprawozdaniu pokontrolnym Komisji, które nie zostały objęte funduszami strukturalnymi.

Zadania dla rozwiązań przejściowych zostały określone głównie w kompleksowym sprawozdaniu pokontrolnym. Priorytet powinny otrzymać obszary, w których klauzule zabezpieczające na wypadek ryzyka określone były lub są celem zapewnienia szybkich działań naprawczych.

Część każdego przydziału może zostać przeznaczona na programy, z których może korzystać wielu beneficjentów, a obejmuje także audyty i działania oceniające. Pozostała część jest rozdzielana pomiędzy nowe państwa członkowskie.

Podstawa prawna

Zadania wynikające ze szczególnych uprawnień Komisji wynikających bezpośrednio z art. 34 aktu przystąpienia z dnia 16 kwietnia 2003 r. oraz art. 31 w tytule III aktu przystąpienia z dnia 25 kwietnia 2005 r. (część Traktatu dotycząca przystąpienia Republiki Bułgarii i Rumunii do Unii Europejskiej).

22 03 02 ***Działania Biura Wymiany Informacji o Pomocy Technicznej (TAIEX) w ramach rozwiązań przejściowych***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	1 700 000	p.m.	3 439 000	7 830 000,—	7 795 634,87

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie pomocy technicznej na polu dostosowania przepisów do całości dorobku wspólnotowego, ze wsparciem wszystkich organizacji zaangażowanych we wdrażanie i egzekwowanie dorobku, łącznie z organizacjami pozarządowymi, celem umożliwienia im osiągnięcia ich celów oraz monitorowania ich postępów.

Celem jest możliwie szybkie zapewnienie krótkoterminowej pomocy za pośrednictwem seminariów, warsztatów, wizyt badawczych oraz wizyt ekspertów, uzgodnień szkoleniowych, zapewnienie narzędzi i produktów, w szczególności gromadzenie i rozpowszechnianie informacji, tłumaczenie, jak również inne formy pomocy technicznej w kontekście dostosowania do unijnego dorobku prawnego.

Zakres beneficjentów obejmuje przedstawicieli wszystkich organizacji publicznych i półpublicznych sektora, takich jak administracje krajowe, parlamenty, rady legislacyjne, samorządy lokalne, władze nadzorcze i regulacyjne, jak też przedstawiciele partnerów społecznych oraz przedstawiciele stowarzyszeń handlowych, zawodowych i gospodarczych, zaangażowani w zamianę, wdrażanie i egzekwowanie dorobku wspólnotowego.

Podstawa prawna

Zadania wynikające ze szczególnych uprawnień Komisji wynikających bezpośrednio z art. 34 aktu przystąpienia z dnia 16 kwietnia 2003 r. oraz art. 31 w tytule III aktu przystąpienia z dnia 25 kwietnia 2005 r. (część Traktatu dotycząca przystąpienia Republiki Bułgarii i Rumunii do Unii Europejskiej).

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 04 — STRATEGIA INFORMACYJNA I KOMUNIKACYJNA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
22 04	STRATEGIA INFORMACYJNA I KOMUNIKACYJNA							
22 04 01	***Prince — Strategia informacyjna i komunikacyjna***	4	5 000 000	5 258 000	5 000 000	5 500 000	4 800 574,19	4 412 334,64
22 04 02	***Programy informacyjne i komunikacyjne dla państw trzecich***	4	9 000 000	6 330 000	7 000 000	6 000 000	7 000 000,—	980 418,50
	Rozdział 22 04 — Ogółem		**14 000 000**	**11 588 000**	**12 000 000**	**11 500 000**	**11 800 574,19**	**5 392 753,14**

22 04 01 Prince — Strategia informacyjna i komunikacyjna

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 000 000	5 258 000	5 000 000	5 500 000	4 800 574,19	4 412 334,64

Uwagi

Środki te są przeznaczone na finansowanie priorytetowych działań informacyjnych i komunikacyjnych na temat rozszerzenia, dotyczących głównie państw członkowskich; obejmują one również ocenę wpływu i działania oceniające.

Kwota proponowanych środków odzwierciedla priorytety informacyjne i komunikacyjne przewidziane w harmonogramie rozszerzenia. Celem strategii informacyjno-komunikacyjnej jest promocja działań wspierających akcesję nowych państw członkowskich oraz podnoszenie świadomości europejskiej opinii publicznej na temat procesu rozszerzenia UE, ze szczególnym uwzględnieniem krajów, w których kwestia przyszłego rozszerzenia jest bardziej drażliwa.

Środki przeznaczone będą na finansowanie działań informacyjnych i komunikacyjnych dotyczących priorytetowych dziedzin polityki UE, takich jak: skuteczny dialog między obywatelami Europy i instytucjami Unii na temat rozszerzenia i procesu przedakcesyjnego, z uwzględnieniem specyfiki każdego kraju i potrzeb informacyjnych; dialog społeczeństw obywatelskich Unii oraz krajów kandydujących i potencjalnych krajów kandydujących; informowanie o procesie rozszerzenia dziennikarzy i innych podmiotów rozpowszechniających informacje; zlecanie analiz i badań opinii publicznej; tworzenie i aktualizowanie stron internetowych poświęconych tej tematyce; przygotowywanie materiałów pisemnych i audiowizualnych; organizowanie imprez o charakterze publicznym oraz konferencji i seminariów; a także ocena programu informacyjnego.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

22 04 02 Programy informacyjne i komunikacyjne dla państw trzecich

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
9 000 000	6 330 000	7 000 000	6 000 000	7 000 000,—	980 418,50

Uwagi

Środki te są przeznaczone na finansowanie priorytetowych działań informacyjnych i komunikacyjnych na temat rozszerzenia, dotyczących głównie państw kandydujących i potencjalnych krajów kandydujących; obejmują one również ocenę wpływu i działania oceniające.

ROZDZIAŁ 22 04 — STRATEGIA INFORMACYJNA I KOMUNIKACYJNA *(ciąg dalszy)*

22 04 02 *(ciąg dalszy)*

Duża część tych środków zostanie przydzielona na finansowanie działań informacyjnych i komunikacyjnych realizowanych w sposób zdecentralizowany przez delegatury w krajach kandydujących i potencjalnych krajach kandydujących.

Działania informacyjne i komunikacyjne będą kierowane do ogółu społeczeństwa, określonych grup docelowych, zwłaszcza młodzieży, przedstawicieli mediów i organizacji społeczeństwa obywatelskiego, w celu zwiększenia wśród przedstawicieli środowisk opiniotwórczych wsparcia dla idei rozszerzenia oraz procesu stowarzyszania i stabilizacji. Działania te są również ukierunkowane na poprawę wizerunku Unii i umocnienie jej pozycji politycznej w tych krajach oraz zapewnienie wsparcia społecznego dla procesu reform na etapie przedakcesyjnym oraz w trakcie przystępowania do UE.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1085/2006 z dnia 17 lipca 2006 r. ustanawiające instrument pomocy przedakcesyjnej (IPA) (Dz.U. L 210 z 31.7.2006, s. 82).

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

ROZDZIAŁ 22 49 — WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
22 49	WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM							
22 49 04	***Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Rozszerzenie”***							
22 49 04 01	Pomoc przedakcesyjna dla krajów Europy Środkowej i Wschodniej — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	—	—	—	p.m.	0,—	2 000 650,03
22 49 04 02	Pomoc przedakcesyjna dla Turcji — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	—	—	—	—	0,—	0,—
22 49 04 03	Strategia przedakcesyjna dla Malty i Cypru — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	—	—	—	p.m.	0,—	0,—
22 49 04 04	Pomoc dla krajów na zachodnich Bałkanach — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	—	—	—	p.m.	0,—	150 207,62
	Artykuł 22 49 04 — Razem		—	—	—	p.m.	0,—	2 150 857,65
	Rozdział 22 49 — Ogółem		**—**	**—**	**—**	**p.m.**	**0,—**	**2 150 857,65**

22 49 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Rozszerzenie”

22 49 04 01 Pomoc przedakcesyjna dla krajów Europy Środkowej i Wschodniej — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	p.m.	0,—	2 000 650,03

Uwagi

Pozycja ta przeznaczona jest na pokrycie zobowiązań podjętych w ramach pozycji 22 01 04 01 i 22 01 04 05 (dawny artykuł B7-0 3 0 A), na które poprzednio przeznaczone były zróżnicowane środki.

22 49 04 02 Pomoc przedakcesyjna dla Turcji — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	—	0,—	0,—

Uwagi

Pozycja ta przeznaczona jest na pokrycie zobowiązań podjętych w ramach pozycji 22 01 04 02 (dawny artykuł B7-0 5 0 A), na które poprzednio przeznaczone były zróżnicowane środki.

ROZDZIAŁ 22 49 — WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM *(ciąg dalszy)*

22 49 04 *(ciąg dalszy)*

22 49 04 03 Strategia przedakcesyjna dla Malty i Cypru — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Pozycja ta przeznaczona jest na pokrycie zobowiązań podjętych w ramach pozycji B7-0 4 0 A, B7-0 4 1 A i B7-4 1 0 A (częściowo), na które poprzednio przeznaczone były zróżnicowane środki.

22 49 04 04 Pomoc dla krajów na zachodnich Bałkanach — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	—	—	p.m.	0,—	150 207,62

Uwagi

Pozycja ta przeznaczona jest na pokrycie zobowiązań podjętych w ramach pozycji 22 01 04 08 (dawny artykuł B7-5 4 1 A), na które poprzednio przeznaczone były zróżnicowane środki.

KOMISJA
TYTUŁ 22 — ROZSZERZENIE

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ „ROZSZERZENIE”

— STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ „ROZSZERZENIE”

— NEGOCJACJE PRZEDAKCESYJNE W SPRAWIE ROZSZERZENIA

KOMISJA

TYTUŁ 23

POMOC HUMANITARNA

TYTUŁ 23

POMOC HUMANITARNA

Cele ogólne

Zgodnie z Traktatem o Unii Europejskiej, zmienionym przez traktat z Lizbony, w którym określono główne cele UE w obszarze stosunków zewnętrznych, pomoc humanitarna ma na celu pomoc ludziom, krajom i regionom dotkniętym klęskami żywiołowymi lub katastrofami wywołanymi działalnością człowieka.

Na poziomie DG ds. Pomocy Humanitarnej cel ten przekłada się na następujące cele strategiczne, określone w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1257/96, w którym uregulowano kwestie pomocy humanitarnej:

— ratowanie i ochrona życia w czasie sytuacji krytycznych i bezpośrednio w ich następstwie oraz w czasie klęsk żywiołowych, które pociągają za sobą większe straty w ludziach, cierpienia fizyczne, psychologiczne lub społeczne lub straty materialne,

— udzielanie koniecznej pomocy i wsparcia ludziom narażonym na długotrwałe kryzysy wynikające w szczególności z wybuchów walk lub wojen,

— pomoc w finansowaniu transportu pomocy humanitarnej i wysiłki w celu zapewnienia, że jest ona dostępna dla tych, dla których jest przeznaczona, za pośrednictwem wszelkich dostępnych środków logistycznych oraz przy zapewnianiu ochrony towarów i personelu,

— przeprowadzanie krótkoterminowych prac związanych z odbudową i rekonstrukcją, szczególnie w zakresie infrastruktury i sprzętu,

— pokonywanie trudności związanych z konsekwencjami migracji ludności (uchodźcy, przesiedleńcy i repatrianci) spowodowanymi przez klęski żywiołowe lub katastrofy wywołane działalnością człowieka oraz przeprowadzanie programów pomocy w zakresie repatriacji,

— zapewnienie przygotowania się na ryzyko klęski żywiołowej lub porównywalnych wyjątkowych okoliczności oraz wykorzystanie odpowiednio szybkiego systemu wczesnego ostrzegania i interwencji,

— wspieranie działań cywilnych w celu ochrony ofiar walk lub porównywalnych sytuacji krytycznych.

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
23 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „POMOC HUMANITARNA”	28 865 719	28 865 719	28 429 282	28 429 282	26 553 203,56	26 553 203,56
23 02	POMOC HUMANITARNA, W TYM POMOC NA RZECZ OSÓB PRZESIEDLONYCH, POMOC ŻYWNOŚCIOWA I GOTOWOŚĆ NA WYPADEK KLĘSK ŻYWIOŁOWYCH	767 851 000	767 851 000	741 671 000	744 671 000	731 429 572,27	731 302 503,87
23 49	WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
	Tytuł 23 — Ogółem	**796 716 719**	**796 716 719**	**770 100 282**	**773 100 282**	**757 982 775,83**	**757 855 707,43**

KOMISJA
TYTUŁ 23 — POMOC HUMANITARNA

TYTUŁ 23

POMOC HUMANITARNA

ROZDZIAŁ 23 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „POMOC HUMANITARNA”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
23 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „POMOC HUMANITARNA”				
23 01 01	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Pomoc humanitarna”***	5	15 607 997 (1)	14 876 084 (2)	13 717 606,19
23 01 02	***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Pomoc humanitarna”***				
23 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	1 220 201	1 166 484	1 132 457,20
23 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	1 697 981	1 670 469	1 721 954,86
	Artykuł 23 01 02 — Razem		2 918 182	2 836 953	2 854 412,06
23 01 03	***Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Pomoc humanitarna”***	5	1 139 540	1 116 245	1 080 922,83
23 01 04	***Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Pomoc humanitarna”***				
23 01 04 01	Pomoc humanitarna — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	9 200 000	9 600 000	8 900 262,48
	Artykuł 23 01 04 — Razem		9 200 000	9 600 000	8 900 262,48
	Rozdział 23 01 — Ogółem		**28 865 719**	**28 429 282**	**26 553 203,56**

23 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Pomoc humanitarna”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
15 607 997 (1)	14 876 084 (2)	13 717 606,19

(1) Środki w wysokości 231 281 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 43 897 euro ujęto w rozdziale 40 01.

23 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Pomoc humanitarna”

23 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 220 201	1 166 484	1 132 457,20

(1) Środki w wysokości 231 281 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 43 897 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 23 — POMOC HUMANITARNA

ROZDZIAŁ 23 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „POMOC HUMANITARNA” *(ciąg dalszy)*

23 01 02 *(ciąg dalszy)*

23 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 697 981	1 670 469	1 721 954,86

23 01 03 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Pomoc humanitarna”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 139 540	1 116 245	1 080 922,83

23 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Pomoc humanitarna”

23 01 04 01 Pomoc humanitarna — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
9 200 000	9 600 000	8 900 262,48

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków bezpośrednio związanych z osiągnięciem celów polityki w zakresie pomocy humanitarnej. Obejmują one m.in.:

— wydatki na pomoc techniczną i administracyjną nieobjętą zadaniami władz publicznych, zlecaną przez Komisję usługodawcom zewnętrznym na podstawie umów o bieżące świadczenie usług,

— wynagrodzenia i zwrot poniesionych wydatków w ramach umów o świadczenie usług w zakresie audytu i oceny partnerów i działań DG ds. Pomocy Humanitarnej,

— wydatki na badania, działalność informacyjną i publikacje; na kampanie podnoszenia świadomości publicznej i kampanie informacyjne oraz działania i inne instrumenty podkreślające wspólnotowy charakter pomocy,

— wydatki na pracowników zatrudnionych na czas określony w siedzibie głównej (pracownicy kontraktowi, pracownicy zatrudnieni na czas określony, pracownicy pomocniczy, personel zatrudniony przez agencje pośrednictwa pracy), ograniczone do 1 800 000 EUR. Pracownicy ci mają przejąć zadania realizowane wcześniej przez zleceniobiorców zewnętrznych, zajmujących się obsługą administracyjną poszczególnych ekspertów, oraz zarządzać programami w państwach trzecich. Kwota ta, oparta na szacunkowym rocznym koszcie osoboroku, ma pokryć wynagrodzenia przedmiotowych pracowników, jak również koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych oraz wydatki na technologie informatyczne i telekomunikacyjne związane z zadaniami tych pracowników,

— wydatki na opracowanie i funkcjonowanie systemów informacyjnych dostępnych za pośrednictwem serwisu Europa lub zabezpieczonej strony internetowej w Centrum Danych, mających polepszyć koordynację działań Komisji i innych instytucji, administracji w poszczególnych krajach, agencji, organizacji pozarządowych, innych partnerów w dziedzinie pomocy humanitarnej oraz ekspertów DG ds. Pomocy Humanitarnej w terenie.

Środki te pokrywają wydatki administracyjne określone w artykułach 23 02 01, 23 02 02 oraz 23 02 03.

KOMISJA
TYTUŁ 23 — POMOC HUMANITARNA

ROZDZIAŁ 23 02 — POMOC HUMANITARNA, W TYM POMOC NA RZECZ OSÓB PRZESIEDLONYCH, POMOC ŻYWNOŚCIOWA I GOTOWOŚĆ NA WYPADEK KLĘSK ŻYWIOŁOWYCH

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
23 02	POMOC HUMANITARNA, W TYM POMOC NA RZECZ OSÓB PRZESIEDLONYCH, POMOC ŻYWNOŚCIOWA I GOTOWOŚĆ NA WYPADEK KLĘSK ŻYWIOŁOWYCH							
23 02 01	***Pomoc humanitarna***	4	504 531 000	504 531 000	486 095 000	489 095 000	491 707 471,57	545 759 550,50
23 02 02	***Pomoc żywnościowa***	4	230 025 000	230 025 000	223 251 000	223 251 000	220 222 100,70	158 430 984,30
23 02 03	***Gotowość na wypadek klęsk***	4	33 295 000	33 295 000	32 325 000	32 325 000	19 500 000,—	27 111 969,07
	Rozdział 23 02 — Ogółem		**767 851 000**	**767 851 000**	**741 671 000**	**744 671 000**	**731 429 572,27**	**731 302 503,87**

23 02 01 Pomoc humanitarna

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
504 531 000	504 531 000	486 095 000	489 095 000	491 707 471,57	545 759 550,50

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie pomocy humanitarnej dla osób w państwach trzecich — poza Unią Europejską — będących ofiarami konfliktów, klęsk żywiołowych lub katastrof spowodowanych przez człowieka (wojny, zamieszki itp.) lub podobnych sytuacji kryzysowych, przez okres niezbędny do zaspokojenia potrzeb humanitarnych wywołanych przez te sytuacje.

Pomoc przyznawana jest wszystkim ofiarom, bez rozróżniania rasy, pochodzenia etnicznego, religii, niepełnosprawności, płci, wieku, narodowości lub poglądów politycznych.

Z tego artykułu czerpane będą także środki na zakup i dostawę wszelkich produktów lub urządzeń niezbędnych do zrealizowania takich operacji, łącznie z budową domów lub schronień dla ofiar, krótkoterminowe prace modernizacyjne i odbudowę, w szczególności odnośnie do infrastruktury i zaplecza, koszty związane z personelem zewnętrznym, cudzoziemskim lub miejscowym, przechowywaniem, wysyłką krajową lub międzynarodową, wsparciem logistycznym i dystrybucją pomocy oraz wszelkimi innymi działaniami nastawionymi na zwiększenie dostępności pomocy dla jej odbiorców.

Środki te mogą także pokrywać wszelkie inne koszty bezpośrednio związane z realizacją operacji pomocy humanitarnej.

Pokrywają one m.in.:

— studia wykonalności dotyczące operacji humanitarnych, ocenę projektów i planów pomocy humanitarnej, działania i kampanie informacyjne związane z operacjami pomocy humanitarnej,

— monitoring projektów i planów pomocy humanitarnej, propagowanie i rozwijanie inicjatyw nastawionych na zwiększenie koordynacji i współpracy celem poprawienia skuteczności oraz usprawnienia monitoringu planów i projektów,

— nadzór i koordynację wdrażania operacji pomocowych, będących częścią odnośnej pomocy,

— instrumenty służące wzmocnieniu koordynacji Wspólnoty z państwami członkowskimi, innymi państwami donatorami, organizacjami i instytucjami międzynarodowymi (w szczególności należącymi do Organizacji Narodów Zjednoczonych), organizacjami pozarządowymi i reprezentującymi te ostatnie,

ROZDZIAŁ 23 02 — POMOC HUMANITARNA, W TYM POMOC NA RZECZ OSÓB PRZESIEDLONYCH, POMOC ŻYWNOŚCIOWA I GOTOWOŚĆ NA WYPADEK KLĘSK ŻYWIOŁOWYCH *(ciąg dalszy)*

23 02 01 *(ciąg dalszy)*

— pomoc techniczną niezbędną do przygotowania i zrealizowania projektów humanitarnych, w szczególności wydatki na kontrakty niezależnych ekspertów w terenie oraz na koszty infrastruktury i logistyki, pokrywane z kont zaliczkowych i autoryzacji wydatków, jednostek DG ds. Pomocy Humanitarnej na całym świecie,

— finansowanie kontraktów na pomoc techniczną dla ułatwienia wymiany wiedzy i *know-how* między europejskimi organizacjami humanitarnymi a agencjami lub między takimi organami a ich odpowiednikami w państwach trzecich,

— studia i szkolenia związane z realizacją celów tego obszaru polityki,

— dotacje na działania i dotacje na pokrycie kosztów bieżących, na rzecz sieci humanitarnych,

— operacje humanitarne usuwania min, w tym kampanie podnoszenia świadomości publicznej skierowane do społeczności lokalnych w sprawie min przeciwpiechotnych,

— wydatki poniesione przez sieć pomocy humanitarnej (NOHA) zgodnie z art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 1257/96. Są to interdyscyplinarne roczne studia podyplomowe w zakresie pomocy humanitarnej, których celem jest podnoszenie profesjonalizmu pracowników organizacji humanitarnych i w które zaangażowane jest kilka uniwersytetów.

Środki z tej pozycji będą także przeznaczone na pomoc humanitarną dla Gruzji po konflikcie z Rosją. Celem działań powinno być głównie finansowanie pomocy humanitarnej dla ofiar oraz zakup sprzętu lub materiałów do szybkiego remontu budynków. O wysokości całkowitej kwoty pomocy zadecyduje międzynarodowa konferencja darczyńców.

W celu zapewnienia pełnej przejrzystości finansowej zgodnie z art. 53–56 rozporządzenia finansowego Komisja, przy zawieraniu lub zmianie umów w sprawie zarządzania i realizacji projektów przez organizacje międzynarodowe, dołoży wszelkich starań, że zobowiążą się one do wysłania wszelkich wewnętrznych i zewnętrznych audytów dotyczących wykorzystania funduszy Wspólnoty do Europejskiego Trybunału Obrachunkowego i do kontrolera wewnętrznego Komisji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/96 z dnia 20 czerwca 1996 r. dotyczące pomocy humanitarnej (Dz.U. L 163 z 2.7.1996, s. 1).

23 02 02 ***Pomoc żywnościowa***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
230 025 000	230 025 000	223 251 000	223 251 000	220 222 100,70	158 430 984,30

Uwagi

Środki te są przeznaczone na finansowanie operacji przekazywania pomocy żywnościowej natury humanitarnej, realizowanych według zasad dotyczących pomocy humanitarnej zawartych w rozporządzeniu Rady (WE) nr 1257/96.

Pomoc humanitarna Wspólnoty ma na celu zapewnienie wsparcia na zasadach niedyskryminacji osobom spoza Unii Europejskiej — zwłaszcza najbardziej potrzebującym — ze szczególnym uwzględnieniem osób w krajach rozwijających się, będących ofiarami klęsk żywiołowych, kryzysów spowodowanych przez człowieka, takich jak wojny i zamieszki, lub ofiar sytuacji wyjątkowych lub sytuacji porównywalnych do klęsk żywiołowych lub katastrof wywołanych przez człowieka. Wspólnota kontynuuje udzielanie pomocy przez okres niezbędny do zaspokojenia potrzeb humanitarnych wywołanych przez takie sytuacje.

Środki te mogą również zostać wykorzystane na finansowanie zakupu i transportu żywności, nasion, zwierząt gospodarskich lub innych wyrobów lub sprzętu niezbędnych do przeprowadzenia operacji przekazywania humanitarnej pomocy żywnościowej.

KOMISJA
TYTUŁ 23 — POMOC HUMANITARNA

ROZDZIAŁ 23 02 — POMOC HUMANITARNA, W TYM POMOC NA RZECZ OSÓB PRZESIEDLONYCH, POMOC ŻYWNOŚCIOWA I GOTOWOŚĆ NA WYPADEK KLĘSK ŻYWIOŁOWYCH *(ciąg dalszy)*

23 02 02 *(ciąg dalszy)*

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów instrumentów niezbędnych dla realizacji pomocy żywnościowej o charakterze humanitarnym w ramach wymaganego harmonogramu i w sposób spełniający potrzeby odbiorców i wymagania postawione dla osiągnięcia możliwie najwyższego stopnia oszczędności oraz zapewniający jak największą przejrzystość. Obejmują one:

— transport i dystrybucję pomocy, łącznie z dodatkowymi operacjami, jak ubezpieczenie, załadunek, rozładunek, koordynacja itp.,

— instrumenty pomocnicze, kluczowe dla programowania, koordynowania i optymalnej realizacji pomocy, kosztów, których nie pokrywają inne środki, np. wyjątkowe operacje transportowe i przechowywania, przetwarzanie lub przygotowanie produktów żywnościowych na miejscu, dezynfekcja, usługi konsultingowe, pomoc techniczna oraz wyposażenie bezpośrednio związane z dostarczaniem pomocy (narzędzia, przybory kuchenne, paliwo itp.),

— nadzorowanie i koordynowanie operacji przekazywania pomocy żywnościowej, w szczególności pod względem zaopatrzenia, dostaw, dystrybucji i wykorzystania produktów, łącznie z wykorzystaniem funduszy drugiej strony,

— programy pilotażowe dotyczące nowych form transportu, pakowania lub przechowywania żywności, analizy operacji przekazywania pomocy żywnościowej, działania informacyjne związane z operacjami humanitarnymi oraz kampanie zwiększania świadomości społecznej,

— przechowywanie żywności (wliczając koszty administracyjne, przyszłe operacje, z opcjami lub bez opcji, szkolenie techników, zakup przenośnych urządzeń do pakowania i przechowywania, koszty utrzymania i napraw itp.),

— pomoc techniczną niezbędną do przygotowania i zrealizowania projektów humanitarnej pomocy żywnościowej, w szczególności wydatki na kontrakty niezależnych ekspertów w terenie oraz na koszty infrastruktury i logistyki, pokrywane z kont zaliczkowych i autoryzacji wydatków, jednostek DG ds. Pomocy Humanitarnej na całym świecie.

W celu zapewnienia pełnej przejrzystości finansowej zgodnie z art. 53–56 rozporządzenia finansowego Komisja, przy zawieraniu lub zmianie umów w sprawie zarządzania i realizacji projektów przez organizacje międzynarodowe, dołoży wszelkich starań, że zobowiążą się one do wysłania wszelkich wewnętrznych i zewnętrznych audytów dotyczących wykorzystania funduszy Wspólnoty do Europejskiego Trybunału Obrachunkowego i do kontrolera wewnętrznego Komisji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/96 z dnia 20 czerwca 1996 r. dotyczące pomocy humanitarnej (Dz.U. L 163 z 2.7.1996, s. 1).

23 02 03 ***Gotowość na wypadek klęsk***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
33 295 000	33 295 000	32 325 000	32 325 000	19 500 000,—	27 111 969,07

Uwagi

Środki te są przeznaczone na finansowanie operacji mających na celu przygotowanie się do klęsk lub porównywalnych sytuacji wyjątkowych lub na przeciwdziałanie im, jak również tworzenie systemów wczesnego ostrzegania o wszelkich rodzajach klęsk żywiołowych, takich jak powodzie, cyklony, erupcje wulkanów itp., w tym na finansowanie zakupu lub transportu niezbędnego sprzętu.

Środki te mogą także pokrywać wszelkie inne koszty bezpośrednio związane z realizacją operacji gotowości na wypadek klęsk, takie jak:

— finansowanie analiz naukowych w zakresie zapobiegania klęskom,

— tworzenie awaryjnych zapasów towarów i sprzętu, do wykorzystania w związku z realizacją operacji pomocy humanitarnej,

ROZDZIAŁ 23 02 — POMOC HUMANITARNA, W TYM POMOC NA RZECZ OSÓB PRZESIEDLONYCH, POMOC ŻYWNOŚCIOWA I GOTOWOŚĆ NA WYPADEK KLĘSK ŻYWIOŁOWYCH *(ciąg dalszy)*

23 02 03 *(ciąg dalszy)*

— pomoc techniczna niezbędna do przygotowania i zrealizowania projektów gotowości na wypadek klęsk, w szczególności wydatki na kontrakty niezależnych ekspertów w terenie oraz na koszty infrastruktury i logistyki, pokrywane z kont zaliczkowych i autoryzacji wydatków, jednostek DG ds. Pomocy Humanitarnej na całym świecie.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1257/96 z dnia 20 czerwca 1996 r. dotyczące pomocy humanitarnej (Dz.U. L 163 z 2.7.1996, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 23 — POMOC HUMANITARNA

ROZDZIAŁ 23 49 — WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
23 49	WYDATKI NA ADMINISTRACJĘ I ZARZĄDZANIE PROGRAMAMI ZAPISANYMI ZGODNIE Z POPRZEDNIM ROZPORZĄDZENIEM FINANSOWYM							
23 49 04	***Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Pomoc humanitarna”***							
23 49 04 01	Pomoc, włącznie z pomocą żywnościową w nagłych wypadkach, dla ludności w krajach rozwijających się i w innych państwach trzecich dotkniętej klęskami żywiołowymi lub poważnymi kryzysami — Wydatki na administrację i zarządzanie	4	—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
	Artykuł 23 49 04 — Razem		—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—
	Rozdział 23 49 — Ogółem		**—**	**p.m.**	**—**	**p.m.**	**0,—**	**0,—**

23 49 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Pomoc humanitarna”

23 49 04 01 Pomoc, włącznie z pomocą żywnościową w nagłych wypadkach, dla ludności w krajach rozwijających się i w innych państwach trzecich dotkniętej klęskami żywiołowymi lub poważnymi kryzysami — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	0,—	0,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie zobowiązań podjętych w ramach pozycji 23 01 04 01, na które poprzednio przeznaczone były zróżnicowane środki.

KOMISJA
TYTUŁ 23 — POMOC HUMANITARNA

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. ROZWOJU I POMOCY HUMANITARNEJ

— STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. ROZWOJU I POMOCY HUMANITARNEJ

TYTUŁ 24

ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH

TYTUŁ 24

ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH

Cele ogólne

Zadaniem Europejskiego Urzędu ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) jest pomoc w ochronie interesów Unii Europejskiej oraz zwalczanie nadużyć finansowych, korupcji i wszystkich innych nielegalnych działań, łącznie z wykroczeniami popełnionymi wewnątrz instytucji europejskich. Wypełniając to zadanie w odpowiedzialny, przejrzysty i oszczędny sposób, OLAF dąży do zapewnienia obywatelom Europy służby na wysokim poziomie.

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
24 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE DZIAŁALNOŚCI „ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH”	57 851 000	57 851 000	53 078 000	53 078 000	48 797 363,89	48 797 363,89
24 02	ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH	20 500 000	16 300 000	21 300 000	16 250 000	19 968 032,54	12 686 831,30
	Tytuł 24 — Ogółem	**78 351 000**	**74 151 000**	**74 378 000**	**69 328 000**	**68 765 396,43**	**61 484 195,19**

KOMISJA
TYTUŁ 24 — ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH

TYTUŁ 24

ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH

ROZDZIAŁ 24 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE DZIAŁALNOŚCI „ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
24 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE DZIAŁALNOŚCI „ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH”				
24 01 06	***Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF)***	5	57 851 000	53 078 000	48 797 363,89
	Rozdział 24 01 — Ogółem		**57 851 000**	**53 078 000**	**48 797 363,89**

24 01 06 Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
57 851 000	53 078 000	48 797 363,89

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z działalnością Europejskiego Urzędu ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF), którego celem jest zwalczanie nadużyć finansowych w ramach międzyinstytucjonalnych.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 22 000 EUR.

Należy zatrudnić co najmniej pięciu dodatkowych urzędników w Bułgarii i Rumunii w celu wzmocnienia rozwoju potencjału, szkoleń i przekazywania wiedzy.

Podstawa prawna

Decyzja Komisji 1999/352/WE, EWWiS, Euratom z dnia 28 kwietnia 1999 r. ustanawiająca Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 20), w szczególności jej art. 4 i art. 6 ust. 3.

Rozporządzenie (WE) nr 1073/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 1).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1074/1999 z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 8), w szczególności jego art. 11.

KOMISJA
TYTUŁ 24 — ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH

ROZDZIAŁ 24 02 — ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
24 02	ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH							
24 02 01	***Działania ogólne w celu zwalczania nadużyć finansowych — „Herkules II”***	1.1	14 000 000	10 500 000	13 800 000	10 000 000	13 724 999,95	7 200 964,77
24 02 02	***„Perykles”***	1.1	1 000 000	800 000	1 000 000	750 000	1 000 000,—	597 744,17
24 02 03	***System informacji w celu zwalczania nadużyć finansowych (AFIS)***	1.1	5 500 000	5 000 000	6 500 000	5 500 000	5 243 032,59	4 888 122,36
	Rozdział 24 02 — Ogółem		**20 500 000**	**16 300 000**	**21 300 000**	**16 250 000**	**19 968 032,54**	**12 686 831,30**

24 02 01 ***Działania ogólne w celu zwalczania nadużyć finansowych — „Herkules II”***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
14 000 000	10 500 000	13 800 000	10 000 000	13 724 999,95	7 200 964,77

Uwagi

Środki te mają pokryć wydatki związane z działaniami prowadzonymi w ramach programu „Herkules II” w dziedzinie ochrony interesów finansowych Wspólnoty, w tym w zakresie zwalczania przemytu i podrabiania papierosów oraz zapobiegania takim praktykom.

Środki te obejmują:

— rozwijanie i doskonalenie metod śledczych i zasobów technicznych w walce z nadużyciami finansowymi oraz poprawę jakości technicznego i operacyjnego wsparcia postępowań śledczych, a zwłaszcza wsparcie techniczne organów krajowych zaangażowanych w zwalczanie nadużyć finansowych, w tym zwalczanie przemytu papierosów,

— promowanie i doskonalenie współpracy między państwami członkowskimi a Wspólnotą oraz między przedstawicielami praktyki gospodarczej a środowiskiem akademickim,

— udzielanie informacji oraz wspieranie działań związanych z dostępem do danych.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (Euratom, WE) nr 2185/96 z dnia 11 listopada 1996 r. w sprawie kontroli na miejscu oraz inspekcji przeprowadzanych przez Komisję w celu ochrony interesów finansowych Wspólnot Europejskich przed nadużyciami finansowymi i innymi nieprawidłowościami (Dz.U. L 292 z 15.11.1996, s. 2).

Rozporządzenie (WE) nr 1073/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 1).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1074/1999 z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 8).

Decyzja nr 804/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. ustanawiająca wspólnotowy program działań na rzecz wspierania działalności w dziedzinie ochrony interesów finansowych Wspólnoty (program „Herkules”) (Dz.U. L 143 z 30.4.2004, s. 9).

KOMISJA
TYTUŁ 24 — ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH

ROZDZIAŁ 24 02 — ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH *(ciąg dalszy)*

24 02 02 „Perykles”

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 000 000	800 000	1 000 000	750 000	1 000 000,—	597 744,17

Uwagi

Środki te przeznaczone zostały na finansowanie programu „Perykles”: szkolenia, wymiany i pomocy w zakresie ochrony euro przed fałszerstwami.

Podstawa prawna

Decyzja Rady 2001/923/WE z dnia 17 grudnia 2001 r. ustanawiająca program wymiany, pomocy i szkoleń dla ochrony euro przed fałszowaniem (program „Perykles”) (Dz.U. L 339 z 21.12.2001, s. 50).

Decyzja Rady 2001/924/WE z dnia 17 grudnia 2001 r. rozszerzająca skutki decyzji ustanawiającej wymianę, pomoc i programy szkoleniowe w zakresie ochrony euro przed fałszowaniem (program „Perykles”) na państwa członkowskie, które nie przyjęły euro jako jednej waluty (Dz.U. L 339 z 21.12.2001, s. 55).

Decyzja Rady 2006/75/WE z dnia 30 stycznia 2006 r. zmieniająca i rozszerzająca decyzję 2001/923/WE ustanawiającą program wymiany, pomocy i szkoleń dla ochrony euro przed fałszowaniem (program „Perykles”) (Dz.U. L 36 z 8.2.2006, s. 40).

Decyzja Rady 2006/76/WE z dnia 30 stycznia 2006 r. rozszerzająca stosowanie decyzji 2006/75/WE zmieniającej i rozszerzającej decyzję 2001/923/WE ustanawiającą program wymiany, pomocy i szkoleń dla ochrony euro przed fałszowaniem (program „Perykles”) na nieuczestniczące państwa członkowskie (Dz.U. L 36 z 8.2.2006, s. 42).

Decyzja Rady 2006/849/WE z dnia 20 listopada 2006 r. zmieniająca i rozszerzająca decyzję 2001/923/WE ustanawiającą program wymiany, pomocy i szkoleń dla ochrony euro przed fałszowaniem (program „Perykles”) (Dz.U. L 330 z 28.11.2006, s. 28).

Decyzja Rady 2006/850/WE z dnia 20 listopada 2006 r. rozszerzająca na nieuczestniczące państwa członkowskie stosowanie decyzji 2006/849/WE zmieniającej i rozszerzającej decyzję 2001/923/WE ustanawiającą program wymiany, pomocy i szkoleń dla ochrony euro przed fałszowaniem (program „Perykles”) (Dz.U. L 330 z 28.11.2006, s. 30).

Odnośne akty prawne

Komunikat Komisji do Rady, Parlamentu Europejskiego i Europejskiego Banku Centralnego „Ochrona euro — zwalczanie fałszerstw” (COM(1998) 474).

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 17 listopada 1998 r. w sprawie komunikatu Komisji do Rady, Parlamentu Europejskiego i Europejskiego Banku Centralnego „Ochrona euro — zwalczanie fałszerstw” (Dz.U. C 379 z 7.12.1998, s. 39).

24 02 03 System informacji w celu zwalczania nadużyć finansowych (AFIS)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 500 000	5 000 000	6 500 000	5 500 000	5 243 032,59	4 888 122,36

Uwagi

Środki te są przeznaczone na finansowanie kosztów analiz wykonalności oraz opracowywania i produkcji nowych, specjalnych programów komputerowych tworzących infrastrukturę systemu informacji o nadużyciach finansowych (AFIS). Zadaniem AFIS jest wspieranie właściwych organów w zapobieganiu i zwalczaniu nadużyć finansowych szkodzących budżetowi Unii Europejskiej, poprzez umożliwianie szybkiej i bezpiecznej wymiany informacji między właściwymi organami w państwach członkowskich oraz Komisją.

ROZDZIAŁ 24 02 — ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH *(ciąg dalszy)*

24 02 03 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 515/97 z dnia 13 marca 1997 r. w sprawie wzajemnej pomocy między organami administracyjnymi państw członkowskich i współpracy między państwami członkowskimi a Komisją w celu zapewnienia prawidłowego stosowania przepisów prawa celnego i rolnego (Dz.U. L 82 z 22.3.1997, s. 1), w szczególności jego art. 23.

KOMISJA
TYTUŁ 24 — ZWALCZANIE NADUŻYĆ FINANSOWYCH

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA EUROPEJSKIEGO URZĘDU DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

TYTUŁ 25

KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE

TYTUŁ 25

KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE

Cele ogólne

Ogólne cele tego obszaru polityki to:

— zapewnienie wypełnienia określonych przez przewodniczącego priorytetów politycznych Komisji,

— przygotowywanie planów i programów strategicznych, działanie jako siła na rzecz spójności w Komisji,

— dbanie o sprawne działanie kolegialnego procesu decyzyjnego oraz dostarczanie informacji o nim,

— zapewnianie skutecznej koordynacji wewnętrznej oraz stosunków z innymi instytucjami,

— kontynuacja upraszczania administracji,

— zarządzanie procesem „Przyszłość Europy”,

— składanie sprawozdań z działalności Unii Europejskiej,

— kontrola spójności prawnej, oraz

— obrona stanowiska Komisji we wszelkich sporach, w które może być zaangażowana.

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
25 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE”	181 409 522	181 409 522	172 174 806	172 174 806	164 198 451,07	164 198 451,07
25 02	STOSUNKI ZE SPOŁECZEŃSTWEM OBYWATELSKIM, OTWARTOŚĆ I INFORMACJA	4 786 000	4 786 000	4 590 000	4 590 000	5 193 747,18	6 767 508,21
	Tytuł 25 — Ogółem	**186 195 522**	**186 195 522**	**176 764 806**	**176 764 806**	**169 392 198,25**	**170 965 959,28**

KOMISJA
TYTUŁ 25 — KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE

TYTUŁ 25

KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE

ROZDZIAŁ 25 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE"

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
25 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE"				
25 01 01	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne"***				
25 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne"	5	132 714 710 (1)	124 798 758 (2)	119 970 750,91
25 01 01 03	Płace, świadczenia i płatności na rzecz członków instytucji	5	10 101 000	8 547 000	8 207 616,16
	Artykuł 25 01 01 — Razem		142 815 710	133 345 758	128 178 367,07
25 01 02	***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne"***				
25 01 02 01	Personel zewnętrzny obszaru polityki „Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne"	5	5 458 914	5 601 194	4 136 285,64
25 01 02 03	Doradcy specjalni	5	649 000	616 000	445 012,96
25 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie w obszarze polityki „Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne"	5	11 856 404	11 305 427	12 271 587,72
25 01 02 13	Inne wydatki na zarządzanie związane z członkami instytucji	5	4 540 000	4 442 000	3 810 493,29
	Artykuł 25 01 02 — Razem		22 504 318	21 964 621	20 663 379,61
25 01 03	***Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Koordynacja polityki Komisji i doradztwo prawne"***	5	9 689 494	9 364 427	9 442 428,62

(1) Środki w wysokości 1 966 578 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 368 258 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 25 — KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE

ROZDZIAŁ 25 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE” *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
25 01 06	***Lepsze stanowienie prawa i rozwój instytucjonalny***				
25 01 06 01	Rada ds. Oceny Skutków	5	200 000	200 000	
25 01 06 02	Grupa wysokiego szczebla obejmująca niezależne zainteresowane podmioty ds. obciążeń administracyjnych	5	p.m.	p.m.	
	Artykuł 25 01 06 — Razem		200 000	200 000	
25 01 07	***Jakość legislacji***				
25 01 07 01	Kodyfikacja prawa wspólnotowego	5	2 000 000	3 100 000	2 150 000,—
	Artykuł 25 01 07 — Razem		2 000 000	3 100 000	2 150 000,—
25 01 08	***Doradztwo prawne, spory i naruszenia prawa***				
25 01 08 01	Wydatki prawne	5	4 200 000	4 200 000	3 764 275,77
	Artykuł 25 01 08 — Razem		4 200 000	4 200 000	3 764 275,77
	Rozdział 25 01 — Ogółem		**181 409 522**	**172 174 806**	**164 198 451,07**

25 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne”

25 01 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
132 714 710 (1)	124 798 758 (2)	119 970 750,91

(1) Środki w wysokości 1 966 578 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 368 258 euro ujęto w rozdziale 40 01.

25 01 01 03 Płace, świadczenia i płatności na rzecz członków instytucji

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
10 101 000	8 547 000	8 207 616,16

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— podstawowych pensji członków Komisji,

— dodatków mieszkaniowych członków Komisji,

— dodatków rodzinnych członków Komisji, które obejmują:

  — dodatki na mieszkanie,

  — dodatki na niesamodzielne dzieci,

  — dodatki edukacyjne,

KOMISJA
TYTUŁ 25 — KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE

ROZDZIAŁ 25 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE” *(ciąg dalszy)*

25 01 01 *(ciąg dalszy)*

25 01 01 03 *(ciąg dalszy)*

— dodatki reprezentacyjne członków Komisji,

— składki pracodawcy na ubezpieczenie od ryzyka chorób zawodowych i wypadków przy pracy dla członków Komisji,

— składki pracodawcy na ubezpieczenie chorobowe dla byłych członków Komisji,

— dodatki porodowe,

— w przypadku śmierci członka Komisji:

  — pełne wynagrodzenie zmarłego członka Komisji do końca trzeciego miesiąca następującego po miesiącu, w którym nastąpiła śmierć,

  — koszt transportu ciała do miejsca pochodzenia zmarłego,

— koszt wyrównań uposażeń i dodatków przejściowych,

— koszt wyrównań części uposażeń przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,

— koszt dostosowania wynagrodzenia, dodatków przejściowych i emerytur zatwierdzonych przez Radę w ciągu roku budżetowego.

Środki te mają obejmować wszelkie środki niezbędne dla pokrycia:

— kosztów podróży członków Komisji (łącznie z rodzinami) przy obejmowaniu obowiązków lub opuszczaniu instytucji,

— dodatków na zagospodarowanie się i przesiedlenie dla członków Komisji przy obejmowaniu obowiązków lub opuszczaniu instytucji,

— wydatków na przeprowadzkę dla członków Komisji przy obejmowaniu obowiązków lub opuszczaniu instytucji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie nr 422/67/EWG, rozporządzenie Rady nr 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, członków i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji oraz prezesa, członków i sekretarza Sądu ds. Służby Cywilnej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), zwłaszcza jego art. 2, 3, 4, 4a, 4b, 5, 11 i 14.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

25 01 02 ***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne”***

25 01 02 01 Personel zewnętrzny obszaru polityki „Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 458 914	5 601 194	4 136 285,64

KOMISJA
TYTUŁ 25 — KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE

ROZDZIAŁ 25 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE” *(ciąg dalszy)*

25 01 02 *(ciąg dalszy)*

25 01 02 03 Doradcy specjalni

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
649 000	616 000	445 012,96

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wynagrodzenia doradców specjalnych, kosztów ich misji oraz składek na instytucjonalne ubezpieczenie wypadkowe.

Podstawa prawna

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

25 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie w obszarze polityki „Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
11 856 404	11 305 427	12 271 587,72

25 01 02 13 Inne wydatki na zarządzanie związane z członkami instytucji

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 540 000	4 442 000	3 810 493,29

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— poniesionych kosztów podróży, diet oraz wydatków dodatkowych lub ubocznych poniesionych podczas misji,

— wydatków na zobowiązania Komisji na przyjęcia i cele reprezentacyjne (te wydatki mogą być poniesione indywidualnie przez członków Komisji podczas pełnienia przez nich swoich obowiązków w ramach działalności instytucji).

Refundacja kosztów misji na konto innych instytucji lub organów Wspólnoty oraz dla osób trzecich będzie udostępniona jako dochód przeznaczony na określony cel.

Dochody przeznaczone na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 20 000 EUR.

Podstawa prawna

Rozporządzenie nr 422/67/EWG, rozporządzenie Rady 5/67/Euratom z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenia przewodniczącego i członków Komisji, a także prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości i prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji oraz prezesa, sędziów i sekretarza Trybunału ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1), w szczególności jego art. 6.

Załącznik do dokumentu COM(1979) 507 z dnia 19 września 1979 r. Załącznik ten zawiera decyzje Komisji odnoszące się do kosztów rozrywek i celów reprezentacyjnych, jak i do wydatków delegacji jej członków.

KOMISJA

TYTUŁ 25 — KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE

ROZDZIAŁ 25 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE” *(ciąg dalszy)*

25 01 03 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Koordynacja polityki Komisji i doradztwo prawne”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
9 689 494	9 364 427	9 442 428,62

25 01 06 Lepsze stanowienie prawa i rozwój instytucjonalny

25 01 06 01 Rada ds. Oceny Skutków

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
200 000	200 000	

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie kosztów specjalistycznych badań, doradztwa, zebrań i działalności związanej z Radą ds. Oceny Skutków.

25 01 06 02 Grupa wysokiego szczebla obejmująca niezależne zainteresowane podmioty ds. obciążeń administracyjnych

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na sfinansowanie specjalistycznych badań, konsultacji, posiedzeń i innych działań związanych z grupą wysokiego szczebla obejmującą niezależne zainteresowane podmioty, które wynikają z projektu pilotażowego w zakresie minimalizowania obciążeń administracyjnych (artykuł 26 01 08).

25 01 07 Jakość legislacji

25 01 07 01 Kodyfikacja prawa wspólnotowego

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 000 000	3 100 000	2 150 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z kodyfikacją i przeformułowaniem instrumentów wspólnotowych.

ROZDZIAŁ 25 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE” *(ciąg dalszy)*

25 01 08 Doradztwo prawne, spory i naruszenia prawa

25 01 08 01 Wydatki prawne

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 200 000	4 200 000	3 764 275,77

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wstępnych kosztów prawnych, kosztów mediacji oraz kosztów usług prawników lub innych ekspertów wezwanych w celu udzielenia porad Komisji.

Pokrywają one również koszty płatności zasądzonych przeciw Komisji przez Trybunał Sprawiedliwości lub inne sądy.

Dochody przeznaczone na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 200 000 EUR.

KOMISJA
TYTUŁ 25 — KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE

ROZDZIAŁ 25 02 — STOSUNKI ZE SPOŁECZEŃSTWEM OBYWATELSKIM, OTWARTOŚĆ I INFORMACJA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
25 02	STOSUNKI ZE SPOŁECZEŃSTWEM OBYWATELSKIM, OTWARTOŚĆ I INFORMACJA							
25 02 01	***Instytucje związane z kwestiami europejskimi***							
25 02 01 01	Archiwa historyczne Unii Europejskiej	5	1 786 000	1 786 000	1 690 000	1 690 000	1 650 000,—	3 722 860,62
	Artykuł 25 02 01 — Razem		1 786 000	1 786 000	1 690 000	1 690 000	1 650 000,—	3 722 860,62
25 02 04	***Informacja i publikacje***							
25 02 04 01	Bazy danych dokumentów	5	700 000	700 000	900 000	900 000	721 120,—	883 496,50
25 02 04 02	Publikacje ogólne	5	2 300 000	2 300 000	2 000 000	2 000 000	2 822 627,18	2 161 151,09
	Artykuł 25 02 04 — Razem		3 000 000	3 000 000	2 900 000	2 900 000	3 543 747,18	3 044 647,59
	Rozdział 25 02 — Ogółem		**4 786 000**	**4 786 000**	**4 590 000**	**4 590 000**	**5 193 747,18**	**6 767 508,21**

25 02 01 Instytucje związane z kwestiami europejskimi

25 02 01 01 Archiwa historyczne Unii Europejskiej

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 786 000	1 786 000	1 690 000	1 690 000	1 650 000,—	3 722 860,62

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z zarządzaniem (personel i koszty operacyjne) archiwami historycznymi przez Europejski Instytut Uniwersytecki.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom) nr 354/83 z dnia 1 lutego 1983 r. dotyczące udostępnienia do wglądu publicznego historycznych materiałów archiwalnych Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej i Europejskiej Wspólnoty Energii Atomowej (Dz.U. L 43 z 15.2.1983, s. 1).

Decyzja Komisji nr 359/83/EWWiS z dnia 8 lutego 1983 r. dotycząca otwarcia do wglądu publicznego archiwów historycznych Europejskiej Wspólnoty Węgla i Stali (Dz.U. L 43 z 15.2.1983, s. 14).

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Odnośne akty prawne

Umowa pomiędzy Komisją a Europejskim Instytutem Uniwersyteckim we Florencji podpisana dnia 17 grudnia 1984 r.

KOMISJA

TYTUŁ 25 — KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE

ROZDZIAŁ 25 02 — STOSUNKI ZE SPOŁECZEŃSTWEM OBYWATELSKIM, OTWARTOŚĆ I INFORMACJA *(ciąg dalszy)*

25 02 04 Informacja i publikacje

25 02 04 01 Bazy danych dokumentów

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
700 000	700 000	900 000	900 000	721 120,—	883 496,50

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z bazą dokumentów Komisji w sprawie postępu procedur i oficjalnych dokumentów, w szczególności wydatków odnoszących się do:

— gromadzenia, przygotowania, analizy metodycznej i ładowania tekstów i procedur,

— rozwijania, utrzymania i obsługi zintegrowanego systemu,

— rozpowszechniania informacji za pośrednictwem różnych mediów elektronicznych.

Pokrywają one wydatki poniesione na terytorium Wspólnoty.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

25 02 04 02 Publikacje ogólne

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
2 300 000	2 300 000	2 000 000	2 000 000	2 822 627,18	2 161 151,09

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na wydawanie, w jakiejkolwiek formie, publikacji przewidzianych w traktatach i innych publikacjach instytucjonalnych lub referencyjnych.

Koszty publikowania obejmują między innymi przygotowanie i sporządzanie (łącznie z kontraktami autorskimi), edycję niezależną, wykorzystanie dokumentacji, powielanie dokumentów, zakup lub zarządzanie danymi, edycję, tłumaczenie, przegląd (wraz ze sprawdzeniem zgodności tekstu), drukowanie, publikację w Internecie lub na innym elektronicznym nośniku danych, dystrybucję, przechowywanie, upowszechnianie i promowanie takich dokumentów.

Dochody wynikające z wkładów państw EFTA na koszty administracyjne Wspólnoty na podstawie art. 76 i 82 Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym są wykorzystane na udostępnienie dodatkowych środków dla odpowiednich linii budżetowych zgodnie z rozporządzeniem finansowym. Dochody takie szacuje się na 33 000 EUR.

Dochody przeznaczone na ten cel zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego szacuje się na 100 000 EUR.

Podstawa prawna

Zadania wynikające z prerogatyw Komisji na poziomie instytucjonalnym zgodnie z art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 212.

Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego art. 125.

KOMISJA
TYTUŁ 25 — KOORDYNACJA POLITYK KOMISJI I DORADZTWO PRAWNE

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA SEKRETARIATU GENERALNEGO

— KOORDYNACJA WEWNĄTRZ KOMISJI

— KOORDYNACJA I STOSUNKI Z INNYMI INSTYTUCJAMI

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA BIURA DORADCÓW DS. POLITYKI EUROPEJSKIEJ

— DORADZTWO W ZAKRESIE POLITYK

— GABINETY

— STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA BIURA DORADCÓW DS. POLITYKI EUROPEJSKIEJ

— STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA SEKRETARIATU GENERALNEGO

— STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA SŁUŻBY PRAWNEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA SŁUŻBY PRAWNEJ

— WSPARCIE LOGISTYCZNE DLA KOMISJI I PROTOKOŁU

TYTUŁ 26

ADMINISTRACJA KOMISJI

TYTUŁ 26

ADMINISTRACJA KOMISJI

Cele ogólne

— Stworzenie nowoczesnej struktury administracyjnej opartej na kulturze służby poprzez odpowiedzialność za większość zagadnień związanych z programem reform administracyjnych Komisji,

— wydajne, skuteczne i terminowe spełnianie zapotrzebowania Komisji na budynki,

— zapewnianie publikowania informacji pochodzących z instytucji Unii Europejskiej,

— realizacja stosownych przepisów poprzez poprawne, jednolite i przejrzyste stosowanie zasad określania i wypłacania należności z tytułu uprawnień indywidualnych,

— zapewnianie nowoczesnej i wydajnej infrastruktury informatycznej i teleinformatycznej oraz świadczenie usług w jej zakresie,

— organizacja konkursów i procedur doboru kadr w celu zaspokojenia priorytetowych potrzeb instytucji.

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
26 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI”	936 452 759	936 452 759	922 037 940	922 037 940	973 127 704,28	973 127 704,28
26 02	PRODUKCJA MULTIMEDIALNA	11 900 000	11 900 000	20 500 000	20 500 000	22 821 286,03	23 393 965,27
26 03	USŁUGI DLA ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ, FIRM I OBYWATELI	21 000 000	25 700 000	22 000 000	24 500 000	29 508 204,15	20 912 478,22
	Tytuł 26 — Ogółem	**969 352 759**	**974 052 759**	**964 537 940**	**967 037 940**	**1 025 457 194,46**	**1 017 434 147,77**

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

TYTUŁ 26

ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI"

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
26 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI"				
26 01 01	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Administracja Komisji"***	5	101 966 020 (1)	97 986 177 (2)	95 472 061,62
26 01 02	***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Administracja Komisji"***				
26 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	6 138 017	6 107 990	5 705 344,35
26 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	20 123 781	19 550 424	20 630 972,37
	Artykuł 26 01 02 — Razem		26 261 798	25 658 414	26 336 316,72
26 01 03	***Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Administracja Komisji"***	5	7 444 534	7 352 513	7 490 515,56
26 01 04	***Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Administracja Komisji"***				
26 01 04 01	Paneuropejskie usługi elektroniczne „eAdministracja" dla administracji publicznych, przedsiębiorstw oraz obywateli (IDABC) — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	800 000	800 000	533 930,80
	Artykuł 26 01 04 — Razem		800 000	800 000	533 930,80
26 01 08	***Projekt pilotażowy — Zmniejszenie obciążeń administracyjnych***	5	p.m.	—	1 967 431,—
26 01 09	***Wsparcie administracyjne dla Urzędu Publikacji***				
26 01 09 01	Urząd Publikacji	5	80 466 000	78 140 000	88 158 783,26
	Artykuł 26 01 09 — Razem		80 466 000	78 140 000	88 158 783,26

(1) Środki w wysokości 1 510 942 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 289 139 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
26 01 10	***Konsolidacja prawa wspólnotowego***				
26 01 10 01	Konsolidacja prawa wspólnotowego	5	2 500 000	3 000 000	1 989 050,97
	Artykuł 26 01 10 — Razem		2 500 000	3 000 000	1 989 050,97
26 01 11	**Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej *(L i C)***				
26 01 11 01	*Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej*	5	19 000 000	20 000 000	18 821 204,32
	Artykuł 26 01 11 — Razem		19 000 000	20 000 000	18 821 204,32
26 01 20	***Europejski Urząd Doboru Kadr***	5	27 150 000	26 057 000 (1)	24 331 583,28
26 01 21	***Urząd Administrowania i Wypłacania Należności Indywidualnych***	5	33 992 000	33 474 000	34 967 861,09
26 01 22	***Biuro Infrastruktury i Logistyki (Bruksela)***				
26 01 22 01	Biuro Infrastruktury i Logistyki w Brukseli	5	61 359 000	59 703 000	55 047 248,87
26 01 22 02	Nabywanie i wynajem budynków w Brukseli	5	194 871 600 (2)	200 581 000	227 207 735,86
26 01 22 03	Wydatki związane z budynkami w Brukseli	5	74 366 000	70 225 000	66 027 567,98
26 01 22 04	Wydatki na wyposażenie w Brukseli	5	4 644 000	5 520 000	5 548 751,76
26 01 22 05	Wydatki na usługi i inne koszty operacyjne w Brukseli	5	7 016 000	7 224 000	7 003 083,26
	Artykuł 26 01 22 — Razem		342 256 600	343 253 000	360 834 387,73
26 01 23	***Biuro Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu***				
26 01 23 01	Biuro Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu	5	24 108 000	23 308 000	21 743 169,35
26 01 23 02	Nabywanie i wynajem budynków w Luksemburgu	5	40 424 000	37 995 000	28 723 079,99
26 01 23 03	Wydatki związane z budynkami w Luksemburgu	5	14 480 000	12 466 000	16 947 336,57
26 01 23 04	Wydatki na wyposażenie w Luksemburgu	5	640 000	930 000	949 722,36
26 01 23 05	Wydatki na usługi i inne koszty operacyjne w Luksemburgu	5	828 000	886 000	721 719,83
26 01 23 06	Ochrona budynków w Luksemburgu	5	5 535 000	6 389 000	5 186 279,72
	Artykuł 26 01 23 — Razem		86 015 000	81 974 000	74 271 307,82
26 01 40	***Bezpieczeństwo***				
26 01 40 01	Bezpieczeństwo i monitoring	5	4 890 000	7 556 000	3 581 674,—
26 01 40 02	Ochrona budynków w Brukseli	5	31 274 000	29 961 000	29 922 998,—
	Artykuł 26 01 40 — Razem		36 164 000	37 517 000	33 504 672,—

(1) Środki w wysokości 200 000 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 10 256 400 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
26 01 49	***Automatycznie przeniesione środki administracyjne z okresów poprzednich***	5	p.m.	—	0,—
26 01 50	***Polityka personalna i zarządzanie zasobami ludzkimi***				
26 01 50 01	Służba medyczna	5	7 630 000	7 340 000	6 857 434,37
26 01 50 02	Wydatki na konkursy, dobór i rekrutację	5	2 782 000	2 946 000	2 425 192,04
26 01 50 04	Współpraca międzyinstytucjonalna w sprawach socjalnych	5	8 497 000	7 590 000	15 008 346,42
26 01 50 06	Urzędnicy instytucji czasowo przypisani do krajowych służb cywilnych, organizacji międzynarodowych lub do instytucji lub przedsiębiorstw sektora publicznego lub prywatnego	5	520 000	470 000	462 995,01
26 01 50 07	Szkody	5	200 000	200 000	46 689 678,97
26 01 50 08	Ubezpieczenia różne	5	53 000	50 000	37 520,47
26 01 50 09	Kursy językowe	5	4 213 000	4 220 000	3 746 728,16
	Artykuł 26 01 50 — Razem		23 895 000	22 816 000	75 227 895,44
26 01 51	***Szkoły Europejskie***				
26 01 51 01	Biuro Sekretarza Generalnego Szkół Europejskich (Bruksela)	5	8 385 291	6 902 696 [1]	7 647 791,—
26 01 51 02	Bruksela I (Uccle)	5	23 822 010	21 755 769	20 985 248,—
26 01 51 03	Bruksela II (Woluwe)	5	21 794 189	21 512 182	19 195 205,—
26 01 51 04	Bruksela III (Ixelles)	5	20 941 593	20 280 133	16 982 636,—
26 01 51 05	Bruksela IV (Okres przejściowy)	5	3 114 472	4 697 907	1 835 771,—
26 01 51 11	Luksemburg I	5	23 456 376	23 388 047	21 064 037,—
26 01 51 12	Luksemburg II	5	4 337 745	3 106 141	3 013 695,—
26 01 51 21	Mol (BE)	5	6 259 269	6 320 355	6 307 937,—
26 01 51 22	Frankfurt nad Menem (DE)	5	5 348 868	5 006 128	3 778 185,—
26 01 51 23	Karlsruhe (DE)	5	2 519 492	2 720 984	3 853 757,—
26 01 51 24	Monachium (DE)	5	382 717	682 426	718 731,67
26 01 51 25	Alicante (ES)	5	6 689 523	6 473 336	4 512 488,—
26 01 51 26	Varese (IT)	5	10 570 726	9 622 047	8 770 109,—
26 01 51 27	Bergen (NL)	5	5 160 645	5 570 774	4 671 981,—
26 01 51 28	Culham (UK)	5	5 758 891	5 970 911	5 883 131,—
	Artykuł 26 01 51 — Razem		148 541 807	144 009 836	129 220 702,67
	Rozdział 26 01 — Ogółem		**936 452 759**	**922 037 940**	**973 127 704,28**

[1] Środki w wysokości 200 000 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” *(ciąg dalszy)*

26 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Administracja Komisji”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
101 966 020 (1)	97 986 177 (2)	95 472 061,62

(1) Środki w wysokości 1 510 942 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 289 139 euro ujęto w rozdziale 40 01.

26 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Administracja Komisji”

26 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
6 138 017	6 107 990	5 705 344,35

26 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
20 123 781	19 550 424	20 630 972,37

26 01 03 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Administracja Komisji”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
7 444 534	7 352 513	7 490 515,56

26 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Administracja Komisji”

26 01 04 01 Paneuropejskie usługi elektroniczne „*e*Administracja” dla administracji publicznych, przedsiębiorstw oraz obywateli (IDABC) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
800 000	800 000	533 930,80

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki na badania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programowych lub na środki objęte niniejszą linią budżetową wraz ze wszelkimi innymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o dzieło, w miarę wygasania umów z biurami pomocy technicznej w kolejnych latach.

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” *(ciąg dalszy)*

26 01 04 *(ciąg dalszy)*

26 01 04 01 *(ciąg dalszy)*

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładu krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział w programach wspólnotowych, uwzględnione w pozycji 6 0 3 1 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków według tego samego stosunku, jak między kwotą zatwierdzoną na wydatki na administrację i zarządzanie a całkowitymi środkami przewidzianymi dla programu, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. pozycja 26 03 01 01.

26 01 08 ***Projekt pilotażowy — Zmniejszenie obciążeń administracyjnych***

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	—	1 967 431,—

Uwagi

Konieczne jest monitorowanie nowych aktów prawnych i ocenianie starych. Niniejszy projekt pilotażowy powinien prowadzić do powstania wieloletniego projektu, którego celem będzie powołanie małej, apolitycznej i niezależnej organizacji, która nie będzie zajmować się celami politycznymi danego aktu prawnego, ale koncentrować się wyłącznie na obciążeniu administracyjnym, które dany projekt legislacyjny powoduje.

Ponadto organizacja ta powinna poddać ponownej ocenie to, w jaki sposób Komisja przykłada się do swego obowiązku utrzymania na jak najniższym poziomie obciążenia administracyjnego w kontekście i z należytym uwzględnieniem planowanego ustawodawstwa.

Organizacja, o której mowa, powinna oprócz tego skupiać się na rozpatrywaniu tego, do jakiego stopnia w uzasadnieniu nowo planowanego ustawodawstwa wzięto pod uwagę obciążenie administracyjne oraz czy Komisja wykazała się tym, że zmierzała do osiągnięcia najmniej obciążającego rozwiązania w dążeniu do osiągnięcia celów politycznych proponowanego wniosku legislacyjnego.

Podstawa prawna

Program pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

26 01 09 ***Wsparcie administracyjne dla Urzędu Publikacji***

26 01 09 01 Urząd Publikacji

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
80 466 000	78 140 000	88 158 783,26

Uwagi

Wprowadzona kwota odpowiada środkom dla Urzędu Publikacji, wymienionym szczegółowo w załączniku II do niniejszej części zestawienia wydatków w tej sekcji.

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” *(ciąg dalszy)*

26 01 09 *(ciąg dalszy)*

26 01 09 01 *(ciąg dalszy)*

Na podstawie prognoz kosztów własnych Urzędu preliminarz kosztu usług, które będzie świadczył dla każdej instytucji, podano niżej:

Parlament	8 940 410
Rada	5 262 248
Komisja	55 469 559
Trybunał Sprawiedliwości	2 844 929
Trybunał Obrachunkowy	611 015
Europejski Komitet Ekonomiczno-Społeczny	720 410
Komitet Regionów	467 763
Inne	5 103 608
Razem	79 419 942

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 6 500 000 EUR.

Podstawa prawna

Decyzja 69/13/Euratom, EWWiS, EWG z dnia 16 stycznia 1969 r. ustanawiająca Urząd Oficjalnych Publikacji Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 13 z 18.1.1969, s. 19), w szczególności jej art. 5 i 7.

Decyzja 2000/459/WE, EWWiS, Euratom Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów z dnia 20 lipca 2000 r. w sprawie organizacji i działania Urzędu Oficjalnych Publikacji Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 183 z 22.7.2000, s. 12).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1), w szczególności jego art. 171–175.

26 01 10 ***Konsolidacja prawa wspólnotowego***

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na konsolidację instrumentów wspólnotowych oraz udostępnienie ich opinii publicznej, we wszystkich formach, oraz na wspieranie publikacji, skonsolidowanych instrumentów Wspólnoty we wszystkich oficjalnych językach Unii Europejskiej.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 100 EUR.

26 01 10 01 Konsolidacja prawa wspólnotowego

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 500 000	3 000 000	1 989 050,97

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na konsolidację instrumentów wspólnotowych oraz udostępnienie ich opinii publicznej, we wszystkich formach, oraz na wspieranie publikacji skonsolidowanych instrumentów Wspólnoty we wszystkich oficjalnych językach Unii Europejskiej.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 100 EUR.

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” *(ciąg dalszy)*

26 01 10 *(ciąg dalszy)*

26 01 10 01 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rada Europejska w Edynburgu w grudniu 1992 r. (SN/456/92, załącznik 3 do części A, s. 5).

Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 25 października 1993 r. w sprawie przejrzystości, demokracji i pomocniczości (Dz.U. C 329 z 6.12.1993, s. 133 i 135).

Deklaracja w sprawie jakości sporządzania prawodawstwa wspólnotowego załączona do ostatecznego aktu traktatu amsterdamskiego.

26 01 11 Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej *(L i C)*

26 01 11 01 *Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej*

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
19 000 000	20 000 000	18 821 204,32

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na publikację we wszystkich formach, łącznie z dystrybucją, *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 206 000 EUR.

Podstawa prawna

Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 254.

Rozporządzenie Rady nr 1 z dnia 15 kwietnia 1958 r. w sprawie określenia systemu językowego Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej (Dz.U. 17 z 6.10.1958, s. 385).

Decyzja Rady z dnia 15 września 1958 r. w sprawie utworzenia *Dziennika Urzędowego Wspólnot Europejskich* (Dz.U. 17 z 6.10.1958, s. 390).

Decyzja 69/13/Euratom, EWWiS, EWG z dnia 16 stycznia 1969r. ustanawiająca Urząd Oficjalnych Publikacji Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 13 z 18.1.1969, s. 19).

Decyzja Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów 2000/459/WE, EWWiS, Euratom z dnia 20 lipca 2000 r. sprawie organizacji i działania Urzędu Oficjalnych Publikacji Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 183 z 22.7.2000, s. 12).

26 01 20 *Europejski Urząd Doboru Kadr*

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
27 150 000	26 057 000 (1)	24 331 583,28
(1) Środki w wysokości 200 000 euro ujęto w rozdziale 40 01.		

Uwagi

Powyższa kwota odnosi się do środków dla Europejskiego Urzędu Doboru Kadr, wyszczególnionych w załączniku IV do niniejszej części zestawienia wydatków w tej sekcji.

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” *(ciąg dalszy)*

26 01 20 *(ciąg dalszy)*

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 10 000 EUR.

Podstawa prawna

Decyzja 2002/620/WE Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 25 lipca 2002 r. ustanawiająca Urząd Doboru Kadr Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 53).

26 01 21 Urząd Administrowania i Wypłacania Należności Indywidualnych

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
33 992 000	33 474 000	34 967 861,09

Uwagi

Powyższa kwota odnosi się do środków dla Urzędu Administrowania i Wypłacania Należności Indywidualnych, wyszczególnionym w załączniku V do niniejszej części zestawienia wydatków w tej sekcji.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 100 000 EUR.

Podstawa prawna

Decyzja Komisji 2003/522/WE z dnia 6 listopada 2002 r. ustanawiająca Urząd Administrowania i Wypłacania Należności Indywidualnych (Dz.U. L 183 z 22.7.2003, s. 30).

26 01 22 Biuro Infrastruktury i Logistyki (Bruksela)

26 01 22 01 Biuro Infrastruktury i Logistyki w Brukseli

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
61 359 000	59 703 000	55 047 248,87

Uwagi

Powyższa kwota odnosi się do środków dla Biura Infrastruktury i Logistyki w Brukseli, wyszczególnionym w załączniku VI do niniejszej części zestawienia wydatków w tej sekcji.

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 750 000 EUR.

Podstawa prawna

Decyzja Komisji 2003/523/WE z dnia 6 listopada 2002 r. ustanawiająca Urząd Infrastruktury i Logistyki w Brukseli (Dz.U. L 183 z 22.7.2003, s. 35).

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” *(ciąg dalszy)*

26 01 22 *(ciąg dalszy)*

26 01 22 02 Nabywanie i wynajem budynków w Brukseli

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
194 871 600 (1)	200 581 000	227 207 735,86
(1) Środki w wysokości 10 256 400 euro ujęto w rozdziale 40 01.		

Uwagi

Środki te mają uwzględniać następujące wydatki ponoszone na terytorium Wspólnoty:

— czynsz i czynsz dzierżawny związany z zajmowanymi budynkami lub ich częścią oraz wynajmem sal konferencyjnych, magazynów, garaży oraz parkingów,

— koszty zakupu lub leasingu budynków,

— budowa budynków.

Środki na pokrycie równoważnych wydatków odnośnie do badań zostały umieszczone w różnych pozycjach artykułu 01 05 odpowiednich tytułów.

Środki te pokrywają wydatki poniesione na terytorium Wspólnoty, z wyłączeniem biur przedstawicielstw we Wspólnocie, których wydatki ujęto w pozycji 16 01 03 03.

Dochód z wkładów państw EFTA do ogólnych kosztów Wspólnoty zgodnie z art. 76 i 82 Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym stanowi podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które mają zostać wprowadzone we właściwych pozycjach budżetowych, zgodnie z rozporządzeniem finansowym. Wysokość takich środków szacuje się na 330 000 EUR.

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 5 930 000 EUR.

W celu uwolnienia rezerwy Komisja powinna przedstawić Parlamentowi:

— wyniki konkursu architektonicznego na budowę dzielnicy europejskiej, a także jego skutki administracyjne i finansowe dla polityki Komisji w zakresie budynków, załączając dokładny harmonogram i przegląd finansowy,

— wyniki przetargu (Dz.U. 2008/S 151-202862), a także jego skutki administracyjne i finansowe dla polityki Komisji w zakresie budynków, załączając dokładny harmonogram i przegląd finansowy,

— dokładną i aktualną analizę obecnej sytuacji w zakresie potrzeb dotyczących przestrzeni biurowej i potrzeb średnioterminowych przewidywanych w związku ze zmianami liczby pracowników,

— szczegółowe sprawozdanie z działań podjętych w następstwie komunikatu Komisji z dnia 5 września 2007 r. w sprawie polityki w zakresie budynków służb Komisji w Brukseli i Luksemburgu (COM(2007) 501 wersja ostateczna) i na temat bieżących projektów Komisji w zakresie budynków (remont, zajmowanie nowych budynków, czas trwania umów najmu), w tym szczegółowy kalendarz realizacji każdego projektu i skutki finansowe polityki w zakresie budynków.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

26 01 22 03 Wydatki związane z budynkami w Brukseli

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
74 366 000	70 225 000	66 027 567,98

Uwagi

Środki te mają uwzględniać następujące wydatki ponoszone na terytorium Wspólnoty:

— składki ubezpieczeniowe dla budynków lub ich części zajmowanych przez instytucję,

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” *(ciąg dalszy)*

26 01 22 *(ciąg dalszy)*

26 01 22 03 *(ciąg dalszy)*

— opłaty za wodę, gaz, prąd i ogrzewanie,

— koszty utrzymania, wyliczone na podstawie obecnych kontraktów, dla pomieszczeń, wind, centralnego ogrzewania, urządzeń klimatyzacyjnych itp.; wydatki na regularne sprzątanie, łącznie z zakupem produktów służących do konserwacji, mycia, prania i czyszczenia chemicznego itp., odmalowanie, naprawy i produkty wykorzystywane przez warsztaty konserwacji (przed zawarciem lub odnowieniem umów na kwoty przekraczające 300 000 EUR, mając na względzie racjonalizację wydatków, Komisja powinna przeprowadzić konsultacje z innymi instytucjami w sprawie warunków (cena, waluta, indeksacja, czas trwania, inne) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),

— wydatki na segregację, składowanie i usuwanie odpadów,

— przeróbki w budynkach, np. zmiany w podziale na pomieszczenia, zmiany w instalacjach technicznych i inne roboty specjalistyczne w zakresie zamków, urządzeń elektrycznych, hydrauliki, malowania, pokryć podłogowych itp. oraz koszt zmian w okablowaniu łącznie z osprzętem, oraz koszt niezbędnego wyposażenia (przed zawarciem lub odnowieniem umów na kwoty przekraczające 300 000 EUR, mając na względzie racjonalizację wydatków, Komisja powinna przeprowadzić konsultacje z innymi instytucjami w przedmiocie warunków (cena, waluta, indeksacja, czas trwania, inne) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),

— wydatki na BHP osób w pracy, zwłaszcza zakup, wynajem i utrzymanie sprzętu przeciwpożarowego, wymiana wyposażenia straży pożarnej oraz koszty statutowej inspekcji (przed zawarciem lub odnowieniem umów na kwoty przekraczające 300 000 EUR, mając na względzie racjonalizację wydatków, Komisja powinna przeprowadzić konsultacje z innymi instytucjami w przedmiocie warunków (cena, waluta, indeksacja, czas trwania, inne) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),

— wydatki związane z przeprowadzeniem audytu dostępności budynków dla osób niepełnosprawnych i/lub z upośledzeniem ruchowym oraz wprowadzeniem niezbędnych adaptacji zgodnie z wynikami tego audytu w celu uzyskania pełnej dostępności budynków dla wszystkich gości,

— opłaty za konsultacje prawne, finansowe i techniczne przed nabyciem, wynajęciem lub budową budynków,

— inne wydatki związane z budynkami, zwłaszcza opłaty za zarządzanie budynkami z wieloma najemcami, koszty nadzoru pomieszczeń oraz opłaty za media (czyszczenie i utrzymanie ulic, zbiórka śmieci itp.),

— pomoc techniczna odnośnie do większych operacji związanych z wyposażaniem pomieszczeń.

Środki na pokrycie równoważnych wydatków odnośnie do badań zostały umieszczone w różnych pozycjach artykułu 01 05 odpowiednich tytułów.

Środki te pokrywają wydatki poniesione na terytorium Wspólnoty, z wyłączeniem biur przedstawicielstw we Wspólnocie, których wydatki ujęto w pozycji 16 01 03 03.

Dochód z wkładów państw EFTA do ogólnych kosztów Wspólnoty zgodnie z art. 76 i 82 Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym stanowi podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które mają zostać wprowadzone we właściwych pozycjach budżetowych, zgodnie z rozporządzeniem finansowym. Wysokość takich środków szacuje się na 107 000 EUR.

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 480 000 EUR.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” *(ciąg dalszy)*

26 01 22 *(ciąg dalszy)*

26 01 22 03 *(ciąg dalszy)*

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Decyzja Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 4 lipca 2007 r. w sprawie dochodzenia z własnej inicjatywy OI/3/2003/JMA dotyczącego Komisji Europejskiej.

26 01 22 04 Wydatki na wyposażenie w Brukseli

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 644 000	5 520 000	5 548 751,76

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie następujących wydatków ponoszonych na terytorium Wspólnoty:

— zakup, wynajem lub leasing, utrzymanie, naprawy, instalowanie i odnawianie urządzeń technicznych i instalacji, w szczególności:

  — urządzeń (łącznie z kopiarkami) służących do tworzenia, odtwarzania i archiwizowania dokumentów niezależnie od formy (papier, format elektroniczny itp.),

  — urządzeń audiowizualnych, bibliotecznych i do celów tłumaczeń (kabiny, słuchawki i zestawy elektroniczne do tłumaczenia symultanicznego itp.),

  — wyposażenia kuchni i restauracji,

  — różnych narzędzi dla warsztatów budowlanych i utrzymania,

  — urządzeń wymaganych dla urzędników niepełnosprawnych,

  — jak również opracowań, dokumentacji i szkoleń związanych z takimi urządzeniami (przed zawarciem lub odnowieniem umów na kwoty przekraczające 300 000 EUR, mając na względzie racjonalizację wydatków, Komisja powinna przeprowadzić konsultacje z innymi instytucjami w przedmiocie warunków (cena, waluta, indeksacja, czas trwania, inne) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),

— zakup, wynajem, utrzymanie i naprawy pojazdów, w szczególności:

  — zakup nowych pojazdów, w tym co najmniej jednego pojazdu dostosowanego do transportu osób z upośledzeniem ruchowym,

  — wymiana pojazdów, które w danym roku osiągnęły przebieg uzasadniający ich wymianę,

  — koszt krótko- lub długookresowego wynajmu samochodów, kiedy zapotrzebowanie przekracza możliwości floty pojazdów lub gdy flota pojazdów nie zaspokaja potrzeb pasażerów z upośledzeniem ruchowym,

  — koszt utrzymania, naprawy i ubezpieczenia pojazdów służbowych (paliwo, smary, opony, hydraulika, materiały różne, części zamienne, narzędzia itp.),

  — różne ubezpieczenia (w szczególności OC i ubezpieczenie na wypadek kradzieży) oraz koszty ubezpieczenia, o których mowa w art. 75 rozporządzenia finansowego,

— zakup biletów podróżnych (biletów jednorazowych i biletów okresowych), nieodpłatny dostęp do linii transportu publicznego w celu ułatwienia połączeń między budynkami Komisji lub między budynkami Komisji a budynkami użyteczności publicznej (np. lotniskiem), służbowe rowery oraz wszelkie inne środki zachęcające do korzystania z transportu publicznego i zwiększające mobilność pracowników Komisji, z wyłączeniem samochodów służbowych,

— wydatki na zakup surowców w ramach cateringowej działalności reprezentacyjnej.

Środki na pokrycie równoważnych wydatków odnośnie do badań zostały umieszczone w różnych pozycjach artykułu 01 05 odpowiednich tytułów.

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” *(ciąg dalszy)*

26 01 22 *(ciąg dalszy)*

26 01 22 04 *(ciąg dalszy)*

Środki te pokrywają wydatki poniesione na terytorium Wspólnoty, z wyłączeniem biur przedstawicielstw we Wspólnocie, których wydatki ujęto w pozycji 16 01 03 03.

Dochód z wkładów państw EFTA do ogólnych kosztów Wspólnoty zgodnie z art. 76 i 82 Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym stanowi podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które mają zostać wprowadzone we właściwych pozycjach budżetowych, zgodnie z rozporządzeniem finansowym. Wysokość takich środków szacuje się na 13 000 EUR.

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 443 000 EUR.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Dyrektywa 2004/17/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. koordynująca procedury udzielania zamówień publicznych przez podmioty działające w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i usług pocztowych (Dz.U. L 134 z 30.4.2004, s. 1).

Dyrektywa 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na roboty budowlane, dostawy i usługi (Dz.U. L 134 z 30.4.2004, s. 114).

26 01 22 05 Wydatki na usługi i inne koszty operacyjne w Brukseli

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
7 016 000	7 224 000	7 003 083,26

Uwagi

Środki te mają uwzględniać następujące wydatki ponoszone na terytorium Wspólnoty:

— przeniesienia i reorganizacje departamentów oraz obsługa (odbiór dostaw, magazynowanie, dostarczanie) urządzeń, mebli i materiałów biurowych,

— inne wydatki operacyjne, takie jak:

  — koszty zakupu papieru, kopert, materiałów biurowych oraz materiałów do drukowania oraz niektóre zlecenia drukowania na rzecz firm zewnętrznych,

  — opłaty pocztowe i kurierskie za przesyłki zwykłe, publikacje i raporty, przesyłane drogą powietrzną, morską lub kolejową oraz przesyłki wewnętrzne Komisji.

— wydatki na świadczenie usług w ramach cateringowej działalności reprezentacyjnej.

Środki na pokrycie równoważnych wydatków odnośnie do badań zostały umieszczone w różnych pozycjach artykułu 01 05 odpowiednich tytułów.

Środki te pokrywają wydatki poniesione na terytorium Wspólnoty, z wyłączeniem biur przedstawicielstw we Wspólnocie, których wydatki ujęto w pozycji 16 01 03 03.

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” *(ciąg dalszy)*

26 01 22 *(ciąg dalszy)*

26 01 22 05 *(ciąg dalszy)*

Dochód z wkładów państw EFTA do ogólnych kosztów Wspólnoty zgodnie z art. 76 i 82 Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym stanowi podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które mają zostać wprowadzone we właściwych pozycjach budżetowych, zgodnie z rozporządzeniem finansowym. Wysokość takich środków szacuje się na 12 000 EUR.

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 14 000 EUR.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

26 01 23 Biuro Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu

26 01 23 01 Biuro Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
24 108 000	23 308 000	21 743 169,35

Uwagi

Powyższa kwota odnosi się do środków dla Biura Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu, wyszczególnionych w załączniku VII do niniejszej części zestawienia wydatków w tej sekcji.

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 45 000 EUR.

Podstawa prawna

Decyzja Komisji 2003/524/WE z dnia 6 listopada 2002 r. ustanawiająca Urząd Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu (Dz.U. L 183 z 22.7.2003, s. 40).

26 01 23 02 Nabywanie i wynajem budynków w Luksemburgu

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
40 424 000	37 995 000	28 723 079,99

Uwagi

Środki te mają uwzględniać następujące wydatki ponoszone na terytorium Wspólnoty:

— czynsz i czynsz dzierżawny związany z zajmowanymi budynkami lub ich częścią oraz wynajmem sal konferencyjnych, magazynów, garaży oraz parkingów,

— koszty zakupu lub leasingu budynków,

— budowa budynków.

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” *(ciąg dalszy)*

26 01 23 *(ciąg dalszy)*

26 01 23 02 *(ciąg dalszy)*

Środki na pokrycie równoważnych wydatków odnośnie do badań zostały umieszczone w różnych pozycjach artykułu 01 05 odpowiednich tytułów.

Środki te pokrywają wydatki poniesione na terytorium Wspólnoty, z wyłączeniem biur przedstawicielstw we Wspólnocie, których wydatki ujęto w pozycji 16 01 03 03.

Dochód z wkładów państw EFTA do ogólnych kosztów Wspólnoty zgodnie z art. 76 i 82 Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym stanowi podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które mają zostać wprowadzone we właściwych pozycjach budżetowych, zgodnie z rozporządzeniem finansowym. Wysokość takich środków szacuje się na 59 000 EUR.

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 154 000 EUR.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

26 01 23 03 Wydatki związane z budynkami w Luksemburgu

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
14 480 000	12 466 000	16 947 336,57

Uwagi

Środki te mają uwzględniać następujące wydatki ponoszone na terytorium Wspólnoty:

— składki ubezpieczeniowe dla budynków lub ich części zajmowanych przez instytucję,

— opłaty za wodę, gaz, prąd i ogrzewanie,

— koszty utrzymania, wyliczone na podstawie obecnych kontraktów, dla pomieszczeń, wind, centralnego ogrzewania, urządzeń klimatyzacyjnych itp.; wydatki na regularne sprzątanie, łącznie z zakupem produktów służących do konserwacji, mycia, prania i czyszczenia chemicznego itp., odmalowanie, naprawy i produkty wykorzystywane przez warsztaty konserwacji (przed zawarciem lub odnowieniem umów na kwoty przekraczające 300 000 EUR, mając na względzie racjonalizację wydatków, Komisja powinna przeprowadzić konsultacje z innymi instytucjami w przedmiocie warunków (cena, waluta, indeksacja, czas trwania, inne) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),

— wydatki na segregację, składowanie i usuwanie odpadów,

— przeróbki w budynkach, np. zmiany w podziale na pomieszczenia, zmiany w instalacjach technicznych i inne roboty specjalistyczne w zakresie zamków, urządzeń elektrycznych, hydrauliki, malowania, pokryć podłogowych itp. oraz koszt zmian w okablowaniu łącznie z osprzętem, oraz koszt niezbędnego wyposażenia (przed zawarciem lub odnowieniem umów na kwoty przekraczające 300 000 EUR, mając na względzie racjonalizację wydatków, Komisja powinna przeprowadzić konsultacje z innymi instytucjami w przedmiocie warunków (cena, waluta, indeksacja, czas trwania, inne) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),

— wydatki na BHP osób w pracy, zwłaszcza zakup, wynajem i utrzymanie sprzętu przeciwpożarowego, wymiana wyposażenia straży pożarnej oraz koszty statutowej inspekcji (przed zawarciem lub odnowieniem umów na kwoty przekraczające 300 000 EUR, mając na względzie racjonalizację wydatków, Komisja powinna przeprowadzić konsultacje z innymi instytucjami w przedmiocie warunków (cena, waluta, indeksacja, czas trwania, inne) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),

— wydatki związane z przeprowadzeniem audytu dostępności budynków dla osób niepełnosprawnych i/lub z upośledzeniem ruchowym oraz wprowadzeniem niezbędnych adaptacji zgodnie z wynikami tego audytu w celu uzyskania pełnej dostępności budynków dla wszystkich gości,

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” *(ciąg dalszy)*

26 01 23 *(ciąg dalszy)*

26 01 23 03 *(ciąg dalszy)*

— opłaty za konsultacje prawne, finansowe i techniczne przed nabyciem, wynajęciem lub budową budynków,

— inne wydatki związane z budynkami, zwłaszcza opłaty za zarządzanie budynkami z wieloma najemcami, koszty nadzoru pomieszczeń oraz opłaty za media (czyszczenie i utrzymanie ulic, zbiórka śmieci itp.),

— opłaty z tytułu pomocy technicznej przy większych pracach związanych z modernizacją budynków.

Środki na pokrycie równoważnych wydatków odnośnie do badań zostały umieszczone w różnych pozycjach artykułu 01 05 odpowiednich tytułów.

Środki te pokrywają wydatki poniesione na terytorium Wspólnoty, z wyłączeniem biur przedstawicielstw we Wspólnocie, których wydatki ujęto w pozycji 16 01 03 03.

Dochód z wkładów państw EFTA do ogólnych kosztów Wspólnoty zgodnie z art. 76 i 82 Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym stanowi podstawę udostępnienia dodatkowych środków, które mają zostać wprowadzone we właściwych pozycjach budżetowych, zgodnie z rozporządzeniem finansowym. Wysokość takich środków szacuje się na 20 000 EUR.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Decyzja Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 4 lipca 2007 r. w sprawie dochodzenia z własnej inicjatywy OI/3/2003/JMA dotyczącego Komisji Europejskiej,

26 01 23 04 Wydatki na wyposażenie w Luksemburgu

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
640 000	930 000	949 722,36

Uwagi

Środki te mają uwzględniać następujące wydatki ponoszone na terytorium Wspólnoty:

— zakup, wynajem lub leasing, utrzymanie, naprawy, instalowanie i odnawianie urządzeń technicznych i instalacji, w szczególności:

  — urządzeń (łącznie z kopiarkami) służących do tworzenia, odtwarzania i archiwizowania dokumentów niezależnie od formy (papier, format elektroniczny itp.),

  — urządzeń audiowizualnych, bibliotecznych i do celów tłumaczeń (kabiny, słuchawki i zestawy elektroniczne do tłumaczenia symultanicznego itp.),

  — wyposażenia kuchni i restauracji,

  — różnych narzędzi dla warsztatów budowlanych i utrzymania,

  — urządzeń wymaganych dla urzędników niepełnosprawnych,

  — jak również opracowań, dokumentacji i szkoleń związanych z takimi urządzeniami (przed zawarciem lub odnowieniem umów na kwoty przekraczające 300 000 EUR, mając na względzie racjonalizację wydatków, Komisja powinna przeprowadzić konsultacje z innymi instytucjami w przedmiocie warunków (cena, waluta, indeksacja, czas trwania, inne) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” *(ciąg dalszy)*

26 01 23 *(ciąg dalszy)*

26 01 23 04 *(ciąg dalszy)*

— zakup, wynajem, utrzymanie i naprawy pojazdów, w szczególności:

  — zakup nowych pojazdów, w tym przynajmniej jednego pojazdu dostosowanego do transportu osób z upośledzeniem ruchowym,

  — wymiana pojazdów, które w danym roku osiągnęły przebieg uzasadniający ich wymianę,

  — koszt krótko- lub długookresowego wynajmu samochodów, kiedy zapotrzebowanie przekracza możliwości floty pojazdów lub gdy flota pojazdów nie zaspokaja potrzeb pasażerów z upośledzeniem ruchowym,

  — koszt utrzymania, naprawy i ubezpieczenia pojazdów służbowych (paliwo, smary, opony, hydraulika, materiały różne, części zamienne, narzędzia itp.),

  — różne ubezpieczenia (w szczególności OC i ubezpieczenie na wypadek kradzieży) oraz koszty ubezpieczenia, o których mowa w art. 75 rozporządzenia finansowego.

Środki na pokrycie równoważnych wydatków odnośnie do badań zostały umieszczone w różnych pozycjach artykułu 01 05 odpowiednich tytułów.

Środki te pokrywają wydatki poniesione na terytorium Wspólnoty, z wyłączeniem biur przedstawicielstw we Wspólnocie, których wydatki ujęto w pozycji 16 01 03 03.

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 25 000 EUR.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Dyrektywa 2004/17/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. koordynująca procedury udzielania zamówień publicznych przez podmioty działające w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i usług pocztowych (Dz.U. L 134 z 30.4.2004, s. 1).

Dyrektywa 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na roboty budowlane, dostawy i usługi (Dz.U. L 134 z 30.4.2004, s. 114).

26 01 23 05 Wydatki na usługi i inne koszty operacyjne w Luksemburgu

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
828 000	886 000	721 719,83

Uwagi

Środki te mają uwzględniać następujące wydatki ponoszone na terytorium Wspólnoty:

— przeniesienia i reorganizacje departamentów oraz obsługa (odbiór dostaw, magazynowanie, dostarczanie) urządzeń, mebli i materiałów biurowych,

— inne wydatki operacyjne, takie jak:

  — koszty zakupu papieru, kopert, materiałów biurowych oraz materiałów do drukowania oraz niektóre zlecenia drukowania na rzecz firm zewnętrznych,

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” *(ciąg dalszy)*

26 01 23 *(ciąg dalszy)*

26 01 23 05 *(ciąg dalszy)*

— opłaty pocztowe i kurierskie za przesyłki zwykłe, publikacje i raporty, przesyłane drogą powietrzną, morską lub kolejową oraz przesyłki wewnętrzne Komisji.

Środki na pokrycie równoważnych wydatków odnośnie do badań zostały umieszczone w różnych pozycjach artykułu 01 05 odpowiednich tytułów.

Środki te pokrywają wydatki poniesione na terytorium Wspólnoty, z wyłączeniem biur przedstawicielstw we Wspólnocie, których wydatki ujęto w pozycji 16 01 03 03.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

26 01 23 06 Ochrona budynków w Luksemburgu

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 535 000	6 389 000	5 186 279,72

Uwagi

Środki te mają uwzględniać następujące wydatki ponoszone na terytorium Wspólnoty:

— wydatki na fizyczne i materialne zabezpieczenie osób i własności, zwłaszcza umowy na ochronę budynków, umowy na utrzymanie bezpieczeństwa instalacji oraz zakup urządzeń drobnych (przed zawarciem lub odnowieniem umów na kwoty przekraczające 300 000 EUR, mając na względzie racjonalizację wydatków, Komisja powinna przeprowadzić konsultacje z innymi instytucjami w przedmiocie warunków (cena, waluta, indeksacja, czas trwania, inne) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),

— wydatki na BHP osób w pracy, zwłaszcza zakup, wynajem i utrzymanie sprzętu przeciwpożarowego, wymiana wyposażenia straży pożarnej oraz koszty statutowej inspekcji (przed zawarciem lub odnowieniem umów na kwoty przekraczające 300 000 EUR, mając na względzie racjonalizację wydatków, Komisja powinna przeprowadzić konsultacje z innymi instytucjami w sprawie warunków (cena, waluta, indeksacja, czas trwania, inne) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów).

Środki na pokrycie równoważnych wydatków odnośnie do badań zostały umieszczone w różnych pozycjach artykułu 01 05 odpowiednich tytułów.

Środki te pokrywają wydatki poniesione na terytorium Wspólnoty, z wyłączeniem biur przedstawicielstw we Wspólnocie, których wydatki ujęto w pozycji 16 01 03 03.

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 50 000 EUR.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” *(ciąg dalszy)*

26 01 23 *(ciąg dalszy)*

26 01 23 06 *(ciąg dalszy)*

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

26 01 40 ***Bezpieczeństwo***

26 01 40 01 Bezpieczeństwo i monitoring

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 890 000	7 556 000	3 581 674,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z fizycznym i materialnym zabezpieczeniem osób i mienia, w szczególności na zakup, wynajem lub leasing, utrzymanie, naprawy, instalowanie i odnawianie urządzeń i instalacji technicznych służących zapewnieniu bezpieczeństwa (przed przedłużeniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR, mając na względzie racjonalizację wydatków, Komisja powinna przeprowadzić konsultacje z innymi instytucjami odnośnie do warunków (cena, waluta, indeksacja, czas trwania, inne) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów).

Środki na pokrycie równoważnych wydatków odnośnie do badań zostały umieszczone w różnych pozycjach artykułu 01 05 odpowiednich tytułów.

Środki te pokrywają wydatki poniesione na terytorium Wspólnoty, z wyłączeniem biur przedstawicielstw we Wspólnocie, których wydatki ujęto w pozycji 16 01 03 03.

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 50 000 EUR.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

26 01 40 02 Ochrona budynków w Brukseli

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
31 274 000	29 961 000	29 922 998,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z ochroną, nadzorem, kontrolą dostępu oraz innymi powiązanymi usługami w budynkach zajmowanych przez Komisję (przed przedłużeniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR, mając na względzie racjonalizację wydatków, Komisja powinna przeprowadzić konsultacje z innymi instytucjami odnośnie do warunków (cena, waluta, indeksacja, czas trwania, inne) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów).

Środki na pokrycie równoważnych wydatków odnośnie do badań zostały umieszczone w różnych pozycjach artykułu 01 05 odpowiednich tytułów.

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” *(ciąg dalszy)*

26 01 40 *(ciąg dalszy)*

26 01 40 02 *(ciąg dalszy)*

Środki te pokrywają wydatki poniesione na terytorium Wspólnoty, z wyłączeniem biur przedstawicielstw we Wspólnocie, których wydatki ujęto w pozycji 16 01 03 03.

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 450 000 EUR.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

26 01 49 ***Automatycznie przeniesione środki administracyjne z okresów poprzednich***

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	—	0,—

Uwagi

Niniejszy artykuł jest przeznaczony do zapisywania środków administracyjnych automatycznie przeniesionych zgodnie z art. 9 ust. 4 rozporządzenia finansowego, co odpowiada działom odzwierciedlającym działy polityki w budżecie.

26 01 50 ***Polityka personalna i zarządzanie zasobami ludzkimi***

26 01 50 01 Służba medyczna

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
7 630 000	7 340 000	6 857 434,37

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— kosztów corocznych okresowych badań lekarskich i wstępnych badań lekarskich, materiałów i produktów farmaceutycznych, zakupu specjalistycznego sprzętu i narzędzi pracy niezbędnych z medycznego punktu widzenia oraz kosztów ponoszonych przez Komisję ds. Niepełnosprawności,

— kosztów personelu medycznego, paramedycznego, psychologów i pracowników socjalnych zatrudnionych na podstawie umów zawartych zgodnie z miejscowym prawem pracy lub pracujących w ramach sporadycznych zastępstw, jak również kosztów związanych z usługami zewnętrznych ekspertów z zakresu medycyny, uznanymi za niezbędne przez lekarza urzędowego instytucji,

— kosztów związanych ze wstępnymi badaniami lekarskimi asystentów w ośrodkach opieki nad dziećmi,

— kosztów badań okresowych pracowników narażonych na promieniowanie, w ramach ochrony zdrowia,

— zakupu lub zwrotu kosztów sprzętu na podstawie dyrektyw 89/391/EWG i 90/270/EWG.

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” *(ciąg dalszy)*

26 01 50 *(ciąg dalszy)*

26 01 50 01 *(ciąg dalszy)*

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 200 000 EUR.

Środki te mają pokrywać wydatki poniesione na terytorium Wspólnoty, z wyjątkiem ośrodków Wspólnego Centrum Badawczego (których wydatki zostały wprowadzone w pozycji 16 01 03 03).

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Traktat ustanawiający Europejską Wspólnotę Energii Atomowej, w szczególności jego rozdział III.

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Ustawodawstwo krajowe w sprawie podstawowych norm.

26 01 50 02 Wydatki na konkursy, dobór i rekrutację

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 782 000	2 946 000	2 425 192,04

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— kosztów związanych z rekrutacją i wyborem osób na stanowiska kierownicze,

— kosztów związanych z zaproszeniem na rozmowy kwalifikacyjne laureatów wyłonionych w drodze konkursów i procedur rekrutacji,

— wydatków związanych z zaproszeniem urzędników i innych pracowników przedstawicielstw, którzy biorą udział w konkursach i procedurach rekrutacji,

— kosztów organizacji konkursów i procedur rekrutacji przewidzianych w art. 3 decyzji 2002/620/WE.

W przypadkach uzasadnionych potrzebami służby i po konsultacji z Urzędem Doboru Kadr Wspólnot Europejskich środki te można przeznaczyć na konkursy organizowane samodzielnie przez daną instytucję.

Należy zauważyć, że środki te nie pokrywają wydatków odnoszących się do personelu, które to wydatki są pokrywane ze środków zapisanych w artykułach 01 04 i 01 05 różnych tytułów.

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 000 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Decyzja Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich 2002/620/WE z dnia 25 lipca 2002 r. ustanawiająca Europejskie Biuro ds. Selekcji Kadr (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 53).

Decyzja Sekretarzy-Generalnych Parlamentu Europejskiego, Rady i Komisji, Sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, Sekretarzy-Generalnych Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego i Komitetu Regionów oraz Przedstawiciela Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich 2002/621/WE z dnia 25 lipca 2002 r. w sprawie organizacji i działania Europejskiego Biura ds. Selekcji Kadr (Dz.U. L 197 z 26.7.2002, s. 56).

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” *(ciąg dalszy)*

26 01 50 *(ciąg dalszy)*

26 01 50 04 Współpraca międzyinstytucjonalna w sprawach socjalnych

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
8 497 000	7 590 000	15 008 346,42

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków na tworzenie i rozwijanie strony intranetowej Komisji (*IntraComm*) oraz wewnętrznego tygodnika *Commission en direct*,

— innych wydatków w zakresie wewnętrznych działań informacyjnych i komunikacyjnych, w tym wydatków na kampanie promocyjne,

— kosztów pracowników zatrudnionych na czas określony w świetlicach popołudniowych dla dzieci, ośrodkach wypoczynkowych oraz w ośrodkach na wolnym powietrzu prowadzonych przez departamenty Komisji,

— kosztów prac związanych z powielaniem, które nie mogą być wykonane na miejscu i muszą być zlecane firmom zewnętrznym,

— wydatków na umowy cywilnoprawne zawierane z osobami zastępującymi etatowe pielęgniarki i pielęgniarki dziecięce w żłobkach,

— części kosztów działań organizowanych w ośrodkach integracyjnych, działań kulturalnych, dotacji na kluby oraz prowadzenia i dodatkowego wyposażenia ośrodków sportowych,

— kosztów inicjatyw na rzecz rozwoju kontaktów pomiędzy pracownikami różnych narodowości oraz na rzecz integracji pracowników i ich rodzin, jak również kosztów projektów zapobiegawczych celem uwzględniania potrzeb pracowników i ich rodzin,

— udziału w wydatkach ponoszonych przez członków personelu na takie usługi, jak pomoc domowa, poradnictwo prawne, ośrodki dla dzieci na wolnym powietrzu, kursy języków i sztuk,

— kosztów zaplecza na potrzeby przyjęcia nowych urzędników i innego personelu i ich rodzin oraz pomocy dla personelu w zakresie zakwaterowania,

— wydatków na pomoc w naturze, która może być przyznana urzędnikowi, byłemu urzędnikowi lub żyjącej rodzinie zmarłego urzędnika, znajdującym się w szczególnie trudnej sytuacji,

— niektórych wydatków na ośrodki opieki nad dziećmi, a także żłobki i inne zaplecza dla opieki nad dziećmi; dochody ze składek rodziców będą dostępne do ponownego wykorzystania,

— wydatków dotyczących działań mających na celu wyrażenie uznania dla urzędników, w szczególności kosztów medali wręczanych urzędnikom, którzy przepracowali 20 lat w służbach UE, oraz pożegnalnych prezentów dla pracowników odchodzących na emeryturę,

— konkretnych płatności dla odbiorców emerytur wspólnotowych oraz osób posiadających do nich uprawnienia oraz wszystkich żyjących osób zależnych będących w szczególnie trudnej sytuacji,

— finansowania projektów zapobiegawczych celem spełnienia szczególnych potrzeb byłego personelu w różnych krajach Unii Europejskiej oraz składek stowarzyszeń byłego personelu.

W odniesieniu do polityki pomocy osobom niepełnosprawnym w poniższych kategoriach:

— urzędnicy i inny personel czynnie zatrudniony,

— małżonkowie urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony,

— wszystkie zależne dzieci w rozumieniu Regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich,

w granicach kwoty uwzględnionej w budżecie po złożeniu wniosku na podstawie praw przyznanych w kraju zamieszkania lub pochodzenia, środki te mają pokryć wszelkie istotne wydatki niemedyczne, które zostały uznane za niezbędne i wynikające z niepełnosprawności.

Środki te przeznaczone są na pokrycie niektórych wydatków na szkoły dla dzieci, które z nieuniknionych powodów pedagogicznych nie zostały przyjęte lub już nie uczęszczają do Szkół Europejskich lub które nie mogą uczęszczać do Szkół Europejskich z powodu miejsca pracy któregokolwiek z rodziców (biura zewnętrzne).

Środki na pokrycie równoważnych wydatków odnośnie do badań zostały umieszczone w różnych pozycjach artykułu 01 05 odnośnych tytułów.

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” *(ciąg dalszy)*

26 01 50 *(ciąg dalszy)*

26 01 50 04 *(ciąg dalszy)*

Środki te pokrywają wydatki poniesione na terytorium Wspólnoty, z wyjątkiem ośrodków Wspólnego Centrum Badawczego (których wydatki zostały wprowadzone w pozycji 16 01 03 03).

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 9 900 000 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

26 01 50 06 Urzędnicy instytucji czasowo przypisani do krajowych służb cywilnych, organizacji międzynarodowych lub do instytucji lub przedsiębiorstw sektora publicznego lub prywatnego

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
520 000	470 000	462 995,01

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków uzupełniających wynikających z oddelegowania urzędników Wspólnoty, tj. opłacenie dodatków i zwrot wydatków, do których mają prawo.

Przeznaczone są też na pokrycie kosztów związanych ze specjalnymi planami szkoleniowymi angażującymi władze i organizacje w państwach członkowskich i w państwach trzecich.

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 000 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

26 01 50 07 Szkody

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
200 000	200 000	46 689 678,97

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— szkód oraz kosztów rozstrzygania pozwów przeciw Komisji (odpowiedzialność cywilna) w związku z własnym personelem instytucji i procesami administracyjnymi,

— wydatków związanych z konkretnymi sprawami, w których z powodów prawnych rekompensata musi być wypłacona bez jakichkolwiek roszczeń prawnych.

26 01 50 08 Ubezpieczenia różne

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
53 000	50 000	37 520,47

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z ubezpieczeniem od odpowiedzialności cywilnej oraz kosztów innych umów, którymi zarządza Urząd Administrowania i Wypłacania Należności Indywidualnych w imieniu Komisji, agencji, Wspólnego Centrum Badań, przedstawicielstw i reprezentacji oraz w ramach pośrednich badań naukowych.

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” *(ciąg dalszy)*

26 01 50 *(ciąg dalszy)*

26 01 50 08 *(ciąg dalszy)*

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 000 EUR.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

26 01 50 09 Kursy językowe

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 213 000	4 220 000	3 746 728,16

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— kosztów organizacji kursów językowych dla urzędników, pracowników i innego personelu,

— kosztów organizacji kursów językowych dla małżonków urzędników i innych pracowników w ramach polityki integracji,

— kosztów zakupu materiałów i dokumentacji,

— kosztów konsultacji z ekspertami.

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 200 000 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

26 01 51 ***Szkoły Europejskie***

26 01 51 01 Biuro Sekretarza Generalnego Szkół Europejskich (Bruksela)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
8 385 291	6 902 696 [1]	7 647 791,—
[1] Środki w wysokości 200 000 euro ujęto w rozdziale 40 01.		

Uwagi

Środki te zostały przeznaczone na wsparcie finansowania biura przedstawiciela Rady Zarządzającej Szkół Europejskich (Bruksela).

Rezerwa w wysokości 200 000 EUR w ramach środków tej linii przeznaczona jest na wkład w finansowanie najwyższej jakości kształcenia dzieci wymagających kształcenia specjalnego (SEN) oraz na pełne promowanie koncepcji kształcenia integracyjnego. Kwota ta zostanie uwolniona wraz z zaprezentowaniem propozycji projektu pilotażowego ośrodka dla dzieci wymagających kształcenia specjalnego, z wykwalifikowanym i odpowiednio doświadczonym personelem oraz odpowiednimi pomocami naukowymi.

Odnośne akty prawne

Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 8 września 2005 r. w sprawie opcji rozwoju systemu Szkół Europejskich (Dz.U. C 193 E z 17.8.2006, s. 333).

Decyzja Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 4 lipca 2007 r. w sprawie dochodzenia z własnej inicjatywy OI/3/2003/JMA dotyczącego Komisji Europejskiej.

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” *(ciąg dalszy)*

26 01 51 *(ciąg dalszy)*

26 01 51 02 Bruksela I (Uccle)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
23 822 010	21 755 769	20 985 248,—

Uwagi

Środki te zostały przeznaczone na wsparcie rozdziałów 1 i 5 budżetu Szkoły Europejskiej w Brukseli-Uccle (Bruksela I).

26 01 51 03 Bruksela II (Woluwe)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
21 794 189	21 512 182	19 195 205,—

Uwagi

Środki te zostały przeznaczone na wsparcie rozdziałów 1 i 5 budżetu Szkoły Europejskiej w Brukseli — Woluwe (Bruksela II).

26 01 51 04 Bruksela III (Ixelles)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
20 941 593	20 280 133	16 982 636,—

Uwagi

Środki te zostały przeznaczone na wsparcie rozdziałów 1 i 5 budżetu Szkoły Europejskiej w Brukseli-Ixelles (Bruksela III).

26 01 51 05 Bruksela IV (Okres przejściowy)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 114 472	4 697 907	1 835 771,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na rozdziały 1 i 5 budżetu Szkoły Europejskiej Bruksela IV (Okres przejściowy).

26 01 51 11 Luksemburg I

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
23 456 376	23 388 047	21 064 037,—

Uwagi

Środki te zostały przeznaczone na wsparcie rozdziałów 1 i 5 budżetu Szkoły Europejskiej — Luksemburg I.

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” *(ciąg dalszy)*

26 01 51 *(ciąg dalszy)*

26 01 51 12 Luksemburg II

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 337 745	3 106 141	3 013 695,—

Uwagi

Środki te zostały przeznaczone na wsparcie rozdziałów 1 i 5 budżetu Szkoły Europejskiej — Luksemburg II.

26 01 51 21 Mol (BE)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
6 259 269	6 320 355	6 307 937,—

Uwagi

Środki te zostały przeznaczone na wsparcie rozdziałów 1 i 5 budżetu Szkoły Europejskiej w Mol.

26 01 51 22 Frankfurt nad Menem (DE)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 348 868	5 006 128	3 778 185,—

Uwagi

Środki te zostały przeznaczone na wsparcie rozdziałów 1 i 5 budżetu Szkoły Europejskiej we Frankfurcie nad Menem.

26 01 51 23 Karlsruhe (DE)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 519 492	2 720 984	3 853 757,—

Uwagi

Środki te zostały przeznaczone na wsparcie rozdziałów 1 i 5 budżetu Szkoły Europejskiej w Karlsruhe.

26 01 51 24 Monachium (DE)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
382 717	682 426	718 731,67

Uwagi

Środki te zostały przeznaczone na wsparcie rozdziałów 1 i 5 budżetu Szkoły Europejskiej w Monachium.

ROZDZIAŁ 26 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „ADMINISTRACJA KOMISJI” *(ciąg dalszy)*

26 01 51 *(ciąg dalszy)*

26 01 51 25 Alicante (ES)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
6 689 523	6 473 336	4 512 488,—

Uwagi

Środki te zostały przeznaczone na wsparcie rozdziałów 1 i 5 budżetu Szkoły Europejskiej w Alicante.

26 01 51 26 Varese (IT)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
10 570 726	9 622 047	8 770 109,—

Uwagi

Środki te zostały przeznaczone na wsparcie rozdziałów 1 i 5 budżetu Szkoły Europejskiej w Varese.

26 01 51 27 Bergen (NL)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 160 645	5 570 774	4 671 981,—

Uwagi

Środki te zostały przeznaczone na wsparcie rozdziałów 1 i 5 budżetu Szkoły Europejskiej w Bergen.

26 01 51 28 Culham (UK)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 758 891	5 970 911	5 883 131,—

Uwagi

Środki te zostały przeznaczone na wsparcie rozdziałów 1 i 5 budżetu Szkoły Europejskiej w Culham.

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 02 — PRODUKCJA MULTIMEDIALNA

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
26 02	PRODUKCJA MULTIMEDIALNA							
26 02 01	***Procedury przyznawania i ogłaszania zamówień publicznych, kontraktów na roboty i usługi***	1.1	11 900 000	11 900 000	20 500 000	20 500 000	22 821 286,03	23 393 965,27
	Rozdział 26 02 — Ogółem		**11 900 000**	**11 900 000**	**20 500 000**	**20 500 000**	**22 821 286,03**	**23 393 965,27**

26 02 01 ***Procedury przyznawania i ogłaszania zamówień publicznych, kontraktów na roboty i usługi***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
11 900 000	11 900 000	20 500 000	20 500 000	22 821 286,03	23 393 965,27

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów:

— gromadzenia, przetwarzania, publikowania i rozpowszechniania w różnych mediach ogłoszeń o zamówieniach publicznych we Wspólnocie oraz w państwach trzecich, oraz uwzględniania ich w serwisie *e*Zamówienia udostępnionym przez instytucje firmom i instytucjom zamawiającym; w tym kosztów tłumaczenia ogłoszeń o zamówieniach publicznych publikowanych przez instytucje,

— propagowania nowych technologii i korzystania z nich podczas gromadzenia i rozpowszechniania ogłoszeń o zamówieniach publicznych za pośrednictwem mediów elektronicznych,

— rozwijania i eksploatacji serwisu *e*Zamówienia dla różnych etapów przyznawania kontraktów.

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 650 000 EUR.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady nr 1 z dnia 15 kwietnia 1958 r. w sprawie określenia systemu językowego Europejskiej Wspólnoty Gospodarczej (Dz.U. 17 z 6.10.1958, s. 385/58).

Decyzja Rady z dnia 15 września 1958 r. w sprawie utworzenia *Dziennika Urzędowego Wspólnot Europejskich* (Dz.U. 17 z 6.10.1958, s. 390/58).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 2137/85 z dnia 25 lipca 1985 r. w sprawie europejskiego ugrupowania interesów gospodarczych (EUIG) (Dz.U. L 199 z 31.7.1985, s. 1).

Dyrektywa Rady 89/665/EWG z dnia 21 grudnia 1989 r. w sprawie koordynacji przepisów ustawowych, wykonawczych i administracyjnych odnoszących się do stosowania procedur odwoławczych w zakresie udzielania zamówień publicznych na dostawy i roboty budowlane (Dz.U. L 395 z 30.12.1989, s. 33).

Dyrektywa Rady 92/13/EWG z dnia 25 lutego 1992 r. koordynująca przepisy ustawowe, wykonawcze i administracyjne odnoszące się do stosowania przepisów wspólnotowych w procedurach zamówień publicznych podmiotów działających w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i telekomunikacji (Dz.U. L 76 z 23.3.1992, s. 14).

Decyzja 94/1/EWWiS, WE Rady i Komisji z dnia 13 grudnia 1993 r. w sprawie zawarcia Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym między Wspólnotami Europejskimi, ich państwami członkowskimi a Republiką Austrii, Republiką Finlandii, Republiką Islandii, Księstwem Liechtensteinu, Królestwem Norwegii, Królestwem Szwecji i Konfederacją Szwajcarską (Dz.U. L 1 z 3.1.1994, s. 1).

Decyzja Rady 94/800/WE z dnia 22 grudnia 1994 r. dotycząca zawarcia w imieniu Wspólnoty Europejskiej, w dziedzinach wchodzących w zakres jej kompetencji, porozumień będących wynikiem negocjacji wielostronnych w ramach Rundy Urugwajskiej (1986–1994) (Dz.U. L 336 z 23.12.1994, s. 1).

Dyrektywa 2001/17/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 19 marca 2001 r. w sprawie reorganizacji i likwidacji zakładów ubezpieczeń (Dz.U. L 110 z 20.4.2001, s. 28).

ROZDZIAŁ 26 02 — PRODUKCJA MULTIMEDIALNA *(ciąg dalszy)*

26 02 01 *(ciąg dalszy)*

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2157/2001 z dnia 8 października 2001 r. w sprawie statutu spółki europejskiej (SE) (Dz.U. L 294 z 10.11.2001, s. 1).

Decyzja 2002/309/WE, Euratom Rady i — w odniesieniu do Umowy w sprawie współpracy naukowej i technologicznej — Komisji z dnia 4 kwietnia 2002 r. w sprawie zawarcia siedmiu umów z Konfederacją Szwajcarską (Dz.U. L 114 z 30.4.2002, s. 1), w szczególności porozumienia w sprawie zamówień publicznych.

Rozporządzenie (WE) nr 2195/2002 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 5 listopada 2002 r. w sprawie Wspólnego Słownika Zamówień (CPV) (Dz.U. L 340 z 16.12.2002, s. 1).

Dyrektywa 2004/17/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. koordynująca procedury udzielania zamówień publicznych przez podmioty działające w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i usług pocztowych (Dz.U. L 134 z 30.4.2004, s. 1).

Dyrektywa 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 31 marca 2004 r. w sprawie koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych na roboty budowlane, dostawy i usługi (Dz.U. L 134 z 30.4.2004, s. 114).

Decyzja Komisji 2005/15/WE z dnia 7 stycznia 2005 r. dotycząca szczegółowych zasad stosowania procedury przewidzianej w art. 30 dyrektywy 2004/17/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie koordynacji procedur udzielania zamówień publicznych w sektorach gospodarki wodnej, energetyki, transportu i usług pocztowych (Dz.U. L 7 z 11.1.2005, s. 7).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1564/2005 z dnia 7 września 2005 r. ustanawiające standardowe formularze do publikacji ogłoszeń w ramach procedur zamówień publicznych zgodnie z dyrektywami 2004/17/WE i 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady (Dz.U. L 257 z 1.10.2005, s. 1).

Rozporządzenie Komisji (WE) nr 2083/2005 z dnia 19 grudnia 2005 r. zmieniające dyrektywy 2004/17/WE i 2004/18/WE Parlamentu Europejskiego i Rady w odniesieniu do progów ich stosowania w zakresie procedur udzielania zamówień (Dz.U. L 333 z 20.12.2005, s. 28).

Decyzja Europejskiego Banku Centralnego 2007/497/WE z dnia 3 lipca 2007 r. określająca zasady udzielania zamówień publicznych (EBC/2007/5) (Dz.U. L 184 z 14.7.2007, s. 34).

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 03 — USŁUGI DLA ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ, FIRM I OBYWATELI

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
26 03	USŁUGI DLA ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ, FIRM I OBYWATELI							
26 03 01	***Sieci wymiany danych pomiędzy administracjami (IDA)***							
26 03 01 01	Paneuropejskie usługi elektroniczne „*e*Government" dla administracji publicznych, przedsiębiorstw oraz obywateli (IDABC)	1.1	20 000 000	24 700 000	21 000 000	23 500 000	29 508 204,15	20 155 707,37
26 03 01 02	Ukończenie poprzednich programów IDA	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	756 770,85
	Artykuł 26 03 01 — Razem		20 000 000	24 700 000	21 000 000	23 500 000	29 508 204,15	20 912 478,22
26 03 02	***Administracja publiczna i Erasmus***	5	1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000		
	Rozdział 26 03 — Ogółem		**21 000 000**	**25 700 000**	**22 000 000**	**24 500 000**	**29 508 204,15**	**20 912 478,22**

26 03 01 Sieci wymiany danych pomiędzy administracjami (IDA)

26 03 01 01 Paneuropejskie usługi elektroniczne „*e*Government" dla administracji publicznych, przedsiębiorstw oraz obywateli (IDABC)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
20 000 000	24 700 000	21 000 000	23 500 000	29 508 204,15	20 155 707,37

Uwagi

W dniu 21 kwietnia 2004 r. Parlament Europejski i Rada przyjęły decyzję 2004/387/WE w sprawie programu interoperacyjnego świadczenia paneuropejskich usług *e*Government dla administracji publicznej, firm i obywateli (IDABC). Program ten, nastawiony na promowanie ustanowienia paneuropejskich usług *e*Government, wraz z sieciami telekomunikacyjnymi, na których te usługi będą oparte, będzie wkładem w inicjatywę *e*Europa (w kontekście celów lizbońskich) oraz odnośnych planów działań. Wniesie on także wkład w wyeliminowanie lub zmniejszenie przeszkód na drodze do swobodnego przepływu towarów, osób, usługi i kapitału, będzie wspierał tworzenie europejskiego obszaru bezpieczeństwa, sprawiedliwości i wolności oraz będzie ułatwiał stosowanie dorobku wspólnotowego po rozszerzeniu Unii.

IDABC dzieli się na dwie sekcje: projekty dotyczące wspólnych interesów oraz narzędzia horyzontalne.

We współpracy z państwami członkowskimi Wspólnota musi wdrażać projekty dotyczące wspólnych interesów, wspierające politykę konkretnych sektorów, współpracę międzyinstytucjonalną oraz działalność agencji europejskich. Projekty obejmują przygotowanie, wykonalność, rozwijanie i realizację paneuropejskich usług *e*Rząd; takie usługi (informacyjne i interaktywne) muszą być świadczone przez administrację publiczną dla administracji publicznej, firm i opinii społecznej.

We współpracy z państwami członkowskimi Wspólnota musi również wdrażać narzędzia horyzontalne celem wspierania interoperacyjności. Narzędzia te obejmują:

— paneuropejskie usługi horyzontalne (transsektorowe),

— usługi infrastrukturalne, identyfikowane w odpowiedzi na ogólne wymagania projektów dotyczących wspólnych interesów, nastawione na ułatwianie interoperacyjności, co jest zasadniczym warunkiem zarówno pod względem technicznym, jak i ekonomicznym,

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 03 — USŁUGI DLA ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ, FIRM I OBYWATELI *(ciąg dalszy)*

26 03 01 *(ciąg dalszy)*

26 03 01 01 *(ciąg dalszy)*

— działania strategiczne, wsparcie dla oceny oraz promowania służb *e*Rządowych oraz dobrych praktyk, a także analizę zależności kosztu/zysku,

— szerszą promocję wykorzystywania otwartych źródeł oprogramowania przez administrację publiczną w interesie obywateli,

— usługi dostępne dla osób niepełnosprawnych.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody pochodzące z wkładów krajów kandydujących, a w stosownych przypadkach również potencjalnych krajów kandydujących z Bałkanów Zachodnich, na udział tych krajów w programach wspólnotowych, ujęte w pozycji 6 0 3 1 ogólnego zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę do udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Dochód szacowany jest na 200 000 EUR.

Podstawa prawna

Decyzja 2004/387/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. w sprawie interoperacyjnego świadczenia ogólnoeuropejskich usług eGovernment dla administracji publicznej, przedsiębiorstw i obywateli (IDABC) (Dz.U. L 181 z 18.5.2004, s. 25).

26 03 01 02 Ukończenie poprzednich programów IDA

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,—	756 770,85

Uwagi

Środki te mają pokrywać rozliczenie zobowiązań zaciągniętych w ramach poprzednich programów IDA.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA wynikające z Porozumienia o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołu 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1719/1999/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. w sprawie szeregu wytycznych, w tym identyfikacji projektów będących przedmiotem wspólnego zainteresowania, dotyczących transeuropejskich sieci elektronicznej wymiany danych między administracjami (Dz.U. L 203 z 3.8.1999, s. 1).

Decyzja nr 1720/1999/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 lipca 1999 r. przyjmująca szereg działań i środków w celu zapewnienia interoperacyjności i dostępu do transeuropejskich sieci elektronicznej wymiany danych między administracjami (IDA) (Dz.U. L 203 z 3.8.1999, s. 9).

Decyzja nr 2045/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 października 2002 r. zmieniająca decyzję 1720/1999/WE przyjmującą szereg działań i środków w celu zapewnienia interoperacyjności i dostępu do transeuropejskich sieci elektronicznej wymiany danych między administracjami (IDA) (Dz.U. L 316 z 20.11.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

ROZDZIAŁ 26 03 — USŁUGI DLA ADMINISTRACJI PUBLICZNEJ, FIRM I OBYWATELI *(ciąg dalszy)*

26 03 01 *(ciąg dalszy)*

26 03 01 02 *(ciąg dalszy)*

Decyzja nr 2046/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 października 2002 r. zmieniająca decyzję nr 1719/1999/WE w sprawie szeregu wytycznych, w tym identyfikacji projektów będących przedmiotem wspólnego zainteresowania, dotyczących transeuropejskich sieci elektronicznej wymiany danych między administracjami (IDA) (Dz.U. L 316 z 20.11.2002, s. 4).

Decyzja nr 786/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. zmieniająca decyzje nr 1720/1999/WE, nr 253/2000/WE, nr 508/2000/WE, nr 1031/2000/WE, nr 1445/2000/WE, nr 163/2001/WE, nr 1411/2001/WE, nr 50/2002/WE, nr 466/2002/WE, nr 1145/2002/WE, nr 1513/2002/WE, nr 1786/2002/WE, nr 291/2003/WE i nr 20/2004/WE w celu dostosowania kwot referencyjnych dla uwzględnienia rozszerzenia Unii Europejskiej (Dz.U. L 138 z 30.4.2004, s. 7).

Decyzja nr 787/2004/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 21 kwietnia 2004 r. zmieniająca decyzję Rady 96/411/WE oraz decyzje nr 276/1999/WE, nr 1719/1999/WE, nr 2850/2000/WE, nr 507/2001/WE, nr 2235/2002/WE, nr 2367/2002/WE, nr 253/2003/WE, nr 1230/2003/WE i nr 2256/2003/WE w celu dostosowania kwot referencyjnych, aby uwzględnić rozszerzenie Unii Europejskiej (Dz.U. L 138 z 30.4.2004, s. 12).

26 03 02 ***Administracja publiczna i Erasmus***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
1 000 000	1 000 000	1 000 000	1 000 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie projektu pilotażowego „Administracja publiczna i Erasmus".

Podstawa prawna

Projekt pilotażowy w rozumieniu art. 49 ust. 6 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 26 — ADMINISTRACJA KOMISJI

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA URZĘDU PUBLIKACJI

— EU BOOKSHOP

— PUBLIKACJE OGÓLNE

— ROZPOWSZECHNIANIE

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA BIURA INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W LUKSEMBURGU

— ZARZĄDZANIE BUDYNKAMI I WYDATKI (LUKSEMBURG)

— ZARZĄDZANIE SPRAWAMI SOCJALNYMI (MIĘDZYINSTYTUCJONALNE, LUKSEMBURG)

— NABYWANIE, WYNAJEM I POZOSTAŁE WYDATKI ZWIĄZANE Z BUDYNKAMI

— SPRZĘT, MEBLE, MATERIAŁY I USŁUGI

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE I ZARZĄDZANIE DLA BIURA INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W BRUKSELI

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE I ZARZĄDZANIE DLA DYREKCJI GENERALNEJ „PERSONEL I ADMINISTRACJA”

— STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ „PERSONEL I ADMINISTRACJA”

— KOORDYNACJA I ZARZĄDZANIE SIECIAMI INFORMATYCZNYMI

— KOORDYNACJA STRATEGII POLITYCZNEJ DLA DYREKCJI GENERALNEJ „DIGIT”

— ROZWIĄZANIA KORPORACYJNE W ZAKRESIE INFRASTRUKTURY INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNEJ

— ZARZĄDZANIE SYSTEMEM INFORMACYJNYM — KONSULTACJE W ZAKRESIE TECHNOLOGII INFORMACYJNYCH I KOMUNIKACYJNYCH, OPRACOWYWANIE I WSPARCIE W ZAKRESIE SYSTEMÓW INFORMACYJNYCH

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ „DIGIT”

— USŁUGI W ZAKRESIE INFRASTRUKTURY INFORMACYJNO-KOMUNIKACYJNEJ

— EUROPEJSKA SZKOŁA ADMINISTRACJI

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA EUROPEJSKIEGO BIURA DOBORU KADR

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA BIURA ADMINISTROWANIA I WYPŁACANIA NALEŻNOŚCI INDYWIDUALNYCH

KOMISJA

TYTUŁ 27

BUDŻET

TYTUŁ 27

BUDŻET

Cele ogólne

Działania w ramach tego obszaru polityki opierają się na następujących pięciu głównych zasadach:

— uzyskiwaniu od władzy budżetowej (Parlamentu Europejskiego i Rady) zasobów ludzkich i finansowych potrzebnych do oszczędnej realizacji zasadniczych zadań i priorytetów politycznych Unii Europejskiej,

— zajmowaniu się ramami prawnymi budżetu,

— realizacji dochodów i wydatków budżetu zgodnie z ramami prawnymi,

— przygotowywaniu rocznych sprawozdań finansowych instytucji i zdawaniu raportu z wykonania budżetu,

— przyczynianiu się do promowania należytego zarządzania finansami w służbach Komisji poprzez doradztwo, informowanie i szkolenia, a także przez zapewnienie narzędzi kontroli i zarządzania.

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
27 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BUDŻET”	68 546 992	68 546 992	67 019 305	67 019 305	54 851 257,99	54 851 257,99
27 02	WYKONANIE, KONTROLA I ABSOLUTORIUM	209 112 912	209 112 912	206 636 292	206 636 292	444 646 152,—	444 646 152,—
	Tytuł 27 — Ogółem	**277 659 904**	**277 659 904**	**273 655 597**	**273 655 597**	**499 497 409,99**	**499 497 409,99**

KOMISJA
TYTUŁ 27 — BUDŻET

TYTUŁ 27

BUDŻET

ROZDZIAŁ 27 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BUDŻET”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
27 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BUDŻET”				
27 01 01	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Budżet”***	5	40 001 334 (1)	38 303 687 (2)	37 374 098,75
27 01 02	***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Budżet”***				
27 01 02 01	Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Budżetu	5	4 596 890	4 060 942	3 982 722,—
27 01 02 09	Personel zewnętrzny — Zarządzanie niezdecentralizowane	5	3 914 497	2 640 728	
27 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Budżetu	5	7 266 669	6 485 410	8 673 410,42
27 01 02 19	Inne wydatki na zarządzanie — Zarządzanie niezdecentralizowane	5	7 910 106	10 896 374	
	Artykuł 27 01 02 — Razem		23 688 162	24 083 454	12 656 132,42
27 01 03	***Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Budżet”***	5	2 920 496	2 874 164	2 940 804,65
27 01 04	***Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Budżet”***	5	250 000	258 000	380 222,17
27 01 11	***Wyjątkowe wydatki w sytuacjach kryzysowych***	5	p.m.	p.m.	
27 01 12	***Księgowość***				
27 01 12 01	Opłaty finansowe	5	1 500 000	1 500 000	1 500 000,—
27 01 12 02	Pokrycie wydatków poniesionych w związku z zarządzaniem finansami	5	p.m.	p.m.	
27 01 12 03	Zakup informacji finansowych o wypłacalności beneficjentów europejskich środków budżetowych i dłużników Komisji	5	187 000		
	Artykuł 27 01 12 — Razem		1 687 000	1 500 000	1 500 000,—
	Rozdział 27 01 — Ogółem		**68 546 992**	**67 019 305**	**54 851 257,99**

(1) Środki w wysokości 592 743 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 113 027 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 27 — BUDŻET

ROZDZIAŁ 27 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BUDŻET” *(ciąg dalszy)*

27 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Budżet”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
40 001 334 (1)	38 303 687 (2)	37 374 098,75

(1) Środki w wysokości 592 743 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 113 027 euro ujęto w rozdziale 40 01.

27 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Budżet”

27 01 02 01 Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Budżetu

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 596 890	4 060 942	3 982 722,—

27 01 02 09 Personel zewnętrzny — Zarządzanie niezdecentralizowane

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 914 497	2 640 728	

Uwagi

Środki te nie zostały przydzielone na początku roku budżetowego na konkretny obszar polityki i mogą zostać wykorzystane na pokrycie potrzeb wszystkich departamentów Komisji. W ciągu roku zostaną one przesunięte zgodnie z przepisami rozporządzenia finansowego do stosownych pozycji budżetowych obszarów polityki, w których zostaną wykorzystane. Środki te mogą również być wykorzystane bezpośrednio z niniejszej pozycji budżetowej — bez ich przesunięcia — w celu pokrycia wszelkich korekt, które mogą okazać się niezbędne w odpowiadającej im pozycji dowolnego obszaru polityki (01 02 01).

27 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Budżetu

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
7 266 669	6 485 410	8 673 410,42

27 01 02 19 Inne wydatki na zarządzanie — Zarządzanie niezdecentralizowane

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
7 910 106	10 896 374	

Uwagi

Środki te nie zostały przydzielone na początku roku budżetowego na konkretny obszar polityki i mogą zostać wykorzystane na pokrycie potrzeb wszystkich departamentów Komisji. Nie będą one wykorzystane ze środków ujętych w tej pozycji, ale zostaną przeniesione w ciągu roku, zgodnie z postanowieniami rozporządzenia finansowego, do stosownej pozycji budżetowej dla obszarów polityki, w których będą wykorzystane.

KOMISJA
TYTUŁ 27 — BUDŻET

ROZDZIAŁ 27 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BUDŻET” *(ciąg dalszy)*

27 01 03 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Budżet”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 920 496	2 874 164	2 940 804,65

27 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Budżet”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
250 000	258 000	380 222,17

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków związanych z publikacją dokumentów odnoszących się do budżetu Unii Europejskiej zleconą zewnętrznym usługodawcom.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków na opłaty pocztowe związane ze zwykłą korespondencją, sprawozdaniami i publikacjami, koszty wysyłki przesyłek pocztowych i innych przesyłek drogą lotniczą, morską i kolejową oraz kosztów poczty wewnętrznej Komisji.

Środki na pokrycie równoważnych wydatków dotyczących badań wprowadzono w art. 01 05 stosownych tytułów.

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 250 000 EUR.

27 01 11 Wyjątkowe wydatki w sytuacjach kryzysowych

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków poniesionych w trakcie ogłoszonych sytuacji kryzysowych, które były przyczyną uruchomienia planu utrzymania ciągłości działalności lub kilku takich planów, a rodzaj i/lub wysokość tych wydatków uniemożliwiły zapisanie ich w innych administracyjnych pozycjach budżetowych Komisji.

Władze budżetowe zostaną poinformowane o poniesionych wydatkach najpóźniej trzy tygodnie od dnia zakończenia sytuacji kryzysowej.

Działania nieprzypisane do żadnej pozycji budżetowej:

— promowanie właściwego zarządzania finansami,

— wsparcie administracyjne i zarządzanie — Dyrekcja Generalna ds. Budżetu,

— ramy finansowe i procedura budżetowa,

— strategia i koordynacja polityki dla Dyrekcji Generalnej ds. Budżetu.

ROZDZIAŁ 27 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „BUDŻET” *(ciąg dalszy)*

27 01 12 Księgowość

27 01 12 01 Opłaty finansowe

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 500 000	1 500 000	1 500 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie opłat bankowych (prowizji i wydatków różnych), kosztów podłączenia do międzybankowej sieci telekomunikacyjnej (SWIFT) oraz wydatków na subskrypcje do agencji oceny zdolności kredytowych.

Ta pozycja ma również obejmować, w razie konieczności, środki na pokrycie wszelkich strat wynikających z likwidacji lub zakończenia działalności banku prowadzącego rachunki Komisji na potrzeby zaliczek.

27 01 12 02 Pokrycie wydatków poniesionych w związku z zarządzaniem finansami

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie korekt budżetowych w przypadku:

— rachunków pomocniczych typu imprest, jeżeli intendent podjął wszelkie stosowne środki zaradcze oraz jeżeli skorygowane wydatki nie mogą zostać ujęte w innej pozycji w budżecie,

— roszczeń całkowicie lub częściowo anulowanych po ich ujęciu po stronie dochodów (w szczególności w przypadku skompensowania ze zobowiązaniem),

— nieodzyskania podatku VAT i jeżeli nie jest już możliwe ujęcie kwoty w pozycji pokrywającej główne wydatki,

— odsetek związanych z wyżej opisanymi sytuacjami, których nie można zapisać w innej pozycji w budżecie.

Ta pozycja ma również obejmować, w razie konieczności, środki na pokrycie wszelkich strat wynikających z likwidacji lub zakończenia działalności banku prowadzącego rachunki Komisji dla potrzeb zaliczek.

27 01 12 03 Zakup informacji finansowych o wypłacalności beneficjentów europejskich środków budżetowych i dłużników Komisji

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
187 000		

Uwagi

Nowa pozycja

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów subskrypcji i dostępu do elektronicznych serwisów informacyjnych i zewnętrznych baz danych dostarczających informacje finansowe o wypłacalności beneficjentów europejskich środków budżetowych i dłużników Komisji w celu ochrony interesów finansowych Komisji na różnych poziomach procedur finansowych i rachunkowych.

Z nich finansowane będzie także uzyskiwanie informacji o strukturze koncernów, stosunkach własnościowych i zarządzaniu w odniesieniu do beneficjentów europejskich środków budżetowych i dłużników Komisji.

KOMISJA
TYTUŁ 27 — BUDŻET

ROZDZIAŁ 27 02 — WYKONANIE, KONTROLA I ABSOLUTORIUM

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
27 02	WYKONANIE, KONTROLA I ABSOLUTORIUM							
27 02 01	***Przeniesiony deficyt za poprzedni rok budżetowy***	1.1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
27 02 02	***Tymczasowa i zryczałtowana rekompensata dla nowych państw członkowskich***	6	209 112 912	209 112 912	206 636 292	206 636 292	444 646 152,—	444 646 152,—
	Rozdział 27 02 — Ogółem		**209 112 912**	**209 112 912**	**206 636 292**	**206 636 292**	**444 646 152,—**	**444 646 152,—**

27 02 01 ***Przeniesiony deficyt za poprzedni rok budżetowy***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		

Uwagi

Zgodnie z art. 15 rozporządzenia finansowego saldo z każdego roku budżetowego musi być wprowadzone do budżetu na następny rok budżetowy jako dochód w przypadku nadwyżki lub jako środki na pokrycie płatności w przypadku deficytu.

Preliminarze takich dochodów lub środków wprowadzane są do budżetu podczas procedury budżetowej oraz w piśmie korygującym, składanym zgodnie z art. 34 rozporządzenia finansowego. Są one przygotowywane zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 wykonującym decyzję w sprawie systemu własnych zasobów Wspólnoty.

Po zamknięciu ksiąg za każdy rok budżetowy każda rozbieżność z preliminarzem jest wprowadzana do budżetu na następny rok budżetowy za pomocą budżetu korygującego.

Nadwyżka wprowadzana jest do artykułu 3 0 0 zestawienia dochodów.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1150/2000 z dnia 22 maja 2000 r. wykonujące decyzję 2000/597/WE, Euratom w sprawie systemu środków własnych Wspólnot (Dz.U. L 130 z 31.5.2000, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

ROZDZIAŁ 27 02 — WYKONANIE, KONTROLA I ABSOLUTORIUM *(ciąg dalszy)*

27 02 02 Tymczasowa i zryczałtowana rekompensata dla nowych państw członkowskich

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
209 112 912	206 636 292	444 646 152,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie rekompensat dla nowych państw członkowskich od dnia wejścia w życie aktu przystąpienia z 2007 r. na podstawie postanowień tegoż aktu.

Państwo członkowskie	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
Bułgaria	64 699 140	63 971 736	129 255 132
Rumunia	144 413 772	142 664 556	315 391 020
Ogółem	209 112 912	206 636 292	444 646 152

Podstawa prawna

Traktat o przystąpieniu: Akt dotyczący warunków przystąpienia Republiki Bułgarii i Rumunii oraz dostosowań w traktatach stanowiących podstawę Unii Europejskiej (Dz.U. L 157 z 21.6.2005, s. 203), w szczególności jego art. 32.

KOMISJA
TYTUŁ 27 — BUDŻET

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— PROMOWANIE WŁAŚCIWEGO ZARZĄDZANIA FINANSOWEGO

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. BUDŻETU

— RAMY FINANSOWE I PROCEDURA BUDŻETOWA

— STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. BUDŻETU

KOMISJA

TYTUŁ 28

KONTROLA

TYTUŁ 28

KONTROLA

Cele ogólne

Celem tego obszaru polityki jest przyczynianie się do wydajnego i skutecznego prowadzenia wszystkich działań Komisji przez zapewnienie niezależnych, efektywnych i obiektywnych zabezpieczeń i doradztwa. Wiązać się to będzie z audytem wewnętrznych systemów kontroli istniejących w Komisji Europejskiej w celu oceny ich efektywności oraz, w szerszym zakresie, osiągnięć departamentów Komisji we wdrażaniu polityk, programów i działań, co powinno prowadzić do ciągłych ulepszeń. Działania te będą miały również na celu wspieranie Komisji i jej służb poprzez wydawanie opinii, rad i zaleceń odnoszących się do kontroli ryzyka, ochrony mienia, przestrzegania zasad, dokładnej i rzetelnej informacji na temat księgowości i zarządzania, jakości kontroli wewnętrznej oraz wydajności i skuteczności działań. Cele te stanowią rozwinięcie standardów międzynarodowych, tj. standardów Instytutu Audytorów Wewnętrznych (IIA), i są realizowane zgodnie z zadaniami opisanymi w rozporządzeniu finansowym.

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
28 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KONTROLA”	10 561 499	10 238 890	9 097 337,—
	Tytuł 28 — Ogółem	**10 561 499**	**10 238 890**	**9 097 337,—**

KOMISJA
TYTUŁ 28 — KONTROLA

TYTUŁ 28

KONTROLA

ROZDZIAŁ 28 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KONTROLA”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
28 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KONTROLA”				
28 01 01	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Kontrola”***	5	8 224 573 (1)	7 927 973 (2)	7 229 274,42
28 01 02	***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Kontrola”***				
28 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	1 237 729	1 103 573	734 169,87
28 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	498 721	612 458	564 687,53
	Artykuł 28 01 02 — Razem		1 736 450	1 716 031	1 298 857,40
28 01 03	***Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Kontrola”***	5	600 476	594 886	569 205,18
	Rozdział 28 01 — Ogółem		**10 561 499**	**10 238 890**	**9 097 337,—**

28 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Kontrola”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
8 224 573 (1)	7 927 973 (2)	7 229 274,42

(1) Środki w wysokości 121 872 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 23 394 euro ujęto w rozdziale 40 01.

28 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Kontrola”

28 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 237 729	1 103 573	734 169,87

(1) Środki w wysokości 121 872 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 23 394 euro ujęto w rozdziale 40 01.

ROZDZIAŁ 28 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „KONTROLA” *(ciąg dalszy)*

28 01 02 *(ciąg dalszy)*

28 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
498 721	612 458	564 687,53

28 01 03 ***Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Kontrola”***

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
600 476	594 886	569 205,18

KOMISJA
TYTUŁ 28 — KONTROLA

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA SŁUŻBY AUDYTU WEWNĘTRZNEGO

— AUDYT WEWNĘTRZNY KOMISJI

— STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA SŁUŻBY AUDYTU WEWNĘTRZNEGO

— AUDYT WEWNĘTRZNY AGENCJI REGULACYJNYCH

KOMISJA

TYTUŁ 29

STATYSTYKA

TYTUŁ 29

STATYSTYKA

Cele ogólne

— Poprawa jakości statystyki i usług.

— Eurostat w służbie Unii Europejskiej i jej obywateli.

— Udział w tworzeniu europejskiego systemu statystycznego.

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
29 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STATYSTYKA”	77 563 962	77 563 962	76 004 623	76 004 623	73 027 273,75	73 027 273,75
29 02	PRODUKCJA INFORMACJI STATYSTYCZNYCH	54 900 000	22 725 000	45 200 000	30 000 000	41 019 861,30	30 881 017,05
	Tytuł 29 — Ogółem	**132 463 962**	**100 288 962**	**121 204 623**	**106 004 623**	**114 047 135,05**	**103 908 290,80**

KOMISJA
TYTUŁ 29 — STATYSTYKA

TYTUŁ 29

STATYSTYKA

ROZDZIAŁ 29 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STATYSTYKA”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
29 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STATYSTYKA”				
29 01 01	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Statystyka”***	5	59 908 542 (1)	57 188 297 (2)	55 031 585,52
29 01 02	***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Statystyka”***				
29 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	5 426 222	5 319 682	4 475 396,75
29 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	5 180 278	5 589 450	5 561 984,25
	Artykuł 29 01 02 — Razem		10 606 500	10 909 132	10 037 381,—
29 01 03	***Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Statystyka”***	5	4 373 920	4 291 194	4 334 671,17
29 01 04	***Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Statystyka”***				
29 01 04 01	Wspólnotowy program statystyczny 2008–2012 — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	2 320 000	3 616 000	3 623 636,06
29 01 04 04	Modernizacja europejskiej statystyki w zakresie przedsiębiorstw i handlu (MEETS) — Wydatki na administrację i zarządzanie	1.1	355 000	p.m. (3)	
	Artykuł 29 01 04 — Razem		2 675 000	3 616 000	3 623 636,06
	Rozdział 29 01 — Ogółem		**77 563 962**	**76 004 623**	**73 027 273,75**

29 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Statystyka”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
59 908 542 (1)	57 188 297 (2)	55 031 585,52

(1) Środki w wysokości 887 730 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 168 752 euro ujęto w rozdziale 40 01.

(1) Środki w wysokości 887 730 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 168 752 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(3) Środki w wysokości 350 000 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 29 — STATYSTYKA

ROZDZIAŁ 29 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STATYSTYKA” *(ciąg dalszy)*

29 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Statystyka”

29 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 426 222	5 319 682	4 475 396,75

29 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 180 278	5 589 450	5 561 984,25

29 01 03 Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki „Statystyka”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 373 920	4 291 194	4 334 671,17

29 01 04 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Statystyka”

29 01 04 01 Wspólnotowy program statystyczny 2008–2012 — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 320 000	3 616 000	3 623 636,06

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków na pomoc techniczną i/lub administracyjną dotyczącą identyfikacji, przygotowania, zarządzania, monitorowania, audytowania i nadzorowania programu lub projektów,

— wydatków na pracowników zatrudnionych na czas określony (pracowników kontraktowych, pracowników pomocniczych, oddelegowanych ekspertów krajowych, innych pracowników zatrudnionych na czas określony) do maksymalnej kwoty 3 200 000 EUR. Kwotę tę wyliczono w oparciu o roczny koszt jednostkowy za osobę/rok, z czego 97 % stanowią wynagrodzenia pracowników, a 3 % to koszty szkoleń, spotkań, podróży służbowych, technologii informatycznych i telekomunikacyjnych, związane z tymi pracownikami,

— wydatków na opracowania, spotkania ekspertów, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją, wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA, zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody z wkładów Konfederacji Szwajcarskiej uczestniczącej w programach wspólnotowych, ujęte w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 29 02 03.

KOMISJA
TYTUŁ 29 — STATYSTYKA

ROZDZIAŁ 29 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „STATYSTYKA” *(ciąg dalszy)*

29 01 04 *(ciąg dalszy)*

29 01 04 04 Modernizacja europejskiej statystyki w zakresie przedsiębiorstw i handlu (MEETS) — Wydatki na administrację i zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
355 000	p.m. (1)	
(1) Środki w wysokości 350 000 euro ujęto w rozdziale 40 01.		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wydatków na pomoc techniczną i/lub administracyjną dotyczącą identyfikacji, przygotowania, zarządzania, monitorowania, audytowania i nadzorowania programu lub projektów,

— wydatków na badania, spotkania ekspertów, podróże służbowe, informacje i publikacje bezpośrednio związane z osiągnięciem założeń programu lub na działania objęte niniejszą pozycją, wraz z dodatkowymi wydatkami na pomoc techniczną i administracyjną nieobejmującą zadań władzy publicznej zlecanych przez Komisję zewnętrznym usługodawcom na podstawie umów o bieżące świadczenie usług.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA, zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Wszelkie dochody z wkładów Konfederacji Szwajcarskiej uczestniczącej w programach wspólnotowych, ujęte w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, mogą stanowić podstawę udostępnienia dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Zob. artykuł 29 02 04.

KOMISJA
TYTUŁ 29 — STATYSTYKA

ROZDZIAŁ 29 02 — PRODUKCJA INFORMACJI STATYSTYCZNYCH

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
29 02	PRODUKCJA INFORMACJI STATYSTYCZNYCH							
29 02 01	***Realizacja polityki informacji statystycznej***	1.1	p.m.	9 500 000	p.m.	24 000 000	41 015 632,10	27 619 825,30
29 02 02	***Zakończenie programu sieci dla statystyk wewnątrzwspólnotowych (Edicom)***	1.1	—	p.m.	—	p.m.	4 229,20	3 261 191,75
29 02 03	***Wspólnotowy program statystyczny 2008–2012***	1.1	49 800 000	11 545 000	45 200 000	6 000 000		
29 02 04	***Modernizacja europejskiej statystyki w zakresie przedsiębiorstw i handlu (MEETS)***	1.1	5 100 000	1 680 000	p.m. (1)	p.m. (2)		
	Rozdział 29 02 — Ogółem		**54 900 000**	**22 725 000**	**45 200 000**	**30 000 000**	**41 019 861,30**	**30 881 017,05**

29 02 01 Realizacja polityki informacji statystycznej

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
p.m.	9 500 000	p.m.	24 000 000	41 015 632,10	27 619 825,30

Uwagi

Dawne pozycje od 29 02 01 01 do 29 02 01 05

Środki te przeznaczone są na dokończenie prac w ramach wskazanych pozycji budżetowych — „Polityka informacji statystycznej".

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA, zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Każdy dochód z wkładu Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach wspólnotowych, wprowadzony w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę przyznania dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 322/97 z dnia 17 lutego 1997 r. w sprawie statystyk Wspólnoty (Dz.U. L 52 z 22.2.1997, s. 1).

Decyzja nr 2367/2002/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2002 r. w sprawie wspólnotowego programu statystycznego na lata 2003–2007 (Dz.U. L 358 z 31.12.2002, s. 1).

(1) Środki w wysokości 4 650 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.
(2) Środki w wysokości 558 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.

KOMISJA
TYTUŁ 29 — STATYSTYKA

ROZDZIAŁ 29 02 — PRODUKCJA INFORMACJI STATYSTYCZNYCH *(ciąg dalszy)*

29 02 02 Zakończenie programu sieci dla statystyk wewnątrzwspólnotowych (Edicom)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
—	p.m.	—	p.m.	4 229,20	3 261 191,75

Uwagi

Środki te przeznaczone są na dokończenie działań wspieranych w ramach wskazanych pozycji budżetowych — „Działanie Edicom (elektroniczna wymiana danych handlowych)".

Podstawa prawna

Decyzja nr 507/2001/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 12 marca 2001 r. dotycząca działań odnoszących się do sieci transeuropejskiej, poprzez którą odbywa się zbieranie, sporządzanie i rozpowszechnianie statystyk dotyczących handlu towarami we Wspólnocie oraz między Wspólnotą a państwami trzecimi (program Edicom) (Dz.U. L 76 z 16.3.2001, s. 1).

29 02 03 Wspólnotowy program statystyczny 2008–2012

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
49 800 000	11 545 000	45 200 000	6 000 000		

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— badań statystycznych, badań i rozwijania wskaźników/punktów orientacyjnych,

— badań jakości oraz działań nastawionych na poprawę jakości danych statystycznych,

— dotacji dla krajowych władz statystycznych,

— przetwarzania, rozpowszechniania, promowania i marketingu informacji statystycznych,

— wyposażenia i infrastruktury służącej do przetwarzania oraz utrzymania, niezbędnego dla statystycznych systemów informatycznych,

— zapisu magnetycznego analiz i dokumentacji statystycznej,

— usług świadczonych przez ekspertów zewnętrznych,

— dochodów ze współfinansowania przez sektor publiczny i prywatny,

— finansowania badań przez firmy komercyjne,

— kosztów organizacji kursów szkoleniowych dla statystyków w zakresie zaawansowanych technik statystycznych,

— kosztów zakupu dokumentacji,

— dotacji dla Międzynarodowego Instytutu Statystycznego oraz subskrypcji innych międzynarodowych stowarzyszeń statystycznych.

Mają one też zabezpieczać gromadzenie informacji niezbędnych do sporządzania rocznych raportów na temat sytuacji społeczno-ekonomicznej w Unii Europejskiej na podstawie danych ekonomicznych oraz strukturalnych wskaźników/punktów orientacyjnych.

Środki te są również przeznaczone na pokrycie kosztów poniesionych w związku ze szkoleniem statystyków krajowych oraz z polityką współpracy z krajami rozwijającymi się, krajami Europy Środkowej i Wschodniej oraz krajami południowego brzegu Morza Śródziemnego; wydatki związane z wymianą urzędników, koszty spotkań informacyjnych, dotacje, wydatki na usługi świadczone w związku z dostosowaniem wynagrodzeń urzędników Wspólnoty i innego personelu.

Artykuł ten obejmuje również wydatki na zakup danych i dostępu dla departamentów Komisji do zewnętrznych baz danych. Ponadto finansowane będzie rozwijanie nowych technik modułowych.

KOMISJA
TYTUŁ 29 — STATYSTYKA

ROZDZIAŁ 29 02 — PRODUKCJA INFORMACJI STATYSTYCZNYCH *(ciąg dalszy)*

29 02 03 *(ciąg dalszy)*

Ma też pokrywać zapewnienie informacji statystycznych, na wniosek Komisji lub innych instytucji wspólnotowych, niezbędnych do oceny, monitoringu i oszacowania wydatków Wspólnoty. Poprawi to realizację polityki finansowej i budżetowej (sporządzanie budżetu oraz okresowe przeglądy perspektyw finansowych) oraz umożliwi skompilowanie średnio- i długoterminowych danych dla finansowania Wspólnoty.

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszej pozycji należy dodać wkłady państw EFTA, zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika V do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Każdy dochód z wkładu Konfederacji Szwajcarskiej na udział w programach wspólnotowych, wprowadzony w pozycji 6 0 3 3 zestawienia dochodów, może stanowić podstawę przyznania dodatkowych środków zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 322/97 z dnia 17 lutego 1997 r. w sprawie statystyk Wspólnoty (Dz.U. L 52 z 22.2.1997, s. 1).

Decyzja nr 1578/2007/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 11 grudnia 2007 r. w sprawie Programu statystycznego Wspólnoty na lata 2008–2012 (Dz.U. L 344 z 28.12.2007, s. 15).

29 02 04 ***Modernizacja europejskiej statystyki w zakresie przedsiębiorstw i handlu (MEETS)***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
5 100 000	1 680 000	p.m. (1)	p.m. (2)		

(1) Środki w wysokości 4 650 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.
(2) Środki w wysokości 558 000 euro ujęto w rozdziale 40 02.

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z realizacją Programu na rzecz modernizacji europejskiej statystyki w zakresie przedsiębiorstw i handlu (MEETS), którego celami są: opracowanie docelowych zbiorów wskaźników i przeglądu priorytetów, usprawnienie zasad ramowych statystyki przedsiębiorstw, wdrożenie lepszej metodologii gromadzenia danych oraz modernizacja i uproszczenie systemu Intrastat.

Program będzie obejmował następujące działania:

— definiowanie obszarów priorytetowych i docelowych zbiorów wskaźników,

— zidentyfikowanie obszarów o mniejszym znaczeniu,

— włączenie konceptów i metod do ram prawnych,

— opracowanie statystyk dotyczących grup przedsiębiorstw,

— przeprowadzenie europejskich badań, których celem jest ograniczenie obciążenia przedsiębiorstw,

— lepsze wykorzystanie danych dostępnych obecnie w systemie statystycznym, również możliwości oszacowań,

— lepsze wykorzystanie danych istniejących już w gospodarce,

— opracowanie narzędzi skuteczniejszej ekstrakcji, transmisji i przetwarzania danych,

— harmonizacja metod poprawy jakości w uproszczonym systemie Intrastat,

— lepsze wykorzystanie danych administracyjnych, oraz

— udoskonalenie i uproszczenie wymiany danych na potrzeby systemu Intrastat.

KOMISJA
TYTUŁ 29 — STATYSTYKA

ROZDZIAŁ 29 02 — PRODUKCJA INFORMACJI STATYSTYCZNYCH *(ciąg dalszy)*

29 02 04 *(ciąg dalszy)*

Do środków wprowadzonych w ramach niniejszego artykułu należy dodać wkłady państw EFTA, zgodnie z Porozumieniem o Europejskim Obszarze Gospodarczym, w szczególności jego art. 82 i Protokołem 32. Dla informacji, kwoty te pochodzą z wkładów państw EFTA wymienionych zgodnie z artykułem 6 3 0 zestawienia dochodów, które zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. d) rozporządzenia finansowego stanowią dochód przeznaczony na określony cel i są podstawą do udostępnienia odpowiednich środków i wykonania w ramach załącznika III do niniejszej części zestawienia wydatków w niniejszej sekcji, która stanowi integralną część budżetu ogólnego.

Podstawa prawna

Decyzja nr 1297/2008/WE Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie programu modernizacji europejskiej statystyki przedsiębiorstw i handlu (MEETS) (Dz.U. L 340 z 19.12.2008, s. 76).

KOMISJA
TYTUŁ 29 — STATYSTYKA

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA EUROSTATU

— STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA EUROSTATU

KOMISJA

TYTUŁ 30

EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE

TYTUŁ 30

EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE

Cele ogólne

— Podjęcie wysokiej jakości zadań obejmujących prawodawstwo, wsparcie i usługi na rzecz emerytowanych pracowników Komisji i pozostałych instytucji.

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
30 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE”	1 159 931 000	1 080 502 000	994 478 005,75
	Tytuł 30 — Ogółem	**1 159 931 000**	**1 080 502 000**	**994 478 005,75**

KOMISJA
TYTUŁ 30 — EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE

TYTUŁ 30

EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE

ROZDZIAŁ 30 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE"

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
30 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE"				
30 01 13	***Emerytury***				
30 01 13 01	Świadczenia czasowe	5	697 000	p.m.	932 621,41
30 01 13 02	Emerytury dla byłych członków i osób pozostałych po śmierci żywiciela	5	4 724 000	4 593 000	4 141 121,92
30 01 13 03	Współczynniki korygujące	5	585 000	540 000	512 171,67
30 01 13 04	Świadczenia na rzecz personelu przymusowo urlopowanego, emerytowanego ze względu na interes służby lub zwolnionego	5	17 049 000	22 328 000	25 424 591,43
30 01 13 05	Ubezpieczenie chorobowe	5	580 000	764 000	719 242,25
30 01 13 06	Korekty różnych dodatków	5	1 206 000	1 508 000	1 142 056,74
30 01 13 07	Emerytury i odprawy	5	1 036 088 000	957 765 000	891 985 737,08
30 01 13 09	Ubezpieczenie chorobowe	5	34 169 000	31 630 000	28 792 463,25
30 01 13 11	Korekty emerytur i różnych dodatków	5	64 833 000	61 374 000	40 828 000,—
	Artykuł 30 01 13 — Razem		1 159 931 000	1 080 502 000	994 478 005,75
	Rozdział 30 01 — Ogółem		**1 159 931 000**	**1 080 502 000**	**994 478 005,75**

30 01 13 ***Emerytury***

30 01 13 01 Świadczenia czasowe

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
697 000	p.m.	932 621,41

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— dodatków przejściowych,

— dodatków rodzinnych

członków Komisji po zakończeniu służby.

KOMISJA
TYTUŁ 30 — EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE

ROZDZIAŁ 30 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE” *(ciąg dalszy)*

30 01 13 *(ciąg dalszy)*

30 01 13 01 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom Rady z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, sędziów i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

30 01 13 02 Emerytury dla byłych członków i osób pozostałych po śmierci żywiciela

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 724 000	4 593 000	4 141 121,92

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— emerytur byłych członków Komisji,

— rent inwalidzkich byłych członków Komisji,

— rent wdów/wdowców i/lub sierot po byłych członkach Komisji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom Rady z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, sędziów i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

30 01 13 03 Współczynniki korygujące

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
585 000	540 000	512 171,67

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów wyrównań dodatków przejściowych, emerytur, rent inwalidzkich i rodzinnych po byłych członkach Komisji i innych osób uprawnionych do takich świadczeń.

Część tych środków przeznaczona jest na pokrycie kosztów wyrównań emerytur/rent zatwierdzonych przez Radę podczas roku budżetowego. Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane po przeniesieniu ich do innych pozycji w ramach niniejszego rozdziału zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Podstawa prawna

Rozporządzenie nr 422/67/EWG, nr 5/67/Euratom Rady z dnia 25 lipca 1967 r. określające uposażenie przewodniczącego i członków Komisji, prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, prezesa, sędziów i sekretarza Sądu Pierwszej Instancji oraz prezesa, sędziów, rzeczników generalnych i sekretarza Trybunału ds. Służby Publicznej Unii Europejskiej (Dz.U. 187 z 8.8.1967, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 30 — EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE

ROZDZIAŁ 30 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE” *(ciąg dalszy)*

30 01 13 *(ciąg dalszy)*

30 01 13 04 Świadczenia na rzecz personelu przymusowo urlopowanego, emerytowanego ze względu na interes służby lub zwolnionego

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
17 049 000	22 328 000	25 424 591,43

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie dodatków dla urzędników:

— których przymusowo urlopowano w związku z redukcją liczby etatów w instytucji,

— którzy zostali pozbawieni zajmowanego stanowiska stopnia AD 16, AD 15 lub AD 14 z przyczyn służbowych.

Pokrywają one również wydatki wynikające z zastosowania rozporządzenia Rady w sprawie instrumentów specjalnych i/lub tymczasowych dla zakończenia pracy urzędnika i/lub personelu tymczasowego.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1746/2002 z dnia 30 września 2002 r. wprowadzające, w związku z reformą Komisji, specjalne środki mające na celu zakończenie służby urzędników Wspólnot Europejskich mianowanych na stanowisko w Komisji Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 264 z 2.10.2002, s. 1).

30 01 13 05 Ubezpieczenie chorobowe

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
580 000	764 000	719 242,25

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie udziału pracodawcy w ubezpieczeniu chorobowym dla emerytów i osób otrzymujących dodatki za przymusowe urlopowanie, odejście na emeryturę w interesie służby i zwolnienie.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

30 01 13 06 Korekty różnych dodatków

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 206 000	1 508 000	1 142 056,74

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie skutków wyrównań emerytur/rent i dodatków w przypadku przymusowego urlopowania, przejścia na emeryturę w interesie służby lub zwolnienia.

Część tych środków przeznaczona jest na pokrycie kosztów dostosowania dodatków zatwierdzonych przez Radę podczas roku budżetowego. Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane po przeniesieniu ich do innych pozycji w ramach niniejszego rozdziału zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

KOMISJA
TYTUŁ 30 — EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE

ROZDZIAŁ 30 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE” *(ciąg dalszy)*

30 01 13 *(ciąg dalszy)*

30 01 13 06 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

30 01 13 07 Emerytury i odprawy

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 036 088 000	957 765 000	891 985 737,08

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— emerytur urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony i pracowników kontraktowych wszystkich instytucji i agencji Wspólnot Europejskich, łącznie z emeryturami płaconymi ze środków na badania i rozwój technologiczny,

— rent inwalidzkich urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony wszystkich instytucji i agencji Wspólnot Europejskich, łącznie z rentami z płaconymi ze środków na badania i rozwój technologiczny,

— zasiłków z tytułu inwalidztwa urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony i pracowników kontraktowych wszystkich instytucji i agencji Wspólnot Europejskich, łącznie z emeryturami płaconymi ze środków na badania i rozwój technologiczny,

— rent rodzinnych dla uprawnionych potomków po byłych urzędnikach i pracownikach zatrudnionych na czas określony i pracownikach kontraktowych wszystkich instytucji i agencji Wspólnot Europejskich, łącznie z rentami płaconymi ze środków na badania i rozwój technologiczny,

— odpraw urzędników, pracowników zatrudnionych na czas określony i pracowników kontraktowych wszystkich instytucji i agencji Wspólnot Europejskich, łącznie z emeryturami płaconymi ze środków na badania i rozwój technologiczny,

— płatności ubezpieczeniowych odpowiedników emerytur,

— płatności (premia emerytalna) dla byłych deportowanych lub internowanych członków ruchu oporu (lub ich potomków).

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

30 01 13 09 Ubezpieczenie chorobowe

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
34 169 000	31 630 000	28 792 463,25

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie składek pracodawcy na ubezpieczenie chorobowe dla emerytowanych pracowników.

Środki te pokrywają również dodatkowe płatności związane ze zwrotem wydatków medycznych dla byłych deportowanych lub internowanych członków ruchu oporu.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

KOMISJA
TYTUŁ 30 — EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE

ROZDZIAŁ 30 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE OBSZARU DZIAŁALNOŚCI „EMERYTURY I WYDATKI POCHODNE” *(ciąg dalszy)*

30 01 13 *(ciąg dalszy)*

30 01 13 11 Korekty emerytur i różnych dodatków

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
64 833 000	61 374 000	40 828 000,—

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie skutków wyrównań emerytur/rent.

Część tych środków przeznaczona jest na pokrycie kosztów wyrównań emerytur/rent zatwierdzonych przez Radę podczas roku budżetowego. Mają one charakter rezerw i mogą być wykorzystane po przeniesieniu ich do innych pozycji w ramach niniejszego rozdziału zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA

TYTUŁ 31

SŁUŻBY JĘZYKOWE

TYTUŁ 31

SŁUŻBY JĘZYKOWE

Cele ogólne

— Umożliwienie Komisji wypełnienia jej prawnych i politycznych zobowiązań oraz potrzeb związanych z językami, w których Komisja musi komunikować się na piśmie,

— zapewnienie wysokiej jakości tłumaczeń ustnych podczas spotkań Komisji, Rady, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów, Europejskiego Banku Inwestycyjnego i innych organów Unii Europejskiej,

— zapewnienie technicznej i logistycznej obsługi spotkań Komisji, organizacja konferencji oraz dzielenie się związanymi z tym umiejętnościami i doradztwo.

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
31 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SŁUŻBY JĘZYKOWE”	384 323 911	365 506 446	389 774 449,09
	Tytuł 31 — Ogółem	**384 323 911**	**365 506 446**	**389 774 449,09**

KOMISJA
TYTUŁ 31 — SŁUŻBY JĘZYKOWE

TYTUŁ 31

SŁUŻBY JĘZYKOWE

ROZDZIAŁ 31 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SŁUŻBY JĘZYKOWE”

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
31 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SŁUŻBY JĘZYKOWE”				
31 01 01	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Służby językowe”***	5	300 290 399 (1)	284 248 977 (2)	270 630 366,26
31 01 02	***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Służby językowe”***				
31 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	9 193 738	8 858 038	9 921 060,46
31 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	5 698 590	5 778 463	7 494 547,79
	Artykuł 31 01 02 — Razem		14 892 328	14 636 501	17 415 608,25
31 01 03	***Wydatki na wyposażenie, umeblowanie i usługi oraz inne wydatki operacyjne w obszarze polityki „Służby językowe”***				
31 01 03 01	Wydatki na wyposażenie, umeblowanie i usługi w obszarze polityki „Służby językowe”	5	21 924 184	21 328 968	21 454 062,29
31 01 03 04	Wyposażenie techniczne sal konferencyjnych	5	675 000	700 000	4 152 000,—
	Artykuł 31 01 03 — Razem		22 599 184	22 028 968	25 606 062,29
31 01 06	***Wydatki na tłumaczenie ustne i konferencje***				
31 01 06 01	Wydatki na tłumaczenie ustne i konferencje	5	28 990 000	27 525 000	57 288 751,32
31 01 06 02	Szkolenie i doskonalenie zawodowe tłumaczy konferencyjnych	5	640 000	583 000	1 324 154,01
31 01 06 03	Wydatki informatyczne Dyrekcji Generalnej ds. Tłumaczeń Ustnych	5	1 351 000	1 350 000	2 938 086,76
	Artykuł 31 01 06 — Razem		30 981 000	29 458 000	61 550 992,09
31 01 07	***Wydatki na tłumaczenia pisemne***				
31 01 07 01	Usługi pomocnicze dla Dyrekcji Generalnej ds. Tłumaczeń Pisemnych	5	13 500 000	12 834 000	12 195 506,91

(1) Środki w wysokości 4 449 729 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 838 765 euro ujęto w rozdziale 40 01.

KOMISJA
TYTUŁ 31 — SŁUŻBY JĘZYKOWE

ROZDZIAŁ 31 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SŁUŻBY JĘZYKOWE” *(ciąg dalszy)*

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
31 01 07 02	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Służby językowe”	5	1 516 000	1 640 000	1 768 500,42
	Artykuł 31 01 07 — Razem		15 016 000	14 474 000	13 964 007,33
31 01 08	***Współpraca międzyinstytucjonalna***				
31 01 08 01	Międzyinstytucjonalna współpraca językowa	5	545 000	660 000	607 412,87
	Artykuł 31 01 08 — Razem		545 000	660 000	607 412,87
31 01 09	***Centrum Tłumaczeń dla organów Unii Europejskiej***				
31 01 09 01	Centrum Tłumaczeń dla organów Unii Europejskiej — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	5	p.m.	p.m.	
31 01 09 02	Centrum Tłumaczeń dla organów Unii Europejskiej — Subwencja w ramach tytułu 3	5	p.m.	p.m.	
	Artykuł 31 01 09 — Razem		p.m.	p.m.	
	Rozdział 31 01 — Ogółem		**384 323 911**	**365 506 446**	**389 774 449,09**

31 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Służby językowe”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
300 290 399 (1)	284 248 977 (2)	270 630 366,26

(1) Środki w wysokości 4 449 729 euro ujęto w rozdziale 40 01.
(2) Środki w wysokości 838 765 euro ujęto w rozdziale 40 01.

31 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki „Służby językowe”

31 01 02 01 Personel zewnętrzny

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
9 193 738	8 858 038	9 921 060,46

31 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 698 590	5 778 463	7 494 547,79

KOMISJA
TYTUŁ 31 — SŁUŻBY JĘZYKOWE

ROZDZIAŁ 31 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SŁUŻBY JĘZYKOWE” *(ciąg dalszy)*

31 01 03 Wydatki na wyposażenie, umeblowanie i usługi oraz inne wydatki operacyjne w obszarze polityki „Służby językowe”

31 01 03 01 Wydatki na wyposażenie, umeblowanie i usługi w obszarze polityki „Służby językowe”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
21 924 184	21 328 968	21 454 062,29

31 01 03 04 Wyposażenie techniczne sal konferencyjnych

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
675 000	700 000	4 152 000,—

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków na niezbędne wyposażenie umożliwiające użytkowanie sal konferencyjnych Komisji.

Środki na pokrycie równoważnych wydatków odnośnie do badań zostały umieszczone w różnych pozycjach artykułu 01 05 odpowiednich tytułów.

Środki te pokrywają wydatki poniesione na terytorium Wspólnoty, z wyłączeniem biur na terenie Wspólnoty.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

31 01 06 Wydatki na tłumaczenie ustne i konferencje

31 01 06 01 Wydatki na tłumaczenie ustne i konferencje

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
28 990 000	27 525 000	57 288 751,32

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie:

— płac zewnętrznych tłumaczy ustnych (kontraktowi tłumacze konferencyjni — AIC) zatrudnionych przez DG ds. Tłumaczeń Ustnych (SCIC) na mocy art. 90 Warunków zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich, dzięki czemu SCIC będzie mogła udostępnić obsługiwanym przez nią w zakresie tłumaczenia ustnego instytucjom odpowiednią liczbę wykwalifikowanych tłumaczy konferencyjnych,

— płaca obejmuje, oprócz wynagrodzenia, składki na ubezpieczenie na wypadek starości i śmierci i na ubezpieczenie chorobowe i wypadkowe, jak i dla tłumaczy ustnych, którzy nie mają służbowego miejsce zamieszkania w miejscu zatrudnienia, zwrot kosztów przejazdów i wypłatę zryczałtowanych diet na podróż i pobyt,

KOMISJA
TYTUŁ 31 — SŁUŻBY JĘZYKOWE

ROZDZIAŁ 31 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SŁUŻBY JĘZYKOWE” *(ciąg dalszy)*

31 01 06 *(ciąg dalszy)*

31 01 06 01 *(ciąg dalszy)*

— usług dla Komisji świadczonych przez tłumaczy konferencyjnych Parlamentu Europejskiego (zarówno urzędników, jak i pracownicy zatrudnieni na czas określony),

— kosztów związanych z działaniami podejmowanymi przez tłumaczy ustnych w ramach przygotowań do posiedzeń i szkolenia,

— umowy na świadczenie usług tłumaczenia ustnego zawarte przez SCIC poprzez przedstawicielstwa na posiedzeniach organizowanych przez Komisję w krajach trzecich.

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 32 910 000 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Zasady rządzące mianowaniem i wynagradzaniem oraz inne warunki finansowe przyjęte przez Komisję.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

31 01 06 02 Szkolenie i doskonalenie zawodowe tłumaczy konferencyjnych

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
640 000	583 000	1 324 154,01

Uwagi

Środki te są przeznaczone na pokrycie wydatków na działania umożliwiające DG ds. Tłumaczeń Ustnych przeprowadzenie konkursu z udziałem odpowiedniej liczby wykwalifikowanych tłumaczy konferencyjnych, w szczególności dla niektórych kombinacji językowych, jak i na specjalistyczne szkolenia dla tłumaczy konferencyjnych.

W szczególności chodzi o stypendia dla nauczycieli akademickich, szkolenia dla wykładowców i programy wsparcia metodycznego, jak i stypendia dla studentów.

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 966 000 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

31 01 06 03 Wydatki informatyczne Dyrekcji Generalnej ds. Tłumaczeń Ustnych

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 351 000	1 350 000	2 938 086,76

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków informatycznych DG ds. Tłumaczeń Ustnych, a w szczególności na:

— zakup lub wynajem komputerów osobistych, serwerów i mikrokomputerów, koszty zaplecza, terminali, urządzeń peryferyjnych, urządzeń łącznościowych, kopiarek i faksów, wszelkich urządzeń elektronicznych używanych w biurach lub kabinach tłumaczeniowych SCIC, oprogramowania niezbędnego do ich funkcjonowania, instalację, konfigurację, utrzymanie, badania, dokumentację i dostawy związane z tymi urządzeniami,

KOMISJA
TYTUŁ 31 — SŁUŻBY JĘZYKOWE

ROZDZIAŁ 31 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SŁUŻBY JĘZYKOWE” *(ciąg dalszy)*

31 01 06 *(ciąg dalszy)*

31 01 06 03 *(ciąg dalszy)*

— opracowywanie i utrzymanie systemów informatycznych i upowszechnianie ich użycia w SCIC, w tym dokumentację, własne szkolenie z tych systemów, badania i nabywanie umiejętności i wiedzy specjalistycznej w zakresie technologii informatycznych: jakości, bezpieczeństwa, technologii, internetu, metodologii rozwoju, zarządzania technologiami informatycznymi,

— wsparcie techniczne i logistyczne, szkolenie i dokumentację związane z wyposażeniem informatycznym i oprogramowaniami, szkolenie informatyczne i publikacje informatyczne dla szerokiej publiczności, pracowników zewnętrznych zajmujących się obsługą baz danych i zarządzaniem bazami danych, usługi biurowe i prenumeraty,

— zakup lub wynajem, utrzymanie, serwis wyposażenia i oprogramowań do transmisji i komunikacji, jak i szkolenie i koszty z nim związane.

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 676 000 EUR.

31 01 07 ***Wydatki na tłumaczenia pisemne***

31 01 07 01 Usługi pomocnicze dla Dyrekcji Generalnej ds. Tłumaczeń Pisemnych

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
13 500 000	12 834 000	12 195 506,91

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na usługi tłumaczy niezależnych, lingwistów komputerowych oraz maszynopisania lub inne prace zlecone firmom zewnętrznym przez służby tłumaczeń pisemnych.

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 3 200 000 EUR.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie wydatków na usługi specjalistów i lingwistów komputerowych w związku z tłumaczeniem dokumentu *Common Frame of Reference* (DCFR).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

31 01 07 02 Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki „Służby językowe”

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 516 000	1 640 000	1 768 500,42

Uwagi

W odniesieniu do wydatków na bazy terminologii i lingwistyczne, narzędzia tłumaczeniowe oraz dokumentację i bibliotekę dla służb tłumaczeniowych środki te zostały przeznaczone na pokrycie:

— wydatków związanych z nabywaniem, opracowywaniem i dostosowywaniem oprogramowania, komputerowych programów tłumaczeniowych i innych narzędzi wielojęzycznych lub pomocy tłumaczeniowych oraz nabywanie, konsolidację i poszerzanie zawartości baz językowych i terminologicznych, pamięci tłumaczeniowych oraz słowników tłumaczenia automatycznego, zwłaszcza mając na względzie bardziej wydajne podejście do wielojęzyczności oraz wzmacnianie współpracy międzyinstytucjonalnej,

KOMISJA
TYTUŁ 31 — SŁUŻBY JĘZYKOWE

ROZDZIAŁ 31 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SŁUŻBY JĘZYKOWE” *(ciąg dalszy)*

31 01 07 *(ciąg dalszy)*

31 01 07 02 *(ciąg dalszy)*

— wydatków na dokumentację i bibliotekę na potrzeby tłumaczy, w szczególności na:

  — zaopatrywanie ośrodków dokumentacyjnych w książki jednojęzyczne oraz subskrypcje wybranych dzienników i periodyków,

  — przydzielanie indywidualnych kwot na zakup słowników i pomocy językowych dla nowych tłumaczy pisemnych,

  — zakup słowników, encyklopedii i glosariuszy w formie elektronicznej lub poprzez wykup dostępu internetowego do baz dokumentacyjnych,

  — utworzenie i prowadzenie podstawowych wielojęzycznych zbiorów bibliotecznych poprzez zakup publikacji typu encyklopedycznego.

Pokrywają one wydatki poniesione na terytorium Wspólnoty, z wyjątkiem ośrodków Wspólnego Centrum Badawczego (dla których wydatki uwzględniono w artykule 01 05 właściwych tytułów).

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e) i g) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 000 EUR.

31 01 08 Współpraca międzyinstytucjonalna

31 01 08 01 Międzyinstytucjonalna współpraca językowa

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
545 000	660 000	607 412,87

Uwagi

Środki te mają pokrywać wydatki związane z działaniami ustalonymi przez Międzyinstytucjonalny Komitet ds. Tłumaczeń Pisemnych i Ustnych (CITI) służącymi promowaniu międzyinstytucjonalnej współpracy lingwistycznej.

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 350 000 EUR.

31 01 09 Centrum Tłumaczeń dla organów Unii Europejskiej

Uwagi

Niniejszy artykuł obejmuje Centrum Tłumaczeń dla organów Unii Europejskiej.

31 01 09 01 Centrum Tłumaczeń dla organów Unii Europejskiej — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na finansowanie wydatków personalnych i administracyjnych Centrum Tłumaczeń (tytuły 1 i 2).

Zasoby budżetowe Centrum Tłumaczeń dla organów Unii Europejskiej obejmują składki agencji korzystających z jego usług oraz składki instytucji i organów, z którymi współpracuje, niezależnie od innych dochodów.

KOMISJA
TYTUŁ 31 — SŁUŻBY JĘZYKOWE

ROZDZIAŁ 31 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SŁUŻBY JĘZYKOWE” *(ciąg dalszy)*

31 01 09 *(ciąg dalszy)*

31 01 09 01 *(ciąg dalszy)*

W trakcie procedury budżetowej, a nawet w trakcie roku budżetowego, w przypadku przedłożenia pisma korygującego lub budżetu korygującego Komisja powiadomi władze budżetowe z wyprzedzeniem o wszelkich zmianach w budżetach agencji, w szczególności dotyczących planów etatów zamieszczonych w budżecie. Taka procedura jest zgodna z postanowieniami o przejrzystości zawartymi w deklaracji międzyinstytucjonalnej z dnia 17 listopada 1995 r., wprowadzonej w życie w formie kodeksu postępowania, zaaprobowanego przez Parlament Europejski, Komisję i agencje.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 z dnia 23 grudnia 2002 w sprawie ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 72) stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

Plan zatrudnienia Centrum Tłumaczeń został przedstawiony w części C „Personel” ogólnego zestawienia dochodów (tom 1).

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2965/94 z dnia 28 listopada 1994 r. ustanawiające Centrum Tłumaczeń dla organów Unii Europejskiej (Dz.U. L 314 z 7.12.1994, s. 1).

Odnośne akty prawne

Deklaracja przedstawicieli rządów państw członkowskich, zebranych w Brukseli w dniu 29 października 1993 r. na szczeblu głów państw lub szefów rządów.

31 01 09 02 Centrum Tłumaczeń dla organów Unii Europejskiej — Subwencja w ramach tytułu 3

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	

Uwagi

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków operacyjnych centrum (tytuł 3).

Zasoby budżetowe Centrum Tłumaczeń dla organów Unii Europejskiej obejmują składki agencji korzystających z jego usług oraz składki instytucji i organów, z którymi współpracuje, niezależnie od innych dochodów.

W trakcie procedury budżetowej, a nawet w trakcie roku budżetowego, w przypadku przedłożenia pisma korygującego lub budżetu korygującego Komisja powiadomi władze budżetowe z wyprzedzeniem o wszelkich zmianach w budżetach agencji, w szczególności dotyczących planów etatów zamieszczonych w budżecie. Taka procedura jest zgodna z postanowieniami o przejrzystości zawartymi w deklaracji międzyinstytucjonalnej z dnia 17 listopada 1995 r., wprowadzonej w życie w formie kodeksu postępowania, zaaprobowanego przez Parlament Europejski, Komisję i agencje.

Kwoty spłacone zgodnie z art. 16 rozporządzenia Komisji (WE, Euratom) nr 2343/2002 z dnia 23 grudnia 2002 w sprawie ramowego rozporządzenia finansowego dotyczącego organów określonych w art. 185 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 357 z 31.12.2002, s. 72) stanowią dochody przeznaczone na określony cel (art. 18 ust. 1 lit. f) rozporządzenia finansowego), które zostaną ujęte w pozycji 6 6 0 0 ogólnego zestawienia dochodów.

KOMISJA
TYTUŁ 31 — SŁUŻBY JĘZYKOWE

ROZDZIAŁ 31 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE W OBSZARZE POLITYKI „SŁUŻBY JĘZYKOWE” *(ciąg dalszy)*

31 01 09 *(ciąg dalszy)*

31 01 09 02 *(ciąg dalszy)*

Szacunkowe dochody i wydatki Centrum Tłumaczeń dla Organów Unii Europejskiej w roku budżetowym 2009 przedstawiają się następująco:

Dochody:		
— „Dotacja Wspólnoty Europejskiej”		p.m.
— „Pozostałe dochody”		47 065 000
	Ogółem	47 065 000
Wydatki:		
— Tytuł 1 „Personel”		21 926 500
— Tytuł 2 „Wydatki administracyjne”		6 089 000
— Tytuł 3 „Wydatki operacyjne”		14 931 000
— Tytuł 10 „Środki tymczasowe”		4 118 000
	Ogółem	47 065 000
— Bilans roku budżetowego		—
— Dochód na dzień 31 grudnia		

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 2965/94 z dnia 28 listopada 1994 r. ustanawiające Centrum Tłumaczeń dla organów Unii Europejskiej (Dz.U. L 314 z 7.12.1994, s. 1).

Odnośne akty prawne

Deklaracja przedstawicieli rządów państw członkowskich, zebranych w Brukseli w dniu 29 października 1993 r. na szczeblu głów państw lub szefów rządów.

KOMISJA
TYTUŁ 31 — SŁUŻBY JĘZYKOWE

DZIAŁANIA BEZ LINII BUDŻETOWEJ

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. TŁUMACZEŃ USTNYCH

— TŁUMACZENIA USTNE I DZIAŁALNOŚĆ POCHODNA

— WSPARCIE LOGISTYCZNE IMPREZ ORGANIZOWANYCH PRZEZ KOMISJĘ (LACE)

— ORGANIZACJA KONFERENCJI I DORADZTWO

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. TŁUMACZEŃ USTNYCH

— WSPARCIE ADMINISTRACYJNE DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. TŁUMACZEŃ PISEMNYCH

— TŁUMACZENIA PISEMNE

— STRATEGIA I KOORDYNACJA POLITYKI DLA DYREKCJI GENERALNEJ DS. TŁUMACZEŃ PISEMNYCH

KOMISJA

TYTUŁ 40

REZERWY

TYTUŁ 40

REZERWY

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
		Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
40 01	REZERWY NA WYDATKI ADMINISTRACYJNE	45 632 210	45 632 210	29 440 950	29 440 950		
40 02	REZERWY NA INTERWENCJE FINANSOWE	887 766 250	278 863 000	2 035 552 100	517 636 000		
	Tytuł 40 — Ogółem	**933 398 460**	**324 495 210**	**2 064 993 050**	**547 076 950**		

KOMISJA
TYTUŁ 40 — REZERWY

TYTUŁ 40

REZERWY

ROZDZIAŁ 40 01 — REZERWY NA WYDATKI ADMINISTRACYJNE

Szczegóły dotyczące artykułów 1, 2, 3 i 5 znajdują się w rozdziale XX 01

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
40 01	REZERWY NA WYDATKI ADMINISTRACYJNE				
40 01 40	***Rezerwa administracyjna***		45 632 210	29 440 950	
40 01 42	***Rezerwa na pokrycie nadzwyczajnych strat i nieprzewidzianych wydatków***	5	p.m.	p.m.	
	Rozdział 40 01 — Ogółem		**45 632 210**	**29 440 950**	

40 01 40 Rezerwa administracyjna

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
45 632 210	29 440 950	

Uwagi

Środki wymienione w tym artykule mają charakter rezerw i mogą być wykorzystane po przeniesieniu ich do innych pozycji w ramach niniejszego rozdziału, zgodnie z rozporządzeniem finansowym.

1.	Artykuł	01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Sprawy gospodarcze i finansowe	728 465
2.	Artykuł	02 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Przedsiębiorstwa	998 523
3.	Pozycja	02 01 02 01	Personel zewnętrzny	325 670
4.	Pozycja	02 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	326 561
5.	Artykuł	02 01 03	Wydatki na wyposażenie, umeblowanie i usługi w obszarze polityki Przedsiębiorstwa	245 990
6.	Artykuł	03 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Konkurencja”	1 063 614
7.	Artykuł	04 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Zatrudnienie i sprawy społeczne	905 734
8.	Artykuł	05 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich	1 409 843
9.	Artykuł	06 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Energia i transport	1 268 582

ROZDZIAŁ 40 01 — REZERWY NA WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

40 01 40 *(ciąg dalszy)*

10.	Pozycja	06 01 02 01	Personel zewnętrzny	244 582
11.	Pozycja	06 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	339 214
12.	Artykuł	06 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Energia i transport	312 520
13.	Artykuł	07 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Środowisko	858 647
14.	Pozycja	07 01 02 01	Personel zewnętrzny	264 193
15.	Pozycja	07 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	331 158
16.	Artykuł	07 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Środowisko	211 531
17.	Artykuł	08 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Badania naukowe	134 337
18.	Pozycja	08 01 02 01	Personel zewnętrzny	12 466
19.	Pozycja	08 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	42 478
20.	Artykuł	08 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Badania naukowe	33 095
21.	Artykuł	09 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Społeczeństwo informacyjne i media	588 589
22.	Pozycja	09 01 02 01	Personel zewnętrzny	132 531
23.	Pozycja	09 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	123 748
24.	Artykuł	09 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Społeczeństwo informacyjne i media	145 002
25.	Artykuł	11 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Gospodarka morska i rybołówstwo	422 399
26.	Artykuł	12 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Rynek wewnętrzny	643 985
27.	Artykuł	13 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Polityka regionalna	833 718
28.	Artykuł	14 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Podatki i unia celna	617 672
29.	Artykuł	15 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Edukacja i kultura	699 382
30.	Pozycja	15 01 02 01	Personel zewnętrzny	188 072
31.	Pozycja	15 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	261 488
32.	Artykuł	15 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Edukacja i kultura	172 296
33.	Pozycja	16 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Komunikacja: siedziba główna	740 929

KOMISJA
TYTUŁ 40 — REZERWY

ROZDZIAŁ 40 01 — REZERWY NA WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

40 01 40 *(ciąg dalszy)*

34.	Artykuł	17 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Ochrona zdrowia i konsumentów	1 055 305
35.	Pozycja	17 01 02 01	Personel zewnętrzny	330 477
36.	Pozycja	17 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	598 479
37.	Pozycja	17 01 03 01	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Ochrona zdrowia i konsumentów: siedziba główna	259 979
38.	Artykuł	18 01 01	Wydatki administracyjne w obszarze działalności Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości	711 846
39.	Pozycja	19 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w dyrekcji generalnej w obszarze polityki Stosunki zewnętrzne	1 335 057
40.	Pozycja	19 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Subwencja na programy z obszaru Stosunki zewnętrzne	2 563 000
41.	Pozycja	20 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej ds. Handlu	664 759
42.	Pozycja	21 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju	812 945
43.	Pozycja	22 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia	342 074
44.	Pozycja	22 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Dotacja na programy działu 4 w obszarze polityki Rozszerzenie	1 314 000
45.	Artykuł	23 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Pomoc humanitarna	231 281
46.	Pozycja	25 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne	1 966 578
47.	Artykuł	26 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Administracja Komisji	1 510 942
48.	Pozycja	26 01 22 02	Nabywanie i wynajem budynków w Brukseli	10 256 400
49.	Artykuł	27 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Budżet	592 743
50.	Artykuł	28 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Kontrola	121 872
51.	Artykuł	29 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Statystyka	887 730
52.	Artykuł	31 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Służby językowe	4 449 729
			Ogółem	45 632 210

ROZDZIAŁ 40 01 — REZERWY NA WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

40 01 40 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

40 01 42 ***Rezerwa na pokrycie nadzwyczajnych strat i nieprzewidzianych wydatków***

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	

KOMISJA
TYTUŁ 40 — REZERWY

ROZDZIAŁ 40 02 — REZERWY NA INTERWENCJE FINANSOWE

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
			Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
40 02	REZERWY NA INTERWENCJE FINANSOWE							
40 02 40	***Środki niezróżnicowane***							
40 02 40 01	Środki niezróżnicowane (wydatki nieobowiązkowe)		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
40 02 40 02	Środki niezróżnicowane (wydatki obowiązkowe)		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
	Artykuł 40 02 40 — Razem		p.m.	p.m.	p.m.	p.m.		
40 02 41	***Środki zróżnicowane***							
40 02 41 01	Środki zróżnicowane (wydatki nieobowiązkowe)		114 629 250	5 726 000	1 018 232 100	260 998 000		
40 02 41 02	Środki zróżnicowane (wydatki obowiązkowe)		29 137 000	29 137 000	38 102 000	17 420 000		
	Artykuł 40 02 41 — Razem		143 766 250	34 863 000	1 056 334 100	278 418 000		
40 02 42	***Rezerwa na pomoc nadzwyczajną***	4	244 000 000	244 000 000	479 218 000	239 218 000		
40 02 43	***Rezerwa na Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji***	1.1	500 000 000	p.m.	500 000 000	p.m.		
	Rozdział 40 02 — Ogółem		**887 766 250**	**278 863 000**	**2 035 552 100**	**517 636 000**		

40 02 40 Środki niezróżnicowane

40 02 40 01 Środki niezróżnicowane (wydatki nieobowiązkowe)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	

Uwagi

Środki zawarte w tytule „Rezerwy” przeznaczone są do wykorzystania wyłącznie w dwóch sytuacjach: a) kiedy podczas tworzenia budżetu nie istniał żaden akt prawny dla danych działań; oraz b) kiedy istnieją poważne podstawy pozwalające zakwestionować właściwość środków lub możliwości wykorzystania, w warunkach bezpiecznego zarządzania finansowego, środków wprowadzonych w danych liniach budżetowych. Środki z tej pozycji mogą być wykorzystane po przeniesieniu ich zgodnie z procedurą określoną w art. 24 rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
TYTUŁ 40 — REZERWY

ROZDZIAŁ 40 02 — REZERWY NA INTERWENCJE FINANSOWE *(ciąg dalszy)*

40 02 40 *(ciąg dalszy)*

40 02 40 02 Środki niezróżnicowane (wydatki obowiązkowe)

Dane liczbowe (Środki niezróżnicowane)

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	

Uwagi

Środki zawarte w tytule „Rezerwy" przeznaczone są do wykorzystania wyłącznie w dwóch sytuacjach: a) kiedy podczas tworzenia budżetu nie istniał żaden akt prawny dla danych działań; oraz b) kiedy istnieją poważne podstawy pozwalające zakwestionować właściwość środków lub możliwości wykorzystania, w warunkach bezpiecznego zarządzania finansowego, środków wprowadzonych w danych liniach budżetowych. Środki z tej pozycji mogą być wykorzystane po przeniesieniu ich zgodnie z procedurą określoną w art. 24 rozporządzenia finansowego.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

40 02 41 Środki zróżnicowane

40 02 41 01 Środki zróżnicowane (wydatki nieobowiązkowe)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
114 629 250	5 726 000	1 018 232 100	260 998 000		

Uwagi

Środki zawarte w tytule „Rezerwy" przeznaczone są do wykorzystania wyłącznie w dwóch sytuacjach: a) kiedy podczas tworzenia budżetu nie istniał żaden akt podstawowy dla danych działań; oraz b) kiedy istnieją poważne podstawy pozwalające zakwestionować właściwość środków lub możliwości wykonania, w warunkach zgodnych z należytym zarządzaniem finansami, środków zapisanych w danych liniach budżetowych. Środki z tej pozycji mogą być wykorzystane po przesunięciu ich zgodnie z procedurą określoną w art. 24 rozporządzenia finansowego.

Rozbicie przedstawia się następująco (zobowiązania, płatności):

1.	Artykuł	01 03 02	Pomoc makroekonomiczna	9 900 000	
2.	Pozycja	06 02 09 02	Europejski Organ Nadzoru GNSS (GSA) — Dotacja w ramach tytułu 3	390 000	390 000
3.	Artykuł	07 03 12	Działania związane ze zmianami klimatycznymi	20 000 000	
4.	Artykuł	15 02 23	Działania przygotowawcze — Program typu Erasmus dla uczniów przyuczających się do zawodu	1 000 000	790 000
5.	Pozycja	17 03 07 01	Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	4 546 000	4 546 000
6.	Artykuł	19 06 05	Interwencje w krajach trzecich polegające na ochronie ludności	1 200 000	
7.	Pozycja	19 08 02 01	Współpraca transgraniczna (CBC) — Wkład z działu 4	12 000 000	

KOMISJA
TYTUŁ 40 — REZERWY

ROZDZIAŁ 40 02 — REZERWY NA INTERWENCJE FINANSOWE *(ciąg dalszy)*

40 02 41 *(ciąg dalszy)*

40 02 41 01 *(ciąg dalszy)*

8. Pozycja	19 08 02 02	Współpraca transgraniczna (CBC) — Wkład z podziału 1b (polityka regionalna)	13 328 300		
9. Pozycja	19 10 01 02	Pomoc na rzecz odbudowy i odnowy Afganistanu	16 000 000		
10. Artykuł	19 10 03	Współpraca z Irakiem, Iranem i Jemenem	12 407 600		
11. Artykuł	21 04 01	Środowisko i zrównoważone zarządzanie zasobami naturalnymi, w tym energią	21 689 850		
12. Pozycja	21 05 01 02	Edukacja	2 167 500		
		Ogółem	114 629 250		5 726 000

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

40 02 41 02 Środki zróżnicowane (wydatki obowiązkowe)

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
29 137 000	29 137 000	38 102 000	17 420 000		

Uwagi

Środki zawarte w tytule „Rezerwy” przeznaczone są do wykorzystania wyłącznie w dwóch sytuacjach: a) kiedy podczas tworzenia budżetu nie istniał żaden akt podstawowy dla danych działań; oraz b) kiedy istnieją poważne podstawy pozwalające zakwestionować właściwość środków lub możliwości wykonania, w warunkach zgodnych z należytym zarządzaniem finansami, środków zapisanych w danych liniach budżetowych. Środki z tej pozycji mogą być wykorzystane po przesunięciu ich zgodnie z procedurą określoną w art. 24 rozporządzenia finansowego.

Rozbicie przedstawia się następująco (zobowiązania, płatności):

1. Artykuł	11 03 01	Międzynarodowe umowy w dziedzinie rybołówstwa	29 137 000	29 137 000
		Ogółem	29 137 000	29 137 000

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

ROZDZIAŁ 40 02 — REZERWY NA INTERWENCJE FINANSOWE *(ciąg dalszy)*

40 02 42 ***Rezerwa na pomoc nadzwyczajną***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
244 000 000	244 000 000	479 218 000	239 218 000		

Uwagi

Rezerwa ta przeznaczona jest, zgodnie z pkt 25 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami, na umożliwienie szybkiej reakcji na określone potrzeby państw trzecich w zakresie pomocy, wynikające ze zdarzeń, których nie można było przewidzieć w momencie ustalania budżetu, przede wszystkim na akcje humanitarne, lecz również na cywilne zarządzanie kryzysowe lub na ochronę przed kryzysem, jeżeli wymagają tego okoliczności. Roczna kwota tej rezerwy ustalona jest na 221 000 000 EUR na okres obowiązywania ram finansowych. Kwota ta zostaje wyjątkowo zwiększona do 479 218 000 EUR na rok 2008 w cenach bieżących.

Rezerwa ta figuruje w budżecie ogólnym Unii Europejskiej jako rezerwa. Odpowiednie środki na zobowiązania zostaną ujęte w budżecie, w razie konieczności poza i ponad pułapami.

Gdy Komisja uzna, że konieczne jest uruchomienie rezerwy, przedstawi obydwu organom władzy budżetowej wniosek o przesunięcie środków z rezerwy do odpowiednich pozycji budżetu.

Jednocześnie z przedstawieniem wniosku o podjęcie decyzji w sprawie przesunięcia Komisja uruchomi procedurę rozmów trójstronnych, w razie konieczności w formie uproszczonej, celem uzyskania zgody obydwu organów władzy budżetowej co do konieczności wykorzystania rezerwy oraz wymaganej kwoty.

Odnośne akty prawne

Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. między Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1).

40 02 43 ***Rezerwa na Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji***

Dane liczbowe (Środki zróżnicowane)

Środki 2009		Środki 2008		Wynik 2007	
Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność	Zobowiązanie	Płatność
500 000 000	p.m.	500 000 000	p.m.		

Uwagi

Celem niniejszej rezerwy, zgodnie z pkt 28 Porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami, jest zapewnienie dodatkowego wsparcia pracownikom odczuwającym skutki dużych zmian strukturalnych w systemach handlu światowego oraz udzielenie im pomocy w reintegracji na rynku pracy.

Metoda zapisania środków w niniejszej rezerwie oraz uruchomienia funduszu określona jest w pkt 28 ww. porozumienia międzyinstytucjonalnego oraz w art. 12 rozporządzenia (WE) nr 1927/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. ustanawiającego Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1927/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r. ustanawiające Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (Dz.U. L 406 z 30.12.2006, s. 1).

Odnośne akty prawne

Porozumienie międzyinstytucjonalne z dnia 17 maja 2006 r. między Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami (Dz.U. C 139 z 14.6.2006, s. 1).

KOMISJA

ZAŁĄCZNIKI

KOMISJA

DZIAŁ V

KOMISJA
DZIAŁ V

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2008	Budżet 2009	Zmiana procentowa 2009/2008 (%)
01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Sprawy gospodarcze i finansowe	5	46 498 895	49 160 519	5,72
	Artykuł 01 01 01 — Razem		*46 498 895*	*49 160 519*	*5,72*
01 01 02	Wydatki na personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Sprawy gospodarcze i finansowe				
01 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	3 119 270	3 085 725	– 1,08
01 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	5 435 841	5 429 393	– 0,12
	Artykuł 01 01 02 — Razem		*8 555 111*	*8 515 118*	*– 0,47*
01 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi oraz inne wydatki operacyjne w obszarze polityki Sprawy gospodarcze i finansowe				
01 01 03 01	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Sprawy gospodarcze i finansowe	5	3 489 102	3 589 208	2,87
01 01 03 04	Inne wydatki operacyjne	5	450 000	400 000	– 11,11
	Artykuł 01 01 03 — Razem		*3 939 102*	*3 989 208*	*1,27*
	Rozdział 01 01 — Razem		*58 993 108*	*61 664 845*	*4,53*
01 02 02	Koordynacja i nadzór unii gospodarczej i walutowej	5	6 750 000	6 900 000	2,22
	Artykuł 01 02 02 — Razem		*6 750 000*	*6 900 000*	*2,22*
	Rozdział 01 02 — Razem		*6 750 000*	*6 900 000*	*2,22*
	Tytuł 01 — Ogółem		**65 743 108**	**68 564 845**	**4,29**
02 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Przedsiębiorstwa	5	67 966 775	67 385 426	– 0,86
	Artykuł 02 01 01 — Razem		*67 966 775*	*67 385 426*	*– 0,86*
02 01 02	Wydatki na personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie w obszarze polityki Przedsiębiorstwa				
02 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	6 533 745	6 187 732	– 5,30
02 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	6 985 826	6 204 659	– 11,18
	Artykuł 02 01 02 — Razem		*13 519 571*	*12 392 391*	*– 8,34*
02 01 03	Wydatki na wyposażenie, umeblowanie i usługi w obszarze polityki Przedsiębiorstwa	5	5 099 970	4 673 817	– 8,36
	Artykuł 02 01 03 — Razem		*5 099 970*	*4 673 817*	*– 8,36*
	Rozdział 02 01 — Razem		*86 586 316*	*84 451 634*	*– 2,47*
	Tytuł 02 — Ogółem		**86 586 316**	**84 451 634**	**– 2,47**
03 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki „Konkurencja”	5	63 601 937	71 778 097	12,86
	Artykuł 03 01 01 — Razem		*63 601 937*	*71 778 097*	*12,86*
03 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Konkurencja				
03 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	4 803 266	4 920 731	2,45

KOMISJA
DZIAŁ V

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2008	Budżet 2009	Zmiana procentowa 2009/2008 (%)
03 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	7 089 995	7 426 101	4,74
	Artykuł 03 01 02 — Razem		*11 893 261*	*12 346 832*	*3,81*
03 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Konkurencja	5	4 772 449	5 240 515	9,81
	Artykuł 03 01 03 — Razem		*4 772 449*	*5 240 515*	*9,81*
	Rozdział 03 01 — Razem		*80 267 647*	*89 365 444*	*11,33*
03 03 02	Wnioski o odszkodowanie związane z postępowaniem sądowym przeciwko decyzji Komisji w obszarze polityki konkurencji.	5	12 202 220	p.m.	– 100,—
	Artykuł 03 03 02 — Razem		*12 202 220*	*p.m.*	*– 100,—*
	Rozdział 03 03 — Razem		*12 202 220*	*p.m.*	*– 100,—*
	Tytuł 03 — Ogółem		**92 469 867**	**89 365 444**	**– 3,36**
04 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Zatrudnienie i sprawy społeczne	5	57 900 923	61 123 534	5,57
	Artykuł 04 01 01 — Razem		*57 900 923*	*61 123 534*	*5,57*
04 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Zatrudnienie i sprawy społeczne				
04 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	4 481 183	4 974 700	11,01
04 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	7 816 557	7 718 175	– 1,26
	Artykuł 04 01 02 — Razem		*12 297 740*	*12 692 875*	*3,21*
04 01 03	Wydatki związane z urządzeniami, wyposażeniem i usługami w obszarze polityki Zatrudnienie i sprawy społeczne	5	4 344 667	4 462 627	2,72
	Artykuł 04 01 03 — Razem		*4 344 667*	*4 462 627*	*2,72*
	Rozdział 04 01 — Razem		*74 543 330*	*78 279 036*	*5,01*
	Tytuł 04 — Ogółem		**74 543 330**	**78 279 036**	**5,01**
05 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich	5	89 790 969	95 143 362	5,96
	Artykuł 05 01 01 — Razem		*89 790 969*	*95 143 362*	*5,96*
05 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie w obszarze polityki Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich				
05 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	4 071 241	3 808 203	– 6,46
05 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	12 252 398	11 565 225	– 5,61
	Artykuł 05 01 02 — Razem		*16 323 639*	*15 373 428*	*– 5,82*
05 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich	5	6 737 576	6 946 412	3,10
	Artykuł 05 01 03 — Razem		*6 737 576*	*6 946 412*	*3,10*
05 01 06	Wydatki na analizy i inspekcje rolne, komunikację oraz organ pojednawczy w związku z rozliczeniami rachunków Sekcji Gwarancji EFOGR, EFRG oraz EFRROW	5	500 000	500 000	0,—
	Artykuł 05 01 06 — Razem		*500 000*	*500 000*	*0,—*
	Rozdział 05 01 — Razem		*113 352 184*	*117 963 202*	*4,07*
	Tytuł 05 — Ogółem		**113 352 184**	**117 963 202**	**4,07**

KOMISJA
DZIAŁ V

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2008	Budżet 2009	Zmiana procentowa 2009/2008 (%)
06 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Energia i transport	5	79 546 960	85 610 334	7,62
	Artykuł 06 01 01 — Razem		*79 546 960*	*85 610 334*	*7,62*
06 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Energia i transport				
06 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	4 717 037	4 647 058	– 1,48
06 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	7 420 506	6 445 072	– 13,15
	Artykuł 06 01 02 — Razem		*12 137 543*	*11 092 130*	*– 8,61*
06 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Energia i transport	5	5 968 904	5 937 887	– 0,52
	Artykuł 06 01 03 — Razem		*5 968 904*	*5 937 887*	*– 0,52*
06 01 06	Subwencja dla Euratomu na funkcjonowanie Agencji Dostaw	5	p.m.	—	0,—
	Artykuł 06 01 06 — Razem		*p.m.*	—	*0,—*
	Rozdział 06 01 — Razem		*97 653 407*	*102 640 351*	*5,11*
	Tytuł 06 — Ogółem		**97 653 407**	**102 640 351**	**5,11**
07 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Środowisko	5	53 090 692	57 945 859	9,15
	Artykuł 07 01 01 — Razem		*53 090 692*	*57 945 859*	*9,15*
07 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Środowisko				
07 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	5 325 097	5 019 668	– 5,74
07 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	6 110 791	6 291 997	2,97
	Artykuł 07 01 02 — Razem		*11 435 888*	*11 311 665*	*– 1,09*
07 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Środowisko	5	3 983 725	4 019 093	0,89
	Artykuł 07 01 03 — Razem		*3 983 725*	*4 019 093*	*0,89*
	Rozdział 07 01 — Razem		*68 510 305*	*73 276 617*	*6,96*
	Tytuł 07 — Ogółem		**68 510 305**	**73 276 617**	**6,96**
08 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Badania naukowe	5	7 927 973	9 065 724	14,35
	Artykuł 08 01 01 — Razem		*7 927 973*	*9 065 724*	*14,35*
08 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie obszarem polityki Badania naukowe				
08 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	228 947	236 859	3,46
08 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	1 153 447	807 075	– 30,03
	Artykuł 08 01 02 — Razem		*1 382 394*	*1 043 934*	*– 24,48*
08 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Badania naukowe	5	594 886	628 793	5,70
	Artykuł 08 01 03 — Razem		*594 886*	*628 793*	*5,70*
	Rozdział 08 01 — Razem		*9 905 253*	*10 738 451*	*8,41*
08 24 01	Europejski Instytut Innowacji i Technologii — Struktura zarządzająca	5	p.m.	5 800 000	100,—
	Artykuł 08 24 01 — Razem			*5 800 000*	*100,—*
	Rozdział 08 24 — Razem			*5 800 000*	*100,—*
	Tytuł 08 — Ogółem		**9 905 253**	**16 538 451**	**66,97**

KOMISJA
DZIAŁ V

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2008	Budżet 2009	Zmiana procentowa 2009/2008 (%)
09 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Społeczeństwo informacyjne i media	5	36 789 356	39 720 951	7,97
	Artykuł 09 01 01 — Razem		*36 789 356*	*39 720 951*	*7,97*
09 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Społeczeństwo informacyjne i media				
09 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	2 486 163	2 518 093	1,28
09 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	2 786 364	2 351 204	– 15,62
	Artykuł 09 01 02 — Razem		*5 272 527*	*4 869 297*	*– 7,65*
09 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Społeczeństwo informacyjne i media	5	2 760 534	2 755 023	– 0,20
	Artykuł 09 01 03 — Razem		*2 760 534*	*2 755 023*	*– 0,20*
	Rozdział 09 01 — Razem		*44 822 417*	*47 345 271*	*5,63*
	Tytuł 09 — Ogółem		**44 822 417**	**47 345 271**	**5,63**
11 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Gospodarka morska i rybołówstwo	5	26 634 425	28 505 624	7,03
	Artykuł 11 01 01 — Razem		*26 634 425*	*28 505 624*	*7,03*
11 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Gospodarka morska i rybołówstwo				
11 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	1 396 957	1 535 229	9,90
11 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	2 718 286	2 839 074	4,44
	Artykuł 11 01 02 — Razem		*4 115 243*	*4 374 303*	*6,30*
11 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Gospodarka morska i rybołówstwo	5	1 998 547	2 081 194	4,14
	Artykuł 11 01 03 — Razem		*1 998 547*	*2 081 194*	*4,14*
	Rozdział 11 01 — Razem		*32 748 215*	*34 961 121*	*6,76*
	Tytuł 11 — Ogółem		**32 748 215**	**34 961 121**	**6,76**
12 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Rynek wewnętrzny	5	40 085 254	43 459 395	8,42
	Artykuł 12 01 01 — Razem		*40 085 254*	*43 459 395*	*8,42*
12 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Rynek wewnętrzny				
12 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	5 901 655	6 021 272	2,03
12 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	3 738 886	3 566 166	– 4,62
	Artykuł 12 01 02 — Razem		*9 640 541*	*9 587 438*	*– 0,55*
12 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Rynek wewnętrzny	5	3 007 846	3 172 968	5,49
	Artykuł 12 01 03 — Razem		*3 007 846*	*3 172 968*	*5,49*
	Rozdział 12 01 — Razem		*52 733 641*	*56 219 801*	*6,61*
12 04 01	Otoczenie biznesu, księgowość i audyt	5		p.m.	0,—
	Artykuł 12 04 01 — Razem			*p.m.*	*0,—*
	Rozdział 12 04 — Razem			*p.m.*	*0,—*

KOMISJA
DZIAŁ V

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2008	Budżet 2009	Zmiana procentowa 2009/2008 (%)
12 05 01	Wsparcie dla organizacji konsumenckich i MŚP w dziedzinie usług finansowych	5		p.m.	0,—
	Artykuł 12 05 01 — Razem			*p.m.*	*0,—*
	Rozdział 12 05 — Razem			*p.m.*	*0,—*
	Tytuł 12 — Ogółem		**52 733 641**	**56 219 801**	**6,61**
13 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Polityka regionalna	5	54 159 632	56 263 561	3,88
	Artykuł 13 01 01 — Razem		*54 159 632*	*56 263 561*	*3,88*
13 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Polityka regionalna				
13 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	2 231 561	2 090 461	– 6,32
13 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	3 850 838	3 152 268	– 18,14
	Artykuł 13 01 02 — Razem		*6 082 399*	*5 242 729*	*– 13,80*
13 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Polityka regionalna	5	4 063 935	4 107 800	1,08
	Artykuł 13 01 03 — Razem		*4 063 935*	*4 107 800*	*1,08*
	Rozdział 13 01 — Razem		*64 305 966*	*65 614 090*	*2,03*
	Tytuł 13 — Ogółem		**64 305 966**	**65 614 090**	**2,03**
14 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Podatki i unia celna	5	38 660 001	41 683 634	7,82
	Artykuł 14 01 01 — Razem		*38 660 001*	*41 683 634*	*7,82*
14 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Podatki i unia celna				
14 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	5 518 501	5 777 178	4,69
14 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	3 709 500	3 869 493	4,31
	Artykuł 14 01 02 — Razem		*9 228 001*	*9 646 671*	*4,54*
14 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Podatki i unia celna	5	2 900 901	3 043 320	4,91
	Artykuł 14 01 03 — Razem		*2 900 901*	*3 043 320*	*4,91*
	Rozdział 14 01 — Razem		*50 788 903*	*54 373 625*	*7,06*
	Tytuł 14 — Ogółem		**50 788 903**	**54 373 625**	**7,06**
15 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Edukacja i kultura	5	47 300 601	47 197 837	– 0,22
	Artykuł 15 01 01 — Razem		*47 300 601*	*47 197 837*	*– 0,22*
15 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Edukacja i kultura				
15 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	3 878 918	3 573 358	– 7,88
15 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	5 361 423	4 968 263	– 7,33
	Artykuł 15 01 02 — Razem		*9 240 341*	*8 541 621*	*– 7,56*
15 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Edukacja i kultura	5	3 549 259	3 273 615	– 7,77
	Artykuł 15 01 03 — Razem		*3 549 259*	*3 273 615*	*– 7,77*

KOMISJA
DZIAŁ V

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2008	Budżet 2009	Zmiana procentowa 2009/2008 (%)
15 01 60	Zakup informacji				
15 01 60 01	Zasoby biblioteczne, subskrypcje oraz zakup i konserwacja książek	5	2 700 000	2 700 000	0,—
	Artykuł 15 01 60 — Razem		*2 700 000*	*2 700 000*	*0,—*
15 01 61	Koszty organizacji staży dla absolwentów w instytucji	5	6 664 000	6 910 000	3,69
	Artykuł 15 01 61 — Razem		*6 664 000*	*6 910 000*	*3,69*
	Rozdział 15 01 — Razem		*69 454 201*	*68 623 073*	*– 1,20*
15 06 02	Koszty na dokończenie organizacji staży dla absolwentów w instytucji	5	—	—	0,—
	Artykuł 15 06 02 — Razem		—	—	*0,—*
15 06 07	Projekt pilotażowy — Europejskie fundacje polityczne	5	p.m.	—	0,—
	Artykuł 15 06 07 — Razem		*p.m.*	—	*0,—*
	Rozdział 15 06 — Razem		*p.m.*	—	*0,—*
	Tytuł 15 — Ogółem		**69 454 201**	**68 623 073**	**– 1,20**
16 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Komunikacja				
16 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Komunikacja: siedziba główna	5	46 944 287	50 001 669	6,51
	Artykuł 16 01 01 — Razem		*46 944 287*	*50 001 669*	*6,51*
16 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Komunikacja				
16 01 02 01	Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej Komunikacja: siedziba główna	5	6 447 736	5 853 907	– 9,21
16 01 02 03	Personel lokalny Dyrekcji Generalnej Komunikacja: biura reprezentacji	5	16 000 000	16 530 000	3,31
16 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej Komunikacja: siedziba główna	5	3 487 253	3 530 879	1,25
	Artykuł 16 01 02 — Razem		*25 934 989*	*25 914 786*	*– 0,08*
16 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi, budynki oraz inne koszty pochodne w obszarze polityki Komunikacja				
16 01 03 01	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi Dyrekcji Generalnej Komunikacja: siedziba główna	5	3 522 522	3 650 620	3,64
16 01 03 03	Wydatki na budynki i koszty pochodne Dyrekcji Generalnej Komunikacja: biura przedstawicielstw	5	25 073 000	25 100 000	0,11
16 01 03 04	Inne wydatki operacyjne	5	2 000 000	1 813 000	– 9,35
	Artykuł 16 01 03 — Razem		*30 595 522*	*30 563 620*	*– 0,10*
	Rozdział 16 01 — Razem		*103 474 798*	*106 480 075*	*2,90*
16 02 04	Studia radiowe i telewizyjne oraz sprzęt audiowizualny	5	6 212 000	6 254 000	0,68
	Artykuł 16 02 04 — Razem		*6 212 000*	*6 254 000*	*0,68*
	Rozdział 16 02 — Razem		*6 212 000*	*6 254 000*	*0,68*
16 04 04	Publikacje ogólnego przeznaczenia	5	2 520 000	2 420 000	– 3,97
	Artykuł 16 04 04 — Razem		*2 520 000*	*2 420 000*	*– 3,97*
	Rozdział 16 04 — Razem		*2 520 000*	*2 420 000*	*– 3,97*
	Tytuł 16 — Ogółem		**112 206 798**	**115 154 075**	**2,63**

KOMISJA
DZIAŁ V

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2008	Budżet 2009	Zmiana procentowa 2009/2008 (%)
17 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Ochrona zdrowia i konsumentów	5	65 828 896	71 217 330	8,19
	Artykuł 17 01 01 — Razem		*65 828 896*	*71 217 330*	*8,19*
17 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Ochrona zdrowia i konsumentów				
17 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	6 686 820	6 279 057	– 6,10
17 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	12 146 789	11 371 096	– 6,39
	Artykuł 17 01 02 — Razem		*18 833 609*	*17 650 153*	*– 6,28*
17 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi, budynki oraz koszty pochodne w obszarze polityki Ochrona zdrowia i konsumentów				
17 01 03 01	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Ochrona zdrowia i konsumentów: siedziba główna	5	4 939 552	4 939 595	0,—
17 01 03 03	Wydatki na budynki i koszty pochodne dla obszaru polityki Ochrona zdrowia i konsumentów: Grange	5	5 700 000	6 120 000	7,37
	Artykuł 17 01 03 — Razem		*10 639 552*	*11 059 595*	*3,95*
	Rozdział 17 01 — Razem		*95 302 057*	*99 927 078*	*4,85*
	Tytuł 17 — Ogółem		**95 302 057**	**99 927 078**	**4,85**
18 01 01	Wydatki administracyjne w obszarze działalności Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości	5	44 182 859	48 038 987	8,73
	Artykuł 18 01 01 — Razem		*44 182 859*	*48 038 987*	*8,73*
18 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki administracyjne w obszarze działalności Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości				
18 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	3 941 936	4 205 626	6,69
18 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	3 845 768	3 752 261	– 2,43
	Artykuł 18 01 02 — Razem		*7 787 704*	*7 957 887*	*2,19*
18 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Przestrzeń wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości	5	3 315 315	3 507 324	5,79
	Artykuł 18 01 03 — Razem		*3 315 315*	*3 507 324*	*5,79*
	Rozdział 18 01 — Razem		*55 285 878*	*59 504 198*	*7,63*
	Tytuł 18 — Ogółem		**55 285 878**	**59 504 198**	**7,63**
19 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Stosunki zewnętrzne				
19 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w dyrekcji generalnej w obszarze polityki Stosunki zewnętrzne	5	68 718 057	90 096 465	31,11
19 01 01 02	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w przedstawicielstwach (Stosunki zewnętrzne) Komisji Wspólnot Europejskich	5	79 361 776	84 240 499	6,15
	Artykuł 19 01 01 — Razem		*148 079 833*	*174 336 964*	*17,73*
19 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Stosunki zewnętrzne				
19 01 02 01	Personel zewnętrzny zatrudniony w dyrekcji generalnej w obszarze polityki Stosunki zewnętrzne	5	7 337 956	7 168 166	– 2,31

KOMISJA
DZIAŁ V

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2008	Budżet 2009	Zmiana procentowa 2009/2008 (%)
19 01 02 02	Personel zewnętrzny w przedstawicielstwach (Stosunki zewnętrzne) Komisji Wspólnot Europejskich	5	30 447 289	31 924 589	4,85
19 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie w dyrekcji generalnej w obszarze polityki Stosunki zewnętrzne	5	8 333 552	9 235 722	10,83
19 01 02 12	Inne wydatki na zarządzanie przedstawicielstwami (Stosunki zewnętrzne) Komisji Wspólnot Europejskich	5	7 870 637	8 186 381	4,01
	Artykuł 19 01 02 — Razem		*53 989 434*	*56 514 858*	*4,68*
19 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi, budynki oraz koszty pochodne w ramach obszaru polityki Stosunki zewnętrzne				
19 01 03 01	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w dyrekcji generalnej w obszarze polityki Stosunki zewnętrzne	5	6 450 159	6 577 938	1,98
19 01 03 02	Wydatki przedstawicielstw (Stosunki zewnętrzne) Komisji Wspólnot Europejskich na budynki i koszty pochodne	5	70 631 454	72 443 155	2,57
	Artykuł 19 01 03 — Razem		*77 081 613*	*79 021 093*	*2,52*
	Rozdział 19 01 — Razem		*279 150 880*	*309 872 915*	*11,01*
	Tytuł 19 — Ogółem		**279 150 880**	**309 872 915**	**11,01**
20 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Handel				
20 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej ds. Handlu	5	42 579 447	44 861 310	5,36
20 01 01 02	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w przedstawicielstwach (Handel) Komisji Wspólnot Europejskich	5	3 251 444	3 451 325	6,15
	Artykuł 20 01 01 — Razem		*45 830 891*	*48 312 635*	*5,42*
20 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Handel				
20 01 02 01	Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Handlu	5	3 486 775	3 525 414	1,11
20 01 02 02	Personel zewnętrzny w przedstawicielstwach (Handel) Komisji Wspólnot Europejskich	5	1 247 423	1 307 947	4,85
20 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Handlu	5	4 811 606	5 360 070	11,40
20 01 02 12	Inne wydatki na zarządzanie przedstawicielstwami (Handel) Komisji Wspólnot Europejskich	5	322 459	335 395	4,01
	Artykuł 20 01 02 — Razem		*9 868 263*	*10 528 826*	*6,69*
20 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi, budynki oraz koszty pochodne w obszarze polityki Handel				
20 01 03 01	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi Dyrekcji Generalnej ds. Handlu	5	3 195 001	3 275 322	2,51
20 01 03 02	Wydatki przedstawicielstw (Handel) Komisji Wspólnot Europejskich na budynki i koszty pochodne	5	2 893 764	2 967 989	2,56
	Artykuł 20 01 03 — Razem		*6 088 765*	*6 243 311*	*2,54*
	Rozdział 20 01 — Razem		*61 787 919*	*65 084 772*	*5,34*
	Tytuł 20 — Ogółem		**61 787 919**	**65 084 772**	**5,34**

KOMISJA
DZIAŁ V

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2008	Budżet 2009	Zmiana procentowa 2009/2008 (%)
21 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Rozwój i stosunki z państwami AKP				
21 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju	5	51 754 518	54 861 644	6,—
21 01 01 02	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w przedstawicielstwach (Rozwój) Komisji Wspólnot Europejskich	5	75 645 840	80 296 128	6,15
	Artykuł 21 01 01 — Razem		*127 400 358*	*135 157 772*	*6,09*
21 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar działalności Rozwój i stosunki z państwami AKP				
21 01 02 01	Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju	5	4 462 709	4 503 155	0,91
21 01 02 02	Personel zewnętrzny w przedstawicielstwach (Rozwój) Komisji Wspólnot Europejskich	5	29 021 664	30 429 792	4,85
21 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju	5	5 049 149	6 140 096	21,61
21 01 02 12	Inne wydatki na zarządzanie przedstawicielstwami (Rozwój) Komisji Wspólnot Europejskich	5	7 502 112	7 803 072	4,01
	Artykuł 21 01 02 — Razem		*46 035 634*	*48 876 115*	*6,17*
21 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi, wydatki na budynki i koszty pochodne w ramach obszaru polityki Rozwój i stosunki z państwami AKP				
21 01 03 01	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi Dyrekcji Generalnej ds. Rozwoju	5	3 883 464	4 005 446	3,14
21 01 03 02	Wydatki przedstawicielstw (Rozwój) Komisji Wspólnot Europejskich na budynki i koszty pochodne	5	67 324 296	69 051 168	2,57
	Artykuł 21 01 03 — Razem		*71 207 760*	*73 056 614*	*2,60*
	Rozdział 21 01 — Razem		*244 643 752*	*257 090 501*	*5,09*
	Tytuł 21 — Ogółem		**244 643 752**	**257 090 501**	**5,09**
22 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Rozszerzenie				
22 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia	5	21 913 273	23 084 883	5,35
22 01 01 02	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w przedstawicielstwach (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich	5	7 630 940	8 100 048	6,15
	Artykuł 22 01 01 — Razem		*29 544 213*	*31 184 931*	*5,55*
22 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Rozszerzenie				
22 01 02 01	Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia	5	2 134 896	2 176 209	1,94

KOMISJA
DZIAŁ V

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2008	Budżet 2009	Zmiana procentowa 2009/2008 (%)
22 01 02 02	Personel zewnętrzny w przedstawicielstwach (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich	5	2 927 624	3 069 672	4,85
22 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia	5	1 576 750	1 485 055	– 5,82
22 01 02 12	Inne wydatki na zarządzanie przedstawicielstwami (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich	5	756 792	787 152	4,01
	Artykuł 22 01 02 — Razem		*7 396 062*	*7 518 088*	*1,65*
22 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi, budynki oraz koszty pochodne w obszarze polityki Rozszerzenie				
22 01 03 01	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi Dyrekcji Generalnej ds. Rozszerzenia	5	1 644 289	1 685 426	2,50
22 01 03 02	Wydatki przedstawicielstw (Rozszerzenie) Komisji Wspólnot Europejskich na budynki i koszty pochodne	5	6 791 486	6 965 688	2,57
	Artykuł 22 01 03 — Razem		*8 435 775*	*8 651 114*	*2,55*
	Rozdział 22 01 — Razem		*45 376 050*	*47 354 133*	*4,36*
	Tytuł 22 — Ogółem		**45 376 050**	**47 354 133**	**4,36**
23 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Pomoc humanitarna	5	14 876 084	15 607 997	4,92
	Artykuł 23 01 01 — Razem		*14 876 084*	*15 607 997*	*4,92*
23 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Pomoc humanitarna				
23 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	1 166 484	1 220 201	4,61
23 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	1 670 469	1 697 981	1,65
	Artykuł 23 01 02 — Razem		*2 836 953*	*2 918 182*	*2,86*
23 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Pomoc humanitarna	5	1 116 245	1 139 540	2,09
	Artykuł 23 01 03 — Razem		*1 116 245*	*1 139 540*	*2,09*
	Rozdział 23 01 — Razem		*18 829 282*	*19 665 719*	*4,44*
	Tytuł 23 — Ogółem		**18 829 282**	**19 665 719**	**4,44**
24 01 06	Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF)	5	53 078 000	57 851 000	8,99
	Artykuł 24 01 06 — Razem		*53 078 000*	*57 851 000*	*8,99*
	Rozdział 24 01 — Razem		*53 078 000*	*57 851 000*	*8,99*
	Tytuł 24 — Ogółem		**53 078 000**	**57 851 000**	**8,99**
25 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne				
25 01 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne	5	124 798 758	132 714 710	6,34
25 01 01 03	Płace, świadczenia i płatności na rzecz członków instytucji	5	8 547 000	10 101 000	18,18
	Artykuł 25 01 01 — Razem		*133 345 758*	*142 815 710*	*7,10*

KOMISJA
DZIAŁ V

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2008	Budżet 2009	Zmiana procentowa 2009/2008 (%)
25 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne				
25 01 02 01	Personel zewnętrzny obszaru polityki Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne	5	5 601 194	5 458 914	– 2,54
25 01 02 03	Doradcy specjalni	5	616 000	649 000	5,36
25 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie w obszarze polityki Koordynacja polityk Komisji i doradztwo prawne	5	11 305 427	11 856 404	4,87
25 01 02 13	Inne wydatki na zarządzanie związane z członkami instytucji	5	4 442 000	4 540 000	2,21
	Artykuł 25 01 02 — Razem		*21 964 621*	*22 504 318*	*2,46*
25 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Koordynacja polityki Komisji i doradztwo prawne	5	9 364 427	9 689 494	3,47
	Artykuł 25 01 03 — Razem		*9 364 427*	*9 689 494*	*3,47*
25 01 06	Lepsze stanowienie prawa i rozwój instytucjonalny				
25 01 06 01	Rada ds. Oceny Skutków	5	200 000	200 000	0,—
25 01 06 02	Grupa wysokiego szczebla obejmująca niezależne zainteresowane podmioty ds. obciążeń administracyjnych	5	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 25 01 06 — Razem		*200 000*	*200 000*	*0,—*
25 01 07	Jakość legislacji				
25 01 07 01	Kodyfikacja prawa wspólnotowego	5	3 100 000	2 000 000	– 35,48
	Artykuł 25 01 07 — Razem		*3 100 000*	*2 000 000*	*– 35,48*
25 01 08	Doradztwo prawne, spory i naruszenia prawa				
25 01 08 01	Wydatki prawne	5	4 200 000	4 200 000	0,—
	Artykuł 25 01 08 — Razem		*4 200 000*	*4 200 000*	*0,—*
	Rozdział 25 01 — Razem		*172 174 806*	*181 409 522*	*5,36*
25 02 01	Instytucje związane z kwestiami europejskimi				
25 02 01 01	Archiwa historyczne Unii Europejskiej	5	1 690 000	1 786 000	5,68
	Artykuł 25 02 01 — Razem		*1 690 000*	*1 786 000*	*5,68*
25 02 04	Informacja i publikacje				
25 02 04 01	Bazy danych dokumentów	5	900 000	700 000	– 22,22
25 02 04 02	Publikacje ogólne	5	2 000 000	2 300 000	15,—
	Artykuł 25 02 04 — Razem		*2 900 000*	*3 000 000*	*3,45*
	Rozdział 25 02 — Razem		*4 590 000*	*4 786 000*	*4,27*
	Tytuł 25 — Ogółem		**176 764 806**	**186 195 522**	**5,34**
26 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Administracja Komisji	5	97 986 177	101 966 020	4,06
	Artykuł 26 01 01 — Razem		*97 986 177*	*101 966 020*	*4,06*
26 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Administracja Komisji				
26 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	6 107 990	6 138 017	0,49
26 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	19 550 424	20 123 781	2,93
	Artykuł 26 01 02 — Razem		*25 658 414*	*26 261 798*	*2,35*

KOMISJA
DZIAŁ V

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2008	Budżet 2009	Zmiana procentowa 2009/2008 (%)
26 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Administracja Komisji	5	7 352 513	7 444 534	1,25
	Artykuł 26 01 03 — Razem		*7 352 513*	*7 444 534*	*1,25*
26 01 08	Projekt pilotażowy — Zmniejszenie obciążeń administracyjnych	5	—	p.m.	0,—
	Artykuł 26 01 08 — Razem		*—*	*p.m.*	*0,—*
26 01 09	Wsparcie administracyjne dla Urzędu Publikacji				
26 01 09 01	Urząd Publikacji	5	78 140 000	80 466 000	2,98
	Artykuł 26 01 09 — Razem		*78 140 000*	*80 466 000*	*2,98*
26 01 10	Konsolidacja prawa wspólnotowego				
26 01 10 01	Konsolidacja prawa wspólnotowego	5	3 000 000	2 500 000	– 16,67
	Artykuł 26 01 10 — Razem		*3 000 000*	*2 500 000*	*– 16,67*
26 01 11	Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej (L i C)				
26 01 11 01	Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej	5	20 000 000	19 000 000	– 5,—
	Artykuł 26 01 11 — Razem		*20 000 000*	*19 000 000*	*– 5,—*
26 01 20	Europejski Urząd Doboru Kadr	5	26 057 000	27 150 000	4,19
	Artykuł 26 01 20 — Razem		*26 057 000*	*27 150 000*	*4,19*
26 01 21	Urząd Administrowania i Wypłacania Należności Indywidualnych	5	33 474 000	33 992 000	1,55
	Artykuł 26 01 21 — Razem		*33 474 000*	*33 992 000*	*1,55*
26 01 22	Biuro Infrastruktury i Logistyki (Bruksela)				
26 01 22 01	Biuro Infrastruktury i Logistyki w Brukseli	5	59 703 000	61 359 000	2,77
26 01 22 02	Nabywanie i wynajem budynków w Brukseli	5	200 581 000	194 871 600	– 2,85
26 01 22 03	Wydatki związane z budynkami w Brukseli	5	70 225 000	74 366 000	5,90
26 01 22 04	Wydatki na wyposażenie w Brukseli	5	5 520 000	4 644 000	– 15,87
26 01 22 05	Wydatki na usługi i inne koszty operacyjne w Brukseli	5	7 224 000	7 016 000	– 2,88
	Artykuł 26 01 22 — Razem		*343 253 000*	*342 256 600*	*– 0,29*
26 01 23	Biuro Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu				
26 01 23 01	Biuro Infrastruktury i Logistyki w Luksemburgu	5	23 308 000	24 108 000	3,43
26 01 23 02	Nabywanie i wynajem budynków w Luksemburgu	5	37 995 000	40 424 000	6,39
26 01 23 03	Wydatki związane z budynkami w Luksemburgu	5	12 466 000	14 480 000	16,16
26 01 23 04	Wydatki na wyposażenie w Luksemburgu	5	930 000	640 000	– 31,18
26 01 23 05	Wydatki na usługi i inne koszty operacyjne w Luksemburgu	5	886 000	828 000	– 6,55
26 01 23 06	Ochrona budynków w Luksemburgu	5	6 389 000	5 535 000	– 13,37
	Artykuł 26 01 23 — Razem		*81 974 000*	*86 015 000*	*4,93*
26 01 40	Bezpieczeństwo				
26 01 40 01	Bezpieczeństwo i monitoring	5	7 556 000	4 890 000	– 35,28
26 01 40 02	Ochrona budynków w Brukseli	5	29 961 000	31 274 000	4,38
	Artykuł 26 01 40 — Razem		*37 517 000*	*36 164 000*	*– 3,61*
26 01 49	Automatycznie przeniesione środki administracyjne z okresów poprzednich	5	—	p.m.	0,—
	Artykuł 26 01 49 — Razem		*—*	*p.m.*	*0,—*

KOMISJA
DZIAŁ V

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2008	Budżet 2009	Zmiana procentowa 2009/2008 (%)
26 01 50	Polityka personalna i zarządzanie zasobami ludzkimi				
26 01 50 01	Służba medyczna	5	7 340 000	7 630 000	3,95
26 01 50 02	Wydatki na konkursy, dobór i rekrutację	5	2 946 000	2 782 000	– 5,57
26 01 50 04	Współpraca międzyinstytucjonalna w sprawach socjalnych	5	7 590 000	8 497 000	11,95
26 01 50 06	Urzędnicy instytucji czasowo przypisani do krajowych służb cywilnych, organizacji międzynarodowych lub do instytucji lub przedsiębiorstw sektora publicznego lub prywatnego	5	470 000	520 000	10,64
26 01 50 07	Szkody	5	200 000	200 000	0,—
26 01 50 08	Ubezpieczenia różne	5	50 000	53 000	6,—
26 01 50 09	Kursy językowe	5	4 220 000	4 213 000	– 0,17
	Artykuł 26 01 50 — Razem		*22 816 000*	*23 895 000*	*4,73*
26 01 51	Szkoły Europejskie				
26 01 51 01	Biuro Sekretarza Generalnego Szkół Europejskich (Bruksela)	5	6 902 696	8 385 291	21,48
26 01 51 02	Bruksela I (Uccle)	5	21 755 769	23 822 010	9,50
26 01 51 03	Bruksela II (Woluwe)	5	21 512 182	21 794 189	1,31
26 01 51 04	Bruksela III (Ixelles)	5	20 280 133	20 941 593	3,26
26 01 51 05	Bruksela IV (Okres przejściowy)	5	4 697 907	3 114 472	– 33,71
26 01 51 11	Luksemburg I	5	23 388 047	23 456 376	0,29
26 01 51 12	Luksemburg II	5	3 106 141	4 337 745	39,65
26 01 51 21	Mol (BE)	5	6 320 355	6 259 269	– 0,97
26 01 51 22	Frankfurt nad Menem (DE)	5	5 006 128	5 348 868	6,85
26 01 51 23	Karlsruhe (DE)	5	2 720 984	2 519 492	– 7,41
26 01 51 24	Monachium (DE)	5	682 426	382 717	– 43,92
26 01 51 25	Alicante (ES)	5	6 473 336	6 689 523	3,34
26 01 51 26	Varese (IT)	5	9 622 047	10 570 726	9,86
26 01 51 27	Bergen (NL)	5	5 570 774	5 160 645	– 7,36
26 01 51 28	Culham (UK)	5	5 970 911	5 758 891	– 3,55
	Artykuł 26 01 51 — Razem		*144 009 836*	*148 541 807*	*3,15*
	Rozdział 26 01 — Razem		*921 237 940*	*935 652 759*	*1,56*
26 03 02	Administracja publiczna i Erasmus	5	1 000 000	1 000 000	0,—
	Artykuł 26 03 02 — Razem		*1 000 000*	*1 000 000*	*0,—*
	Rozdział 26 03 — Razem		*1 000 000*	*1 000 000*	*0,—*
	Tytuł 26 — Ogółem		**922 237 940**	**936 652 759**	**1,56**
27 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Budżet	5	38 303 687	40 001 334	4,43
	Artykuł 27 01 01 — Razem		*38 303 687*	*40 001 334*	*4,43*
27 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Budżet				
27 01 02 01	Personel zewnętrzny Dyrekcji Generalnej ds. Budżetu	5	4 060 942	4 596 890	13,20
27 01 02 09	Personel zewnętrzny — Zarządzanie niezdecentralizowane	5	2 640 728	3 914 497	48,24
27 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie Dyrekcji Generalnej ds. Budżetu	5	6 485 410	7 266 669	12,05

KOMISJA
DZIAŁ V

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2008	Budżet 2009	Zmiana procentowa 2009/2008 (%)
27 01 02 19	Inne wydatki na zarządzanie — Zarządzanie niezdecentralizowane	5	10 896 374	7 910 106	– 27,41
	Artykuł 27 01 02 — Razem		*24 083 454*	*23 688 162*	*– 1,64*
27 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Budżet	5	2 874 164	2 920 496	1,61
	Artykuł 27 01 03 — Razem		*2 874 164*	*2 920 496*	*1,61*
27 01 04	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki Budżet	5	258 000	250 000	– 3,10
	Artykuł 27 01 04 — Razem		*258 000*	*250 000*	*– 3,10*
27 01 11	Wyjątkowe wydatki w sytuacjach kryzysowych	5	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 27 01 11 — Razem		*p.m.*	*p.m.*	*0,—*
27 01 12	Księgowość				
27 01 12 01	Opłaty finansowe	5	1 500 000	1 500 000	0,—
27 01 12 02	Pokrycie wydatków poniesionych w związku z zarządzaniem finansami	5	p.m.	p.m.	0,—
27 01 12 03	Zakup informacji finansowych o wypłacalności beneficjentów europejskich środków budżetowych i dłużników Komisji	5		187 000	100,—
	Artykuł 27 01 12 — Razem		*1 500 000*	*1 687 000*	*12,47*
	Rozdział 27 01 — Razem		*67 019 305*	*68 546 992*	*2,28*
	Tytuł 27 — Ogółem		**67 019 305**	**68 546 992**	**2,28**
28 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Kontrola	5	7 927 973	8 224 573	3,74
	Artykuł 28 01 01 — Razem		*7 927 973*	*8 224 573*	*3,74*
28 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Kontrola				
28 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	1 103 573	1 237 729	12,16
28 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	612 458	498 721	– 18,57
	Artykuł 28 01 02 — Razem		*1 716 031*	*1 736 450*	*1,19*
28 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Kontrola	5	594 886	600 476	0,94
	Artykuł 28 01 03 — Razem		*594 886*	*600 476*	*0,94*
	Rozdział 28 01 — Razem		*10 238 890*	*10 561 499*	*3,15*
	Tytuł 28 — Ogółem		**10 238 890**	**10 561 499**	**3,15**
29 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Statystyka	5	57 188 297	59 908 542	4,76
	Artykuł 29 01 01 — Razem		*57 188 297*	*59 908 542*	*4,76*
29 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Statystyka				
29 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	5 319 682	5 426 222	2,—
29 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	5 589 450	5 180 278	– 7,32
	Artykuł 29 01 02 — Razem		*10 909 132*	*10 606 500*	*– 2,77*
29 01 03	Wydatki na urządzenia, wyposażenie i usługi w obszarze polityki Statystyka	5	4 291 194	4 373 920	1,93
	Artykuł 29 01 03 — Razem		*4 291 194*	*4 373 920*	*1,93*
	Rozdział 29 01 — Razem		*72 388 623*	*74 888 962*	*3,45*
	Tytuł 29 — Ogółem		**72 388 623**	**74 888 962**	**3,45**

KOMISJA
DZIAŁ V

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2008	Budżet 2009	Zmiana procentowa 2009/2008 (%)
30 01 13	Emerytury				
30 01 13 01	Świadczenia czasowe	5	p.m.	697 000	100,—
30 01 13 02	Emerytury dla byłych członków i osób pozostałych po śmierci żywiciela	5	4 593 000	4 724 000	2,85
30 01 13 03	Współczynniki korygujące	5	540 000	585 000	8,33
30 01 13 04	Świadczenia na rzecz personelu przymusowo urlopowanego, emerytowanego ze względu na interes służby lub zwolnionego	5	22 328 000	17 049 000	– 23,64
30 01 13 05	Ubezpieczenie chorobowe	5	764 000	580 000	– 24,08
30 01 13 06	Korekty różnych dodatków	5	1 508 000	1 206 000	– 20,03
30 01 13 07	Emerytury i odprawy	5	957 765 000	1 036 088 000	8,18
30 01 13 09	Ubezpieczenie chorobowe	5	31 630 000	34 169 000	8,03
30 01 13 11	Korekty emerytur i różnych dodatków	5	61 374 000	64 833 000	5,64
	Artykuł 30 01 13 — Razem		*1 080 502 000*	*1 159 931 000*	*7,35*
	Rozdział 30 01 — Razem		*1 080 502 000*	*1 159 931 000*	*7,35*
	Tytuł 30 — Ogółem		**1 080 502 000**	**1 159 931 000**	**7,35**
31 01 01	Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym w obszarze polityki Służby językowe	5	284 248 977	300 290 399	5,64
	Artykuł 31 01 01 — Razem		*284 248 977*	*300 290 399*	*5,64*
31 01 02	Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie wspierające obszar polityki Służby językowe				
31 01 02 01	Personel zewnętrzny	5	8 858 038	9 193 738	3,79
31 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie	5	5 778 463	5 698 590	– 1,38
	Artykuł 31 01 02 — Razem		*14 636 501*	*14 892 328*	*1,75*
31 01 03	Wydatki na wyposażenie, umeblowanie i usługi oraz inne wydatki operacyjne w obszarze polityki Służby językowe				
31 01 03 01	Wydatki na wyposażenie, umeblowanie i usługi w obszarze polityki Służby językowe	5	21 328 968	21 924 184	2,79
31 01 03 04	Wyposażenie techniczne sal konferencyjnych	5	700 000	675 000	– 3,57
	Artykuł 31 01 03 — Razem		*22 028 968*	*22 599 184*	*2,59*
31 01 06	Wydatki na tłumaczenie ustne i konferencje				
31 01 06 01	Wydatki na tłumaczenie ustne i konferencje	5	27 525 000	28 990 000	5,32
31 01 06 02	Szkolenie i doskonalenie zawodowe tłumaczy konferencyjnych	5	583 000	640 000	9,78
31 01 06 03	Wydatki informatyczne Dyrekcji Generalnej ds. Tłumaczeń Ustnych	5	1 350 000	1 351 000	0,07
	Artykuł 31 01 06 — Razem		*29 458 000*	*30 981 000*	*5,17*
31 01 07	Wydatki na tłumaczenia pisemne				
31 01 07 01	Usługi pomocnicze dla Dyrekcji Generalnej ds. Tłumaczeń Pisemnych	5	12 834 000	13 500 000	5,19
31 01 07 02	Wydatki pomocnicze na działania w obszarze polityki Służby językowe	5	1 640 000	1 516 000	– 7,56
	Artykuł 31 01 07 — Razem		*14 474 000*	*15 016 000*	*3,74*
31 01 08	Współpraca międzyinstytucjonalna				
31 01 08 01	Międzyinstytucjonalna współpraca językowa	5	660 000	545 000	– 17,42
	Artykuł 31 01 08 — Razem		*660 000*	*545 000*	*– 17,42*

KOMISJA
DZIAŁ V

Tytuł Rozdział Artykuł Pozycja	Treść	RF	Budżet 2008	Budżet 2009	Zmiana procentowa 2009/2008 (%)
31 01 09	Centrum Tłumaczeń dla organów Unii Europejskiej				
31 01 09 01	Centrum Tłumaczeń dla organów Unii Europejskiej — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	5	p.m.	p.m.	0,—
31 01 09 02	Centrum Tłumaczeń dla organów Unii Europejskiej — Subwencja w ramach tytułu 3	5	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 31 01 09 — Razem		*p.m.*	*p.m.*	*0,—*
	Rozdział 31 01 — Razem		*365 506 446*	*384 323 911*	*5,15*
	Tytuł 31 — Ogółem		**365 506 446**	**384 323 911**	**5,15**
40 01 42	Rezerwa na pokrycie nadzwyczajnych strat i nieprzewidzianych wydatków	5	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 40 01 42 — Razem		*p.m.*	*p.m.*	*0,—*
	Rozdział 40 01 — Razem		*p.m.*	*p.m.*	*0,—*
	Tytuł 40 — Ogółem		**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	Wydatki — Ogółem		**4 583 935 739**	**4 810 821 597**	**4,95**

Jeżeli chodzi o kolumnę „Budżet 2008”, kwota 25 648 317 EUR wprowadzona do Tytułu 40 „Rezerwy” powinna zostać dodana do kwoty łącznej pokazanej w powyższej tabeli.

KOMISJA

URZĄD PUBLIKACJI

KOMISJA
URZĄD PUBLIKACJI

DOCHODY

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OPŁATY I NALEŻNOŚCI WSPÓLNOTOWE

ROZDZIAŁ 4 0 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	***Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń urzędników i innych pracowników***	2 894 000	2 704 000	2 834 000,—
4 0 3	***Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników***	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	***Wpływy ze specjalnego potrącenia od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników***	432 000	363 000	308 000,—
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	3 326 000	3 067 000	3 142 000,—
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	***Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe***	3 944 000	3 900 000	3 861 000,—
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	3 944 000	3 900 000	3 861 000,—
	Tytuł 4 — Ogółem	**7 270 000**	**6 967 000**	**7 003 000,—**

KOMISJA
URZĄD PUBLIKACJI

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OPŁATY I NALEŻNOŚCI WSPÓLNOTOWE

ROZDZIAŁ 40 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ

400 *Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń urzędników i innych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
2 894 000	2 704 000	2 834 000,—

Dochody te obejmują wszystkie wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń urzędników oraz innych pracowników, potrącanego miesięcznie z wynagrodzeń personelu Urzędu Publikacji.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

Odnośne akty prawne

Protokół o przywilejach i immunitetach Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 13.

403 *Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Dochody te obejmują wszystkie wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników, potrącanych miesięcznie z wynagrodzeń personelu Urzędu Publikacji.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

404 *Wpływy ze specjalnego potrącenia od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
432 000	363 000	308 000,—

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

KOMISJA
URZĄD PUBLIKACJI

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 ***Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
3 944 000	3 900 000	3 861 000,—

Dochody te obejmują wszystkie składki personelu Urzędu Publikacji potrącane co miesiąc z jego wynagrodzeń na podstawie art. 83 ust. 2 regulaminu pracowniczego na finansowanie systemu emerytalnego.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

KOMISJA
URZĄD PUBLIKACJI

TYTUŁ 6

SKŁADKI NA PROGRAMY WSPÓLNOTOWE, ZWROT WYDATKÓW I DOCHODÓW

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 6 6			
6 6 0	***Inne składki i zwroty***			
6 6 0 0	Inne przeznaczone na określony cel składki i zwroty	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 6 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 6 6 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 6 — Ogółem	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	OGÓŁEM	**7 270 000**	**6 967 000**	**7 003 000,—**

KOMISJA
URZĄD PUBLIKACJI

TYTUŁ 6

SKŁADKI NA PROGRAMY WSPÓLNOTOWE, ZWROT WYDATKÓW I DOCHODÓW

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

6 6 0 ***Inne składki i zwroty***

6 6 0 0 Inne przeznaczone na określony cel składki i zwroty

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Ta pozycja ma zawierać, zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego, każdy dochód nieuwzględniony w innych częściach tytułu 6, który będzie zużytkowany dla celów udostępnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, na które przeznaczono ten dochód.

KOMISJA
URZĄD PUBLIKACJI

WYDATKI

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
A2	**URZĄD PUBLIKACJI**			
A2 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE	69 948 000	67 622 000	68 285 264,55
A2 02	SZCZEGÓLNE DZIAŁANIA	10 518 000	10 518 000	19 873 518,71
A2 10	REZERWY	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł A2 — Ogółem	**80 466 000**	**78 140 000**	**88 158 783,26**
	OGÓŁEM	**80 466 000**	**78 140 000**	**88 158 783,26**

KOMISJA
URZĄD PUBLIKACJI

TYTUŁ A2

URZĄD PUBLIKACJI

ROZDZIAŁ A2 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE
ROZDZIAŁ A2 02 — SZCZEGÓLNE DZIAŁANIA

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ A2 01			
A2 01 01	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym***			
	Środki niezróżnicowane	50 209 000	47 973 000	45 746 433,77
A2 01 02	***Pracownicy zewnętrzni i inne wydatki na zarządzanie***			
A2 01 02 01	Personel zewnętrzny			
	Środki niezróżnicowane	2 430 000	2 340 000	3 912 482,56
A2 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie			
	Środki niezróżnicowane	744 000	744 000	1 459 628,60
	Artykuł A2 01 02 — Ogółem	3 174 000	3 084 000	5 372 111,16
A2 01 03	***Wydatki na budynki i koszty pochodne***			
	Środki niezróżnicowane	15 949 000	15 949 000	16 584 966,67
A2 01 08	***Wydatki prawne***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A2 01 12	***Opłaty finansowe***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A2 01 50	***Polityka kadrowa i zarządzanie personelem***			
	Środki niezróżnicowane	565 000	565 000	547 000,—
A2 01 51	***Polityka i zarządzanie w zakresie infrastruktury***			
	Środki niezróżnicowane	19 000	19 000	24 252,95
A2 01 60	***Wydatki na dokumentację i bibliotekę***			
	Środki niezróżnicowane	32 000	32 000	10 500,—
	ROZDZIAŁ A2 01 — OGÓŁEM	69 948 000	67 622 000	68 285 264,55
	ROZDZIAŁ A2 02			
A2 02 01	***EU Bookshop***			
A2 02 01 01	EU Bookshop			
	Środki niezróżnicowane	970 000	970 000	1 273 335,—
	Artykuł A2 02 01 — Ogółem	970 000	970 000	1 273 335,—
A2 02 02	***Dziennik Urzędowy: serie L i C***			
A2 02 02 01	Dziennik Urzędowy: serie L i C			
	Środki niezróżnicowane	20 000	20 000	12 000,—
	Artykuł A2 02 02 — Ogółem	20 000	20 000	12 000,—

KOMISJA
URZĄD PUBLIKACJI

ROZDZIAŁ A2 02 — SZCZEGÓLNE DZIAŁANIA *(ciąg dalszy)*

ROZDZIAŁ A2 10 — REZERWY

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
A2 02 03	***Prawnicze bazy danych***			
A2 02 03 01	Prawnicze bazy danych			
	Środki niezróżnicowane	2 500 000	2 500 000	2 679 257,68
	Artykuł A2 02 03 — Ogółem	2 500 000	2 500 000	2 679 257,68
A2 02 04	***Narzędzia multimedialne***			
A2 02 04 01	Narzędzia multimedialne			
	Środki niezróżnicowane	477 000	677 000	613 473,92
	Artykuł A2 02 04 — Ogółem	477 000	677 000	613 473,92
A2 02 05	***Publikacje***			
A2 02 05 01	Publikacje			
	Środki niezróżnicowane	770 000	570 000	2 332 868,11
	Artykuł A2 02 05 — Ogółem	770 000	570 000	2 332 868,11
A2 02 06	***Dystrybucja***			
A2 02 06 01	Dystrybucja			
	Środki niezróżnicowane	5 781 000	5 781 000	12 962 584,—
	Artykuł A2 02 06 — Ogółem	5 781 000	5 781 000	12 962 584,—
	ROZDZIAŁ A2 02 — OGÓŁEM	10 518 000	10 518 000	19 873 518,71
	ROZDZIAŁ A2 10			
A2 10 01	***Środki rezerwowe***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A2 10 02	***Rezerwa na nieprzewidziane wydatki***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ A2 10 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł A2 — Ogółem	**80 466 000**	**78 140 000**	**88 158 783,26**
	OGÓŁEM	**80 466 000**	**78 140 000**	**88 158 783,26**

KOMISJA
URZĄD PUBLIKACJI

TYTUŁ A2

URZĄD PUBLIKACJI

ROZDZIAŁ A2 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE

A2 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
50 209 000	47 973 000	45 746 433,77

Środki te są przewidziane, w odniesieniu do urzędników i personelu czasowego zajmujących stanowiska ujęte w planie etatów, na pokrycie:

— wynagrodzeń, dodatków i innych płatności związanych z wynagrodzeniami,

— ubezpieczenia chorobowego i wypadkowego oraz innych składek na ubezpieczenie społeczne,

— ubezpieczenia od bezrobocia dla personelu czasowego oraz dokonywanych przez instytucję wpłat na ustanowienie lub utrzymanie dla niego praw emerytalnych w jego kraju pochodzenia,

— rozmaitych dodatków i dotacji,

— kosztów obciążeń wynagrodzeń urzędników i pracowników czasowych oraz kosztów obciążeń części poborów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,

— kosztów podróży służbowych urzędników i pracowników czasowych (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,

— dodatków związanych z zagospodarowaniem się i przesiedleniem dla urzędników i pracowników czasowych zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,

— wydatków związanych z przeprowadzką dla urzędników i pracowników czasowych zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,

— kosztów wyrównań wynagrodzeń, o których Rada postanowi w trakcie roku budżetowego.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 100 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

A2 01 02 Pracownicy zewnętrzni i inne wydatki na zarządzanie

A2 01 02 01 Personel zewnętrzny

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 430 000	2 340 000	3 912 482,56

Środki te są przewidziane na pokrycie następujących wydatków:

— wynagrodzeń pracowników kontraktowych (w rozumieniu tytułu IV warunków zatrudnienia), składek instytucji na ubezpieczenie społeczne pracowników kontraktowych, zgodnie z tytułem IV, oraz kosztów wyrównań wynagrodzeń takich pracowników,

— wydatków (na wynagrodzenia, ubezpieczenia itp.) poniesionych w związku z zawarciem umów dotyczących personelu zewnętrznego oraz wykorzystaniem personelu czasowego,

KOMISJA
URZĄD PUBLIKACJI

ROZDZIAŁ A2 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

A2 01 02 *(ciąg dalszy)*

A2 01 02 01 *(ciąg dalszy)*

— kosztów zatrudnienia krajowych urzędników służby cywilnej lub innych ekspertów na zasadzie oddelegowania lub czasowego przydzielenia do Urzędu oraz dodatkowych kosztów wynikających z oddelegowania urzędników do krajowej służby cywilnej lub organizacji międzynarodowych,

— kosztów ewentualnych wyrównań wynagrodzeń i dodatków, o których Rada postanowi w trakcie roku budżetowego,

— kosztów okazjonalnego świadczenia usług w dziedzinie korekty tekstów, wydatków związanych z personelem czasowym i zewnętrznym, jak również kosztów administracyjnych i pochodnych.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 100 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Zasady mianowania i wynagradzania oraz inne warunki finansowe ustanowione przez Komisję.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

A2 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
744 000	744 000	1 459 628,60

Środki te są przewidziane na pokrycie następujących wydatków:

— kosztów przejazdów, diet oraz dodatkowych lub nadzwyczajnych wydatków poniesionych w związku z delegacjami pracowników objętych regulaminem pracowniczym oraz przez oddelegowanych ekspertów lub urzędników krajowych lub międzynarodowych,

— zwrotu kosztów poniesionych przez osoby oficjalnie reprezentujące Urząd (zwrot nie jest możliwy w przypadku wydatków poniesionych przy wykonywaniu obowiązków reprezentowania wobec personelu Komisji lub innych instytucji europejskich),

— kosztów przejazdów i utrzymania oraz dodatkowych kosztów ekspertów uczestniczących w grupach badawczych i zespołach roboczych oraz kosztów organizacji takich spotkań, gdy nie pokrywa ich istniejąca infrastruktura (w głównych siedzibach instytucji lub w zewnętrznych biurach) (eksperci otrzymują zwrot kosztów na podstawie decyzji Komisji),

— kosztów posiłków i poczęstunków serwowanych podczas specjalnych okazji podczas spotkań wewnętrznych,

— kosztów konferencji, kongresów i spotkań, w których Urząd uczestniczy lub które organizuje,

— wydatków na szkolenia mające na celu podniesienie umiejętności, wydajności i sprawności personelu w związku z konkretnymi potrzebami Urzędu,

— zatrudnienia ekspertów w celu rozpoznania potrzeb w zakresie szkolenia, zaprojektowania, opracowania, rozwoju i prowadzenia kursów oraz oceny i kontroli wyników,

— zatrudnienia konsultantów z różnych dziedzin, w szczególności związanych z metodami organizacyjnymi, zarządzeniem, strategią, jakością i zarządzaniem personelem,

— uczestnictwa w zewnętrznych szkoleniach oraz przystąpienia do odpowiednich organizacji zawodowych,

— wydatków związanych z praktycznymi aspektami organizowania takich kursów, z wykorzystaniem lokali i środkami transportu oraz kosztów wyżywienia i zakwaterowania uczestników kursów stacjonarnych,

— wydatków szkoleniowych związanych z publikacjami i informacją, tworzeniem stron internetowych oraz zakupem wyposażenia szkoleniowego, subskrypcji i licencji na nauczanie na odległość, książek, prasy i produktów multimedialnych,

KOMISJA
URZĄD PUBLIKACJI

ROZDZIAŁ A2 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

A2 01 02 *(ciąg dalszy)*

A2 01 02 11 *(ciąg dalszy)*

— finansowania pomocy naukowych,

— wydatków na badania i konsultacje specjalistyczne zlecane wysoko kwalifikowanym ekspertom (osobom fizycznym lub firmom), w sytuacji gdy Urząd nie dysponuje odpowiednim personelem do przeprowadzenia takich badań, w tym wydatków na zakup wyników badań już przeprowadzonych,

— kosztów uczestnictwa Urzędu w Bridge Forum Dialogue.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 100 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Zasady mianowania i wynagradzania oraz inne warunki finansowe ustanowione przez Komisję.

A2 01 03 ***Wydatki na budynki i koszty pochodne***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
15 949 000	15 949 000	16 584 966,67

Środki te są przewidziane na pokrycie kosztów dotyczących budynków Urzędu Publikacji oraz kosztów pochodnych, w tym w szczególności:

— kosztów związanych z zakupem lub wynajmem budynków z opcją wykupu albo budową budynków,

— opłat czynszowych i renty gruntowej, różnorodnych podatków itp. związanych z opcjami zakupu zajmowanych budynków lub części budynków oraz kosztu wynajmu sal konferencyjnych, magazynów, pomieszczeń archiwów, garaży i parkingów,

— składek na ubezpieczenie budynków lub części budynków zajmowanych przez Urząd,

— opłat za zużycie wody, gazu, elektryczności i ogrzewanie budynków lub części budynków zajmowanych przez Urząd,

— wydatków na utrzymanie i konserwację lokali, wind itp. oraz instalacji centralnego ogrzewania i klimatyzacyjnych itp.; wydatków na niektóre czynności związane z regularnym sprzątaniem, zakupem środków do konserwacji, czyszczenia, prania i prania na sucho itp. oraz na malowanie, naprawy i materiały dla firm konserwacyjnych,

— wydatków na segregację, składowanie i usuwanie odpadów,

— kosztów remontu budynków, np. przebudowy ścian działowych, przeróbek instalacji technicznych oraz innych specjalistycznych prac dotyczących zamków, sprzętu elektrycznego, instalacji wodociągowej, malowania, wykładzin podłogowych itp. oraz kosztu zmian urządzeń sieciowych związanych z przeznaczeniem budynku, a także kosztu niezbędnego sprzętu (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Urząd Publikacji musi skonsultować się z Biurami Komisji ds. Infrastruktury i Logistyki w przedmiocie warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każde z nich przy zawieraniu podobnych umów),

— wydatków związanych z fizycznym i materialnym zabezpieczeniem osób i mienia, w szczególności dotyczących umów o ochronę budynków, umów o utrzymanie bezpieczeństwa instalacji oraz zakupu drobnego sprzętu (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Urząd Publikacji musi skonsultować się z Biurami Komisji ds. Infrastruktury i Logistyki w przedmiocie warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każde z nich przy zawieraniu podobnych umów),

KOMISJA
URZĄD PUBLIKACJI

ROZDZIAŁ A2 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

A2 01 03 *(ciąg dalszy)*

— wydatków związanych z bezpieczeństwem i higieną pracy, w szczególności dotyczących zakupu, wynajmu i utrzymania sprzętu przeciwpożarowego, wymiany urządzeń przeciwpożarowego systemu alarmowego oraz kosztów ustawowych inspekcji (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Urząd Publikacji musi skonsultować się z Biurami Komisji ds. Infrastruktury i Logistyki w przedmiocie warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każde z nich przy zawieraniu podobnych umów),

— kosztów doradztwa finansowego i technicznego przed nabyciem, wynajęciem lub budową budynków,

— innych wydatków na budynki, w szczególności dotyczących opłat z tytułu administracji w wypadku budynków z wieloma najemcami, kosztów inspekcji lokali oraz opłat za usługi komunalne (czyszczenie i utrzymanie ulic, wywóz odpadów itp.),

— opłat z tytułu pomocy technicznej przy ważniejszych pracach związanych z modernizacją budynków,

— zakupu, wynajmu lub dzierżawy, konserwacji, naprawy, zainstalowania oraz odnowy urządzeń i instalacji technicznych,

— zakupu, wynajmu, konserwacji i naprawy mebli,

— zakupu, wynajmu, konserwacji i naprawy środków transportu,

— różnego rodzaju ubezpieczeń (w szczególności od odpowiedzialności cywilnej i od kradzieży),

— wydatków na sprzęt roboczy itp., w szczególności na:

  — zakup uniformów (głównie dla gońców, kierowców i pracowników gastronomii),

  — zakup i czyszczenie ubrań roboczych dla personelu warsztatów i osób pracujących w miejscach wymagających odzieży ochronnej wskutek złej pogody, nadmiernego zużycia i zabrudzenia,

  — zakup lub zwrot kosztów wszelkich niezbędnych urządzeń zgodnie z dyrektywami Rady 89/391/EWG i 90/270/EWG,

— przeniesień i reorganizacji departamentów oraz obsługi (odbiór dostaw, magazynowanie, dostarczanie) odnośnie do urządzeń, mebli i materiałów biurowych,

— wydatków na wyposażenie budynków w urządzenia telekomunikacyjne, zwłaszcza zakup, wynajem, zainstalowanie i utrzymanie okablowania, central i rozdzielnic telefonicznych, systemów audio, wideokonferencyjnych, telefonii wewnętrznej i przenośnej oraz wydatków na sieci informatyczne (sprzęt i utrzymanie) i związane z nimi usługi (zarządzanie, wsparcie, dokumentację, instalację i usunięcie),

— zakupu, wynajmu lub leasingu oraz utrzymania komputerów, terminali, minikomputerów, urządzeń peryferyjnych, urządzeń połączeniowych i niezbędnego oprogramowania,

— zakupu, wynajmu lub leasingu oraz utrzymania urządzeń związanych z reprodukcją i archiwizacją danych w dowolnej formie, np. drukarek, telefaksów, fotokopiarek, skanerów i mikrokopiarek,

— zakupu, wynajmu lub leasingu maszyn do pisania i edytorów tekstów oraz innego elektronicznego sprzętu biurowego,

— kosztów instalacji, konfiguracji, utrzymania, opracowań, dokumentacji oraz materiałów eksploatacyjnych związanych z takimi urządzeniami,

— kosztów zakupu papieru, kopert, materiałów biurowych itp.,

— opłat pocztowych i dostawczych związanych z wysyłaniem korespondencji, raportów i publikacji oraz kosztów pocztowych i innych przesyłek wysyłanych drogą lotniczą, lądową, morską lub koleją albo poprzez wewnętrzną pocztę Urzędu,

— opłat abonamentowych oraz kosztu łączności przewodowej lub radiowej (telefonii naziemnej lub komórkowej, telewizji, systemów telekonferencji i wideokonferencji), wydatków na sieci transmisji danych, usługi telematyczne itp. oraz kosztu zakupu książek telefonicznych i adresowych,

— kosztów instalacji łącz telefonicznych i komputerowych oraz międzynarodowych linii transmisyjnych pomiędzy siedzibami biur Wspólnoty,

KOMISJA
URZĄD PUBLIKACJI

ROZDZIAŁ A2 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

A2 01 03 *(ciąg dalszy)*

— wsparcia technicznego i logistycznego oraz szkolenia i innych ogólnych działań związanych ze sprzętem i oprogramowaniem komputerowym, ogólnego szkolenia w zakresie informatyki, subskrypcji dokumentacji technicznej w formie drukowanej lub elektronicznej itp., zewnętrznego personelu obsługi, usług biurowych, składek z tytułu członkostwa w międzynarodowych organizacjach itp., analiz dotyczących bezpieczeństwa i kontroli jakości sprzętu i oprogramowania informatycznego, kosztów wykorzystywania, utrzymywania i opracowywania oprogramowania oraz realizacji projektów informatycznych,

— innych wydatków eksploatacyjnych niewyszczególnionych powyżej.

Środki te nie pokrywają wydatków związanych z przemysłową działalnością drukarni i centrum dystrybucyjnego.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 52 000 EUR.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

A2 01 08 ***Wydatki prawne***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Środki te są przewidziane na pokrycie wstępnych kosztów sądowych oraz kosztów usług prawników i innych ekspertów wezwanych w celu udzielenia porad Urzędowi Publikacji. Pokrywają one również koszty zasądzone przeciwko Urzędowi przez Trybunał Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich lub inne sądy.

A2 01 12 ***Opłaty finansowe***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Środki te przeznaczone są na pokrycie opłat bankowych (prowizji i wydatków różnych), kosztów podłączenia do międzybankowej sieci telekomunikacyjnej (SWIFT) oraz wydatków na subskrypcje do agencji oceny zdolności kredytowej.

A2 01 50 ***Polityka kadrowa i zarządzanie personelem***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
565 000	565 000	547 000,—

Środki te są przewidziane na pokrycie następujących wydatków:

— udziału Urzędu Publikacji w kosztach działalności ośrodka rekreacyjnego oraz innych działań kulturalnych i sportowych oraz wszelkich inicjatyw na rzecz rozwoju kontaktów pomiędzy pracownikami różnych narodowości,

— udziału Urzędu w kosztach Ośrodka dla Małych Dzieci i innych żłobków oraz transportu dzieci,

KOMISJA
URZĄD PUBLIKACJI

ROZDZIAŁ A2 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

A2 01 50 *(ciąg dalszy)*

— w ramach polityki pomocy osobom niepełnosprawnym objęcia pomocą osób z inwalidztwem, należących do poniższych kategorii:

  — czynnie zatrudnieni urzędnicy i personel czasowy,

  — małżonkowie czynnie zatrudnionych urzędników i osób personelu czasowego,

  — wszystkie pozostające na utrzymaniu dzieci w rozumieniu Regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich.

W granicach kwoty wpisanej do budżetu i po uwzględnieniu wszelkich krajowych należności przyznanych w kraju zamieszkania lub pochodzenia, środki te pokrywają wszelkie należycie uzasadnione niemedyczne wydatki wynikające z inwalidztwa uznane za konieczne.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 100 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

A2 01 51 ***Polityka i zarządzanie w zakresie infrastruktury***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
19 000	19 000	24 252,95

Środki te są przewidziane na pokrycie następujących wydatków:

— rutynowych bieżących i przystosowawczych kosztów związanych z prowadzeniem restauracji, bufetów i stołówek,

— odszkodowań pokrywanych przez Urząd oraz wynikających z odpowiedzialności cywilnej, a także wydatków związanych z pewnymi sprawami, w których na zasadzie słuszności odszkodowanie powinno zostać zapłacone mimo braku wynikającego z nich roszczenia.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 100 EUR.

A2 01 60 ***Wydatki na dokumentację i bibliotekę***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
32 000	32 000	10 500,—

Środki te są przewidziane na pokrycie następujących wydatków:

— subskrypcji na usługi przeglądania danych, prenumeratę gazet i czasopism specjalistycznych, zakupu publikacji i opracowań technicznych związanych z działalnością Urzędu,

— kosztów abonamentów w agencjach prasowych (usługi telegraficzne oraz biuletyny prasowe i informacyjne).

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 100 EUR.

KOMISJA
URZĄD PUBLIKACJI

ROZDZIAŁ A2 02 — SZCZEGÓLNE DZIAŁANIA

A2 02 01 EU Bookshop

A2 02 01 01 EU Bookshop

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
970 000	970 000	1 273 335,—

Środki te przeznaczone są na pokrycie wszystkich wydatków związanych z działaniem „EU Bookshop", a w szczególności kosztów:

— katalogowania, w tym kosztów analizy dokumentacyjnej, indeksowania, redakcji, rejestracji i weryfikacji not bibliograficznych koniecznych do stworzenia podstawy bazy danych zawierającej sygnatury publikacji Unii Europejskiej,

— składek rocznych na rzecz agencji międzynarodowych w dziedzinie katalogowania (ISBN itp.),

— opracowania i utrzymania aplikacji,

— digitalizacji (materiałów i robocizny) oraz archiwizowania wcześniejszych publikacji,

— wysyłki pojedynczych publikacji bezpłatnych zamówionych przez obywateli przez Internet,

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 100 EUR.

Podstawa prawna

Decyzja 2000/459/WE, EWWiS, Euratom Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów z dnia 20 lipca 2000 r. w sprawie organizacji i działania Urzędu Oficjalnych Publikacji Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 183 z 22.7.2000, s. 12).

A2 02 02 Dziennik Urzędowy: serie L i C

A2 02 02 01 Dziennik Urzędowy: serie L i C

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
20 000	20 000	12 000,—

Środki te są przeznaczone na pokrycie wszystkich wydatków związanych z działalnością „Dziennik Urzędowy: serie L i C", w szczególności kosztów introligatorskich oraz innych kosztów konserwacji niezbędnych do konserwacji książek i periodyków referencyjnych, w tym zwłaszcza *Dziennika Urzędowego Unii Europejskiej*.

Podstawa prawna

Decyzja 2000/459/WE, EWWiS, Euratom Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów z dnia 20 lipca 2000 r. w sprawie organizacji i działania Urzędu Oficjalnych Publikacji Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 183 z 22.7.2000, s. 12).

A2 02 03 Prawnicze bazy danych

A2 02 03 01 Prawnicze bazy danych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 500 000	2 500 000	2 679 257,68

Środki te są przewidziane na pokrycie wszelkich wydatków związanych z działalnością w zakresie prawniczych baz danych, w szczególności: całości kosztów opracowywania i rozpowszechniania bazy EUR-Lex, zwłaszcza kosztów analizy dokumentacji, gromadzenia danych, tworzenia i eksploatacji systemów komputerowych, opracowywania i tworzenia dokumentacji użytkownika oraz projektowania i wytwarzania pochodnych produktów i świadczenia powiązanych usług elektronicznych innych niż związane z Dziennikiem Urzędowym.

KOMISJA
URZĄD PUBLIKACJI

ROZDZIAŁ A2 02 — SZCZEGÓLNE DZIAŁANIA *(ciąg dalszy)*

A2 02 03 *(ciąg dalszy)*

A2 02 03 01 *(ciąg dalszy)*

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 300 000 EUR.

Podstawa prawna

Rezolucja Rady z dnia 26 listopada 1974 r. w sprawie automatyzacji dokumentacji prawnej (Dz.U. C 20 z 28.1.1975, s. 2).

Rezolucja Rady z dnia 13 listopada 1991 r. w sprawie reorganizacji struktur operacyjnych systemu CELEX (zautomatyzowanej dokumentacji ustawodawstwa wspólnotowego) (Dz.U. C 308 z 28.11.1991, s. 2).

Rezolucja Rady z dnia 20 czerwca 1994 r. w sprawie elektronicznego rozpowszechniania ustawodawstwa wspólnotowego i krajowych przepisów wykonawczych oraz w sprawie poprawy warunków dostępu (Dz.U. C 179 z 1.7.1994, s. 3).

Decyzja 2000/459/WE, EWWiS, Euratom Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów z dnia 20 lipca 2000 r. w sprawie organizacji i działania Urzędu Oficjalnych Publikacji Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 183 z 22.7.2000, s. 12).

A2 02 04 ***Narzędzia multimedialne***

A2 02 04 01 Narzędzia multimedialne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
477 000	677 000	613 473,92

Środki te są przewidziane na pokrycie wszelkich wydatków związanych z działalnością w zakresie produktów multimedialnych, w szczególności:

— kosztów projektowania i wykonania dla wszystkich instytucji narzędzi wspomagających wytwarzanie i uaktualnianie produktów multimedialnych, w tym CD-ROM-ów, stron internetowych itp., oraz opracowania norm, sporządzenia odpowiednich wytycznych i pomocy w ich wdrożeniu,

— wsparcia udzielanego przez Urząd innym instytucjom, agencjom i innym organom zajmującym się publikacjami elektronicznymi, w szczególności wydatków związanych z badaniami i prototypami wspólnych usług oraz ich realizacją, zarządzaniem, wspieraniem i promocją,

Środki te są przewidziane w części na pokrycie migracji do tych wspólnych usług. W zależności od szczególnych potrzeb instytucje mogą partycypować w finansowaniu tych prac.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 100 EUR.

Podstawa prawna

Decyzja 2000/459/WE, EWWiS, Euratom Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów z dnia 20 lipca 2000 r. w sprawie organizacji i działania Urzędu Oficjalnych Publikacji Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 183 z 22.7.2000, s. 12).

KOMISJA
URZĄD PUBLIKACJI

ROZDZIAŁ A2 02 — SZCZEGÓLNE DZIAŁANIA *(ciąg dalszy)*

A2 02 05 Publikacje

A2 02 05 01 Publikacje

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
770 000	570 000	2 332 868,11

Środki te są przewidziane na pokrycie wszelkich wydatków związanych z działalnością „Publikacji ogólnych", w szczególności:

— zakupu lub kosztów wynajęcia wyposażenia i infrastruktury do reprodukcji i archiwizacji dokumentów we wszystkich formach (papierowej, elektronicznej), w tym kosztów papieru i innych materiałów eksploatacyjnych,

— wydatków związanych z produkcją publikacji, włączając materiały informacyjne dla Forum Wydawców oraz wspólne wydania.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 650 000 EUR.

Podstawa prawna

Decyzja 2000/459/WE, EWWiS, Euratom Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów z dnia 20 lipca 2000 r. w sprawie organizacji i działania Urzędu Oficjalnych Publikacji Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 183 z 22.7.2000, s. 12).

A2 02 06 Dystrybucja

A2 02 06 01 Dystrybucja

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 781 000	5 781 000	12 962 584,—

Środki te są przewidziane na pokrycie wszelkich wydatków związanych z dystrybucją, w szczególności:

— kosztów magazynowania publikacji (wprowadzanie do magazynu, wpis/wypis ze stanu magazynu, różnorodne usługi itp.),

— kosztów pakowania i adresowania (maszyny, instalacje, materiały, obsługa itp.),

— kosztów wysyłki (wysyłka pocztowa, przewóz, transport wahadłowy itp.),

— dystrybucji (bezpłatnej i płatnej) drogą elektroniczną: publikacji na żądanie (POD), wznowionych wydań itp.

— kosztów nabycia i zarządzania wykazami adresów (wytworzenie, wprowadzanie/kodowanie, uaktualnianie itp.),

— kosztów promocji i marketingu (wystawy, katalogi, prospekty, reklama, badania rynku itp.) publikacji i usług internetowych,

— kosztów dostarczania obywatelom i klientom informacji i pomocy związanej z produktami (wszystkie nośniki) rozpowszechnianymi przez Urząd Publikacji,

— specjalnych urządzeń dla bibliotek (karty katalogowe, regały, meble, segmenty katalogowe itp.).

Środki te nie pokrywają opłat pocztowych za korespondencję administracyjną.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 5 500 000 EUR.

Podstawa prawna

Decyzja 2000/459/WE, EWWiS, Euratom Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, Trybunału Sprawiedliwości, Trybunału Obrachunkowego, Komitetu Ekonomiczno-Społecznego oraz Komitetu Regionów z dnia 20 lipca 2000 r. w sprawie organizacji i działania Urzędu Oficjalnych Publikacji Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 183 z 22.7.2000, s. 12).

KOMISJA
URZĄD PUBLIKACJI

ROZDZIAŁ A2 10 — REZERWY

A2 10 01 ***Środki rezerwowe***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Środki wprowadzone do niniejszego artykułu mają charakter rezerw i mogą być użyte dopiero po przeniesieniu ich do innych rozdziałów zgodnie z procedurą ustanowioną w tym celu w rozporządzeniu finansowym.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

A2 10 02 ***Rezerwa na nieprzewidziane wydatki***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

KOMISJA

EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

DOCHODY

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OPŁATY I NALEŻNOŚCI WSPÓLNOTOWE

ROZDZIAŁ 4 0 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ
ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	***Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń urzędników i innych pracowników***	3 231 000	2 745 000	2 018 000,—
4 0 3	***Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników***	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	***Wpływy ze specjalnego potrącenia od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników***	440 000	352 000	208 000,—
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	3 671 000	3 097 000	2 226 000,—
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	***Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe***	3 000 000	2 834 000	2 034 000,—
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	3 000 000	2 834 000	2 034 000,—
	Tytuł 4 — Ogółem	**6 671 000**	**5 931 000**	**4 260 000,—**

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OPŁATY I NALEŻNOŚCI WSPÓLNOTOWE

ROZDZIAŁ 40 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ

400 *Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń urzędników i innych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
3 231 000	2 745 000	2 018 000,—

Dochody te obejmują wszystkie wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i dodatków należnych urzędnikom oraz innym pracownikom, potrącanego miesięcznie z wynagrodzeń personelu Europejskiego Urzędu ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

403 *Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Dochody te obejmują wszystkie wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników, potrącanych miesięcznie z wynagrodzeń personelu Europejskiego Urzędu ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

404 *Wpływy ze specjalnego potrącenia od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
440 000	352 000	208 000,—

Dochody te obejmują wszystkie wpływy ze specjalnego potrącenia od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników, potrącanego miesięcznie z wynagrodzeń personelu Europejskiego Urzędu ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 ***Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe***

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
3 000 000	2 834 000	2 034 000,—

Dochody te obejmują wszystkie składki potrącane co miesiąc z wynagrodzeń personelu Europejskiego Urzędu ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych zgodnie z art. 83 ust. 2 regulaminu pracowniczego na finansowanie systemu emerytalnego.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

TYTUŁ 6

SKŁADKI NA PROGRAMY WSPÓLNOTOWE, ZWROT WYDATKÓW I DOCHODÓW

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 6 6			
6 6 0	***Inne składki i zwroty***			
6 6 0 0	Inne przeznaczone na określony cel składki i zwroty	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 6 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 6 6 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 6 — Ogółem	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	OGÓŁEM	**6 671 000**	**5 931 000**	**4 260 000,—**

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

TYTUŁ 6

SKŁADKI NA PROGRAMY WSPÓLNOTOWE, ZWROT WYDATKÓW I DOCHODÓW

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

6 6 0 ***Inne składki i zwroty***

6 6 0 0 Inne przeznaczone na określony cel składki i zwroty

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Ta pozycja ma zawierać, zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego, każdy dochód nieuwzględniony w innych częściach tytułu 6, który będzie zużytkowany dla celów udostępnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, na które przeznaczono ten dochód.

KOMISJA

EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

WYDATKI

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
A3	**URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH (OLAF) — WYDATKI ADMINISTRACYJNE URZĘDU**			
A3 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE	55 951 000	51 178 000	47 353 894,87
A3 02	FINANSOWANIE ŚRODKÓW ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH	1 700 000	1 700 000	1 268 469,02
A3 03	WYDATKI WYNIKAJĄCE Z MANDATU CZŁONKÓW KOMITETU NADZORCZEGO	200 000	200 000	175 000,—
A3 10	REZERWY	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł A3 — Ogółem	**57 851 000**	**53 078 000**	**48 797 363,89**
	OGÓŁEM	**57 851 000**	**53 078 000**	**48 797 363,89**

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

TYTUŁ A3

URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH (OLAF) — WYDATKI ADMINISTRACYJNE URZĘDU

ROZDZIAŁ A3 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE
ROZDZIAŁ A3 02 — FINANSOWANIE ŚRODKÓW ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ A3 01			
A3 01 01	***Wydatki związane z czynnie zatrudnionym personelem***			
	Środki niezróżnicowane	37 519 000	33 244 000	28 779 001,26
A3 01 02	***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie***			
A3 01 02 01	Personel zewnętrzny			
	Środki niezróżnicowane	2 833 000	2 768 000	3 661 282,21
A3 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie			
	Środki niezróżnicowane	3 260 000	3 165 000	3 565 741,25
	Artykuł A3 01 02 — Ogółem	6 093 000	5 933 000	7 227 023,46
A3 01 03	***Wydatki na budynki i koszty pochodne***			
	Środki niezróżnicowane	12 321 000	11 983 000	11 341 228,31
A3 01 08	***Wydatki prawne***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A3 01 12	***Opłaty finansowe***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A3 01 50	***Polityka kadrowa i zarządzanie personelem***			
	Środki niezróżnicowane	5 000	5 000	0,—
A3 01 51	***Polityka i zarządzanie w zakresie infrastruktury***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A3 01 60	***Wydatki na dokumentację i bibliotekę***			
	Środki niezróżnicowane	13 000	13 000	6 641,84
	ROZDZIAŁ A3 01 — OGÓŁEM	55 951 000	51 178 000	47 353 894,87
	ROZDZIAŁ A3 02			
A3 02 01	***Kontrola, studia, analizy i działania właściwe dla Europejskiego Urzędu ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych***			
	Środki niezróżnicowane	1 150 000	1 150 000	771 018,25
A3 02 02	***Środki ochrony euro przed fałszowaniem***			
	Środki niezróżnicowane	75 000	100 000	7 454,63
A3 02 03	***Działania w zakresie informacji i komunikacji***			
	Środki niezróżnicowane	475 000	450 000	489 996,14
	ROZDZIAŁ A3 02 — OGÓŁEM	1 700 000	1 700 000	1 268 469,02

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

ROZDZIAŁ A3 03 — WYDATKI WYNIKAJĄCE Z MANDATU CZŁONKÓW KOMITETU NADZORCZEGO
ROZDZIAŁ A3 10 — REZERWY

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ A3 03			
A3 03 01	***Wydatki wynikające z mandatu członków Komitetu Nadzorczego***			
	Środki niezróżnicowane	200 000	200 000	175 000,—
	ROZDZIAŁ A3 03 — OGÓŁEM	200 000	200 000	175 000,—
	ROZDZIAŁ A3 10			
A3 10 01	***Środki rezerwowe***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A3 10 02	***Rezerwa na nieprzewidziane wydatki***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ A3 10 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł A3 — Ogółem	**57 851 000**	**53 078 000**	**48 797 363,89**
	OGÓŁEM	**57 851 000**	**53 078 000**	**48 797 363,89**

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

TYTUŁ A3

URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH (OLAF) — WYDATKI ADMINISTRACYJNE URZĘDU

ROZDZIAŁ A3 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE

A3 01 01 Wydatki związane z czynnie zatrudnionym personelem

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
37 519 000	33 244 000	28 779 001,26

Środki te są przewidziane, w odniesieniu do urzędników i personelu czasowego, zajmujących stanowiska ujęte w planie etatów, na pokrycie:

— wynagrodzeń, dodatków i innych płatności związanych z wynagrodzeniami,

— ubezpieczenia chorobowego i wypadkowego oraz innych składek na ubezpieczenie społeczne,

— ubezpieczenia od bezrobocia dla personelu czasowego oraz dokonywanych przez instytucję wpłat na ustanowienie lub utrzymanie dla niego praw emerytalnych w jego kraju pochodzenia,

— rozmaitych dodatków i dotacji,

— kosztów podróży służbowych urzędników i pracowników czasowych (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,

— dodatków związanych z zagospodarowaniem się i przesiedleniem dla urzędników i pracowników czasowych zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,

— wydatków związanych z przeprowadzką dla urzędników i pracowników czasowych zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,

— kosztów obciążeń wynagrodzeń urzędników i pracowników czasowych oraz kosztów obciążeń części poborów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,

— kosztów wyrównań wynagrodzeń, o których Rada postanowi w trakcie roku budżetowego.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

A3 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie

A3 01 02 01 Personel zewnętrzny

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
2 833 000	2 768 000	3 661 282,21

Środki te są przewidziane na pokrycie następujących wydatków:

— wynagrodzeń personelu kontraktowego (w rozumieniu tytułu IV warunków zatrudnienia), składek instytucji na ubezpieczenie społeczne personelu kontraktowego, zgodnie z tytułem IV, oraz kosztów wyrównań wynagrodzeń tego personelu,

— wydatków (wynagrodzenia, ubezpieczenie itp.) poniesionych w związku z zatrudnieniem personelu agencji lub innego zewnętrznego personelu na podstawie umów,

— kosztów osobowych wynikających z umów o podwykonawstwo techniczne i administracyjne,

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

ROZDZIAŁ A3 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

A3 01 02 *(ciąg dalszy)*

A3 01 02 01 *(ciąg dalszy)*

— kosztów zatrudnienia krajowych urzędników służby cywilnej lub innych ekspertów na zasadzie oddelegowania lub czasowego przydzielenia do Urzędu oraz dodatkowych kosztów wynikających z oddelegowania urzędników do krajowej służby cywilnej lub organizacji międzynarodowych,

— kosztów wyrównania wynagrodzeń, o których Rada postanowi w trakcie roku budżetowego,

— środki te przeznaczone są również na pokrycie wynagrodzeń i składek na ubezpieczenie społeczne, kosztów przejazdów i diet niezależnych oraz innych niezatrudnionych na stałe tłumaczy wzywanych przez Wspólne Służby ds. Tłumaczeń Ustnych i Konferencji w celu obsługi organizowanych przez Urząd spotkań, które nie mogą być obsłużone przez tłumaczy Komisji (urzędników bądź pracowników zatrudnionych na czas określony), a także usług niezależnych tłumaczy tekstów i lingwistów komputerowych oraz maszynopisania i innych prac zlecanych na zewnątrz przez Służbę ds. Tłumaczeń.

A3 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
3 260 000	3 165 000	3 565 741,25

Środki te są przewidziane na pokrycie następujących wydatków:

— kosztów przejazdów, w tym dodatkowych kosztów związanych z biletami i rezerwacjami, diet oraz dodatkowych lub nadzwyczajnych wydatków poniesionych w związku z delegacjami personelu Komisji objętego regulaminem pracowniczym oraz krajowych lub międzynarodowych ekspertów lub urzędników oddelegowanych do wydziałów Komisji,

— zwrotu kosztów poniesionych przez osoby oficjalnie reprezentujące Urząd (zwrot nie jest możliwy w przypadku wydatków poniesionych przy wykonywaniu obowiązków reprezentowania wobec personelu Komisji lub innych instytucji europejskich),

— kosztów podróży, utrzymania i kosztów ubocznych ekspertów uczestniczących w pracach grup naukowych oraz zespołów roboczych oraz kosztów organizacji takich spotkań, jeżeli nie są pokrywane przez istniejącą infrastrukturę w centralach instytucji lub biurach zewnętrznych (eksperci otrzymują zwrot kosztów na podstawie decyzji Komisji),

— kosztów posiłków i poczęstunków serwowanych podczas specjalnych okazji podczas spotkań wewnętrznych,

— różnorodnych wydatków związanych z konferencjami, kongresami i posiedzeniami, w których Urząd uczestniczy lub które organizuje,

— kosztów uczestnictwa w szkoleniach zewnętrznych i przystąpienia do organizacji branżowych,

— kosztów ogólnego szkolenia mającego na celu doskonalenie umiejętności personelu oraz podniesienie wydajności i sprawności instytucji:

  — opłat na rzecz ekspertów zatrudnionych do identyfikacji potrzeb szkoleniowych, projektowania, rozwijania i prowadzenia kursów oraz oceny i monitoringu wyników,

  — wynagrodzeń konsultantów z różnych dziedzin, w szczególności związanych z metodami organizacyjnymi, zarządzeniem, strategią, jakością i zarządzaniem personelem,

  — kosztów uczestnictwa w szkoleniach zewnętrznych i przystąpienia do organizacji branżowych,

— wydatków związanych z praktycznymi aspektami organizacji takich kursów oraz wykorzystaniem pomieszczeń i transportem oraz kosztów wyżywienia i zakwaterowania dla uczestników kursów stacjonarnych,

— wydatków szkoleniowych związanych z publikacjami i informacją, tworzeniem stron internetowych oraz zakupem wyposażenia szkoleniowego, subskrypcji i licencji na nauczanie na odległość, książek, prasy i produktów multimedialnych,

— finansowania pomocy naukowych.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 120 476 EUR.

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

ROZDZIAŁ A3 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

A3 01 02 *(ciąg dalszy)*

A3 01 02 11 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Zasady mianowania i wynagradzania oraz innych warunków finansowych przyjęte przez Komisję.

A3 01 03 ***Wydatki na budynki i koszty pochodne***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
12 321 000	11 983 000	11 341 228,31

Środki te są przewidziane na pokrycie wydatków na budynki Europejskiego Urzędu ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych oraz innych kosztów pochodnych, w szczególności:

— kosztów związanych z zakupem lub wynajmem budynków z opcją wykupu albo budową budynków,

— opłat czynszowych i kosztów dzierżawy, różnorodnych podatków oraz kosztów realizacji opcji wykupu zajmowanych budynków lub części budynków, a także kosztów wynajęcia sal konferencyjnych, magazynów, garaży i parkingów,

— składek na ubezpieczenie budynków lub części budynków zajmowanych przez Urząd,

— opłat za zużycie wody, gazu, elektryczności i za ogrzewanie budynków lub części budynków zajmowanych przez Urząd,

— wydatków na utrzymanie i konserwację lokali, wind, centralnego ogrzewania, urządzeń klimatyzacyjnych itp.; wydatków wynikających z czynności związanych z regularnym sprzątaniem, zakupem środków do konserwacji, czyszczenia, prania i prania na sucho itp., a także wydatków na malowanie, naprawy i materiały użyte przez firmy konserwacyjne,

— wydatków na segregację, składowanie i usuwanie odpadów,

— remontów budynków, np. przebudowy ścian działowych, przeróbek instalacji technicznych oraz innych specjalistycznych prac dotyczących zamków, sprzętu elektrycznego, instalacji wodociągowej, malowania, wykładzin podłogowych itp. oraz kosztów zmian okablowania wraz z osprzętem, a także kosztów niezbędnego sprzętu (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Urząd musi skonsultować się z Biurami Komisji ds. Infrastruktury i Logistyki odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każde z nich przy zawieraniu podobnych umów),

— wydatków związanych z fizycznym i materialnym zabezpieczeniem osób i mienia, w szczególności dotyczących umów o ochronę budynków, umów o utrzymanie bezpieczeństwa instalacji oraz zakupu drobnego sprzętu (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Urząd musi skonsultować się z Biurami Komisji ds. Infrastruktury i Logistyki odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każde z nich przy zawieraniu podobnych umów),

— wydatków związanych ze zdrowiem i bezpieczeństwem osób przy pracy, w szczególności dotyczących zakupu, wynajmu i utrzymania sprzętu przeciwpożarowego, wymiany urządzeń przeciwpożarowego systemu alarmowego oraz kosztów ustawowych inspekcji (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Urząd musi skonsultować się z Biurami Komisji ds. Infrastruktury i Logistyki odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każde z nich przy zawieraniu podobnych umów),

— kosztów doradztwa finansowego i technicznego przed nabyciem, wynajęciem lub budową budynków,

— innych wydatków na budynki, w szczególności dotyczących opłat z tytułu administracji w wypadku budynków z wieloma najemcami, kosztów inspekcji lokali oraz opłat za usługi komunalne (wywóz odpadów itp.),

— opłat z tytułu pomocy technicznej przy ważniejszych pracach związanych z modernizacją budynków,

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

ROZDZIAŁ A3 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

A3 01 03 *(ciąg dalszy)*

— zakupu, wynajmu lub dzierżawy, konserwacji, naprawy, instalowania oraz odnawiania urządzeń i instalacji technicznych, w szczególności:

  — zakupu, wynajmu, konserwacji i naprawy mebli,

  — zakupu, wynajmu, konserwacji i naprawy pojazdów,

— różnego rodzaju ubezpieczeń (w szczególności od odpowiedzialności cywilnej i od kradzieży),

— wydatków na sprzęt roboczy, w szczególności:

  — zakupu uniformów dla gońców i kierowców,

  — zakupu i czyszczenia ubrań roboczych dla personelu warsztatów i osób pracujących w miejscach wymagających odzieży ochronnej wskutek złej pogody, nadmiernego zużycia i zabrudzenia,

  — zakupu lub zwrotu kosztów sprzętu, który może okazać się konieczny stosownie do dyrektyw 89/391/EWG i 90/270/EWG,

— przeniesień i reorganizacji departamentów oraz obsługi (odbiór dostaw, magazynowanie, dostarczanie) urządzeń, mebli i materiałów biurowych,

— wydatków na wyposażenie budynków w urządzenia telekomunikacyjne, zwłaszcza zakup, wynajem, instalację i utrzymanie centralek i rozdzielaczy telefonicznych, systemów audio i wideokonferencyjnych, interkomu i telefonii komórkowej, oraz wydatków na sieci danych (urządzenia i utrzymanie) wraz z usługami związanymi (zarządzanie, pomoc, dokumentacja, instalacja i usunięcie),

— zakupu, wynajmu lub leasingu komputerów, terminali, minikomputerów, urządzeń peryferyjnych, połączeniowych wraz z niezbędnym oprogramowaniem,

— zakupu, wynajmu lub leasingu urządzeń służących do prezentacji informacji w formie wydruku, np. drukarek, faksów, kopiarek, skanerów i mikrokopiarek,

— zakupu, wynajmu lub leasingu maszyn do pisania i edytorów tekstów oraz innego elektronicznego sprzętu biurowego,

— kosztów instalacji, konfiguracji, utrzymania, opracowań, dokumentacji oraz materiałów eksploatacyjnych związanych z takimi urządzeniami,

— kosztu zakupu papieru, kopert, materiałów biurowych oraz materiałów dla drukarń, a także niektórych prac związanych z drukowaniem, wykonanych przez zewnętrznych usługodawców,

— opłat pocztowych i dostawczych związanych z wysyłaniem korespondencji, raportów i publikacji oraz kosztów przesyłek pocztowych i innych wysyłanych drogą lotniczą, lądową, morską lub koleją albo poprzez wewnętrzną pocztę Urzędu,

— opłat subskrypcyjnych oraz kosztów komunikacji kablowej lub radiowej (telefonia stacjonarna i mobilna, telewizja, telekonferencje i wideokonferencje), wydatków na sieci transmisji danych, usługi teleautomatyczne itp. oraz zakup książek telefonicznych,

— kosztów instalacji łączy telefonicznych i komputerowych oraz międzynarodowych linii przesyłowych między biurami Wspólnoty,

— wsparcia technicznego i logistycznego oraz szkolenia i innych ogólnych działań związanych ze sprzętem i oprogramowaniem komputerowym, ogólnego szkolenia w zakresie informatyki, subskrypcji dokumentacji technicznej w formie drukowanej lub elektronicznej itp., zewnętrznego personelu obsługi, usług biurowych, składek z tytułu członkostwa w międzynarodowych organizacjach itp., badań dotyczących bezpieczeństwa i kontroli jakości sprzętu i oprogramowania informatycznego, kosztów wykorzystywania, utrzymywania i opracowania oprogramowania oraz realizacji projektów informatycznych,

— innych wydatków eksploatacyjnych niewyszczególnionych powyżej.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 20 000 EUR.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

ROZDZIAŁ A3 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

A3 01 03 *(ciąg dalszy)*

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

A3 01 08 ***Wydatki prawne***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Środki te są przewidziane na pokrycie wstępnych kosztów sądowych oraz kosztów usług prawników i innych ekspertów wezwanych w celu udzielenia porad Urzędowi oraz na pokrycie kosztów zasądzonych przeciwko Urzędowi przez Trybunał Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich lub inne sądy.

A3 01 12 ***Opłaty finansowe***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Środki te przeznaczone są na pokrycie opłat bankowych (prowizji i wydatków różnych), kosztów podłączenia do międzybankowej sieci telekomunikacyjnej (SWIFT) oraz wydatków na subskrypcje do agencji oceny zdolności kredytowej.

A3 01 50 ***Polityka kadrowa i zarządzanie personelem***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 000	5 000	0,—

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wkładu Urzędu w koszty działalności ośrodka rekreacyjnego i innych działań kulturalnych i sportowych oraz wszelkich inicjatyw na rzecz rozwoju kontaktów pomiędzy pracownikami różnych narodowości,

— wkładu Urzędu w koszty żłobków i przewozu dzieci, a także wydatków na następujące kategorie osób niepełnosprawnych w ramach polityki pomocy osobom niepełnosprawnym:

  — czynnie zatrudnieni urzędnicy i personel czasowy,

  — małżonkowie czynnie zatrudnionych urzędników i personelu czasowego,

  — wszystkie pozostające na utrzymaniu dzieci w rozumieniu regulaminu pracowniczego.

W granicach kwoty wpisanej do budżetu i po uwzględnieniu wszelkich krajowych należności przyznanych w kraju zamieszkania lub pochodzenia środki te pokrywają wszelkie należycie uzasadnione niemedyczne wydatki uznane za konieczne i wynikające z inwalidztwa.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

ROZDZIAŁ A3 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

A3 01 51 Polityka i zarządzanie w zakresie infrastruktury

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Środki te są przewidziane na pokrycie rutynowych bieżących i przystosowawczych kosztów związanych z prowadzeniem restauracji, bufetów i stołówek.

A3 01 60 Wydatki na dokumentację i bibliotekę

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
13 000	13 000	6 641,84

Środki te są przewidziane na pokrycie wydatków na wykonanie i rozwój intranetowej strony Komisji (Intracomm); abonamentów na usługi przeglądania danych; kosztów oprawy oraz innych wydatków niezbędnych do zabezpieczenia książek i publikacji; wydatków na abonamenty na gazety i czasopisma specjalistyczne; zakupu publikacji i opracowań technicznych związanych z działalnością Urzędu.

ROZDZIAŁ A3 02 — FINANSOWANIE ŚRODKÓW ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

A3 02 01 Kontrola, studia, analizy i działania właściwe dla Europejskiego Urzędu ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 150 000	1 150 000	771 018,25

Środki te są przewidziane na pokrycie wszelkich wydatków na środki zwalczania nadużyć, niewchodzących w zakres administracyjnych działań Urzędu.

Są one w szczególności przewidziane na:

— opracowywanie, rozwijanie, doskonalenie systemów wymiany informacji i wspólnych infrastruktur i zarządzanie nimi, przy jednoczesnym przestrzeganiu wymogów poufności i bezpieczeństwa,

— wyszukiwanie, zbieranie, badanie, wykorzystywanie i przekazywanie krajowym wydziałom dochodzeniowym wszelkich informacji przydatnych dla wykrywania i ścigania nadużyć (np. za pośrednictwem baz danych),

— wspieranie wysiłków państw członkowskich, w szczególności w przypadku nadużyć międzynarodowych, gdy musi być podjęte działanie na szczeblu Wspólnoty,

— finansowanie środków zwiększania skuteczności działań prewencyjnych, kontroli i dochodzeń,

— wzmacnianie współpracy z krajowymi administracjami, w szczególności w zakresie zwalczania przemytu papierosów,

— organizowanie i uczestniczenie w monitorowaniu oraz kontrolach przeprowadzanych na miejscu,

— finansowanie kosztów przejazdów i diet służbowych inspektorów i sędziów krajowych pracujących za granicą w związku z wizytami kontrolnymi, inspekcjami przeprowadzanymi na miejscu i spotkaniami koordynacyjnymi oraz wydatków przeznaczonych ogólnie na cele kontroli,

— pokrycie kosztów przejazdów, diet oraz dodatkowych kosztów ekspertów zatrudnionych przez Urząd w toku prowadzonych przez nich dochodzeń w celu uzyskania fachowej opinii w konkretnej sprawie,

— pokrycie kosztów konferencji, kongresów i spotkań, które Urząd organizuje w ramach swoich prac związanych ze zwalczaniem nadużyć.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 20 000 EUR.

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

ROZDZIAŁ A3 02 — FINANSOWANIE ŚRODKÓW ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH *(ciąg dalszy)*

A3 02 01 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 4045/89 z dnia 21 grudnia 1989 r. w sprawie kontroli przez państwa członkowskie transakcji stanowiących część systemu finansowania przez Sekcję Gwarancji Europejskiego Funduszu Orientacji i Gwarancji Rolnej (Dz.U. L 388 z 30.12.1989, s. 18).

Rozporządzenie (WE) nr 1073/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 1).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1074/1999 z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 8).

Odnośne akty prawne

Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską, w szczególności jego art. 280.

A3 02 02 ***Środki ochrony euro przed fałszowaniem***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
75 000	100 000	7 454,63

Środki te są przewidziane na pokrycie kosztu inicjatyw i specjalnych kroków mających na celu zabezpieczenie euro przed fałszowaniem.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1073/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 1).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1074/1999 z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 8.

A3 02 03 ***Działania w zakresie informacji i komunikacji***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
475 000	450 000	489 996,14

Środki te są przewidziane na pokrycie podejmowanych przez Urząd działań w zakresie informacji i komunikacji.

Strategia Urzędu odnośnie do zewnętrznej informacji i komunikacji zajmuje centralne miejsce w jego pracach. Urząd został utworzony jako niezależny organ dochodzeniowy i dlatego musi mieć własną strategię działania. Prace Urzędu mają często zbyt techniczny charakter, aby mogły być bezpośrednio zrozumiałe dla ogółu opinii publicznej. Urząd musi informować swoich interlokutorów i opinię publiczną o swojej roli i zadaniach. Publiczne postrzeganie pracy Urzędu jest sprawą najwyższej wagi.

Jako służba Komisji Urząd musi także brać pod uwagę deficyt demokratyczny istniejący pomiędzy instytucjami Wspólnoty a obywatelami Europy. Komisja zauważyła istnienie tego deficytu i sporządziła plan działania dotyczący tego problemu.

Strategia dotycząca komunikacji, którą Urząd opracował i której wdrażanie kontynuuje, musi podkreślać jego niezależność.

Podstawa prawna

Rozporządzenie (WE) nr 1073/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 1).

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1074/1999 z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 8).

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DS. ZWALCZANIA NADUŻYĆ FINANSOWYCH

ROZDZIAŁ A3 03 — WYDATKI WYNIKAJĄCE Z MANDATU CZŁONKÓW KOMITETU NADZORCZEGO

A3 03 01 Wydatki wynikające z mandatu członków Komitetu Nadzorczego

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
200 000	200 000	175 000,—

Środki te są przewidziane na pokrycie wszelkich wydatków wynikających z mandatu członków Komitetu Nadzorczego, a mianowicie:

— dodatków przyznawanych członkom Komitetu Nadzorczego za czas poświęcony przez nich pełnieniu ich funkcji, jak również ich kosztów przejazdów oraz dodatkowych kosztów,

— kosztów poniesionych przez członków Komitetu Nadzorczego w ramach oficjalnej reprezentacji Komitetu Nadzorczego,

— wszystkich kosztów eksploatacyjnych, takich jak koszt zakupu urządzeń, materiałów piśmiennych i biurowych, a także wydatków wynikających z łączności i telekomunikacji (opłat pocztowych, kosztów połączeń telefonicznych, telefaksowych i telegraficznych), wydatków na dokumentację i bibliotekę, zakupu książek oraz subskrypcji mediów informatycznych,

— kosztów przejazdów, diet i dodatkowych kosztów ekspertów zaproszonych przez Komitet Nadzorczy do udziału w grupach badawczych i zespołach roboczych, a także kosztu zorganizowania takich spotkań, gdy nie mogą zostać one zrealizowane w ramach istniejącej infrastruktury (w głównych siedzibach instytucji lub zewnętrznych biurach),

— wydatków na specjalistyczne badania i konsultacje zlecone wysoce kwalifikowanym ekspertom (osobom lub firmom), gdy członkowie Komitetu Nadzorczego nie mogą powierzyć takich badań odpowiedniemu personelowi Urzędu.

Podstawa prawna

Decyzja Komisji 1999/352/WE, EWWiS, Euratom z dnia 28 kwietnia 1999 r. ustanawiająca Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 20), w szczególności jej art. 4 i art. 6 ust. 3.

Rozporządzenie (WE) nr 1073/1999 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 1), w szczególności jego art. 11.

Rozporządzenie Rady (Euratom) nr 1074/1999 z dnia 25 maja 1999 r. dotyczące dochodzeń prowadzonych przez Europejski Urząd ds. Zwalczania Nadużyć Finansowych (OLAF) (Dz.U. L 136 z 31.5.1999, s. 8), w szczególności jego art. 11.

ROZDZIAŁ A3 10 — REZERWY

A3 10 01 Środki rezerwowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Środki wprowadzone do niniejszego rozdziału mają charakter rezerw i mogą być użyte dopiero po przeniesieniu ich do innych rozdziałów zgodnie z procedurą ustanowioną w tym celu w rozporządzeniu finansowym.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

A3 10 02 Rezerwa na nieprzewidziane wydatki

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

KOMISJA

EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

DOCHODY

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OPŁATY I NALEŻNOŚCI WSPÓLNOTOWE

ROZDZIAŁ 4 0 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	***Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń urzędników i innych pracowników***	547 000	525 000	2 116 000,—
4 0 3	***Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników***	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	***Wpływy ze specjalnego potrącenia od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników***	82 000	69 000	43 000,—
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	629 000	594 000	2 159 000,—
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	***Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe***	802 000	817 000	778 000,—
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	802 000	817 000	778 000,—
	Tytuł 4 — Ogółem	**1 431 000**	**1 411 000**	**2 937 000,—**

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OPŁATY I NALEŻNOŚCI WSPÓLNOTOWE

ROZDZIAŁ 40 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ

400 *Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i świadczeń urzędników i innych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
547 000	525 000	2 116 000,—

Dochody te obejmują wszystkie wpływy z podatku od płac, wynagrodzeń i dodatków należnych urzędnikom oraz innym pracownikom, potrącanego miesięcznie z wynagrodzeń personelu Urzędu.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

Odnośne akty prawne

Protokół o przywilejach i immunitetach Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 13.

403 *Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Dochody te obejmują wszystkie wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników, potrącanych miesięcznie z wynagrodzeń personelu Urzędu.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

404 *Wpływy ze specjalnego potrącenia od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
82 000	69 000	43 000,—

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
802 000	817 000	778 000,—

Dochody te obejmują wszystkie składki potrącane co miesiąc z wynagrodzeń personelu, zgodnie z postanowieniami Regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich, na finansowanie systemu emerytalnego.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

TYTUŁ 6

SKŁADKI NA PROGRAMY WSPÓLNOTOWE, ZWROT WYDATKÓW I DOCHODÓW

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 6 6			
6 6 0	***Inne składki i zwroty***			
6 6 0 0	Inne składki i zwroty	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 6 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 6 6 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 6 — Ogółem	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	OGÓŁEM	**1 431 000**	**1 411 000**	**2 937 000,—**

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

TYTUŁ 6

SKŁADKI NA PROGRAMY WSPÓLNOTOWE, ZWROT WYDATKÓW I DOCHODÓW

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

6 6 0 ***Inne składki i zwroty***

6 6 0 0 Inne składki i zwroty

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Ta pozycja ma zawierać, zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego, każdy dochód nieuwzględniony w innych częściach tytułu 6, który będzie zużytkowany dla celów udostępnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, na które przeznaczono ten dochód.

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

WYDATKI

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
A4	**EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR**			
A4 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE	16 421 000	15 925 000	14 097 736,41
A4 02	WSPÓŁPRACA MIĘDZY INSTYTUCJAMI, SŁUŻBY I DZIAŁANIA MIĘDZYINSTYTUCJONALNE	6 923 000	6 693 000	6 727 926,07
A4 03	MIĘDZYINSTYTUCJONALNA WSPÓŁPRACA NA RZECZ SZKOLENIA	3 806 000	3 439 000	3 505 920,80
A4 10	REZERWY	p.m.	200 000	0,—
	Tytuł A4 — Ogółem	**27 150 000**	**26 257 000**	**24 331 583,28**
	OGÓŁEM	**27 150 000**	**26 257 000**	**24 331 583,28**

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

TYTUŁ A4

EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

ROZDZIAŁ A4 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE

ROZDZIAŁ A4 02 — WSPÓŁPRACA MIĘDZY INSTYTUCJAMI, SŁUŻBY I DZIAŁANIA MIĘDZYINSTYTUCJONALNE

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ A4 01			
A4 01 01	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym***			
	Środki niezróżnicowane	8 505 000	8 398 000	7 278 127,78
A4 01 02	***Pracownicy zewnętrzni i inne wydatki na zarządzanie***			
A4 01 02 01	Personel zewnętrzny			
	Środki niezróżnicowane	1 624 000	1 606 000	1 178 136,99
A4 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie			
	Środki niezróżnicowane	1 557 000	1 498 000	1 328 248,54
	Artykuł A4 01 02 — Ogółem	3 181 000	3 104 000	2 506 385,53
A4 01 03	***Wydatki na budynki i koszty pochodne***			
	Środki niezróżnicowane	4 705 000	4 391 000	4 287 184,—
A4 01 08	***Wydatki prawne***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A4 01 12	***Opłaty finansowe***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A4 01 50	***Polityka kadrowa i zarządzanie personelem***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A4 01 51	***Polityka i zarządzanie w zakresie infrastruktury***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A4 01 60	***Zasoby biblioteki, zakup książek***			
	Środki niezróżnicowane	30 000	32 000	26 039,10
	ROZDZIAŁ A4 01 — OGÓŁEM	16 421 000	15 925 000	14 097 736,41
	ROZDZIAŁ A4 02			
A4 02 01	***Współpraca między instytucjami, służby i działania międzyinstytucjonalne***			
A4 02 01 01	Konkursy międzyinstytucjonalne			
	Środki niezróżnicowane	6 800 000	6 600 000 [1]	6 599 176,07
A4 02 01 02	Konsultacje ograniczone, studia i przeglądy			
	Środki niezróżnicowane	100 000	70 000	107 500,—

[1] Środki w wysokości 200 000 euro ujęto w rozdziale 10 01.

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

ROZDZIAŁ A4 02 — WSPÓŁPRACA MIĘDZY INSTYTUCJAMI, SŁUŻBY I DZIAŁANIA MIĘDZYINSTYTUCJONALNE *(ciąg dalszy)*
ROZDZIAŁ A4 03 — MIĘDZYINSTYTUCJONALNA WSPÓŁPRACA NA RZECZ SZKOLENIA
ROZDZIAŁ A4 10 — REZERWY

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
A4 02 01	*(ciąg dalszy)*			
A4 02 01 03	Koszty spotkań wewnętrznych			
	Środki niezróżnicowane	23 000	23 000	21 250,—
	Artykuł A4 02 01 — Ogółem	6 923 000	6 693 000	6 727 926,07
	ROZDZIAŁ A4 02 — OGÓŁEM	6 923 000	6 693 000	6 727 926,07
	ROZDZIAŁ A4 03			
A4 03 01	***Europejska Szkoła Administracji (ESA)***			
A4 03 01 01	Szkolenie w zakresie zarządzania			
	Środki niezróżnicowane	1 398 000	1 395 000	1 457 202,80
A4 03 01 02	Szkolenia wprowadzające			
	Środki niezróżnicowane	1 254 000	854 000	892 218,—
A4 03 01 03	Szkolenie pod kątem certyfikacji			
	Środki niezróżnicowane	1 154 000	1 190 000	1 156 500,—
	Artykuł A4 03 01 — Ogółem	3 806 000	3 439 000	3 505 920,80
	ROZDZIAŁ A4 03 — OGÓŁEM	3 806 000	3 439 000	3 505 920,80
	ROZDZIAŁ A4 10			
A4 10 01	***Środki rezerwowe***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	200 000	0,—
A4 10 02	***Rezerwa na nieprzewidziane wydatki***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ A4 10 — OGÓŁEM	p.m.	200 000	0,—
	Tytuł A4 — Ogółem	**27 150 000**	**26 257 000**	**24 331 583,28**
	OGÓŁEM	**27 150 000**	**26 257 000**	**24 331 583,28**

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

TYTUŁ A4

EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

ROZDZIAŁ A4 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE

A4 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
8 505 000	8 398 000	7 278 127,78

Środki te przeznaczone są, w odniesieniu do urzędników i personelu czasowego zajmujących stanowiska ujęte w planie etatów, na pokrycie:

— wynagrodzeń, dodatków i innych płatności związanych z wynagrodzeniami,

— ubezpieczenia chorobowego i wypadkowego oraz innych składek na ubezpieczenie społeczne,

— ubezpieczenia od bezrobocia dla personelu czasowego oraz dokonywanych przez instytucję wpłat na ustanowienie lub utrzymanie dla niego praw emerytalnych w jego kraju pochodzenia,

— rozmaitych dodatków i dotacji,

— kosztów obciążeń wynagrodzeń urzędników i pracowników czasowych oraz kosztów obciążeń części poborów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,

— kosztów podróży służbowych urzędników i pracowników czasowych (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,

— dodatków związanych z zagospodarowaniem się i przesiedleniem dla urzędników i pracowników czasowych zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,

— wydatków związanych z przeprowadzką dla urzędników i pracowników czasowych zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,

— kosztów wyrównań wynagrodzeń, o których Rada postanowi w trakcie roku budżetowego,

— dodatków i wynagrodzeń przyjętych według jednolitych stawek godzinowych za godziny nadliczbowe przepracowane przez urzędników w kategorii AST oraz przez personel miejscowy, któremu nie można było udzielić urlopu wyrównawczego zgodnie z ustanowionymi procedurami,

— diet dla urzędników i pracowników czasowych, którzy przedstawią dowody na konieczność zmiany przez nich miejsca zamieszkania w związku z objęciem stanowiska lub przeniesieniem do innego miejsca pracy,

— dodatkowych wydatków wynikających z oddelegowania urzędników Wspólnoty, tj. dodatków i zwrotu wydatków, do których uprawnia ich oddelegowanie. Przewidziane są ponadto do pokrycia kosztów związanych ze specjalnymi programami szkoleń z władzami i organami w państwach członkowskich i państwach trzecich.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

ROZDZIAŁ A4 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

A4 01 02 Pracownicy zewnętrzni i inne wydatki na zarządzanie

A4 01 02 01 Personel zewnętrzny

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 624 000	1 606 000	1 178 136,99

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wynagrodzeń personelu kontraktowego (w rozumieniu tytułu IV warunków zatrudnienia), płaconych przez pracodawcę składek na ubezpieczenie społeczne personelu kontraktowego, jak opisano w tytule IV, oraz kosztów wyrównań mających zastosowanie do wynagrodzeń takiego personelu,

— wydatków (wynagrodzenia, ubezpieczenie itp.) poniesionych w związku z zatrudnieniem personelu agencji lub innego zewnętrznego personelu na podstawie umów,

— kosztów osobowych wynikających z umów o podwykonawstwo techniczne i administracyjne oraz świadczenie usług intelektualnych,

— kosztów zatrudnienia krajowych urzędników służby cywilnej lub innych ekspertów na zasadzie oddelegowania lub czasowego przydzielenia do Urzędu oraz dodatkowych kosztów wynikających z oddelegowania urzędników do krajowej służby cywilnej lub organizacji międzynarodowych,

— kosztów wyrównania wynagrodzeń, o których Rada postanowi w trakcie roku budżetowego,

— usług niezależnych tłumaczy i lingwistów oraz maszynopisania i innych prac zlecanych na zewnątrz przez Służbę ds. Tłumaczeń Pisemnych.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Zasady mianowania i wynagradzania oraz innych warunków finansowych przyjęte przez Komisję.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

A4 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 557 000	1 498 000	1 328 248,54

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— kosztów przejazdów, diet oraz dodatkowych lub nadzwyczajnych wydatków poniesionych w związku z delegacjami pracowników objętych regulaminem pracowniczym oraz oddelegowanych krajowych lub międzynarodowych ekspertów lub urzędników,

— zwrotu kosztów poniesionych przez osoby oficjalnie reprezentujące Urząd (zwrot nie jest możliwy w przypadku wydatków poniesionych przy wykonywaniu obowiązków reprezentowania wobec personelu Komisji lub innych instytucji europejskich),

— kosztów podróży, utrzymania i kosztów ubocznych ekspertów uczestniczących w pracach grup naukowych oraz zespołów roboczych, a także kosztów organizacji takich spotkań, jeżeli nie są pokrywane przez istniejącą infrastrukturę w centralach instytucji lub biurach zewnętrznych (eksperci otrzymują zwrot kosztów na podstawie decyzji Komisji),

— różnorodnych wydatków związanych z konferencjami, kongresami i posiedzeniami, w których Urząd uczestniczy,

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

ROZDZIAŁ A4 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

A4 01 02 *(ciąg dalszy)*

A4 01 02 11 *(ciąg dalszy)*

— wydatków na szkolenia mające na celu podniesienie umiejętności personelu oraz wydajności i sprawności Urzędu:

  — opłat na rzecz ekspertów zatrudnionych do identyfikacji potrzeb szkoleniowych, projektowania, rozwijania i prowadzenia kursów oraz oceny i monitoringu wyników,

  — wynagrodzeń konsultantów z różnych dziedzin, w szczególności związanych z metodami organizacyjnymi, zarządzeniem, strategią, jakością i zarządzaniem personelem,

  — kosztów uczestnictwa w szkoleniach zewnętrznych i przystąpienia do organizacji branżowych,

— wydatków związanych z praktycznymi aspektami organizacji takich kursów oraz wykorzystaniem pomieszczeń i transportem oraz kosztów wyżywienia i zakwaterowania dla uczestników kursów stacjonarnych,

— wydatków szkoleniowych związanych z publikacjami i informacją, tworzeniem stron internetowych oraz zakupem wyposażenia szkoleniowego, subskrypcji i licencji na nauczanie na odległość, książek, prasy i produktów multimedialnych,

— finansowania pomocy naukowych,

— składek na ubezpieczenie społeczne, kosztów przejazdów i diet dla niezależnych i innych niezatrudnionych na stałe tłumaczy wezwanych przez Dyrekcję Generalną ds. Tłumaczeń Ustnych w celu obsługi organizowanych przez Urząd spotkań, które nie mogą być obsłużone przez tłumaczy Komisji (urzędników oraz personel zatrudniony na czas określony).

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Zasady mianowania i wynagradzania oraz innych warunków finansowych przyjęte przez Komisję.

A4 01 03 ***Wydatki na budynki i koszty pochodne***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
4 705 000	4 391 000	4 287 184,—

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków związanych z budynkami Urzędu oraz kosztów pochodnych, w szczególności:

— opłat czynszowych i leasingowych za zajmowane budynki lub części budynków, najem pomieszczeń konferencyjnych, magazynów, garaży i parkingów,

— składek na ubezpieczenie budynków lub części budynków zajmowanych przez Urząd,

— opłat za zużycie wody, gazu, elektryczności i za ogrzewanie budynków lub części budynków zajmowanych przez Urząd,

— kosztów utrzymania, obliczonych na podstawie aktualnych umów za pomieszczenia, wind, systemów ogrzewania centralnego, klimatyzacji itd.; kosztów związanych z utrzymaniem czystości, w tym kosztów zakupu środków czystości, detergentów, środków do prania chemicznego itd., a także kosztów odmalowywania, napraw i materiałów zużywanych przez warsztaty naprawcze,

— wydatków na segregację, składowanie i usuwanie odpadów,

— remontów budynków, np. przebudowy ścian działowych, przeróbek instalacji technicznych oraz innych specjalistycznych prac dotyczących zamków, sprzętu elektrycznego, instalacji wodociągowej, malowania, wykładzin podłogowych itp. oraz kosztów zmian okablowania wraz z osprzętem, a także kosztów niezbędnego sprzętu (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Urząd musi skonsultować się z innymi instytucjami odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

ROZDZIAŁ A4 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

A4 01 03 *(ciąg dalszy)*

— wydatków związanych z fizycznym i materialnym zabezpieczeniem osób i mienia, w szczególności dotyczących umów o ochronę budynków, umów o utrzymanie bezpieczeństwa instalacji oraz zakupu drobnego sprzętu (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Urząd musi skonsultować się z innymi instytucjami odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),

— wydatków związanych ze zdrowiem i bezpieczeństwem osób przy pracy, w szczególności dotyczących zakupu, wynajmu i utrzymania sprzętu przeciwpożarowego, wymiany urządzeń przeciwpożarowego systemu alarmowego oraz kosztów ustawowych inspekcji (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Urząd musi skonsultować się z innymi instytucjami odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każde z nich przy zawieraniu podobnych umów),

— kosztów doradztwa prawnego, finansowego i technicznego przed nabyciem, wynajęciem lub budową budynków,

— innych wydatków na budynki, w szczególności dotyczących opłat z tytułu administracji w wypadku budynków z wieloma najemcami, kosztów inspekcji lokali oraz opłat za usługi komunalne (wywóz odpadów itp.),

— opłat z tytułu pomocy technicznej przy ważniejszych pracach związanych z modernizacją budynków,

— zakupu, wynajmu lub dzierżawy, konserwacji, napraw, instalowania oraz odnawiania urządzeń technicznych i instalacji technicznych, w szczególności:

  — urządzeń (w tym fotokopiarek) do tworzenia, reprodukcji i archiwizacji dokumentów w dowolnej formie (papierowej, elektronicznej),

  — urządzeń audiowizualnych, bibliotecznych i do celów tłumaczeń (kabiny, słuchawki i zestawy elektroniczne do tłumaczenia symultanicznego itp.),

  — wyposażenia kuchni i restauracji,

  — różnych narzędzi dla warsztatów budowlanych i utrzymania,

  — urządzeń wymaganych dla urzędników niepełnosprawnych,

oraz badań, dokumentacji i szkoleń dotyczących takich urządzeń,

— zakupu, wynajmu, utrzymania i napraw mebli, w szczególności:

  — zakupu mebli biurowych i specjalnych, łącznie z meblami ergonomicznymi, półkami dla archiwów itp.,

  — wymiany mebli zużytych i popsutych,

  — specjalnych urządzeń dla bibliotek (rejestry, regały, katalogi itp.),

  — wyposażenia kantyn i restauracji,

  — wynajmu mebli,

  — kosztów konserwacji i naprawy mebli,

— zakupu, wynajmu, utrzymania i naprawy pojazdów, w szczególności:

  — zakupów nowych pojazdów,

  — wymiany pojazdów, które w danym roku osiągnęły przebieg uzasadniający ich wymianę,

  — kosztów krótko- lub długookresowego wynajmu samochodów, kiedy zapotrzebowanie przekracza wielkość floty własnej,

  — kosztów utrzymania, naprawy i ubezpieczenia oficjalnych pojazdów (paliwo, smary, opony, hydraulika, materiały różne, części zamienne, narzędzia itp.),

  — różnego rodzaju ubezpieczeń (w szczególności od odpowiedzialności cywilnej i od kradzieży),

— wydatków na sprzęt roboczy, w szczególności:

  — zakupu uniformów dla gońców i kierowców,

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

ROZDZIAŁ A4 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

A4 01 03 *(ciąg dalszy)*

— zakupu i czyszczenia ubrań roboczych dla personelu warsztatów i osób pracujących w miejscach wymagających odzieży ochronnej wskutek złej pogody, nadmiernego zużycia i zabrudzenia,

— zakupu lub zwrotu kosztów sprzętu, który może okazać się konieczny, stosownie do dyrektyw 89/391/EWG i 90/270/EWG,

— przeniesień i reorganizacji departamentów oraz obsługi (odbiór dostaw, magazynowanie, dostarczanie) odnośnie do urządzeń, mebli i materiałów biurowych,

— wydatków na wyposażenie budynków w urządzenia telekomunikacyjne, zwłaszcza zakup, wynajem, instalację i utrzymanie centralek i rozdzielaczy telefonicznych, systemów audio i wideokonferencyjnych, interkomu i telefonii komórkowej, oraz wydatków na sieci danych (urządzenia i utrzymanie) wraz z usługami związanymi (zarządzanie, pomoc, dokumentacja, instalacja i usunięcie),

— zakupu, wynajmu lub leasingu oraz konserwacji komputerów, terminali, minikomputerów, urządzeń peryferyjnych, urządzeń połączeniowych i niezbędnego oprogramowania,

— zakupu, wynajmu lub leasingu oraz konserwacji urządzeń związanych z reprodukcją informacji w formie drukowanej, np. drukarek, telefaksów, fotokopiarek, skanerów i mikrokopiarek,

— zakupu, wynajmu lub leasingu oraz konserwacji maszyn do pisania i procesorów tekstów oraz innego elektronicznego sprzętu biurowego,

— instalacji, konfiguracji, utrzymania, opracowań, dokumentacji oraz materiałów eksploatacyjnych związanych z takimi urządzeniami,

— kosztów zakupu papieru, kopert, materiałów biurowych oraz materiałów do drukowania oraz niektórych kosztów drukowania zlecanego firmom zewnętrznym,

— opłat pocztowych i dostawczych związanych z wysyłaniem korespondencji, raportów i publikacji oraz kosztów pocztowych i innych przesyłek wysyłanych drogą lotniczą, lądową, morską lub koleją albo poprzez wewnętrzną pocztę Urzędu,

— opłat subskrypcyjnych oraz kosztów komunikacji kablowej lub radiowej (telefonia stacjonarna i mobilna, telewizja, telekonferencje i wideokonferencje), wydatków na sieci transmisji danych, usługi teleautomatyczne itp. oraz zakup książek telefonicznych,

— kosztu instalacji łącz telefonicznych i komputerowych oraz międzynarodowych linii transmisyjnych pomiędzy siedzibami biur Wspólnoty,

— wsparcia technicznego i logistycznego oraz szkolenia i innych ogólnych działań związanych ze sprzętem i oprogramowaniem komputerowym, ogólnego szkolenia w zakresie informatyki, subskrypcji dokumentacji technicznej w formie drukowanej lub elektronicznej itp., zewnętrznego personelu obsługi, usług biurowych, składek z tytułu członkostwa w międzynarodowych organizacjach itp., analiz dotyczących bezpieczeństwa i kontroli jakości sprzętu i oprogramowania informatycznego, kosztów wykorzystywania, utrzymywania i opracowywania oprogramowania oraz realizacji projektów informatycznych.

Środki te przeznaczone są również na pokrycie innych niewyszczególnionych powyżej wydatków eksploatacyjnych, takich jak koszty zapisu na konferencje (z wyłączeniem kosztów szkoleń), składki członkowskie z tytułu przynależności do stowarzyszeń zawodowych i naukowych, koszt wpisów do książek telefonicznych.

(Przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Urząd musi skonsultować się z innymi instytucjami odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów).

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

ROZDZIAŁ A4 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

A4 01 08 Wydatki prawne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Środki te przeznaczone są na pokrycie wstępnych kosztów sądowych oraz kosztów usług prawników i innych ekspertów wezwanych w celu udzielenia porad na rzecz Urzędu. Pokrywają one również koszty zasądzone przeciwko Urzędowi przez Trybunał Sprawiedliwości lub inne sądy.

A4 01 12 Opłaty finansowe

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Środki te przeznaczone są na pokrycie opłat bankowych (prowizji i wydatków różnych), kosztów podłączenia do międzybankowej sieci telekomunikacyjnej (SWIFT) oraz wydatków na subskrypcje do agencji oceny zdolności kredytowych.

A4 01 50 Polityka kadrowa i zarządzanie personelem

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— pomocy rzeczowej, która może być udzielona urzędnikowi, byłemu urzędnikowi lub osobom pozostałym przy życiu po zmarłym urzędniku, które znajdują się w szczególnie trudnej sytuacji,

— udziału Urzędu w kosztach działalności ośrodka rekreacyjnego i innych działań kulturalnych i sportowych oraz wszelkich inicjatyw na rzecz rozwoju kontaktów pomiędzy pracownikami różnych narodowości,

— udziału Urzędu w kosztach Ośrodka dla Małych Dzieci i innych żłobków oraz transportu szkolnego,

— w ramach polityki pomocy osobom niepełnosprawnym objęcia pomocą osób niepełnosprawnych należących do poniższych kategorii:

  — czynnie zatrudnieni urzędnicy i personel czasowy,

  — małżonkowie czynnie zatrudnionych urzędników i personelu czasowego,

  — wszystkie pozostające na utrzymaniu dzieci w rozumieniu Regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich.

W granicach kwoty wpisanej do budżetu i po uwzględnieniu wszelkich krajowych należności przyznanych w kraju zamieszkania lub pochodzenia środki te pokrywają wszelkie należycie uzasadnione niemedyczne wydatki uznane za konieczne i wynikające z inwalidztwa.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

A4 01 51 Polityka i zarządzanie w zakresie infrastruktury

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— rutynowych bieżących i przystosowawczych kosztów związanych z prowadzeniem restauracji, bufetów i stołówek,

— odszkodowań pokrywanych przez Urząd oraz wynikających z odpowiedzialności cywilnej, a także wydatków związanych z pewnymi sprawami, w których na zasadzie słuszności odszkodowanie powinno zostać zapłacone mimo braku wynikającego z nich roszczenia.

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

ROZDZIAŁ A4 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

A4 01 60 Zasoby biblioteki, zakup książek

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
30 000	32 000	26 039,10

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na wykonanie i rozwój intranetowej strony Komisji (Intracomm); abonamentów na usługi przeglądania danych; kosztów oprawy oraz innych wydatków niezbędnych do zabezpieczenia książek i publikacji; wydatków na abonamenty na gazety i czasopisma specjalistyczne; zakupu publikacji i opracowań technicznych związanych z działalnością Urzędu.

ROZDZIAŁ A4 02 — WSPÓŁPRACA MIĘDZY INSTYTUCJAMI, SŁUŻBY I DZIAŁANIA MIĘDZYINSTYTUCJONALNE

A4 02 01 Współpraca między instytucjami, służby i działania międzyinstytucjonalne

EPSO powinno przedłożyć władzy budżetowej sprawozdanie zawierające propozycje wprowadzenia zmian w jego metodach pracy w celu:

— podjęcia działań pozwalających na dalsze skrócenie czasu trwania procesu selekcji,

— podjęcia takich działań, by procedury naboru stały się dostępne dla kandydatów niepełnosprawnych i aby ich obejmowały,

— zbadania możliwości stosowania zaostrzonych kryteriów dopuszczalności przy jednoczesnym zapewnieniu obywatelom Europy otwartego i równego dostępu do konkursów,

— zwiększenia liczby laureatów na listach rezerwowych w celu zaspokojenia potrzeb instytucji,

— podjęcia działań zmierzających do dalszego usprawnienia i przyspieszenia wykorzystania list rezerwowych,

— dalszego zbadania możliwości decentralizacji etapu rozmów w procesie selekcji w przypadku niektórych konkursów.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 2000/78/WE z dnia 27 listopada 2000 r. ustanawiająca ogólne warunki ramowe równego traktowania w zakresie zatrudnienia i pracy (Dz.U. L 303 z 2.12.2000, s. 16).

A4 02 01 01 Konkursy międzyinstytucjonalne

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
6 800 000	6 600 000 [1]	6 599 176,07
[1] Środki w wysokości 200 000 euro ujęto w rozdziale 10 01.		

Środki te są przewidziane na pokrycie wydatków, jakie pociągają za sobą procedury związane z organizowaniem różnego rodzaju konkursów.

Należy przewidzieć rezerwę na przyjęcie planu działania na rzecz dostosowania procedur selekcji personelu, w tym dostępu do centrów egzaminacyjnych, do potrzeb kandydatów niepełnosprawnych.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 27–31 i art. 33 oraz załącznik III.

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

ROZDZIAŁ A4 02 — WSPÓŁPRACA MIĘDZY INSTYTUCJAMI, SŁUŻBY I DZIAŁANIA MIĘDZYINSTYTUCJONALNE *(ciąg dalszy)*

A4 02 01 *(ciąg dalszy)*

A4 02 01 02 Konsultacje ograniczone, studia i przeglądy

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
100 000	70 000	107 500,—

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na specjalistyczne opracowania i konsultacje zlecone wysoce kwalifikowanym ekspertom (osobom lub firmom), jeżeli Komisja nie posiada odpowiedniego personelu do przeprowadzenia takich badań, a także na pokrycie kosztu zakupu wykonanych już badań lub subskrypcji w specjalistycznych instytucjach badawczych.

A4 02 01 03 Koszty spotkań wewnętrznych

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
23 000	23 000	21 250,—

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów napojów i posiłków podawanych przy specjalnych okazjach podczas wewnętrznych posiedzeń, w szczególności posiedzeń komisji selekcyjnych i tłumaczy.

ROZDZIAŁ A4 03 — MIĘDZYINSTYTUCJONALNA WSPÓŁPRACA NA RZECZ SZKOLENIA

A4 03 01 Europejska Szkoła Administracji (ESA)

Artykuł ten obejmuje koszty ogólnych szkoleń organizowanych przez Europejską Szkołę Administracji (ESA) w celu podnoszenia umiejętności personelu oraz wydajności i efektywności uczestniczących instytucji, w tym:

— opłaty na rzecz ekspertów zatrudnionych do identyfikacji potrzeb szkoleniowych, projektowania, rozwijania i prowadzenia kursów oraz oceny i monitoringu wyników,

— wynagrodzenia konsultantów z różnych dziedzin, w szczególności związanych z metodami organizacyjnymi, zarządzeniem, strategią, jakością i zarządzaniem personelem,

— wydatki ponoszone przy opracowywaniu, koordynowaniu i ocenianiu organizowanego przez Szkołę szkolenia w formie kursów, seminariów i prelekcji (wynagrodzenia dla szkolących/prelegentów oraz koszty ich przejazdów i diety służbowe wraz z materiałami szkoleniowymi),

— koszty uczestniczenia w zewnętrznych szkoleniach oraz opłaty członkowskie z tytułu przynależności do odpowiednich organizacji zawodowych,

— koszty połączenia sieciowego ESA, na poziomie europejskim, z krajowymi szkołami administracji i instytutami uniwersyteckimi działającymi w tej dziedzinie w celu wymiany doświadczeń oraz zidentyfikowania przykładów najlepszej praktyki i współpracy w rozwoju dalszego szkolenia w europejskich administracjach publicznych,

— wydatki związane z praktycznymi aspektami organizacji takich kursów oraz wykorzystaniem pomieszczeń i transportem oraz koszty wyżywienia i zakwaterowania dla uczestników kursów stacjonarnych,

— wydatki szkoleniowe związane z publikacjami i informacją, tworzenie stron internetowych oraz zakup wyposażenia szkoleniowego, subskrypcje i licencje na nauczanie na odległość, książki, prasę i produkty multimedialne,

— finansowanie materiałów dydaktycznych.

Podstawa prawna

Decyzja 2005/119/WE sekretarzy generalnych Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, sekretarzy generalnych Trybunału Obrachunkowego, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i przedstawiciela Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 26 stycznia 2005 r. w sprawie organizacji i działania Europejskiej Szkoły Administracji (Dz.U. L 37 z 10.2.2005, s. 17).

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

ROZDZIAŁ A4 03 — MIĘDZYINSTYTUCJONALNA WSPÓŁPRACA NA RZECZ SZKOLENIA *(ciąg dalszy)*

A4 03 01 *(ciąg dalszy)*

A4 03 01 01 Szkolenie w zakresie zarządzania

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 398 000	1 395 000	1 457 202,80

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów szkolenia dla urzędników i innego personelu w zakresie technik zarządzania (jakość i zarządzanie personelem, strategia).

Podstawa prawna

Decyzja 2005/119/WE sekretarzy generalnych Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, sekretarzy generalnych Trybunału Obrachunkowego, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i przedstawiciela Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 26 stycznia 2005 r. w sprawie organizacji i działania Europejskiej Szkoły Administracji (Dz.U. L 37 z 10.2.2005, s. 17).

A4 03 01 02 Szkolenia wprowadzające

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 254 000	854 000	892 218,—

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów szkolenia nowych urzędników i nowo przyjętego personelu w środowisku roboczym instytucji.

Podstawa prawna

Decyzja 2005/119/WE sekretarzy generalnych Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, sekretarzy generalnych Trybunału Obrachunkowego, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i przedstawiciela Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 26 stycznia 2005 r. w sprawie organizacji i działania Europejskiej Szkoły Administracji (Dz.U. L 37 z 10.2.2005, s. 17).

A4 03 01 03 Szkolenie pod kątem certyfikacji

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
1 154 000	1 190 000	1 156 500,—

Środki te przeznaczone są na pokrycie kosztów szkolenia urzędników przygotowującego do uzyskania świadectwa potwierdzającego ich kompetencje do wypełniania obowiązków administratora, mając na uwadze możliwość ich przeniesienia do wyższej grupy funkcyjnej.

Podstawa prawna

Decyzja 2005/119/WE sekretarzy generalnych Parlamentu Europejskiego, Rady, Komisji, sekretarza Trybunału Sprawiedliwości, sekretarzy generalnych Trybunału Obrachunkowego, Europejskiego Komitetu Ekonomiczno-Społecznego, Komitetu Regionów i przedstawiciela Europejskiego Rzecznika Praw Obywatelskich z dnia 26 stycznia 2005 r. w sprawie organizacji i działania Europejskiej Szkoły Administracji (Dz.U. L 37 z 10.2.2005, s. 17).

KOMISJA
EUROPEJSKI URZĄD DOBORU KADR

ROZDZIAŁ A4 10 — REZERWY

A4 10 01 ***Środki rezerwowe***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	200 000	0,—

Środki przewidziane w niniejszym rozdziale mają charakter rezerw i mogą być wykorzystane jedynie po ich przeniesieniu do innych rozdziałów zgodnie ze stosowną procedurą określoną w rozporządzeniu finansowym.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

A4 10 02 ***Rezerwa na nieprzewidziane wydatki***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

KOMISJA

BIURO DS. ADMINISTRACJI I WYPŁAT NALEŻNOŚCI Z TYTUŁU UPRAWNIEŃ INDYWIDUALNYCH

KOMISJA

BIURO DS. ADMINISTRACJI I WYPŁAT NALEŻNOŚCI Z TYTUŁU UPRAWNIEŃ INDYWIDUALNYCH

DOCHODY

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OPŁATY I NALEŻNOŚCI WSPÓLNOTOWE

ROZDZIAŁ 4 0 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	***Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń urzędników i innych pracowników***	1 127 000	1 137 000	1 247 000,—
4 0 3	***Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników***	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	***Wpływy ze specjalnego potrącenia od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników***	179 000	147 000	135 000,—
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	1 306 000	1 284 000	1 382 000,—
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	***Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe***	2 173 000	2 117 000	2 111 000,—
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	2 173 000	2 117 000	2 111 000,—
	Tytuł 4 — Ogółem	**3 479 000**	**3 401 000**	**3 493 000,—**

KOMISJA

BIURO DS. ADMINISTRACJI I WYPŁAT NALEŻNOŚCI Z TYTUŁU UPRAWNIEŃ INDYWIDUALNYCH

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OPŁATY I NALEŻNOŚCI WSPÓLNOTOWE

ROZDZIAŁ 4 0 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ

4 0 0 *Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń urzędników i innych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
1 127 000	1 137 000	1 247 000,—

Dochody te obejmują wszystkie wpływy z podatku od płac, wynagrodzeń i dodatków należnych urzędnikom oraz innym pracownikom urzędowym, potrącanego miesięcznie z wynagrodzeń personelu Biura.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

Odnośne akty prawne

Protokół o przywilejach i immunitetach Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 13.

4 0 3 *Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Dochody te obejmują wszystkie wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników, potrącanych miesięcznie z wynagrodzeń personelu Biura.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

4 0 4 *Wpływy ze specjalnego potrącenia od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
179 000	147 000	135 000,—

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

KOMISJA

BIURO DS. ADMINISTRACJI I WYPŁAT NALEŻNOŚCI Z TYTUŁU UPRAWNIEŃ INDYWIDUALNYCH

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIA EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
2 173 000	2 117 000	2 111 000,—

Dochody te obejmują wszystkie składki potrącane co miesiąc z wynagrodzeń personelu Biura zgodnie z art. 83 ust. 2 regulaminu pracowniczego na finansowanie systemu emerytalnego.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

KOMISJA

BIURO DS. ADMINISTRACJI I WYPŁAT NALEŻNOŚCI Z TYTUŁU UPRAWNIEŃ INDYWIDUALNYCH

TYTUŁ 6

SKŁADKI NA PROGRAMY WSPÓLNOTOWE, ZWROT WYDATKÓW I DOCHODÓW

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 6 6			
6 6 0	***Inne składki i zwroty***			
6 6 0 0	Inne przeznaczone na określony cel składki i zwroty	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 6 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 6 6 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 6 — Ogółem	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	OGÓŁEM	**3 479 000**	**3 401 000**	**3 493 000,—**

KOMISJA
BIURO DS. ADMINISTRACJI I WYPŁAT NALEŻNOŚCI Z TYTUŁU UPRAWNIEŃ INDYWIDUALNYCH

TYTUŁ 6

SKŁADKI NA PROGRAMY WSPÓLNOTOWE, ZWROT WYDATKÓW I DOCHODÓW

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

6 6 0 ***Inne składki i zwroty***

6 6 0 0 Inne przeznaczone na określony cel składki i zwroty

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Ta pozycja ma zawierać, zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego, każdy dochód nieuwzględniony w innych częściach tytułu 6, który będzie zużytkowany dla celów udostępnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, na które przeznaczono ten dochód.

KOMISJA

BIURO DS. ADMINISTRACJI I WYPŁAT NALEŻNOŚCI Z TYTUŁU UPRAWNIEŃ INDYWIDUALNYCH

WYDATKI

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
A5	**BIURO DS. ADMINISTRACJI I WYPŁAT NALEŻNOŚCI Z TYTUŁU UPRAWNIEŃ INDYWIDUALNYCH**			
A5 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE	33 992 000	33 474 000	34 967 861,09
A5 10	REZERWY	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł A5 — Ogółem	**33 992 000**	**33 474 000**	**34 967 861,09**
	OGÓŁEM	**33 992 000**	**33 474 000**	**34 967 861,09**

KOMISJA
BIURO DS. ADMINISTRACJI I WYPŁAT NALEŻNOŚCI Z TYTUŁU UPRAWNIEŃ INDYWIDUALNYCH

TYTUŁ A5

BIURO DS. ADMINISTRACJI I WYPŁAT NALEŻNOŚCI Z TYTUŁU UPRAWNIEŃ INDYWIDUALNYCH

ROZDZIAŁ A5 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE
ROZDZIAŁ A5 10 — REZERWY

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ A5 01			
A5 01 01	***Wydatki związane z czynnie zatrudnionym personelem***			
	Środki niezróżnicowane	17 308 000	17 862 000	16 888 137,40
A5 01 02	***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie***			
A5 01 02 01	Personel zewnętrzny			
	Środki niezróżnicowane	7 148 000	6 139 000	8 044 793,37
A5 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie			
	Środki niezróżnicowane	284 000	284 000	131 543,60
	Artykuł A5 01 02 — Ogółem	7 432 000	6 423 000	8 176 336,97
A5 01 03	***Wydatki na budynki i koszty pochodne***			
	Środki niezróżnicowane	9 252 000	9 189 000	9 903 386,72
A5 01 08	***Wydatki prawne***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A5 01 12	***Opłaty finansowe***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A5 01 50	***Polityka kadrowa i zarządzanie personelem***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A5 01 51	***Polityka i zarządzanie w zakresie infrastruktury***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A5 01 60	***Wydatki na dokumentację i bibliotekę***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ A5 01 — OGÓŁEM	33 992 000	33 474 000	34 967 861,09
	ROZDZIAŁ A5 10			
A5 10 01	***Środki rezerwowe***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A5 10 02	***Rezerwa na nieprzewidziane wydatki***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ A5 10 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł A5 — Ogółem	**33 992 000**	**33 474 000**	**34 967 861,09**
	OGÓŁEM	**33 992 000**	**33 474 000**	**34 967 861,09**

KOMISJA

BIURO DS. ADMINISTRACJI I WYPŁAT NALEŻNOŚCI Z TYTUŁU UPRAWNIEŃ INDYWIDUALNYCH

TYTUŁ A5

BIURO DS. ADMINISTRACJI I WYPŁAT NALEŻNOŚCI Z TYTUŁU UPRAWNIEŃ INDYWIDUALNYCH

ROZDZIAŁ A5 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE

A5 01 01 Wydatki związane z czynnie zatrudnionym personelem

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
17 308 000	17 862 000	16 888 137,40

Środki te są przewidziane, w odniesieniu do urzędników i personelu czasowego, zajmujących stanowiska ujęte w planie etatów, na pokrycie:

— wynagrodzeń, dodatków i innych płatności związanych z wynagrodzeniami,

— ubezpieczenia chorobowego i wypadkowego oraz innych składek na ubezpieczenie społeczne,

— ubezpieczenia od bezrobocia dla personelu czasowego oraz dokonywanych przez instytucję wpłat na ustanowienie lub utrzymanie dla niego praw emerytalnych w jego kraju pochodzenia,

— rozmaitych dodatków i dotacji,

— kosztów obciążeń wynagrodzeń urzędników i pracowników czasowych oraz kosztów obciążeń części poborów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,

— kosztów podróży służbowych urzędników i pracowników czasowych (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,

— dodatków związanych z zagospodarowaniem się i przesiedleniem dla urzędników i pracowników czasowych zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,

— wydatków związanych z przeprowadzką dla urzędników i pracowników czasowych zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,

— kosztów wyrównań wynagrodzeń, o których Rada postanowi w trakcie roku budżetowego.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 000 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

A5 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie

A5 01 02 01 Personel zewnętrzny

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
7 148 000	6 139 000	8 044 793,37

Środki te są przewidziane na pokrycie następujących wydatków:

— wynagrodzenia pracowników kontraktowych (w rozumieniu tytułu IV warunków zatrudnienia), składki instytucji na ubezpieczenie społeczne pracowników kontraktowych, zgodnie z tytułem IV, oraz kosztów obciążeń wynagrodzeń takich pracowników,

— wydatków (wynagrodzenia, ubezpieczenie itp.) poniesionych w związku z zatrudnieniem personelu agencji lub innego zewnętrznego personelu na podstawie umów,

KOMISJA
BIURO DS. ADMINISTRACJI I WYPŁAT NALEŻNOŚCI Z TYTUŁU UPRAWNIEŃ INDYWIDUALNYCH

ROZDZIAŁ A5 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

A5 01 02 *(ciąg dalszy)*

A5 01 02 01 *(ciąg dalszy)*

— kosztów osobowych wynikających z umów o podwykonawstwo techniczne i administracyjne oraz świadczenie usług intelektualnych,

— kosztów zatrudnienia krajowych urzędników służby cywilnej lub innych ekspertów na zasadzie oddelegowania lub czasowego przydzielenia do Biura oraz dodatkowych kosztów wynikających z oddelegowania urzędników do krajowej służby cywilnej lub organizacji międzynarodowych,

— kosztów wyrównania wynagrodzeń, o których Rada postanowi w trakcie roku budżetowego.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Zasady mianowania i wynagradzania oraz inne warunki finansowe ustanowione przez Komisję.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

A5 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
284 000	284 000	131 543,60

Środki te są przewidziane na pokrycie następujących wydatków:

— kosztów przejazdów, diet oraz dodatkowych lub nadzwyczajnych wydatków poniesionych w związku z delegacjami pracowników objętych regulaminem pracowniczym oraz oddelegowanych krajowych lub międzynarodowych ekspertów lub urzędników,

— zwrotu kosztów poniesionych przez osoby oficjalnie reprezentujące Biuro (zwrot nie jest możliwy w przypadku wydatków poniesionych przy wykonywaniu obowiązków reprezentowania wobec personelu Komisji lub innych instytucji europejskich),

— kosztów podróży, utrzymania i kosztów ubocznych ekspertów uczestniczących w pracach grup naukowych oraz zespołów roboczych oraz kosztów organizacji takich spotkań, jeżeli nie są pokrywane przez istniejącą infrastrukturę w centralach instytucji lub biurach zewnętrznych (eksperci otrzymują zwrot kosztów na podstawie decyzji Komisji),

— kosztów posiłków i poczęstunków serwowanych podczas specjalnych okazji w trakcie spotkań wewnętrznych,

— różnorodnych wydatków związanych z konferencjami, kongresami i posiedzeniami, w których Biuro uczestniczy lub które organizuje,

— wydatków na badania i konsultacje specjalistyczne zlecane wysoko kwalifikowanym ekspertom (osobom fizycznym lub firmom), jeśli Biuro nie dysponuje odpowiednim personelem do przeprowadzenia takich badań, w tym wydatków na zakup wyników badań już przeprowadzonych,

— wydatków na szkolenia mające na celu podniesienie umiejętności personelu oraz wydajności i sprawności Biura:

  — opłat na rzecz ekspertów zatrudnionych do identyfikacji potrzeb szkoleniowych, projektowania, rozwijania i prowadzenia kursów oraz oceny i monitoringu wyników,

  — wynagrodzeń konsultantów z różnych dziedzin, w szczególności związanych z metodami organizacyjnymi, zarządzeniem, strategią, jakością i zarządzaniem personelem,

  — kosztów uczestnictwa w szkoleniach zewnętrznych i przystąpienia do organizacji branżowych,

— wydatków związanych z praktycznymi aspektami organizacji takich kursów oraz wykorzystaniem pomieszczeń i transportem oraz koszty wyżywienia i zakwaterowania dla uczestników kursów stacjonarnych,

KOMISJA

BIURO DS. ADMINISTRACJI I WYPŁAT NALEŻNOŚCI Z TYTUŁU UPRAWNIEŃ INDYWIDUALNYCH

ROZDZIAŁ A5 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

A5 01 02 *(ciąg dalszy)*

A5 01 02 11 *(ciąg dalszy)*

— wydatków szkoleniowych związanych z publikacjami i informacją, tworzeniem stron internetowych oraz zakupem wyposażenia szkoleniowego, subskrypcji i licencji na nauczanie na odległość, książek, prasy i produktów multimedialnych,

— finansowania pomocy naukowych.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 000 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Zasady mianowania i wynagradzania oraz inne warunki finansowe ustanowione przez Komisję.

A5 01 03 ***Wydatki na budynki i koszty pochodne***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
9 252 000	9 189 000	9 903 386,72

Środki te są przewidziane na pokrycie wydatków związanych z budynkami Biura oraz kosztów pochodnych, w szczególności:

— kosztów zakupu, leasingu bądź budowy budynków,

— opłat czynszowych i leasingowych za zajmowane budynki lub części budynków, najem pomieszczeń konferencyjnych, magazynów, garaży i parkingów,

— składek na ubezpieczenie budynków lub części budynków zajmowanych przez Biuro,

— opłat za zużycie wody, gazu, elektryczności i za ogrzewanie budynków lub części budynków zajmowanych przez Biuro,

— kosztów konserwacji lokali, wind, systemów ogrzewania centralnego, klimatyzacji itd.; kosztów związanych z utrzymaniem czystości, w tym kosztów zakupu środków czystości, detergentów, środków do prania chemicznego itd., a także kosztów odmalowywania, napraw i materiałów zużywanych przez warsztaty naprawcze,

— wydatków na segregację, składowanie i usuwanie odpadów,

— remontów budynków, np. przebudowy ścian działowych, przeróbek instalacji technicznych oraz innych specjalistycznych prac dotyczących zamków, sprzętu elektrycznego, instalacji wodociągowej, malowania, wykładzin podłogowych itp. oraz kosztów zmian okablowania wraz z osprzętem, a także kosztów niezbędnego sprzętu (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Biuro musi skonsultować się z innymi instytucjami odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),

— wydatków związanych z fizycznym i materialnym zabezpieczeniem osób i mienia, w szczególności dotyczących umów o ochronę budynków, umów o utrzymanie bezpieczeństwa instalacji oraz zakupu drobnego sprzętu (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Biuro musi skonsultować się z innymi instytucjami odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),

— wydatków związanych ze zdrowiem i bezpieczeństwem osób przy pracy, w szczególności dotyczących zakupu, wynajmu i utrzymania sprzętu przeciwpożarowego, wymiany urządzeń przeciwpożarowego systemu alarmowego oraz kosztów ustawowych inspekcji (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Biuro musi skonsultować się z innymi instytucjami odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każde z nich przy zawieraniu podobnych umów),

KOMISJA
BIURO DS. ADMINISTRACJI I WYPŁAT NALEŻNOŚCI Z TYTUŁU UPRAWNIEŃ INDYWIDUALNYCH

ROZDZIAŁ A5 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

A5 01 03 *(ciąg dalszy)*

— kosztów doradztwa prawnego, finansowego i technicznego przed nabyciem, wynajęciem lub budową budynków,

— innych wydatków na budynki, w szczególności dotyczących opłat z tytułu administracji w wypadku budynków z wieloma najemcami, kosztów inspekcji lokali oraz opłat za usługi komunalne (wywóz odpadów itp.),

— opłat z tytułu pomocy technicznej przy ważniejszych pracach związanych z modernizacją budynków,

— zakupu, najmu lub leasingu, konserwacji, napraw, instalacji i wymiany sprzętu technicznego i instalacji,

— zakupu, wynajmu, konserwacji i naprawy mebli,

— zakupu, wynajmu, konserwacji i naprawy pojazdów,

— różnego rodzaju ubezpieczeń (w szczególności od odpowiedzialności cywilnej i od kradzieży),

— wydatków na sprzęt roboczy, w szczególności:

  — zakupu uniformów (głównie dla posłańców, kierowców oraz personelu restauracji i kawiarni),

  — zakupu i czyszczenia ubrań roboczych dla personelu warsztatów i osób pracujących w miejscach wymagających odzieży ochronnej wskutek złej pogody, nadmiernego zużycia i zabrudzenia,

  — zakupu lub zwrotu kosztów sprzętu wymaganego na podstawie dyrektyw 89/391/EWG i 90/270/EWG,

— kosztów przeniesień i reorganizacji departamentów oraz obsługi (odbiór dostaw, magazynowanie, dostarczanie) odnośnie do urządzeń, mebli i materiałów biurowych,

— wydatków na wyposażenie budynków w urządzenia telekomunikacyjne, zwłaszcza zakup, wynajem, instalację i utrzymanie centralek i rozdzielaczy telefonicznych, systemów audio i wideokonferencyjnych, interkomu i telefonii komórkowej oraz wydatków na sieci danych (urządzenia i utrzymanie), wraz z usługami związanymi (zarządzanie, pomoc, dokumentacja, instalacja i usunięcie),

— zakupu, wynajmu lub dzierżawy oraz konserwacji komputerów, terminali, minikomputerów, urządzeń peryferyjnych, urządzeń połączeniowych i niezbędnego oprogramowania,

— zakupu, najmu lub leasingu oraz konserwacji sprzętu związanego z prezentacją informacji w formie drukowanej, np. drukarek, faksów, kserokopiarek, skanerów i mikrokopiarek,

— zakupu, najmu lub leasingu maszyn do pisania, edytorów tekstu i innego elektronicznego sprzętu biurowego,

— instalacji, konfiguracji, utrzymania, opracowań, dokumentacji oraz materiałów eksploatacyjnych związanych z takimi urządzeniami,

— kosztów zakupu papieru, kopert, materiałów biurowych oraz materiałów do drukowania oraz niektórych kosztów drukowania zlecanego firmom zewnętrznym,

— wydatków związanych z opłatami pocztowymi, opłatami za przesyłki wysyłane drogą lotniczą, morską lub kolejową, a także z tytułu korespondencji wewnętrznej Biura,

— kosztów prenumerat oraz połączeń telegraficznych i radiowych (telefony stacjonarne i przenośne, telewizja, telekonferencje, wideokonferencje), wydatków związanych z sieciami przesyłania danych, usługami telematycznymi itd. oraz zakupu katalogów firm i książek telefonicznych,

— kosztów instalacji łącz telefonicznych i komputerowych oraz międzynarodowych linii transmisyjnych pomiędzy siedzibami biur Wspólnoty,

— wsparcia technicznego i logistycznego oraz szkolenia i innych ogólnych działań związanych ze sprzętem i oprogramowaniem komputerowym, ogólnego szkolenia w zakresie informatyki, subskrypcji dokumentacji technicznej w formie drukowanej lub elektronicznej itp., zewnętrznego personelu obsługi, usług biurowych, składek z tytułu członkostwa w międzynarodowych organizacjach itp., analiz dotyczących bezpieczeństwa i kontroli jakości sprzętu i oprogramowania informatycznego, kosztów wykorzystywania, utrzymywania i opracowywania oprogramowania oraz realizacji projektów informatycznych,

— innych wydatków operacyjnych nieujętych powyżej.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 1 000 EUR.

KOMISJA

BIURO DS. ADMINISTRACJI I WYPŁAT NALEŻNOŚCI Z TYTUŁU UPRAWNIEŃ INDYWIDUALNYCH

ROZDZIAŁ A5 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

A5 01 03 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

A5 01 08 ***Wydatki prawne***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Środki te są przewidziane na pokrycie wstępnych kosztów sądowych oraz kosztów usług prawników i innych ekspertów wezwanych w celu udzielenia porad Biuru. Pokrywają one również koszty zasądzone przeciwko Biuru przez Trybunał Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich lub inne sądy.

A5 01 12 ***Opłaty finansowe***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Środki te przeznaczone są na pokrycie opłat bankowych (prowizji i wydatków różnych), kosztów podłączenia do międzybankowej sieci telekomunikacyjnej (SWIFT) oraz wydatków na subskrypcje do agencji oceny zdolności kredytowych.

A5 01 50 ***Polityka kadrowa i zarządzanie personelem***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Środki te są przewidziane na pokrycie następujących wydatków:

— udziału Biura w kosztach działalności ośrodka rekreacyjnego i innych działaniach kulturalnych i sportowych oraz wszelkich inicjatywach na rzecz rozwoju kontaktów pomiędzy pracownikami różnych narodowości,

— udziału Biura w kosztach prowadzenia przedszkola oraz innych placówek oferujących opiekę nad dziećmi,

— wydatków na następujące kategorie osób niepełnosprawnych w ramach polityki pomocy osobom niepełnosprawnym:

  — czynnie zatrudnieni urzędnicy i personel czasowy,

  — małżonkowie czynnie zatrudnionych urzędników i personelu czasowego,

  — wszystkie pozostające na utrzymaniu dzieci w rozumieniu Regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich.

W granicach kwoty wpisanej do budżetu i po uwzględnieniu wszelkich krajowych należności przyznanych w kraju zamieszkania lub pochodzenia środki te pokrywają wszelkie należycie uzasadnione niemedyczne wydatki uznane za konieczne i wynikające z inwalidztwa.

KOMISJA
BIURO DS. ADMINISTRACJI I WYPŁAT NALEŻNOŚCI Z TYTUŁU UPRAWNIEŃ INDYWIDUALNYCH

ROZDZIAŁ A5 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

A5 01 50 *(ciąg dalszy)*

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

A5 01 51 ***Polityka i zarządzanie w zakresie infrastruktury***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— rutynowych bieżących i przystosowawczych kosztów związanych z prowadzeniem restauracji, bufetów i stołówek,

— odszkodowań pokrywanych przez Biuro oraz wynikających z odpowiedzialności cywilnej, a także wydatków związanych z pewnymi sprawami, w których na zasadzie słuszności odszkodowanie powinno zostać zapłacone mimo braku wynikającego z nich roszczenia.

A5 01 60 ***Wydatki na dokumentację i bibliotekę***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Środki te mają na celu pokrycie kosztów stworzenia i rozwoju strony intranetowej Komisji (Intracomm), kosztów prenumeraty w zakresie usług udostępniania danych, kosztów oprawiania i innych wydatków niezbędnych w celu zachowania materiałów bibliograficznych i periodyków, wydatków na prenumeratę gazet i specjalistycznych czasopism, a także kosztów zakupu publikacji i prac technicznych związanych z działalnością Biura.

ROZDZIAŁ A5 10 — REZERWY

A5 10 01 ***Środki rezerwowe***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Środki przewidziane w niniejszym rozdziale mają charakter rezerw i mogą być wykorzystane jedynie po ich przeniesieniu do innych rozdziałów zgodnie ze stosowną procedurą określoną w rozporządzeniu finansowym.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

A5 10 02 ***Rezerwa na nieprzewidziane wydatki***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

KOMISJA

BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W BRUKSELI

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W BRUKSELI

DOCHODY

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OPŁATY I NALEŻNOŚCI WSPÓLNOTOWE

ROZDZIAŁ 4 0 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ
ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	***Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń urzędników i innych pracowników***	1 662 000	1 660 000	2 036 000,—
4 0 3	***Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników***	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	***Wpływy ze specjalnego potrącenia od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników***	236 000	209 000	198 000,—
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	1 898 000	1 869 000	2 234 000,—
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	***Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe***	3 030 000	2 948 000	3 275 000,—
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	3 030 000	2 948 000	3 275 000,—
	Tytuł 4 — Ogółem	**4 928 000**	**4 817 000**	**5 509 000,—**

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W BRUKSELI

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OPŁATY I NALEŻNOŚCI WSPÓLNOTOWE

ROZDZIAŁ 4 0 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ

4 0 0 *Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń urzędników i innych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
1 662 000	1 660 000	2 036 000,—

Dochody te obejmują wszystkie wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i dodatków należnych urzędnikom oraz innym pracownikom, potrącanego miesięcznie z wynagrodzeń personelu Biura.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

Odnośne akty prawne

Protokół o przywilejach i immunitetach Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 13.

4 0 3 *Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Dochody te obejmują wszystkie wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników, potrącanych miesięcznie z wynagrodzeń personelu Biura.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

4 0 4 *Wpływy ze specjalnego potrącenia od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
236 000	209 000	198 000,—

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 66a.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W BRUKSELI

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
3 030 000	2 948 000	3 275 000,—

Dochody te obejmują wszystkie składki potrącane co miesiąc z wynagrodzeń personelu Biura, zgodnie z art. 83 ust. 2 Regulaminu pracowniczego, na finansowanie systemu emerytalnego.

Odnośne akty prawne

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W BRUKSELI

TYTUŁ 6

SKŁADKI NA PROGRAMY WSPÓLNOTOWE, ZWROT WYDATKÓW I DOCHODÓW

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 6 6			
6 6 0	***Inne składki i zwroty***			
6 6 0 0	Inne przeznaczone na określony cel składki i zwroty	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 6 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 6 6 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 6 — Ogółem	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	OGÓŁEM	**4 928 000**	**4 817 000**	**5 509 000,—**

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W BRUKSELI

TYTUŁ 6

SKŁADKI NA PROGRAMY WSPÓLNOTOWE, ZWROT WYDATKÓW I DOCHODÓW

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

6 6 0 ***Inne składki i zwroty***

6 6 0 0 Inne przeznaczone na określony cel składki i zwroty

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Ta pozycja ma zawierać, zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego, każdy dochód nieuwzględniony w innych częściach tytułu 6, który będzie zużytkowany dla celów udostępnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, na które przeznaczono ten dochód.

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W BRUKSELI

WYDATKI

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
A6	**BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI — BRUKSELA**			
A6 01	WYDATKI ADMINISTRACYJNE	61 359 000	59 703 000	55 047 248,87
A6 10	REZERWY	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł A6 — Ogółem	**61 359 000**	**59 703 000**	**55 047 248,87**
	OGÓŁEM	**61 359 000**	**59 703 000**	**55 047 248,87**

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W BRUKSELI

TYTUŁ A6

BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI — BRUKSELA

ROZDZIAŁ A6 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE
ROZDZIAŁ A6 10 — REZERWY

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ A6 01			
A6 01 01	***Wydatki związane z czynnie zatrudnionym personelem***			
	Środki niezróżnicowane	30 996 000	30 966 000	28 585 548,96
A6 01 02	***Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie***			
A6 01 02 01	Personel zewnętrzny			
	Środki niezróżnicowane	17 410 000	15 908 000	13 987 365,79
A6 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie			
	Środki niezróżnicowane	450 000	490 000	351 774,05
	Artykuł A6 01 02 — Ogółem	17 860 000	16 398 000	14 339 139,84
A6 01 03	***Wydatki na budynki i koszty pochodne***			
	Środki niezróżnicowane	12 503 000	12 339 000	12 122 560,07
A6 01 08	***Wydatki prawne***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A6 01 12	***Opłaty finansowe***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A6 01 50	***Polityka kadrowa i zarządzanie personelem***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A6 01 51	***Polityka i zarządzanie w zakresie infrastruktury***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A6 01 60	***Wydatki na dokumentację i bibliotekę***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ A6 01 — OGÓŁEM	61 359 000	59 703 000	55 047 248,87
	ROZDZIAŁ A6 10			
A6 10 01	***Środki rezerwowe***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A6 10 02	***Rezerwa na nieprzewidziane wydatki***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ A6 10 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł A6 — Ogółem	**61 359 000**	**59 703 000**	**55 047 248,87**
	OGÓŁEM	**61 359 000**	**59 703 000**	**55 047 248,87**

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W BRUKSELI

TYTUŁ A6

BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI — BRUKSELA

ROZDZIAŁ A6 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE

A6 01 01 Wydatki związane z czynnie zatrudnionym personelem

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
30 996 000	30 966 000	28 585 548,96

Środki te mają na celu pokrycie, w odniesieniu do urzędników i pracowników zatrudnionych na czas określony zgodnie z wykazem etatów:

— wynagrodzeń, dodatków i innych płatności związanych z wynagrodzeniami,

— ubezpieczenia chorobowego i wypadkowego oraz innych składek na ubezpieczenie społeczne,

— ubezpieczenia od bezrobocia dla personelu czasowego oraz dokonywanych przez instytucję wpłat na ustanowienie lub utrzymanie dla niego praw emerytalnych w jego kraju pochodzenia,

— rozmaitych dodatków i dotacji,

— kosztów obciążeń wynagrodzeń urzędników i pracowników czasowych oraz kosztów obciążeń części poborów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,

— kosztów podróży służbowych urzędników i pracowników czasowych (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,

— dodatków związanych z zagospodarowaniem się i przesiedleniem dla urzędników i pracowników czasowych zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,

— wydatków związanych z przeprowadzką dla urzędników i pracowników czasowych zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,

— kosztów wyrównań wynagrodzeń, o których Rada postanowi w trakcie roku budżetowego.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

A6 01 02 Personel zewnętrzny i inne wydatki na zarządzanie

A6 01 02 01 Personel zewnętrzny

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
17 410 000	15 908 000	13 987 365,79

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— wynagrodzeń pracowników kontraktowych (w rozumieniu tytułu IV warunków zatrudnienia), składek instytucji na ubezpieczenie społeczne pracowników kontraktowych, zgodnie z tytułem IV oraz kosztów wyrównań wynagrodzeń takich pracowników,

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W BRUKSELI

ROZDZIAŁ A6 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

A6 01 02 *(ciąg dalszy)*

A6 01 02 01 *(ciąg dalszy)*

— wydatków (wynagrodzenia, ubezpieczenie itp.) poniesionych w związku z zatrudnieniem personelu agencji lub innego zewnętrznego personelu na podstawie umów,

— kosztów osobowych wynikających z umów o podwykonawstwo techniczne i administracyjne oraz świadczenie usług intelektualnych,

— kosztów krajowych urzędników państwowych lub innych ekspertów oddelegowanych lub przydzielonych na czas określony do pracy w Biurze, a także dodatkowych wydatków powstałych w związku z oddelegowaniem urzędników do pracy w krajowych służbach cywilnych lub organizacjach międzynarodowych,

— kosztów wyrównania wynagrodzeń, o których Rada postanowi w trakcie roku budżetowego.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 740 000 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Zasady mianowania i wynagradzania oraz innych warunków finansowych przyjęte przez Komisję.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

A6 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
450 000	490 000	351 774,05

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— kosztów podróży służbowych, dziennych diet służbowych oraz dodatkowych lub wyjątkowych wydatków poniesionych w trakcie pełnienia misji przez personel objęty regulaminem pracowniczym, a także przez krajowych lub międzynarodowych ekspertów bądź oddelegowanych urzędników,

— zwrotu kosztów poniesionych przez osoby oficjalnie reprezentujące Biuro (zwrot nie jest możliwy w przypadku wydatków poniesionych przy wykonywaniu obowiązków reprezentowania wobec personelu Komisji lub innych instytucji europejskich),

— kosztów podróży, utrzymania i kosztów ubocznych ekspertów uczestniczących w pracach grup naukowych oraz zespołów roboczych, oraz kosztów organizacji takich spotkań, jeżeli nie są pokrywane przez istniejącą infrastrukturę w centralach instytucji lub biurach zewnętrznych (eksperci otrzymują zwrot kosztów na podstawie decyzji Komisji),

— kosztów posiłków i poczęstunków serwowanych podczas specjalnych okazji w trakcie spotkań wewnętrznych,

— różnorodnych wydatków związanych z konferencjami, kongresami i posiedzeniami, w których Biuro uczestniczy,

— wydatków na specjalistyczne badania i konsultacje zlecone wysoce kwalifikowanym ekspertom (osoby fizyczne lub prawne), jeżeli Biuro nie dysponuje odpowiednim personelem do przeprowadzenia takich badań,

— kosztów ogólnego szkolenia mającego na celu doskonalenie umiejętności personelu oraz podniesienie wydajności i sprawności Biura:

  — opłat na rzecz ekspertów zatrudnionych do identyfikacji potrzeb szkoleniowych, projektowania, rozwijania i prowadzenia kursów oraz oceny i monitoringu wyników,

  — wynagrodzeń konsultantów z różnych dziedzin, w szczególności związanych z metodami organizacyjnymi, zarządzeniem, strategią, jakością i zarządzaniem personelem,

  — kosztów uczestnictwa w szkoleniach zewnętrznych i przystąpienia do organizacji branżowych,

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W BRUKSELI

ROZDZIAŁ A6 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

A6 01 02 *(ciąg dalszy)*

A6 01 02 11 *(ciąg dalszy)*

— wydatków związanych z praktycznymi aspektami organizacji takich kursów oraz wykorzystaniem pomieszczeń i transportem oraz kosztów wyżywienia i zakwaterowania dla uczestników kursów stacjonarnych,

— wydatków szkoleniowych związanych z publikacjami i informacją, tworzeniem stron internetowych oraz zakupem wyposażenia szkoleniowego, subskrypcji i licencji na nauczanie na odległość, książek, prasy i produktów multimedialnych,

— finansowania pomocy szkoleniowych.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e) do j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 2 000 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Zasady mianowania i wynagradzania oraz innych warunków finansowych przyjęte przez Komisję.

A6 01 03 ***Wydatki na budynki i koszty pochodne***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
12 503 000	12 339 000	12 122 560,07

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— kosztów zakupu, leasingu bądź budowy budynków,

— opłat czynszowych i leasingowych oraz kosztów wynajmu sal konferencyjnych, magazynów, garaży i parkingów,

— składek na ubezpieczenie budynków zajmowanych przez Biuro bądź ich części,

— opłat za zużycie wody, gazu, elektryczności i za ogrzewanie budynków lub części budynków zajmowanych przez Biuro,

— wydatków na utrzymanie i konserwację lokali, wind, centralnego ogrzewania, urządzeń klimatyzacyjnych itp.; wydatków wynikających z czynności związanych z regularnym sprzątaniem, zakupem środków do konserwacji, czyszczenia, prania i prania na sucho itp., a także wydatków na malowanie, naprawy i materiały użyte przez firmy konserwacyjne,

— wydatków na segregację, składowanie i usuwanie odpadów,

— remontów budynków, np. przebudowy ścian działowych, przeróbek instalacji technicznych oraz innych specjalistycznych prac dotyczących zamków, sprzętu elektrycznego, instalacji wodociągowej, malowania, wykładzin podłogowych itp. oraz kosztów zmian okablowania wraz z osprzętem, a także kosztów niezbędnego sprzętu (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Biuro musi skonsultować się z innymi instytucjami odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),

— wydatków związanych z fizycznym i materialnym zabezpieczeniem osób i mienia, w szczególności dotyczących umów o ochronę budynków, umów o utrzymanie bezpieczeństwa instalacji oraz zakupu drobnego sprzętu (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Biuro musi skonsultować się z innymi instytucjami odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W BRUKSELI

ROZDZIAŁ A6 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

A6 01 03 *(ciąg dalszy)*

— wydatków związanych ze zdrowiem i bezpieczeństwem osób przy pracy, w szczególności dotyczących zakupu, wynajmu i utrzymania sprzętu przeciwpożarowego, wymiany urządzeń przeciwpożarowego systemu alarmowego oraz kosztów ustawowych inspekcji (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Biuro musi skonsultować się z innymi instytucjami odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),

— kosztów doradztwa prawnego, finansowego i technicznego przed nabyciem, wynajęciem lub budową budynków,

— innych wydatków na budynki, w szczególności dotyczących opłat z tytułu administracji w wypadku budynków z wieloma najemcami, kosztów inspekcji lokali oraz opłat za usługi komunalne (wywóz odpadów itp.),

— opłat za pomoc techniczną odnośnie do większych operacji związanych z wyposażaniem pomieszczeń,

— zakupu, najmu lub leasingu, konserwacji, napraw, instalacji i wymiany sprzętu technicznego i instalacji,

— zakupu, najmu, konserwacji i naprawy mebli,

— zakupu, najmu, konserwacji i naprawy środków transportu,

— różnego rodzaju ubezpieczeń,

— wydatków na sprzęt roboczy, w szczególności:

  — zakupu uniformów (głównie dla gońców, kierowców i personelu restauracji i bufetu),

  — zakupu i czyszczenia ubrań roboczych dla personelu warsztatów i osób pracujących w miejscach wymagających odzieży ochronnej wskutek złej pogody, nadmiernego zużycia i zabrudzenia,

  — zakupu lub zwrotu kosztów sprzętu wymaganego na podstawie dyrektyw 89/391/EWG i 90/270/EWG,

— przeniesień i reorganizacji departamentów oraz obsługi (odbiór dostaw, magazynowanie, dostarczanie) odnośnie do urządzeń, mebli i materiałów biurowych,

— wydatków na wyposażenie budynków w urządzenia telekomunikacyjne, zwłaszcza zakup, wynajem, instalację i utrzymanie centralek i rozdzielaczy telefonicznych, systemów audio i wideokonferencyjnych, interkomu i telefonii komórkowej, oraz wydatków na sieci danych (urządzenia i utrzymanie) wraz z usługami związanymi (zarządzanie, pomoc, dokumentacja, instalacja i usunięcie),

— zakupu, najmu lub leasingu oraz konserwacji komputerów, terminali, minikomputerów, urządzeń peryferyjnych, urządzeń łącznościowych i niezbędnego oprogramowania,

— zakupu, najmu lub leasingu oraz konserwacji sprzętu związanego z prezentacją informacji w formie drukowanej, np. drukarek, faksów, kserokopiarek, skanerów i mikrokopiarek,

— zakupu, najmu lub leasingu maszyn do pisania, edytorów tekstu i innego elektronicznego sprzętu biurowego,

— kosztów instalacji, konfiguracji, utrzymania, opracowań, dokumentacji oraz materiałów eksploatacyjnych związanych z takimi urządzeniami,

— kosztu zakupu papieru, kopert, materiałów biurowych oraz materiałów dla drukarń, a także niektórych prac związanych z drukowaniem wykonanych przez zewnętrznych usługodawców,

— opłat pocztowych i dostawczych związanych z wysyłaniem korespondencji, raportów i publikacji oraz kosztów przesyłek pocztowych i innych wysyłanych drogą lotniczą, lądową, morską lub koleją albo poprzez wewnętrzną pocztę Biura,

— opłat subskrypcyjnych oraz kosztów komunikacji kablowej lub radiowej (telefonia stacjonarna i mobilna, telewizja, telekonferencje i wideokonferencje), wydatków na sieci transmisji danych, usługi teleautomatyczne itp. oraz zakup książek telefonicznych,

— kosztów instalacji łączy telefonicznych i komputerowych oraz międzynarodowych linii przesyłowych między biurami Wspólnoty,

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W BRUKSELI

ROZDZIAŁ A6 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

A6 01 03 *(ciąg dalszy)*

— wsparcia technicznego i logistycznego oraz szkoleń i innych ogólnych działań związanych ze sprzętem i oprogramowaniem komputerowym, ogólnego szkolenia w zakresie informatyki, subskrypcji dokumentacji technicznej w formie drukowanej lub elektronicznej itp., zewnętrznego personelu obsługi, usług biurowych, składek z tytułu członkostwa w międzynarodowych organizacjach itp., badań dotyczących bezpieczeństwa i kontroli jakości sprzętu i oprogramowania informatycznego, kosztów wykorzystywania, utrzymywania i opracowania oprogramowania oraz realizacji projektów informatycznych,

— innych wydatków operacyjnych nieujętych powyżej.

Dochody przeznaczone na ten cel, w myśl art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 8 000 EUR.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków zachęcających do poprawy bezpieczeństwa i higieny pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymogów w zakresie bezpieczeństwa i higieny w zakresie pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w znaczeniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

A6 01 08 ***Wydatki prawne***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Środki te mają na celu pokrycie wstępnych wydatków prawnych oraz kosztów usług prawników lub innych ekspertów zatrudnionych w celu udzielenia porad Biuru. Obejmują również koszty zasądzone od Biura przez Trybunał Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich lub inny sąd.

A6 01 12 ***Opłaty finansowe***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Środki te przeznaczone są na pokrycie opłat bankowych (prowizji i wydatków różnych), kosztów podłączenia do międzybankowej sieci telekomunikacyjnej (SWIFT) oraz wydatków na subskrypcje do agencji oceny zdolności kredytowych.

A6 01 50 ***Polityka kadrowa i zarządzanie personelem***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Środki te mają na celu pokrycie następujących wydatków:

— wkładu Biura w koszty działalności ośrodka rekreacyjnego i innych działań kulturalnych i sportowych oraz wszelkich inicjatyw na rzecz rozwoju kontaktów pomiędzy pracownikami różnych narodowości,

— wkładu Biura w koszty prowadzenia przedszkola oraz innych placówek oferujących opiekę nad dziećmi,

— wydatków na następujące kategorie osób niepełnosprawnych w ramach polityki pomocy osobom niepełnosprawnym:

  — czynnie zatrudnieni urzędnicy i personel czasowy,

  — małżonkowie czynnie zatrudnionych urzędników i personelu czasowego,

  — wszystkie pozostające na utrzymaniu pracowników dzieci w rozumieniu Regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich.

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W BRUKSELI

ROZDZIAŁ A6 01 — WYDATKI ADMINISTRACYJNE *(ciąg dalszy)*

A6 01 50 *(ciąg dalszy)*

W granicach kwoty wpisanej do budżetu i po uwzględnieniu wszelkich krajowych należności przyznanych w kraju zamieszkania lub pochodzenia środki te pokrywają wszelkie należycie uzasadnione niemedyczne wydatki uznane za konieczne i wynikające z inwalidztwa.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

A6 01 51 ***Polityka i zarządzanie w zakresie infrastruktury***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Środki te mają na celu pokrycie następujących wydatków:

— rutynowych kosztów prowadzenia i adaptacji restauracji, kawiarni i stołówek,

— kosztów odszkodowań ponoszonych przez Biuro oraz powstałych z tytułu odpowiedzialności cywilnej, a także wydatków poniesionych w sprawach, w których na zasadzie słuszności Biuro powinno wypłacić odszkodowanie mimo braku wynikającego z tej sprawy roszczenia.

A6 01 60 ***Wydatki na dokumentację i bibliotekę***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Środki te są przewidziane na pokrycie wydatków na wykonanie i rozwój intranetowej strony Komisji (Intracomm); wydawanie wewnętrznego tygodnika *Commission en direct*; abonamentów na usługi przeglądania danych; kosztów oprawy oraz innych wydatków niezbędnych do zabezpieczenia książek i publikacji; wydatków na abonamenty na gazety i czasopisma specjalistyczne, dzienniki urzędowe, czasopisma parlamentarne, zagraniczne statystyki handlowe, doniesienia agencji informacyjnych oraz różne inne specjalistyczne publikacje; zakupu publikacji i prac technicznych związanych z działalnością Biura.

ROZDZIAŁ A6 10 — REZERWY

A6 10 01 ***Środki rezerwowe***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Środki wprowadzone do niniejszego rozdziału mają charakter rezerw i mogą być użyte dopiero po przeniesieniu ich do innych rozdziałów zgodnie z procedurą ustanowioną w tym celu w rozporządzeniu finansowym.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

A6 10 02 ***Rezerwa na nieprzewidziane wydatki***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

KOMISJA

BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W LUKSEMBURGU

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W LUKSEMBURGU

DOCHODY

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OPŁATY I NALEŻNOŚCI WSPÓLNOTOWE

ROZDZIAŁ 4 0 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ
ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 4 0			
4 0 0	***Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń urzędników i innych pracowników***	962 000	930 000	962 000,—
4 0 3	***Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników***	p.m.	p.m.	0,—
4 0 4	***Wpływy ze specjalnego potrącenia od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników***	119 000	97 000	86 000,—
	ROZDZIAŁ 4 0 — OGÓŁEM	1 081 000	1 027 000	1 048 000,—
	ROZDZIAŁ 4 1			
4 1 0	***Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe***	1 355 000	1 144 000	1 235 000,—
	ROZDZIAŁ 4 1 — OGÓŁEM	1 355 000	1 144 000	1 235 000,—
	Tytuł 4 — Ogółem	**2 436 000**	**2 171 000**	**2 283 000,—**

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W LUKSEMBURGU

TYTUŁ 4

RÓŻNE PODATKI, OPŁATY I NALEŻNOŚCI WSPÓLNOTOWE

ROZDZIAŁ 4 0 — POTRĄCENIA OD WYNAGRODZEŃ

4 0 0 *Wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i innych świadczeń urzędników i innych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
962 000	930 000	962 000,—

Dochody te obejmują wszystkie wpływy z podatku od uposażeń, wynagrodzeń i dodatków należnych urzędnikom oraz innym pracownikom, potrącanego miesięcznie z wynagrodzeń personelu Biura.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie Rady (EWG, Euratom, EWWiS) nr 260/68 z dnia 29 lutego 1968 r. ustanawiające warunki i procedurę stosowania podatku na rzecz Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 56 z 4.3.1968, s. 8).

Odnośne akty prawne

Protokół o przywilejach i immunitetach Wspólnot Europejskich, w szczególności jego art. 13.

4 0 3 *Wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Dochody te obejmują wszystkie wpływy z tymczasowych składek od wynagrodzeń urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników, potrącanych miesięcznie z wynagrodzeń personelu Biura.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

4 0 4 *Wpływy ze specjalnego potrącenia od wynagrodzeń członków instytucji, urzędników i innych czynnie zatrudnionych pracowników*

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
119 000	97 000	86 000,—

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W LUKSEMBURGU

ROZDZIAŁ 4 1 — SKŁADKI NA UBEZPIECZENIE EMERYTALNE I RENTOWE

4 1 0 Składki pracowników na ubezpieczenia emerytalne i rentowe

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
1 355 000	1 144 000	1 235 000,—

Dochody te obejmują wszystkie składki potrącane co miesiąc z wynagrodzeń personelu Biura, zgodnie z Regulaminem pracowniczym, na finansowanie systemu emerytalnego.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W LUKSEMBURGU

TYTUŁ 6

SKŁADKI NA PROGRAMY WSPÓLNOTOWE, ZWROT WYDATKÓW I DOCHODÓW

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

Artykuł Pozycja	Treść	Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
	ROZDZIAŁ 6 6			
6 6 0	***Inne składki i zwroty***			
6 6 0 0	Inne przeznaczone na określony cel składki i zwroty	p.m.	p.m.	0,—
	Artykuł 6 6 0 — Ogółem	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ 6 6 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł 6 — Ogółem	**p.m.**	**p.m.**	**0,—**
	OGÓŁEM	**2 436 000**	**2 171 000**	**2 283 000,—**

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W LUKSEMBURGU

TYTUŁ 6

SKŁADKI NA PROGRAMY WSPÓLNOTOWE, ZWROT WYDATKÓW I DOCHODÓW

ROZDZIAŁ 6 6 — INNE SKŁADKI I ZWROTY

6 6 0 ***Inne składki i zwroty***

6 6 0 0 Inne przeznaczone na określony cel składki i zwroty

Rok budżetowy 2009	Rok budżetowy 2008	Rok budżetowy 2007
p.m.	p.m.	0,—

Ta pozycja ma zawierać, zgodnie z art. 18 rozporządzenia finansowego, każdy dochód nieuwzględniony w innych częściach tytułu 6, który będzie zużytkowany dla celów udostępnienia dodatkowych środków dla sfinansowania wydatków, na które przeznaczono ten dochód.

KOMISJA

BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W LUKSEMBURGU

WYDATKI

Ogólne zestawienie środkøw (lata 2009 i 2008) i wynik (2007)

Tytuł Rozdział	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
A7	**BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI — LUKSEMBURG**			
A7 01	WYDATKI NA DZIAŁALNOŚĆ	24 108 000	23 308 000	21 743 169,35
A7 10	REZERWY	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł A7 — Ogółem	**24 108 000**	**23 308 000**	**21 743 169,35**
	OGÓŁEM	**24 108 000**	**23 308 000**	**21 743 169,35**

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W LUKSEMBURGU

TYTUŁ A7

BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI — LUKSEMBURG

ROZDZIAŁ A7 01 — WYDATKI NA DZIAŁALNOŚĆ
ROZDZIAŁ A7 10 — REZERWY

Artykuł Pozycja	Treść	Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
	ROZDZIAŁ A7 01			
A7 01 01	***Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym***			
	Środki niezróżnicowane	12 323 000	12 244 000	11 540 387,36
A7 01 02	***Pracownicy zewnętrzni i inne wydatki na zarządzanie***			
A7 01 02 01	Personel zewnętrzny			
	Środki niezróżnicowane	5 840 000	5 137 000	4 361 180,38
A7 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie			
	Środki niezróżnicowane	471 000	435 000	433 799,51
	Artykuł A7 01 02 — Ogółem	6 311 000	5 572 000	4 794 979,89
A7 01 03	***Wydatki na budynki i koszty pochodne***			
	Środki niezróżnicowane	5 474 000	5 437 000	5 244 872,60
A7 01 08	***Wydatki prawne***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A7 01 12	***Opłaty finansowe***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A7 01 50	***Polityka kadrowa i zarządzanie personelem***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	55 000	162 929,50
A7 01 51	***Polityka i zarządzanie w zakresie infrastruktury***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A7 01 60	***Wydatki na dokumentację i bibliotekę***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ A7 01 — OGÓŁEM	24 108 000	23 308 000	21 743 169,35
	ROZDZIAŁ A7 10			
A7 10 01	***Środki rezerwowe***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
A7 10 02	***Rezerwa na nieprzewidziane wydatki***			
	Środki niezróżnicowane	p.m.	p.m.	0,—
	ROZDZIAŁ A7 10 — OGÓŁEM	p.m.	p.m.	0,—
	Tytuł A7 — Ogółem	**24 108 000**	**23 308 000**	**21 743 169,35**
	OGÓŁEM	**24 108 000**	**23 308 000**	**21 743 169,35**

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W LUKSEMBURGU

TYTUŁ A7

BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI — LUKSEMBURG

ROZDZIAŁ A7 01 — WYDATKI NA DZIAŁALNOŚĆ

A7 01 01 Wydatki związane z personelem czynnie zatrudnionym

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
12 323 000	12 244 000	11 540 387,36

Środki te mają na celu pokrycie, w odniesieniu do urzędników i pracowników czasowych zgodnie z wykazem etatów:

— wynagrodzeń, dodatków i innych płatności związanych z wynagrodzeniami,

— ubezpieczenia chorobowego i wypadkowego oraz innych składek na ubezpieczenie społeczne,

— ubezpieczenia od bezrobocia dla personelu czasowego oraz dokonywanych przez instytucję wpłat na ustanowienie lub utrzymanie dla niego praw emerytalnych w jego kraju pochodzenia,

— rozmaitych dodatków i dotacji,

— kosztów obciążeń wynagrodzeń urzędników i pracowników czasowych oraz kosztów obciążeń części poborów przekazywanych do kraju innego niż kraj zatrudnienia,

— kosztów podróży służbowych urzędników i pracowników czasowych (wraz z rodzinami) przy obejmowaniu i opuszczaniu stanowiska lub przy zmianie miejsca pracy,

— dodatków związanych z zagospodarowaniem się i przesiedleniem dla urzędników i pracowników czasowych zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,

— wydatków związanych z przeprowadzką dla urzędników i pracowników czasowych zobowiązanych do zmiany miejsca zamieszkania przy obejmowaniu stanowiska, zmianie miejsca pracy oraz przy ostatecznym opuszczaniu instytucji i zmianie miejsca zamieszkania,

— kosztów wyrównań wynagrodzeń, o których Rada postanowi w trakcie roku budżetowego.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

A7 01 02 Pracownicy zewnętrzni i inne wydatki na zarządzanie

A7 01 02 01 Personel zewnętrzny

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 840 000	5 137 000	4 361 180,38

Środki te są przewidziane na pokrycie następujących wydatków:

— wynagrodzeń pracowników kontraktowych (w rozumieniu tytułu IV warunków zatrudnienia), składek instytucji na ubezpieczenie społeczne pracowników kontraktowych, zgodnie z tytułem IV, oraz kosztów wyrównań wynagrodzeń takich pracowników,

— wydatków (wynagrodzenia, ubezpieczenie itp.) poniesionych w związku z zatrudnieniem personelu agencji lub innego zewnętrznego personelu na podstawie umów,

— kosztów osobowych wynikających z umów o podwykonawstwo techniczne i administracyjne oraz świadczenie usług intelektualnych,

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W LUKSEMBURGU

ROZDZIAŁ A7 01 — WYDATKI NA DZIAŁALNOŚĆ *(ciąg dalszy)*

A7 01 02 *(ciąg dalszy)*

A7 01 02 01 *(ciąg dalszy)*

— kosztów krajowych urzędników państwowych lub innych ekspertów oddelegowanych lub przydzielonych na czas określony do pracy w Biurze, a także dodatkowych wydatków powstałych w związku z oddelegowaniem urzędników do pracy w krajowych służbach cywilnych lub organizacjach międzynarodowych,

— kosztów wyrównania wynagrodzeń, o których Rada postanowi w trakcie roku budżetowego.

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 5 000 EUR.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Zasady mianowania i wynagradzania oraz inne warunki finansowe ustanowione przez Komisję.

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

A7 01 02 11 Inne wydatki na zarządzanie

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
471 000	435 000	433 799,51

Środki te są przewidziane na pokrycie następujących wydatków:

— kosztów podróży służbowych, dziennych diet służbowych oraz dodatkowych lub wyjątkowych wydatków poniesionych w trakcie podróży służbowych personelu objętego regulaminem pracowniczym, a także przez krajowych lub międzynarodowych ekspertów bądź oddelegowanych urzędników,

— zwrotu kosztów poniesionych przez osoby oficjalnie reprezentujące Biuro (zwrot nie jest możliwy w przypadku wydatków poniesionych przy wykonywaniu obowiązków reprezentowania wobec personelu Komisji lub innych instytucji europejskich),

— kosztów podróży, utrzymania i kosztów ubocznych ekspertów uczestniczących w pracach grup naukowych oraz zespołów roboczych, oraz kosztów organizacji takich spotkań, jeżeli nie są pokrywane przez istniejącą infrastrukturę w centralach instytucji lub biurach zewnętrznych (eksperci otrzymują zwrot kosztów na podstawie decyzji Komisji),

— kosztów posiłków i poczęstunków serwowanych podczas specjalnych okazji w trakcie spotkań wewnętrznych,

— różnorodnych wydatków związanych z konferencjami, kongresami i posiedzeniami, w których Biuro uczestniczy,

— wydatków na specjalistyczne badania i konsultacje zlecone wysoce kwalifikowanym ekspertom (osoby fizyczne lub prawne), jeżeli Biuro nie dysponuje odpowiednim personelem do przeprowadzenia takich badań,

— kosztów ogólnego szkolenia mającego na celu doskonalenie umiejętności personelu oraz podniesienie wydajności i sprawności instytucji:

  — opłat na rzecz ekspertów zatrudnionych do identyfikacji potrzeb szkoleniowych, projektowania, rozwijania i prowadzenia kursów oraz oceny i monitoringu wyników,

  — wynagrodzeń konsultantów z różnych dziedzin, w szczególności związanych z metodami organizacyjnymi, zarządzeniem, strategią, jakością i zarządzaniem personelem,

  — kosztów uczestnictwa w szkoleniach zewnętrznych i przystąpienia do organizacji branżowych,

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W LUKSEMBURGU

ROZDZIAŁ A7 01 — WYDATKI NA DZIAŁALNOŚĆ *(ciąg dalszy)*

A7 01 02 *(ciąg dalszy)*

A7 01 02 11 *(ciąg dalszy)*

— wydatków związanych z praktycznymi aspektami organizacji takich kursów oraz wykorzystaniem pomieszczeń i transportem oraz kosztów wyżywienia i zakwaterowania dla uczestników kursów stacjonarnych,

— wydatków szkoleniowych związanych z publikacjami i informacją, tworzeniem stron internetowych oraz zakupem wyposażenia szkoleniowego, subskrypcji i licencji na nauczanie na odległość, książek, prasy i produktów multimedialnych,

— finansowania pomocy naukowych.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

Zasady mianowania i wynagradzania oraz inne warunki finansowe ustanowione przez Komisję.

A7 01 03 ***Wydatki na budynki i koszty pochodne***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
5 474 000	5 437 000	5 244 872,60

Środki te przeznaczone są na pokrycie wydatków na budynki biura i koszty pochodne, w szczególności:

— kosztów zakupu, wynajmu, leasingu bądź budowy budynków,

— opłat czynszowych i leasingowych oraz kosztów wynajmu sal konferencyjnych, magazynów, garaży i parkingów,

— składek na ubezpieczenie budynków lub części budynków zajmowanych przez Biuro,

— opłat za zużycie wody, gazu, elektryczności i ogrzewanie budynków lub części budynków zajmowanych przez Biuro,

— wydatków na utrzymanie i konserwację lokali, wind, centralnego ogrzewania, urządzeń klimatyzacyjnych itp.; wydatków wynikających z czynności związanych z regularnym sprzątaniem, zakupem środków do konserwacji, czyszczenia, prania i prania na sucho itp., a także wydatków na malowanie, naprawy i materiały użyte przez firmy konserwacyjne,

— wydatków na segregację, składowanie i usuwanie odpadów,

— remontów budynków, np. przebudowy ścian działowych, przeróbek instalacji technicznych oraz innych specjalistycznych prac dotyczących zamków, sprzętu elektrycznego, instalacji wodociągowej, malowania, wykładzin podłogowych, itp. oraz kosztów zmian okablowania wraz z osprzętem, a także kosztów niezbędnego sprzętu (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Biuro musi skonsultować się z innymi instytucjami odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),

— wydatków związanych z fizycznym i materialnym zabezpieczeniem osób i mienia, w szczególności dotyczących umów o ochronę budynków, umów o utrzymanie bezpieczeństwa instalacji oraz zakupu drobnego sprzętu (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków, Biuro musi skonsultować się z innymi instytucjami odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W LUKSEMBURGU

ROZDZIAŁ A7 01 — WYDATKI NA DZIAŁALNOŚĆ *(ciąg dalszy)*

A7 01 03 *(ciąg dalszy)*

— wydatków związanych ze zdrowiem i bezpieczeństwem osób przy pracy, w szczególności dotyczących zakupu, wynajmu i utrzymania sprzętu przeciwpożarowego, wymiany urządzeń przeciwpożarowego systemu alarmowego oraz kosztów ustawowych inspekcji (przed odnowieniem lub zawarciem umowy na kwotę przekraczającą 300 000 EUR i mając na uwadze racjonalizację wydatków Biuro musi skonsultować się z innymi instytucjami odnośnie do warunków (ceny, wybranej waluty, indeksacji, okresu trwania i innych warunków) uzyskanych przez każdą z nich przy zawieraniu podobnych umów),

— kosztów doradztwa prawnego, finansowego i technicznego przed nabyciem, wynajęciem lub budową budynków,

— innych wydatków na budynki, w szczególności dotyczących opłat z tytułu administracji w wypadku budynków z wieloma najemcami, kosztów inspekcji lokali oraz opłat za usługi komunalne (wywóz odpadów itp.),

— opłat za pomoc techniczną odnośnie do większych operacji związanych z wyposażaniem pomieszczeń,

— zakupu, najmu lub leasingu, konserwacji, napraw, instalacji i wymiany sprzętu technicznego i instalacji,

— zakupu, wynajmu, konserwacji i naprawy mebli,

— zakupu, wynajmu, konserwacji i naprawy pojazdów,

— różnego rodzaju ubezpieczeń (w szczególności od odpowiedzialności cywilnej i od kradzieży),

— wydatki na sprzęt roboczy, w szczególności:

  — zakupu uniformów (głównie dla gońców, kierowców i pracowników gastronomii),

  — zakupu i czyszczenia ubrań roboczych dla personelu warsztatów i osób pracujących w miejscach wymagających odzieży ochronnej wskutek złej pogody, nadmiernego zużycia i zabrudzenia,

  — zakupu lub zwrotu kosztów sprzętu, który może okazać się konieczny stosownie do dyrektyw 89/391/EWG i 90/270/EWG,

— przeniesień i reorganizacji departamentów oraz obsługi (odbiór dostaw, magazynowanie, dostarczanie) odnośnie do urządzeń, mebli i materiałów biurowych,

— wydatków na wyposażenie budynków w urządzenia telekomunikacyjne, zwłaszcza zakup, wynajem, instalację i utrzymanie centralek i rozdzielaczy telefonicznych, systemów audio i wideokonferencyjnych, interkomu i telefonii komórkowej, oraz wydatków na sieci danych (urządzenia i utrzymanie) wraz z usługami związanymi (zarządzanie, pomoc, dokumentacja, instalacja i usunięcie),

— zakupu, najmu lub leasingu oraz konserwacji komputerów, terminali, minikomputerów, urządzeń peryferyjnych, urządzeń łącznościowych i niezbędnego oprogramowania,

— zakupu, najmu lub leasingu oraz konserwacji sprzętu związanego z prezentacją informacji w formie drukowanej, np. drukarek, faksów, kserokopiarek, skanerów i mikrokopiarek,

— zakupu, najmu lub leasingu maszyn do pisania, edytorów tekstu i innego elektronicznego sprzętu biurowego,

— kosztów instalacji, konfiguracji, utrzymania, opracowań, dokumentacji oraz materiałów eksploatacyjnych związanych z takimi urządzeniami,

— kosztów zakupu papieru, kopert, materiałów biurowych oraz materiałów dla drukarń, a także niektórych prac związanych z drukowaniem wykonanych przez zewnętrznych usługodawców,

— opłat pocztowych i dostawczych związanych z wysyłaniem korespondencji, raportów i publikacji oraz kosztów przesyłek pocztowych i innych wysyłanych drogą lotniczą, lądową, morską lub koleją albo poprzez wewnętrzną pocztę Biura,

— opłat subskrypcyjnych oraz kosztów komunikacji kablowej lub radiowej (telefonia stacjonarna i mobilna, telewizja, telekonferencje i wideokonferencje), wydatków na sieci transmisji danych, usługi teleautomatyczne itp. oraz zakup książek telefonicznych,

— kosztów instalacji łączy telefonicznych i komputerowych oraz międzynarodowych linii przesyłowych między biurami Wspólnoty,

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W LUKSEMBURGU

ROZDZIAŁ A7 01 — WYDATKI NA DZIAŁALNOŚĆ *(ciąg dalszy)*

A7 01 03 *(ciąg dalszy)*

— wsparcia technicznego i logistycznego oraz szkoleń i innych ogólnych działań związanych ze sprzętem i oprogramowaniem komputerowym, ogólnego szkolenia w zakresie informatyki, subskrypcji dokumentacji technicznej w formie drukowanej lub elektronicznej itp., zewnętrznego personelu obsługi, usług biurowych, składek z tytułu członkostwa w międzynarodowych organizacjach itp., badań dotyczących bezpieczeństwa i kontroli jakości sprzętu i oprogramowania informatycznego, kosztów wykorzystywania, utrzymywania i opracowania oprogramowania oraz realizacji projektów informatycznych,

— innych wydatków eksploatacyjnych niewyszczególnionych powyżej.

Dochody przeznaczone na ten cel, zgodnie z art. 18 ust. 1 lit. e)–j) rozporządzenia finansowego, szacuje się na 40 000 EUR.

Podstawa prawna

Dyrektywa Rady 89/391/EWG z dnia 12 czerwca 1989 r. w sprawie wprowadzenia środków w celu poprawy bezpieczeństwa i zdrowia pracowników w miejscu pracy (Dz.U. L 183 z 29.6.1989, s. 1).

Dyrektywa Rady 90/270/EWG z dnia 29 maja 1990 r. w sprawie minimalnych wymagań w dziedzinie bezpieczeństwa i ochrony zdrowia przy pracy z urządzeniami wyposażonymi w monitory ekranowe (piąta dyrektywa szczegółowa w rozumieniu art. 16 ust. 1 dyrektywy 89/391/EWG) (Dz.U. L 156 z 21.6.1990, s. 14).

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

A7 01 08 ***Wydatki prawne***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Środki te są przewidziane na pokrycie wstępnych kosztów sądowych oraz kosztów usług prawników i innych ekspertów wezwanych w celu udzielenia porad Biuru. Pokrywają one również koszty zasądzone przeciwko Biuru przez Trybunał Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich lub inne sądy.

A7 01 12 ***Opłaty finansowe***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Środki te przeznaczone są na pokrycie opłat bankowych (prowizji i wydatków różnych), kosztów podłączenia do międzybankowej sieci telekomunikacyjnej (SWIFT) oraz wydatków na subskrypcje do agencji oceny zdolności kredytowych.

A7 01 50 ***Polityka kadrowa i zarządzanie personelem***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	55 000	162 929,50

Środki te są przewidziane na pokrycie następujących wydatków:

— wkładu Biura w koszty działalności ośrodka rekreacyjnego i innych działań kulturalnych i sportowych oraz wszelkich inicjatyw na rzecz rozwoju kontaktów pomiędzy pracownikami różnych narodowości,

— wkładu Biura w koszty prowadzenia przedszkola oraz innych placówek oferujących opiekę nad dziećmi,

— wydatków na następujące kategorie osób niepełnosprawnych w ramach polityki pomocy osobom niepełnosprawnym:

  — czynnie zatrudnieni urzędnicy i personel czasowy,

  — małżonkowie czynnie zatrudnionych urzędników i personelu czasowego,

  — wszystkie pozostające na utrzymaniu pracowników dzieci w rozumieniu Regulaminu pracowniczego urzędników Wspólnot Europejskich.

KOMISJA
BIURO INFRASTRUKTURY I LOGISTYKI W LUKSEMBURGU

ROZDZIAŁ A7 01 — WYDATKI NA DZIAŁALNOŚĆ *(ciąg dalszy)*

A7 01 50 *(ciąg dalszy)*

W granicach kwoty wpisanej do budżetu i po uwzględnieniu wszelkich krajowych należności przyznanych w kraju zamieszkania lub pochodzenia środki te pokrywają wszelkie należycie uzasadnione niemedyczne wydatki uznane za konieczne i wynikające z inwalidztwa.

Podstawa prawna

Regulamin pracowniczy urzędników Wspólnot Europejskich.

Warunki zatrudnienia innych pracowników Wspólnot Europejskich.

A7 01 51 ***Polityka i zarządzanie w zakresie infrastruktury***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Środki te przeznaczone są na pokrycie:

— rutynowych kosztów prowadzenia i adaptacji restauracji, kawiarni i stołówek,

— kosztów odszkodowań ponoszonych przez Biuro oraz powstałych z tytułu odpowiedzialności cywilnej, a także wydatków poniesionych w sprawach, w których na zasadzie słuszności Biuro powinno wypłacić odszkodowanie mimo braku wynikającego z tej sprawy roszczenia.

A7 01 60 ***Wydatki na dokumentację i bibliotekę***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Środki te są przewidziane na pokrycie wydatków na wykonanie i rozwój intranetowej strony Komisji (Intracomm); abonamentów na usługi przeglądania danych; kosztów oprawy oraz innych wydatków niezbędnych do zabezpieczenia książek i publikacji; wydatków na subskrypcję gazet i czasopism specjalistycznych; zakupu publikacji i prac technicznych związanych z działalnością Biura.

ROZDZIAŁ A7 10 — REZERWY

A7 10 01 ***Środki rezerwowe***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

Środki wprowadzone do niniejszego rozdziału mają charakter rezerw i mogą być użyte dopiero po przeniesieniu ich do innych rozdziałów zgodnie z procedurą ustanowioną w tym celu w rozporządzeniu finansowym.

Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

A7 10 02 ***Rezerwa na nieprzewidziane wydatki***

Środki 2009	Środki 2008	Wynik 2007
p.m.	p.m.	0,—

KOMISJA

FUNDUSZE STRUKTURALNE

KOMISJA
FUNDUSZE STRUKTURALNE

Tabela przesunięć zatwierdzonych na podstawie art. 158 rozporządzenia finansowego [1]

	Środki na zobowiązania			
	Zatrudnienie i sprawy społeczne	Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich	Rybołówstwo	Polityka regionalna
	04 02/04 01 04	05 04/05 01 04	11 06/11 01 04	13 03/13 01 04
Programy na rzecz konwergencji	X			X
Programy PEACE	X	p.m.	p.m.	X
Ukończenie Celu 1	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Konkurencyjność regionalna i zatrudnienie	X			X
Ukończenie Celu 2	p.m.			p.m.
Wydatki administracyjne	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

	Środki na płatności			
	Zatrudnienie i sprawy społeczne	Rolnictwo i rozwój obszarów wiejskich	Rybołówstwo	Polityka regionalna
	04 02/04 01 04	05 04/05 01 04	11 06/11 01 04	13 03/13 01 04
Programy na rzecz konwergencji	X			X
Programy PEACE	X	X	X	X
Ukończenie Celu 1	X	X	X	X
Konkurencyjność regionalna i zatrudnienie	X			X
Ukończenie Celu 2	X			X
Ukończenie inicjatyw wspólnotowych	X	X	X	X
Wydatki administracyjne	X	X	X	X

Oprócz przesunięć w ramach danego działania możliwe są przesunięcia pomiędzy różnymi artykułami lub pozycjami związanymi z osiąganiem tego samego celu, zgodnie z każdym z wierszy powyższej tabeli.

[1] „X” oznacza, że przesunięcie jest możliwe.

KOMISJA

BADANIA NAUKOWE I ROZWÓJ TECHNOLOGII

Podpunkt	Środki na zobowiązania						Środki na płatności					
	Operacje	Badania — personel	Personel zewnętrzny	Inne wydatki na zarządzanie	Inne wydatki administracyjne	Razem	Operacje	Badania — personel	Personel zewnętrzny	Inne wydatki na zarządzanie	Inne wydatki administracyjne	Razem
Działania bezpośrednie												
Program szczegółowy WE	30,000	127,021	29,229	51,464		237,714	29,120	127,021	29,229	51,464		236,834
Program szczegółowy Euratomu	8,200	51,539	9,551	31,236		100,526	9,060	51,539	9,551	31,236		101,386
Ukończenie wcześniejszych działań							1,300					1,300
Działania bezpośrednie — Ogółem	**38,200**	**178,560**	**38,780**	**82,700**	**0,000**	**338,240**	**39,480**	**178,560**	**38,780**	**82,700**	**0,000**	**339,520**
Działania pośrednie												
Program WE												
Program szczegółowy „Współpraca”	3 769,819	143,740	45,359	35,422	9,802	4 004,141	2 916,325	143,740	45,359	35,422	9,802	3 150,648
Program szczegółowy „Pomysły”	775,000	0,955	0,201	0,104	32,410	808,670	260,861	0,955	0,201	0,104	32,410	294,531
Program szczegółowy „Ludzie”	503,034	4,491	1,297	0,670	15,992	525,484	460,434	4,491	1,297	0,670	15,992	482,884
Program szczegółowy „Możliwości”	546,164	16,952	5,017	3,212	5,238	576,583	554,164	16,952	5,017	3,212	5,238	584,583
Program WE, działanie pośrednie — Ogółem	5 594,017	166,138	51,874	39,408	63,442	5 914,879	4 191,784	166,138	51,874	39,408	63,442	4 512,646
Program Euratomu	428,143	29,599	0,428	11,974	28,620	498,764	266,500	29,599	0,428	11,974	28,620	337,121
Ukończenie wcześniejszych działań							1 754,485					1 754,485
Działania pośrednie — Ogółem	**6 022,160**	**195,737**	**52,302**	**51,382**	**92,062**	**6 413,643**	**6 212,769**	**195,737**	**52,302**	**51,382**	**92,062**	**6 604,252**
Badania — Całość ogółem EU-27	**6 060,360**	**374,297**	**91,082**	**134,082**	**92,062**	**6 751,883**	**6 252,249**	**374,297**	**91,082**	**134,082**	**92,062**	**6 943,772**

Podpunkt	Środki na zobowiązania								Środki na płatności							
	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	Razem	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013 +	Razem
Działania bezpośrednie																
Program szczegółowy WE																
Środki na personel i zasoby	196,183	203,481	207,714	218,882	227,001	235,416	244,114	1 532,791	196,183	203,481	207,714	218,882	227,001	235,416	244,114	1 532,791
Środki operacyjne	28,847	29,425	30,000	30,613	31,226	31,849	32,898	214,858	11,539	26,828	29,120	30,224	30,829	31,446	54,872	214,858
Program szczegółowy WE — Ogółem	225,030	232,906	237,714	249,495	258,227	267,265	277,012	1 747,649	207,722	230,309	236,834	249,106	257,830	266,862	298,986	1 747,649
Program szczegółowy Euratomu																
Środki na personel i zasoby	87,624	90,822	92,326	97,568	101,124			469,464	87,624	90,822	92,326	97,568	101,124			469,464
Środki operacyjne	8,818	8,994	8,200	9,358	9,357			44,727	4,409	8,924	9,060	9,290	13,044			44,727
Program szczegółowy Euratomu — Ogółem	96,442	99,816	100,526	106,926	110,481	114,543 (1)	118,673 (2)	514,191	92,033	99,746	101,386	106,858	114,168			514,191
Działania bezpośrednie — Ogółem	**321,472**	**332,722**	**338,240**	**356,421**	**368,708**	**267,265**	**277,012**	**2 261,840**	**299,755**	**330,055**	**338,220**	**355,964**	**371,998**	**266,862**	**298,986**	**2 261,840**
Działania pośrednie																
Program szczegółowy WE																
Środki administracyjne																
Program szczegółowy „Współpraca”	194,211	203,514	234,323	258,620	287,203	310,016	334,269	1 822,156	194,211	203,514	234,323	258,620	287,203	310,016	334,269	1 822,156
Program szczegółowy „Pomysły”	39,479	30,703	33,67	40,01	44,321	47,471	48,18	283,834	39,479	30,703	33,67	40,01	44,321	47,471	48,18	283,834
Program szczegółowy „Ludzie”	24,217	23,83	22,45	28,377	29,340	31,704	35,437	195,355	24,217	23,83	22,45	28,377	29,340	31,704	35,437	195,355
Program szczegółowy „Możliwości”	23,884	22,986	30,419	34,484	33,624	32,716	36,102	214,215	23,884	22,986	30,419	34,484	33,624	32,716	36,102	214,215
Środki administracyjne — Program szczegółowy — Suma cząstkowa	281,791	281,033	320,862	361,491	394,488	421,907	453,988	2 515,560	281,791	281,033	320,862	361,491	394,488	421,907	453,988	2 515,560
Środki operacyjne																
Program szczegółowy „Współpraca”	3 476,434	3 613,837	3 769,8186	4 066,874	4 595,081	5 213,331	5 906,272	30 641,648	499,631	2 292,631	2 916,325	4 018,619	4 501,178	4 651,270	11 761,994	30 641,648
Program szczegółowy „Pomysły”	260,843	516,123	775	1 098	1 291	1 575	1 707	7 222,966	2,000	318,308	260,861	851,888	1 073,493	1 307,097	3 409,319	7 222,966
Program szczegółowy „Ludzie”	430,179	471,887	503,034	534,19	749,145	900,333	963,717	4 552,485	6,000	232,731	460,434	573,054	644,326	735,427	1 900,513	4 552,485
Program szczegółowy „Możliwości”	407,73	478,49	546,164	622,691	681,256	548,117	605,013	3 889,461	99,697	340,860	554,164	566,343	657,177	614,053	1 057,167	3 889,461
Środki operacyjne — Program szczegółowy WE — Suma cząstkowa	4 575,186	5 080,337	5 594,017	6 321,755	7 316,482	8 236,781	9 182,002	46 306,560	607,328	3 184,530	4 191,784	6 009,904	6 876,174	7 307,847	18 128,993	46 306,560
Program szczegółowy WE — Ogółem	4 856,977	5 361,370	5 914,879	6 683,246	7 710,970	8 658,688	9 635,990	48 822,120	889,119	3 465,563	4 512,646	6 371,395	7 270,662	7 729,754	18 582,981	48 822,120
Program Euratomu																
Środki administracyjne	44,870	69,510	70,621	72,318	73,764			331,083	44,870	69,510	70,621	72,318	73,764			331,083
Środki operacyjne	262,881	326,660	428,143	437,833	447,120			1 902,637	78,000	271,000	266,500	408,340	878,797			1 902,637
Program Euratomu — Ogółem	307,751	396,170	498,764	510,151	520,884	507,433 (3)	519,621 (4)	2 233,720	122,870	340,510	337,121	480,658	952,561			2 233,720
Działania pośrednie — Ogółem	**5 164,728**	**5 757,540**	**6 413,643**	**7 193,397**	**8 231,854**	**8 658,688**	**9 635,990**	**51 055,840**	**1 011,989**	**3 806,073**	**4 849,767**	**6 852,053**	**8 223,223**	**7 729,754**	**18 582,981**	**51 055,840**
Badania naukowe — Ogółem	**5 486,200**	**6 090,262**	**6 751,883**	**7 549,818**	**8 600,562**	**8 925,953**	**9 913,002**	**53 317,680**	**1 311,744**	**4 136,128**	**5 187,987**	**7 208,017**	**8 595,221**	**7 996,616**	**18 881,967**	**53 317,680**

(1) Kwota jest wskazana jedynie dla informacji i nie jest wliczona do kwoty ogółem.
(2) Kwota jest wskazana jedynie dla informacji i nie jest wliczona do kwoty ogółem.
(3) Kwota jest wskazana jedynie dla informacji i nie jest wliczona do kwoty ogółem.
(4) Kwota jest wskazana jedynie dla informacji i nie jest wliczona do kwoty ogółem.

KOMISJA

EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

KOMISJA
EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

Na podstawie porozumienia ustanawiającego Europejski Obszar Gospodarczy kraje EFTA (z wyjątkiem Szwajcarii) uczestniczą w wielu różnych obszarach polityki Wspólnoty ujętych w działach 1a, 3a, 3b, 4 i 5 perspektywy finansowej w zamian za wkład finansowy do środków operacyjnych, obliczony przy zastosowaniu „współczynnika proporcjonalności". Współczynnik proporcjonalności jest równy sumie stosunków otrzymanych przez podzielenie wyrażonego w cenach rynkowych produktu krajowego brutto każdego kraju EFTA przez wyrażony w cenach rynkowych produkt krajowy brutto wszystkich państw członkowskich plus takiż produkt krajowy brutto danego kraju EFTA.

Szacuje się, że w 2009 r. współczynnik proporcjonalności wyniesie 2,40 % (na podstawie danych za 2007 r.).

Powyższe wkłady finansowe nie zostaną formalnie ujęte w budżecie; w każdej pozycji budżetowej dotyczącej działań, w których biorą udział kraje EFTA, wkład EFTA będzie oznaczony jako pozycja p.m. Tabela zbiorcza, zawierająca odpowiednie pozycje budżetowe i kwoty wkładu finansowego EFTA do każdej pozycji budżetowej, jest opublikowana jako załącznik do budżetu Wspólnoty. Całkowity wkład EFTA w część operacyjną na rok 2009 szacuje się na około 203,6 mln EUR w środkach na zobowiązania. Kraje EFTA pokryją również odpowiednią część wydatków administracyjnych bezpośrednio związanych z realizacją tych obszarów polityki. Kwoty i pozycje budżetowe dotyczące wkładów krajów EFTA muszą jeszcze zostać z nimi omówione, w związku z czym należy je traktować jako wstępne.

KOMISJA
EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

	Tytuł	Budżet 2009		Wkład EFTA	
		Zobowiązania (1)	Płatności (1)	Zobowiązania	Płatności
XX 01 02 01	Personel zewnętrzny pracujący w instytucji	126 792 000	126 792 000	280 164	280 164
XX 01 02 11	Inne wydatki na zarządzanie instytucją	175 765 000	175 765 000	1 141 000	1 141 000
25 02 04 02	Wydawnictwa ogólne	2 300 000	2 300 000	60 000	60 000
26 01 22 02	Nabywanie i wynajem budynków w Brukseli	205 128 000	205 128 000	521 625	521 625
26 01 22 03	Wydatki związane z budynkami w Brukseli	74 366 000	74 366 000	189 108	189 108
26 01 22 04	Wydatki na wyposażenie w Brukseli	4 644 000	4 644 000	11 809	11 809
26 01 22 05	Wydatki na usługi i inne koszty operacyjne w Brukseli	7 016 000	7 016 000	17 841	17 841
26 01 23 02	Nabywanie i wynajem budynków w Luksemburgu	40 424 000	40 424 000	102 795	102 795
26 01 23 03	Wydatki związane z budynkami w Luksemburgu	14 480 000	14 480 000	36 822	36 822
	RAZEM — CZĘŚĆ ADMINISTRACYJNA	**650 915 000**	**650 915 000**	**2 361 164**	**2 361 164**
01 04 04	Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji	150 150 000	133 217 500	3 603 600	3 197 220
01 04 05	Zakończenie programu dla przedsiębiorstw: poprawa środowiska finansowego małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)	p.m.	49 950 000	p.m.	1 198 800
01 04 06	Zakończenie Inicjatywy na rzecz zatrudnienia (1998–2000)	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
02 01 04 01	Funkcjonowanie i rozwój rynku wewnętrznego, zwłaszcza w dziedzinach notyfikacji, certyfikacji i dostosowania przepisów sektorowych — Wydatki na administrację i zarządzanie (2)	750 000	750 000	p.m.	p.m.
02 01 04 04	Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji — Wydatki na administrację i zarządzanie	3 600 000	3 600 000	86 400	86 400
02 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacji — Dotacja dla Programu ramowego na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji	7 319 000	7 319 000	175 656	175 656
02 01 05 01	Wydatki związane z personelem badawczym	10 200 000	10 200 000	244 800	244 800
02 01 05 02	Zewnętrzny personel badawczy	2 100 000	2 100 000	50 400	50 400
02 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań	2 230 000	2 230 000	53 520	53 520
02 02 01	Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji	139 210 000	125 951 950	3 341 040	3 022 847
02 02 02 02	Dokończenie i uzupełnienie prac nad programem na rzecz przedsiębiorstw i przedsiębiorczości, w szczególności na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)	p.m.	1 000 000	p.m.	24 000
02 03 01	Funkcjonowanie i rozwój rynku wewnętrznego, zwłaszcza w dziedzinach notyfikacji, certyfikacji i zbliżania przepisów sektorowych (2)	15 500 000	17 199 000	p.m.	p.m.

(1) W tym środki ujęte w rezerwie.
(2) W zależności od porozumienia w sprawie udziału państw EFTA.

KOMISJA
EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

	Tytuł	Budżet 2009		Wkład EFTA	
		Zobowiązania (1)	Płatności (1)	Zobowiązania	Płatności
02 03 02 01	Europejska Agencja Leków — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	12 500 000	12 500 000	300 000	300 000
02 03 02 02	Europejska Agencja Leków — Subwencja w ramach tytułu 3	23 890 000	18 990 000	573 360	455 760
02 03 02 03	Specjalny wkład finansowy na sieroce produkty lecznicze	5 500 000	5 500 000	132 000	132 000
02 03 03 01	Legislacja dotycząca chemikaliów i Agencji ds. Chemikaiów — Dotacja w ramach tytułu 1 i 2	44 620 000	44 620 000	1 070 880	1 070 880
02 03 03 02	Legislacja dotycząca chemikaliów i Agencji ds. Chemikaiów — Dotacja w ramach tytułu 3	19 909 000	18 350 000	477 816	440 400
02 04 01 01	Badanie przestrzeni kosmicznej	124 410 000	121 835 500	2 985 840	2 924 052
02 04 01 02	Badania nad bezpieczeństwem	127 093 600	50 868 000	3 050 246	1 220 832
02 04 02	Działania przygotowawcze — Wzmocnienie europejskich badań nad bezpieczeństwem	p.m.	3 000 000	p.m.	72 000
02 04 04 01	Zakończenie programów (sprzed 2003 r.)	—	p.m.	—	p.m.
02 04 04 02	Zakończenie szóstego programu ramowego Wspólnoty (2003–2006)	—	31 559 000	—	757 416
03 03 01	Zakończenie działań towarzyszących reformie kontroli połączeń przedsiębiorstw, przeciwdziałaniu praktykom ograniczającym konkurencję i nadużywaniu pozycji dominującej oraz w dziedzinie liberalizacji rynku i działalności karteli	—	p.m.	—	p.m.
04 01 04 04	EURES (Europejskie Służby ds. Zatrudnienia) — Wydatki na administrację i zarządzanie	470 000	470 000	11 280	11 280
04 01 04 10	Program Progress — Wydatki na administrację i zarządzanie	3 650 000	3 650 000	87 600	87 600
04 03 04	EURES (Europejskie Służby ds. Zatrudnienia)	19 050 000	17 153 625	457 200	411 687
04 04 01 01	Zatrudnienie	22 120 000	21 014 000	530 880	504 336
04 04 01 02	Ochrona socjalna i integracja społeczna	30 400 000	17 500 000	729 600	420 000
04 04 01 03	Warunki pracy	10 200 000	7 500 000	244 800	180 000
04 04 01 04	Przeciwdziałanie dyskryminacji i różnorodność	22 470 000	14 500 000	539 280	348 000
04 04 01 05	Równość płci	11 990 000	7 000 000	287 760	168 000
04 04 01 06	Wsparcie na realizację	1 750 000	1 000 000	42 000	24 000
04 04 02 01	Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2 (1)	3 240 000	3 240 000	p.m.	p.m.
04 04 02 02	Europejski Instytut ds. Równości Kobiet i Mężczyzn — Subwencja w ramach tytułu 3 (1)	3 620 0000	3 620 000	p.m.	p.m.
04 04 04 02	Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia w Miejscu Pracy — Subwencja w ramach tytułu 1 i 2 (1)	6 600 000	6 600 000	p.m.	p.m.
04 04 04 03	Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa i Ochrony Zdrowia w Miejscu Pracy — Subwencja w ramach tytułu 3 (1)	7 200 000	7 200 000	p.m.	p.m.
04 04 06	Europejski Rok Równych Szans dla Wszystkich 2007	—	p.m.	—	p.m.
04 04 07	Zakończenie wcześniejszych programów	—	10 000 000	—	240 000

(1) W zależności od porozumienia w sprawie udziału państw EFTA.

KOMISJA
EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

	Tytuł	Budżet 2009		Wkład EFTA	
		Zobowiązania (1)	Płatności (1)	Zobowiązania	Płatności
04 04 12	Rok 2010 — Europejski Rok Walki z Ubóstwem i Wykluczeniem Społecznym (1)	6 500 000	3 500 000	p.m.	p.m.
06 01 04 01	Program Marco Polo II — Wydatki na administrację i zarządzanie	225 000	225 000	5 400	5 400
06 01 04 10	Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Inteligentna energia dla Europy — Wydatki na administrację i zarządzanie	770 000	770 000	18 480	18 480
06 01 04 12	Program Galileo — Wydatki na administrację i zarządzanie (1)	1 600 000	1 600 000	p.m.	p.m.
06 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacji — Dotacja z programu ramowego na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program „Inteligentna energia dla Europy”	6 676 000	6 676 000	160 224	160 224
06 01 04 32	Agencja Wykonawcza ds. Konkurencyjności i Innowacji — Dotacja z programu Marco Polo II	1 405 000	1 405 000	33 720	33 720
06 01 05 01	Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym	8 430 000	8 430 000	202 320	202 320
06 01 05 02	Zewnętrzny personel naukowo-badawczy	4 400 000	4 400 000	105 600	105 600
06 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań	3 250 000	3 250 000	78 000	78 000
06 02 01 01	Europejska Agencja Bezpieczeństwa Transportu Lotniczego — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	19 593 000	19 593 000	470 232	470 232
06 02 01 02	Europejska Agencja Bezpieczeństwa Transportu Lotniczego — Subwencja w ramach tytułu 3	11 947 000	9 587 000	286 728	230 088
06 02 02 01	Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	17 550 000	17 550 000	421 200	421 200
06 02 02 02	Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu — Subwencja w ramach tytułu 3	6 885 000	8 650 000	165 240	207 600
06 02 02 03	Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa na Morzu — Środki związane ze zwalczaniem zanieczyszczeń	18 900 000	22 100 000	453 600	530 400
06 02 06	Program Marco Polo II	60 350 000	54 182 875	1 448 400	1 300 389
06 02 07	Zakończenie programu Marco Polo	—	6 000 000	—	144 000
06 02 08 01	Europejska Agencja Kolejowa — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	10 860 000	10 860 000	260 640	260 640
06 02 08 02	Europejska Agencja Kolejowa — Subwencja w ramach tytułu 3	5 200 000	5 200 000	124 800	124 800
06 02 09 01	Organ Nadzorczy Galileo — Dotacja w ramach tytułów 1 i 2 (1)	4 500 000	4 500 000	p.m.	p.m.
06 02 09 02	Organ Nadzorczy Galileo — Dotacja w ramach tytułu 3 (1)	1 300 000	1 300 000	p.m.	p.m.
06 02 10	Program Galileo (1)	828 000 000	758 699 785	p.m.	p.m.
06 04 01	Zakończenie programu „Inteligentna energia dla Europy” (2003–2006)	—	27 000 000	—	648 000

(1) W zależności od porozumienia w sprawie udziału państw EFTA.

KOMISJA
EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

	Tytuł	Budżet 2009		Wkład EFTA	
		Zobowiązania (1)	Płatności (1)	Zobowiązania	Płatności
06 04 02	Zakończenie programu „Inteligentna energia dla Europy" (2003–2006): część zewnętrzna — Coopener	—	2 300 000	—	55 200
06 04 04	Zakończenie programu ramowego w dziedzinie energii (1999–2002) — Energia konwencjonalna i odnawialna	—	100 000	—	2 400
06 04 06	Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — „Inteligentna energia dla Europy"	88 741 400	72 502 165	2 129 794	1 740 052
06 06 01 01	Badania naukowe związane z energią	128 685 000	102 760 413	3 088 440	2 466 250
06 06 01 02	Badania naukowe związane z energią — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH)	20 160 000	19 200 000	483 840	460 800
06 06 02 01	Badania naukowe związane z transportem (w tym aeronautyką)	61 550 000	74 100 000	1 477 200	1 778 400
06 06 02 02	Badania naukowe związane z transportem (w tym aeronautyką) — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH)	2 900 000	2 900 000	69 600	69 600
06 06 02 03	Wspólne przedsięwzięcie SESAR	51 500 000	23 000 000	1 236 000	552 000
06 06 05 01	Zakończenie programów sprzed 2003 r.	—	5 500 000	—	132 000
06 06 05 02	Zakończenie szóstego programu ramowego WE (2003–2006)	—	94 000 000	—	2 256 000
07 01 04 02	Instrument finansowy ochrony ludności — Wydatki na administrację i zarządzanie	590 000	590 000	14 160	14 160
07 03 08	Ukończenie wspólnotowych ram współpracy w celu promowania zrównoważonego rozwoju terenów miejskich	—	p.m.	—	p.m.
07 03 09 01	Dotacja dla Europejskiej Agencji Ochrony Środowiska — Dotacja w ramach tytułów 1 i 2	20 009 000	20 009 000	480 216	480 216
07 03 09 02	Dotacja dla Europejskiej Agencji Ochrony Środowiska — Dotacja w ramach tytułu 3	14 551 000	14 551 000	349 224	349 224
07 04 01	Instrument finansowy ochrony ludności	18 500 000	14 250 000	444 000	342 000
07 04 03	Zakończenie wcześniejszych programów i działań w dziedzinie ochrony ludności i zanieczyszczeń morza	—	1 150 000	—	27 600
08 01 04 30	Agencja Wykonawcza Europejskiej Rady ds. Badań Naukowych (ERCEA)	32 410 000	32 410 000	777 840	777 840
08 01 04 31	Agencja Wykonawcza ds. Badań Naukowych (REA)	31 032 000	31 032 000	744 768	744 768
08 01 04 41	Wydatki pomocnicze dotyczące wspólnego przedsiębiorstwa na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH)	2 700 000	2 700 000	64 800	64 800
08 01 05 01	Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym	104 558 000	104 558 000	2 509 392	2 509 392
08 01 05 02	Zewnętrzny personel naukowo-badawczy	30 529 000	30 529 000	732 696	732 696
08 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań	15 778 000	15 778 000	378 672	378 672
08 02 01	Współpraca — Zdrowie	601 120 000	383 180 000	14 426 880	9 196 320

KOMISJA
EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

	Tytuł	Budżet 2009		Wkład EFTA	
		Zobowiązania [1]	Płatności [1]	Zobowiązania	Płatności
08 02 02	Współpraca — Zdrowie — wspólne przedsiębiorstwo na rzecz realizacji wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie leków innowacyjnych (IMI)	76 800 000	76 800 000	1 843 200	1 843 200
08 02 03	Współpraca — Zdrowie — Wydatki dodatkowe dotyczące wspólnego przedsiębiorstwa na rzecz realizacji wspólnej inicjatywy technologicznej w zakresie leków innowacyjnych (IMI)	3 200 000	3 020 000	76 800	72 480
08 03 01	Współpraca — Żywność, rolnictwo i rybołówstwo i biotechnologia	203 784 000	109 019 000	4 890 816	2 616 456
08 04 01	Współpraca — Nanonauki, nanotechnologie, materiały i nowe technologie produkcyjne	411 245 000	390 682 750	9 869 880	9 376 386
08 04 02	Współpraca — nanonauka, nanotechnologie, materiały i nowe technologie produkcyjnes — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH)	9 600 000	9 600 000	230 400	230 400
08 05 01	Współpraca — Energia	115 121 000	106 187 750	2 762 904	2 548 506
08 05 02	Współpraca — Energia — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH)	30 900 000	30 900 000	741 600	741 600
08 06 01	Współpraca — Środowisko (w tym zmiany klimatyczne)	216 303 000	201 352 500	5 191 272	4 832 460
08 06 02	Współpraca — Środowisko — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH)	2 900 000	2 900 000	69 600	69 600
08 07 01	Współpraca — Transport (w tym aeronautyka)	247 339 000	248 273 000	5 936 136	5 958 552
08 07 02	Współpraca — Transport — Wspólne Przedsiębiorstwo dotyczące Czystego Nieba	86 375 000	86 919 000	2 073 000	2 086 056
08 07 03	Współpraca — Transport — Wsparcie wydatków dla Wspólnego Przedsiębiorstwa dotyczącego Czystego Nieba	3 625 000	3 625 000	87 000	87 000
08 07 04	Współpraca — Transport — Wspólne przedsiębiorstwo na rzecz technologii ogniw paliwowych i technologii wodorowych (FCH)	4 800 000	4 800 000	115 200	115 200
08 08 01	Współpraca — Nauki społeczno-ekonomiczne i humanistyczne	71 878 000	49 202 000	1 725 072	1 180 848
08 09 01	Współpraca — Mechanizm finansowania oparty na podziale ryzyka	120 000 000	120 000 000	2 880 000	2 880 000
08 10 01	Pomysły	775 000 000	260 861 000	18 600 000	6 260 664
08 11 01	Ludzie	503 034 000	460 434 000	12 072 816	11 050 416
08 12 01	Możliwości — Infrastruktura naukowo-badawcza	187 666 000	155 000 000	4 503 984	3 720 000
08 13 01	Możliwości — Badania na rzecz małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP)	123 613 000	180 437 700	2 966 712	4 330 505
08 14 01	Możliwości — Regiony wiedzy	16 078 000	19 680 000	385 872	472 320
08 15 01	Możliwości — Potencjał naukowo-badawczy	29 845 000	46 960 650	716 280	1 127 056
08 16 01	Możliwości — Nauka w społeczeństwie	33 732 000	31 000 000	809 568	744 000
08 17 01	Możliwości — Działania w zakresie współpracy międzynarodowej	17 160 000	14 952 000	411 840	358 848
08 18 01	Możliwości — Mechanizm finansowania oparty na podziale ryzyka	31 500 000	30 000 000	756 000	720 000

KOMISJA
EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

	Tytuł	Budżet 2009		Wkład EFTA	
		Zobowiązania (1)	Płatności (1)	Zobowiązania	Płatności
08 19 01	Możliwości — Wsparcie dla spójnego opracowywania polityki w dziedzinie badań	9 764 000	9 265 000	234 336	222 360
08 22 01	Zakończenie programów sprzed 1999 r.	—	—	—	—
08 22 02 01	Zakończenie piątego programu ramowego WE (1998–2002)	—	21 525 000	—	516 600
08 22 03 01	Zakończenie szóstego programu ramowego WE (2003–2006)	—	1 283 526 000	—	30 804 624
09 01 04 02	*e*Content plus — Promowanie europejskich treści cyfrowych — Wydatki na administrację i zarządzanie	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
09 01 04 03	Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz wspierania polityki w zakresie technologii informacyjno-komunikacyjnych — Wydatki na administrację i zarządzanie	1 410 000	1 410 000	33 840	33 840
09 01 04 04	Safer Internet plus — Bezpieczny Internet — Wspieranie bezpieczniejszego korzystania z Internetu i nowych technologii *on-line* — Wydatki na administrację i zarządzanie (1)	180 000	180 000	p.m.	p.m.
09 01 04 05	Media 2007 — Program wsparcia europejskiego sektora audiowizualnego — Wydatki na administrację i zarządzanie	500 000	500 000	12 000	12 000
09 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Edukacji, Kultury i Sektora Audiowizualnego — Dotacja na programy z działu 3b	8 860 000	8 860 000	212 640	212 640
09 01 05 01	Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym	42 250 000	42 250 000	1 014 000	1 014 000
09 01 05 02	Zewnętrzny personel naukowo-badawczy	14 660 000	14 660 000	351 840	351 840
09 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań naukowych	18 000 000	18 000 000	432 000	432 000
09 02 02 01	Program ochrony dzieci korzystających z Internetu oraz innych technologii komunikacyjnych (1)	10 750 000	1 000 000	p.m.	p.m.
09 02 02 02	Zakończenie programu Safer Internet plus — Bezpieczny Internet — Wspieranie bezpieczniejszego korzystania z Internetu i nowych technologii *on-line*	—	12 000 000	—	288 000
09 02 03 01	Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji — Dotacja w ramach tytułów 1 i 2	5 710 000	5 710 000	137 040	137 040
09 02 03 02	Europejska Agencja ds. Bezpieczeństwa Sieci i Informacji — Dotacja w ramach tytułu 3	2 090 000	2 090 000	50 160	50 160
09 03 01	Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz wspierania polityki w zakresie technologii informacyjno-komunikacyjnych	110 300 000	36 000 000	2 647 200	864 000
09 03 02	Zakończenie programu *e*Content plus — Promowanie europejskich treści cyfrowych	—	30 600 000	—	734 400
09 03 04 01	Zakończenie działań związanych z tworzeniem transeuropejskich sieci telekomunikacyjnych (*e*TEN)	—	14 500 000	—	348 000
09 03 04 02	Zakończenie programu Modinis	—	2 600 000	—	62 400

(1) W zależności od porozumienia w sprawie udziału państw EFTA.

KOMISJA
EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

	Tytuł	Budżet 2009		Wkład EFTA	
		Zobowiązania (1)	Płatności (1)	Zobowiązania	Płatności
09 04 01 01	Wsparcie współpracy badawczej w dziedzinie technologii informacyjno-komunikacyjnych (ICT — Współpraca)	933 330 000	635 000 000	22 399 920	15 240 000
09 04 01 02	Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wspólne przedsiębiorstwo ARTEMIS	53 500 000	25 200 000	1 284 000	604 800
09 04 01 03	Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wydatki pomocnicze dotyczące wspólnego przedsiębiorstwa ARTEMIS	2 000 000	1 900 000	48 000	45 600
09 04 01 04	Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wspólne przedsiębiorstwo ENIAC	55 000 000	28 500 000	1 320 000	684 000
09 04 01 05	Współpraca — Technologie informacyjno-komunikacyjne — Wydatki pomocnicze dotyczące wspólnego przedsiębiorstwa ENIAC	2 000 000	1 900 000	48 000	45 600
09 04 03 01	Zakończenie programów sprzed 2003 r.	—	p.m.	—	p.m.
09 04 03 02	Zakończenie szóstego programu ramowego WE (2003–2006)	—	262 000 000	—	6 288 000
09 05 01	Możliwości — Infrastruktura naukowo-badawcza	96 806 000	66 869 000	2 323 344	1 604 856
09 06 01 01	Media 2007 — Program wsparcia europejskiego sektora audiowizualnego	97 580 000	80 000 000	2 341 920	1 920 000
09 06 02	Zakończenie wcześniejszych programów Media	—	5 000 000	—	120 000
10 01 05 01	Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym	127 021 000	127 021 000	3 048 504	3 048 504
10 01 05 02	Zewnętrzny personel naukowo-badawczy	29 229 000	29 229 000	701 496	701 496
10 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań naukowych	51 464 000	51 464 000	1 235 136	1 235 136
10 02 01	Działania Wspólnego Centrum Badawczego (JRC) niezwiązane z energią jądrową	30 000 000	29 120 000	720 000	698 880
10 04 01 01	Zakończenie wcześniejszego wspólnego programu — WE	—	1 000 000	—	24 000
11 01 05 01	Wydatki związane z personelem naukowo-badawczym	—	p.m.	—	p.m.
11 01 05 02	Zewnętrzny personel naukowo-badawczy	700 000	700 000	16 800	16 800
11 01 05 03	Inne wydatki na zarządzanie w dziedzinie badań	185 000	185 000	4 440	4 440
11 05 02 01	Zakończenie wcześniejszych programów (sprzed 2003 r.)	150 000	150 000	3 600	3 600
11 05 02 02	Zakończenie szóstego programu ramowego WE (2003–2006)	—	7 000 000	—	168 000
12 01 04 01	Wdrażanie i rozwój rynku wewnętrznego — Wydatki na administrację i zarządzanie (1)	800 000	800 000	p.m.	p.m.
12 02 01	Wdrażanie i rozwój rynku wewnętrznego (1)	7 600 000	7 546 200	p.m.	p.m.
15 01 04 14	Erasmus Mundus — Wydatki na administrację i zarządzanie (1)	2 536 000	2 536 000	p.m.	p.m.
15 01 04 22	Uczenie się przez całe życie — Wydatki na administrację i zarządzanie	7 743 000	7 743 000	185 832	185 832

(1) W zależności od porozumienia w sprawie udziału państw EFTA.

KOMISJA
EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

	Tytuł	Budżet 2009		Wkład EFTA	
		Zobowiązania (1)	Płatności (1)	Zobowiązania	Płatności
15 01 04 30	Edukacja, Agencja Wykonawcza ds. Środków Audiowizualnych i Kultury — Dotacje dla programów pod nagłówkiem 1a (1)	19 766 000	19 766 000	435 456	435 456
15 01 04 31	Edukacja, Agencja Wykonawcza ds. Środków Audiowizualnych i Kultury — Dotacje dla programów pod nagłówkiem 3b	6 565 000	6 565 000	157 560	157 560
15 01 04 44	Program Kultura 2007–2013 — Wydatki na administrację i zarządzanie	646 000	646 000	15 504	15 504
15 01 04 55	Młodzież w działaniu — Wydatki na administrację i zarządzanie	780 000	780 000	18 720	18 720
15 02 02 05	Erasmus Mundus (2)	90 250 000	76 000 000	p.m.	p.m.
15 02 09	Zakończenie wcześniejszych programów w dziedzinie kształcenia i szkoleń	—	27 000 000	—	648 000
08 24 01	Europejski Instytut Innowacji i Technologii — Struktura zarządzająca	5 800 000	5 800 000	139 200	139 200
08 24 02	Europejski Instytut Innowacji i Technologii — Wspólnoty wiedzy i innowacji (WWI)	p.m.	p.m.		
15 02 22	Program „Uczenie się przez całe życie”	940 363 000	905 000 000	22 568 712	21 720 000
15 04 09	Zakończenie wcześniejszych programów/działań w dziedzinie kultury i języka	—	3 500 000	—	84 000
15 04 44	Program „Kultura” (2007–2013)	51 726 000	41 000 000	1 241 424	984 000
15 05 09	Zakończenie wcześniejszych programów/działań w dziedzinie polityki związanej z młodzieżą	—	6 000 000	—	144 000
15 05 55	Młodzież w działaniu	124 106 000	115 000 000	2 978 544	2 760 000
17 01 04 02	Program akcji wspólnotowej w dziedzinie zdrowia — Wydatki na zarząd administracją	1 480 000	1 480 000	35 520	35 520
17 01 04 03	Działania wspólnotowe w dziedzinie ochrony konsumentów — Wydatki na administrację i zarządzanie	970 000	970 000	23 280	23 280
17 01 04 30	Agencja Wykonawcza ds. Zdrowia i Konsumentów — Dotacje na programy pod nagłówkiem 3b	5 620 000	5 620 000	134 880	134 880
17 02 01	Zakończenie działań Wspólnoty na rzecz konsumentów	p.m.	3 700 000	p.m.	88 800
17 02 02	Działania Wspólnoty w dziedzinie polityki ochrony konsumentów	19 800 000	16 800 000	475 200	403 200
17 03 01 01	Zakończenie programu zdrowia publicznego (2003–2008)	p.m.	35 000 000	p.m.	840 000
17 03 03 01	Europejskie Centrum Zapobiegania i Kontroli Chorób — Subwencja w ramach tytułów 1 i 2	27 982 000	29 500 000	671 568	708 000
17 03 03 02	Europejskie Centrum Zapobiegania i Kontroli Chorób — Subwencja w ramach tytułu 3	20 118 000	21 200 000	482 832	508 800
17 03 06	Działania Wspólnoty w dziedzinie zdrowia (2)	47 000 000	15 000 000	1 128 000	360 000
17 03 07 01	Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności — Dotacja w ramach tytułów 1 i 2 (3)	47 340 000	47 340 000	p.m.	p.m.

(1) W zależności od porozumienia w sprawie udziału Państw EFTA w programie Erasmus Mundus.
(2) W zależności od porozumienia w sprawie udziału państw EFTA.
(3) W zależności od porozumienia w sprawie udziału państw EFTA oraz bez udziału Liechtensteinu (współczynnik proporcjonalności 2,38 %).

KOMISJA
EUROPEJSKI OBSZAR GOSPODARCZY

	Tytuł	Budżet 2009		Wkład EFTA	
		Zobowiązania (1)	Płatności (1)	Zobowiązania	Płatności
17 03 07 02	Europejski Urząd ds. Bezpieczeństwa Żywności — Dotacja w ramach tytułu 3 (1)	23 360 000	23 360 000	p.m.	p.m.
18 01 04 12	Środki na rzecz zwalczania przemocy (Daphne) — Wydatki na administrację i zarządzanie	150 000	150 000	3 600	3 600
18 01 04 15	Zapobieganie narkomanii i informacja — Wydatki na zarząd administracją	50 000	50 000	1 200	1 200
18 04 01	Zakończenie działań w ramach środków w celu zwalczania przemocy wobec dzieci, młodzieży i kobiet	p.m.	1 000 000	p.m.	24 000
18 04 07	Zwalczanie przemocy (Daphne)	17 380 000	10 000 000	417 120	240 000
18 07 03	Zapobieganie narkomanii i informacja	3 000 000	2 870 000	72 000	68 880
19 06 05	Interwencje w krajach trzecich polegające na ochronie ludności	8 000 000	7 600 000	192 000	182 400
26 01 04 01	Paneuropejskie usługi elektroniczne „*e*Government" dla administracji publicznych, przedsiębiorstw oraz obywateli (IDABC) — Wydatki na administrację i zarządzanie	800 000	800 000	19 200	19 200
26 03 01 01	Paneuropejskie usługi elektroniczne „*e*Government" dla administracji publicznych, przedsiębiorstw oraz obywateli (IDABC)	20 000 000	24 700 000	480 000	592 800
26 03 01 02	Ukończenie poprzednich programów IDA	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
29 01 04 01	Wspólnotowy program statystyczny 2008–2012 — Wydatki na zarząd administracją (2)	2 320 000	2 320 000	41 760	41 760
29 01 04 04	Modernizacja europejskiej statystyki w zakresie przedsiębiorstw i handlu (MEETS) — Wydatki na administrację i zarządzanie (3) (2)	355 000	355 000	p.m.	p.m.
29 02 01	Zakończenie realizacji polityki informacji statystycznej (2)	p.m.	9 500 000	p.m.	171 000
29 02 03	Wspólnotowy program statystyczny 2008–2012 (2)	49 800 000	11 545 000	896 400	207 810
29 02 04	Modernizacja Europejskich Statystyk Europejskich Przedsiębiorstw i Handlu (MEETS) (3) (2)	5 100 000	1 680 000	p.m.	p.m.
	SUMA CZĄSTKOWA: CZĘŚĆ OPERACYJNA	**9 659 639 000**	**9 801 508 363**	**205 869 744**	**211 800 939**
	OGÓŁEM	**10 310 554 000**	**10 452 423 363**	**208 230 908**	**214 162 103**

(1) W zależności od porozumienia w sprawie udziału państw EFTA oraz bez udziału Liechtensteinu (współczynnik proporcjonalności 2,38 %).
(2) Obliczenie na podstawie udziału państw EFTA wynoszącego 75 % środków.
(3) W zależności od porozumienia w sprawie udziału państw EFTA.

KOMISJA

LISTA POZYCJI I ARTYKUŁÓW BUDŻETU OTWARYCH DLA KRAJÓW KANDYDUJĄCYCH ORAZ W STOSOWNYCH PRZYPADKACH DLA POTENCJALNYCH KRAJÓW KANDYDUJĄCYCH Z BAŁKANÓW ZACHODNICH

KOMISJA

LISTA POZYCJI I ARTYKUŁÓW BUDŻETU OTWARYCH DLA KRAJÓW KANDYDUJĄCYCH ORAZ W STOSOWNYCH PRZYPADKACH DLA POTENCJALNYCH KRAJÓW KANDYDUJĄCYCH Z BAŁKANÓW ZACHODNICH

(AL = Albania; BA = Bośnia i Hercegowina; HR = Chorwacja; MK = Była Jugosłowiańska Republika Macedonii (kod tymczasowy, nieprzesądzający w żaden sposób o ostatecznej nazwie tego kraju, która zostanie uzgodniona w toku negocjacji prowadzonych obecnie w tej sprawie na forum ONZ); ME = Czarnogóra; RS = Republika Serbii; TR = Turcja; Kosowo* = Kosowo o statusie określonym rezolucją RB ONZ nr 1244)

(w mln EUR)

01 04 04 *Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji*	Państwa odbiorcy								
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosowo*	Ogółem
Łączny wkład krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Z pozycji 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

02 02 01, 02 01 04 04 i 02 01 04 30 *Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji*	Państwa odbiorcy								
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosowo*	Ogółem
Łączny wkład krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Z pozycji 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

02 04 01 01 *Badanie przestrzeni kosmicznej*	Państwa odbiorcy								
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosowo*	Ogółem
Łączny wkład krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Z pozycji 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

02 04 01 02 *Badania nad bezpieczeństwem*	Państwa odbiorcy								
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosowo*	Ogółem
Łączny wkład krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Z pozycji 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

02 04 03 *Środki pochodzące z wkładów osób trzecich (spoza EOG) na badania naukowe i rozwój technologii*	Państwa odbiorcy								
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosowo*	Ogółem
Łączny wkład krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Z pozycji 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

KOMISJA

LISTA POZYCJI I ARTYKUŁÓW BUDŻETU OTWARYCH DLA KRAJÓW KANDYDUJĄCYCH ORAZ W STOSOWNYCH PRZYPADKACH DLA POTENCJALNYCH KRAJÓW KANDYDUJĄCYCH Z BAŁKANÓW ZACHODNICH

04 04 01 i 04 01 04 10 *Program Progress*	Państwa odbiorcy								
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosowo*	Ogółem
Łączny wkład krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Z pozycji 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

06 02 06, 06 01 04 01 i 06 01 04 32 *Program Marco Polo II*	Państwa odbiorcy								
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosowo*	Ogółem
Łączny wkład krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Z pozycji 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

06 04 06, 06 01 04 10 i 06 01 04 30 *Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji — Program „Inteligentna energia dla Europy”*	Państwa odbiorcy								
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosowo*	Ogółem
Łączny wkład krajów trzecich	0,494	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	0,494
Od krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Z pozycji 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

07 03 07 i 07 01 04 01 *LIFE+ — Instrument Finansowy na rzecz Środowiska — 2007–2013*	Państwa odbiorcy								
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosowo*	Ogółem
Łączny wkład krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Z pozycji 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

07 03 09 01 i 07 03 09 02 *Dotacja dla Europejskiej Agencji Środowiska*	Państwa odbiorcy								
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosowo*	Ogółem
Łączny wkład krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Z pozycji 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

KOMISJA

LISTA POZYCJI I ARTYKUŁÓW BUDŻETU OTWARYCH DLA KRAJÓW KANDYDUJĄCYCH ORAZ W STOSOWNYCH PRZYPADKACH DLA POTENCJALNYCH KRAJÓW KANDYDUJĄCYCH Z BAŁKANÓW ZACHODNICH

07 04 01, 19 06 05 i 07 01 04 02 *Instrument Finansowy Ochrony Ludności*	Państwa odbiorcy								
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosowo*	Ogółem
Łączny wkład krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Z pozycji 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

09 02 02 01 i 09 01 04 04 *Safe Internet plus (Bezpieczny Internet plus)*	Państwa odbiorcy								
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosowo*	Ogółem
Łączny wkład krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Z pozycji 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

09 03 01 i 09 01 04 03 *Konkurencyjność i innowacje (CIP)*	Państwa odbiorcy								
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosowo*	Ogółem
Łączny wkład krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Z pozycji 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

09 06 01, 09 01 04 05 i 09 01 04 30 *Media 2007*	Państwa odbiorcy								
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosowo*	Ogółem
Łączny wkład krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Z pozycji 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

14 04 02 i 14 01 04 02 (częściowo) *Cła 2008–2013*	Państwa odbiorcy								
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosowo*	Ogółem
Łączny wkład krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od krajów trzecich	0,080	0,050	0,160	p.m.	p.m.	p.m.	0,100	p.m.	0,390
Z pozycji 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

KOMISJA

LISTA POZYCJI I ARTYKUŁÓW BUDŻETU OTWARYCH DLA KRAJÓW KANDYDUJĄCYCH ORAZ W STOSOWNYCH PRZYPADKACH DLA POTENCJALNYCH KRAJÓW KANDYDUJĄCYCH Z BAŁKANÓW ZACHODNICH

14 05 03 i 14 01 04 02 (częściowo) *Program Fiscalis 2013*	Państwa odbiorcy								
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosowo*	Ogółem
Łączny wkład krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od krajów trzecich	0,090	0,040	0,100	p.m.	p.m.	p.m.	0,080	p.m.	0,310
Z pozycji 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

15 02 02 05, 15 01 04 14 i 15 01 04 30 (częściowo) *Erasmus Mundus (2009–2013)*	Państwa odbiorcy								
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosowo*	Ogółem
Łączny wkład krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Z pozycji 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

15 02 22, 15 01 04 22 i 15 01 04 30 (częściowo) *Program „Uczenie się przez całe życie”*	Państwa odbiorcy								
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosowo*	Ogółem
Łączny wkład krajów trzecich	p.m.	p.m.	65,925	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	65,925
Od krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Z pozycji 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

15 04 44, 15 01 04 44 i 15 01 04 31 (częściowo) *Kultura 2007–2013*	Państwa odbiorcy								
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosowo*	Ogółem
Łączny wkład krajów trzecich	0,161	0,023	1,481	p.m.	p.m.	p.m.	0,098	p.m.	1,763
Od krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Z pozycji 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

15 05 55, 15 01 04 55 i 15 01 04 31 (częściowo) *Młodzież w działaniu*	Państwa odbiorcy								
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosowo*	Ogółem
Łączny wkład krajów trzecich	p.m.	p.m.	9,680	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	9,680
Od krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Z pozycji 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

KOMISJA

LISTA POZYCJI I ARTYKUŁÓW BUDŻETU OTWARYCH DLA KRAJÓW KANDYDUJĄCYCH ORAZ W STOSOWNYCH PRZYPADKACH DLA POTENCJALNYCH KRAJÓW KANDYDUJĄCYCH Z BAŁKANÓW ZACHODNICH

15 06 66, 15 01 04 66, 04 04 09 i 15 01 04 31 (częściowo) *Europa dla obywateli*	Państwa odbiorcy								
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosowo*	Ogółem
Łączny wkład krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Z pozycji 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

17 02 02, 17 01 04 03 i 17 01 04 30 (częściowo) *Ochrona konsumentów*	Państwa odbiorcy								
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosowo*	Ogółem
Łączny wkład krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Z pozycji 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

17 03 06, 17 01 04 02 i 17 01 04 30 (częściowo) *Zdrowie publiczne*	Państwa odbiorcy								
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosowo*	Ogółem
Łączny wkład krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Z pozycji 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

18 04 07 i 18 01 04 12 *Zwalczanie przemocy (Daphne)*	Państwa odbiorcy								
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosowo*	Ogółem
Łączny wkład krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Z pozycji 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

18 04 05 03 i 18 04 05 04 *Agencja Praw Podstawowych Unii Europejskiej*	Państwa odbiorcy								
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosowo*	Ogółem
Łączny wkład krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Z pozycji 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

KOMISJA

LISTA POZYCJI I ARTYKUŁÓW BUDŻETU OTWARYCH DLA KRAJÓW KANDYDUJĄCYCH ORAZ W STOSOWNYCH PRZYPADKACH DLA POTENCJALNYCH KRAJÓW KANDYDUJĄCYCH Z BAŁKANÓW ZACHODNICH

26 01 04 01 i 26 03 01 01 *Paneuropejskie usługi elektroniczne „e-Administracja" dla administracji publicznych, przedsiębiorstw oraz obywateli (IDAbc)*	Państwa odbiorcy								
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosowo*	Ogółem
Łączny wkład krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Z pozycji 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

Siódmy program ramowy badań naukowych — WE (nienuklearny) (1)	Państwa odbiorcy								
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosowo*	Ogółem
Łączny wkład krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Z pozycji 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

(1) Odnośne pozycje w budżecie: 08 22 04, 09 04 02, 02 04 03, 06 06 04 i 10 02 02.

Siódmy program ramowy badań naukowych — Euratom (nuklearny) (1)	Państwa odbiorcy								
	HR	MK	TR	AL	BA	ME	RS	Kosowo*	Ogółem
Łączny wkład krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Od krajów trzecich	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.
Z pozycji 4	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.	p.m.

(1) Odnośne pozycje w budżecie: 08 22 04, 09 04 02, 02 04 03, 06 06 04 i 10 03 02.

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU OGÓLNEGO

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU OGÓLNEGO

A. **WPROWADZENIE**

Niniejszy załącznik sporządzono zgodnie z art. 30 ust. 1 rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 1605/2002 z dnia 25 czerwca 2002 r. w sprawie rozporządzenia finansowego mającego zastosowanie do budżetu ogólnego Wspólnot Europejskich (Dz.U. L 248 z 16.9.2002, s. 1).

Zawiera on informacje o kwotach operacji zaciągania i udzielania pożyczek gwarantowanych w ramach budżetu ogólnego: pożyczek na wsparcie bilansu płatniczego, operacji zaciągania pożyczek na cele udzielania makroekonomicznej pomocy finansowej państwom trzecim, pożyczek zaciąganych przez Euratom w celu zapewnienia finansowania niezbędnego do zwiększenia stopnia wydajności i bezpieczeństwa elektrowni jądrowych w niektórych państwach trzecich oraz pożyczek Europejskiego Banku Inwestycyjnego dla niektórych państw trzecich.

Na dzień 31 grudnia 2007 r. pożyczki pozostające do spłaty, objęte budżetem ogólnym, wyniosły ogółem 17,051 mld EUR, z czego 4,748 mld EUR wewnątrz Unii Europejskiej (łącznie z Bułgarią i Rumunią) i 12,303 mld EUR poza jej obszarem (dane liczbowe w zaokrągleniu; kursy wymiany euro obowiązujące w dniu 31 grudnia 2007 r.).

B. **KRÓTKA PREZENTACJA POSZCZEGÓLNYCH KATEGORII OPERACJI UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU OGÓLNEGO**

I. WSPÓLNY INSTRUMENT ZAPEWNIAJĄCY ŚREDNIOOKRESOWĄ POMOC FINANSOWĄ NA BILANS PŁATNICZY PAŃSTW CZŁONKOWSKICH

1. Podstawa prawna

Rozporządzenie Rady (WE) nr 332/2002 z dnia 18 lutego 2002 r. ustanawiające jednolity instrument średnioterminowej pomocy finansowej dla bilansów płatniczych państw członkowskich (Dz.U. L 53 z 23.2.2002, s. 1).

Rozporządzenie Rady (WE) nr 1360/2008 z dnia 2 grudnia 2008 zmieniające rozporządzenie (WE) nr 332/2002 (Dz.U. L 352 z 31.12.2008, s. 11).

2. Opis

Zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 332/2002 Unia Europejska może udzielać pożyczek państwom członkowskim, które doświadczają, bądź istnieje poważna groźba, że doświadczą, trudności w zakresie bilansu płatności bieżących lub przepływu kapitału. Wyłącznie państwa członkowskie, które nie przyjęły euro, mogą korzystać z tego instrumentu wspólnotowego. Saldo pożyczek ograniczone jest do kwoty 12 000 000 000 EUR w odniesieniu do wartości kapitału.

W dniu 2 grudnia 2008 r. Rada postanowiła rozszerzyć instrument do kwoty 25 000 000 000 EUR.

3. Wpływ na budżet

Jako że operacje zaciągania i udzielania pożyczek są po obu stronach prowadzone na takich samych zasadach, ich wpływ na budżet ograniczony jest jedynie do sytuacji, w których zachodzi potrzeba uruchomienia gwarancji ze względu na niewywiązanie się z płatności. Na dzień 31 grudnia 2007 r. kwota pozostała w ramach tego instrumentu wynosiła zero.

II. OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK EURATOM

Zob. pkt VII.

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU OGÓLNEGO

III. GWARANCJA WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ NA PROGRAMY POŻYCZKOWE ZAWARTE PRZEZ WSPÓLNOTĘ W CELU UDZIELENIA POMOCY FINANSOWEJ KRAJOM ŚRÓDZIEMNOMORSKIM NIEBĘDĄCYM CZŁONKAMI UE

1. Podstawa prawna

Decyzja Rady 2007/860/WE z dnia 10 grudnia 2007 r. udzielająca pomocy makrofinansowej dla Libanu (Dz.U. L 337 z 21.12.2007, s. 111).

2. Opis

Pomoc makrofinansowa dla Libanu w maksymalnej wysokości 50 000 000 EUR została zatwierdzona przez Radę w dniu 10 grudnia 2007 r.

3. Wpływ na budżet

Od czasu wejścia w życie rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 2728/94 z dnia 31 października 1994 r. ustanawiającego Fundusz Gwarancyjny dla działań zewnętrznych (Dz.U. L 293 z 12.11.1994, s. 1) wszelkie przypadki niewywiązania się ze zobowiązań umownych objęte są gwarancją w ramach Funduszu do wysokości dostępnej kwoty.

Skutki dla budżetu ograniczają się zatem do:

— jednej rocznej wpłaty na rzecz Funduszu (lub w wyjątkowych przypadkach wypłaty z Funduszu) celem utrzymania jego wielkości na docelowym poziomie wynoszącym 9 % wartości gwarantowanych operacji,

— uruchomienia gwarancji budżetowej w przypadku niewywiązania się z płatności przez dłużnika.

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU OGÓLNEGO

IV. GWARANCJA WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ NA PROGRAMY POŻYCZKOWE ZAWARTE PRZEZ WSPÓLNOTĘ W CELU UDZIELENIA POMOCY FINANSOWEJ KRAJOM EUROPY ŚRODKOWO-WSCHODNIEJ NIEBĘDĄCYM CZŁONKAMI UE

1. Podstawa prawna

Decyzja Rady 97/472/WE z dnia 22 lipca 1997 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Bułgarii (Dz.U. L 200 z 29.7.1997, s. 61).

Decyzja Rady 1999/731/WE z dnia 8 listopada 1999 r. w sprawie udzielenia dodatkowej pomocy makrofinansowej Bułgarii (Dz.U. L 294 z 16.11.1999, s. 27).

Decyzja Rady 1999/732/WE z dnia 8 listopada 1999 r. w sprawie udzielenia dodatkowej pomocy makrofinansowej Rumunii (Dz.U. L 294 z 16.11.1999, s. 29).

2. Opis

W dniu 22 lipca 1997 r. Rada postanowiła przyznać Bułgarii długoterminową pomoc makrofinansową do wysokości 250 mln EUR, która została wypłacona w dwóch transzach (BULGARIA III). Pierwsza transza w wysokości 125 mln EUR została wypłacona Bułgarii dnia 10 lutego 1998 r., zaś druga transza w wysokości 125 mln EUR dnia 22 grudnia 1998 r.

W dniu 8 listopada 1999 r. Rada postanowiła przyznać Bułgarii dodatkową pomoc makrofinansową do wysokości 100 mln EUR (BULGARIA IV), która została wypłacona w dwóch transzach. Pierwsza transza w wysokości 40 mln EUR została wypłacona Bułgarii dnia 21 grudnia 1999 r., zaś druga transza w wysokości 60 mln EUR dnia 29 września 2000 r.

W dniu 8 listopada 1999 r. Rada postanowiła przyznać Rumunii pomoc makrofinansową w formie długoterminowej pożyczki, o kwocie kapitału nieprzekraczającej 200 mln EUR, na okres do 10 lat (ROMANIA IV). Pierwsza transza w wysokości 100 mln EUR została wypłacona dnia 29 czerwca 2000 r., a druga transza w wysokości 50 mln EUR dnia 17 lipca 2003 r.

3. Wpływ na budżet

Od czasu wejścia w życie rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 2728/94 z dnia 31 października 1994 r. ustanawiającego Fundusz Gwarancyjny dla działań zewnętrznych (Dz.U. L 293 z 12.11.1994, s. 1) wszelkie przypadki niewywiązania się ze zobowiązań umownych objęte są gwarancją w ramach Funduszu do wysokości dostępnej kwoty.

Skutki dla budżetu ograniczają się zatem do:

— jednej rocznej wpłaty na rzecz Funduszu (lub w wyjątkowych przypadkach wypłaty z Funduszu) celem utrzymania jego wielkości na docelowym poziomie wynoszącym 9 % wartości gwarantowanych operacji,

— uruchomienia gwarancji budżetowej w przypadku niewywiązania się z płatności przez dłużnika.

Od dnia 1 stycznia 2007 r. pożyczki na rzecz Bułgarii i Rumunii przestają być traktowane jak działania zewnętrzne (zob. rozporządzenie (WE, Euratom) nr 2273/2004 (Dz.U. L 396 z 31.12.2004, s. 28)) i w związku z tym są pokrywane bezpośrednio z budżetu ogólnego, a już nie z Funduszu Gwarancyjnego.

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU OGÓLNEGO

V. GWARANCJA WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ NA PROGRAMY POŻYCZKOWE ZAWARTE PRZEZ WSPÓLNOTĘ W CELU UDZIELENIA POMOCY FINANSOWEJ PAŃSTWOM WSPÓLNOTY NIEPODLEGŁYCH PAŃSTW I MONGOLII

1. Podstawa prawna

Decyzja Rady 95/442/WE z dnia 23 października 1995 r. w sprawie udzielenia dalszej pomocy makrofinansowej Ukrainie (Dz.U. L 258 z 28.10.1995, s. 63).

Decyzja Rady 96/242/WE z dnia 25 marca 1996 r. przewidująca dalszą pomoc finansową dla Mołdawii (Dz.U. L 80 z 30.3.1996, s. 60).

Decyzja Rady 97/787/WE z dnia 17 listopada 1997 r. przyznająca wyjątkową pomoc finansową Armenii i Gruzji (Dz.U. L 322 z 25.11.1997, s. 37).

Decyzja Rady 98/592/WE z dnia 15 października 1998 r. w sprawie udzielenia dodatkowej pomocy makrofinansowej Ukrainie (Dz.U. L 284 z 22.10.1998, s. 45).

Decyzja Rady 2000/244/WE z dnia 20 marca 2000 r. zmieniająca decyzję 97/787/WE przyznającą wyjątkową pomoc finansową Armenii i Gruzji w celu rozszerzenia jej na Tadżykistan (Dz.U. L 77 z 28.3.2000, s. 11).

2. Opis

W dniu 23 października 1995 r. Rada podjęła decyzję o udzieleniu gwarancji unijnej na drugą operację udzielenia i zaciągnięcia pożyczki dla Ukrainy.

Kapitał pożyczki wynosi maksymalnie 200 mln EUR na okres do 10 lat i zostanie wypłacony w dwóch transzach.

Połowa pierwszej transzy, tj. 50 000 000 EUR z planowanej kwoty 100 000 000 EUR, została wypłacona w sierpniu 1996 r. i zwrócona w całości w dniu 29 sierpnia 2006 r. Druga połowa transzy została wypłacona w grudniu 1996 r. i zwrócona w całości w dniu 30 październiku 2006 r. Druga transza w kwocie 100 000 000 EUR została wypłacona w dniu 25 września 1997 r. i w całości zwrócona w dniu 25 września 2007 r.

W dniu 17 listopada 1997 r. Rada podjęła decyzję o przyznaniu gwarancji unijnej na wyjątkową operację udzielenia i zaciągnięcia pożyczek dla Gruzji i Armenii (pożyczka dla Gruzji o maksymalnej kwocie kapitału 142 mln EUR oraz pożyczka dla Armenii w wysokości 28 mln EUR) na okres do 15 lat.

Pierwsza transza w wysokości 110 mln EUR została wypłacona Gruzji dniu 24 lipca 1998 r. Wypłaty drugiej transzy zaniechano.

Pożyczka dla Armenii w wysokości 28 mln EUR została wypłacona dnia 30 grudnia 1998 r. i w całości spłacona w grudniu 2005 r.

Dnia 15 października 1998 r. Rada przyjęła decyzję o udzieleniu gwarancji Unii Europejskiej na trzecią operację zaciągnięcia i udzielenia pożyczki na rzecz Ukrainy (UKRAINE III). Pożyczkę pierwotnie przyznano na kwotę maksymalnie 150 mln EUR (kapitał) na okres nieprzekraczający 10 lat. Pierwsza transza w wysokości 58 mln EUR została wypłacona dnia 30 lipca 1999 r. Wypłata salda w wysokości 110 mln EUR na mocy decyzji 2002/639/WE nie jest już planowana.

Dnia 20 marca 2000 r. Rada postanowiła przyznać gwarancję Unii Europejskiej na operację zaciągania i udzielania pożyczek na rzecz Tadżykistanu. Pożyczka nie może przekraczać 75 mln EUR (kapitał) i zostaje przyznana na okres nieprzekraczający 15 lat. Pożyczka w wysokości 60 mln EUR została wypłacona w 2001 r. Wypłaty drugiej transzy zaniechano.

3. Wpływ na budżet

Od czasu wejścia w życie rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 2728/94 z dnia 31 października 1994 r. ustanawiającego Fundusz Gwarancyjny dla działań zewnętrznych (Dz.U. L 293 z 12.11.1994, s. 1) wszelkie przypadki niewywiązania się ze zobowiązań umownych objęte są gwarancją w ramach Funduszu do wysokości dostępnej kwoty.

Skutki dla budżetu ograniczają się zatem do:

— jednej rocznej wpłaty na rzecz Funduszu (lub w wyjątkowych przypadkach wypłaty z Funduszu) celem utrzymania jego wielkości na docelowym poziomie wynoszącym 9 % wartości gwarantowanych operacji,

— uruchomienia gwarancji budżetowej w przypadku niewywiązania się z płatności przez dłużnika.

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU OGÓLNEGO

VI. GWARANCJA WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ NA PROGRAMY POŻYCZKOWE ZAWARTE PRZEZ WSPÓLNOTĘ W CELU UDZIELENIA POMOCY FINANSOWEJ KRAJOM BAŁKANÓW ZACHODNICH

1. Podstawa prawna

Decyzja Rady 97/471/WE z dnia 22 lipca 1997 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii (Dz.U. L 200 z 29.7.1997, s. 59).

Decyzja Rady 1999/325/WE z dnia 10 maja 1999 r. w sprawie udzielenia dalszej pomocy makrofinansowej Bośni i Hercegowinie (Dz.U. L 123 z 13.5.1999, s. 57).

Decyzja Rady 1999/733/WE z dnia 8 listopada 1999 r. w sprawie udzielenia dodatkowej pomocy makrofinansowej Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii (Dz.U. L 294 z 16.11.1999, s. 31).

Decyzja Rady 2001/549/WE z dnia 16 lipca 2001 r. w sprawie udzielenia pomocy makrofinansowej Federalnej Republice Jugosławii (Dz.U. L 197 z 21.7.2001, s. 38).

Decyzja Rady 2002/882/WE z dnia 5 listopada 2002 r. w sprawie udzielenia makroekonomicznej pomocy finansowej Federalnej Republice Jugosławii (Dz.U. L 308 z 9.11.2002, s. 25).

Decyzja Rady 2002/883/WE z dnia 5 listopada 2002 r. w sprawie udzielenia dalszej pomocy makrofinansowej Bośni i Hercegowinie (Dz.U. L 308 z 9.11.2002, s. 28).

Decyzja Rady 2004/580/WE z dnia 29 kwietnia 2004 r. przewidująca pomoc makrofinansową dla Albanii i uchylająca decyzję 1999/282/WE (Dz.U. L 261 z 6.8.2004, s. 116).

2. Opis

W dniu 22 lipca 1997 r. Rada przyjęła decyzję o udzieleniu gwarancji Unii Europejskiej na operację zaciągnięcia i udzielenia pożyczki na rzecz Byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii (FYROM I).

Kapitał pożyczki wynosi maksymalnie 40 mln EUR na okres 15 lat.

Pierwsza transza w wysokości 25 mln EUR na okres do 15 lat została wypłacona Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii w dniu 30 września 1997 r. i będzie spłacana w pięciu równych ratach rocznych, począwszy od jedenastego roku.

Druga transza w wysokości 15 mln EUR została wypłacona w dniu 13 lutego 1998 r. i będzie spłacana w pięciu równych ratach rocznych, począwszy od jedenastego roku.

W dniu 10 maja 1999 r. Rada przyjęła decyzję o udzieleniu gwarancji Unii Europejskiej na operację zaciągnięcia i udzielenia pożyczki na rzecz Bośni i Hercegowiny w postaci długoterminowej pożyczki o maksymalnej kwocie kapitału 20 mln EUR na okres do 15 lat (BOSNIA I).

Pierwsza transza w wysokości 10 mln EUR na okres do 15 lat została wypłacona Bośni i Hercegowinie dnia 21 grudnia 1999 r. Druga transza w wysokości 10 mln EUR została wypłacona w 2001 r.

W dniu 8 listopada 1999 r. Rada ponownie przyjęła decyzję o udzieleniu gwarancji Unii Europejskiej na operację zaciągnięcia i udzielenia pożyczki na rzecz Byłej Jugosłowiańskiej Republiki Macedonii w postaci długoterminowej pożyczki o maksymalnej kwocie kapitału 50 mln EUR na okres do 15 lat (FYROM II).

Pierwsza transza w wysokości 10 mln EUR na okres do 15 lat została wypłacona Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii w styczniu 2001 r., druga transza w wysokości 12 mln EUR w styczniu 2002 r., trzecia w wysokości 10 mln EUR w czerwcu 2003 r. i czwarta transza w wysokości 18 mln EUR w grudniu 2003 r.

W dniu 16 lipca 2001 r. Rada przyjęła decyzję o udzieleniu gwarancji Unii Europejskiej na operację zaciągnięcia i udzielenia pożyczki na rzecz Federalnej Republiki Jugosławii (SERBIA AND MONTENEGRO I) w postaci długoterminowej pożyczki o maksymalnej kwocie kapitału 225 mln EUR na okres do 15 lat. Pożyczka została wypłacona w jednej transzy w październiku 2001 r.

W dniu 5 listopada 2002 r. Rada przyjęła decyzję o udzieleniu gwarancji Unii Europejskiej na operację zaciągnięcia i udzielenia pożyczki na rzecz Bośni i Hercegowiny w postaci długoterminowej pożyczki o maksymalnej kwocie kapitału 20 mln EUR na okres do 15 lat (BOSNIA II).

Pierwsza transza w kwocie 10 mln EUR, na maksymalny okres 15 lat, została wypłacona na rzecz Bośni i Hercegowiny w 2004 r., a druga transza w wysokości 10 mln EUR 2006 r.

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU OGÓLNEGO

W dniu 5 listopada 2002 r. Rada przyjęła decyzję o udzieleniu gwarancji Unii Europejskiej na operację zaciągnięcia i udzielenia pożyczki na rzecz Serbii i Czarnogóry (SERBIA AND MONTENEGRO II) w postaci długoterminowej pożyczki o maksymalnej kwocie kapitału 55 mln EUR na okres do 15 lat.

Pierwsza transza w wysokości 10 mln EUR oraz druga transza w wysokości 30 mln EUR na okres do 15 lat zostały wypłacone Serbii i Czarnogórze w 2003 r., a trzecia transza w wysokości 15 mln EUR w 2005 r.

Pożyczka na rzecz Albanii (IV) w kwocie 9 mln EUR, na maksymalny okres 15 lat, została wypłacona w całości w 2006 r.

3. Wpływ na budżet

Od czasu wejścia w życie rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 2728/94 z dnia 31 października 1994 r. ustanawiającego Fundusz Gwarancyjny dla działań zewnętrznych (Dz.U. L 293 z 12.11.1994, s. 1) wszelkie przypadki niewywiązania się ze zobowiązań umownych objęte są gwarancją w ramach Funduszu do wysokości dostępnej kwoty.

Skutki dla budżetu ograniczają się zatem do:

— jednej rocznej wpłaty na rzecz Funduszu (lub w wyjątkowych przypadkach wypłaty z Funduszu) celem utrzymania jego wielkości na docelowym poziomie wynoszącym 9 % wartości gwarantowanych operacji,

— uruchomienia gwarancji budżetowej w przypadku niewywiązania się z płatności przez dłużnika.

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU OGÓLNEGO

VII. GWARANCJA WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ NA POŻYCZKI EURATOM NA PODNIESIENIE WYDAJNOŚCI I POPRAWĘ BEZPIECZEŃSTWA ELEKTROWNI JĄDROWYCH W KRAJACH EUROPY ŚRODKOWO-WSCHODNIEJ I WE WSPÓLNOCIE NIEPODLEGŁYCH PAŃSTW

1. Podstawa prawna

Decyzja Rady 94/179/Euratom z dnia 21 marca 1994 r. zmieniająca decyzję 77/270/Euratom w celu upoważnienia Komisji do zaciągania pożyczek w ramach Euratom w celu wsparcia finansowania wymaganego dla poprawy wydajności i bezpieczeństwa elektrowni atomowych w niektórych państwach trzecich (Dz.U. L 84 z 29.3.1994, s. 41).

2. Opis

Zgodnie z decyzją 94/179/Euratom Unia Europejska rozszerza zakres pożyczek zaciąganych w ramach Euratom o poprawę wydajności i bezpieczeństwa elektrowni atomowych w państwach Europy Środkowo-Wschodniej oraz we Wspólnocie Niepodległych Państw.

Maksymalna kwota pożyczek Euratom dla państw członkowskich oraz państw trzecich utrzymana została na poziomie 4 mld EUR.

W 2000 r. Komisja przyjęła decyzję w sprawie udzielenia pożyczki dla Kozłoduju w Bułgarii (212,5 mln EUR), której ostatnia rata została wypłacona w 2006 r. W 2000 r. Komisja przyznała pożyczkę dla K2R4 na Ukrainie, ale w 2004 r. ograniczyła kwotę pożyczki do równowartości w euro kwoty 83 mln USD. Na podstawie decyzji Komisji z 2004 r. na rzecz K2R4 w 2007 r. wypłacono 39 mln EUR pożyczki (pierwszą transzę). W 2004 r. Komisja przyjęła decyzję w sprawie pożyczki na rzecz Cernavodă w Rumunii (223,5 mln EUR). Pierwsza rata w wysokości 100 mln EUR i druga rata w wysokości 90 mln EUR zostały wypłacone w 2005 r., zaś ostatnia rata w kwocie 33,5 mln EUR w 2006 r.

3. Wpływ na budżet

Od czasu wejścia w życie rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 2728/94 z dnia 31 października 1994 r. ustanawiającego Fundusz Gwarancyjny dla działań zewnętrznych (Dz.U. L 293 z 12.11.1994, s. 1) wszelkie przypadki niewywiązania się ze zobowiązań umownych objęte są gwarancją w ramach Funduszu do wysokości dostępnej kwoty.

Skutki dla budżetu ograniczają się zatem do:

— jednej rocznej wpłaty na rzecz Funduszu (lub w wyjątkowych przypadkach wypłaty z Funduszu) celem utrzymania jego wielkości na docelowym poziomie wynoszącym 9 % wartości gwarantowanych operacji,

— uruchomienia gwarancji budżetowej w przypadku niewywiązania się z płatności przez dłużnika.

Od dnia 1 stycznia 2007 r. pożyczki na rzecz Bułgarii i Rumunii przestają być traktowane jak działania zewnętrzne (zob. rozporządzenie (WE, Euratom) nr 2273/2004 (Dz.U. L 396 z 31.12.2004, s. 28)) i w związku z tym są pokrywane bezpośrednio z budżetu ogólnego, a już nie z Funduszu Gwarancyjnego.

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU OGÓLNEGO

VIII. GWARANCJA EUROPEJSKA NA POŻYCZKI EUROPEJSKIEGO BANKU INWESTYCYJNEGO DLA KRAJÓW ŚRÓDZIEMNOMORSKICH

1. Podstawa prawna

Niektóre z państw, których dotyczą poniższe akty prawne, są obecnie państwami członkowskimi lub państwami na etapie przedakcesyjnym. Od chwili przyjęcia odpowiedniego aktu prawnego mogły się również zmienić nazwy państw.

Decyzja Rady z dnia 8 marca 1977 r. (Protokoły Śródziemnomorskie).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1273/80 z dnia 23 maja 1980 r. w sprawie zawarcia Protokołu tymczasowego między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Federacyjną Republiką Socjalistyczną Jugosławii w sprawie wcześniejszego wprowadzania w życie Protokołu 2 do Umowy o współpracy (Dz.U. L 130 z 27.5.1980, s. 98).

Decyzja Rady z dnia 19 lipca 1982 r. (dalsza wyjątkowa pomoc na odbudowę Libanu).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 3183/82 z dnia 22 listopada 1982 r. dotyczące zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezyjską (Dz.U. L 337 z 29.11.1982, s. 43).

Decyzja Rady z dnia 9 października 1984 r. (pożyczka poza Protokołem Jugosłowiańskim).

Decyzja Rady 87/604/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. dotycząca zawarcia Drugiego Protokołu o współpracy finansowej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Federacyjną Republiką Socjalistyczną Jugosławii (Dz.U. L 389 z 31.12.1987, s. 65).

Decyzja Rady 88/33/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. w sprawie zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Libańską (Dz.U. L 22 z 27.1.1988, s. 25).

Decyzja Rady 88/34/EWG z dnia 21 grudnia 1987 r. w sprawie zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezji (Dz.U. L 22 z 27.1.1988, s. 33).

Decyzja Rady 88/453/EWG z dnia 30 czerwca 1988 r. w sprawie zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Maroka (Dz.U. L 224 z 13.8.1988, s. 32).

Decyzja Rady 92/44/EWG z dnia 19 grudnia 1991 r. w sprawie zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Tunezji (Dz.U. L 18 z 25.1.1992, s. 34).

Decyzja Rady 92/207/EWG z dnia 16 marca 1992 r. w sprawie zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Arabską Republiką Egiptu (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 21).

Decyzja Rady 92/208/EWG z dnia 16 marca 1992 r. w sprawie zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Jordańskim Królestwem Haszymidzkim (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 29).

Decyzja Rady 92/209/EWG z dnia 16 marca 1992 r. w sprawie zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Libańską (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 37).

Decyzja Rady 92/210/EWG z dnia 16 marca 1992 r. w sprawie zawarcia Protokołu o współpracy finansowej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Państwem Izrael (Dz.U. L 94 z 8.4.1992, s. 45).

Rozporządzenie Rady (EWG) nr 1763/92 z dnia 29 czerwca 1992 r. dotyczące współpracy finansowej ze wszystkimi śródziemnomorskimi państwami trzecimi (Dz.U. L 181 z 1.7.1992, s. 5).

Decyzja Rady 92/548/EWG z dnia 16 listopada 1992 r. w sprawie zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Królestwem Maroka (Dz.U. L 352 z 2.12.1992, s. 13).

Decyzja Rady 92/549/EWG z dnia 16 listopada 1992 r. w sprawie zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Syryjską Republiką Arabską (Dz.U. L 352 z 2.12.1992, s. 21).

Decyzja Rady 93/408/EWG z dnia 19 lipca 1993 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Słowenii (Dz.U. L 189 z 29.7.1993, s. 152).

Decyzja Rady 94/67/WE z dnia 24 stycznia 1994 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Syryjską Republiką Arabską (Dz.U. L 32 z 5.2.1994, s. 44).

Decyzja Rady 95/484/WE z dnia 30 października 1995 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Maltańską (Dz.U. L 278 z 21.11.1995, s. 14).

Decyzja Rady 95/485/WE z dnia 30 października 1995 r. dotycząca zawarcia Protokołu o współpracy finansowej i technicznej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Republiką Cypryjską (Dz.U. L 278 z 21.11.1995, s. 22).

Decyzja Rady 97/256/WE z dnia 14 kwietnia 1997 r. o przyznaniu gwarancji wspólnotowej Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielanymi na potrzeby przedsięwzięć prowadzonych poza obszarem Wspólnoty (państwa Europy Środkowo-Wschodniej, państwa śródziemnomorskie, państwa Ameryki Łacińskiej i Azji, Afryka Południowa, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii oraz Bośnia i Hercegowina) (Dz.U. L 102 z 19.4.1997, s. 33).

Decyzja Rady 1999/786/WE z dnia 29 listopada 1999 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego (EBI) na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty odbudowy obszarów Turcji dotkniętych trzęsieniem ziemi (Dz.U. L 308 z 3.12.1999, s. 35).

Decyzja Rady 2000/24/WE z dnia 22 grudnia 1999 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielonymi na potrzeby projektów prowadzonych poza obszarem Wspólnoty (Europa Środkowa i Wschodnia, kraje basenu Morza Śródziemnego, Ameryka Łacińska i Azja oraz Republika Południowej Afryki) (Dz.U. L 9 z 13.1.2000, s. 24).

Decyzja Rady 2000/788/WE z dnia 4 grudnia 2000 r. zmieniająca decyzję 2000/24/WE w celu ustanowienia programu działań specjalnych Europejskiego Banku Inwestycyjnego na rzecz konsolidacji i intensyfikacji unii celnej między WE i Turcją (Dz.U. L 314 z 14.12.2000, s. 27).

Decyzja Rady 2005/47/WE z dnia 22 grudnia 2004 r. zmieniająca decyzję 2000/24/WE w celu uwzględnienia rozszerzenia Unii Europejskiej oraz Europejskiej Polityki Sąsiedztwa (Dz.U. L 21 z 25.1.2005, s. 9).

Decyzja Rady 2006/1016/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. w sprawie udzielenia gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na potrzeby projektów poza granicami Wspólnoty (Dz.U. L 414 z 30.12.2006, s. 95).

2. Gwarancja z budżetu ogólnego

Zgodnie z postanowieniami wyżej wspomnianej decyzji Rady z dnia 8 marca 1977 r. Unia Europejska udziela gwarancji na pożyczki Europejskiego Banku Inwestycyjnego w ramach zobowiązań finansowych Unii Europejskiej wobec państw basenu Morza Śródziemnego.

Decyzja ta stanowiła podstawę umowy gwarancyjnej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 30 października 1978 r. w Brukseli oraz dnia 10 listopada 1978 r. w Luksemburgu, zgodnie z którą wprowadzono gwarancję globalną na 75 % wszystkich środków przyznanych na pożyczki dla następujących państw: Malty, Tunezji, Algierii, Maroka, Portugalii (protokół finansowy, pomoc w nagłych wypadkach), Turcji, Cypru, Egiptu, Jordanii, Syrii, Izraela, Grecji, byłej Jugosławii i Libanu.

Umowa gwarancyjna jest rozszerzana dla każdego nowego protokołu finansowego.

Decyzja 97/256/WE stanowiła podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 25 lipca 1997 r. w Brukseli oraz dnia 29 lipca 1997 r. w Luksemburgu, ustanawiającej gwarancję ograniczoną do 70 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty.

Decyzja 1999/786/WE stanowiła podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 18 kwietnia 2000 r. w Brukseli oraz dnia 23 maja 2000 r. w Luksemburgu, ustanawiającej gwarancję ograniczoną do 65 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty.

Decyzja 2000/24/WE stanowiła podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 19 lipca 2000 r. w Brukseli oraz dnia 24 lipca 2000 r. w Luksemburgu, ustanawiającej gwarancję ograniczoną do 65 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty.

Decyzja 2005/47/WE stanowiła podstawę przekształconej i zmienionej umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 30 sierpnia 2005 r. w Brukseli oraz dnia 2 września 2005 r. w Luksemburgu, ustanawiającej gwarancję ograniczoną do 65 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty.

Decyzja 2006/1016/WE była podstawą umowy gwarancyjnej pomiędzy Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym, podpisanej w Luksemburgu w dniu 1 sierpnia 2007 r. i w Brukseli w dniu 29 sierpnia 2007 r., ustanawiającej gwarancję ograniczoną do 65 % całkowitej kwoty wypłaconych pożyczek i gwarancji udzielonych w odniesieniu do operacji finansowych EBI po odjęciu kwot zwróconych, oraz wszystkich związanych z tym kosztów.

3. Opis

W ramach protokołów finansowych zawartych z państwami trzecimi z basenu Morza Śródziemnego określono globalne kwoty pożyczek udzielanych ze środków własnych Europejskiego Banku Inwestycyjnego. Europejski Bank Inwestycyjny udziela pożyczek na cele, które mogą przyczynić się do społeczno-gospodarczego rozwoju wyżej wspomnianych państw (infrastruktura transportowa, porty, zaopatrzenie w wodę, produkcja i dystrybucja energii, przedsięwzięcia rolnicze oraz wspieranie małych i średnich przedsiębiorstw).

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU OGÓLNEGO

W dniu 14 kwietnia 1997 r., działając na wniosek Komisji oraz po zasięgnięciu opinii Parlamentu, Rada przyjęła decyzję o przedłużeniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pożyczki na projekty w następujących krajach basenu Morza Śródziemnego: Algierii, Cyprze, Egipcie, Izraelu, Jordanii, Libanie, Malcie, Maroku, Syrii, Tunezji, Turcji, Zachodnim Brzegu i Strefie Gazy. Gwarancja jest ograniczona do 70 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty. Całkowity pułap przyznanych środków stanowi równowartość 7 105 mln EUR, z czego 2 310 mln EUR przeznaczone jest dla wyżej wymienionych krajów basenu Morza Śródziemnego. Obejmuje on okres trzech lat rozpoczynający się dnia 31 stycznia 1997 r. (z możliwością przedłużenia o sześć miesięcy).

Zachęca się Europejski Bank Inwestycyjny do starań o pokrycie ryzyka handlowego w odniesieniu do 25 % swoich pożyczek z gwarancji innych niż państwowe.

W dniu 29 listopada 1999 r. Rada przyjęła decyzję o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami na projekty odbudowy obszarów Turcji dotkniętych trzęsieniem ziemi. Gwarancja jest ograniczona do 65 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty. Całkowity pułap przyznanych środków stanowi równowartość 600 mln EUR i obejmuje okres trzech lat rozpoczynający się dnia 29 listopada 1999 r. (z możliwym przedłużeniem o sześć miesięcy).

Zachęca się Europejski Bank Inwestycyjny do starań o pokrycie ryzyka handlowego w odniesieniu do 30 % swoich pożyczek z gwarancji innych niż państwowe. Odsetek ten powinien zostać w miarę możliwości zwiększony, jeżeli pozwoli na to sytuacja na rynku.

W dniu 22 grudnia 1999 r., na wniosek Komisji i po zasięgnięciu opinii Parlamentu, Rada ponownie przyjęła decyzję o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat wynikających z pożyczek na projekty prowadzone w następujących krajach basenu Morza Śródziemnego: Algierii, Cyprze, Egipcie, Izraelu, Jordanii, Libanie, Malcie, Maroku, Syrii, Tunezji, Turcji, Zachodnim Brzegu i Strefie Gazy. Całkowity pułap środków przyznanych dla wszystkich krajów na mocy decyzji 2000/24/WE stanowi równowartość 19 460 mln EUR. Gwarancja jest ograniczona do 65 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty. Obejmuje ona okres siedmiu lat od dnia 1 lutego 2000 r. do dnia 31 stycznia 2007 r. Jako że na koniec tego okresu pożyczki udzielone przez Europejski Bank Inwestycyjny nie osiągnęły łącznej sumy, o której mowa powyżej, okres ten uległ automatycznemu przedłużeniu o sześć miesięcy.

W dniu 4 grudnia 2000 r. Rada podjęła decyzję o ustanowieniu programu działań specjalnych Europejskiego Banku Inwestycyjnego na rzecz konsolidacji i intensyfikacji unii celnej między WE i Turcją. Wartość tych pożyczek ograniczona jest ogólnym pułapem w wysokości 450 mln EUR.

Decyzja 2005/47/WE przekształciła uprawnienia w zakresie pożyczek dla regionu śródziemnomorskiego, tak aby wyłączyć z niego Cypr, Maltę i Turcję, które zostały objęte uprawnieniami w zakresie pożyczek dla południowo-wschodnich sąsiadów.

Decyzją 2006/1016/WE udzielono gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na projekty poza granicami Wspólnoty, prowadzone w następujących krajach basenu Morza Śródziemnego: Algierii, Egipcie, Zachodnim Brzegu i Strefie Gazy, Izraelu, Jordanii, Libanie, Libii (decyzję o kwalifikowalności podejmie Rada), Maroku, Syrii, Tunezji. Całkowity pułap środków przyznanych dla wszystkich krajów na mocy decyzji 2006/1016/WE stanowi równowartość 27 800 mln EUR i obejmuje okres od dnia 1 lutego 2007 r. do dnia 31 grudnia 2013 r., z możliwością przedłużenia o sześć miesięcy. Gwarancja wspólnotowa jest ograniczona do 65 %.

Należy zauważyć, że w wyniku skargi wniesionej przez Parlament w dniu 6 listopada 2008 r. Trybunał Sprawiedliwości Wspólnot Europejskich unieważnił decyzję Rady 2006/1016/WE, gdyż została ona przyjęta w oparciu o błędną podstawę prawną (sprawa C-155/07 Parlament przeciwko Radzie). Trybunał Sprawiedliwości, unieważniając tę decyzję, stwierdził, „*że* jej konsekwencje należy utrzymać odniesieniu do umów Europejskiego Banku Inwestycyjnego dotyczących finansowania, które zawarto przed wejściem w życie, w ciągu 12 miesięcy od daty doręczenia niniejszego wyroku, nowej decyzji przyjętej w sprawie właściwej podstawy prawnej, tj. art. 179 WE i 181 a WE łącznie". Komisja przygotowała już wniosek do Parlamentu Europejskiego i Rady w tym przedmiocie (COM(2008) 910 wersja ostateczna).

4. Wpływ na budżet

Od czasu wejścia w życie rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 2728/94 z dnia 31 października 1994 r. ustanawiającego Fundusz Gwarancyjny dla działań zewnętrznych (Dz.U. L 293 z 12.11.1994, s. 1) wszelkie przypadki niewywiązania się ze zobowiązań umownych objęte są gwarancją w ramach Funduszu do wysokości dostępnej kwoty.

Skutki dla budżetu ograniczają się zatem do:

— jednej rocznej wpłaty na rzecz Funduszu (lub w wyjątkowych przypadkach wypłaty z Funduszu) celem utrzymania jego wielkości na docelowym poziomie wynoszącym 9 % wartości gwarantowanych operacji,

— uruchomienia gwarancji budżetowej w przypadku niewywiązania się z płatności przez dłużnika,

— udzielenia w kilku przypadkach dotacji do odsetek w wysokości 2 % w ramach pomocy bezzwrotnej, z zastrzeżeniem ogólnych kwot określonych w protokołach finansowych.

Pożyczki na rzecz nowych państw członkowskich nie są już traktowane jak działania zewnętrzne (zob. rozporządzenie (WE, Euratom) nr 2273/2004 (Dz.U. L 396 z 31.12.2004, s. 28)) i są w związku z tym są pokrywane bezpośrednio z budżetu ogólnego, a już nie z Funduszu Gwarancyjnego.

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU OGÓLNEGO

IX. GWARANCJA WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ NA POŻYCZKI UDZELONE PRZEZ EUROPEJSKI BANK INWESTYCYJNY W KRAJACH EUROPY ŚRODKOWO-WSCHODNIEJ ORAZ BAŁKANÓW ZACHODNICH NIEBĘDĄCYCH CZŁONKAMI UE

1. Podstawa prawna

Niektóre z państw, których dotyczą poniższe akty prawne, są obecnie państwami członkowskimi lub państwami na etapie przedakcesyjnym. Od chwili przyjęcia odpowiedniego aktu prawnego mogły się również zmienić nazwy państw.

Decyzja z dnia 29 listopada 1989 r. Rady Gubernatorów Europejskiego Banku Inwestycyjnego dotycząca działalności Banku na Węgrzech i w Polsce.

Decyzja Rady 90/62/EWG z dnia 12 lutego 1990 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty na Węgrzech i w Polsce (Dz.U. L 42 z 16.2.1990, s. 68).

Decyzja Rady 91/252/EWG z dnia 14 maja 1991 r. rozciągająca na Czechosłowację, Bułgarię i Rumunię stosowanie decyzji 90/62/EWG przyznającej gwarancję wspólnotową Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielanymi na potrzeby przedsięwzięć na Węgrzech i w Polsce (Dz.U. L 123 z 18.5.1991, s. 44).

Decyzja Rady 93/166/EWG z dnia 15 marca 1993 r. przyznająca gwarancję wspólnotową Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielanymi na potrzeby przedsięwzięć w Estonii oraz na Łotwie i Litwie (Dz.U. L 69 z 20.3.1993, s. 42).

Decyzja Rady 93/696/WE z dnia 13 grudnia 1993 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty w krajach Europy Środkowo-Wschodniej (Polska, Węgry, Republika Czeska, Republika Słowacka, Rumunia, Bułgaria, Estonia, Łotwa, Litwa i Albania) (Dz.U. L 321 z 23.12.1993, s. 27).

Decyzja Rady 97/256/WE z dnia 14 kwietnia 1997 r. o przyznaniu gwarancji wspólnotowej Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielanymi na potrzeby przedsięwzięć prowadzonych poza obszarem Wspólnoty (państwa Europy Środkowo-Wschodniej, państwa śródziemnomorskie, państwa Ameryki Łacińskiej i Azji, Afryka Południowa, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii oraz Bośnia i Hercegowina) (Dz.U. L 102 z 19.4.1997, s. 33).

Decyzja Rady 98/348/WE z dnia 19 maja 1998 r. przyznająca gwarancję wspólnotową Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielanymi na potrzeby przedsięwzięć w Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii (Dz.U. L 155 z 29.5.1998, s. 53).

Decyzja Rady 98/729/WE z dnia 14 grudnia 1998 r. zmieniająca decyzję 97/256/WE w celu rozszerzenia gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pożyczki na projekty w Bośni i Hercegowinie (Dz.U. L 346 z 22.12.1998, s. 54).

Decyzja Rady 2000/24/WE z dnia 22 grudnia 1999 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielonymi na potrzeby projektów prowadzonych poza obszarem Wspólnoty (Europa Środkowa i Wschodnia, kraje basenu Morza Śródziemnego, Ameryka Łacińska i Azja oraz Republika Południowej Afryki) (Dz.U. L 9 z 13.1.2000, s. 24).

Decyzja Rady 2000/688/WE z dnia 7 listopada 2000 r. zmieniająca decyzję Rady 2000/24/WE w celu rozszerzenia zakresu gwarancji wspólnotowej przyznanej Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu o pożyczki udzielane na przedsięwzięcia w Chorwacji (Dz.U. L 285 z 10.11.2000, s. 20).

Decyzja Rady 2001/778/WE z dnia 6 listopada 2001 r. zmieniająca decyzję 2000/24/WE w celu rozszerzenia gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pożyczki na projekty w Federalnej Republice Jugosławii (Dz.U. L 292 z 9.11.2001, s. 43).

Decyzja Rady 2005/47/WE z dnia 22 grudnia 2004 r. zmieniająca decyzję 2000/24/WE w celu uwzględnienia rozszerzenia Unii Europejskiej oraz Europejskiej Polityki Sąsiedztwa (Dz.U. L 21 z 25.1.2005, s. 9).

Decyzja Rady 2006/1016/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. w sprawie udzielenia gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na potrzeby projektów poza granicami Wspólnoty (Dz.U. L 414 z 30.12.2006, s. 95).

2. Gwarancja z budżetu ogólnego

Decyzja 90/62/EWG stanowi podstawę umowy gwarancyjnej między Europejską Wspólnotą Gospodarczą a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 24 kwietnia 1990 r. w Brukseli oraz dnia 14 maja 1990 r. w Luksemburgu odnośnie do pożyczek udzielanych na Węgrzech i w Polsce, a także rozszerzenia zakresu stosowania tej umowy na pożyczki dla Czechosłowacji, Rumunii i Bułgarii uzgodnionego w dniu 31 lipca 1991 r. w Brukseli i Luksemburgu.

Umowa gwarancji była przedmiotem dokumentu podpisanego w Brukseli w dniu 19 stycznia 1993 r. oraz w Luksemburgu w dniu 4 lutego 1993 r. w celu dokonania zmiany Czechosłowacji na Republikę Czeską i Republikę Słowacką, począwszy od dnia 1 stycznia 1993 r.

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU OGÓLNEGO

Decyzja 93/696/WE stanowi podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 22 lipca 1994 r. w Brukseli oraz dnia 12 sierpnia 1994 r. w Luksemburgu.

Decyzja 97/256/WE stanowi podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 25 lipca 1997 r. w Brukseli oraz dnia 29 lipca 1997 r. w Luksemburgu.

Decyzja 98/348/WE i decyzja 98/729/WE stanowią podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 25 lipca 1997 r. w Brukseli oraz dnia 29 lipca 1997 r. w Luksemburgu.

Decyzja 2000/24/WE stanowi podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 19 lipca 2000 r. w Brukseli oraz dnia 24 lipca 2000 r. w Luksemburgu.

Decyzja 2005/47/WE stanowi podstawę przekształconej i zmienionej umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 30 sierpnia 2005 r. w Brukseli oraz dnia 2 września 2005 r. w Luksemburgu, ustanawiającej gwarancję ograniczoną do 65 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty.

Decyzja 2006/1016/WE była podstawą umowy gwarancyjnej pomiędzy Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej w Luksemburgu w dniu 1 sierpnia 2007 r. i w Brukseli w dniu 29 sierpnia 2007 r., ustanawiającej gwarancję ograniczoną do 65 % całkowitej kwoty wypłaconych pożyczek i gwarancji udzielonych w odniesieniu do operacji finansowych EBI po odjęciu kwot zwróconych, oraz wszystkich związanych z tym kosztów.

3. Opis

W odpowiedzi na wezwanie Rady z dnia 9 października 1989 r. Rada Gubernatorów Europejskiego Banku Inwestycyjnego podjęła decyzję w dniu 29 listopada 1989 r. o upoważnieniu Banku do udzielenia pożyczek ze środków własnych na finansowanie przedsięwzięć inwestycyjnych na Węgrzech i w Polsce w ogólnej kwocie nie wyższej niż 1 mld EUR. Pożyczki te są udzielane w celu finansowania przedsięwzięć inwestycyjnych, które spełniają wymogi Banku mające zwykle zastosowanie do pożyczek udzielanych ze środków własnych.

W dniu 14 maja 1991 r. oraz 15 marca 1993 r. Rada, działając na wniosek Komisji oraz po zasięgnięciu opinii Parlamentu, podjęła decyzję o rozszerzeniu zakresu gwarancji o pożyczki, jakich Europejski Bank Inwestycyjny może udzielić w innych państwach Europy Środkowo-Wschodniej (Czechosłowacja, Bułgaria i Rumunia) przez okres dwóch lat w kwocie do 700 mln EUR.

W dniu 13 grudnia 1993 r. Rada, działając na wniosek Komisji oraz po zasięgnięciu opinii Parlamentu, podjęła decyzję o prolongacie na trzy lata gwarancji unijnej w wysokości 3 mld EUR na pożyczki Europejskiego Banku Inwestycyjnego udzielane na przedsięwzięcia w Polsce, na Węgrzech, w Republice Czeskiej, na Słowacji, w Rumunii, Bułgarii, Estonii, na Łotwie, Litwie i w Albanii.

Gwarancja budżetowa obejmuje całość obsługi zadłużenia (spłatę kapitału, odsetki i powiązane koszty) związanego z tymi pożyczkami.

W dniu 14 kwietnia 1997 r., działając na wniosek Komisji oraz po zasięgnięciu opinii Parlamentu, Rada przyjęła decyzję o przedłużeniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pożyczki na projekty w Albanii, Bułgarii, Republice Czeskiej, Estonii, na Węgrzech, Łotwie, Litwie, w Polsce, Rumunii, na Słowacji i w Słowenii. Gwarancja jest ograniczona do 70 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty. Całkowity pułap przyznanych środków stanowi równowartość 7 105 mln EUR, z czego 3 520 mln EUR przeznaczone jest dla wyżej wymienionych krajów Europy Środkowo-Wschodniej. Obejmuje ona okres trzech lat, począwszy od dnia 31 stycznia 1997 r. Jako że na koniec tego okresu pożyczki udzielone przez Europejski Bank Inwestycyjny nie osiągnęły łącznych kwot, o których mowa powyżej, okres ten uległ automatycznemu przedłużeniu o sześć miesięcy.

W dniu 19 maja 1998 r. Rada przyjęła decyzję o udzieleniu gwarancji wspólnotowej Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami na potrzeby projektów w Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii. Gwarancja jest ograniczona do 70 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty. Całkowity pułap przyznanych środków stanowi równowartość 150 mln EUR i obejmuje okres dwóch lat rozpoczynający się dnia 1 stycznia 1998 r. Jako że na koniec powyższego okresu pożyczki udzielone przez Europejski Bank Inwestycyjny nie osiągnęły łącznych kwot, o których mowa powyżej, okres ten uległ automatycznemu przedłużeniu o sześć miesięcy.

W dniu 14 grudnia 1998 r. Rada postanowiła zmienić decyzję 97/256/WE w celu rozszerzenia zakresu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pożyczki udzielane na projekty w Bośni i Hercegowinie. Gwarancja jest ograniczona do 70 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty. Całkowity pułap przyznanych środków to 100 mln EUR na okres dwóch lat rozpoczynający się dnia 22 grudnia 1998 r. Jako że na koniec powyższego okresu pożyczki udzielone przez Europejski Bank Inwestycyjny nie osiągnęły łącznych kwot, o których mowa powyżej, okres ten uległ automatycznemu przedłużeniu o sześć miesięcy.

Zachęca się Europejski Bank Inwestycyjny do starań o pokrycie ryzyka handlowego w odniesieniu do 25 % swoich pożyczek z gwarancji innych niż państwowe.

W dniu 22 grudnia 1999 r., działając na wniosek Komisji oraz po zasięgnięciu opinii Parlamentu, Rada przyjęła decyzję o przedłużeniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pożyczki na projekty w Albanii, Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii, Bośni i Hercegowinie, Bułgarii, Republice Czeskiej, Estonii, na Węgrzech, Łotwie, Litwie, w Polsce, Rumunii, na Słowacji i w Słowenii. Całkowity pułap środków przyznanych dla wszystkich krajów na mocy decyzji 2000/24/WE stanowi równowartość 19 460 mln EUR. Gwarancja jest ograniczona do 65 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty. Obejmuje ona okres siedmiu lat rozpoczynający się dnia 1 lutego 2000 r. i kończący się dnia 31 stycznia 2007 r. Jako że na koniec powyższego okresu pożyczki udzielone przez Europejski Bank Inwestycyjny nie osiągnęły łącznych kwot, o których mowa powyżej, okres ten uległ automatycznemu przedłużeniu o sześć miesięcy.

Zachęca się Europejski Bank Inwestycyjny do starań o pokrycie ryzyka handlowego w odniesieniu do 30 % swoich pożyczek z gwarancji innych niż państwowe. Odsetek ten powinien zostać w miarę możliwości zwiększony, jeżeli pozwoli na to sytuacja na rynku.

W dniu 7 listopada 2000 r. Rada przyjęła decyzję o rozszerzeniu gwarancji wspólnotowej udzielonej Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu na pożyczki na projekty w Chorwacji.

W dniu 6 listopada 2000 r. Rada przyjęła decyzję o rozszerzeniu gwarancji wspólnotowej udzielonej Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu na pożyczki na projekty w Federalnej Republice Jugosławii.

Decyzja 2005/47/WE przekształciła uprawnienia w zakresie pożyczek dla regionu śródziemnomorskiego, tak aby wyłączyć z niego Cypr, Maltę i Turcję, które zostały objęte uprawnieniami w zakresie pożyczek dla południowo-wschodnich sąsiadów.

Decyzją 2006/1016/WE udzielono gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na projekty poza granicami Wspólnoty, prowadzone w następujących krajach kandydujących: Chorwacji, Turcji, Byłej Jugosłowiańskiej Republice Macedonii, oraz potencjalnych krajach kandydujących: Albanii, Bośni i Hercegowinie, Serbii, Kosowie. Całkowity pułap środków przyznanych dla wszystkich krajów na mocy decyzji 2006/1016/WE stanowi równowartość 27 800 mln EUR i obejmuje okres od dnia 1 lutego 2007 r. do dnia 31 grudnia 2013 r., z możliwością przedłużenia o sześć miesięcy. Gwarancja wspólnotowa jest ograniczona do 65 %.

4. Wpływ na budżet

Od czasu wejścia w życie rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 2728/94 z dnia 31 października 1994 r. ustanawiającego Fundusz Gwarancyjny dla działań zewnętrznych (Dz.U. L 293 z 12.11.1994, s. 1) wszelkie przypadki niewywiązania się ze zobowiązań umownych objęte są gwarancją w ramach Funduszu do wysokości dostępnej kwoty.

Skutki dla budżetu ograniczają się zatem do:

— jednej rocznej wpłaty na rzecz Funduszu (lub w wyjątkowych przypadkach wypłaty z Funduszu) celem utrzymania jego wielkości na docelowym poziomie wynoszącym 9 % wartości gwarantowanych operacji,

— uruchomienia gwarancji budżetowej w przypadku niewywiązania się z płatności przez dłużnika.

Pożyczki na rzecz nowych państw członkowskich nie są już traktowane jak działania zewnętrzne (zob. rozporządzenie (WE, Euratom) nr 2273/2004 (Dz.U. L 396 z 31.12.2004, s. 28)) i w związku z tym są pokrywane bezpośrednio z budżetu ogólnego, a już nie z Funduszu Gwarancyjnego.

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU OGÓLNEGO

X. GWARANCJA WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ DLA EUROPEJSKIEGO BANKU INWESTYCYJNEGO NA POKRYCIE STRAT PONIESIONYCH W ZWIĄZKU Z POŻYCZKAMI NA POTRZEBY PROJEKTÓW W NIEKTÓRYCH PAŃSTWACH AZJI I AMERYKI ŁACIŃSKIEJ

1. Podstawa prawna

Decyzja Rady 93/115/EWG z dnia 15 lutego 1993 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielanymi na potrzeby przedsięwzięć będących przedmiotem wspólnego zainteresowania w niektórych państwach trzecich (Dz.U. L 45 z 23.2.1993, s. 27).

Decyzja rady 96/723/WE z dnia 12 grudnia 1996 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na potrzeby projektów będących przedmiotem wspólnego zainteresowania w krajach Ameryki Łacińskiej i Azji, z którymi Wspólnota zawarła umowy o współpracy (Argentyna, Boliwia, Brazylia, Chile, Kolumbia, Kostaryka, Ekwador, Gwatemala, Honduras, Meksyk, Nikaragua, Panama, Paragwaj, Peru, Salwador, Urugwaj, Wenezuela; Bangladesz, Brunei, Chiny, Indie, Indonezja, Makau, Malezja, Pakistan, Filipiny, Singapur, Sri Lanka, Tajlandia i Wietnam) (Dz.U. L 329 z 19.12.1996, s. 45).

Decyzja Rady 97/256/WE z dnia 14 kwietnia 1997 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielanymi na potrzeby przedsięwzięć prowadzonych poza obszarem Wspólnoty (państwa Europy Środkowo-Wschodniej, państwa śródziemnomorskie, państwa Ameryki Łacińskiej i Azji, Afryka Południowa, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii oraz Bośnia i Hercegowina) (Dz.U. L 102 z 19.4.1997, s. 33).

Decyzja Rady 2000/24/WE z dnia 22 grudnia 1999 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielonymi na potrzeby projektów prowadzonych poza obszarem Wspólnoty (Europa Środkowa i Wschodnia, kraje basenu Morza Śródziemnego, Ameryka Łacińska i Azja oraz Republika Południowej Afryki) (Dz.U. L 9 z 13.1.2000, s. 24).

Decyzja Rady 2005/47/WE z dnia 22 grudnia 2004 r. zmieniająca decyzję 2000/24/WE w celu uwzględnienia rozszerzenia Unii Europejskiej oraz Europejskiej Polityki Sąsiedztwa (Dz.U. L 21 z 25.1.2005, s. 9).

Decyzja Rady 2006/1016/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. w sprawie udzielenia gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na potrzeby projektów poza granicami Wspólnoty (Dz.U. L 414 z 30.12.2006, s. 95).

2. Gwarancja z budżetu ogólnego

Decyzja 93/115/EWG stanowi podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 4 listopada 1993 r. w Brukseli oraz dnia 17 listopada 1993 r. w Luksemburgu.

Decyzja 96/723/WE stanowi podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 18 marca 1997 r. w Brukseli oraz dnia 26 marca 1997 r. w Luksemburgu.

Decyzja 97/256/WE stanowi podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 25 lipca 1997 r. w Brukseli oraz dnia 29 lipca 1997 r. w Luksemburgu.

Decyzja 2000/24/WE stanowi podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 19 lipca 2000 r. w Brukseli oraz dnia 24 lipca 2000 r. w Luksemburgu.

Decyzja 2005/47/WE stanowi podstawę przekształconej i zmienionej umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 30 sierpnia 2005 r. w Brukseli oraz dnia 2 września 2005 r. w Luksemburgu, ustanawiającej gwarancję ograniczoną do 65 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty.

Decyzja 2006/1016/WE była podstawą umowy gwarancyjnej pomiędzy Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym, podpisanej w Luksemburgu w dniu 1 sierpnia 2007 r. i w Brukseli w dniu 29 sierpnia 2007 r., ustanawiającej gwarancję ograniczoną do 65 % całkowitej kwoty wypłaconych pożyczek i gwarancji udzielonych w odniesieniu do operacji finansowych EBI po odjęciu kwot zwróconych, oraz wszystkich związanych z tym kosztów.

3. Opis

Zgodnie z decyzją 93/115/EWG Unia Europejska przyznaje w indywidualnych przypadkach gwarancje na pożyczki udzielane przez Europejski Bank Inwestycyjny w państwach trzecich, z którymi Unia Europejska zawarła porozumienie o współpracy.

Decyzja 93/115/EWG ustanawia ogólny limit w wysokości 250 mln EUR rocznie na okres trzech lat.

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU OGÓLNEGO

W dniu 12 grudnia 1996 r. Rada udzieliła Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu 100 % gwarancji wspólnotowej na pożyczki na projekty będące przedmiotem wspólnego zainteresowania w niektórych państwach trzecich (kraje rozwijające się w Azji i Ameryce Łacińskiej), z którymi Wspólnota zawarła umowy o współpracy. Gwarancja ta była ograniczona do całkowitego pułapu w wysokości 275 mln EUR, który miał zostać przyznany w 1996 r. (z możliwością przedłużenia o sześć miesięcy).

W dniu 14 kwietnia 1997 r., działając na wniosek Komisji i po zasięgnięciu opinii Parlamentu, Rada przyjęła decyzję o przedłużeniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pożyczki na projekty w następujących krajach Azji i Ameryki Łacińskiej: Argentynie, Boliwii, Brazylii, Chile, Kolumbii, Kostaryce, Ekwadorze, Gwatemali, Hondurasie, Meksyku, Nikaragui, Panamie, Paragwaju, Peru, Salwadorze, Urugwaju, Wenezueli, Bangladeszu, Brunei, Chinach, Indiach, Indonezji, Makau, Malezji, Mongolii, Pakistanie, Filipinach, Singapurze, Sri Lance, Tajlandii i Wietnamie. Gwarancja jest ograniczona do 70 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty. Całkowity pułap przyznanych środków stanowi równowartość 7 105 mln EUR, z czego 900 mln EUR przeznaczone jest dla wyżej wymienionych krajów Azji i Ameryki Łacińskiej. Obejmował on okres trzech lat rozpoczynający się dnia 31 stycznia 1997 r. (z możliwością przedłużenia o sześć miesięcy).

Zachęca się Europejski Bank Inwestycyjny do starań o pokrycie ryzyka handlowego w odniesieniu do 25 % swoich pożyczek z gwarancji innych niż państwowe.

Dnia 22 grudnia 1999 r. Rada przyjęła decyzję o przedłużeniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pożyczki udzielane na projekty w następujących krajach Azji i Ameryki Łacińskiej: Argentynie, Boliwii, Brazylii, Chile, Kolumbii, Kostaryce, Ekwadorze, Gwatemali, Hondurasie, Meksyku, Nikaragui, Panamie, Paragwaju, Peru, Salwadorze, Urugwaju, Wenezueli, Bangladeszu, Brunei, Chinach, Indiach, Indonezji, Laosie, Makau, Malezji, Mongolii, Nepalu, Pakistanie, Filipinach, Singapurze, Korei Południowej, Sri Lance, Tajlandii, Wietnamie i Jemenie. Gwarancja jest ograniczona do 65 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty. Całkowity pułap środków przyznanych dla wszystkich krajów na mocy decyzji 2000/24/WE stanowi równowartość 19 460 mln EUR i obejmuje okres siedmiu lat rozpoczynający się dnia 1 lutego 2000 r. i kończący się dnia 31 stycznia 2007 r. Jako że na koniec tego okresu pożyczki udzielone przez Europejski Bank Inwestycyjny nie osiągnęły łącznych kwot, o których mowa powyżej, okres ten uległ automatycznemu przedłużeniu o sześć miesięcy.

Zachęca się Europejski Bank Inwestycyjny do starań o pokrycie ryzyka handlowego w odniesieniu do 30 % swoich pożyczek z gwarancji innych niż państwowe. Odsetek ten powinien zostać w miarę możliwości zwiększony, jeżeli pozwoli na to sytuacja na rynku.

Decyzja 2005/47/WE stanowiła podstawę przekształconej i zmienionej umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 30 sierpnia 2005 r. w Brukseli oraz dnia 2 września 2005 r. w Luksemburgu, ustanawiającej gwarancję ograniczoną do 65 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty.

Decyzją 2006/1016/WE. udzielono gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na projekty poza granicami Wspólnoty, prowadzone w następujących krajach Ameryki Łacińskiej: Argentynie, Boliwii, Brazylii, Chile, Kolumbii, Kostaryce, Ekwadorze, Gwatemali, Hondurasie, Meksyku, Nikaragui, Panamie, Paragwaju, Peru, Salwadorze, Urugwaju i Wenezueli oraz w następujących krajach Azji: Afganistanie*, Bangladeszu, Bhutanie*, Brunei, Kambodży*, Chinach, Indiach, Indonezji, Iraku*, Korei Południowej, Laosie, Malezji, Malediwach, Mongolii, Nepalu, Pakistanie, Filipinach, Singapurze, Sri Lance, Tajwanie*, Tajlandii, Wietnamie i Jemenie, oraz w następujących krajach Azji Środkowej: Kazachstanie*, Kirgistanie*, Turkmenistanie* i Uzbekistanie* (*: Rada musi podjąć decyzję o zakwalifikowaniu danego kraju). Całkowity pułap środków przyznanych dla wszystkich krajów na mocy decyzji 2006/1016/WE stanowi równowartość 27 800 mln EUR i obejmuje okres od dnia 1 lutego 2007 r. do dnia 31 grudnia 2013 r., z możliwością przedłużenia o sześć miesięcy. Gwarancja wspólnotowa jest ograniczona do 65 %.

4. Wpływ na budżet

Od czasu wejścia w życie rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 2728/94 z dnia 31 października 1994 r. ustanawiającego Fundusz Gwarancyjny dla działań zewnętrznych (Dz.U. L 293 z 12.11.1994, s. 1) wszelkie przypadki niewywiązania się ze zobowiązań umownych objęte są gwarancją w ramach Funduszu do wysokości dostępnej kwoty.

Skutki dla budżetu ograniczają się zatem do:

— jednej rocznej wpłaty na rzecz Funduszu (lub w wyjątkowych przypadkach wypłaty z Funduszu) celem utrzymania jego wielkości na docelowym poziomie wynoszącym 9 % wartości gwarantowanych operacji,

— uruchomienia gwarancji budżetowej w przypadku niewywiązania się z płatności przez dłużnika.

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU OGÓLNEGO

XI. GWARANCJA WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ DLA EUROPEJSKIEGO BANKU INWESTYCYJNEGO NA POKRYCIE STRAT PONIESIONYCH W ZWIĄZKU Z POŻYCZKAMI NA POTRZEBY PROJEKTÓW W KRAJACH POŁUDNIOWEGO KAUKAZU, ROSJI, NA BIAŁORUSI, W REPUBLICE MOŁDOWY I NA UKRAINIE

1. Podstawa prawna

Decyzja Rady 2001/777/WE z dnia 6 listopada 2001 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku ze specjalnym działaniem pożyczkowym w odniesieniu do wybranych projektów ochrony środowiska w rosyjskiej części basenu Morza Bałtyckiego w ramach wymiaru północnego (Dz.U. L 292 z 9.11.2001, s. 41).

Decyzja Rady 2005/48/WE z dnia 22 grudnia 2004 r. udzielająca gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielonymi na potrzeby niektórych projektów w Rosji, na Ukrainie, w Mołdawii i na Białorusi (Dz.U. L 21 z 25.1.2005, s. 11). Zgodnie z decyzją Komisji C(2005) 1499 od dnia 31 grudnia 2006 r. tylko Rosja i Ukraina mają prawo do ubiegania się o pożyczki na mocy decyzji 2005/48/WE.

Decyzja Rady 2006/1016/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. w sprawie udzielenia gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na potrzeby projektów poza granicami Wspólnoty (Dz.U. L 414 z 30.12.2006, s. 95) (kraje ubiegające się o członkostwo, kraje objęte polityką sąsiedztwa i partnerstwa, Azja i Ameryka Łacińska oraz Republika Południowej Afryki).

2. Gwarancja z budżetu ogólnego

Decyzja 2001/777/WE stanowi podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 6 maja 2002 r. w Brukseli oraz dnia 7 maja 2002 r. w Luksemburgu.

Decyzja 2005/48/WE stanowi podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 21 grudnia 2005 r. w Brukseli oraz dnia 9 grudnia 2005 r. w Luksemburgu.

Decyzja 2006/1016/WE była podstawą umowy gwarancyjnej pomiędzy Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym, podpisanej w Luksemburgu w dniu 1 sierpnia 2007 r. i w Brukseli w dniu 29 sierpnia 2007 r., ustanawiającej gwarancję ograniczoną do 65 % całkowitej kwoty wypłaconych pożyczek i gwarancji udzielonych w odniesieniu do operacji finansowych EBI po odjęciu kwot zwróconych, oraz wszystkich związanych z tym kosztów.

3. Opis

W dniu 6 listopada 2001 r. Rada przyjęła decyzję o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat powstałych w wyniku szczególnej działalności pożyczkowej w odniesieniu do wybranych projektów ochrony środowiska w rosyjskiej części basenu Morza Bałtyckiego w ramach wymiaru północnego. Całkowity pułap pożyczek wynosi 100 mln EUR. EBI korzysta ze specjalnej gwarancji wspólnotowej na 100 % kwoty pożyczek.

W dniu 22 grudnia 2005 r. Rada przyjęła decyzję o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielonymi na potrzeby niektórych projektów w Rosji, na Ukrainie, w Republice Mołdowy i na Białorusi. Całkowity pułap pożyczek wynosi 500 mln EUR. EBI korzysta ze specjalnej gwarancji wspólnotowej na 100 % kwoty pożyczek.

Decyzja 2005/48/WE stanowiła podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym, podpisanej w Brukseli w dniu 21 grudnia 2005 r. i w Luksemburgu w dniu 9 grudnia 2005 r., ustanawiającej gwarancję w wysokości 100 %.

Decyzją 2006/1016/WE udzielono gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na projekty poza granicami Wspólnoty, prowadzone w następujących krajach Europy Wschodniej: Republice Mołdowy, Ukrainie i Białorusi (decyzję o kwalifikowalności podejmie Rada) oraz w następujących krajach południowego Kaukazu: Armenii, Azerbejdżanie, Gruzji, jak również w Rosji. Całkowity pułap środków przyznanych dla wszystkich krajów na mocy decyzji 2006/1016/WE stanowi równowartość 27 800 mln EUR i obejmuje okres od dnia 1 lutego 2007 r. do dnia 31 grudnia 2013 r., z możliwością przedłużenia o sześć miesięcy. Gwarancja wspólnotowa jest ograniczona do 65 %.

4. Wpływ na budżet

Od czasu wejścia w życie rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 2728/94 z dnia 31 października 1994 r. ustanawiającego Fundusz Gwarancyjny dla działań zewnętrznych (Dz.U. L 293 z 12.11.1994, s. 1) wszelkie przypadki niewywiązania się ze zobowiązań umownych objęte są gwarancją w ramach Funduszu do wysokości dostępnej kwoty.

Skutki dla budżetu ograniczają się zatem do:

— jednej rocznej wpłaty na rzecz Funduszu (lub w wyjątkowych przypadkach wypłaty z Funduszu) celem utrzymania jego wielkości na docelowym poziomie wynoszącym 9 % wartości gwarantowanych operacji,

— uruchomienia gwarancji budżetowej w przypadku niewywiązania się z płatności przez dłużnika.

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU OGÓLNEGO

XII. GWARANCJA WSPÓLNOTY EUROPEJSKIEJ NA POŻYCZKI EUROPEJSKIEGO BANKU INWESTYCYJNEGO DLA REPUBLIKI POŁUDNIOWEJ AFRYKI

1. Podstawa prawna

Decyzja Rady 95/207/WE z dnia 1 czerwca 1995 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie ewentualnych strat w związku z pożyczkami na projekty w Afryce Południowej (Dz.U. L 131 z 15.6.1995, s. 31).

Decyzja Rady 97/256/WE z dnia 14 kwietnia 1997 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej Europejskiemu Bankowi Inwestycyjnemu na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielanymi na potrzeby przedsięwzięć prowadzone poza obszarem Wspólnoty (państwa Europy Środkowo-Wschodniej, państwa śródziemnomorskie, państwa Ameryki Łacińskiej i Azji, Afryka Południowa, Była Jugosłowiańska Republika Macedonii oraz Bośnia i Hercegowina) (Dz.U. L 102 z 19.4.1997, s. 33).

Decyzja Rady 2000/24/WE z dnia 22 grudnia 1999 r. o udzieleniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami udzielonymi na potrzeby projektów prowadzonych poza obszarem Wspólnoty (Europa Środkowa i Wschodnia, kraje basenu Morza Śródziemnego, Ameryka Łacińska i Azja oraz Republika Południowej Afryki) (Dz.U. L 9 z 13.1.2000, s. 24).

Decyzja Rady 2005/47/WE z dnia 22 grudnia 2004 r. zmieniająca decyzję 2000/24/WE w celu uwzględnienia rozszerzenia Unii Europejskiej oraz Europejskiej Polityki Sąsiedztwa (Dz.U. L 21 z 25.1.2005, s. 9).

Decyzja Rady 2006/1016/WE z dnia 19 grudnia 2006 r. w sprawie udzielenia gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na potrzeby projektów poza granicami Wspólnoty (Dz.U. L 414 z 30.12.2006, s. 95).

2. Gwarancja z budżetu ogólnego

Decyzja 95/207/WE stanowi podstawę umowy gwarancyjnej pomiędzy Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym, podpisanej w Brukseli w dniu 4 października 1995 r. oraz w Luksemburgu w dniu 16 października 1995 r.

Decyzja 97/256/WE stanowi podstawę umowy gwarancyjnej pomiędzy Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym, podpisanej w Brukseli w dniu 25 lipca 1997 r. oraz w Luksemburgu w dniu 29 lipca 1997 r.

Decyzja 2000/24/WE stanowi podstawę umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym, podpisanej dnia 19 lipca 2000 r. w Brukseli oraz dnia 24 lipca 2000 r. w Luksemburgu.

Decyzja 2006/1016/WE była podstawą umowy gwarancyjnej pomiędzy Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym, podpisanej w Luksemburgu w dniu 1 sierpnia 2007 r. i w Brukseli w dniu 29 sierpnia 2007 r., ustanawiającej gwarancję ograniczoną do 65 % całkowitej kwoty wypłaconych pożyczek i gwarancji udzielonych w odniesieniu do operacji finansowych EBI po odjęciu kwot zwróconych, oraz wszystkich związanych z tym kosztów.

3. Opis

Zgodnie z postanowieniami decyzji 95/207/WE Unia Europejska udzieli gwarancji na pożyczki Europejskiego Banku Inwestycyjnego dla Republiki Południowej Afryki w wysokości do 300 mln EUR.

Gwarancja budżetowa obejmuje całość obsługi zadłużenia (spłatę kapitału, odsetki i powiązane koszty) związanego z tymi pożyczkami.

W dniu 14 kwietnia 1997 r., działając na wniosek Komisji i po zasięgnięciu opinii Parlamentu, Rada przyjęła decyzję o przedłużeniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pożyczki na projekty w Republice Południowej Afryki. Gwarancja jest ograniczona do 70 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty. Całkowity pułap przyznanych środków stanowi równowartość 7 105 mln EUR, z czego 375 mln EUR przeznaczone jest dla Republiki Południowej Afryki. Obejmował on okres trzech lat rozpoczynający się dnia 1 lipca 1997 r. (z możliwością przedłużenia o sześć miesięcy).

Zachęca się Europejski Bank Inwestycyjny do starań o pokrycie ryzyka handlowego w odniesieniu do 25 % swoich pożyczek z gwarancji innych niż państwowe.

W dniu 22 grudnia 1999 r., działając na wniosek Komisji i po zasięgnięciu opinii Parlamentu, Rada przyjęła decyzję o przedłużeniu gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pożyczki na projekty w Republice Południowej Afryki. Gwarancja jest ograniczona do 65 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty. Całkowity pułap środków przyznanych dla wszystkich krajów na mocy decyzji 2000/24/WE stanowi równowartość 19 460 mln EUR. Obejmuje ona okres rozpoczynający się dnia 1 lipca 2000 r. i kończący się dnia 31 stycznia 2007 r. Jako że na koniec tego okresu pożyczki udzielone przez Europejski Bank Inwestycyjny nie osiągnęły łącznych kwot, o których mowa powyżej, okres ten uległ automatycznie przedłużeniu o sześć miesięcy

Zachęca się Europejski Bank Inwestycyjny do starań o pokrycie ryzyka handlowego w odniesieniu do 30 % swoich pożyczek z gwarancji innych niż państwowe. Odsetek ten powinien zostać w miarę możliwości zwiększony, jeżeli pozwoli na to sytuacja na rynku.

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU OGÓLNEGO

Decyzja 2005/47/WE stanowiła podstawę przekształconej i zmienionej umowy gwarancyjnej między Wspólnotą Europejską a Europejskim Bankiem Inwestycyjnym podpisanej dnia 30 sierpnia 2005 r. w Brukseli oraz dnia 2 września 2005 r. w Luksemburgu, ustanawiającej gwarancję ograniczoną do 65 % łącznej sumy przyznanych środków, powiększonej o wszelkie powiązane z nimi kwoty.

Decyzją 2006/1016/WE udzielono gwarancji wspólnotowej dla Europejskiego Banku Inwestycyjnego na pokrycie strat poniesionych w związku z pożyczkami i gwarancjami udzielonymi na zabezpieczenie pożyczek na projekty poza granicami Wspólnoty. Całkowity pułap środków przyznanych dla wszystkich krajów na mocy decyzji 2006/1016/WE stanowi równowartość 27 800 mln EUR i obejmuje okres od dnia 1 lutego 2007 r. do dnia 31 grudnia 2013 r., z możliwością przedłużenia o sześć miesięcy. Gwarancja wspólnotowa jest ograniczona do 65 %.

4. Wpływ na budżet

Od czasu wejścia w życie rozporządzenia Rady (WE, Euratom) nr 2728/94 z dnia 31 października 1994 r. ustanawiającego Fundusz Gwarancyjny dla działań zewnętrznych (Dz.U. L 293 z 12.11.1994, s. 1) wszelkie przypadki niewywiązania się ze zobowiązań umownych objęte są gwarancją w ramach Funduszu do wysokości dostępnej kwoty.

Skutki dla budżetu ograniczają się zatem do:

— jednej rocznej wpłaty na rzecz Funduszu (lub w wyjątkowych przypadkach wypłaty z Funduszu) celem utrzymania jego wielkości na docelowym poziomie wynoszącym 9 % wartości gwarantowanych operacji,

— uruchomienia gwarancji budżetowej w przypadku niewywiązania się z płatności przez dłużnika.

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU OGÓLNEGO

C. **PROGNOZY DLA NOWYCH OPERACJI UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK W LATACH 2008 I 2009**

Poniższa tabela zawiera przybliżony wykaz ewentualnych nowych pożyczek (gwarantowanych przez budżet ogólny), jakie mogą być zaciągane i udzielane w latach 2008 i 2009.

Operacje pożyczkowe w 2008 i w 2009

(w milionach EUR)

Instrument	2008	2009
A. *Operacje WE i Euratom w zakresie udzielania i zaciągania pożyczek gwarantowanych przez budżet ogólny*		
1. Wspólnotowa pomoc makrofinansowa dla państw trzecich		
Operacje przyjęte:		
Liban (*)	0	50
Razem		50
2. Pożyczki Euratom	17	
3. Bilans płatniczy	2 000	7 300
Razem	**2 017**	**7 300**
B. *Pożyczki Europejskiego Banku Inwestycyjnego gwarantowane przez budżet ogólny*		
1. Państwa przedakcesyjne	400	500
2. Państwa śródziemnomorskie	1 080	1 080
3. Europa Wschodnia, Południowy Kaukaz i Rosja	1 300	999
4. Azja i Ameryka Łacińska	440	450
5. Republika Afryki Południowej	130	140
Razem	**3 350**	**3 169**
Ogółem	**5 367**	**10 519**

(*) 50 mln EUR, co do których podjęto decyzję w dniu 17 grudnia 2007. Wypłaty są planowane w 2009 r.

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU OGÓLNEGO

D. **OPERACJE KAPITAŁOWE I OBSŁUGA ZADŁUŻENIA**

TABELA 1 — ZACIĄGNIĘTE POŻYCZKI

Operacje kapitałowe i zarządzanie pożyczonymi funduszami

(w mln EUR)

Instrument i rok podpisania	Równowartość w dniu podpisania	Początkowa kwota otrzymana do dnia 31 grudnia 2008 r.	Zaległa kwota na dzień 31 grudnia 2008 r.	Kwoty spłacone		Kwota pozostała do spłaty na dzień 31 grudnia		Odsetki		
				2009	2010	2009	2010	2008	2009	2010
1. *Euratom*										
1977	95,3	23,2								
1978	70,8	45,3								
1979	151,6	43,6								
1980	183,5	74,3								
1981	360,4	245,3								
1982	354,6	249,5								
1983	366,9	369,8								
1984	183,7	207,1								
1985	208,3	179,3								
1986	575,0	445,8								
1987	209,6	329,8								
1988										
1989										
1990										
1991										
1992										
1993										
1994										
1995										
1996										
1997										
1998										
1999										
2000										
2001	40,0	40,0	40,0			40,0	40,0	2,3	2,3	2,3
2002	40,0	40,0	37,8	1,5	4,0	36,3	32,3	1,8	1,6	1,1
2003	25,0	25,0	23,7	2,5	2,5	21,2	18,7	1,3	0,7	0,7
2004	65,0	65,0	65,0	1,8	3,5	63,2	59,7	3,1	2,7	1,9
2005	215,0	215,0	215,0			215,0	215,0	10,2	8,5	6,7
2006	51,0	51,0	51,0			51,0	51,0	2,4	2,1	1,5
2007	39,0	39,0	37,1	3,9	3,9	33,2	29,3	1,9	1,5	1,0
2008	15,8	15,8	15,8	1,7	1,7	14,1	12,4	0	0,5	0,3
Razem	3 249,8	3 249,8	485,4	11,4	15,6	474,0	458,4	23,0	19,9	15,5

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU OGÓLNEGO

(w mln EUR)

Instrument i rok podpisania	Równowartość w dniu podpisania	Początkowa kwota otrzymana do dnia 31 grudnia 2008 r.	Zaległa kwota na dzień 31 grudnia 2008 r.	Kwoty spłacone		Kwota pozostała do spłaty na dzień 31 grudnia		Odsetki		
				2009	2010	2009	2010	2008	2009	2010
2. *Pomoc makrofinansowa (MFA) dla państw trzecich oraz pomoc żywnościowa dla krajów byłego Związku Radzieckiego*										
1990	350,0	350,0								
1991	945,0	945,0								
1992	1 671,0	1 671,0								
1993	659,0	659,0								
1994	400,0	400,0								
1995	410,0	410,0								
1996	155,0	155,0								
1997	445,0	445,0	20,0	5,0	5,0	15,0	10,0	1,2	0,9	0,5
1998	153,0	153,0	72,5	25,0	25,0	47,5	22,5	5,3	2,9	1,3
1999	108,0	108,0	34,5	24,5	2,0	10,0	8,0	2,8	1,2	0,3
2000	160,0	160,0	80,0	40,0	40,0	40,0	0	5,2	2,3	0,8
2001	305,0	305,0	273,0			273,0	273,0	13,0	11,4	8,2
2002	12,0	12,0	12,0			12,0	12,0	0,5	0,5	0,4
2003	118,0	118,0	118,0		12,5	118,0	105,5	5,5	4,8	4,0
2004	10,0	10,0	10,0			10,0	10,0	0,5	0,5	0,3
2005	15,0	15,0	15,0			15,0	15,0	0,6	0,6	0,6
2006	19,0	19,0	19,0			19,0	19,0	0,9	0,8	0,6
Razem	5 935,0	5 935,0	654,0	94,5	84,5	559,5	475,0	35,5	25,8	17,1
3. *Podział łącznej kwoty według walut*										
EUR			1 139,4	105,9	100,0	1 033,5	933,4	58,5	45,7	32,6
Razem			1 139,4	105,9	100,0	1 033,5	933,4	58,5	45,7	32,6

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU OGÓLNEGO

TABELA 2 — ZACIĄGNIĘTE POŻYCZKI

Operacje kapitałowe i zarządzanie pożyczonymi funduszami

(w mln EUR)

Instrument i rok podpisania	Równowartość w dniu podpisania	Wstępna kwota wypłacona do dnia 31 grudnia 2008 r.	Zaległa kwota na dzień 31 grudnia 2008 r.	Kwoty spłacone		Kwota pozostała do spłaty na dzień 31 grudnia		Odsetki		
				2009	2010	2009	2010	2008	2009	2010
1. *Euratom*										
1977	98,3	119,4								
1978	72,7	95,9								
1979	152,9	170,2								
1980	183,5	200,7								
1981	362,3	430,9								
1982	355,4	438,5								
1983	369,1	400,1								
1984	205,0	248,7								
1985	337,8	389,5								
1986	594,4	500,9								
1987	674,6	900,9								
1988	88,0	70,2								
1989										
1990										
1991										
1992										
1993										
1994	48,5	47,4								
1995										
1996										
1997										
1998										
1999										
2000										
2001	40,0	40,0	40,0			40,0	40,0	2,3	2,3	2,3
2002	40,0	40,0	37,8	1,5	4,0	36,3	32,3	1,8	1,5	1,0
2003	25,0	25,0	23,7	2,5	2,5	21,2	18,7	1,3	0,7	0,7
2004	65,0	65,0	65,0	1,8	3,5	63,2	59,7	3,0	2,7	1,9
2005	215,0	215,0	215,0	0		215,0	215,0	10,0	8,3	6,5
2006	51,0	51,0	51,0	0		51,0	51,0	2,4	2,1	1,5
2007	39,0	39,0	37,1	3,9	3,9	33,2	29,3	1,8	1,5	1,0
2008	15,8	15,8	15,8	1,7	1,7	14,1	12,4		0,5	0,3
Razem	4 033,3	4 504,1	485,4	11,4	15,6	474,0	458,4	22,6	19,6	15,2

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU OGÓLNEGO

(w mln EUR)

Instrument i rok podpisania	Równowartość w dniu podpisania	Wstępna kwota wypłacona do dnia 31 grudnia 2008 r.	Zaległa kwota na dzień 31 grudnia 2008 r.	Kwoty spłacone		Kwota pozostała do spłaty na dzień 31 grudnia		Odsetki		
				2009	2010	2009	2010	2008	2009	2010
2. *Pomoc makrofinansowa (MFA) dla państw trzecich oraz pomoc żywnościowa dla krajów byłego Związku Radzieckiego*										
1990	350,0	350,0								
1991	945,0	945,0								
1992	1 671,0	1 671,0								
1993	659,0	659,0								
1994	400,0	400,0								
1995	410,0	410,0								
1996	155,0	155,0								
1997	195,0	195,0	20,0	5,0	5,0	15,0	10,0	1,2	0,9	0,5
1998	403,0	403,0	72,5	22,0	22,0	50,5	28,5	3,2	2,4	1,0
1999	108,0	108,0	34,5	27,5	5,0	7,0	2,0	3,4	1,8	0,6
2000	160,0	160,0	80,0	40,0	40,0	40,0	0	5,2	2,4	0,8
2001	305,0	305,0	273,0	0	0	273,0	273,0	13,0	11,4	8,2
2002	12,0	12,0	12,0	0	0	12,0	12,0	0,5	0,5	0,4
2003	118,0	118,0	118,0	0	12,5	118,0	105,5	5,5	4,8	4,1
2004	10,0	10,0	10,0	0	0	10,0	10,0	0,5	0,4	0,3
2005	15,0	15,0	15,0	0	0	15,0	15,0	0,6	0,6	0,6
2006	19,0	19,0	19,0	0	0	19,0	19,0	0,4	0,4	0,3
Razem	5 935,0	5 935,0	654,0	94,5	84,5	559,5	475,0	33,5	25,6	16,0
3. *Podział łącznej kwoty według walut*										
EUR			1 139,4	105,9	100,1	1 033,5	933,4	56,1	45,2	31,2
Razem			1 139,4	105,9	100,1	1 033,5	933,4	56,1	45,2	31,2

KOMISJA

OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK — OPERACJE UDZIELANIA I ZACIĄGANIA POŻYCZEK GWARANTOWANYCH Z BUDŻETU OGÓLNEGO

Przypisy techniczne do tabel

Kurs walutowy: kwoty w kolumnie 2 „Równowartość w dniu podpisania" są przeliczane według kursu obowiązującego w dniu podpisania. W odniesieniu do operacji refinansowania w tabeli 1 wskazana jest zarówno operacja początkowa (np. w 1979 r.), jak i operacja zastępująca (np. w 1986 r.), przy czym kwota tej ostatniej przeliczana jest według kursu mającego zastosowanie do operacji początkowej. Powstały w związku z tym efekt powielenia ma wpływ na wyniki roczne, ale nie jest ujęty w sumie ogólnej.

Wszystkie inne kwoty są przeliczane według kursu z dnia 31 grudnia 2008 r.

Kolumna 3 „Wstępna kwota wypłacona do dnia 31 grudnia 2008 r.": w odniesieniu do np. 1986 r. kolumna pokazuje narastająco ogólną kwotę wszystkich środków otrzymanych do dnia 31 grudnia 2008 r. w ramach pożyczek zakontraktowanych w 1986 r. (tabela 1) wraz z kwotami refinansowania (co stwarza pewien efekt powielenia).

Kolumna 4 „Zaległa kwota na dzień 31 grudnia 2008 r.": są to kwoty netto bez efektu powielenia wynikającego z uwzględnienia operacji refinansowania. Są one otrzymywane poprzez odjęcie od kwoty z kolumny 3 łącznej kwoty spłat dokonanych do dnia 31 grudnia 2008 r., w tym spłat w odniesieniu do operacji refinansowania (łączna kwota nie jest podana w tabelach).

Kolumna 7 = kolumna 4 – kolumna 5.

TABELA 6

Zestawienie finansowania (1) budżetu ogólnego w podziale na rodzaj zasobów własnych i państwa członkowskie

Państwo członkowskie	Tradycyjne zasoby własne (TZW)					Zasoby własne oparte na VAT oraz DNB, łącznie z korektą dla Zjednoczonego Królestwa					Całkowite zasoby własne (2)
	Opłaty rolne netto (75 %)	Opłaty wyrównawcze na cukier i izoglukozę netto (75 %)	Cła netto (75 %)	Tradycyjne zasoby własne netto ogółem (75 %)	p.m. Koszty poboru (25 % TZW brutto)	Zasoby własne oparte na VAT	Zasoby własne oparte na DNB	Rabat brytyjski	Składki państw członkowskich ogółem	Udział w składkach państw członkowskich (%)	
	(1)	(2)	(3)	(4) = (1) + (2) + (3)	(5)	(6)	(7)	(8)	(9) = (6) + (7) + (8)	(10)	(11) = (4) + (9)
Belgia	17 000 000	6 900 000	1 966 300 000	1 990 200 000	663 400 000	503 752 559	2 098 900 276	286 341 385	2 888 994 220	3,02	4 879 194 220
Bułgaria	16 900 000	400 000	68 200 000	85 500 000	28 500 000	60 001 063	214 061 267	29 203 198	303 265 528	0,32	388 765 528
Republika Czeska	3 900 000	3 400 000	239 700 000	247 000 000	82 333 333	245 526 145	875 945 106	119 500 358	1 240 971 609	1,30	1 487 971 609
Dania	34 600 000	3 500 000	330 200 000	368 300 000	122 766 667	343 931 192	1 453 356 448	198 273 402	1 995 561 042	2,09	2 363 861 042
Niemcy	171 800 000	28 700 000	3 382 900 000	3 583 400 000	1 194 466 661	3 614 399 571	15 073 767 623	367 061 537	19 055 228 731	19,95	22 638 628 731
Estonia	900 000	8 600 000	27 400 000	36 900 000	12 300 000	29 358 373	104 739 653	14 289 053	148 387 079	0,16	185 287 079
Irlandia	700 000	0	258 700 000	259 400 000	86 466 667	279 021 635	995 444 440	135 802 993	1 410 269 068	1,48	1 669 669 068
Grecja	8 300 000	1 400 000	259 700 000	269 400 000	89 800 000	416 415 058	1 485 612 591	202 673 930	2 104 701 579	2,20	2 374 101 579
Hiszpania	37 700 000	6 500 000	1 402 000 000	1 446 200 000	482 066 667	1 814 349 321	6 472 917 211	883 064 383	9 170 330 915	9,60	10 616 530 915
Francja	113 100 000	32 700 000	1 311 300 000	1 457 100 000	485 700 000	3 215 679 805	11 837 434 721	1 614 915 911	16 668 030 437	17,45	18 125 130 437
Włochy	150 700 000	4 700 000	1 759 100 000	1 914 500 000	638 166 667	2 184 628 599	9 412 566 207	1 284 104 478	12 881 299 284	13,48	14 795 799 284
Cypr	4 100 000	3 800 000	41 700 000	49 600 000	16 533 334	28 375 593	101 233 461	13 810 723	143 419 777	0,15	193 019 777
Łotwa	1 500 000	800 000	31 900 000	34 200 000	11 400 000	41 314 306	147 393 932	20 108 141	208 816 379	0,22	243 016 379
Litwa	3 000 000	900 000	49 900 000	53 800 000	17 933 333	55 904 916	199 914 892	27 273 286	283 093 094	0,30	336 893 094
Luksemburg	700 000	0	22 000 000	22 700 000	7 566 667	51 258 300	182 870 370	24 947 996	259 076 666	0,27	281 776 666
Węgry	5 100 000	2 900 000	130 700 000	138 700 000	46 233 334	154 327 498	613 464 252	83 691 543	851 483 293	0,89	990 183 293
Malta	1 500 000	200 000	8 400 000	10 100 000	3 366 667	9 476 940	33 810 164	4 612 534	47 899 638	0,05	57 999 638
Niderlandy	249 200 000	7 300 000	1 859 500 000	2 116 000 000	705 333 333	980 578 541	3 561 544 595	86 727 225	4 628 850 361	4,85	6 744 850 361
Austria	2 600 000	3 200 000	239 700 000	245 500 000	81 833 334	422 395 319	1 704 596 676	41 508 659	2 168 500 654	2,27	2 414 000 654
Polska	41 300 000	14 000 000	420 700 000	476 000 000	158 666 667	620 346 501	2 213 163 417	301 929 675	3 135 439 593	3,28	3 611 439 593
Portugalia	21 300 000	200 000	139 000 000	160 500 000	53 500 000	272 406 344	971 843 567	132 583 256	1 376 833 167	1,44	1 537 333 167
Rumunia	35 100 000	1 100 000	209 300 000	245 500 000	81 833 334	197 712 411	842 088 170	114 881 443	1 154 682 024	1,21	1 400 182 024
Słowenia	500 000	0	106 100 000	106 600 000	35 533 334	62 118 540	221 615 628	30 233 797	313 967 965	0,33	420 567 965
Słowacja	1 300 000	2 300 000	114 600 000	118 200 000	39 400 000	89 183 103	385 343 139	52 570 238	527 096 480	0,55	645 296 480
Finlandia	8 400 000	800 000	158 300 000	167 500 000	55 833 334	274 035 299	1 161 297 766	158 429 447	1 593 762 512	1,67	1 761 262 512
Szwecja	22 400 000	2 800 000	470 900 000	496 100 000	165 366 667	497 476 661	2 107 259 126	51 313 898	2 656 049 685	2,78	3 152 149 685
Zjednoczone Królestwo	449 900 000	9 700 000	2 647 600 000	3 107 200 000	1 035 733 333	3 152 143 715	11 441 937 834	– 6 279 852 489	8 314 229 060	8,70	11 421 429 060
Ogółem	**1 403 500 000**	**146 800 000**	**17 655 800 000**	**19 206 100 000**	**6 402 033 333**	**19 616 117 308**	**75 914 122 532**	**0**	**95 530 239 840**	**100,—**	**114 736 339 840**

(1) p.m. (zasoby własne + inne dochody = dochód całkowity = wydatki całkowite); (114 736 339 840 + 1 359 722 489 = 116 096 062 329 = 116 096 062 329)

(2) Całkowite zasoby własne jako procent DNB: (114 736 339 840) / (12 984 373 100 000) = 0,88 %; pułap zasobów własnych jako procent DNB: 1,24 %.